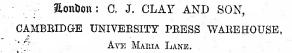
THE DIVYÂVADÂNA,

A COLLECTION OF EARLY BUDDHIST LEGENDS.







Cambridge: DEIGHTON, BELL AND CO. Leipzig: F. A. BROCKHAUS.

THE DIVYÂVADÂNA,

A COLLECTION OF EARLY BUDDHIST LEGENDS

NOW FIRST EDITED FROM

THE NEPALESE SANSKRIT MSS. IN CAMBRIDGE
AND PARIS

4297

 $\mathbf{B}\mathbf{Y}$

E. B. COWELL, M.A.

PROFESSOR OF SANSKRIT IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

AND

R. A. NEIL, M.A.

FELLOW AND LECTURER OF PEMBROKE COLLEGE, CAMBRIDGE.

EDITED FOR THE SYNDICS OF THE UNIVERSITY PRESS.

BSa5 Div C.M.

CAMBRIDGE:

AT THE UNIVERSITY PRESS.

1886

[All Rights reserves A]

D6010

	A GGB	DVN	I W L)LOGI)ELHI	
- 0	78	92	97		を なる な 自由の
		APPROXIMENT OF	B . 100		
Call	NG	Div	C·N		
		3 -1	9.5		

Cambridge:

PRINTED BY C. J. CLAY, M.A. AND SON, AT THE UNIVERSITY PRESS.

PREFACE.

The collection of early Buddhist legends, called by Burnouf the Divyâvadâna, was first discovered in Nepal by Mr B. H. Hodgson and formed one of the treasures which he brought to the knowledge of European Sanskrit scholars. Burnouf made great use of it for his 'Introduction à l'histoire du Buddhisme Indien', and he translated a large portion of its contents, which he incorporated in that work'. He used two MSS.—one given by Mr Hodgson to the Asiatic Society of Paris, the other given to himself.

There is a MS. of this book in the large collection of Sanskrit Buddhist MSS. made in Nepal by Dr Daniel Wright, and purchased by the University Library at Cambridge. Dr Wright, while he was still at the British Residency at Kâṭmândâ, kindly procured for us two more transcripts of the old MS. which is preserved there; and in consequence we undertook to prepare an edition of the text. It has taken us a long time to carry our task to its completion; but our excuse must be that we have been both much occupied with other work, which left us but a narrow margin of leisure for preparing and collating our copy.

The following MSS have served for the basis of our text. We have consulted ACD throughout and given the variants; B we have more or less neglected after the early stories.

¹ Thus the Pûrna avad. (ii) is translated pp. 235—275 (1st ed.); Mendhaka (x) 190—194; prâtihârya-sûtra (xii) 162—189; Mândhâtri (xvii) 74—89; Kanakavarna (xx) 90—98; Samgharakshita (xxiii) 313—335; pâmœupradâna (xxvi) 146—148, 358—374; Kunâla (xxvii) 374—415; Vîtaçoka (xxviii) 415—425; Açoka (xxix) 426—432.

A. Add. 865 in the Univ. Library; 258 leaves, 14—15 lines, dated 1873. Fairly written in the ordinary Nepalese character, but not very correct.

B. Our own MS., 283 leaves, 12-13 lines; very incorrect.

C. Our own MS., 274 leaves, 14-15 lines; correct.

D. The MS. given in 1837 by Mr Hodgson to the Asiatic Society at Paris; 337 leaves, 9 lines. This is a very correct copy; and having been made for Mr Hodgson more than 50 years ago, it in some places preserves the old text which has since become illegible in the original. Unlike the others, it is written in the ordinary Nagari character, and is often of great use in discriminating such letters as p, y; t, bh; kshy, jy, hy; &c. which are liable to be confused in the common Nepalese character; sometimes however the copyist of D has himself confused these letters.

Besides these, the authorities of the Imperial Library at St Petersburg kindly lent us for a short time their MS. (P.—272 leaves), which is a similar copy to ABC and contains the same omissions in the 34th avadâna. We were also similarly favoured with the loan from the Bibliothèque Nationale of Burnouf's own MS. (E); but as this is only like our other MSS. we made no use of it beyond collating it for the first few pages. In Appendix C. we have given some account of another MS. (F) in the same Library, which was also kindly lent to us for a time.

All these MSS., except F, are thus only modern copies, made with more or less care from one original, which is now in the possession of Pandit Indrânand of Patan, Nepal, the son of Gunânand, the old Pandit attached to the residency. Mr Bendall has written for us the following account of it.

"Pandit Indranand lent me the MS. when I was in Nepal,

¹ See especially the passage p. 481, at the beginning of the 34th avadana.

² The MSS. are very careless as to the sibilants and frequently interchange them at random; they also often write n for n, and where they are uniform in this latter point we have followed their spelling, as it is also found in Pali.

Anusvâra is often written for a final n; and the word mâmsa is always written mânsa. We regret now that we did not keep this last peculiarity, as we have generally kept the constant spelling ququmâra for qiçu- (cf. Hindust. sûsmâr, sûs), and pushkirint for pushkarint.

and I photographed two leaves of it [containing the passage in the printed text from p. 195, l. 18, *dha* to p. 198, l. 11, *niveçanam*, with the titles of two tales included]. The material is paper, and the writing is of the fine and small kind described at p. xxxii of my 'Catalogue of Buddhist Sanskrit MSS.', and thus I assign the MS. to the xvIIth century, A.D. The MS. measures 13 in. × 3, and has 265 leaves with 9 or 10 lines on each page.

The name Divyâvadâna does not occur with either of the titles of the tales ending on the leaves photographed: and I am nearly sure (though unfortunately I took no note on the subject) that it did not occur at the end of the MS., which terminates abruptly without particulars as to the scribe, or place of writing usually given very fully in Nepalese MSS."

Our MS. authorities therefore go back immediately to only one source, and our various readings are simply the result of the greater or less care of the respective transcribers; we can only at best reproduce the inaccessible Nepalese original; and where that is imperfect or corrupt, our MSS. give us no further help.

This original is no doubt unusually correct for a Nepalese MS.; but it is corrupt in many places; and if we may judge by the passage in p. 21 which we have endeavoured to explain by the corresponding passage in the Pali Mahâvagga, some of the corruptions are very deep-seated and hopelessly beyond any mere verbal emendation. The old fragments of Nepalese MSS, which we have collated for App. B, shew that many of the errors in our present text are of very long standing.—We have tried to give an intelligible text as far as it was possible; but where our original was hopeless, 'et rebus nox abstulit atra colorem', we have not attempted to force a meaning but have left it in its obscurity.

The Divyâvadâna, unlike the Mahâvastu, is generally written in fairly correct Sanskrit¹; some parts of it indeed might almost be taken as a model of an unaffected prose style;

¹ The stories evidently belong to various authors. Two at least (xxii. and xxxviii.) are written in a very flowery style which is very different from that of the rest; and some have more grammatical mistakes than the others. For the thirty-third avadana cf. our remarks at the end of Appendix A.

simple as it is, it has a force of its own from its artless pathos and directness. There are sometimes gross grammatical faults, but these are more generally found in the speeches; where they occur in the narrative they may occasionally be the fault of the transcribers. We have sometimes corrected them in our printed text, especially where the correct form usually occurs elsewhere; but we have often left them unchanged, to remind our readers that they are reading Buddhist, not Brahmanical, Sanskrit. These inaccuracies, like those which occur in the Mahâbhârata, may be interesting for the history of the language.

We have kept the title Divyâvadâna, as Burnouf always used this name; but we are not sure that this is the true title of the collection. The recent MSS. ABC simply end with the words Maitrakanyakâvadânam samâptam, and in the subscriptions to the several legends they never add any general title; but the two older transcripts DE always prefix iti crîdivyâvadâne to each subscription as well as to the final one'. This title also occurs in the Paris MS. F, see Appendix C.; and there is a MS. in the University Library (Add. 1538) of the Vîrakuçâvadâna which has as its colophon iti crîdivyâvadânadânadhâtmya-Kuçâvadânam samâptam. Although this particular story is not found in our copies, the reference shews that the name was current in Nepal.

Many of our legends belong to the Vinaya pitaka, as they continually bring in some reference to a point of discipline; but they do not seem to be translated from any Pali original; we would rather regard them, like the others which relate to Açoka's history, as coming down from an independent source. They have all suffered from the careless ignorance which characterises Northern as opposed to Southern Buddhism; they are the isolated fragments which alone survive from what was once a large literature. We may notice here, as throwing some

¹ Mr Bendall's account shews that the title does not occur in the colophons at the end of the different stories in the original MS., and it is doubtful whether it occurs at the end of the MS. None of the fragments of older MSS., mentioned in Append. B., happen to include any title or colophon. P gives Divyâvadâna in the final colophon only.

light on their age and relations to the schools of Buddhism that there is no mention of Avalokiteçvara, Mañjuçrî, or the om mani padme hûm, except perhaps in Avad. xxxiii. p. 613, l. 26.

The Sanskrit in which these stories are written has several points of interest. Our Index of Words will shew that many of those Sanskrit words which are found in the Amarakosha and in Hemacandra but have not yet been traced in Sanskrit literature, and similarly many of the unknown meanings which they give to common words, occur in the Divyâvadâna. This fact is at once explained by the well-known connection between both these old lexicons and Buddhism. We need here mention only such words as adhishthâna 'a court or town', adhishthâyaka 'a governor', âpatti 'a sin', âvârî 'a shop', itvara 'poor', uddhava 'cheerfulness', kausîdya 'sloth', kola 'a raft', gulma 'a customhouse', tarapanya 'a ferry-fare', middha 'sleep', yâcanaka 'a beggar', manah-çûka 'sorrow' (but neuter), hadi 'a gag', &c.

In the Index of Words nothing has been included that does not add something to the St Petersburg Lexicon. The words given without meanings generally occur in the St Petersburg Lexicon, but with reference to the native Dictionaries only: thorough search might no doubt have made the list of such words somewhat larger. All other words in our Index are either new words (often compound verbs), or new meanings of words already known. Here we have been very greatly helped by Pali; we have also found some aid from Hindi and Bengali; but many words still remain uncertain.

We have to thank the authorities of the Bibliothèque Nationale at Paris, and the Imperial Library at St Petersburg, for the loan of the MSS. in their possession; and we would especially thank the Société Asiatique for allowing their MS. D to remain in our hands all the time during which we have been engaged in our edition; our warm thanks are also due to M. E. Senart, through whose kindness the loan was obtained. M. Léon Feer has greatly assisted us in some difficult places by sending us translations of the corresponding passages in the Tibetan versions. His help has convinced us that, although these

versions are often faulty and corrupt, yet without continual reference to them it would be impossible to give a satisfactory English translation of the Divyavadana.

We cannot conclude without expressing our deep obligation to the Syndics of the University Press, whose generous liberality has made the present publication possible.

E. B. COWELL.

R. A. NEIL.

Cambridge, Jan. 23, 1886.

CONTENTS.

										PAGE
I.	Kotîkarna									1
II.	Pûrṇa									24
III.	Maitreya						•,			55
IV.	Brâhmaṇadârikâ .									67
v.	Stutibrâhmaṇa .									72
VI.	Indra-brâhmaṇa .				• .					74
VII.	Nagarâvalambikâ .									80
VIII.	Supriya									91
IX.	Meṇḍhaka (1)									123
X.	Mendhaka (2)									131
XI.	Açokavarna									136
XII.	Prâtihâryasûtra .									143
XIII.	Svâgata					٠.		,		167
XIV.	Sûkarikâ								٠.	193
XV.	Anyatamabhikshu .									196
XVI.	Cukapotakau				*					198
XVII.	Mândhâta								٠.	200
XVIII.	Dharmaruci									228
XIX.	Jyotishka									262
XX.	Kanakavarna									290
XXI.	Sahasodgata									298
XXII.	Candraprabha									314
XXIII.	Samgharakshita .							100 X		329
XXIV.	Nâgakumâra								1	344
XXV.	(No name)	- 1			15.00	· •		T	·	346
XXVI.	Pâmcupradâna .		1	5,	1.3		- 1	4.17		348
XXVII.	Kunâla			Ċ			100			382
XXVIII.	Vîtaçoka		, X		70				, do	419
XXIX.	Acoka	1			4.3				1	429
XXX.	Sudhanakumāra (1)	2 1	17				7		0.7	435
XXXI.	Sudhanakumara (2)				3 · 1	-	9 . 8	1 1	3.00	461
XXXII.	Rûpâvatî	-1, 201		* *	•	4		•		469
XXXIV.	Dânâdhikâramahâyân	agûtra.				• •			1-1	481
XXXV.	Cûdâpaksha	tuberor es	1 - 1	2 3		-450		400	•	483
XXXVI.	Mâkandika					- 37		1 6		515
XXXVII.	Rudrâyana		. 1		3 *** 1	10		0 3	11.	544
XXVIII.	Maitrakanyaka .	100-	٠,			7.5	7 . Et	1115	7	586
	(XXXIII) Çârdûlakarı	10	- 97	¥ 7	4.					611
.ppendix A .ppendix E		ıa .	•		32	• .			46	660
ppendix C		7.2			7	1	(·	1212		663
ppendix C ndex of W		51	1 -	15	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			71		671
ndex of Na		·		1	140	Set 1	100	-		696
	Intes	100	•		100		il.ut	1 2	7 -7 17	703

ERRATA.

Ρ.	27. 12	samvrittâ	P. 241. 20	
	29. 9	drishtvâ	243.21	
	43. 3	Pûrṇo	$249.\ 10$	
	44. 28	çrâvakâṇâm	255. 15	& 29 cobh-
	46. 23	tâdriçî	256.12	parikshî-
	54.15	upanicritya	256. 26	pattikâm
	57. 22	prådur-	257.12	tayâ-
	60. 15	Saṃyamanî cak-	260. 5	trîny
	69. 23	dhîrâs	261. 5	vihâre
	70. 6	tasyâç	261.22	-labhethâh
	71, 25	vimçati	264. 4	ârab-
	72. 9	-vyañjanair	268. 1	kshobhi-
	97. 26	-koçâ vidyâvijñâh, cf. 180.	268. 25	ca
	26		272. 21	maharddhiko
	111.24	pânîyanı	286. 13	
	122. 11	-kâyo	305. 19	
	126, 21	deçân	306. 30	
	126. 25	kim idam avalokitâ ga-		
		âmaḥ kasyârthâya	307. 30	
	126. 27	bhavishyati	310. 26	prakritim
	130. 4	çreyah	312. 17	
	130, 12	parshat	324. 25	
	134. 20	-mûlâny	332, 23	•
	136. 20	pûrvâhne	333, 13	
	140. 11	-trimçeshu	334, 15	* .
	141, 16	Vipaçyî	335. 17	
	154. 25	âkhyâtah	336, 21	
	165. 6	sprishtâç	337. 4	
	169. 14	~	337. 16	
			339. 26	7
	177. 24	pâtraçeshah	348. 11	
		11 tûshnî-	349. 11	
	210. 4	nirupâdânena		A 1
	220. 24	tûla-	349. 15	
	220. 30	kramaçîrshâni	349. 27	
	222. 8	âsanâni	353. 1	
	225. 14	-nâm	382. 24	Ψ,
	225. 18	kâ-	430. 19	The state of the s
	227. 1		453. 21	
	227. 30	asamprâptâ	494. 9	
	229. 18	vakshyâmah	500. 1	
	230. 8	-sadriçâs		(bis) bibheti
	231. 8	baṇigbhir	519. 18	
	233. 12	paçcât	542. 21	
	233. 28	-munir	616. 21	
	236. 2	pratishthâpitam	577. 1	
	239. 3	-deçanam		l. 2. 42 alpábádhatá
	239. 20	tvadîyen-		l. 2. 8 fast
	240. 15	-edriçy	676, co	l. 1. 6 Mahâvagga
UN	240. 29	copapannaç		

DIVYÂVADÂNA.

T.

[A. 1. b] Om namah Crisarvabuddhabodhisattvebhyah | Buddho bhagavâñ Chrâvastvâm viharati sma Jetavane 'nâthapindadasvârâme 'smât parântake' Vâsavagrâme Balaseno nâma grihapatih prativasaty ádhyo mahádhano mahábhogo vistírnavicálaparigraho Vaicravanadhanapratispardhî | tena sadricât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sårdham kridati ramate paricarayati2 so 'putrah putrabhinandi Civavarunakuveraçakrabrahmâdîn âyâcate | ârâmadeyatâm vanadevatâm çringâtakadevatâm balipratigrâhikâm devatâm sahajâm sahadharmikâm nityânubaddhâm api devatâm âyâcate asti caisha lokapravâdo yad âyâcanahetoh putrâ jâyante duhitaraç ceti | tac ca naivam | yady eyam abhavishyad ekaikasya putrasahasram abhavishyat tadyatha rajñac cakravartinah | api tu trayanam sthananam sammukhîbhavat putra jâyante duhitaraç ca katamesham travanam matapitarau raktau bhavatah samnipatitau, mata kalya bhavati ritumatî gandharvapratyupasthitâ³ bhavaty, eshâm trayânâm sthânânâm sammukhîbhâvât putrâ jâyante duhitarac ca | sa caivam âyâcanaparas tishthati | anyatamaç ca sattvaç caramabhavikaç ca hitaishî grihîtamokshamârgântonmukho* na nir he bahirmukhah

¹ ABCD 'pasmārāntake; Paris MS. 98 asyāparāntake. See Notes.

² The MSS. sometimes read this word parivârayati, cf. Pâli parivâreti (?).

^{3 -}sthito ABCD.

^{4 -}margante sukho A; -margante mukho D.

samsåråd anarthikah sarvabhavagativyupapattiparånmukho 'ntimadehadhârî¹ anyatamasmât sattvanikâyâc cyutvâ tasyâh prajâpatyâh kukshim avakrântah | pañcâvenikâ dharmâ ekatye panditajâtîye mâtrigrâme | katame pañca | raktam purusham jânâti, viraktam jânâti | kâlam jânâti, ritum jânâti | garbham avakrântam jânâti | yasya sakâçâd garbham avakrâmati tam jânâti | dârakam jânâti dârikâm jânâti saced dârako bhavati dakshinam kukshim niçritya tishthati saced dârikâ bhavati vâmam kukshim niçritya tishthati | sâttamanâttamanâh svâmina arocayati | dishtyâryaputra vardhasvâpannasattvásmi samvrittá yathá ca me dakshinam kukshim niçritya tishthati niyatam dârako bhavishyati | so 'py âttamanâttamanâ udânam udânayati | apy evâham cirakâlâbhilashitam putramukham paçyeyam jâto me syân nâvajâtah | krityâni me kurvîta bhritah pratibibhriyâd dâyâdyam² pratipadyeta kulavamço me cirasthitiko bhavishyati | asmâkam câtyatîtakâlagatânâm alpam vâ prabhûtam vâ dânâni dattvá punyáni kritvá dakshinám ádecayishyati | idam tayor yatra yatropapannayor gacchator anugacchatv iti | âpannasattvâm ca tâm viditvâ upariprâsâdatalagatâm ayantritâm dhârayati çîte çîtopakaranair ushna ushnopakaranair vaidyaprajñaptair âhârair nâtitiktair, nâtyamlair nâtilavanair nâtimadhurair nâtikatukair nâtikashâyais tiktâmlalavanamadhurakatukashâyavivarjitair âhârair hârârdhahâravibhûshitagâtrîm Apsarasam iva Nandanavanavicârinîm mañcân mañcam pîthât pîtham avatarantîm uparimâm bhûmim | na câsyâ amanojñaçabdaçravanam yâvad eva garbhasya paripâkâya | sâshtânâm và navanam và masanam atyayat prasûta [A. 2. a] darako jatah] abhirûpo darçanîyah prâsâdiko gaurah kanakavarnaç chatrâkâraçirâh pralambabáhur vistírnaviçálalalátah samgatabhrúr uttunganásá rat-V napratyuptikaya karnikaya amuktayalamkritah | Balasenena grihapa-

^{1 -}vyupapatte 'ntimadehe A; -vyupapattye 'ntimadehadhari D.

³ bhûtah pratibibhriyâdyam A; bhritah bibhritâdâyâdyam C; bhritaḥ prabibhriyâd dâyâdyam BD; bhûtah pratibibhriyâdâyâdyam E.

⁸ A om. ushna ushnopakaranaih; but of. A. fol. 34 a.

tinâ ratnaparîkshakâ âhûyoktâh | bhavanto ratnânâm mûlyam kuruta iti | na çakyate ratnânâm mûlyam kartum iti | dharmatâ yasya na çakyate mûlyam kartum tasya kotimûlyam kriyate | te kathayanti | grihapate asya ratnasya kotir mûlyam iti | tasya jñâtayah samgamya samâgamya trîni saptakâny ekavimçatidivasâni vistarena jâtasya jâtimaĥam kritvâ nâmadheyam vyavasthâpayanti kim bhavatu dârakasya nâmeti | ayam dârakah kotimûlyayâ ratnapratyuptikayâ âmuktayâ jâtah çravaneshu ca nakshatreshu | bhavatu dârakasya Cronah Kotîkarna iti nâma | yasminn eva divase Cronah Kotîkarno jâtah tasminn eva divase Balasenasya grihapater dvau preshyadârakau jâtau | tenaikasya <u>Dâsaka</u> iti nâmadheyam vyavasthâpitam aparasya Pálaka iti | Cronah Kotíkarno 'shtábhyo dhátríbhyo 'nupradatto' dvâbhyâm amçadhâtrîbhyâm dvâbhyâm krîdanikâbhyâm dvâbhyâm maladhátríbhyám dvábhyám kshíradhátríbhyám so 'shtábhir dhátrîbhir unnîyate vardhyate¹ kshîrena dadhnâ navanîtena sarpishâ ²sarpimandenânyaiç cottaptottaptair upakaraṇaviçeshair âçu vardhyate hradastham iva pankajam | sa yada mahan samvrittas tada lipyam upanyastah samkhyâyâm gananâyâm mudrâyâm uddhâre nyâse nikshepe vastuparîkshâyâm ratnaparîkshâyâm so 'shtâsu parîkshâsûdghatako³ vâcakah panditah patupracârah samvrittah | tasya pitrâ trîni vâsagrihâni mâpitâni haimantikam graishmikam vârshikam | trîny udyânâni mâpitâni haimantikam graishmikam vârshikam | trîny antahpurâni pratyupasthâpitâni jyeshthakam madhyamam kanyasam | sa upariprasadatalagato nishparushena4 turyena kridati ramate paricarayati | Balaseno grihapatir nityam eva krishikarmante udyuktah | sa Kotîkarnas tam pitaram pacyati nityam krishikarmante udyuktam | sa kathayati | tata kasyarthe tvam nityam eva krishikarmante udyuktah | sa kathayati | putra yatha tvam uparipra-

¹ Vardhayate ABCD, but in A 168 a vardhyate.

² Sic MSS.

³ ABCD here udghatavâcakaḥ, but elsewhere as in text.

⁴ nishpurushena BD.

sâdatalagato nishparushena¹ tûryena krîdasi ramasi paricârayasi yady aham apv eyam eya krîdeyam rameyam paricârayeyam na cirâd evâsmâkam bhogâs tanutvam parikshayam paryâdânam gaccheyuh sa samlakshayati | mamaivârtham codanâ kriyate | sa kathayati | tâta yady evam gacehâmi mahâsamudram avatarâmi | pitâ kathayati | putra tâvantam me² ratnajâtam asti yadi tvam tilatandulakolakulatthanyâyena ratnâni paribhokshyase tathâpi me ratnânâm parikshayo na syât | sa kathayati | tâtânujânîhi mâm panyam âdâya mahâsamudram avatarâmîti | Balasenena tasyâvaçyam nirbandham jñâtvânujñâtah | Balasenena grihapatinâ [A. 2. b] Vâsavagramake ghantavaghoshanan kritam yo yushmakam utsahate Cronena Kotikarnena sârthavâhena sârdham açulkenâtarapanyena mahasamudram avatartum sa mahasamudragamaniyam panyam samudânayatu | pañcabhir banikçatair mahâsamudragamanîyam panyam samudânîtam | Balaseno nâma grihapatih samlakshayati | kîdriçena vânena Cronah Kotîkarno yâsyati | sa samlakshayati | saced dhastibhir hastinah sukumârâ durbharâc ca, açvâ api sukumârâ durbharâc ca, gardabhâh smritimantah sukumârâc ca, gardabhayânena gacchatv iti | sa pitrâhûyoktah | putra na tvayâ sârthasya purastâd gantavyam napi prishthatah, yadi balavamç cauro bhavati sarthasya purastan nipatati, durbalo bhavati prishthato nipatati, tvaya sarthasya madhye gantavyam na ca te sârthavâhe hatah sârtho vaktavyah | Dâsakapâlakâv apy uktau | putrau* yuvâbhyâm na kenacit prakârena Cronah Kotîkarno moktavya iti | athâparena samayena Cronah Kotîkarnah kritakautukamangalasvastyayano matuh sakaçam upasamkramya pådayor nipatya kathayati | amba gacchâmi avalokitâ bhava mahâsamudram avatarâmi | sâ ruditum ârabdhâ | sa kathayati | amba kasmâd rodasi | mata saçrudurdinavadana kathayati | putra kadacid aham putrakam punar api jîvantam drakshyâmîti | sa samlakshayati | aham

¹ nishpurushena BD.

³ Sic MSS.

² B om. me.

⁴ putrai AB, putraih C.

mangalaih samprasthitah | iyam îdriçam amangalam abhidhatte | sa rushitah kathayati | amba aham kritakautûhalamangalasvastyayano mahâsamudram samprasthitah | tvam cedriçâny amangalâni karoshi | apâyân¹ kim na paçyasîti | sâ kathayati | putra kharam te vâkkarma niçcâritam atyayam atyayato deçaya apy evaitat karma tanutvam parikshayam paryâdânam gaccheta sâ tenâtyayam atyayato kshamâpitâ² Atha Cronah Kotîkarnah kritakautûhalamangalasvastyayanah çakatair bhârair motaih pitakair ushtrair gobhir gardabhaih prabhûtam samudragamanîyam panyam âropya mahâsamudram samprasthitah | so 'nupûrvena grâmanagaranigamapallîpattaneshu cañcûryamânah mahâsamudratatam anuprâptah | nipunatah sâmudram yânapâtram pratipâdya mahâsamudram avatîrno dhanahârakah | so nugunena vâyunâ Ratnadvîpam anuprâptah | tena tatropaparîkshyopaparîkshya ratnânâm tad vahanam pûritam tadyathâ tilatandulakolakulatthânâm | so 'nugunena vâyunâ samsiddhayânapâtro Jambudvîpam anuprâptah | sa sârthas tasminn eva samudratîre âvâsitah | asau Cronah Kotîkarno 'pi sârthavâho Dâsakapâlakâv âdâya sârthamadhyad ekante 'pakramya 'ayam vyayam ca tulayitum' arabdhah | paçcât tenâsau Dâsako 'bhihitah | Dâsaka paçya sârthah kim karotîti | sa gatah | yâvat paçyati sârtham suptam so 'pi tatraiva suptah | Dâsakac cirâyatîti kritvâ Pâlako 'bhihitah | Pâlaka paçya sårthah kim karotîti | sa gatah | yâvat paçyati sthorâm lardayantam sårtham so'pi sthoram lardayitum årabdhah | Dåsakah samlakshayati Pâlakah sârthavâham çabdâpayishyati | Pâlako 'pi samlakshayati Dâsakah sârthavâham çabdâpayishyatîti | sa sârthah sarâtrim eva sthoram lardavitva samprasthitah so 'pi gadhanidravashtabdhah cavitah | sa sarthas tavad gato yavat prabhatam | te kathayanti bhavantah kva sarthavahah | purastad gacchati | purastad gatva pricchanti kva sarthavahah | prishthata agacchati | prishthato gatva

^{· 1} apâyât A.

³ So MSS., atyayato being proverbial with decaya.

³ âyavyayam ca ABCD.

pricchanti kva sarthavahah | madhye gacchati | madhye [A. 3. a] gatvâ pricchanti | yâvat tatrâpi nâsti | Dâsakah kathayati mama buddhir utpanna Palakah sarthavaham çabdapayishyati | Palako 'pi kathayati mama buddhir utpannâ Dâsakah sârthavâham çabdâpavishvatîti | bhavanto na çobhanam kritam yad asmâbhih sârthavâhah choritah | âgacchata nivartâmah | te kathayanti | bhavanto yadi vayam nivartishyâmah sarva evânayena vyasanam âpatsyâmah [âgacchata kriyâkâram tâvat kurmaḥ | tâvan na kenacie Chronasya Kotîkarnasya mâtâpitribhyâm ârocayitavyam yâvad bhândam praticâmitam¹ bhavatîti | te kriyâkâram kritvâ gatâh | Cronasya Kotîkarnasya mâtâpitribhyâm crutam Cronah Kotîkarno 'bhyâgata iti | tau pratyudgatau kva sarthavahah | madhye agacchati | madhye gatyâ pricchatah kva sârthavâha iti | te kathayanti prishthata âgacchati | prishthato gatvâ priechatah kva sârthavâhah | purastâd gacchatîti | tais tâvad âkulîkritau yâvad bhândam pratiçâmitam' | paccât te kathayanti amba vismrito 'smâbhih sârthavâha iti | tâbhyâm eka âgatya kathayati ayam Cronah Kotîkarno 'bhyâgata iti | tasya tâv abhisâram dattvâ pratyudgatau na paçyatah | apara âgatya kathayati amba dishtyâ vardhasvâyam Çronah Kotîkarno 'bhyâgata iti | tasya tâv abhisâram dattvâ pratyudgatau na paçyatah | tau na kasyacit punar api craddadhâtum ârabdhau | tâbhyâm udyâneshu svakasabhâdevakuleshu chatrâni vyajanâni kalaçâny upânahâni câksharâny abhilikhitâni dattâni sthâpitâni yadi tâvac Chronah Kotîkarno jîvati laghv âgamanâya kshipram âgamanâya. atha cyutah kalagatah tasyaiva gatyupapattisthanat sthanantaraviceshatâyai | tau çokena rudantâv andhîbhûtau | Çronah Kotîkarnah sarthaváho 'pi súryámçubhih sprishta átápitah prativibuddho yávat sartham na paçyati nanyatra gardabhayanam eva | sa tam gardabhayanam abhiruhya samprasthitah | ratrau ca vatena pravayata

¹ praticrâmitam ABCD.

² ABC here caksharany, but the n given rightly infra, fol. 5 b.

vâlukayâ mârgo vyapodhah pithitah¹ | te ca gardabhâh smritimanto gandham âghrâvâghrâva canair mandamandam samprasthitâh sârthavâhah samlakshayati kasmâd ete canair mandamandam gacchantîti kritvâ pratodayashtyâ tâditâh | te sambhrântâh | âkulîbhûtâh smritibhrashtâ unmârgena samprasthitâ yâvad anyatamâçâtavî pravishta² | te trisharta vihvalavadana jihvam nirnamavva gacchanti | tân drishtvâ tasya kârunyam utpannam | sa samlakshavati | vady etân notsrakshyâmi anayena vyasanam âpatsye | ko 'sau nirghrinahridayas tyaktaparalokac ca ya eshâm pratodayashtim kâve nipâtavishyati | tena ta utsrishtâh | adyâgrena acchinnâgrâni trinâni bhakshayata anayamarditâni, pânîvâni piyata anâyilâni, caturdicam ca cîtalâ vâyavo vântv iti sa tân utsrijya padbhvâm samprasthitah l vâyat pacyati âyasam nagaram uccam ca pragrihîtam³ ca | tatra dvâre purushas tishthati kâlo raudrac cando lohitâksha udviddhapindo lohalagudayyagrahastah | sa tasya sakâcam upasamkrântah | upasamkramya tam purusham pricchati | asty atra bhoh purusha paniyam iti | sa tûshnî vyavasthitah | bhûyas tena prishto 'sty atra nagare pânîyam iti | bhûyo 'pi sa tûshnî vyavasthitah4 | tena sârthavâhena tatra praviçya pânîyam pânîyam iti çabdo niçcâritah | yâvat pañcamâtraih pretasahasrair dagdhasthûnâsadricair asthiyantravad ucchritaih syakecaromapraticchannaih parvatodarasamnibhaih sûcîchidropamamukhair [A. 3. b] anupariyaritah Cronah Kotikarnah | te kathayanti | sarthavaha karunikas tvam asmakam trishartanam panivam anupravaccha | sa kathayati | bhavanto 'ham api pânîyam eva mrigavâmi kuto 'ham yushmâkam pânîyam anuprayacchâmîti te kathavanti | sarthavaha pretanagaram idam kuto 'tra paniyam | advásmábhir dvádaçabhir varshaih tvatsakáçát páníyam páníyam iti cabdah crutah | sa kathayati | ke yûyam bhayantah kena vâ karmanâ ihopapannâh | Çrona dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ nâbhi-

¹ So ABCD. Query pihitah? ² pravishtah ABCD. ³ uecapragrihîtam ABCD.

⁴ MSS. here tûshnîm avasthitah, but elsewhere generally tûshnî vyavasthitah.

çraddadhâsyasi | aham bhavantah pratyakshadarçî kasmân nâbhiçraddadhâsye | te gâthâm bhâshante |

âkroçakâ roshakâ vayam matsarinah kuṭukuñcakâ vayam | dânam ca na dattam anv api¹ yena² vayam pitrilokam âgatâh ||

Crona gaccha punyamaheçâkhyas tvam asti kaçcit tvayâ drishtah pretanagaram pravishtah svastikshemabhyam nirgaechan | sa samprasthitah yavat tenasau purusho drishtah | tenoktah | bhadramukha ahovata tvayâ mamârocitam syâd yathedam pretanagaram iti naham atra pravishtah syam | sa tenoktah | Crona gaccha punyamaheçâkhyas tvam yena tvam pretanagaram praviçya svastikshemâbhyâm nirgatah | sa samprasthitah yâvad aparam pacyaty âyasam nagaram uccam ca pragrihîtam ca | tatrâpi dvâre purushas tishthati kâlaç cando lohitâksha udviddhapindo lohalagudavyagrahastah | sa tasya sakâçam upasamkrântah | upasamkramyaivam âha | bhoh purusha asty atra nagare pânîyam | sa tûshnî vyavasthitah | bhûyas tena prishto bhoh purusha asty atra. nagare pânîyam | sa tûshnî vyavasthitah | tena tatra praviçya pânîyam pânîyam iti çabdah kritah | anekaih pretasahasrair dagdhasthûnâkritibhir asthiyantravad ucchritaih svakeçaromapraticchannaih parvatodarasamnibhaih sûcîchidropamamukhair anuparivâritah ! Crona⁵ kârunikas tvam asmâkam trishârtânâm pânîyam anuprayaccha | sa kathayati | aham api bhavantah paniyam eva mrigayami kuto 'ham yushmâkam pânîyam dadâmîti | te kathayanti | Çrona pretanagaram idam kuto 'tra pânîyam | adyâsmâbhir dvâdaçabhir varshais tvatsakâçât pânîyam pânîyam iti çabdah çrutah sa câha ke yûyam bhavantah kena va karmana ihopapannah | ta ûcuh | Çrona dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ nabhiçraddadhâsyasi | sa câha aham

¹ ABCD anv api; but anv api in next page.

^{*} A yena ca vayam; but right in next page.

³ ABCD here bhadramudra, but elsewhere as in text.

⁴ mama rocitam ABCD.

⁵ Cronah ABCD.

[&]quot; mânushyâ ABCD.

bhavantalı pratyakshadarçî kasmân nâbhi
çraddadhâsye [te gâthâm bhâshante [

ârogyamadena mattakâ ye dhanabhogamadena mattakâh |

dânam ca na dattam anv api yena vayam pitrilokam âgatâh || Crona gaccha punyakarmâ tvam, asti kaçcit tvayâ drishtah çrutah sa pretanagaram praviçya svastikshemâbhyâm jîvan nirgacchan sa samprasthitah yavat tenasau purusho drishtah sa tenoktah bhadramukha ahovata yadi tvayâ mamârocitam syâd yathedam¹ pretanagaram iti naivâham atra pravishtah syâm | sa kathayati | Crona gaccha punyamaheçâkhyas tvam, asti kaçcit tvayâ drishtah çruto vâ pretanagaram praviçya svastikshemâbhyâm jîvan nirgacchan | sa samprasthitah yavat pacyati sûryasyastagamanakale vimanam catasro 'psarasah abhirûpâh prâsâdikâ darçanîyâh ekah purusho 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikah angadakundalavicitramâlyâbharanânulepanas tâbhih sârdham krîdati ramate paricârayati | sa tair dûrata eva drishtah | te tam pratyavabhashitum arabdhah | svagatam Crona mâsi² trishito bubhukshito vâ | sa samlakshayati | nûnam devo 'yam vâ nâgo vâ yaksho vâ bhavishyati | âha ca | ârya trishito 'smi bubhukshito 'smi | sa taih snapito bhojitah | sa tasmin vimane tavat sthito yavat sûryasyâbhyudgamanakâlasamayah | sa tenoktah | Çrona avatarasva adınavo 'tra bhavishyati | so 'vatırya ekante vyavasthitah | tatah paçcât sûryasyâbhyudgamanakâlasamaye tad vimânam antarhitam tâ [A. 4. a] apy Apsaraso 'ntarhitâc catvârah cyâmacabalâh a kur- * kurâh prâdurbhûtâh | tais tam purusham avamûrdhakam pâtayitvâ / tâvat prishthavamçân utpâtyotpâtya bhakshito yâvat sûryasyâstagamanakâlasamayas, tatah paçcât punar api tad vimânam prâdurbhûtam tâ Apsarasah prâdurbhûtâh | sa ca purushas tâbhih sârdham krîdati ramate paricârayati sa teshâm sakâçam upasamkramya kathayati | ke yûyam kena ca karmanâ ihopapannâh | te procuh | Crona dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ nâbhiçraddadhâsyasi |

¹ yathaivam MSS.

² mâgato 'si D.

³ çyâmasavalâh MSS.

sa câha | aham pratyakshadarçî katham nâbhicraddadhâsye | Crona aham V asayagramake aurabhrika asit | urabhran praghatya praghatya mâmsam vikrîya jîvikâm kalpayâmi | âryaç ca Mahâkâtyâyano mamânukampayâ âgatya kathayati, bhadramukha anishto 'sya karmanah phalavipakah | virama tvam asmat papakad asaddharmat | naham tasya vacanena viramâmi | bhûyo bhûyah sa mâm vicchandayati bhadramukhânishto 'sya karmano phalavipâkah | virama tvam asmât pâpakâd asaddharmât | tathâpy aham na prativiramâmi | sa mâm pricchati bhadramukha¹ kim tvam etân urabhrân divâ praghâtayasy âhosvid râtrau | mayoktah ârya divâ praghâtayâmîti | sa kathayati bhadramukha râtrau çîlasamâdânam kim na grihnâsi | mayâ tasyântikâd râtrau çîlasamâdânam grihîtam | yat tad râtrau çîlasamâdânam grihîtam tasya karmano vipâkena râtrâv evamvidham divyam sukham pratyanubhavâmi yan mayâ divâ urabhrâh praghâtitâh tasya karmano vipâkena divâ eyamvidham duḥkham pratyanubhavâmi | gâthâm ca bhâshate |

divasam parapranapidako ratrau çîlagunaih samanvitah |

tasyaitat karmaṇaḥ phalaṃ hy anubhavâmi kalyâṇapâpakam || Çroṇa gamishyasi tvaṃ Vâsavagrâmakam | gamishyâmi | tatra mama putraḥ prativasati | sa urabhrân praghâtya praghâtya jîvi-kâṃ kalpayati | sa tvayâ vaktavyaḥ, dṛishṭas te mayâ pitâ kathayati anisḥto 'sya karmaṇaḥ phalavipâko viramâsmât pâpakâd asaddharmât | bhoḥ purusha tvam evaṃ kathayasi dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ iti nâbhiçraddadhâsyati | Çroṇa yadi na çraddadhâsyati vaktavyas tava pitâ kathayati asisûnâdhastât suvarṇasya kalaçaḥ pûrayitvâ sthâpitaḥ | tam uddhrityâtmânaṃ samyaksukhena prîṇaya âryaṃ ca Mahâkâtyâyanaṃ kâlena kâlaṃ piṇḍakena pratipâdayâsmâkaṃ ca nâmnâ dakshiṇâm âdeçaya | apy evaitat karma tanutvaṃ parikshayaṃ paryâdânaṃ gacchet | sa saṃprasthitaḥ yâvat sûryasyâbhyudgamanakâlasamaye paçyaty aparaṃ vimânam | tatra ekâ Apsarâ

¹ bhadramudra ABC.

abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ ekaç ca purusha abhirûpo darçanîyah prâsâdikah angadakundalavicitramâlyâbharanânulepanas tayâ sârdham krîdati ramate paricârayati | sa tam dûrata eva drishtyâ pratyavabhâshitum² ârabdhah | svâgatam Crona mâ trishito 'si mâ bubhukshito 'si vâ | sa samlakshayati | nûnam ayam devo vâ nâgo vâ [A. 4. b] yaksho vâ bhavishyati | sa kathayati | trishito 'smi bubhukshitac ca | sa tena snapito bhojitah | sa tasmin vimane tavat sthitah yavat sûryasyastamgamanakalasamayah | sa tenoktah | avatarasvâdînavo 'tra bhavishyati | sa drishtâdînavo 'vatîrya ekânte 'vasthitah | tatah paçcât sûryasyâstagamanakâlasamaye tad vimânam antarhitam sâpy Apsarâ antarhitâ | mahatî çatapadî prâdurbhûtâ | tayâ tasya purushasya kâyena kâyam saptakritvo veshtayitvâ tâvad uparimastikam bhakshayantî sthitâ yâvat sa eva sûryasyâbhyudgamanakâlasamayah | tatah paccât punar api tad vimânam prâdurbhûtam sâpy Apsarâh prâdurbhûtâ sa ca purusho 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikas tayâ sârdham krîdati ramate paricârayati | sa tam upasamkramya pricchati ko bhavan kena karınana ihopapannah | sa evam âha | Crona dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ nâbhiçraddadhâsyasi | sa kathayati | aham pratyakshadarçî kasmân nâbhicraddadhâsye | sa kathayati | yady evam aham Vâsavagrâmake brâhmana âsît pâradârikah | âryaç ca Mahâkâtyâyano mamânukampayâgatya kathayati bhadramukhanishto 'sya karmanah phalavipako virama tvam asmât pâpakâd asaddharmât | tasya vacanâd aham na prativiramâmi | bhûyo bhûyah sa mâm vicchandayati | tathaivâham tasmât pâpakâd asaddharman na prativiramami sa mam pricchati bhadramukha paradârân kim tvam divâ gacchasy âhosvid râtrau | sa mayâbhihitah ârya râtrau | sa kathayati bhadramukha divâ kim na çîlasamâdânam grihnâsi | mayâ tasyântike divâ çîlasamâdânam grihîtam | yat tan mayâryasya Kâtyâyanasyântikâd divâ çîlasamâdânam grihîtam tasya karmano vipâkena divâ evamvidham divyasukham pratyanubhavâmi,

¹ Sic ABC, purusho abhi- D.

² pratyabhâshitum ABCD.

yat tad râtrau paradârâbhigamanam kritam tasya karmano vipâkena râtrav evamvidham duḥkham pratyanubhavâmi | gâthâm ca bhâshate | râtrau paradâramûrchito divasam çîlagunaih samanvitah |

tasyaitat karmanah phalam hy anubhavâmi kalyânapâpakam Crona gamishyasi tvam Vâsavagrâmakam, tatra mama putro brâhmanah pâradârikah, sa vaktavyah, drishtas te mayâ pitâ, sa kathayaty anishto 'sya karmanah phalavipako viramasmat papakad asaddharmât | bhoh purusha tvam evam kathayasi dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ iti | etan me kah çraddadhâsyati | Crona yan na çraddadhâsyati vaktavyah | tava pitrâ² 'gnishtomasyâdhastât suvarnakalaçah pûrayitvâ sthâpitah tam uddhrityâtmânam samyaksukhena prînaya âryam ca Mahâkâtyâyanam kâlena kâlam pindakena pratipâdayâsmâkam ca nâmnâ dakshinâm âdecayâpy evaitat karma tanutvam parikshayam paryadanam gacchet | sa samprasthitah | yavat pacyati vimânam tatraikâ strî abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ angadakundalavicitramâlyâbharanânulepanâ tasyâc caturshu paryankapâdakeshu catvârah pretâ baddhâs tishthanti | [A. 5. a] sâ tam dûrata eva drishtvá pratyavabháshitum árabdhá | Çrona svágatam má trishito 'si mâ bubhukshito 'si vâ | sa samlakshayati | nûnam devîyam vâ nâgî vâ yakshî vâ bhavishyati | sa kathayati | ârye trishito 'smi bubhukshito 'smi | tayâsâv udvartitah snâpita âhâro dattah | uktam ca Crona yady ete kimcin mrigayanti mâ dâsyasîty uktvâ teshâm sattvânâm karmasvakatâm pratyakshîkartukâmâ vimânam praviçyavasthita | te mrigayitum arabdhah | Crona karunikas tvam bubhukshitâ vayam asmâkam anuprayaccha | tenaikasya kshiptam busaplâyî prâdurbhûtâ | aparasya kshiptam ayogudam bhakshayitum årabdhah | aparasya kshiptam svamamsam bhakshayitum årabdhah | aparasya kshiptam pûyaçonitam prâdurbhûtam | sâ visragandhena nirgatâ | Crona nivâritas tvam mayâ kasmât tvayaishâm dattam | kim

¹ craddadhâsyasi ABCD. ² pitâ ABCD. ³ -gudâm MSS.

⁴ cvamansam BCD, but cf. infra; all the MSS. read mansam.

mama kârunikayâ tvam eva kârunikatarah | sa kathayati | bhagini tavaite ke bhavanti | sâ kathayati | ayam me svâmî ayam me putra iyam me snushâ iyam me dâsî | sa âha | ke yûyam kena vâ karmanâ ihopapannâh | tayoktam | Çrona dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ iti nâbhicraddadhâsyasi¹ | aham pratyakshadarçî kasmân nâbhicraddadhâsye | sâ kathayati | aham Vâsavagrâmake brâhmany âsît | mayâ nakshatrarâtryâm pratyupasthitâyâm pranîtam âhâram sajjîkritam âryamahâkâtyâyano mamânukampayâ Vâşavagrâmake pindâya prâvikshat | sa mayâ drishtah kâyaprâsâdikaç cittaprâsâdikaç cittam abhiprasannam drishtvâ, sa mayâ prasâdajâtayâ pindakena pratipâditah tasyâ mama buddhir utpannâ svâminam anumodayâmi prâmodyam utpâdayishyatîti | sa snâtvâ âgato mayoktam | âryaputrânumodasva mayâryo Mahâkâtyâyanah pindakena pratipâditah | sa rushito yavad brahmananam na dîyate jnatînam va jnatipûja² na kriyate tâvat tvayâ tasmai mundakâya çramanakâyâgrapindakam dattam | so 'marshajâtah kathayati kasmât sa mundakah çramanako busaplâvîm na bhakshayatîti | tasya karmano vipâkenâyam busaplâvîm bhakshayati | mama buddhir utpannâ putram apy anumodayâmi prâmodyam utpâdayishyatîti | so 'pi mayoktah putrânumodasva mayâryo Mahâkâtyâyanah pindakena pratipâditah so 'pi rushito yâvad brâhmanânâm na dîyate jñâtînâm vâ jñâtipûjâ na kriyate tâvat tvayâ tasmai mundakâya cramanakâyâgrapindam dattam so 'py amarshajatah kathayati kasmat sa mundakah cramanako 'yogudam na bhakshayatîti | tasya karmano vipâkenâyam ayogudam bhakshayati | nakshatrarâtryâm pratvupasthitâyâm mama jñâtayah prahenakâni preshayanti tâny aham snushâyâh samarpayâmi sâ pranîtâni prahenakâni bhakshayitvâ mama lûhâny upanâmayati | aham teshâm jñâtînâm samdiçâmi | kim nu yûyam durbhikshe yathâ -lûhâni prahenakâni preshayata | te mama [A. 5. b] samdiçanti na

¹ nâbhiçraddadhâsyati ABCD.

² jñátinâm sajñátiplijá ABCD here, but cf. infra.

vayam lûhâni preshayâmah, api tu pranîtâny eva prahenakâni preshayamah maya snushabhihita vadhuke ma tvam pranîtani prahenakâni bhakshayitvâsmâkam lûhâny upanâmayasi | sâ kathayati kim svamamsam na bhakshayati ya tvadiyani prahenakani bhakshavatîti | iyam tasya karmano vipâkena svamâmsâni bhakshayati | nakshatrarâtryâm pratyupasthitâyâm pranîtâni prahenakâni dattvá jňátínám preshayámi | sá dáriká táni pranítáni prahenakáni mârge 'ntah bhakshayitvâ teshâm lûhâny upanâmayati | te mama samdiçanti kim nu tvam durbhikshe yathâ lûhâny asmâkam prahena-. kâni preshayasi | aham teshâm samdiçâmi nâham lûhâni preshayâmi api tu pranîtâny evâham preshayâmîti | mayâ dârikâbhihitâ dârike mâ tyam pranîtâni prahenakâni bhakshayitya teshâm lûhâny upanâmayasi | sâ kathayati kim nu pûyaçonitam na bhakshayati yâ tvadîvâni prahenakâni bhakshayatîti tasya karmano vipâkeneyam pûyaconitam bhakshayati | mama buddhir utpannâ tatra pratisamdhim grihnîyâm yatraitân sarvân svakam svakam karmaphalam paribhuñjânân paçyeyam iti | yayâ mayâryamahâkâtyâyanam pindakena pratipâdya pranîte trayastrimçe devanikâye¹ upapattayyam sâham mithyâpranidhânavaçât pretamahardhikâ samvrittâ | Crona gamishyasi tvam Vâsavagrâmakam tatra mama duhitâ veçyam vâhayati | sâ tyayâ vaktavyâ drishtâs te mayâ pitâ mâtâ bhrâtâ bhrâtur jâyâ dâsî | te kathayanti anishto 'sya karmanah phalavipâko viramâsmâd asaddharmât | bhagini² tvam eva kathayasi³ dushkuhakâ Jâmbudvîpakâ manushyâ nâbhicraddadhâsyanti | Crona yadi na craddadhâsyati vaktavyâ tava paurâne paitrike vâsagrihe catvâro lohasamghâtâh suvarnasya pûrnâs tishthanti madhye ca sauvarnadandaka. mandaluh te kathayanti tam uddhrityatmanam samyaksukhena prînaya âryam ca Mahâkâtyâyanam kâlena kâlam pindakena pratipâdaya asmâkam ca nâmnâ dakshinâm âdeçaya | apy evaitat karma

¹ trayastrimçe ddeva⁰ BC; query trayastrimçaddevanikâye?

² bhaginî ABC. ³ kathayatî ABCD.

⁴ yadi na ABCD,

tanutvam parikshayam paryadanam gacchet | tena tasyah pratijnatam | evam tasya paribhramato dvadaça varshatikrantah | tayoktah Çrona gamishyasi tvam Vâsavagrâmakam bhagini gamishyâmi sa tasminn eva vimâne ushitah | tayâ teshâm eva pretânâm âjñâ dattâ bhavanto gacchata Cronam Kotîkarnam suptam eva Vâsavagrâmake paitrike udyâne sthâpayitvâ âgacchata | sa tair Vâsavagrâmake paitrike udyâne sthâpitah | sa prativibuddho yâvat paçyati ghantachattrani vyajanany aksharani likhitani | yadi tavae Chronah Kotîkarno jîvati laghv agamanaya kshipram agamanaya, cyutah kâlagato gatyupapattisthânât sthânântaraviçeshatâyai3 | sa samlakshayati | yady aham mâtâpitribhyâm mrita eva grihîtah kasmâd bhûyo · 'ham griham praviçâmi gacchâmy âryamahâkâtyâyanasyântikât pravrajâmîti atha Cronah Kotîkarno yenâyushmân Mahâkâtyâyanas tenopasamkrântah | adrâkshîd âyushmân Mahâkâtyâyanah Cronam Kotîkarnam dûrâd eva drishtvâ ca punah Cronam Kotîkarnam idam avocat | ehi Crona svågatam te drishtas te Crona [A. 6. a] ayam lokah parac ca lokah sa kathayati drishto bhadanta Mahâkâtyâyana labheyâham bhadanta Mahâkâtvâyana svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam careyam aham bhavato 'ntike brahmacaryam | sa âryenoktah | Çrona tâm tâvat pûrvikâm pratijnam paripuraya yathagrihitan samdeçan samarpayeti sa tasyaurabhrikasya sakâcam upasamkrântah | bhadramukha drishtas te pitâ mayâ sa kathayati anishto 'sya karmanah phalavipâko viramâsmâd asaddharmât | bhoh purusha adya mama pitur dvâdaça varshani kalagatasya, asti kaçcid drishtah paralokat punar agacchan bhadramukha esho 'ham agatah | nasau craddadhati | bhadramukha vadi na craddadhasi sa tava pita kathayati, asisûnadhastat suyarnasya kalaçalı pûrnas tishthati | tam uddhrityâtmânam samyaksukhena prînaya âryam ca Mahâkâtyâyanam kâlena kâlam pindakena prati-

dvådaça varshâni krântâh AC.
 vyañjanâny ABD, but cf. p. 6.
 3 ÅBOD sthanâviceshatâyai, but cf. supra,

pâdayâsmâkam ca nâmnâ dakshinâm âdeçayâpy evaitat karma tanutvam parikshayam parvadanam gacchet | sa samlakshayati | na kadâcid evam mayâ çrutapûrvam, paçyâmi saced bhûtam bhavishyati sarvam etat satvam l tena gatvâ khanitam yâvat tat sarvam tat tathaiva tenâbhicraddadhâtam | tatah paçcât sa pâradârikasya sakâcam upasamkrântah | upasamkramya kathayati | bhadramukha drishtas te mayâ pitâ | sa kathayati, anishto 'sya karmanah phalavipâko viramåsmåt påpakåd asaddharmåt | sa kathayati | bhoh purusha adya mama pitur dvâdaça varshâni kâlam gatasya, asti kaçcit tvayâ drishtah paralokam gatvâ punar âgacchan | bhadramukha esho 'ham agatah | nasau craddadhati | sa caha | bhadramukha sacen nabhicraddadhâsi tava pitrâgnishtomasyâdhastât suvarnasya kalaçah pûravitvå sthåpitah | sa kathayati, tam uddhrityåtmånam samyaksukhena prînayâryam ca Mahâkâtyâyanam kâlena kâlam pindakena pratipâdayâsmâkam ca nâmnâ dakshinâm âdeçayâpy evaitat karma tanutvam parikshayam paryadanam gacchet | sa samlakshayati | na kadâcid etan mayâ çrutapûrvam, paçyâmi saced bhûtam bhavishyati sarvam état satyam | tena gatvâ khanitam yâvat tat sarvam tat tathaiva tenâbhicraddadhâtam1 | sa tasyâ vecyâyâh2 sakâçam upasamkrânta upasamkramya kathayati | bhagini drishtâs te mayâ mâtâ pitâ bhráta bhrátur jáya dasí | te kathayanti anishto 'sya karmanah phalavipáko viramásmát pápakád asaddharmát | sá kathayati | bhoh purusha mama mâtâpitror dvâdaça varshâni kâlagatayoh, asti kaçcit tvayâ drishtah paralokam gatvâ punar âgacchan | sa kathayati | esho 'ham agatah | sa na craddadhati | sa kathayati | bhagini sacen nabhicraddadhasi tava paurane paitrike vasagrihe catasrah lohisamghâtâh suvarnapûrnâs tishthanti madhye ca sauvarnadandakamandaluh | te kathayanti, tam uddhrityatmanam samyaksukhena prinayâryam ca Mahâkâtyâyanam kâlena kâlam pindakena pratipâdaya [A. 6. b] asmâkam ca nâmnâ dakshinâm âdeçayâpy evaitat karma

¹ tenâbhicraddhânam ABCD.

tanutvam parikshayam paryâdânam gacchet | sâ samlakshayati na . kadâcin mayâ çrutapûrvam, paçyâmi saced bhûtam bhavishyati sarvam etat satyam | tayâ gatvâ khanitam yâvat tat sarvam tat tathaiva tayâbhicraddadhîtam¹ | Cronah Kotîkarnah samlakshayati | sarvo 'yam lokah suvarnasya çraddadhâti na tu kaçcin mama çraddhayâ gacchatîti | tena vaipushpitam | çiçutve suvarnena daçanâ baddhâh | tayâsau pratyabhijñâtah syâd âryah Cronah Kotîkarna eva, te bhaginîjanah samjânate² | tayâ gatvâ tasya mâtâpitribhyâm ârocitam | amba tâta Kotîkarno 'bhyâgata iti | anekais teshâm ârocitam | te na kasyacit çraddhayâ gacchanti | te kathayanti putri tvam apy asmâkam utprâsayasi³ | yâvad asau svayam eva gatah | tena dvarakoshthake sthitvotkacanacabdah kritah | hiranyasvaro 'sau mahâtmâ, tasya çabdena sarvam griham âpûritam⁵ | sa taih svarena pratyabhijñâtah | te kanthe parishvajya ruditum ârabdhau⁶ | teshâm våshpena paṭalâni sphuṭitâni⁷, drashṭum ârabdhau | sa kathayati amba tâtânujânîdhyam pravrajishyâmi samyag eva çraddhayâ agârâd anagârikâm | tau kathayatah | putrâvâm tvadîyena çokena rudantâv andhîbhûtau, idanîm tvam evâgamya cakshuh pratilabdham⁸ | yavad avam jîvamas tavan na pravrajitavyam | yada kalam karishyâmas tadâ pravrajishyasi | tenâyushmato Mahâkâtyâyanasyântikâd dharmam çrutvâ çrotâpattiphalam sâkshâtkritam mâtâpitarau ca çaranagamanaçikshâpadeshu pratishthâpitau | âgamacatushtayam adhitam sakridagamiphalam sakshatkritam, matapitarau satyeshu pratishthapitau | aparena samayena tasya matapitarau kalagatau | sa tam dhanajatam dînanathakripanebhyo dattva daridran adaridran kritvá yenáyushmán Mahákátyáyanas tenopasamkrántah, upasam-

¹ Sic ABCD. ² Çronah—samjânate; sic BD. AC have Çronah Kotîkarnah sa janah samjânate. ² Ex conj. utprâçayasi BD; utprânayasi A; utprâçrayasi C. ² utkâsanaçabdah? ⁵ âpûritah ABCD. ° Sic ABCD. 7 sphuţikâni MSS. ° -bdhah MSS. ° -tavyah MSS.

kramyâyushmato Mahâkâtyâyanasya pâdau çirasâ vanditvâ ekânte 'sthâd ekânte sthitah Cronah Kotîkarna âyushmantam Mahâkâtyâyanam idam avocat labheyâham âryamahâkâtyâyana svâkhyâte dharmavinave pravrajyâm¹ yâvac careyâham bhagavato 'ntike brah-· macaryam | sa âyushmatâ Mahâkâtyâyanena pravrajitas | tena pravrajva mâtrikâdhîtâ, anâgâmiphalam sâkshâtkritam | asmât parântakeshu² janapadeshv alpabhikshukam, kricchrena daçavargo ganah paripûryate | sa traimâsîm çrâmanero dhâritah | dharmatâ khalu yathâ buddhânâm bhagavatâm çrâvakânâm dvau samnipâtau bhavatah vac cashadhyam varshopanayikayam³ vac ca karttikyam pûrnamâsyâm | tatra ye âshâdliyâm varshopanâyikâyâm samnipatanti te tâms tân uddeçayogamanasikârân udgrihya paryavâpya tâsu tâsu grâmanagaranigamarâshtrarâjadhânîshu varshâm upagacchanti | ye kârttikyâm paurnamâsyâm samnipatanti te yathâdhigatam ârocayanti, uttare ca paripricchanti sûtrasya vinayasya mâtrikâyâh | evam eva mahâçrâvakânâm api atha ye âyushmato Mahâkâtyâyanasya sârdhamvihârvantevâsikâ bhikshavas tâms tân uddeçayogamanasikâraviçeshân grihya paryavâpya tâsu tâsu grâmanagaranigamarâshtrarajadhanîshu varsham upagatas te trayanam varshikanam masanâm atyayât *kritacîvarâ nishthitacîvarâh samâdâya pâtracîvaram yenâyushmân Mahâkâtyâyanas tenopasamkrântâh | upasamkramyâyushmato Mahâkâtyâyanasya pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannâ ekânte nishadya yathâdhigatam ârocayanti uttare ca paripricchanti | daçavargo ganah paripûrnah | sa tenopasampâditas", tena tritîyapitakam adhîtam, sarvakleçaprahânâd arhattvam [A. 7. a] sâkshâtkritam, arhan samvrittas traidhâtukavîtarâgo yâvad abhivâdyac ca samvrittah⁷ | athâyushmato Mahâkâtyâyanasya sârdhamvihâryante-

¹ Ex conject. ABCD pravrajya. ² Ex conj.; asyâparântakeshu MSS.

³ -nâyakâyâm A. ⁴ grihya C; A om. ⁵ kritacîvarâni shṭhitacîvarâh A. ⁶ So D. BC have sa te kâtyâyanena nopasampâditas; A sa tenopasampâditas, with te kâtyâyanena written in the margin after sa,—this kâtyayanena is an error. ⁷ See infra A. 62. a:

vâsikâ âyushmantam Mahâkâtyâyanam yavat tavat paryupasyâyushmantam Mahâkâtvâyanam idam avocan | drishto 'smâbhir upâdhyâyah paryupâsitac ca gacchâmo vayam bhagavantam paryupâsishyâmahe | sa câha | vatsâ evam kurudhvam drashtavyâ eva paryupâsitavyâ eva hi tathâgatâ arhantah samyaksambuddhâh | tena khalu punah samayena Çronah Kotîkarnas tasyâm eva parshadi samnishanno 'bhût samnipatitah | athâyushmâñ Chronah Kotîkarna utthâyâsanâd ekâmçam uttarâsangam kritvâ dakshinam jânumandalam prithivyâm pratishthâpya yenâyushmân Mahâkâtyâyanas tenâñjalim kritvâ pranamyâyushmantam Mahâkâtyâyanam idam avocat | drishto mayopâdhyâyânubhâvena sa bhagavân dharmakâyena no tu rûpakâyena, gacchâmy upâdhyâya rûpakâyenâpi tam bhagavantam drakshyâmi l sa âha evam vatsa kurushva durlabhadarçanâ hi vatsa tathâgatâ arhantah samyaksambuddhah tadyatha audumbarapushpam asmakam ca vacanena bhagavatah pâdau çirasâ vandasvâlpâbâdhatâm ca yâvat sukhasparçavihâratâm ca pañca praçnâmç ca priccha l'asmât parântakeshu bhadanta janapadeshu alpabhikshukam kricchrena daçavargaganah paripûryate | tatrâsmâbhih katham pratipattavyam | kharâ bhûmî gokantakâ dhânâh2. asmâkam aparântakeshu janapadeshu idam evamrûpam âstaranam pratyâstaranam tadyathâ avicarma gocarma mrigacarma cchâgacarma | tadanyeshu janapadeshu idam evamrûpam âstaranam pratyâstaranam tadyathâ erako merako jandurako mandurakah⁸ | evam ⁴ evâsmât parântakeshu janapadeshv idam evamrûpam âstaranam pratyâstaranam tadyathâ avicarma pûrvavat | udakastabdhikâ manushyâh snâtopavicârâh | bhikshur bhikshoc cîvarakâni preshayati, itaçeyutâni tatrâsamprâptâni kasyaitâni naihsargikâni⁵ | adhivâsayaty âyushmâñ Chronah Kotîkarna âyushmato

asmåparåntakeshu AB; asyåp- CD.
 dhånå MSS.
 madurakah C.
 evåsmåparånteshu ABCD.
 The MSS. read here naisargikåni.
 These five questions do not wholly agree with the sequel,—the text seems corrupt and imperfect; compare Notes.

Mahâkâtyâyanasya tûshnîbhâvena | athâyushmân Chronah Kotîkarnah tasyâ eva râtrer atyayât pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Vâsavagrâmakam pindâya prâvikshat | yâvad anupûrvena Çrâvastîm anuprâptah | athâyushmâñ Chronah Kotîkarnah pâtracivaram pratisamayya pâdau prakshâlya yena bhagavâms tenopasamkrânta upasamkramyaikânte nishannah | tatra bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate sma | gacchânanda tathâgatasya Çronasya ca Kotikarnasyaikavihare marican prajnapaya evam bhadantety âyushmân Ânandas tathâgatasya Cronasya ca Kotîkarnasya yâvat prajňapya yena bhagaváms tenopasamkránta upasamkramya bhagavantam idam avocat | prajñapto bhadanta tathâgatasya Cronasya ca Kotîkarnasyaikavihâre ²mañco yasyedânîm bhagavân kâlam manyate atha bhagavân yena Çronasya Kotikarnasya vihâras tenopasamkrânto yâvad vihâram praviçya nishannalı [A. 7. b.] yâvat paçyati smritim pratimukham upasthâpya athâyushmân api Cronalı Kotîkarno vahir vihârasya pâdau prakshâlya vihâranı praviçya nishannah paryankam abhujya yavat pratimukham smritim upasthâpya | tâm khalu râtrim bhagavân âyushmâme ca Cronah Kotîkarna âryena tûshnîbhavenâdhivâsitavân | atha bhagavân râtryâh pratyûshasamaye âyushmantam Cronam Kotikarnam âmantrayate sma pratibhâtu te Crona dharmo³ yo mayâ svayam abhijñâyâbhisambudhyakhyatah | athayushman Chrono bhagavata kritavakacah *asmat parântikayâ guptikayâ udânât pârâyanât satyadrishtah ⁵çailagâthâ munigâthâ arthavargîyâni 6 ca sûtrâni vistarena svarena svâdhyâyam karoti | atha bhagavan Chronasya Kotikarnasya kathaparyayasanam viditvå åyushmantam Cronam Kotikarnam idam avocat sådhu sâdhu Çrona madhuras te dharmo bhashitah pranîtaç ca yo mayâ svayam abhiji ayabhisambudhyakhyatah athayushmatah Cronasya Kotîkarnasyaitad abhavat | ayam me kâlo bhagavata upâdhyâyasya

¹ mañea ABC.

² BC mañca] .

³ dharme ABCD.

⁴ Sic MSS.

^{5 -}thâm MSS.

⁶ arthavadgiyani MSS.

いかいこうから はいない 自動を決める あるからなける

vacasarocayitum iti viditvotthayasanad yavad bhagavantam pranamyedám avocat lasmát parántakeshu janapadeshu Vásavagrámake bhadanta Mahâkâtyâyanah prativasati yo me upâdhyâyah | sa bhagavatah pâdau çirasâ vandate alpâbâdhatâm ca pricchati yâvat *sparçavihâratâm ca pañca ca praçnân pricchati vistarenoccârayitavyâni atha bhagavâñ Chronam Kotîkarnam idam avocat | akâlam te Crona pracnavyákaranáya | samghamelakah tatra kálo bhavishyati praçnasya vyákaranáya | atha bhagaván kályam evottháya purastád bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | athâyushmâñ Chronah Kotikarno yena bhagavams tenopasamkramya bhagavatah pådau çiraså vanditvaikânte 'sthåd ekântasthito bhagavantam idam avocat | asmât parântakeshu janapadeshu Vâsavagrâmake bhadanta Mahâkâtyâyanah prativasati yo me upâdhyâyah sa bhagavatah pådau çiraså vandate alpåbådhatam ca pricchati yavat sparçaviharatam ca pañca ca praçnâni vistarenoccârayitavyâni yathâ pûrvam uktâni yâvat kasya naihsargikâni | bhagavân âha | tasmâd anujânâmi | pratyantimeshu janapadeshu 3vinayadharapañcamenopasampada, sadâsnâtah, *ekapalâçike. upânahe dhârayitavye na dviputâm na triputâm, sâ cet kshayadharmanî⁵ bhavati tâm tyaktvâ punar navâ grahîtavyâ 6 | bhikshur bhikshoç cîvarakâni preshayati itaçeyutâni tatrâsamprâptâni na kasyacin naihsargikâni | âyushmân Upâlî Buddham bhagavantam pricchati yad uktam bhadanta bhagavatâ pratyantimeshu janapadeshu ⁷vinayadharapañcamenopasampadam, tatra katamo 'ntah katamah pratyantah | pûrvenopâli 'Pundavardhanam nâma nagaram tasya pûrvena Pundakaksho nâma parvatah, tatah parena pratyantah | dakshinena Sarâvatî 8 nâma nagarî tasyâh parena Sarâvatî nâma nadî so 'ntah, tatah parena pratyantah | paç-

Sic MSS.
 sukhasparça-? Cf. supra, p. 19.
 vinayadharaḥ-BC.—
 Cf. notes.
 From Mahâvagga v. i. 30: ekapâlâbhike ABD, ekapalâbh. C.

^{5 -}dharminî B. 6 grahîtavyah CD, grihîtavyam A, grihîvyâm B.

⁷ vinayadharam- MSS. 8 sarvâvatî A, savârâvatî B.

cimena Sthûnopasthûnakau brâhmanagrâmakau so 'ntaḥ, tataḥ pareṇa pratyantaḥ | uttareṇa Usîragiriḥ so 'ntaḥ, tataḥ pareṇa pratyantaḥ |

kim bhadanta âyushmatâ Cronena Kotîkarnena karma kritam iti vistarah | bhagavan aha | bhûtapûrvam yavat Kâçyapo nama tathâgato 'rhan [A. 8. a] samyaksambuddho bhagavâñ châstâ¹ loka utpannah | tena khalu samayena Vârânasyâm dvau jâyâpatikau | tâbhyâm Kâçyapasya samyaksambuddhasyântike çaranagamanaçikshâpadâny udgrihîtâni yadâ Kâçyapah samyaksambuddhah sakalam buddhakâryam kritvâ nirupadhiçeshe nirvânadhâtau parinirvritah | tasya râjñâ Krikinâ² catûratnamayam caityam kâritam samantâd yojanam uccatvena | tena tatra khandasphutapratisamskaranâya ye pûrvanagaradvâre karapratyâyâ uttishthante te tasmin stûpe 'nupra-. dattāḥ | yadā Krikî rājā kālagataḥ tasya putraḥ Sujāto nāmnā sa râjye pratishthâpitah | tasyâmâtyaih stokâh karapratyâyâ upanâmitâh | so 'mâtyân âmantrayate, kimkâranam asmâkam bhavadbhih stokakarapratyâyâ upanâmitâh4, kim asmâkam vijite karapratyâyâ nottishthante | te kathayanti, deva kutah karapratyâyâ uttishthante, ye deva pûrvadvâre karapratyâyâs te vriddharâjñâ stûpe khandasphutapratisanskârakaranâya prajñaptâh | yadi devo 'nujânîyât te vayam tân karapratyâyân samuechindâmah sa kathayati, bhayanto yan mama pitrâ kritam devakritam na tu brahmakritam tat | te samlakshayanti, yadi devo 'nujânîte vayam tathâ karishyâmo yathâ svayam eva te karapratyâyâ notthâsyanti | taih sa dvâro baddhvâ sthâpitah | na bhûyah karapratyâyâ uttishthante | tasmin stûpe catitakâni prâdurbhûtâni | tau jâyâpatî vriddhîbhûtau tatraiva stûpe parikarma kurvânau tishthatalı uttarâpathât sârthavâhah panyam âdâya Vârânasîm anuprâptah | tenâsau drishtah stûpah | catitasphutitakah prådurbhûtah | sa drishtvå pricchati amba tâta kasyaisha stûpa iti | tau kathayatah Kâcyapasya samyaksambuddhasya | kena kâritah

¹ bhagavânâm châstâ ABCD.

³ MSS, here read stoká and upanâmitâ.

² Sic MSS.; Krikiná?

^{4 -}ta ABCD.

Krikinâ râjñâ | na tena râjñâsmin stûpe khandasphutapratisamskârakaranâya kiñcit prajñaptam | tau kathayatah | prajñaptam ye pûrvanagaradvâre karapratyâyâs te 'smin stûpe khandasphutapratisamskaranâya niryâtitâh | Krikî râjâ kâlagatah | tasya putrah Sujâto nâma sa râjye pratishthitah | tena te karapratyâyâh samucchinnâh | tenâsmin stûpe catitasphutitakâni prâdurbhûtâni | tasya ratnakarnikâ karne âmuktikâ | tena sâ ratnakarnikâvatârya tayor dattâ, amba tâtânayâ karnikayâsmin stûpe khandasphutapratisamskâram kurutam iti yavad aham panyam visarjayitvagacchami tatah paccad bhûyo 'pi dâsyâmi | tais tâm vikrîya tasmin stûpe khandasphutitapratisamskârah kritah | aparam utsarpitam¹ | athâparena samayena sârthavâhah panyam visarjayitvâgatah tena sa drishtah stûpo !secanakadarçanah | drishtvâ ca bhûyasyâ mâtrayâbhiprasannah | sa prasadajatah pricchati | amba tata yushmabhih kincid uddhârîkritam | tau kathayatah putra nâsmâbhih kiñcid uddhârîkritam kimtv aparam utsarpitam tishthati | tena prasadajatena vat tatravacishtam aparam ca dattva mahatîm pûjam kritva pranidhânam ca kritam | anenâham kuçalamûlenâdhye mahâdhane mahâbhoge kule jâyeyam evamvidhânâm ca dharmânâm lâbhî syâm evamvidham eva çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti kim manyadhve bhikshavah byo 'sau sarthavaha esha [A. 8. b] evasau Cronah Kotîkarnah | yad anena Kâçyapasya samyaksambuddhasya stûpe kârâm kritvâ pranidhânam kritam tasya karmano vipâkenâdhye mahâdhane mahâbhoge kule jâţah | mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam | aham anena Kâçyapena samvaksambuddhena sârdham samajavah samabalah samadhurah samasâmânyaprâptah çâstâ ârâgito na virâgita iti bhikshava ekântakrishnânâm ekântakrishno vipâkah, ekântaçuklânâm dharmânâm ekântacuklo vipákah, vyatimicránám vyatimicrah | tasmát tarhi bhikshava ekântakrishnâni karmâny apâsya vyatimiçrâni caikântaçukleshy eva

karmasv âbhogah karanîyah | ity evam vo bhikshavah çikshitavyam | bhikshava ûcuh | kim bhadantâyushmatâ Çronena Kotîkarnena karma kritam yasya karmano vipâkena drishta eva dharma apâyâ drishtâh | bhagavân âha | yad anena mâtur antike kharavâkkarma niçcâritam tasya karmano vipâkena drishta eva dharma apâyâ drishtâ iti | idam avocad bhagavân âttamanasas te bhikshavo bhagavato bhâshitam abhyanandan | |

Iti crîdivyâvadâne¹ Kotîkarnâvadânam prathamain² ||

II.

Bhagavân Chrâvastyâm viharati sma Jetavane 'nâthapinḍadasyârâme | tena khalu samayena ⁸Sûrpârake nagare Bhavo nâma grihapatih prativasaty âḍhyo mahâdhano mahâbhogo vistîrnaviçâlaparigraho Vaiçravaṇadhanasamudito Vaiçravaṇadhanapratispardhî | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham krîḍati ramate paricârayati | tasya kriḍato ramamaṇasya paricârayatah kâlântareṇa patnî âpannasattvâ samvrittâ | sâshtânâm navânâm vâ mâsânâm atyayât prasûtâ dârako jâtah | tasya triṭṭi saptakâny ekavimçati divasâni vistareṇa jâtasya jâtamaham kritvâ nâmadheyam vyavasthâpyate, 'kim bhavatu dârakasya nâmeti | jñâtaya ûcur ayam dârako Bhavasya grihapateh putrah tasmâd bhavatu Bhavila iti nâmadheyam vyavasthâpitam | bhûyo 'py asya kriḍato ramamaṇasya paricârayatah putro jâtah | tasya Bhavatrâta iti nâmadheyam vyavasthâpitam | punar apy asya putro jâtah | tasya Bhavanandîti nâmadheyam

¹ The words Iti cridivyavadane are always omitted in ABC. We give them from DE. ² prathamah MSS.

³ The MSS. vacillate between Sûrpâraka and Çûrpâraka. In the earlier pages of this story they read the former.

vyavasthâpitam | yâvad aparena samayena Bhavo grihapatih glânah samvrittah | so 'tyartham parushavacanasamudâcârî yatah patnyâ putraiç câpy upekshitah | tasya preshyadarikâ | sâ samlakshayati | mama svâminâ anekair upâyaçatair bhogâh samudânîtâh, sa idânîm glânah samyrittah sa esha patnyâ putraiç câpy upekshito na mama pratirûpam syâd yad aham svâminam adhyupeksheyam¹ iti | så vaidyasakâçam gatvâ kathayati | ârya jânîshe tvam Bhavam grihapatim | jâne kim tasya | tasyaivamvidham glânyam samupajâtam | sa patnyâ putraiç câpy upekshitah, tasya bhaishajyam vyapadiceti | sa kathayati | dârike tvam eva kathayasi sa patnyâ putraiç câpy upekshita iti | atha kas tasyopasthânam karoti | sâ kathayati | aham asyopasthânam karomi, kimtv² alpamûlyâni³ : bhaishajyani vyapadiçeti | tena vyapadishtam idam tasya bhaishajyam iti | tatas tayâ kimcit svabhaktât tasmâd eva grihâd apahrityopasthânam kritam sa svasthîbhûtah samlakshayati aham patnyâ putraiç câdhyupekshito yad aham jîvitas tad asyâ dârikâyâh prabhâvât, tad asyâh pratyupakârah kartavya iti | sâ [A. 9. a] tenoktâ dârike 'ham patnyâ putraic câdhyupekshito, yat kimcid aham jîvitas sarvam tava prabhâvât | aham te varam anuprayacchâmîti | sâ kathayati | svâmin yadi me paritushto 'si bhavatu me tvayâ sârdham samâgama iti | sa kathayati | kim te mayâ sârdham samâgamena pañca kârshâpanaçatâny anuprayacchâmi, adâsîm cotsrijâmîti | så kathayati | âryaputra dûram api param api gatvâ dâsy evâham yadi tv âryaputrena sârdham samâgamo bhavaty evam adâsî bhavâmîti | tenâvaçyam nirbandham jñâtvâbhihitâ | yadâ samvrittâ ritumatî tadâ mamârocayishyasîti | sâ 'parena samayena kalyâ samvrittâ ritumatî tayâ tasyârocitam | tato Bhavena grihapatinâ tayâ sårdham paricâritam | såpannasattvå samvrittå | yam eva divasam âpannasattvâ samvrittâ tam eva divasam upâdâya Bhavasya grihapateh

¹ Sic MSS., cf. fol. 64 a. ² kiyat tv AB. ³ Ex conj.; asya mûlyâni ABCD. Cf. Burnouf, Introd. p. 236. ⁴ om. ABC. ⁵ B omits param api.

sarvarthah sarvakarmantaç ca paripûrnah | sa tv ashtanam va navanam mâsânâm atyayât prasûtâ | dârako jâto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdiko gaurah kanakavarnaç chattrâkâraçîrshah pralambabâhur vistîrnalalâtah samgatabhrûs tunganâsah | yasminn eva divase dârako jâtas tasminn eva divase Bhavasya grihapater bhûyasyâ mâtrayâ sarvarthah sarvakarmantah paripurnah | tasya jaatayah samgamya samagamya trîni saptakany ekavimçatidivasani vistarena jatasya jatamaham kritvâ pûrvavat yâvat Pûrna iti nâmadheyam vyavasthâpitam | Pûrno dârako 'shtâbhyo dhâtrîbhyo datto dvâbhyâm amsadhâtrîbhyâm datto vistarena¹ yâvad âçu vardhate hradastham iva pankajam | yadâ mahân samvrittas tadâ lipyâm upanyastah samkhyâyâm gananâyâm mudrâyâm uddhâre nyâse nikshepe 2vastuparîkshâyâm ratnaparîkshâyâm hastiparîkshâyâm açvaparîkshâyâm kumâraparîkshayam kumarikaparîkshayam ashtasu parîkshasûdghatako vacakah panditah patupracarah samvrittah tato Bhavena grihapatina Bhaviladinam putranam yathanupûrvya niveçah kritah | te patnîbhih sardham atîvasamrakta nivritta mandanaparama vyavasthitah tato Bhavo grihapatih kare kapolam dattvå cintåparo vyavasthitah sa putrair drishtah prishtac ca | tâta kasmât tvam kare kapolam dattvå cintâparo vyavasthita iti | sa kathayati | putrakâ na tâvan mayâ niveçah krito yâvat suvarnalakshah samudânîta iti | te yûyam nirastavyápáráh patníshv atyartham samraktá mandanaparamá vyavasthitâh | mamâtyayâd griham çocanîyam bhavishyati | katham na cintâparo bhavishyâmîti | Bhavilena ratnakarnikâ pinaddhâ | sa tâm avatárya dárukarnikám pinahya pratijňám árůdhah | na távad ratnakarnikâm pinahyâmi yâvat [A. 9. b] suvarnalakshah samupârjita iti | aparena stavakarnikâ | aparena *trapukarnikâ | teshâm yas tâh samjña Bhavilo Bhavatrato Bhavananditi ta antarhitah | Darukarni Stavakarnî Trapukarnîti samjîfah prâdurbhûtâh | te panyam âdâya

¹ Cf. A fol. 2 a, 34 a.
2 vastra-?
3 Two are omitted, cf. fol. 34 a.
4 The MSS. have trapuh here, but afterwards trapukarniti.

mahâsamudram samprasthitâh | Pûrnah kathayati | tâtâham api mahâsamudram gacchâmîti | sa kathayati | putra bâlas tvam atraiva tishthâvâryâm vyâpâram kuru sa tatraivâvasthitah te 'pi samsiddhayânapâtrâ âgatâḥ | mârgaçramam prativinodya kathayanti | tâta kalyatâm asmadîyam panyam iti | tena kalitam¹, ekaikasya suvarnalakshâh samvrittâh | Pûrnenâpi tatraiva dharmena nyâyena vyavahâritâ sâtirekâ suvarnalakshâ samudânîtâ | Pûrno 'pi pituh pådayor nipatya kathayati | tâta mamâpi kalyatâm âvârîsamutthitam dravyam iti sa kathayati putra tvam atraivavasthitah kim tava kalyate sa kathayati tâta kalyatâm tathâpi jñâtam bhavishyatîti | kalitam² yâvan nyâyopârjitasya suvarnasya mûlyam varjayitvâ sâtiriktâ lakshâ samvrîttâ³ | Bhavo grihapatih prîtisaumanasyajâtah samlakshayati | punyamaheçâkhyo 'yam sattvo yenehaiva sthiteneyat suvarnam samupârjitam iti | yâvad aparena samayena Bhavo grihapatir glânah samvrittah | sa samlakshayati | mamâtyayâd ete bhedam gamishyanti | upâyasamvidhânam kartavyam iti | tena te 'bhihitâh | putrakâh kâshthâni samudânayateti | taih kâshthâni samudânîtâni | sa kathayati | agnim prajvâlayateti | tair agnih prajvâlitah* | Bhavo grihapatih kathayati | ekaikam alâtam apanayateti | tair apanîtam | so 'gnir nirvânah | sa kathayati | putrakâ drishto vah | tâta drishtah | sa gâthâm bhashate |

jvalanti sahitângârâḥ bhrâtaraḥ sahitâs tathâ |
pravibhaktâ niçâmyanti yathângârâs tathâ narâḥ ||
putrakâ na yushmâbhir mamâtyayât strînâm çrotavyam | kuṭumbaṃ
bhidyate strîbhir vâgbhir bhidyanti kâtarâḥ | durnyasto bhidyate
mantraḥ prîtir bhidyati lobhata iti || te nishkrântâḥ | Bhavilas
tatraivâvasthitaḥ | sa tenoktaḥ | putra na kadâcit tvayâ Pûrno
moktavyaḥ | puṇyamaheçâkhyo 'yam sattva ity uktvâ

sarve kshayântâ nicayâh patanântâh samucchrayâh | samyogâ viprayogântâ maranântam ca jîvitam iti | |

¹ kalpitam ABCD here. 2 kalpitam D. 3 -ttah MSS. 4 prajvalitah ABCD.

kâladharmena samvuktah¹ | tair nîlapîtalohitâvadâtair vastraih civikâm alamkritya mahatâ samskârena emacânam nîtvâ dhmânitah l tatas te cokavinodanam kritvâ kathavanti | vadâsmâkam pitâ jîvati tadá tadadhînâh prânâh | yad idânîm nirastavyâpârâs tishthâmo griham ayasâdam gamishyati | na cobhanam bhavishyati | yannu vayam panyam âdâya decântaram gacchâma iti | Pûrnah kathavati | yady evam aham api gacchâmîti | te kathayanti | tvam atraivâvâryâm vyâpâram kuru vayam eva gacchâma iti te panyam âdâya decântaram gatâh Pûrno ²nyastasarvakâryas tatraivâvasthitah dharmatâ khalu îcvaragriheshu diyasapariyyayo dîyate | tâs teshâm patnyo dârikâh parivyayanimittam preshayanti | Pûrno'pi dhanibhih çreshthibhih sârthavâhair anyaiç câjîvibhih parivrito 'vatishthate | tâs tv [A. 10. a] avakâçam na labhante | yadâ te upasthâya prakrântâ bhavanti tadâ tâsâm divasaparivyayam dadâti | tâ dârikâc ciracirâd âgacchantîty upâlabhyante | tâ evam artham vistarenârocavanti | tâh kathayanty evam hi teshâm bhavati yeshâm dâsîputrâh kuleshy aicyaryam vace vartavantîti | Bhavilapatnyâ dârikâbhibitâ | tvavâ kâlam jñâtvâ gantavyam iti | sâ kâlam jñâtvâ gacchati. çîghram labhate | kanyaç cirayanti | tâbhih sâ prishtâ | tayâ samâkhyâtam | tâ api tayâ sârdham gantum ârabdhâh, tâ api cîghram pratilabhante | tâh svâminîbhir uktâh | kim atra kâranam idânîm çîghram âgacchatheti | tâh kathayanti | ârogyam iyeshthabhayikâyâ³ bhavatu yadâ tasyâ dârikâ gatâ bhavati tadâ labhyate vayam tayâ sårdham gacchâma iti | tâh samjâtâmarshâh kathayanti | evam hi teshâm bhavati yeshâm dâsîputrâh kuleshv aiçvaryam vaçe vartayantîtî | yavad aparena samayena Bhavilo Bhavatrato Bhavanandî ca sahitâh samagrâh sammodamânâ mahâsamudrât samsiddhayânapâtrâ agatah Bhavilena patni prishta bhadre cobhanam Purnena pra-

asamyuktah MSS.
 nyastah ABCD.
 jyeshthaparicaryâyâ
 A, jyeshthabharikâyâ D, jyeshthaparicaryâbharikâyâ C; paricaryâ seems a gloss, of. infr. p. 30, 1. 11.

tinâlitâ tvam iti | sâ kathavati | vathâ bhrâtrâ putrena veti | te anve api syâmibhyâm prishte kathayatah | evam hi teshâm bhayati yeshâm dâsîputrâh kuleshy aicyaryam vace vartavantîti | tau samlakshayatah | suhridbhedakâh strivo bhavantîti | vâvad aparena samayena kâçikavastrávárí udehátitá | tatsamanantaram Bhavilasva putro gatah | sa Pûrnena kâçikavastrayugenâcchâditah anvâbhyâm drishtvâ 2 svaputráh preshitá vávat kácikavastrávárí ³ghattitá ⁴phuttakavastrávârî udghâtitâ, te ca daivayogât samprâptâs te Pûrnena *phuttakair vastrair âcchâditâh | te drîshtvâ svâminoh kathayatah | drishtam vuyâbhyâm apareshâm kâçikavastrâni dîyante 'pareshâm 'phuttakânîti | tâbhyâm anusamiñaptir dattâ | kim etad eva bhavishyati | nûnam kâcikavastrâvârî ghattitâ³ phuttakavastrâvârî⁵ udghâtitâ6 iti | vâvad aparena samayena çarkarâvârî ³udghatitâ Bhavilasya ca putro gatah | tena carkarakhodako labdhah | tam drishtvanyabhyam svaputráh preshitáh | te daivayogád gudávárvám udghátitávám⁷ gatáh | tair gudo labdhah | tâbhis tam drishtvâ svâminau tathâ tathâ bhagnau yathâ grihavibhâgam kartum ârabdhau tau parasparam samjalpam kurutah sarvatha vinashta vavam griham bhajavama iti l ekah kathayati | jyeshthataram çabdayâmah | ekah kathayati | vicârayâmas tâvat katham bhâjayâma iti | tau svabuddhyâ vicârayatah | ekasya grihagatam kshetragatam ca, ekasyavarigatam decantaragatam ca, ekasya Pûrnakah | yadi jyeshthataro grihagatam kshetragatam ca grahîshyati çaknumo vayam âvârîgatena deçântaragatena câtmânam samdhârayitum | athâvârîgatam decântaragatam ca grahîshyati tathâpi vayam çaknumo grihagatena kshetragatena câtmânam samdhâravitum Pûrnakasva ca marvâdâbandham kartum iti | tâv evam samjalpam kritvâ Bhavilasya sakâçam gatau bhrâtar vinashtâ vayam bhâjayâmo griham iti | sa kathayati | suparîkshitam kartavyam

29

¹ A saṃpurṇakâçika-.

² drishto sva- ABCD.

³ Sic MSS.

⁴ Sic MSS. ⁵ phattaka- BCD, phuttaka- A.

⁶ udghattita MSS.

⁷ udghattitâyâm A, udghatitâyâm D.

[A. 10. b] grihabhedikâh striyo bhavantîti | tau kathayatah | pratyakshîkritam asmâbhir bhâjayâma iti | sa kathayati | yady evam âhûyantâm kulânîti | tau kathayatah | pûrvam evâsmâbhir bhâjitam' ekasya grihagatam kshetragatam caikasyâvârîgatam deçântaragatam caikasya Pûrnakah | sa kathayati | Pûrnasya pratyamcam nânuprayacchatha | tau kathayatah | dâsîputrah sah, kas tasya pratyamçam dadyâd api tu sa evâsmâbhir bhâjito, yadi tavâbhipretam tam eva grihâneti | sa sanılakshayati | aham pitrâbhihitah sarvasvam api te parityajya Pûrno grihîtavya iti grihnâmi Pûrnam iti viditvâ kathayati, evam bhavatu, mama Pûrnaka iti | yasya grihagatam kshetragatam ca sa tvaramâno griham gatvâ kathayati | jyeshthabhavike nirgaccha | sâ nirgatâ | mâ bhûyah pravekshyasi | kasyârthâya | asmâbhir bhâjitam griham | yasyâvârîgatam deçântaragatam ca so 'pi tvaramâna âvârîm gatvâ kathayati | Pûrnaka avatareti | so 'vatîrnah | mâ bhûyo 'bhirokshyasi | kim kâranam | asmâbhir bhâjitam | yâvad Bhavilapatnî Pûrnakena sârdham jñâtigriham samprasthitâ | dârakâ bubhukshitâ rôditum ârabdhâh | sâ kathayati | Pûrna dârakânâm pûrvabhakshikâm anuprayaccheti | sa kathayati | kâr: shâpanam prayaccha | sâ kathayati | tvayâ iyatîbhih suvarnalakshâbhir vyavahritam dârakânâm pûrvabhakshikâpi nâsti | Pûrnah kathayati | kim aham jâne yushmâkam grihe îdricîyam avasthâ bhavishyatîti | yadi mayâ jñâtam abhavishyat mayânekâh suvarnalakshâh samhâritâ abhavishyan4 | dharmataishâ 5striyârakûtâkârshâpanân vastrante badhnanti | tayarakûtamashako dattah | pûrvabhakshikam ânayeti | sa tam âdâya vîthîm samprasthitah | anyatamaç ca purushah samudravelâpreritânâm kâshthânâm bhâram âdâya çîtenâbhidruto vepamâna âgacchati sa tena drishtah prishtac ca bhoh purusha kasmâd evam vepase | sa kathayati | aham api na jâne | mayâ câyam bhâraka utkshipto bhavati mama cedricî samavasthâ |

¹ bhajitam MSS. here.
 ² jyeshthabharike CD.
 ³ pravishyasi
 MSS.
 ⁴ abhayishyat MSS.
 ⁵ Sic for striya ârakûta-!

sa dâruparîkshâyâm kritâvî, sa tat kâshtham nirîkshitum ârabdhah | pacyati tatra goçîrshacandanam | sa tenâbhihitah | bhoh purusha kiyatâ mûlyena dîyate | pañcabhih kârshâpanaçataih | tena tam kâshthabhâram grihîtvâ tad goçîrshacandanam apanîya vîthîm gatvâ karapatrikayâ catasrah khandikâh kritâh | tac cûrnakasyârtham kârshâpanasahasrena ¹ vikrîtam vartate | tatas tasya purushasya pañca kârshâpanacatâni dattâny uktam ca | enam kâshthabhârakam amushmin grihe Bhavilapatnî tishthati tatra naya, vaktavyâ Pûrnena preshita iti | tenâsau nîto yathâvrittam cârocitam | sâ urasi prahâram dattvâ kathayati | yady asâv arthât paribhrashtah kim prajñayâpi paribhrashtah | pakvam ånayeti påcanam preshitam, tad eva nåsti yat paktavyam? iti | Pûrnena çeshakatipayakârshâpanair dâsadâsîgomahishîvastrâni jîvitopakaranâni [A. 11. a] pakvam âdâyâgatya dampatyor upanâmitavân | tena kutumbham samtoshitam | atrântare Saurpârakîyo râjâ dâhajvarena viklavîbhûtah | tasya vaidyair goçîrshacandanam upadishtam | tato 'mâtyâ goçîrshacandanam samanveshayitum ârabdhâh | tair vîthyâm pâramparyena crutam | te Pûrnasya sakâçam gatvâ kathayanti | tavâsti goçîrshacandanam | sa âhâsti | te ûcuh | kiyatâ mûlyena dîyate | sa âha | kârshâpanasahasrena | taih kârshâpanasahasrena grihîtvâ râjñah pralepo dattah svasthîbhûtah | râjâ samlakshayati | kîdriço sau râjâ yasya grihe goçîrshacandanam nâsti | râjâ pricchati, kuta etat | deva Pûrnât | âhûyatâm Pûrnakah | sa dûtena gatvâ uktah | Pûrna devas tvâm çabdâpayatîti | sa vicârayitum ârabdhah | kimartham mâm râjâ çabdâpayati | sa samlakshayati | goçîrshacandanenâsau râjâ svasthîbhûtah, tadartham mâm çabdayati, sarvathâ goçîrshacandanam âdâya gantavyam | sa goçîrshacandanasya tisro gandikâ vastrena pidhâya ekâm³ pâninâ grihîtvâ râjñah sakâçam gatah | râjñâ prishtah | Pûrna asti kimcid goçîrshacandanam | sa kathayati | deva idam asti | kim asya mûl-

¹ avikrîtum ABC, avikrîditam D.

² yad vaktavyam MSS.

yam | deva suvarnalakshâ | aparam asti | devâsti | tena tâs tisro gandikâ darçitâh | râjñâmâtyânâm âjñâ dattâ, Pûrnasya catasrah suvarnalakshâh prayacchateti | Pûrnah kathayati | deva tisro dîyantâm ekagandikâ devasya prâbhritam iti | tatas tasya tisro dattâh | râjâ kathayati | Pûrna paritushto 'ham vada kim te varam anuprayacchâmîti | Pûrnah kathayati | yadi me devah paritushto devasya vijite 'paribhûto 'vaseyam iti | râjñâmâtyânâm âjñâ dattâ bhavanto 'dyâgrena kumârânâm âjñâ deyâ na tv evam Pûrnasyeti | yâvan mahâsamudrât pañcamâtrâni banikchatâni samsiddhayânapâtrâni Sûrpârakam nagaram anuprâptâni | ²baniggrâmena kriyâkârah kritah, na kenacid asmâkam samastânâm nirgatyaikâkinâ banijâm sakâçam upasamkramitavyam | gana eva sambhûya bhândam grahîshyatîti | apare kathayanti | Pûrnam api çabdâpayâmah | anye kathayanti | kim tasya kripanasyâsti yah çabdyata iti | tena khalu samayena Pûrno vahir nirgatah | tena çrutam mahâsamudrât pañcha banikchatâni samsiddhayânapâtrâni Sûrpârakam nagaram anuprâptânîti | so 'praviçyaiya nagaram teshâm sakâçam upasamkrântah | pricchati | bhavantalı kim idam dravyam iti | te kathayanti | idam cedam ceti | kim mûlyam | te kathayanti | sârthavâha dûram api param api gatvâ tvam eva prashtavyalı | yady apy evam tathâpy ucyatâm mûlyam | tair ashtâdaça suvarnalakshâ mûlyam upadishtam | sa kathayati | bhavantas tisro lakshâ *avadrangam grihnîta mamaitat panyam avacishtam dâsyâmi | tathâ bhavatu4 | tena tisro [A. 11. b] lakshâ ânâyya dattâh svamudrâlakshitan ca kritvâ prakrântah tato baniggramenavacarakah purushah preshitah pacyata kim dravyam iti | tair gatvâ prishtâh | kim dravyam | idam cedam ca | asmâkam api pûrnâni koshakoshthâgârâni tishthanti | pûrnâni vâ bhavantu mâ vâpi vikrîtam | kasyântike | Pûrnasya | prabhûtam âsâdayishyatha

¹ vaçeyam MSS.

² The MSS. more frequently write banikgrama.

³ Sic D: saṃskāraṃūlyaṃ AB; saṃskāramūlyaṃ draṅgam C.

⁴ bhavantu MSS.

Pûrnasyântikâd vikrîya | te kathayanti | yat tenâvadrange dattam tad yûyam mûlye 'pi na dâsyatha | kim tenâvadrange dattam | tisrah suvarnalakshâh | sumushitâs tena bhrâtarah kritâh | tair âgatya baniggrâmasyârocitam | tat panyam vikrîtam | kasyântike | Půrnasya | prabhûtam âsâdayishyanti Půrnasyântike vikrîya | yat tenâvadrange dattam tad yûyam mûlye 'pi na dâsyatha | kim tenâvadrange dattam | tisrah suvarnalakshâh | sumushitâs tena te bhrâtarah kritâh | sa tair ahûyoktah | Pûrna baniggrâmena kriyâkârah kritah, na kenacid ekâkinâ grahîtavyam¹ baniggrâma eva grahîshyatîty eva kasmât te grihîtam | sa kathayati | bhavanto yadâ yushmâbhih kriyâkârah kritas tadâ kim aham na çabdito mama bhrâtâ vâ | yushmâbhir eva kriyâkârah krito yûyam eva pâlayata | tato baniggrâmena samjátámarshena shashteh kárshápanánám artháyátape dháritah | râjñah paurusheyair drishtas tai râjñe ârocitam | râjâ kathayati | bhavantah çabdayataitân | taih çabditâh | kathayati râjâ | bhavantah kasyarthe yushmabhih Pûrna atape vidharitah | te kathayanti | deva baniggrâmena kriyâkârah krito na kenacid ekâkinâ panyam grahîtavyam iti, tad anenaikâkinâ grihîtam² | Pûrnah kathayati | deva samanuyujyantâm yadaibhih kriyâkârah kritas tadâ kim aham ebhih çabdito mama bhrâtâ vâ | te kathayanti | deva neti | râjâ kathayati | bhavantah cobhanam Pûrnah kathayati | sa tair vrîditair muktah | yâvad aparena samayena râjñas tena dravyena prayojanam utpannam | tena baniggrama ahuyoktah | bhavanto mamâmukena dravyena prayojanam anuprayacchateti | te kathayanti | deva Pûrnasyâsti | râjâ kathayati | bhavanto nâham tasyâjñâm dadâmi | yûyam eva tasyântikât krîtvânuprayacchata | taih Pûrnasya dûtah preshitah | baniggrâmah cabdayatîti | sa kathayati | nâham âgacchâmi | te baniggrâmâh sarva eva sambhûya tasya niveçanam gatvâ dvâri sthitvâ tair *dûtah preshitah | Pûrna nirgaccha

¹ grahîtavyo MSS.

² grihîtah MSS.

baniggrâmo dvâri tishthatîti | sa sâhamkârah ¹kâmakâram adattvâ nirgatah | baniggramah kathayati | sarthavaha yathakritakam panyam anuprayaccha | sa kathayati | atibânijako 'ham yadi yathâkrîtam panyam anuprayacchâmîti | te kathayanti | sârthavâha dvigunamûlyenânuprayaccha, baniggrâmah pûjito [A. 12. a] bhavatîti | sa samlakshayati | pûjanîyo baniggrâmo dadâmîti | tena dvigunamûlyena dattam | pañcadaça lakshâni teshâm banijâm dattam avaçishtam svagriham praveçitam | sa samlakshayati | kim çakyam avaçyâyavindunâ kumbham pûrayitum | mahâsamudram avatarâmîti | tena Sûrpârake nagare ghantâvaghoshanam kâritam, çrinvantu bhavantah Saurpârakîyâ banijah Pûrnah sârthavâho mahâsamudram avatarati, yo yushmakam utsahate Pûrnena sarthavahena sardham açulkenâgulmenâtarapanyena mahâsamudram avatartum sa mahâsamudragamanîyam panyam samudânayatv iti | pañcamâtrair banikçatair mahâsamudragamanîyam panyam samudânîtam | tatah Pûrnah sârthavâhah kritakutûhalamangalasvastyayanah pañcabanikçataparivâro mahâsamudram avatîrnah | sa samsiddhayânapâtrac ca pratyâgatah evam yâvat shatkritvah sâmantakena çabdo visritah l Půrnah shatkritvo mahâsamudram avatîrnah samsiddhayânapâtrac ca pratyâgata iti | Çrâvasteyâ banijah panyam âdâya Sûrpârakam nagaram gatâh | te mârgaçramam prativinodya yena Pûrnah sârthavâhas tenopasamkrântâh | upasamkramya kathayanti | sârthavâha mahâsamudram avatarâma iti | sa kathayati | bhavanto 'sti kaçcid yushmabhir drishtah cruto va shatkritvo mahasamudrat samsiddhayânapâtra âgatah saptamam vâram avataran | te kathayanti | Pûrna vayam tvâm uddiçya dûrâd âgatâh | yadi nâvatarasi tvam eva pramânam iti | sa samlakshayati | kimcâpy aham dhanenânarthî tathâpy eshâm arthâyâvatarâmîti | sa taih sârdham mahâsamudram samprasthitah | te râtryâh pratyûshasamaye udânât pârâyanât *satyadricah

Sic MSS.; or kâmakâramadatvân?
² agulmena e conject. ABCD read gulmena.
³ satyasadrishtah A.

sthaviragátháh cailagáthá munigáthá ¹arthavargíyáni ca sútráni vistarena svarena svadhyayam kurvanti | tena te crutah | sa kathayati | bhavantah cobhanâni gîtâni gâyatha | te kathayanti | sârthavâha naitâni gîtâni kimtu khalv etad Buddhavacanam | sa Buddha ity acrutapůrvam cabdam crutvá sarvaromakůpány áhrishtáni | sa ádarajâtah pricchati | bhavantah ko 'yam Buddhanâmeti | te kathayanti | asti çramano Gautamah Çâkyaputrah Çâkyakulât keçaçmaçrûny² avatárya kásháyáni vastrány ácchádya samyag eva craddhayá agárád anagârikâm pravrajitah so 'nuttarâm samyaksambodhim abhisambuddhah, sa esha sârthavâha Buddho nâma kutra bhavantah sa Bhagavân etarhi viharati | sârthavâha Çrâvastyâm Jetavane 'nâthapindadasyârâme | sa tam hridi kritvâ taih sârdham mahâsamudram avatîrnah samsiddhayânapâtraç ca pratyâgatah | bhrâtâsya Bhavilah samlakshayati | parikhinno 'yam mahâsamudragamanena niveço 'sya kartavya iti | sa tenoktah | bhrâtah kathaya katarasya dhaninah sârthavâhasya vâ tavârthâya duhitaram prârthayâmîti | sa kathayati | nâham kâmair arthî yady anujânâsi pravrajâmîti | sa kathayati | [A. 12. b] yadásmákam grihe várttá násti tadá na pravrajita idáním kimartham pravrajasi | Pûrnah kathayati | bhrâtah tadânîm na çobhate idânîm tu yuktam | sa tenâvaçyam nirbandham³ jñâtvânujñâtah | sa kathayati | bhrâtah mahâsamudro bahvâdînavo 'lpâsvâdah | bahavo 'vataranty alpâ vyuttishthanti | sarvathâ na tvayâ mahâsamudram avatartavyam | nyâyopârjitam te prabhûtam dhanam asti eshâm tu tava bhråtrinam anyayoparjitam | yady ete kathayanty ekadhye vasâma iti na vastavyam | ity uktvopasthâyakam âdâya Çrâvastîm samprasthitah | anupûrvena Crâvastîm anuprâptah | Crâvastyâm udyâne sthitenânâthapindadasya grihapater dûto 'nupreshitah | tena gatvânâthapindadasya grihapater ârocitam | grihapate Pûrnah sârthavâha udyâne tishthati grihapatim drashtukâma iti | Anâthapindadah griha-

¹ arthavadgîyâni MSS, cf. p. 20. keçaçmaçrû ny- D; cf. infra, p. 87, l. 11.

² keçaçmaçru nyavatârya ABC,

³ nibandham MSS.

patih samlakshayati | nûnam jalayânena khinna idânîm sthalayânenâgatah | tatah pricchati | bhoh purusha kiyatprabhûtam panyam ânîtam | sa kathayati | kuto 'sya panyam, upasthâyakadvitîyah sa câham ca | Anâthapindadah samlakshayati | na mama pratirûpam yad aham pradhânapurusham asatkârena praveçayeyam iti | sa tena mahatâ satkârena praveçita udvartitah snâpito bhojitah | svairâlâpenâvasthitayor Anâthapindadah pricchati | sârthavâha kim âgamanaprayojanam lapůrvena grihapate icchâmi svákhyâte dharmavinaye pravrajyâm¹ upasampadam bhikshubhâvam iti | tato 'nâthapindado grihapatih pûrvam kâyam atyunnamayya dakshinam bâhum prasâryodânam udânayati | aho Buddhah aho dharmah aho samghasya svâkhyâtatá yatredáním idricáh pradhánapurushá vistírnasvajanabandhuvargam apahâya sphîtânî ca koshakoshthâgârâny âkâikshanti svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm¹ upasampadam bhikshubhâvam iti | tato 'nâthapindado grihapatih Pûrnam sârthavâham âdâya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | tena khalu samayena Bhagavân anekaçatâyâ bhikshuparishadah purastân nishanno dharmam deçayati | adrâkshîd Bhagavân Anâthapindadam grihapatim saprâbhritam âgacchantam | drishtvâ ca punar bhikshûn âmantrayate sma | esha bhikshavo 'nathapindado grihapatih saprabhrita agacchati | nasti tathagatasyaivamvidhih prâbhrito yathâ vaineyaprâbhrita iti | tato 'nâthapindado grihapatir Bhagavatah pâdâbhivandanam kritvâ Pûrnena sârthavâhena sârdham ekânte nishannah ekântanishanno 'nâthapindado grihapatir Bhagavantam idam avocat | ayam bhadanta Půrnah sárthaváha ákánkshati svákhyáte dharmavinaye pravrajvám upasampadam bhikshubhavam | tam Bhagavan pravrajayatupasampådaved² anukampåm upådåveti | adhivåsavati Bhagavån Anåthanindadasya grihapates tûshnîbhâvena | tato Bhagavan Pûrnam sârthavâham âmantrayate | ehi bhiksho cara [A. 13. a] brahmacaryam iti | sa

¹ pravrajyam MSS.

² Ex conject.—upasampaded MSS.

Bhagavato vâcâvasâne mundah samvrittah samghâtiprâvritah 'pâtrakarakavyagrahastah saptâhâvaropitakeçaçmaçrur varshaçatopasampannasya bhikshor îryâpathenâvasthitah | ehîti coktah sa tathâgatena mundaç ca samghâtiparîtadehah² sadyah praçântendriya eva tasthau, naiva sthito Buddhamanorathena athâparena samayenâyushmân Pûrno yena Bhagavâms tenopasamkrânta upasamkramya Bhagavatah pådau çirasâ vanditvaikânte 'sthât | ekânte sthita âyushmân Pûrno Bhagavantam idam avocat | sâdhu me Bhagavâms tathâ samkshiptena dharmam deçayatu yathâham Bhagavato 'ntikât samkshiptena dharmam çrutvaiko vyapakrishto 'pramatta âtâpî prahitâtmâ vihareyam | yadartham kulaputrâh keçaçmaçrûny avatârya kâshâyâni vastrâny âcchâdya samyag eva çraddhayâ 'gârâd anagârikâm pravrajanti tad anuttaram brahmacaryaparyavasânam drishtadharme svayam abhijîâya sâkshâtkritvopasampadya ³ pravrajayeyam | kshînâ me jâtir ushitam brahmacaryam kritam karaniyam naparam asmad bhavam prajânâmîti evam ukte Bhagavân âyushmantam Pûrnam idam avocat sâdhu Pûrna sâdhu khalu tvam Pûrna yas tvam evam vadasi | sâdhu me Bhagavâms tathâ samkshiptena dharmam decayatu pûrvavad yâvan nâparam asmâd bhavam prajânâmîti | tena hi Pûrna çrinu sâdhu ca sushthu ca manasi kuru bhâshishye | santi Pûrna cakshurvijneyâni rûpânîshtakâni kântâni priyâni manaâpâni kâmopasamhitâni rañjanîyâni | tâni ced bhikshur drishtvâbhinandaty abhivadaty adhyavasyaty adhyavasâya tishthati, tâny abhinandato 'bhivadato 'dhyavasyato 'dhyavasâya tishthata ânandî bhavati | ânandyâ nandîsaumanasyam bhavati | anadîsaumanasye sati sarâgo bhavati | nandîsarâge sati nandîsarâgasamyojanam bhavati | nandîsarâgasamyojanasamyuktah Pûrna bhikshur ârân nirvânasyocyate | santi Pûrna crotravijneváh cabdáh ghránavijnevá gandhá jihvávijnevá rasáh kâyavijneyâni sprashtavyâni manovijneyâ dharmâ ishtâh kântâh

³ pravradayeyam ABC, pravrajadayeyam D.

¹ pâtrakaṭaka in Böhtl. and Roth.

² A saṃghâta-, BCD saṃghâṭa-.
⁴ Sic MSS.

priya manaapah kamopasamhita ranjaniyah | tame ca bhikshur drishtvå pürvavad våvad årån nirvånasyety ucyate santi tu Pürna cakshurvijneyâni rûpâni ishtâni kântâni priyâni manaâpâni pûrvavad yavat cuklapakshenantike nirvanasyety ucyate | anena tvam Pürna mayâ samkshiptenâvavâdena coditah | kutrecchasi vastum kutrecchasi vâsam kalpayitum | anenâham bhadanta Bhagavatâ samkshiptenâvavâdena codita icchâmi Cronâparântakeshu janapadeshu vastum Çronâparântakeshu janapadeshu vâsam kalpayitum | candâh Pûrna Cronâparântakâ manushyâ rabhasâh karkaçâ âkroçakâ roshakâh paribhâshakâh sacet [A. 13. b] tvâm Pûrna Cronâparântakâ manushyâ sammukham pâpikayâ 'satyayâ parushayâ vâcâ âkrokshyanti roshayishyanti paribhâshishyante tasya te katham bhavishyati | sacen mâm bhadanta Cronâparântakâ manushyâh sammukham pâpikayâ 'satyayâ parushayâ vâcâ âkrokshyanti roshayishyanti paribhâshishyante tasya mamaiyam bhavishyati | bhadrakâ vata Çronâparântakâ manushyâh snigdhakâ vata Çronâparântakâ manushyâ ye mâm sammukham pâpikayâ 'satyayâ parushayâ vâcâ âkroçanti roshayanti paribhâshante no tu pâninâ vâ loshtena vâ praharantîti | candâh Pûrna Çronaparantaka manushyah pûrvavad yavat paribhâshakâh, sacet tvâm Pûrna Cronaparantakâ manushyâh panina va loshtena vå praharishyanti tasya te katham bhavishyati | sacen mâm bhadanta Çronâparântakâ manushyâh pâninâ vâ loshtena vâ praharishyanti tasya mamaivâm bhavishyati | bhadrakâ yata Cronâparântakâ manushyâh snehakâ vata Cronaparantakâ manushyâ ve mâm panina vâ loshtena vâ praharanti no tu dandena vâ çastrena vâ praharantiti | candah Pûrna Çronaparantaka manushyah pûrvavad yavat paribhashakâh, sacet tvâm Pûrna Çronaparantaka manushya dandena va çastrena vâ praharishyanti tasya te katham bhavishyati | sacen mâm bhadanta Çronaparantaka manushya dandena va castrena va praharishyanti tasya mamaivam bhavishyati | bhadrakâ vata Çronâparântakâ manushyâh snehakâ vata Cronaparântakâ manushyâ ye mâm dandena

3 Sic MSS.

vâ çastreṇa vâ ¹praharanti no tu sarveṇa sarvaṃ jîvitâd vyaparopayanti | caṇḍâḥ Pûrṇa Çroṇâparântakâ manushyâḥ sarveṇa sarvaṃ jîvitâd vyaparopayishyanti tasya te kathaṃ bhavishyati | sacen mâṃ bhadanta Çroṇâparântakâ manushyâḥ sarveṇa sarvaṃ jîvitâd vyaparopayishyanti tasya ma evaṃ bhavishyati | santi Bhagavataḥ çrâvakâ ye 'nena pûtikâyenârdîyamânâ jehrîyante ² vijugupsamânâḥ çastram apy âdhârayanti visham api bhakshayanti rajjvâ baddhâ api mriyante prapâtâd api prapatanty api | bhadrakâ vata Çroṇâparântakâ manushyakâḥ snehakâ vata Çroṇâparântakâ manushyakâḥ snehakâ vata Çroṇâparântakâ manushya ye mâm asmât pûtikadevarâd alpakricchreṇa parimocayantîti | sâdhu sâdhu Pûrṇa çakyas tvaṃ Pûrṇânena kshântisaurabhyena samanvâgataḥ Çroṇâparântakeshu janapadeshu vastuṃ Çroṇâparântakeshu vâsaṃ kalpayitum | gaccha tvaṃ Pûrṇa mukto mocaya tîrṇas târaya âçvasta âçvâsaya parinirvritaḥ parinirvâpayeti |

athâyushmân Pûrṇa Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântaḥ | athâyushmân Pûrṇas tasyâ eva râtrer atyayât apûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Çrâvastîm piṇḍâya prâvikshat | Çrâvastîm piṇḍâya caritvâ kṛitabhaktakṛityaḥ paçcâd bhaktapiṇḍapâtraḥ pratikrântaḥ | yathâparibhuktaçayanâsanam pratisamayya samâdâya pâtracîvaram yena Çroṇâparântakâ janapadâs tena çârikâm carañ Çroṇâparântakâñ janapadân anuprâptaḥ | athâyushmân Pûrṇaḥ apûrvâhne nivâsya [A. 14. a] pâtracîvaram âdâya Çroṇâparântakam piṇḍâya prâvikshat | anyatamaç ca lubdhako dhanushpâṇir mṛigayâm nirgachati | tena dṛishṭaḥ | sa saṃlakshayati | amaṅgalo 'yam muṇḍakaḥ çramaṇako mayâ dṛishṭa iti viditvâkarṇâd dhanuḥ pûrayitvâ yenâyushmân Pûrṇas tena pradhâvitaḥ | sa âyushmatâ Pûrṇena dṛishṭo, dṛishṭvâ cottarâsaṅgam vivartya kathayati | bhadramukhâsya

¹ om. MSS.

² Ex. conject. vijupsamanah MSS.

⁴ -pātra- MSS. ⁵ E conject. mrigayā MSS.

dushpûrasyârthe praviçâmy atra prahareti | gâthâm ca bhâshate | yasyârthe gahane caranti vihagâ gacchanti 'baddham mrigâḥ saṃgrâme çaraçaktitomaradharâ naçyanty ajasram narâḥ | dînâ durdinacâriṇaç ca kripaṇâ matsyâ grasanty âyasam asyârthe udarasya pâpakalile dûrâd ihâbhyâgata iti | |

sa samlakshayati | ayam pravrajita îdriçena kshântisaurabhyena samanvâgatalı kim asya praharâmîti | matvâbhiprasannalı | tato 'syâyushmatâ Pûrnena dharmo decitah caranagamanacikshâpadeshu ca pratishthâpitah | anyâni ca pañcopâsakaçatâni kritâni pañcopâsikâcatâni pañcavihâracatâni kâritâny anekâni ca mañcapîthavrishikoccakavimbopadhanacaturasrakacatani² anupradapitani³ | tasyaiva ca trimâsasyâtyayât tisro vidyâh kâyena sâkshâtkritâh arhan samvrittas traidhâtukavîtarâgah, yâvat sendropendrânâm devânâm pûjyo mânyo 'bhivâdyaç ca samvrittah | yâvad ⁵aparena samayena Dârukarnibhrâtror bhogâs tanutvam parikshayam paryâdânam gatâh l tau kathayatah | gato 'sâv asmâkam grihât Kâlakarniprakhya âgacchaikadhye prativasamah | sa kathayati | kataro 'sau Kalakarniprakhyah | tau kathayatah | Pûrnakah | çrîh sâ mama grihân nishkrântâ násau Kâlakarniprakhyah | tau kathayatah | crîr vâ bhavatu Kâlakarnî vâgacchaikadhye prativasâmah | sa kathayati | yuvayor anyâyopârjitam dhanam mama nyâyopârjitam nâham yuvâbhyâm sârdham ekadhye vâsam kalpayâmîti | tau kathayatah | tena dâsîputrena mahâsamudram avatíryávatírya bhogáh samudánítá yena tvam bhuñjáno vikatthase | kutas tava sâmarthyam mahâsamudram avatartum iti | sa tâbhyâm mânam grâhitah | sa samlakshayati | aham api mahâsamudram avatarâmi | pûrvavad yâvan mahâsamudram avatîrnah | yâvat tad vahanam vâyunâ goçîrshacandanavanam anupreritam | karnadhârah kathayati | bhavanto yat tac chrûyate gocîrshacandanavanam

¹ bandham? ² -vṛishikoca ya- MSS. cf. fol. 237, a. ³ A anupradatâni? D anupradâtâni; BC anupradâmitâni (C $pr.\ m$. anupradattâni). ⁴ Cf. fol. 62 a. ⁵ yâvat pareṇa ABD.

iti | idam tad grihnantv atra yat sâram iti | tena khalu samayena goçîrshacandanavanam Maheçvarasya yakshasya parigraho 'bhût | sa ca yakshânâm yakshasamitim¹ gatah | tato goçîrshacandanavane pañcamatrani kutharacatani vodhum arabdhani adrakshid Apriyakhyo yo yaksho goçîrshacandanavane pancamâtrâni kuthâraçatâni vahato drishtva ca yena Maheeyaro yakshas tenopasamkrantah l upasamkramya Maheçvaram yaksham idam avocat | yat khalu grâmanîr jânîyâ goçîrshacandanavane pañcamâtrâni [A. 14. b] kuthâraçatâni vahanti, yat te krityam vâ karanîyam vâ tat kurushveti | atha Maheçvaro yaksho yakshânâm samitim asamitim kritvâ samjâtâmarsho mahântam kâlikâvâtabhayam samjanya yena goçîrshacandanavanam tena samprasthitah | karnadharenarocitam | çrinvantu bhavanto Jâmbudvîpakâ banijo yat tac chrûyate mahâkâlikâvâtabhayam iti | idam tat kim 2manyadhvam iti | tatas te banijo bhìtâs trastâh samvignâ âhrishtaromakûpâ devatâyâcanam kartum ârabdhâh | Çivavarunakuveraçakrabrahmâdyâsuramanujoragayakshadânavendráh vyasanam atibhayam vayam prapannáh | vigatabhayá hi bhavantu no 'dya nâthâh |

kecin namasyanti Çacîpatim narâh Brahmânam anye Hariçamkarâv api |

bhûmyáçritán vrikshavanáçritámç ca trânárthino vátapiçácadashtáh |

Dârukarnî alpotsukas tishthati | banijah kathayanti | sârthavâha vayam kricchrasamkatasambâdhaprâptâh kimartham alpotsukas tishthasîti | sa kathayati | bhavanto 'ham bhrâtrâbhihito mahâsamudro 'lpâsvâdo bahvâdînavas trishnândhâ bahavo 'vataranti svalpâ vyutpatsyanti na tvayâ kenacit prakârena mahâsamudram avatartavyam iti | so 'ham tasya vacanam avacanam kritvâ mahâsamudram avatîrnah | kim idânîm karomi | kas tava bhrâtâ |

¹ samitir MSS.

Pûrnah | banijah kathayanti | bhavantah sa evâryapûrnah punyamahecâkhyas tam eya caranam prapadyâma iti | tair ekasvarena sarvair evam nâdo muktah | namas tasmây âryâya Pûrnâya namo namas tasmây âryâya Pûrnâyeti | atha yâ devatâ âyushmati Pûrne 'bhiprasanna sa yenayushman Pûrnas tenopasamkranta | upasamkramyâyushmantam Pûrnam idam avocat | ârya bhrâtâ te kricchrasamkatasambadhapraptah, samanyahareti | tena samanyahritam | tata âyushmân Pûrnas tadrûpam samâdhim samâpanno yathâ samâhite citte Cronaparantake 'ntarhito mahasamudre 'vahanasımayam paryankam baddhvâvasthitah | tato 'sau kâlikâvâtah Sumerupratyâhata iva pratinivrittah | atha Maheçvaro yakshah samlakshayati | pûrvam vat kimcid vahanam kâlikâvâtena sprievate tat tûlapicuvat kshipvate vicîryate ca | idânîm ko yogo yena kâlikâvâtah Sumerupratyâhata iva pratinivrittah sa itac câmutac ca pratyavekshitum ârabdho yâvat paçyaty âyushmantam Pûrnam vahanasîmâyâm paryankam baddhvâvasthitam | drishtvâ ca punah kathayati | ârya Pûrna kim vihethayasîti | âyushmân Pûrnah kathayati | jarâdharmâham ²kim mâm evam vihethayasi, [A. 15. a] yadi mayedriçâ gunaganâ nâdhigatâh syur bhrâtâ me tvayâ nâmâvaçeshah kritah syât | Maheçvaro yakshah kathayati | âryedam goçîrshacandanavanam râjñaç cakravartino 'rthâya dhâryate | kim 'manyase grâmanîh kim varam râjâ cakravarty uta tathâgato 'rhan samyaksambuddhah kim ârya ⁴Bhagavâm loka utpannah | utpannah | yady evam yad aparipûrnam tat paripûryatâm | tatas te banijo gatapratyâgataprânâ âyushmati Pûrne cittam abhiprasâdya tad vahanam goçîrshacandanasya pûrayitvâ samprasthitâh | anupûrvena Sûrpârakam nagaram anuprâptâh |

tata âyushmân Pûrno bhrâtuh kathayati | yasya uâmnâ vahanam saṃsiddhayânapâtram âgacchati tat tasya gamyam bhavati | tvam eshâm baṇijâm ratnasaṇvibhâgam kuru | aham anena goḍirshacan-

¹ vahanaçîmâyâm ABC. ² maivam vihethayâmi vâyâ antaram B, ³ manyasa AB, ⁴ Sic MSS.

danena Bhagavato 'rthâya candanamâlam prâsâdam kârayâmîti | tena teshâm banijâm ratnaih samvibhâgah kritah | tata âyushmân Purno goçîrshacandanena prâsâdam mâpayitum ârabdhah tena çilpân âhûyoktâh | bhavantah kim divase divase pañca kârshâpanacatáni grihnídhvam áhosvid goçírshacandanacúrnasya vidálapadam | te kathayanti | ârya goçîrshacandanacûrnasya vidâlapadam | yâvad alpîyasâ kâlena candanamâlah prâsâdah kritah | râjâ kathayati | bhavantah çobhanam prâsâdam | sarvajâtakritanishthitah samvrittah | yat tatra samkalikâ cûrnam câvaçishtam tat pishtvâ tatraiva pralepo dattah [te ca bhrâtarah parasparam sarve kshamitâ uktâç ca | Buddhapramukham bhikshusamgham upanimantrya bhojayata | ârya kutra Bhagavân | Çrâvastyâm | kiyaddûram itah Çrâvasti | sâtirekam yojanaçatam | râjânam tâvad avalokayâmah | evam kuruta | te râjñah sakâçam upasamkrântâh | upasamkramya çirasâ pranâmam kritvâ kathayanti | deva icchâmo vayam Buddhapramukham bhikshusamgham upanimantrya bhojayitum devo 'smâkam sâhâyyam 'kalpayatu | râjâ kathayati | tatah cobhanam tathâ bhavatu kalpayâmi | tata âyushmân Pûrnah çaranaprishtham abhiruhya Jetavanâbhimukham sthitvâ ubhe jânumandale prithivyâm pratishthapya pushpani kshiptva dhupam carya aramikena ca sauvarnabhringåram gråhayitvårådhitum pravrittah

viçuddhaçı́la suviçuddhabuddhe bhaktâbhisâre 2 satatârthadarçı́n 8 | anâthabhûtân prasamı́kshya sâdho kritvâ kripâm âgamanam

kurushveti ||
tatas tâni pushpâṇi buddhânâṃ buddhânubhâvena devatânâṃ ca
devatânubhâvenoparipushpamaṇḍapaṃ kṛitvâ Jetavane gatvâ vṛiddhânte sthitâni dhûpo 'bhrakûṭavad ' udakaṃ vaidûryaçalâkâvat |
âyushmân Ânando nimittakuçalaḥ sakritakarapuṭo Bhagavantaṃ
papraccha | kuto Bhagavan nimantraṇam âgatam | Sûrpârakâd

¹ kalpayitu MSS. frequently bhaktâbhisâre.

² bhaktâtisâre MSS., but elsewhere more

³ sadgata- CD.

^{4 &#}x27;tra kûţavad ABC.

Ânanda nagarât | kiyaddûre bhadanta Sûrpârakam nagaram | sâtirekam Ânanda yojanaçatam | gacchâmaḥ | Ânanda bhikshûn ârocaya, yo yushmâkam utsahate çvaḥ Sûrpârakam nagaram gatvâ bhoktum sa çalâkâm grihnâtv iti | evam bhadantety [A. 15. b] âyushmân Ânando Bhagavataḥ pratiçrutya çalâkâm grihîtvâ Bhagavataḥ purastât sthitaḥ | Bhagavatâ çalâkâ grihîtâ¹ sthavirasthaviraiç ca bhikshubhiḥ |

tena khalu samayenâyushmân Pûrṇaḥ kuṇḍopadhânîyakaḥ sthaviraḥ prajñâvimuktas tasyâm eva parishadi saṃnishaṇṇo 'bhût | saṃnipatitaḥ so 'pi çalâkâṃ grihîtum' ârabdhaḥ | tam âyushmân Ânando gâthayâ pratyabhâshata |

naitad bhoktavyam âyushman Koçalâdhipater grihe |
agâre vâ Sujâtasya Mṛigârabhavane 'thavâ | |
sâdhikam yojanaçatam Sûrpârakam itaḥ puram |
ṛiddhibhir yatra gantavyam tûshnî tvam bhava Pûrnaketi | |

sa prajňávimuktah, tena ²riddhir notpáditá | tasyaitad abhavat | yena mayâ sakalam kleçaganam vântam charditam tyaktam pratinihsrishtam so 'ham tîrthikasâdhâranâyâm riddhyâm vishannah | tena vîryam âsthâya riddhim utpâdya yâvad âyushmân Ânandas tritîyasthavirasya çalâkâm na dadâti tâvat tena gajabhujasadriçam bâhum abhiprasârya çalâkâ grihîtâ | tato gâthâm bhâshate |

na vapushmattayâ çrutena vâ na balâtkâraguṇaiç ca Gautama | prabalair api vânmanorathaiḥ shaḍabhijñatvam ihâdhigamyate || "çamaçîlavipaçyanâbalair vividhair dhyânabalaiḥ parîkshitâḥ | jarayâ hi nipîḍitayauvanâḥ shaḍabhijñâ hi bhavanti madvidhâ iti ||

tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | ⁶esho 'gro me bhikshavo bhikshûnâm mama çravakânâm caitya çalâkâgrahane tatprathamatah

¹ çalâkâm grihîtvâ ABCD.
4 parîkshatâh MSS.

² Sic MSS. ³ te sama- MSS. ⁵ esho grâme MSS.

calâkâm grihnatâm yaduta¹ Pûrnah kundopadhânîyakah sthavirah | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | gacchânanda bhikshûnâm ârocaya kim câpy uktam mayâ praticchannakalyânair vo bhikshavo vihartavyam vikritapâpair iti, api tu tîrthikâvastabdham tan nagaram, yo vo yasyâ riddher lâbhî tena tayâ tatra Sûrpârakam nagaram gatvâ bhoktavyam iti | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah praticrutya bhikshûnâm ârocayati | âyushmanto Bhagavân evam âha, kim câpy uktam mayâ praticchannakalyânair vo bhikshavo vihartavyam iti pûrvavad yavad gatvâ bhoktavyam iti | tatah Sûrpârakarâjñâ Sûrpârakanagaram apagatapâshânaçarkarakathalam vyavasthâpitam candanavâriparishiktam nânâvidhasurabhidhûpaghatikâsamalamkritam âmuktapattadâmakalâpam nânâpushpâbhikîrnam ramanîyam | Sûrpârakasya nagarasyâshtâdaça dvârâni tasvâpi râjñah saptadaça putrâh | pratyekam ekaikasmin dvâre paramayâ vibhûtyâ râjaputrâ vyavasthitâh | mûladvâre ca mahatâ râjânubhavena Sûrparakadhipatiraja ayushman Pûrno Darukarnî Stavakarnî Trapukarnî ca vyavasthitâh | yâvat ²patracârikâ riddhyâ ²haritacârikâ bhâjanacârikâç câgatâh tân drishtvâ râjâ kathayati bhadanta Pûrna kim Bhagavân âgatah | âyushmân Pûrnah kathayati | mahârâja ²patracârikâ ²haritacârikâ ²bhâjanacârikâc caite na tâvad Bhagavân | yâvat sthavirasthavirâ bhikshavo 'nekavidhâbhir dhyânasamâpattibhih samprâptâh | punar api pricchati [A. 16. a] | bhadanta Pûrna kim Bhagavân âgatah | âyushmân Pûrnah kathayati | mahârâja na Bhagavân api tu khalu sthavirasthavirâ eva te bhikshava iti athânyatama upâsakas tasyâm velâyâm gâthâm bhâshate |

simhavyåghragajåçvanågavrishabhån åçritya kecic chubhån kecit ratnavimånaparvatatarůmç citrán rathůmç cojjvalån | anye toyadharå ivâmbaratale vidyullatålamkritå riddhyå devapurîm iva pramuditå gantum samabhyudyatåh ||

grihnatâm yadutah MSS.

^{2 -}varika MSS. sometimes.

gâm bhittvâ hy utpatanty eke patanty anye nabhastalât | âsane nirmitâç caike paçya riddhimatâm balam iti ||

tato Bhagavân vahir vihârasya pâdau prakshâlya vihâram praviçya rijum kâyam pranidhâya pratimukham smritim upasthâpya prajñapta evâsane nishannah | yâvad Bhagavatâ gandhakûtyâm sâbhisamskâram pâdo nyastah, shadvikârah prithivîkampo jâtah iyam mahâprithivî calati samcalati sampracalati vyadhati pravyadhati sampravyadhati | pûrvadigbhâga unnamati paçcimo 'vanamati | paçcima unnamati pûrvo 'vanamati | dakshina unnamaty uttaro 'vanamati | uttara unnamati dakshino 'vanamati | anta unnamati madhyo 'vanamati | madhya unnamaty anto 'vanamati | 'râjâyushmantam Pûrnam pricchati | ârya Pûrna kim etat | sa kathayati | mahârâja Bhagavatâ gandhakûtyâm sâbhisamskârah pâdo nyastas tena shadvikârah prithivîkampo jâtah tato Bhagavatâ kanakamarîcivarnaprabhá ²utsrishtá yayá Jambudvípo vilínakanakávabhásah samvrittah | punar api râjâ vismayotphullalocanah pricchati | ârya Pûrnedam kim | sa kathayati | mahârâja Bhagayatah kanakamarîciyarnaprabhâ utsrishteti |

tato Bhagavân dânto dântaparivâraḥ çântaḥ çântaparivâraḥ pañcabhir arhacchataiḥ sârdhaṃ Sûrpârakâbhimukhaḥ saṃprasthitaḥ atha yâ Jetavananivâsinî devatâ sâ vakulaçâkhâṃ grihîtva Bhagavataḥ châyâṃ kurvantî prishthataḥ saṃprasthitâ | tasyâ Bhagavatâçayânuçayaṃ dhâtuṃ prakritiṃ ca jñâtvâ tadriçî caturâryasatyasaṃprativedhakî dharmadeçanâ kritâ yâṃ çrutvâ tayâ devatayâ viṃçatiçikharasamudgataṃ satkâyadrishṭiçailaṃ jñânavajreṇa bhittvâ çrotaâpattiphalaṃ sâkshâtkritam | yâvad anyatamasmin pradeçe pañcamâtrâṇi ²ghariṇîçatâni prativasanti | adrâkshus tâ Buddhaṃ Bhagavantaṃ dvâtriṃçatâ mahâpurushalakshaṇaiḥ samalaṃkritam açîtyânuvyañjanair virâjitagâtraṃ vyâmaprabhâlaṃkritaṃ

¹ rājāyushmam MSS.

² votsrishta MSS. here.

³ gharani A here, but afterwards gharini.

sûryasahasrâtirekaprabham jangamam iva ratnaparvatam samantato bhadrakam | sahadarçanâc ca tâsâm Bhagavati mahâprasâda utpannah | dharmataishâ | na tathâ dvâdaçavarshâbhyastah ¹camathac cittasya kalyatâm janayaty aputrasya ca putralâbho daridrasya vâ nidhidarçanam râjyâbhinandino vâ râjyâbhisheko yathopacitakuçalamûlahetukasya sattvasya tatprathamato Buddhadarçanam tato Bhagavâms tâsâm vinayakâlam [A. 16. b] avekshya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | tâ api Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannâh | tato Bhagavatâ tâsâm âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñâtvâ yâvat crotaâpattiphalam sâkshâtkritam | tâ drishtasatyâs trir udânam udânayanti | idam asmâkam bhadanta na mâtrâ kritam na pitrâ kritam na râjñâ. neshtasvajanabandhuvargena na devatâbhir na pûrvapretair na çramanabrâhmanair yad Bhagavatâsmâkam tat kritam | ucchoshitâ rudhirâçrusamudrâ langhitâ asthiparvatâh pihitâny apâyadvârâni pratishthâpitâ vayam³ devamanushyeshv atikrântâtikrântâh⁴ etâ vayam Bhagavantam çaranam gacchâmo dharmam ca bhikshusamgham copâsikâç câsmân Bhagavân dhârayatu | tata utthâyâsanâd yena Bhagavâms tenânjalim pranamya Bhagavantam idam avocan ahovata Bhagavan asmakam kimcid atra prayacched yatra vayam kârâm karishyâmah | tato Bhagavatâ riddhyâ keçanakham utsrishtam | tâbhir Bhagavatah keçanakhastûpah pratishthâpitah | tatas tayâ Jetavananivâsinyâ devatayâ tasmin stûpe yashtyâm sâ vakulaçâkhâropitâ Bhagavânç coktah | Bhagavann aham asmin stûpe kârâm kurvantî tishthâmîti | sâ tatraivâsthitâ | tatra kecid Gharinîstûpa iti samjânate kecid Vakulamedhîti yam adyâpi caityavandakâ bhikshavo vandante | tato Bhagavan samprasthitah | yavad anyasminn açramapade pañca rishicatâni prativasanti | tat teshâm âgramapadam pushpaphalasalilasampannam | te tena madena matta na kimcin manyante |

¹ çamathacittasya MSS., but compare tale 31 init. A. 162. b. ² -kasyâ MSS. ³ asmân CD. ⁴ atikrântâbhikrântah MSS. ⁵ kenacid MSS.

tato Bhagavâms teshâm vinayakâlam avekshya tad âçramapadam upasamkrântah | upasamkramya tasmâd âçramapadât pushpaphalam riddhyâ câmitam¹ salilam çoshitam haritaçâdvalam krishnam sthandilâni pâtitâni | tatas te rishayah kare kapolam dattvâ cintâparâ vyavasthitâh | tato Bhagavatâbhihitâh | maharshayah kimartham cintâparâs tishthatheti | te kathayanti | Bhagavams tvam dvipâdakam punyakshetram iha pravishto 'smâkam cedriçî samavasthâ | Bhagavân âha kim | te kathayanti | Bhagayan pushpaphalasalilasampannam âçramapadam vinashtam yathâpaurânam bhavatu | 2 bhavatu ity âha Bhagavâms tato Bhagavatâ riddhih prasrabdhâ yathâpaurânam samvrittam | tatas te param vismayam upagatáh | Bhagavati cittam abhiprasadayamasuh | tato Bhagavata tesham açayanuçayam dhatum prakritim ca jñátvá tádricî caturáryasatyasamprativedhakî dharmadeçanâ kritâ yâm çrutvâ taih pañcabhir rishiçatair anagamiphalam sakshatkritam riddhiç câbhinirhritâ | tato yena Bhagavâms tenâñjalim pranamya Bhagavantam idam avocan | labhema vayam bhadanta svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam carema vayam Bhagavato 'ntike brahmacaryam | tatas te Bhagavatâ ehibhikshukayâ âbhâshitâh [A. 17. a] | eta bhikshavaç carata brahmacaryam iti | Bhagavato vâcâvasâne mundâh samyrittâh samghâtiprâvritâh pâtrakaravyagrahastâh saptâhâvaropitakeçaçmaçravo varshaçatopasampannasya bhikshor îryâpathenâvasthitâh | ehîti coktâ hi Tathâgatena mundaç ca *samghatiparîtadehah sadyah praçantendriya eva tasthur naiva sthitâ Buddhamanorathena | tair yujyamânair ghatamânair vyâyacchamânair idam eva pañcagandakam pûrvavad 'yâvad abhivâdyâc ca samvrittâh | yas teshâm rishir avavâdakalı sa kathayati Bhagavan mayanena veshena mahajanakayo vipralabdhas tam yavad abhiprasadayami paçcat pravrajishyamiti | tato Bhagavan pañcabhir rishicataih pûrvakaic ca pañcabhir bhikshucatair ardha-

¹ sâmitaṃ MSS. ² bhavatu Bhagayâṃs MSS. ³ saṃghâṭa- MSS. ⁴ Cf. A. 62. a.

candrâkâropagûdhas tata eva riddhyâ upari vihâyasâ prakrânto 'nupîrvena Musalakam parvatam anuprâptah | tena khalu samayena Musalake parvate Vakkalî nâma rishih prativasati | adrâkshît sa rishir Bhagavantam dûrâd eva dvâtrimçatâ mahâpurushalakshanaih samalamkritam pürvavad vävat samantato bhadrakam | sahadarçanâc cânena Bhagavato 'ntike cittam abhiprasâditam | sa prasâdajâtaç cintayati | yan nv aham parvatâd avatîrya Bhagavantam darçanâyopasamkramishyâmi | Bhagavân ¹vaineyâpekshayâtikramishyati | yan nv aham âtmânam parvatân muñceyam iti | tena parvatâd âtmâ muktah | asammoshadharmano Buddha Bhagavantah | Bhagavata riddhyâ pratîshtah | tato 'sya Bhagavatâ âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jîîâtvâ tâdriçî dharmadeçanâ kritâ yâm çrutvâ Vakkalinâ 'nâgâmiphalam sakshâtkritam riddhic câbhinirhritâ | tato Bhagavantam idam avocat | labheyâham bhadanta svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam pûrvavad yâvad Bhagavatā ehibhikshukayā pravrājito yāvan naiva sthito Buddhamanorathena | tatra Bhagavan bhikshûn amantrayate sma | esho 'gro me' bhikshavo bhikshûnâm mama çraddhâdhimuktânâm yaduta Vakkalî bhikshur iti | tato Bhagavân bhikshusahasraparivrito vicitrâni prâtihâryâni kurvan Sûrpârakam nagaram anuprâptah | Bhagavân samlakshayati | yady ekena dvârena praviçâmy apareshâm bhavishyaty anyathâtvam | yan nv aham riddhyaiva praviçeyam iti | tata riddhyâ upari vihâyasâ madhye Sûrpârakasya nagarasyâvatîrnah | tatah Sûrpârakâdhipatî râjâ âyushmân Pûrno Dârukarnî Stavakarnî Trapukarnî te ca saptadaça putrâh svakasvakena parivârena yena Bhagavâms tenopasamkrântâ anekâni ca prânicatasahasrâni | tato Bhagavân anekaih prâniçatasahasrair anugamyamâno yena candanamålah pråsådas tenopasamkråntah | upasamkramya puraståd [A. 17. b] bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | sa janakâyo Bhaga-

¹ The MSS, often read vainaya, but the more usual reading vaineya is proved correct by the line vaineyavatsan bhavadurganashtan.

² esho grame ABC.

vantam apaçyan candanamâlam prâsâdam bhettum ârabdhaḥ | Bhagavân samlakshayati | yadi candanamâlaḥ prâsâdo bhetsyate dâtrinâm punyântarâyo bhavishyati | yan nv aham enam sphațikamayam nirminuyâm iti | sa Bhagavatâ sphațikamayo nirmitaḥ | tato Bhagavatâ tasyâḥ parishada âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdriçî dharmadeçanâ kritâ yâm çrutvânekaiḥ prâniçatasahasrair mahân viçesho 'dhigataḥ | kaiçcin mokshabhâgîyâni kuçalamûlâny utpâditâni kaiçcin nirvedhabhâgîyâni kaiçcic chrotaâpattiphalam sâkshâtkritam kaiçcit sakridâgâmiphalam kaiçcid anâgâmiphalam kaiçcit sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam kaiçcie chrâvakabodhau cittâny utpâditâni kaiçcit pratyekabodhau kaiçcid anuttarâyâm samyaksambodhau cittâny utpâditâni | yad bhûyasâ sâ parshad Buddhanimnâ dharmapravanâ samghaprâgbhârâ vyavasthâpitâ |

atha Dârukarnî Stavakarnî Trapukarnî ca pranîtam khâdanîyam bhojanîyam samudânîyâsanâni prajñapya Bhagavato dûtena kâlam ârocayanti | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlam manyata iti | tena khalu samayena Krishnagautamakau nâgarâjau mahâsamudre prativasatah | tau samlakshayatah | Bhagavân Sûrpârake nagare dharmam deçayati gacchâvo dharmam çroshyâva iti | tatas tau pañcanâgaçataparivârau pañcanadîçatâni samjanya Sûrpârakam nagaram samprasthitau asammoshadharmâno Buddhâ Bhagavantah | Bhagavan samlakshayati | imau Krishnagautamau nâgarâjau yadi Sûrpârakam nagaram âgamishyato 'gocarîkarishyatah | tatra Bhagavân âyushmantam Mahâmaudgalyâyanam âmantrayate | pratigrihâna Mahâmaudgalyâyana tathâgatasyâtyayikapindapâtam | tat kasya hetoh | pañca me Maudgalyâyanâtyayikapindapâtâh | katame pañca | âgantukasya gamikasya glânasya glânopasthâyakasyopadhivârikasya¹ ca | asmin tv arthe Bhagavân upadhau vartate | atha Bhagavân Maudgalyâyanasahâyo yena Krishnagautamakau nâgarâjau

 $^{^1}$ uparivarikasya A; uyivârikasya B; upadhivârikasya C; upayicârikasya D; upavihârikasya conj. Böhtlingk and Both. (For upadhivâra ef. p. 54.)

tenopasamkrântah | upasamkramya kathayati | samanvâharata nâgendrau Sûrpârakam nagaram mâ 'gocarîbhavishyati | tau kathayatalı tâdriçena bhadanta prasâdena vayam âgatâ yan na çakyam asmâbhih kuntapipîlikasyâpi prâninah pîdâm utpâdayitum prâg eva Sûrpârakanagaranivâsino janakâyasyeti | tato Bhagavatâ Krishnagautamakayor [A. 18. a] nâgarâjayos tâdrico dharmo decito yam crutvâ Buddham çaranam gatau dharmam samgham ca çaranam gatau çikshâpadâni ca grihîtâni | Bhagavân bhaktakrityam kartum ârabdhah | ekaiko nâgah samlakshayati | ahovata Bhagavân mama pânîyam pivatv iti | Bhagavân samlakshayati | 2 yady ekasyaiya pânîyam pâsyâmy eshâm bhavishyaty anyathâtvam upâyasamvidhânam kartavyam iti | tatra Bhagavân âyushmantam Mahâmaudgalyâyanam âmantrayate | gaccha Maudgalyâyana yatra pañcânâm nadîcatânâm sambhedas tasmâd udakasya pâtrapûram ânaya evam bhadantety âyushmân Mahâmaudgalyâyano Bhagavatah praticrutya yatra pañçânâm nadîçatânâm sambhedas tatrodakasya pâtrapûram âdâya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavata udakasya pâtrapûram upanâmayati | Bhagavatâ³ grihîtvâ paribhuktam | âyushmân Mahâmaudgalyâyanah samlakshayati pûrvam uktam Bhagavatá dushkarakárakau hi bhikshavah putrasya mátápitaráv ápyáyakau poshakau samvardhakau stanyasya dâtârau citrasya Jambudvîpasya darçayitârau | ekenâmçena putro mâtaram dvitîyena pitaram půrnavarshaçatam parikared yad vá 'syâm mahâprithivyâm manavo muktá vaidáryaçankhaçilápravádam rajatam játarúpam açmagarbho *musâragalvo lohitikâ dakshinâvarta ity *evamrûpe vâ vividhaiçvaryâdhipatye pratishthâpayen neyatâ putrena mâtâpitroh kritam vâ syâd upakritam vå⁶ | yas tv asåv açråddham måtåpitaram craddhåsampadi samâdâpayati vinayati niveçayati pratishthâpayati duhçîlam çîlasam-

pivetv ABC.
 ² Ex conject.; yady eva bhagavânîyam A; yady eta bhagavânîyam C; yad deçayeyam pânîyam D; B corrupt.
 ³ Bhagavân MSS.
 ⁴ susâra- BCD.
 ⁵ evarûpe MSS.
 ⁶ vâ om, MSS. here.

padi matsarinam tyágasampadi dushprajñam prajñásampadi samádápayati vinayati niveçayati pratishthâpayati iyatâ putrena mâtâpitroh kritam vâ syâd upakritam veti | mayâ ca mâtur na kaçcid upakârah krito, yad aham samanvâhareyam kutra me mâtâ upapanneti samanvâhartum samyrittah paçyati Marîcike lokadhâtây upapannâ sa samlakshayati | kasya vineyâ | pacyati Bhagayatah | tasyaitad abhavat | dûram vayam ihâgatâh, yan nv aham etam artham Bhagavato nivedayeyam iti | Bhagavantam idam avocat | uktam bhadanta Bhagavatâ pûrvam, dushkarakârakau hi bhikshavah putrasya mâtâpitarâv iti | tan mama mâtâ Marîcike lokadhâtâv upapannâ sâ ca Bhagavato vineyâ tad arhati Bhagavâms tâm vinetum anukampâm upâdâyeti | Bhagavân kathayati | Maudgalyâyana kasya riddhyâ gacchâmah | Bhagavan madîyayâ | tato Bhagavân âyushmâmç ca Mahâmaudgalyâyanah Sumerumûrdhni pâdân sthâpayantau samprasthitau | saptame divase Marîcikam lokadhâtum anuprâptah | adrákshít sá Bhadrakanyá áyushmantam Mahámaudgalyáyanam dûrâd eva drishtvâ ca punah sasambhramât tatsakâçam upasamkramya kathayati | cirâdgataputrakam paçyâmîti | tato janakâyah kathayati | bhadanto 'yam pravrajito vriddha iyam ca kanyâ katham asya mâtâ bhavatîti | âyushmân Maudgalyâyanalı kathayati | bhavanto mameme skandhâ anayâ samvriddhâs tena mameyam mâteti | tato Bhagavatâ tasyâ Bhadrakanyâyâ âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñátvá tádriçî [A. 18. b] caturáryasatyasamprativedhakî dharmadeçanâ kritâ yâm crutvâ tayâ Bhadrakanyayâ vimçatiçikharasamudgatam satkâyadrishtiçailam jñânavajrena bhittvâ çrotaâpattiphalam sâkshâtkritam | sâ drishtasatyâ trir udânam udânayati půrvavad yávat pratishthápitá devamanushyeshy, áha ca l

tavânubhâvât pihitaḥ sughoro hy apâyamârgo bahudoshadushṭaḥ | apâvṛitâ svargagatiḥ supuṇyâ nirvâṇamârgaṃ ca mayopalabdham || tvadâçrayâc câptam apetadoshâ mamâdya çuddhaṃ suviçuddhacak-

prâptam ca kântam padam âryakântam tîrnâ ca duḥkhârṇavapâram asmi | |

jagati daityanarâmarapûjita vigatajanmajarâmaranâmaya | bhavasahasrasudurlabhadarçana saphalam adya mune tava darçanam ||

atikrântâham bhadantâtikrântâ eshâham Bhagavantam çaranam gacchâmi dharmam ca bhikshusamgham ca, upâsikâm ca mâm dhârayâdyâgrena yâvajjîvam prânopetâm çaranam gatâm abhiprasannâm | adhivâsayatu me Bhagavân adya pindapâtena sârdham Âryamahâmaudgalyâyaneneti | adhivâsayati Bhagavâms tasyâ Bhadrakanyâyâh tûshnîbhâvena atha sâ Bhadrakanyâ Bhagavantam âyushmantam ca Mahâmaudgalyâyanam sukhopanishannam viditvâ çucinâ pranîtena khâdanîyena bhojanîyena svahastam samtarpva sampravárya Bhagavantam bhuktavantam viditvá dhautahastam apanîtapâtram¹ nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagavatah purastân nishannâ dharmaçravanâya | Bhagavatâ tasyâ dharmo decitah | âyushmân Mahâmaudgalyâyano Bhagavatah pâtragrâhakah ²pâtram nirmâdayati | Bhagavatâbhihitah | Maudgalyâyana gacchâmah | gacchâmo Bhagavan | kasya riddhyâ | tathâgatasya Bhagavatah | yady evam samanvâhara Jetavanam | âgatâh smo Bhagavan | âgatâh | Maudgalyâyanas tato vismayâvarjitamatih kathayati | kim nâmeyam Bhagavann riddhih | manojavâ Maudgalyâyana | na mayâ bhadanta vijîâtam evam gambhîram eva gambhîrâ buddhadharmâ iti | yadi vijnâtam abhavishyat tilaço 'pi me samcûrnitaçarîrenânuttarâyâh samyaksambodhec cittam vyåvartitam abhavishyat, idanim kim karomi dagdhendhana iti

tato bhikshavah samçayajâtâh sarvasamçayacchettâram Buddham Bhagavantam papracchuh | kim bhadantâyushmatâ Pûrnena karma kritam yenâdhye mahâdhane mahâbhoge kule jâtah, kim karma kritam yena dâsyâh kukshâv upapannah pravrajya ca sarvakleça-

¹ apaniya patram MSS.

² pâtra MSS, for pâtram.

prahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitam | Bhagavân âha | Pûrṇena bhi-kshavo bhikshuṇâ karmâṇi kṛitâny upacitâni labdhasaṃbhārâṇi pariṇatapratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyabhâvîni | Pûrṇena karmâṇi kṛitâny upacitâni ko 'nyaḥ pratyanubhavishyati | na bhi-kshavaḥ karmâṇi kṛitâny upacitâni vâhye pṛithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtâv api 'tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu karmâṇi kṛitâny upacitâni vipacyante çubhâny açubhâni ca |

na pranaçyanti karmâni api kalpaçatair api |

sâmagrîm prâpya kâlam ca [A. 19. a] phalanti khalu dehinâm [] bhûtapûrvam bhikshavo 'sminn eva bhadrakalpe vimçativarshasahasrâyushi prajâyâm Kâçyapo nâma samyaksambuddho loka udapâdi vidyâcaraṇasampannah sugato lokavid anuttarah purushadamyasârathih çâstâ devânâm manushyânâm ca Buddho Bhagavân | Vârânasîm nagarîm upaniçritya viharati | tasyâyam çâsane pravrajitas tripitakasamghasya ca dharmavaiyâvrityam karoti | yâvad anyatamasyârhata upadhivârah prâptah | sa vihâram sammârshtum ârabdhah | vâyunetaç câmutaç ca samkâro nîyate | sa samlakshayati | tishthatu tâvad yâvad vâyur upaçamam gacchatîti | vaiyâvrityakarenâsammrishto vihâro drishtah | tena tîvrena paryavasthânena kharavâkkarma niçcâritam kasya dâsîputrasyopadhivâra iti | tenârhatâ çrutam | sa samlakshayati | paryavasthito 'yam tishthatu tavat paccat samjiiapayishyâmîti | yadâsya paryavasthânam vigatam tadâ tasya sakâçam upasamkramya kathayati | jânîshe tvam ko 'ham iti | sa kathayati | jâne tvam Kâçyapasya samyaksambuddhasya çâsane pravrajito 'ham apîti | sa kathayati | yady apy evam tathâpi tu yan mayâ pravrajya 2 caranîyam tat kritam aham sakalabandhanâbaddhah kharam te vâk-

 $^{^1}$ Ex conj. The MSS. read here and elsewhere bhûpânteshv eva or perhaps bhûyânteshv eva; Burnouf (Introd. p. 273) conjectures bhûtânteshv eva. (My conj. is based on the fact that $t\hat{u}$ and tt are sometimes written in the MSS. like $bh\hat{u}$ and nt.) The passage occurs also in 45 b, 48 b, 66 a, 221 a.

² pravrájya MSS.

³ sakalabandhanabaddhah MSS.

karma niçcâritam, atyayam atyayato deçayâpy evaitat karma tanutvam parikshayam paryâdânam gacched iti | tenâtyayam atyayato deçitam | yat tena naraka¹ upapadya dâsîputrena bhavitavyam tan narake nopapannah pañca tu janmaçatâni dâsyâh kukshâv upapannah | yâvad etarhy api carame bhave dâsyâ eva kukshâv upapannah | yat samghasyopasthânam kritam tenâdhye mahâdhane mahâbhoge kule jâtah | yat tatra pathitam svâdhyâyitam skandhakauçalam ca kritam tena mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam iti hi bhikshava ekântakrishnânâm karmanâm ekântakrishno vipâka ekântaçuklânâm karmanâm ekântaçuklo vipâko vyatimiçrânâm vyatimiçrah | tasmât tarhi bhikshava ekântakrishnâni karmâny apâsya vyatimiçrâni ca ekântaçukleshv eva karmasv âbhogah karanîyah | ity evam vo bhikshavah çikshitavyam | idam avocad Bhagavân, âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandann iti |

Iti çrîdivyâvadâne² Pûrnâvadânam dvitîyam ||

III.

Yadâ râjîâ Mâgadhenâjâtaçatruṇâ Vaidehîputreṇa naukramo mâtâpitror mâpitas tadâ Vaiçâlakair³ Licchavibhir Bhagavato 'rthe naukramo mâpitaḥ | nâgâḥ saṃlakshayanti | vayaṃ vinipatitaçarîrâ yan nu vayaṃ phaṇasaṃkrameṇa Bhagavantaṃ nadîgaṅgâm uttârayemeti | taiḥ phaṇasaṃkramo mâpitaḥ | tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | Râjagrihâc Chrâvastîṃ gantuṃ yo yushmâkaṃ bhikshava utsahate râjño Mâgadhasyājâtaçatror Vaidehîputrasya nausaṃkrameṇa nadîgaṅgâm uttartuṃ sa tena taratu, yo vâ

¹ narakam ABD, narakem C. ² So DE; ABC om. ³ Sic MSS.

[A. 19. b] bhikshavo Vaiçâlakânâm Licchavînâm nausamkrameṇa so 'pi tenottaratu | aham apy âyushmatânandena bhikshuṇâ sârdham nâgânâm phaṇasamkrameṇa nadîgaṅgâm uttarishyâmi | tatra kecid râjño Mâgadhasyâjâtaçatror Vaidehîputrasya nausamkrameṇottîrṇâḥ kecid Vaiçâlikânâm Licchavînâm nausamkrameṇa | Bhagavân apy âyushmatânandena sârdham nâgânâm phaṇasaṃkrameṇottîrṇaḥ | athânyatamopâsakas¹ tasyâm velâyâm gâthâm bhâshate |

ye taranty arṇavaṃ saraḥ setuṃ kṛitvâ visṛijya palalâni² | kolaṃ hi janâḥ prabandhitâ uttîrṇâ medhâvino janâḥ || uttîrṇo Bhagavân Buddho brâhmaṇas tishṭhati sthale | bhikshavo 'tra parisnânti kolaṃ badhnanti çrâvakâḥ || kiṃ kuryâd udapânena âpaç cet sarvato yadi |

chittveha mûlam trishnâyâh kasya paryeshanâm cared iti || adrâkshîd Bhagavân anyatamasmin bhûbhâge ³unnatonnatam prithivîpradeçam drishtvâ ca punar âyushmantam âmantrayate | icchasi tvam Ânanda yo 'sau yûpa⁴ ûrdhvam ⁵ vyâmasahasram tiryakshodaçapravedho⁵ nânâratnavicitro divyah sarvasauvarno râjñâ Mahâpranâdena dânâni dattvâ puṇyâni kritvâ nadyâm Gaṅgâyâm âplâvitah tam drashṭum | etasya Bhagavan kâla etasya sugata⁶ samayo yo 'yam Bhagavân yûpam ucchrâpayet, bhikshavah paçyeyuh | tato Bhagavatâ cakrasvastikanandyâvartena⁷ jâlâvanaddhenânekapuṇyaçatanirjâtena bhîtânâm âçvâsanakareṇa prithivî parâmrishṭâ | nâgâḥ saṃlakshayanti | kimartham Bhagavatâ prithivî parâmrishṭeti | yâvat paçyanti yûpam drashṭukâmâḥ | tatas tair ucchrâpitaḥ | bhikshavo yûpam drashṭum ârabdhâḥ | âyushmân api Bhaddâlî alpotsukaḥ pâṃsukûlam sîvyati | tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate

¹ Sic MSS. ² palvalâni MSS. ³ E conject.; uttatonnatam MSS. ⁴ yûpam MSS. ⁵ So B; sahasratiryakvyâmaveshţanena A; sahasram tiryak vyâmaveshţanena pravedho, but the italicised words are dotted as if superfluous (but cf. fol. 20 b). ⁶ sugatasya ABC. ⁷ -âvartana D.

sma | ârohapariṇâhaṃ¹ nimittaṃ bhikshavo yûpasya gṛihṇîta antardhâsyatîti | antarhitaḥ | bhikshavo Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | paçya bhadanta bhikshavo yûpaṃ paçyanti | âyushmân api Bhaddâlî alpotsukaḥ pâṃsukûlaṃ sîvyati | kiṃ tâvad vîtarâgatvâd âhosvit paryupâsitapûrvatvât, tad yadi tâvad vîtarâgatvât santy anye 'pi vîtarâgâ atha paryupâsitapûrvatvât kutra kena paryupâsitam iti | Bhagavân âha | api bhikshavo vîtarâgatvâd api paryupâsitapûrvatvât | kutrânena paryupâsitam |

bhûtapûrvam bhikshavo râjâbhût Pranâdo nâma Cakrasya devendrasya vayasyakah | so 'putrah putrabhinandî | kare kapolam dattvâ cintâparo vyavasthitah | anekadhanasamudito 'ham aputraç ca | mamâtyayâd râjavamçasamucchedo bhavishyatîti | tatah Çakrena drishtah prishtac ca | mârsha kasmât tvam kare kapolam dattvâ cintâparas tishthasîti | sa kathayati | [A. 20. a] kauçikânekadhanasamudito 'ham aputraç ca mamâtyayâd râjavamçasyocchedo bhavishyati | Cakrah kathayati | mârsha mâ tvam cintâparas tishtha | yadi kaçcic cyavanadharmâ devaputro bhavishyati tat te putratve samâdâpavishyâmîti | dharmatâ khalu cyavanadharmano devaputrasya pañca pûrvanimittâni prâdurbhûtâni | aklishtâni vâsâmsi samkliçyanti amlânâni mâlyâni mlâyante daurgandham mukhân niçcarati ubhâbhyâm kakshâbhyâm svedah pragharati sve 2câsane dhritim 3na labhate | yâvad anyatamasya devaputrasya pañca pûrvanimittâni prâdurbhûtâni | sa Çakrena devendrenoktah | mârsha Pranâdasya râjño 'gramahishyah kukshau pratisamdhim grihaneti | sa kathayati | pramâdasthânam Kauçika, bahukilvishakârino hi Kauçika râjâno mâ 'dharmena râjyam kritvâ narakaparâyano bhavishyâmîti | Çakrah kathayati | mârsha aham te smârayishyâmi | pramattâh Kauçika devâ ratibahulâh evam etat mârsha tathâpi tv aham bhavantam smârayâmi | tena Pranâdasya râjño 'gramahishyâh kukshau pratisamdhir grihîtâ | yasminn eva divase pratisamdhir grihîtâ tasmin divase

¹ om, AB.

² vâsane MSS.

mahâjanakâyena pranâdo muktah | sâshtânâm vâ navânâm vâ mâsânam atyayat prasûtâ darako jato bhirûpo darçanîyah prasadiko gaurah kanakavarnaç chattrâkâraçirâh pralambabâhur vistîrnalalâtah samgatabhrûs tunganâsah | tasya jñâtayah samgamya samâgamya nâmadheyam vyavasthâpayanti | kim bhavatu ¹dârakasya nâmeti | jñâtaya ûcuh | yasminn eva divase 'yam dârako mâtuh kukshim avakrântas tasminn eva divase mahâjanakâyena nâdo muktah l yasminn eva divase jâtas tasminn eva divase mahâjanakâyena nâdo muktah | tasmâd bhavatu dârakasya Mahâpranâda iti nâma | tasya Mahâpranâda iti nâmadheyam vyavasthâpitam | Mahâpranâdo dârako 'shtâbhyo dhâtrîbhyo 'nupradatto dvâbhyâm 'amsadhâtrîbhyâm dvâbhyâm maladhâtrîbhyâm dvâbhyâm kshîradhâtrîbhyâm dvâbhyâm krîdanikâbhyâm | so 'shtâbhir dhâtrîbhir unnîyate vardhate kshîrena dadhnâ navanîtena sarpishâ sarpimandenânyaic4 cottaptottaptair upakaranaviçeshair âçu vardhyate hradastham iva pankajam | yadâ mahân samvrittas tadâ lipyâm upanyastah samkhyâyâm gananâyâm mudrâyâm uddhâre nyâse nikshepe 3 vastuparîkshâyâm dâruparîkshâyâm ratnaparîkshâyâm hastiparîkshâyâm açvaparîkshâyâm kumâraparîkshâyâm kumârîparîkshâyâm so 'shţâsu parîkshâsûdghattako4 vâcakah5 patupracârah panditah samvrittah | sa yâni tâni râjñâm kshatriyânâm mûrdhnâbhishiktânâm janapadaiçvaryasthâmavîryam anuprâptânâm mahântam prithivîmandalam abhinirjityâdhyâsatâm prithagbhavanti cilpasthânakarmasthânâni, tad yathâ hastiçikshâyâm açvaprishthe rathe [A. 20. b] çare dhanushi prayane niryane 'nkuçagrahe paçagrahe tomaragrahe yashtibandhe mushtibandhe padabandhe çikhâbandhe dûravedhe marmavedhe 'kshunnavedhe' dridhapraharitayam pañcasu sthaneshu kritâvî samvrittah | dharmatâ khalu na tâvat putrasya nâma prajñâ-

dârasya MSS.
 AB have here atsadhâtrîbhyâm, CD atma-; elsewhere it is written aika- or ansa-, cf. p. 3.
 vastra- D.
 Sic MSS.
 vâdakshah AD, vâchakshah BC.
 'kshuna- MSS.

yate 'yâvat tâto jîvati | aparena samayena Pranâdo râjâ kâlagatah | Mahapranado rajye pratishthitah | sa yavat tavad dharmena rajyam kârayitvâ 'dharmena râjyam kârayitum pravrittah | tatah Çakrena devendrenoktah | mârsha mayâ tvam Pranâdasya râjñah putratve samâdâpito mâ 'dharmena râjyam kâraya mâ narakaparâyano bhavishvasîti sa yavat tavad dharmena rajyam karayitva punar apy adharmena râjyam kârayitum pravrittah dvir api Çakrenoktah | mārsha mavā tvam Pranādasva rajnah putratve samādapito mā 'dharmena râjyam kâraya mâ narakaparâyano bhavishyasîti | sa kathayati | Kauçika vayam râjânah pramattâ iti ratibahulâh kshanâd vismarâmah | kimcit tvam asmâkam cihnam sthâpaya yam² drishtvâ dânâni dâsyâmah punyâni kârayishyâma iti na ca çakyate vinâ nimittena punyam kartum | tatah Çakrena devendrena Viçvakarmano devaputrasyâjñâ dattâ | gaccha tvam Viçvakarman³ râjño Mahâpranâdasya nivecane divyam mandalavâtam nirminu yûpam ⁴cocchrâpayordhvam vyâmasahasram tiryakshodaçapravedham nânâratnavicitram sarvasauvarnam iti | tato Vicyakarmanâ devaputrena Mahâpranâdasya râjño nivecane divyo mandalavâto nirmito yûpaç cocchrita ûrdhyam vyâmasahasram nânâratnavicitro divyah sarvasauvarnah tato Mahâpranâdena râjnâ dânaçâlâ mâpitâ | tasya mâtulo 'çoko nâma yûpasya paricârako vyavasthitah | tato yûpadarçanodyuktah sarva eva Jambudvîpanivâsî janakâya âgatya bhuktvâ yûpam pacyati svakarmanushthanam na karoti | tatah krishikarmantah samucchinna râjnah karapratyâyâ nottishthante | amâtyaih stokâh karapratyâyâ. upanîtâh | Mahâpranâdo râjâ pricehati | bhavantah kasmât stokâh karapratyâyâ upanîtâh | deva Jambudvîpanivâsî janakâya âgatya bhuktva yûpam paçyati svakarmanushthanam na karoti krishikarmântâh samucchinnâ râjñah karapratyâyâ nottishthanta iti | râjâ kathayati | samucchidyatâm dânaçâleti | taih samucchinnâ⁵ | tato 'py

¹ yâvatâjîvati MSS. cocchrâyordhyam MSS.

² Sic MSS. ³ -karma MSS.

⁴ Ex conject.

⁵ samucchinnâs MSS.

asau janakâyaḥ svapathy adanam âdâya bhuktvâ yûpam ¹nirîkshyamâṇas tishṭhati svakarmânushṭhânaṃ na karoti kṛishikarmântâḥ samucchinnâs tathâpi karapratyâyâ nottishṭhante | râjâ pṛicchati | bhavanto dânaçâlâḥ samucchinnâ idânîṃ karapratyâyâ nottishṭhanta iti | amâtyâḥ kathayanti | deva janakâyaḥ svapathy adanam âdâya bhuktvâ yûpaṃ ¹nirîkshyamâṇas tishṭhati svakarmânushṭhânaṃ na karoti kṛishikarmântâḥ samucchinnâ yataḥ karapratyâyâ nottishṭhante | tato râjñâ Mahâpraṇâdena dânâni dattvâ puṇyâni kṛitvâ sa yûpo nadyâṃ Gaṅgâyâm âplâvitaḥ | kiṃ manyadhve [A. 21. a] bhikshavo yo 'sau râjño Mahâpraṇâdasyâçoko nâma mâtula esha evâsau Bhaddâlî bhikshuḥ | tatrânena paryupâsitapûrvaḥ |

kutra bhadantâsau yûpo vilayam gamishyati | bhavishyanti bhikshavo 'nâgate 'dhvany açîtivarshasahasrâyusho manushyâh | açîtivarshasahasrâyushâm manushyânâm Cankho nâma râjâ bhavishyati *Samyamanîcakravartî caturantavijetâ dhârmiko dharmarâjâ saptaratnasamanvågatah3 | tasyemany evamrûpani sapta ratnani bhavishyanti tad yatha cakraratnam hastiratnam acvaratnam maniratnam strîratnam grihapatiratnam parinâyakaratnam evam saptamam, pûrnam câsya bhavishyati sahasram putrânâm çûrânâm vîrânâm varångarûpinâm parasainyapramardakânâm | sa imâm eva samudraparyantâm prithivîm akhilâm akantakâm anutpîdâm adandenâçastrena dharmena samayenâbhinirjityâdhyâvasishyati | Cankhasya râjño Brahmâyur nâma brâhmanah purohito bhavishyati | tasya ⁴Brahmavatî nâma patnî bhavishyati | sâ ⁵maitreyâmçena sphuritvâ putram janayishyati Maitreyam nâma | Brahmâyur mânavo 'cîtimânavakaçatâni brâhmanakân mantrân vâcayishyati | sa tân mânavakân Maitreyâyânupradâsyati | Maitreyo mânavo 'çîtimânavaka-

¹ Sic MSS.

² So B, Samayamanî- A, Sayamanî- C, Sayamanîna- D.

³ -tam MSS.

⁴ Brahmâvatî MSS.

⁵ Ex conject.; the MSS. read maitrenâmçena, cf. A. 23. a. They read Maitrenâmçena infra, p. 61.

sahasrâni brâhmanakân mantrân vâcayishyati | atha catvâro mahârrâjâç caturmahânidhisthâh |

Pingalaç ca Kalingeshu Mithilâyâm ca Pâṇdukaḥ |

¹Elâpatraç ca Gândhâre Çankho Vârânasîpure

enam ca yûpam âdâya Çankhasya râjña upanâmayishyanti | Çankho 'pi râjâ Brahmâyushe brâhmanâyânupradâsyati | Brahmâyur api brâhmano Maitreyâya mânavâyânupradâsyati | Maitreyo 'pi mânavas teshâm mânavakânâm anupradâsyati | tatas te mânavakâs tam yûpam khandam khandam chittvå bhåjayishyanti | tato Maitreyo månavakas tasya yûpasyânityatâm drishtvâ tenaiva samvegena vanam samçrayishyati | yasminn eva divase vanam samçrayishyati tasminn eva divase Maitreyâmçena sphuritvâ'nuttaram jñânam adhigamishyati | tasya Maitreyah samyaksambuddha iti samjila bhavishyati | yasminn eva divase Maitreyah samyaksambuddho 'nuttarajñânam adhigamishyati tasminn eva divase Çankhasya râjñah sapta ratnâny antardhâsyante | Çankho 'pi râjâ 'çîtikottarâjasahasraparivâro' Maitreyam samyaksambuddham pravrajitam anupravrajishyati | yad apy asya strîratnam Viçâkhâ nâma sâpy açîtistrîsahasraparivârâ Maitreyam samyaksambuddham pravrajitam anupravrajishyati | tato Maitreyo samyaksambuddho 'çîtibhikshukotivâro yena Gurupâdakah parvatas tenopasamkramishyati yatra Kâcyapasya bhikshor asthisamghâto 'vikopitas tishthati | Gurupâdakaparvato Maitreyâya samyaksambuddhâya vivaram anupradâsyati | yato Maitreyah samyaksambuddhah Kâcyapasya bhikshor avikopitam asthisamghâtam dakshinena pâninâ grihîtvâ [A. 21. b] vâme pânau pratishthâpyaivam çrâvakânâm dharmam deçayishyati (yo 'sau bhikshavo varshaçatâyushi prajâyâm Çâkyamunir nâma çâstâ loka utpannas tasyâyam çrâvakah Kâçyapo nâmnâ 'lpecchânâm samtushtânâm dhûtagunavâdinâm agro nirdishtah | Çâkyamuneh parinirvritasyânena çâsanasamgîtih kriteti | te drishtvâ samvegam apatsyante | katham idanîm

¹ Elapatraç MSS.

^{. 2} bhavishyâto MSS.

³ -rājā- MSS.

îdriçenâtmabhâvenedriçâ guṇagaṇâ adhigatâ iti | te tenaiva saṃvegenârhattvaṃ sâkshâtkarishyanti | shaṇṇavatikoṭyo 'rhatâṃ bhavishyanti dhûtaguṇasâkshâtkṛitâ yaṃ¹ ca saṃvegam âpatsyante tatrâsau yûpo vilayaṃ gamishyati | ko bhadanta hetuḥ kaḥ pratyayo dvayo ratnayor yugapal loke prâdurbhâvâya | Bhagavân âha | praṇidhânavaçât | kutra Bhagavan praṇidhânaṃ kṛitam |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani Madhyadeçe Vâsavo nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca | tasya sadâ pushpaphalâ vrikshâh | devah kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchati | atîvaçasyasampattir bhavati | uttarâpathe Dhanasammato nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca | tasyâpi sadâ pushpaphalâ vrikshâh | devah kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchatîty atîvacasyasampattir bhavati | yavad aparena samayena Vasavasya rajnah putro jâto ratnapratyuptayâ çikhayâ | tasya vistarena jâtimaham kritvâ Ratnaçikhîti nâmadheyam vyavasthâpitam so 'parena samayena jîrnâturamritasamdarçanâd udvigno vanam samçritah | yasminn eva divase vanasamçritas tasminn eva divase 'nuttaram jñânam adhigatam | tasya Ratnaçikhî samyaksambuddha iti samjñodapâdi | athâparena samayena Dhanasammato râjâ upariprâsâdatalagato 'mâtyaganaparivritas tishthati | so 'mâtyân âmantrayate | bhavantah kasyacid anyasyâpi râjũo² râjyam evam riddham³ ca sphîtam³ ca kshemam³ ca subhikshama cakîrnabahujanamanushyama ca sada pushpaphala vrikshâh, devah kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchatîty atîvaçasyasampattir bhavati yathasmakam iti | Madhyadeçad banijah 🔻 panyam âdâyottarâpatham gatâh | te kathayanti | asti deva Madhyadeçe Vâsavo nâma râjeti | sahaçravanâd eva Dhanasammatasya râjño 'marsha utpannah | sa samjátámarsho 'mátyán ámantrayate | samnáha-

¹ yam MSS.

² râjña MSS., omitting râjyam.

^{3 -}âñca MSS.

^{4 -}manushyac ca MSS.

yantu bhayantac caturangam balakayam rashtrapamardanam asya karishyâma iti tato Dhanasammato râjâ caturangam balakâyam samnâhya hastikâyam açvakâyam rathakâyam pattikâyam Madhyadecam âgatva Gangâyâ dakshine kûle 'vasthitah | acraushîd Vâsavo râjâ Dhanasammato râjâ caturangam balakâyam samnâhya hastikâyam acvakâyam [A, 22, a] rathakâyam pattikâyam Madhyadeçam âgatya Gangâyâ dakshine kûle 'vasthita iti çrutvâ ca punah so 'pi caturangam balakâyam samnâhya hastikâyam açvakâyam rathakâyam pattikâyam Gangâyâ uttare kûle 'vasthitah | atha Ratnaçikhî samyaksambuddhas tayor vinayakâlam jñâtvâ nadyâ Gangâyâs tîre râtrim vâsam upagatah | tato Ratnacikhinâ samyaksambuddhena laukikam cittam utpåditam | dharmatå khalu yadå Buddhå Bhagavanto laukikam cittam utpâdayanti tasmin samaye Cakrabrahmâdayo devâ Bhagavataç cetasâ cittam âjânanti | atha Çakrabrahmâdayo devâ yena Ratnaçikhî samyaksambuddhas tenopasamkrantah | upasamkramya Ratnacikhinah samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannâh | teshâm varnânubhâvena mahân udârâvabhâsah samvrittah | Dhanasammatena râjñâ drishto drishtvâ ca punar amâtyân pricchati | kim ayam bhavanto Vâsavasya râjño vijite mahân udârâvabhâsah te kathayanti | deva Vâsavasya râjño vijite Ratnacikhî nâma samyaksambuddha utpannah | tasya Çakrabrahmâdayo devâ darçanâyopasamkramanti | tenaivodârâvabhâsah samvrittah, maharddhiko 'sau mahânubhâvah, tasyâyam anubhâva iti | Dhanasammato râjâ kathayati | bhavanto yasya vijite îdriçam dvipâdakanı punyakshetram utpannam yam Çakrabrahmâdayo 'pi devâ darçanâyopasamkrâmanti tasyâham kîdriçam anartham karishyâmi | tena tasya dûto 'nupreshitah | vayasyâgaccha na te 'ham kimcit karishyâmîti | punyamahecâkhyas tvam yasya vijite dvipâdakam punyakshetram Ratnacikhî samyaksambuddho yam Çakrabrahmâdayo devâ darçanâyopasamkrâmanti | kimtu kanthâçlesham te dattvâ gamishyâmi | evam âvayoh parasparam cittasaumanasyam bhavatîti | Vâsavo râjâ vicvâsam na

gacchati | sa yena Ratnaçikhî samyaksambuddhas tenopasamkrântaḥ | upasamkramya Ratnaçikhinaḥ samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvaikânte nishamaḥ | ekântanishamo Vâsavo râjâ Ratnaçikhinam samyaksambuddham idam avocat | mama bhadanta Dhanasammatena râjñâ samdishṭam priyavayasyâgaccha na te 'ham kimcit karishyâmi kaṇṭhe çlesham dattvâ gamishyâmi, evam âvayoḥ parasparam cittasaumanasyam bhavatîti | tatra mayâ katham pratipattavyam | Ratnaçikhî samyaksambuddhaḥ kathayati | gaccha mahârâja çobhanam bhavishyati | Bhagavan kim mayâ tasya pâdayor nipatitavyam | mahârâja ¹balaçreshṭho hi râjâ no nipatitavyam | atha Vâsavo râjâ Ratnaçikhinaḥ samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvotthâyâsanât prakrânto yena Dhanasammato râjâ tenopasamkrântaḥ | upasamkramya Dhanasammatasya râjñaḥ pâdayor nipatitaḥ | tato Dhanasammatena râjñâ kaṇṭhe çlesham dattvâ viçvâsam utpâdya preshitaḥ |

atha Våsavo råjå yena Ratnaçikhî samyaksambuddhas tenopasamkråntah | upasamkramya Ratnaçikhinah samyaksambuddhasya pådau çiraså vanditvai [A. 22. b] kånte nishannah | ekåntanishanno Våsavo råjå Ratnaçikhinam samyaksambuddham idam avocat | kasya bhadanta sarve råjånah pådayor nipatanti | råjño mahåråja cakravartinah | atha Våsavo råjå utthäyåsanåd ekämçam uttaråsangam kritvå yena Ratnaçikhî tathågatah samyaksambuddhas tenäñjalim pranamya Ratnaçikhinam samyaksambuddham idam avocat | adhivåsayatu me Bhagavañ çvo 'ntargrihe bhaktena sårdham bhikshusamghena | atha Våsavo råjå tåm eva råtrim çuci pranitam khådanîyam bhojaniyam samudâniya kålyam evotthäyåsanåni prajñapyodakamanîn pratishthåpya Ratnaçikhinah samyaksambuddhasya dûtena kålam årocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedanîm Bhagavan kålam manyate iti | atha Ratnaçikhî samyaksambuddhah

¹ balaçreshthâ hi râjâno AB. (No is interrogative in the text.) ² çucim MSS. here. ² manyase MSS. (cf. A. 63 a).

pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshusamghaparivrito bhikshusamghapuraskrito yena râjño Vâsavasya bhaktâbhisâras tenopasamkrântah | upasamkramya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | atha râjâ Vâsavo Ratnacikhinam samyaksambuddham sukhopanishannam viditvâ çucinâ pranîtena khâdanîyena bhojanîyena svahastam samtarpayati sampravârayaty¹ anekaparyâyena çucinâ pranitena khâdanîyena bhojanîyena svahastam samtarpya sampravarya Bhagavantam Ratnaçikhinam samyaksambuddham bhuktavantam viditvâ dhautahastam apanîtapâtram pâdayor nipatya pranidhânam kartum ârabdhah | anenâham bhadanta kuçalamûlena râjâ syâm cakravartîti | tatsamanantaram ca çankha âpûritah | tato Ratnacikhî samyaksambuddho Vâsavam râjânam idam avocat | bhavishyasi mahârâjâçîtivarshasahasrâyushi prajâyâm Çankho nâma râjâ cakravartîti | tata uccaçabdo mahâçabdo jâtah | Dhanasammato râjâ kolâhalacabdam crutvâ 'mâtyân pricchati | kim esha bhavanto Vâsavasya râjño vijite kolâhalaçabdah çrûyate iti | tair âgamya niveditam | deva Ratnaçikhinâ samyaksambuddhena Vâsavo râjâ cakravartirâjye vyâkrita iti, janakâyo hrishtatushtapramuditas tena kolâhalaçabdo jâta iti | atha Dhanasammato râjâ yena Ratnaçikhî samyaksambuddhas tenopasamkrantah | upasamkranya Ratnacikhinah samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannah | ekântanishanno Dhanasammato râjâ Ratnaçikhinam samyaksambuddham idam avocat | kasya bhadanta sarve cakravartinah pâdayor nipatanti | tathâgatasya mahârâjârhatah samyaksambuddhasya | atha Dhanasammato râjâ utthâyâsanâd ekâmçam uttarâsangam kritvâ yena Ratnaçikhî samyaksambuddhas tenâmjalim pranamya Ratnaçikhinam samyaksambuddham idam avocat | adhivâsayatu me Bhagavâñ cvo [A. 23. a] 'ntargrihe bhaktena sârdham bhikshusamghena | adhivâsayati Ratnaçikhî samyaksambuddho Dhanasammatasya râjño 'pi tûshnîbhâvena | atha Dhanasammato râjâ Ratnaçikhinah samyak-

¹ sampracârayati AC.

sambuddhasya tûshnîbhâvenâdhivâsanam' viditvâ Ratnaçikhinah samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvâ Ratnaçikhinah samyaksambuddhasyântikât prakrântah latha Dhanasammato râjâ tâm eva râtrim cuci pranîtam khâdanîyam bhojanîyam samudânîya kâlyam evotthâyâsanâni prajñapyodakamanîn pratishthâpya Ratnaçikhinah samyaksambuddhasya dûtena kâlam ârocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlam manyate² iti atha Ratnacikhî samyaksambuddhah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito yena Dhanasammatasya râjño bhaktâbhisâras tenopasamkrântah | upasamkramya purastad bhikshusamghasya prajnapta evasane nishannah atha Dhanasanmato râjâ sukhopanishannam Ratnacikhinam samyaksambuddham tatpramukham³ bhikshusamgham viditva çucinâ pranîtena khâdanîyena bhojanîyena svahastena samtarpayati sampravârayaty anekaparyâyena çucinâ pranîtena khâdanîyena bhojanîyena svahastena samtarpya sampravârya Ratnaçikhinam samyaksambuddham bhuktavantam viditvå dhautahastam apanîtapâtram pâdayor nipatya sarvam imam lokam maitrenâmçena sphuritvâ pranidhânam kartum ârabdhah | anenâham kuçalamûlena çâstâ loke bhaveyam tathâgato 'rhan samyaksambuddha iti | Ratnaçikhî samyaksambuddhah kathayati bhavishyasi tvam maharajaçıtivarshasahasrayushi prajayam Maitreyo nâma tathâgato 'rhan samyaksambuddha iti | tatpranidhânavaçâd dvayo ratnayor loke prâdurbhâvo bhavishyati | idam ayocad Bhagavan attamanasas* te bhikshavo Bhagavato bhashitam abhyanandan |

Iti çrîdivyâvadâne⁵ Maitreyâvadânam tritîyam⁶ ||

 ^{1 -}nâṃ MSS.
 2 manyase MSS.
 3 samyaksaṃbuddhapramukhaṃ MSS.
 4 âttamanâs MSS.
 5 ABC om.
 6 MSS. tritîyaḥ. ABC add after it 'çloka âthahṛi.' (125?)

IV.

Bhagavân Nyagrodhikâm anuprâptah | atha Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Nyagrodhikâm pindâya prâvikshat | Kapilavâstuno brâhmanasya dârikâ Nyagrodhikâyâm nivishtâ' | adrâkshît sâ brâhmanadârikâ Bhagavantam dvâtrimçatâ mahâpurushalakshanaih samalamkritam açîtyânuvyañjanair virâjitagâtram vyâmaprabhâlamkritam sûryasahasrâtirekaprabham jamgamam iva ratnaparvatam samantato bhadrakam, sahadarçanâd asyâ etad abhavat | ayam sa Bhagavâñ Çâkyakulanandanaç cakravartikulâd râjyam apahâya sphîtam antahpuram sphîtâni ca koshakoshthâgârâni pravrajita idânîm bhikshâm atate | yadi mamântikâc °chaktukabhikshâm pratigrihnîyâd aham asmai dadyâm iti tato Bhagavatâ tasyâc cetasâ cittam âjñâya pâtram upanâmitam | yadi te bhagini parityaktam âkîryatâm asmin pâtra iti | tato 3bhûyasyâ mâtrayâ tasyâh prasâda utpannah | jânâti me Bhagavâmç cetasâ cittam iti viditvâ tîvrena prasâdena Bhagavate çaktubhikshâm dattavatî tato Bhagavatâ smitam upadarçitam | dharmatâ khalu yasmin [A. 23. b] samaye buddhâ bhagavantah smitam prâvishkurvanti *tasmin samaye nílapítalohitávadátáh pushparágapadmarágavajravaidúryasusáragalvarkalohitakadakshinavartaçankhaçilapravadajataruparajatavarna arcisho mukhân niçcârya kâçcid adhastâd gacchanti kâçcid uparishtåd gacchanti | ya adhaståd gacchanti tah samjivakalasutrasamghâtarauravam mahârauravam tapanapratâpanam avîcim arbudam nirarbudam atatam hahavahuhuvam utpalam padmam mahâpadmam |

 $^{^1}$ Ex conject.; nivîshtam MSS. 2 A here has saktu-, but it generally like BCD has çaktu-. 3 bhûyasâ MSS. 4 Cf. A. 47 b, 129 a

⁵ mutvánniccárya MSS,

avîciparyantân narakân gatvâ ya ushnanarakâs teshu cîtîbhûtvâ nipatanti ye çîtanarakâs teshûshnîbhûtvâ nipatanti | tenânugatâs teshâm sattvânâm tasmin kshane kâranâviçeshâh, te pratiprasrabhyante | teshâm eyam bhayati | kim nu yayam bhayanta itaç cyutâ âhosyid anyatropapannâ iti | teshâm prasâdasamjananârtham bhagavân nirmitam darçanam visarjayati | teshâm nirmitam drishtvaivam bhavati | na hy eva vayam bhavanta itaç cyutâ nâpy anyatropapannâ ity api tv ayam apûrvadarçanah sattvo 'syânubhâvenâsmâkam kâranâviçeshâh pratiprasrabdhâ iti | te nirmite cittam abhiprasâdya tan narakavedanîyam karma kshapayitvâ¹ devamanushyeshu pratisamdhim grihnanti yatra satyânâm bhâjanabhûtâ bhayanti | yâ uparishtåd gacchanti tåç câturmahârâjikân devân gatvâ trayastrimçân yâmâms tushitân nirmânaratîn paranirmitavaça vartino devân brahmakâyikân brahmapurohitân mahâbrahmanah ²parîttâbhân apramânâbhân âbhâsvarân ³parîttacubhân apramânacubhân ⁴ cubhakritsnân anabhrakân punyaprasavân brihatphalân abrihân atapân sudriçân sudarçân akanishthaparyantân devân gatvânityam duhkham çûnyam anâtmety udghoshayanti | gâthâdvayam ca bhâshante |

ârabhadhvam nishkramata yujyadhvam Buddhaçâsane | dhunîta mrityunah sainyam nadâgâram iva kuñjarah || yo hy asmin dharmavinaye apramattaç carishyati | prahâya jâtisamsâram duhkhasyântam karishyati ||

atha tâ arcishas trisâhasramahâsâhasram lokadhâtum anvâhiṇḍya Bhagavantam eva pṛishṭhataḥ pṛishṭhataḥ samanubaddhâ gacchanti | tad yadi Bhagavân atîtaṃ vyâkartukâmo bhavati pṛishṭhato 'ntardhî-yante | anâgataṃ vyâkartukâmo bhavati purastâd antardhîyante | nara-kopapattiṃ vyâkartukâmo bhavati pâdatale 'ntardhîyante | tiryagupa-pattiṃ vyâkartukâmo bhavati pârshṇyâm antardhîyante | pretopa-pattiṃ vyâkartukâmo bhavati pâdâigushṭhe 'ntardhîyante | manu-

¹ kshepayitvâ AB.
 ² Ex conj. parítábhán MSS.
 ² paríta cubhán ABC.
 ⁴ Ex conject. MSS. read apramánábhán.
 ⁵ -rám ABC.

shyopapattim vyákartukámo bhavati jánuno¹ 'ntardhíyante | balacakravartirájyam vyákartukámo bhavati váme karatale 'ntardhíyante | cakravartirájyam vyákartukámo bhavati dakshine karatale 'ntardhíyante | yante | çrávakabodhim vyákartukámo bhavaty ásye 'ntardhíyante | [A. 24. a] pratyekabodhim vyákartukámo bhavaty úrnáyám antardhíyante | yady anuttarám samyaksambodhim vyákartukámo bhavaty ushníshe 'ntardhíyante |

atha tâ arcisho Bhagavantam trih pradakshinîkrityornâyâm antarhitâh | athâyushmân Ânandah kritakaraputo Bhagavantam papraccha | nânâvidho rangasahasracitro vaktrântarân nishkramitah kalâpah | avabhâsitâ yena diçah samantâd divâkarenodayatâ yathaiva || gâthâdvayam ca bhâshate |

 2 vigatoddhavâ dainyamada
prahînâ buddhâ jagaty uttamahetubhûtâh |

nâkâranam ça
ikhamrinâlagauram smitam upadarçayanti jinâ jitârayah
| |

tatkâlam svayam adhigamya dhîrabuddhyâ çrotrînâm çramanajinendra kânkshitânâm |

dhîrâbhir munivrisha vâgbhir uttamâbhir utpannam vyapanaya samçayam çubhâbhih ||

nâkasmâl lavaṇajalâdrirâjadhairyâḥ saṃbuddhâḥ smitam upadarçayanti nâthâḥ |

yasyârthe smitam upadarçayanti dhirâs tam çrotum samabhilashanti te janaughâ iti ||

Bhagavân âha | evam etad Ânandaivam etat | nâhetupratyayam Ânanda tathâgatâ arhantah samyaksambuddhâh smitam prâvishkurvanti | drishtâ tavaishâ sânanda brâhmaṇadârikâ yayâ prasâdajâtayâ mahyam çaktubhikshânupradattâ | drishtâ bhadanta | asâv Ânanda brâhmaṇadârikâ anena kuçalamûlena trayodaçakalpân vinipâtam na

¹ So too fol. 48 a, 129 a.

gamishyati | kimtarhi devâmç ca manushyâmç ca samvâcya ¹samsritya paçcime bhave paçcime nikete paçcime samucchraye paçcima âtmabhâvapratilambhe Supranihito nâma pratyekabuddho bhavishyati | sâmantakena çabdo visritah | amukayâ brâhmanadârikayâ ² prasâdajâtayâ Bhagavate çaktubhikshâ pratipâditâ, sâ Bhagavatâ pratyekâyâm bodhau vyâkriteti | tasyâc ca svâmî pushpasamidhâm³ arthâyâranyam gatah | tena çrutam mama patnyâ çramanâya Gautamâya çaktubhikshâ pratipâditâ sâ ca çramanena Gautamena pratyekâyâm bodhau vyâkriteti | çrutvâ punah samjâtâmarsho yena Bhagavâms tenopasamkrântah | Bhagavatâ sârdham sammukham sammodanîm samrañjanîm vividhâm kathâm vyatisârya Bhagavantam idam avocat | agamad bhavân Gautamo 'smâkam niveçanam | 4agamam brâhmana satyam | bhavate tayâ mama patnyâ çaktubhikshâ pratipâditâ sâ ca tvayâ pratyekâyâm bodhau vyâkriteti | satyam brâhmana | tvam Gautama cakravartirâjyam apahâya pravrajitah, katham nâma tvam etarhi çaktubhikshâhetoh samprajânan mrishâvâdam sambhâshase, kas te çraddhâsyati, iyatpramânasya vîjasyeyat phalam iti | tena hi brâhmana tvâm eva prakshyâmi yathâ te kshamate tathainam⁵ vyâkuru | kim manyase brâhmana | asti kaccit tvayâccaryâdbhuto [A. 24. b] dharmo drishtah | tishthantu tâvad bho Gautamânye âccaryâdbhutâ dharmâh, yo mayâsyâm eva Nyagrodhikâyâm âccaryâdbhuto dharmo drishtah sa tâvae chrûyatâm | asyâm bho Gautama Nyagrodhikâyâm pûrvena nyagrodho vriksho yasya nâmneyam Nyagrodhikâ, tasyâdhastât pañca çakataçatâny asamsaktâni tishthanty anyonyâsambâdhamânâni kiyatpramânam tasya nyagrodhasya phalam, kiyat tâvat? kedâramâtram | ko bho Gautama | 6kilimjamâtram | tailikacakramâtram | çakatacakramâtram | gopitakamâtram | vilvamâtram | kapitthamâtram | ko bho

MSS. samvritya, but cf. following tale, f. 25 a. prasådasådajåtayå MSS.
² -samidhånåm MSS.

⁵ tathaivam AB. 6 kilimjomatram MSS.

² Ex conject. ⁴ agaman MSS.

Gautama sarshapacatushtayabhâgamâtram | kas te çraddhâsyati, iyatpramânasya vîjasyâyam mahâvriksho nirvritta iti | çraddadhâtu me bhavân Gautamo mâ vâ, naitat pratyaksham kshetram tâvad bho Gautama nirupahatam snigdhamadhuramrittikâpradeçam¹, vîjam ca navasâram ²sukhâropitam kâlena ca kâlam devo vrishyate, tenâyam mahânyagrodhavriksho 'bhinirvrittaḥ³ | atha Bhagavân asminn² utpanne gâthâm bhâshate |

yathâ k
shetre ca vîjena 5 pratyakshas tvam iha dvija [evam karma
vipâkeshu pratyakshâ hi tathâgatâh ||

yathâ tvayâ brâhmaṇa dṛishṭam etad alpaṃ ca vîjaṃ sumahâṃç ca vṛikshah \mid

evam mayâ brâhmaṇa dṛishṭam etad alpam ca vîjam mahatî ca sampad iti ||

tato Bhagavatâ mukhâj jihvâm nirnamayya sarvam mukhamaṇḍalam âcchâditam yâvat keçaparyantam upâdâya sa ca brâhmaṇo 'bhihitaḥ | kim manyase brâhmaṇa yasya mukhâj jihvâm niçcârya sarvam mukhamaṇḍalam âcchâdayaty api tv asau cakravartirâjyaçatasahasrahetor api samprajânan mṛishâvâdam bhâsheta | no bho Gautama | tato 'nv eva gâthâm bhâshate |

apy eva hi syâd anritâbhidhâyinî mameha jihvârjavasatyavâditâ | 'tad evam etan na yathâ hi brâhmaṇa tathâgato 'smîty avagantum arhasi ||

atha sa brâhmaṇo 'bhiprasannaḥ | tato 'sya Bhagavatâ âçayânuçayaṃ dhâtuṃ prakṛitiṃ ca jñâtvâ tadṛiçî caturâryasatyasaṃprativedhakî dharmadeçanâ kṛitâ yâṃ çrutvâ brâhmaṇena vinçatiçikharasamudgataṃ satkâyadṛishṭiçailaṃ jñânavajreṇa bhittvâ çrotaâpattiphalaṃ sâkshâtkṛitam | atikrânto 'ham bhadantâtikrânta' esho 'haṃ Bha-

^{1 -}pradecah MSS. ² Ex conj. sukhanapitam MSS. ³ abhinir-vritah ABD. ⁴ asyam MSS. ⁵ vrje ca? ⁶ bhashet MSS. ⁷ Ex conject.; evam etad ya'tha ABD, evam eva tad yatha C. ⁸ abhi-kranta ABC.

gavantam çaranam gacchâmi dharmam ca bhikshusamgham copâsakam ca mâm dhârayâdyâgrena yâvajjîvam prânopetam çaranam gatam abhiprasannam | atha sa brâhmano Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvotthâyâsanât prakrânta idam avocat¹ |

Iti crîdivyâvadâne² Brâhmaṇadârikâvadânaṃ caturthaṃ³ ||

V.

Atha Bhagavân Hastinâpuram anuprâptaḥ | anyatamo brâhmaṇo Bhagavantaṃ dûrâd eva⁴ dvâtriṃçatâ mahâpurushalakshaṇaiḥ samalaṃkṛitam açîtyanuvyajanair [A. 25. a] virâjitagâtraṃ vyâmaprabhâlaṃkṛitaṃ sûryasahasrâtirekaprabhaṃ jaṃgamam iva parvataṃ samantato bhadrakaṃ dṛishṭvâ ca punar Bhagavantam abhigamya gâthâbhiḥ stotum ârabdhaḥ |

suvarņavarņo nayanābhirāmaḥ prîtyākaraḥ sarvaguṇair upetaḥ | devātidevo naradamyasārathiḥ tîrņo 'si pāraṃ bhavasāgarasyeti || tato Bhagavatā smitam upadarçitam | dharmatā khalu yasmin samaye Buddhā bhagavantaḥ smitaṃ prāvishkurvanti pūrvavad yāvad Bhagavata ūrṇāyām antarhitāḥ | athāyushmān Ānandaḥ kṛitakarapuṭo Bhagavantaṃ papraccha |

nânâvidho rangasahasracitro vaktrântarân nishkramitah kalâpah | avabhâsitâ yena diçah samantâd divâkarenodayatâ yathaiva || gâthâm ca bhâshate |

vigatoddhavâ dainyamadaprahînâ buddhâ jagaty uttamahetubhûtâḥ |

¹ So MSS.

² ABC om.

³ caturthah MSS.

⁴ The MSS. seem to have omitted adrakshid here.

⁵ Cf. A. 23 b.

⁶ divâkarenoyatâ MSS.

- nâkâraṇam çankhamṛiṇâlagauram smitam upadarçayanti jinâ jitârayah ||
- tatkâlam svayam adhigamya dhîrabuddhyâ çrotrînâm çramanajinendra kânkshitânâm |
- dhîrâbhir munivrisha vâgbhir uttamâbhir utpannaın vyapanaya samçayam çubhâbhih ||
- nâkasmâl lavaṇajalâdrirâjadhairyâḥ saṃbuddhâḥ smitam upadarçayanti nâthâḥ \mid
- yasyârthe smitam upadarçayanti dhîrâs tam çrotum samabhilashanti te janaughâ iti $|\cdot|$

Bhagavân âha | evam etad Ânandaivam etat | nâhetupratyayam Ânanda tathâgatâ arhantaḥ samyaksambuddhâḥ smitam prâvishkurvanti | dṛishṭas te Ânanda brâhmaṇo yena tathâgato gâthayâbhishṭutaḥ | dṛishṭo bhadanta | asâv anena kuçalamûlena vimçatikalpam vinipâtam na gamishyati kimtu devâiṇç ca manushyâmç ca gatvâ 'saṃsṛitya paçcime nikete paçcime samucchraye paçcima âtmabhâvapratilambhe Stavârho nâma pratyekabuddho bhavishyati | bhikshavaḥ saṃṣayajâtâḥ sarvasaṃṣayacchettâram Buddham Bhagavantam pricchanti | paçya bhadantânena brâhmaṇena Bhagavân ekayâ gâthayâ stuto Bhagavatâ ca pratyekâyâm bodhau vyâkṛita iti | Bhagavân âha | na bhikshava etarhi yathâtîte 'dhvany anenâham ekayâ gâthayâ stuto mayâ ca pañcasu grâmavareshu pratishṭhâpitaḥ | tac chṛiṇu sâdhu ca sushṭhu ca maṇasi kuru bhâshishye |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani Vârâṇasyâm nagaryâm Brahmadatto nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca subhiksham câkîrṇabahujanamanushyam ca | sa câtîvakavipriyaḥ | Vârâṇasyâm anyatamo brâhmaṇaḥ kaviḥ | sa brâhmaṇyocyate | brâhmaṇa çîtakâlo vartate, gacchâsya râjñaḥ kaçcid anukûlam bhâshitam | kritvâ kadâcit kimcic chîtatrânam sampadyata iti | sa samprasthito

[.] 1 gatvâ vyasaṃsritya MSS., query saṃvâcya saṃsritya, as in preceding tale, p. 70.

yâvad râjâ hastiskandhârûdho nirgacchati | sa brâhmaṇaḥ saṃlaksha-yati | kiṃ tâvad râjânaṃ stunomy âhosvid dhastinâgam iti | tasyaitad abhavat | [A. 25. b] ayaṃ hastinâgaḥ sarvalokasya priyo manâpaç ca, tishṭhatu tâvad râjâ, hastinâgaṃ tâvad abhishṭaumīti | gâthâṃ ca bhâshate |

Airâvaṇasyâkṛititulyadeho rûpopapanno varalakshaṇaiç ca | lakshe ¹praçasto 'si mahâgajendra varṇapramâṇena surûparûpa² iti || tato râjâbhiprasanno gâthâm bhâshate |

yo me gajendro dayito manâpah prîtiprado drishţiharo narânâm | tvam bhâshase varnapadâni tasya dadâmi te grâmavarâni pañceti || kim manyadhve bhikshavo yo 'sau hastinâgo 'ham eva tena kâlena tena samayena tadâpy aham anenaikayâ gâthayâ stuto mayâ câyam pañcagrâmavareshu pratishţhâpitah | etarhy anenaikagâthayâ stuto mayâpi câyam pratyekabodhau vyâkrita iti | idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan.

Iti çrîdivyâvadâne³ Stutibrâhmanâvadânam pañcamam⁴ ||

VI.

Bhagavâñ Çrughnâm anuprâptaḥ | Çrughnâyâm Indro nâma brâhmaṇaḥ prativasati | sa ca rûpayauvanaçrutam anuprâpto na mamâsti kaçcit tulya ity atîva 5 vikatthate | Bhagavâmç cânyatamasmin pradeçe purastâd bhikshusaṃghasya prajñapta evâsane nishaṇṇo dharmaṃ deçayati | açraushîd Indro nâma brâhmaṇaḥ, çramaṇo Gautamaḥ Çrughnâm anuprâpta iti | tasyaitad abhavat, çramaṇo Gautamaḥ çrûyate 'bhirûpo darçanîyaḥ prâsâdika iti ga-

¹ prasasto 'bhi MSS.

² -rûpam MSS.

³ om. ABC.

⁴ pancamah MSS. ⁵ vikathyate MSS.

cchâmi paçyâmi kim mamântikâd abhirûpatara âhosvin neti | sa nirgato yâvat paçyati Bhagavantam dvâtrimçatâ mahâpurushalakshanaih samalamkritam açıtya canuvyalıjanair virajitagatram vyamaprabhâlamkritam sûryasahasrâtirekaprabham jangamam iva ratnaparvatam samantato bhadrakam drishtvå ca punar asvaitad abhavat | kimcâpi cramano Gautamo mamântikâd abhirûpataro noccatara iti | sa Bhagavato mûrdhânam avalokayitum ârabdho yâvan na pacyati | sa ûrdhvataram pradeçam ârûdhah | tatra Bhagavân Indram brâhmanam âmantrayate alam brâhmana khedam âpatsyase yadi Sumerumûrdhânam apy abhiruhya tathâgatasya mûrdhânam avalokayasi tathâ sutarâm khedam âpatsyase na ca drakshyasi, api tu na tvayâ çrutam sasurâsurajagadanavalokitamûrdhâno Buddhâ Bhagavanta iti | api tu yadîpsasi tathâgatasya çarîrapramânam drashtum tava grihe 'gnihotrakundam tasyâdhastâd goçîrshacandanamayî yashtir upatishthate | tâm ¹uddhritya mâpaya, tat tathâgatamâtâpaitrikasyâçrayasya pramânam iti | Indro brâhmanah samlakshayati, etad asyâccaryam na kadâcin mayâ crutam gacchâmi paçyâmîti | tvaritatvaritagato 'gnihotrakundakasyâdhastât khanitum ârabdhah | sarvam tathaiva | so 'bhiprasannah | sa samlakshayati | nûnam cramano Gautamah sarvajño, gacchâmi paryupâsitum iti | sa prasâdajâto vena [A. 26. a] Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatâ sårdham sammukham sammodanim samrañjanim vividham kathâm vyatisâryaikânte nishannah | tato Bhagavatâ âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jňátvá tádricí caturáryasatyasamprativedhakí dharmadeçanâ kritâ yathendrena brâhmanena vimçatiçikharasamudgatam satkâyadrishtiqailam jñânavajrena bhittvâ 2crotaâpattiphalam sâkshâtkritam | sa drishtasatyah kathayati | atikranto 'ham bhadantati'krânta esho 'ham Bhagavantam çaranam gacchâmi dharmam ea bhikshusamgham copâsakam ca mâm dhâraya adyâgrena yâvajjîvam

¹ uddhritye AB.

prânopetam çaranam gatam | abhiprasanno 'thendro brâhmana utthâ-yâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Bhagavâms tenâñjalim praṇamya Bhagavantam idam avocat | yadi Bhagavân anujânîyâd aham goçîrshacandanamayyâ yashtyâ maham prajñapayeyam iti Bhagavân âha | gaccha brâhmanânujñâtam prajñapayasi | tatas tena viviktâvakâçe mahatâ satkârenâsau yashtir 'ucchrâpitâ mahaç ca prajñapitaḥ | anyair api brâhmanagrihapatibhih kuçalam adhishthânâya bhavatv iti viditvâ kulâ baddhâ² | Indrena brâhmanena yashtyâ mahah prajñapita iti, Indramaha Indramaha iti samjñâ samviittâ |

tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | âgamayânanda yena Toyikâ | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah pratyacraushît | atha Bhagavâms Toyikâm anuprâptah | tasmime ca pradece brâhmano lângalam vâhayati athâsau dadarça Buddham Bhagavantam dvåtrimçatâ mahâpurushalakshanaih samalamkritam açîtyâ cânuvyañjanair virâjitagâtram vyâmaprabhâlamkritam sûryasahasratirekaprabham jaigamam iva ratnaparvatam samantato bhadrakam | drishtvâ samlakshayati | yadi Bhagavantam Gautamam upetyâbhivâdayishyâmi karmaparihânir me bhavishyatîti, atha nopetyâbhivâdayishyâmi punyaparihânir bhavishyati, tat ko 'sâv upâyah syâd yena me karmaparihânir na syân nâpi punyaparihânir iti | tasya buddhir utpannâ | atrastha evâbhivâdanam karomy evam na karmaparihânir na punyaparihânir iti | tena yathâgrihîtayaiva pratodayashtya tatrasthenaivabhivadanam kritam, abhivadaye Buddham Bhagavantam iti | tatra Bhagavan ayushmantam Anandam amantrayate | ³bhavakshayakarah kshana esha brâhmanah saced asyaiyam samyakpratyayajñânadarçanam pravartate, etasmin pradece Kâcyapasya samyaksambuddhasyâvikopito 'sthisamghâtas tishthatîty aham anenopakramena vandito bhaveyam, evam anena dvabhyam samyak-

 $^{^1}$ ucchrâyitâ MSS. 2 Sie MSS. (nom. n. pl.? cf. gâthâ infra.) 3 So A: kshubhavakshayakaraḥ ṇa esha B; bhavakshayakarakshaṇa esha C; kshūna esha D.

sambuddhâbhyâm vandanâ kritâ bhavet | tat kasya hetoh | asminn Ânanda pradece Kâcyapasya samyaksambuddhasyâvikopito 'sthisamghâtas tishthati | athâyushmân Ânando laghu laghv eva caturguņam uttarāsangam prajnapya Bhagavantam idam avocat | nishîdatu Bhagavân prajñapta [A. 26. b] evâsane, evam ayam prithivîpradeco dvábhyám samyaksambuddhábhyám paribhukto bhavishyati yac ca Kâcyapena samyaksambuddhena yac caitarhi Bhagavateti | nishanno Bhagavân prajñapta evâsane | nishadya bhikshûn âmantrayate sma icchatha yûyam bhikshavah Kâçyapasya samyaksambuddhasya çarîrasamghâtam avikopitam drashtum | etasya Bhagavan kâla¹ etasya sugata samayo yam Bhagavân bhikshûnâm Kâçyapasya samyaksambuddhasyavikopitam çarırasamghatam upadarçayed drishtvâ bhikshavaç cittam abhiprasâdayishyanti | tato Bhagavatâ laukikam cittam utpâditam | dharmatâ khalu yasmin samaye Buddhâ Bhagavanto laukikam cittam utpâdayanti tasmin samaye kuntapipîlikâ api prânino Bhagavataç cetasâ cittam âjânanti | nâgâh samlakshayanti | kimkâranam Bhagavatâ laukikacittam utpâditam iti | paçyanti Kâçyapasya samyaksambuddhasya çarîrasamghâtam avikopitam drashtukâma iti | tatas taih Kâçyapasya samyaksambuddhasyâvikopitaçarîrasamghâta² ucchrâpitah³ | tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | udgrihnîta bhikshavo nimittam antardhâsyati | antarhitah |

râjũâ Prasenajitâ çrutam Bhagavatâ çrâvakânâm darçanâyâvikopitam Kâçyapasya samyaksambuddhasya çarîrasamghâtam samucchritam iti çrutvâ ca punah kutûhalajâtah sahântahpurena kumârair amâtyair bhaṭabalâgrair naigamajânapadaiç ca drashṭum samprasthitah | evam Virûḍhako 'nâthapinḍado grihapatirishidattapurâṇaḥ² sthapatir Viçâkhâ⁵ Mṛigâramâtâ anekâni ca prâṇiçatasahasrâṇi kutûhalajâtâni drashṭum samprasthitâni pûrvakaiç ca kuçalamûlaih sam-

 ¹ kâlam MSS.
 ² -saṃghâtam MSS.
 ³ ucchrâyitaḥ MSS.
 ⁴ Sic MSS.
 grihapatir Rishidattaḥ purâṇaḥ?
 ⁵ sthapativiçâkhâ MSS. (cf. fol. 164 b.).

codyamânâni yâvad asâv antarhitaḥ | taiḥ çrutam antarhito 'sau bhagavataḥ Kâçyapasya samyaksambuddhasya çarîrasamghâtadhâtur¹ avikopita iti, çrutvâ ca punas teshâm duḥkhadaurmaṇasyam utpannam | vrithâsmâkam âgamanam jâtam iti | athânyatamena copâsakena sa pradeçaḥ pradakshinîkritaḥ | evam ca cetasâ cittam abhisamskritam asmân me ²padâvihârât kiyat puṇyaṃ bhavishyatîti | atha Bhagavâṃs tasya mahâjanakâyasyâvipratisârasamjananârthaṃ tasya copâsakasya cetasâ cittam âjñâya gâthâṃ bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnanishkâ jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti | yo Buddhaçaityeshu prasannacittah padâvihâram prakaroti vidvân || anyatamenopâsakena tasmin pradeçe mrittikâpindo dattah | evam ca cittam abhisamskritam padâvihârasya tâvad iyat punyam âkhyâtam Bhagavatânyatra mrittikâpindasya kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavans tasyâpi cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnanishkâ jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti | yo Buddhacaityeshu prasannacitta âropayen mrittikapindam ekam || tatah çrutvânekaih prâniçatasahasrair mrittikâpindasamâropanam kritam | aparais tatra muktapushpâny avakshiptâny evam ca cittam abhisamskritam padâvihârasya mrittikâpindasya ceyat punyam uktam Bhagavatâ, asmâkam [A. 27. a] tu muktapushpânâm kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavâms teshâm api cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnanishkâ jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti | yo Buddhacaityeshu prasannacitta âropayen muktasupushparâçim || aparais tatra mâlâvihârah kritaç cittam câbhisamskritam muktapushpânâm Bhagavateyat punyam uktam asmâkam mâlâvihârasya kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavâns teshâm api cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

 ⁻samghâtâravik- ACD; -samdhâturavik- B and C sec. m.
 Sie MSS.
 Ex conject.; eva ca kshiptâny evam cittam MSS.
 MSS. om. uktam.

çatam sahasrâni suvarnavâhâ jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti | yo Buddhacaityeshu prasannacitto mâlâvihâram prakaroti vidvân || aparais tatra pradîpamâlâ dattâ cittam câbhisamskritam mâlâvihârasya Bhagavateyat puṇyam uktam asmâkam pradîpadânasya kiyat puṇyam bhavishyatiti | atha Bhagavâms teshâm api cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnakotyoʻ jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti | yo Buddhacaityeshu prasannacittah pradîpadânam prakaroti vidvân ||

aparais tatra gandhâbhisheko datta evam cetasâ cittam abhisamskritam pradîpasya Bhagavateyat punyam uktam asmâkam gandhâbhishekasya kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavâms teshâm api cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnarâçayo jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti | yo Buddhacaityeshu prasannacitto gandhâbhishekam prakaroti vidvân ||

aparais tatra cchattradhvajapatâkâropaṇam kritam evam ca cetasâ. cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

tishthantam pûjayed yaç ca yaç câpi parinirvitam |
samam cittam prasâdyeha nâsti puṇyaviçeshatâ ||
evam hy acintiyâ Buddhâ Buddhadharmâ 'py acintiyâ |

*acintiye prasannânâm vipâko 'pi acintiyaḥ² ||
teshâm *acintiyânâm apratihatadharmacakravartinâm |
samyaksambuddhânâm nâlam guṇapâram adhigantum || iti
Bhagayetâ tayya mahâianakayaga tathâridhâ dharmad

tato Bhagavatâ tasya mahâjanakâyasya tathâvidhâ dharmadeçanâ kṛitâ yâṃ çrutvânekaiḥ prâṇiçatasahasrair mahân viçesho 'dhigataḥ kaiçcic chrâvakabodhau cittâny utpâditâni kaiçcit pratyekabodhau kaiçcid anuttarâyâṃ samyaksaṃbodhau kaiçcin ³mûrdhâgatâni kaiç-

¹ kotyâ MSS.
2 A reads acintaya all through for acintiya, and all read buddhadharmo; the lines are partly Pâli (cf. Childers, Dict. p. 9) and are found again in A. 165 b.
3 mûrdhnâgatâni AC.

cin 'mûrdhânah kaiçcid ushnagatâny âsâditâni kaiçcit satyânulomâh kshântayah kaiçcic ²chrotaâpattiphalam sâkshâtkritam kaiçcit sakridâgâmiphalam kaiçcit sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam, yad bhûyasâ Buddhanimnâ dharmapravanâh samghaprâgbhârâ vyavasthâpitâh [

athânâthapiṇḍado gṛihapatir Bhagavantam idam avocat | yadi Bhagavân anujânîyâd atra [A. 27. b] maham prajñâpayeyam | anujânâmi gṛihapate prajñâpayitavyam | tato 'nâthapiṇḍadena gṛihapatinâ mahaḥ prajñâpitaḥ Toyikâmaha iti saṃjñâ saṃvṛittâ |

³Iti çrîdivyâvadâne ⁴Indranâmabrâhmanâvadanam ⁵shashtham ||

VII.

Atha Bhagavân Kauçaleshu janapadeshu cârikâm carañ Çrâvastîm anuprâptaḥ | Çrâvastyâm viharati Jetavane 'nâthapinḍadasyârâme | açraushîd Anâthapinḍado grihapatir Bhagavân Kauçaleshu janapadeshu cârikâm carañ Çrâvastîm anuprâptaḥ Çrâvastyâm viharati Jetavane 'nâthapinḍadasyârâma iti çrutvâ ca punar yena Bhagavâms tenopasamkrântaḥ | upasamkramya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvaikânte nishaṇṇaḥ | ekântanishaṇṇam Anâthapinḍadaṃ grihapatim Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyeṇa dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | Anâthapinḍado grihapatir utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Bhagavâms tenâñjalim praṇamya Bhagavantam idam avocat | adhi-

mûrdhnânah MSS. (cf. Vassilief, p. 140).
 ABC om.
 Indro nâma MSS.
 shashthah MSS.
 AB add çlo 9.

vâsayatu me Bhagavâñ çvo 'ntargrihe bhaktena sârdham bhikshusamgheneti | adhivâsayati Bhagavân Anâthapindadasya grihapates tûshnîbhâvena | Anâthapindado grihapatir Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrânto yena svanivecanam tenopasamkrantah upasamkramya dauvarikam purusham âmantrayate | na tâvad bhoh purusha tírthyânâm praveço dátavyo vávad Buddhapramukhena bhikshusamghena bhuktam bhavati tatah paccad aham tirthyanam dasyamiti | evam aryeti dauvarikah purusho 'nâthapindadasya grihapateh pratyacraushît | Anâthapindado grihapatis tâm eva râtrim çuci pranîtam khâdanîyabhojanîyam samudânîya kâlyam evotthâyâsanâni prajñapyodakamanîn pratishthâpya Bhagayato dûtena kâlam ârocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam vasvedânîm Bhagavân kâlam 'manyata iti atha Bhagavan pûrvahne nivâsya pâtracîvaram adâya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito yenânâthapindadasya grihapater bhaktâbhisaras tenopasamkrantah | upasamkramya purastad bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | athânâthapindado grihapatih sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham [A. 28. a] viditvá cuciná pranítena khádaníyabhojaníyena svahastam samtarpayati sampravârayati anekaparyâyena çucinâ pranîtena khâdanîyabhojanîyena svaliastam samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvå dhautahastam apanîtapâtram nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagavatah purastân nishanno dharmacravanâva

athâyushmân Mahâkâçyapo 'nyatamasmâd âranyakâc chayanâ-sanâd dîrghakeçaçmaçrur lûhacîvaro Jetavanam gatah | sa paçyati Jetavanam çûnyam | ²tenopadhivârikah prishṭah | kutra Buddhapramukho bhikshusamgha iti | tena samâkhyâtam | Anâthapindadena grihapatinopanimantrita iti | sa samlakshayati | gacchâmi tatraiva

¹ Ex conject., pacyata MSS. the passage.

² tenopadhiparikah BCD; A omits

pindapâtam paribhokshyâmi Buddhapramukham ca bhikshusamgham paryupâsishvâmîti | so 'nâthapindadasya grihapater nivecanam gatah | ato dauvârikenoktah | ârya tishtha mâ pravekshyasi | kasyârthâya | Anâthapindadena grihapatinâjñâ dattâ mâ tâvat tîrthyânâm praveçam dâsyasi yâvad Buddhapramukhena bhikshusamghena bhuktam tatah paccât tîrthyânâm dâsyâmîti | athâyushmân Mahâkâçyapah samlakshayati | tasya me lâbhâh sulabdhâ yan mâm çrâddhâ brâhmanagrihapatayah çramanaçâkyaputrîya iti na jânante gacchâmi kripanajanasyanugraham karomiti viditvodyanam gatah | sa samlakshayati | adya mayâ kasyânugrahah kartavya iti | yâvad anyatamâ nagarâvalambikâ kushthâbhidrutâ sarujârttâ pakvagâtrâ bhikshâm atati | sa tasyâh sakâçam upasamkrântah | tasyâç ca bhikshâyâm ¹âyâsah sampannah | tayâyushmân Mahâkâçyapo drishtah kâyaprâsâdikac cittaprâsâdikah cânteneryâpathena | sâ samlakshayati | nûnam mayaivamvidhe dakshinîye kârâ na kritâ yena me iyam evamrûpâ samavasthâ, yady âryo Mahâkâçyapo mamântikâd anukampâm upâdâyâcâmam pratigrihnîyâd aham asmai dadyâm iti | tata âyushmatâ Mahâkâçyapena tasyâç cetasâ cittam âjñâya pâtram upanâmitam | yadi te bhagini parityaktam dîyatâm asmin pâtra iti | tatas tayâ cittam abhiprasâdya tasmin pâtre dattam makshikâ ca patitâ sâ tâm apanetum ârabdhâ tasyâs tasminn âcâme 'ngulih patitâ | samlakshayati | kim câpy âryena mama cittânurakshayâ na cchorito 'pi tu na paribhokshyatîti | athâyushmatâ Mahâkâcyapena tasyâç cetasâ cittam âjîîâya tasyâ eva pratyaksham anyatamam kudyamûlam niçritya paribhuktam sa samlakshayati kim capy âryena mama cittânurakshayâ paribhuktam nânenâhârenâhârakrityam karishyatîti | athâyushmân Mahâkâçyapas tasyâç cittam âjñâya tâm nagarâvalambikâm idam avocat | bhagini prâmodyam utpâdayasi aham tvadîyenâhârena râtrimdivasam [A. 28. b] atinâmayishyâmîti | tasyâ atîvaudbilyam utpannam mamâryena Mahâkâçya-

¹ âyâma sampannah B, avâma sampannah C, bhikshâyâvâmâma sam- D.

pena piṇḍapâtaḥ pratigrihîta iti | tata âyushmati Mahâkâçyape cittam abhiprasâdya kâlam gatâ Tushite devanikâye upapannâ | sâ Çakreṇa Devendreṇa dṛishṭâ âcâmam pratipâdayantî cittam abhiprasâdayantî kâlam ca kurvâṇâ no tu dṛishṭâ kutropapanneti | sa narakân vyavalokayitum ârabdho na paçyati tiryak ca¹ pretam ca²manushyâmç câturmahârâjikân devâms trayastrimçân yâvan na paçyati | tathâ hy adhastâd devânâm jñânadarçanam pravartate³no tûparishṭhât | atha Çakro devânâm Indro yena Bhagavâms tenopasamkrântaḥ | upasaṃkramya gâthâbhigîtena praçnam papraccha |

caratah piṇḍapâtaṃ hi Kâçyapasya mahâtmanah |
kutrâsau modate nârî Kâçyapâcâmadâyikâ ||
Bhagavân âha |

Tushitâ nâma te devâḥ sarvakâmasamriddhayaḥ | yatrâsau modate nârî Kâçyapâcâmadâyikâ || iti atha Çakrasya devânâm Indrasyaitad abhavat | ime ca tâvad manushyâḥ puṇyâpunyânâm apratyakshadarçino dânâni dadati puṇyâni kurvanti, ahaṃ pratyakshadarçanena puṇyânâm svapuṇyaphale vyavasthitaḥ kasmâd dânâni na dadâmi puṇyâni vâ na karomi, ayam âryo Mahâkâçyapo dînânâthakripaṇavanîyakânukampî yan nv aham² enaṃ piṇḍakena pratipâdayeyam iti viditvâ kripaṇavîthyâṃ grihaṃ nirmitavân ⁵avacîravicîrakaṃ kâkâbhilînakaṃ ʿnâtiparamarūpaṃ kuvindaṃ câtmânam abhinirmâyodûḍhaçiraskaḥ ʾ sanaçâṭikânivâsitaḥ sphatitapâṇipâdo vastraṃ vâyitum ʿ ârabdhaḥ | Çacy api devakanyâ kuvindanaryâ veçadhâriṇî tasarikâṃ kartum ârabdhâ pârçve câsyâ divyâ sudhâ sajjîkritâ tishṭhati | athâyushmân Mahâkâçyapaḥ kripaṇânâthavanîyakajanânukampako 'nupûrveṇa tad griham anuprāptaḥ |

 ¹ tiryañca MSS.
 ² manushyâñ câtur- ABC, manushyam- D.
 ⁸ nâ bhûparishthât ABC, nâ tû- D.
 ⁴ -kampîyaham ABC, -kampîyatvaham D.
 ⁵ avacîracîrakam B, avacîrakam D.
 ⁶ râti- MSS.
 ⁷ -yoddhûdha- AC, -yodvûdha- B, yoddhata- D.
 ⁸ Sic MSS (but -vivâsitah A); Qu. sana- = old or çaṇa-.
 ⁹ Ex conject.; vâsitum MSS.

duhkhitako 'yam iti kṛitvâ dvâre sthitena pâtram prasâritam | Çakrena devânâm Indrena divyayâ sudhayâ pûritam | athâyushmato Mahâkâçyapasyaitad abhavat |

divyam câsya sudhâbhaktam ayam ca grihavistaraḥ | suviruddham iti kṛitvâ jâto me hṛidi ¹saṃçayaḥ || iti |

dharmatâ hy eshâ | asamanvâhrityârhatâm jñânadarçanam na pravartate | sa samanvâhartum pravrittah | yâvat paçyati Çakram Devendram | sa kathayati | Kauçika kim duḥkhitajanasyântarâyam karoshi yasya te Bhagavatâ dirgharâtrânugato vicikitsâkathamkathâçalyah samûla ârûdho yathâpi tat Tathâgatenârhatâ samyaksambuddhena | ârya Mahâkâçyapa kim duḥkhitajanasyântarâyam karômi | ime tâvan manushyâh [A. 29. a] puṇyânâm apratyakshadarçino dânâni dadati puṇyâni kurvanti aham pratyakshadarçy eva puṇyânâm katham dânâni na dadâmi | nanu coktam Bhagavatâ |

karanîyâni punyâni duḥkhâ hy akritapunyatâḥ |

kṛitapuṇyâni modante asmin loke paratra ca || tataḥ prabhrity âyushmân Mahâkâçyapaḥ samanvâhṛitya kulâni piṇḍapâtaṃ praveshṭum ârabdhaḥ | atha Çakro Devendra âkâçasthaç câyushmato Mahâkâçyapasya piṇḍapâtaṃ carato divyayâ sudhayâ pâtraṃ pûrayati | âyushmân api Mahâkâçyapaḥ pâtram adhomukhaṃ karoti annapânaṃ choryate | etat prakaraṇaṃ bhikshavo Bhagavata ârocayanti | Bhagavân âha | tasmâd anujânâmi piṇḍopadhânaṃ dhârayitavyam iti |

sâmantakena çabdo visritah | amukayâ nagarâvalambikayâ âryo Mahâkâçyapa âcâmena pratipâditah sâ ca Tushite devanikâye upapanneti | râjūâ Prasenajitâ Kauçalena çrutam amukayâ nagarâvalambikayâ âryo Mahâkâçyapa âcâmena pratipâditah sâ Tushite deve upapanneti çrutvâ ca punar yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishaṇṇah | ekântanishaṇṇam râjânam Prasenajitam Kauçalam

¹ samçayam MSS.

² Kauçalyena MSS. here.

Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttesampraharshayati anekaparyâyena dharmyayâ kathavâ jayati samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha râjâ Prasenajit Kauçala utthâyâsanâd ekâmsam¹ uttarâsangam kritvâ yena Bhagavâms tenânjalim pranamya Bhagavantam idam avocat | adhiyasayatu me Bhagayan Aryamahakaçyapam uddiçya bhaktam saptâheneti | adhivâsayati Bhagavân râjñah Prasenajitah Kauçalasya tûshnîbhâvena atha râjâ Prasenajit Kauçalo Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântah | atha râjâ Prasenajit Kauçalas tâm eva râtrim çuci pranîtam khâdaniyam bhojanîyam ²samudanîya kâlyam evotthâyâsanâni prajñapyodakamanîn pratishthâpya Bhagavato dûtena kâlam ârocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kalam manyata iti | atha Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito yena râjñah Prasenajitah Kauçalasya bhaktâbhisâras tenopasamkrântah | upasamkramya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | atha râjâ Prasenajit Kauçalah sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham viditva cucina pranîtena khadanîyabhojanîvena syahastam samtarpayati sampravârayati anyatamac ca krodamallako vriddhânte cittam abhiprasâdayams tishthati | ayam râjâ pratyakshadarcy eva punyânâm sve punyaphale pratishthâpito 'tripta eva punyair dânâni dadâti punyâni karoti | atha râjâ Prasenajit Kauçalo 'nekaparyâyena Buddhapramukham bhikshusamgham cucinâ pranitena khâdanîyena bhojanîyena svahastam samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvå dhautahastam apanîtapâtram nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagavatah purastân nishanno dharmacravanâya | tato Bhagavatâbhihitah | mahârâja kasya nâmnâ dakshinâm âdiçâmi kim tavâhosvid yena tavântikât prabhûtataram punyam prasûtam iti | râjâ samlakshayati | mama Bhagavân pindapâtam

¹ ekâmcam MSS.

paribhunkte ko 'nyo mamantikat prabhutataram punyam prasavishyatîti viditvâ kathayati [A. 29. b] Bhagavan yena mamântikât prabhûtataram punyam prasûtam tasya Bhagavân nâmnâ dakshinâm âdiçatv iti | tato Bhagavatâ krodamallakasya nâmnâ dakshinâ âdishtâ | evam vâvat shad divasân | tato 'nyadivase râjâ kare kapolam dattvâ cintâparo vyavasthitah | mama Bhagavân pindapâtam ¹paribhunkte krodamallakasva nâmnâ dakshinâm âdicatîti | so 'mâtyair drishtah | te kathavanti kimartham kare kapolam dattvå cintåparo vyavasthita iti | râjâ kathayati | bhavantah katham na cintâparas tishthâmi yatredânîm sa Bhagavân mama pindapâtam ¹paribhuikte krodamallakasya nâmnâ dakshinâm âdicatîti | tatraiko vriddho 'mâtyah kathavati alpotsuko bhavatu vayam tathâ karishyâmo yathâ çvo Bhagavân devasyaiva nâmnâ dakshinâm âdiçatîti | taih paurusheyânâm âjñâ dattâ yatah çvo² bhavadbhih pranîta âhârah sajjîkartavyah prabhûtaç caiva samudânayitavyo yathopârdham bhikshûnâm pâtre pataty upârdham bhûmâv iti | amâtyair aparasmin divase prabhûta âhârah sajjîkritah pranitac ca | tatah sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham pariveçitum4 arabdhah | upardham bhikshunam patre pataty upârdham bhûmau | tatah krodamallakâh pradhâvitâ bhûmau nipatitam grihnîma iti | te pariveçakair nivâritâh | tatah krodamallakah kathayati | yady asya râjñah prabhûtam antaç câpaneyam⁶ asti santy anye 'py asmadvidhâ duḥkhitakâ âkânkshante kimartham na dîyate kim anenâparibhogam choriteneti | tasya krodamallakasya cittavikshepo jato na cakyam tena tatha cittam prasadavitum vatha pûryam | tato râjâ Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayityâ na mama nâmnâ dakshinâm âdiçatîti viditvâ dakshinâm açrutvaiya pravishtah | tato Bhagavatâ râjñah Prasenajitah Kauçalasya nâmnâ dakshina adishta, hastyaçvarathapattiyayino bhunjanasya "puram

^{. 1} paribhukte MSS.

² yato evo MSS.

^B aparamasmin MSS.

⁴ Sic MSS; pariveshitum?

⁵ pariveshakair?

⁶ câpateyam MSS.

⁷ dîyante MSS.

⁸ putram C.

¹canairgamam pacyasi balam hi ²rûkshikâyâ alavanikâyâh kulmâshapindakâyâh |

athâyushmân Ânando Bhagavantam idam avocat | bahuço bahuço bhadanta Bhagavata rajñah Prasenajitah Kauçalasya niveçane bhuktvå nâmna dakshinam adishto nabhijanami kadacid evamrûpam dakshinâm âdishtapûrvâm | Bhagavân âha | icchasi tvam Ânanda râjnah Prasenajitah Kaucalasvâlavanikâm kulmâshapindakâm ârabhya ⁴karmaplotim crotum | etasya ⁵Bhagavan kâla etasya Sugata samayo yam⁶ Bhagayan rajñah Prasenajitah Kaucalasyalayanikam kulmâshapindakâm ârabhya karmaplotim varnayet, Bhagavatah çrutvâ bhikshavo dhârayishyantîti | tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma

bhûtapûrvam bhikshavo 'nyatamasmin karpatake grihapatih prativasati | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham krîdati ramate paricârayati | tasya krîdato ramamânasya paricârayatah putro jatah | sa unnito vardhitah patuh samvrittah | yavad asau grihapatih patnîm âmantrayate | bhadre jâto 'smâkam rinahârako dhanahârakaç ca gacchâmi panyam âdâya deçântaram iti | şâ kathayati | âryaputra etat kurushveti | sa panyam âdâya deçântaram gatah | tatraivânayena [A. 30. a] vyasanam âpannah | alpaparicchedo 'sau grihapatih | tasya grihapater dhanajatam parikshinam | so 'sya putro duhkhito jatah | tasya grihapater vayasyakah | tena tasya darakasya mâtâbhihitâ ayam tava putrah kshetram rakshatu aham asya sukham⁸ bhaktena yogodvahanam karishyâmi | evam bhavatu | sa tasya kshetram rakshitum arabdhah | sa tasya 8sukham bhaktakena yogodvahanam kartum ârabdhah | yâvad aparena samayena parvanî pratyupasthitâ | tasya dârakasya mâtâ samlakshayati | adya griha-

¹ Ex conj.; sanairgamam MSS. ² rûshikâyâh MSS., but cf. p. 89 infra. 3 Sic. Query dakshinâ âdishtâ? 4 karmaprotim D. 5 Ex coni .: Bhagavat kâlañcetasya MSS. 6 Sic MSS. The MSS. often read yam for yat. 8 mukham AB.

⁷ patusamyrittah MSS.

patipatni suhritsambandhibandhavaih saha cramanabrahmanabhojanena vyagrâ bhavishyati gacchâmi sânukâlam tasya dârakasya bhaktam nayâmîti | sâ sânukâlam gatvâ grihapatipatnyâ etam artham nivedayati | sâ rushitâ kathayati | na tâvac chramanabrâhmanebhyo dadâmi jñatînam va tavat preshyamanushyaya dadami adya tavat tishthatu evo dvigunam dâsyâmîti | tatas tasya dârakasya mâtâ samlakshayati | mâ me putro bubhukshitakah sthâsyatîti | tayâtmano 'rthe 'lavanikâ kulmâshapindikâ sampâditâ | sâ tâm âdâya gatâ | tena dârakena dûrata eva drishtâ | sa kathayati | ambâsti kimcin mrishtam mrishtam | så kathayati | putra yad eva pråtidaivasikam tad apy adya nâsti mayâtmâno 'rthe 'lavanikâ kulmâshapindikâ sâdhitâ tâm aham grihîtvâgatâ etâm ¹paribhunkshveti | sa kathayati | sthâpayitvâ gacchasveti | så sthåpayitvå prakråntå | asati Buddhånåm utpåde Pratyekabuddhâ loka utpadyante hînadînânukampakâh prântaçayarrâsanabhaktâ ekadakshinîyâ lokasya | yâvad anyatamah Pratyekabuddhah tatpradeçam anuprâptalı | sa tena drishtah kâyaprâsâdikaç cittapråsådikaç ca çånteryåpathavartî | sa samlakshayati | nûnam mayaivamvidhe sadbhûte dakshinîye kârâ na kritâ yena me îdriçî samavasthâ yady ayam mamântikâd alavanikâm kulmâshapindikâm pratigrihnîyâd aham asmai dadyâm iti | tato 'sau Pratyekabuddhas tasya daridrapurushasya cetasâ cittam âjñâya pâtram prasâritavân | bhadramukha sacet te parityaktam dîyatâm asmin pâtra iti | tatas tena tîvrena prasâdena sâ 'lavanikâ kulmâshapindikâ tasmai Pratyekabuddhâya pratipâditâ

kim manyadhve bhikshavo yo 'sau daridrapurusha esha evâsau râjâ Prasenajit Kauçalas tena kâlena tena samayena | yad anena Pratyekabuddhâyâlavanikâ kulmâshapindikâ pratipâditâ tena karmanâ shaṭkritvo deveshu Trayastrimçeshu râjyaiçvaryâdhipatyam kâritavân shaṭkritvo 'syâm eva Çrâvastyâm râjâ kshatriyo mûrdhnâbhishiktas² tenaiva ca karmanâvaçeshenaitarhi râjâ kshatriyo mûr-

¹ paribhuksh- MSS.

² Sic MSS.

dhnabhishiktah samvrittah | so 'sya pindako vipakvah | tam aham samdhâya kathayâmi hastyaçvarathayâyino bhuñjânasya puram çanairgamam¹ paçyasi balam hi rûkshikâyâ alavanikâyâ kulmâshapindikâyâ iti | sâmantakena çabdo visrito Bhagavatâ râjñah Prasenajito 'lavanikâm kulmâshapindikâm ârabhya [A. 30. b] karmaplotir vyákriteti | rájňápi Prasenajitá crutam | sa yena Bhagaváms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannah | ekântanishannam râjânam Prasenajitam Kauçalam Bhagavan dharmyaya kathaya samdarçayati samadapayati samuttejavati sampraharshayaty anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha râjâ Prasenajit Kauçala utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ Bhagavantam idam avocat | adhivâsayatu me Bhagavân traimâsîm cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkâraih? sârdham samgheneti | adhivâsayati Bhagavân râjñah Prasenajitah Kauçalasya tůshnîbhâvena | tato râjñâ Prasenajitâ Kauçalena Buddhapramukhâya bhikshusamghâya traimâsyam çatarasam bhojanam dattam ekaikaç ca bhikshuh çatasahasrena vastrenâcchâditah, tailasva ca kumbhakotim samudaniya dipamala abhyudyato4 datum | tatra bhakte pûjâyâm ca mahân kolâhalo jâtah | yâvad anyatamâ nagarâvalambikâtîvaduhkhitâ | tayâ krodamallakena bhikshâm atantyâ uccaçabdah crutah crutva ca punah pricchati | bhavantah kim esha uccaçabdo mahâçabda iti | aparaih samâkhyâtam | râjñâ Prasenajitâ Kaucalena Buddhapramukho bhikshusamghas traimâsyam bhojita ekaikac ca bhikshuh çatasahasrena vastrenacchaditas tailasya kumbhakotim ca samudânîya dîpamâlâ abhyudyato4 dâtum iti | tatas tasyâ nagarâvalambikâyâ etad abhavat | ayam tavad râjâ Prasenajit Kauçalah punyair atripto 'dyâpi dânâni dadâti punyâni karoti, yannv aham

Sic D: sanairgamam ABC.
 -pâtra- MSS.: -paristhânaih A,
 -parisamskâraih C.
 Kauçalyena MSS.
 dîpamâlâ-bhyudyato ABC, -hyudyato D first time, -tyudyato second time.

api kutaçcit samudânîya Bhagavatah pradîpam dadyâm iti | tayâ khandamallake tailasya stokam yâcayitvâ pradîpam prajvâlya Bhagavataç cankrame dattah | pâdayor nipatya pranidhânam kritam | anenâham kucalamûlena yathâyam Bhagavâñ Çâkyamunir varshacatáyushi prajáyám Cákyamunir náma çástá loka utpanna evam aham api varshaçatâyushi prajâyâm Çâkyamunir eva çâstâ bhaveyam yathâ câsya Çâriputramaudgalyâyanâgrayugam bhadrayugam Ânando bhikshur upasthâyakah Çuddhodhanah pitâ mâtâ Mahâmâyâ Râhulabhadrah kumarah putro, yathayam Bhagavan dhatuvibhagam kritva parinirvâsyaty evam aham api dhâtuvibhâgam kritvâ parinirvâpayeyam iti | yâvat sarve te dîpâ nairvânâh | sa tayâ prajvalitah pradîpah prajvalaty eva | dharmatâ khalu Buddhânâm Bhagavatâm na tâvad upasthâyakâh pratisamlîyante na yâvad Buddhâ Bhagavantah ² pratisamlînâ iti | athâyushmân Ânandah samlakshayati | asthânam anavakâço yad Buddhâ Bhagavanta âloke çayyâm kalpayanti, yannv aham dîpam nirvâpayeyam iti | sa hastena nirvâpayitum ârabdho na çaknoti | tataç cîvarakarnikena tato vyajanena tathâpi na çaknoti nirvâpayitum | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | [A. 31. a] kim etad Ânandeti | sa kathayati | Bhagavan mama buddhir utpannâ asthânam anavakâço yad Buddhâ Bhagavanta âloke çayyâm kalpayanti yannv aham dipam³ nirvâpayeyam iti, so 'ham hastena nirvâpayitum ârabdho na çaknomi tataç cîvarakarnikena tato vyajanena tathâpi na çaknomîti | Bhagavân âha | khedam Ânanda âpatsyase, yadi Vairambhakâ api vâyavo vâyeyus te 'pi na çaknuyur nirvâpayitum prâg eva hastagataç cîvarakarniko vyajanam vâ | tathâ hy ayam pradîpas tayâ dârikayâ mahatâ cittâbhisamskârena prajvalito 'pi tv Ânanda bhavishyaty asau dârikâ varshaçatâyushi prajâyâm Çâkyamunir nâma tathâgato 'rhan samyaksambuddhah Câriputramaudgalyâyanau tasyâgrayugam bhadrayugam Anando bhikshur upâsakaḥ⁴ Çuddhodanaḥ pitâ Mahâmâyâ mâtâ Kapilavastu nagaram

¹ ca krame AC. 2 CD insert na.

³ dîpâm MSS.

Râhulabhadrah kumârah putrah sâpi dhâtuvibhâgam kritvâ parinirvâsyatîti | idam avocad Bhagavân âttamanasas te ca bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan |

iti çrîdivyâvadâne¹ Nagarâvalambikâvadânam²saptamam ||

VIII.

³Buddho Bhagavañ Çrâvastyâm viharati Jetavane 'nâthapindadasyârâme satkrito gurukrito mânito pûjito râjabhî râjamâtrair dhanibhih paurair brâhmanair grihapatibhih creshthibhih sârthavâhair devair nâgair yakshair asurair garudaih kinnarair mahoragair iti devanâgayakshâsuragarudakinnaramahoragâbhyarcito Buddho Bhagavân lâbhî cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkârânâm sacrâvakasamghah | tatra khalu varshâvâsam Bhagavân upagato Jetavane 'nâthapindadasyârâme | atha tadaiva pravâranâyâm pratyupasthitâyâm sambahulâh Crâvastînivâsino banijo yena Bhagavâms tenopasamkrantah | upasamkramya Bhagavatah padau çirasa vanditvaikante nishannah | ekantanishannan sambahulan Çravastınivasino banijo Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarcya samadapya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha sambahulâh Çrâvastînivâsino banijo Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântâ yenâyushmân Ânandas tenopasamkrântâh | upasamkramyâyushmata

¹ ABC om. ² saptamah MSS. B adds gloka 4. ³ The MSS. read supriya before Buddho, but it seems only the title of the legend. ⁴ prâva- MSS.

Ânandasya pâdau cirasâ vanditvaikânte nishannâh sambahulâñ Çrâvastînivâsino banija âyushmân Ânando dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | [A. 31. b] anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarcya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha te banija utthâyâsanebhya ekâmsam¹ uttarâsangam kritvâ yenâyushmân Ânandas tenâñjalim praṇamyâyushmantam Ânandam idam ²avocan kimcit te âryânanda çrutam varshoshito Bhagavân katameshu janapadeshu cârikâm carishyatîti yad vayam tadyâtrikam bhândam samudânîmahe | dharmatâ caishâ, shanmahânagaranivâsino banijo yasyâm Buddhâ Bhagavanto gantukâmâ bhavanti tadyâtrikam bhândam samudânayanti | sa kathayati, Buddham Bhagavantam kim na pricchatha | durâsadâ hi Buddhâ Bhagavanto dushprasahâ na çaknumo vayam Bhagavantam prashtum | mamâpi bhavanto durâsadâ hi Buddhâ Bhagavanto dushprasahâh, aham api na çaknomi Bhagavantam prashtum | yadi bhadantânandasyâpi durâsadâ Buddhâ Bhagavanto dushprasahâh katham bhadantânando jânîte 'mukâm diçam Bhagavân gamishyatîti | nimittena vâ bhavantah parikathayâ vâ | katham nimittena | yâm diçam Bhagavân gantukâmas tato 'bhimukho nishîdati, evam nimittena | katham parikathayâ | teshâm janapadânâm varnam bhâshate, evam parikathayâ kutomukho bhadantânanda Bhagavân nishîdati katameshâm ca janapadânâm varnam bhâshate | Magadhâbhimukho bhavanto Bhagavân nishîdati Mågadhakånåm janapadånåm varnam bhåshate api tu bhavanto 'shtådaçânusamçâ Buddhacârikâyâm | katame 'shtâdaça | nâgnibhayam nodakabhayam na simhabhayam na vyaghrabhayam na dvipitarakshuparacakrabhayam na caurabhayam na gulmatarapanyatiyatrâbhayam na manushyâmanushyabhayam kâlena ca kâlam divyâni rûpâni driçyante divyâh çabdâh çrûyante udârâc câvabhâshâh prajñâ-

^{1 -}cam MSS.

² avocat MSS, as often elsewhere.

yante âtmavyâkaranâni ca çrûyante dharmasambhoga âmishasambhogo 'lpâbâdhâ' ca Buddhacârikâ |

atha sambahulâh Crâvastînivâsino banija âyushmata Ânandasya bhâshitam abhinandyânumodyâyushmata Ânandasya pâdau çirasâ vanditvotthâyâsanât prakrântâh | dharmatâ khalu Buddhâ Bhagavanto jîvanto dhriyanto yâpayanto mahâkarunayâ samcodyamânâh parânugrahapravrittâh kâlena kâlam aranyacârikâm caranti nadîcârikâm parvatacârikâm cmaçânacârikâm janapadacârikâm caranti | ²asmims tv arthe Buddho Bhagavân Magadheshu janapadacârikâm cartukâmas tadeva pravâranâm pravârayitvâ âyushmantam Ânandam âmantrayate sma | gacchânanda bhikshûnâm ârocaya | itah saptame divase Tathâgato Magadheshu janapadeshu cârikâm carishyati, yo yushmâkam [A. 32. a] utsahate Tathâgatena sârdham janapadacârikâm cartum sa cîvarakarma karotu evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah praticrutya bhikshûnâm ârocayati | Bhagavân âyushmanta itah saptame divase Magadheshu janapadeshu cârikâm carishyati, yo yushmâkam utsahate Bhagavatâ sârdham Magadheshu janapadeshu cârikâm cartum sa cîvarakarma karotu

atha Bhagavân bhikshugaṇaparivṛito bhikshusaṃghapuraskṛitaḥ saṃbahulaiç ca Çrâvastînivâsibhir baṇigbrâhmaṇagṛihapatibhiḥ sârdhaṃ Magadheshu janapadeshu cârikâṃ prakrântaḥ | atha saṃbahulâç ca Çrâvastînivâsino baṇijo yena Bhagavâṃs tenopasaṃkrântâḥ | upasaṃkramya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavantam idam avocan | adhivâsayatv asmākaṃ Bhagavân yâvac ca Çrâvastî yâvac ca Râjagṛiham atrântarâc cîvarapiṇḍapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkâraiḥ sârdhaṃ bhikshusaṃghena | adhivâsayati Bhagavân saṃbahulânâṃ Çrâvastînivâsināṃ baṇijâṃ tûshṇîbhâvena | atha saṃbahulâḥ Çrâvastînivâsino baṇijo Bhagavatas tûshṇībhavenâdhivâsanâṃ viditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântâḥ |

¹ Ex conject.; dharmasambhogana âmishasambhoga alpâbâdhâ AD; dharmasambhoga alpâbâdhâ BC.

² asmim tv MSS.

atha samprasthite Buddhe Bhagavaty antarâ ca Çrâvastîm antarâ ca Râjagriham âtrântarân ¹mahâṭavyâm caurasahasram prativasati | adrâkshît tac caurasahasram Bhagavantam sârthaparivritam bhikshusanghapuraskritan drishtvå ca punah parasparan kathayanti, gacchatu Bhagavân sacrâvakasamghah cesham sârtham mushishyâma ity anuvicintya sarve javena prasritâ yena sârthah | 2 Bhagavatâ 'bhihitâh | kim etad bhavantah samârabdham | caurâh kathayanti, vayam smo bhadanta caurâ atavîcarâ nâsmâkam krishir na banijyâ na gaurakshyam, anenopakramena jîvikâm kalpayâmah, gacchatu Bhagavân sacrâvakasamghah cesham sârtham mushishyâmah | Bhagavân âha, mamaisha sârthah samniçrito 'pi tu sakalasya sârthasya pariganayya suvarnam grihnîdhvam | tathâ bhavatv iti caurasahasrena pratijnatam | asmin sarthe ye upasaka banijas taih kritsnasya sarthasya mûlyam ganayya caurânâm niveditam, iyanti çatâni sahasrâni ceti | tatas teshâm caurânâm ³sârthanishkrayârtham Bhagavatâ nidhânam darcitam | tatas tena caurasahasrena sârthamûlyapramânam suvarnam grihîtam, avaçishtam tatraivântarhitam | evam Bhagavatâ sârthac caurasahasrât pratimokshitah | anupûrvena Bhagavân Râjagriham anuprâptah | punar api Bhagavân sârthaparivrito bhikshusamghapuraskrito Râjagrihâc Chrâvastîm samprasthitah | tathaiva caurasahasrasakâçât sârtho nishkrîtah | evam dvitricatushpañcashadvârâme caurasahasrasakâcâd âgamanagamanena sârthah paritrâto mûlyam cânupradattam | *saptamam tu vâram Bhagavân sârtharahito bhikshusamghapuraskritah Crâvastyâ Râjagriham samprasthitah adrâkshîc caurasahasram Buddham Bhagavantam sârthavirahitam bhikshusamghaparivritam drishtvå ca punah parasparam [A. 32. b] samlapanti | Bhagavân gacchatu bhikshusangham mushishyâmah, tat kasya hetor esho hi Bhagavân suvarnaprada ityuktvâ sarvajavena pradhâvitâ bhikshûn ⁵mushitum ârabdhâh | Bhagavatâ câbhi-

¹ mahatyâṭavyâṃ MSS. ² Bhagavato MSS. ³ MSS, here -niskriyârtham, but elsewhere as in text. ⁴ saptamas tu MSS. ⁵ mû-D.

hitâh, vatsâ mamaite çrâvakâh | caurâh kathayanti | jânâsy eva Bhagavan vayam caurâ atavîcarâ nâsmâkam krishir na bânijyâ na gaurakshyam anena vayam jîvikâm kalpayâmah tato Bhagavatâ caurânâm mahânidhânam darçitam evam coktâh, vatsâ yâvadâptam dhanam grihnîtheti | tatas tena caurasahasrena tasmân mahânidhânâd yâvadâptam suvarnam âdattam, avaçishtam tatraivântarhitam | atha Bhagavâms tac caurasahasram yâvadâptam dhanena samtarpayitvâ tato 'nupûrvena Râjagriham anuprâptah | tatas teshâm caurânâm buddhir utpannâ | yâ kâcid asmâkam çrîsaubhâgyasampat sarvâsau Buddham Bhagavantam âgamya, yannu vayam Bhagavantam saçrâvakasamgham asmin pradeçe bhojayemeti | atrântare nâsti kimcid Buddhânâm Bhagavatâm mahâkârunikânâm ¹ekarakshânâm ekavîrânâm advayavâdinâm çamathavipaçyanâvihârinâm trividhadamathavastukuçalânâm caturriddhipâdacaranatalasupratishthitanam caturoghottirnanam caturshu samgrahavastushu dîrgharâtrakritaparicayânâm daçabalabalinâm caturvaiçâradyaviçâradânâm udârârshabhasamyaksimhanâdanâdinâm pañcângaviprahînânâm pañcaskandhavimocakânâm pañcagatisamatikrântânâm shadâyatanabhedakânâm samghâtavihârinâm shatpâramitâparipûrnayaçasâm saptabodhyangakusumâdhyânâm saptasamâdhiparishkâradâyakânâm a âryâshtângamârgadeçikânâm âryamârgapudgalanâyakânâm navânupûrvasamâpattikuçalânâm navasamyojanavisamyojanakânâm daçadikparipûrnayaçasâm daçaçatavaçavartiprativiçishtânâm | 4trî ratres trir divasasya shatkritvo ⁵ râtrimdivasena Buddhacakshushâ lokam vyavalokayanti | kasyanavaropitani kuçalamulany avaropayami kasyâvaropitâni vivardhayâmi kah kricchraprâptah kah samkataprâptah kah sambadhapraptah kah kricchrasamkatasambadhapraptah kam kricchrasamkatasambâdhât parimocayâmi ko 'pâyanimnah ko 'pâyapravanah ko 'pâyaprâgbhârah kam aham apâyâd vyutthâpya svar-

<sup>With this passage of. fol. 43 a, 93 b.
sic MSS.; asamhata- f. 93 b.
dâyakâyakânâm AB.
tri ABC, trih D.
satkritvâ MSS.</sup>

ge mokshaphale ca pratishthâpayâmi kasya kâmapankanimagnasya hastoddhâram anuprayacchâmi kasya Buddhotpâdavibhûshitam lokam saphalîkaromi kam âryadhanavirahitam âryadhanaiçvaryâdhipatye pratishthâpayeyam ko hîyate ko vardhate |

apy evâtikramed velâm sâgaro makarâlayah |

na tu vaineyavatsânâm Buddho velâm atikramet ||

yathâ hi mâtâ priyam ekaputrakam hy avekshate rakshati câsya jîvitam |

tathaiva vaineyajanam Tathâgato hy avekshate rakshati câsya samtatim \parallel

sarvajñasantânanivâsinî hi kârunyadhenur mrigayaty akhinnâ |

[A. 33. a] vaineyavatsân bhavaduḥkhanashṭân vatsân praṇashṭân iva vatsalâ gauḥ \parallel

tato Bhagavâms teshâm caurânâm vaineyakâlam apekshya Râjagrihâd anupûrvena bhikshuganaparivrito bhikshuganapuraskrito dânto dântaparivârah çântah çântaparivâraç candanaç candanaparivâro mukto muktaparivâra âçvasta âçvastaparivârah ¹pûrvavad yâvan mahâkaruṇayâ samanvâgatas tâm çâlâṭavîm anuprâptah | adrâkshît tac caurasahasram Buddham Bhagavantam sacrâvakasamgham dûrâd eva gacchantam drishtvå ca punac cittåny abhiprasådya yena Bhagavâms tenopasamkrântâh | upasamkramya Bhagavatah pâdayor nipatya Bhagavantam idam avocan | adhivâsayatv asmâkam Bhagavâñ çvo 'ntargrihe bhaktena sârdham bhikshusamghena | adhivâsayati Bhagavāms tasya caurasahasrasya tûshnîbhâvena atha caurasahasram Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântam² | atha tac caurasahasram tâm eva râtrim çuci pranîtam khâdanîyabhojanîyam samudânîya kâlyam evotthâyâsanâni ³prajñapyodakamanîn pratishthâpya Bhagavato dûtena kâlam ârocayati | samayo Bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavan kâlam

manyase | atha Bhagavan pûrvahne nivasya pâtracîvaram âdaya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito yena tasya caurasahasrasya bhaktâbhisaras tenopasamkrântah | atha tac caurasahasram Buddhapramukhasva bhikshusamghasva candanodakena pâdau prakshâlayâmâsa | atha Bhagavân prakshâlitapânipâdah purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane 'nishannah | nishannam Buddhapramukham bhikshusamgham viditvâ cucinâ pranîtena khâdanîyabhojaniyena svahastam samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvâ dhautahastam apanîtapâtram nîcatarâny âsanâni grihîtvâ Bhagavatah purastân nishannâ dharmaçravanâya | atha Bhagavatâ teshâm âçayânuçayam viditvâ dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdriçî dharmadeçanâ kritâ yâm çrutvâ tena caurasahasrena tasminn evåsane nishannena vimcaticikharasamudgatam satkåyadrishtiçailam jñânavajrena bhittvâ çrotâpattiphalam sâkshâtkritam drishtasatvâc ca kathavanti | idam asmâkam bhadanta na mâtrâ kritam na pitrâ kritam na râjñâ na devatâbhir na pûrvapretair na cramanabrâhmanair neshtair na svajanabandhuvargena yad asmâbhir Bhagavantam kalyanamitram agamya | uddhrito narakatiryakpretebhyah pådah pratishthåpito devamanushyeshu 2 paryantîkritah samsåra [A. 33. b] ucchoshitâ rudhirâçrusamudrâ uttîrnâçrusâgarâ laighitâsthiparvatå³ ⁴labhema vayam bhadanta svåkhyåte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam carema* vayam Bhagavato 'ntike brahmacaryam | tato Bhagavatâ brâhmasvarenabhihitâh | eta vatsâh carata brahmacaryam | vâcâvasâne Bhagavato mundâh samvrittas traidhatukavitaragah samaloshtakancana akaçapanitalasamacitta vásícandanakalpa vidyavidaritandakocavidya vijnah pratisamvitprapta bhavalabhalobhasatkaraparaimukhah sendropendranâm devânâm pûjyâ mânyâ abhivâdyâc ca samvrittâh

bhikshavah samçayajâtâh sarvasamçayacchettâram Buddham Bha-

¹ Om. MSS.

² -bhyah MSS.

³ Sic MSS.

⁴ labhemo ABC, labhamâ D.

⁵ caremo MSS.

gavantam papracchuh | paçya bhadanta Bhagavatedam caurasahasram saptavâram dhanena samtarpayitvâtyantanishthe 'nuttare yogaksheme nirvâne pratishthâpitam | Bhagavân âha | na bhikshava etarhi yathâtîte 'py adhvani mayâsyaiva caurasahasrasya sakâçâd anekabhândasahasrah sârtho nishkrîtah, 'na ca çakitâh samtarpayitum | tato mayânekair dushkaraçatasahasrair devamanushyadushprâpyâm Çakrabrahmâdyair api duradhigamâm Badaradvîpayâtrâm varshaçatena sâdhayitvaitad eva caurasahasram ârabhya kritsno Jâmbudvîpah suvarnarajatavaidûryasphaţikâdyai ratnaviçeshair manorathepsitaiç copakaraṇaviçeshaih samtarpayitvâ daçabhih kuçalaih karmapathaih pratishthâpitah | tac chrinuta |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani asminn eva Jâmbudvîpe Vârânasyâm nagaryâm Brahmadatto nâma râjâ râjyam kârayati sma riddham ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca praçântakali kalahadimbadamarataskaradurbhiksharogâpagatam priyam ivaikaputrakam iva râjyam kârayati | tena khalu samayena Vârânasyâm Priyaseno nâma sârthavâhah prativasaty âdhyo mahâdhano mahâbhogo Vaiçravaṇadhanapratispardhî | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham krîdate ramate paricârayati | athânyatama udârapunyamaheçâkhyah sattvo 'nyatamasmât pranîtâd devanikâyâc cyutvâ tasyâh prajâpatyâh kukshim avakrântah | *pañcâvenîyâ dharmâ ihaikatye panditajâtîye mâtrigrâme | katame pañca | raktam purusham jânâti³, kâlam jânâti ritum jânâti, garbham avakrântam jânâti, yasyâh sakâçâd garbho 'vakrâmati tam jânâti, dârakam jânâti dârikâm jânâti saced dârako bhavati dakshinam kukshim niçritya tishthati saced dârikâ bhavati vâmam kukshim niçritya tishthati | sâttamanâ âttamanâh svâmine ârocayati |

¹ Ex conject. na va çakitâ samtarpayitum MSS.
² Sic MSS.;
-pancâvenikâ? Cf. supra, p. 2.
³ In Sudhanakumâra (fol. 154 a)
and also in Koţîkarna (p. 2) viraktam purusham jânâti is added to the first dharma.

dishtyâryaputra vardhasvâpannasattvâsmi samvrittâ yathâ ca me dakshinam kukshim niçritya tishthati niyatam dârako bhavishyati | so 'py âttamanâ âttamanâ udânam udânayati | apy evâham cirakâlâbhilashitam putramukham paçyeyam, jâto me syân nâvajâtah, krityâni me kuryâd bhritah pratibhared dâyâdyam ¹pratipadyeta kulavamço me cirasthitikah syâd, asmâkam câtyatîtam kâlagatânâm uddiçya dânâni dattvâ [A. 34. a] punyâni kritvâ nâmnâ dakshinâm âdiçed idam tayor yatra tatropapannayor gacchator anugacchatv iti | âpannasattvâm cainâm viditvâ upariprâsâdatalagatâm ayantritâm dhârayati | ushna ushnopakaranaih çîte çîtopakaranair vaidyaprajñaptair âhârair nâtiçîtair nâtyushnair nâtitiktair nâtyamlair nâtilavanair nâtimadhurair nâtikatukair nâtikashâyais tiktâmlalavanamadhurakatukakashâyavivarjitair âhârair hârârdhahâravibhûshitagâtrîm apsarasam iva nandanavanacârinîm mañcân mañcam pîthât pîtham avatarantîm adharimâm bhûmim | na acâsyâh kiñcid amanojñaçabdaçravanam yavad eva garbhasya paripâkâya | sâshtânâm vâ navânâm vâ mâsânâm atyayât prasûtâ | dârako jâto 'bhirûpo darçanîyah prásádiko gaurah kanakavarnac chattrákáraciráh pralambhabáhur vistîrnalalâtah samgatabhrûs tuiganâso dridhakathinacarîro mahân agrabalah | tasya jnâtayah samgamya samâgamya trîni saptakâny ekavimçati râtrimdivasâni tasya jâtasya jâtamaham kritvâ nâmadheyam vyavasthâpayanti, kim bhavatu dârakasya nâma, ayam dârakah Priyasenasya sârthavâhasya putras tad bhavatu dârakasya nâma Supriya iti | Supriyo dârako 'shtâbhyo dhâtrîbhya upanyasto dvâbhyâm kshîradhâtrîbhyâm dvâbhyâm amsadhâtrîbhyâm dvâbhyâm maladhâtrîbhyâm dvâbhyâm krîdanikâbhyâm dhâtrîbhyâm | so 'shtâbhir dhâtrîbhir unnîyate vardhate kshîrena dadhnâ navanîtena sarpishâ sarpimandenânyaiç cottaptottaptair upakaraṇaviçeshair âçu vardhate hradastham iva pankajam | yada mahan samvrittas tada

¹ pratipadyet BCD.

² Sie MSS. (cf. p. 2).

³ casmât

lipyâm upanyastah samkhyâyâm gananâyâm mudrâyâm uddhâre nyâse nikshepe hastiparîkshâyâm açvaparîkshâyâm ratnaparîkshâyâm dâruparîkshâyâm ¹vastraparîkshâyâm purushaparîkshâyâm strîparîkshâyâm nânâpanyaparîkshâsu paryavadâtalı sarvaçâstrajñalı sarvakalâbhijñah sarvaçilpajñah sarvabhûtarutajñah *sarvagatigatijña udghattako vâcakah panditah patupracârah paramatîkshnaniçitabuddhih samvritto 'gnikalpa' iva jñânena | sa yâni tâni râjñâm kshatriyânâm mûrdhnâbhishiktânâm janapadaicvaryasthâmavîryam anuprâptânâm mahântam prithivîmandalam abhinirjityâdhyâvasatâm prithagbhavanti cilpasthânakarmasthânani tadyathâ hastigrîvâyâm acvaprishthe rathe tsarudhanuhshûpayâne niryâne 'nkuçagrahe tomaragrahe chedve bhedve mushtibandhe padabandhe dûravedhe çabdavedhe 4'kshunnavedhe marmavedhe dridhaprahâritâvâm pañcasu sthâneshu kritâvî samvrittah | dharmatâ caishâ | na tâvat putrasya nâma nirgacchati yâvat pitâ dhriyate | athâparena samayena Priyasenah sârthavâho glânîbhûtah | sa mûlagandapattrapushpaphalabhaishajyair upasthîyamâno ⁵hîyata eva |

sarve kshayântâ nicayâḥ patanântâs samucchrayâḥ | saṃyogâ viprayogântâ maraṇântaṃ ca jîvitam iti ||

sa kâladharmena samyuktah | kâlagate Priyasene sârthavâhe Brahmadattena Kâçirâjñâ Supriyo [A. 34. b] mahâsârthavâhatve 'bhishiktah | tena sârthavâhabhûteneyam evamrûpâ mahâpratijñâ kṛitâ, sarvasattvâ mayâ dhanena samtarpayitavyâh | alpam ca deyam bahavaç ca yâcakâs tato 'lpair ahobhis tad dhanam parikshayam paryâdânam gatam | atha Supriyo mahâsârthavâhah samlakshayati, alpam ca deyam bahavaç ca yâcakâs tato 'lpair ahobhis tad dhanam parikshayam paryâdânam gatam, yannv aham sâmudram yânapâtram samudânîya mahâsamudram avatareyam dhanahârikah | tatah Supri-

¹ vastu- D, cf. pp. 3, 26, 58.

² sarvagatîngitajñah?

³ agnikalpam MSS.

⁴ Ex conject. (cf. Maitreyavad, p. 58); akshuna-

AC, -kshuṇa- D, B is corrupt.

⁵ hiyeta MSS.

yo mahâsârthavâhah sâmudrayânapâtram samudânîya pañcamâtrair banikchataih sârdham mahâsamudram avatîrnah | tato 'nupûrvena ratnadvîpam gatvâ ratnasamgraham kritvâ svastikshemâbhyâm mahâsamudrâd uttîrya sthalajair vahitrair bhândam âropya Vârânasyâbhimukhah¹ samprasthitah | aṭavîkântâramadhyagataç caurasahasrenasaditah | tatas te caura mushitukamah sarvajavena prasritah Supriyena ca sârthavâhenâvalokyâbhihitâh kim etad bhavantah samârabdham | caurâh kathayanti | sârthavâha tvam ekah svastikshemâbhyâm gacchâvaçishtam sârtham mushishyâmah sârthavâhah kathayati | mamaisha bhavantah sârthah samniçrito nârhanti bhavanto mushitum | evam uktâç caurâh kathayanti | vayam 2smah sârthavâha caurâ atavîcarâ nâsmâkam krishir na bânijyâ na gaurakshyam anena vayam jîvikâm kalpayâmah | teshâm Supriyah sârthavâhah kathayati | sârthasya mûlyam bhavanto ganyatâm aham eshâm arthe mûlyam dâsyâmîti | tatas te banijah parasparam mûlyam ganayitvâ caurânâm nivedayanti | iyanti çatâni sahasrâni ceti | tatah Supriyena sârthavâhena bhândanishkrayârthe svam dravyam anupradattam | caurasakâçât sârthah paritrâtah | evam dvis triç catuh pañca shad vârân³ tasyaiva caurasahasrasya sakâçât Supriyena sârthavâhena sârthah paritrâto mûlyam cânupradattam yâvat saptamam tu *vâram Supriyah sârthavâho mahâsamudram avatîrnah tatah samsiddhayânapâtro 'bhyâgato 'tavîkântâramadhyagatah, tenaiva caurasahasrenâsâditah | tatas te caurâ mushitukâmâh sarvajavena prasritâh Suprivena ca sârthavâhenâvalokyâbhihitâh, Supriyo 'ham bhavantah sârthavâhah | caurâh kathayanti | jânâsy eva mahâsârthavâha vayam caurâ atavîcarâ nâsmâkam krishir na bânijyam na gaurakshyam anena vayam jîvikâm kalpayâmah | tatah Supriyena sârthavâhena pûrvikâm pratijîlâm anusmritya dridhapratijîlena tasya caurasahasrasya bhândam anupradattam | Supriyo mahâsârthavâhah samla-





¹ Sie MSS.

² smâ A, syâ B, sma C, om. D.

³ Sic MSS.

kshayati | ime caurâ labdham labdham arthajâtasamnicayam kurvanti, mayâ ca mahatî pratijñâ kṛitâ sarvasattvâ dhanena mayâ samtarpayitavyâ iti, so 'ham imam caurasahasram na çaknomi dhanena samtarpayitum katham punah sarvasattvân¹ dhanena samtarpayishyâmîti cintâparo middham avakrântah |

atha tasya mahâtmana udârapunyamaheçâkhyasyodâracetasotpannasya sarvasattvamanorathaparipûrakasya lokahitârtham 2abhyudgatasyânyatarâ maheçâkhyâ devatâ upasamkramya samâçvâsayati | mâ tvam sârthavâha khedam âpadyasva riddhishyati te pranidhir iti | asti khalu mahâsârthavâhâsminn eva Jambudvîpe [A. 35. a] Badaradvîpo nâma mahâpattano 'manushyâvacarito maheçâkhyamanushyâdhishthitah | santi tasmin Badaradvîpe pradhânâni ratnâni sarvasattvavicitramanorathaparipûrakâni | yadi mahâsârthavâho Badaradvîpayâtrâm sâdhayed evam imâm mahatîm pratijîiâm pratinistareta | iyam hi mahâpratijîîâ Çakrabrahmâdînâm api dustarâ prâg eva manushyabhûtasya | ity uktvâ sâ devatâ tatraivântarhitâ, na ca cakitâ Supriyena mahâsârthavâhena sâ devatâ prashtum katarasyâm diçi Badaradvîpah katham vâ tatra gamyata iti | atha Supriyasya sarthavahasya suptapratibuddhasyaitad abhavat | ahovata me sâ devatâ punar api darçayed diçam copâyam ca vyapadiced Badaradvîpamahâpattanasya gamanâyeti cintâparo middham avakrântah | atha sa devata tasya mahatmana udarapunyamahecakhyasya dridhodárapratijňasyodáravíryaparákramatám anikshiptotsáhatám viditvâ upasamkramya evam âha | mâ tvam sârthavâha khedam âpadyasva | asti khalu mahâsârthavâha paçcime digbhâge pañcântaradvîpacatâni samatikramya sapta mahâparvatâ uccâc ca pragrihîtâc ca sapta ca mahânadyah | tân vîryabalena langhayitvâ antaroddânam Anulomapratilomadvayam Ávartah Çankhanâbhah Çankhanâbhî ca Nîlodas Târakâkshaç ca parvatau Nîlagrîva eva ca ⁵Vairambhâ Tâmrâṭavî

^{1 -}sattvå MSS.

² aty- ABC.

⁴ antarojñânam B.

⁵ Vairambhas?

³ riddh- ABC.

Venugulmah¹ sapta parvatáh sakantakáh Ksháranadî Triçankur Ayaskîlam ² Ashtâdaçavakro nadî Clakshna eva ca Dhûmanetram udakam ³ Saptâçîvishaparvatâ nadî bhavati paçcimâ | Anulomapratilomo nâma mahâsamudro 'nulomapratilome' mahâsamudre manushyânavacarite anulomapratilomâ vâyavo vânti | tatra yo 'sau purusho bhavati maheçâkhyo⁵ maheçâkhyadevatâparigrihîtah sa mahatâ punyabalena vîryabalena cittabalena mahântam plavam âsthâya Anulomapratilomamahâsamudram avatarati | sa yan mâsena gacchati tad ekena divasena pratyâhriyate | evam dvis trir hriyamânaç ca pratyâhriyamânaç ca yadi madhyamâm udakadhârâm pratipadyata evam asau maitrîbalaparigrihîto lokahitârtham babhyudgamyottarati nistarati abhinishkramati, Anulomapratilomam mahâsamudram samatikramyânulomapratilomo nâma parvatah | Anulomapratilome mahâparvate 'manushyâvacarite 7 'nulomapratilomâ nâma vâyavo vânti, yaih purushas timirîkritanetro nashtasamiñas samtishthate | sa vîryabalenâtmânam samdhârya tasmâd eva mahâparvatâd amoghâm nâmaushadhîm samanvishya grihîtvâ netre 'ñjayitvâ' çirasi baddhvâ samâlabhyânulomapratilomam nâma mahâparvatam abhinishkramitavyam | saced etâm vidhim anutishthate nâsya sammoho bhavati ⁸svastikshemenâtikramaty Anulomapratilomam mahaparvatam | saced [A. 35. b] evam vidhim vå nånutishthaty aushadhim vå na labhate labdham vå na grihnâti⁸ sa shanmâsân muhyaty unmâdam api prâpnoty ucchritya⁹ vâ kâlam karoti | Anulomapratilomam mahâparvatam samatikramyâvarto nâma mahâsamudras | tatra Vairambhakâ vâyavo vânti yais tad udakam bhrâmyate | tatra yo 'sau purusho bhavaty udârapunyavipâkamaheçâkhyo devatâparigrihîtah sa mahatâ punyabalena vîryabalena cittabalena kâyabalena mahântam plavam âsthâyâvartam

 ^{1 -}gulma MSS.
 2 Ex conject. see infra; Triçankupeyâlam MSS.
 3 udaka MSS.
 4 Ex conj.; anulomapratilomau nâma mahâsamudrau anulomapratilome MSS.
 5 maheçâkhya AB.
 6 aty- D.

^{7 &#}x27;manushyâvarite ABC, 'manushyâvacite D. 8 Sic MSS.

⁹ ucchitya MSS.

mahâsamudram avatarati | sa ekasminu âvarte saptakritvo bhrâmayityâ nirudhyate | yojanam gatvâ dvitîye âvarte unmajjate | sa tasminn apy åvarte saptakritvo bhråmayitvå nirudhyate | evam dvitîye tritîye caturthe pancame shashthe avarte¹ saptakritvo bhramavitvâ nirudhyate vojanam gatvâ unmajjate | evam asau maitrîbalaparigrihîto lokahitârtham abhyudgatah, uttarati nistaraty abhinishkrâmati | Âvartam mahâsamudram abhinishkramyâvarto nâma parvato 'manushyâvacaritaḥa | tatra 4 Cankho nâma râkshasah prativasati raudrah paraprânaharo mahâbalo mahâkâyah | tasyoparishtâd yojanamâtre Çankhanâbhî nâmaushadhî divâ dhûmâyate râtrau prajvalati | så någaparigrihîtå tishthati | sa khalu någo divå svapiti râtrau carati | tatra tena purushena divâ sukhasuptasya nâgasyâtmânam samanurakshatâ nâgaçarîram avihethayatâ aushadhîbalena mantrabalena punyabalena Çankhanâbhî aushadhî grahîtavyâ | grihîtvâ netre 'ñjayitvâ çirasi baddhvâ samâlabhyâvartah parvato 'dhirodhavyah | saced etâm⁵ vidhim anutishthati svastikshemenâtikrâmaty Âvartam parvatam avihethitah Cankhanabhena rakshasena | saced etâm⁵ vidhim nânutishthaty aushadhîm vâ na labhate labdhâm va na grihnâty⁵ tam enam Cankhanâbho râkshasah pancatvam âpâdayati | Âvartam parvatam atikramya ⁶Nîlodo nâma mahâsamudrah | gambhîro 'yam gambhîrâvabhâsah | ⁶Nîlode mahâsamudre ⁷Târâksho nâma râkshasah prativasati raktanetrah pradîptaçiroruho vikritacaranadaçananayanah parvatâyatakukshih sacet svapiti vivritâny asya netrâni bhavanti tadyathâcirodito bhâskara audârikâç câsyâçvâsapraçvâsâ gurugurukâh pravartante yathâ meghasya garjato 'çanyâm ca sphûrjatyâm çabdah | yadâ jâgarti nimîlitâny asya bhayanti netrâni | tatra tena purushena tasmâd eva samudrakûlân mahâma-

¹ Ex conject.; âvartate MSS.
² aty- MSS.
³ 'manushyâcaritah AB, -âvacitah CD, but infra as in text.
⁴ Qu. Cankhanâbho as infra.
⁵ Sic MSS.
⁶ Nîlâdo MSS. here.
⁷ Raktâko AC, Raktâksho BD here; but Târâksho infra.
⁸ audârikâcâsyâ- AD, audârikâvâsy- BC.

karînâmaushadhîm samanyishya grihya netre 'ñjayityâ cirasi baddhvâ samâlabhya mahântam plavam âsthâya suptam Târâksham dakarâkshasam viditvâ [A. 36. a] pûrvabuddhabhâshitâm Erandâm nâma mahâvidyâm uccârayatâ mantrapadâm dakarâkshasasamîpena gantavyam | saced etâm vidhim nânutishthaty aushadhîm vâ na labhate labdhâm vâ na grihnâti tam enam Târâksho dakarâkshasa ojam vå ghattayati cittam va kshipati sarvena vå sarvam jîvitâd vyaparopayati | Nîlodam mahâsamudram samatikramya Nîlodo nâma mahâparvatah | tatra Nîlagrîvo nâma râkshasah prativasati pañcacataparivâra ugratejoraudrah paraprânaharah Nîlodo mahâparvata ekanîlo 'khando 'cchidro 'sushirah samvrita ekaghanah | apîdânîm animisham paçyato netrâni vyâbâdhayate mûrchâm ca samjanayati tasyoparishtåd yojanamåtre 'moghå nåmaushadhî vicitrarûpå | så nâgaparigrihîtâ tishthati | sa khalu nâgo drishtivisho 'pi çvâsavisho 'pi sparçavisho 'pi damshtrâvisho 'pi | yadâ svapiti tadâ dhûmâyate | yah khalu tena dhûmena mrigo vâ pakshî vâ spriçyate sa pañcatvam âpadyate | tatra tena purushena çirahsnâtenoposhitena maitrâyatâ karunâyatâ 'vyâpannena cittenâtmânam samanurakshatâ nâgaçarîram avihethayataushadhî grahîtavyâ | grihîtvâ netre 'ñjayitvâ çirasi baddhvå samålabhyånena vidhina janatanushthitena Nilodah parvato 'bhirodhavyah, timiram na bhavishyati mûrchâ ca na bhavishyati na câsya guhyakâh çarîre praharishyanti | saced etâm vidhim nânutishthaty aushadhîm vâ na labhate labdhâm vâ na grihnâti tam enam Nîlagrîvo râkshasah pañcatvam âpâdayishyati | Nîlodam parvatam samatikramya Vairambho nâma mahâsamudrah | Vairambhe mahâsamudre Vairambhâ nâma vâyavo vânti yais tad udakam kshobhyate, yatragatir makarakacchapavallakaçiçumaradınam² pretapiçacakumbhandakatapûtanâdînâm³ kah punar vâdo manushyanâm | tam utsrijyottarena Vairambhasya mahâsamudrasya mahatî Tâmrâtavî anekayojanâyâmavistârâ* | tasyâs Tâmrâtavyâ madhye mahat sâla-²-çuçum- MSS. ³-pûtanâdînâm ABC. ⁴-vistârâs MSS. 1 asucirah MSS.

vanam mahac codapânam | tatra Tâmrâksho nâmâjagarah prativasati raudrah paraprânaharah paramadurgandhah pañcayojanâyâmah | sa shanmâsân svapiti yadâ svapiti tadâsya yojanam sâmantakena lâlâsya spharitvâ tishthati yadâ jâgarty alpâsya lâlâ bhavati | tasyoparishtan mahan 'venugulmah | tasmin venugulme mahaty açmaçila | tam vîryabalenotpâtya guhâ | tasyâm guhâyâm sammohanî nâmaushadhî | [36. b] sâ râtrimdivasam prajvalati | tâm grihîtvâ netre 'ñjayitvâ çirasi baddhvâ samâlabhya suptam Tâmrâksham ajagaram viditvaushadhîbalena mantrabalena vâ 'jagarabhavanasamîpena gantavyam | saced etâm vidhim anutishthati svastikshemâbhyâm atikramyâvihethitas Tâmrâkshenâjagarena, tatah paçcân mûlaphalâni bhakshayatâ gantavyam i mahatîm Tâmrâtavîm atikramya sapta parvatâh kantakavenupraticchannâh | tatra tena purushena tâmrapattaih pâdau baddhvâ tân parvatân vîryabalena langhayitvâ sapta Kshâranadyah l tâsâm tîre mahâçâlmalîvanam | tatah çâlmalîphalakaih plavam baddhvâbhiruhyâtikramitavyâ aspriçatâ pânîyam | sacet spriçet tad angam çîryate | sapta Kshâranadîh samatikramya Triçankur nâma parvatah | Triçankau parvate Triçankavo nâma kantakâs tîkshnâh sutîkshnâh tatas tena purushena tâmrapattair vetrapâçaih pâdau baddhvâtikramitavyam, Triçankuparvatam atikramya Triçankur nâma nadî | Triçankavo nâma kantakâs tîkshnâ ashtâdaçângulâ udake 'ntargatâs tishthanti | tatra tena purushena çâlmalîphalakaih plavam baddhvâtikramitavyam aspricatâ pânîyam | sacet patati tatraivânayena vyasanam âpadyate | yathâ Triçankuh parvata evam Triçankukâ nâma nadî. evam Ayaskîlah parvato 'yaskîlâ nâma nadî | Ayaskîlânadîm atikramyâshţâdaçavakro nâma parvata ucchritaç ca sarvatah samvrito 'dvárakaç cásya na kimcin nistaranam anyatra vrikshágrád vriksham adhiruhya gantavyam | Ashtâdaçavakram parvatam atikramyâshtâdaçavakrikâ nâma nadî grahamakarâkulâ samvrittâ ca | tatra vetrapâçam baddhvâtikramitavyam | sacet pataty anayena vyasanam âpa-

¹ venugulmâ MSS.

dyate | Ashtâdaçavakrikâm nadîm atikramya Clakshno nama parvatah | Clakshnah parvato mridur ucchrito 'dvarakac ca na casya kimcin nistaranam | tatrâyaskîlânâm kotyâtikramitavyam | Çlakshnam parvatam atikramya Çlakshnâ nâma nadî grâhamakarâkulâ samvrittâ ca sâ nadî | tatra vetrapâçân baddhvâtikramitavyam | sacet pataty anayena vyasanam âpadyate | Çlakshnâm nadîm atikramya Dhûmanetro nâma parvato dhûmâyate samdhûmâyate | yena khalu tena dhûmena mriga va pakshino va spriçyante pancatvam apadyante | Dhûmanetrah parvata ucchrito mahaprapato 'dvarakaç ca | tatra tena purushena guhâ paryeshitavyâ | guhâm samanvishya tenâtra guhâdvâram aushadhîbalena mantrabalena ca moktavyam | sâ ca khalu guhâçîvishaparipûrnâ tishthati | te khalv âçîvishâ drishtivishâ api sparçavishâ api | Dhûmanetrasya parvatasyoparishtân mahad ¹udakapalvalam | tasminn udakapalvale mahaty açmaçilâ | tâm vîryabalenotpâtya guhâ | tasyâm guhâyâm samjîvanî nâmaushadhî jyotîrasaç² ca manir dîpaprabhâsah | tâm aushadhîm grihîtvâ saçîrshapâdam samâlabhya tâm caushadhîm grihîtvâ guhâ praveshtavyâ aushadhîbalena mantrabalena aushadhîprabhâvatvâc câçîvishâh kâye na kramishyanti | evam hi tasmât parvatân [A. 37. a] nistaranam bhavishyati | Dhûmanetraparvatam atikramya Saptâçîvishaparvatâh | aushadhîbalena mantrabalena ca Saptâçîvishaparvatâ atikramitavyâh | Saptâçîvishaparvatân atikramya Saptâçîvishanadyas tîkshnagandhâ nâma tatrâçîvishâh tatra tena purushena mâmsapeçy anveshitavyâ | tâsâm Âçîvishanadînâm tîre çâlmalîvanam | tatah çâlmalîphalakaih plavam baddhvâ mâmsapeçyâtmânam âcchâdyâdhirodhavyam | tatas ta âçîvishâ mâmsagandhenâpârât pâram gamishyanti | Saptâçîvisham atikramya mahân Sudhâvadâtah parvata uccaç ca pragrihîtaç ca, so 'dhirodhavyah | tatra drakshyasi mahântam sauvarnabhûmim prithivîpradeçam pushpaphalacchâyâvrikshopaçobhitam, Rohitakân janapadân riddhâmç ca kshemâmç ca subhikshâmç câkîrnabahujanamanushyâmç ca, ³Rohita-

¹ udakam palvalam MSS. ² jyotir- MSS.

³ Rohitakantham MSS.

kam ca mahânagaram dvâdaçayojanâyâmam saptayojanavistritam saptaprákáraparikshiptam dváshashtidváropaçobhitam bhavanaçatasahasrayirâjitam ¹suviviktarathyâvîthicatvaraçringântakântarâpanam² vînâvallikîmahatîsughoshakaih çrotrâbhirâmaiç ca gîtadhvanibhir anuparataprayogam nânâpanyasamriddham nityapramuditajanaughasamkulam tridaçendropendrasadriçodyânasabhâpushkarinîsampannam kâdambahamsakârandavacakravâkopaçobhitatadâgam3 Rohitakam mahârâjâdhyushitam mahâpurushabanignisevitam yatra Maghah⁴ sârthaváhah prativasaty abhirûpo darçanîyah prâsâdikah pandito vyakto medhavy adhyo mahadhano mahabhogo vistirnaviçalaparigraho Vaiçravanadhanasamudito Vaiçravanadhanapratispardhî dvîpântaradvîpagamanavidhijî o mahâsamudrayânapâtrayâyî | sa te Badaradvîpamahâpattanasya pravrittim âkhyâsyati nimittâni ca darçayishyati | yathoktam ca vidhim anushthâsyasi⁵ na ca khedam âpatsyase | evam mahâsârthavâha paramadushkarakâraka, imâm Sumerumalayamandarasadriçîm dridhâm pratijîîâm nistarishyasi | iyam ca mahâpratijîîâ Çakrabrahmâdînâm api dushkarâ prâgeva manushyabhûtânâm

ity uktvá sa devata tatraivantarhita | atha Supriyah sarthavahah suptapratibuddho devatâvacanam çrutvâ paramavismayam âpannaç cintayati | nûnam anayâ devatayânekair evamvidhaih paramadushkaraçatasahasrair Badaradvîpayâtrâ sâdhitapûrvâ bhavishyati l yadi tâvat sâdhitâ dushkarakârikâ iyam devatâ | atha sâdhyamânâ drishtah paramadushkarakarakas te manushya yair anekair dushkaraçatasahasrair Badaradvîpayâtrâ sâdhitâ, atidushkaram caitad asmâbhih karaniyam | athava yadyapy aham lokahitarthe pratipadyeyam saphalo me pratiçramah syâd yathânekair dushkaraçatasahasrair Badaradvîpamahâpattanayâtrâm sâdhayishyâmi param lokânugraham

¹ Qu. -cringâtaka- as infra, fol. 40 b. ³ -apana in MSS. with no break in the compound.

³ Ex conject.; -cobhitam tatragam MSS.

⁴ Magho MSS.

⁵ Ex conject.; anushthâsyati MSS.

⁶ drishta MSS.

karishyâmi | te 'pi manushyâ yair anekair dushkaraçatasahasrair Badaradvîpayâtrâ sâdhitapûrvâ, aham api manushyah | taih sâdhitâ kasmâd aham na sâdhayishyamîty [A. 37. b] anuvicintya Supriyo mahâsârthavâho dridhapratijño dridhavîryaparâkramo 'nikshiptotsâha udârapunyavipâkamaheçâkhyo lokahitârtham ¹abhyudgato yathopadishtoddeçasmritiparigrihîto dridhapratijñâm samanusmritya mahatâ vîryabalenaikâkî advitîyavyavasâyo yathopadishtâni pañcântaradvîpaçatâni samatikrâmati | sapta mahâparvatân sapta mahânadyo vistarena sarvâni samkatâni yathoktena vidhinâ mûlakandaphalâhâro gunavatî phalake baddhvâ paripûrnair dvâdaçabhir varshai Rohitakam mahânagaram anuprâptah | udyâne sthitvânyatamam purusham âmantrayate | kaçcid bhoh purusha asmin Rohitake mahânagare Magho nâma sârthavâhah prativasati | sa evam âha | asti bhoh purusha kimtarhi mahâvyâdhinâ grastah sthânam etad vidyate yat tenaivâbâdhena kâlam karishyatîti | atha Supriyasya mahâsârthavâhasyaitad abhavat | mâ haiva Magho mahâsârthavâho 'drishta eva kâlam kuryât ko me vyapadeçam karishyati tasya Badaradvîpamahâpattanasya gamanâyeti viditvâ tvaritatvaritam yena Maghasya sârthavâhasya niveçanam tenopasamkrântah | sa dvâre nivâryate na labhate praveçam mahâsârthavâhadarçanâya | dharmatâ khalu kuçalâ Bodhisattvás² teshu teshu cilpasthánakarmastháneshu | tato vaidyasamjílám ghoshayitvá pravishtah | adrákshít Supriyo mahásárthaváho 'rishtâdhyâyeshu viditavrittânto Maghah sârthavâhah shadbhir mâsaih kâlam karishyatîti viditvâ Supriyo mahâsârthavâho 'dhîtya vaidyamatâni svayam eva mûlagandapattrapushpaphalabhaishajyâny ânulomikâni vyapadiçati sma³ vyâdhivyupaçamârtham param cainam toshayati citrâksharavyañjanapadâbhidhânaih çâstrabaddhâbhih kathábhir nánácrutimanorathákhyáyikábhih samrañjayati dakshyadákshinyacâtûryamâdhuryopetam upasthânakarmâni satputra iva pita-

¹ aty- ABC.

^{2 -}tvâ MSS.

³ sa MSS.

^{4 -} âdhyâyikâbhih AD; - âpyâyikâbhih B.

⁵ dâkshya-?

ram bhaktyâ gauravena çuçrûshate | tato Maghasya sârthavâhasya kshemanîyataram¹ câbhûd yâpanîyataram ca, samjñânena pratilabdhâ| atha Maghah mahâsârthavâhah pratilabdhasamjñah Supriyam mahâsârthavâham idam avocat | kuto bhavân jñânavijñânasampanno 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikah pandito vyakto medhâvî patupracârah sarvaçâstrajñah sarvaçâstraviçâradah sarvakalâbhijñah sarvabhûtarutajña ingitajñah kim jâtyâ² bhavân kimgotrah kena vâ kâranena vâmanushyâvacaritam deçam abhyâgatah | evam uktah Supriyah sârthavâhah kathayati | sâdhu sâdhu mahâsârthavâha kâle 3'smi mahâsârthavâhena jätikulagoträgamanaprayojanam prishtah atha Supriyo mahasârthavâho Maghâya sârthavâhâya jâtikulagotrâgamanaprayojanam vistarenârocayati sma param cainam vijnapayati | 4 sârthavâhânubhâvâd aham Badaradvîpamahâpattanam paçyeyam evam aham ⁵syât paripûrnamanoratho [A. 38. a] vistîrnadridhapratijnah sarvasattvamanorathaparipûrakah | atha Magho mahâsârthavâhah Supriyasya mahâsârthavâhasyâçrutapûrvâm 6 parahitârtham abhyudyatâm dridhapratijnam crutva paramavismayajato 'nimishadrishtih suciram nirîkshya Supriyam mahâsârthavâham idam avocat | taruṇac ca bhavân dharmakâmaç câçcaryam amânushaparâkramam te paçyâmi yo nâma bhavân Jâmbudvîpâd amanushyâvacaritam parvatasamudranadyottaranam kritvehâgato yatrâmanushyâh pralayam gacchanti prâg eva manushyâh | devam tad bhavantam paçyâmi devânyatamam vâ manushyaveçadhârinam | na te kimcid dustaram asâdhyam vâ | api tv aham mahâvyâdhinâ grasto mumûrshur bhavâme câvâto 'pi tu ko bhavato 'rthe parahitarthe 'bhyudyatasyatmaparityagam api na kuryât | tena hi vatsa kshipram maigalapotam samudânaya ⁷samvaram câropaya yad âvayor yâtrâyanam bhavishyatîty evam sârthavâheti Supriyo mahâsârthavâho Maghâya mahâsârthavâhâya praticrutya

kshemaçiyataram CD.

² Sic MSS.

^{3 &#}x27;smin MSS.

⁴ sárthaváho 'nubhávát AB.

⁵ Sic MSS.

^{6 -} âpurvam MSS.

⁷ çambalam?

mangalapotam samudânîya samvaram câropya yena Magho mahâsârthavâhas tenopasamkrântah | upasamkramya Magham sârthavâham idam avocat | deva samudânito maigalapotah samvaram câropitam yasyedânîm mahâsârthavâhah kâlam manyate | atha Magho mahâsârthavâho Badaradvîpamahâpattanagamanakritabuddhih svajanabandhuvargaputradârâmitrâmâtyajñâtisâlohitaih ¹ sabhritvavargena ca Rohitakarájñá ca nivâryamáno¹ 'pi ²gunavatî phalake baddhvâcu Supriyasârthavâhasahâyo maigalapotam abhiruhya mahâsamudram avatîrnah | atha Magho mahâsârthavâhah Supriyasya mahâsârthavâhasya kathayati | aham vâdhaglâno na çakyâmi sthito gantum tad arhasi çayyam kalpayitum yatraham apacrito gamishvamîti, api tv asmin mahâsamudre yâvad evamvidhâni nimittâni bhavanty udakasya varnasamsthânâni ca mama nivedayitavyâni | yathânekâni yojanaçatâni gatvâ adrâkshît Supriyo mahâsârthayâha ekapândaram pânîyam drishtvâ punar Maghâya sârthavâhâyârocayati, yat khalu mahâsârthavâha jânîyâ ekapândaram pânîyam paçyâmi | evam ukte Maghah sârthavâhah kathayati | naitan mahâsârthavâha ekapândaram pânîyam api tu paçyasi tvam dakshinakena mahat sudhâparvatam yad idam tasyaitad anubhâvena pânîyam rañjitam yatraikavimçatidhâtugotrâni yam paktvâ suvarnarûpyavaidûryâny abhinivartante, yad eke Jâmbudvîpakâ manushyâ ratnâny âdâya pratinivartante | idam Badaradvîpamahâpattanasya prathamanimittam | punar api [A. 38. b] gacchan paçyati Supriyo mahâsârthavâhah çastravarnam pânîyâm drishtvâ ca punar Maghâva sârthavâhâyârocayati, yat khalu mahâsârthavâha jânîyâh çastravarnam pânîyam dricyate | Maghah sârthavâhah kathayati | naitac chastravarnam pânîyam paçyasi ³tvam dakshinakena mahac chastraparvatam | tasvaitad anubhavena paniyam ranjitam atrapy anekani dhatugotrani vam paktvá suvarnarúpyavaidúryasphatikány abhinivartante, vad

¹ Sic MSS.

² gunavati phale MSS.

³ tam MSS. here, but infra they have tvam.

eke Jâmbudvîpakâ manushyâ ratnâny âdâya pratinivartante idam Badaradvîpamahâpattanasya dvitîyam nimittam | evam lohaparvatâs tâmraparvatâ rûpyaparvatâh suvarnaparvatâh sphatikaparvatâ vaidûryaparvatâh¹ | adrâkshît Supriyo mahâsârthavâho nîlapîtalohitâvadâtam pânîyam antarjale ca dîpârcishah paçyati dîpyamânâ drishtvâ ca punar Maghâya sârthavâhâyârocayati, yat khalu mahâsârthavâha jânîyâ nîlapîtalohitâvadatam pânîyam driçyate 'ntarjale ca dîpârcisho dîpyamânâh | evam ukte Magho mahâsârthavâhah kathayati | naitan mahasarthavaha nîlapîtalohitavadatam panîyam napy ete dîpa iva dîpyante | paçyasi tvam dakshinakena catûratnamayam parvatam tasyaitad anubhâvena pânîyam rañjitam, ye 'py ete dîpâ iva dîpyanta ete 'ntargatâ aushadayo dîpyante | atrâpy anekâni dhâtugotrâni yam paktvá suvarnarúpyavaidúryasphatikány abhinivartante, vatraike Jâmbudvîpakâ manushyâ ratnâny âdâya pratinivartante idam Badaradvîpamahâpattanasya daçamam nimittam | api tu, mahâsârthavâha, iyatâny² evâham Badaradvîpamahâpattanasya daça nimittâni jâne gamanam prati, atah parena na jâne evam ukte Supriyo mahâsârthavâhah kathayati | kadâ Badaradvîpamahâpattanasya gamanâyânto bhavishyati | evam ukte Maghah sârthavâhah kathayati | mayâpi Supriya Badaradvîpamahâpattanam kârtsnena na drishtam, api tu mayâ çrutam paurânânâm mahâsârthavâhânâm antikâj jîrnânâm vriddhânâm mahallakânâm, ito jalam apahâya paçcimâm diçam sthalena gamyate | tena caivam abhihitam maranantikac casya vedanah prádurbhútáh | tatah Supriyaya mahasarthavahaya kathayati | maranântikâ me vedanâh prâdurbhûtâh, etat tvam mangalapotam tîram ³upanîya vetrapâçam baddhvâ maccharîre çarîrapûjâm kurushva | tatalı Supriyo mahâsârthavâhas tam maigalapotain tîram upanîya vetrapâçam badhnâti | atrântare Magho mahâsârthavâhah kâlagatah | atha Supriyo mahâsârthavâho Magham sârthavâham [39. a] kálagatam viditvá sthale utthápya carîre carîrapûjâm kritvá cinta-

¹ The MSS. vary between d and d.

² Sic MSS.

³ upaniya tu MSS.

yati, mangalapotam aruhya yasyamiti | sa ca poto vayuna vetrapâçam chittvâpahritah | tatah Supriyo mahâsârthavâhaç catûratnamayasya parvatasya dakshinena pârçvenâtavyâm sthalena samprasthito můlaphaláni bhakshayamánah | anekáni yojanáni gatvádrákshîc chlakshnam parvatam anupûrvapravanam anupûrvaprâgbhâram na çakyate 'bhirodhum | tatah Supriyo mahâsârthavâho madhunâ pâdau pralipyábhirúdhac cávatírnac cánekáni yojanáni gatvá můlaphaláhâro gatah | sa tatra paçyati mahântam parvatam uccam ca pragrihîtam ca | nihsaranam paryeshamâno na labhate, na câsya kaçcin niḥsaraṇavyapadeshtâ | tataç cintâparaḥ çayitaḥ | tatra ca parvate Nîlâdo nâma yakshah prativasati | sa samlakshayati | ayam Bodhisattvo lokahitartham udyatah pariklicyate, yannv aham asya sahayyam kalpayeyam | idam anucintya Supriyam mahâsârthavâham idam avocat | ito mahâsârthavâha pûrvena yojanam gatvâ trîni parvataçringâny anupûrvanimnâny anupûrvapravanâny anupûrvaprâgbhârâni tatra tvayâ vetraçitâm baddhvâ 'tikramitavyam | atha Supriyo mahâsârthavâhah suptaprabuddho vetraçitâm baddhvâ tâni parvataçringâny atikrântah | bhûyah samprasthito 'drâkshît Supriyo mahâsârthavâhah ²sphatikaparvatam çlakshnam nirâlambam agamyam manushyamâtrasya na câsyopâyam paçyati tam parvatam abhirohanâyeti viditvâ cintâparo 'horâtram avasthitah | tasmime ca parvate Candraprabho nâma yakshah prativasati | sa cintâparam sârthavâham viditvâ lokahitârtham abhyudyatam mahâyânasamprasthitam prasannacittam copetyâçvâsayati, na khalu mahâsârthavâhena vishâdah karaniya iti | pûrvena kroçamâtram gatvâ mahac candanavanam tasmimç candanavane mahaty açmaçilâ, tâm vîryabalenotpâtya guhâm drakshyasi | tasyâm guhâyâm Prabhâsvarâ * nâmaushadhî pañcagunopetâ | tayâ grihîtayâ nâsya kâye çastram kramishyaty amanushyâç câvatâram na lapsyante balam ca vîryam ca samjanayaty

^{1 -}âhârâgatah ABC.

² sphatikam parvatam MSS, here.

³ konamátram A.

^{4 -}svaro MSS, here.

âlokam ca karoti | tenâlokena drakshyasi catûratnamayam sopânam | tena sopânena sphatikaparvatam atikramitavyam | sphatikaparvatam atikrântasya te Prabhâsvarâ aushadhy antardhâsyati | tatra te na çocitavyam na kranditavyam na paridevitavyam | atha Candraprabho yakshah Supriyam mahâsârthavâham samanuçâsya tatraivântarhitah | atha Supriyo mahâsârthavâhaç Candraprabhena mahâyakshena samâçvâsyâdeçitamârgo yathoktena vidhinâ sphatikaparvatam ¹atikrântah | atikrântasya câsya Prabhâsvarâ aushadhy [A. 39. b] antarhitâ bhûyah samprasthito 'drâkshît Supriyo mahâsârthavâhah sauvarnam mahânagaram ârâmasampannam ²pushkarinîsampannam | tatah Supriyo mahâsârthavâho nagaradvâram gatah | yâvad 3 baddham nagaram paçyati drishtvâ ca punar udyânam gatvâ cintayati | yady apy aham nagaram adrâksham tad api çûnyam, kadâ Badaradvîpasya mahâpattanasyâgamanâyâdhvâ4 bhavishyatîti viditvâ çayitah | atha så půrvadevatá Supriyam mahásárthaváham durmanasam viditvá râtryâh pratyûshasamaya upasamkramya samâçvâsyotkarshayati | sâdhu sâdhu mahâsârthavâha nistîrnâni te mahâsamudraparvatanadîkântârâni manushyâmanushyâgamyâni samprâpto 'si Badaradvîpamahapattanam manushyamanushyanavacaritam maheçakhyapurushadhyushitam | kimtarhi na sâmpratam aprasâdah karanîyah | indriyâni ca gopayitavyâni cakshurâdîni kâyagatâ smritir bhâvayitavyâ çvobhûte nagaradvâram trikotayitavyam | tataç catasrah Kinnarakanyâ nirgamishyanty abhirûpâ darçanîyâh prâsâdikâç câturyamâdhuryasampannáh sarvángapratyangopetáh paramarúpábhijátáh sarválamkáravibhûshitâ hasitaramitaparicâritanrittagîtavâditrakalâsv abhijñâh | tås tvåm atyartham upalådayanti evam ca vakshyanti | etu mahåsårthavâhah svâgatam mahâsârthavâhâsmâkam asvâminînâm svâmî bhava apatikânâm patir alayanânâm layano 'dvîpânâm dvîpo 'trânânâm trâno 'çaranânâm çaranam aparâyanânâm parâyana imâni ca te 'nna-

¹ Om. MSS.

² pushkirinf- MSS.

³ bandham MSS.

⁴ Sic A pr. m.; but BCD agamanayartho.

^{5 -}manushyacaritam MSS.

grihâni pânagrihâni vastragrihâni çayanagrihâny ârâmaramanîyâni prabhûtâni ca ¹Jâmbudvîpakâni ratnâni tadyathâ maṇayo muktâ vaidûryaçankhaçilâpravâdarajatajâtarûpam açmagarbhamusâragalvo lohitikâ dakshinâvartâ etâni ca te ratnâni tvam câsmâbhih sârdham krîdasva ramasva paricârayasva | tatra te tâsu mâtrisamjñâ upasthâpayitavyâ ²bhaginîsanjînâ duhitrisanjînâ upasthâpayitavyâ daçâkuçalâh karmapathâ vigarhayitavyâ daça kuçalâh karmapathâh samvarnayitavyâh subahv api te pralobhyamanena ragasamjna notpadayitavya | saced utpâdayishyasi tatraivânayena vyasanam âpatsyase | sûpasthitasmrites tava saphalah [A. 40. a] cramo bhavishyati | yadyapi te subhâshitasyârghamanim prayacchevus tatas tvayâ nipunam prashtavyâh asya ratnasya bhaginyah ko 'nubhâva iti evam dvitîyam Kinnaranagaram anuprâptasyâshtau Kinnarakanyâ nirgamishyanti tâsâm pûrvikânâm antikâd abhirûpatarâç ca darçanîyatarâç ca hasitaramitaparicâritanrittagîtavâditrakalâsv abhijñatarâç ca | tâ apy evam vakshyanti | ehi pûrvavat | tatrâpi te eshaivânupûrvî karanîyâ | tritîyam Kinnaranagaram anuprâptasya te shodaça Kinnarakanyâ nirgamishyanti tâsâm pûrvikânâm antikâd abhirûpatarâç ca | tatrâpi te eshânupûrvî karanîyâ | yâvac caturthakinnaranagaraprâptasya te dvåtrimçat Kinnarakanyâ nirgamishyanti tâsâm pûrvikânâm antikâd abhirûpatarâç ea darçanîyatarâç ca prâsâdikatarâç câpsarasah pratispardhinyah çatasahasraçobhitâ bhavishyanti | tatrâpi te eshaivânupûrvî karanîyâ |

ity uktvá sá devatá tatraivántarhitá | atha Supriyo mahásárthaváhah pramuditamanáh sukhapratibuddhah kályam evottháya sauvarnam Kinnaranagaram anupráptah | dváramúlam upasamkramya trikotayati³ | tatah Supriyena mahásárthaváhena trikotite³ dváre catasrah Kinnarakanyá nirgatá abhirúpá darçaníyáh prásádikáç cáturyamádhuryasampannáh sarvángapratyangopetáh paramarúpábhijátá

¹ Jambu- MSS.

² bhagini- MSS.

³ Sic MSS.; trir akot-?

hasitaramitaparicâritanrittagîtavâditrakalâsv abhijñâḥ | tâ evam âhuḥ etu mahâsârthavâhaḥ svâgatam mahâsârthavâhâsmâkam asvâminînâm svâmî bhavâpatînâm patir alayanânâm layano 'dvîpânâm dvîpo 'çaranânâm çarano 'trânânâm trâno 'parâyanânâm parâyana imâni ca te 'nnagrihâni pânagrihâni vastragrihâni çayanagrihâny ârâmaramanîyâni vanaramanîyâni pushkarinîramanîyâni¹ ca Jâmbudvîpakâni ratnâni tadyathâ manayo muktâ vaidûryaçankhaçilâpravådarajatajåtarûpam açmagarbho musâragalvo lohitikâ dakshinâvartâ etîni ca, tvam câsmâbhih sârdham krîdasva ramasva paricârayasva | atha Supriyam mahâsârthavâham sûpasthitasmritim tâh Kinnarakanyâh sarvângair anuparigrihya sauvarnam Kinnaranagaram praveçya pråsådam abhiropya prajñapta evåsane nishådayanti | nishannah Supriyo mahâsârthavâho daçâkuçalân karmapathân vigarhati daça kuçalân karmapathân samvarnayati subahv api pralobhyamâno na çakyate skhalayitum tushtâc ca tâh Kinnarakanyâh kathayanti âçearyam yatredânîm daharaç ca bhavân dharmakâmaç ca na ca kâmeshu sajjase ²vâ badhyase vâ | prabhûtaiç ca ratnaiç ca pravârayanti dharmadeçanâvarjitâç caikam saubhâsinikam ratnam anuprayacchanti | tatah Supriyo mahâsârthavâhas tasya ratnasya prabhâvânveshî kathayati, asya ratnasya bhaginyah ko 'nubhaya iti | tah kathayanti | yat khalu sârthavâha jânîyâs tad eva poshadhe pañcadaçyâm çirahsnâta uposhadhoshita idam maniratnam dhvajâgre âropya yojanasahasram sâmantakena yo yenârthî bhavati hiranyena vâ suvarnena vânnena vâ vastrena vâ pânena vâlamkâraviçeshena vâ dvipâdena vâ catushpadena vâ yânena vâ vâhanena vâ dhanena vâ dhânyena vâ sa cittam utpådayatu våcam ca niçcârayatu sahacittotpådåd vågniçcâranena [A. 40. b] yathepsitâç copakaranaviçeshâ âkâçâd avatarishyanti | ayam asya ratnasyanubhavah | atha Supriyo mahasarthavahas tah Kinnarakanyâ³ dharmyayâ kathayâ samdarcya samûdâpya samuttejya

 $^{^1}$ The MSS, here (as often elsewhere) have pushkirinî. 2 vyâbadhyase vâ MSS., but cf. p. 118. 2 tâm Kinnarakanyâm B.

sampraharshya mâtribhaginîduhitrivat¹ pratisammodya sauvarnât Kinnaranagarât pratinishkrântah | adrâkshît Supriyo mahâsârthavâho rûpyamayam Kinnaranagaram ârâmasampannam vanasampannam pushkarinîsampannam | tatrâpi Supriyena sârthavâhena trikotite dvâre 'shtau Kinnarakanya nirgatah | ta apy evam ahuh | etu mahasârthavâhah svâgatam mahâsârthavâhâyâsmâkam asvâmikânâm svâmî bhava pûrvavad yâvat tâbhir api dharmadeçanâvarjitâbhis tadviçishtataram dvisâhasrayojanavarshakam maniratnam anupradattam | tatrâpi Supriyo mahâsârthavâhah tâh Kinnarakanyâ dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya mâtribhaginîduhitrivat¹ pratisammodya rûpyamayât Kinnaranagarât pratinishkrânto yâvat tritîyam vaidûryamayam Kinnaranagaram anuprâptah | tatrapi Supriyena sarthavahena trikotite dvare shodaçakinnarakanyâ nirgatâs tâsâm pûrvikânâm antikâd abhirûpatarâç ca prâsâdikatarâç ca tâ api dharmadeçanâvarjitâs tâ eva viçishtataram saubhâsinikam trisâhasrayojanikam ratnam anuprayacchanti | tatah Supriyo mahâsârthavâhas tasya ratnasya prabhâvânveshî kathayati asya ratnasya bhaginyah ko 'nubhava iti | Kinnarakanyah kathayanti pûrvavat | Supriyo mahâsârthavâhas tâh Kinnarakanyâ dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya mâtribhaginîduhitrivat¹ pratisammodya tritîyât Kinnaranagarât pratinishkrântah | adrâkshît Supriyo mahâsârthavâhaç caturtham catûratnamayam Kinnaranagaram ârâmodyânaprâsâdadevakulapushkarinîtadâgasuvibhaktarathyâvîthîcatvaracringâtakântarâpanasuracitagandhojjvalam nânâgîtavâditayuvatimadhurasvaravajravaidûryaçâtakumbhamayaprâkâratoranôpaçobhitam | dvâram² trir âkotayati | tatah Supriyena sârthavâhena trir âkotite dvâre dvâtrimçat Kinnarakanyâ nirgatâs tâsâm pûrvikânâm³ antikâd abhirûpatarâç ca darçanîyatarâç câpsarasah pratispardhinyah catasahasracobhitah | ta apy evam ahuh |

^{1 -}bhagini- MSS.

² -upaçobhitadvâram MSS.

etu mahâsârthavâhah svâgatam mahâsârthavâhâyâsmâkam asvâmikânâm svâmî bhavâpatînâm patir alayanânâm layano 'dvipânâm dvîpo 'çaranânâm çarano 'trânânâm trâno 'parâyanânâm parâyana imâni [A. 41, a] ca te 'nnagrihâni pânagrihâni vastragrihâni çayanagrihâny ârâmaramanîyâni vanaramanîyâni pushkaranîramanîyâni prabhûtâni ca Jâmbudvîpakâni ratnâni tadyathâ maṇayo muktâ vaidûryaçankhaçilâpravâdarajatam jâtarûpam açmagarbho musâragalvo lohitikâ dakshinâvartâ° etâni ca te vayam ca | asmâbhih sârdham krîdasva ramasva paricârayasva | tatrâpi Supriyo mahâsârthavâhaḥ sûpasthitasmritis tâh Kinnarakanyâ vividhair dharmapadavyañjanaih paritoshayâmâsa tushtâç ca tâh Kinnarakanyâh Supriyam mahâsârthavâham sarvângair anuparigrihya catûratnamayam Kinnaranagaram anupraveçya prâsâdam abhiropya prajñapta evâsane nishâdayanti | nishannah Supriyo mahasarthavaho daçakuçalan karmapathan vigarhati daça kuçalan karmapathan samvarnayati subahv api pralobhyamâno na çakyate skhalayitum tushtâç ca tâh Kinnarakanyâh kathayanti | âçcaryam yatredânîm daharaç ca bhavân dharmakâmaç ca na ca kâmeshu sajjase vâ badhyase vâ | prabhûtaiç ca ratnaih pravârayanti | tâ api dharmadeçanâvarjitâh saubhâsinikam Jâmbudvîpapradhânam anargheyamûlyam anantagunaprabhâvam Badaradvîpamahâpattane sarvasvabhûtam ratnam anuprayacchanty evam ca kathayanti | idam asmâkam mahâsarthavâha maniratnam Badarena bhrâtrâ Kinnararâjñânupradattam asmin Badaradvîpamahâpattane cihnabhûtam âlakshyabhûtam mandanabhûtam ca | tatah Supriyo mahâsârthavâhah kathayati, asya ratnasya ko 'nubhâva iti | tâh kathayanti | yat khalu mahasarthavaha janiya idam maniratnam tad eva poshadhoshito dhvajagre baddhvaropya kritsne 3 Jambudvipe ghantavagoshanam karaniyam | çrinvantu bhavanto Jambudvîpanivâsinah strîmanushyâ yushmâkam yo yenârthy upakaranaviçeshena

¹ pushkirinî- MSS.

² dakshinâvarta AB.

³ jambudvipe MSS.

hiranyena vâ suvarnena vâ ratnena vânnena vâ pânena vâ vastrena vâ bhojanena vâlamkâraviçeshena vâ dvipadena vâ catushpadena vâ vâhanena vâ yânena vâ dhanena vâ dhânyena vâ sa cittam utpâdayatu vacanam ca niccârayatu sahacittotpâdâd vâgniccâranena ca yathepsitâc copakaranaviçeshâ asya ratnasyânubhâvâd âkâçâd avatarishyanti | ayam tu prativicesho yani casva lokasya bhavanti mahabhayani tadyathâ râjato vâ caurato vâgnito vodakato vâ manushyato vâ 'manushyato vå simhato vå vyåghrato vå dvîpitarakshuto vå yaksharåkshasapretapicâcakumbhândapûtanakatapûtanato vâ îtayopadrayo' vopasargo vânâvrishtir vâ durbhikshabhayani vâ asminn ucchrite ratnaviçeshe ima îtayopadravâ² na bhavishyantîty uktvâ tâh Kinnarakanyâh Supriyam mahâsârthavâham samrâdhayâmâsuh | sâdhu sâdhu mahâsârthavâha nistîrnâni mahâsamudraparvatanadîkântârâni pûritâ te dridhasupratijî â saphalîkritâ te çraddhâ te gopitânîndriyâni sâdhitâ Badaradvîpamahâpattanayâtrâ adhigatam te sarvajanamanorathasampâdakam Jâmbudvîpapradhânam ratnaviçesham api tu yena tvam pathenâgato 'manushyâs' tâvat pralayam gaccheyuh prâg eva [A. 41. b] manushyâh | anyad eva vayam sanmârgam vyapadekshyâmah kshipram Vârânasîgamanâya | tac chrinu manasi kuru bhâshishyâmah | itah paçcime digbhâge sapta parvatân atikramya mahâparvata uccah | tasmin parvate Lohitâksho nâma râkshasah prativasati raudrah paraprânaharah | sa ca parvato 'manushyâvacaritah krishnam andhakâram savisphulingam vâyum mokshyati | tatra te etad eva ratnam dhvajagre 'varopayitva gantavyam ratnaprabhavac ca te îtayo vilayam gamishyanti | mahâparvatam atikramyâparaparvatah | tasmin parvate 'gnimukho nagah prativasati | sa tava gandham âghrâya sapta râtrimdivasâny açanim pâtayishyati | tatra ratnaguhâm samanvishya praveshtavyam saptarâtrasya câtyayâd dushtanâgah svapishyati | çayite dushtanâge parvatam adhirodha-

¹ Sic ABD, îtayo upadravo C. amanushyâs MSS.

² -dravo MSS.

³ - âgata

vyam | tatra drakshyasi samam bhûmipradecam akrishtoptam ca tandulaphalacâlim akanakam atusham cucim nishpûtigandhikam caturaigulaparyavanaddham | yas tam ashtamyâm pañcadacyâm vâ Bâlâho 'cvarâjah paribhujya sukhy arogo balavân prînitendriyah pûrvakâyam atyunnamayyodânam udânayati, kah pâragâmî kah pâragâmî kam pâram nayâmi syastikshemâbhyâm Jambudyîpam anuprâpayâmi, sa tvavopasamkramva idam svåd vacanîyam, aham pâragâmî mâm påram naya måm svastikshemåbhyåm Vårånasim anupråpaya | atha sa Suprivo mahâsârthavâhas tâh Kinnarakanvâ dharmyavâ kathavâ samdarcva samâdâpva samuttejva sampraharshva mâtriduhitrivat pratisammodya yathoddishtena mårgena yathoktena vidhinânupûrvena tam bhûmipradecam anuprâptah | sa ca Bâlâho 'cyarâjac carann evam âha, kah pâragâmî kah pâragâmî kam pâram nayâmi svastikshemâbhvâm Jambudvîpam anuprâpavâmîti | tatah Suprivo mahâsârthavâho yena Bâlâho 'çvarâjas tenopasamkrântah | upasamkramvaikâmsam¹ uttarâsangam kritvâ dakshinam jânumandalam prithivyâm pratishthâpya vena Bâlâho 'cvarâjas tenâñjalim pranamya Bâlaham açvarâjam idam avocat, aham pâragâmî aham pâragâmî naya mâm svastikshemâbhyâm Vârânasîm anuprâpaya evam ukte Bâlâho 'cvarâjah Supriyam mahâsârthavâham idam avocat | na te mahâsârthavâha mama prishthâdhirûdhena dico nâvalokavitavyâ nimîlitâkshena te stheyam ity uktvâ Bâlâho 'çvarâjah prishtham upanâmayati | atha Supriyo mahâsârthavâho Bâlâhasyâcvarâjasya prishtham adhiruhya yathanuçishto 'lpaiç ca kshanalavamuhurtair Vârânasîm anuprâptah | sva udyâne 'vataritah | avatîrya Supriyo mahasarthavaho Balahaçvarajaprishthad Balahaçvarajam tripradakshinîkritya pâdâbhivandanam karoti | tato Bâlâho 'çvarâjah Supriyam mahâsârthavâham samrâdhavâmâsa sâdhu sâdhu mahâsârthavâha nistîrnâni te mahâsamudraparvatanadîkântârâni pûritâ te

¹ -ekâmçam MSS.

dridhapratijna saphalikritas te 'dhva gopitanindriyani sadhita te Badaradvîpamahâpattanayâtrâ 'dhigatas te sarvajanamanorathasampådako Jambudvipasya pradhâno ratnaviçeshah, [A. 42. a] evam hi parahitârtham abhyudyatâh kurvanti sattvaviçeshâ ity uktvâ Bâlâho 'çvarâjah prakrântah | athâciraprakrânte Bâlâhe 'çvarâjani Supriyo mahâsârthavâhah svagriham pravishtah | açraushur Vârâṇasînivâsinah paurâ Brahmadattaç ca Kâçirâjah Supriyo mahâsârthavâhah pûrnena varshaçatena samsiddhayâtrah pûrnamanorathah svagriham anuprâpta iti crutvâ ca punar Brahmadattah Kâçirâja ânanditah | pauravargah Supriyam sârthavâham samrâdhayâmâsa | açraushît tat pûrvakam caurasahasram anyaç ca jano dhanârthî Supriyo mahâsarthavahah samsiddhayatrah paripûrnamanoratha agata iti çrutva ca punar upasamkramya Supriyam mahâsârthavâham idam avocat, parikshînadhanâh sma iti | evam ukte mahâsârthavâhas tân sarvân maitrena cakshusha vyavalokya viji apayati | gacchantu bhavantah svakasvakeshu vijiteshu yo yenarthy upakaranaviçeshena bhavati sa tasyârthe cittam utpâdayatu vâcam ca niçcârayatu | çrutvâ ca punah prakrântâh | atha Supriyo mahâsârthavâhas tad eva poshadhe pañcadaçyâm çirahsnâta uposhadhoshito yat tat prathamalabdham maniratnam dhvajagre aropya vacam ca niçcarayati yojanasahasrasamantakena yathepsitâni sattvânâm upakaranâny utpadyante sahâbhidhânâc ca yo yenârthî tasya tadvarsham bhavati | tatah paripûrnamanorathâs te sattvâh | tac caurasahasram Supriyena mahâsârthavåhena daçasu kuçaleshu karmapatheshu pratishthåpitåh | atråntarât kâlagate Brahmadatte Kâçirâjani paurâmâtyaih Supriyo mahâsarthaváho rájábhishekenábhishiktah | sahábhishiktena Supriyena mahârâjñâ dvitîyam maniratnam dhvajâgre âropya pûrvavidhinâ dviyojanasahasrasâmantakena yathepsitâni sattvânâm upakaranâny utpadyantâm iti, sahâbhidhânâc ca yo yenârthî tasya tad varshati l

tritîyena maniratnena yathoktena vidhinâ dhvajâgrocchritena yathepsitopakaranaviçeshavarshanâni sampannâny evam triyojanasahasrasamantakenopakaranaih strimanushyah samtarpitah tato 'nupûrvena Jambudvîpaiçvaryabhûtena Supriyena mahârâjñâ tad eva poshadhe pañcadaçyâm çirahsnâtenoposhadhoshitena kritsne Jambudvîpe ghantâvaghoshanâm kritvâ upakaranotpannâbhilâshinâm strîmanushyânâm Jambudvîpanivâsinâm yan maniratnam Badaradvîpamahapattanasarvasvabhûtam yathepsitam sarvopakaranavarshinam dhvajagre aropayamasa³ | ⁴samanantaram dhvajagravaropite tasmin Jambudvîpapradhânamaniratne kritsno Jambudvîpanivâsî mahâjanakayo yathepsitair upakaranaviceshaih samtarpita upakaranasamtarpitaç ca Jambudvîpanivâsî janakâyah Supriyena râjîîâ daçasu kuçaleshu karmapatheshu pratishthâpitah | tato jyeshtham kumâram râjyaiçvaryâdhipatye pratishthâpya râjarshibrahmacaryam caritvâ caturo brâhmân vihârân bhâvayitvâ kâmeshu kâmacchandam prahâya tadbahulavihârî brahmalokasabhâgatâyân copapanno mahâbrahmâ samvrittah |

Bhagavân âha | kim manyadhve bhikshavaḥ | yo 'sau Supriyo nâma mahâsârthavâho 'ham eva tena kâlena tena samayena Bodhisattvacaryâyâm vartitavân | yat tac caurasahasram etad eva bhikshusahasram | yâ sâ pûrvadevatâ Kâçyapaḥ samyaksambuddho Bodhisattvabhûtaḥ sa tena kâlena tena samayena | yaç câsau Magho mahâsârthavâha esha eva Çâriputro bhikshuḥ sa tena kâlena tena samayena | yaç câsau Nîlâdo nâma mahâyaksha esha evânando bhikshus tena kâlena tena samayena | yaç câsau Candraprabho yaksha esha evâniruddho bhikshuḥ sa tena kâlena tena samayena | yaç câsau Lohitâksho nâma mahâyakshaḥ sa esha eva Devadattas tena kâlena tena samayena | yaç câsau Bâlâho 'çvarâjo Maitreyo Bodhisattvas tena kâlena tena samayena | tadâ tâvan mayâ

¹ ucchrite MSS.

² -varshinâ MSS.

³ Sic MSS.

⁴ samanantara- MSS.

bhikshavo dṛidhapratijñena [A. 42. b] pratijñâpûraṇârthaṃ saptavârâṃç caurasahasrât sârthaḥ paritrâto 'paritushtâṃç ca caurân viditvâ dṛidhapratijñâ kṛitâ, kṛitvâ cânekair dushkaraçatasahasrair Badaradvîpamahâpattanasya yâtrâṃ sâdhayitvâ caurasahasrapramukhaṃ kṛitsnaṃ Jambudvîpaṃ dhanena saṃtarpayitvâ daçasu kuçaleshu karmapatheshu pratishṭhâpitaḥ | idânîm api mayânekair dushkaraçatasahasrair anuttaraṃ jñânam adhigamya maitrâyatâ karuṇayâ saptakṛitvaç caurasahasrasakâçât sârthaḥ paritrâto 'paritushṭaṃ ca caurasahasraṃ viditvâ yâvadâptaṃ dhanena saṃtarpayitvâtyantanishṭhe 'nuttare yogaksheme nirvâṇe pratishṭhâpitâ anekâni ca devamanushyaçatasahasraṇi yaksharâkshasapretapiçâcakumbhâṇḍapûtanakaṭapûtanakoṭiçatasahasraṇi çaraṇagamanaçikshâpadeshu pratishṭhâpitâni | idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan |

iti çrîdivyâvadâne¹ Supriyâvadânam ashṭamam² ||

IX.

Çrâvastyâm nidânam | tena khalu samayena Bhadramkare nagare shad janâ mahâpunyâh prativasanti, ⁸Mendhako grihapatir Mendhakapatnî Mendhakaputro Mendhakasnushâ Mendhakadâso Mendhakadâsî | katham Mendhako grihapatir jñâto mahâpunyah | sa yadi riktakâni koshakoshthâgârâni paçyati sahadarçanâd eva pûryante | evam Mendhako grihapatir jñâto mahâpunyah katham Mendhakapatnî | sâ ekasyârthâya sthâlikâm sâdhayati çatâni saha-

¹ om. ABC. ² ABC add Çlo atra pañca. times read Mindhaka, especially towards the end of the tale.

³ MSS. several

srâni ca bhuñjate | evam Mendhakapatnî katham Mendhakaputrah | tasya pancacatiko nakulako katyam baddhas tishthati | sa yadi çatam¹ sahasram vâ parityajati tadâ pûrna eva tishthati na parikshîyate | evam Mendhakaputrah katham Mendhakasnushâ | sâ ekasyârthâya gandham sampâdayati çatasahasrasya paryâptir bhavati | evam Mendhakasnushâ katham Mendhakadâsah | sa yadaikam halasîram krishati tadâ sapta sîrâh krishtâ bhavanti | evam Mendhakadasah katham Mendhakadasi mahapunya | sa yadaikam vastu rakshati tat saptagunam syât, yadâ ekamâtram² pratijâgarti tadâ sapta mâtrâh sampadyante | evam Mendhakadâsî mahâpunyâ | dharmatâ khalu Buddhânâm bhagavatâm mahâkârunikânâm lokânugrahapravrittânâm ekarakshânâm ³çamathavipaçyanâvihârinâm tridamathavastukuçalânâm caturoghottîrnânâm [A. 43. a] caturriddhipâdacaranatalasupratishthitânâm caturshu samgrahavastushu dirgharâtrakritaparicayânâm pañcângavipratihînânâm pañcagatisamatikrântânâm shadaigasamanvâgatânâm shatpâramitâparipûrnânâm saptabodhyangakusumâdhyânâm ashtângamârgadeçikânâm ⁴navânupûrvasamâpattikuçalânâm daçabalabalinâm daçadiksamâpûrnayaçasâm daçaçatavaçavartiprativiçishtânâm trî 5 râtres trir 5 divasasya shatkritvo f râtrimdivasasya buddhacakshushâ lokam vyavalokya jñânadarçanam pravartate | ko hîyate ko vardhate kah kricchraprâptah kah samkataprâptah kah sambâdhaprâptah kah kricchrasamkatasambadhapraptah ko 'payanimnah ko 'payapravanah ko 'pâyaprâgbhârah kam aham apâyamârgâd vyutthâpya' svargaphale mokshe ca pratishthâpayeyam kasya kâmapankanimagnasya hastoddhâram anupradadyâm | kam âryadhanavirahitam âryadhanaiçvaryádhipatye pratishthápayámi | kasyánavaropitáni kucalamúlány ava-

 ¹ çata MSS.
 ² AC read sâ yadâ eka yadaikam vastu—syât mâtram,
 B omits yadaikam—syât.
 ³ samatha- MSS. (cf. fol. 32 b).
 ⁴ Ex conject. (cf. fol. 32 b).
 MSS. read navângapûrva-.
 ⁵ tri MSS.
 ⁶ shaṭkṛitvâ MSS.
 ⁷ mârgâ vyutthâya MSS.

ropayeyam | kasyâvaropitâni paripâcayeyam | kasya pakvâni vimocayeyam | kasyâjñânatimirapatalaparyavanaddhanetrasya jñânâñjanaçalâkayâ cakshur viçodhayeyam |

apy evâtikramed velâm sâgaro makarâlayaḥ |
na tu vaineyavatsânâm Buddho velâm atikramet ||
sarvajñasantânanivâsinî hi kârunyadhenur mṛigayaty akhinnâ |
vaineyavatsân bhavadurganashṭân vatsân praṇashtân iva vatsalâ
gauh ||

atha Bhagavân dânto dântaparivâraḥ cântaḥ çântaparivâro mukto muktaparivâra âçvasta âçvastaparivâro vinîto vinîtaparivâro [A. 43. b] 'rhann barhatparivâro vîtarâgo vîtarâgaparivâraḥ prâsâdikaḥ prâsâdikaparivâro vṛishabha iva gogaṇaparivṛitaḥ siṃha iva barhatiganaparivâro hamsarâja iva hamsaganaparivritah Suparna

avekshyate MSS.
 Bhadramkare nagareshu MSS.
 Gf. 51 a; 62 b; 94 b.
 arhaparivaro AB.
 drashtrigana- A,
 drastigana- B, drashti- C, ushtri- D.

iva pakshiganaparivrito vipra iva çishyaganaparivritah suvaidya ivâturaganapariyritah çûra iya yodhaganapariyrito deçika¹ ²ivâdhyaganaparivritah sârthavâha iva banigganaparivritah creshthîva paurajanaparivritah kottarâja iva mantriganaparivritaç cakravartîva putrasahasraparivritaç candra iva nakshatraganaparivritah sûrya iva raçmisahasraparivrito Dhritarâshtra iva gandharvaganaparivrito Virûdhaka iya kumbhandaganapariyrito Virûpâksha iya nagaganaparivrito Dhanada iva yakshaganaparivrito Vemacitrir ivasuraganaparivritah Cakra iva tridaçaganaparivrito Brahmeva brahmakâyika³parivritas timita iva jalanidhih sajala iva jalanidhir vimada iva gajapatih sudantair indriyair asamkshobhiteryapathapracaro dvatrimçata mahapurushalakshanair açıtyanuvyanjanair virajitagatro daçabhir balaic caturbhir vaicaradyais tribhih smrityupasthanair mahakarunaya caivam anekagunaganasamanvagato Buddho bhagavan janapadacarikayâ Bhadramkaram nagaram samprasthitah | yadâ Bhagavatâ Çrâvastyâm mahâprâtihâryam vidarçitam nirbhartsitâ ânanditâ devamanushyâs toshitâni sajjanahridayâni | tadâ bhagnaprabhâvâs tîrthyâh pratyantân samçritâh tatah kecid Bhadramkaram nagaram gatvâvasthitâh | taih çrutam Çramanagautama âgacchatîti | çrutvâ ca punar vyathitâs te parasparam kathayanti | pûrvam tâvad vayam çramanena Gautamena madhyadecân nirvâsitâh, sa yadîhâgamishyati niyatam ito 'pi nirvâsayishyati, tadupâyasamvidhânam kartavyam iti te kulopakaranaçâlâ upasamkramya kathayanti dharmalabho dharmalabhah | te kathayanti kim idam avalokitâ gamishyâmah, kasyârthâya, drishtâsmâbhir yushmâkam sampattir yâvad vipattim na paçyâmah | âryakâ asmâkam vipattir bhavishyati, bhavantah cramanah Gautamah kshurâçanim pâtayann anekâ aputrikâ apatikâç ca kurvann âgacchati | âryâ yady evam yasminn eva kâle sthâtavyam tasminn

¹ daiçika CD.

² Sic MSS.

^{3 -}kâvikâ- MSS.

⁴ nirbhatsitâ MSS.

⁵ apatikâme ca MSS.

eva kâle 'smâkam parityâgah kriyate, tishthata na gantavyam | te kathayanti | kim vayam na tishthâmah, na yûyam asmâkam çroshyatha | âryâh kathayata çroshyâmah | te kathayanti | Bhadramkarasâmantakena sarvajanakâyam udvâsya Bhadramkaram nagaram pravâsayata çâdvalâni¹ krishata sthandilâni pâtayata pushpaphalavriksham chedayata pânîyâni vishena dûshayata | te kathayanti | âryâs tishthata sarvam anutishthâma iti | te [A. 44. a] 'vasthitâh | tatas tair Bhadramkaranagarasâmantakena sarvo janakâya udvâsya Bhadramkaram nagaram pravâsitah çâdvalâni¹ krishtâni sthandilâni pâtitâni ²pushpaphalavrikshâç chinnâs pânîyâni vishadûshitâni | tatah Cakro devendrah samlakshayati | na mama pratirûpam yad aham Bhagavato 'satkâram adhyupeksheyam yena nâma Bhagavatâ tribhih kalpâsamkhyeyair anekair dushkaraçatasahasraih shat pâramitâh paripûryânuttarajñânam adhigatam | sa nâma Bhagavân sarvalokaprativiçishtah sarvavâdavijayî çûnye janapade cârikâm carishyati | yan nv aham Bhagavatah sacrâvakasamghasya sukhasparçârthâyautsukyam âpadyeyam iti | tena vâtavalâhakânâm devaputrânâm âjñâ dattâ | gacchata Bhadramkaranagarasâmantakena vishapânîyâni çoshayateti | varshavalâhakânâm devaputrânâm âjñâ dattâ | ashtângopetasya pânîvasyâpûryateti | câturmahârâjikâ devâ uktâh | yûyam Bhadramkarânâm janapadânâm³ vâsayateti | tato vâtavalâhakair devaputrair vishadûshitâni pânîyâni çoshitâni | varshavalâhakais tâny eva kûpodapânavâpîsarastadâgâny ashtângopetasya pânîyasya pûritâni | câturmahârâjikair devair Bhadramkaranagarasâmantakam sarvam âvâsitam | janapada riddhah sphitah samvrittah | tirthyair nagarajanakâyasametair avacarakâh preshitâh | gatvâ pacyata* kîdriçâ janapadâ iti | te gatâh paçyanty atiçayena janapadân riddhân sphîtân | tata âgatya kathayanti | bhavanto na kadâcid asmâbhir evamrûpâ janapadâ riddhâh sphîtâ drishtapûrvâ iti | tîrthyâh kathayanti | bha-

¹ çâdvalâni ABC. karâñ janapadân âvâs-?

pushpaphalâ vrikshâç MSS.
 Bhadram pacyate ABD.
 janapadâ MSS.

vanto vo yas tâvad acetanân bhâvân anvâvartayati sa yushmân nânvâvartayishyatîti | kuta etat | sarvathâvalokitâ bhavanto' 'paçcimam vo darçanam gacchâma iti | te kathayanti | âryâs tishṭhata kim yushmâkam çramano Gautamah karoti, so 'pi pravrajito yûyam api pravrajitâ bhikshâcarâh kim asau yushmâkam bhikshâm carishyatîti | tîrthyâh kathayanti | samayena tishṭhâmo yadi yûyam kriyâkâram kuruta na kenacic chramanam Gautamam darcanâyopasamkramitavyam, ya upasamkrâmati sa shashṭikârshâpano dandya iti | taih pratijñâtam kriyâkâraç ca kritah |

tato janapadacârikâm caran Bhadramkaram nagaram anuprâptah | Bhadramkare nagare viharati dakshinayatane | tena khalu samayena Kapilavastuno brâhmanadârikâ Bhadramkare nagare parinîtâ | tayâ prâkârasthayâ Bhagavân andhakâre drishtah | sâ samlakshayati | ayam Bhagavâñ Çâkyakulanandanah Çâkyakulâd râjyam apahâya pravrajitah sa idânîm andhakâre tishthati yady atra sopânam syâd aham [A. 44. b] pradîpam âdâyâvatareyam iti | tato Bhagavatâ tasyaç cetasa cittam ajnaya sopanam nirmitam | tato hrishtatushtapramuditâ pradîpam âdâya sopânenâvatîrya yena Bhagavâms tenopasamkrântâ | upasamkramya Bhagavatah purastât pradîpam sthâpayitvâ pâdau çirasâ vanditvâ nishannâ dharmaçravanâya | tato Bhagavatâ tasyâ âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdricî caturâryasatyasamprativedhikî² pûrvavad yâvac³ charanagatâm abhiprasannâm iti | atha Bhagavâms tâm dârikâm idam avocat | ehi tvam dârike yena Mendhako grihapatis tenopasamkrama, upasamkramyaivam madvacanâd ârogyâpaya | evam ca vada, grihapate tvâm uddicyâham ihâgatas tvam ca dvâram baddhvâ sthitah | yuktam etad evam atitheh pratipattum yatha tvam pratipanna iti | yadi kathayati ganena kriyâkârah krita iti, vaktavyah, tava putrasya pañcaçatiko nakulakalı katyâm baddhas tishthati, sa yadi catam

¹ bhavato MSS.

² -prativedhaki A.

vâ sahasram vâ vyayîkaroti pûryata eva na parikshîyate | na çaknosi¹ shashtikârshâpanam dattvâgantum iti | evam bhadanteti så dårikå Bhagavatah praticrutya samprasthitå | yathå 'parijñåtaiva kenacid eva Mendhakasya grihapateh sakâçam gatâ, gatvâ ca kathayati | grihapate Bhagavâms ta ârogyayati | sa kathayati, vande Buddham Bhagavantam | grihapate Bhagavan evam aha, tvam evaham uddicyâgatas tvam ca dvâram baddhvâvasthitah, yuktam etad evam atitheh pratipattum yathâ tvam pratipanna iti | sa kathayati | dârike² ganena kriyâkârah krito na kenacic chramanam Gautamam darçanâyopasamkramitavyam ya upasamkrâmati sa ganena shashtikârshâpano dandya iti | grihapate Bhagavân kathayati, tava putrasya pañcaçatiko nakulakah katyâm baddhas tishthati, sa yadi çatam vâ sahasram va vyayîkaroti pûryata eva na parikshîyate, na çaknosi¹ tvam shashtikarshapanam dattvagantum iti | sa samlakshayati | na kaçcid etaj jânîte, nûnam sarvajñah sa Bhagavân, gacchâmîti | sa shashtikarshapanan dvare sthapayitva brahmanadarikopadishtena sopânenâvatîrya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavatah purastân nishanno dharmaçravanâya | tato Bhagavân Mendhakasya grihapater âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdriçî caturâryasatyasamprativedhikî dharmadeçanâ kritâ yâm çrutvâ Mendhakena grihapatinâ yâvac chrotâpattiphalam sâkshâtkritam | sa drishtasatyah kathayati | Bhagavan [A. 45. a] kim esho 'pi Bhadramkaranagaranivâsî janakâya evamvidhânâm dharmânâm lâbhîti³ | Bhagavân âha | grihapate tvâm âgamya bhûyasâ sarva eva janakâyo lâbhîti | tato Mendhako grihapatir Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântah | svagriham gatvâ nagaramadhye kârshâpanânâm râçim vyavasthâpya gâthâm bhâshate

yo drashtum icchati jinam jitarâgadosham nirbandham apratisamam karuṇâvadâtam |

1 Sic MSS.

C.

² dárake CD.

3 labht neti C.

IX.

so 'niçcarena hridayena suniçcitena kshipram prayâtu dhanam asya mayâ pradeyam || iti |

janakâyah kathayati | grihapate çreyah çramanasya Gautamasya darçanam | sa kathayati | creyah | te kathayanti | yady evam ganenaivam kriyâkârah krito gana evodghâtayatu, ko 'tra virodhah | te kriyâkâram udghâtya nirgantum ârabdhâh | tatah parasparam samghattanena na çaknuvanti nirgantum iti Vajrapâninâ yakshena vineyajanânukampayâ vajrah kshiptah prâkârasya khandah patitah | anekâni prânicatasahasrâni nirgatâni kânicit kutûhalajâtâni kânicit pûrvakaih kuçalamûlaih samcodyamânâni | te gatvâ Bhagavatah pâdâbhivandanam kritvâ purato nishannâh | yâvad Bhagavatah sâmantakena parshat samnipatitâ | atha Bhagavâms tâm parshadam abhyavagâhya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishadyânekasattvasantânakuçalamûlasamâropikâm¹ dharmadeçanâm kritavân yâm crutvâ kaiçcic chrotâpattiphalam sâkshâtkritam kaiçcic charanagamanaçikshâpadâni grihîtâni | Bhagavato 'ciram dharmam deçayato bhojanakâlo 'tikrântah | Mendhako grihapatih kathayati | Bhagavan bhaktakrityam kriyatâm iti | Bhagavân âha | grihapate bhojanakâlo 'tikrânta iti | sa kathayati | Bhagavan kim akâle kalpate | Bhagavân âha | ghritagudaçarkarâpânakâni ceti | tato Mendhakena grihapatinâ çilpina² âhûyoktâh | bhavanto 'kâlakhâdyakâni çîghram sajjîkuruteti | tair akâlakâni sajjîkritâni | tato Mendhakena grihapatina Buddhapramukho bhikshusamgho 'kalakhadyakair akâlapânakaiç ca samtarpitah | tato Bhagavân Mendhakam grihapatim sapariváram satyeshu pratishthápitam karvatanivásinam janakâyam yathâbhavyatayâ vinîya prakrântah |

* iti çrîdivyâvadâne * Mendhakagrihapativibhûtiparicchedo * navamah * |

^{1 -}pitâm D.

² cilpinam MSS.

a ABC omit.

⁴ Miṇḍhaka MSS.

⁵ -paricchedanavamah MSS.

⁶ AB add

cloka atha dra (B has dva); clo atha u CD.

X.

Bhikshavaḥ samçayajâtâḥ sarvasamçayacchettâram Buddham Bhagavantam papracchuḥ | kim bhadanta Mendhakena Mendhakapatnyâ Mendhakaputrena Mendhakasnushayâ Mendhakadâsena Mendhakadâsyâ karma kritam yena shad abhijñâtâ mahâpunyâḥ samvrittâ Bhagavato 'ntike satyâni drishtâni Bhagavâmç caibhir ârâgito na virâgita iti | Bhagavân âha | ebhir eva bhikshavaḥ karmâni kritâny upacitâni labdhasambhârâṇi [A. 45. b] parinatapratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyabhâvîni' ebhih karmâni kritâny upacitâni ko 'nyaḥ pratyanubhavishyati | na bhikshavaḥ karmâṇi kritâny upacitâni vâhye prithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtâv api ²tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu karmâṇi kritâni vipacyante çubhâny açubhani ca |

na pranacyanti karmâni kalpakoticatair api |

sâmagrîm prâpya kâlam ca phalanti khalu dehinâm || bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani Vârâṇasyâm nagaryâm Brahmadatto nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrṇabahujanamanushyam ca praçântakali kalahadimbadamarataskararogâpagatam çâlîkshugomahishîsampannam akhilam akantakam ekaputrakam iva râjyam pâlayati | tena khalu samayena Vârâṇasyâm 'naimittikair dvâdaçavarshikânâvrishtir vyâkritâ | 'trividham durbhiksham bhavishyati cañcu çvetâsthi çalâkâvritti 'ca | tatra cañcu 'ucyate samudgake, tasmin manushyâ vîjâni prakshipyânâgate sattvâpekshayâ sthâpayanti mritânâm, anena te vîjakâyam karishyantîti | idam samudgakam baddhvâ cañcu ucyate | çvetâsthi

¹ MSS. avaçyabhâgîni, but cf. p. 54. ² bhûpânt- MSS. Cf. supra p. 54. ³ nimitt- MSS. ⁴ trividham ABC. ⁵ -vrittim MSS.

nâma durbhiksham' tasmin kâle manushyâ asthîny upasamhritya tâvat kvâthayanti yâvat tâny asthîni çvetâni samvrittânîti tatas tat kvåtham pivanti | idam çvetåsthi durbhiksham ity ucyate | çalâkâvrittir nâma tasmin kâle manushyâh khalu vilebhyo dhânyagudakâni çalâkayâkrishya bahûdakasthâlyâm kvâthayitvâ pivanti | iyam çalâkâsambaddhatvâc chalâkâvrittir ity ucyate | tato râjñâ Brahmadattena Vârânasyâm ghantâvaghoshanam kâritam | çrinvantu bhavanto Vârânasînivâsinah paurâh | naimittikair dvâdaçavârshikânâvrishtir vyákritá calákávrittidurbhiksham cañcu cvetásthi ca | yesham vo dvådaçavårshikam bhaktam asti taih sthåtavyam | yeshåm nåsti te yatheshtam gacchantu vigatadurbhikshabhayah subhikshe punar apy upâgamishyanti | tasmimç ca samaye Vârânasyâm anyatamo grihapatir âdhyo mahâdhano mahâbhogo vistîrnaparivârah | tena koshthagarika ahûyoktah | bhoh purusha bhavishyati me 2 saparivaranam dvâdaça varshâni bhaktam iti | sa kathayati | ârya bhavishyatîti | sa tatraivâvasthitah | samanantarânubaddham caitad durbhiksham | tasya koshakoshthâgârâh parikshînâh sarvaç ca parijanah kâlagata âtmanâ shashtho vyavasthitah | tatas tena grihapatinâ koshakoshthâgârâni codhayitvâ dhânyaprastha upasamhritah | so 'sya patnyâ sthâlyâm prakshipya sâdhitah | asati Buddhânâm utpâde Pratyekabuddhâ loka utpadyante hînadînânukampakâh prântaçayanabhaktâ ekadakshiniya lokasya | yavad anyatamah Pratyekabuddho janapadacârikâm caran Vârânasîm anuprâptah | [A. 46. a] sa pûrvâhne* nivâsya pâtracîvaram âdâya Vârâṇasîm piṇḍâya pravishṭaḥ sa ca grihapatir âtmanâ shashtho 'vasthito bhoktum | sa ca Pratyekabuddho 'nupûrvena pindapâtam atan4 tasya grihapater niveçanam anuprâptah | sa tena grihapatinâ drishtaç cittaprâsâdikah kâyaprâsâdikac ca drishtva ca punah samlakshayati | etad apy aham parityajya niyatam pránair viyokshye yannv aham svapratyamçam asmai pravrajitáya

^{1 -}kshas MSS.

² Sic MSS.

³ hînâdînânuk- MSS.

⁴ Sic MSS.

dadyâm iti | tena bhâryâbhihitâ | bhadre yo mama pratyamças tam aham asmai pravrajitâyânuprayacchâmîti | sâ samlakshayati | mama svâmî na paribhunkte katham aham paribhokshya iti | sâ kathayati | âryaputrâham api pratyamçam asmai prayacchâmi evam putrena snushayâ dâsena dâsyâ ca vicârya svasvapratyamçâh parityaktâh | tatas taih sarvaih sambhûya Pratyekabuddhah pindakena pratipâditah [kâyikî teshâm mahâtmanâm dharmadeçanâ na vâcikî | sa vitatapaksha iva hamsarâja upari vihâyasam udgamya jvalanatapanavarshanavidyotanaprâtihâryâni kartum ârabdhah | âcu prithagjanâvarjanakarî riddhih¹ | te mûlanikrittâ² iya drumâh pâdayor nipatya pranidhânam kartum ârabdhâh | grihapatih pranidhânam kartum ârabdhah | yan mayaivamvidhe sadbhûtadakshinîye kârah krito3 'nenâham kuçalamûlena yadi riktakâni koshakoshthâgârâni sahadarçanân me pûrnâni4 syur evamvidhânâm ca dharmânâm lâbhî syâm prativiçishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti | patnî pranidhânam kartum ârabdhâ | yan mayaivamvidhe sadbhûtadakshinîye kârah krito inenâham kuçalamûlena yady ekasyârthâya sthâlîm paceyam sâ çatenâpi paribhujyeta sahasrenâpi na parikshayam gacched yâvan mayâ prayoga apratipraçrabdha ity evamvidhânâm ca dharmânâm lâbhinî syâm prativiçishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti | putrah pranidhânam kartum ârabdhah | yan mayaivamvidhe sadbhûtadakshinîye kârah krito 'nenâham kuçalamûlena pañcaçatiko nakulakah katyâm uparibaddhas tishthed yadi ca çatam vâ sahasram vâ tato vyayam kuryât pûrna eva tishthen mâ parikshayam gacched evamvidhânâm ca dharmânâm lâbhî syâm prativicishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti l snushâ pranidhânam kartum ârabdhâ | yan mayaivamvidhe sadbhû-

¹ Sic B: riddhite ACD; but cf. 66 b.

² -krintâ CD.

³ Ex conj.; kârâh kritâ ABC here, with a not unparalleled sandhi; kritânenâ-D; but the sequel seems to justify kârah krito.

⁴ yarnâni BD.

⁵ Sie MSS.

⁶ karah krita MSS.

tadakshiniye kârah krito¹ 'nenâham kuçalamûlena yady ekasya gandham yojayeyam² çatam vâ sahasram vâ gandham³ ghrâsyati tam na ca parikshayam gaccheyur yavan maya 'pratipracrabdham' evamvidhanâm [A. 46. b] dharmânâm lâbhinî syâm prativiçishṭataram câtaḥ çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti | dâsah pranidhânam kartum ârabdhah | yan mayaivamvidhe sadbhûtadakshinîye kârah krito¹ 'nenâham kuçalamûlena yady ekahalasîram krisheyam sapta sîrâh krishtâh syur evamvidhânâm dharmânâm ca lâbhî syâm prativiçishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti | dâsî pranidhânam kartum ârabdhâ | evamvidhe sadbhûtadakshinîye kârah krito¹ 'nenâham kuçalamûlena yady ekâm mâtrâm ârabheyam sapta mâtrâh sampadyeran evamvidhânâm dharmânâm ca lâbhinî syâm prativiçishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti | taiç caivam pranidhânam kritam | sa ca mahâtmâ Pratyekabuddhas teshâm anukampayâ ⁶riddhyâ upari vihâyasâ râjakulasyoparishtât samprasthitah | tena khalu samayena râjâ Brahmadatta upariprâsâdatalagatas tishthati | tasya ⁶riddhyâ gacehato râjño Brahmadattasyopari cehâyâ nipatitâ | sa ûrdhvamukho nirîkshitum ârabdhah, pacyati tam Pratyekabuddham | tasyaitad abhavat | kasyapy anena mahâtmanâ ⁶riddhimahâlâigalair dâridramûlany utpâtitâni | ⁷balabalî âçâ | tato 'sau grihapatih koshakoshthâgârâni pratyavekshitum ârabdho yâvat pûrnâni paçyati | sa patnîm âmantrayate | mama tâvat pranidhânam pûrnam yushmâkam apîdânîm paçyâma iti | tato dâsyâ dhânyânâm ekâm mâtrâm⁸ ârabdhyâ parikarmayitum saptamâtrâh sampannâh | patnyâ ekasyârthâya sthâlî sâdhitâ, sarvais taih paribhuktam tathaivâvasthitâ, prâtiveçyair anekaiç ca prâniçatasahasraih paribhuktam tathaivavasthita | tathaiva putrasya snushaya dasasya pranidhih siddha tato grihapatina ghantavaghoshanam karitam

¹ kârâḥ kṛito MSS.

⁴ 'pratiprasrabdhi MSS.

⁷ Sic BC: bale balf AD.

² yukteyam AB and C pr. m.
⁵ phalasilam CD,

⁸ ekâmâtrâm MSS.

³ MSS, gandhân.
⁶ Sie MSS.

^{9 -}nâm MSS.

Vârâṇasyâm | yo bhavanto 'nnenârthî sa âgacchatv iti | Vârâṇasyâm uccaçabdo mahâçabdo jâtaḥ | râjñâ çrutaṃ, kathayati | kim esha bhavanta uccaçabdo mahâçabda iti | amâtyaiḥ samâkhyâtam | devâmukena grihapatinâ koshakoshṭhâgârâṇy udghaṭitânîti | râjâ tamâhûya kathayati | yadâ sarva eva lokaḥ kâlagatas tadâ tvayâ koshakoshṭhâgârâṇy udghaṭitânîti | deva kasya koshakoshṭhâgârâṇy udghaṭitâny apitv adyaiva me vîjam uptam adyaiva phaladâyakam iti | râjâ pṛicchati | yathâ katham | sa etat prakaraṇaṃ vistareṇârocayati | râjâ kathayati | gṛihapate tvayâsau mahâtmâ piṇḍakena pratipâditaḥ | deva mayaiva pratipâditaḥ [A. 47. a] | ¹so 'bhiprasanno gâthâṃ bhâshate |

aho guṇamayaṃ kshetraṃ sarvadoshavivarjitam | yatroptaṃ vîjam adyaiva adyaiva phaladâyakam || iti kiṃ manyadhve bhikshavaḥ | yo 'sau gṛihapatir gṛihapatipatnî gṛihapatiputro gṛihapatisnushâ gṛihapatidâso gṛihapatidâsy evam eva Meṇḍhako gṛihapatir Meṇḍhakapatnî Meṇḍhakaputro Meṇḍhakasnushâ Meṇḍhakadâso Meṇḍhakadâsî ca | yad ebhiḥ Pratyekabuddhe kârân² kṛitvâ praṇidhânaṃ kṛitaṃ tasya karmaṇo vipâkena shaḍ mahâpuṇyâ jâtâ mamântike dṛishṭasatyâni | ahaṃ caibhiḥ Pratyekabuddhakoṭiçatasahasrebhyaḥ prativiçishṭaḥ çâstârâgito na virâgita iti hi bhikshava ekântakṛishṇânam karmaṇâm ekântakṛishṇo vipâka ekântaçuklânaṃ karmaṇâm ekântaçuklo vyatimiçraṇâṃ vyatimiçraḥ | tasmât tarhy evaṃ çikshitavyam | yady ekântakṛishṇâni karmâṇy apâsya vyatimiçrâṇi caikântaçukleshv eva karmasv âbhogaḥ karaniya ity evaṃ vo bhikshavaḥ çikshitavyam | idam avocad Bhagavan âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan |

³iti crîdivyâvadâne ⁴Mendhakâvadânam daçamam⁵ |

¹ sa MSS.
3 ABC omit.
of the tale.
C clo am 2.

² kârâm MSS., which may stand for kârân or kârâm.

⁴ Except here, MSS. have Mindhaka throughout this part

⁵ dasamah MSS.; A adds çlo ndah, B adds only çlokah,

XI.

Evam mayâ crutam | ekasmin samaye Bhagavân satkrito gurukrito mânitah pûjito râjabhî râjamâtrair dhanibhih pauraih çreshthibhih sârthavâhair devair nâgair asurair yakshair garudaih kinnarair mahoragair iti devanâgayakshâsuragarudakinnaramahoragâbhyarcito Buddho Bhagavân jñâto mahâpunyo lâbhî cîvarapindapâtaçayanâsanaglánapratyayabhaishajyaparishkáránám saçrávakasamgho Vaiçályâm viharati sma Markatahradatîre Kûtâgâraçâlâyâm | tena khalu samayena Vaiçâlikâ Licchavaya idam evamrûpam kriyâkâram akârshuh pancadaçyâm bhavantah pakshasyâshtamyâm caturdaçyâm ca prânino hantavyâ yatkâranam eyur¹ manushyâ mâmsam² anveshanta iti | tena khalu samayenânyatamo goghâtako mahântam vrishabham âdâya nagarân nishkramati praghâtayitum | tam enam mahâjanakâyah prishthatah prishthatah samanubaddho mâmsârthî kathayati çîghram enam vrisham ghâtaya vayam mâmsenârthina iti | sa kathayaty evam karishyâmi kimtu muhûrtam udîkshadhvam iti | tato vrisha îdricam anâryam vaco duruktam çrutvâ bhîtatrastah samvigna âhrishtaromakûpa itaç câmutaç ca sambhrânto nirîkshate cintayati ca ko mâ³ kricchrasamkaṭasambâdhaprâptam atrâṇam açaranam ishtena jîvitenâchâdayed iti | sa caivam vihvalavadanas trânânveshî tishthati | Bhagavâmç ca pûrvahne nivâsya pâtracivaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito Vaiçâlîm pindâya prâviçat | athâsau dadarça Buddham Bhagavantam dvâtrimçatâ mahâpurushalakshanaih samalamkritam açîtyânuvyañjanair virájitagátram vyámaprabhálamkritam súryasahasrátirekaprabham jaigamam iva ratnaparvatam samantato bhadrakam, [A. 47. b]

¹ E conject.; eshu MSS.

² mânsam MSS. always.

³ E conject.; kâme MSS.

C.

sahadarçanâc câsya Bhagavato 'ntike cittam abhiprasannam | prasannacittaç ca samlakshayati | prâsâdiko 'yam sattvaviçeshah çakshyaty¹ esho mama prânam paritrânam kartum | yan nv aham enam upasamkrameyam iti | atha sa vrisho Bhagavaty avekshâvân² pratibaddhacitta esho me çaranam iti sahasaiva tâni dridhâni varatrakâni bandhanâni chittvâ pradhâvan yena Bhagavâms tenopasamkrântah, upasamkramyobhâbhyâm jânubhyâm Bhagavatah pâdayor nipatya pâdau jihvayâ niledhum ârabdhah | sa câsya raudrakarmâ goghâtakah prishthatah prishthatah samanubaddha eva çastravyagrahastah | tato Bhagavâms tam raudrakarmânam goghâtakam idam avocat | kurushva tvam bhoh purushanena govrishabhena sardham sâtmyam³ jîvitenâchâdayeti | sa kathayati | nâham bhadanta prabhavâmy enam jîvitenâchâdayitum | tat kasya hetoh | mayâ esha bahunâ mûlyena krîtah putradâram ca me bahu poshitavyam iti | Bhagavân âha | yadi mûlyam dîyate pratimuñcasîti | sa kathayati | pratimokshyâmi Bhagavann iti | atha Bhagavâm laukikacittam utpâdayati ahovata Cakro devendras trîni kârshâpaṇasahasrâṇy âdayâgacched iti | sahacittotpâdâd Bhagavatah Cakro devendrah kârshâpanasahasratrayam âdâya Bhagavatah purastâd asthât | atha Bhagavâñ Chakram devendram idam avocat anuprayaccha Kauçikâsya goghâtakasya trigunam mûlyam | adâc Chakro devendras tasya goghâtakasya kârshâpanatrayasahasram vrishamûlyam atha goghâtakah kârshâpanasahasratrayam vrishamûlyam grihîtvâ hrishtas tushtah pramudito Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ tam govrisham bandhanân muktvâ prakrântah | Cakro devendro Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvâ tatraivântarhitah | atha govrisho gatapratyâgataprâno bhûyasyâ mâtrayâ Bhagavaty abhiprasanno Bhagavantam trih pradakshinikritya prishthatah prishthatah samanubaddho Bhagavato mukham vyavalokayamâno 'sthât | atha Bhagavân smitam akârshît |

18

dharmatâ khalu yasmin samaye Buddhâ Bhagavantah smitam prâvishkurvanti¹ tasmin samaye nîlapîtalohitâvadâtâh² pushparâgapadmarâgavajravaidûryamusâragalvârkalohitakâdakshinâvartaçaik haçilâpravâdajâtarûparajatavarnâ arcisho mukhân niçcârya kâçcid adhaståd gacchanti kåçcid uparishtåd gacchanti | yå adhaståd gacchanti tâh samjîvam kâlasûtram³ rauravam mahârauravam tapanam pratâpanam avicim arbudam nirarbudam atatam hahavam huhuvam utpalam padmam mahapadmaparyantan narakan gatva ye ushnanarakâs teshu⁴ çîtîbhûtvâ nipatanti, ye çîtanarakâs teshûshnîbhûtvâ nipatanti | tena teshâm sattvânâm kâranâviçeshâh pratiprasrabhyante | teshâm evam bhavati kim nu vayam bhavanta itaç cyutâ âhosvid anyatropapannâ iti teshâm prasâdasamjananârtham Bhagavân nirmitam visarjayati | teshâm nirmitam drishtvaivam bhavati na hy eva vayam bhavanta itaç cyutâ nâpy anyatropapannâ iti, api tv ayam apûrvadarçanah sattvo 'syânubhâvenâsmâkam kâranâviçeshâh pratiprasrabdhâ iti | te nirmite cittam abhiprasâdya [A. 48. a] tan narakavedanîyam karma kshepayitvâ devamanushyeshu pratisamdhim grihnanti yatra satyânâm bhâjanabhûtâ bhavanti | yâ uparishtâd gacchanti tâç câturmahârâjakâyikân devâms trayastrimçân yâmâms tushitân nirmânaratîn paranirmitavaçavartino brahmakâyikân brahmapurohitân mahâbrahmanah parîttâbhân apramânâbhân àbhâsvarân parîttaçubhân apramânaçubhân cubhakritsnân anabhrakân punyaprasavân brihatphalân abrihân atapân sudriçân sudarçanân akanishthaparyantan devân gatva 'nityam duhkham çûnyam anatmety udghoshayanti | gâthâdvayam bhâshante |

ârabhadhvam nishkrâmata yujyadhvam Buddhaçâsane | dhunîta mrityunah sainyam nadâgâram iya kuñjarah ||

¹ Cf. A. 23 b. ² MSS, om. visarga. 3 The previous passage (sup. 23 b) adds here samghata. 4 Ex conj.: te MSS. mahabrahmanah A, mahabrahmanah B, mahabrahmanah CD.

⁶ parîtâbhân MSS.

yo hy asmin dharmavinaye apramattaç carishyati | prahâya jâtisamsâram duḥkhasyântam karishyati || iti

atha tâ arcishas trisâhasramahâsâhasram lokadhâtum anvâhindya Bhagavantam eva prishthatah prishthatah samanugacchanti | tad yadi Bhagavân atîtam karma vyâkartukâmo bhavati Bhagavatah prishthato 'ntardhîyante | anâgatam vyâkartukâmo bhavati purastâd antardhîyante | narakopapattim vyâkartukâmo bhavati pâdatale 'ntardhîyante | tiryagupapattim vyâkartukâmo bhavati pârshnyâm antardhîyante | pretopapattim vyâkartukâmo bhavati pâdângushthe 'ntardhîvante | manushyopapattim vyâkartukâmo bhavati jânuno 'ntardhîyante | balacakravartirâjyam vyâkartukâmo bhavati vâme karatale 'ntardhîyante | cakravartirâjyam vyâkartukâmo bhavati dakshine karatale 'ntardhîyante | devopapattim vyâkartukâmo bhavati nâbhyâm antardhîyante | çrâvakabodhim vyâkartukâmo bhavati âsye 'ntardhîyante | pratyekâm bodhim vyâkartukâmo bhavati ûrnâyâm antardhîyante | anuttarâm samyaksambodhim vyâkartukâmo bhavati ushnîshe 'ntardhîyante | atha tâ arcisho Bhagavantam trih pradakshinîkritya Bhagavata ûrnâyâm antarhitâh |

athâyushmân Ânandaḥ kṛitakarapuṭo Bhagavantaṃ papraccha |
nânâvidho raṅgasahasracitro vaktrântarân nishkasitaḥ kalâpaḥ |
avabhâsitâ yena diçaḥ samantâd divâkareṇodayatâ yathaiva ||

gâthâm ca bhâshate

- vigatoddhavâ dainyamadaprahînâ buddhâ jagaty uttamahetubhûtâh \mid
- nâkâraṇam çaṅkhamrinâlagauram smitam upadarçayanti jinâ jitârayalı \parallel
- tat kâlam svayam adhigamya dhîrabuddhyâ çrotrînâm çramanajinendra kânkshitânâm |
- dhîrâbhir munivrisha vâgbhir uttamâbhir utpannam vyapanaya samçayam çubhâbhih]]

nâkasmâl lavaṇajalâdrirâjadhairyâh saṃbuddhâh smitam upadarçayanti nâthâh \mid

yasyârthe smitam upadarçayanti dhîrâs tam çrotum samabhilashanti te janaughâh || iti

Bhagavân âha | evam etad Ânanda evam etat | [A. 48. b] nâhetv apratyayam Ânanda tathâratâ arhantah samyaksambuddhâh smitam prâvishkurvanti | drishtas te Ânandâyam govrishah | drishto bhadanta | esha Ânanda govrishas tathâgatasyântike prasannacittali saptame divase kâlam kritvâ câturmahârâjikeshu deveshûpapatsyate Vaicravanasya mahârâjasya putro bhavishyati | tatac cyutvâ trayastrimçeshu deveshûpapatsyate Çakrasya devendrasya putro bhavishyati | tataç cyutvâ yâmeshu deveshûpapatsyate Yâmasya devasya putro bhavishyati | tataç cyutvâ tushiteshu deveshûpapatsyate sa Tushitasya devasya putro bhavishyati | tatac cyutvâ nirmânaratishu deveshûpapatsyate Sunirmitasya devaputrasya putro bhavishyati | tataç cyutvâ parinirmitavaçavartishu deveshûpapatsyate Vaçavartino devaputrasya putro bhavishyati | tad anayâ samtatyâ navanavatikalpasahasrâni vinipâtam na gamishyati | tatah kâmâvacareshu deveshu divyam sukham anubhûya paçcime bhave paçcime nikete samucchraye paçcime âtmabhâvapratilambhe manushyatvam pratilabhya râjâ bhavishyati Açokavarno nâma cakravartî câturarnavântavijetâ dhârmiko dharmarâjah saptaratnasamanvâgatah | tasyemâny evamrûpâni saptaratnâni bhavishyanti tadyathâ cakraratnam hastiratnam açvaratnam maniratnam strîratnam grihapatiratnam parinâyakaratnam evam saptamam, pûrnam câsya bhavishyati sahasram putrânâm çûrânâm vîrânâm varângarûpinâm parasainyapramardakânâm sa imâm eva samudraparyantâm mahâprithivîm akhilâm akantakâm anutpîdâm adandenâçastrena dharmena samayenâbhinirjityâdhyâvatsyati | so 'parena samayena dânâni dattvâ cakravartirâjyam apahâya keçaçmaçrûny avatârya kâshâyâni vastrâni samyag

¹ MSS. as p. 35. note 2; cf. p. 37. 11.

eva çraddhayâ 'gârâd anagârikâm pravrajya pratyekâm bodhim sâkshâtkarishyaty Açokavarno nâma pratyekabuddho bhavishyati | athâyushmân Ânandaḥ kṛitakarapuṭo Bhagavantam papraccha | kim bhadantânena govṛisheṇa karma kṛitam yena tiryagyonâv upapannaḥ kim karma kṛitam yena divyam mânusham sukham anubhûya pratyekâm bodhim adhigamishyati | Bhagavân âha | anenaivânanda govṛisheṇa karmâṇi kṛitâny upacitâni labdhasambhârâṇi ' pariṇatapratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyabhâvîni | govṛisheṇa karmâṇi kṛitâny upacitâni ko 'nyaḥ pratyanubhavishyati | na hy Ânanda karmâṇi kṛitâny upacitâni vâhye pṛithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtau | api 'tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu karmâṇi [A. 49. a] kṛitâni vipacyante çubhâçubhâni ca |

na praṇaçyanti karmâṇi api kalpaçatair api | sâmagrîm prâpya kâlam ca phalanti khalu dehinâm ||

bhûtapûrvam Ânandâtîte 'dhvani ekanavate kalpe Vipaçcî nâma samyaksambuddho loka udapâdî vidyâcaraṇasampannaḥ sugato lokavid anuttaraḥ purushadamyasârathiḥ çâstâ devamanushyâṇām Buddho Bhagavân | sa Bandhumatîm râjadhânîm upaniçritya viharaty anyatamasmin vanashaṇḍe | tasya nâtidûre shashṭibhikshavaḥ prativasanty araṇyakâḥ piṇḍapâtikâḥ sarve ca vîtarâgâ vigataḍveshâ vigatamohâ yâvat pañcamâtrāṇi dhûrtakaçatâni tena tenâhiṇḍyamânâni tam pradeçam anuprâptâni | teshâm etad abhavat | ete hi pravrajitâ mahâtmânaḥ îdriçeshu sthâneshv abhiramante | yady eshâm jîvitopacchedam na karishyâmo na bhûya etasmin pradeçe svasthair vihartavyam bhavishyati | yady apy ete mahâtmânaḥ sarvasattvahitodayapravrittâ na pareshâm ârocayishyanti tathâpy eshâm pradhânapurushâ upasaṃkramishyanti te 'smâkam râjūaḥ samarpayishyanti tatrâsmâbhiç cârakâvaruddhair martavyam bhavishyati | katham atra pratipattavyam iti | ekas tatraiva nirghṛiṇahṛidayas tyakta-

¹ labdhasamhârâni A.

² Cf. fol. 18 b: bhûpânteshu MSS.

paralokah, sa kathayati | aghâtayitvâ etân kutah kshema iti | tais te jîvitâd vyaparopitâs te caitat karma kritvâ pâpakam akuçalam' ekanavatikalpân apâyeshûpapannâh | yad bhûyasâ tu narakeshu tiryagyonâv upapannâç ca santo nityam çastrena praghâtitâh | tatra yo 'sau cauras teshâm 'samâdâpakah sa evâyam govishas tasya karmano vipâkena iyantam kâlam na kadâcit sugatâv upapannah | yat punar idânîm mamântike cittam prasâditam tasya karmano vipâkena divyam mânusham sukham anubhûya pratyekâm bodhim adhigamishyati | evam hy Ânanda tathâgatânâm cittaprasâdo 'py acintavipâkah kim punah praṇidhânam | tasmât tarhy Ânanda evam çikshitavyam 'syat stokastokam muhûrtamuhûrtam antato' 'cchaṭâsamghâtamâtram api tathâgatam âkâratah samanusmarishyâmîty evam te Ânanda çikshitavyam | athâyushmân Ânando Bhagavato bhâshitam abhyânandyânumodya bhikshûnâm purastâd gâthâ bhâshate |

aho nathasya karunyam sarvajñasya hitaishinah |
sukritenaiva vatsalyam yasyedriçamahadbhutam ||
apanno hi param kricchram govrisho yena mocitah |
vyakritaç ca bhave divye pratyekaç ca jino hy asau || iti
idam [A. 49. b] avocad Bhagavan attamanasas te bhikshavo
bhashitam abhyanandan ||
iti çrîdivyavadane '' 'çokavarnavadanam ekadaçamam' ||

¹ pâpakarma kuçalam AC. ² samâdâyakaḥ MSS. ³ ya ABC, yaḥ D. ⁴ antato 'echatâsaṃghâta- A, antato 'echatâsaṃghâta- CD. ⁵ om. MSS. 6 ekadaçamaḥ MSS. AB add çloka aḍo (10?), C çloka aḍāt, D çloka atrot.

XII.

Sa Bhagavân Râjagrihe viharati Veņuvane ¹Karandakanivâpe satkrito gurukrito mânitah pûjito râjabhî râjamâtrair dhanibhih pauraih çreshthibhih sârthavâhair devair nâgair yakshair asurair garudaih kinnarair mahoragair iti ² devanâgayakshâsuragarudakinnaramahoragâbhyarcito Buddho Bhagavân jũâto mahâpuṇyo lâbhî cîvarapiṇḍapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkârâṇâm saçrâvakasaṃgho divyânâm mânushyâṇâm ca Bhagavân anupalipto viharati padmapatram ivâmbhasâ [

tena khalu samayena Râjagrihe nagare shat Pûranâdyâh câstâro 'sarvajñâh sarvajñamâninah prativasanti sma tadyathâ Pûranah Kâçyapo Maskarî Goçâlîputrah Samjayî Vairattîputro 'jitah Keçakambalah Kakudah Kâtyâyano Nirgrantho Jñâtiputrah | atha shannam Pûranadînam tîrthyanam kutûhalaçalayam samnishannanam samnipatitânâm ayam evamrûpo 'bhûd antarâ kathâsamudâhârah | yat khalu bhavanto jânîran yadâ çramano Gautamo loke 'nutpannas tadâ vayam satkritâç câbhûvan gurukritâç ca mânitâç ca pûjitâc ca râjnâm râjamâtrânâm brâhmanânâm grihapatînâm naigamânâm jânapadânâm çreshthînâm sârthavâhânâm lâbhinaç câbhûvamç cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkârânâm | vadâ tu cramano Gautamo loke utpannas tadâ cramano Gautamah satkrito gurukrito mânitah půjito râjūâm râjamâtrânâm brâhmanânâm grihapatînâm janapadânâm dhanînâm çreshthînâm4 sârthavâhânâm lâbhî ca çramano Gautamah saçrâvakasamghaç cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkârânâm | asmâkam ca

¹ Kalandaka- BCD. ² mahoragairiri MSS. ³ nigrantho MSS, (but in fol, 53 b B reads nirgrantho). ⁴ Sic MSS.

lâbhasatkârah sarvena sarvam samucchinnah | vayam sma ¹riddhimanto jñânavâdinah | çramaņo 'pi Gautamo 'riddhimân jñânavâdîty âtmânam pratijânîte | arhati jũânavâdî jũânavâdinâ sârdham uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayitum | yady ekam gramano Gautamo 'nuttare manushyadharme 1 riddhiprâtihâryam vidarçayishyati vayam dve | dve çramano Gautamo vayam catvâri | catvâri çramano Gautamo vayam ashtau | ashtau çramano Gautamo vayam shodaça | shodaça çramano Gautamo vayam dvâtrimçad iti yâvac chramano Gautama uttare manushyadharme 3riddhiprâtihâryam vidarçayishyati vayam taddvigunam tattrigunam vidarçayishyâma upârdham mârgam çramano Gautama âgacchatu vayam apy upârdham mârgam gamishyâmah | tatrâsmâkam bhavatu çramanena Gautamena sårdham uttare manushyadharme ¹riddhipråtihårvam | atha Mârasya [A. 50. a] pâpîyasa etad abhavat | asakrid asakrin mayâ çramanasya Gautamasya parâkrântam na ca kadâcid avatáro labdhah | yan nv aham tírthyánám prahareyam iti viditvá Pûranavad âtmânam abhinirmâya uparivihâyasam *abhyudgamya jvalanatapanavarshanavidyotanaprâtihâryâni kritvâ Maskarinam Goçâlîputram âmantrayate | yat khalu Maskariñ jânîyâ aham riddhimâñ jñânavâdî çramano Gautamo ³riddhimâñ jñânavâdîty âtmânam parijáníte arhati jñánavádi jñánavádiná sárdham uttare manushyadharme ³ riddhiprâtihâryam vidarçayitum | yady ekam çramano Gautama uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayishyaty aham dve | dve çramano Gautamo 'ham catvâri | catvâri cramano Gautamo 'ham ashtau | ashtau cramano Gautamo 'ham shodaça shodaça çramano Gautamo 'ham dvâtrimçad iti yavac chramano Gautama uttare manushyadharme ⁵ riddhiprâtihâryam vidarçayishyati vayam taddvigunam uttaram manushyadharmam

¹ Sic MSS.

² uttaram manushyadharmariddhiprâtihûryam MSS.

here, but see infra, and cf. Burnouf, Introd. p. 164 n. (p. 146. ed. 2).

³ Sic MSS.

⁴ atyud- C.

⁵ Sic ACD.: B om.

¹riddhiprâtihâryam vidarçayishyâma upârdham mârgam çramano Gautama âgacchatv aham apy upârdhamârgam gamishyâmi tatrâsmâkam bhavatu çramanena Gautamena sârdham uttare manushyadharme riddhiprátiháryam | atha Márasya pâpíyasa etad abhayat | asakrid asakrin mayâ çramanasya Gautamasya parâkrântam na ca kadâcid avatáro labdhah | yan ny aham tírthyánám prahareyam iti viditvá Maskarivad âtmânam abhinirmâya uparivihâyasam abhyudgamya jvalanatapanavidyotanavarshanaprâtihâryâni kritvâ Samjayinam Vairattîputram âmantrayate | yat khalu Samjayiñ jânîyâ aham riddhimâñ jñânavâdî cramano Gautamo ¹riddhimâñ jñânavâdîty âtmânam pratijânîte | arhati jñânavâdî jñânavâdinâ sârdham uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayitum | yady ekam çramano Gautama uttare manushyadharme riddhipratiharyam vidarçayishyaty aham dve dve gramano Gautamo 'ham catvâri catvâri gramano Gautamo 'ham ashtau | ashtau cramano Gautamo 'ham shodaça | shodaça çramano Gautamo 'ham dvâtrimçad iti yâvac chramano Gautama uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayishyaty aham taddvigunam uttaram manushyadharmaprâtihâryam vidarçayishyâmi, upârdhamârgam çramano Gautama âgacchatv aham apy upârdhamârgam gamishyâmi | tatra me bhavatu çramanena Gautamena sårdham uttare manushyadharme riddhipratiharyam | evam anyonyam sarve ⁸vihethitâh | ekaika evam âha riddher lâbhî nâham iti Puranâdyâh shat çâstârah sarvajñajñânino yena râjâ Mâgadhah Crenyo Bimbisâras tenopasamkrâman | upasamkramya râjânam Mågadham Crenyam Bimbisåram idam avocan [A. 50, b] yat khalu deva jânîyâ vayam riddhimanto jñânavâdinah çramano 'pi Gautamo riddhimáñ jñánavádíty átmánam pratijáníte | arhati jñánavádí jñánavådinå sårdham uttare manushyadharme riddhipråtihåryam vidarçayitum | yady ekam çramano Gautama uttare manushyadharme

¹ Sie MSS. ² uttari MSS. MSS. (cf. Burnouf, *Introd.* p. 145).

³ Cf. ἀάσθησαν. 4 Bimbasaras

⁵ avocat AB as often elsewhere.

riddhiprâtihâryam vidarçayishyati vayam dve | dve çramano Gautamo vayam catvâri | catvâri cramano Gautamo vayam ashtau | ashtau cramano Gautamo vayam shodaca | shodaca cramano Gautamo vayam dvatrimçad iti yavac chramano Gautama uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayishyati vayam taddvigunam tattrigunam riddhiprâtihâryam vidarçayishyâma upârdham mârgam çramano Gautama âgacchatu vayam apy upârdhamârgam gamishyâmah | tatrâsmâkam bhavatu çramanena Gautamena sârdham uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayitum | evam ukte râjâ Mâgadhaḥ Çrenyo Bimbisâras¹ tîrthyân idam avocat | yûyam api çavâ bhûtvâ Bhagavatâ sârdham riddhim prârdhadhve | atha Pûranâdyâh shat çâstâro 'sarvajñâh sarvajñajñânino 'rdhamârge râjânam Mågadham Crenyam Bimbisåram vijñåpayanti | vayam smo deva riddhimanto jñânavâdinah çramano 'pi Gautamo riddhimâñ jñânavådîty âtmânam pratijânîte | arhati jñânavâdî jñânavâdinâ sârdham ² uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayitum | yâvat tatrâsmâkam bhavatu çramanena Gautamena sârdham uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayitum | evam ukte râjâ Mâgadhah Crenyo Bimbisâras tâms³ tîrthikaparivrâjakân idam avocat | yady evam trir apy etam artham vijñâpayishyatha nirvishayân vah karishyâmi | atha tîrthyânâm etad abhavat | ayam râjâ Mâgadhah Crenyo Bimbisârah çramanasya Gautamasya çrâvako Bimbisâras tishthatu | râjâ Prasenajit ⁵Kauçalo madhyasthah | yadâ çramano Gautamah Çrâvastîm gamishyati tatra vayam gatvâ çramanam Gautamam uttare manushyadharme riddhiprâtihârye âhvayishyâma ity uktvá prakrántáh | atha rájá Mágadhah Crenyo Bimbisáro 'nyatamam purusham âmantrayate | gaccha tvam bhoh purusha kshipram bhadram yanam yojaya yatraham adhiruhya Bhagayantam

 $^{^2}$ Bimbasâras MSS; they oscillate between this form and Bimbisâra afterwards. 2 uttari MSS. 3 tân ABC. 4 So MSS.

⁵ Kausalyo MSS.

darçanâyopasamkramishyâmi paryupâsanâyai¹ | evam deveti sa purusho râjño Mâgadhasya Crenyasya Bimbisârasya praticrutya kshipram bhadram yanam yojayitva yena raja Magadhah Çrenyo Bimbisâras tenopasamkrântah | upasamkramya râjânam Mâgadham Crenyam Bimbisâram idam avocat | yuktam devasya bhadram yânam yasyedânîm ²devah kâlam manyata iti | atha râjâ Mâgadhah Crenyo Bimbisâro bhadram yânam abhiruhya Râjagrihân niryâti Bhagavato [A. 51. a] 'ntikam Bhagavantam darçanâyopasamkramitum paryupâsanâya | tasya yâvatî yânasya bhûmis tâvad yânena gatvâ yânâd avatîrya padbhyâm evârâmam prâvikshad antarâ râjâ Mågadhah Crenyo Bimbisåro Bhagavantam adråkshit | tadantarå pañcakakudâny apanîya tad yathâ ushnîsham chattram khadgamanim bâlavyañjanam citre copânahau sa pañcakakudâny apanîya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannah | ekântanishannam viditvâ râjânam Mâgadham Crenyam Bimbisâram Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyena ³dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha râjâ Mâgadhah Crenyo Bimbisâro Bhagavantam abhyânandyânumodya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvå Bhagavato 'ntikåt prakråntah |

atha Bhagavata etad abhavat | kutra pûrvakaiḥ samyaksambuddhair mahâprâtihâryam vidarçitam hitâya prâṇinâm | devatâ Bhagavata ârocayanti | çrutapûrvam bhadanta pûrvakaiḥ samyaksambuddhair mahâprâtihâryam vidarçitam hitâya prâṇinâm iti | Bhagavato jñânadarçanam pravartate | Çrâvastyâm pûrvakaiḥ samyaksambuddhair mahâprâtihâryam vidarçitam hitâya prâṇinâm iti | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | gaccha tvam Ânanda bhikshûṇâm ârocaya Tathâgataḥ Kauçaleshu janapadeshu cârikâm carishyati yo yushmâkam utsahate Tathâgatena sârdham

¹ So too p. 149.

² deva MSS.

³ dhârmyayâ AB.

Kauçaleshu janapadeshu cârikâm cartum¹ sa cîvarakâni dhâvatu sîvyatu ranjayatu | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah pratiçrutya bhikshûnâm ârocayati | Bhagavân âyushmantah Kauçaleshu janapadeshu cârikâm carishyati yo yushmâkam utsahate Tathâgatena sârdham Kauçaleshu janapadeshu cârikâm caritum sa cîvarâni dhâvatu sîvyatu rañjayatv iti | te bhikshava âyushmata Anandasya pratyaçraushulı atha Bhagavân dânto dântaparivâralı çântah çântaparivâro mukto muktaparivâra âçvasta âçvastaparivâro vinîto vinîtaparivâro 'rham 'arhatparivâro vîtarâgo vîtarâgaparivârah prâsâdikah prâsâdikaparivâro vrishabha iva goganaparivrito gaja iva kalabhaganaparivritah simha iva 3damshtriganaparivrito râjahamsa iva hamsaganaparivritah Suparnîva pakshiganaparivrito vipra iva çishyaganaparivritah suvaidya ivâturaganaparivritah çûra iva yodhaganaparivrito decika ivâdhvaganaparivritah sârthavâha iva banigganaparivritah creshthiva pauraganaparivritah [A. 51. b] kottarâja iva mantrigaņaparivritaç cakravartīva putrasahasraparivritaç candra iva nakshatraganaparivritah sûrya iva raçmisahasraparivrito Virûdhaka iva kumbhândaganaparivrito Virûpâksha iva nâgaganaparivrito Dhanada iva yakshaganaparivrito Dhritarashtra iva gandharvaganaparivrito Vemacitra ivasuraganaparivritah Çakra iva tridaçaganaparivrito Brahmeva brahmakâyikaganaparivritah stimita iva jalanidhih sajala iva jaladharo vimada iva gajapatih sudantair indriyair asamkshobhiteryâpathapracâro 'nekair âvenikair buddhadharmair mahatâ bhikshusamghena ca puraskrito yena Crâvastî tena cârikâm prakrânto 'nekaiç ca devatâçatasahasrair anugamyamâno 'nupûrvena cârikâm carañ Chrâvastîm anuprâptalı | Crâvastyâm viharati Jetavane 'nâthapindadasyârâme |

açraushus tîrthyâh çramano Gautamah Çrâvastîm gata iti çrutvâ ca punah Çrâvastîm samprasthitâh | te Çrâvastîm gatvâ râjânam

¹ Sic MSS.

² E conject.; but cf. fol. 43 b; arhaparivâro MSS.

³ dramshtri- AC; om. B (cf. fol. 43 b).

Prasenajitkauçalam idam avocan¹ | yat khalu deva jânîthâ vayam² riddhimanto jñânavâdinâh çramano Gautamo ³riddhimâñ jñânavâdîty âtmânam pratijânîte | arhati jñânavâdî jñânavâdinâ sârdham uttare manushyadharme ³riddhiprâtihâryam vidarçayitum | yady ekam⁴ çramano Gautama uttare manushyadharme 3riddhiprâtihâryam vidarçayishyati vayam dve | dve çramano Gautamo vayam catvâri | catvâri cramano Gautamo vayam ashtau | ashtau cramano Gautamo vayam shodaça | shodaça çramano Gautamo vayam dvâtrimcad iti yâvac chramano Gautama uttare manushyadharme "riddhiprâtihâryam vidarçayishyati vayam taddvigunam tattrigunam uttare manushyadharme ³riddhiprâtihâryam vidarçayishyâma, upârdhamârgam çramano Gautama âgacchatu vayam apy bupârdhamârgam gamishyâmah | tatrâsmâkam bhavatu gramanena Gautamena sârdham uttare manushyadharme ³riddhiprâtihâryam | evam ukte râjâ Prasenajit Kauçalas tîrthyân idam avocat | âgamayantu tâvad bhavanto yâvad aham Bhagavantam avalokayâmi | atha râjâ Prasenajit Kaucalo 'nyatamam purusham âmantrayate | gaccha tvam bhoh purusha kshipram bhadram yanam yojaya | aham abhiruhyadyaiva Bhagavantam darçanâyopasamkramishyâmi paryupâsanâyai evam deveti sa purusho râjñah Prasenajitah Kauçalasya pratiçrutya kshipram bhadram yânam yojayitvâ yena râjâ Prasenajit Kauçalas tenopasamkrântah | upasamkramya râjânam Prasenajitam Kauçalam idam avocat | yuktam devasya bhadram [A. 52, a] yanam yasyedanim devah kalam manyate | atha râjâ Prasenajit Kauçalo bhadram yânam abhiruhya Crâvastyâ niryâti Bhagavato 'ntikam Bhagavantam darçanâyopasamkramitum paryupâsanâya | tasya yâvatî yânasya bhûmis tâvad yânena gatvâ yânâd avatîrya pâdâbhyâm evârâmam praviçya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau

¹ avocat MSS. ² vayam MSS. ³ Sic MSS. ⁴ ekah MSS.

 $^{^{5}}$ Supplied ex conj. upâmishyâma AB; upâgamishyâma
h $\mathrm{C};$ upâgamishyâmi D.

⁶ deva MSS.

çirasâ vanditvaikânte nishannah | ¹ekânte nishanno râjâ Prasenajit Kauçalo Bhagavantam idam avocat | ime bhadanta tîrthyâ Bhagavantam uttare manushyadharme ¹riddhiprâtihâryenâhvâyante vidarçayatu Bhagavân uttare manushyadharme ²riddhiprâtihâryam hitâya prâninâm ³nirbhartsayatu Bhagavâms tîrthyân nandayatu devamanushyâms toshayatu sajjanahridayamanâmsi | evam ukte Bhagavân râjânam Prasenajitam Kauçalam idam avocat | nâham mahârâjaivam çrâvakânâm dharmam deçayâmy evam yûyam bhikshava âgatâgatânâm brâhmanagrihapatînâm uttare manushyadharme ²riddhiprâtihâryanı vidarçayateti | api tv aham evam çrâvakânânı dharmam deçayâmi praticehannakalyânâ bhikshavo viharata vivritapâpâ iti | dvir api trir api râjâ Prasenajit Kauçalo Bhagavantam idam avocat | vidarçayatu Bhagavân uttare manushyadharme ²riddhiprâtihâryam hitâya prâninâm ⁸nirbhartsayatu tîrthyân nandayatu Bhagavân devamanushyâms toshayatu sajjanahridayamanâmsi | dharmatâ khalu Buddhânâm Bhagavatâm jîvatâm tishthatâm ¹dhriyamânânâm yâpayatâm yaduta daçâvaçyakaranîyâni bhavanti | na tâvad Buddhâ Bhagavantah parinirvânti yâvan na Buddho Buddham vyâkaroti, yâvan na dvitîyena sattvenâparivartyam anuttarâyâm samyaksambodhau cittam utpâditam bhavati, sarvabuddhavaineyâ vinîtâ bhavanti, tribhâga âyusha utsrishto bhavati, sîmâbandhah krito bhavati, çrâvakayugam agratâyâm nirdishtam bhavati, Sâmkâcve nagare devatâvataranam vidarçitam bhavati, Anavatapte mahâsarasi çrâvakaih sârdham pûrvikâ karmaplotir vyâkritâ bhavati, mâtâpitarau satyeshu pratishthâpitau bhavatah, Çrâvastyâm mahâprâtihâryam vidarçitam bhavati | atha Bhagavata etad abhavat, avaçyakaranîyam etat Tathâgateneti viditvâ râjânam Prasenajitam Kauçalam âmantrayate | gaccha tvam mahârâja itah saptame divase Tathâgato mahâjanapratyaksham uttare manushyadharme 'riddhiprâtihâryam vidarçayishyati hitâya prâninâm | atha râjâ Prasenajit Kauçalo Bhagavantam

¹ Sic MSS.

² riddhi- D.

idam avocat | yadi ¹Bhagavân anujânîyâd aham Bhagavatah prâtihâryamandapam kârayeyam | atha Bhagavata etad abhavat | katarasmin pradeçe pûrvakaih samyaksambuddhair mahâprâtihâryam vidarçitam hitâya prâninâm iti | devatâ Bhagavata ârocayanti | antarâ bhadanta Çrâvastîm antarâ ca Jetavanam atrântarât pûrvakaih samyaksambuddhair mahapratiharyam vidarçitam hitaya prâninâm | Bhagavato 'pi jñânadarçanam pravartate, antarâ ca Çrâvastîm antarâ ca Jetavanam [A. 52. b] atrântarât pûrvakaih samyaksambuddhair mahapratiharyam vidarçitam hitaya praninam | adhivâsayati Bhagavân râjñah Prasenajitah Kauçalasya 2tûshnîbhâvena | atha râjâ Prasenajit Kauçalo Bhagavatas °tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavantam idam avocat | katamasmin bhadanta pradeçe prâtihâryamandapam kârayâmi | antarâ ca mahârâja Crâvastîm antarâ ca Jetavanam | atha râjâ Prasenajit Kauçalo Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântah |

atha râjâ Prasenajit Kauçalas tîrthyân idam avocat | yat khalu bhavanto jânîrann itaḥ saptame divase Bhagavân uttare manushyadharme ³riddhiprâtihâryam vidarçayishyati | atha tîrthyânâm etad abhavat | kim punaḥ çramano Gautamaḥ saptabhir divasair anadhigatam adhigamishyati, atha vâ nishpalâyishyati, atha vâ pakshaparyeshaṇam kartukâmaḥ | teshâm etad abhavat | na hy eva çramano Gautamo nishpalâyishyati nâpy anadhigatam adhigamishyati nûnam çramano Gautamaḥ pakshaparyeshaṇam kartukâmo vayam api tâvat pakshaparyeshaṇam karishyâma iti viditvâ Raktâksho nâma parivrâjaka indrajâlâbhijñaḥ sa âhûtaḥ | Raktâkshasya parivrâjakasyaitat prakaraṇam vistareṇârocayanty evam câhuḥ | yat khalu Raktâksha jânîyâḥ çramaṇo Gautamo 5'smâbhiriddhyâ âhûtaḥ | sa kathayati |

¹ Bhagavannanujânîyâd MSS.

² tûshnîmbhâvena ABD.

³ Sic MSS. ⁴ pakshaparyeshanam MSS.

⁵ Sic MSS.:

itah saptame divasa uttare manushyadharme 'riddhiprâtihâryam' vidarçayishyâmîti | nûnam çramano Gautamah pakshaparyeshanam kartukâmas tvam api tâvat sabrahmacârinâm pakshaparyeshanam² kurushva | tena tatheti pratijñâtam | atha Raktâkshah parivrâjako yena nânâtîrthikaçramanabrahmanacarakaparivrâjakâs tenopasamkrântah | upasamkramya nânâtîrthikaçramanabrâhmanacarakaparivrájakánám etat prakaranam vistarenárocayaty evam cáha | yat khalu bhavanto jânîran çramano Gautamo 3'smâbhiriddhyâ âhûtah | sa kathayati | itah saptame divasa uttare manushyadharme 'riddhiprâtihâryam vidarçayishyâmîti | nûnam çramano Gautamah pakshaparyeshanam kartukâmo bhavadbhir api brahmacârinâm sâhâyyam karanîyam saptame divase yushmâbhir vahih Crâvastyâ nirgantavyam | tais tatheti pratijñâtam | athânyatamasmin parvate pañcamâtrâni ¹rishiçatâni prativasanti | atha Raktâkshah parivrâjako yena ta rishayas tenopasamkrântah | upasamkramya teshâm etat prakaranam vistarenârocayaty evam câha | yat khalu bhavanto jânîran çramano Gautama riddhyâ âhutah¹ | sa kathayati | itah saptame divase uttare manushyadharme ¹riddhiprâtihâryam [A. 53, a] vidarçayishyâmîti | nûnam çramano Gautamah pakshaparyeshanam kartukâmo bhavadbhir api sabrahmacârinâm sâhâyyam karanîyam saptame divase yushmâbhih Çrâvastîm 4 âgantavyam | tais tatheti pratijî âtam | tena khalu samayena Subhadro nâma parivrâjakah pañcâbhijñah | tasya Kuçinagaryâm âvasatho 'navatapte mahâsarasi divâ vihârah | atha Raktâkshah parivrâjako yena Subhadrah parivrâjakas tenopasamkrantah | upasamkramyaitat prakaranam vistarenarocayaty evam câha | yat khalu Subhadra jânîyâh çramano Gautamo 'smâbhih' riddhyâ âhûtah | sa kathayati | itah saptame divase uttare manushyadharme ¹riddhipratiharyam vidarçayishyamîti | nûnam çramano Gautamah pakshaparyeshanam² kartukâmah tvayâ sabrahmacârinâm

¹ Sic MSS.

² -paryeshanâm AB,

³ Sic MSS.

⁴ Crâvastyâm A here.

sâhâyyam karanîyam saptame divase tvayâ Crâvastîm âgantavyam Subhadrenâbhihitam | na çobhanam bhavadbhih kritam yad yushmâbhili cramano Gautamo¹ riddhyâ âhûtah | tat kasya hetoh | mama tâvat Kuçinagaryâm âvâso 'navatapte mahâsarasi divâ vihâraḥ | çramanasya Gautamasya Çâriputro nâma çishyas tasya Cundo nâma çrâmanerakas tasyâpi tatraivânavatapte mahâsarasi divâ vihârah | na tathânavataptakâyikâ devatâ api kârân kartavyân² manyante yathâ tasya | eko 'yam samaya ihâham Kuçinagarîm pindâya caritvâ pindapâtam âdâyânavataptam mahâsarasam¹ gacchâmi | tasya mamânavataptakâyikâ devatâ 'navataptân mahâsarasah pânîyam uddhrityaikânte na prayacchati | Cundaḥ çramaṇoddeçaḥ pâṃçukûlâny âdâyânavataptam mahâsaro gacchati | tasyânavataptakâyikâ devatâ pâmçukûlâni³ dhâvayitvâ tena pânîyenâtmânam siñcati | yasya tâvad vayam çishyapratiçishyakayâpi na tulyâh sa yushmâbhir uttare manushyadharme ¹riddhiprâtihâryenâhûtah | na çobhanam bhavadbhih kritam yac chramano Gautamo 'riddhiprâtihâryenâhûtah | evam aham jâne yathâ maharddhikah cramano Gautamo mahânubhâva iti | Raktâkshenâbhihitam | tvam tâvac chramanasya Gautamasya paksham vadasi tvayâ tâvan na gantavyam | Subhadrenâbhihitam | naiva gamishyâmîti |

atha râjñaḥ Prasenajitaḥ Kauçalasya Kâlo nâmnâ bhrâtâ abhirûpo darçanîya prâsâdikaḥ çrâddho bhadraḥ kalyâṇâçayaḥ | sa râjñaḥ Prasenajitaḥ Kauçalasya niveçanadvâreṇâbhinishkrâmati | anyatamayâ câvaruddhikayâ prâsâdatalagatayâ râjakumâram drishṭvâ sragdâmaṃ kshiptam | tat tasyopari nipatitam | mitrârimadhyamo lokaḥ | tai râjñe niveditam | yat khalu deva jânîthâḥ Kâlena devasyântaḥpuraṃ prârthitam | râjâ Prasenajit Kauçalaç caṇḍo rabhasaḥ karkaçaḥ | tenâparîkshya paurusheyâṇâm âjñâ dattâ | gacchantu bhavantaḥ çîghram Kâlasya hastapâdâñ chindantu | evaṃ deveti paurusheyai râjñaḥ Prasenajitaḥ [A. 53, b] Kauçalasya pratiçrutya

¹ Sic MSS.

² kârâm kartavyânmanyante MSS.

^{3 -}kûlân MSS.

Kâlasya vîthîmadhye hastapâdâḥ¹ chinnâḥ | sa ârttasvaram krandate duḥkhâṃ tîvrâṃ kharâṃ kaṭukâm amanâpâṃ vedanâṃ vedayate | Kâlam râjakumâram drishtvâ mahâjanakâyo vikroshṭum ârabdhaḥ | Pûraṇâdayaç ca nirgranthâs² tam pradeçam anuprâptâḥ | Kâlasya jñâtibhir abhihitam | etam âryâḥ³ Kâlam râjakumâram satyâbhiyâcanayâ yathâpaurâṇaṃ kurudhvam iti | Pûraṇenâbhihitam | eshaḥ¹ çramaṇasya Gautamasya çrâvakaḥ çramaṇadharmeṇa Gautamo yathâpaurâṇaṃ karishyati | atha Kâlasya râjakumârasyaitad abhavat | kṛicchrasaṃkaṭasaṃbâdhaprâptaṃ mâṃ Bhagavân na samanvâharatîti viditvâ gâthâṃ bhâshate |

imâm avasthâm mama Lokanâtho na vetti sambâdhagatasya kasmât \mid

namo 'stu tasmai vigatajvarâya sarveshu bhûteshv anukampakâya \parallel

asaṃmoshadharmāṇo Buddhā Bhagavantaḥ | tatra Bhagavān âyushmantam Ânandam âmantrayate sma | gaccha tvam Ânanda saṃghāṭim¹ âdâyānyatamena bhikshuṇā paçcācchramaṇena yena Kālo⁴rājabhrātā tenopasaṃkrāma | upasaṃkramya Kālasya rājakumārasya hastapādān yathāsthāne sthāpayitvā evaṃ vada | ye kecit sattvā apadā vā dvipadā vā bahupadā vā arūpiṇo vā rūpiṇo vā saṃjūino vā asaṃjūino vā naiva saṃjūino vā ⁵nāsaṃjūinas Tathāgato 'rhan samyaksaṃbuddhaḥ teshāṃ sattvānām agra ākhyāyate | ye kecid dharmā asaṃskṛitā vā saṃskṛitā vā virāgo dharmas teshām agra ākhyātaḥ | ye kecit saṃghā vā gaṇā vā yugā vā parshado vā Tathāgataçrāvakasaṃghas teshām agra akhyātaḥ | anena satyena satyavākyena tava çarīraṃ yathāpaurāṇaṃ syāt | evaṃ bhadantety āyushmān Ânando Bhagavataḥ pratiçrutya saṃghāṭīm ādāyānyatamena bhikshuṇā paçcācchramaṇena yena rājabhrātā Kālas tenopasaṃkrāntaḥ | upasaṃkramya Kālasya rājakumārasya hastapādān yathāsthāne sthāpasaṃkramya Kālasya rājakumārasya hastapādān yathāsthāne sthāpasaṃkramya Kālasya rājakumārasya hastapādān yathāsthāne sthāpasamkramya kathā kālas tenopasamkramya kathāpasamkramya kālasya rājakumārasya hastapādān yathāsthāne sthāpasamkramya kālasya rājakumārasya hastapād

¹ Sie MSS.

² A has nigranthâs as in fol. 49 b.

³ âryâ MSS.

⁴ râjabhâtrâ ABD.

⁵ samjñinas D.

yitvaivam âha | ye kecit sattvâ apadâ vâ dvipadâ vâ catushpadâ vâ bahupada va yavan naiva samjiino nasamjiinas Tathagato 'rhan samyaksambuddhas teshâm sattvânâm agra âkhyâtah | ye kecid dharmáh samskritá vá 'samskritá vá virágo dharmas teshâm' agra âkhyâtah | ye kecit samghâ vâ ganâ vâ yugâ vâ parshado vâ Tathâgataçrâvakasamghas teshâm agra âkhyâtah | anena satyena satyavâkyena tava çarîram yathâpaurânam bhavatu | sahâbhidhânât Kâlasya râjakumârasya çarîram yathâpaurânam samvrittam | yathâpi tatra Buddhasya Buddhânubhâvena devatânâm ca devatânubhâvena Kâlena kumârena [A. 54. a] tenaiva samvegenânâgâmiphalam sâkshâtkritam riddhiç câpi nirhritâ | tena Bhagavata ârâmo niryâtitah | sa Bhagavata upasthânam kartum ârabdhah | yatrâsya çarîram gandagandam kritam tasya Gandaka ârâmika iti samjñâ samvrittà | atha râjña Prasenajita Kauçalena sarvopakaranaih ¹sa pravâritah | Kâlenâbhihitam | na mama tvayâ prayojanam Bhagavata evopasthânam karishyâmîti |

râjñâ Prasenajitâ Kauçalenântarâ ca Çrâvastîm antarâ ca Jetavanam atrântarâd Bhagavataḥ prâtihâryamaṇḍapaḥ kâritaḥ çatasahasrahastacaturṇâm² maṇḍapo vitato Bhagavataḥ siṃhâsanaṃ prajñaptam | anyatîrthikaçrâvakair api Pûraṇâdînâṃ ³nirgranthânaṃ pratyekapratyekamaṇḍapaḥ kâritaḥ | râjñâ Prasenajitâ Kauçalena saptame divase yâvaj Jetavanaṃ yâvac ca Bhagavataḥ prâtihâryamaṇḍapo 'ntarât sarvo 'sau pradeço 'pagatapâshâṇaçarkarakaṭhalyo vyavasthito dhûpaç cûrṇândhakâraḥ kṛitaḥ, chattradhvajapatâkâgandhodakaparishikto nânâpushpâbhikîrno ramaṇîyo 'ntarântarâc ca pushpamaṇḍapâḥ sajjîkṛitâḥ |

atha Bhagavân saptame divase pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Çrâvastîm piṇḍâya prâvikshat | Çrâvastîm piṇḍâya caritvâ kṛitabhaktakṛityaḥ paçcâd bhaktapiṇḍapâtapratikrântaḥ 4 pâtracî-

¹ sampracâritah C.

² Sic C: -hastaç caturnâm ABD.

³ nigranth- AC.

⁴ Sic MSS.

varam praticrâmya vahir vihârasya pâdau prakshâlya vihâram pravishtah pratisamlayanâya | atha râjâ Prasenajit Kauçalo 'nekaçataparivâro 'nekasahasraparivâro 'nekaçatasahasraparivâro yena Bhagavatah prâtihâryamandapas tenopasamkrântah | upasamkramya prajňapta evásane nishannah | tírthyá api mahájanakáyaparivritá yena mandapas tenopasamkrântâh | upasamkramya pratyekapratyekasminn âsane nishannâh | nishadya râjânam Prasenajitam Kauçalam idam avocan yat khalu deva jânîyâ ete vayam âgatâh kutraitarhi çramano Gautamah | tena bhavanto muhûrtam âgamayata esha idânîm Bhagavân adhigamishyati | atha râjâ Prasenajit Kauçala Uttaram mânavam âmantrayate ehi tvam Uttara yena Bhagavâms tenopasamkrama | upasamkramyasmakam vacanena Bhagavatah padau çirasâ vanditvâlpâbâdhatâm ca pricchâlpâtankatâm ca laghûtthânatâm ca yâtrâm ca [A. 54. b] balam ca sukham cânavadyatâm ca sparçavihâratâm ca evam ca vada | râjâ bhadanta Prasenajit Kauçala evam âha | ime bhadanta tîrthyâ âgatâ yasyedânîm kâlam manyate | evam devety Uttaro mânavo râjñah Prasenajitah Kauçalasya praticrutya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatâ sârdham sammukham sammodanîm samrañjanîm vividhâm kathâm vyatisâryaikânte nishanna | ekântanishanna Uttaro mânavo Bhagavantam idam avocat | râjâ bhadanta Prasenajit Kauçalo Bhagavatah pâdau cirasâ vandate 'lpâbâdhatâm ca pricchaty alpâtaikatâm ca laghútthánatám ca yátrám ca balam ca sukham cánavadyatám ca sparçavihâratâm ca | sukhî bhavatu mâṇava râjâ Prasenajit Kauçalas tvam ca | râjâ bhadanta Prasenajit Kauçala evam âha, ime bhadanta tîrthyâ âgatâ yasyedânîm Bhagavân kâlam manyate evam ukte Bhagavân Uttaram mânavam idam avocat | mânava esho 'ham advâgaechâmi | Bhagavatâ tathâdhishthito yathottaro mânavas tata evopari vihâyasâ prakrântah | yena râjâ Prasenajit Kauçalas tenopasaınkrântalı | adrâkshîd râjâ Prasenajit Kauçala Uttaranı mânavakam

¹ avocat MSS, as often elsewhere.

upari vihâyasâgacchantam drishtvâ ca punas tîrthyân idam avocat | vidarçitam Bhagavatottare manushyadharme ¹riddhiprâtihâryam yûyam api vidarçayata | tîrthyâh kathayanti | mahâjanakâyo 'tra mahârâja samnipatitah kim tyam jñâsyasi kenaitad vidarçitam asmâbhir vâ cramanena Gautamena atha Bhagavâms tadrûpam samâdhim samâpanno yathâ samâhite citte 'rgadacchidrenârcisho nirgatya Bhagavatah prâtihâryamandape nipatitâh² sarvaç ca prâtihâryamandapah prajvalitah | adrákshus tîrthyâ Bhagavatah prâtihâryamandapam prajvalitam drishtvå ca punah Prasenajitam Kauçalam idam avocan³ esha idanım maharaja çramanasya Gautamasya prâtiharyamandapah prajvalitah | gacchedânîm nirvâpaya | atha so 'gnir asprishta eva vârinâ sarvaprâtihâryamandapam adagdhvâ svayam eva nirvrito yathâpi tad Buddhasya Buddhânubhâvena devatânâm ca devatânubhâvena | atha râjâ Prasenajit Kauçalas tîrthyân idam avocat | vidarçitam Bhagavatottare manushyadharme 1riddhiprâtihâyam yûyam api vidarçayatha¹ | tîrthyâh kathayanti | mahâjanakâyo 'tra mahârâja samnipatitah kim tvam jñâsyasi kenaitad vidarçitam asmâbhir vâ çramanena Gautamena | Bhagavatâ kanakamarîcikâvabhâsâ utsrishtâ yena sarvaloka udârenâvabhâsena [A. 55. a] sphuto 'bhût | adrákshíd rájá Prasenajit Kauçalah sarvalokam udárenávabhásena sphutam drishtvå ca punas tîrthyân âmantrayate | vidarçitam Bhagavatottare manushyadharme 'riddhiprâtihâryam yûyam api nidarçayata4 | tîrthyâh kathayanti | mahâjanakâyo 'tra mahârâja samnipatitah kim tvam jñásyasi kenaitad vidarçitam asmábhir vá çramanena vâ Gautamena | Gandakenârâmikenottarakauravâd¹ dvîpât karnikâravriksham âdâya ⁵Bhagavatah prâtihâryamandapasyâgratah sthâpitah | Ratnakenâpy ârâmikena Gandhamâdanâd açokavriksham ânîya Bhagavatah prâtihâryamandapasya prishthatah sthâpitah |

¹ Sie MSS.

² nipatitah MSS.

³ avocat MSS.

^{4 -}yate MSS.

⁵ Bhagavatâ uttare manushyadharme riddhiprâtihâr-

yamandapasya B.

atha râjâ Prasenajit Kauçalas tîrthyân idam avocat | vidarçitam Bhagavatottare manushyadharme ¹riddhiprâtihâryam yûyam api ²nidarçayata | tîrthyâh kathayanti | mahâjanakâyo 'tra samnipatitah kim tvam jñâsyasi kenaitad vidarçitam asmâbhir vâ çramanena vâ Gautamena | Bhagavatâ sâbhisamskârena prithivyâm pâdau nyastau | mahâprithivîcâlah samvrittah | ayam trisâhasramahâsâhasro lokadhâtur iyam mahâprithivî shadvikâram kampati prakampati samprakampati calati samcalati sampracalati vyathati samvyathati sampravyathati | pûrvâvanamati paçcimonnamati | [purvonnamati paçcimâvanamati |] dakshinonnamati uttarâvanamati | uttaronnamati dakshinavanamati | madhye unnamati ante 'vanamati | madhye 'vanamati ante unnamati | imau sûryacandramasau bhâsatas tapato virocatah | vicitrâni câccaryâdbhutâni prâdurbhûtâni | gaganatalasthâ devatâ Bhagavata uparishtâd divyâny utpalâni kshipanti padmâni kumudâni pundarîkâny agarucûrnâni candanacûrnâni tagaracûrnâni tamâlapattrâni divyâni mândârakâni pushpâni kshipanti divyâni ca vâditrâni sampravâdayanti cailavikshepam4 câkârshuh |

atha teshâm rishînâm etad abhavat | kimartham mahâprithivî-câlaḥ saṃvritta iti | teshâm etad abhavat, nûnam asmâkam sabrahma-câribhiḥ çramaṇo Gautamo ¹riddhyâ âhûto bhavishyatîti viditvâ pañca ¹rishiçatâni Çrâvastîm saṃprasthitâni | teshâm âgacchatâm Bhagavatâ ekâyano mârgo 'dhishthitaḥ | adrâkshus te rishayo Bhagavantaṃ dûrâd eva dvâtriṃçatâ mahâpurushalakshaṇaiḥ samalaṃkritaṃ mûrtimantam iva dharmaṃ havyâvasiktam iva hutavahaṃ kâũcanabhâjanastham iva pradîpaṃ jaṅgamam iva suvarṇaparvataṃ nânâratnavicitram iva suvarṇayûpaṃ sphuṭapaṭumahâvimalaviçuddhabuddhiṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ dṛishṭvâ ca punar na tathâ dvâdaçavarshe 'bhyastaçamatho' yogâcârasya cittasya kalyatâm janayaty aputrasya vâ [A, 55, b] putrapratilambho daridrasya vâ nidhidarçanaṃ rājyâ-

¹ Sie MSS.

² -yate MSS.

³ Added from conject. (cf. A. 88 a, b).

⁴ -vikshepâm MSS.

⁵ Ex conject.; çamatha- MSS.

⁶ dâ- MSS.

bhinandino vâ râjyâbhisheko yathâ tatprathamataḥ pûrvabuddhâropitakuçalamûlânâm tatprathamato Buddhadarçanam | atha te ¹rishayo yena Bhagavâms tenopasamkrântâḥ | upasamkramya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvâ ekânte sthitâḥ | ekântasthitâs te ¹rishayo Bhagavantam idam ²avocan | labhemahi vayam bhadanta svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam carema vayam Bhagavato 'ntike pravrajya brahmacaryam | te Bhagavatâ brâhmeṇa svareṇâhûtâ eta bhikshavaç carata brahmacaryam | sahâbhidhânân muṇḍâḥ saṃvṛittâḥ saṃghâṭîprâvṛitâḥ pâtrakaravyagrahastâḥ saptâhâvaropitakeçaçmaçravo varshaçatopasampannasya bhikshor <u>îryâpathenâvasthitâḥ | ehîti coktâç ca Tathâgatena muṇḍâç ca saṃghâṭîparîtadehâḥ³ satyapraçântendriyâ eva tasthur naiva sthitâ Buddhamanorathena |</u>

atha Bhagavân divyamânushyeṇa pûjâsatkâreṇa satkṛito guru-kṛito mânitaḥ pûjito 'rhann 'arhaparivâro saptabhiç ca nikâyaiḥ saṃpuraskṛito mahatâ ca janaughena yena prâtihâryamaṇḍapas tenopasaṃkrântaḥ | upasaṃkramya purastâd bhikshusaṃghasya prajñapta evâsane nishaṇṇaḥ | Bhagavataḥ kâyâd raçmayo nirgatya sarvaṃ prâtihâryamaṇḍapaṃ suvarṇavarṇâvabhâsaṃ kṛitavatyaḥ | 'atha Lûhasudatto gṛihapatir utthâyâsanâd ekâṃsam uttarâsaṅgaṃ kṛitvâ dakshiṇaṃ jânumaṇḍalaṃ pṛithivyâṃ pratishṭhâpya yena Bhagavâṃs tenâñjaliṃ praṇamya Bhagavantam idam avocat | alpotsuko Bhagavân bhavatv ahaṃ tîrthyaiḥ sârdham uttare manushyadharme riddhiprâtihâryaṃ vidarçayishyâmi 'nirbhartsayishyâmîti tîrthyân sahadharmeṇa nandayishyâmi devamanushyâṃs toshayishyâmi sajjanahṛidayamanâṃsi | na tvaṃ gṛihapate ebhir riddhyâ âhûtaḥ | aham uttare manushyadharme riddhiprâtihâryaṃ vidarçayishyâmi | sthânam etad vishyadharme riddhiprâtihâryaṃ vidarçayishyâmi |

Sie MSS.
 avocat MSS.
 saṃghâṭiparîttadehâḥ
 MSS., but cf. p. 48. 23.
 atha khalu Sudatto AD.
 nirbhatsayishyâmîti BCD.
 (A om.)
 tîrthyena riddhyâ MSS.

dyate yat tîrthyâ evam vadeyuh | nâsti çramanasya Gautamasyottare manushyadharme riddhiprâtihâryam çrâvakasyaishâ grihino 'vadâtavasanasya riddhir iti | nishîda tvam grihapate yathâsvake âsane | nishanno Lûhasudatto ¹grihapatir yathâsvake âsane | yathâ Lûhasudatto grihapatir evam Kâlo râjabhrâtâ Rambhaka ârâmikalı ²Riddhilamâtâ upâsikâ çramaṇoddeçikâ Cundaḥ çramaṇoddeça Utpalavarna bhikshuni | athayushman Mahamaudgalyayana utthayasanâd ekâmsam uttarâsaigam kritvâ yena Bhagavâms tenâñjalim pranamya Bhagavantam idam avocat | alpotsuko Bhagavân bhavatv aham tîrthyaih sârdham uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayishyâmi tîrthyân nigrihnishyâmi sahadharmena nandayishyâmi devamanushyâms toshayishyâmi sajjanahridayamanâmsi [pratibalas tvam Maudgalyâyana tîrthyân sahadharmena nigrihîtum api tu na tvam tîrthyai riddhyâ âhûto 'ham eshâm uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayishyâmi hitâya prâninâm nirbhartsayishyâmi³ tîrthyân nandayishyâmi devamanushyâms toshayishyâmi sajjanahridayamanâmsi, nishîda tvam Maudgalyâyana yathâsvake âsane | nishanna âyushmân Mahâmaudgalyâyano yathâsvake âsane | tatra Bhagavân râjânam Prasenajitam Kauçalam âmantrayate | ko mahârâja Tathâgatam adhyeshate uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam hitâya prâninâm | atha râjâ Prasenajit Kauçala utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ dakshinam jânumandalam prithivyâm pratishthâpya yena Bhagavâms tenâñjalim pranamya Bhagavantam etad avocat | aham bhadanta Bhagavantam adhyeshe uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam vidarçayitum, Bhagavân ⁴uttare manushyadharme riddhiprâtihâryam [vidarçayatu] hitâya prâninâm ⁵nirbhartsayatu tîrthyân nandayatu devamanushyâms tosha-

² A here, in the middle of fol. 55 b, seems to omit a leaf of its original.

³ Riddh- BC.

³ nirbhatsa- BCD; A om.

⁴ uttaram manushyadharmam riddhi- BCD (cf. supra, fol. 49 b); A om.

⁵ nirbhatsa-yitum BCD.

yatu sajjanahridayamanâmsi | atha Bhagavâms tadrûpam samâdhim samâpanno yathâ samâhite citte svasminn âsane 'ntarhitalı pûrvasyâm diçy uparivihâyasam abhyudgamya caturvidham îryâpatham kalpayati tadyathâ cankramyate tishthati nishîdati çayyâm kalpayati | tejodhâtum api sampadyate | tejodhâtusamâpannasya Buddhasya Bhagavato vividhâny arcîmshi¹ kâyân niçcaranti tadyathâ nîlapîtâni lohitâny avadâtâni mâñjishthâni sphatikavarnâni | anekâny api prâtihâryâni nidarçayati adhah kâyam prajvâlayaty uparimât kâyâc chîtalâ vâridhârâh syandante | yathâ pûrvasyâm diçy evam dakshinasyâm diçîti caturdiçam caturvidham riddhiprâtihâryam vidarçya tân riddhyabhisamskârân pratiprasrabhya prajñapta evâsane nishannah nishadya Bhagavân râjânam Prasenajitam Kaucalam idam avocat | iyam mahârâja Tathâgatasya sarvaçrâvakasâdhâranâ riddhih | tatra Bhagavân dvir api râjânam Prasenajitam Kauçalam âmantrayate ko maharaja Tathagatam adhyeshate 'sadharanayam riddhyam uttare manushyadharme riddhiprâtihârye hitâya prâninâm | atha râjâ Prasenajit Kauçala utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ dakshinam jânumandalam prithivyâm pratishthâpya yena Bhagavâms tenânjalim pranamya Bhagavantam idam avocat | aham bhadanta Bhagavantam adhyeshe 'sâdhâranâyâm riddhyâm uttare manushyadharme 3riddhipratiharyam hitaya praninam 4nirbhartsayatu tirthyan nandavatu devamanushyâms toshayatu sajjanahridayamanâmsi

Bhagavatâ laukikam cittam utpâditam | dharmatâ khalu Buddhânâm Bhagavatâm yadi laukikam cittam utpâdayanty antaçah kuntapipîliko 'pi prânî Bhagavatah' cetasâ cittam âjânanti | atha lokottaracittam utpâdayanti tatrâgatir bhavati pratyekabuddhânâm api kah punar vâdah çrâvakânâm | atha Çakrabrahmâdînâm devânâm etad abhavat | kimartham Bhagavatâ laukikam cittam utpâditam | teshâm etad abhavat | Çrâvastyâm mahâprâtihâryam nidarçayitukâmo hitâya

¹ arcishi MSS.

² -dhârâ MSS. syandate D.

³ Sic MSS.

⁴ nirbhatsayatu MSS.

prâninâm | atha Çakrabrahmâdayo devâ anekâni ca devatâçatasahasrâni Bhagavatac cetasâ cittam âjñâya tadyathâ balavân purushah samkuñcitam vâ bâhum prasârayet prasâritam vâ samkuñcayed evam eva Cakrabrahmâdayo devâ anekâni ca devatâçatasahasrâni ca devaloke 'ntarhitâni Bhagavatah puratah pratasthuh | atha Brahmâdayo devâ Bhagavantam trih pradakshinîkritya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ dakshinam pârçvam nicritya¹ nishannâh | Çakrâdayo devâ Bhagavantam trih pradakshinîkritya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvå våmam pårçvam nisritya nishannah | Nandopanandabhyam nagarājābhyām Bhagavata upanāmitam nirmitam sahasrapattram çakatacakramâtram sarvasauvarnam ratnadandam padmam | Bhagavâme ca padmakarnikâyâm nishannah paryankam âbhujya rijum kâyam pranidhâya pratimukham smritim upasthâpya padmasyopari padmam nirmitam | tatrâpi Bhagavân paryankanishannah | evam agratah prishthatah parçvatah evam Bhagavata Buddhapindî nirmita yavad Akanishthabhavanam upâdâya Buddhâ Bhagavanto ²parshannirmatam | kecid Buddhanirmânâç cankramyante kecit tishthanti kecin nishîdanti kecic chayyâm kalpayanti tejodhâtum³ api samâpadyante jvalanatapanavarshanavidyotanaprâtihâryâni kurvanti | anye pragnân pricchanty anye visarjayanti gâthâdvayam bhâshate⁴

ârabhadhvam nishkrâmata yujyadhvam Buddhaçâsane | dhunîta mrityunah sainyam 'nadâgâram iva kuŭjarah || yo hy asmin dharmavinaye apramattaç carishyati || prahâya jâtisamsâram duhkhasyântam karishyati ||

Bhagavatâ tathâdhishthitam yathâ sarvaloko 'nâvritam adrákshid Buddhâvatamsakam yâvad Akanishthabhavanam upâdâya antato bâladârakâ api yathâpi tad Buddhasya Buddhânubhâvena devatânâm ca devatânubhâvena |

tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | tâvat pratigrihnita

¹ Sic MSS. ² dhâtur MSS.

² Sie CD: paryan-B. Qu. 'paryantam nirmitam?

⁴ So MSS.; qu. bhâshante?

⁵ natrâgâram ABD.

bhikshavo 'nupûrve sthitâyâ Buddhapiṇḍyâ nimittam, ekapade 'ntardhâsyanti | yâvad ekapade 'ntarhitâ | atha Bhagavâṃs tâm 'riddhyabhisaṃskârâm pratiprasrabhya prajñapta evâsane nishaṇṇaḥ | nishadya Bhagavâṃs tasyâṃ velâyâṃ gâthâṃ bhâshate |

tâvad avabhâsate kṛimir yâvan nodayate divâkaraḥ | virocana udgate tu ²vairavyârtto bhavati na câvabhâsate || tâvad avabhâshitam âsa târkikair yâvan noditavâṃs Tathâgataḥ | saṃbuddhâvabhâshite tu loke na târkiko bhâshate na câsya çrâvakah ||

atha rājā Prasenajit Kauçalas [A. 56. a] tîrthyân idam avocat | vidarçitam Bhagavatâ uttare manushyadharme ¹riddhiprâtihâryam yûyam api vidarçayadhvam | evam ukte tîrthyâs tûshnîm bhûtâ yâvat ³prayâṇaparamâḥ sthitâḥ | dvir api râjâ Prasenajit Kauçalas tîrthyân idam avocat | vidarçitam Bhagavatâ uttare manushyadharme ¹riddhiprâtihâryam yûyam api vidarçayadhvam | evam ukte tîrthyâ anyonyam vighatṭayanta evâhuḥ | tvam uttishṭha tvam uttishṭheti | na kaçcid apy uttishṭhati |

tena khalu punah samayena Pâñciko mahâsenâpatis tasyâm eva parshadi samnipatito 'bhût | 'samnipatito 'tha Pâñcikasya yakshasenâpater etad abhavat | ciram api te ime mohapurushâ Bhagavantam viheṭhayishyanti bhikshusamgham ceti viditvâ tumulam vâtavarsham samjanya mahântam utsrishṭavân | tumulena vâtavarshena tîrthyânâm maṇḍapâ 'darçanapathe kshiptâḥ | tîrthyâ hy açanivarshena bâdhyamânâ diço digbhyo vicalanti | anekâni prâṇiçatasahasrâny ativarshena bâdhyamânâni yena Bhagavams tenopasamkrântâḥ | upasamkramya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishaṇṇâni | Bhagavatâ tathâdhishṭhitam yathâ tasyâm parshady ekavârivindur na patitaḥ | ekântanishaṇṇâny anekâni prâṇiçatasahasrâṇy udânam udânayanti | aho Buddhaḥ aho dharmaḥ aho saṃghaḥ aho dharma-

¹ Sic MSS.

² Sic AC: railavyartto B; vailaravyartto D.

⁸ prayanaparamarthasthitah B.

⁴ Sic MSS.: query samnipatato.

sya svâkhyâtatâ | Pâñcikena yakshasenâpatinâ tîrthyâbhihitâḥ¹ | ete yûyam mohapurushâ Bhagavantam çaraṇam gacchadhvam dharmam ca bhikshusaṃgham ca | te nishpalâyamânâḥ kathayanti | ete vayaṃ parvatam çaraṇam gacchâmo vṛikshâṇâm kudyânâm ârâmâṇâm ca çaraṇam gacchâmaḥ |

atha Bhagavâṃs tasyâṃ velâyâṃ gâthâṃ bhâshate |
bahavaḥ çaraṇaṃ yânti parvatâṃç ca vanâni ca |
²ârâmâṃç caityavṛikshâṃç ca manushyâ bhayavarjitâḥ ||
na hy etac charaṇaṃ çreshṭhaṃ naitac charaṇam uttamam |
naitac charaṇam âgamya sarvaduḥkhât pramucyate ||
yas tu Buddhaṃ ca dharmaṃ ca saṃghaṃ ca çaraṇaṃ gataḥ |
âryasatyâni catvâri paçyati prajñayâ yadâ ||
duḥkhaṃ duḥkhasamutpannaṃ nirodhaṃ samatikramam |
âryaṃ câshṭâṅgikaṃ mârgaṃ kshemaṃ nirvâṇagâminâm³ ||
etac charaṇaṃ çreshṭham etac charaṇam uttamam |
etac charaṇam âgaṃya sarvaduḥkhât pramucyate ||

atha Pûraṇasyaitad abhavat, çramaṇo Gautamo madîyâñ chrâ vakân anvâvartayishyatîti viditvâ nishpalâyan kathayati | ahaṃ yushmâkaṃ çâsanasarvasvaṃ kathayishyâmi | yâvad dṛishṭigatân grâhayitum ârabdhaḥ | yadutântavâṃl lokaḥ anantaḥ antavâṃç cânantavâṃç ca naivântavân nânantavân, sa jîvaḥ tac charîram, anyo jîvo 'nyac charîram iti | evaṃ vistareṇa dṛishṭigatân grâhayitum ârabdhaḥ | tatraikaḥ kathayati | antavâṃl lokaḥ | dvitîyaḥ kathayati | anantaḥ | antavâṃç ca sa jîvas tac charîram anyo jîvo 'nyac chari ram iti | te kalahajâtâ viharanti bhâṇḍanajâtâ vigṛihitâ vivâdam âpannâḥ | Pûraṇo 'pi bhîto nishpalâyitum ârabdhaḥ | sa nishpalâyan paṇḍakena pratimârge dṛishṭaḥ | paṇḍako dṛishṭvâ [A. 56. b] gâthâṃ bhâshate |

Sie MSS.
 arâmâmç MSS.; arâmâmç caiva A.
 gâminam MSS.
 vâlloko MSS.
 anyaçariram MSS.
 bhândabhândanajâtâ A.

kutas tvam âgacchasi muktapâṇi rathakâramesha iva nikṛittaçṛiṅgaḥ |

dharmam hy abhij
ñâya jinapraçastam âhindase¹ kolikagardabho yathâ \parallel

Pûraṇaḥ prâha | gamanâya me samayaḥ pratyupasthitaḥ kâyasya me balavîryaṃ² kimcit sprishṭhâç ca bhâvâḥ sukhaduḥkhate me | ³anâvritaṃ jĩânam ihârhatâṃ dûrâpagato 'smi | ¹paratimirâpanudaç ca trishaṃ patati | âcakshva me dûshika etam arthaṃ çîtodakâ kutra sâ pushkiriṇî ⁵ | napuṃsakaḥ ° prâha | eshâ khalu çîtâ °pushkiriṇî nalinî ca virâjati toyadhârâ r çramaṇâdhama | hînâsatpurusha tvam imâṃ nanu paçyasi pushkariṇîm | Pûraṇaḥ prâha | na tvaṃ naro nâpi ca nârikâ tvaṃ çmaçrûṇi ca te nâsti na ca stanau tava bhinnasvaro 'si na ca cakravâkaḥ | evaṃ bhavân vâtahato nirucyate |

atha Pûraṇo nirgrantho bâlukâghaṭaṃ kaṇṭhe baddhvâ çîtikâyâṃ pushkiriṇyâṃ patitaḥ | sa tatraiva kâlagataḥ | atha te nirgranthâḥ Pûraṇaṃ mṛigayamâṇâḥ pratimârge gaṇikâṃ dṛishṭvâ pṛicchanti | bhadre kaṃcit tvam adrâkshîr gacchantam iha Pûraṇaṃ dharmaçâṭa-praticchannaṃ kaṭacchavratabhojanam | gaṇikâ prâha |

âpâyiko nairayiko muktahastâvacârakaḥ |
svetâbhyâm pâṇipâdâbhyâm esha dhvaṃsati Pûraṇaḥ ||
bhadre maivaṃ vocas tvaṃ naitat tava subhâshitaṃ |
dharmaçâṭapraticchanno dharmaṃ saṃcarate muniḥ ||
ganikâ prâha |

katham sa buddhimân bhavati purusho vyañjanânvitaḥ | lokasya paçyato yo 'yam grâme carati nagnakaḥ || yasyâyam îdriço dharmaḥ purastâl lambate daçâ | tasya vai çravaṇau râjâ kshurapreṇâvakṛintatu ||

atha te nirgranthâ yena çîtikâ pushkirinî tenopasamkrântâḥ | adrâkshus te nirgranthâḥ Pûraṇam Kâçyapam pushkirinyâm mritam

¹ Ex conj.; mahindase MSS. ² balavîrya CD. ³ anavritam CD. ⁴ parâ- CD. ⁵ Sic MSS. as usual. ⁶ nap- pandakah C, pandakah B.

⁷ toyadhâvarâ C, toyavarâ D. 8 bâlikâ- MSS. 9 Vaiçravano MSS.

kâlagatam drishtvâ ca punah pushkirinyâ uddhritya
ikânte chorayitvâ prakrântâh \mid

Bhagavatâ Buddhanirmâṇo nirmito dvâtrimçatâ mahâpurushalakshaṇaiḥ samanvâgato muṇḍaḥ saṃghâṭîprâvṛitaḥ | dharmatâ khalu Buddhâ Bhagavanto nirmitena sârdhaṃ niçcayaṃ kurvanti¹ | yaṃ khalu çrâvako nirmitam abhinirmimîte yadi çrâvako bhâshate nirmito 'pi bhâshate çrâvake tûshṇîbhûte nirmito 'pi tûshṇîbhavati |

ekasya bhâshyamâṇasya sarve bhâshanti nirmitâḥ |
ekasya tûshṇîbhûtasya sarve tûshṇîbhavanti te² ||
Bhagavân nirmitaṃ praçnaṃ pricchati Bhagavân vyâkaroti | eshâ hi
dharmatâ Tathâgatânâm arhatâṃ samyaksaṃbuddhânâm |

Bhagavatâ tasya mahâjanakâyasya tathâbhiprasannasyâçayam cânuçayam ca dhâtum prakritim ca jũâtvâ tâdriçî caturâryasatya-samprativedhakî dharmadeçanâ kritâ yathânekaih prâṇiçatasahasraih çaraṇagamanaçikshâpadâni kaiçcid ³ushmagatâny adhigatâni mûrdhânah kshântayo laukikâ agradharmâh kaiçcic chrotâpattiphalam sâkshâtkritam sakridâgâmiphalam anâgâmiphalam kaiçcit pravrajya sarvakleçaprahâṇâd arhattvam sâkshâtkritam kaiçcic chrâvakamahâbodhau vîjâny avaropitâni kaiçcit pratyekâyâm bodhau vîjâny avaropitâni | yad bhûyasâ sâ parshad Buddhanimnâ [A. 57. a] dharmapravaṇâ saṃghaprâgbhârâ vyavasthitâ | atha Bhagavâṇ ¹ tâṃ parshadam Buddhanimnâm dharmapravaṇâm saṃghaprâgbhârâm vyavasthâpyotthâyâsanât prakrântaḥ |

dhanyâs te purushâ loke ye Buddham çaranan gatâlı | nirvritim te gamishyanti Buddhakârakritau janâlı || ye 'lpân api jine kârân karishyanti vinâyake | vicitram svargam âgamya te lapsyante 'mritam padam || iti çrîdivyâvadâne⁵ prâtihâryasûtram dvâdaçam ⁶ |

kurvantu AB: CD repeat the sentence with kurvantu the second time.
 B adds Bhagavân bhûpanirmite tam Bhagavân.
 Sic MSS. (ushṇagfol. 27 a).
 Sic MSS. 5 om. ABC.
 dvâdaçaḥ MSS.
 A adds cloka shka? 1, BC clo â shka? 1.

XIII.

Buddho Bhagavañ Cravastvam viharati sma Jetavane 'nathapindadasyârâme | tena khalu punah samayena ¹Ciçumâragirau Bodho nâma grihapatih prativasaty âdhyo mahâdhano mahâbhogo vistîrnavicalaparigraho Vaicravanadhanasamudito Vaicravanadhanapratispardhî | tena sadricât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham krîdati ramate paricârayati | tasya krîdato ramamânasya paricârayatah kâlântarena patnî âpannasattvâ samvrittâ | sâ upariprâsâdatalagatâ ayantritopacârâ dhâryate kâlartukaic copakaranair anuvidhîyate vaidyaprajñaptaic câhârair nâtitiktair nâtyamlair nâtilavanair nâtimadhurair nâtikatukair nâtikashâyais tiktâmlalavanamadhurakatukakashâyayiyarjitair âhârair hârârdhahârabhûshîtagâtrâ apsarâ iya nandanavanacârinî mañcân mañcam³ pîthât pîtham avatarantî⁴ adharimâm bhûmim na câsyâh kimcid amanojñaçabdaçravanam yâvad eva garbhasya paripakaya sashtanam ya nayanam ya masanam atyayat prasûtâ darikâ jata abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ sarvângapratyangopetâ | tasyâs trîni saptakâny ekavimçatidivasân vistarena jâtimaham kritvâ varnasamsthânaviçeshânurûpam nâmadheyam vyapasthâpitam | så dhåtryankagatå unnivate vardhyate kshirena dadhnå navanitena sarpishâ sarpimandenânyaiç cottaptottaptair upakaranaviçeshair âçu vardhyate hradastham iva pankajam | yadâ mahatî samvrittâ tadâ rûpinî yauvanânurûpayâcâravihâraceshtayâ devakanyeva tadgriham avabhûsamûnê suhritsambandhibândhavênêm antarjanasya ca prîtim utpâdayati | tasyâs tâdriçîm vibhûtim çrutvâ nânâdeçanivâsirájaputrá amátyaputrá grihapatiputrá dhaninah creshthiputráh sár-

¹ MSS. Cuçu-: but afterwards Çiçu-.

² natiriktair MSS.

³ mañcamañcam ABD.

⁴ anavatarantî BC.

^{5 -}rûpâm MSS.

^{5 -}putrâmâtya- MSS.

thavâhaputrâc ca bhâryârtham yâcanakân preshayanti | yathâ yathâ câsau prârthyate tathâ tathâ Bodho grihapatih sutarâm prîtim utpâdayati samlakshayati | mayaishâ na kasyacid rûpena deyâ ¹na çilpena nâpy âdhipatyena kimtu yo mama kuçalena vâ dhanena vâ sadriço bhavati tasya mayâ dâtavyeti | sa caivam cintayati | Anâthapindadena grihapatinâ çrutam yathâ ²Ciçumâragirau Bodho grihapatis tasya duhitâ evamrûpayauvanasamuditâ sâ nânâdecanivâsinâm râjâmâtyagrihapatidhaninâm çreshthisârthavâhaputrânâm arthâya prârthyata iti çrutvâ ca punar asyaitad abhavat | aham api tâvat tâm³ putrasyârthâya prârthayâmi kadâcid Bodho grihapatir dadyâd [A. 57. b] iti viditvâ tasyâ yâcanakâh preshitâh | Bodhena grihapatinâ Anâthapindadasya grihapateh ⁴ samudâcâradhanasampadam ca vicârya dattâ | Anâthapindadena grihapatinâ mahatâ çrîsamudayena putrasya parinîtâ | yâvat punar api Bodhasya grihapatelı patnyâ sârdham krîdato ramamânasya paricârayatah patnî âpannasattvâ samvrittâ | yam eva divasam âpannasattvâ samvrittâ tam eva divasam Bodhasya grihapater anekâny anarthacatâni prâdurbhûtâni | tena naimittikâ âhûya prishtâh | bhavantah paçyata kasya prabhâvân mamânarthaçatâni prâdurbhûtâni | naimittakâ vicâryaikamatenâhuh | grihapate ya esha sattvas tava patnyâh kukshim avakrânto 'syaisha prabhâvas tad asya parityâgah kriyatâm iti çrutvâ Bodho grihapatih param vishâdam âpannah kathayati | bhavantah svâgatam na parityakshyâmîti | naimittâh svastîty uktvâ prakrântâh | atha Bodho grihapatir viyogasamjanitadaurmanasyo6 'pi lokâpavâdabhayâd abhyupekshyâvasthitah | yatha yathasau garbho vriddhim gacchati tatha tatha Bodhasya grihapater uttarottarâticayenânarthacatâny utpadyante sa samlakshayati, ka etâni çrinoty udyânam gatvâ tishthâmiti viditvâ tena paurusheyâ uktâh | yadi me kaçcin mahân anartha utpadyate sa çrâvayitavyo nânya ity uktvâ udyânam gatvâvasthito yâvad asyâsau

¹ Om. MSS. ² MSS. Çuçu-: but afterwards Çiçu-. ³ tâvantâm MSS. ⁴ samudayâcâra-? ⁵ viyogasâmjanitadaurmanasyâpi MSS.

patnî prasûtâ | dârako jâtah | anyatamah purushas tvaritam tvaritam Bodhasya grihapateh sakâçam gatah | tenâsau dûrata eva drishtah | sa samlakshayati | yathâyam tvaritatvaritam âgacchati nûnam mahân anarthah prådurbhûta iti viditvå sasambhramah pricchati | bhoh purusha kim tvaritatvaritam agacchasiti | sa kathayati | grihapate dishtya vardhase putras te jata iti | sa kathayati | bhoh purusha yady api me putro 'narthaçatâny utpâdya jâtas tathâpi svâgatam asyeti | tadanantaram eva dvitîyapurushas tathaiva tvaritatvaritam acruparyâkulekshano Bodhasya grihapateh sakâçam gatah so 'pi tenânarthatayâ sasambhramena prishtah | bhoh purusha kim tvaritatvaritam âgacchasîti | sa vâshpoparudhyamânagadgadakanthah karunâdînavilambitâksharam kathayati | grihapate grihe 'gnir utthitah sarvam svåpateyam dagdham iti | sa muhur muhur anarthacravanadridhîkritacittasamtatih kathayati | bhoh purusha prâptavyam etad alam vishâdena tûshnîm tishtheti | atha tasya jñâtayo lokadharmânuvrityâvajñâpûrvakena nâmadheyam vyavasthâpayitum ârabdhâh | kim bhavatu dârakasya nâmeti | tatraike kathayanti [A. 58. a] | yat kulasadriçam tat kriyatâm iti | apare kathayanti | yena Bodhasya grihapateh kukshigatenaivanekadhanasamuditam griham nidhanam upanîtan tasya kîdriçam kulasadriçam nâma vyavasthâpyate, api tv ayam pitrâ jâtamâtrah Svâgatavâdena samudâcaritas¹ tasmâd asya Svågata iti nåma bhavatv iti tasya Svågata iti nåmadheyam vyavasthâpitam, | yathâ yathâ Svâgato vriddhim upayâti tathâ tathâ Bodhasya grihapater dhanadhanyahiranyasuvarnadasidasakarmakarapaurusheyâs tanutvam parikshayam paryâdânam gacchanti yâvad aparena samayena Bodho grihapatih kâlagatah sâpy asya patnî kâlagatâ | tad griham pratisamskritam punar agninâ dagdham yad apy âvârîgatam kshetragatam ca çasyâdidhanajâtam tad apy agninâ dagdham ye 'py asya paurusheyâh panyam âdâya deçântaragatâ mahâsamudram yâvat tîrnâh | tatah keshânicid yânapâtram vipannam

keshâmcit panyam apanyîjâtam kecit tatraivânayena vyasanam âpannáh keshâmcit kântâramadhyagatânâm caurair dravyam apahritam keshâmcin nagarasamîpam anuprâptânâm ¹çaulkikaçaulkikair dravyam vicârayadbhih sâro grihîtah keshâmcit pattanam anuprâptânâm râjñâ ²viniyuktair dosham utpâdya sarvasvam apahritam kecid Bodhasya grihapateh prânaviyogam crutvâ tatraivâvasthitâh³ | jñâtinâm api kecit kâlagatâh kecin nishpalâyitâh kecit tatraivâvasthitâh* Svågatasya våcam api na prayacchanti | dåsîdåsakarmakarapaurusheyâ api kecit kâlagatâh kecin nishpalâyitâh kecid anyâçrayena tatraivâvasthitâh santah Svâgatasya nâmâpi na grihnanti kimtu Bodhasyaikâ purânavriddhâ dâsî kritajñatayâ Svâgatasyopasthânam kurvantî tishthati | tayâ sa lipyaksharâcâryasyâksharâni çikshayitum upanyastah | så samlakshayati | Bodhasya grihapater griham anekadhanasamuditam vistîrnasvajanabandhuvargam prabhûtadâsîdâsakarmakarapaurusheyam parikshayam paryadanam gatam | Svagato 'ham câvasthitâḥ | taj jijñâsayâmi tâvat kasyâpunyenâyam upaplavah kim Svågatasyåhosvin mameti | tayå Svågatasya nåmnå sthâlyâm tandulân prakshipya bhaktârtham yojitâ vinashtâh | tata âtmano nâmnâ tathaiva yojitâh çobhanam bhaktam sampannam | sâ samlakshayati asau mandabhâgya etam âgamya Bodhasya grihapater griham anekadhanasamuditam vistîrnasvajanabandhuvargam prabhûtadâsîdâsakarmakarapaurusheyam parikshayam paryâdânam gatam aham punar na yâsyâmîti kutah sthâsyâmîty atra prâptakûlanı sarvathâ yâvat prânaviyogo na bhavati tâvan nishpalâyeyam iti viditvâ yat tatra kiñcit [A. 58. b] sâram asti tam âdâya nishpalâyitâ | tasmiñ çûnye grihe çvânah praviçya kalaham kartum ârabdhâh | yavad anyatamo dhurtapurushas tena pradeçenatikramati | sa çvanakalaham crutva samlakshayati | Bodhasya grihapater grihe cvanah kalim kurvanti kim tad anyam bhaveta paçyâmi tâvad iti | sa tatra

sautkikaçaulmikair AB, çaulkikaçaulmikair CD [here, but right afterwards].
 vinirmuktair A.
 tatraivâsthitâḥ C.
 tatraivâsthitâḥ MSS.

pravishto yâvat paçyati çûnyam | so 'pi tasmâd yat kiñcic cheshâvaçesham asti tam âdâya prakrântah | tatah Svâgato bhojanavelâm jñâtvâ lekhaçâlâyâh svagriham âgato bhoktum iti yâvat paçyati çûnyam sa bhoktukâmâvarjitasamtatih kshudhâsamjanitadaurmanasyah çabdâpayitum ârabdhah, amba ambeti | na kaçcid vacanam dadâti | sa tad griham itaç câmutaç ca vyavalokya nairâçyam âpanno nishkrântah | tasya grihasya nâtidûre 'nyagriham | tasmin Svâgatasya jñâtayas tishthanti | sa teshâm sakâçam gato yâvat tatra kalih prådurbhûtå¹ | te kalaham kritvå vyupaçântâh parasparam kathayanti | bhavantah pûrvam asmâkam anyonyam drishtvâ sneho bhavati idânîm tu dveshah paçyadhvam kaçcid anya² âgatah syâd iti | te samanveshitum ârabdhâ yâvat paçyanti Svâgatam | tatraike kathayanti | bhavantah Svågatah pravishta iti | apare kathavanti | nåyam Svågatah kimtu Durågato yam ågamyåsmåkam kalih prådurbhûta iti | sa tair grîvâyâm grihîtvâ nishkâsito 'nyatra gatas tasmâd api nishkâsito yâvat krodamallânâm madhye pravishtah | te yatra yatra bhaikshârthikâh prativiçanti 3 tatra nirbhartsyante 4 nishkâsyante ca | te nairâçyam âpannâ riktahastakâ riktamallakâh çûnyadevakulamandapavrikshamûlâny âgatâh | te 'nyonyam pricchanti | bhavanto vayam pûrve yatra yatra gacchâmas tatah pûrnahastâh pûrnamallakâ âgacchâma idânîm ko yogo yena vayam riktahastakâ riktamallakâ nairâçyam âpannâ ihâgatâ iti | tatraike kathayanti | nûnam ko 'pi mandabhâgyo 'smâkam madhye pravishto yena vayam riktahastâ riktamallakâ ihâgatâ iti | apare kathayanti | gatam etad dvidhâ bhûtvâ praviçâma iti | te parasmin divase dvidhâ bhûtvâ pravishtâh | tatra yeshâm madhye Svâgatas te tathaiva nirbhartsitâ nishkâsitâç ca nairâçyam âpannâ riktahastâ riktamallâç ca yathânilayam âgatâs te tv anye pûrnahastâh pûrnamallakâ âgatâh | ye te riktahastakâ riktapâtrâ âgatâs te bhûyo dvidhâ bhûtvâ pravishtâh | tatra teshâm api

¹ Sic MSS., but afterwards masc. . ² anyad MSS. ⁸ prativasanti AC. ⁴ nirbhats- MSS.

yeshâm madhye Svâgatas te tathaiva riktahastâ riktamallakâç câgatâh | te bhûyo dvidhâ bhûtâ evam yâvat Svâgatakrodamallakau pravishtau riktahastau [59. a] riktamallakâv âgatau te tv anye pûrnahastâh pûrnamallakâ âgatâh | tatas te krodamallakâh sarve sambhûya saṃkalpaṃ kartum ârabdhâḥ | bhavanto 'yam mandabhâgyo 'smâkaṃ madhye pravishto yena vayam riktahastâ riktamallakâç câgatâ nishkâsayâma¹ enam iti | sa taih prabhûtân prahârân dattvâ çirasi ca mallakam bhaktam nishkâsitah atrântare yâvac Chrâvasteyo banijo² Bodhasya grihapater vayasyah panyam âdâya ³Ciçumâragirim anuprâptah | tena Svågato mallakena hastagatena pîthîm⁴ gato mukhavimbakena pratyabhijiata uktac ca | putra tvam Bodhagrihapateh putra iti | sa kathayati | tâta aham tasya putro Durâgata iti | sa muhûrtan tûshnîn sthitvaçruparyakulekshanah kathayati | putra tau tava matapitarau kâlagatau, te jñâtayah | sa âha | teshâm api kecit kâlagatâh kecid ihaiva tishthanto vâcam api na prayacchanti | te dâsîdâsakarmakarapaurusheyâh | teshâm api kecit kâlagatâh kecin nishpalâyitâh kecid ihaivânyân âçrityâvasthitâ vâcam api na prayacchanti yad avaçishtam dhanam tad api kiñcid agninâ dagdham, ye banikpaurusheyâ grihîtvâ dhanârthino deçântaram mahâsamudram câvatîrnâs tatrâpi keshâmcit panyam apanyîbhûtam kecit tatraivânayena vyasanam âpannâh keshâmcit kântâramadhyagatânâm taskarair dravyam apahritam keshâmein nagarasamîpam anuprâptânâm ⁵ caulkikaçaulkikair dravyam vicârayadbhih sâro grihîtah keshâmcit pattanam anuprâptânâm râjñâ viniyuktair dosham utpâdya sarvasvam apahritam kecit tasya prânaviyogam çrutvâ tatraivâvasthitâh⁶ | sa dîrgham ushnam ca niçvasya kathayati | putra Cravastim kim na gacchasi | tata kim tatragatasya bhavishyati | putra tatrânâthapindado grihapatis tasya putrena tava bhaginî parinîtâ sâ tava yogodvahanam karishyatîti | sa kathayati | tâta yadyevam gacchâmîti | tena tasya dvau kârshâpaṇau dattâv

 ¹ nishkâçayâma MSS.
 ² banijâ MSS.
 ³ Sie MSS.
 ⁴ Sie MSS.; vîthîm?
 ⁵ saulkikaçaulmikair ABC, çaulkikaçaulmikair D.
 ⁶ tatraivâsthitâh MSS.

uktaç ca | putrâbhyâm tâvad âtmânam samdhâraya yâvad aham panyam visarjayâmi mayâ sârdham gamishyasi | tena tau kârshâpanau khustavastrânte baddhvâ sthâpitau karmavipâkena vismritau | tathaivâsau kutaçcit kimcid ârâgayati kimcin nârâgayati kshudhayâ pîdyamâno 'vasthito yâvad asau banik panyam visarjayitvâ pratipanyam âdâya Svâgatam¹ vismritya samprashitah | Svâgato 'pi tena sârdham samprasthitah | yâvat te sârthakâh kalim kartum ârabdhâ balívardhâ yoddhum ârabdhâh | sârthikâh 2 kathayanti | bhavantah pratyavekshata sârtham mâsau Durâgato 'trâgatah [A. 59. b] syâd iti | taih pratyavekshamânair asau drishtah | te tam khatucapetâdibhis tâdayitvâ ardhacandrâkârena grîvâyâm grihîtvâ nishkâsitum ³ ârabdhâh | sa nishkâsito nishkramyamâno vikroshtum ârabdhah | sârthavâhas tam kolâhalaçabdam çrutvâ nirîkshitum ârabdhah yâvat pacyati tam nishkâsyamânam | sa kathayati | bhavanto mainam nishkâsayata mamaisha vayasyaputro bhavatîti | te kathayanti | sârthavâha yam âgamya Bodhasya grihapater anekadhanasamuditam sasuhritsambandhibandhavam griham vinashtam katham tena sardham gacchâmah, sarvathâ tvam sârthasya svâmî yady esha gacchati vayam na gacchâma iti | sârthavâhas tam kathayati | putra mahâjanavirodho'tra bhavati sârthakâh kshubhitâs tvam paçeâd vâsodghâtikaya agaccha aham tavarthe aharam sthapayamiti sa matapitriviyogapratispardhina pûrvakarmâparâdhaprabhâvena duhkhadaurmanasyena samtâpitamanâh sâsravakanthas tûshnîm avasthitah | sârthah samprasthitah so 'pi vâsodghâtikayâ 5 gantum ârabdhah | sa sârthavâhas tasyâhâram pattraputake baddhvâ kimcid bhûmau pâmçunâ praticchâdya sthâpayati kimcid vrikshaçâkhâpattrair avacchâdya | tatra yam bhûmau sthâpayati sa çrigâlair anyaiç catushpadair bhakshyate yam vrikshaçâkhâsu sa pakshibhih çâkhâmrigaiç ca bhakshyate | tatah kimcid ârâgayati kimcin nârâgayati |

¹ C inserts sârthâu grihya.

² Sic MSS.

³ ârabdhah MSS.

^{4 -}dghatikaya CD.

⁵ -dghatikayâ D.

asthânam anavakâço yac caramabhavikah sattvo 'samprâpte viçeshâdhigame so 'ntarâ kâlam kuryât | sa kriechrena Çrâvastîm anuprâptah | vahih Çrâvastyâm udapânopakanthake viçrântah | yâvat tasya bhaginyâh santikâ preshyadârikâ udakârthinî kumbham âdâya gatâ | sa tayâ mukhavimbakena pratyabhijnâtaḥ | sâ ciraṃ nirîkshya hînadînavadanâ kathayati | dâraka tvam Bodhasya grihapateh ¹Çuçumâragirîyakasya putra iti | sa kathayati | evam mâ bhaginîjana samjânîta iti | sâçruparyâkulekshanâ vâshpoparudhyamânakanthâ urasi prahâram dattvâ karunâdînavilambitâksharam prashtum ârabdhâ | tau tava mâtâpitarau kâlagatau | kâlagatau | te jñâtayah | sa kathayati | teshâm api kecit kâlagatâh kecin nishpalâyitâh kecit tatraiva tishthanto vâcam api na prayacchanti | te dâsîdâsakarmakarapaurusheyâh | teshâm api kecit kâlagatâh kecin nishpalâyitâh kecit tatraivânyân âçrityâvasthitâ vâcam api na prayacchanti, yad api dhanajâtam tad api kimcid agninâ dagdham kimcid anyapaurusheyâ grihîtvâ dhanârthino deçântaram mahâsamudram câvatîrnâs tatrâpi keshâmcid yânapâtram vipannam keshâmcit panyam apanyîbhûtam kecit tatraivânayena vyasanam âpannâh keshâmcit kântâramadhyagatânâm taskarair dravyam apahritam keshâmcin nagarasamîpam anuprâptânâm çaulkikaçaulkikair dravyam vicârayadbhih sáro grihítah keshámcit pattanam anupráptánám rájaniyuktair dosham utpâdya sarvasvam apahritam kecit tasya manaviyogam crutvå tatraivåvasthitåh² | så dîrgham ushnam ca niçvasya kathayati | ihaiva tishtha yavat te bhaginyah kathayamiti | taya gatva tasyah pracchannam [A. 60. a] kathitam | kîdriçena panyeneti | sâ kathayati | kuto 'sya panyam dandam asya haste mallakac ceti | tavâ tasyârtham mahârhâni vastrâni dattâni kârshâpanâmç ca dattvâ uktâ ca | sa vaktavyo yadi te bhâgineyo vâ bhâgineyikâ vâ upasamkrâmati tasyaiva kârshâpânân dadyâ mâ jîiâtînâm pratarkyo bhavishyatiti | sá vastrány ádáya kárshápanáme ca tasya sakácam gatá kathayati |

¹ Sic MSS.

² tatraivāsthitāh MSS.

imâni te vastrâni kârshâpanâme ca bhaginyâ preshitâni kathayati ca yadi te bhâgineyo vâ bhâgineyikâ vâ upasamkrâmati tasyaitatkârshâpanân dadyâ mâ jñâtînâm pratarkyo bhavishyati | sa kathayati | çobhanam eva bhavatîty uktvâ tûshnîm avasthitah dârikâ prakrântâ | sa samlakshayati | Anâthapindado grihapatir vistîrnasvajanaparivâro 'smâkam api pitâ vistîrnaparivârah | teshâm² ekaikaco vârtâm pratyavekshate3 | bhaginyâ ciram âlâpo bhavishyati sa ca mârgaparicramakhinnena kshudhârttena na çakyate kartum purobhakshikâm tâvat karomi triptah sukhâlâpam karishyâmîti | sa pânâgâram gatah | tena tatra pravriddhavegapadasamjanakam madyam pîtam | sa matta udyânam gatvâ çayitah | âcaritam Crâvastyâm udvânamoshakâh purushâh pratidinam anvâhindvante | te vadi suptam purusham paçyanti pâdena ghattayanti sa yadi prativibudhyate tam evam vadanti | bhoh purusha na tvayâ çrutam yathâ Crâvastyâm udyânamoshakâh purushâh pratidinam anvâhindyante | te yadi suptam purusham pacyanti vadanti, uttishtha gaccheti | yadi na prativibudhyate mushitva gacchanti | taih padena ghattito na prativibudhyate mushitvâ prakrântâh | sa vigatamadyamadah pratibuddho vávat pacyati tány evánantakáni právrityávasthitah | tato 'sya bhaginî samlakshayati | aticirayaty asau nûnam atra kâranena bhavitavyam iti | tayâsau dârikâ punah preshitâ | dârike gaccha cirayaty asau pacya kimartham nagacchatîti | sa gata yavat pacyati mushitakam tenaiva veshenavasthitam | sa tvaritatvaritam gata tasyâh kathayati | ârye mushitas tenaiva veshena tishthatîti | sâ samlakshayati | yam agamya Bodhasya grihapater anekadhanasamuditam sasuhritsambandhibandhavam griham vinashtam yadi tam iha pravecayâmi sthânam etad vidyate yan mayâpi 5 cyacuragriham anayena vyasanam apatsyate nasav iha praveçayitavya iti viditva tayapy upekshitah | tasyâpi pûrvakarmâparâdhâd vismritam | sa krodamalla-

¹ bhavatyuktvâ MSS.

² tenâm CD.

³ pratyavekshyate D.

⁴ Sic MSS. Qu. eva vastrakâni.

⁵ cyasura MSS.

kânâm madhye pravishtah | te yatra yatra bhaikshârthinah praviçanti tatra tatra nirbhartsyante¹ ca² te nishkâsyante nairâçyam³ âpannâ riktahastâ riktamallakâh çûnyadevakulamandapavrikshamûlâny âgatâh | te 'nyonyam [A. 60. b] pricchanti | bhavanto vayam pûrvam yatra yatra gacchâmas tatah pûrnahastâh pûrnamallakâ gacchâma idânîm ko yogo yena vayam riktahastâ riktamallakâ nairâçyam âpannâ ihâgatâ iti | tatraike kathayanti | nûnam ko 'pi mandabhâgyo 'smâkam madhye pravishto yena vayam riktahastâ riktamallakâ ihâgatâ iti | apare kathayanti ca | dvidhâ bhûtvâ praviçâma iti | te 'parasmin divase dvidha bhûtva pravishtah | tatra yesham madhye Svågatas te tathaiva nirbhartsita¹ nishkåsitåçca nairåçyam åpannå riktahastâ riktamallakâç câgatâs te tv anye pûrnahastâh pûrnamallakâ âgatâ | ye riktahastâ riktamallakâ âgatâs te bhûyo dvidhâ bhûtvâ pravishtâh | teshâm api yeshâm madhye Svâgatas te tathaiva riktahastâ riktamallakâç câgatâh | te bhûyo dvidhâ bhûtâ evam yâvat Svågato 'nyaç ca krodamallakah pravishtah | tau riktahastau riktamallakâv âgatau te tv 'nye pûrnahastâh purnamallakâ âgatâ | te krodamallakâh sarve sambhûya samjalpam kartum ârabdhâh | bhavanto 'yam mandabhâgyasattvo 'smâkam madhye pravishto yena vayam riktahastâ riktamallakâç câgatâ nishkâsayâma enam iti | sa taih prabhûtân prahârân dattvâ çirasi ca mallakam bhaktam nishkâsitah | atrântare 'nâthapindadena grihapatinâ Buddhapramukho bhikshusamgho 'ntargrihe bhaktenopanimantritah | tena dauvârikânâm âjñâ dattá | na távat kasyacit krodamallakasya praveco dátavyo vávad Buddhapramukhena bhikshusanghena bhuktam paçcât tân bhojayishyâmîti | krodamallakâ ye tasya griham praticaranabhûtâs* te sarve samnipatitâh praveshtum ârabdhâh | dauvârikena virodhitâh kathayanti | bhoh purushasmakam eva namnayam grihapatih prajñâyate 'nâthapindado grihapatir iti tat kim idam iti kritvâ 'smân

nirbhats- MSS.
 Sic MSS.: nishkâsyante ca | te.
 nirâcyam MSS.
 -bhûtâ MSS.

¹vidhârayasîti | sa kathayati | grihapatinâjñâ dattâ na tâvat kasyacit krodamallakasya praveço dâtavyo yâvad Buddhapramukhena bhikshusamghena bhuktam paçcât tân bhojayishyâmîti | te kathayanti | bhavanto na kadâcid vayam vidhâryamânâs¹ tam paçyata mâtrâryâ Durâgata âgato bhaved iti | te samanveshitum ârabdhâ yâvat paçyanty ekasmin pradece nilîyâvasthitam | tatas taih kolâhalaçabdah kritah | ayam bhavantah sa Durâgato nilînas tishthatîti | sa taih prabhûtân prahârân dattvâ nishkâsitas tîvrena ca paryavasthânena çirasi mallakena prahâro dattah | tasya çiro bhagnam | sa nivartya [A. 61. a] vipralapitum ârabdhah | tatas tair hastapâdeshu grihîtvâ samkârakûte kshipto Durâgatâtra tishtheti | sa rudhirena pragharatâ tasmin samkârakûte 'vasthito yâvad Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito yenânâthapindadasya grihapater niveçanam tenopasamkrântah adrâkshîd Bhagavân Svâgatam ² parusharûkshângulidirghakeçam rajasâvacûrnitagâtram kriçam alpasthâmam a malinajîrnavâsonivasitam çirasâ bhagnena rudhirena pragharatânyaiç ca vranaiç câkîrnair makshikâbhir upadrutaih samkârakûte nipatitam drishtvâ ca punar bhikshûn âmantrayate sma | tripyata bhikshavah sarvabhavopapattibhyas tripyata sarvabhavopapattyupakaranebhyo yatra nâma caramabhavikasya sattvasyeyam avasthâ | tatra Bhagavân⁴ tam Svâgatam âmantrayate | âkânkshase vatsa pâtraçesham | âkânkshâmi Bhagavan | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | Svâgatasya te Ânanda pâtraceshah sthâpayitavyam iti | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah pratyaçraushît |

atha Bhagavân yenânâthapiṇḍadasya grihapater bhaktâbhisâras⁵ tenopasaṃkrântaḥ | upasaṃkramya purastâd bhikshusaṃghasya prajūapta evâsane nishaṇṇaḥ | Anâthapiṇḍado grihapatiḥ sukhopanishaṇṇaṃ Buddhapramukhaṃ bhikshusaṃghaṃ viditvâ çucinâ praṇ̂t-

¹ Sie MSS. ² purusha- BCD. ³ -sthânam D.

ânam D. 4 Sic MSS.

⁵ bhaktâtisâras MSS.

tena khâdanîyabhojanîyena svahastam samtarpayati sampravârayati $^1 \mid$ anekaparyâyena çucinâ pranîtena khâdanîyabhojanîyena svahastena samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvâ dhautahastam apanîtapâtram nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagavatah purastân nishanno dharmaçravanâya | âyushmata Ânandasya tat pâtraçesham Svâgatâya vismritam | asammoshadharmâno Buddhâ Bhagavantah | Bhagavatâ utthâpitam | âyushmân Ânando Bhagavatah pâtram grihîtum ârabdho yâvat paçyati tatra pâtraçesham na² saṃsthâpitam drishtvâ ca smritir utpannâ | 3 sa dharmatattvo vacasâthâroditum ârabdhah | Bhagavân âha | kasmât tvam Ânanda rodishîti | sa kathayati | na mayâ bhadanta Bhagayatah kadâcid âjñâ pratyûdhapûrveti | kim kritam | Svâgatasya pâtraçesham na sthâpitam iti | Bhagavân âha | na tvayânanda mamâjñâpratismritâ api tu Svâgatasyaiva tâni karmâni labdhasambhârâni parinatapratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyabhâvîni yena tava vismritam, alam vishâdena gaccha tam çabdâpayeti | sa gatvâ çabdâpayitum ârabdhah | anekaih prativacanam dattam⁴ | Svågatasya tad api vismritam yad Bhagavatâ pratijnatam, tava patracesham sthapayishyamiti | sa samlakshayati | ko 'py ayam punyakarmâ Bhagavatâ trailokyagurunâ samanvâhritah [A. 61. b] çabdata iti | âyushmatânandena gatvâ Bhagavata ârocitam | Bhagavan Svågata ityuktvånekaih prativacanam dattam na jâne kam çabdâpayamîti | Bhagavân âha | gacchânanda gatvâ kathaya yo Bodhasya grihapateh ⁵Cuçumâragirîyasya putrah Svâgatah sa âgacchatv iti | âyushmatânandena gatvoccaih çabdair uktah" | yo Bodhasya grihapateh Cucumâragirîyakasya putrah Svâgatah sa âgacchatv iti | tena pitur nâmaçravanâd âtmano nâma smritam | sa çanair dandavishtambhanayogâd utthâya gâthâm bhâshate |

bhrashtah Svågataçabdo 'yam' kutah punar ihâgatah |

¹ sampracârayati A.

² Ex conject.; ca MSS.

³ saddharma- C.

⁴ Om. MSS.

⁵ Sie MSS, as infra.

⁶ Sie MSS.; uktam?

^{7 -}cabdayam MSS.

nûnam açreyaso nâçah çreyasaç ca samudbhavah ||
teshâm sarvajña nâtho 'si ye hi tvâm çaranam gatâh |
teshâm svâgatam âryânâm ye ca te çâsane ratâh ||
aham tu bhâgyarahitah sarvabandhuvivarjitah |
çocyah kashtâm daçâm prâptah çokaçalyasamarpitah || iti

athâyushmân Ânandas tam âdâya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavantam idam avocat | ayam bhadanta ¹Svågata iti | sa Bhagavata kshudhasamjanitadaurmanasyah samâçvâsita uktaç ca | putremam² pâtraçesham paribhuikshveti | sa tam drishtvå samlakshayati | yady apy aham Bhagavatå trailokvagurunâ daivât samanvâhritas tad api stokah pâtraçeshah sthâpitah kim atra bhokshya iti | Bhagavâms tasya cetasâ cittam âjñâya kathayati vatsa yadi tvam Sumerumâtraih pindaih samudrasadricena kukshinâ paribhokshyase tathâpy avyayam tan na parikshayam gamishyati yavat triptah paribhunkshya yathasukham iti l tena tâvat bhuktam vâvat tripta iti tatsamtarpitendriyo Bhagavato mukham vyavolakayatum³ ârabdhah | Bhagavân âha | vatsa Svâgata tripto 'si | tripto 'smi Bhagavan | vatsa yady evam apaçcimam kavalam grihânântardhâsyaty esha pâtra iti | tenâpaçcimakavado grihîtah so 'ntarhitah | Bhagavân dakshinâdeçanâm kritvâ prakrântah | caramabhavikah sa sattvo Bhagavantam prishthatah prishthatah samanubaddho vávad Bhagaván viháram gatvá purastád bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | so 'pi Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvâ ekânte nishannah | Bhagavân samlakshayati, pushpânâm enam preshayâmi karmâpanayo 'sya kartavya iti viditvâ Svâgatam âmantrayate | vatsa Svâgata santi te kârshâpanâh | na santi Bhagavan | vatsa Svagata vastrantam nirikshasva | vastrantam nirikshitum ârabdho yâvat paçyati dvau kârshâpanau | sa kathayati | Bhagavan dvau kârshâpaṇau | [A. 62. a] vatsa gaccha Gandakasyârâmikasya sakâçân nîlotpalâni grihîtvâ âgaccheti | Svâgatas tasya

¹ Çvasvâgata MSS.

² putroyam MSS.

³ Sic MSS.

sakâçam gatah | sa tam dûrâd eva dṛishṭvâ paryavasthitah | sa sam-lakshayati, âgato 'yam Durâgato niyatam mamânartho bhavatiti viditvâ saparusham kathayati | Durâgata kimartham tvam ihâ-gacchasîti | sa gâthâm bhâshate |

nîlotpalair asti kâryam me tathânyair nâpi pankajaih | munîndrasya tu dûto 'ham sarvajñasya yaçasvinah || ity uktvâ pratinivartitum ârabdhah | so 'pi gâthâm bhâshate | ehy ehi yadi dûto 'si tasya çântâtmano muneh | pûjyah se¹ naradevânâm pûjyah pûjyatamair api ||

ity uktvå sa kathayati | Buddhadûtas tvam | Buddhadûtah | kimartham âgatah | pushpârtham | yadi Buddhadûtas tvam grihâna yathepsitam | nîlotpalânâm bhâram âdâya Bhagavatsakâçam âgatah | Bhagavân âha | vatsa bhikshûnâm câraya | sa bhikshûnâm câratum ârabdhah | bhikshavo na pratigrihnanti | Bhagavân âha | grihnidhvam bhikshavah sarvasugandham cakshushyam karmapanayo 'sya kartavya iti | bhikshubhir grihîtâni | grihîtvâ pushpitâni | 3tenâpûrvam nîlakritsnam utpâditam pûrvam sa vriddhânte sthitvâ tâni pushpâni drishtvâ sutarâm nirîkshitum ârabdhah | tasya tan nilakritsnam⁴ âmukhîbhûtam | tatas tam Bhagavân âha | yatsa kim na pravrajasîti | sa kathayati | pravrajâmîti Bhagavann iti | Bhagavatâ pravrajita upasampâdito manasikâraç ca dattah | tena yujyamânena ghatamânena vyâyacchamânenedam eva pañcagandakam samsâracakram calâcalam viditvâ sarvasamskâragatîh *catanapatanavikiranavidhvamsanadharmatayâ parâhatya sarvakleçaprahânâd arhattyam sákshátkritam arhan samvrittah | traidhátukavítarágah samaloshtakâñcana âkâçapânitalasamacitto "vâçîcandanakalpo vidyâvidâritândakoço vidyâbhijîiah pratisamvitprâpto bhavalâbhalobhasatkâraparânmukhah sendropendrânâm pûjyo mânyo 'bhiyadyac ea samyrittah l

¹ sa D. tena purvam MSS. yatana- MSS.

² Sic MSS.

³ Ex conject.;

 ^{4 -}kritsnasamukhi A.
 6 vâsi- BD, vâli- AC.

so 'rhattvam prâpto vimuktiprîtisukhapratisamvedî tasyâm yelâyâm gâthâm bhâshate |

upâyapâçair vîrena baddhvâ 'ham tattvadarçinâ | kârunyâd uddhrito duḥkhâj jîrnah pankâd iva dvipaḥ || Svâgato 'ham abhûvam prâk tataḥ [A. 62. b] paçcâd Durâgataḥ | âgato 'smi purâ nâtha çrutvâ vâkyam tavottamam || sâmpratam Svâgato vyaktam¹ [samvritto na Durâgataḥ] | sâmpratam kâñcanam deham dhârayâmi nirâçravam || ratnâni pratilebhe hi svargamoksham ca kâikshatâm² | çreshṭhâ kalyâṇamitrâṇâm sadâ sevâ hitaishiṇâm || iti |

yadáyushmán Svágatah svákhyáte dharmavinaye pravrajitas tadá sâmantakena çabdo visritah | çramanena Gautamenâsau Durâgatah krodamallakah pravrajitah | tîrthyaih crutam | te 'vadhyâyanti kshipanti vivâdayanti | ³ cramano bhavanto Gautama evam âha sâmantaprâsâdikam me çâsanam ity atra kim sâmantaprâsâdikam ity asya yatredânîm Durâgataprabhritayo 'pi krodamallakâh pravrajantîti | atrântare nâsti kimcid Buddhânâm Bhagavatâm ajñâtam adrishtam aviditam avijīiātam | Bhagavān samlakshayati | Sumeruprakhye mahâçrâvake mahâjanakâyah prasâdam⁴ pravedayate tadgunodbhâvanam asya kartavyam, kutra kartavyam, yatraiva patita iti jñâtvânandam âmantrayate sma | gacchânanda bhikshûnâm ârocaya | Tathâgato bhikshavo Bhargeshu janapadeshu cârikâm carishyati yo yushmâkam utsahate Tathâgatena sârdham Bhargeshu cârikâm ⁵cartum cîvarakâni grilmaty iti | evam bhadantety ayushman Anando Bhagavatah pratierutya bhikshûnâm ârocayati | Bhagavân âyushmanto Bhargeshu janapadeshu cârikâm carishyati yo yushmâkam utsahate Bhagavatâ sârdham Bhargeshu janapadeshu cârikâm ⁵caritum sa cîvarakâni grihnâtv

¹ For these two lines the MSS, read only sûmpratam Svâgato vyaktam dhârnyâmi nirâçravam: but B adds after vyaktam and C in the margin kaûcanam deham vâ pâtha. We conjecture a lost half line.

² kânkshayâm D.

³ cravano AB.

⁴ -kâyaprasâdam BD, -kâyâprasâdam- A, -kâya 'prasâdam C.

⁵ Sie MSS.

iti | atha Bhagavân dânto dântaparivârah çântah çântaparivâro mukto muktaparivâra âçvasta âçvastaparivâro vinîto vinîtaparivâro 'rhann arhatparivâro¹ vîtarâgo vîtarâgaparivârah prâsâdikah prâsâdikaparivâro vrishabha iva goganaparivrito gaja iva kalabhaparivritah simha iva ²damshtriganaparivrito hamsarâja iva hamsaganaparivritah Suparnîva pakshiganaparivrito vipra iva çishyaganaparivritah suvaidya ivâturagaṇaparivṛitaḥ çûra iva yodhagaṇaparivṛito deçika ivâdhvaganapariyritah sarthayaha iya banigganapariyritah çreshthiya pauraganaparivritah kottarâja iva mantriganaparivritaç cakravartîva putrasahasraparivritac candra iva nakshatraganaparivritah sûrya iva ³raçmisahasraparivrito [A. 63. a] Dhritarâshtra iya gandharyaganaparivrito Virûdhaka iva kumbhândaganaparivrito Virûpâksha iva nâgaganaparivrito Dhanada iva yakshaganaparivrito Vemacitrivâsuraganaparivritah Çakra iya tridaçaganaparivrito Brahmâ iya Brahmakâyikaganaparivritah stimita iva jalanidhih sajala iva jaladharo vimada iva gajapatih sudântendriyair asamkshobhiteryâpathapracâro dvåtrimcatå mahåpurushalakshanaih samalamkrito 'eîtyanuvyañjanair virájitagátro vyámaprabhálamkritaműrtih súryasahasrátirekaprabho jangama iya ratnaparyatah samantato bhadrako daçabhir balaic caturbhir vaiçâradyais tribhir âvenikaih smrityupasthânair mahâkarunayâ ca samanvágata Ájnátakaundinyaváshpamahánámániruddhacáriputramaudgalyáyanakácyapánandaraivataprabhritibhir mahácrávakaih parivrito 'nyena ca mahatâ bhikshusamghena yena 4Cuçumâlagiris tenopasankrântah | anupûrvena cârikâm caran Çuçumâragirim anuprâptah | Cuçumâragirau viharati Bhîshanikâvane myigadâve | açraushûh Çuçumâragiriyakâ brâhmanagrihapatayo Bhagavân Bhargeshu janapadeshu cârikâm carañ Çuçumâragirim anuprâptalı Çuçumâragirau viharati Bhîshanikâvane mrigadâva iti çrutvâ ca punalı samghât samgham pûgât pûgam samgamya samâgamya Çuçumâragirer

¹ arhaparivâro AB.

² Sie D: dramshtri- AB, drashti- C (cf. A. 43 b, 51 a).

³ rasmi- AB.

⁴ Sie MSS.

nishkramya yena Bhagavâms tenopasamkrântâh | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannâh | Cuçumâragirîyakân brahmanagrihapatîn dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha Cuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapataya utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Bhagavâms tenânjalim pranamya Bhagavantam idam 'avocan | adhivasayatv asmakam Bhagavâñ çvo 'ntargrihe bhaktena sârdham bhikshusamghena adhivâsayati Bhagavan Cucumaragiriyakanam brahmanagrihapatinam tushnîbhâvena | atha Çuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapatayo Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântâh atha Çuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapatayas tâm eva râtrim çuci pranîtam khâdanîyabhojanîyam samudânîya kâlyam evotthâyâsanakâni prajñapyodakamanîn pratishthâpya Bhagavato dûtena kâlam ârocayanti | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlam manyata iti | atha Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito yena Cuçumâragirîyakânâm [A. 63. b] brâhmanagrihapatînâm bhaktâbhisâras tenopasamkrântah | upasamkramya prajñapta evâsane nishannah | Cuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapatayah sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham viditvå çucinâ pranîtena khâdanîyabhojanîyena svahastena samtarpayanti sampravârayanti | anekaparyâyena çucinâ pranîtena khâdanîyena bhojanîyena svahastam samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvâ dhautahastam apanîtapâtram nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagavatalı purastân nishannâ dharmaçravanâya atha Bhagavâñ Çuçumâragirîyakân² brâhmanagrihapatîn dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | aneka-

¹ avocat MSS.

² -kânâm -patînâm MSS.

paryâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha Çuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapatayo Bhagavantam idam ¹avocan | Bhagavatâ bhadanta nânâdeçeshu nânâdhishthâneshu te te dushtanâgâ dushtayakshâc ca vinitâh ayam bhadantâçvatîrthiko anâgo smâkam avairânâm vairî asapatnânâm sapatno³ 'drugdhânâm drugdho nityam asmâkam jâtâni jâtâni çasyâni vinâçayati strîpurushadârakadârikâgomahishyân ajaidakâme ca, ahovata Bhagavâms tam vinayed anukampâm upâdâyeti adhivâsayati Bhagavâñ Çuçumâragirîyakânâm brâhmanagrihapatinâm tushnîbhâvenâdhivâsayati | atha Bhagavâñ Çuçumâragirîyakânâm brâhmanagrihapatînâm tûshnîbhâvenâdhivâsyotthâyâsanât prakrântaḥ | atha Bhagavân vihâram gatvâ purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | nishadya Bhagavân âyushmantam ⁴Ânandam âmantrayate | gacchânanda bhikshûnâm evam ârocaya çalâkâm câraya yo yushmâkam utsahate Açvatîrthikam nâgam vinetum sa calâkâm grihnâtv iti | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah pratierutya bhikshusamghasyârocayitvâ Buddhapramukhe bhikshusamghe çalâkâm cârayitum ârabdhah | Bhagavatâ calâkâ na grihîtâ | sthavirâ bhikshavah samanvâhartum samvrittâh, kimartham Bhâgavatâ çalâkâ na grihîtâ iti | paçyanty âyushmatah Svågatasya gunodbhåvanåm kartukåmah | tair api na grihita | âyushmân Svâgatah samanvâhartum pravrittah kim kâranam Bhagavatâ çalâkâ na grihîtâ sthavirasthaviraic ca bhikshubhir iti | paçyati mama gunodbhâvanâm kartukâmas tac châstur manoratham pûrayâmi gilhnâmi çalâkâm iti | tenârdhâsanam muktvâ gajabhujasadriçam bâhum abhiprasârya çalâkâ gṛihîtâ | 5jânakâḥ pṛicchakâ Buddhâ Bhagavantah | pricchati Buddho Bhagavân âyushmantam

 ¹ avocat MSS.
 ² The MSS, vary between Asvatîrthaka and Asvatîrthika, Açvatîrthaka and Açvatîrthika.
 ³ asampannânâm sampanno
 MSS.
 ⁴ Om. MSS.
 ⁵ jânakâpricchakâ ABC, jânakâh D,
 cf. p. 105 a.

Ânandam | katarenânanda bhikshunâ calâkâ grihîteti | sa kathayati | Svågatena bhadanteti | Bhagavan aha | gacchananda Svågatam bhikshum evam vada dushtanago 'sau kavendriyam te rakshitavyam iti | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagayatah praticrutya yenâyushmân Svâgatas tenopasamkrântah | upasamkramyâyushmantam Svågatam idam avocat l'ayushman Svågata Bhagavan evam âha, dushtanâgo 'sau kâyendriyam te [64. a] rakshitavyam iti | sa kathayati | âyushmann Ânanda akopyâ çâstur âjñâ api tu yâdriço 'çvatîrthiko nâga îdricânâm nâgânâm ikshuvenunadavad yadi pûrno Jambudvîpah syât tathâpi me te româpi neñjayitum samarthâh syuh prâg eváçvatírthiko nágah káyendriyasyoparodham karishyatíti | áyushmán Ânanda ârogyam ity uktvâ prakrântah | athâyushmân Svâgatas tasyâ eva râtrer atyayât pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Çuçumâragirim² pindâya prâvikshat | Cuçumâragirim pindâya caritvâ yenâçvatîrthikasya nâgasya bhavanam tenopasamkrântah | adrakshîd Açvatîrthiko nâga âvushmantam Svâgatam dûrâd eva drishtvâ ca punah samlakshayati | kim anena cramanakena mama mritiprayrittih crutâ yena me bhavanam âgacchatîti | punah samlakshayati | âgantur ayam âgacchatu tâvad iti athâyushmân Svâgatas tasya hradam gatvâ pâtracîvaram ekântam upanikshipya pâdau prakshâlya hastau nirmâdya pânîyam parisrâvya cîrnaparnakani samudânîya nishadya bhaktakrityam kartum ârabdhah | Açvatîrthikena nâgenâsâv atithir iti kritva 'dhyupekshitah | âyushmân Svâgatah samlakshayati | nâsamkshobhita dushtanaga damatham agacchanti samkshobhayamy enam iti | tena pâtram prakshâlya tat pâtrodakam tasmin hrade prakshiptam | sa samkshubdhah | sa samlakshayati, ayam maya cramana agacchann adhyupekshito bhuñjano 'py adhyupekshito 'nena mama bhavane ucchishtodakam choritam nâmâvaçesham enam karomîti tîvrena paryavasthânena paryavasthitah | uparivihâyasam 5abhyud-

 ¹ âyushmân AB.
 cf. p. 53, 18.

² -girî AD, -giri BC. ⁴ pariçrâvya MSS.

³ nirmâpya MSS.: ⁵ -atyud- ABC.

gamyâyushmatah Svâgatasyopari cakrakanapaparaçubhindipâlâdîni praharanâni ksheptum ârabdhah | âyushmân Svâgato maitrîsamâpannah | tâny asya divyâny utpalapadmakumudapundarîkamandârakâni pushpâni bhûtvâ kâye nipatanti | Açvatîrthiko nâgo 'ngâravarsham ¹uccheshtum ârabdhah | tad api divyâni pushpâni mândârakâni bhûtvâ kaye nipatitum ârabdham | Açvatîrthiko nâgah pâmsu varshitum ârabdhaḥ | tad api divyâny agurucûrṇâni candanacûrṇâni tamâlapattracûrnâni bhûtvâ nipatitum ârabdham | Açvatîrthiko nagah krodhaparyavasthânânubhâvâd dhûmayitum ârabdhah | âyushmân api Svågata riddhyanubhavad dhûmayitum arabdhah | Açvatîrthiko nâgah krodhaparyayasthânânubhâvât prajvalitah | âyushmân api Svågatas tejodhåtum samåpanna iti tatráçvatírthikasya någasya krodhasyânubhâvenâyushmatah Svâgatasya riddhyanubhâvena mahân avabhâsah prâdurbhûto yam drishtvâ Cuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapatayah sambhranta itaç camutaç ca nirîkshitum arabdhah kathayanti | esha bhayanto² Bhagayan Açvatırthikam nagam vinayaty âgacchata paçyâma iti | anekâni prânaçatasahasrâni nirgatâni bhikshavo 'pi tam udaravabhasam tatrastha [A. 64, b] eva nirîkshitum ârabdhâh | tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | esho 'gro me bhikshavo bhikshûnâm mama çrâvakânâm abhîkshnam tejodhâtum samapadyamananam yaduta Svagato bhikshur iti | yadaçva4tîrthiko nâgo vigatamadadarpah kshînapraharanaç ca samvrittas tadâ nishpalâyitum ârabdhah | âyushmatâ Svâgatena samantato 'gnir nirmitah | Açvatîrthako nâgo yâm yâm diçam gacehati tâm tâm diçam âdîptâm pradîptâm samprajvalitâm ekajvâlîblıûtâm paçyati | sa itaç câmutaç ca ⁵nairmânikenâgninâ paryâkulîkrito 'trânah sarvam açântam paçyati nânyatrâyushmata eva Svâgatasya samîpam cântam çîtibhûtam | sa yenâyushmân Svâgatas tenopasamkrântah | upasam-

¹ ucchreshtum BC, abhikshnam C, nairmânirgikena BC,

² bhadanto MSS. ⁴ MSS. often Asya-.

³ abhijûam A,b nairmârgikena A,

kramya âyushmantam Svâgatam idam avocat | alam bhadanta Svâgata kim mâm vihethayasîti | sa kathayati | jarâdharmâ nâham tvâm vihethayâmi, api tu tvam eva mâm vihethayasi, yadi mayâ evamvidhâ gunaganâ nâdhigatâ abhavishyann adyâham tvayâ nâmâvaçeshah krito 'bhavishyam iti | sa kathayati | bhadanta Svagata ajñapayatu kim mayâ karanîyam | bhadramukha Bhagavato 'ntikam gatvâ çaranagamanaçikshâpadâni grihâneti | sa kathayati | bhadanta Svâgata çobhanam evam karomîti | athâyushmân Svâgato 'çvatîrthanâgam âdâya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah padau çirasâ vanditvâ ekânte nishannah | ekântanishanna âyushmân Svâgato Bhagavantam idam avocat | ayam so 'çvatîrthiko nâga iti | tatra Bhagavân Açvatîrthikam nâgam âmantrayate | tvam tâvad bhadramukha pûrvakena duçcaritena pratyavarâyâm tiryagyonâv upapannah sa tvam etarhi hataprahatanivishtah paraprânaharah paraprânoparodhena jîvikâm kalpayasi, itaç cyutasya te kâ gatir bhavishyati kâ upapattih ko 'bhisamparâya iti | sa kathayati | Bhagavann âjñâpaya kim mayâ karanîyam iti | Bhagavân âha | mamântikâc charanaçikshâpadâni grihâna Çuçumâragirîyakânâm¹ ca brâhmanagrihapatînâm abhayam anuprayaccheti | sa kathayati | esho ham Bhagavantam çaranam gacchâmi çikshâpadâni ca grihnâmy adyâgrena ca Çuçumâragirîyakânâm¹ ca brâhmanagrihapatînâm abhayam anuprayacchâmîti | atha Çuçumâragiriyakâ brâhmanagrihapatayalı prabhûtam abhisâram grihîtvâ yena Bhagavâms tenopasamkrântâh | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannâh ekântanishannâh Cuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapatayo Bhagavantam idam avocan [A. 65. a] Bhagavatâ bhadantâçvatîrthiko nago vinîtah | Bhagavan aha | na maya brahmanagrihapatayo 'çvatîrthako' nâgo vinîto 'pi tu Svâgatena bhikshunâ katamena bhadanta | iha nivâsinâ eva Bodhasya grihapateh putrena | sampattikâmo loko vipattipratikûlah | tatraike kathayanti | asmâkam asau

¹ Sic MSS.

² avocat MSS.

³ MSS, often Asva-.

bhrâtuh putro bhavati | apare kathayanti | asmâkam bhâgineya iti | apare kathayanti | asmakam vayasyaputra iti | atha Cucumaragirîyakâ brâhmanagrihapataya utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Bhagavâms tenâñjalim pranamya Bhagavantam idam avocan¹ | adhivâsayatv asmâkam Bhagavân bhadantasvâgatam âgamya bhaktam saptâhena sârdham bhikshusamgheneti | adhivâsayati Bhagavan Cuçumâragirîyakânam brahmanagrihapatînam tûshnîbhâvena | atha Çuçumâragirîyakâ brâhmanagrihapatayo Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavatah padau çirasâ vanditvá Bhagavato 'ntikát prakrántáh | Cucumáragirau' anyatamo brâhmana ²Ahitundiko Bodhasya grihapater vayasyah | so 'çvatîrthikasya nâgasya bhayân nishpalâyya Crâyastîm gatah | sa râjñâ Prasenajitâ Kauçalena ²hastimadhyasyopari ³viçvâsikah sthâpitah | sa kenacid eva karanîyena Cuçumâragirim anuprâptah | tena çrutam yathâ Svâgatena bhikshunâ Bodhasya grihapateh putrenâçvatîrthiko nâgo vinîta iti çrutvâ ca punar yenâyushmân Svâgatas tenopasamkrântah | upasamkramyâyushmatah Svâgatasya pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannah | sa brâhmana âyushmantain Syâgatam idam avocat | adhivâsayatu me âryasvâgatah 4çvo 'ntargrihe bhakteneti | âyushmân Svâgatah kathayati | brâhmana mâm âgamya Çuçumâragirîyakair brâhmanagrihapatibhir Buddhapramukho bhikshusangho bhaktena saptâhenopanimantrito nâham adhivâsayâmi | brâhmanah kathayati | ârya yadi sâmpratam nâdhivâsayasi yadâ Crâvastîgato bhavasi tadâ mama grihe tatprathamatah pindapâtah paribhoktavya iti | kathayati, evam astv iti | brâhmanah pâdâbhiyandanam krityâ prakrântah atha Bhagavân yathâbhiramyam Cugumâragirau vihritya yena Çrâvastî tena cârikâm prakrânto 'nupûrvena cârikâm carañ Crâvastîm anuprâptah | Crâvastyâm viharati Jetavane 'nâthapindadasyârâme | açraushîd Anâthapindado grihapatir Bhagavân

¹ avocat MSS. ² Sic MSS.

³ visvâsika ACD, visvâçika B.

⁴ svåntargrihe ABC, çvant- D.

Bhargeshu janapadacârikâm carañ Crâvastîm anuprâpta ihaiya viharaty asmâkam evârâma iti çrutvâ ca punah Çrâvastyâ nishkramya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | [A. 65. b] upasamkramva Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishannah | ekântanishannam Anâthapindadam grihapatim Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | Anâthapindado grihapatir utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Bhagavâms tenânjalim pranamya Bhagavantam idam avocat | adhivâsavatu me Bhagavañ evo 'ntargrihe bhaktena sârdham bhikshusamgheneti | adhivâsayati Bhagavân Anâthapindadasya grihapates tûshnîbhâvena | athânâthapindado grihapatir Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântah | açraushît sa brâhmano Bhagavân Bhargeshu janapadacârikâm carann ihânuprâpta ihaiya viharati Jetavane 'nâthapindadasyârâma iti çrutvâ ca punar yenâyushman Svagatas tenopasamkrantah | upasamkramyayushmantam Svågatam idam avocat | adhivåsayatu me åryah çvo 'ntargrihe bhakteneti | adhivâsayaty âyushmân Svâgatas tasya brâhmanasya tûshnîbhavena | atha sa brahmana ayushmatah Svagatasya tûshnîbhavenadhiyasanam viditva utthayasanat prakrantah | athanathapindado grihapatis tâm eva râtrim çuci pranîtanı khâdanîyabhojanîyam samudânîya kâlyam evotthâyâsanâni prajñapyodakamanîn pratishthâpya Bhagavato dûtena kâlam ârocayati, samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlam manyata iti | atha Bhagavan pürvahne nivasya patracivaram adaya bhikshuganaparivrito bhikshusanghapuraskrito yenanathapindadasya niveçanam tenopasankrântah | tenâpi brâhmanenâyushmatah Svâgatasya pranîta âhârah sajjîkritah | âyushmân api Svâgatah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya yena tasya brâhmanasya niveçanam tenopasam-

krântah | upasamkramya prajñapta evâsane nishannah | ekântanishanna âyushmân Svâgatas tena brâhmanena pranîtenâhârena samtarpitah | sa brâhmanah samlakshayati, âryena Svâgatena pranîta âhârah paribhukto no jarayishyati pânakam asmai prayacchâmîti viditvâyushmantam Svågatam idam avocat | årva pranîtas te âhârah paribhuktah pânakam piva pânam jarayishyatîti | sa kathayati | çobhanam evam karomîti | tena pânakam sajjîkritya hastimadâd angulih prâkshiptâ | asamanvâhrityârhatâm jñânadarçanam na pravartate | âyushmatâ Svågatena tat pånakam pitam | tato dakshinådecanâm kritvå prakrântah Crâvastîvîthîm kiliñjacchannâm | sa tâm atikrânta âtapena prishtho¹ madyakshiptah prithivyâm nipatitah | asammoshadharmâno [A. 66. a] Buddhâ Bhagavanto | Bhagavatâ suparnikâ kuţir² nirmitâ maitam kaçcid drishtva çasane 'prasadam pravedayishyatîti | Anathapindadah sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham viditvá çuciná pranîtena khâdanîyabhojanîyena svahastena samtarpayati sampravârayati | anekaparyâyena svahastam samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvâ dhautahastam apanîtapâtram nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagavatah purastân nishanno dharmaçravanâya | atha Bhagavân Anâthapindadam grihapatim dharmyayâ kathayâ samdareya samâdâpya samuttejya sampraharshyotthâyâsanât prakrânto 'nupurvena tatpradecam anuprâptalı l atha Bhagavâms tân riddhyabhisamskârân pratiprasrabhya bhikshûn âmantrayate sma | ayam sa bhikshavah Svâgato bhikshur yenâçvatîrthiko nâgas tâvac cando vinîtah kim idânîm esha çakto durbhuktasyâpi visham apanetum | no bhadanta iti | bhikshava ime cânye câdînavâ madyapâne tasmân na bhikshunâ madyam pâtavyam dâtavyam vâ | atha Bhagavân âyushmantam Svâgatam madyavaçât suptam utthâpyedam avocat | Svâgata kim idam | asamanvâhâro Bhagavann asamanvâhârah ⁴Sugata | tato Bhagavân âyushmantam

<sup>Sic MSS.: qu. prishthe sprishto.
MSS.
Sugatah AB, Sugatas D.</sup>

² kuti MSS.

³ Bhagavato

Svâgatam âdâya vihâram gatvâ purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishaṇṇaḥ | nishadya bhikshûn âmantrayate sma | mâm bho bhikshavaḥ çâstâram uddiçyadbhir madyam apeyam adeyam antataḥ kuçâgreṇâpi |

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | kiṃ bhadantâyushmatâ Svâgatena karma kṛitaṃ yenâḍhye kule mahâdhane mahâbhoge jâtaḥ kiṃ karma kṛitaṃ yena kroḍamallako jâto Durâgata iti ca saṃjñâ saṃvṛittâ kiṃ karma kṛitaṃ yena Bhagavataḥ çâsane pravrajya sarvakleça-prahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitaṃ tejodhatuṃ¹ samāpadyamānānāṃ câgratâyâṃ nirdishṭaḥ | Bhagavân âha | Svâgatenaiva bhikshavo bhikshuṇâ karmâṇi kṛitâny upacitâni labdhasaṃbhārāṇi pariṇata-pratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyabhâvîni | Svâgatena karmâṇi kṛitâny upacitâni ko'nyaḥ pratyanubhavishyati | na bhikshavaḥ karmâṇi kṛitâny upacitâni vâhye pṛithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtâv api ²tûpâtteshv eva skandhadhâtvâ-yataneshu karmâṇi kṛitâny upacitâni vipacyante çubhâny açubhâni ca |

na praṇaçyanti karmâṇi kalpakoṭiçatair api | sâmagrîm prâpya kâlam ca phalanti khalu dehinâm ||

bhûtapûrvam bhikshavo 'nyatamasmin karvaṭake' gṛihapatiḥ prativasaty âḍhyo mahâdhano mahâbhogo vistîrṇaviçâlaparigraho Vaiçravaṇadhanaspardhî | so 'pareṇa samayena suhṛitsaṃbandhibândhavaparivṛito 'ntarjanaparivṛitaç codyânabhûmim nirgataḥ | asati Buddhânâm utpâde Pratyekabûddhâ loka utpadyante hînadînânukampakâḥ prântaçayanâsanabhaktâ ekadakshiṇîyâ lokasya | yâvad anyatamaḥ Pratyekabuddho janapadacârikâm carans tam karpaṭakam' anuprâptaḥ | so 'dhvapariçramâd dhâtuvaishamyâc ca glânaḥ piṇḍârthî tad udyânam pravishṭaḥ | sa gṛihapatis tam dṛishṭvâ paryavasthitaḥ | tena

¹ tejodhâtu MSS. ² bhûyânteshv eva MSS. cf. supra p. 54. ³ Sie MSS.

paurusheyânâm âjñâ dattâ, bhayanto nishkâsayatainam pravrajitam iti | teshâm na kaccid [A. 66. b] utsahate nishkâsayitum | tena grihapatinâ bhûyasâ paryayasthitena sa mahâtmâ svayam eva grîvâyâm grihîtvâ nishkâsita uktaç ca, krodamallakânâm madhye prativaseti sa durbalaprâno bhûmau nipatitah | sa samlakshayati, hato 'yam tapasvî grihapatir upahataç câbhyuddhâro 'sya kartavya iti viditvoparivihâyasam abhyudgamya jvalanatapanavarshanavidyotanaprâtihâryâni kartum ârabdhah | âcu prithagjanasya ¹riddhir âvarjanakarî | sa mûlanikritta² iva drumah pâdayor nipatya kathayati | avatarâvatara mahâdakshinîya mama duccaritapankanimagnasya hastoddhâram anuprayaccheti | sa tasyânugrahârtham avatîrnah | tena tasya půjásatkáram kritvá pranidhánam kritam | yan mayá evamvidhe sadbhûtadakshinîye 'pakârah krito mâsya karmano bhâgî syâm yat tûpakârah krito 'nenâham kuçalamûlenâdhye' mahâdhane mahâbhoge kule jâyeyâm evamyidhânâm ca dharmânâm lâbhî syâm prativiçishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti |

Bhagavân âha | kim manyadhve bhikshavo yo'sau grihapatir evâsau Svâgato bhikshus tena kâlena tena samayena | yad anena Pratyekabuddhe kârâḥ kritâs tenâḍhye mahâdhane mahâbhoge kule jâtaḥ | yad apakâraḥ kritas tena pañcajanmaçatâni kroḍamallako jâto yâvad etarhy api caramabhaviko 'pi tatkroḍamallaka eva jâtaḥ | yat praṇidhânam kritam tena mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahâṇâd arhattvam sâkshâtkritam | aham anena Pratyekabuddhakoṭiçatasahasrebhyaḥ prativiçishṭataraḥ çâstâ ârâgito na virâgitaḥ | bhûyo 'pi Kâçyape Bhagavati samyaksaṃbuddhe pravrajito babhûva | yasya bhikshor antike pravrajitaḥ sa Bhagavatâ Kâçyapena samyaksaṃbuddhenâbhikshṇaṃ tejodhâtum samâpadyamânânâm agro nirdishṭaḥ | tatrânena yâvadâyur brahmacaryaṃ caritam na ca kaçcid guṇagaṇo 'dhigataḥ | sa maraṇasamaye praṇidhânaṃ kartum ârabdhaḥ | yan

¹ Sic MSS.

² -nikrinta MSS.

³ kuçalamûlena nâdhye BC,

⁻muleva nádhye D.

⁴ See supra, p. 186.

mayâ Bhagavati Kâçyape samyaksambuddhe 'nuttare dakshinîye yâvadâyur brahmacaryam caritam na ca kaçcid gunagano 'dhigato 'nenâham kuçalamûlena yo 'sau Bhagavatâ Kâçyapena samyaksambuddhenottaro mânavo vyâkrito bhavishyasi tvam mânava varshaçatâyushi prajâyâm Çâkyamunir nâma Tathâgato 'rhan samyaksambuddha iti tasyâham çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkuryâm, yathâ ma upâdhyâyo Bhagavatâ Kâçyapena samyaksambuddhenâbhîkshnam tejodhâtum samâpadyamânânâm agro nirdishta evam mâm api¹ sa Bhagavâñ Châkyamunih Câkyâdhirâjo 'bhîkshnam tejodhâtum samâpadyamânânâm agram¹ nirdiçed iti | tatpranidhânavaçâd etarhi Tathâgatenâbhîkshnam tejodhâtum samâpadyamânânâm agro nirdishta iti hi bhikshava ekântakrishnânâm karmanâm ekântakrishno vipâka ekântaçuklânâm ekântaçuklo vyatimiçrânâm vyatimiçrah | tasmât tarhi bhikshava ekântakrishnâni karmâny apâsya vyatimiçrâni caikântaçukleshv eva karmasv âbhogah karanîya ity evam bho bhikshavah çikshitavyam ity avocad Bhagavân | âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan

iti Çrîdivyâvadâne² Svâgatâvadânam nâma trayodaçamam³ |

XIV.

[A. 67. a] Dharmatâ khalu cyavanadharmino devaputrasya pañca pûrvanimittâni prâdurbhavanti | ⁴aklishtâni vâsâmsi ⁵kliçyanti amlânâni mâlyâni mlâyanti daurgandham kâyena nishkrâmati ⁶ ubâbhyâm kakshâbhyâm svedah prâdurbhavati cyavanadharmâ devaputrah sva âsane dhritim na labhate | athânyatamaç cyavana-

¹ Ex. conj.: mamapi and agro MSS. ² Om. ABC. ³ -maḥ MSS.: ABC add çlo çata 731. ⁴ akrishnamsi ABC, akrinmamsi D. ⁵ klishyanti MSS. ⁶ nishkramanti MSS.

dharmâ devaputrah prithivyâm âvartate samparivartyaivam câha | hâ Mandâkini hâ pushkirini hâ vâpi hâ Caitraratha hâ Pârushyaka hâ Nandanavana hâ Miçrakâvana hâ Pâriyâtraka hâ Pândukambalacilâ hâ devasabhâ hâ Sudarçana iti karunakarunam paridevate sma adrâkshîc Chakro devânâm Indras tam devaputram atyartham prithivyâm âvartanam² parivartantam | dṛishṭvâ punar yena sa devaputras tenopasamkrântah | upasamkramya tam devaputram idam avocat | kasmât tvam mârshâtyartham prithivyâm âvartase samparivartase karunakarunam paridevase hâ Mandâkini hâ pushkirini hâ vâpi hâ Caitraratha hâ Pârushyaka hâ Nandanavana ha Miçrakâvana hâ Pâriyâtraka hâ Pândukambalaçilâ hâ devasabhâ hâ Sudarçana iti karunakarunam paridevase evam ukte devaputrah Çakram devânâm Indram idam avocat | esho 'ham Kauçika divyam sukham anubhûya itah saptame divase Râjagrihe nagare sûkaryâh kukshâv upapatsyâmi tatra mayâ bahûni varshâny uccâraprasrâvah paribhoktavya iti | atha Cakro devânâm Indrah kârunyatayâ tam devaputram idam avocat | ehi tvam mârsha Buddham çaranam gaccha dvipadânâm agryam dharmam çaranam gaccha virâgânâm agryam samgham çaranam gaccha ganânâm agryam iti atha sa devaputras tirvagyonyupapattibhayabhîto maranabhayabhîtaç ca Çakram devânâm Indram idam avocat esho 'ham Kauçika Buddham çarananı gacchâmi dvipadânâm agryam dharmam çaranam gacchâmi virâgânâm agryam samgham çaranam gacchâmi ganânâm agryam | atha sa devaputras triçaranaparigrihîto bhûtvâ cyutah kâlagatas Tushite devanikâye upapannah |

dharmatâ khalv adhastâd devânâm jĩiânadarçanam pravartate nordhvam | atha Çakro devânâm Indras tam devaputram avalokayati | kim asau devaputrah sûkarikâyâh kukshâv upapanno na veti | yâvat paçyati | nopapannah [A. 67. b] tiryakpreteshu | narakeshûpapanna iti paçyati | nopapannah | manushyânâm sabhâgatâyâm

¹ Sic MSS.

² âvartanam MSS, here.

upapanua iti paçyati | nopapannah | câturmahârâjakâyikân devâms trayastrimçâmç câvalokayitum ârabdhah | tatrâpi nâdrâkshît | atha Çakro devânâm Indrah kutûhalajâto yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvaikânte nishannah | ekântanishannah Çakro devânâm Indro Bhagavantam idam avocat ihâham bhadantâdrâksham anyatamam devaputram cyavanadharmânam prithivyâm âvartamânam karunakarunam ca paridevamânam | hâ Mandâkini hâ pushkirini hâ vâpi hâ Caitraratha hâ Pârushyaka hâ Nandanavana hâ Miçrakâvana hâ Pâriyâtraka hâ Pândukambalaçilâ hâ devasabhâ hâ Sudarçana iti | tam enam evam vadâmi | kasmât tvam mârshâtyartham çocasi paridevase krandasy urasi tâdayasi sammoham âpadyasa iti | sa evam âha | esho 'ham Kauçika divyam sukham apahâya itah saptame divase Râjagrihe nagare sûkarikâyâh kukshâv upapatsyâmi tatra mayâ bahûni varshâny uccâraprasrâvah paribhoktavyam¹ bhavishyati l tam enam evam vadâmi | ehi tvam mârsha Buddham çaranam gaccha dvipadânâm agryam dharmam çaranam gaccha virâgânâm agryam samgham caranam gaccha ganânâm agryam iti | sa evam âha | esho 'ham Kauçika Buddham çaranam gacchâmi dvipadânâm agryam dharmam çaranam gacchâmi virâgânâm agryam samgham çaranam gacchâmi ganânâm agryam | ity uktvâ sa devaputrah kâlagatah | kutrâsau bhadanta devaputra upapannah | Bhagavân âha | Tushitâ nâma Kauçika devâh sarvakâmasamriddhayah | tatrâsau modate devo gatveha çaranatrayam | atha Cakro devânâm Indra 'âttamanâ tasyâm velâyâm imâm gâthâm bhâshate |

> ye Buddham çaranam yânti na te gacchanti durgatim | prahâya mânushân kâyân divyân kâyân upâsate || ye dharmam çaranam yânti na te gacchanti durgatim | prahâya mânushân kâyân divyân kâyân upâsate ||

ye saṃghaṃ çaraṇaṃ yânti na te gacchanti durgatim |
prahâya mânushân kâyân divyân kâyân upâsate ||
atha Bhagavâṃç Chakrasya devânâm Indrasya bhâshitam anusaṃvarṇayann evam âha | evam etat Kauçikaivam etat |

ye Buddham çaranam yânti na te gacchanti durgatim |
prahâya mânushân kâyân divyân kâyân upâsate ||
ye dharmam çaranam yânti na te gacchanti durgatim |
prahâya mânushân kâyân divyân kâyân upâsate ||
ye samgham çaranam yânti na te gacchanti durgatim |
prahâya mânushân kâyân divyân kâyân upâsate ||
atha Çakro devânâm Indro Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya [A. 68. a] Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavantam trih pradakshinîkritya prâñjalikritasamputo Bhagavantam namasyamânas tatraivântarhitah |

iti Çrîdivyâvadane¹ Sûkarikâvadânam caturdaçamam² [

XV.

Buddho Bhagavâñ Chrâvastyâm viharati Jetavane 'nâthapiṇḍadasyârâme | dharmatâ khalu Buddhânâm Bhagavatâm ³jivatâm dhriyamânânâm yâpayatâm keçanakhastûpâ bhavanti | yadâ Buddhâ Bhagavantaḥ pratisamlînâ bhavanti tadâ bhikshavaḥ keçanakhastûpe pûjâm kritvâ kecit piṇḍâya praviçyanti kecid dhyânavimokshasamâdhisamâpattisukhâny anubhavanti | tena khalu samayena Buddho Bhagavân pratisamlîno 'bhût | athânyatamo bhikshuḥ sâyâhnasamaye keçanakhastûpe sarvângaiḥ praṇipatya Tathâgatam âkârataḥ samanusmaramç cittam abhiprasâdayati, ity api sa Bhagavâṃs Tathâgato 'rhan samyaksaṃbuddho vidyâcaraṇasaṃpannaḥ sugato lokavid anuttaraḥ purushadamyasârathiḥ çâstâ devamanushyâṇâm Buddho

¹ om, ABC, ² -mah MSS.; ABC add cloka 3.

³ jivitâm MSS.

⁴ athânyamo MSS. 5 savângaih ABC, savangaih D.

Bhagavân iti | atha Bhagavân sâyâhne pratisamlayanâd vyutthâya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | adrâkshîd Bhagavâms tam bhikshum keçanakhastûpe sarvaçarîrena pranipatya cittam abhiprasâdayantam drishtvâ ca punar bhikshûn âmantrayate sma | paçyata yûyam bhikshava etam bhikshum keçanakhastûpe sarvaçarîrena pranipatya cittam abhiprasâdayantam | evam bhadanta | anena bhikshunâ yavatî bhûmir âkrântâ adho 'çîtiyojanasahasrâni yâvat kâncanacakram ity atrântarâ yâvantyo vâlukâs tâvanty anena bhikshunâ cakravartirâjyasahasrâni paribhoktavyâni | atha teshâm bhikshûnâm etad abhavat | purushamâtrâyâm yavad gartâyâm na çakyate vâlukâ ganayitum kutah punar açîtiyojanasahasrâni yâvat kâñcanacakram iti kah çakyate iyatkâlam samsâre samsaritum iti | atha te bhikshavo na bhûyah keçanakhastûpe kârâm kartum ârabdhâh atha Bhagavâms teshâm bhikshûnâm cetasâ cittam âjîiâya bhikshûn âmantrayate sma | anavarâgro bhikshavah samsâro 'vidyânivaranânâm sattvânâm trishnâsamyojanânâm trishnârgalabaddhânâm dîrgham adhvânam samdhâvatâm samsaratâm pûrvâ kotir na prajñâyate duḥkhasya | âyushmân Upâlî Buddham Bhagavantam papraccha | yad uktam Bhagavatâ asya bhikshor iyatpunyaskandha iti kutra bhadanteyatpunyaskandhas tanutvam parikshayam paryâdânam [A. 68. b] gamishyati | nâham Upâlinn ito vahih samanupaçyâmy eva kshatim copahatim ca yatha sabrahmacari sabrahmacarino 'ntike | tatropâlinn imâni mahânti kuçalamûlâni tanutvam parikshayam paryâdânam gacchanti 1 tasmât tarhi te Upâlinn eva çikshitavyam, yad dagdhasthûnâyâ api cittam na pradûshayishyâmah prâg eva savijñânake kâye | idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshavo 'bhyanandan |

iti Çrîdivyâvadâne
² ³anyatamabhikshuç cakravartivyâkritah pañcadaçamam
⁴ |

paryâyûnam gacchati MSS.
 om. ABC.
 -bhikshuñcakravartivyâ-kritam MSS.
 -çamaḥ D: pañcadaçaḥ ABC: ABC add çlo troha.

XVI.

Crâvastvâm nidânam | tena khalu samayenânâthapindadena grihapatinâ dvau çukaçâvakau pratilabdhau | tena niveçanam nîtvâlâpitau poshitau samvardhitau mânushâlâpam ca çikshâpitau tayoç câyushmân Ânando 'bhîkshnam âgatya caturâryasatyasamprativedhikîm dharmadecanâm karoti yadutedam duhkham ayam duhkhasamudayo 'yam duhkhanirodha iyam duhkhanirodhagamini pratipad iti | sthavirasthavira api bhikshavo 'nathapindadasya grihapater niveçanam upasamkrâmanti Çâriputramaudgalyâyanakâçyapânandaraivataprabhritayah | teshâm kâlânukâlam upasamkrâmatâm tâbhyâm çukaçâvakâbhyâm nâmâni parijñâtâni | yâvad aparena samayenâyushmâñ ¹ Châriputro 'nâthapindadasya grihapater niveçanam anuprâptah | adráshtám tau cukacávakáv áyushmantam Çâriputram dishtvántarjanam âmantrayatah, esha bhadantah² sthavirah Câriputra âgacchaty âsanam asya prajñâpayateti | evam âyushmantam Mahâmaudgalyâyanam Kâçyapam Raivatam âyushmantam Ânandam drishtvâ kathayatah | esho 'smâkam âcârya Ânanda âgacchaty âsanam asya prajñâpayateti³ | yâvad aparena samayena Bhagavân Anâthapindadasya grihapater niveçanam anuprâptah | adrâshtâm tau çukaçâvakau Bhagavantam dûrâd evâgacchantam prâsâdikam prasadaniyam çantendriyam çantamanasam aparamena cittamatyupaçamena samanvâgatam suvarnayûpam iva çriyâ jvalantam drishtvâ ca punas tvaritatvaritam antarjanam âmantrayatah | esha bhadanto" Bhagavân âgacchaty âsanam asya prajñâpayateti3 hrishtamadhurasvarena nikûjatah⁵ atha Bhagavâms tayor anugrahârtham praviçya pra-

Châliputro MSS.
 Sie MSS.
 theti MSS.
 paramena
 MSS.
 paramena

jũapta evâsane nishaṇṇaḥ | nishadya Bhagavatâ çukaçâvakau caturâryasatyasaṇprativedhikayâ dharmadeçanayâ çaraṇagamanaçikshâpadeshu pratishṭhâpitau | atha Bhagavâñ chukaçâvakâv antarjanaṃ ca dharmyayâ kathayâ saṃdarçya samâdâpya samuttejya saṃpraharshyotthâyâsanât prakrântaḥ | tau cântarjanasya viharataḥ pramâdavihâriṇau [A. 69. a] viḍâlena prâṇinâ gṛihîtau | vihvalavadanau chidyamâneshu marmasu mucyamâneshu saṃdhishu namo Buddhâya namo dharmâya namaḥ saṃghâyety uktvâ kâlagatau, Câturmahârâjakâyikeshu deveshûpapannau |

atha Bhagavân anyatamasmin pradeçe smitam akârshîd | adrâkshîd âyushmân Ânando Bhagavantam smitam prâvishkurvantam drishtvâ ca punar Bhagavantam idam avocat | nâhetupratyayam¹ bhadanta Tathâgatâ arhantah samyaksambuddhâh smitam prâvishkurvanti, ko bhadanta hetuh kah² pratyayah smitasya prâvishkarane | evam etad Ânandaivam etad, nâhetupratyayam Tathâgatâ arhantah samyaksambuddhâh smitam prâvishkurvanti drishtau tvayânanda tau cukaçâvakau | drishtau bhadanta | tâv Ânanda cukaçâvakau mama asamanantaraprakrântasya vidâlena prâninâ jîvitâd vyaparopitau | tau Buddhadharmasamghavalambanaya smritya kalagatau caturmahârâjakâyikeshu deveshûpapannau | atha sambahulâ bhikshavah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Çrâvastîm pindâya prâvikshan | açraushuh sambahulâ bhikshavah Çrâvastîm pindâya pracaranto 'nâthapindadasya grihapater niveçane çukaçâvakau namo Buddhâya namo dharmâya namah samghâyeti kurvânau vidâlena prâninâ jîvitâd vyaparopitâv iti çrutvâ ca punah Çrâvastîm pindâya caritvâ kritabhaktakrityâh paçcâd *bhaktapindapâtapratikrântâlı pâtracîvaram pratisamayya pâdau prakshâlya yena Bhagavâms tenopasamkrântâh | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikante nishannah | ekantanishannah sambahula bhikshavo

¹ náhetupratyayám MSS. ² kali ex conj. om. MSS. ³ samananta- A, samanta- B, samanante CD. ⁴ bhaktapindapátra MSS, but -páta in p. 201.

Bhagavantam idam 'avocan | iha vayam bhadanta sambahulâ bhikshavah pürvavad yavad Anathapindadasya grihapater niveçane dvau çukaçâvakau namo Buddhâya namo dharmâya namah samghâyeti kurvânau vidâlena prâninâ jîvitâd vyaparopitâv iti | tayor bhadanta kâ gatih kopapattih ko 'bhisamparâyah | Bhagavân âha | tau bhikshavah cukaçâvakau tasya caranagamanasya vipâkena shattrimçatkritvaç Câturmahârâjakâyikeshu deveshûpapatsyete shattrimçatkritvas Trayastrimçeshu Yâmeshu Tushiteshu Nirmânaratishu Paranirmitavaçavartishu deveshûpapatsyete, tatas tâvat shatsu Kâmâvacareshu deveshu sattvâ² vyapasamsiitya paçcime bhave paçcime nikete paçcima âtmabhâvapratilambhe manushyapratilâbham labdhvâ pratyekâm bodhim abhisambhotsyete Dharmaç ca Sudharmaç ca Pratyekabuddhau bhavishyatah | evam hi bhikshavo mahaphalam dharmaçravanam [A. 69. b] 3 mahânuçamsakam kah punar vâdo dharmadeçanâ dharmâbhisamayo vâ | tasmât tarhi bhikshava evam çikshitavyam, yan ano dharmacravanabhirata bhavishyama ity evam vo bhikshavah çikshitavyam | idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan⁵ [

iti Çrîdivyâvadâne⁶ Çukapotakâvadânam shodaçam⁷

XVII.

Evam mayâ çrutam | ekasmin samaye Bhagavân Vaiçâlyâm viharati Markaṭahradatîre Kûṭâgâraçâlâyâm | atha Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Vaiçâlîm piṇḍâya prâvikshat | Vaiçâlîm piṇḍâya caritvâ kṛitabhaktakṛityah paçcâd bhaktapiṇḍa-

 ¹ avocat MSS.
 2 Sic MSS. Query sattvåd?
 3 mahå

 nusamçakam MSS.
 4 Sic MSS.; Query nom.? cf. Pali.
 5 atyanan

 dan AB.
 6 om, ABC.
 7 -daçah MSS.; ABC add çlo pta (?).

pâtapratikrântah | pâtracîvaram pratisamayya yena Câpâlacaityam tenopasamkrântah | upasamkramyânyatamam vrikshamûlam niçritya nishanno divâvihârâya | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | ramanîyânanda Vaiçâlî Vrijibhûmiç Câpâlacaityam Saptâmrakam [bahupattrakam¹] Gautamanyagrodhah çâlavanam dhurânikshepanam Mallânâm Makutabandhanam caityam | citro Jambudvîpo madhuram jîvitam manushyânâm | yasya kasyacid Ânanda catvára riddhipádá ásevitá bhávitá bahulíkritá ákánkshan sa kalpam vâ tishthet kalpâvaçesham vâ | Tathâgatasyânanda catvâra² riddhipådå åsevitå bhavitå bahulîkritah | åkankshamanas Tathagatah kalpam vâ tishthet kalpâvaçesham vâ | evam ukte âyushmân Ânandas tûshnîm | dvir api trir api Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | ramanîyânanda Vaiçâlî Vrijibhûmiç Câpâlam caityam Saptâmrakam bahupattrakam Gautamanyagrodhah çâlavanam dhurânikshepanam Mallânâm Makuṭabandhanam caityam | citro Jambudvîpo madhuram jivitam manushyânâm | yasya kasyacid Ânanda catvâra riddhipâdâ âsevitâ bhâvitâ bahulîkritâ âkânkshan sa kalpam vâ tishthet kalpâvaçesham vâ | Tathâgatasyânanda catvâra riddhipâdâ âsevitâ bhâvitâ bahulîkritâh | âkânkshamânas Tathâgatah kalpam vå tishthet kalpåvaçesham vå | dvir api trir apy åyushmån Ânandas tûshnîm | atha Bhagavata etad abhavat | sphuto 'bhavad Ânando bhikshur Mârena pâpîyasâ yatredânîm yâvat trir apy audârike avabhâsanimitte prâvishkriyamâne na çaknoti tan nimittam âjîîâtum yathâpi tatah sphuto Marena papiyasa | tatra Bhagavan ayushmantam | 70. a] Ânandam âmantrayate | gaccha tvam Ânandânyataravrikshamûlam nicritya vihara mâ ubhâv apy âkîrnavihârinau bhavishyâvah | evam

¹ om. MSS., supplied from *infra*.

² Here BD insert in text, C in margin: chandasamádhiprahánáya samskárasamákárasamáropanatá riddhipádah cittarddhipádo víryarddhipádo mímámsásamádhiprahánasamskárasamanvágata riddhipádah: probably a gloss: given with some differences in Burnouf, Introd. Additions, p. 625. Cf. Childers Pali Dict. s.v. Iddhipádo.

³ tat MSS. here.

bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah praticrutyânyatamavrikshamûlam niçritya nishanno divâvihârâya | sa Mârah pâpîyân yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavantam idam avocat | parinirvâtu Bhagavân parinirvânakâlasamayah Sugatasya | kasmât tvam ¹pâpîyasa evam vadasi parinirvâtu Bhagavân parinirvâṇakâlasamayaḥ Sugatasya | eko 'yaṃ bhadanta samayaḥ | Bhagavân Uruvilvâyâm viharati nadyâ² Nairañjanâyâs tîre bodhimûle 'cirâbhisambuddhah so 'ham yena Bhagavâms tenopasankrântah | upasamkramya Bhagavantam evam vadâmi | parinirvâtu Bhagavân parinirvânakâlasamayah Sugatasya | Bhagavân evam âha | na tâvat pâpîyan parinirvâsyâmi yâvan na me çrâvakâh panditâ bhavishyanti vyaktá vinítá vicáradáh, alam utpannotpannánám parapravádinám saha dharmena nigrahitârah, alam svasya vâdasya paryavadâpayitâro bhikshavo bhikshunya upâsakâ upâsikâ vaistârikam ca me brahmacaryam carishyanti ⁸bâhujanyam prithubhûtam yâvad devamanushyebhyah samyaksamprakâcitam | etarhi bhadanta Bhagayatah crâvakâh panditâ vyaktâ vinîtâ viçâradâ alam utpannotpannânâm parapravâdinâm saha dharmena nigrahîtârah svasya vâdasya paryavadâpayitâro bhikshavo bhikshunya upâsakâ upâsikâ vaistârikam ca te brahmacaryam bâhujanyam prithubhûtam yavad devamanushyebhyah samyaksamprakâçitam | tasmâd aham evam vadâmi parinirvâtu Bhagavân parinirvâṇakâlasamayah Sugatasya | alpotsukas tvam pâpîyan bhava na cirasyedânîm Tathâgatasya trayânâm vârshikânâm mâsânâm atyayân nirupadhiçeshe nirvânadhâtau parinirvânam bhavishyati | atha Mârasya pâpîyasa etad abhavat, parinirvâsyate vata cramano Gautama iti viditva hrishtah tushtah pramudita [A. 70. b] udagrah pritisaumanasyajatah tatraivantarhitah |

atha Bhagavata etad abhavat | kas Tathâgatasya saṃmukhaṃ vaineyaḥ | Supriyo Gandharvarâjâ Subhadraç ca parivrâjakaḥ | tayos

¹ Sic MSS; query pâpîyann?

² Ex conject.; nadyām MSS.

³ In p. 207 the MSS, have bahujanyam.

trayânâm vârshikânâm mâsânâm atyayâd indriyaparipâko bhavishyati 1 sukhâdhishthânam vâ | çakyam çrâvakavaineyas Tathâgatena vinayitum na tu Tathâgatavaineyah çrâvakena |

atha Bhagavata etad abhavat | yannv aham tadrûpam samâdhim samâpadyeyam yathâ samâhite citte jîvitasamskârân adhishṭhâya âyuḥsamskârân utsrijyeyam | atha Bhagavâms tadrûpam samâdhim samâpanno yathâ samâhite citte jîvitasamskârân adhishṭhâya âyuḥsamskârân utsrashṭum² ârabdhaḥ | samanantarâdhishṭhiteshu jîvitasamskâreshu mahâpṛithivîcâlo 'bhûd ulkâpâtâ diçodâhâ antarîkshe² devadundubhayo 'bhinandanti⁴ | samanantarotsṛishṭeshv âyuḥsamskâreshu kâmâvacareshu deveshu shan nimittâni prâdurbhûtâni pushpavṛikshâḥ çîrṇâ ratnavṛikshâḥ çîrṇâ âbharaṇavṛikshâḥ çîrṇâ bhavanasahasrâṇi prakampitâni Sumeruçṛingâni viçîrṇâni daivatâni vâditrabhâṇdâni parâhatâni | atha Bhagavâṃs tasmât samâdher vyutthâya tasyâm velâyâm gâthâṃ bhâshate |

tulyam atulyam ca sambhavam bhavasamskâram apotsrijan munih |

adhyâtmarataḥ samâhito hy abhinat koçam⁵ ivâṇḍasaṃbhavaḥ || samanantarotsṛishṭeshv âyuḥṣaṃskâreshu shaṭ kâmâvacarâ devâḥ kriyâkâraṃ kṛitvâ Bhagavato 'ntikaṃ prakrântâ darçanâya vandanâya | Bhagavatâ tâdṛiçî dharmadeçanâ kṛitâ yad anekair devatâçatasahasraiḥ satyâni dṛishṭâni | dṛishṭasatyâḥ svabhavanam anuprâptâḥ | samanantarotsṛishṭeshv âyuḥṣaṃskâreshv anekâni parvaṭakandaragiriguhâbhyo 'nekâni ṛishiçatasahasrâṇy âgatâṇi | te Bhagavatâ eta bhikshavaç carata brahmacaryaṃ pravrajitâḥ | tair yojyadbhir ghaṭadbhiḥ sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitam | samanantarotsṛishṭeshv âyuḥṣaṃskâreshv anekâ nâgayakshagandharvakinnaramahoragâ Bhagavataḥ sakâçam upasaṃkrântâ Bhagavato

¹ sukhabhishtanam A, suçanishthanam B, sukhena nibhishthanam C.

² utprashtum MSS.

³ dahantarıkshe MSS., but the correct reading is given infra, p. 206.

⁴ abhinadanti?

⁵ kauçam MSS.

darçanâya | Bhagavatâ teshâm evamvidhâ dharmadeçanâ kṛitâ yad anekair nâgayakshagandharvakinnarair mahoragaiḥ çaraṇagamana-çikshâpadâni gṛihîtâni yâvat svabhavanam anuprâptâḥ |

athâyushmân Anandah sâyâhne 'tisamlayanâd vyutthâya yena Bhagavâms [A. 71. a] tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pådau çirasâ vanditvaikânte 'sthåd | ekântasthita âyushmân Ânando Bhagavantam idam avocat ko bhadanta hetuh kah pratyayo mahatah prithivîcâlasya ashtâv ime Ânandâshtau pratyayâ mahatah prithivîcâlasya | katame 'shtau | iyam Ânanda mahâprithivy apsu pratishthitâ âpo vâyau pratishthitâ vâyur âkâçe pratishthitâ¹ | bhavaty Ânanda samayo yam âkâçe vishamâ² vâyavo vânti, âpaḥ kshobhayanty âpah kshubdhâh prithivîm câlayanti | ayam Ânanda prathamo hetuh prathamah pratyayo mahatah prithivîcâlasya | punar aparam Ânanda | bhikshur maharddhiko bhavati mahanubhavah sa parîttâm³ prithivîsamjî am adhitishthaty apramânâm câpsamjî âm sa âkânkshamâṇah prithivîm câlayati | devatâ maharddhikâ bhavati mahânubhava sapi parittam frithivîsamjñam adhitishthaty apramanam capsamjñâm sâpy âkânkshamânâ prithivîm câlayati | ayam dvitîyo hetur dvitíyah pratyayo mahatah prithivîcâlasya | punar aparam Ânanda | yasmin samaye Bodhisattvas Tushitâd devanikâyâc cyutvâ mâtuh kukshim avakrâmaty atha tasmin samaye mahâprithivicâlo bhavati sarvaç câyam loka udârenâvabhâsena sphuto bhavati | yâ lokasya lokântarikâ andhâs tamaso 'ndhakâratamisrâ yatrâmû sûryâcandramasâv evammaharddhikâv evammahânubhâvâv âbhayâbhâm a na pratyanubhavatas tâ api tasmin samaye udârenâvabhâsena sphutâ bhavanti | tatra ye sattvâ upapannâs te tayâ anyonyan sattvam drishtvå samjänante 'nye 'piha bhavantah sattvå upapannå anye 'pîha bhavantah sattvâ upapannâ iti | ayam Ânanda tritîyo hetus

¹ Sie MSS. Query pratishthitah? ² visamâ MSS. ³ Ex conject. paritâm A, parîtâm BCD. ⁴ paritâm ABC, parîtâm D. ⁵ âbhayâ bham MSS. here, but see *infra*. (Cf. Burnouf, Lotus, App. xvi.)

tritîyah pratyayo mahatah prithivîcâlasya | punar aparam Ânanda | yasmin samaye Bodhisattvo mâtuh kuksher nishkrâmaty atha tasmin samaye mahâprithivîcâlo bhavati sarvaç câyam loka udârenâvabhâsena sphuto bhavati | ya api¹ ta lokasya lokantarika andhas tamaso 'ndhakâratamisrâ yatremau sûryâcandramasau evam mahânubhâvau âbhayâbhâsam na pratyanubhavatas tâ api tasmin samaya udârenâvabhâsena sphuţâ bhavanti | tatra ye sattvâ upapannâs te tayâ âbhayânyonyam sattvam drishtvâ samjânanty anye 'pîha bhavantah sattvâ upapannâ anye 'pîha bhavantah sattvâ upapannâ iti | ayam Ânanda caturtho hetuç caturthah pratyayo mahatah prithivîcâlasya | punar aparam Ânanda | yasmin samaye [A. 71. b] Bodhisattvo 'nuttaram jñânam adhigacchati atha tasmin samaye mahâpṛithivîcâlo bhavati sarvaç câyam loka udârenâvabhâsena sphuto bhavati | yâ¹ api tâ lokasya lokântarikâ andhâs tamaso 'ndhakâratamisrâ yatremau sûryâcandramasâv evammaharddhikâv evammahânubhâvâv âbhayâbhâsam na pratyanubhavatas tâ api tasmin samaye udârenâvabhâsena sphutâ bhavanti tatra ye sattvâ upapannâs te tayâbhayânyonyam sattvam drishtvá samjánanty anye 'píha bhavantah sattvá upapanná anye 'pîha bhavantah sattvâ upapannâ iti | ayam Ânanda pañcamo hetuh pañcamah pratyayo mahatah prithivîcâlasya | punar aparam Ânanda | yasmin samaye Tathâgatas triparivartadvâdaçâkâram dharmacakram parivartayaty ²atyartham tasmin samaye mahâprithivîcâlo bhavati sarvaç câyam loka udârenâvabhâsena sphuto bhavati | yâ api³ tâ lokasya lokântarikâ andhâs tamaso 'ndhakâratamisrâ yatremau sûrvâcandramasâv evammaharddhikâv evammahânubhâvâv âbhayâbhâm³ na pratyanubhavatas tâ api tasmin samaya udârenâvabhâsena sphuţâ bhavanti | tatra ye sattvâ upapannâs te tayâbhayânyonyam sattvam drishtvá samjánanty anye 'pîha bhavantah sattvá upapanná anye 'pîha bhavantah sattvâ upapannâ iti | ayam Ânanda shashtho

¹ yâpi MSS., but all have yâ api afterwards.

² -tyatham MSS, here,

³ So MSS. here.

hetuh shashthah pratyayo mahatah prithivîcâlasya | punar aparam Ánanda | yasmin samaye Tathâgato jîvitasamskârân adhishthâyâyuhsamskârân utsrijyaty atyartham tasmin samaye mahâp;ithivîcâlo bhavati, ulkâpâtâ diçodâhâ antarîkshe devadundubhayo 'bhinandanti sarvaç câyam loka udârenâvabhâsena sphuto bhavati | yâ api tâ lokasya lokântarikâ andhâs tamaso 'ndhakâratamisrâ yatremau sûryâcandramasâv evam maharddhikâv evam mahânubhâvâv âbhayâbhâm na pratyanubhavatas tâ api tasmin samaye udârenavabhâsena sphutâ bhavanti | tatra ye sattvâ upapannâs te tayâbhayânyonyam sattvam drishtvá samjánanty anye 'píha bhavantah sattvá upapanná anye 'pîha bhavantah sattvâ upapannâ iti | ayam Ânanda saptamo hetuh saptamah pratyayo mahatah prithivîcâlasya | punar aparam Ânanda | na cirasyedânîm Tathâgatasya nirupadhiçeshe nirvânadhâtau parinirvânam bhavishyati | atha tasmin samaye mahâprithivîcâlo bhavati, ulkâpâtâ diçodâhâ antarîkshe devadundubhayo [A. 72. a] 'bhinadanti' sarvaç câyam loka udârenâvabhâsena sphuto bhavati | yâ api tâ lokasya lokântarikâ andhâs tamaso 'ndhakâratamisrâ yatremau sûryacandramasâu evam maharddhikâv evam mahânubhâvâv âbhayâ âbhâm na pratyanubhavatas tâ api tasmin samaye udârenâvabhâsena sphuţâ bhavanti | tatra ye sattvâ upapannâs te tayâ âbhayânyonyam sattvam drishtvá samjánanty anye 'píha bhavantah sattvá upapanná anye 'pîha bhavantah sattvâ upapannâ iti | ayam Ânandâshtamo hetur ashtamah pratyayo mahatah prithivicalasya athayushman Ânando Bhagavantam idam avocat | yathâ khaly aham bhadanta Bhagavatâ bhâshitasyârtham âjânâmi ihaiva Bhagavatâ jîvitasamskârân adhishthâyâyuḥsaṃskârâ utsrishtâ bhavishyanti | Bhagavân âha | evam etad Ânandaivam etat | etarhy Ânanda Tathagatena jivitasanskârân adhishthâyâyuhsanskârâ utsrishtâh | sammukhan me bhadanta Bhagavato 'ntikâc chrutam sammukham udgrihîtam' | yasya kasyacic catvára riddhipádá ásevitá bhávitá bahulikritá ákánkshamá-

¹ Sic MSS, here.

² udgrahitam MSS.

nas Tathâgatah kalpam vâ tishthet kalpâvaçesham vâ | Bhagavato bhadanta catvâra riddhipâdâ âsevitâ bhâvitâ bahulîkritâ âkânkshamânas Tathâgatah kalpam vâ tishthet kalpâvaçesham vâ | tishthatu Bhagavân kalpam tishthatu Sugatah kalpâvaçesham vâ | tavaivânandâparâdhas¹ tavaiva dushkritam yas tvam Tathâgatasya yâvat trir apy audâre avabhâsanimitte prâvishkrite na çaknoshi² tan nimittam pratiçrâvayitum api tatah sphuto Mârena pâpîyasâ | kim manyasa Ânanda bhâsheta Tathâgatas tâm vâcam yâ syâd dyidhâ no bhadanta | sâdhu sâdhv Ânanda | asthânam etad Ânandânavakâço yat Tathâgatas tâm vâcam bhâsheta yâ syâd dvidhâ³ | gaccha tvam Ânanda yavanto bhikshavaç Capalam caityam upaniçritya viharanti tân sarvân upasthânaçâlâyâm samnipâtaya | evam bhadanta | 4âyushmân Ânando Bhagavatah praticrutya yâvanto bhikshavaç Câpâlam caityam upanieritya viharanti tân sarvân upasthânaçâlâyâm samnipâtya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ ekânte 'sthâd ekântasthita âyushmân Ânando Bhagavantam idam avocat | yâvanto bhadanta bhikshavaç Câpâlam caityam upaniçritya viharanti sarve te upasthânaçâlâyâm [A. 72. b] nishannah samnipatitah, yasyedanim Bhagavan kalam manyate atha Bhagavan yenopasthanaçala tenopasamkrantah | upasamkramya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nyashídat | nishadya Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma anityâ bhikshavah sarvasamskârâ adhruvâ anâçvâsikâ viparinâmadharmâno yâvad alam eva bhikshavah sarvasamskârân samskaritum alam viramantu⁵ tasmât tarhi bhikshavah | etarhi ⁶ vâ me 'tyayâd ye te dharmâ drishtadharmahitâya samvartante⁷ drishtadharmasukhâya samparâyahitâya samparâyasukhâya te bhikshubhir udgrihya paryavâpya tâthâ tathâ dhârayitavyâ vâcayitavyâ grâhayitavyâ yathaiva tatra brahmacaryam cira-

¹ Ex conject.; aparârthas ABC, aparâddhas D.

² caknosi MSS.

³ dyedhâ MSS.

⁴ Qu. bhadantety ây-.

⁵ Ex conj.; virantu MSS.

s vå ma atyayad MSS.

⁷ samvartate MSS.

sthitikam syâd bahujanyam prithubhûtam yâvad devamanushyebhyah samyaksamprakâcitam | etarhi bhikshavo dharmâ drishtadharmahitâya samvartante¹ drishtadharmasukhâya samparâyahitâya samparâyasukhâya ye bhikshubhir udgrihya paryavâpya tathâ tathâ dhârayitavyâ grâhayitavyâ vâcayitavyâ yathaitad brahmacaryam cirasthitikam syâd bahujanyam prithubhûtam yâvad devamanushyebhyah samyaksamprakâçitam | yaduta catvâri smrityupasthânâni catvâri samyakprahânâni catvâra riddhipâdâh pañcendriyâni pañca balâni sapta 2 bodhyaigâny âryâshtâigo mârgah | ime te bhikshavo dharmâ drishtadharmahitâya samvartante¹ drishtadharmasukhâya samparâyahitâya samparâyasukhâya bhikshubhir udgrihya paryavâpya tathâ tathâ dhârayitavyâ grâhayitavyâ vâcayitavyâ yathaitad brahmacaryam cirasthitikam syâd bahujanyam prithubhûtam yâvad devamanushyebhyah samyakprakâçitam | âgamayânanda yena ⁸Kuçigrâmakam | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatalı pratyaçraushît | Bhagavân Vaiçâlîvanam abhisaran dakshinena sarvakâyena nâgâvalokitena vyavalokayati | athâyushmân Ânando Bhagavantam idam avocat | nâhetv apratyayam bhadanta Tathâgatâ arhantah samyaksambuddhâ dakshinena nâgâvalokitam avalokayanti | ko bhadanta hetuh kah pratyayo nâgâvalokitasya | evam etad Ânandaivam etat | nâhetv apratyayam Tathâgatâ arhantah samyaksambuddhâ dakshinena sarvakâyena nâgâvalokitena vyavalokayanti [idam Ânanda Tathâgatasyâpaçcimam Vaiçâlidarçanam na bhûya Ânanda Tathâgato Vaiçâlîm âgamishyati | parinirvânâya gamishyati Mallânâm upavartanam Yamakaçâlavanam athânyataro bhikshus tasyâm velâyâm gâthâm bhâshate |

¹-tate MSS. ² Between bodhyangâ- and the following -nyâ B inserts the gloss—kâye kâyânupaçeî smrityupasthânam vedanâcittadharma || utpannakuçalânâm samırakshanam | anutpannânâm samutpâdah | utpannânâm akuçalânâm prahâṇam prahâṇam prahâṇam prahâṇam | (Sic). ³ So D: Kuçilagrâmakam B, Kuçalagrâmakam AC.

idam apaçcimakam nâtha Vaiçâlyâs tava darçanam | na bhûyah ¹Sugato Buddho Vaiçâlîm âgamishyati || nirvânâya gamishyati [A. 73. a] Mallânâm upavartanam Yamakaçâlavanam | yadâ ha Bhagavatâ vâg bhâshitâ idam apaçcimakam Vaiçâlyâ darçanam tadâ anekâbhir Vaiçâlîvananivâsinîbhir devatair² açrupâtaḥ kṛitaḥ | sthavirânandaḥ kathayati | na Bhagavann ameghenaiva varshâsu pravrishţah³ | Bhagavân âha | Vaiçâlîvananivâsinîbhir devatair 2 mama viyogâd açrupâtah kritah | tâ api devatâ 2 Vaiçâlyâm çabdo niçcâritah | Bhagavân parinirvânâya gacchati na bhûyo Bhagavân Vaiçâlîm âgamishyati | devatânâm çabdam çrutvânekâni Vaiçâlikâni prâniçatasahasrâni Bhagavatsakâçam upasamkrântâni Bhagavatâ teshâm âçayânuçayadhâtuprakritim ca jñâtvâ evamvidhâ dharmadeçanâ kritâ yathânekaih prâniçatasahasraih çaranagamanaçikshâpadâni grihîtâni | kaiçcic °chrotâpattiphalam kaiçcit sakridâgâmiphalam kaiçcid anâgâmiphalam prâptam kaiçcit ⁴ pravrajitvârhattvam prâptam kaiçeic chrâvakabodhau cittam utpâditam kaiçeit pratyekâyâm bodhau cittam utpâditam kaiçcid anuttarâyâm samyaksambodhau cittam utpâditam kaiçcic charanagamanaçikshâpadâni grihîtâni yad bhûyasâ sâ parshad Buddhanimnâ dharmapravaṇâ⁵ samghaprágbhárá vyavasthitá | sthaviránandah kritáñjaliputo Bhagavantam idam avocat | paçya bhadanta yâvat tvam | Bhagavatâ parinirvânâya prasthitenânekâni devatâçatasahasrâni satyeshu pratishthâpitâni | anekâbhyah parvatakandaragiriguhâbhyo 'nekâni rishiçatasahasrâny âgatâni, Bhagavataite bhikshavah pravrajitâh | tair yujyadbhir ghatadbhir vyâyacchamânaih sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam | anekair devanâgayakshagandharvakinnaramahoragaih çaranagamanacikshâpadâni grihîtâni anekâni Vaiçâlakâni prânicatasahasrâni crotaâpattiphale pratishthâpitâni kecit sakridâ-

 ¹ Tathâgato BC.
 ² Sic MSS.
 ³ pravishṭaḥ A. Query pravrishṭam?
 ⁴ Here CD insert pravrajitâḥ.
 ⁵ dharmaprâvaṇâ MSS.
 ⁶ anekebhyaḥ MSS.

gâmiphale kecid anâgâmiphale kecit pravrājitâḥ pravrajitvârhattvam prâptam kecic charaṇagamanaçikshâpadeshu pratishthâpitâḥ |

atrânanda kim âçcaryam mayâ etarhi sarvajñena sarvâkârajñenânuttarajñânajñeyavaçiprâptena nistrishnena¹ nirupadânena sarvâhamkâramamakârâsmimânâbhiniveçânuçayaprahînena evamvidham vaineyakâryam kritam | yan mayâtîte 'py adhvani sarâgena sadveshena samohenâparimuktena [A. 73. b] jâtijarâvyâdhimaranaçokaparidevaduḥkhadaurmanasyopâyâsadharmena yan mayâ maranântikayâ vedanayâ sprishtena evamvidhâ parikarmakathâ kritâ yad anekâni prâniçatasahasrâni grihâçramam apahâya rishayaḥ pravrajitvâ catvâro brahmavihârân bhâvayitvâ kalpavrindam prahâya tadbahulavihârino brahmalokasabhâgatâyâm upapannâḥ | tac chrinu |

bhûtapûrvam Ânandoposhadho nâma râjâ babhûva | Uposhadasya râjño mûrdhni pittako jâto mriduh sumrîdus tadyathâ tûlapicur vâ karpâsapicur vâ na kamcid² âbâdham janayati | pakvah sphutitah | kumâro jâto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdiko dvâtrimçanmahâpurushalakshanaih samanvågatah | Uposhadhasya råjñah shashtistrisahasrâni | sarvâsâm stanâh prasrutâh | ekaikâ kathayanti mâm dhaya mâm dhaya | mûrdhato jâto Mûrdhâta iti samjñâ samvrittâ | mâm dhaya mâm dhaya Mândhâta iti samjîiâ samvrittâ | anye kathayanti kecin³ Mâdhâta iti ⁴samjânîte | Mândhâtasya kumârasya kumârakridayam kridatah shat chakrac cyutah | yauvarajye pratishthitasya shat chakrâc cyutâh | Mândhâtâ janapadân gatah | janapadân g gatasya pitâ glânibhûtalı sa mûlapattragandapushpablaishajyair upasthiyamano hiyata eva | tatas tair amatyaih samdeço visarjitah | pitâ te glânîbhûta âgaccha tu deva râjyam praticcha | tasya nâgacchatalı pitâ kâlagatalı | tair amâtyailı punalı samdeço visarjitalı | pitâ te kâladharmanâ⁷ samyukta âgaccha deva râjyam praticchasva"

 ¹ nisht- ABC.
 ² kaçcid A, B om.
 ³ karin A, kevin Mândhâta D.
 ⁴ Qu. samjânate.
 ⁵ Sie MSS.
 ⁶ MSS. -padân or -padâd.
 ⁷ Sie MSS.
 Query kâladharmena?
 ⁸ praticelia | sa MSS.

tato 'sau samlakshayati | yadi mama pitâ kâlagatah kim bhûyo 'ham gacchâmîti | tato bhûyah samdeco 'bhyâgatah | âgaccha deva râjyam pratîccha | sa kathayati | yadi mama dharmena râjyam prâpsyate ihaiva râjyâbhisheka âgacchatu | tatas te amâtyâh kathayanti | ratnacilayâ deva prayojanam bhavati | tasya ca Divaukaso nâma yakshaḥ purojavaḥ¹ | tena ratnaçilâ ânîtâ | yadâ ratnaçilâ ânîtâ tatas te amâtyâ bhûyah kathayanti deva çrîparyankenâtra prayojanam bhavati | tatas tenaiva Divaukasena çrîparyanka ânîtah | tatas te amâtyâ bhûyah kathayanti | devâdhishthânamadhye 'bhishekah kriyate | sa kathayati | yadi mama dharmena râjyam prâpsyate ihaivâdhishthânam âgacchatu | tato 'dhishthânam svayam eva tatpradeçam gatam | svayam âgatam svayam âgatam Sâketasâketam iti samjīfâ samvrittâ | paçcât te [A. 74. a] 'mâtyâ bhatabalâgranaigamajanapadâç câbhishekam grihîtvâgatâh | te kathayanti | abhishekam deva pratîcchasva | sa kathayati | mama manushyâh pattam bandhishyanti | yadi dharmena râjyam prâpsyate amanushyâh pattam bandhantu | tato 'manushyaih patto 2 baddhah | tasya sapta ratnâni prâdurbhûtâni tadyathâ cakraratnam hastiratnam açvaratnam maniratnam parinâyakaratnam strîratnam grihapatiratnam evam saptamam | pûrnam câsya sahasram putrânâm cûrânâm vîrânâm varângarûpinâm parasainyapramardakânâm | Vaiçâlîsâmantakena ramanîyam vanakhandam | tatra pañca rishiçatâni pañcâbhijñâni dhyâyanti | tatra vanakhande prabhûtâh pakshino mrigâç ca prativasanti | çabdakantakâni ca dhyânâni te ca pakshino 'vatîryamânâ avatîryamânâh çabdam kurvanti | Durmukho nâma rishih | sa kupitah | tenoktam | vakânâm ³pakshâni çîryantâm | yadâ teshâm rishikopena pakshâni çîrnâni tatas te pâdoddhârakena prasthitâh | sa ca râjâ *janapadân anusamsârya paçyati pâdoddhârakena gacchatah | yatas te 'mâtyâh prishtâh | kasmât pâdoddhârakena gacchanti | paccât te 'mâtyâh kathayanti | deva çabdakantakâni

purojanah MSS, corrected from fol. 75, a.
 bandhah MSS.
 pakshân viçiryantâm MSS.
 janapadânasamsâyan AB, janapâdânusâmsayat CD.

dhyânânîti | eteshâm rishikopena pakshâni çîrnâni | tato râjñâbhihitam | evamvidhâ api rishayo bhavanti yeshâm sattvânâm antike nâsty anukampâ | tato râjñâ amâtyâh samdishtâh | gacchantu bhavanta rishînâm evam vadantu tatra gacchata yatrâham na vasayâmîti | yatas tair amâtyair rishayo 'bhihitâh | râjâ samâdiçati na mama râjye vastavyam gacchantu bhavanto yatrâham na vasayâmîti | tatas te samlakshayanti | esho 'yam caturdvîpeçvaro gacchâmo vayam Sumeruparikhandam | te tatra gatvâvasthitâh |

râjño Mûrdhâtasyâmâtyâç cintakâs tulakâ upaparîkshakâç, cintayitvå tulayitvopaparîkshya prithak prithag uktâh çilpasthânakarmasthânâni mâpayitum cintakâ ime tulakâ upaparîkshakâ iti mantrajâ¹ mantraja iti samjia | tair arabdhani karshanakarmani kartum | yatah sa râjâ paçyati janapadân anusamsâryâkrishyân karmântân kurvatah | yato râjñâbhihitam | kim ete manushyâh kurvanti | tatas [A. 74. b] tair amâtyai râjâbhihitah² | ete deva manushyâh sasyâdîni kṛishanti, tata oshadhayo bhavishyanti | yataç ca sa râjâ kathayati | mama râjye manushyâh kṛishishyanti³ | tatas tenoktam | ³saptâvimçativîjajâtînâm devo varshatu | sahacittotpâdâd eva râjño 'Mûrdhâtasya saptâvimçativîjajâtîr devo vrishtah | râjñâ Mûrdhâtena janapadâh prishţâh | kasyaitâni punyâni | tair abhihitam | devasya câsmâkam ca | yatas te manushyâh karpâsavâţân arabdhâ mâpayitum bhûyo 'pi ca râjñâ Mûrdhatena janapadân anusamsârya' tena prishtâh tato râjñâbhihitam | kim ete manushyâh kurvanti | tair amâtyair abhihitam | deva manushyâh karpâsavâtân mâpayanti | paceâd râjñâbhihitam | kasyârthe | tair amâtyair abhihitam | deva vastrânâm arthe | tato râjñâ tenoktam | mama râjye manushyâh karpâsavâţân mâpayishyantîti karpâsam eva devo varshatu | sahacittotpâdâd eva râjño Mûrdhâtasya karpâsân eva devo vrishtah sa ca râjâ janapadân

¹ Sie all MSS. -ja: Qu. -jñà?

² abhibitam MSS.

³ Sic MSS.

⁴ This occasional change of name is found in all MSS.

^{5 -}jatam MSS.

⁶ -vâţâm MSS, here. ⁷ janapadânusamsâyâ MSS.

pricchati | kasyaitâni punyâni | te kathayanti | devasya câsmâkam ca | paçcât tena janena tat karpâsam kartitum ârabdham | sa râjâ kathayati | kim ete manushyâh kurvanti | tair amâtyair abhihitam | deva sûtrena prayojanam | tato râjñâbhihitam | mama râjye manushyâh kartishyanti sûtram eva devo varshatu | sahacittotpâdâd eva râjño Mândhâtasya sûtram eva devo vrishtah | sa ca râjâ kathayati | kasyaitâni punyâni | yatas te kathayanti | devasya câsmâkam ca | yatas tair anupûrvena vastrâny ârabdhâni vâpayitum | sa râjâ kathayati | kim ete manushyâh kurvanti | tair amâtyair abhihitam | deva vastrâni vâpayanti, vastraih prayojanam | yato râjâ samlakshayati | mama râjye manushyâ vastrâni vâpayishyante vastrâny eva devo varshatu | sahacittotpâdâd eva râjño Mândhâtasya vastrâny eva devo vrishtah | sa râjâ kathayati | kasyaitâni punyâni | te kathayanti | devasya câsmâkam ca | yatah sa râjâ samlakshayati | manushyâ mama punyânâm prabhâvam na jânanti atha râjño Mândhâtasvaitad abhavat | asti me 'Jambudvîpa riddhac ca sphîtac ca kshemac ca ² subhikshaç câkîrnabahujanamanushyaç ca | santi me sapta ratnâni tad yatha cakraratnam hastiratnam açvaratnam maniratnam grihapatiratnam strîratnam parinâyakaratnam evam saptamam | pûrnam ca me sahasram putrânâm çûrânâm virânâm varâigarûpinâm parasainyapramardakânâm | ahovata me 'ntahpure saptâham hiranyam varsham pated ekakârshâpano 'pi vahir na nipatet | sahacittotpâdâd eva râjño Mândhâtasyântahpure saptâham hiranyam varsham vrishtam ekakârshâpano 'pi vahir na nipâtito yathâpi tanmaharddhikasya sattvasya mahânubhâvasya kritapunyasya kritakuçalasya svakam punyaphalam [A. 75. a] pratyanubhavatah | yatah sa râjâ kathayati | kasyaitâni punyâni | te kathayanti | devasya câsmâkam ca | yato râjâ Mûrdhâtah kathayati | 3kshunnâ bhavanto, yadi yush-

 $^{^1}$ jâmbudvîpâ riddham ca sphîtam ca kshemam ca MSS., but cf. fol. 75 a. The nepalese $\tilde{n}c$ and $\tilde{c}c$ are very much alike. 2 subhikshâç ca AB (cf. fol. 75 a). 3 kshunâ MSS.

mâbhih pûrvam evâbhihitam abhavishyad devasya punyânîti mayâ sakalam Jâmbudvîpam ratnair abhiviishtam abhavishyad, api tu yo yushmâkam ratnair arthî sa yâvadîpsitâni ratnâni grihnâtu |

tasya tatra Mûrdhâtasya râjño mahârâjyam kârayatuh shat chakrâç cyutâḥ | râjño Mûrdhâtasya Divaukaso yakshaḥ purojavaḥ | sa râjñâ Mûrdhâtenoktah | asti kimcid anyadvîpo nâjñâpitam¹ yad vayam âjñâpayema | yatah paçcâd Divaukasenâbhihitah | asti deva Pûrvavideho nâma dvîpa riddhaç ca sphîtaç ca kshemaç ca ² subhikshaç câkîrnabahujanamanushyah svayam nu devo gatvâ tam apy âjñâpayet | atha râjño Mûrdhâtasya tad abhavat | asti me Jambudvîpa riddhaç ca sphîtaç ca kshemaç ca subhikshaç câkîrnabahujanamanushyaç ca asti me sapta ratnâni tad yathâ cakraratnam hastiratnam açvaratnam maniratnam strîratnam grihapatiratnam parinâyakaratnam evam saptamam | pûrnam ca me sahasram putrânâm çûrânâm vîrânâm varângarûpinâm parasainyapramardakânâm | vrishtam me saptâham antahpure hiranyayarsham | crûyate atha khalu Pûrvayideho nâma dvîpo yan nv aham tam api gatvâ samanuçâseyam | sahacittotpâdâd eva râjâ Mândhâta uparivihâyasam abhyudgatah sârdham ashtâdaçabhir bhatabalâgrakotibhih putrasahasraparivritah saptaratnapurojavah | agamad râjâ Mândhâtah Pûrvavidehadvîpam "pratyashthâd râjâ Mândhâtâ⁴ Pûrvavidehadvîpe samanuvishtavân râjâ Mûrdhâtalı Pûrvavideham dvîpam | tasya tatra samanuçâsatah shat chakrâç cyutâh | bhûyah sa râjâ Divaukasam yaksham âmantrayati | asti Divaukasa kimcid anyadvîpo nâjñâpitam4 | Divaukasa âha | asti devâparagodânîyam nâma dvîpam riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca | yan nu devas tam api gatvâ samanuçâset | atha râjño Mûrdhâtasyaitad abhavat | asti me Jambudvîpa riddhaç ca sphitaç ca kshemaç ca subhikshaç câkîrnabahujanamanushyaç ca santi ca me sapta ratnâni pûrnan ca me sahasran putrâ-

<sup>Sie MSS.
subhikshae ca MSS.
pratyanusl
pratyashthat in fol. 75. b, and 76 a (often).
Sie MSS.</sup>

³ pratyanushthát MSS, here, but

nâm cûrânâm vîrânâm varângarûpinâm parasainyapramardakânâm vrishtam me saptaham antahpure hiranyavarsham yathapi tanmaharddhikasya sattvasya mahânubhâvasya kritakuçalasya svapunyaphalam pratyanubhavatah | çrûyate Aparagodânîyam nâma dvîpam riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca | yan ny aham tam api gatvâ samanucâseyam | sahacittotpâdâd eva râjâ Mândhâtâ uparivihâyasam abhyudgatah sârdham ashtâdaçabhir bhatabalâgrakotibhih putrasahasraparivritah saptaratnapurojavah | agamad râjâ Mândhâtâparagodânîvam dvîpam | anucâsti râjâ Mândhâtâparagodânîyam | tasya samanuçâsatah shat chakrâç cyutâh | yatah sa râjâ Mândhâtâ Divaukasam yaksham pricchati | [A. 75. b] asti kaçeid anyadvîpo Divaukasânâjñâpita âgato 'smi pûrvân¹ | asti devottarakurur nâma dvîpah | kîmcâpi te manushvâ amamâ aparigrahâh | yan nu devo gatvâ svakam bhatabalâgram samanuçâset | atha râjño Mândhâtasyaitad abhavat | asti me Jambudvîpam riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca | santi me saptaratnâni pûrnam ca me sahasram putrânâm cûrânâm vîrânâm varângarûpinâm parasainyapramardakânâm | vrishtam eva saptâham antahpure hiranyavarsham | çrûyate Uttarakurur nâma dvîpah kimcâpi te manushyâ amamâ aparigrahâ van uv aham tatrâpi gatvâ svam bhatabalâgram samanuçâseyam | sahacittotpâdâd eva râjâ Mândhâtâ sârdham ashtâdaçabhir bhatabalagrakotibhih putrasahasraparivritah saptaratnapurojava uparivihâyasenâbhyudgatah adrâkshîd râjâ Mândhâtah Sumerupârçvenânuyâyan citropacitrân vrikshân âpîdakajâtân drishtvâ ca punar Diyaukasam yaksham âmantrayate sma kim etad Diyaukasa citropacitrân vrikshân âpîdakajâtân² | ete devottarakauravânâm manushyanam kalpadûshyavrikshah, yata Uttarakaurava manushyah kalpadůshyâni prâvrinvanti², devo 'py atraiva gatvâ kalpadůshyâni prâvaritu | crutvâ ca pună râjâ Mândhâtâ amâtyân âmantrayate | pa-

¹ Ex conject.; pûrvâ AB.

² Sic MSS.

cyatha yûyam grâmanyaç citropacitrân vrikshân âpîdakajâtân | evam deva | ete grâmanya Uttarakauravânâm mânushyânâm kalpadûshyavrikshâ yata Uttarakauravâ manushyâh kalpadûshyâni prâvaranti, yûyam apy atra gatvâ kalpadûshyayugâni prâvaradhvam | adrâkshîd râjâ Mândhâtâ Sumerupârçvenânuyâyan çvetaçvetam prithivîpradeçam drishtvâ ca punar Divaukasam yaksham âmantrayate | kim etad Divaukasa çvetaçvetam prithivîpradeçam | etad deva Uttarakauravakânâm manushyânâm akrishtoptam tandulaphalaçâlim¹ yata Uttarakauravakâ manushyâ akrishtoptam tandulaphalacâlim paribhuñjanti, devo 'py atra gatvâ 'krishtoptam tandulaphalaçâlim paribhuñjatu | agamad râjâ Mândhâtâ Uttarakurudvîpam | pratyashthâd râjâ Mândhâtâ Uttarakurau dvîpe | samanuçâsti râjâ Mândhâtâ Uttarakurau dvîpe svakam bhatabalâgram | tasya tatra svakam bhatabalâgram samanuçâsatah shat chakrâç cyutâlı atha râjâ Mândhâtâ Divaukasam yaksham âmantrayate asti kimcid² anyadyîpam anâjñâpitam iti | nâsti deva | çrûyante devâs trayastrimcâ dîrghâyusho varnavantah sukhabahulâ ucceshu vimâneshu cirasthitikâh | yan nu devo devâms trayastrimçân darçanâyopasankramet | atha râjño Mûrdhâtasyaitad abhavat | asti me Jambudvîpam riddham ca sphîtam [A. 76, a] ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca asti me saptaratnâni pûrnam ca me sahasram putrânâm cûrânâm vîrânâm varângarûpinâm parasainyapramardakânâm vrishtam³ me saptâham antahpure hiranyavarsham samanuçishto me Pûrvavideho dvîpah samanuçishto me Aparagodânîyo dvîpah samanuçishtam ma Uttarakurudvipe svakam bhatabalagram | çrûyante devâs trayastriniçâ dîrghâyusho varnavantalı sukhabahulâ ucceshu vimâneshu cirasthitikâlı | yan nv aham devâms trayastrimcân darçanâyopasamkrameyam | sahacittotpâdâd eva râjâ Mândhâtâ uparivihâyasam abhyudgatalı sârdlıam ashtâdaçabhir bhatabalâgrakotibhih saptaratnapurojavah putrasahasraparivritah | Sumeruh par-

¹ Sie MSS. ² kaçeid MSS. ³ drishtam MSS. ⁴ -çisto MSS.

vatarâjâ saptakâncanaparvataparivritah | atha râjâ Nimindhare parvate pratyashthât kâñcanamaye | tasya tatra svakam bhatabalâgram samanuçâsatah shat chakrâç cyutâh | Nimindharât parvatâd Vinatake parvate pratyashthât kâñcanamaye | tasya tatra svakam bhatabalâgram samanuçâsatah shat chakrâç cyutâh | Vinatakât parvatâd Açvakarnagirau parvate pratyashthât kâñcanamaye | tasya tatra svakam bhatabalagram samanuçâsatah shat chakrâç cyutâh | Açvakarnagirer api parvatât Sudarçane parvate pratyashthât kâñcanamaye | tasya tatra svakam bhatabalagram samanuçasatah shat chakrâç cyutâh | Sudarçanât parvatât Khadirake parvate pratyashthât kâñcanamaye tasya tatra svakam bhatabalâgram samanuçâsatah shat chakraç cyutah | Khadirakat parvatad İshadhare parvate pratyashthat kâñcanamaye | tasya tatra svakam bhatabalâgram samanuçâsatah shat chakrâç cyutâh | Îshâdhârât parvatâd Yugandhare parvate pratyashthât kâñcanamaye tasya tatra svakam bhaṭabalâgram samanuçâsatah shat chakrâç cyutâh | Yugandharât parvatâd uparivihâyasam abhyudgatah | tatra Sumeruparishandâyâm pañca rishiçatâni dhyâpayanti | taih sa râjâ drishta âgacchan | te kathayanti | ayam asau bhavantah kalirâjâ âgacchati tatra Durmukho nâma 'rishih tena grihyodakasyâñjalih 2kshiptah | vishkambhitam bhatabalagram | tasya cagratah parinâyakaratnam anuyâti | tena ¹rishayo 'bhihitâh | yacchatha brâhmanyako 'yam naitat sarvatra sidhyati | Mûrdhâtâ nripatir hy esho naite Vaiçâlikâ vakâh atha râjâ tasmim 'çâsane 'bhyâgatah kathayati | kenaitad vishkambhitam bhatabalagram | tenoktam | rishibhir deva tam bhatabalagram [A. 76. b] vishkambhitam | paccad rajña. bhihitam | kim eshâm rishînâm sarvam priyam⁵ iti | parinâyakaratnenoktam | jatá ³rishînâm sarveshtâh⁷ | tato râjñâbhihitam | ³rishînâm jatâh çîryantâm mama ca bhatabalâgram vihâyasâ gacchatu | teshâm ⁶rishînâm jat**â**h çîrnâ râjñaç ca Mûrdhâtasya bhatabalâgram

28

 ¹ ri- ABC.
 ² kshiptam MSS.
 ³ Sic MSS.
 ⁴ sâsane MSS.
 ⁵ sarvapriyam?
 ⁶ ri- MSS.
 ⁷ sarve 'stâh A, sarve 'shṭah BC.

vihâyasena prasthitam | Sumeruh parvatarâjâ açîtiyojanasahasrâny adhastât kâncanamayyâm bhûmau pratishthito 'çîtiyojanasahasrâny udakâd abhyudgata ûrdhyam adhac ca shashtiyojanacatasahasram pârçvampârçvam acîtiyojanasahasrâni tad bhavati samantaparikshepena vimcatyadhikâni trîni yojanacatasahasrâni abhirûpo darçanîyah prâsâdikaç catûratnamayah | tasya mûrdhni devânâm trayastrimçânâm Sudarçanam nâma nagaram | devânâm trayastrimçânâm pañcarakshâh sthâpitâh | udakaniçritâ nâgâh karotapânayo devâ mâlâdhârâ devâh sadâmattâ devâc catvârac ca mahârâjânah | tasya rajño Mûrdhâtasyodakanicritair nâgair balakâyô vishkambhitah | râjâ ca Mûrdhâtas tat sthânam âgatah | tenoktam | kenaitad bhatabalâgram vishkambhitam | te kathayanti | deva udakaniçritair nâgaih | râjâ kathayati | tiryañco mama yudhyanti | tena hy udakaniçritâ eva me nâgâh purojavâ bhavantu | tatas te nâgâ râjño Mûrdhâtasyâgrato 'nuyâyino jâtâh teshâm nâgânâm anusamyâyatâm karotapânayo devâh samprâptâh | yato nâgais taih karotapânibhir devaih sârdham miçrîbhâvam gatvâ punas tad balâgram stambhitam | râjñâ Mûrdhâtenoktam | kenaitad bhatabalagram stambhitam | te kathayanti | deva ete karotapânayo devâ etair bhatabalâgram stambhitam | râjâ Mûrdhâtah kathayati | ete 'py eva me karotapânayo devâh purojavâ bhavantu | yatas te 'gratah pradhâvitâh | paçcât teshâm nâgaih sârdham dhâvatâm mâlâdhârâ devâh samprâptâh | ¹mâlâdhârair devais te prishtah | kim bhavanto adhavatah | te kathayanti | esha manushyarâjâ âgacchati | yatas taih sambhûya nâgair devaiç ca punas tad balâgram stambhitam | râjâ ca Mândhâtas tat sthânam anuprâptah | tenoktam | kim etad bhavantah | te kathayanti | deva maladharair devaih | râjâ kathayati | mâlâdhârâ devâh purojavâ me bhavantu | yato mâlâdhârâ devâs tair nâgair devaiç ca sârdham Mûrdhâtasyâgratah pradhavitah | tesham dhavatam sadamattaka devah samprâptâh | [A, 77, a] sadâmattair devaih prishtâh | kim bhavanto

¹ máládhárádevais MSS.

dhâvatah¹ | tair nâgaih karotapânyâdibhic ca devair abhihitâh | esha manushyarâjâ âgacchati | yato bhûyah sadâmattair devaih karotapânyâdibhic ca devair nâgaih sârdham micrîbhâvam kritvâ bhatabalâgram vishkambhitam | râjâ ca Mûrdhâtas tat sthânam anuprâptah | tenoktam | kim etad bhatabalagram vishkambhitam | te kathayanti | ete deva sadâmattâ devâh | râjñâbhihitam | sadâmattâ eva me devâh purojavâ bhavantu vatah sadâmattâ devâs taih sârdham devair nâgaic câgratah pradhâvitâh | teshâm dhâvatâm câturmahârâjikâ devâh samprâptâh | tair uktam | kim etad bhavanto dhâvatah¹ | yato nâgâdibhir devair agrato 'nuyâyibhir abhihitâh | esha manushyarâjâ âgacchati | catvâro mahârâjânah samlakshayanti | punyamaheçâkhyo 'yam sattvo nâsya çakyam viroddhum iti | tatas taiç caturbhir mahârâjais trayastrimçânâm ârocitam esha bhavanto manushyarâjâ Mûrdhâta âgacchati | trayastrimçâ devâh samlakshayanti | punyavipâkamaheçâkhyo 'yam sattvo nâsya viroddhavyam | arghenâsya pratyudgacchâmah | tatas te trayastrimçâ devâ arghena pratyudgatâh adrâkshîd râjâ Mûrdhâtah Sumerumûrdhany abhiruhan nîlanîlâm vanarâjim² megharâjim ivonnatâm drishtvâ ca punar Divaukasam yaksham âmantrayate kim etad Divaukasa nîlanîlâ vanarājir megharājir ivonnatā esha deva devanam Pārijātako nâma kovidáro yatra devâs trayastrimçâç caturo vârshikân mâsân divyaih pañcabhih kâmagunaih samarpitâh samanvangîbhûtâh krîdanti ramante paricârayanti | devo 'py atra gatvâ divyaih pañcabhih kâmagunaih samarpitah samanvangibhûtah krîdatu ramatâm paricârayatu | crutvâ ca puna raja Mûrdhâto 'mâtyân âmantrayate | pacyatha yûyam grâmanyo nîlanîlâm vanarâjim megharâjim ivonnatâm | evam deva | esha devânâm trayastrimçânâm Pârijâtakah kovidâro yatra devâs trayastrimçâç caturo vârshikân mâsân divyaih pancabhih kâmagunaih samarpitâh samanvangîbhûtâh krîdanti ra-

¹ Sic MSS. ² nîlanîlâ vanarâjir MSS. ³ -râjim MSS. ⁴ Pâriyâ-trako MSS here.

mante paricârayanti | yûyam api grâmanyo 'tra gatvâ divyaih pañcabhih kâmagunaih samarpitâh samanvangîbhûtâh krîdata ramata paricârayata | adrâkshîd râjâ Mûrdhâtah Sumerumûrdhany abhiruhan çvetaçvetam abhrakûtam ivonnatam drishtvâ ca punar Divaukasam yaksham âmantrayate | kim etad Divaukasa çvetaçvetam abhrakûtam ivonnatam eshâ deva devânâm trayastrimçânâm Sudharmâ nâma devasabhâ yatra devâs trayastrimçâç catvâraç ca mahârâjânah samnishannâ samnipatitâ [A. 77. b] devânâm manushyânâm cârtham ca dharmam ca cintayanti tulayanty upaparîkshyanti¹ | devo 'py atra gamishyatu¹ | çrutvâ ca punar amâtyân âmantrayate | paçyatha yûyam grâmanyah çvetaçvetam abhrakûtam ivonnatam | evam deva | eshâ trayastrimçânâm Sudharmâ nâma devasabha yatra devâs trayastrimçaç catvaraç ca maharajanah samnishannâh samnipatitâ devânâm manushyânâm cârtham ca dharmam ca cintayanti tulayanty upaparîkshyanti 1 | yûyam api grâmanyo 'tra gamishyatha | devânâm trayastrimçânâm Sudarçanam nâma nagaram ardhatritiyâni yojanasahasrâny âyâmenârdhatritîyâni yojanasahasrâni vistarena samantatah parikshepena daçayojanasahasrâni saptabhih kancanamayaih prakaraih parikshiptam | te prakara ardhatritîyâni yojanâny ucchrayena | teshu prâkâreshu caturvidhâh 2 shodakâ mâpitâh suvarnamayâ rûpyamayâ vaidûryamayâh sphatikamayâh | ^aûrdhvî ekâ nibaddhâ samkramanakâ⁴ | Sudarçananagare 'bhyantare bhûmibhâgo 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikaç citrah sucitra ⁵ekaikacitradhâtuçatena vicitro mriduh sumriduh, tadyathâ tulapicur vå karpåsapicur vå prakshipte påde avanamaty utkshipte påde unnamati, divyair mandâravaih pushpair janumâtrena oghena samstîrno vâyusamyogâc ca paurânâny avakîryante navâni pushpâni samâkiryante | Sudarçane nagare ekonadvârasahasram dvâre dvâre ¹ Sic MSS. ² Sie C with kramaçîrshâni în margin : AD read kramaçîrshânipitâ, B pranîrshânipitâh: krâmaçîrshâni is probably for krayaçîrshâni,

3 urdhvi MSS.

4 -manakah MSS.

which may be a gloss on shodakah.

5 Sic D: ekaiva dhâtu- A, ekaivâdhâtu- BC.

pañcaçatâni nîlavâsasâm yakshânâm sthâpitâni samnaddhâni santi ¹cittakalâpâni yâvad eva devânâm trayastrimçânâm ârakshanârtham atyartham cobhanartham | Sudarcanasya nagarasya vithyah ardhatritiyâni yojanasahasrâny âyâmena vistarena dvâdaça yojanâny abhirûpâ darçanîyâh prâsâdikâh kanakabâlukâstîrnaç³ candanavâriparishiktâ hemajâlâvanaddhâh | sâmantakena vividhâh pushkirinyo mâpitâh | tâh pushkirinyaç caturvidhair ishtakaiç citâh suvarnamayai rûpyamayaih sphatikamayair vaidûryamayaih | vedikâyâh sphatikamayâ sûcî âlambanam adhishthânam | sphatikamayyâ* vaidûryamayî sûcî âlambanam adhishthânam | tâh pushkirinyah pûrnâh cîtalena yârinâ kshaudrakalpenâmbunâ utpalapadmakumudapundarîkasanıchannâ vividhaih jalajaih cakunakair valgusvarair manojñasvaraih kâmarûpibhir nikûjitâh | sâmantake vividhâh pushpavrikshâh phalavrikshâh sujátáh susamsthitá fápínakajátáh | tadyathá dakshena málákárena vâ mâlâkârântevâsinâ vâ mâlâ vâ agrasthitâvatansakâni vâ suracitâni vividhaih sthalajaih çakunakair valgusvarair manojñasvaraih kâmarûpibhir abhinikûjitâh | Sudarçane nagare caturvidhâh kalpadûshvavrikshâ nîlâh pîtâ lohitâ avadâtâh | kalpadûshyavrikshaiç caturvidhâni tundicelâni⁷, tais tundicelaic caturvidhâni kalpadûshyâni nîlâni pîtâni lohitâny avadâtâni | yâdriçam âkânkshati devo vâ devakanyâ vâ [A. 78. a] sahacittotpådåd dhaste prådurbhavanti | caturvidhå åbharanavrikshâ hastopagâh pâdopagâh guhyâh prakâçitâh | yâdriçam âkânkshati devo vâ devakanyâ vâ sahacittotpâdâd dhaste prâdurbhavanti | caturvidhâ vâdyabhândavrikshâ venuvallarisughoshakâ | yâdriçam âkânkshati devo vâ devakanyâ vâ sahacittotpâdâd dhaste prâdurbhavanti | caturvidhâ api ca sudhâ nîlâ pîtâ lohitâ avadâtâ | yâdriçam âkânkshati devo vâ devakanyâ vâ sahacittotpâdâd dhaste prâdurbhavanti | madhumadhavah kadambari paripanam | agrihah kutagarâ harmyâh prâsâdâ svâsanakâ avalokanakâ samkramanakâ nârîgana-

 ¹ Qu. citra-.
 2 E conj.: pîthî MSS.
 3 -stirnâ MSS.
 4 -mayâ MSS.
 5 kulakshaih AB, kûtajalaih D.
 6 âpîḍaka-?
 7 om. MSS.
 8 grihâ- MSS.
 9 prâsâdâmbâsanakâ MSS.

virájitam ¹apsarasahsamghanishevitam tûryanânâbhinâditam upetam annapânam yatra travastrimcâh krîdanti ramante paricârayanti svakam punyaphalam pratyanubhavanti | devânâm trayastrimçânâm Sudharmâ devasabhâ trînî yojanaçatâny âyâmena trîni yojayanaçatâni vistarena samantaparikshepena navayojanaçatâni², abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ sphatikamayî ardhapañcamâni yojanâni tasmân nagarîto ³'bhyudgatâ | tatra devânâm trayastrimçânâm âsanâni prajňaptáni yatra prithag dvátrimçatínám upendránám ásanání trayastrimçatimam Cakrasya devânâm Indrasya | teshâm eva devânâm sarvânte Mûrdhâtasya râjña âsanam prajñaptam | paçcâd devâs trayastrimçâ Mûrdhâtasya râjño 'rgham' grihya pratyudgatâh | tatra ye punyamaheçâkhyâh sattvâ anupûrvena pravishtâh | avaçishtâ vahih sthitâh | yatah sa râjâ Mûrdhâtah samlakshayati | yâny etâny âsanâni prajñaptakâny etebhyo yad antimam âsanam etam mama bhavishyati | atha râjño Mûrdhâtasyaitad abhavat | ahovata me Cakro devânâm Indro 'rdhâsanenopanimantrayet | sahacittotpâdâd eva Cakro devânâm Indro râjño Mândhâtur ardhâsanam adât | pravishto râjâ Mûrdhâtah Cakrasya devânâm Indrasyârdhâsane | na khalu râjño Mûrdhâtasya Çakrasya devânâm Indrasyaikâsane nishannayoh kaçcid viçesho vâ 'bhiprâyo vâ nânâkaranam vâ yadutârohaparinâhau⁵ varnapushkalatâ svaraguptyâ svaragupter nânyatra Çakrasya devânâm Indrasyânimishatena 1 râjño Mûrdhâtasya deveshu trayastrimçeshu tishthatah shattrimçac chakrâç cyutâh tatra ca teshâm devânâm devâsurasangrâmam bhavati | tatra yady Asurâh parâjayante paçcâd Asurapuryâm dvârâni badhnanti | devânâm api pañca rakshâh parâjayante te 'pi devapuryâm dvârâni badhnanti teshâm evam devâsurânâm parasparatah sambhrama utpannah | yato râjñâ Mûrdhâtena trayastrimçânâm uktam | kim etad bhavanto 'tîvasanıblıramajâtâh | devais trayastrimçair uktam | etair Asurair

Sic MSS.
 -çatâ MSS.
 bhyudgatâḥ MSS.
 artham ABC.
 -ho MSS.
 pañcâ MSS.

asmâkam pañca rakshâ bhagna yato 'smâbhir dvârâni baddhâni | yato Mûrdhâtena râjñoktam | âtmapurushâ ânayantu bhavanto dhanuh | yatas tasya dhanur ânîtam | tena paçcâd dhanur grihya guṇaçabdah kṛitaḥ | tasya ca dhanusho guṇaçabdaḥ kṛita¹ Asuraiḥ çrutaḥ | taṃ çrutvâ 'surâ kathayanti | [A. 78. b] kasyaisha gunaçabdah | taih çrutam râjño Mûrdhâtasyaisha gunaçabdah | te tam çabdam çrutvâ vismayam âpannâh | paçcâd râjâ Mûrdhâto nirgatah tasmâd devanagaryâtas¹ teshâm devânâm Asurair bhagnakânâm svam ca kâyam samnahya² | dharmatâ ca punar eshâm devâsurânâm yudhyatâm rathâ vaihâyasena tishthanti, teshâm anyonyam na *kasyacid adhiko vâ hîno vâ, râjño Mûrdhâtasya sarveshâm apy Asurânâm vaihâyasam abhyudgamyoparisthitah | paçcât te 'surâh kathayanti | ka esho 'smâkam uparivi hâyasam abhyudgatah | yatas taih crutam | manushyarâjâ esha Mûrdhâto nâma | paçcât te samlakshayanti | punyavipâkamaheçâkhyo 'yam sattvo yasyâsmâkam upari vaihâyasam ratho gacchati| jitâ bhagnâh parâjitâh parâprishthîkritâ asurîpurîpravishtâh [paçcâd râjâ Mûrdhâtah kathayati | kasya jayah | yato 'mâtyâh kathayanti | devasya jayah | sa râjâ samlakshayati | aham eva devânâm trayastrimçânâm sakâçâd abhyadhikah | tasya râjño Mûrdhâtasyaitad abhavat | etad asti me Jambudvîpa¹, asti me saptaratnâni asti me sahasram putrânâm vrishtam me 'ntahpure saptâham hiranyavarsham samanuçishtam me Pûrvavideham samanuçishtam me 'paragodânîyam dvîpam samanuçishtam me Uttarakurushu svakam bhatabalâgram adhishthitam me 'sti devân trayastrimçân pravishto 'smi Sudharmâm devasabhâm dattam me Cakrena devendrenârdhâsanam | ahovatâham Cakram devânâm Indram asmât sthânâc cyâvayitvâ svayam eva devânâm ca manushyânâm ca râjyaiçvaryâdhipatyam kârayeyam | sahacittotpädad raja Mûrdhatas tasmad riddhitah paribhrashto Jambudvîpeshu pratyashthât | kharam âbâdham sprishtavân pragâdhâm

Sic MSS.
 sannehya ABC.
 sc. ratho; kaçcasyacid A, kaçcisya
 eid BC.
 sc. rathah.
 -pari- AB, -pari- D.

vedanâm maranântikîm | atha râjño Mûrdhâtasyâmâtyaganamahâmâtyâ râjyakartâro mantrasahajîvino yena râjâ Mûrdhâtas tenopasankrântâh | upasankramya râjânam Mûrdhâtam idam avocan¹ | bhavishyanti khalu devasyâtyayât paçcimâ janapadâh pariprishtavanto râjñâ Mûrdhâtena maranasamaye kim vyâkritam | saced vo grâmanyo mamâtyayât kaçcid upasankramyaivam pricchet kim bhavanto râjñâ Mûrdhâtena maranasamaye vyâkritam teshâm idam syâd vacanîyam | râjâ bhavanto Mûrdhâtah saptabhî ratnaih samanvâgato 'bhût | catasribhiç ca ²mânushikâbhir riddhibhiç caturshu dvîpeshu râjyaiçvaryâdhipatyam kârayitvâ devâms trayastrimçân adhirûdhah | atripta eva pañcânâm kâmagunânâm kâlagatah |

na kârshâpaṇavarsheṇa triptiḥ kâmeshu vidyate | alpâsvâdân bahuduḥkhân kâmân vijñâya paṇḍitaḥ || api divyeshu kâmeshu ratim naivâdhigacchati | trishṇâkshaye rato bhavati samyaksaṃbuddhaçrâvakaḥ || [A. 79. a] parvato 'pi suvarṇasya samo himavatâ³ bhavet | nâlam ekasya tad vittam iti vidvân samâcaret || yaḥ prekshati duḥkham ito nidânaṃ kâmeshu jâtu sa kathaṃ rameta |

loke hi çalyam upadhim viditvâ tasyaiva dhîro vinayâya çikshet || yadâ ca punas tena janakâyena çrutam râjâ Mûrdhâto 'glâno maranâvasthita iti tatas te 'mâtyâ janapadâç cânekâni prâniçatasahasrâni râjânam Mûrdhâtam upasamkramya darçanâya yatas tena râjñâ tasya janasya tâvad evamvidhâ dharmadeçanâ kritâ kâmeshv âdînavakathâ grihâçramapadasyâdînavo bhâshitas tathâ kâmo jugupsito yathânekâni prâniçatasahasrâni 'rishînâm antike" pravrajya grihâçramapadâny apahâya vanam samçritâh | rishibhih pravrajitvâ catvâri brahmavihârân bhâvayitvâ kâmeshu kâmacchandam prahâya tadbahulavihârino brahmalokasabhâgatâyâm upapannâh | yâvac câ-

avocat MSS.
 mânushikâbhiriddhibhic BC.
 hemavatâ MSS.
 clâvo AB, glâvo CD.
 rishashînâm AB.
 autikeyah AB.

nanda Mûrdhâtaḥ kumârakrîḍâyâṃ krîḍatavân yâvac ca yauvarâjyaṃ yâvac ca mahârâjyaṃ yâvac ca Jambudvîpe yâvac ca Pûrvavidehe dvîpe yâvac câparagodânîye dvîpe yâvac cottarakurushu yâvac ca saptasu kâñcanamayeshu parvateshu yâvac ca devân¹ Trayastrinçân adhirûḍho 'trântare caturdaçottaraṃ Çakraçataṃ eyutam | Çakrasya bhikshavo devânâm Indrasyâyushaḥ pramâṇaṃ, yan manushyâṇâṃ varsham ekaṃ devânâṃ Trayastriṃçânâm ekarâtriṃdivasaṃ, tena râtriṃdivasena triṃçadrâtrakena mâsena dvâdaçamâsena saṃvatsareṇa divyaṃ varshasahasraṃ devânâṃ Trayastriṃçânâm âyushaḥ pramâṇaṃ, tad bhavati mânushikayâ gaṇanayâ tisro varshalakshâḥ³ shashṭiç ca 4varshasahasrâṇi |

yasminn Ânanda samaye râjâ Mûrdhâto ⁵devâms Trayastrimçân adhirûdha evamvidham cittam utpâditam, ahovata me Çakro devânam Indro 'rdhâsanenopanimantrayeta, Kâçyapo bhikshus tena kâlena tena samayena Çakro devânâm indro babhûva | yasmin khalv Ânanda samaye râjño Mûrdhâtasyaivamvidham cittam utpannam, yannv aham Çakram devânâm indram asmât sthânâç cyâvayitvâ svayam eva devânâm ca manushyânâm ca râjyaiçvaryâdhipatyam karayeyam, Kâçyapah samyaksambuddhas tena kâlena tena samayena Çakro devânâm Indro babhûva | maheçâkhye sattve cittam pradûshitam, tasmâd riddheh paribhrashtah | Jambudvîpe pratyashthât kharam âbâdham sprishtavân pragâdhâm vedanâm maranântikîm yo 'sau râjâ Mûrdhâto 'ham evânanda tena kâlena tena samayena | tatra tâvan mayânanda sarâgena sadveshena samohenâparimuktena jâtijarâvyâdhimaranaçokaparidevaduhkhadaurmanasyopâyâsadharmena 6 maranakâlasamaye tâvad evamvidhâ parikathâ kritâ yad anekâni prânicatasahasrâni grihâçramam [A. 79. b] apahâya rishibhyah pravrajitvâ kâmeshu kâmacchandam vyapahâya tadbahulavihârino brahmalokam upapaditah idanim sarvajnenanuttarajnanajneyavaçipraptena

¹ Sic MSS. ² samvarena ABD. ⁸ varshakâtmajâh D. ⁴ varshaçatasahasrâni B. ⁵ devâm MSS. ⁶ -âpâyâsadharmena A. ⁷ -loka?

nirvâṇâya saṃprasthitena tâvad evaṃvidhâ dharmadeçanâ kṛitâ yad anekâni devatâçatasahasrâṇi satyeshu pratishṭhâpitâni | anekâni ṛishiçatasahasrâṇi eta bhikshava iti pravrajitâni | tair yujyadbhir ghaṭadbhir vyâyacchadbhih sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ prâptam | anekadevanâgayakshagandharvâsuragaruḍakinnaramahoragâḥ çaraṇagamanaçikshâpadeshu vyavasthâpitâḥ | anekâni Vaiçâlikâni prâṇiçatasahasrâṇi yeshâṃ kecic chrotâpattiphale vyavasthâpitâḥ kecit sakṛidâgâmiphale kecid anâgâmiphale kaiçcit pravrajitvâ 'rhattvaṃ prâptaṃ kaiçcie chrâvakabodhau kaiçcit pratyekabodhau kaiçcid anuttarâyâṃ samyaksaṃbodhau cittam utpâditâni¹ kaiçcie charaṇagamanaçikshâpadâni gṛihîtâni |

bhikshavah samçayajâtâh sarvasamçayacchettâram Buddham Bhagavantam pricchanti | kâni bhadanta karmâni kritâni râjñâ Mûrdhâtena yeshâm karmanâm vipâkena sahacittotpâdâd eva saptâham antahpure hiranyavarsham vrishṭam | Bhagavân âha |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani Sarvâbhibhûr nâma Tathâgato 'rhan loke utpanno vidyâcaraṇasampannaḥ sugato lokavid anuttaraḥ purushadamyasârathiḥ çâstâ devamanushyāṇām Buddho Bhagavān | tena khalu samayenânyataraḥ çreshṭhidârako 'cirapratishṭhitaḥ | tatra vishaye dharmatâ yâ aciroḍhâ dârikâ bhartari 'pravahaṇakena 'pratipradiyate sâ catûratnamayaiḥ pushpair avakîrya baddhakâ svâmine pradîyate | sâ ca bhartâram ââdâya svagṛihaṃ gacchati | sa ca çreshṭhidârakaç catûratnamayâni pushpâṇi pratigṛihya yânam adhiruhya ʿçvaçuragṛiham anuprasthitaḥ | tasya gacchato 'bhimukhaṃ Sarvâbhibhûḥ samyaksaṃbuddho janapadeshu caryâṃ carann anupûrveṇâbhyâgataḥ | taṃ dṛishṭvâ dvâtriṃṭallakshaṇâlaṃkṛitam asecanakadarṭanam atîva prasâda utpannaḥ | yato 'sau prasâdikṛitacetâ yânâd avatîrya taṃ Bhagavantaṃ taiṭ catûratnamayaiḥ pushpair avakirati | tâni Sarvâbhibhuvâ samyaksaṃ-

Sic MSS.; query utpåditam?
 vahaņakena AB.
 pratipådiyati MSS.
 avakshirya A.
 bhartam ABC.
 svasura. MSS.

buddhenâdhishthitâni tathâ yathâ sakatacakramâtrâny abhinivrittâni | tâni vitânam baddhvâ gacchato 'nugacchanti tishthatas tishthanti | sa prasâdajâto gâthâm bhâshate |

anena dânena mahadgatena Buddho bhaveyam sugatah svayambhûh |

tîrṇaç ca târayeyam mahâjanaughân atâritâ ye pûrvakair jinendrai
h $\|$

Sarvâbhibhûr me Bhagavân maharshir avakîrnah pushpaih sumanoramaiç ca |

pranidhiç ca me tatra kritâ udârâ âkânkshatâ vâ $^{\rm I}$ idam agrabodhim \parallel

tasyaiva karmaņo vipākato me prāptā hi me [A. 80. a] bodhiḥ² çivā anuttarā | vṛishṭaṃ ca saptāhahiraṇyavarshaṃ Mūrdhātasya rājño mahābalasya | tasyaiva karmaņo vipākato me nagaram api sauvarņa-kāñcanaṃ babhūva Mahāsudarçanasya ramaṇīyā Kuçāvatī nāma purī babhūva |

bhikshavaḥ saṃçayajātāḥ sarvasaṃçayacchettāraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ pricchanti | kîdṛiçaṃ bhadanta rājñā Mūrdhātena karma kṛitaṃ yasya karmaṇo vipākena caturshu dvîpeshu rājyaiçvaryādhipatyaṃ kāritaṃ devâṃs Trayastriṃçān adhirūḍhaḥ | Bhagavān āha |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani Vipaçyî nâma Tathâgato 'rhan samyaksambuddhah loka utpannah | atha sa Vipaçyî samyaksambuddho janapadeshu caryâm caramâno 'nupûrvena Bandhumatîm râjadhânîm anuprâptah | atha Vipaçyî samyaksambuddhah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Bandhumatîm pindâya prâviçat | tatrânyataraç cotkariko nâma banig Bhagavantam Vipaçyinam asecanakadarçanarûpam drishtvâdhikah prasâda utpannah | prasâdajâtena tasya mudgânâm mushtim grihîtvâ pâtre prakshiptah | tato mudgâç catvârah pâtre patitâ ekah kanṭakam âhatya bhûmau patitah | avaçishtam naiva *samprâptam pâtram âsamprâptâ eva bhûmau patitâh | tato banik prasâdajâtah pranidhim karoti |

¹ vai MSS.

² bodhi MSS.

anena dânena mahadgatena Buddho bhaveyam sugatah svayambhûh \mid

tîrnaç ca târayeyam mahâjanaughân na târitâ ye pûrvakair jinendraih \parallel

Bhagavân âha | yo 'sâv 'Otkariko baṇig aham eva tena kâlena tena samayena | yan mayâ Vipaçyinaḥ samyaksambuddhasya prasâdajâtena mudgânâm mushṭiḥ pâtre prakshiptâ tasmâc catvâro mudgâḥ pâtre patitâ avaçishṭâ bhûmau patitâḥ, tasya karmaṇo vipâkena caturshu dvîpeshu râjyaiçvaryâdhipatyam kâritam | yaç câsau mudgaḥ pâtrakaṇṭakam âhatya bhûmau patitas tasya karmaṇo vipâkena Trayastriṃçân devân adhirûḍhaḥ | saced bhikshavaḥ sa mudgaḥ pâtre patito 'bhavishyan na bhûmau sthânam etad vidyate yad deveshu ca manushyeshu ca râjyaiçvaryâdhipatyam kâritam abhavishyat | yo 'sâv Otkariko baṇik tena kâlena tena samayena sa esha râjâ Mûrdhâtaḥ | yo Mûrdhâto râjâham eva sa tena kâlena tena samayena | ²yasmâd evaṃ Buddhe Bhagavati Mahâkâruṇike kârâḥ kṛitâ atyarthaṃ mahâphalâ bhavanti mahânuçaṃsâ mahâdyutayo mahâvaistârikâ iti tasmâd bhavadbhiḥ kiṃ karaṇîyaṃ Buddhe dharme saṃghe kârâḥ karaṇîyâḥ samyakpraṇidhânâni ca karaṇîyânîti ||

iti çridivyâvadâne3 Mândhâtâvadânam saptadaçamam4.

XVIII.

Evam mayâ çrutam | ekasmin samaye Bhagavâñ Chrâvastyâm viharati sma Jetavane 'nâthapindadasyârâme | tena khalu samayena pañcamâtrâni baṇikchatâni bhâṇḍam samudânîyânupûrveṇa grâmanigamapallipattanarâjadhânîshu cañcûryamâṇâni mahâsamudratatam anuprâptâni | tair nipuṇataḥ sâmudram yânapâtram pratipâ-

Sic MSS.
 A has: pañcamâtrâni banikçatâni bândham | sam Mândhâtâvadânam, &c.
 om. ABC.
 -mah MSS.; çlo 491 added in AC.

ditam | yato banijas tam mahasamudram drishtva [A. 80. b] sambhinnamanaso na prasahante samavataritum | paçcât tair banigbhih karnadhâra uktah | ²udghoshaya nah purusha mahâsamudrasya bhûtam varnam yatah karnadhara udghoshayitum pravrittah | çrinvantu bhavanto Jambudvîpakâ manushyâh santy asmin mahâsamudre evamvidhâni ratnâni tadyathâ maṇayo muktâ vaidûryaçankhaçilâ prabâdo rajatam jâtarûpam ³açmagarbho musâragalvo lohitikâ dakshinâvartâḥ | ya icchaty evamrûpai ratnair âtmânam samyaksukhena prînayitum mâtâpitarau putradâram dâsîdâsakarmakarapaurusheyam mitrâmâtyajñâtisâlohitam kâlena ca kâlam dakshinîyebhyah cramanabrahmanebhyo dakshinam pratishthapayitum ûrdhvagaminam saubhâgyakarîm sukhavipâkâm âyatyâm svargasamvartanîm so 'smin mahâsamudre avataratu dhanahetor | evam ukte ca punah sarva eva sattváh sampattikámá vipattipratikulás tam crutvá tasmin mahásamudre vyavasitâh samavataritum | yatas tad vahanam atiprabhûtair manushyair atibhârena câkrântatvât tatraivâvasîdati | tatah karnadhârenoktam | asahyam vahanam | yato banijah kathayanti | kasyedânîm vakshyamah, vahanât pratyavatarasveti | tair banigbhih karnadhârasyoktam | mahâsamudrasya bhûtam varnam udghoshayata | tatah sa udghoshayitum pravrittah | çrinvantu bhavanto Jambudvîpakâ manushyâh santy asmin mahâsamudre imâny evamrûpâni mahânti mahâbhayâni tadyathâ timibhayam 4timingilabhayam ûrmibhayam kûrmabhayam sthala utsîdanabhayam jale samsîdanabhayam antarjalagatánám parvatánám ághattanabhayam kálikávátabhayam caurâ apy âgacchanti nîlavâsaso dhanahârinah | yena câtmano jîvitaparityágo vyavasthito mátápitarau putradáram dásídásakarmakarapaurusheyam mitrâmâtyajñâtisâlohitam citram ca Jambudvîpam parityaktum sa mahâsamudram avataratu | alpâḥ çûrâ bahavaḥ

¹ Ex conj.: prahasante MSS. ² Ex conject.; udghoshayataḥ purushaḥ AD, udghoshayata puruḥ B, udghoshayataḥ purushaḥ C. ³ asmagarbho MSS. ⁴ timingala- MSS. here.

kâtarâh | tam crutvâ tathodghushya tathodghushya tu¹ tasmâd yânapâtrâd avatîrnâ bahavah kecid avaçishtâh | tatas tair banigbhir vahanasyaikam vetram chinnam | paçcâd dvau trayo yâvad anupûrvena sarve varatrâc chinnâh | tâsu cchinnâsu tad vahanam mahâkarnadhârasampreritam gagane mahâvâtasamprerito megha iva balavadvâyusampreritam kshipram eva samprasthitam yâvad Ratnadvípam anupráptah | sa tam pradecam anupráptánám karnadhárah kathayati santy asmin Ratnadvîpe kâcamanayo ratnasadricâs te bhavadbhir upaparîkshyam upaparîkshya grihîtavyâ² mâ vah pacçâj Jambudvîpagatânâm tâpyam bhavishyati | tatraiva ca 2 Kroñcakumârikâ nâma striyo bhavanti | tâh purusham labdhvâ tathopalân 2 [A. 81. a] tâdayanti yathâtraivânayena vyasanam âpadyante | atraiva ca ⁸madanîyâni phalâni bhavanti | tâni yo bhakshayati sa saptarâtrimdivasân suptas tishthati | asminn eva ca Ratnadvîpe saptâhât parenamanushya na sahante, tavadvidhan viparitan vayan utpadayanti yair vahanam apahriyate yathâpi tad akritakâryânâm | tâni bhavadbhir labdhâni na bhakshayitavyâni | tac chrutvâ banijo 'vahitamanaso 'pramâdenâvasthitâh prâpya ca tam Ratnadvîpam prayatnam âsthâya ratnânveshanam kritvânupûrvenopaparîkshya ratnânâm tad vahanam pûritam tadyathâ yavânâm vâ 4yavasasyânâm vâ mudgânâm vâ mâshânâm vâ | vahanam pûrayitvâ te 'nukûlam Jambudvîpâbhimukhena vâyunâ samprasthitâh | mahâsamudre ca tribhih skandhaih prâninah samniçritâh | prathame yojanaçatikâ âtmabhâvâ dvistriyojanaçatikâ âtmabhâvâh, dvitîye skandhe 'shtayojanaçatikâ átmabhává navadaçayávaccaturdaçayojanaçatiká átmabháváh, tritiye skandhe pañcadaçayojanaçatikâ âtmabhâvâh shodaçîyojanaçatikâ yâvad ekavimçatikâ âtmabhâvâh | tatra ca mahâsamudre tâ matsyajâtayah parasparânyonyabhakshanaparâ ye prathamâyâm bhûmâv avasthitâs te dvitîyabhûmisthair bhakshyante, ye dvitîyabhûmisthâs tritiyabhûmisthair bhakshyante | tatra timingilo nâma matsyas tri-

¹ tuh MSS.

² Sic MSS. ³ damanîyâni D.

⁴ yavasacy- MSS.

tîyâd udakaskandhâd abhyudgamyoparimandakaskandham âdâya carati | sa yasyâm velâyâm mukham âvrinoti tasyâm velâyâm mahâsamudrât pânîyam mahatâ vegenâkshiptam mukhadvâram¹ yato dhâvati | tenaivodakaskandhenâkshiptâ matsyakacchapavallabhakaçuçumâramakarâdyâ matsyajâtayo mukhadvârenodare patanti | tasyaivam carata âtmabhâvâc chira evam lakshyate dûrata eva tadyathâ parvato nabhaḥpramâno 'kshinî câsya dûrata eva samlakshyete² nabhasîvâdityau | yatas ³tair banigbhir dûrata ⁴evopadhâritam | tan mahârnavarûpam ⁵upadhârya cintayitum pravrittâh | kim etad bhavanta âdityadvayasyodayanam | teshâm evam cintayatâm tad vahanam tasya mukhadvaram yato vegenopahartum arabdham | te vahanam vegenâpahriyamânam drishtvâ âdityadvayotpâdanam ca samlakshya samvega utpannah | kim bhavanto yat tac chrûyate saptâdityâh kalpasamvartanyâm samudâgamishyantiti tad evedânîm proditâh syuh | yatah karnadhârena teshâm ⁶vimarçajâtânâm uktam | yat tad bhavantah çrûyate timitimingila iti timitimingilabhayam idam, tat paçyantu bhavantah pânîyâd abhyudgataparvatavad âlokyate, etat tasya çirah paçyatha 7caishâparâ lohitikâ râjir yad etau tasyoshthau, paçyathaitâm⁸ aparâ avadâtâ mâlâ caishâ tasya dantamâlâ [A. 81. b] | paçyathaitau dûrata eva sûryavad avalokyete², etâv akshitârakau | punar asau karnadhâro banijâm kathayati | crinvantu bhavanto nâsmâkam idânîm jîvitopâyah kaçcid yena vayam asmâd bhayân mucyemah⁹ sarveshâm evâsmâkam maranam pratyupasthitam | tad idânîm bhavadbhih kim karanîyam | yasya vo yasmin deve bhaktih sa tam âyâcatu yadi tenâpi tâvad âyâcanena kâcid devatâsmâkam asmân mahâbhayâd vimokshaṇam kûryât | na cânyo 'sti kaçcid upâyo jîvitasya | yatas tair banigbhir maranabhayabhîtaih

¹ Sic D. mukham dvâram AB, mukhâdvâram C. ²-yate MSS.

³ te MSS. 4 evâpadhâritam AB. 5 apadhârya C. udhârya AB.

⁶ vimarsha MSS. ⁷ caishâṃparâ MSS. ⁸ Ex conj.: paçyantâm MSS.

⁹ Sic MSS.

Civavarunakuveramahendropendrâdayo devâ jîvitaparitrânârtham âyâcitum ârabdhâh | naiva ca teshâm âyâcatâm tasmân maraṇabhayâj jîvitaparitrânaviçeshah kaçcit | tathaiva tad vahanam salilavegât kshiptam timingilamukhadvâram yato 'pahriyate | tatra copâsako 'bhirûdhah | tenoktam | bhavanto nâsmâkam asmân maranabhayân mokshah kaçcit sarvair evâsmâbhir martavyam kimtu sarva evaikaravena namo Buddhâyeti vadâmah | sati marane Buddhâvalambanayâ smrityâ kâlam karishyâmah sugatigamanam bhavishyati | yatas tair banigbhir ekaravena namo Buddhâyeti pranâmah kritah sarvair eva Bhagavatâ ca Jetavanasthena sa vâdaḥ cruto divyena crotrena viçuddhenâtikrântamânushena crutvâ ca punar Bhagavatâ sa nâdas tathâdhishthito yatha tena timingilena crutam | tasya tam namo Buddhayeti râvam çrutvâ manaso marsha utpanno viklavîbhûtaç ca Buddho vata loka utpanno na mama pratirûpam syâd yad aham Buddhasya Bhagavato ¹ namodghosham çrutvâ âhâram âhareyam | sa cintayitum pravrittah | yady aham idânîm sahasaiva mukhadvâram pidhâsyâmi salilavegapratyáhatasya vahanasya vináço bhavishyaty eteshám cánekânâm jîvitavinâçah | yannv aham mridunopakramena svairam svairam mukhadvaram sampidadhyam tatas tena timingilenatmiyam mukhadvâram mridunopakramena svairam svairam spihitam | paccât tad vahanam tasman mahagrahamukhad vinirmuktam anugunam vâyum âsâdya tîram anuprâptam | atha te banijas tîram âsâdya tad bhândam çakatoshtragogardabhâdibhih pûrayitvânupûrvena grâmanigamapallîpattanâdishu cañcûryamânâh Çrâvastîm anuprâptâh | te tatra gatvâ samlakshayanti | dharmataishâ yasya nâmnâ vahanam samsiddhayanapatram agacchati tasyaiva tani ratnani gamyani bhavanti | yannu vayam etâni ratnâni Buddhasya Bhagavato dadyâmah | te tâni ratnâni samgrihya Bhagavatah sakâçam upagatâ anupûrvena Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavatah kathayanti | Bhagavann asmâkam samudre yânapâtrenâvatîrnânâm timingilagrâhena

¹ Sie MSS.

² pithitam MSS.

³ athas MSS.

tasmin yânapâtre [A. 82. a] 'pahriyamâne jîvitavinâçe pratyupasthite Bhagavatah smaranaparâyanânâm nâmagrahanam tasmân mahâgrâhamukhâd vinirmuktam, tato vayam Bhagavan samsiddhayânapâtrâh kshemasvastinâ ihâgatâḥ | dharmatâ caishâ yasya nâmnâ vahanam¹ samsiddhayânapâtrâ âgacchanti tasya tad gamyam bhavati tad vayam Bhagavato nâmagrahanena maranabhayâd uttîrnâs tad asmâkam etâni ratnâni Bhagavân grihnâtu 2 | Bhagavân âha | yena mayendriyabalabodhyangaratnany adhigatani kim Tathagatasya bhûyah prâkritaratnaih karanîyam, yadi ²cecchatâsmacchâsane vatsâh pravrajitum agacchatha | yatas te samlakshayanti | banijo yad asmakam kińcij jîvitam tat sarvam Buddhasya Bhagavatas tejasâ yad vayam etâni ratnâni tyaktvâ Bhagavato 'ntike pravrajema iti | paçcat te tâni ratnâni mâtâpitribhyah putradâradâsîdâsakarmakaramitrâmâtyajñâtisâlohitebhyo yathânyâyatah samvibhajya pravrajitâh | pravrajya tair yujyadbhir ghatadbhir vyâyacchadbhir yâvad arhattvam sâkshâtkritam |

yato bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ pṛicchanti | kîdṛiçâni karmāṇi Bhagavann ebhir baṇigbhiḥ kṛitâny upacitâni yeshâṃ karmaṇâṃ vipâkena Bhagavân ârâgito na virâgitaḥ | Bhagavân âha |

bhûtapûrvam bhikshavah Kâçyapah samyaksambuddho loka utpanno 'bhût | tasya ca çâsane eta eva ca pravrajitâ abhûvan | tatra pravrajya ca na kaçcit tadrûpo guṇagaṇo 'dhigato nânyatra sabrahmacâriṇâm uddishṭam adhîtam svâdhyâyitam ca | maraṇakâlasamaye 'praṇidhânam kṛitavanto yad asmābhih Kâçyapam samyaksambuddham âsâdyoddishṭam adhîtam svâdhyâyitam ca na kaçcid guṇagaṇo 'dhigato 'sti, asya karmaṇo vipâkena vayaṃ yo 'sâv anâgate 'dhvani Kâçyapena samyaksambuddhena Çâkyamuṇir nâma samyaksambuddho vyâkritas tam vayam ârâgayemo na virâgayemaḥ '

Sie MSS.: qu. vahane. ² Sie MSS. ³ pranidhânam C, pratidhânam ABD. ⁴ 'dhigatah astyasya MSS.

Bhagavân âha kim manyadhve bhikshavo yâni tâni pañcabhikshuçatâny atîte 'dhvany âsan Kâçyapasya samyaksambuddhasya çâsane pravrajitâni, etâvanty etâni pañcabhikshuçatâni tadâ caishâm indriyâni paripâcitâni, etarhy arhattvam sâkshâtkritam | yaç câsau mahâsamudre timis timingilo nâma matsyo Buddhaçabdam çrutvânâhâratâyâm vyavasthitah sa svabhâvenaiva tîkshnâgnitayâ kshudduḥkhasyâsahatvâc cyutah kâlagatah | tena Çrâvastyâm shatkarmanirate brâhmanakule pratisamdhir grihîtah | tasya taccharîre kadevaram mahâsamudre utplutam nâgaiç ca tasya svabhavanasamîpasthasya gandham asahadbhir anyato vikshiptam, yatra ca vikshiptam tatrâpi samîpe nâgasyaiva bhavanam, tenâpi gandham asahatânyatah kshiptam evam kshiptena paramparyena tat kadevalam mahasamudrataţam samudânîtam yato 'nantaram 'samudravelayotsârya sthale prakshiptam | tac cânekaih kâkagridhraçvaçrigâlaçvâpadâdyaih pakshibhis tatsamucchritaic ca krimibhir bhakshyamanam asthikarankajîrnamâmsam [A. 82. b] çvetam çvetam vyavasthitam | asyâm ca Crâvastyâm ca tasya brâhmanasya yadâ patnî antarvartinî samvrittâ tadeva tasyâ garbhotpâdâd atîva kshudduhkhenâpîdyamânayâ grihasvâmy abhihitah | âryaputra kshudduhkhenâtîva bâdhye | tasyâ evam vadantyâ grihasvâminoktam | bhadre yad 2asmadgrihe 'nnapânam tat sarvam abhyavaharasva | tayâbhyavahartum ârabdham | sâ ca tad annapânam sarvam abhyavahritya naiva triptim upayâti | punar api grihasvâminam vijñâpayati | âryaputra naiva triptim upagacchâmi | yatas tena tirahprâtiveçyasuhritsvajanâdibhyo 'ntikâd annapânam anvishya tasyâ anupradattam | sâ tam apy avahritya naiva triptim gacchati | bhûyo grihasvâminah kathayati | âryaputra naiva triptim upagacchâmi | yato 'sau brâhmaṇalı samvignamanâlı khedam apannah kim etad bhavantah syad asyah sattvam udare utpannam yasyotpâdân naiva triptim upayâti | yatah sa brâhmano naimittakânâm darçayitvâ samçayanirnayanârtham vaidyâdîn bhûta-

¹ Ex conject., samudravelâyotsârya MSS.

² asmat- MSS.

tantravidaç ca | paçyantu bhavanta iyam brâhmanî kim mahatâ ¹rogenâbhibhûtâ syâd atha bhùtagrahâvishtâ syâd anyad vâ syâd rûpam maranalingam anenopakramena pratyupasthitâ syât | taih çrutvâ tathâvidha upakramah kritah | tasyâ brâhmanyâ nendriyânâm anyathâtvam upalakshayanti | yadâsyâ indriyânâm anyathâtvam nopalakshayanti tadâ tair vaidyanaimittakabhûtatantravidbhic cikitsakaih sâ brâhmanî paryanuyuktâ | kasmât kâlâd ârabhya tavaivamvidhâ diptâgnitâ samutpannâ | tayâbhihitam | garbhalambhasamakâlam eva sa evamvidha² upakramaḥ kṛitaḥ³ | yato ¹naimittakavaidyacikitsakair abhihitam | nâsyâh kaçeid anyas tadrûpo rogo⁵ nâpi bhûtagrahâveço bâdhâkâra utpannah, asyaivaishâ garbhasyânubhâvenaivamvidhâ dîptagnitâ | yato 'sau brâhmana upalabdhavrittântah svasthíbhûtah sâpi brâhmanî naiva kadâcid annapânasya triptâ | anupûrvena samakâlam eva putro jâtah, tasya dârakasya jâtamâtrasya sâ brâhmanî vinîtakshudduhkhâ samvrittâ sa eva dârako jâtamâtra evâtyartham bubhukshayopapîdyate tasya bubhukshayâ pidyamânasya mâtâ stanam dâtum pravrittâ | sa ca dârakah stanam pîtvâpi sarvam naiva triptim upayâti paçcât tena brâhmanena tayâ ca⁶ brâhmanyâ tiraskritaprâtiveçyasajanayuvatyaç câbhyarthya stanam tasya dârakasya dâpayitum pravrittâh 1 sa ca dârakah sarvâsâm api stanam pîtvâ naivam triptim abhyudgacchate | paçcât tena brâhmanena tasyârthe chagalikâ *krîtâ | sa dârakas tasyâ api cchagalikâyâh kshîram pîtvâ janikâyâç ca stanam naiva tripyate | tatra grihe kâlena kâlam bhikshavo bhikshunyaç ca [A. 83. a] pindapātam praviçya parikathām kurvanti | sa dārakas tām parikathâm çrutvâ tasyâm velâyâm na rodity avahitaçrotras tûshnîbhûtvâ tâm dharmaçravanakathâm çrinoti | pratyavasriteshu bhikshubhikshunîshu ca punah pipâsâduḥkham pratisamvedayamâno

¹ râgena A, yogena D.
 ² evam evamvidha ABD; eva sevamvidha C.
 ³ jâtaḥ CD (C sec. m.).
 ⁴ naimittika- MSS.
 ⁵ râgo MSS.
 ⁶ Ex conject.,
 tayâ tam MSS.
 ² pravrittâ MSS.
 ౭ kridâ A, kridâ BC.

roditum pravrittah | taih samlakshitam | dharme vatasya rucir¹ iti tasya Dharmarucîti nâma pratishthapitam | sa ca dârako 'nupûrvena mâsârdhamâsâdînâm atyayâd bhuñjâno naiva kadâcid annapânasya tripyati yadâ ca viçishte vayasi sthitas tadâ tasya mâtâpitribhyâm bhaikshabhâjanam dattam | gaccha vatsedam te bhaikshabhâjanam grihîtvâ Çrâvastyâm bhikshâm paryatitvâhâram krityam kuru | yatah sa dârako bhaikshabhâjanam grihîtvâ Çrâvastyâm bhaiksham paryatati, paryatann eva ca bhuktvåº bhuktvåvitripyamåna eva griham ågacchati | yato 'sau samlakshayati | kim mayâ karma kritam yasya karmano vipâkena na kadâcid "vitripyamâna âhâram ârâgayâmi | sa "vishannacetâc cintayitum pravrittah kim tâvad agnipraveçam karomy uta jalapraveçam atha tataprapâtam karomi | sa evam cintayâ sthita upâsakenopalakshitah | tasya tenoktam | kim cintâpara evam tishthasi gaccha tvam mahântam Buddhaçâsanam maharddhikam mahânubhâvam tatra pravraja tatra ca tvam pravrajitah kuçalânâm dharmânâm samcayam karishyasy akuçalâç ca te dharmâ ye 'sminn api janmani samcitâ bhavishyanti te tanvîbhavishyanti yadi tâvad gunaganân adhigamishyasi paryantikritas te samsâro bhavishyati | atha sa mahâtmâ upâsakena codito Jetavanam gatalı | Jetavanam gatvâ tatra bhikshûn pâthasvâdhyâyamanasikârodvuktân drishtvâtivaprasådajåtah | bhikshum upasamkramyaivam vadati | årya pravrajitum icchâmi | yato bhikshubhir uktah | mâtâpitribhyâm anujñâto 'si | sa kathayati | nâham mâtâpitribhyâm anujñâtah | tair uktah | gaceha vatsa matapitribhyam anujnam margasva | yatah sa matapitribhyam sakâçâd anujñâm mârgitum pravrittah | sa mâtâpitribhyâm abhihitah | gaccha vatsa yathabhipretam kuru | sa labdhanujiio bhikshusakâçam gatah paçcâd bhikshuna pravrajitah | tatra ca bhikshûnâm kadâcit pindapâto bhavati kadâcin nimantranam bhavati sa ca yasmin divase pindapâto bhavati tatropâdhyâyenocyate | vatsa kim tripto 'sy uta na | sa upadhyayasya kathayati | nasti triptih | yata 1 ruci iti MSS. 2 bhùtvá MSS. 3 vitrishya- MSS. 4 vishannacetá ACD, -ceto B.

upâdhyâyenâsya samlakshitah¹ | tarunavayasâ pravrajito dîptâgnitayâ na triptim upayâti | sa âtmîyâd api pindapâtât tasya samvibhâgam prârabdhah kartum punac ca pricchati | vatsa kim idânîm tripto 'si | atha sa tam upâdhyâyam vadati | na tripto 'smi | yata upâdhyâyas tam çrutvâ sapremân bhikshûn anyâmç ca sârdhavihârinah prârabdho vaktum | yatah samânopadhyâyaih samânâcâryair anyaic ca sapremakair bhikshubhir upasamhara arabdhah kartum | tesham antikâl labhamâno naiva triptim upayâti | yadâ ca nimantranam bhavati tadâpi te tathaiva tasyopasamhâram kurvanti | dânapatir api viditvå yad yad adhikam tat tad asmai dattvågacchati | atha pånakam bhavati tad api tathaiva yad adhikam bhavati tat tasyanupradiyate tasya ca yatah pravrajitasya na kadâcid annapânena kukshih pûrnah | tena khalu samayenânyatamena grihapatinâ Buddhapramukho bhikshusamgha upanimantritah | Bhagavan bhikshusamghena sardham antargriham pravishtah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya | Dharmarucir vihâre upadhivâriko vyavasthâpitah [A. 83. b] | tatra ca Crâvastyâm anyatamo grihapatih prativasati | tena caivam upalabdham yo'samviditam eva Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayati sa sahasaiva bhogair abhyudgacchati | yatas tena pañcamâtrânâm bhikshuçatânâm âhârah samudânîtah | sa tasyâhârasya çakatam pûrayitvâ pranîtapranîtasya çucinah sârdham sarvarûpair mitrasvajanasahâyo Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayishyâmîti vihâram nirgatah sa paçyati tasmin Jetavane bhikshava eva na santi | tena tatrânvâhindatopadhivâriko Dharmarucir drishtah | tasya tena grihapatinoktam | ârya kva gatâ bhikshavah | sa kathayati | antargrihe upanimantritâh pravishtâh | sa grihapatis tac chrutvâ durmanâ vyavasthitah | kashtam evam asmâkam viphalah parigramo jâtah | samcintya ca tasya Dharmaruceh kathayati | ârya bhaksha tvam api tâvat | sa kathayati | yadi te mahâtman parityaktam bhavati | tatas tena grihapatinâ samlakshayitvâ yenâhârenaikasya bhik-

¹ samlakshitam?

shoḥ paryâptam bhavati tâvad annapânam çakaṭam grihîtvâ tam Dharmarucim pariveshayitum pravrittah | tena Dharmarucinâ bhoktum ârabdham tan 'niravaçishtam | naiva triptah | grihapatih samlakshayati | nâyam triptah | tenocyate | ârya punar bhokshyase | sa kathayati | mahâtman yadi te parityaktam | tatas tena grihapatinâ bhûyas tasmâc chakatâd yena bhikshudvayasyâhârena paryâptam syât tâvad annapânam çakatam grihîtvâ bhojayitum pravrittah | yato Dharmarucis tad api bhuktvå naiva triptah | grihapatina bhûyah samlakshitam | nâyam triptah | tenoktam | ârya punar bhokshyase | sa kathayati | mahâtman yadi te parityaktam | yatas tasmâc chakatâd annapânam grihîtva trayânâm bhikshûnâm paryâptam syâd iti punar bhojayitum pravrittah | sa Dharmarucis tad api bhuktvâ naiva triptah | prishtah | ârya punar bhokshyase | sa kathayati | yadi te parityaktam | yatah sa grihapatis tasmâd annapânam grihîtvâ yena caturnâm bhikshûnâm paryâptam syâd iti punar bhojayitum pravrittah | sa Dharmarucis tad api bhuktvâ naiva triptah prishtah | ârya punar bhokshyase | bhûyah sa kathayati | yadi te parityaktam | vatah punas tasmāc chakatād yena pañcabhikshûnâm annapānais triptih syât tâvad grihîtvâ punar bhojayitum pravrittah tad api câbhyavahritam | naiva triptah | vistarena yavad daçanam bhikshûnâm annapânena paryâptam syât tâvad bhuktvâ naiva tripyate yatas tena samlakshitam, nâyam manushyo manushyavikâro yatalı çrûyate pañcabhir ²Nîlavâsaso yakshaçatair Jetavanam açûnyam iti teshâm bhavishyaty evânyatama³ iti samcintya garbharûpâni grihe 'nupraveçayitum pravrittah | 4 gacchatha yûyam çîghram griham evâham evaiko yadi jîvâmi mriye 'veti | sa grihajanam [A. 84. a] visariya maranabhayabhîtas tasmâc chatakâd annapânam grihitvâ pariveshayitum ârabdhaḥ | sa ca svairam bhuñjati | grihapatinoktam | ârya tvaritatvaritam praticchasva | yatas tena Dharmarucina kshipram

¹ Ex conj.: nivicishṭam AD, nicishṭam BC. ² nilavasasā D. ³ So D. The other MSS. omit eva. ⁴ Sic MSS.

prati grihîtvâ bhoktum ârabdham | sa grihapatis tvaritatvaritam pariveshayitvâ niravaçeshatas tad annapânam çakatam dattvâ dakshinâdecanam api bhayagrihîto 'çrutvâ tvaritatvaritam vandâmy âryeti prishtham anavalokayamano nagaram prasthitah | tasman nagarat pindapâtanirhârako bhikshuh [tasyaivam pindapâtam grihîtvâ gatah | tena tad api bhuktam | tasya Dharmarucer na kadâcid yato jâtasya kukshih pûrnah | taddivasam câsya tenâhârena triptir jâtâ | tasya ca grihapater nagaram praviçato 'bhimukham Bhagavân bhikshusamghaparivritah samprâptah | sa grihapatir Bhagavatah kathayati | Bhagavann aham Buddhapramukham bhikshusamgham uddicya pañcânâm bhikshuçatânâm triptitah çakatam annapânasya pûrayitva Jetavanam gato Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayishyâmîti na ca me tatra bhikshavo labdhâ eko me bhikshur drishtas tena samâkhyâtam Buddhapramukham bhikshusamgham antargriham upanimantranam ¹pravishtam, tasya mamaivam cittam utpannam esho 'pi tâvad eko 'bhunktâm iti, yatas tasya mamânupûrvena sarvam tadannapânam çakatam dattam tena sarvam nipunato 'bhyavahritam, kim Bhagavan manushyo 'tha vâmanushyah | Bhagavatâbhihitam | grihapate bhikshuh sa Dharmarucir nâmnâ prâmodyam utpâdayâdya sa tvadiyenânnapânena tripto 'rhattvam sâkshâtkarishyati atha Bhagavân Jetavanam abhyâgatah | Bhagavân samlakshayati | ko 'sau dânapatir bhavishyati yo 'sya Dharmarucer etâvatâhârena pratidivasam yogodvahanam karishyati | yato 'sya Bhagavatâbhihitam | dṛishtas tvayâ ³Dharmaruce mahâsamudrah | sa kathayati | no Bhagavan | yato Bhagavân âha | grihâṇa madîyam cîvarakarnikam paçcât te 'ham mahâsamudram darçayâmi | yato Dharmarucinâ Bhagavataç cîvarakarniko 'valambitah | paçcâd Bhagavân vitatapaksha iya hamsarâjah sahacittodpâdâd riddhyâ Dharmarucim grihîtvâ samudratatam anuprâptah | yasmime câsya sthâne timitimingilabhûtasyâsthicakalâ

¹ pravishtas ABCD.

² bhuktam MSS.

³ Dharmarucer MSS.

⁴ timingilabhûtasya A.

tishthati tatra nîtvâ sthâpita uktam câsya | gaccha vatsa manasikâram cintaya | yato 'sau Dharmarucis tâm samîkshitum ârabdhah | kim etat kâshtham syâd athâsthiçakalâtha phalakinî 1 syât | sa tasmâd vyaktim alabhamanah paryantam anveshitum pravrittah | vyaktim ²copalabdham | sa itaç câmutaç ca tasyâ anupârçvena tâm paryeshamânah çramam upagato na câsya paryantam âsâdayati | tasyaitad abhavat | nâham asya vyaktim jñasyâmi kim etad iti na ca paryantam âsâdayishye gacchâmy asminn arthe Bhagavantam [A. 84. b] eva pricchâmi | yato 'sau Bhagavato 'ntikam gatvâ Bhagavantam priechati | kim tad Bhagavan nâham tasya vyaktim upalabhâmi | vato 'sva Bhagavân âha | vatsâsthicakalaishâ | sa kathayati | Bhagavann evamvidho 'sau sattvo yasyedriçî asthiçakalâ | Bhagavatoktam | tripyasva Bharmaruce bhavebhyas tripyasva bhavopakaranebhyah, tavaishâsthicakalâ | Dharmarucis tam crutvâ Bhagavadvaco vyâkulitacetâh kathayati | mamaishedricy asthicakalâ | tasyoktam | eshâ Dharmaruce tavâsthiçakalâ | tathâvidham upaçrutyâtivasamvignah | yato 'sya Bhagavatâvavâdo dattah | Dharmaruce idam cedam manasikuru ity uktvå Bhagavån vitatapaksha iva råjahamsa riddhyå Jetavanam anuprâptah atha Dharmarucinâ cintayatâ manasikâram anutishthatâ ushmagatâny utpâditâni murdhânah kshântayo laukikâ agradharmâ darçanamârgo lhâvanâmârgah crotaâpattiphalam prâptam sakridâgâmiphalam anâgâmiphalam arhattvam prâptam arhan *samvrittas traidhâtukavîtarâgah samaloshţakâñcana âkâçapânitalasamacitto 'nunayapratighaprahîno 'vidyâvidâritândakoço vidyâbhijñâpratisamvitprâpto bhavalâbhalobhasatkâraparâimukho vâsîcandanakalpah sendropendrânâm devânâm pûjyo mânyo 'bhivâdyaç ca samvrittah samanvahartum atmanah purvajatih pravrittah kuto hy aham cyutah kutropapanna iti | yatah paçyaty anekâni jâticatâni narakatiryakpretacyutaç copannaç ca | tasyaitad abhavat | yad aham

¹ phalakirî CD, ² Sie MSS. ³ Dharmarucer MSS, ⁴ saṃvṛittaṃ MSS.

Bhagavatâ na samanvâhrito 'bhavishyam anagatâsv api jâtishv upasrito 'bhavishyam | yatah samlakshayaty anagata apy atmano jâtisamtatîr¹ nirantaram anuparataprabandhena narakapretopapattîh | sa evam samlakshya dushkarakârako vata me Bhagavân yadi ca Bhagavatâ mamaivaikasyârthe 'nuttarâ samyaksambodhir adhigatâ syât tan ²mahad dhy upakritam syât prâg evânekeshâm sattvasahasrânâm apâyagatigamanam apanayati | tato 'sau 'Dharmarucir riddhyâ Jetavanam anuprâpto Bhagavantam darçanâya | tena khalu samayena Bhagavân anekaçatâyâ bhikshuparshadah purastân nishanno 'bhût dharmam deçayati | athâsau Dharmarucir yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nyashîdat | ekântanishanno Bhagavatâbhihitah | cirasya Dharmaruce | Dharmarucir âha | cirasya Bhagavan | Bhagavân âha | sucirasya Dharmaruce⁴ | Dharmarucir âha | sucirasya Bhagavan | Bhagavân âha | suciracirasya Dharmaruce* | Dharmarucir âha | suciracirasya Bhagavan |

yato bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ pṛicchanti | Bhagavan Dharmarucir ihaiva Çrâvastyâṃ jâto 'sminn eva [A. 85. a] Jetavane pravrajito na kutaçcid âgato na kutracid gata ihaiva tishṭhan Bhagavatâ Dhârmarucir evam ucyate cirasya Dharmaruce⁴ sucirasya Dharmaruce⁴ sucirasya Dharmaruce⁴, kiṃ saṃdhâya Bhagavân kathayati | evam ukte Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | na bhikshavaḥ pratyutpannaṃ saṃdhâya kathayâmy atitaṃ saṃdhâya kathayâmi | atitaṃ saṃdhâya mamaivam uktam | icchatha⁵ bhikshavo 'sya Dharmaruceḥ pûrvikâṃ⁶ karmaplotim ârabhya ¹dharmîkathâṃ çrotum | etasya Bhagavan kâla etasya sugata samayo yad Bhagavân Dharmarucim ârabhya bhikshûṇâṃ ³dharmîkathâṃ kuryât | Bhagavataḥ çrutvâ bhikshavo dhârayishyanti |

rmikathâm A, dhârmi- BC, dharmi- D. 8 So MSS C.

santatîn MSS.
 So CD. mahatyupakritam AB.
 dharmaruciriddhyâ MSS.
 riddhyâ MSS.
 cruceḥ MSS.
 icchata MSS.
 purvikâ MSS.
 dhârmikathâm A, dhârmî- BC, dharmî- D,
 So MSS.

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani prathame 'samkhyeye Kshemankaro nâma Tathâgato loka utpanno vidyâcaraṇasaṃpannaḥ sugato lokavid anuttarah purushadamyasârathih çâstâ devamanushyânâm ca Buddho Bhagavân | sa ca Kshemâvatîm râjadhânîm upaniçritya viharati | tasyâm ca Kshemâvatyâm Kshemo nâma râjâ râjyam kârayati | tasyâm ca Kshemâvatyâm râjadhânyâm anyatamo baṇikcreshthî prativasati | tenâsau Kshemankarah samyaksambuddhah shashtim traimásán sárdham bhikshusamghena sarvopakaranair upasthitah | yato 'sau çreshthî samlakshayati | gacchâmi mahâsamudram bhândam samudânîya tasmâc ca ratnâny ânîya samghe pañcavârshikam karishyâmîti | evam samcintya bhândam samudânîya grâmanigamapallîpattanarâjadhânîshv anupûrvena cañcûryamânalı samudram anuprâptah | ghantâvaghoshanam kritvâ sâmudrena yânapâtrena mahâsamudram avatîrnah | asya tasmin mahâsamudre 'vatîrnasya Kshemankarah samyaksambuddhah sakalam buddhakaryam kritvå 'nirupadhiçeshe nirvånadhåtau parinirvritah | tasya parinirvritasya vaçino bhikshavah parinirvritâh | saptâhaparinirvritasya çâsanam antarhitam | sa ca creshthî samsiddhayânapâtrena devatâmânushyaparigrihîtena tasmân mahâsamudrât tîrnah | uttîrya ca tam bhândam çakatair ushtrair gobhir gardabhaic cotkshipyânupûrvena samprasthitah | sa ca panthanam gacchan pratipathikan pricchati | kim bhavanto jânîdhvam Kshemâvatyâm râjadhânyâm pravrittih | tair uktam | jânîmah | sa kathayati | asti kaccit² Kshemâvatyâm râjadhânyâm Kshemankaro nâma samyaksambuddhah | te kathayanti | parmirvritah sa Bhagavan Kshemankarah samyaksambuddhah | sa ca tac chrutvâ param khedam upagatalı sammûrchitaç ca bhûmau patitah | tasmâc ca jalâbhishekena pratyâgataprâno jîvita utthâya bhûyah pricchati | kim bhavanto jânîdhvam çrâvakâ api tâvat tasya Bhagavatas tishthanti | tair uktah | te 'pi 'vaçino bhikshavah parinirvritâh | saptâhaparinirvritasya [A. 85. b] ca Buddhasya Bhaga-

¹ So D; nirudhiceshe AB, niravadhi- C,

² kaçcit D.

vatah Kshemankarasya tac chasanam antarhitam, Kshemankarasya samyaksambuddhasya Kshemena râjñâ caityam alpeçâkhyam pratishthâpitam | tena ca gatvâ çreshthinâ¹ janapadâh prishtâh | asti bhavantas tasya Bhagavato Buddhasya kimcit stûpam pratishthâpitam | tair uktam asti Kshemena rajñalpeçakhyam caityam pratishthapitam | tasyaitad abhavat | etan mayâ suvarnam Kshemankaram samyaksambuddham uddiçyânîtam sa ca parinirvrito yannv aham etenaiva suvarnena tasyaiva Buddhasya Bhagavatac caityam mahecâkhyataram kârayeyam evam vicintya Kshemam râjânam vijñâpayati | mahârâjedam mayâ suvarnam Kshemankaram samyaksambuddham uddiçyânîtam sa ca Bhagavân parinirvrita idânîm mahârâja yadi tvam anujânîyâd aham etenaiva suvarņenaitat tasya Bhagavataç caityam maheçâkhyataram kârayeyam | sa râjñâbhihitah² | yathâbhipretam kuru | tato brâhmanâ nagaram prati nivâsinah sambhûya sarve tasya mahâçreshthinah sakâçam gatvâ kathayanti | bho mahâçreshthin yadâ Kshemankaro Buddho loke 'nutpanna âsît tadâ vayam lokasya dakshinîyâ âsan yadâ tûtpannas tadâ adakshinîyo jâta idânîm tu tasya parinirvritasya vayam eva dakshinîyâ etat suvarnam asmâkam gamyam | sa teshâm kathayati | nâham yushmâkam etat suvarnam dâsyâmi | te kathayanti | yady asmâkam na dâsyasi na vayam tava kâmakâram dâsyâmah | te brâhmanâ bahavah çresthî câlpaparivârah | teshâm tathâ vyutpadyatâm na lebhe tac caityam yathepsitam tena suvarnena kârayitum atha sa çreshthî râjñah sakâçam gatvâ kathayati | mahârâja tac caityam na labhe brâhmanânâm sakâçâd yathâbhipretam kârayitum | yato 'sya râjñâ svapurusho dattah sahasrayodhi | evam ca rajña svapurusha aajñaptah | yady asya mahâçreshthinah stûpam abhisamskurvatah kaçcid apanayam karoti sa tvayâ mahatâ dandena çâsayitavyah | evam deveti sahasrayodhî purusho râjñah pratiçrutya nirgato nirgamya ca tân brâhma-

¹ So D; creshthino ABC. ² -hite MSS. ³ 'dakshiniyo AC. ⁴ So D; âjñâptah ABC.

nân evam vadati | crinvantu bhavanto 'ham râjñâsya mahâçreshthinah svapurusho datto yady asya stûpam abhisamskurvatah kaçcid vighâtam kuryât sa tvayâ mahatâ dandena çâsayitavya iti yadi yûyam atra kimcid vighnam karishyathâham vo mahatâ dandenânuçâsayishyâmi | te brâhmanâh sahasrayodhinah purushasyaivam çrutvâ bhîtâh | yatas tena mahâçreshthinâ samcintya yathaitat suvarṇam tatraiva garbhasamstham syât tathâ kartavyam iti tatas tasya stûpasya sarvair eva caturbhih pârçvaih pratikanthukayâ¹ catvâri sopânâny årabdhåni kårayitum | yåvad anupûrvena prathamâ medhî tato 'nupůrvena dvitívá tatas tritívá medhí vávad anupůrvenándam | tathávidham [A. 86. a] ca ²bhûpasyândam kritam yatra ³sâ yûpayashtir ⁴abhyantare pratipâditâ | paçcât tasyâtinavândasyopari harmikâ kṛitânupûrvena yashtyâropanam kritam varshasthâle mahâmaniratnâni tâny âropitâni | tatra ca kriyamâne sahasrayodhinah purushasyaivam utpannam | nâtra kaçcid idânîm praharishyati | viçvastamanâh kenacit kâryena janapadeshu gatah | tena ca mahâçreshthinâ tasya stûpasya caturbhih pârcyaic catvâro dvârakoshthakâ mâpitâc caturbhih pârçvaiç catvâri mahâcaityâni kâritâni tadyathâ Jâtir Abhisambodhir Dharmacakrapravartanam Parinirvânam tac ca stûpâiganam ratnaçilâbhic citam catvârac copângâc caturdicamâpitâh pushkirinyaç caturdiçam anupârçvena mâpitâh | tatra ca vividhâni jalajâni mâlyâni ⁸ropitâni tadyathâ utpalam padmam kumudam pundarîkam saugandhikam mridugandhikam vividhâni ca pushkirinîtîreshu sthalajâni mâlyâni ropitâni tadyathâtimuktakam campakapâtalâvârshikâmallikâsumanâyûthikâ-odhâtushkârî sarvartukâlikâh o pushpaphalâh stůpapůjártham sthávarávrittiprajñaptáh stůpadásadattáh 11 cankhapaṭahavâdyâni tûryâṇi dattâni, ye tasmimç caitye gandhair dhûpair

¹ pratikanthakayâ D.
 ² Sie MSS. stûpasyândam?
 ³ So D; sâyupashţir AC, sâpayashţir B.
 ⁴ abhyantara MSS.
 ⁵ -tanah MSS.
 ⁶ So D, upângâ ABC.
 ७ So MSS. -dhânuskâr1?
 ¹a -kâlikā MSS.
 ¹¹ -dâsâdattâ MSS.

mâlyaiç cûrnaih kârâm kurvanti, tasmâc câdhishthânâd vishayâc câgamya janapadâ gândhair mâlyair dhûpaiç cûrnais tasmimç caitye kârâm kurvanti | yadi ca dakshino vâyur vâti dakshinena vâyunâ sarvapushpajātinām gandhena tac caityam aiganam cāsya sphutam bhavaty anubhâvitam, evam paçcimena vâyunâ vâyatânupûrvenâpi ca vâyunâ vâyatâ tac caityâiganam ca tena vividhena gandhamâlyena sphutam bhavaty anubhâvitam | tasmime ca stûpe sarvajâtakritanishthite sahasrayodhy abhyagatah | sa tam stûpam drishtva sarvajâtakritanishthitam kathayati | asmimç caitye kârâm kritvâ kim avâpyate | yato 'sau creshthî Buddhodâharanam pravrittah kartum evam tribhir asamkhyeyair vîryena vyâyamatânuttarâ bodhir avâpyate | sa tam çrutvâ vishâdam âpanno hînotsâhatayâ kathayati | nâham çakshyâmi anuttarâm samyaksambodhim samudânayitum tato 'sau çreshthi Pratyekabuddhodâharanam pravrittalı kartum, evam sahasrayodhî tasyâpi varnodâharanam çrutvâ vishannacetâh kathayati | etâm apy aham Pratyekabodhim na çaktah samudânayitum | tatah sa mahâçreshthî kathayati çrâvakavarnodâharanam kritvâsminn api tâvat pranidhatsva cittam | yatah sahasrayodhy âha | tvayâ punar mahâçreshthin katamasyâm bodhau pranidhânam kritam | tena mahâcreshthinoktam | anuttarasyâm bodhau cittam utpâditam | sahasrayodhy âha | yadi tvayânuttarasyâm bodhau cittam utpâditam aham tavaiva çrâvakah syâm tvayâham samanvâhartavyah¹ | yato 'sya çreshthî âha | bahukilvishakârî vata bhavân kimtu [A. 86. b] loke yadâ tvam Buddhotpâdam çabdam çrutvâ smritim pratilabhethâh | sa ca creshthî tam caityam kritvâ nirîkshya pâdayor nipatya pranidhânam karoti anena dânena mahadgatena Buddho bhaveyam sugatah svayambhûh | tîrno 'ham târayeyam janaughân atâritâ ye paurvakair² Jinendraih |

Bhagavân âha | yo 'sâv atîte 'dhvani çreshthy abhûd aham eva sa tasmin samaye Bodhisattvacaryâm vartâmi | yo 'sau sahasrayodhî

¹ Ex conject. -tavyam MSS.

esha eva Dharmarucis tena kâlena tena samayena | idam mama prathame 'samkhyeya etasya Dharmarucer darçanam | tat samdhâya kathayâmi cirasya Dharmaruce | yato Dharmarucir âjñâyâha cirasya Bhagavan |

dvitîye Dîpankaro nâma samyaksambuddho loka utpanno vidyâcaranasamyaksambuddhah sugato lokavid anuttarah purushadamyasârathih çâstâ devânâm ca ¹manushyânâm ca Buddho Bhagavân | atha Dîpankarah samyaksambuddho janapadeshu cârikâm caran Dîpâvatîm râjadhânîm anuprâptah | Dîpâvatyâm râjadhânyâm Dîpo nama râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca tatra Dîpena râjîîâ Dîpankarah samyaksambuddhah sâbhisamskârena nagarapravecenopanimantritah | tasya ca Dîpasya râjño Vâsavo nâma sâmantarâjo bhût | tena tasya dûto 'nupreshitah | âgaccheha mayâ Dîpankarah samyaksambuddhah sâbhisamskârena nagarapraveçenopanimantritah | tasya pûjâm karishyâma iti | tadâ ca Vâşavena râjñâ dvâdaça varshâni yajñam ishtva yajñavasane rajña pañca mahapradanani vyavasthapitâni tadyathâ sauvarnakam dandakamandalu sauvarnâ sapâtrî catûratnamayî ²çayyâ pañca kârshâpanaçatâni kanyâ ca sarvâlamkâravibhûshitâ | tena khalu samayenânyeshu janapadeshu dvau mânavakau ³prativasatah | tâbhyâm copâdhyâyasakâçâd vedâdhyayanam kritam | dharmatâ âcâryasyâcâryadhanam upâdhyâyasyopâdhyâyadhanam pradeyam iti jñâtvâ cintayatah | tâbhyâm 5ca crutam Vâsavena râjñâ pañca mahâpradânâni yajñâvasâne samudânîtâni yo brâhmanah svâdhyâyasampanno bhavishyati sa Glapsyatiti tayor etad abhavat | gacchavas tatra tam pradanam pratigrihnivah ko 'smakam tatra bahuçrutatamo vâ svâdhyâyatamo bhavishyatiti samcintva yena Vâsavasya râjño mahânagaram tena samprasthitau | tasva ca

 ¹ manushyâm ca A, manushyâm BC, devamanushyâm D.
 ² sayyâ ABC.
 ³ prativasatau MSS.
 ⁴ Ex conject. MSS. omit upâdhyâyasya.
 ⁵ vâ AB, câ CD.
 ⁶ lapsatiti MSS.

[A. 87. a] râjño devatayârocitam | yâv etau dvau mânavakâv âgacchataḥ Sumatiç ca Matiç cânayor dvayoḥ Sumater etat pradânam dada | yad evam mahârâja tvayâ dvâdaça varshâni yajña ishta asmât punyaphalan mahattamapadasya Sumater manavakasya mahapradanam dâsyasi [sa râjâ samlakshayati | nûnam etau mahâtmânau yeshâm arthâya devatâ apy ârocayanti | yato 'sau râjâ paçyati mânavakau dûrata evâgacchantau prâsâdikâv abhirûpau | tau ca gatvá tatra yajňe bráhmanapanktishu prajňapteshv ásaneshv agrásanam abhiruhyâvasthitau | yato râjâ Vâsavas tau drishtvaivam cintayati | yo 'sau Sumatir nâma mama devatair ârocitah sa esha bhavishyati | sa râjâ tam agrâsanam upagamya Sumatim mânavam pricchati | bhavân Sumatih | tenoktam | aham | yato râjâ Vâsavah Sumatim mânavam agrâsane bhojayitvâ tâni pañca pradânâni prayacchati | Sumatir manavaç catvari mahapradanani grihnati dandakamandaluprabhritîny ekam kanyâpradânam na pratigrihnâti | sa kathayati | aham brahmacârî | yatah sâ kanyâ Sumatim mânavam pråsådikam abhirûpam drishtvå lubdhå snehotpannå tam Sumatim mâṇavam evam âha | ¹pratigrihna mâṃ brâhmaṇa | sa kathayati | na çakyam mayâ ¹pratigrihîtum | yatah sâ kanyâ râjñâ pradânabuddhyâ parityaktâ na punar grihîtâ Sumatinâpi mânavenâpratigrihyamânâ² râjño Dîpasya Dîpâvatîm nagarîm gatâ | sâ tatra gatvâ tad âtmîyam alamkâram çarîrâd avatârya mâlâkârâyânuprayacchati | asyâlamkârasya mûlyam me pratidivasam devasyârthe nîlotpalâni dadasva | sâ tenopakramena tad alamkârikam suvarnam dattvâ devaçuçrûshikâ samvrittà | sa ca mânavakah Sumatis tâni catvâri mahâpradânâni grihyopâdhyâyasakâçam gatah gatvâ copâdhyâyâya tâni catvâri mahâpradânâny anuprayacchati | tebhyaç çopâdhyâyas trîni pratigrihnâti kârshâpanânâm tu pañca çatâni tasyaiva Sumater dadâti sa ca Sumatis tasyâm eva râtrau daça svapnân adrâkshît | mahâsamudram pivâmi vaihâyasena gacchâmi imau candrâdityau evam ma-

² apratigrihnamânâ MSS.

hârddikâv evam mahânubhâvau pâṇinâ âmârshti parimârshti râjão¹ rathe yojayâmi rishîn 2çvetân hastino 3hamsân simhân mahâçailam parvatân iti | sa tân drishtvâ pratibuddhah | pratibuddhasyaitad abhavat | ka eshâm svapnânâm mama vyâkaraṇam karishyati | tatra pañcâbhijña rishir nâtidûre prativasati | atha Sumatir mânavah samçayanirnayanârtham risheh sakâçam gatah [A. 87. b] Sumatis tasya risheh pratisammodanam kritvâ svapnân âkhyâyâha kurushva me eshâm svapnânâm nirnayam | sa rishir âha | nâham eshâm svapnânâm vyâkaranam karishyâmi gaccha Dipâvatîm râjadhânîm tatra Dîpena rájňá Dípankaro náma samyaksambuddhah sábhisamskárena nagarapravecenopanimantritah | sa eshâm svapnânâm vyâkaranam karishyati | atha Vâsavo râjâ tasya Dîpasya râjñah *pratiçrutyâçîtyamâtyasahâyaparivrito Dîpâvatîm râjadhânîm anuprâptah | tena ca Dîpena râjñâ saptamâd divasâd Dîpankarasya samyaksambuddhasya sâbhisamskârena nagarapraveçam karishyâmîti sarvavishayâdhishthânâc ca sarvapushpânâm samgraham kartum ârabdhah | tatra ca yasmin divase râjñâ Dîpena tasya Dîpankarasya samyaksambuddhasya sâbhisamskârena nagarapraveça ârabdhah kartum tasminn eva divase Sumatir api tatraivâgatah | tatra râjñâ sarvapushpânâm samgrahalı kâritalı sa ca devopasthâyikâ dârikâ mâlâkârasakâçam gatâ prayaccha me nîlotpalâni devârcanam karishyâmîti | mâlâkâra âha | adya râjũâ sarvapushpâni grihîtâni Dîpankaranagarapraveçasyârthe | sâ kathayati | ⁶gacchatah | punar api tatra pushkirinyâm yadi matpunyair nîlotpalapadmam anuddhritam âsâdyeta | tatra pushkirinyam Sumateh punyanubhavat sapta nîlapadmâni pradurbhûtâni | yatah sa mâlâkâro gatah | sa tâni paçyati drishtvâ ca dârikayâ mâlâkârasyoktam ca | uddharaitâni padmâni | mâlâkârah kathayati | nâham uddharishyâmi râjakulân mamopâlambho bhavi-

¹ râjâno MSS. ² svetân MSS. ³ haṃsâ sinhâ MSS. ⁴ -açîtiramâtya- MSS. ⁵ uktam seems omitted by the MSS. here. ⁶ Sic MSS. Query 'gaccha punar api'?

shyati | yatah sa kathayati | na tvaya sarvapushpany uddhritya râjnah pûrvam dattâny eva | mâlâkâra âha | dattâni | yatah sâ dârikâ kathayati | madîyaih punyair etâni prâdurbhûtâni prayacchoddhritâni mama | mâlâkârah kathavati | katham etâni praveçakâni bhavishyanty asamviditam râjakulasya | dârikâha | uddharatu bhavân aham udakakumbhe prakshiptam praveçayishyâmi | tena mâlâkârenaivam çrutvâ tasyâ dârikâyâs ¹tâny uddhrityânupradattâni | sâ tâni grihîtvodakakumbhe prakshipya tat kumbham udakasya pûrayitvâdhishthânam gatâ prasthitâ | sa ca Sumatis tat sthânam anusampraptah | tasyaitad abhayat | katham aham Buddham Bhagavantam drishtvá na půjavámi | sa málákáragrihány anváhindati² sarvapushpânveshanaparo na ca kimcid ekapushpam âsâdayati paçcâd vâhvenâdhishthânân nirgamyârâmenârâmam pushpâni paryeshamânah [A. 88. a] paryatati na caikapushpam âsâdayati atha paryatamânas tad udyânam samprâptah | sâ ca dârikâ tasmâd udyânât tasya Sumater mânavasyâbhimukham âgatâ | yatah punyânubhâvena tâni nîlapadmâni tasmâd udakakumbhâd abhyudgatâni | yatas tâni Sumatir drishtvá tasyá dárikáyáh kathayati | prayaccha mamaitáni padmáni matsakáçád eshâm nishkrayam páñcakárshápanaçatam grihâna | sâ dârikâ tasya Sumateh kathayati | tadâ necchasi mâm pratigrihîtum idânîm mâ padmâni yâcase nâham dâsyâmi | evam uktvå tam Sumatim månavam uvåca | kim ebhih karishyasi | Sumatir âha | Buddham Bhagavantam arcayishyâmi | paçcâd dârikâ kathayati | kim mama kârshâpanaih krityam evam aham Buddhâya dâsye yadi tvam eshâm padmânâm pradânaphalena mamâpi³ jâtyâm jâtyâm patnîm icchasy asya dânasya pradânakâle yady evam pranidhânam karoshi jâtyâm jâtyâm mama bhâryâ syâd iti | Sumatir âha | vayam dânâbhiratâh svagarbharûpaparityâgam svamâmsaparityâgam ca kurmah | tatah sâ dârikâ Sumateh kathayati | tvam evam pranidhânam kuru paçcâd yenâbhyarthîyase tasya mâm anuprayacchethâh

¹ tân MSS.

² mâlâkâragrihânyâhindati MSS.

³ mâm api?

evam ukte tayâ dârikayâ tasya Sumateh pañca padmâny anupradattâny âtmanâ dve grihîte \mid gâthâm ca bhâshate \mid

praṇidhim yatra kuryâs tvam Buddham âsâdya nâyakam | tatra te 'ham bhavet patnî nityam sahadharmacârinî ||

tena râjñâ tatra sarvam apagatapâshânaçarkarakapâlam kâritam ucchritadhvajapatâkâtoranam âmuktapatṭadâmam gandhodakacûrnaparishiktam nagaradvárád árabhya yávacca viháro yávacca nagaram etad antaram apagatapâshânaçarkarakapâlam kâritam ucchritadhvajapatâkatoranam âmuktapattadâma gandhodakacûrnaparishiktam sa ca râjâ çataçalâkam chattram grihîtvâ Dîpankarasya samyaksambuddhasya pratyudgatah | evam evâmâtyâ evam eva Vâsavo râjâmâtyaih saha pratyudgatah | Dîpo râjâ Bhagavato Buddhasya pâdayor nipatya vijñâpayati | Bhagavann adhishthânam praviça | yatah sa Bhagavân bhikshusamghapuraskrito 'dhishthânapraveçâbhimukhah samprasthitah | sa ca râja Dîpah çataçalâkam chattram Dîpankarasya samyaksambuddhasya dhârayati | tathaivâmâtyâ Vâsavo râjâmâtyasahâyah | Bhagavatâ riddhyâ tathâdhishthitam yathaikaikah samlakshayati | aham Bhagavataç chattram dhârayâmîti | atha Bhagavâms tathâvidhayâ çobhayâ janamadhyam anuprâptah | tatra Bhagavatâ sâbhisamskâra Indrakîle pâdo vyavasthâpitah | yadaiva Bhagavata Indrakîle pâdo vyavasthâpitas tadaiva samanantarakâlam prithivî shadvikâram prakampitâ, calitâ pracalitâ sampracalitâ vedhitâ pravedhitâ sampravedhitâ | dharmatâ ca Buddhânâm Bhagavatâm yad Indrakîle sâbhisamskârena pâdau vyavasthâpayanti citrâny âçcaryâny adbhutadharmâ prâdurbhavanti | unmattâh svacittam pratilabhante 'ndhâc cakshûmshi [A. 88. b] pratilabhante badhirâh crotaçravanasamarthâ bhavanti mûkâh pravyâharanasamarthâ bhavanti pangavo gamanasamarthâ bhavanti mudhâ garbhinînâm strinâm garbha anulomíbhavanti hadinigadabaddhanam ca sattvánam bandhanani çithilibhavanti janmajanmavairanubaddhas tadanantaram

¹ samlakshayatah MSS.

maitracittatâm pratilabhante vatsâ dâmâni cchittvâ mâtribhili samgacchanti hastinah kroncanty açvâ heshante rishabhâ garjanti çukasârikâkokilajîvañjîvakâ madhuram 'nikûjanty aneritâni vâditrabhândâni madhuraçabdân niçcârayanti pedâkritâ alamkârâ madhuracabdân² niçcârayanty unnatâh prithivîpradeçâ avanamanty avanatâç connamanty apagatapâshânaçarkarakapâlâs tishthanty antarîkshâd devatâ divyâny utpalâni kshipanti padmâni kumudâni pundarîkâny agurucûrnâni candanacûrnâni tagaracûrnâni tamâlapattrâni divyâni mândârakânî pushpâni kshipanti pûrvo digbhâga unnamati paçcimo 'vanamati paçcima unnamati pûrvo 'vanamati dakshina unnamaty uttaro 'vanamaty uttara unnamati dakshino 'vanamati madhya unnamaty anto 'vanamaty anta unnamati madhyo 'vanamati | tatra ca Dîpâvatyâm^a râjadhânyâm anekâni prâniçatasahasrâni pushpair dhûpair gandhaiç ca kârâm kurvanti | te 'pi ca Sumatiç ca dârikâ ca yena Dîpankarah samyaksambuddhas tenânugacchanti padmâni grihya te ca tatra mahâjanakâyena pûjârtham samparivritasya Bhagavata upaçlesham na labhante | Bhagavân samlakshayati | bahutaram Sumatir mânavo 'smân mahâjanakâyât punyaprasavam karishyatîti matvâ mahatîm tumulâm vâtavrishtim abhinirminoti | yatas tena janakâyenâvakâço dattah | labdhâvakâçaç ca Sumatir mânavo Bhagavantam asecanakadarçanam drishtvâtîvaprasâdajâtah | prasâdajâtena ca tâni pañca padmâni Bhagavatah kshiptâni tâni ca Bhagavatâ Dîpankarena samyaksambuddhena tathâdhishthitâni yathâ çakatîcakramâtrâni vitânam baddhvâ vyavasthitâni gacchato 'nugacchanti tishthato 'nutishthanti | tatha drishtva taya darikaya prasadajatayâ dvau padmau Bhagavatah kshiptau tau câpi Bhagavatâ tathâdhishthitau yatha çakatıcakramatrau karnasamıpe vitanam baddhva vyavasthitau | tatra ca pradece tumulena vâtavarshena kardamo jâtah | paçcât Sumatir mâṇavo Buddham Bhagavantam sakardamam

¹ nikûjati MSS. ² -çabdâ MSS. Dipavatyâm MSS. here.

prithivî
pradeçam upâgatah | tasmin sakardame prithivî
pradeçe ²jatâm samtîrya Bhagavatah purato gâthâm ³ bhâshate |

yadi Buddho bhavishyâmi bodhâya budhabodhana⁴ | âkramishyasi me padbhyâm jaṭâm janmajarântakâm ||

tatas tena Dîpankarena samyaksambuddhena tasya Sumater mânavasya jatâsu pâdau vyavasthâpitau tasya ca Sumateh prishthato 'nubaddha eva [A. 89. a] Matir mânavas tishthati | tena kupitenâbhihitam Bhagavato Dîpankarasya | paçya tâvad bho 'nena Dîpankarena samyaksambuddhenâsya Sumater mânavasya tiraçcâm yathâ padbhyâm 'jatâ avashtabdhâh' | paçcâd Dîpankarena samyaksambuddhena Sumatir mânavo vyâkritah |

bhavishyasi tvam nribhavâd dhi mukto 7 mukto vibhur lokahitâya çâstâ |

Çâkyâtmajah Çâkyamunîti nâmnâ trilokasâro jagatah pradîpah ||
yadâ ca ⁸sa Sumatir mâṇavo Dîpankareṇa saṃyaksambuddhena
vyâkritas tatsamakâlam eva vaihâyasam saptatâlân ⁹abhyudgatah |
tâç câsya jatâh çîrṇâh anyâh praviçishtatarâh jatâh prâdurbhûtâh | sa
vaihâyasastho mahatâ janakâyena drishto drishtvâ ca praṇidhânam
kritam | yadânenânuttarajñânam adhigatam bhavet tadâsya vayaṃ
çrâvakâ bhavema¹⁰ | sâpi ca dârîkâ praṇidhânam karoti |

praṇidhim yatra kuryâs tvam Buddham âsâdya nâyakam | tatra te 'ham bhavet patnî nityam sahadharmacârinî || yadâ bhavasi sambuddho loke jyeshṭhavinâyakaḥ | çrâvikâ te bhavishyâmi tasmin kâla upasthite || khagastham mâṇavam dṛishṭvâ sahasrâṇi çatâni ca | çrâvakatvam prârthayante sarve tatra hy anâgate || yadâ bhavasi sambuddho loke jyeshṭhavinâyakaḥ | çrâvakâs te 'l bhavishyâmas tasmin kâle hy upasthite ||

 $^{^1}$ upâgatasya MSS. 2 jațâ MSS. 3 gâthâ MSS. 4 -ane D. 5 jațâsu MSS. 6 Sic ABC: avastabdhâli D here. 7 This second mukto is inserted ex conject. 8 sali MSS. 9 aty- ABC. 10 bhavemali MSS. 11 bhavishyâma MSS.

yadâ ca Sumatir mâṇavo Dîpankarena samyaksambuddhena vyâkritas tadâsya Dîpena râjñâ jatâ grihîtâh | Vâsavo râjâ kathayati | mamaitâ jatâ anuprayaccha | tatas tasya Dîpena râjñânupradattâh | tena grihîtvâ ganitâh açîtir vâlasahasrâni | tasya râjño 'mâtyâh kathayanti devâsmâkam ekaikam vâlam anuprayaccha vayam eshâm caityâni karishyâmah | tena râjñâ teshâm bhrityânâm ekaiko vâlo dattah | tair amâtyaih svake vijite gatvâ caityâni pratishthâpitâni | yadâ Sumatir mânavo 'nuttarâyâm samyaksambodhau vyâkritas tadâ Dîpena râjñâ Vâsavena ca râjñâ tair anekaiç ca naigamajânapadaih ¹ sarvopakaranaih pravârito 'nâgatagunâvekshatayâ | tatah sa Matir² mânavo ucyate | aham anuttarasyâm samyaksambodhau vyâkritas tvayâ kutra cittam utpâditam | sa kathayati | kshato 'ham 'Sumate mânava | sa kathayati | katham kritvâ kshato 'si | tatah sa kathayati | yadâ tava Dîpankarena samyaksambuddhena padbhyâm jatâ avashtabdhâs4 tadâ mayâ kupitena vâg niçcâritâ Dîpankarena samyaksambuddhena çrotriyasya jatâs tiraçcâm yathâ padbhyâm avashtabdhâḥ⁵ | yatas tasya Sumatiḥ kathayati | âgacchasva Buddhasya Bhagavato 'ntike pravrajâvah | tatas tau Sumatir Matic ca Dîpankarasya samyaksambuddhasya pravacane pravrajitau | Sumatinâ ca pravrajya trîni pitakâny adhîtâni dharmena parshat samgrihîtâ [A. 89. b] | sa ca Sumatir mânavaç cyutah kâlagatas Tushite devanikâye upapannah | Matir manavac cyutah kalagato narakeshupapannah |

Bhagavân âha | yo 'sau Vâsavo râjâbhût tena kâlena tena samayena râjâ Bimbisâraḥ | yâni tâny açîtir amâtyasahasrâni tena kâlena tena samayena tâny etarhy açîtir devatâsahasrâni | yo 'sau Dîpâvatîyako janakâyaḥ | yâsau dârikâ eshaiva sâ Yaçodharâ | yo 'sau Sumatir aham eva tasmin samaye bodhisattvacaryâyâm vartâmi | yo 'sau Matir' eshaiva sa Dharmarucih | etad dvitîye 'samkheye asya

¹ Sic D, sayopa- ABC. ² Ex conject.; Sumatir MSS. ³ Sumater MSS.

⁴ Sic MSS. ⁵ Sic ABC, -stabdhâ D. ⁶ Sic MSS: something lost.

⁷ Mati MSS.

ca Dharmarucer mama ca darçanam yad aham samdhâya kathayâmi, cirasya Dharmaruce 1 sucirasya Dharmaruce $^2\mid$

tasmâd apy arvâk tritîye 'samkheye Krakucchando nâma samyaksambuddho loka utpanno vidyâcaranasampannah sugato lokavid anuttarah purushadamyasârathih çâstâ devamanushyânâm Buddho Bhagavân | tasyâm ca râjadhânyâm anyataro mahâçreshthî prativasati | tena ca sadriçât kulât kalatram ânîtam | sa ca kalatrasahâyah krîdati ramate paricârayati | tasya krîdato ramamânasya paricârayatah putro jâtah | sa ca grihapatih crâddhas tasya cârhan bhikshuḥ kulâvavâdako 'sti | sa ca grihapatis tâm patnîm evam âha | jâto 'smâkam rinadharo dhanaharo gacchâmy aham idânîm bhadre banigdharmânâm deçântaram bhândam âdâya sa ca baniglokenâvrito dûrataram gato bhândam âdâya | yato 'sya na bhûyaç ciram apy âgacchati | sa ca dârakaḥ kâlântareṇa mahân saṃvṛitto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikah | tato 'sau mâtaram pricchati | amba kim asmâkam kulârthâgatam karma | sâ kathayati | vatsa pitâ tavâpaṇam ⁴vâhayann âsît | tataḥ sa dâraka ⁵âpaṇam ârabdho vâhayitum | sâ ca mâtâsya kleçair bâdhyamânâ cintayitum pravrittâ | ka upâyah syâd yad aham kleçân vinodayeyam na ca me kaçcij jânîyât | tayâ samcintyaivam adhyavasitam⁶ | evam eva putraḥ, kâmahetos tathâ paricarâmi yathânenaiva me sârdham rogavinodakam bhavati naiva sajanasya çankâ bhavishyati | tatas tayâ vriddhayuvatî âhûya bhojayitvá dvis trih paccán navena ⁷patenáccháditá | tasyáh sá vriddhá kathayati | kena kâryenaiva *mamânupradânâdinâ [A. 90. a] upakramenânupravrittim karoshi sâ tasyâ vriddhâyâ vievastâ bhûtvaivam âha | amba çrinu vijñâpyam, kleçair atîva bâdhye privatam mamotpâdya manushyânveshanam kuru yo 'bhyantara eva syân na

¹ -ruceh MSS.
 ² AD add suciracirasya Dharmaruce (D reads -ruceh.)
 ³ baniglokanâvrito BCD, baniglobhakenâvrito A.
 ⁴ vâhayan MSS.

⁵ âpannam MSS. ⁶ -situm MSS. ⁷ paṭanâ- BCD, paṭevâ- A. ⁸ Sic MSS: query mamânna-?

ca cankanîyo janasya | vriddhâ kathayati | neha grihe tathâvidho manushyah samvidyate napi pranayavan kaçcit praviçati yo janasyâçankanîyo bhavet katamah sa manushyo bhavishyati yasyâham vakshyâmi | tataḥ sâ baṇikpatnî tasyâ vriddhâyâḥ kathayati | yady anyo manushya evamvidhopakramayukto nâsty esha eva me putro bhavati naisha lokasya cankanîyo bhavishyati | tasyâs tayâ vriddhayâbhihitam | katham nu putrena sârdham ratikrîdâm gamishvasi yuktam syâd anyena manushyena sârdham ratikrîdâm anubhavitum | tatah sa banikpatni kathayati | yady anyo 'bhyantaro manushyo na samvidyate bhavatv esha eva me putrah | tayâ viiddhavâbhihitam | yathepsitam kuru | tatah sâ vriddhayuvatî tasya banijah² putrasyaivâgamya pricchati | vatsa taruņo 'si rûpavâme ca kim pratishthito 'syârthena | tena tasyâ abhihitam | kim etat | tatah sâ vriddhâ kathayati | bhavân evam abhirûpaç ca yuvâ câsmin vayasi tarunayuvatyâ sârdham ³ çobethâh krîdan raman paricârayan kim eva kâmabhogaparihînas tishthasi | banigdârakas tam çrutvâ lajjâvyapatrâpyasamlînacetâs tasyâ vriddhâyâs tad vacanam nâdhivâsayati | tatah sâ vriddhaivam dvir api trir api tasya dârakasya kathayati | tarunayuvatis tavârthe kleçair bâdhyate | sa banigdârako dvir api trir apy ucyamânas tasyâ vriddhâyâh kathayati | amba kim 5 tasyâs tarunayuvatyâh ⁶samnimitte kimcid abhihitam | tatah sâ vriddhâ kathayati | uktam tasyâ mayâ tannimittam tayâ mama nimitte na pratijnatam sa ca darika hrivyapatrapyagrihita na kimcid vakshyati na ca çarîram âvritam karishyati na tvayâ tasyâ vânveshane yatnah karanîyah | tatas tena banigdârakena tasyâ vriddhâyâ abhihitam | kutrâsmakam samgatam bhavishyati | tayâbhihitam | madîye grihe | tenoktam | kutrâvakâçe tava griham | tato 'sya tayâ vriddhayâ griham vyapadishtam så ca vriddhå tasyâ banikpatnyâh sakâçam

sankaniyâ MSS.
 banijo MSS.
 cobethâ MSS.
 Ex conject.
 lajjâvyapatrâpyam salînacetâs MSS.
 tasyâ MSS.
 Sic MSS: Qu. tannimitte.
 samgatah MSS. here, but samgatam infra.

gatvâ kathayati | icchâpitah [A. 90. b] sa vo¹ 'yam dârakah | sâ kathayati | kutrâyakâce samgatam bhayishyati | madîye grihe | sa ca dârakah kâryâni kritvâ griham gatah anupûrvena bhuktvâ tasyâ mâtuh kathayati | gacchâmy aham vayasyagrihe svapsye | tato 'sya matrápy anujňátam gaccha | sa dárako labdhánujňas tasyá vriddháyá griham gatah | tasya dârakasya tasmin grihe gatasya ratikrîdâkâlam âgamayamânasya tishthato niçi kâlam apratyabhijîîâtam | rûpe kâle sâ mâtâsya banigdârakasya tasminn eva grihe ratikrîdâm anubhavanârtham tatraiva gatâ gatvâ ca tasmin grihe vikâlam avyaktim vibhavyamane rupakritau nirgudhenopacarakramena ratikridam putrena sârdham anubhavitum pravrittâ pâpakenâsaddharmena, sâ ca parikshinayam râtrau anubhûtaratikrîdâ satamo'ndhakâre kâlâyam eva rajanyâm avibhâvyamânarûpâkritau svagriham gacchati sa câpi banigdârako ratikrîdâm anubhûya prabhâtâyâm rajanyâm bhândâvârim gatvâ kuṭumbakâryâni karoti | evam dvir api trir api tatra vriddhâyâ grihe ratikrîdâm anubhavamç cirakâlam evam ²vartamânena ratikrîdâkramena tasya dârakasya sâ mâtâ cintayitum pravrittâ kiyatkâlam anyad griham aham evam avibhâvyamânarûpâ ratikrîdâm anubhavishyâmi | yannv aham asyaitad ratikrîdâkramam tathâvidham kramena samvedayeyam yathâ ihaiva grihe ratikrîdâ bhavema iti samcintya tatraiva vriddhâgrihe gatvâ ratikrîdâm putrena sârdham anubhûya tathaiva rajanyâh kshaye satamo'ndhakârakâle tasya dârakasyoparimam prâvaranam nivasyâtmanîyâm ca cirottarapattikâm³ tyaktvâ svagriham gatâ | sa ca dârakah prabhâtakâle tâm pattikâm² çirasi mañcasyâvatishthantîm sampaçyatyâtmîyâm evopariprâvaranapotrîm4 alabhamânas tatraiva tâm patikâm8 samlakshya5 tyaktvâ bhândâvârîm gatvâ yugalam anyam prâvritya svagriham gatas tatra ca gatah sampacyati tam evâtmîyam prâvara-

Sic D, sarva AB (C om.).
 vartamâne MSS.
 piţtakâm MSS. everywhere.
 Ex conject. yântim A, yontim B, yontim CD.
 asamlakshya BD.

nam tasyâ mâtuh çirasi prâvritam drishtvâ ca tâm mâtaram pricehati | amba kuto 'yam tava çirasi prâvarano 'bhyâgatah | yatas tayâbhihitam | adyâpy aham tavâmbâ, evam cirakâlam tava mayâ sârdham kâmân paribhuñjato [A. 91. a] 'dyâpy aham tava saivâmbâ | yatah sa banigdarakas tathavidham matrivacanam upacrutya sammudho vihvalacetâ bhûmau nipatitah | tatas tayâ sa mâtrâ ghatajalaparishekenâvasiktah | sa jalaparishekâvasikto dârakaç cirena kâlena pratyâgataprânah | tayâ mâtrâ samâçvâsyate | kim evam khedam upâgatas tvam asmadîyanı vacanam upaçrutya dhîramanâ bhavasva na te vishâdah karanîyah | sa dârakas tasyâh kathayati | katham aham khedam na smarishyâmi sammoham vâ yena mayâ evamvidham pâpakam karma kritam | tatah sa tâyâbhihitah | na te manahçûkam asminn arthe utpâdayitavyam panthâsamo mâtrigrâmo yenaivam hi yathâ pitâ gacchati putro 'pi tenaiva gacchati na câsau panthâ putrasyânugacchato2 doshakârako bhavaty evam eva mâtrigrâmas, tîrthasamo 'pi ca mâtrigrâmo yatraiva hi tîrthe pitâ snâti putro 'pi tasmin snâti na ca tîrtham putrasya snâyato doshakârakam bhavaty evam eva mâtrigrâmo, 'pi ca pratyanteshu janapadeshu dharmataivaishâ yasyâm eva pitâ asaddharmenâbhigacchati tâm eva putro 'py adhigacchati | evam asau banigdârako mâtrâ bahuvidhair anunayavacanair vinîtacokas tavâ ⁴mâtrâ tasmin pâtake 'saddharme punah punar ativasamjátarágah pravrittah | tena ca creshthina grihe lekhyo" 'nupreshitah| bhadre dhîrorjitamahotsâhâ bhavasva aham api lekhânupadam evågamishye | så banikpatnî tathâvidham lekhârtham çrutvâ vaimanasyajátá cintayitum pravrittá | mahântam kálam mama tasyâgamanam udîkshamânâyâs tadâ nâgata idânîm mayaivamvidhenopakramena putram ca paricaritvâ sa câgamishyati, ka upâyah syâd yad aham tam ihâsamprâptam eva jîvitâd vyaparopayeyam iti samcintya tam putram âhûya kathayati | pitrâ te lekhyo 'nupreshita

 ¹ patthâsamo MSS.
 ² -ati MSS.
 ³ Sic MSS.
 ⁴ mâtrayâ A,
 mâtrayâ B, mâtrâyâ C, mâtrâyâm D.
 ⁵ lekhyâ MSS.

âgamishyatîti jânase 'smâbhir idânîm kim karanîyam iti | gacchasva pitaram asamprâptam eva ghâtaya | sa kathayati | katham aham pitaram ghâtayishye | yadâsau na prasahate pitribadham kartum tadâ tayâ mâtrâ bhûyo bhûyo 'nuvrittivacanair abhihitah | tasyânuvrittivacanair ucyamânasya kâmeshu samraktasyâdhyavasâyo jâtah pitribadham prati | kâmân khalu pratisevato na hi kimcit pâpakam karma karanîyam iti vadâmi | tatas tenoktam | kenopâyena ghâtayâmi | tayâbhihitam | aham evopâyam samvidhâsye ityuktvâ visham âdâya samitâyâm miçrayitvâ maṇḍilakân¹ paktvânye 'pi ca nirvishâh paktâh² | yatas tam dârakam âhûya kathayati | gacchasva amî savishâ mandîlakâ nirvishâç³ ca grihya pitrisakâçam gatvâ ca tasya viçvastasyaikatra bhuñjata etân4 savishân mandîlakân prayacchasvâtmanâ ca nirvishân bhakshaya | tatah sa dârakas tena lekhavâhikamanushyena sârdham tân mandîlakân grihya gatah | pitrisakâçam âgamya pitâsyâtîva tam putram drishtvâbhirûpaprâsâdikam [A. 91. b] maheçâkhyam prâmodyam prâptah sahyâsahyam prishtvâ teshâm banijâm âkhyâti | ayam bhavanto 'smâkam putrah | yadâ tena dârakena samlakshitam⁵ sarvatrāham anena pitrā pratisamvedita iti tatas tam pitaram âha | tâtâmbayâ mandîlakâh prahenakam anupreshitam tat tâta paribhuñjatu paçcât tena pitrâ sârdham ekaphalâyâm bhuñjatâ tasya pituh savishâ mandîlakâ dattâ âtmanâ nirvishâh prabhakshitâh | yato 'sya pitâ tân savishân mandîlakân bhakshayitvâ mritah | tasya ca pituh kâladharmanâ yuktasya ca dârako na kenacit pâpakam karma kurvâņo 'bhiçaikito vâ pratisamvedito vâ| paçcât tair ishtasnigdhasuhridbhir banigbhih çocayitvâ yat tat tu kimeit tasya banijo bhandam asid dhiranyasuvarnam va tat tasya dârakasya dattam sa dârakas tam bhândam hiranyasuvarnam paitrikam grihya svagriham anupraptah | tasya ca gatasya svagriham sa mâtâ pracchannâsaddharmena tam putram paricaramânâ ratim nâdhigacchaty anabhiratarûpâ ca tam putram vadati | kiyatkâlam vayam

¹ maṇḍîlakā MSS. ² paktvā MSS. ³ nirvishaç MSS. ⁴ eshām D. ⁵-taḥ MSS.

evam pracchannena kramena ratikrídám anubhavishyámo yannu vayam asmâd deçâd anyadeçântaram gatvâ prakâçakramena nihçankâ bhûtvâ jâyâpatîti vikhyâtadharmânah sukham ¹prativasema | tatas tau griham tyaktva mitrasvajanasambandhivargan apahaya puranadâsîdâsakarmakarâms tyaktvâ yâvad arthajâtam hiranyasuvarnam ca grihyânyavishayântaram gatau | tatra gatvâ janapadeshu vikhyâpayamânau jâyâmpatikam iti ratikrîdâm anubhayamânau vyavasthitau | yâvad arhan bhikshuh kenacit kâlântarena janapadacârikâm caran tam adhishthânam anuprâptah | tena tatra pindapâtam² anvâhindatâ vîthyâm nishadyâyam³ banigdharmanâ⁴ samvyavahâramânah sa dárako drishto drishtvá cárogyayitvá cábbhibháshyoktah mátus te kuçalam | sa ca dârakas tam arhantam tathâbhiyadamânam upaçrutya sambhinnacetâh svena duçcaritena karmanâ çankitamanâç cintayitum pravrittah | sa vicintya mâtrisakâçam gatvâ samvedayati | yatir abhyâgato yo 'sâv asmadgriham upasamkrâmaty esha 6 sa ihâdhishthâne pratisamvedayishyati eshâsya dârakasya mateti vayam ceha jâyâmpatikam iti khyâtau katham esha çakyam ghâtayitum tatas tayoh samcintya tam griham enam upanimantrayitvâ bhuñjânam ghâtayâmah, tatas tayor evam samcintya so 'rhan bhikshur antargriham upanimantrayitvâ bhojayitum ârabdhah | sa dârako gûdhaçastro bhutvârhantam bhojayitum mâtrâ saha nirjanam griham kritvá sa cárhadbhikshur [A. 92. a] bhuktvá tasmád grihád viçrabdhacârakramena pratinirgatah | tatas tena dârakenainam antargrihavicrabdhacârakramam avekshya nirgacchantam parâprishthîbhûtvâ çarîre 'sya çastram nipâtya jîvitâd vyaparopayati | kâmâç ca lavanodakasadriçâ yathâ yathâ sevyanti tathâ tathâ trishnâvriddhim upayânti | tasya dârakasya sâ mâtâ tam putram ⁷asaddharmenânuvartamânâ tasminn evâdhishthâne çreshthiputrena sârdham pracchanna-

 $^{^1}$ prativasemah MSS. 2 -pâtram MSS. 3 nishadyâyâm MSS. 4 banigdharmena? 5 om. MSS. 6 eshan AB, oshan CD. 7 -dharmanâ MSS.

kâmâ asaddharmeshu saktacittâ¹ jâtâ tasya dârakasya tathâvidha upakramah pratisamviditah² | tatas tena tasya matur uktam | amba nivrittasvedriçâd doshât | sâ ca atasmiñ creshthiputre samraktacittâ dvir api trir apy ucyamânâ na nivartate | tatas tena nishkosham asim kritvá sá mátá jívitád vyaparopitá | yadá tasya tríny ánantaryâni ⁴paripûrnâni tadâ devatâbhir janapadeshv ârocitam | pâpa esha pitrighâtako 'rhadghâtako mâtrighâtakaç ca trîny anenânantaryâni narakakarmasamvartanîyâni karmâni kritâny upacitâni | tatas tenâdhishthânajanena tac chrutvâ tadadhishthânân nirvâsitah | sa yadâ nirvâsitas tasmâd adhishthânât tadâ cintayitum pravrittah asti câsya Buddhaçâsane *kaçcid evânunaya evam manasikritam gacchâmîdânîm pravrajamîti | sa ca vihâram gatvâ bhikshusakâçam upasamkramvaivam kathavati | ârya pravrajeyam | tatas tena bhikshunoktam | mâ tâvat pitrighâtako 'si | tena bhikshur abhihitah | asti mayâ ghâtitah pitâ | tatah punah prishtah | mâ tâvan mâtrighâtako 'si | tenoktam | ârya ghâtitâ mayâ mâtâ | sa bhûyah prishtah | mâ tâvad arhadbadhas te kritah | tatah sa kathayati | arhann api ghâtitah | tatas tena bhikshunabhihitah | ekaikenaisham karmanam âcaranân na pravrajyârho bhavasi prâgeva samastânâm gaccha vatsa náham pravrájayishye" | tatah sa purusho 'nyasya bhikshoh sakáçam upasamkramya kathayati | ârya pravrajeyam | tatas tenâpi bhikshunanupûrvena prishtva pratyakhyatah | tatah paccad anyasya bhikshoh sakaçam gatah | tam api tathaiya prayrajyam 'ayacate| tenâpi tathânupûrvakramena prishtvâ pratyâkhyâtah | sa yadâ dvir api trir api pravrajyam ayacamano 'pi bhikshubhir na pravrajitah. tadâmarshajâtah⁸ cintayitum pravrittah | yâpi sarvasâdhâranâ pravrajyâ tâm aham apy âyâcan na labhâmi | tatas tena tasmin vihâre

¹ çaktacittâ ABC.
 ² -vidaḥ MSS.
 ³ tasmim çreshthiputrena MSS.
 ⁴ paripûrnâ MSS.
 ⁵ Ex conject. kaçcid evânunayam evânmansikritam A;
 B om.; kaçcid evânunayam evânmanasîkritam CDE (C reading kaçcid devânunayam).
 ⁶ pravrâjishye MSS.
 ⁻ âyâcyate ABC.
 ⁶ -tam A, -ta D.

çayitânâm bhikshûnâm agnir dattah | tasmin vihâre 'gnim dattvânyatra [A. 92. b] vihâram gatah | tatrâpi gatvâ bhikshûnâm upasamkramya pravrâjyam ¹âyâcate | tair api tathaivânupûrvena prishtvâ pratyâkhyâtah | tatrâpi tena tathaiva pratihatacetasâgnir dattah | tatrâpi vihare bahavo bhikshavah ²çaikshâçaikshâç ca dagdhâh | evam tasyânekân vihârân dahatah sarvatra çabdo visrita evamvidhaç caivamvidhaç ca pâpakarmakârî purusho bhikshubhyah pravrajyâm alabhan vihârân bhikshûme ca dahatîti | sa ca purusho 'nyavihâram prasthitah | tatra ca vihâre Bodhisattvajâtîyo bhikshuh prativasati tripitah | tena crutam sa evam dushkarakarmakârî purusha ihâgacchatîti | yatah sa bhikshus tasya purushasyâsamprâptasyaiva tasmin vihâre pratyudgatah | sa tam purusham sametya kathayati | bhadramukha kim etat | yato 'sya purushenoktam | ârya pravrajyâm na labhâmi | tatas tena bhikshunoktam | âgaccha vatsâham te pravrâjayâmîti | paçcât tena bhikshunâ tasya purushasya çiro mundâpayitvâ kâshâyâni vastrâni dattâni | paçcât sa purushah kathayati | ârya çikshâpadâni me 'nuprayaccha | tatas tena bhikshunoktah | kim te çikshâpadaih prayojanam evam sarvakâlam vadasva namo Buddhâya namo Dharmâya namah Samghâyeti | paccât sa bhikshus tasya purushasya dharmadeçanâm ârabdhah kartum | tvam evamvidhaç caivamvidhaç ca pâpakarmakârî sattvo yadi kadâcid Buddhaçabdam çrinoshi smritam pratilabethâh athâsau tripito bhikshuç cyutah kâlagato deveshûpapannah sa câpi purushaç cyutah kâlagato narakeshûpapannah [

yato Bhagavân âha | kim manyadhve bhikshavaḥ | yo 'sâv atîte 'dhvani bhikshus tripiṭa 'aŝa aham eva sa tena kâlena tena samayena | yo 'sau pâpakarmakârî sattvo mâtâpitrarhadghâtaka esha eva Dharmaruciḥ | idam mama tritîye 'saṃkhyeye 'sya Dharmarucer darçanam | tad aham saṃdhâya kathayâmi, cirasya Dharmaruce,

ayacyate ABC.
 caikshaçaikshaç ca ABC [cf. Burnouf, Lotus, pp. 295 sqq.]
 asan MSS.

sucirasya Dharmaruce, suciracirasya Dharmaruce¹ | yâvacca mayâ bhikshavas tribhir asamkhyeyaih shadbhih pâramitâbhir anyaiç ca dushkaraçatasahasrair anuttarâ samyaksambodhih samudânîtâ tâvad anena Dharmarucinâ yad bhûyasâ narakatiryakshu kshapitam | idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan | Dharmarucyavadânam ashṭâdaçam² |

XIX.

[A. 93. a] Buddho Bhagavân Râjagrihe viharati Venuvane ⁸ Kalandakanivâpe | Râjagrihe nagare Subhadro nâma grihapatih prativasaty âdhyo mahâdhano mahâbhogah | so 'tyartham Nirgrantheshv abhiprasannah | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham krîdati ramate paricârayati4 | tasya krîdato ramamânasya paricârayatah kâlântarena patnî âpannasattvâ samvrittâ Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Râjagriham pindâya prâvikshat | Râjagriham pindâya caran yena Subhadrasya grihapater niveçanam tenopasamkrântah | adrâkshît Subhadro grihapatir Bhagavantam dûrâd eva drishtvâ ca punah patnîm âdâya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavantam idam avocat | Bhagavann iyam me patnî âpannasattvâ samvrittâ kim janayishyatîti | Bhagavân âha | grihapate putram janayishyati kulam uddyotayishyati divyamanushim çriyam pratyanubhavishyati mama çasane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyati | tena Bhagavatah çucinah pranîtasya khâdanîyabhojanîyasya pâtrapûro dattah | Bhagayan arogya ity uktva pindapatam adaya prakrantah |

¹ Ex conject.; surucirasya Dharmaruceh sucirasya Dharmaruceh sucirasya Bhagavan AB, surucirasya Dh: sucirasya Bh: CD. ²-daçah MSS. BC add here clokaçata 585. om. AD. ³ Sic ABD, Karandaka- C: cf. Sahasod. init. and Böhtl. and Roth s.v. Karandakanivapa. ⁴ om. A, paricarayate BCD.

tasya nâtidûre Bhûrikas tishthati | sa samlakshayati | yad apy asmâkam ekam bhaikshâkulam tad api Çramano Gautamo 'nvâvartayati, gacchâmi paçyâmi kim Cramanena Gautamena vyâkritam iti sa tatra gatvâ kathayati | grihapate Çramano Gautama âgata âsîd | âgatah | kim tena vyâkritam | ârya mayâ tasya patnî darçitâ kim janayishyatiti sa kathayati putram janayishyati kulam uddyotayishyati divyamanushim çriyam pratyanubhavishyati mama çasane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyatîti | sa Bhûriko ganitre ¹kritâvî ²çvetavarnâm grihîtvâ ganayitum ârabdhah paçyati yathâ Bhagavatâ vyâkritam tat sarvam tathaiva | sa samlakshayati | yady anusamvarnayishyâmy ayam grihapatir bhûyasyâ mâtrayâ Çramanasya Gautamasyâbhipraçamsyati3 tad atra kimcit samvarnayitavyam kimcid vivarnayitavyam iti viditvâ hastau samparivartayati mukham ca vibhandayati | Sulhadro grihapatih kathayati | ârya kim hastau samparivartayasi mukham ca vibhandayasîti | sa kathayati | grihapate 'tra kimcit satyam kimcin mrishâ | ârya kim satyam kim vâ mrishâ | grihapate yad anenoktam putram janayishyatîty idam satyam kathayati kulam uddyotayishyatîty idam api satyam Agrejyotir iti samjīlā mandabhagyah sa sattvo jātamātra evâgninâ kulam dhakshyati | yat kathayati divyamânushîm çriyam pratyanubhavishyatity idam mrishâ [A. 93. b] grihapate, asti kaçcit tvayâ drishto mânushyabhûto divyamânushîm çriyam pratyanubhavan | yat kathayati mama çâsane pravrajayishyatîty idam satyam yadâsya na bhaktam na vastram tadâ niçcayena Çramanasya Gautamasyântike pravrajishyati | sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyatîty idam mrishâ Cramanasyaiva tâvad Gautamasya sarvakleçaprahânâd arhattvam nâsti prâg evâsya bhavishyatîti | Subhadro vishâdam âpannah kathayati | âryâtra mayâ katham pratipattavyam iti | Bhûrikah kathayati | grihapate vayam pravrajitâh çamânuçikshâs tvam eva jânîsha ity uktvâ prakrântah | Subhadrah samlaksha-

¹ kritvâvî A, krîdâvî B.

² sveta- ABC.

³ abhiprasameyati MSS.

yati | sarvatha parityajyo 'sav iti viditva sa bhaishajyam datum ârabdhah | caramabhaviko 'sau sattvas tad asya bhaishajyârthâya syâd iti | sa tasyâ vâmakukshim marditum ârabdhah | sa garbho dakshinam kukshim gatah | Subhadro dakshinakukshim marditum arabdhah | sa vâmam kukshim gatah | asthânam etad anavakâço yac caramabhavikah sattvo 'ntarâd ucchidya kâlam karishyaty aprâpte âçravakshaye | sâ grihapatipatnî kukshinâ mridyamânena vikroshtum ârabdhâ | prâtiveçyaih çrutam | te tvaritatvaritam gatâh pricchanti | bhavantah kim iyam grihapatipatni virauti | Subhadrah kathayati | kukshimaty eshâ nûnam asyâh prasavakâla iti | te prakrântâh | Subhadrah samlakshayati | na çakyam asyâ atropasamkramam kartum aranyam nayâmîti | sâ tenâranyam nîtvâ tathopakrântâ yathâ kâlagatâ | sa tâm pracchannam griham ânîya suhritsambandhibândhavânâm prâtiveçakânâm ca kathayati | bhavantah patnî me kâlagateti | te vikroshtum årabdhåh | så tair vikroçadbhir nîlapîtalohitâvadâtair vastraih çivikâm alamkritya Çîtavanam çmaçânam abhinirhritâ | nirgranthaih crutam | te hrishtatushtapramuditâc cchattrapatâkâ ucchriyitvâ¹ Râjagrihasya nagarasya rathyâvîthîcatvaraçıingâtake upâhindamânâ ârocayanti | crinvantu bhavantah Cramanena Gautamena Subhadrasya grihapateh patnî vyâkritâ putram janayishyatî kulam uddyotayishyati divyamânushîm çriyam pratyanubhavishyati mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyati sâ ca kâlagatâ Çîtavanaçmaçânam abhinirhritâ yasya tâvad vrikshamûlam eva nâsti kutas tasya çâkhâpattraphalam bhavishyatîti | atrântare nâsti kimeid Buddhânâm Bhagavatâm ajñâtam adrieyam aviditam avijnatam dharmata khalu Buddhanam Bhagavatam mahâkârunikânâm lokânugrahapravrittânâm ekarakshânâm "çamathavipaçyanâvihârinâm tridamathavastukuçalânâm caturoghottîrnânâm riddhipâdacaranatalasupratishthitânâm caturshu samgrahavastushu dîrgharâtrakritaparicayânâm caturvaiçâradyaviçâradânâm pañ-

¹ Sic MSS.; ucehrāpayitvā? ² avajūātam MSS. ³ samatha MSS.

cângaviprahînânâm pañcagatisamatikrântânâm shaḍangasamanvâgatânâm shaṭpâramitâparipûrṇânâm ¹asamhatavihâriṇâm [A. 94. a] saptabodhyangakusumâḍhyânâm ashṭângamârgadeçikânâm navânupûrvavihârasamâpattikuçalânâm daçabalabalinâm daçadiksamâpûrṇayaçasâm daçaçatavaçavartiprativiçishṭânâm tri râtres tri divasasya Buddhacakshushâ lokam vyavalokya jñânadarçanam pravartate, ko hîyate ko vardhate kaḥ kricchraprâptaḥ kaḥ samkaṭaprâptaḥ kaḥ sambâdhaprâptaḥ² kaḥ kricchrasamkaṭasambâdhaprâptaḥ ko 'pâyanimnaḥ ko 'pâyapravaṇaḥ ko 'pâyapragbhâraḥ kam aham apâyâd uddhritya svarge mokshe ca pratishṭhâpayeyam kasyânavaropitâni kuçalamûlâny avaropayeyam kasyâvaropitâni paripâcayeyam kasya paripakvâni vimocayeyam | âha ca |

apy evâtikramed velâm sâgaro makarâlayah |

na tu vaineyavatsânâm Buddho velâm atikramet || iti | atha Bhagavân anyatarasmin pradeçe smitam akârshît | dharmatâ khalu yasmin samaye Buddhâ Bhagavantah smitam prâvishkurvanti tasmin samaye nílapîtalohitâvadâtâ arcisho mukhân niçcârya kâçcid adhastâd gacchanti kâçcid uparishtâd gacchanti | yâ adhastâd gacchanti tâh Samjîvam Kâlasûtram Sanghâtam Rauravam Mahârauravam Tapanam Pratâpanam Avîcim Arbudam Nirarbudam Atatam Hahavam Huhuvam Utpalam Padmam Mahâpadmam narakam gatvå ye ushnanarakâs teshu çîtîbhûtâ nipatanti³ | tena teshâm sattvânâm kâranâviçeshâh pratiprasrabdhâh | teshâm evam bhavati | kim nu vayam bhavanta itaç cyutâ âhosvid anyatropapannâ iti | teshâm prasâdasamjananârtham Bhagavân nirmitam visarjayati| teshâm nirmitam drishtvaivam bhavati | na hy eva vayam bhavanta itaç cyutâ nâpy anyatropapannâ api tv ayam apûrvadarçanah sattvo 'syânubhâvâd asmâkam kâranâviçeshâh pratiprasrabdhâ iti | te nirmite cittam abhiprasâdya tan narakavedanîyam karma kshapayitvâ

¹ asambhavaviharisa B. (cf. p. 95).
² Om. MSS.
³ ye çîtanarakâs teshûshnîbhûtvâ nipatanti not in MSS. (cf. pp. 68, 138).

devamanushyeshu pratisamdhim grihnanti yatra satyânâm bhâjana-bhûtâ bhavanti | yâ uparishţâd gacchanti tâç Câturmahârâjakâyikân devâms Trayastrimçân Yâmân Tushitân Nirmâṇaratîn Paranirmitavaçavartino Brahmakâyikân Brahmapurohitân Mahâbrahmaṇaḥ ¹Parîttâbhân ²Apramâṇâbhân Âbhâsvarân Parîttaçubhân Apramâṇaçubhân Çubhakritsnân Anabhrakân Puṇyaprasavân Vrihatphalân ³Atapân Sudriçân Sudarçanân Akanishṭhân devân gatvânityam duḥkham çûnyam anâtmety udghoshayanti gâthâdvayam ca bhâshante |

ârabhadhvam nishkrâmata yujyadhvam Buddhaçâsane | dhunîta mrityunah sainyam nadâgâram iva kuñjarah || yo hy asmin dharmavinaye apramattaç carishyati | prahâya jâtisamsâram duhkhasyântam karishyati ||

atha tâ arcishas trisâhasramahâsâhasram lokadhâtum anvâhiṇḍya Bhagavantam eva pṛishṭhataḥ pṛishṭhataḥ samanugacchanti | Bhagavanta âsye 'ntarhitâḥ | athâyushmân Ânandaḥ kṛitakarapuṭo Bhagavantam ⁴papraccha |

nânâvidho rangasahasracitro vaktrântarân nishkasitalı kalâpalı | avabhâsitâ yena diçalı samantâd divâkarenodayatâ yathaiva || gâthâç ca bhâshate |

vigatoddhavâ dainyamadaprahînâ Buddhâ jagaty uttamahetu-bhûtâh |

nâkâraṇaṇ çaṅkhamṛiṇâlagauraṃ smitam upadarçayanti jinâ jitârayaḥ \parallel

tat kâlam svayam adhigamya dhîrabuddhyâ çrotrînâm çramaṇajinendra kânkshitânâm |

dhîrâbhir munivçisha [A. 94. b] vâgbhir uttamâbhir utpannam vyapanaya samçayam çubhâbhih ||

¹ Paritâbhân AD, Paribhân C, Pavîtâvâbhân B.

² Apramânân ABC.

³ No Abrihan in MSS. ⁴ prapaccha ABC.

nâkasmâl lavaṇajalâdrirâjadhairyâḥ saṃbuddhâḥ smitam upadarçayanti dhîrâḥ |

yasyârthe smitam upadarçayanti nâthâs tam çrotum samabhilashanti te janaughâh || iti |

Bhagavân âha evam etad Ânandaivam etat nâhetupratyayam -Ânanda Tathâgatâ arhantah samyaksambuddhâh smitam prâvishkurvanti | gaechânanda bhikshûnâm ârocaya Tathâgato¹ bhikshavah çmaçânacârikâm gantukâmo yo yushmâkam utsahate Tathâgatena sârdham çmaçânacârikâm gantum sa cîvarakâni grihnâtu evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah pratiçrutya bhikshûnâm ârocayati | Tathâgata âyushmantah çmaçânacârikâm gantukâmo yo yushmâkam utsahate Tathâgatena sârdham çmaçânacârikâm gantum sa cîvarakâni grihnâtu evam âyushmann iti te bhikshavah sarve samerutya Bhagavatsakâçam upagatâh | atha Bhagavân dânto dântaparivârah çântah çântaparivâro mukto muktaparivâra âcvasta âçvastaparivâro vinîto vinîtaparivâro 'rhann arhatparivâro vîtarâgo vîtarâgaparivârah prâsâdikah prâsâdikaparivâro vrishabha iva goganaparivrito gajarāja iva *kalabhaganaparivritah simha iva *damshtriganaparivrito hamsarâja iva hamsaganaparivritah Suparnîva pakshiganaparivrito vipra iva çishyaganaparivritah suvaidya ivâturaganaparivritah çûra iva yodhaganaparivrito deçika ivâdhyaganaparivritah sarthavaha iva banigganaparivritah creshthiva paurajanaparivritah kottarāja iva mantriganaparivritaç cakravartīva putrasahasraparivritaç candra iva nakshatraganaparivritah sûrya iva raçmisahasraparivrito Dhritarâshtra iva Gandharvaganaparivrito Virûdhaka iva Kumbhândaganaparivrito Dhanada iva Yakshaganaparivrito Vemacitrîvâsuraganaparivritah Çakra iva tridaçaganaparivrito Brahmeva Brahmakâyikaparivritah stimita iva jalanidhih sajala iva jaladharo ⁵ vimada iva gajapatih sudantair indriyair asam-

¹ yato MSS.

² kalaha- AB.

³ Sie D, dramshtri- AB, drashti C.
⁵ vimarda BCD, and A see, m.

⁽cf. p. 125). 4 ivândhagaṇa AB.

kshobiteryâpathapracâro dvâtrimçatâ mahâpurushalakshaṇaiḥ samalamkrito 'çîtyâ cânuvyañjanair virâjitagâtro vyâmaprabhâlamkritamûrtiḥ¹ sûryasahasrâtirekaprabho jangama iva ratnaparvataḥ samantato bhadrako daçabhir balaiç caturbhir vaiçâradyais tribhir âvenikaiḥ smṛityupasthânair mahâkaruṇayâ ca samanvâgata Âjñâtakauṇdinyâçvajidvâshpamahânâmabhadrikaçâriputramaudgalyâyanakâçyapa-²yaçaḥpûrṇaprabhṛitimahâçrâvakaiḥ³ parivṛito 'nyena ca mahatâ bhikshusaṃghenânekaiç ca prâṇiçatasahasraiḥ Çîtavanaṃ mahâçmaçânaṃ saṃprasthitaḥ | ashṭâdaçânuçaṃsâ Buddhacârikâyâm ity anekâni devatâçatasahasrâṇi Bhagavataḥ pṛishṭhataḥ pṛishṭhato 'nubaddhâni Çîtavanânuguṇâç ca vâyavo vâyitum ârabdhâḥ |

Râjagrihâd dvau bâladârakau brâhmaṇadârakaḥ kshatriyadârakaç ca vahir nirgatya krîḍataḥ | tayoḥ kshatriyadârako 'vagâḍhaçrâddho brâhmaṇadârako na tathâ | sa brâhmaṇadârakaḥ kshatriyadârakasya kathayati | vayasya Bhagavatâ Subhadrasya grihapateḥ patnî vyâkritâ putram janayishyati kulam uddyotayishyati divyamânushîm çriyam pratyanubhavishyati [A. 95. a] mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkarishyatiti sâ ca mritâ kâlagatâ Çîtavanaṃ çmaçânaṃ nirhritâ mâ haiva Bhagavatâ bhâshitaṃ 'vitathaṃ syâd iti | sa kshatriyadârako gâthâṃ bhâshate |

sacandratâram prapated ihâmbaram mahî saçailâ savanâ nabho vrajet |

mahodadhînâm udakam kshayam vrajed maharshayah syur na mrishâbhidhâyinah || iti |

sa ça brâhmaṇadârakaḥ kathayati | vayasya yady evaṃ gacchâmaḥ Çîtavanaṃ mahâçmaçânaṃ paçyâmaḥ | vayasya gacchâmaḥ | tau saṃprasthitau | Bhagavâṃç ca Râjagrihân nirgataḥ | adrâkshît sa kshatriyadârako Bhagavantaṃ dûrâd eva dṛishṭva ca punar gâthâṃ bhâshate |

¹ -mûrti MSS. ² yaçûh ABD, yaçâ C. ³ Cf. p. 182. ⁴ vitartham AB.

anuddhato vigatakutûhalo munir yathâ vrajaty esha janaughasaṃvṛitaḥ |

niḥsaṃçayaṃ paragaṇavâdimardano nadasyate mṛigapatinâdam uttamam ||

yathâ hy amî Çîtavanonmukhotsukâh pravânti vâtâ himapańkaçîtalâh |

prayânti nûnam bahavo divaukaso nirîkshitum Çâkyamuner vikurvitam || iti |

rājītā Bimbisāreņa çrutam Bhagavatā Subhadrasya grihapateḥ patnī vyākritā putram janayishyati kulam uddyotayishyati divyamānushīm çriyam pratyanubhavishyati mama çāsane pravrajya sarvakleçaprahāṇād arhattvam sākshātkarishyati sā ca mritā kālagatā Çîtavanam çmaçānam abhinirhritā Bhagavāmç ca saçrāvakasaṃghaḥ Çîtavanam samprasthita iti çrutvā ca punar asyaitad abhavat | na Bhagavān nirarthakam Çîtavanam gacchati nūnam Bhagavān Subhadrasya grihapateḥ patnīm āgamya mahad vineyakāryam kartukāmo bhavishyati paçyāmīti | so 'py antaḥpurakumārāmātyapaurajānapadaparivrito Rājagrihān nirgantum ārabdhaḥ | adrākshīt sa kshatriyakumārako rājānam Māgadhaçreṇyam Bimbisāram dūrād eva drishṭvā ca punar gāthām bhāshate |

yathâ hi Çrenyo Magadhâdhipo hy ayam viniryayau Râjagrihât sabândhavah |

pravartate me hridi niçcitâ matir mahâjanasyâbhyudayo bhavishyatîti \parallel

janakâyena Bhagavantam dṛishṭvâ vivaram anupradattam | Bhagavan smitonmukho ¹mahâjanamadhyam pravishṭaḥ | Nirgranthâ Bhagavantam smitonmukham dṛishṭvâ samlakshayanti | yathâ Çramano Gautamaḥ smitonmukho mahâjanamadhyam pravishṭo nûnam ayam Bodhisattvo na kâlagataḥ | taiḥ Subhadro gṛihapatir uktaḥ | gṛihapate nanv ayam sattvo mandabhâgyo na kâlagata iti | sa kathayati |

¹ CD om, maha- here,

ârya yady evam katham atra pratipattavyam iti | te kathayanti | grihapate vayam 'çamâttaçikshâs tvam eva jñâsyasîti | sa tâm patnîm citâyâm âropya dhmâpayitum ârabdhah | tasyâh sarvah kâyo dagdhah sthâpayitvâ kukshisâmantakam tathâsau kukshih sphuțitah padmam prâdurbhûtam tasya coparipadmakarnikâyâm kumâro nishanno 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikah | tam drishtvânekâni prâniçatasahasrâni param vismayam upagatâni | Nirgranthâ nipâtamadamânâ na ca prabhâvâh samvrittâh | tatra Bhagavân Subhadram grihapatim âmantrayate | grihapate grihâṇa kumâram | sa Nirgranthânâm mukham avalokitum ârabdhah | te kathayanti | grihapate yadi prajvalitâm etâm citâm pravekshyasi sarveṇa sarvam na bhavishyasîti | sa na pratigrihnâti | tatra Bhagavâñ Jîvakam kumârabhûtam âmantrayate | grihâṇa Jîvaka kumârakam iti | sa samlakshayati | asthânam anavakâço Bhagavân [A. 95. b] mâm asthâne niyokshyati grihnâmîti | tena nirviçankena citâm vigâhya grihîtah |

vigâhatas tasya Jinâjñayâ citâm pratigrihnataç câgnigatam kumârakam |

Jinaprabhavân mahato hutâçanah k
shanena jâto himapankaçîtalah \parallel

tato Jîvakam kumârabhûtam idam avocat | Jîvaka mâsi kshata upahato veti | sa kathayati | râjakule 'ham bhadanta jâto râjakule vriddho nâbhijânâmi goçîrshacandanasyâpîdriçam çaityam yad Bhagavatâdhishthitâyâç citâyâh | ² tatra Bhagavân Subhadram grihapatim âmantrayate | grihânedânîm grihapate kumâram iti | sa mithyâdarçanavihatas tathâpi na sampratipadyate Nirgranthânâm eva mukham vyavalokayati | te kathayanti | grihapate 'yam sattvo 'tîvamandabhâgyo yo hi nâma sarvabhakshenâpy agninâ na dagdhah, kim bahunâ yady evam griham praveçayasi niyatam te griham utsâdayan bhavishyasi tvam ca prânair viyujyasa iti | nâsty âtmasa-

 $^{^1}$ samâtta- ABD, çamâtta- C (cf. p. 263. 2 inf.). 2 tata ABC. 3 utsâdam MSS.

mam ¹premeti | tenâsau na pratigrihîtah | tatra Bhagavân râjânam Bimbisâram âmantrayate | grihâna mahârâja kumâram iti | tena sasambhramena hastau prasârva grihîtah | tatah samantato nirîkshva kathayati | Bhagavan kim bhayaty asya dârakasya nâmeti | Bhagavân âha | mahârâja yasmâd ayam dârako jyotirmadhyâl labdhas tasmâd bhavati dârakasya Jyotishka iti nâmeti | tasya Jyotishka iti nâmadheyam vyavasthâpitam | tato Bhagavatâ tasya janakâyasyâçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdriçî dharmadeçanâ kritâ yâm crutvâ bahubhih sattvaçatair mahân vicesho 'dhigatah kaiccic' chrotaapattiphalam sakshatkritam kaiccit sakridagamiphalam kaiccid anagamiphalam kaiçcit sarvakleçaprahanad arhattvam sakshatkritam kaiçcid ûshmagatâni kuçalamûlâny utpâditâni kaiçcid mûrdhânah² kaiccid mridumadhyâh kshântayah kaiccic chrâvakabodhau ³cittâny utpâditâni kaiçcit pratyekabodhau kaiçcid anuttarâyâm samyaksambodhau kaiçcic charanagamanâni grihîtâni kaiçcic chikshâpadâni vad bhûyasâ sâ parshad Buddhanimnâ dharmapravanâ samghaprágbhárá vyavasthitá | Jyotishko dárako rájňá Bimbisárenáshtábhyo dhâtrîbhyo 'nupradatto dvâbhyâm 'amsadhâtrîbhyâm dvâbhyâm kshîradhâtrîbhyâm dvâbhyâm maladhâtribhyâm dvâbhyâm krîdanikâbhyâm dhâtrîbhyâm | so 'shtâbhir dhâtrîbhir unnîyate vardhate kshîrena dadhnâ navanîtena sarpishâ sarpimandenânyaic cottaptottaptair upakaranaviceshair âcu vardhate hradastham iya pankajam | tasya mâtulah panyam âdâya deçântaram gatah | tena çrutam yathâ mama bhaginî sattvavatî samvrittâ sâ Bhagavatâ vyákritá putram janayishyati kulam uddyotayishyati divyamanushim. çriyam pratyanubhavishyati mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyatîti | sa panyam visarjayitvâ pratipanyam âdâya Râjagriham âgatah | tena crutam yathâ sâsmâkam bhaginî kâlagateti çrutvâ ca punah samlakshayati | Bhagavatâsau

¹ prema iti MSS. ² mûrdhnâtah ABC, mûrdhatah D. ³ cittam utpâditâni MSS. ⁴ atsa- MSS. ⁵ vardhyate?

vyâkritâ putram janayishyati kulam uddyotayishyati divyâm mânushîm çriyam pratyanubhavishyati mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyatîti mâ haiva tad Bhagavato bhâshitam vitatham syât | tena tiraḥprâtiveçyâḥ [A. 96. a] prishtâḥ | çrutam mayâsmâkam bhaginî sattvavatî samvrittâ sâ Bhagavatâ vyâkritâ putram janayishyati kulam uddyotayishyati divyamânushîm çriyam pratyanubhavishyati mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyatîti çrutvâ vayam paritushtâḥ sâ ca çrûyate mritâ kâlagateti mâ haiva Bhagavato bhâshitam vitatham syâd iti | te gâthâm bhâshante |

sacandratâram prapated ihâmbaram mahî saçailâ savanâ nabho vrajet |

mahodadhînâm udakam kshayam vrajet maharshayah syur na mṛishâbhidhâyinah ||

na Bhagavato bhâshitam vitatham katham Bhagavatô bhâshitam vitatham bhavishyati kimtu tena svâminâsau tathâ tathâpakrântâ¹ yathâ kâlagatâ sa dârako maharddhiko mahânubhâvo 'gninâpi na dagdho 'dyâpi râjakule samvardhata iti | sa Subhadrasya grihapateḥ sakâçam gatvâ kathayati | na yuktam grihapate tvayâ kritam | kim kritam | asmâkam sattvavatî bhaginî tvayâ Nirgranthavigrâhitena tathâ ²tathâpakrântâ yathâ kâlagatâ sa dârako maharddiko mahânubhâvo 'gninâpi na dagdho 'dyâpi râjakule samvardhyate | tadgatam etad yadi tâvat kumâram ânayasîty evam kuçalam, no ced vayam tvâm jñâtimadhyâd utkshipâmaḥ salokânâm³ pâtayâmo rathyâvîthîcatvaraçringâṭakeshu câvarṇam niçcârayâmo 'smâkam bhaginî Subhadreṇa grihapatinâ praghâtitâ strîghâtako 'yam na kenacid âbhâshitavyam iti râjakule ca te 'nartham kârayâma iti | sa çrutvâ vyathito yathaisha paribhâshate nûnam evam karomîti viditvâ râjñaḥ pâdayor nipatya kathayati | deva mama jñâtaya evam paribhâshante yadi

tathâ prakrântâ A, tathâ 'prakrântâ B, tathâ 'prakântâ C, tathâ prakrântau D.
 Sic ACD, tathâ 'prakrântâ B.
 Sic MSS. but see infra.

tâvat kumâram ânayasîty evam kuçalam, no ced ânayasi vayam tvâm jñâtimadhyâd utkshipâmah samkâram¹ pâtayâmo rathyâvîthîcatvaraçringâtakeshu câvarnam niçcârayâmo 'smâkam bhaginî Subhadrena grihapatinâ praghâtitâ strîghâtako 'yam na kenacid âbhâshitavyam iti râjakule ca te 'nartham kârayâma iti tad arhasi Jyotishkam kumâram dâtum iti | râjâ kathayati | grihapate na mayâ tvatsakâçâj Jyotishkah kumâro grihîtah kimtu Bhagavatâ mama nyasto yadi tvam kumârenarthî Bhagavatsakaçam gaccheti [sa Bhagavatsakaçam gatah pâdayor nipatya kathayati | Bhagavan mama jñâtaya evam paribhâshante, yadi tâvat kumâram ânayasîty evam kuçalam, no ced ânayasi vayam tvâm jñâtimadhyâd utkshipâmah samkâram² pâtayâmo rathyâvîthîcatvaraçringâtakeshu câvarnam niçcârayâmo 'smâkam bhaginî Subhadrena grihapatinâ praghâtitâ strîghâtako 'yam na kenacid âbhâshitavya iti râjakule cânartham kârayâma iti tad arhasi Jyotishkam kumâram dâpayitum iti | Bhagavân samlakshayati | yadi Subhadro Jyotishkam kumâram na labhate sthânam etad vidyate yad ushnam rudhiram cchardayitvâ kâlam karishyatîti viditvâyushmantam Ânandam âmantrayate | gacchânanda râjânam Bimbisâram madvacanenârogyaya evam ca vada, anuprayaccha mahârâja Subhadrasya grihapater Jyotishkam kumâram, yadi Subhadro grihapatir Jyotishkam kumâram na labhate sthânam etad vidyate [A. 96. b] yad ushnam çonitam cchardayitvâ kâlam karishyatîti | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah pratiçrutya yena râjâ Bimbisâras tenopasamkrântah | upasamkramya râjânam Bimbisâram etad avocat | Bhagavâms te mahârâjârogyayati kathayati cânuprayaccha mahârâja Subhadrasya grihapater Jyotishkam kumâram yadi Subhadro grihapatir Jyotishkam kumaram na labhate sthânam etad vidyate yat Subhadro grihapatir ushnam çonitam cchardayitvâ kâlam karishyati | râjâ kathayati | vande bhadantânanda Buddham Bhagavantam yatha Bhagavan ajnapayati tatha

¹ çalâkâm C, samkâyam D.

² Sic ABC, samkaçam D.

karishye | ârogyam ity uktvâyushmân Ânandaḥ prakrântaḥ | râjâ Bimbisâraḥ kathayati | gṛihapate mayâyaṃ kumâraḥ saṃvardhitaḥ priyaç ca me manaâpaç ca samayato 'haṃ muñcâmi yadi mâṃ divase divase trishkâlaṃ darçanâyopasaṃkrâmatîti | sa kathayati | devopasaṃkramishyati ko 'nya upasaṃkramitavya iti | sa râjñâ sarvâlaṃkâravibhûshitaṃ kṛitvâ hastiskandha âropya visarjitaḥ |

âcaritam etallokasya na tâvat putrasya nâma prajñâyate yâvat pitâ jîvati | yâvad aparena samayena Subhadro grihapatih kâlagatah | Jyotishkah kumarah svagrihe pratishthitah | sa Buddhe 'bhiprasanno dharme samghe 'bhiprasanno Buddham çaranam gato dharmam samghani çaranam gatah | tena yasmin pradeçe tena Subhadrena patnî âghâtitâ tasmin pradeçe vihâram kârayitvâ sarvopakaranasampûrnaç câturdiçâryabhikshusamghâya niryâtitah | tathâ sthavirair api sûtrânta upanirbaddham | Bhagavân Râjagrihe viharati Mriditakukshike dâva iti | Subhadrasya grihapateh paurusheyâ ye panyam âdâya deçântaram gatâs taih crutam Subhadro grihapatih kâlagato Jyotishkah kumârah svagrihe pratishthitah sa Buddhe 'bhiprasanno dharme sanghe 'bhiprasanno Buddham çaranam gato dharmam samgham çaranam gata iti | teshâm ca goçîrshacandanamayam pâtram sampannam | ¹tais tad ratnânâm pûrayitvâ Jyotishkasya grihapateh pråbhritam anupreshitam tena tad dirghe stambhe åropya sthâpitam ghantâvaghoshanam kâritam | nedam kenacid "vishthavâ vâ çitayâ vâ karkatakena vâ gribîtavyam ya etac chramano vâ brâhmano vâ maharddhiko vâ mahânubhâva riddhyâ grihnâti tasyedam yathasukham iti | tîrthyah kalyam evotthaya tîrthyasparçanam gacchanti | tais tad drishtam | drishtva ca punar Jyotishkasya grihapateh kathayanti | grihapate kim etad iti | tena teshâm vistarenârocitam | te kathayanti grihapate tvam gramanaçâkyaputreshv abhiprasannas te evam grahîshyantity uktvâ prakrântâh | yavat sthavirasthavirá bhikshavo Rájagriham pindáya pravishtáh | tair drishtvá

gams tad A, testad B, tas dad C, stad D. 2 vi-yâ D.

tair api Jyotishko grihapatih prishtah | kim etad iti | tena tathaiva vistarena samâkhyâtam | te kathayanti | grihapate kim ¹pâtramâtrasyârthâyâtmânam samprakâçayâmah, uktam Bhagavatâ pracchannakalyâṇair vo bhikshavo vihartavyam dhûtapâpair [A. 97. a] ity uktvâ prakrântâh | yâvad âyushmân Daçabalah Kâçyapas tam anuprâptah | sa pricchati | grihapate kim etad iti | tena yathâvrittam 2 ârocitam | âyushmân Daçabalakâçyapah samlakshayati | yena mayânâdikâlopacitam kleçaganam vântam tyaktam ccharditam pratinisrishtam tam mâm grihapatis Tîrthikasâdhâranayâ riddhyâhûyati tad asya manoratham pûrayâmîti | tena gajabhujasadriçam bâhum abhiprasârya tat pâtram grihîtam | sa tad grihîtvâ vihâram gato bhikshubhir ucyate sthavira kutas tava goçîrshacandanamayam pâtram iti | tena yathâvrittam ârocitam | bhikshavah kathayanti | sthavira kalpate tava påtramåtrasyårthåya riddhim vidarçayitum iti | *kathavati | âyushmantah kalpatu vâ mâ vâ kritam idânîm kim kriyatîm iti | etat prakaranam bhikshavo Bhagavata ârocayanti | Bhagavân âha | na bhikshunâ âgârikasya purastâd riddhir vidarçayitavyâ darçayati sâtisâro bhavati | api tu catvâri pâtrâni suvarnamayam rûpyamayam vaidûryamayam sphatikamayam aparâny api catvâri pâtrâni rîtimayam tâmramayam kamsamayam abhramayam ca tatra yâni půrvakáni catvári pátrány etány anupasthápitáni nopasthápavitavyâny upasthâpitâni visarjayitavyâni yâni paçcimâni catvâri pâtrâny etâny anupasthâpitâni nopasthâpayitavyâny upasthâpitâni tu 4bhaishajyacarâvaparibhogyena paribhoktavyâny api tv 5adhishthâni te dve pâtre âyasam mrinmayam | yâvad aparena samayena Jyotishkasya grihapater divyamânushî çrîh prâdurbhûtâ antarâ ca Râjagriham antarâ ca Campâm atrântare çulkaçâlâ | tasyâm çulkacâlikah kâlagatah | sa vyâdayaksheshûpapannah | tena putrânâm svapnadarçanam dattam | putrâ yûyam etasmin sthâne yakshasthânam

pâtrapâtrasy- BCD, pâtrasy- A, but cf. l. 14.
 2 âcaritam MSS.
 3 kathayanti MSS.
 4 -çatâva- MSS.
 5 Sic MSS.: Qu. adhishthâne (or adhîshtâni?).

kârayata tatra ca ghantâm baddhvâ lambayata yaḥ kaçcit paṇyam açulkayitvâ gamishyati sâ ghantâ tâvad viravishyati yâvad asau nivartya çulkam dâpayitavyam¹ iti | tais tam svapnam sambandhibândhavânâm nivedya divasatithimuhûrtena tasmin pradeçe vakshasthânam kâritam tatra ca ghantâ baddhvâ lambitâ | Campâyâm anyatamo brâhmaṇah | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | sâ brâhmanî samlakshayati | ayam brâhmano yais tair upâyair dhanopårjanam karoty aham bhakshayâmi na mama pratirûpam yad aham akarmikâ tishtheyam iti | tayâ vîthîm gatvâ karpâsah krîtah | tam parikarmayitvâ çlakshnam sûtram kartitam çobhanena kuvindena kârshâpanasahasramûlyâ yamalî vâyitâ | tayâ brâhmana uktah | brâhmana asyâ yamalyâh kârshâpaṇasahasramûlyam grihîtvâ vîthîm gaccha vadi kaccid vâcati [A. 97. b] kârshâpanasahasrena dâtavyâ no ced apattanam ghoshayitvâ 'nyatra gantavyam iti | sa tâm grihîtvâ vîthîm gatah | na kaçcit kârshâpanasahasrena grihnâti | so 'pattanam ghoshayitvâ tâm yamalîm cchattradande prakshipya sârthena sârdham Râjagriham samprasthito yâvad anupûrvena culkaçâlâm anuprâptah | çulkaçâlikena sârthah çulkitah | sa çulkam dattvå samprasthitah | ghanta ratitum arabdha | çaulkikah kathayanti | bhavanto yatheyam ghantâ ranati nûnam sârtho na nipunam culkito bhûyah culkayâma iti | tair asau sârthah punah pratinivartya culkitah nasti | kimcid aculkitam | ghanta rataty eva | tair asau sârtho bhûyah pratinivartya pratyavekshitah | nâsty eva kimcit | sârthikâ avadhyâtum ârabdhâh | kim yûyam asmân mûshitukâmâ yena bhûyo bhûyah pratinivartayadhvam iti | tair asau sârtho dvidhâkritvâ muktah | yeshâm madhye sa brâhmano nâsti te 'tikrântâ anyeshâm gacchatâm sâ ghantâ tathaiva ratitum ârabdhâ [tais te punah pratyavekshitâh evam tâvad dvidhâkritâ yâvat sa caiko brâhmano 'vasthita iti | sa tair grihîtah | sa kathayati | pratyavekshata yadi mama kimcid astiti | taih sarvatah pratyavekshya

dâpitavyam MSS. -tavyah?

muktah så ghantå rataty eva tair asau bråhmanah pratinivartyoktah | bho brâhmana kathaya ²naiva culkam dâpayâmah kimtu devasyaiva sânnidhyam jñâtam bhavatîti | kathayati | satyam na dâpayatha | na dâpayâmah | tena cchattradandâd apanîya sâ yamalî darçitâ | te param vismayam âpannâh | bhavanta îdriçam api devasya sânnidhyam iti | tais tata ekam vastram udghâtya devah prâvritah | brâhmanah kathayati | yûyam kathayatha culkam na dâpayâma ity idânîm sarvasvam apaharatha iti | te kathayanti | brâhmana nâsmâbhir grihîtam api devasyaitat sânnidhyam iti kritvâsmâbhih prâvrito grihîtvâ gaccheti | sa tam punar grihîtvâ punaç cchatranâdikâyâm prakshipya prakrânto 'nupûrvena Râjagriham anuprâptah | sa vîthyâm prasâryâvasthital | tatrâpi tâm na kaçcit kârshâpanasahasrena yâcate | sa Râjagriham apy apattanam ghoshayitum ârabdho Jyotishkac ca kumâro râjakulân nishkramya hastiskandhâbhirûdho vîthîmadhyena svagriham gacchati | tena çrutam | sa kathayati | bhavantah kimartham brahmano 'pattanam ghoshayati cabdayatainam pricchâma iti | sa taih çabdito Jyotishkenoktah | bho brâhmana kimartham tvam apattanam ghoshayasi | grihapate 'syâ yamalyâh kârshâpanasahasramûlyam na ca kaçcid yâcata iti | sa kathayati | ânaya paçyâmah | tenopadarçitâ | Jyotishkah kathayati | asty etad eya³ kimty atraikam [A. 98. a] vastram paribhuktakam ekam aparibhuktakam yad aparibhuktam asya pañcakârshâpanaçatâni mûlyam yat tu paribhuktakam asyârdhatritîyâni | brâhmanah kathayati | kim etad evam bhavishyati | Jyotishkah kathayati | brâhmana tava pratyakshîkaromi paçyeti | tenâsâv aparibhukta4 uparivihâyasâ kshiptah | vitânam kritvâvasthitah | paribhuktah kshiptah kshiptamâtraka eva patitah | brâhmano drishtvâ param vismayam âpannah kathayati | grihapate maharddhikas tvam mahanubhava iti | Jyotishkah kathayati | brâhmana punah pagyainam⁵ yo 'sâv aparibhuk-

vataty CD.
 nevâçulkam ABD, naçulkam C.
 asty eva deva AB.
 aparibhuktam MSS.
 pacyatainam MSS.

taka iti sa 'kantakavâtasyoparishtât kshipto 'sajjamâno gatah | so 'nyah kshiptah kantake lagnah | sa brâhmano bhûyasyâ mâtrayâbhiprasannah kathayati | grihapate maharddhikas tvam mahânubhâvo yat tavâbhipretam tat prayaccheti | sa kathayati | brâhmanâtithis tvam tathaiva pûjâ kṛitâ bhavati sahasram eva prayacchâmîti | tena tasya kârshâpanasahasram dattam | Brâhmanas tam âdâya prakrântah | Jyotishkena tato yah paribhuktakah sa dârakâya datto 'paribhuktakas tu snânaçâtakaḥ kritaḥ | yâvad apareṇa samayena râjâ Bimbisâra upariprâsâdatalagato 'mâtyaganaparivritas tishthati | Jyotishkasya sa snânaçâtaka upari grihasyâbhyavakâçe çoshito vâyunâ hriyamâno² râjño Bimbisârasyopari patitaḥ | râjâ kathayati | bhavanto râjârham idam vastram kuta etad iti | te kathayanti | deva crûyate râjño Mândhâtuh saptâham hiranyavarsham patitam devasyâpi vastravarshah patitum ârabdham² na cirâd dhiranyavarshah patishyatîti | râjâ kathayati | bhavanto Jyotishko grihapatir Bhagavatá vyákrito divyamánushím criyam pratyanubhavishyatíty idam ca divyam vastram âkâçât patitam sthâpayata tasyaivâgatasya dâsyâmîti | te caivam âlâpam kurvanti Jyotishkaç câgatah | râjâ kathayati | kumâra tvam Bhagavatâ vyâkrito divyamânushîm çriyam pratyanubhavishyatîti mama cedam divyam vastram âkâcât patitam grihâneti | tena hastah prasâritah | devânaya paçyâmîti | sa nirîkshitum ârabdho yâvat paçyaty âtmîyam snânaçâtakam | sa vismritya kathayati | deva madîyo 'yam snânaçâtako vâyunopakshipta ihâgata iti | kumara tava divyamanushyaki çrîh pradurbhûta | deva pradurbhûtâ | kumâra yady evam kimartham mâm na nimantrayasi | deya nimantrito bhava | gaccha bhaktam sajjikuru | deva yasya divyamânushî çrîh prâdurbhûtâ kim tena sajjîkartavyam nanu sajjîkritam evam gaccheti sa Jyotishkasya griham gatah râjâ vâhyam parijanam drishtvå indriyany utkshipati | deva kimartham indriyany utkshipasi | sa kathayati | kumara vadhûjano 'yam iti kritva | deva

¹ kaṇṭakavāṭasthopari- MSS. ² Sic MSS. ³ eva gacchati A.

nâyam vadhûjano vâhyo 'yam parijanah | sa param vismayam âpannah punar madhyam janam drishtvâ indriyâny utkshiptum¹ ârabdhah | tathaiva pricchati râjâpi tathaiva kathayati | Jyotishkah kathayati | devâyam api na vadhûjanah kimtu madhyo 'yam janah | sa bhûyasyâ mâtrayâ param vismayam âpannah | tasya madhyamâyâm dvâraçâlâyâm manibhûmir ²uparacitâ | tasyâm matsyâ udakapûrnâyâm iva yantrayogenoparibhramanto driçyante | râjâ praveshtukâmo vâpîti [A. 98. b] kritvopânahau moktum ârabdhah | Jyotishkah kathayati | deva kasyârthe upânahâv apanayasîti | sa kathayati | kumâra pânîyam ³uttartavyam iti | Jyotishkah kathayati | deva nedam pânîyam manibhûmir eshâ | sa kathayati | kumâreme matsyâ uparibhramantah pacvanti | deva vantrayogenaite paribhramanti | sa na craddhate | tenângulimudrâ kshiptâ | sâ ranaranâçabdena bhûmau patitâ | tato vismayam âpannah praviçya simhâsane nishannah vadhûjanah pådåbhivandana upasamkråntah | tåsåm açrupåto jåtah | råjå kathayati | kumâra kasmâd ayam vadhûjano roditi | deva nâyam roditi kimtu devasya kâshthadhûmena vastrâni dhûpitâni tenâsâm açrupâto jâta iti | râjâ tatra divyamânushyâ çriyâ upacaryamânah pramatto na ⁴ nishkrâmati | râjakrityâni râjakaranîyâni parihâtum ârabdhâni | amâtyair Ajâtaçatruh kumâro 'bhihitah | kumâra devo Jyotishkasya griham praviçya pramatto gaccha nivedayeti | tena gatvâ uktah | deva kim atra praviçyavasthito 'mâtyah kathayanti rajakrityani rajakaranîyâni parihîyanta iti | sa kathayati | kumâra na çaknosi¹ tvam ekam divasam râjyam kârayitum kim devo jânîte mamaiko divasah pravishtasya adya devasya saptamo divaso vartate râjâ Jyotishkasya mukham nirîkshya kathayati | kumâra satyam | deva satyam saptama eva divaso vartate | kumâra katham râtrir jñâyate divaso vâ | deva pushpânâm samkocavikâsân manînâm jvalanâjvalanayogâc chakunînâm ca kûjanâkûjanât | santi tâni pushpâni yâni râtrau

Sic MSS.
 upacitâ D.
 uttarvyam MSS.
 nihkrâmati MSS.
 devâ MSS.

vikasanti divâ mlâyanti santi yâni divâ vikasanti râtrau mlâyanti santi te manayo ye râtrau jvalanti na divâ santi ye divâ jvalanti na râtrau santi te çakunayo ye râtrau kûjanti na divâ santi ye divâ kûjanti na râtrau | râjâ vismayam âpannah kathayati | kumâra avitathavâdî Bhagavân yathâ tvam Bhagavatâ vyâkritas tathaiva nânyathety uktvá Jyotishkagrihán nishkrántah | Ajátaçatrukumárena Jyotishkasantako manir apahritya dârakasya haste dattah | tena vata eva grihîtas tatraiva gatvâvasthitah | Ajâtaçatruh kathayati | dârakânaya tam manim paçyâmîti | sa mushtim vighâtya kathayati | kumâra na jâne kutra gata iti | sa tam tâdayitum ârabdhah | Jyotishkah kathayatî | kumâra kimartham enam tâdayasi | grihapate 'ham caura esha mahâcauro mayâ tvadîyo manir apahritah so 'py ¹anenâpahrita iti | sa kathayati | kumâra na tvayâpahrito nâpy anenâpi tu yata eva tvayâ grihîtas tatraiva gatvâvasthito 'pi tu kumâra svakam te griham yâvadbhir manibhir anyena vâ prayojanam tâvad grihâna yathâsukham iti | sa pratibhinnakah samlakshayate | yadâ pitur atyayâd râjâ bhavishyâmi tadâ grahîshyâmîti | yadâjâtaçatrunâ Devadattavigrâhitena pitâ dhârmiko dharmarâjo jîvitâd vyaparopitah svayam eva ca pattam baddhvâ râjye pratishthitas tadâ tena Jyotishko [A. 99. a] 'bhihitah | grihapate tvam mama bhrâtâ bhavasi griham bhâjayâma iti | sa samlakshayati | yena pitâ dhârmiko dharmarâjah praghâtitah sa mâm marshayatîti kuta eva tan nûnam ayam madgriham âgacchatu kâmam² prayacchâmîti viditvâ kathayati | deva vibhaktam eva kim atra vibhaktavyam madiyam griham âgaccha aham tvadîyam griham âgacchâmîti | Ajâtacatruh kathayati | çobhanam evam kuru | sa tasya griham gatah | Jyotishko 'py Ajâtaçatror griham gatah | sâ çrîs tasmâd grihâd antarhitâ yatra Jyotishkas tatraiva gatā evam yavat saptavārān antarhitā prādurbhūtā ca | Ajâtaçatruh samlakshayate | evam api mayâ na çankitam Jyotishkasya manin apahartum anyad upayam karomi tena dhurtapu-

^{1 -} apakrita A. pr. m. B.

rushâh prayuktâh (gacchata Jyotishkasya grihân manîn apaharateti) te hi çitâkarkatakaprayogenâbhirodhum ârabdhâh | te 'ntahpurikayâ upariprâsâdatalagatayâ drishtâh | tayâ dhûrtadhûrtakâ iti nâdo muktah | Jyotishkena çrutam | tenâçayato vâg niçcâritâ tishthantu dhûrtakâ iti | teshâm yo yatrâbhirûdhah sa tatraivâsthito yâvat prabhâtâ rajanî samvrittâ | mahâjanakâyena drishtâh | te kathayanti | bhavanto 'nena kalirâjena pitâ dhârmiko dharmarâjo jîvitâd vyaparopita idânîm grihâny api moshayati tat kim na me mûshishyata iti | purakshobho jâtah | Ajâtaçatrunâ Jyotishkasya dûto 'nupreshito muñcata mamâyam khalîkâra iti | Jyotishkenâçayato vâg niçcâritâ gacchantu dhûrtakâ iti | te gatâh | Jyotishkah samlakshayate | yena nâma pitâ jîvitâd vyaparopitah sa mâm na praghâtavishvatîti | kuta etat | sarvathâham Bhagavatâ vvâkrito mama câsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyatîti gacchâmi pravrajâmîti tena sarvam dhanajâtam dînânâthakripanebhyo dattam adhanâh sadhanâ vyavasthâpitâh | atha Jyotishko grihapatih suhritsambandhibândhavân avalokya yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikante nishannah ekantanishanno Jyotishko grihapatir Bhagavantam idam avocat | labheyâham bhadanta svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam careyam aham Bhagavato 'ntike brahmacaryam iti | sa Bhagavatâ ehibhikshukayâ âbhâshitah, ehi bhiksho cara brahmacaryam iti | Bhagavato vâcâvasânam eva mundah samvrittah samghâtîprâvritah pâtrakaravyagrahastah saptâhâvaropitakeçaçmaçrur varshaçatopasampannasya bhikshor îrvâpathenâvasthitah | ehîti coktah sa Tathâgatena mundaç ca samghâtîparîtadehah sadyah praçântendriya eva tasthau nopasthito Buddhamanorathena | tasya Bhagavatâvavâdo dattah | tenodyacchamânena vyâyacchamânenedam eva pañcagandakam samsâracakram calâcalam viditvâ sarvasamskâragatîh catanapatanavikiranavidhvamsanadharmataya parahatya sarvakleçaprahanad arhattvam sâkshâtkritam arhan samvrittah | traidhâtukavîtarâgah samaloshṭakâñcana âkâçapâṇitalasamacitto vâsîcandanakalpo vidyâvidâritâṇḍakoço vidyâbhijñâpratisamvitprâpto [A. 99. b] bhavalâbhalobhasatkâraparâṅmukhah sendropendrâṇâm devânâm pûjyo mânyo 'bhivâdyaç ca samvrittah |

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | kiṃ bhadantâyushmatâ Jyotishkeṇa karma kṛitaṃ yena citâm âropito divyamânushî çriḥ prâdurbhûtâ Bhagavataḥ çâsane pravrajya sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitam iti | Bhagavân âha | Jyotishkeṇaiva bhikshavaḥ karmâṇi kṛitâny upacitâni labdhasaṃhârâṇi¹ pariṇatapratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyaṃbhâvîni² | Jyotishkeṇa karmâṇi kṛitâny upacitâni ko 'nyaḥ pratyanubhavishyati | na bhikshavaḥ karmâṇi kṛitâny upacitâni vâhye pṛithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtâv api ³tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu karmâṇi kṛitâny upacitâni vipacyante çubhâny açubhâni ci |

na pranaçyanti karmâni kalpakoțiçatair api |

sâmagrîm prâpya *kâlam ca phalanti khalu dehinâm ||
bhûtapûrvam bhikshava ekanavatikalpe "Vipaçyî nâma çâstâ loka
udapâdi Tathâgato 'rhan samyaksambuddho vidyâcaraṇasampannah
sugato lokavid anuttarah purushadamyasârathih çâstâ devamanushyânâm Buddho Bhagavân | dvâshashtibhikshusahasraparivâro janapadacârikâm caran Bandhumatîm râjadhânîm anuprâpto Bandhumatyâm viharati sma Bandhumatîyake dâve | tena khalu samayena
Bandhumatyâm râjadhânyâm Bandhumân nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham "câvakîrṇabahujanamanushyam ca praçântakali kalahadimbadamarataskararogâpagatam çâlîkshugomahishîsampannam" | dhârmiko dharmarâjâ dhar-

Sic MSS.: -sambhârâṇi in pp. 54 &c.
 -bhâvini MSS.: pp. 54 &c.
 bhûpânteshv- MSS.
 kâla AB.
 D generally reads Vipaçcî.
 câkîrṇa-elsewhere.
 -sampannalı MSS.

mena râjyam kârayati | tasyânangano nâma grihapatir âdhyo mahâdhano mahâbhogo vistîrnaviçâlaparigraho Vaiçravanadhanasamudito Vaiçravanadhanapratispardhî | sa samlakshayate | bahuço mayâ Vipacyî samyaksambuddho 'ntargrihe upanimantrya bhojito na tu kadâcit traimâsîm sarvopakaranaih pravârito 'yannv aham Vipaçyinam samyaksambuddham traimâsîm sarvopakaranaih pravârayeyam iti viditvâ yena Vipaçyî samyaksambuddhas tenopasamkrântah upasamkramya Vipacyinah samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannah | ekântanishannam Ananganam grihapatim Vipacyî samyaksambuddho dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm athânangano grihapatir utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Vipaçyî samyaksambuddhas tenâñjalim pranamya Vipacyinam samyaksambuddham idam avocat | adhivâsayatu me Bhagavân² traimâsîm cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkâraih sârdham bhikshusamgheneti | adhivâsayati Vipacyî samyaksambuddho 'nanganasya grihapates tûshnîmbhâvena athânangano grihapatir Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Vipacyinah samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvotthâyâsanât prakrântah | açraushîd Bandhumân râjâ Vipaçyî samyaksambuddho [A. 100. a] dváshashtibhikshusahasrapariváro janapadacárikám caran Bandhumatîm anuprâpto Bandhumatyâm viharati Bandhumatîye dâva iti çrutvâ ca punar asyaitad abhavat | bahuço mayâ Bhagavân antargrihe upanimantrya bhojito na tu kadâcit traimâsîm sarvopakaranaih pravârito³ yanny aham Vipaçyinam samyaksambuddham sarvopakaranaih pravârayeyam4 iti viditvâ yena Vipaçyî samyaksambuddhas tenopasamkrântah | upasamkramya Vipacyinah samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishannah | ekântani-

¹ yan mama MSS. ² Sic MSS. ³ prâvârito MSS. ⁴ prâvârayeyam MSS.

shannam Bandhumantam râjânam Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha Bandhumân râjotthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Vipaçyî samyaksambuddhas tenâñjalim pranamya Vipacyinam samyaksambuddham idam avocat | adhivâsayatu me Bhagavâms traimâsîm cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkaraih sardham bhikshusamghena | upanimantrito 'smi mahârâja tvatprathamato' 'naiganena grihapatinâ| adhivâsayatu Bhagayân, aham tathâ karishye yathânaigano grihapatir âjñâsyati | sacet te mahârâja Anangano grihapatir anujânîta evam te 'ham adhivâsayâmi | atha Bandhumân râjâ Vipacyinah samyaksambuddhasya pâdau çirasâ vanditvotthâyâsanât prakrânto yena svam³ niveçanam tenopasamkrântah | Bandhumân râjânanganam grihapatim dûtena prakroçyedam avocat | yat khalu grihapate jânîyâd4 aham tvatprathamato Vipaçyinam samyaksambuddham bhojayâmi tatah paccât tavâpi na dushkaram bhavishyati Vipacyinam samyaksambuddham bhojayitum iti | sa kathayati | deva mayâ Vipaçvî samyaksambuddhas tvatprathamata upanimantrito 'ham eva bhojayâmi | râjâ kathayati | grihapate yadyapy evam tathâpi tvam mama vishayanivâsî nârhâmy aham tvatprathamato bhojayitum | deva yadyapy aham tava vishayanivâsî tathâpi yena pûrvanimantritah sa eva bhojayati nâtra devasya nirbandho yuktah | na te grihapate kâmakâram dadâmy api tu bhaktottarikayâ jeshyati so 'vaçishtam kâlam bhojayishyati | tathâ bhavatv ity Anangano grihapatih pratyaçraushît | tathânangano grihapatis tâm eva râtrim çucim * prânîtam khâdanîyam bhojanîyam samudânîya kâlyam evotthâyodakamanin pratishthâpya Bhagavato dûtena kâlam ârocavati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedanim Bhagavan kalam manyate atha Vi-

¹ Bandhumatam MSS. ² tatprathamato AB, stat- D. ³ Om. AC, sam D. ⁴ Sic MSS. ⁵ Ex conject.; tadapy api MSS. ⁶ ya AC; om. BD.

paçyî samyaksambuddhah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya [A. 100. b] bhikshuganaparivrito yenânanganasya grihapater bhaktâbhisâras tenopasamkrântah | upasamkramya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | athânaigano grihapatih sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham viditvâ cucinâ ¹pranîtena khâdanîyabhojanîyena svahastam samtarpayati sampravârayati | anekaparyâyena cucinâ pranîtena khâdanîyabhojanîyena svahastam samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvâ dhautahastam apanîya pâtram nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagayatalı purastân nishanno dharmaçrayanâya | atha Vipaçyî samyaksambuddho 'naiganam grihapatim dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya prakrântah | evam Bandhumatâ râjñâ bhojitah | esha eva grantho vistarena kartavyah | na kvacid bhaktottarikayâ parâjayati | tato Bandhumân râjâ kare kapolam dattvâ cintâparo vyavasthitah | amâtyâh kathayanti | deva kasmât tvam kare kapolam dattvâ cintâparas tishthasîti | sa kathayati | bhavantah katham aham na cintâparas tishthâmi yo 'ham mama vishayanivâsinam kutumbinam na çaknomi bhaktottarikayâ parâjayitum | te kathayanti | deva tasya grihapateh kâshtham nâsti *kâshthavikrayo vidhâryatâm iti | râjñâ ghantâvaghoshanam kâritam | bhavanto na kenacin madvishayanivâsinâ kâshtham vikretavyam yo vikrînîte tena madvishaye na vâstavyam iti | Anangano grihapatir gandhakâshthair bhaktam sâdhayitum ârabdhah sugandhatailena ca vastrâni tîmayitvâ khâdyakâny ullâdayitum⁴ | surabhinâ² gandhena sarvâ Bandhumatî nagarî sphutâ samvritta | Bandhuman raja pricchati | bhavantah kuta esha manojũagandha iti | tair vistarena samâkhyâtam | sa kathayati | aham apy evam karomi kim mama vibhavo nâstîti | amâtyâh kathayanti |

¹ gunitena ABD. ² Sic MSS. ³ kâshtham vikrayo MSS. ⁴ Sic MSS. query ulloḍayitum?

deva kasyârthe evam krivate ayam grihapatir aputro na cirât kâlam karishyati devasyaiva sarvam ¹santahsvâpateyam bhavishyati kâshthavikrayo 'nujñâsyatâm iti | tena kâshthavikrayo 'nujñâtah| Ananganena grihapatinâ çrutam râjñâ kâshthavikrayo 'nujñâta iti | tena cittam pradûshya kharâ vâg niçcâritâ | tâvan me bhaktakâshtham asti yenâham enam sahâmâtyam² citâm âropya dhmâpayâmîti | râjâ kare kapolam dattvâ cintâparo vyavasthitah | amâtyâh kathayanti | deva kimartham kare kapolam dattvå cintâparas tishthasîti | tena vistarena samâkhyâtam | te kathayanti | devâlam vishâdena vayam tathâ karishyâmo yathâ devaç cânanganam grihapatim parâjayatîti | tair aparasmin divase ³Bandhumatî râjadhânî apagatapâshânaçarkarakathalyâ vyavasthâpitâ candanavâriparishiktâ surabhidhûpaghatikopanibaddhâh âmuktapattadâmakalâpâ ucchritadhvajapatâkâ nânâpushpâvakîrnâ nandanavanodyânasadriçâ | tatpratispardhaçobhâvibhûshito mandavâṭah 4 kâritah | tasmin nânâratnavibhûshitâsanavasana A. 101. a sampannaçobhâsanaprajñaptili kâritâ mridu-⁵viçadasurabhigandhasampanno vividhabhaktavyañjanasahito divyasudhâmanojñasamkâças trailokyaguror anurûpa âhâra upasamanvâhritah | tato Bandhumato râjño niveditam | devedriçî nagaraçobhâ idriçaç câhârah pramodyam utpâdayeti | Bandhumân râjâ drishtvâ param vismayam âpannalı | tato vismayâvarjitacittasamtatir Vipacyinah samyaksambuddhasya dûtena kâlam ârocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlam manyata itil atha Vipaçyî samyaksambuddhah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusanghapuraskrito yena Bandhumato râjño bhaktâbhisâras tenopasamkrântah | upasamkramya puraståd bhikshusamghasya prajñapta evåsane nishannah | Bandhumato rájňo maigalyábhisheko hastinágo Vipacyinah samyaksambuddhasya çataçalâkam echattram upari mûrdhno dhârayaty avaçishtâ hastinâgâ

 $^{^1}$ Sic MSS. : sântaḥ ? 2 -mâtyâm MSS. 3 -tîm râjadhânîm MSS. 4 Sic MSS. query maṇḍalavāṭaḥ, cf. p. 288. 15. 5 -vishada- MSS. 6 -tati MSS.

bhikshûnâm | Bandhumato râjño 'gramahishî Vipaçyinam samyaksambuddham sauvarnena manibalavyajanena vijayaty avaçishta antahpurikâ avaçishtânâm bhikshûnâm | Ananganena grihapatinâ avacarakah purushah preshito gaccha bhoh purusha pacya kidricenaharena Bandhumân râjâ Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayatîti sa gatas tâm vibhûtim drishtvâ vismayâvarjitamanâs¹ tatraivâvasthitah | evam dvitîyas tritîyah preshitah | so 'pi tatraiva gatvâvasthitah | tato 'nangano grihapatih svayam eva gatah | so 'pi tâm vibhûtim drishtvâ param vishâdam âpannah samlakshayati, çakyam anyat sampâdayitum kimtu hastinâm² antahpurasya ca kuto mama vibhava iti viditvâ niveçanam gato dauvârikam purusham âmantrayate, bhoh purusha yadi kaçcid yacanaka agacchati sa yat prarthayate tad dâtavyam no tu praveça ity uktvâ çokâgâram praviçyâvasthitah Çakrasya devendrasyâdhastâj jñânadarçanam pravartate | sa samlakshayati, ye kecil loke dakshinîyâ Vipaçyî samyaksambuddhas teshâm agro dânapatînâm apy Anaigano grihapatih sâhâyyam asya kalpayitavyam iti viditvâ Kauçiko brâhmanaveçam abhinirmâya yenânanganasya grihapater nivecanam tenopasamkrântah | upasamkramya dauvârikam purusham âmantrayate | gaccha bhoh purushânanganasya grihapateh kathaya Kaucikasagotro brahmano dvare tishthati bhavantam drashtukâma iti | sa kathayati | brâhmana grihapatinâham sthâpito yah kaçcid yâcanaka âgacchati sa yat prârthayate tad dâtavyam na tu praveça iti yena te prayojanam tad grihîtvâ gaccha kim te grihapatinâ drishteneti | sa kathayati | bhoh purusha na mama kenacit prayojanam [A. 101. b] aham grihapatim eva drashtukâmo gaccheti [tenânaiganasya grihapater gatvâ niveditam | ârya Kauçikasagotro brâhmano dvâre tishthaty âryam drashtukâma iti | sa kathayati | gaccha bhoh purusha yena tasya prayojanam tat prayaccha kim tenâtra pravishteneti | sa kathayati | ârya ukto mayâ evam kathayati nâham kimcit prârthayâmy api tu grihapatim

^{1 -}mana MSS.

² hastinam MSS.

eva drashtukâma iti | sa kathayati | bhoh purusha yady evam praveçaya | sa tena praveçitah | brâhmanah kathayati | kasmât tvam grihapate kare kapolam dattvâ cintâparas tishthasîti | sa grihapatir gâthâm bhâshate |

na tasya kathayec chokam yah çokân na pramocayet |

tasmai tu kathayec chokam yah cokan¹ sampramocayed || iti | Cakrah kathayati | grihapate kas tava çokah kathayâham te çokân pramocayâmîti | tena vistarena samâkhyâtam | atha Çakro devendrah Kauçikabrâhmanarûpam antardhâpya svarûpena sthitvâ kathayati, grihapate Vicvakarmâ te devaputrah sâhâyyam kalpayishyatîty uktvå prakråntah | atha Cakro devendro devåms Trayastrimçån gatvå Viçvakarmânam devaputram âmantrayate | gaccha Viçvakarmann Ananganasya grihapateh sahayyam kalpaya | param bhadram tava Kauciketi Vicvakarmanâ devaputrena Cakrasya devendrasya praticrutyâgatah prativiçishtatarâ nagaraçobhâ nirmitâ divyo mandalavâto divyâsanaprajñaptir divya âhârah samanvâhritah | Airâvano nâgarâjo Vipacyinah samyaksambuddhasya catacalâkam cehatram upari mûrdhno dhârayaty avaçishtâ nâgâ avaçishtânâm bhikshûnâm Cacî devakanyâ Vipaçyinam samyaksambuddham sauvarnena manibálavvajanena víjavatv avacishtá apsaraso bhikshûn | Bandhumatá râjñâvacarakah purushah preshito gaccha bhoh purusha kîdriçenâhârenânangano grihapatir Buddhapramukham bhikshusamgham tarpayatîti | sa purushas tatra gatas tâm vibhûtim drishtvâ tatraivâvasthitah | tenâmâtyah preshitah | so 'pi tatraivâyasthitah | kumârah preshitalı so 'pi tatraivâvasthitalı tato Bandhumân râjâ svayam eva taddváram gatvávasthitah | Vipacyí samyaksambuddhah kathayati | grihapate Bandhumân râjâ drishtasatyas tasyântike tvayâ kharavâkkarma niçcâritam sa eva dvâre tishthati gaccha kshamayeti tenâsau nirgatya kshamita uktaç ca | mahârâja praviça svahastena ²pariveshanam kuru | sa pravishtah pagyati divyâm vibhûtim

¹ çokât D.

² pariveçanam MSS.

dṛishṭvâ ca paraṃ vismayam âpannaḥ kathayati | gṛihapate tvam ¹evaiko 'rhasi dine dine Buddhapramukhaṃ bhikshusaṃghaṃ bhojayituṃ na vayam iti | athânaṅgaṇo gṛihapatir Vipaçyinaṃ samyaksaṃbuddham anayâ vibhûtyâ [A. 102. a] traimâsyaṃ praṇitenâhâreṇa saṃtarpya pâdayor nipatya praṇidhânaṃ kartum ârabdhaḥ | yan mayâ evaṃvidhe sadbhûtadakshiṇîye kârâ kṛitâ anenâhaṃ kuçalamûlenâḍhye mahâdhane mahâbhoge kule jâyeyaṃ divyamânushîṃ çriyaṃ pratyanubhaveyam evaṃvidhânâṃ dharmâṇâṃ lâbhî syâm evaṃvidham eva çâstâram ârâgayeyaṃ mâ virâgayeyam iti |

kim manyadhve bhikshavo | yo 'sâv Anangano nâma grihapatir esha evâsau Jyotishkah kulaputras tena kâlena tena samayena | yad anena Bandhumato râjño drishtasatyasyântike kharâ vâg niçcâritâ tasya karmano vipâkena pañcaçatâni samâtrikaç citâyâm âropya dhmâpito yâvad etarhy api citâm âropya dhmâpitah | yad Vipacyini Tathâgate kârâm kritvâ pranidhânam kritam tasya karmano vipâkenâdhye mahâdhane mahâbhoge kule jâto divyamânushî çrîh prâdurbhûtâ mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam | aham anena Vipaçyinâ samyaksambuddhena sârdham samajavah samabalah samadhurah samasâmânyaprâptah çâstâ ârâgito na virâgita iti hi bhikshava ekântakrishnânâm karmanâm ekântakrishno vipâka ekântaçuklânâm ekântaçuklo vyatimiçrânâm vyatimiçralı tasmât tarhi thikshava ekântakrishnâni karmâny apâsya vyatimiçrâni caikântaçukleshv eva karmasv âbhogah karanîya itv evam vo bhikshavah çikshitavyam | idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan iti divyâvadâne 2 Jyotishkâvadânam ûnaviniçatimam3.

evaikoram hasi AB; evaiko rarhasi C; evaiko rhasa D.
 -çatimaḥ MSS.; ABC add çlo 526.

XX.

Evam mayâ çrutam | ekasmin samaye Bhagavâm Chrâvastyâm viharati sma Jetavane 'nâthapindadasyârâme mahatâ bhikshusamghena sârdham ardhatrayodaçabhir bhikshuçataih satkrito Bhagavân gurukrito mânitah pûjito bhikshubhir bhikshunîbhir upâsakair upâsikâbhî râjabhî râjamâtrair nânâtîrthikaçramanabrâhmanacarakaparivrâjakair devair nâgair yakshair asurair garudair gandharvaih kinnarair mahoragaih | lâbhî Bhagavân prabhûtânâm pranîtânâm cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkârânâm divyânâm mânushânâm ca taic ca Bhagavân anupaliptah¹ padmam ivâ vârinâ Bhagavataç câyam evamrûpo digvidikshûdârakalyânakîrtiçabdaçloko 'bhyudgatah | ity api sa Bhagavâms Tathâgato 'rhan samyaksambuddho vidyâcaranasampannah sugato lokavid anuttarah purushadamyasârathih çâstâ devamanushyânâm Buddho Bhagavân sa imam sadevakam lokam samarakam sabrahmakam sacramanabrâhmanîm prajâm sadevamânushîm drishta eva dharme svayam abhijñâya sâkshâtkritvopasampadya pravedayate | sa dharmam deçayaty âdau kalyânam madhye kalyânam paryavasâne kalyânam svartham suvyañjanam² kevalam paripûrnam paricuddham paryavadâtam brahmacaryam samprakâçayati | tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | saced bhikshavah sattvâ jânîyuh dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam yathâhâm jânâmi dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam apîdânîm yo 'sâv apaçcimali kavadaç carama âlopas tato 'py adattvâsamvibhajya na paribhuñjîran sacel labheran dakshinîyam [A. 102, b] pratigrâhakam na caishâm utpannam mâtsaryam cittam paryâdâya tishthet | yasmát tarhi bhikshavah sattvá na jánante dánasya phalam dánasamvi-

anuliptam MSS.; but cf. Rûpâvatî, init. fol. 165, b.
 svavyaûjanam
 ABC.
 yo'sâv ayam paçcimah AB.
 karadaç MSS.
 mâtsarya
 MSS. here, but mâtsaryam infra fol. 104, b.

bhâgasya ca phalavipâkam yathâham jânâmi dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam tasmâd dhetor adattvâsamvibhajya paribhujyante âgrihîtena cetasâ utpannam caishâm mâtsaryam¹ cittam paryâdâya tishthati | tat kasya hetoh |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani râjâbhût Kanakavarno nâmâbhirûpo darçanîyah prâsâdikah paramayâ suvarnapushkalatayâ sa manvâgatah | râjâ bhikshavah Kanakavarna âdhyo mahâdhano mahâbhogah prabhûta ²sattvasvâpateyah prabhûtavittopakaranah prabhûtadhanadhânyahiranyasuvarnamanimuktâvaidûryaçankhaçilâpravâdarajatajâtarûpalı prabhûtahastyaçvagavedakalı paripûrnakoçakoshthâgâralı | râjîah Kanakavarnasya khalu bhikshavah Kanakâvatî nâmarâjadhânî babhûva pûrvena paçcimena ca dvâdaça yojanâny âyâmena dakshinenottarena ca sapta vojanâni ca vistârena | riddhâ ca sphîtâ ca kshemâ ca subhikshâ câkîrnabahujanamanushyâ ca ramanîyâ | râjñah Kanakavarnasyâçîtir nagarasahasrâny abhûvan | ashtâdaça kulakotî a riddhâni sphîtâni kshemâni subhikshâny âkîrnabahujanamanushyâni saptapañcâçad grâmakotya riddhâh sphîtâh kshemâh subhikshâ ramaniya mahajanakirnamanushyah shashtih karvatasahasrany abhûvan riddhani sphitani kshemani subhikshany akirnabahujanamanushyani | râjnah Kanakavarnasyâshtâdacâmâtyasahasrâny abhûvan | vimcati strîsahasrâny antahpuram abhût | râjâ bhikshavah Kanakavarno dhârmiko babhûva dharmena râjyam kârayati j athâparena samayena râjñah Kanakavarnasyaikâkino rahogatasya pratisamlînasyaivam cetasi cetahparivitarkam udapâdi | yannv aham sarvabanijo 'çulkân agulmân muñceyam sarvajâmbudvîpakân manushyân akarân agulmân muñceyam iti | atha râjâ Kanakavarno ganakamahâmâtrâmâtyadauvârikapârishadyân 6 âmantrayate | adyâgrena vo grâmanya'ı sarvabanijo 'çulkân agulmân muñcâmi sarvajâmbudvîpakân⁵ manu-

 ¹ mâtsarya MSS. here, but mâtsaryam infra fol, 104, b.
 ² satta- ABC.
 ³ kulakoțî MSS.; query kulakoțisahasrâni?
 ⁴ shashți MSS.
 ⁵ jambudvipakâm, MSS, but jâmbudv- infra.
 ⁶ -dyauvârika- MSS., but dauyârika infra.

shyân akarân açulkân muñcâmi | tasyânekopâyena bahûni varshâni râjyam kârayato 'parena samayena nakshatram vishamîbhûtam dvâdaca varshâni devo na varshishyati | atha brâhmanâ lakshanajñâ naimittikâ bhûmyantarîkshamantrakuçalâ nakshatraçukragrahacariteshu tat samlakshayitvâ yena râjâ Kanakavarnas tenopasamkrântâh | upasamkramya râjânam Kanakavarnam idam avocan¹ | yat khalv devo jânîvân nakshatram vishamîbhûtam dvâdaça varshâni devo na varshishyati | atha râjâ Kanakavarna idam evamrûpam nirghosham crutyâ 'crûni pravartayati | ahovata me jâmbudvîpakâ manushyâ ahovata me Jambudvîpah riddhah sphîtah kshemah subhiksho ramanîyo bahujanâkîrnamanushyo na cirâd eva cûnyo bhavishyati rahitamanushyah | atha râjñah Kanakavarnasya muhûrtam çocitvaitad abhavat | ya ime âdhyâ mahâdhanâ mahâbhogâs te çakshyanti² yâpavitum va ime [A. 103. a] daridrâ alpadhanâ alpânnapânabhogâs te katham yapayishyanti | tasyaitad abhayat | yanny aham Jambudvìpâd annâdyam samhareyam sarvajâmbudvîpân sattvân ganayeyam atha ganayitvâ mâpayeyam mâpayitvâ sarvagrâmanagaranigamakarvatarájadháníshy ekam koshthágáram kárayeyam ekam koshthágáram kârayitvâ sarvajâmbudvîpakânâm manushyânâm samam bhaktam pratyarpayeyam iti | atha Kanakavarno araja ganakamahamatramatyadauvârikapârishadyân âmantrayate | gacchata4 yûyam grâmanyah sarvajambudvîpâd annâdyam samhritya ganayata ganayitvâ mâpayata mâpayitvâ sarvagrâmanagaranigamakarvatarâjadhânishy ekam koshthagaram sthapayata | param deveti | ganakamahamatramatyadauvârikapârishadyâ râjñah Kanakavarnasya pratiçrutya sarvajambudvîpâd annâdyam ganayanti ganayitvâ mâpayanti mâpayitvâ sarvagrâmanagaranigamakarvatarâjadhânîshv ekasmin koshthâgâre sthâpayanti | ekasmin koshthâgâre sthâpayitvâ yena râjâ Kanakavarņas tenopasamkrantah | upasamkramya rajanam Kanakavarnam idam

¹ avocat MSS. ² çakyanti D, and so perhaps the other MSS. ³ -var-nam MSS. ⁴ gacchatha MSS. ⁵ ganayatha MSS. ⁶ Sie MSS.

avocan¹ | yat khalu deva jânîyâh sarvagrâmanagaranigamakarvatarájadhánishv annádyam samhritam samhritya ganitam ganayitvá mâpitam mâpayitvâ sarvagrâmanagaranigamarâjadhânîshv ekasmin koshthågåre sthåpitam yasyedånim devah kålam manyate | atha råjå Kanakavarnah ² samkhyâganakalipikapaurusheyân âmantrayitvaitad avocat | gacchata3 yûyam grâmanyah sarvajâmbudvipakân manushyân4 ganayata ganayitvâ grâmanyah sarvajâmbudvîpakânâm manushyânâm samam bhaktam prayacchata | param deveti | samkhyâganakalipikapaurusheyâ râjñah Kanakavarnasya praticrutya sarvajâmbudvîpakân manushyân ganayanti samganya râjânam Kanakavarnam âdau kritvâ *sarvajambudvîpakânâm manushyânâm samam bhaktam prajñapayanti | te yâpayanty ekâdaça varshâni dvâdaçavarsham⁶ na yapayanti | nirgato dvadaçasya varshasyaiko maso yavad bahavah strîpurushadârakadârikâ jighatsitâh pipâsitâh kâlam kurvanti | tena khalu punah samayena sarvajambudvîpâd annâdyan parikshînam anyatra râjñah Kanakavarnasyaikâ mânikâ bhaktasyâvaçishtâ |

tena khalu samayenânyatamaç catvârimçatkalpasamprasthito bodhisattva imâm sahâlokadhâtum anuprâpto babhûva | adrâkshîd bodhisattvo 'nyatarasmin vanashande putram mâtrâ sârdham vipratipadyamânam | drishtvâ ca punar asyaitad abhavat | kliçyanti vateme sattvâh samkliçyanti vateme sattvâ yatra hi nâmâsyâm eva nava mâsân kukshâv ushitva asyâ eva stanau pîtvâ atraiva kâlam karishyatîty alam me îdriçaih sattvair adhârmikair adharmarâgaraktair mithyâdrishtikair vishamalobhâbhibhûtair amâtrijñair açrâmanyair abrâhmanyair akulejyeshthâpacâyakaih | ka utsahata îdriçânâm sattvânâm [A, 103. b] arthâya bodhisattvacaryâm caritum |

avocat MSS.
 MSS. here saṃkhyâgaṇa Ex conject.; sarvajambudvîpakânâṃ manushyâṇâṃ MSS.
 Sic MSS.

varshân D.
 klishyanti MSS.
 samkliç—sattvâ om. AB, samklishvanti CD.
 Sie MSS.; query asyâ?

yannv aham svake kârye pratipadyeyam | atha bodhisattvo yenânyatarad vrikshamûlam tenopasamkrântah | upasamkramya tasmin vrikshamûle nishamah | paryankam âbhujya riju kâyam pramidhâya pratimukham smritim upasthâpya pañcasûpâdânaskandheshûdayavyayânudarçî viharati | yadutedam rûpam ayam rûpasamudayo 'yam rûpasyâstamgama iyam vedanâ iyam samjñâ ime samskârâ idam vijûânam ayam vijûânasamudayo 'yam vijûanasyâstamgama iti sa evam pañcasûpâdânaskandheshûdayavyayânudarçî viharann acirâd eva yatkimeit samudayadharmakam tat sarvam nirodhadharmakam iti viditvâ tatraiva pratyekâm bodhim adhigatavân | atha bhagavân pratyekabuddho yathâprâptân dharmân avalokya tasyâm velâyâm gâthâm bhâshate |

saṃsevamânasya¹ bhavanti² snehâḥ snehânvayaṃ saṃbhavatiha duḥkham \mid

âdînavam snehagatam viditvâ ekaç caret khadgavishânakalpalı ||
iti |

atha tasya bhagavatah pratyekabuddhasyaitad abhavat | bahûnâm me sattvânâm arthâya dushkarâṇi cîrṇâni na ca kasyacit sattvasya hitam kṛitam | kam adyâham anukampeyam kasyâham³ adya piṇḍapâtam âhṛitya paribhuñjiya | atha bhagavân pratyekabuddho divyena cakshushâ viçuddhenâtikrântamânushena sarvâvantam imam Jambudvîpam samantâd anuvilokayann adrâkshit sa bhagavân pratyekabuddhaḥ sarvajambudvîpâd annâdyam parikshinam anyatra râjūaḥ Kanakavarṇasyaikâ mânikâ bhaktasyâvaçishṭâ | tasyaitad abhavat | yannv aham râjānam Kanakavarṇam anukampeyam yannv aham râjūaḥ Kanakavarṇasya niveçanât piṇḍapâtam apahṛitya paribhuñ-jîya | atha bhagavân pratyekabuddhas tata eva riddhyâ vihâyasam abhyudgamya dṛiçyatâ kâyena çakunir iva riddhyâ yena Kanakâvatî râjadhânî tenopasaṃkrântaḥ | tena khalu samayena râjâ Kanaka-

¹ samvavânasya A, samsevitânasya B. ² bhavati MSS. ³ kasyâlam MSS.

varna upariprâsâdatalagato 'bhût pañcamâtrair amâtyasahasraiḥ parivritaḥ | adrâkshîd anyatamo mahâmâtras taṃ bhagavantaṃ pratyekabuddhaṃ dûrata evâgacchantaṃ dṛishṭvâ ca punar mahâmâtrân âmantrayate | paçyata paçyata grâmaṇyaḥ | dûrata eva lohitapakshaḥ çakunta ihâgacchati | dvitîyo mahâmâtra evam âha | naisha grâmaṇyo lohitapakshaḥ çakunto râkshasa eva ojohâra ihâgacchati | esho 'smâkaṃ bhakshayishyati | atha râjâ Kanakavarṇa ubhâbhyâṃ pâṇibhyâṃ mukhaṃ saṃparimârjya mahâmâtrân âmantrayate | naisha grâmaṇyo lohitapakshaḥ çakunto na ca râkshasa ojohâraḥ | ṛishir esho 'smâkam anukaṃpâyehâgacchati' | atha sa bhagavân pratyekabuddho râjūaḥ Kanakavarṇasya prâsâde pratyashthât |

atha râjâ Kanakavarṇas tam bhagavantam pratyekabuddham utthâyâsanât pratyudgamya pâdau çirasâ vanditvâ prajūapta evâsane nishîdayati² | atha râjâ Kanakavarṇas tam bhagavantam pratyekabuddham idam avocat | kimartham rishe ihâbhyâgamanam³ | bhojanârtham mahârâja | evam ukte râjâ Kanakavarṇaḥ prârodîd açrûṇi pravartayann evam âha | aho me dâridryam aho dâridryam yatra hi nâma Jambudvîpaiçvaryâdhipatyam kârayitvâ ekasyâpi risher asamarthaḥ piṇḍapâtam pratipâdayitum | [A. 104. a] atha yâ Kanakâvatyâm râjadhânyâm adhyushitâ devatâ sâ râjñaḥ Kanakavarṇasya purastâd gâthâm bhâshâte |

kim dulıkham dâridryam kim dulıkhataram tad eva dâridryam | maranasamam dâridryam ||

atha râjâ Kanakavarṇaḥ koshṭhâgârikaṃ purusham âmantrayate | asti bho purusha mama niveçane kiṃcid bhaktaṃ yad aham asya risheḥ pradâsyâmi | sa evam âha | yat khalu deva jânîyâḥ sarvajambudvîpâd annâdyaṃ parikshìṇam anyatra devasyaikâ mânikâ bhaktasyâvaçishṭâ | atha râjūaḥ Kanakavarṇasyaitad abhavat | sacet paribhuūje⁴ jivishye, atha na paribhokshye⁵ marishye | tasyaitad

anukampâyaihâgacehati AB.
 Sie MSS.
 abhyâgamam MSS.
 paribhuñ, a ABC, paribhuñjî vishye D.
 paribhojye MSS.

abhavat | yadi paribhokshye¹ yadi vâ na paribhokshye¹ 'vaçyanı mayâ kâlah kartavyo 'lam me jîvitena | katham nâmehedrica z rishih çîlavân kalyânadharmâ mama niveçane 'dya yathâdhautena pâtrena nirgamishyati | atha râjâ Kanakavarno ganakamahâmâtrâmâtyadauvârikapârishadyân samnipâtyaivam avocat | anumodata yûyam grâmanyo 'yam râjñah Kanakavarnasyâpaccima odanâtisargah | anena kuçalamûlena ³sarvajâmbudvîpakânâm manushyânâm dâridryasamucchedah syât | atha râjâ Kanakavarnas tasya maharshes tat pâtram grihîtvâ ekâm mânikâm bhaktasya pâtre prakshipya ubhâbhyâm pânibhyâm pâtram grihîtvâ jânubhyâm nipatya tasya bhagavatah pratyekabuddhasya dakshine panau patram pratishthapayati | dharmatâ punar bhagavatâm pratyekabuddhânâm kâyikî dharmadeçanâ na vâcikî latha bhagavân pratyekabuddho râjñah Kanakavarnasyântikât pindapâ ram âdâya tata eva riddhyâ upari vihâyasâ prakrantah atha raja Kanakavarnah pranjalir bhûtva tavad animisham prekshamano 'sthad yavac cakshushpathad atikranta iti | atha Kanakavarno ganakamahâmâtrâmâtyadauvârikapârishadyân râiâ âmantrayate | gacchata4 grâmanyah svakasvakâni niveçanâni mâ ihaiva prâsâde jighatsâpipâsâbhyâm sarva eva kâlam karishyatha ta evam âhuḥ | yadâ devasya çrîsaubhâgyasampad âsît tadâ vayam devena sârdham krîdatâ ramatâ katham punar vayam idânîm devam⁷ paçcime kâle paçcime samaye parityakshyâma iti | atha râjû Kanakavarnah prârodîd açrûni pravartayati | açrûni samparimârjya ganakamahâmâtrâmâtyadauvârikapârishadyân idam avocat | gacchata⁸ grâmanyo yathâsvakasvakâni niveçanâni mâ ihaiva prâsâde jighatsâpipâsâbhyâm sarva eva kâlam karishyatha evam uktâ ganakamahâmâtrâmâtyadauvârikapârishadyâh prarudanto 'çrûni pravartayanto 'çrûni samparimârjya yena râjâ Kanakavarnas tenopa-

 ¹ paribhojye MSS.
 ² nâmehedricâ MSS.
 ³ sarvajambu- MSS.
 ⁴ gacehatha MSS.
 ⁵ mâ haiya MSS. here, but infra mâ ihaiya.
 ⁶ Sie MSS.; Query krâditâ ramitâl?
 ⁷ deva MSS.
 ⁸ Sie MSS.

saṃkrântâḥ | upasaṃkramya râjñaḥ Kanakavarṇasya pâdau çirasâ vanditvâ 'ñjaliṃ kṛitvâ râjñaḥ Kanakavarṇasyaitad ûcuḥ | kshantavyaṃ te yad asmâbhiḥ kiṃcid aparâddham¹ adyâsmâkaṃ [A. 104. b] devasyâpaçcimaṃ darçanam |

tadyathâ tena bhagavatâ pratyekabuddhena sa piṇḍapâtraḥ paribhukto 'tha tasminn eva kshaṇe samantâc cataṣṛishu dikshu catvâry abhrapaṭalâni vyutthitâni çîtalâç ca vâyavo vâtum ârabdhâ ye Jambudvîpâd açucim vyapanayanti meghâç ca pravartayantaḥ² pâṃçññ chamayanti | atha tasminn eva divase dvitîye 'rdhabhâge vividhasya khâdanîyabhojanîyasya varsham pravarshati | idam evaṃrûpaṃ bhojanam odanaçaktavaḥ kulmâshamatsyamâṇsam idam evaṃrûpaṃ khâdanîyaṃ ³mûlakhâdanîyaṃ skandhakhâdanîyaṃ patrakhâdanîyaṃ pushpakhâdaniyaṃ phalakhâdanîyaṃ ¹tilakhâdanîyaṃ khaṇḍaçarkaraguḍakhâdaniyaṃ pishṭakhâdanîyam | atha râjâ Kanakavarṇo hṛishṭatushṭaḥ udagra âttamanâḥ pramuditaḥ prîtisaumanasyajâto gaṇakamahâmâtrâmâtyadauvârikapârshadyân âmantrayate | paçyatha yûyaṃ grâmaṇyo 'dyaiva tasyaikapiṇḍapâtadânasyâṅkuraḥ prâdurbhûtaḥ phalam anyad bhavishyati |

atha dvitîye divase saptâham dhânyavarsham pravarshati tadyathâ tilatandulâ mudgamâshâ yavâ godhûmamasûrâh çâlayah, saptâham 'sarpivarsham pravarshanti, saptâham tailavarsham pravarshanti, saptâham karpâsavarsham pravarshanti, saptâham nânâvidhadûshyavarsham pravarshanti, saptâham saptaratnânâm varsham pravarshanti, suvarnasya rûpyasya vaidûryasya sphațikasya lohitamukter açmagarbhasya musâragalvasya | sarvam asya râjñah Kanakavarnasyânubhâvena 'Jâmbudvîpakânâm manushyânâm dâridryasamucchedo babhûva |

syât khalu bhikshavo yushmâkam kânkshâ vimatir vâ 'nyah sa tena kâlena tena samayena râjâ Kanakavarno babhûva | na khalv

 ¹ aparârddham ABC, aparâdham D.
 ² Sic MSS.; query pravarshayantaḥ?
 ³ mûlaṃ- MSS.
 ⁴ tilaṃ- MSS.
 ⁵ Sic MSS.
 ⁶ Jambu- MSS.

evam drashtavyam | aham sa tena kâlena tena samayena râjâ Kanakavarno babhûva | tad anena bhikshavah paryâyena veditavyam | saced bhikshavah sattvâ jâniyur dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam yathâham jâne dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam apîdânîm yo 'sâv apaçcimakah kavadaç carama âlopas tato 'py adattvâ 'samvibhajya na paribhuñjiran sacel labheran dakshinîyam pratigrâhakam na caishâm utpannam mâtsaryam cittam paryâdâya tishthet | yasmât tarhi bhikshavah sattvâ na jânate dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam yathâham jâne dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam tasmât te 'dattvâ 'samvibhajya paribhuñjate âgrihîtena cetasâ utpannam caishâm mâtsaryam cittam paryâdâya tishthati |

na naçyate pûrvakritam çubhâçubham na naçyate sevanam panditânâm |

na naçyate âryajaneshu bhâshitam kritam kritajñeshu na jâtu naçyati ||

sukritam çobhanam karma dushkritam vâpy açobhanam | asti caitasya¹ vipâko² avaçyam dâsyate phalam ||

idam avocad Bhagavân âttamanasas te [A. 105, a] bhikshavo bhikshunyupâsakopâsikâ devanâgayakshagandharvâsuragarudakinnaramahoragâdayah sarvâvatî ca parshad Bhagavato bhâshitam abhyanandan [

Iti çrîdivyâvadâne* Kanakavarı,âvadânam vimçatimam* ||

XXI.

Buddho Bhagavân Râjagrihe viharati Venuvane ⁵Kalandakanivâpe | âcaritam âyushmato Mahâmaudgalyâyanasya kâlena kâlam narakacârikâm caritum tiryakcârikâm caritum pretacârikâm devacâri-

 ¹ cetasya ABC; cet tasya D.
 2 vipáká D.
 3 om. ABC.
 4 mah MSS.,
 ABC also add clo 123.
 5 Kalandanivápe ABC.

kâm manushyacârikâm caritum | sa yâni tâni nârakânâm sattvânâm ¹utpâtânupâtanacchedanabhedanâdîni duhkhâni tiraçcâm anyonyabhakshanâdîni pretânâm kshuttrishâdîni devânâm cyavanapatanavikiranavidhvamsanâdîni manushvânâm parveshtivyasanâdîni duhkhâni tâni drishtvâ Jambudvîpam âgatya catasrinâm parshadâm ârocayati | yasya kasyacit sârdhamvihâry antevâsî vâ anabhirato brahmacaryam carati sa tam âdâya yenâyushmân Mahâmaudgalyâyanas tenopasamkrâmaty² âyushmân Mahâmaudgalyâyana enam samyag avavadishyaty anuçâsishyatîti tam âyushmân Mahâmaudgalyâyanah samyag avavadati samyag anuçâsti | evam aparam aparam te âyushmatâ Mahâmaudgalyâyanena samyag avavâditâh samyag anuçishtâ abhiratâ brahmacaryam caranty uttare ca viçesham adhigacchanti | tena khalu samayenâyushmân Mahâmaudgalyâyanaç catasribhih parshadbhir âkîrno viharati bhikshubhir bhikshunîbhir upâsakair upâsikâbhiç ca | jânakâh pricehakâ Buddhâ Bhagavantah | pricehati Buddho Bhagavân âyushmantam Ânandam | Maudgalyâyanac catasribhih parishadbhir âkîrno viharati | sa kathayati | âcaritam bhadantâyushmato Mahâmaudgalyâyanasya kâlena kâlam narakacârikâm caritum tiryakcârikâm pretacârikâm devacârikâm manushyacârikâm caritum | sa yâni tâni nârakânâm sattvânâm utpâţânupâţanacchedanabhedanâdîni duhkhâni tiryaçcâm anyonyabhakshanâdîni pretânâm *kshuttrishâdîni devânâm cyavanapatanavikiranavidhvamsanâdîni manushyânâm paryeshtivyasanadîni duhkhani tani drishtva Jambudvîpam agatya catasrinâm parshadâm ârocayati yasya kasyacit sârdhamyihârî antevâsî vânabhirato brahmacaryam carati sa tam âdâya yenâyushmân Mahâmaudgalyâyanas tenopasamkrâmaty âyushmân Mahâmaudgalyâyana eva samyag avavadishyati samyag anuçâsishyati tam âyushmân Mahâ-

Sic infra; here corrupt, utpådåndayånacchedanå- A, utpåte 'nutpåtenaccheB, utpådå 'nupåtenacchedanå- C, utpådånupådådanacchedanå- D.
 Sic MSS. query upasamkråmatv?
 * avabodhitåh A, om. C, avavoditah D.
 * kshuttarshådini AB.
 * Sic MSS. Qu. -ishyatiti?

maudgalyâyanah samyag avavadati samyag anuçâsti | evam aparam aparam te âyushmatâ Mahâmaudgalyâyanena samyag avoditâh¹ samyag anuçishtâ abhiratâ brahmacaryam caranty uttare ca viçesham adhigacchanti | ayam bhadanta hetur ayam pratyayo yenâyushmân Mahâmaudgalyâyanaç catasribhih parshadbhir âkîrno viharati bhikshubhikshunyupâsakopâsikâbhih | na sarvatrânanda Maudgalyâyano bhikshur [A. 105. b] bhavishyati Maudgalyâyanasadriço vâ tasmâd dvárakoshthake pañcagandakam cakram "kârayitavyam | uktam Bhagavatâ dvârakoshthake pañcagandakam cakram kârayitavyam iti bhikshavo na jânate kîdriçam kârayitayyam iti | Bhagayân âha | pañcagatayah kartavyâ narakâs tiryañcah pretâ devâ manushyâç ca tatrâdhastân narakâh kartavyâs tiryañcah pretâç coparishtâd devâ manushyâc ca catvâro dvîpâh kartavyâh Pûrvavideho 'paragodânîya Uttarakurur Jambudvîpaç ca | madhye râgadveshamohâh kartavyâ râgah påråvatåkårena dvesho bhujangåkårena mohab sûkaråkårena buddhapratimâc caitan nirvânamandalam 'upadarcayanti kartayyâh | aupapâdukâh sattvâ ghatîyantraprayogena cyavamânâ upapadyamânâç ca kartavyâh | sâmantakena dvâdaçângah pratîtyasamutpâdo 'nulomapratilomah kartavyah sarvam anityataya grastam kartavyam gâthâdvayam ca lekhayitavyam |

årabhadhvam nishkråmata yujyadhvam Buddhaçâsane | dhunîta mrityunah sainyam nadâgâram iva kuñjarah || yo hy asmin dharmavinaye apramattaç carishyati | prahâya jâtisamsâram duḥkhasyântam karishyati || iti |

uktam Bhagavatâ dvârakoshṭhake pañcagaṇḍakam cakram kârayitavyam iti bhikshubhiḥ kâritam | brâhmaṇagrihapataya âgatya pṛicchanti | ârya kim idam likhitam iti | te kathayanti | bhadramukhâ yayam api na jânîma iti | Bhagavân âha | dvârakoshṭhake bhikshur uddeshṭavyo ya âgatâgatânâm brâhmaṇagrihapatînâm dar-

J Sie MSS. 2 kâritavyam MSS, here. 3 narakâ MSS. 4 Sie MSS. upadarçayantyah?

çayati | uktam Bhagavatâ bhikshur uddeshṭavya iti te aviçeshenoddiçanti bâlân api mûdhân apy avyaktân apy akuçalân api | te âtmanâ na jânate kutaḥ punar âgatânâm brâhmaṇagrihapatînâm darçayishyanti | Bhagavân âha | pratibalo bhikshur uddeshṭavya iti |

Râjagrihe 'nyatamo grihapatih prativasati | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham krîdati ramate paricârayati | tasya krîdato ramamânasya paricârayatah putro jâtah | tasya trîni saptakâny ekavimçatidivasân¹ vistarena jâtasya jâtamaham kritvâ kulasadriçam nâmadheyam vyavasthâpitam | sa patnîm âmantrayate | bhadre jâto 'smâkam rinaharo dhanaharas tad gacchâmi panyam âdâya mahâsamudram avatarâmîti | sâ kathayati | âryaputraivam kurushveti | sa suhritsambandhibândhavân âmantrayitvântarjanam ca samâçvâsya mahâsamudragamanîyan panyam âdâya divasatithimuhûrtena mahâsamudram avatîrnah | tatraiva ca nidhanam upayâtah | tasya patnyâ sa dârako jñâtibalena hastabalena pâlitah poshitah samvardhito lipyâm [A. 106. a] upanyasto lipyakshareshu ca kritâvî samvrittah | sa vayasyakena sârdham Venuvanam gato vihâram pravishtah pacyati dvârakoshthake pañcagandakam cakram abhilikhitam | sa pricchati | ârya kim idam abhilikhitam iti | bhikshuh kathayati | bhadramukha etâh pañcagatayo narakâs tiryañcah pretâ devâ manushyâç ca | ârya kim ebhih karma kritam yenaivamvidhâni duhkhâni pratyanubhavantîti | sa kathayati | ete prânâtipâtikâ adattâdâyikâh kâmamithyâcârikâ mrishâvâdikâh paigunikâh pârushikâh sambhinnapralâpikâ abhidhyâlavo vyâpannacittâ mithyâdrishtikâh | tad ebhir ete daçâkuçalâh karmapathâ atyartham âsevitâ bhavita bahulikrita yenaivamvidhani duhkhany utpatanupatacchedanabhedanâdîni ²pratyanubhavanti | ârya gatam etad ebhir anyaih kim karma kritam yenaivamvidhani duhkhani pratyanubhavanti | bhadramukha ebhir api daçâkuçalâh karmapathâ âsevitâ bhâvitâ bahulikritâ yenaivamvidhâni duhkhâny anyonyabhakshanâdîni praty-

^{1 -}divasâd MSS.

² -bhavishyanti A.

anubhavanti | ârya etad api gatam ebhir anyaih kim karma kritam yenaivamvidhâni duhkhâni pratyanubhavanti | bhadramukha ete 'pi matsarina âsan 'kutkuñcakâ âgrihîtaparishkârâs tat tena mâtsaryen asevitena bhavitena bahulîkritena iva mvidhani duhkhani 2 kshuttrishâdîni duhkhâni pratyanubhavanti | ârya etad api gatam ebhir anyaih kim karma kritam yenaivamvidhâni sukhâni pratyanubhavanti | bhadramukha ete prânâtipâtât prativiratâ âsann adattâdânât kâmamithyâcârân mrishâvâdât paigunyât pârushyât sambhinnapralâpâd anabhidhyâlavo 'vyâpannacittâḥ 'samyagdrishṭayaḥ | tad ebhir ete daça kuçalâh karmapathâ atyartham âsevitâ bhâvitâ bahulîkritâ yenaivamvidhâni divyastrîlalitavimânodyânasukhâni pratyanubhavanti | ârya etad api gatam ebhir anyaih kim karma kritam yenaivamvidhâni sukhâni pratyanubhavanti | bhadramukha ebhir api daça kuçalâh karmapathâs tanutarâ mridutarâç câsevitâ bhâvitâ bahulîkritâ yenaivamvidhâni hastyaçvarathânnapânaçayanâsanastrîlalitodyânasukhâni pratyanubhavanti | ârya âsâm pañcânâm gatinâm yâ etâs tisro gatayo narakâs tiryañcah pretâc ca etâ mahyam na rocante ye tv ete devâ manushyâç ca ete 4rocete | tat katham ete daça kuçalâh karmapathâh samâdâya vartayitavyâh bhadramukha svâkhyâte dharmavinaye pravrajya saced drishta eva dharme âjñâm ârâgayishyasy esha eva te 'nto duhkhasyâtha sâvaçeshasamyojanah kâlam karishyasi deveshûpapatsyase | uktam hi Bhagavatâ pañcânuçamsân samanupacyatâ panditenâlam eva pravrajyâdhimuktena bhavitum katamâni pañca | âvenikâ ime svârthâ anuprâpto bhavishyâmiti sampaçyatâ panditenâlam eva pravrajyâdhimuktena bhavitum yeshâm aham dâsah preshyo nirdeeyo bhujishyo nayena kâmangamas teshâm pûjyaç ca bhavishyâmi praçamsyaç ceti sampaçyatâ panditenâlam eva pravrajyâdhimuktena bhavitum | anuttaram yo-

kutkuñcakâ AB, kutukuñcakâ CD (cf. Pali kukkuccako?).
 tarshâdini ABC.
 sampannagdrishtayah A.
 rocate BCD.
 svârthâ 'nuprâpto ABC, svârthânuprâpto D.
 kâmagamah C.
 prasameyaçceti MSS.

gakshemam nirvânam anuprâpsyâmîti [A. 106. b] sampaçyatâ panditenâlam eva pravrajyâdhimuktena bhavitum | anuttaram vâ yogakshemam nirvânam anuprâpnuvato 'nâpattikasya sato deveshûpapattir bhavishyatîti sampaçyatâ panditenâlam eva pravrajyâdhimuktena bhavitum | anekaparyâyena pravrajyâ varnitâ Buddhaic ca Buddhaçrâvakaiç ca | ârya çobhanam kim tatra pravrajyâyâm kriyate | bhadramukha yâvajjîvam brahmacaryam caryate | ârya na çakyam etad anyo 'sty upâyah | bhadramukhâsty upâsako bhava | ârya kim tatra kriyate | bhadramukha yâvajjîvam prânâtipâtât prativiratih samrakshya adattadanat kamamithyacarat suramaireyamadyapramadasthânât prativiratih samrakshyâ | ârya etad api na çakyate ¹anyam upâyam kathayeti | bhadramukha Buddhapramukham bhikshusamgham bhojaya | ârya kiyadbhih kârshâpanair Buddhapramukho bhikshusamgho bhojyate | bhadramukha pañcabhih kârshâpanacataih | ârya çakyam etat | sa tasya pâdâbhiyandanam kritvâ prakrânto yena svam niveçanam tenopasamkrântah | upasamkramya mâtaram idam avocat | ambâdyâham Venuvanam gatas tatra mayâ dvârakoshthake pañcagandakam cakram abhilikhitam drishtam tatra pañcagatayo narakâs tiryañcah pretâ devâ manushyâç ca | tatra nârakâ utpâtânupátanacchedanabhedanádíni dulkháni pratyanubhavanti tiryañcaç cânyonyabhakshanâdîni pretâh kshuttarshâdîni devâ divyastrîlalitodyanavimanasukhani pratyanubhavanti manushya hastyacvarathânnapânaçayanâsanastrîlalitodyânâni pratyanubhavanti | âsâm mama tisro gatayo nâbhipretâ dve abhiprete | tat kim icchasi tvam mâm deveshûpapadyamânam | putra sarvasattvân icchâmi deveshûpapadyamânân prâg eva tvâm | amba yady evam prayaccha pañca kârshâpanacatani Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayami | putra mayâ tvam jñâtibalena hastabalena acâpyâyitah poshitah samvardhitah kuto me pañcânâm kârshâpanaçatânâm vibhavah amba yadi nasti bhritikaya karma karomi | putra tvam sukumaro na çakyasi*

¹ anyad ABC, anya D. ² Sic MSS. ³ câyâyitah AC, câyâpitah BD.

bhritikayâ karma kartum | amba gacchâmi çakshyâmi | putra yadi çakto 'si' gaccha | sa tayânujñâto bhritakavîthîm gatvâvasthitah | brâhmanagrihapatayo 'nyân bhritakapurushân grihnanti tam na kaçcit pricchati | sa tatra divasam atinâmya vikâle griham gatah | sa mâtrâ prishtah | putra kritam te bhritikayâ karma | amba kim karomi na mâm kaçcit pricchati | putra naivamvidhâ bhritakapurushâ bhavanti, putra sphatitapurushâ rûkshakeçâ malinavastranivasanâh [A. 107. a] yady avaçyam tvayâ bhritikayâ karma kartavyam îdriçam veçam âsthâya bhritakavîthîm gatvâ tishtha amba çobhanam evam karomi | so 'parasmin divase tâdriçam veçam âsthâya bhritakavîthîm gatvâvasthitah | yâvad anyatarasya grihapater griham uttishthate | sa bhritakânâm arthe vîthîm gatah | tena tam pratyâkhyâyânye bhritakapurushâ grihîtâh | sa kathayati | grihapate 'ham api 2 bhritikaya karma karomiti | grihapatih kathayati | putra tvam sukumâro na çakshyâsi bhritikayâ karma kartum | tâta kim tvam pûrvam bhritim dadâsy âhosvit paçcât | putra paçcât | tâta adya tâvat karma karomi yadi toshayishyâmi dâsyasi bhritim iti | sa samlakshayati | cobhanam esha kathayati, adya tâvaj jijñâsyâmi³ yadi çakshyasi karma kartum dâsyâmi na çakshyasi na dâsyâmîti viditvâ kathayati | putra âgacchâgacchâma iti | sa tena griham nîtah | te 'nyabhritakâh çâthyena karma kurvanti sa tvaritatvaritanı karma karoti tâmç ca bhritakân samanuçâsti | vayam tâvat pûrvakena duccaritena daridragriheshûpapannâs tadyadi çâthyena karma karishyâma itaçcyutânâm kâ gatir bhavishyati | te kathayanti | bhâgineya tvam navadântah sthânam etad vidyate yad asmâkam prishthato gamishyasi | âgaccha pacyâma | sa lokâkhyâyikâyâm kuçalah | tena teshâm tâdriçî lokâkhyânakathâ prastutâ yâm çrutvâ te bhritakapurushâ âkshiptâh | tasyâtisvârena gacchato 'nupadam gacchanti mâ lokákhyáyikám na croshyáma iti | tasmin divase tair bhritakapurushais taddvigunam karma kritam | grihapatih karmantan praty-

¹ çaktosi ABC, çaknosi D. ² bhritakayâ MSS. ³ Sic MSS.

avekshamanas tam pradeçam agato yavad dvigunam karma kritam | so 'dhishthâyakapurusham pricchati | bhoh purusha kim tvayâpare bhritakâ grihîtâh¹ | ârya na grihîtâh | atha kasmâd adya dvigunam karma kritam | tena yathâvrittam² ârocitam | çrutvâ grihapatis tasya dârakasya dvigunâm⁸ bhritim dâtum ârabdhah | sa kathayati | tâta kim dvidaivasikâm bhritim dadâsîti | sa kathayati | putra na dvidaivasikâm dadâmy api tu prasanno 'ham prasannâdhikâram karomîti | sa kathayati | tâta yadi tyam mamâbhiprasanno yâyat taya grihe karma kartavyam tâvat tavaiva haste tishthatu | putra evam bhavatu | yadâ tasya grihapates tad griham parisamâptam tadâsau dârako bhritim ganayitum ârabdho yâvat pañca kârshâpanaçatâni na paripûryante | sa roditum ârabdhah | sa grihapatih kathayati | putra kim rodishi mâsi mayâ kimcid vyamsitah | tâta mahâtmâ tvam kim mâm vyamsayishyasi | api tv aham eva mandabhâgyo mayâ pañcânâm kârshâpanaçatânâm arthâya bhritikayâ karma prârabdham Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayishyâmi tato deveshûpapatsyâmîti tâni na paripûrnâni punar api mayânyatra bhritikayâ karma kartavyam [A. 107. b] iti | sa grihapatir bhûyasyâ mâtrayâtiprasannalı | sa kathayati | putra yady evam ahanı pûrayâmi | tâta mâ deveshûpapatsye | putra abhicraddadhâsi tvam Bhagavatah | tâta abhicraddadhe | putra gaccha Bhagavantam priccha | yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvaikante nishannah sa grihapatiputro Bhagavantam idam avocat | Bhagavan mayâ pañcânâm kârshâpanaçatânâm arthâya Bhagayantam sacrayakasangham bhojayishyamity amukasya grihapater bhritikaya karma kritam tâni mama na paripûrnani sa grihapatih paripûrayati | Bhagavan kim | âha | vatsa grihâna crâddhah sa grihapatih | Bhagavan mâ deveshû nopapatsye | vatsa upapatsyase grihâna | sa paritushto Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagayato 'ntikât prakrânto yena sa grihapatis tenopasamkrântah

¹ grihitátha árya MSS.

² yathavritam MSS.

³ dvigunam MSS.

upasamkramya grihapater antikât pañca kârshâpanaçatâni grihîtvâ mâtuh sakâçam gatah kathayati | amba etâni pañca kârshâpanaçatâni bhaktam sajjikuru Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayishyâmîti | sâ kathayati | putra na mama bhândopaskaro na çayanâsanam | sa eva grihapatir vistîrnabhândopaskarah crâddhaç ca tam eva gatvâ prârthaya çaknoty asau sampâdayitum iti | sa tasya sakâçam gatah çirahpranâmam kritvâ kathayati | tvayaivaitâni pañca kârshâpanacatâni dattâny asmâkam grihe na bhândopaskaro nâpi çayanâsanam¹ tad arhasi mamânukampayâ bhaktam sajjîkartum aham âgatya svahastena Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayishyâmîti | grihapatih samlakshayati | mamedam griham acirotthitam Buddhapramukhena bhikshusamghena paribhuktam bhavishyati pratijagarmi | iti viditva kathayati | putra çobhanam sthapayitva karshâpanân gaccha çvo Buddhapramukham bhikshusamgham upanimantravâham âhâram sajjîkaromîti sa samjâtasaumanasyah cirahpranâmam kritvâ prakrânto venâ Bhagavâms tenopasamkrântah l upasamkramya vriddhânte sthityâ kathayati | so 'ham Buddhapramukham bhikshusamgham upanimantrayâmîti | adhivâsayati Bhagavâms tasya grihapatiputrasya tûshnîbhâvena | atha sa grihapatiputro Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântah | tenâpi grihapatinâ tâm eva râtrim çucim pranîtam khâdanîyam bhojanîyam samudâniya kâlyam evotthâva griham sammarjitam sukumarî gomayakarshî datta asanaprajnaptih karita udakamanayah pratishthâpitâh | tenâpi grihapatiputrena gatvâ Bhagavata ârocitam samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedanîm 2Bhagavân kâlam manyate iti | atha Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusanghapuraskrito yena tasya grihapater niveçanam tenopasamkrântah shadvargiyâh pricchanti | kenâyam Buddhapramukho bhikshusamgha upanimantrita iti | A. 208. a] apare kathayanti | amukena grihapatiputreneti | te

^{1 -} asanas MSS.

² Bhagayan MSS.

parasparam samialpam kuryanti Nandopananda bhritakapurushah sa kim asau dâsyati gacchâma kulopakagriheshu¹ gatvâ purobhaktakâm kurma iti te ²kulopakagrihâny upasamkrântâh | tair uktâh | ²ârya purobhaktakâm kuruteti | te kathayanti | evam kurma iti | taih ³ purobhaktakâ kritâ | Bhagayâms tasya grihapater niveçane purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah shadvargîyâ api purobhaktakâm kritvâ samghamadhye nishannâh | atha sa grihapatiputrah sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham viditvâ çucinâ pranîtena khâdanîyabhojanîyena svahastam samtarpayati sampravârayati | satatapariveshanam⁴ kurvânah paçyati shadvargîyân na satkritya paribhuñjânân drishtvâ ca punar Bhagavantam viditvâ dhautahastam apanîtapâtram Bhagavatah purastât sthitvâ kathayati | Bhagavan kaiccid atrâryakair na satkritya paribhuktam âhâram deveshu nopapatsye iti | Bhagavân âha | vatsa cavanâsanaparibhogena tâvat tvam deveshûpapadyethâh prâg evânnapânaparibhogeneti | atha Bhagavâms tam grihapatiputram ca dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshyotthâyâsanât prakrântah | atrântare pañcamâtrâni banikçatâni mahâsamudrât samsiddhayânapâtrâni Râjagriham anuprâptâni | Râjagrihe ca parva pratyupasthitam iti na kimcit krayenapi labhyate | tatraiko banig bhikshugocarikah sa kathayati bhayanta âgamayata kasyâdya grihe Buddhapramukhena bhikshusamghena bhaktam tatrâvaçyam kimcid utsadanadharmakam bhavatiti | te çravanaparamparayâ cânveshamânâs tasya grihapateh sakâçam upasamkrântâh kathayanti | grihapate tavâdya Buddhapramukhena bhikshusamghena bhukta iha parva pratyupasthitam iti na kimcit krayenapi labhyate yadi kimcid utsadanadharmakam asti mûlyena dîyatâm iti | na mamaitad bhaktam api tu tasyaitad grihapatiputrasya bhaktam enam yacadhvam iti | te tasya sakaçam upasamkramya kathayanti |

kulopagriheshu MSS, but cf. infra and Pali kulâpako.
 Sie MSS.
 purobhaktikâ kritâh MSS.
 pariveçanam MSS.
 parvah MSS.

grihapatiputra dîyatâm asmâkam bhuktaçesham yad asti mûlyam prayacchâma iti | sa kathayati | nâham mûlyenânuprayacchâmy apitv evam eva prayacchâmîti | te tenânnapânena samtarpitâ grihapater gatvâ kathayanti | tasya te grihapate lâbhâh sulabdhâ yasya te niveçane Buddhapramukho bhikshusamgho 'nnapânena samtarpita imâni ca pañca banikeatânîti | sa kathayati | anena grihapatiputrena lâbhâh sulabdhâ anena Buddhapramukho bhikshusamgho 'nnapânena samtarpito na mayeti | te pricchanti | katarasyâyam grihapateh putrah | amukasya sarthavahasya | sarthavahah kathayati | bhavanto mamaisha vayasyaputro bhavati tasya pitâ mahâsamudram avatîrno 'nayena vyasanam âpannah | çakyam bahubhir ekah samuddhartum na tv evaikena bahavas tad ayam patakah prajñapto yena vo yat parityaktam so'smin patake'nuprayacchatviti | te pûrvam [A. 108. b] evâbhiprasannâh sârthavâhena ca protsâhitâ iti tair¹ yathâsambhâvyena manimuktâdîni ratnâni dattâni mahân râçih sampannah | sârthavâhah kathayati | putra grihâneti | sa kathayati | tâta na mayâ mûlyena dattam iti | sârthavâhah kathayati | putra na vayam tava mûlyam prayacchâmo yadi ca mûlyam ganyate ekena ratnenedriçânâm bhaktânâm anekâni çatâni samvidyante kimtu vayam tavâbhiprasannâh prasannâdhikâram kurmo grihâneti | sa kathayati | tâta mayâ Buddhapramukho bhikshusangho bhojito deveshûpapatsye iti tasmâd avaçishtam yushmabhyam dattam yadi grahishyâmi sthânam etad vidyate yad deveshu nopapatsye | sârthavâhah kathayati | putrâbhicraddadhâsi tvam Bhagavatah | tâtâbhicraddadhe | gaccha Bhagavantam priccha | sa yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvaikânte nishannah | sa grihapatiputro Bhagayantam idam avocat | Bhagayan mayâ Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayitva yad annapanam ayacishtam tad banijâm dattam te mama prasannâh prasannâdhikâram kurvanti kim kalpate tan mama grahitum âhosvin na kalpata iti | Bhagavân

¹ yair MSS.

âha | yadi prasannâh prasannâdhikâram kurvanti gṛihâṇa | Bhagavan mâ deveshu nopapatsye | Bhagavan âha | vatsa pushpam etat phalam anyad bhavishyati | tena Bhagavadvacanâbhisampratyayât paritushtena gatvâ tâni ratnâni gṛihîtâni |

atrântare Râjagrihe 'putrah creshthî kâlagatah | tato Râjagrihanivâsinah paurâh samnipâtya samjalpam kurvanti | bhavantah creshthî kâlagatah kam çreshthinam abhishiñcâma iti | tatraike kathayanti | yah punyamaheçâkhya iti | apare kathayanti | katham asmâbhir jñâtavyam iti | te kathayanti | nânâvarnâni vîjâni pakvakumbhe prakshipamo ya ekavarnany uddharishvati tam creshthinam abhishiñcâma iti | tair nânâvarnâni vîjâni pakvakumbhe prakshiptâni | ârocitam ca | bhavanto ya ekavarnâni vîjâny etasmât kumbhâd uddharati sa creshthy abhishicyate yasya vah creshthityam abhipretam sa uddharatv iti | ta¹ uddhartum ârabdhâh | sarvair nânâvarnâny uddhritâni tena tu grihapatiputrenaikavarnâny uddhritâni | paurajânapadâh kathayanti | bhayanto 'yam punyamaheçâkhyah sarva enam çreshthinam abhishiñcâmah | tatraike kathayanti | bhavanto 'yam bhritakapurushah katham enam çreshthinam abhishiñcâma iti | apare kathayanti | punar api tâvaj jijñâsâmah | tena yâvat trir apy ekavarnâny uddhritâni | te kathayanti | bhavanto manushyakâ apy asya sâkshepam² anuprayacchanty âgacchatainam evâbhishiñcâma iti| sa taih creshthi abhishiktah sa grihapatih samlakshayati yad apy anena mama bhritikavâ karma kritam tathâpy ayam punyamaheçâklıyalı sattvalı samgralıo 'sya kartavya iti | tena tasya sarvâlamkâravibhûshitâ duhitâ bhâryârtham dattâ tac ca griham prabhûtam svâpateyam | sahasaiyam bhogair [A. 109. a] abhyudgata iti tasya Sahasodgato grihapatih Sahasodgato grihapatir iti samjūâ samvrittā| sa samlakshayati | ya kacid asmakam crisaubhagyasampat sarvasau Buddhani Bhagavantani âgamya yanny aham punar api Buddhapramukham bhikshusangham antargjihe upanimantrya bhojayeyam

¹ tair MSS.

såkshayam C, såkshemam D.

iti viditvâ vena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pådau ciraså vanditvaikante nishannah | ekantanishannam Sahasodgatam grihapatim Bhagayan dharmyaya kathaya samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm | atha Sahasodgato grihapatir utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam krityâ yena Bhagayâms tenânjalim pranamya Bhagayantam idam avocat | adhivâsayatu Bhagavân çvo 'ntargrihe bhaktena sârdham bhikshusamgheneti adhivasayati Bhagavan Sahasodgatasya grihapates tûshnîbhâvena | atha Sahasodgato grihapatir Bhagavatas tûshnîbhâvenâdhivâsanâm viditvâ Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântah | atha Sahasodgato grihapatis tâm eva râtrim çucim pranîtam khâdanîyam bhojanîyam samudânîya kâlyam evotthâyâsanâni prajñapyodakamanîn pratishthâpya Bhagavato dûtena kâlam ârocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlam manyata iti | atha Bhagavân pürvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito yena Sahasodgatasya grihapater niveçanam tenopasamkrantah | upasamkramya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | atha Sahasodgato grihapatih sukhopanishannam Buddhapramukham bhikshusamgham viditvâ çucinâ pranîtena khâdanîyena bhojanîyena svahastam samtarpayati sampravârayati | anekaparyâyena çucinâ pranîtena khâdanîyena bhojanîyena svahastam samtarpya sampravârya Bhagavantam bhuktavantam viditvâ dhautahastam apanitapâtram nîcataram âsanam grihîtvâ Bhagavatah purastân nishanno dharmaçravanâya | tasya Bhagavatâçayânuçayam dhâtum 1 prâkritim ca jñâtvâ tâdriçî caturâryasatyasamprativedhakî dharmadeçanâ kritâ yam crutva Sahasodgatena grihapatina vimcaticikharasamudgatam satkâyadrishtiçailam jñanavajrena bhittva çrotaapattiphalam sakshâtkritam | sa drishtasatyas trir udânam udânayati | idam asmâkam

¹ âçayânuçayadhâtum AB.

bhadanta na mâtrâ kṛitaṃ na pitrâ neshṭena na svajanabandhuvar-geṇa na râjũâ na devatâbhir na pûrvapretair na çramaṇabrâhmaṇair yad Bhagavatâsmâkaṃ kṛitam | ucchoshitâ rudhirâçrusamudrâ laṅ-ghitâ asthiparvatâḥ pihitâny apâyadvârâṇi vivṛitâni svargamoksha-dvârâṇi [A. 109. b] pratishṭhâpitâḥ smo devamanushyeshv 'abhikrânto 'haṃ bhadantâbhikrânta esho 'haṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ çaraṇaṃ gacchâmi dharmaṃ ca bhikshusaṃghaṃcopâs akaṃ ca mâṃ dhârayâ-dyâgreṇa yâvajjîvaṃ prâṇopetam abhiprasannam iti | atha Bhagavân Sahasodgataṃ gṛihapatiṃ dharmyayâ kathayâ saṃdarçya samâdâpya samuttejya saṃpraharshyotthayâsanât prakrântaḥ |

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | kiṃ bhadanta Sahasodgatena gṛihapatinâ karma kṛitaṃ yena bhṛitikayâ karma kṛitaṃ yena sahasâ bhogair abhivṛiddhaḥ satyadarçanaṃ ca kṛitam iti | Bhagavân âha | Sahasodgatenaiva bhikshavo gṛihapatinâ karmâṇi kṛitâny upacitâni labdhasaṃbhārâṇi pariṇatapratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyabhâvîni | Sahasodgatena gṛihapatinâ karmâṇi kṛitâny upacitâni ko 'nyaḥ pratyanubhavishyati | na bhikshavaḥ karmâṇi kṛitâny upacitâni vâhye pṛithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtâv api ²tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu karmâni kṛitâny upacitâni vipacyante qubhâny açubhâni ca |

na pranaçyanti karmâni kalpakoțiçatair api \mid

sâmagrîm prâpya kâlam ca phalanti khalu dehinâm ||

bhûtapûrvam bhikshavo 'nyatarasmin karvatake gṛihapatiḥ prativasaty âḍhyo mahâdhano mahâbhogo vistirṇaviçâlaparigraho Vaiçravaṇadhanasamudito Vaiçravaṇadhanapratispardhî | tena sadriçât kulât kalatram ânitam | sa tayâ sârdham krîḍati ramate paricârayati | tasya kriḍato ramamaṇasya paricârayataḥ patnî âpannasattvâ saṃvittâ | sâshṭânāṃ vâ navânāṃ vâ māsânām atyayât prasûtâ | dârako jâtaḥ | tasya trìṇi saptakâny ekaviṃçatidivasâni vistareṇa jâtasya

¹ abhikanto AB.

² bhûpânteshv MSS. cf. supra p. 54.

jâtimaham kritvâ kulasadriçam nâmadheyam vyavasthâpitam | 'sonnîto vardhito mahân samvrittah | yâvad aparena samayena sa grihapatih samprâpte vasantakâlasamaye sampushpiteshu pâdapeshu hamsakrauncamayûraçukaçârikâkokilajîvanjîvakonnâditain vanakhandam antarjanasahîya udyânabhûmim nirgatah | asati Buddhânâm utpâde pratyekabuddhâ loka utpadyante hînadînânukampakâlı prântaçayanâsanabhaktâ ekadakshinîyâ lokasya | yâvad anyatamah pratyekabuddo janapadacârikâm carams tam karvatakam anuprâptah prântaçayanâsanasevinas te na | so 'praviçyaiva karvatakanı yena tad udyânam tenopasamkrântah | adrâkshit sa grihapatis tam pratyekabuddham kâyaprâsâdikam² ca çânteneryâpathenodyânam praviçantam drishtvå ca punah prîtiprâmodyajâtas tvaritatvaritam pratyudgatah pratyekabuddhah samlakshayati, âkîrnam idam udyânam anyatra gacche iti viditva pratinivartitum arabdhah | sa grihapatih padayor nipatya kathayati | ârya kim nivartayase tvam pindakenârthî aham api punyenâsminn evodyâne viharapindakenâvighâtam karomîti | parânugrahapravrittâs te mahâtmânah | sa tasyânukampâcittam upasthâpya tasminn evodyâne vihartum ârabdhah | so 'pi [A. 110. a] tasya pindakena yogodvahanam kartum pravritto yavad aparena samayena tasya grihapater anyatarakarvatake kimcit karaniyam utpannam | sa patnîm âmantrayate | bhadre mamâmushmin karvatake kimcit karanîyam utpannam tatrâham gacehâmi tvayâ tasya mahâtmanah pravrajitasyânnapânenâvighâtah kartavya itv uktvâ prakrântah | aparasmin divase sâ grihapatnî kâlyam evotthâya tadartham annapanam sadhayitum arabdha sa putrenocyate amba kasyarthe 'nnapanam sadhyata iti sa kathayati putra yo 'sav udyâne cântâtmâ pravrajitas tishthati tasyârthe sâdhyata iti | sa rushitah kathayati | amba kimartham bhritikayâ karına kritvâ na bhunkta iti | sa kathayati | putra maiyam yocah | anishto 'sya karmano vipâka iti | sa nivâryamano 'pi nâvatishthate | yâvad asau

¹ Sic MSS. ² -prass

² -prasâdiraçântena AB.

³ bhukta MSS.

grihapatir âgatah patnîm âmantrayate | bhadre kritas¹ te tasya pindakenâvighâtah | âryaputra kritah kimtv anena dârakena tasyântike kharâ vâg niçcâritâ | sa kathayati | bhadre kim kathayati | tayâ vistarena samâkhvâtam | sa samlakshayati | kshato 'yam tapasvî gacehâmi tam mahâtmânam kshamâpayâmi mâtyantam eva kshato bhavishyatîti viditvâ tam dârakam âdâya yena Pratyekabuddhas tenopasamkrântah | adrâkshît sa Pratyekabuddhas tam grihapatim âtmanâ dvitîyam âgacchantam | sa samlakshayati | na kadâcid ayam grihapatir âtmanâ dvitîvam âgacchati tat kim atra kâranam itil asamanvâhritya çrâvakapratyekabuddhânâm jñânadarçanam na pravartate | sa samanvâhartum pravrittah | tena samanvâhritya² vijñâtam | kâyikî teshâm mahâtmanâm dharmadeçanâ na vâcikî | sa tasyânukampârtham vitatapaksha iva hamsarâja uparivihâyasam abhyudgamya³ jvalanatapanavarshanavidyotanaprâtihâryânî kartum årabdhah | âçu prithagjanasya riddhir âvarjanakarî | samûlanikritta 4 iva drumah sa putrah pâdayor nipatitah | tatah sa dâraka âhrishtaromakûpah kathayati | avatarâvatara sadbhûtadakshinîya mama kâmapankanimagnasya hastoddhâram anuprayaccheti | sa tasyânukampârtham avatîrnah sa grihapatiputras tîvrenâçayena pâdayor nipatya pranidhanam kartum arabdhah | yan maya eyamvidhe sadbhûtadakshinîye kharâ vâg niçcâritâ mâ tasya karmano bhâgî syâm yat tv idânîm cittam abhiprasâditam anenâham kuçalamûlenâdhye mahâdhane mahâbhoge kule jâyeyam evamvidhânâm ca dharmânâm lâbhî syâm prativiçishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti

kim manyadhve bhikshavah | yo 'sau grihapatiputra esha evâsau Sahasodgato grihapatih | yad anena Pratyekabuddhasyântike kharâ vâg niçcâritâ tena pañca janmaçatâni bhritakapurusho jâto yâvad etarhy api bhritikayâ karma kritam | yat punas tasyaivântike cittam

katas A, kutas CD.
 om. A, samanvâhatâ B, samanvâhritâ CD.
 atyudgamya AB.
 -nikrinta MSS.
 yanv MSS.

abhiprasâdya praṇidhânam kṛitam tena sahasaiva bhogair abhivriddho mamântike satyadarçanam kṛitam aham cânena Pratyekabuddha[A. 110. b]koṭiçatasahasrebhyaḥ prativiçishṭataraḥ çâstâ ârâgito na virâgita iti hi bhikshava ekântakṛishṇânâm karmaṇâm ekântakṛishṇo vipâka ekântaçuklânâm ekântaçuklo vyatimiçrâṇâm vyatimiçraḥ | tasmât tarhi bhikshava ekântakṛishṇâni karmâṇy apâsya
vyatimiçrâṇi caikântaçukleshv eva karmasv âbhogaḥ karaṇîya ity
evam vo bhikshavaḥ çikshitavyam | iyam tâvad utpattir na tâvad
Buddho Bhagavâñ çrâvakâṇâm vinaye çikshâpadam |

¹Sahasodgatasya prakaranâvadânam ekavimçatimam² [

XXII.

Evam mayâ çrutam | ekasmin samaye Bhagavân Râjagrihe viharati sma Gridhrakûţe parvate mahatâ bhikshusaṃghena sârdham ardhatrayodaçabhir bhikshuçataiḥ | tatra bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | paçya bhadanta yâvad âyushmantau Çâriputramaudgalyâyanau tatprathamataraṃ nirupadhiçeshe nirvâṇadhâtau parinirvritau na tv eva pitrimaraṇam âgamitavantau³ | atredânîṃ bhikshavaḥ kim âçcaryaṃ yad etarhi Çâriputramaudgalyâyanau bhikshû vigatarâgau vigatadveshau vigatamohau parimuktau jâtijarâvyâdhimaraṇaçokaparidevaduḥkhadaurmanasyopâyâsair nistrishṇau nirupâdânau prahîṇasarvâhaṃkâramamakârâsmimânâbhiniveçânuçayau tishṭhati Buddhapramukhe bhikshusaṃghe tatprathamataraṃ⁴ nirupadhiçeshe nirvâṇadhâtau parinirvritau na tv eva pitrimaraṇam âgamitavantau | ⁵yat tvatîte 'dhvani Çâriputramaudgalyâyanau sarâgau sadveshau samohâv

D reads the epigraph iti çrîdivyâvadâne Sahasodgatasya divyâvadâne ekavimçatimaḥ.
 ABC add çlo 263.
 Ex conject., ârâgitavantau MSS. here, but cf. infra.
 tatprathamatam ABC.
 yasya ABC, yasy D.

aparimuktau jâtijarâvyâdhimaranaçokaparidevaduhkhadaurmanasyopâyâsair mamântike cittam abhiprasâdya kâlam kritvâ kâmadhâtum atikramya brahmaloka upapannau na tv eva pitrimaranam agamitavantau tac chrûyatâm |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvany Uttarâpathe Bhadraçilâ nâma nagarî râjadhâny abhûvan¹ riddhâ ca sphîtâ ca kshemâ ca subhikshâ câkîrnabahujanamanushyâ ca dvâdaça yojanâny âyâmena dvâdaça yojanâni vistarena caturasrâ caturdvârâ savibhaktâ uccaistoranagavákshavátáyanavedikápratimanditá² nánáratnasampúrná sasusamriddhasarvadravyabanigjananiketa parthivamatyagrihapatiçreshthirâshtrikanîtimaulidharânâm âvâso vînâvenupanavasughoshakavallarîmridangabherîpatahaçankhanirnâditâ | tasyâm ca râjadhânyâm agarugandhâç candanagandhâç cûrnagandhâh sarvakâlikâç ca kusumagandhâ nânâvâtasamîritâ atiramanîyâ vîthîcatvaraçringâtakeshu vâyavo vâyanti sma | hastyaçvarathapattibalakâyasampannâ yugyayânopaçobhitâ vistîrnâtiramanî yavîthîmahâpathâ ucchritavicitradhvajapatâkâ toranagavâkshârdhacandrâvanaddhâ amarâlaya iva çobhate | utpalapadmakumudapundarîkâni surabhijalajakusumaparimanditâni⁸ [A. 111. a] svådusvacchaçîtalajalaparipûrnapushkirinî tadâgodapânaprasravanopaçobhitâ çâlatâla-"tamâlasûtrakarnikârâçokatilakapumnåganågakeçaracampakavakulåtimuktakapåtalåpushpasamchannakalavinkaçukaçârikakokilavarhiganajîvamjîvakonnâditavanashandodyânaparimanditâ | Bhadraçilâyâm ca râjadhânyâm anyataram 6 Manigarbham nama rajodyanam nanapushpaphalavrikshavitapopaçobhitam sodapânam hamsakrauñcamayûraçukaçârikâkokilajîvamjîvakâçakunimanojñaravanirnâditam atiramanîyam eva | suramanîyâ Bhadraçilâ râjadhânî babhûva | Bhadraçilâyâm râjadhânyâm râjâbhûc Candraprabho namabhirûpo darçanîyah prasadiko divyacakshuç caturbha-

¹ Sic MSS. 3 Query should we read utpalapad-² -mandikâ MSS. 4 -tatraga- MSS. makumudapundarikâtisurabhi...parimanditâ 'tisvâdu-?

^{5 -}tamâra- ABC. 6 anyatara MSS.

gacakravartî dhârmiko dharmarâjâ Jambudvîpe râjyaiçvaryâdhipatyam kâritavân svayamprabhuh | na khalu râjñaç Candraprabhasya gacchato 'ndhakâram bhavati na ca manir vâ pradîpo vâ ulkâ vâ purastân nîyate api tu svakât kâyâd râjñaç Candraprabhasya prabhâ niccaranti tad yathâ candramandalâd raçmayah anena kâranena râjñac Candraprabhasya Candraprabha iti samjñâ babhûva | tena khalu samayenâsmin Jambudvîpe 'shtashashtinagarasahasrâni babhûvur Bhadraçilârâjadhânîpramukhâni riddhâni sphîtâni kshemâni subhikshany akirnabahujanamanushyani | apidanim Jambudvipaka ¹akarâ abhûvann açulkâ atarapanyâh krishisampannâh saumyâ janapadâ babhûvush kukutasampâtamâtrâc ca grâmanigamarâshtrarâjadhânyo babhûvuh | tena khalu samayena ca catuçcatvârimçad varshasahasrâni Jambudvîpe manushyânâm âyushah pramânam abhût | râjâ Candraprabho bodhisattvo 'bhût sarvamdadah sarvaparityâgî niḥsangaparityâgî ca mahati tyâge vartate | tena Bhadraçilâyâm râjadhânyâm nirgatya vahirdhâ nagarasya caturshu nagaradvâreshu catváro maháyajňavátá mápitác chattradhvajayúpapatákátyucchritáh³ tatah suvarnabhery4 asamtadya danani diyante punyani kriyante tadyathannam annarthibhyah panam panarthibhyah khadyabhojyamâlyavilepanavastraçayanâsanam apâçraya âvâsapradîpacchatrâni rathâ âbharanany alamkarah suvarnapatryah rûpyacûrnaparipûrnâ rûpyapâtryah suvarnaparipûrnâh suvarnaçringâç ca gâvah kâmadohinyah kumârâh kumârikâç ca sarvâlamkâravibhûshitâh | kritvâ pradânâni dîyante vastrâni nânârangâni nânâdecasamucchritâni nânâvicitrâni tadyathâ paţţâmçukacînakauçeyadhautapattavastrâny s ûrnâdukûlamayaçobhanavastrâny aparântakaphalakaharyanîkambalaratnasuvarnaprávarakákáçikánçukshomakádyáh | rájñá Candrapra-

¹ akarâbhûvan- ABC.
 ² Sie MSS.
 ³ -patâkânyucchritâḥ MSS.
 ⁴ Sie MSS.; query bherîh samtâdya.
 ⁵ Ex conj., vastrâttûrnâ- ABC, vastrâ-cobhanastûrnâ- D.
 ⁶ Ex conj., dukûlasmyaçobhanavastrûngaparântaka A, dukûlasmyangâparântaka- BD, dukûlaçobhanavastrûsmyangâparântaka- C.

bhena tâvantam¹ dânam anudattam yena sarve Jambudvîpakâ manushyâ âdhyâ mahâdhanâ mahâbhogâh samvrittâh | râjñâ Candraprabhena [A. 111. b] tâvanti hastyaçvarathacchattrâni pradânam anupradattâni yathâsmin Jambudvîpe ekamanushyo 'pi padbhyâm na gacchati sarve Jambudvîpakâ manushyâ hastiprishthaic caturaçvayuktaiç ca rathair uparisuvarnamayai rûpyamayaiç °câtapatrair udyânenodyânam grâmena grâmam anuvicaranti sma | tato râjñaç Candraprabhasyaitad abhavat | kim punar me itvarena dânena pradattena, yannv aham yâdriçâny eva mama vastrâlamkârâny âbharanâni tâdriçâny eva dânam anuprayaccheyam yat sarve Jambudvîpakâ manushyâ râjakrîdayâ krîdeyuh | atha râjâ Candraprabho Jambudvîpakebhyo manushyebhyo maulîh patṭavastrâlamkârâbharanâny anuprayacchati tadyathâ harshakatakeyûrâhârârdhahârâdîn pradânam anuprayacchati sma | râjĩiâ Candraprabhena tâvanti râjârhâni vastrány alamkáráni maulayah pattáç cánupradattá yena sarve Jambudvîpakâ manushyâ maulidharâh pattadharâç ca samvrittâh | yâ râjñac Candraprabhasyâkritis tâdriçâ eva sarve Jambudvîpakâ manushyâh samvrittâh | tato râjñâ Candraprabhenâshtashashtishu nagarasahasreshu ghantavaghoshanan karitam sarve bhavanto Jambudvipakâ manushyâ râjakrîdayâ krîdantu yâvad aham jîvâmîti | atha Jambudyîpakâ manushyâ râjñac Candraprabhasya ghantâvaghoshanâm 1 çrutvâ sarva eva râjakrîdayâ krîditum ârabdhâh | vînâvenupanavasughoshakavallaribheripatahamridangatalaçankhasahasrais türyaçabdaçataiç ca vâdyamânaih keyûrahâramanimuktâbharanakundaladharâh sarválamkáravibhúshitapramadáganaparivritá³ rájaçriyam anubhavanti sma | tena khalu samayena Jambudvîpakânâm manushyânâm rajalilaya kridatam yac ca vînavenupanavasughoshakavallarîbherimridangapatahaçabdo yaç câshtashashtishu nagarasahasreshu tâlavamçanirghosho yaç Candraprabhasya caturshu mahâyajñavâtishu suvarnabherînâm tâdyamânânâm4 varnamanojñaçabdo5 niçcarati tena sarvo

Sie MSS.
 câtrapatrair MSS.
 vṛittâ MSS.
 -bherîtâdyamanânam MSS.
 Sie MSS.; query valgur manojña-, cf. infra.

Jambudvîpo manojî açabdan adito 'bhût tadyatha devanam Trayastrimçânâm abhyantaram devapuram nrittagîtavâditaçabdena nirnâditam | evam eva tasmin kâle tasmin samaye sarvo Jambudvîpavâsinâm janakâyas tena gîtavâditaçabdena ekântasukhasamarpito 'tyartham ramate | tena khalu samayena Bhadraçilâyâm râjadhânyâm dvâsaptatir ayutakotîçatâni manushyânâm prativasanti sma \mid teshâm râjâ Candraprabha ishto babhûva priyo manaâpaç câpîdânîm varnâkritilingasthairyam asya nirîkshyamânâ na triptim upayânti sma | yasmimę ca samaye râjâ Candraprabho mahâyajñavâṭam gacchati tasmin samaye ¹prânikotîniyutaçatasahasrâny avalokayanty² evam câhuh devagarbho vatâyam râjâ Candraprabha iha Jambudvîpe râjyam kârayati na khalu manushyâ îdrigvarnasamsthânâ yâdriçâ devasya Candraprabhasyeti | râjâ Candraprabho yena yenâvalokayati tena tena strîsahasrâny avalokayanti | dhanyâs tâh striyo [A. 112, a] yâsâm esha bharteti | tac ca cuddhair manobhir nânyathâbhâvât | evam darçanîyo râjâ Candraprabho babhûva | Candraprabhasya râjño 'rdhatrayodaçâmâtyasahasrâni | teshâm dvâv agrâmâtyau Mahâcandro Mahîdharaç ca vyaktau panditau medhâvinau gunaiç ca sarvâmâtyamandalaprativiçishtau 3 sarvâdhikritau râjaparikarshakau râjaparipâlakau | ⁴alpotsuko râjâ sarvakarmânteshu Mahâcandraç câgrâmâtyo 'bhîkshnam Jambudvîpakân manushyân daçasu kuçaleshu karmapatheshu niyojayati | imân bhavanto Jambudvîpakâ manushyâ daça kuçalân karmapathân samâdâya vartateti | yâdriçî ca râjñaç cakravartino 'vavâdânuçâsanî tâdriçî Mahâcandrasyâmâtyasyâvavâdânuçâsanî babhûva | Mahâcandrasyâgrâmâtyasya râjâ Candraprabha ishtaç câbhût priyaç ca manaâpaç câpidânîm varnâkritilingasamsthânam asya nirîkshamâno na triptim upayâti | yâvad aparena samayena Mahâcandrenâgrâmâtyena svapno drishtah | râjñaç Candraprabhasya dhûmavarnaih piçâcair maulir apanitah | prativibud-

prânikoţîn ayuta- ABC.
 avalokayaty MSS.
 prativishţau MSS.
 malpotsuko MSS.
 mâlir MSS.

dhasya câbhûd bhayam abhûc chankitatvam¹ abhûd romaharsho mâ haiva devasya Candraprabhasya çiroyâcanaka âgacched devaç ca sarvamdadah sarvaparityage nasty asya kimcid aparityaktam dinanathakripanavanîpakayâcanakebhya iti | tasya buddhir utpannâ | na mayâ râjñaç Candraprabhasya svapno nivedayitavyo 'pi tu ratnamayâni çirâmsi kârayitvâ koshakoshthâgâram praveçya sthâpayitavyâni yadi nâma kaçcid devasya çiroyâcanaka âgacchet tam enam ebhî ratnamayaih çirobhih pralobhayishyamîti viditvâ ratnamayâni çirâmsi kârayitvâ koshakoshthâgâreshu prakshipya sthâpitavân | aparena samayena Mahîdharenagrâmâtyena svapno drishtah | sarvaratnamayah potac Candraprabhasya kulasthah cataco viçîrnah | drishtvâ ca punar bhîtas trastah samvigno mâ haiva râjñaç Candraprabhasya râjyacyutir bhavishyati jîvitasya cântarâya iti | tena brâhmanâ ye naimittikâ ²vipaçcikâç câhûyoktâh | bhavanto mayedriçah svapno drishto ³nirdosham kuruteti | tatas tair brâhmanair naimittikair vipaccikaic ca samâkhyâtam yâdrico 'yam tvayâ svapno drishto na cirâd eva râjñaç Candraprabhasya çiroyâcanaka âgamishyati sa câsyâm eva Bhadraçilâyâm râjadhânyâm avatarishyatîti | tato Mahîdharo 'grâmâtyah syapnanirdeçam crutvâ kare kapolam dattvâ cintâparo vyavasthitah | atikshipram râjñac Candraprabhasya maitrâtmakasya kârunikasya sattvavatsalasyânityatâbalam ⁴pratyupasthitam iti athaparena samayenardhatrayodaçabhir amatyasahasraili syapno drishtah | râjñac Candraprabhasya caturshu yajñavâteshu karotapânibhir yakshaic ca chattradhvajapatâkâh pâtitâh suvarnabheryaç ca⁵ bhinnáh | drishtvá ca punar bhítás trastáh samvigná mâ haiva râjñaç Candraprabhasya mahâprithivîpâlasya maitrâtmakasya kârunikasya [A. 112. b] sattvavatsalasyânityatâbalam âgaccheta mâ haivâsmâkam devena sârdham nânâbhâvo bhavishyati vinâbhâvo viprayogo mâ haivâtrâno 'paritrâno Jambudvîpo bhavishyatîti |

¹ -cchambhitatvam MSS.

² vipañci- MSS.

³ Qu. nirdeçam?

⁴ pratyupasthita iti MSS.

⁵ Ex conj. suvarnavaidûryaç ca MSS.

râjñâ Candraprabhena çrutam | tena çrutvâshtashashtinagarasahasreshu ghantavaghoshanam karitam | rajalilaya bhayantah sarve Jambudvîpakâ mânushyâh krîdantu yâvad aham jîvâmi kim yushmâkam mâyopamaih svapnomapaiç cintitaih râjñaç Candraprabhasya ghantâvaghoshanam çrutvâ sarva eva Jambudvîpakâ manushyâ râjalîlayâ krîditum ârabdhâ vînâvenupanavasughoshakavallarîbherîmridangatalaçankhasahasraîs¹ tûryaçabdaçataiç ca vadyamanaih keyûraharamanimuktabharanakundaladharah sarvalamkaravibhushitapramadaganaparivritâ³ râjaçriyam anubhavanti sma | tena khalu samayena Jambudvîpakânâm manushyânâm râjakrîdayâ krîdatâm yaç ca vînâvenupanavasughoshakavallaribherimridangapatahaçabdo yaç câshtashashtinagarasahasreshu tâsâm eva çabdanirghosho yaç ca râjñaç Candraprabhasya caturshu mahâyajñavâteshu suvarnabherînâm tâdyamânânâm valgur manojñah çabdo niçearati tena sarvo Jambudvîpo manojñaçabdanirnâdito 'bhût tadyathâ devânâm Trayastrimçânâm anyataram devapuram nrittagîtavâditam evam eva tasmin kâle tasmin samaye sarvo Jambudvîpanivâsî janakâyas tena gîtaçabdenaikântasukhasamarpito 'tyartham ramate |

tena khalu samayena Gandhamâdane parvate Raudrâksho nâma brâhmaṇaḥ prativasati sma indrajâlavidhijñaḥ | açraushîd² Raudrâksho brâhmaṇo Bhadraçilâyâṃ râjadhânyâṃ Candraprabho nâma râjâ sarvaṇdado 'smîty âtmânaṃ pratijânîte | yannv ahaṃ gatvâ çiro yâceyam iti | tasyaitad abhavat | yadi tâvat sarvaṇdado bhavishyati mama çiro dâsyaty apitu dushkaram etad asthânam anavakâço yad evam ishṭaṃ kântaṃ priyaṃ manâpam³ uttamâigaṃ parityakshyati yaduta çîrshaṃ nedaṃ sthânaṃ vidyata iti viditvâ Gandhamâdanât parvatâd avatîrṇaḥ | atha Gandhamâdananivâsinî devatâ vikroshṭum ârabdhâ | hâ kashṭaṃ râjñaç Candraprabhasya maitrâtmakasya mahâkâruṇikasya sattvavatsalasyânityatâbalaṃ pratyupasthitam iti |

¹ -sattvasahasrais AB, -çatasahasrais C.
² om. A, hamçroshit B, croshit CD.
³ Sic MSS.

tena khalu samayena sarvajambudvîpa âkulâkulo¹ dhûmândhakâra ulkâpâtâ diçodâho 'ntarîkshe devadundubhayo 'bhinadanti | Bhadraçilâyâm ca râjadhânyâm nâtidûre pañcâbhijño rishih! prativasati Viçvâmitro nâmnâ pañcaçataparivâro maitrâtmakah kârunikah sattvavatsalah | atha sa rishih³ sarvajambudvîpam âkulam drishtvâ mânavakân âmantrayate | yatkhalu mânavakâ jânîta | A. 113. a] sarvajambudvîpa etarhy âkulâkulo dhûmândhakârah sûryâcandramasâv eva mahânubhâvau na bhâsato na tapato na virocato nûnam kasyacin mahâpurushasya virodho bhavishyati | tathâ hi rodanti Kinnaraganâ vanadevatâç ca dhikkâram utsrijanti devaganâ api tasthuh | candro na bhâti na vibhâti sahasraraçmir naiva vâdyavâditaravo 'pi niçâmyate 'tra | ete hi pâdapaganâh phalapushpanaddhâ bhûmau patanti pavanair api câlitâni | samçrûyate dhvanir ayam ca yathâtibhîmo vyakto bhavishyati pure vyasanam mahântam³ || ete Bhadraçilânivâsaniratâh sarve saduhkhâ janâ atyantapratiçokaçalyavihatâh praspandakanthânanâ etâc candranibhànanâ yuvatayo rodanti veçmottame sarve ca prarudanti tivrakarunâs *santalı cmaçane yatha

kim kâraṇam puranivâsijanâh samagrâh sampiṇḍitam manasi duhkham idam vadanti |

utkroçatâm aniçam 5 ardhakritâgrahastair aiçvaryam apratisamam niruṇaddhi vâcam \parallel

ete payodâ vinadanty atoyâ jalâçrayâḥ ⁶çokam amî vrajanti | bhuvor ivâmbhasi ⁷ca vâlasamîraṇâstâ vâtâḥ pravânti ca kharâ

rajasâ vimiçrâh ||

açivâni nimittâni pravarâni hi sâmpratam kshemâm diçam ato 'smâkam ito gantum kshemo bhavet |

api tu khalu mâṇavakâ râjñaç Candraprabhasya caturshu mahâyajñavâṭeshu suvarṇabherîṇâṃ tâḍyamânânâṃ na bhûyo manojñaḥ

¹ âkulâkulâ ABD here.
 ² Sic ABC, -jño rishih D.
 ³ Sic MSS.
 ⁴ tan tac ABC, santac D, chmaçâne all.
 ⁵ aniçadharmakrit- D.
 ⁶ Query cosham?
 ⁷ vavâlahamî- D.

41

svaro niçcarati nûnam vata Bhadraçilâyâm mahân upadravo bhavishyatîti | atha Raudrâksho brâhmano Bhadraçilâyâm râjadhânyâm anuprâptah | tato nagaranivâsinî devatâ Raudrâksham brâhmanam dûrâd eva drishtvâ yena râjâ Candraprabhas tenopasamkrântâ upasamkramya râjânam Candraprabham idam avocat | yatkhalu deva jânîyâ adya devasya yâcanaka âgamishyati himsako vihethako 'vatáraprekshî avatáragaveshî sa devasya çiro yâcishyatîti tad devena sattvânâm arthâyâtmânam paripâlayitavyam iti | atha râjâ Candraprabhah çiroyâcanakam¹ upaçrutya pramuditamanâ vismayotphulladrishtir devatâm uvâca | gaccha devate yady âgamishyaty aham asya dîrghakâlâbhilashitam manoratham paripûrayishyâmîti atha sâ devatâ râjñaç Candraprabhasyaidam evamrûpam vyavasâyam viditvâ duhkhinî durmanaskâ vipratisârinî [A. 113. b] tatraivântarhitâ | atha râjñaç Candraprabhasyaitad abhavat | kim atrâçcaryam yad aham annam annârthibhyo 'nuprayacchâmi pânam pânârthibhyo vastrahiranyasuvarnamanimuktâdîn tadarthibhyo yannv ahanr ²yâcanakebhyah svaçarîram api parityajeyam iti | tato Raudrâksho brâhmano dakshinena nagaradvârena praviçan devatayâ nivârito gaccha pâpabrâhmana mâ praviça katham idânîm tvam mohapurusha râjñaç Candraprabhasya maitrâtmakasya kârunikasya sattvavatsalasyânekagunasampannasya Jambudvîpaparipâlakasyâdûshino 'napakârinah çiraç chetsyati⁸ raudracitta pâpabrâhmana mâ praviçeti | yâvad etat prakaraṇam râjñâ Candraprabhena crutam yâcanako me nagaradvâre devatayâ vidhâryate iti çrutvâ ca punar Mahâcandram agrâmâtyam âmantrayate | yatkhalu Mahâcandra jânîyâ yâcanako me nagaradvári devatayá vidháryate gaccha çîghram *matsakáçam ânayeti | evam deveti Mahâcandro 'grâmâtyo râjñaç Candraprabhasya pratiçrutya nagaradvâram gatvâ tâm devatâm uvâca | yatkhalu devate jânîyâh praviçatv esha brâhmano râjâ Candraprabha enam

 ¹ yânakam A, çiroyânakam BD, çiroyâcakam C.
 2 yânakebhyah ABD,
 yâcakebhyah C.
 3 Sic MSS.
 4 macehakâcam ABD, gaceha kâçam C.

áhvápayata iti | tato nagaranivásiní devatá Mahácandram agrámátyam idam avocat | yatkhalu Mahâcandra jânîyâ esha brâhmano raudracitto nishkâruniko râjñac Candraprabhasya vinâçârtham Bhadraçîlâm anuprâptah kim anena durâtmanâ praveçitena | esha râjânam upasamkramya çiro yâcishyatîti | atha Mahâcandro 'grâmâtyo devatâm âha | asti mayâ devate upâyaç cintito yenâyam brâhmano na prabhavishyati devasya çiro grahîtum iti atha Mahâcandro 'grâmâtyo Raudrâksham brâhmanam âdâya nagaram praviçya ratnadharân âjñâpayati | ânîyantâm bhavanto ratnamayâni çirâmsy asmai brâhmanâya dâsyâmîti | bhândâgârikai ratnamayânâm çîrshânâm râjadvâre râçih kritah | Mahâcandrenâgrâmâtyena Raudrâkshasya ratnamayâni çîrshâny upadarçitâni pratigrihna tvam mahâbrâhmana prabhûtâni ratnamayâni çîrshâni yâvadâptam ca te hiranyasuvarnam anuprayacchâmi yena te putrapautrânâm jîvikâ bhavishyati kim te devasya çîrshena majjâçinghânakavasâparipûrneneti l evam ukte Raudráksho bráhmano Mahácandram agrámátyam idam avocat | na ratnamayair me çirobhih prayojanam nâpi hiranyasuvarnenâpi tv aham asya mahâprithiyîpâlasya sarvamdadasya sakâçam âgatalı çiraso 'rthâya | evam ukte Mahâcandramahîdharâv agrâmâtyau kare kapolam dattvå cintaparau vyavasthitau kim idanim praptakalam iti | athaitad vrittântam upaçrutya râjâ Candraprabho Mahâcandramahîdharav agramatyau dûrena prakroçyaitad avocat | ânîyatam esha matsamîpam aham asyaivam manoratham pûrayishyâmîti | evam ukte Mahâcandramahîdharâv agrâmâtyau sâçrudurdinavadanau karunakarunam paridevamânâv abhirudya devasya maitrâtmakasya kârunikasya sattvavatsalasyânekagunasamuditasya jñânakuçalasya divyacakshusho 'nityatâbalam [A. 114. a] pratyupasthitam adyâsmâkam devena sárdham nánábhávo bhavishyati vinábhávo viprayogo visamyoga iti viditvâ râjñah pâdayor nipatyaikânte nishannau | atha râjâ Candraprabhah paramatyâgaprativiçishtam tyâgam parityaktukâmo dûrata eva tam brâhmanam âmantrayate ehi tvam brâhmana

'yacchatâm yat prârthayase tad grihâneti | atha Raudrâksho brâhmano yena râjâ Candraprabhas tenopasankrântah | upasankramya râjânam Candraprabham jayenâyushâ ca vardhayitvâ râjânam Candraprabham idam avocat | dharme sthito 'si vimale çubhabuddhisattvasarvajñatâm abhilashan hṛidayena sâdho | mahyam çirah sṛija mahâkâruṇâgracetâ mahyam dadasva mama toshakaro bhavâdyah || atha râjâ Candraprabho brâhmanasyântikâd idam evamrûpam vâkpravyâhâram crutvá pramuditamanáh pritivispháritáksho Raudráksham bráhmanam uvâca | hantedam brâhmana çiro 'vighnatah sâdhu pragrihyatâm uttamâigam ity âha ca | priyo yathâ yady api caikaputrakas tathâpi me ²kharpam idam grihâna | tvaccintitânâm phalam astu çîghram çirahpradânâd dhi labheya bodhim || ity uktvâ svayam eva svaçiraso maulîm apanîtavân | yadâ ca râjñâ Candraprabhena çiraso maulir apanîtas tatsamanantaram eva sarveshâm Jambudvîpakânâm manushyânâm maulaya iti çirasah patitâh | Bhadraçilâyâm ca râjadhânyâm caturdiçam ulkâpâtâ diçodâhâç ca prâdurbhûtâ nagaradevatâbhic ca cabdo niccârito 'sya râjñac Candraprabhasya pâpabrâhmano çiraç chetsyatiti | tac chrutvâ Mahâcandramahîdharâv agrâmâtyau râjñaç Candraprubhasyedam evamrûpam çarîraparityâgam viditvâ sácrudurdinavadanau rájňac Candraprabhasya pádau parishvajyáhatuḥ | dhanyâs te purushâ deva ya evam atyadbhutarûpadarçanam vâ drakshyantîti tâv abhimukham³ udvîkshyamânau râjani Candraprabhe cittam abhiprasâdya Raudrâkshe ca brâhmane maitryacittam utpâdya nâvâm çakshyâmo nirupamagunâdhârasya devasyânityatâm drashtum iti tasminn eva muhûrte kâlagatau kâmadhâtum atikramya brahmalokam upapannau | rajñaç Candraprabhasyedam evamrûpam vyavasâyam buddhvâ tâm ca nagaranivâsininâm devatânâm ârttadhvanim upaçrutya bhaumâ yakshâ antarîkshacarâç ca yakshâh kranditum ârabdhâ hâ kashtam idânim râjñaç Candraprabhasya çarîranikshepo bhavishyatîti | atrântare ca râjakuladvâre 'nekâni prânica-

¹ Sic MSS.; query ucyatâm? ² kharparam D. ³ abhipramukham A.

tasahasrâni samnipatitâny abhûvan | tato Raudrâksho brâhmanas tam mahâjanakâyam avekshya Candraprabham râjânam uvâca | yatkhalu deva jânîyâ nâham çakshyâmi mahâjanakâyasya purastâd devasya çiro grahîtum yadi ca te çirah parityaktam ekântam gacchâva iti | evam ukte râjâ Candraprabho Raudrâksham brâhmanam avocat | evam mahâbrâhmana kriyatâm ridhyantâm tava samkalpâh paripûryantâm manorathâ iti | atha râjâ Candraprabho râjâsanâd utthâya tîkshnam asim âdâya yena maniratnagarbham udyânam tenopasamkrântah atha râjñac Candraprabhasyaidam evamrûpam vyavasâyam drishtvâ [A. 114. b] Bhadraçilâyâm râjadhânyâm anekâni prâniçatasahasrâni vikroçamânâni prishthatah prishthatah samanubaddhâni | so 'drâkshîd râjâ Candraprabho mahâjanasamnipâtam vikroçantam drishtva ca punah samaçvasayann aha apramadah karanîyah kuçaleshu dharmeshv iti | samkshepena dharmadeçanâm kritvâ Raudrâksham brâhmanam âdâya Maniratnagarbham udyânam pravishtah | samanantarapravishtasya râjñaç Candraprabhasya Maniratnagarbha udyâne Bhadraçilâyâm râjadhânyâm chattrâni dhvajapatâkâç ca yena Maniratnagarbham udyânam tenâvanâmitâh | tato râjâ Candraprabho Maniratnagarbhasyodyânasya dvâram pidhâya tam Raudrâksham brâhmanam âmantrayate | pratigrihyatâm brâhmana mamottamângam iti evam ukte Raudrâksho brâhmano râjânam Candraprabham uvâca | nâham çakshyâmi devasya çiraç chettum iti | Maniratnagarbhasya codyânasya¹ madhye kuravakah | tatra sarvakâlikaç campakavriksho jâtah | tato râjâ Candraprabhas tîkshnam asini grihîtva yena sarvakâlikaç campakavrikshas tenopasamkrântah | atha yâ devatâs tasminn udyâne 'dhyavasitâs tâ râjñaç Candraprabhasyedam evamrûpam svaçarîraparityâgam viditvâ vikroshtum ârabdhâ evam câhuḥ | katham idânîm tvam pâpabrâhmana rájňac Candraprabhasyádůshino napakárino mahájanavatsalasyánekagunasampannasya çiraç chetsyasîti | tato râjâ Candraprabha udyânadevatâ nivârayati | mâ devatâ mama çiroyâcakasyântarâyam

1 codyanamadhye MSS.

kuruta | tat kasya hetoh | bhûtapûrvam devatâ mamottamângam yâcanakasya devatayântarâyah kritas tayâ devatayâ bahv apunyam prasûtam | tat kasya hetoh | yadi tayâ devatayântarâyo na krito 'bhavîshyan mayâ laghu laghv evânuttarajñânam adhigatam abhavishyad ataç ca tvâm aham evam bravîmi mâ me tvam uttamângayâcanakasyântarâyam kurushveti | asminn eva te Maniratnagarbha udyâne mayâ sahasraçah çirahparityâgah krito na ca me kenacid antarâyah kritas tasmât tvam devate mamottamâigayâcanakasyântarâyam mâ kuru esha eva devate saprishthîbhûto maitrîyo yo vyághryá átmánam parityajya catvárimcatkalpasamprasthito Maitreyo bodhisattva ekena ³çirahparityâgenâvaprishthîkritah | atha sâ devatâ râjñac Candraprabhasya maharddhitâm avetya tasmin râjani param prasâdam pravedayantî tûshnîm avasthitâ atha râjâ Candraprabhah samyakpranidhânam kartum ârabdhah crinvantu bhavanto ye daçadikshu sthitâ devatâsuragarudagandharvakinnarâ adhyushitâ4 ihâham udyâne tyâgam karishyâmy asmin tyâgam⁵ svaçirahparityâgam yena câham satyena svaçirah parityajâmi na [A. 115. a] râjyârthâya na svargârthâya na bhogârthâya na çakratvâya na brahmatvâya na cakravartivijayâya nânyatra katham aham anuttarâm samyaksambodhim abhisambuddhyâdântân sattvân damayeyam açântâñ chamayeyam atîrnân târayeyam amuktân mocayeyam anâçvastân âçvâsayeyam aparinirvritân parinirvâpayeyam anena satyena satyavacanena saphalah parigramah syât parinirvritasya ca sarshapaphalapramanadhatavo bhaveyur asya ca Maniratnagarbhasyodyânasya madhye mahân stûpah syât sarvastûpaprativicishtah | ve ca sattváh cántakáyá mahácaityam vanditukámá gaccheyus te tam sarvastûpaprativiçishtam dhâtuparam drishtvâ viçrântâ bhaveyuh parinirvritasyâpi mama caityeshu janakâyâ âgatya kârâm kritvâ svargamokshaparâyanâ bhaveyur iti | evam samyakpranidhânam kritvâ tasmimç campakavrikshe çikhâm baddhvâ Raudrâksham ² maitrîyah yah ABC, maitrîyah syâd D. ³ çirahparityâgena ¹ Sic MSS.

vaprishthikritah D. 4 -kinnarâ 'dhyushitâh MSS.

brahmanam uvaca | agaccha mahabrahmana pratigrihyatam¹ ma me vighnam kurushveti | tato râjâ Candraprabha âtmanah kâyasya sthâma ca balam ca samjanya tasmime ca brâhmane karunâsahagatam maitracittam utpâdya çiraç chittvâ Raudrâkshâya brâhmanâya niryâtitavân kâlam ca kritvâtikramya brahmalokam pranîtatvâc chubhakritsne devanikâye upapannah | samanantaram parityakte râjñâ Candraprabhena çirasy ayam trisâhasramahâsâhasro lokadhâtus trishkampitah samkampitah samprakampitac calitah samcalitah sampracalito vyadhitah pravyadhitah sampravyadhito gaganatalasthâc ca devatâ divyâny utpalâni kshiptum ârabdhâh padmâni kumudâni pundarîkâny agarucûrnâni tagaracûrnâni candanacûrnâni tamâlapattrâni divyâni mândârakâni pushpâni divyâni ca vâdyâni pravâdayitum ârabdhâç cailavikshepâmç câkârshuh | tato Raudrâkshobrâhmanah cirograhâyodyânân nirgatah athâsminn antare 'nekaih prânicatasahasrair nâdo mukto hâ kashtam praghâtito devah sarvajanamanorathapâripûraka iti | tata ekatyâh prithivyâm âvartante parivartanta eke bâhubhih prakroçanti kâçcit prakîrnakeçyo3 rudanty anekâni ca prâniçatasahasrâni samnipatitâni | tata eketyâs tasminn eva pradece sthitvå dhyanany utpadya tatraiva kalam kritvâ çubhakritsne devanikâye upapannâ râjñaç Candraprabhasya sabhagatayam apare dhyanany utpadya tatraiva kalam kritvabhasvare devanikâye upapannâ apare prathamadhyânam utpâdya kâlam kritvâ brahmalokasabhâgatâyâm upapannâ aparaili samnipâtya râjñaç Candraprabhasya çarîram sarvagandhakâshthaiç citâm citvâ dhmâpitâni⁵ câsthîni sauvarṇakumbhe prakshipya caturmahâpathe çarîrastûpalı pratishthâpitaç [A. 115. b] chattradhvajapatâkâç câropitâ gandhair mâlyair dhûpair dîpaih pushpaih pûjâm kritvâ Candraprabhe râjani svacittam abhiprasâdya kâlagatâh shatsu devanikâyeshu Kâmâvacareshu deveshûpapannâh | yaiç ca tatra kârâh kritâh sarve te svargamokshaparâyanâlı samvrittâ iti | syât khalu yuslımâkam

 ^{1 -}grihnatâm MSS.
 2 ekatyâ MSS.
 3 prakîrnakoçyâ ABD.
 4 utpadya
 MSS.
 5 dhmâpitâtâni C, -tâni tâni D.

bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vâ anyâ sâ tena kâlena tena samayenottarâpathe Bhadraçilâ nâma râjadhâny abhûd iti na khalv evam drashtavyam | tat kasya hetoh | eshaiva sâ Takshaçilâ tena kâlena tena samayena Bhadraçilâ nâma râjadhânî babhûva | syât khalu yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyah sa tena kâlena tena samayena Candraprabho nâma râjâbhûd iti | na khalv evam drashtavyam | tat kasya hetoh | aham eva tena kâlena tena samayena râjâ Candraprabho babhûva syât khalu yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyah sa tena kâlena tena samayena Raudrâksho nâma brâhmaṇo 'bhûd iti | na khalv evaṃ drashṭavyam | tat kasya hetoh | esha eva sa tena kâlena tena samayena Devadatto babhûva syât khalu yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyau tau tena kâlena tena samayena Mahâcandramahîdharâv agrâmâtyau babhûvatur iti | na khalv evam drashtavyam | tat kasya hetoh | etâv eva tau Mahâcandramahîdharâv agrâmâtyau Çâriputtramaudgalyâyanau babhûvatuh | tadâpy etau tatprathamatah kâlagatau na tv eva pitrimaranam 'ârâgitavantâv iti | idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshayo 'nye ca devanâgayakshagandharvâsuragarudakinnaramahoragâdayo Bhagavato bhâshitam abhyanandan | ² Candraprabhabodhisattvacaryâvadânam nâma dvâvimçatimam ³

¹ Query âgamitavantau? see p. 314. ² D prefixes iti ζrîdivyâvadâne. ³ -maḥ MSS. AB add çlo âvuha, C çlo âcuhri?

Here the MSS give the following fragment.

Tathâ ca Candraprabhabhūpatir bhūte maṇikanakarajatavaiḍūryendranî-lâdidraviṇavasanayânabhojanâlaṃkâragrâmanagaranigamavishayarājyādayo rā-jarathasutasutakalatramāṃsarudhirakaracaraṇaçiro'kshigrīvādisarvaparityāgam antareṇa durgatijananamaraṇajarākaracaraṇakaraṇavikalatāpriyasaṃyogapriyaviyogâditaraduḥkhopanipātabhayâbhihata-'janaparitrāṇakaraṇasamarthā sakalabhuvanādhipatyâbhishekaṃahatī gāthādhunī guṇasamriddhir na çakyate 'dhigantum iti kāruṇyād açeshajagadduḥkhopaçamakritaniçayaḥ praṇatasakalasāmantacūḍāmaṇimayūkhāvicchuritapādapīṭhaḥ | turagagajarathavastrālaṃkārādiparityāgena paripūritaniravaçeshajāmbudvīpakajanamanorathaḥ sakalajanamanonayanahāri çiraḥ parityaktavān katham ity evam anuçrūyate iti ||

^{1 -}adhihate MSS.

XXIII.

kim¹ mahallenâdhigatam | ekottarikâ | ²ayam tâvat khustikayâ ekottarikayâ dharmam decayati, amî bhikshavah tripitâ dharmakathikâ³ yuktamuktapratibhânâh, kasmân naitân adhyeshayasi⁴ | [A. 116. a] sa tair abhihitah | mahalla kim tvayâdhigatam | sa kathayati ekottarikâ te kathayanti tvam tâvan mahalla khustikayâ ekottarikayâ dharmam deçayasi, amî bhikshavas tripitâ dharmakathika⁵ yuktamuktapratibhanah, kasman naitan adhyeshayasi | sa kathayati | âryâ⁶ yûyam kasyârthe na decayata ⁷ kim aham nivârayâmiti | te kathayanti | Nandopananda⁸ prativadaty⁹ esho 'smâkam mahallah kurutâsyotkshepanîyam karma | sa samlakshayati | yadi me utkshepan'iyam karma 10 karishyanti nagabhavane 'py aham avakâçam na lapsye | sa teshâm çayitakânâm tam vihâram 11 antarhâpayitvâ mahâsamudram pravishtah | te12 vâlukâsthale çayitakâs tishthanti | Nandopananda uttishtha simhasanam prajñapaya dharmam deçayâmah | te kathayanti | ko 'py asau devo vâ nâgo vâ yaksho vâ Bhagavaty abhiprasannah Buddhe dharme samghe kârân kurvan so 'smabhir vihethitah | etat prakaranan bhikshavo Bhagavata ârocayanti | Bhagavân âha | yo 'sau bhikshavo nirmito yadi shadvargikair bhikshubhir na vihethito 18'bhavishyad yâvac châsanakotim udghatako Buddhe dharme samghe karan akarishyat | Bhagavan samlakshayati | yah kaçcid âdînavo bhikshavah, anadhîshto dharmam decayati | tasmân na bhikshunâ 'nadhîshtena dharmo deçayitavyah |

¹ om. MSS. (For this hard passage see notes.)

2 Ex. conject.; ayantâ astikâyâ MSS. here, but cf. infra.

3 Ex. conject.; MSS. vâmçikârthikâ, cf. infra.

4 Query -ti? MSS. here repeat from l. 8, kathayati | ârya—nivârayâmîti.

5 Ex conj., dhârmikathitâ MSS.

6 ârya MSS.

7 deçyata MSS., but deçayata in repet. in n. 4.

8 So E, Nandopanandah ABCD.

9 prativahati MSS.

10 dharma MŞS.

11 Ex conject., vicâram MSS.

12 tena C.

13 bhavishya MSS.

bhikshur anadhîshto dharmam deçayati sâtisâro bhavati | anâpatta-yas¹ tanmukhikayâ nirgatâ bhavanti |

Çrâvastyâm Buddharakshito nâma grihapatih prativasaty âḍhyo mahâdhano mahâbhogaḥ | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham krîḍate ramate paricârayati | tasya krîḍato ramataḥ paricârayataḥ patnî âpannasattvâ saṃvṛittâ | âyushmâñ Châriputro vaineyâpekshayâ tat kulam upasaṃkrântaḥ | tena sa gṛihapatiḥ sapatnîkaḥ caraṇagamanaçikshâpadeshu pratishṭhâpitaḥ | apareṇa samayena sâ tasya patny âpannasattvâ saṃvṛittâ | âyushmâñ Châriputras tasya ca vaineyakâlaṃ jñâtvâ ekâky eva tat kulam upasaṃkrântaḥ | sa gṛihapatiḥ kathayati | nâsty âryaçâriputrasya kaçeit paçcâcchramaṇah | sa kathayati | gṛihapate kim asmâkaṃ kâçadhânâd vâ kuçadhânâd vâ paçcâcchramaṇâ bhavanti | api tu ye bhavadvidhânâm sakâçâl labhyante 'smâkaṃ paçcâcchramaṇâ bhavanti | Buddharakshito grihapatiḥ | ârya mama patnî âpannasattvâ saṃvṛittâ yadi putraṃ janayishyati tam aham âryasya paçcâcchramaṇaṃ dâsyâmi | sa kathayati | gṛihapate aupayikam |

sâ 'shṭânâm vâ navânâm vâ mâsânâm prasûtâ dârako jâto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdiko gaurah kanakavarnaç chattrâkâraçirâh³ pralambabâhur vistîrnalalâṭah [A. 116. b] saṃgatabhrûs tuṅganâsah | tasya jūâtayah saṃgamya samâgâmya trîni saptakâny ekavimçatidivasâni vistareṇa jâtasya jâtimaham kṛitvâ nâmadheyaṃ vyavasthâpayanti | kim bhavatu dârakasya nâma | ayaṃ dârako Buddharakshitasya gṛihapateh putro bhavatu dârakasya Saṃgharakshito nâma | yasminn eva divase Saṃgharakshito jâtas tasminn eva divase pañcânâm baṇikchatânâm pañca putraçatâni jâtâni | teshâm api kulasadṛiçâni nâmadheyâni vyavasthâpitâni | Saṃgharakshito dâraka unnîyate vardhyate kshîreṇa dadhnâ navanîtena sarpishâ sarpimaṇḍeṇânyaiç cottaptottaptair upakaraṇaviçeshair âçu var-

¹ anâpattis MSS. ² kuçathânâd MSS. here; I read kuçadhânâd, but probably the word is really the Pali thâna in both places. ² chattrâkâraçirah MSS.

dhyate hradastham iya pankajam | yadâ mahân samvrittas tadâyushmâñ Châriputras tasya vaineyakâlam jîîâtvaikâky eva tat kulam upasamkramya nimittam upadarçayitum arabdhah | Buddharakshitena grihapatinâ Samgharakshito 'bhihitah | putrâjâta eva tvam mayâryaçâriputrasya paçeâcchramano datta iti | caramabhavikah sa sattva âyushmantam Çâriputram prishthatah samanubaddhah | sa âyushmatâ Çâriputrena pravrâjita upasampâdita âgamacatushtayam ca grâhitah | athâparena samayena tâni pañca banikchatâni mahâsamudragamaniyam panyam samudaniya mahasamudram avatartukamâni kathayanti | kimcid vayam bhavanta âryakam ayatârayâma yo 'smâkam mahâsamudramadhyagatânâm dharmam deçayishyati | te kathayanti | bhavanto 'yam asmakam aryasamgharakshito vayasyakah sahajanmikah sahapamcukridanaka etam evavatarayamah | te tasya sakâçam upasamkrântâh | âryasamgharakshita tvam asmâkam vayasyakah sahajanmikah sahapamcukridanako vayam ca mahasamudram samprasthitâs tvam apy asmābhih sârdham avatara samudramadhyagatânâm dharmam deçayishyasi | sa kathayati | nâham svådhina upådhyåyam avalokayata | te yenåyushmåñ Châriputras tenopasamkrantah | upasamkramya kathayanti | âryaçâriputrâyam asmâkam âryasamgharakshito vayasyakah sahajanmikah sahapâmçukrîdanako vayam mahâsamudram samprasthitâ esho 'py asmâbhih sårdham avataratv asmåkam mahåsamudramadhvagatånåm dharmam decayishyati | sa kathayati | Bhagavantam ayalokayata | te Bhagavatah sakâçam upasamkrântâh | Bhagavan vayam mahâsamudram samprasthitâ ayam asmâkam âryasamgharakshito vayasyakah sahajanmikah sahapâmçukrîdanaka esho 'py asmâbhih sârdham mahâsamudram avataratv asmåkam mahåsamudramadhyagatånam dharmam deçayishyati | Bhagavân samlakshayati | asty eshâm kânicit kuçalamûlâni | asti kasyântike pratibaddhâni | Sangharakshitasya

sahajanmakalı MSS. here, but afterwards sahajanmikalı.
 All the MSS. often read -sahaprâmçukridanakalı.

bhikshoh | tatra Bhagavân Samgharakshitam âmantrayate | gaccha Samgharakshita bhayabhairavasahishnunâ bhavitavyam | [A. 117. a] adhivâsayaty âyushmân Samgharakshito Bhagavatas tûshnîbhâvena |

atha tâni pañca banikehatâni kritakautukamangalasvastyayanâni cakatair bhârair mûdhaih i pitakair ushtrair gobhir gardabhaih prabhûtam panyam âropya mahâsamudram samprasthitâni | anupûrvena grāmanagaranigamapallîpattaneshu cañcûryamânâni2 samudratatam anupraptani | te nipunatah *samudrayanapatram pratipadya mahasamudram avatírná dhanahárakáh teshám mahásamudramadhyagatânâm nâgair vahanam vidhâritam | te devatâyâcanam kartum4 ârabdhâh | yo 'smin mahâsamudre devo vâ nâgo vâ yaksho vâ prativasati sa âcakshatu kim mrigayatîti | mahâsamudrâc chabdo niccarati | âryasamgharakshitam asmâkam anuprayacchatheti | te kathayanti | âryasamgharakshito 'smâkam vayasyakah sahajanmikah sahapamçukrîdanako bhadantaçâriputrenânupradattako Bhagavatâ 'nuparîtakah | çreyo 'smâkam anenaiya sârdham kâlakriyâ na tv eva vayam Samgharakshitam parityakshyamah | te mantrayanta ayushmatâ Samgharakshitena çrutâh | sa kathayati | bhavantah kim kathayante | kathayanti | âryasamgharakshita mahâsamudrâc chabdo niccarita âryasamgharakshitam asmâkam anuprayacchatheti | sa kathayati | kasmân nânuprayacchadhvam | te kathayanti | ârya tvam asmâkam vayasyakah sahajanmikah sahapâmçukrîdanako bhadantaçariputrenânupradattako Bhagavatâ 'nupradattakah, çreyo 'smâkam tvayaiva sârdham kâlakriyâ na tv eva vayam âryasamgharakshita tvâm parityakshyâmah | âyushmân Samgharakshitah samlakshayati | yad uktam Bhagavatâ bhayabhairavasahishnunâ te bhavitavyam itídam tat | sa pátracívaram grihitvá átmánam mahásamudre praksheptum ârabdhah | sa tair drishtah | te kathayanti | âryasamgharak-

¹ Sic MSS.; query connected with Hindustani moth 'a package'? ² Sic MSS. ³ samudram MSS. ⁴ yâcanakartum MSS. ⁵ Ex conject.; crutvâ MSS.

shita kim karoshi, âryasamgharakshita kim karoshîti | sa teshâm vikroçatâm mahâsamudre prapatitah | muktam tad vahanam | sa nâgair grihîtvâ nâgabhavanam praveçitah |

âryasamgharakshita iyam Vipaçyinah samyaksambuddhasya gandhakutî¹ | iyam Çikhino Viçvabhuvah Krakucchandasya Kanakamuneh Kâçyapasyeyam Bhagavato gandhakutî | âryasamgharakshita Bhagavatah sûtram mâtrikâ ca devamanushyeshu pratishthitam vayam nâgâ vinipatitaçarîrâh | ahovatâryasamgharakshita ihâpy âgamacatushtayam pratishthâpayet | sa kathayati | evam bhavatu | tena trayo nâgakumârâ utsâhitâh | eko 'bhihitah | tvam tâvat samyuktakam adhîshva | dvitîyo 'bhihitah | tvam api madhyamam | tritîyo 'bhihitah | tvam api dîrghâgamam adhîshva | sa kathayati | aham api tâm evaikottarikâm vimrishtarupâm prajvâlayâmi | [A. 117. b] te 'dhyetum ârabdhâh | tatraikaç cakshushî nimîlayitvoddeçam grihnâti dvitîvah prishthatomukha uddeçam grihnâti tritîvo dûratah sthitvoddeçam grihnâti | sa eva teshâm ekah sagauravah sapratîça itikaranîyaiç ca sarvatra pûrvamgamah | ârya uttishtha dantakâshtham visarjaya Bhagavato mandalakam âmârjaya caityâbhivandanam kuru bhunkshva çayyam kalpayeti | sarvais tair agamany adhîtani | sa kathayati | ârya adhîtâny ebhir âgamâni kim dhârayishyanti ²âhosvin na dhârayishyanti | sa kathayati | smritimattakâ hy ete dhârayishyanty api tu dosho 'sty eshâm | sa kathayati | ârya ko doshah | sarve hy ete 'gauravâ apratîçâ ekas tâvac cakshushî nimîlayitvoddeçam grihnâti dvitîyah prishthatomukha uddeçam grihnâti tritîyo dûratah sthitvoddeçam grihnâti tvam evaikah sagauravah sapratîça itikaranîyaiç ca sarvatra pûrvamgamah | sa kathayati | ârya na hy ete 'gauravâ apratîçâlı | yas tâvad ayam cakshushî nimîlavitvoddeçam grihnâty ayam drishtivishah a | yo 'py ayam prishthatomukha uddeçam grihnâty esho 'pi çvâsavishah | yo 'py esha dûratah sthitvoddeçam grihnaty esho pi sparçavishah aham eko dam-

^{1 -}kûtî D here.

² ahosvin MSS.

³ drishtî- MSS.

shtravishah | sa bhîta utpaṇḍûtpaṇḍukaḥ kriçaluko¹ durbalako mlanako 'praptakayaḥ saṃvṛittaḥ | sa kathayati | ârya kasmat tvam utpaṇḍûtpaṇḍukaḥ kriçaluko² durbalako mlanako 'praptakayaḥ saṃvṛittaḥ | sa kathayati | bhadramukhamitramadhye 'haṃ vasaṃ kalpayami | saced yushmakam anyatamo 'nyatamaṃ³ prakupyeta maṃ namavaçeshaṃ kuryat | sa kathayati | âryasya vayaṃ na praharamaḥ | api tv icchasi tvaṃ Jambudvipaṃ⁴ gantum | bhadramukha icchami | tac ca vahanam agatam | sa tair utkshiptaḥ |

banigbhir drishtah | te kathayanti | svagatam aryasamgharakshitâya | sa kathayati | anumodantâm bhavanto mayâ nâgeshv âgamacatushtayam pratishthâpitam | te kathayanti | âryasamgharakshitanumodayamah | te tam vahanam prakshipya samprasthitah | te 'nupûrvena samudratîram gatvâ sarve te banijah çayitâh | âyushmân Samgharakshito mahâsamudram drashtum ârabdhah | uktam Bhagavatâ pañcâsecanakâ darçanena hastî nâgaç ca râjâ ca sâgaraç ca ciloccayo 'secanakâ darçanena Buddhaç ca bhagavatâm vara iti | ciram mahâsamudram paçyañ jâgaritah | so 'paçcime yâme gâdhanidrâvashtabdhah cayitah | te 'pi banijah saratram evotthaya sthoramllardayitvá samprasthitáh | te kathayanti prabhátáyám rajanyám | kutrâyam Samgharakshitah | tatraika evam âhuh | purastâd gacchati | apara evam âhuh | prishthata âgacchati | apara evam âhuh | madhye gacchatîti | te kathayanti | âryasamgharakshito 'smâbhic chorito na çobhanam asmâbhih kritam pratinivartayâmah | âryasamgharakshito bhavanto maharddhiko mahanubhavo yah samudramadhye na kalagatah sa idânîm kâlam karishyati | sthânam etad vidyate "yad asâv [A. 118. a] agrata eva yâsyaty âgacchata gamishyâmah | te samprasthitâh |

âyushmân api Samgharakshitah sûryasyâbhyudgamanasamaye sûryâmçubhis tâditah pratibuddho yâvan na kimcit paçyati | pra-

 ¹ kṛiçâlako MSS.
 ² kṛishâluko MSS.
 ³ anyatamânyataman MSS.
 ⁴ Jâmbudvîpam MSS.
 ⁵ hasti MSS.
 ⁶ yadâsâv MSS.

krântâ banijah | so 'pi panthalikâm grihîtvâ samprasthitah | yâvad anyatamasyâm sâlâṭavyâm vihâram paçyaty ¹udgatam mañcapîthavedikâjâlavâtâyanagavâkshaparimanditam bhikshûmç ca samprâvritân² sampracchannâñ chânteneryâpathenâvasthitân | sa teshâm sakâçam upasamkrântah | sa tair uktah | svâgatam bhadantasamgharakshitâya | sa tair viçrâmitah | viçrâmayitvâ vihâram praveçito yâvat paçyati çobhanâm çayanâsanaprajñaptim kritâm pranîtam câhâram upahritam | sa tair uktah | bhadanta Samgharakshita mâ trishito 'si mâ bubhukshito 'si | kathayati | âryâh3 trishito 'smi bubhukshito 'smi | bhadanta Samgharakshita bhunkshva | sa kathayati | samghamadhye bhokshyâmi | te kathayanti | bhadanta Samgharakshita bhunkshvadinavo 'tra bhavishyati | tena bhuktam | sa bhuktvai: kânte 4'pakramyâvasthitah | yâvat teshâm gandir âkotitâ | te svakasvakâni pâtrâny âdâya yathâgatya nishannâh | sa ca teshâm vihâro 'ntarhitah | ayomudgarâh 5 prâdurbhûtâh | tais tâvad ayomudgaraih parasparam ârttasvaram krandadbhih 6 çirâmsi bhagnâni yâvat kâlâd akâlîbhûtam | tatah paçcât punar api teshâm viharah prâdurbhûtas te ca bhikshavah çânteneryâpathenâvasthitâh | âyushmân Samgharakshitas teshâm sakâçam upasamkrântah ke yûyam âyushmantah kena vâ karmanâ ihopapannâh | bhadanta Samgharakshita dushkuhakâ Jambudvîpakâ⁷ manushyâ nâbhicraddadhâsyasi | sa kathayati | aham pratyakshadarçî kasmân nâbhiçraddadhâsye | te kathayanti | bhadanta Samgharakshita vayam Kâçyapasya samyaksambuddhasya çrâvakâ âsan | tair asmâkam bhaktâgre raṇam utpâditam | te vayam bhaktâgre ranam utpâdayitvâ iha pratyekanarakeshûpapannâh | sthânam etad vidyate yad asmâbhir itaçeyutair narakeshûpapattavyam bhavishyati | sadhu Samgharakshita Jambudvipam gatva sabrahmacârinâm ârocaya mâyushmantah samghamadhye ranam utpâdayishya-

udgata MSS. ² saprāvritān MSS.; query suprāvritān? see infra. ³ āryā
 MSS. ⁴ ca kramyāvasthitah MSS., but corrected from the repetition infra.
 ayomudgalāh MSS. here. ⁶ kradabhih ABC. ⁷ Sic MSS.

tha mâ 'syaivamrûpasya' duhkhadaurmanasyasya' bhâgino bhavishyanti tadyathâ çramanâh Kaçyapîyâh |

sa samprasthitah | yavat pacyati dvitiyam viharam udgatam mañcapîthavedikâjâlavâtâyanaparikshiptam gavâkshaparimanditam bhikshûmç ca suprâvritân supraticchannâñ çântâñ çânteryâpathe vyavasthitân | teshâm upasamkrântah | sa tair uktah | svâgatam bhadantasamgharakshitâya | sa tair viçrâmitah | viçrâmayitvâ vihâram pravecito yavat pacyati cobhanam cayanasanaprajñaptim kritva3 pranîtam câhâram samanvâhritya sa tair uktah | bhadanta Samgharakshita bhunkshva | tena ⁴drishtadînavena bhuktam | bhuktvâ ekânte 'pakramyâsthitah | teshâm gandy âkotitâ | te svakasvakâni [A. 118. b] pâtrâny âdâya yathâgatya nishannâh | sa ca vihâro 'ntarhitas tad annapânam ayorasam prâdurbhûtam | tair ârttasvaram krandadbhis6 tavad ayorasena parasparam atma sikto yavad akalat kâlîbhûtam | tatah paçcât punar api sa teshâm vihârah prâdurbhûtas te ca bhikshavah punar api çântâh cânteryâpathenâvasthitâh | sa teshâm sakâçam upasamkrântah | ke yûyam âyushmantah kena vâ karmanâ ihopapannâh | dushkuhakâ bhadanta Samgharakshita 7Jambudvîpakâ manushyâ nâbhiçraddadhâsyanti | sa kathayati | aham pratyakshadarçî kasmân nâbhicraddadhâsye | te kathayanti | bhadanta Samgharakshita vayam Kâçyapasya samyaksambuddhasya çravakâ âsan | samghasya ca snehalâbhe sampanna âgantukâ bhikshava âgatâh | tair asmâbhir anâryaparigrihîtair evam cittam utpâditam | na tâvad bhojayishyâmo° yâvad ete âgantukâ bhikshavo na prakrântâ bhavishyantîti | tair asmâbhis tat tathaiva kritam | saptâhikam câkâladurdinam prâdurbhûtam tena tad annapânam kledam gatam | vayam 10 craddhâdeyam vinipâtayitvâ iha pratyekanarakeshû-

evarûpasya MSS.
 daurmanasyâsya MSS.
 suþra.
 drishtvådinavena MSS.
 yathågatyå MSS.

supra. 4 drishtvädinavena MSS. 5 yathägatyä MSS
7 Sic MSS. 8 snehaläbha MSS. 9 -yäma MSS.
MSS.

³ Sic MSS. but cf.

⁶ kradadbhis ABC.
10 craddhadeyam

papannâḥ | sthânam etad vidyate yad asmâbhir iha cyutair narakeshûpapattavyam bhavishyati | sâdhu bhadanta Samgharakshita Jambudvîpam gatvâ sabrahmacârinâm ârocaya mâyushmantaḥ çraddâdeyam¹ vinipâtayishyatha² mâsyaivamrûpasya duḥkhadaurmanasyasya³ bhâgino bhavishyatha² tadyathâ brâhmanâḥ Kâçyapîyâḥ |

sa samprasthito yavat paçyati tritîyam vihâram udgatam mañcapîthavedikâjâlavâtâyanagavâkshaparimanditam pûrvavad yâvad âyushmân Samgharakshito bhuktvâ ekânte 'pakramyâvasthitah | gandy âkotitâ | sa tena vihâra âdîptah pradîptah samprajvalita ekajvâlîbhûto dhmâyitum ârabdhah | te 'pi tasminn ârttasvaram krandantas tâvad dagdhâ yâvat kâlâd akâlîbhûtam | tatah paçcât punar api teshâm vihârah prâdurbhûtas te ca bhikshavah çântaçânteneryâpathenâvasthitâh | sa teshâm sakâçam upasamkrântah | ke yûyam âyushmantah kena vâ karmanâ ihopapannâh | dushkuhakâ bhadanta Samgharakshita ⁵Jâmbudvîpakâ manushyâ nâbhiçraddadhâsyasi | sa kathayati | aham pratyakshadarçi kasmân nâbhicraddadhâsye | te kathayanti | bhadanta Samgharakshita vayam Kâçyapasya samyaksambuddhasya çrâvakâ âsan | duḥçîlâs te vayam çîlavadbhir bhikshubhir nishkâçitâh tair asmâbhir ekah çûnyavihâra âvâsitah | yavat tatraikah çîlavân bhikshur âgatah | asmâkam buddhir utpannâ tishthatv ayam bhikshur ayam apy eko 'smâkam dakshinâm' çodhayishyati | sa tatraiva sthito yâvat tasyânisaigena punar api bahavah çîlavanto bhikshava âgatâh | te vayam tatrâpi nirvâsitâh | tair asmábhir amarshajátaih cushkáni káshtháni cushkáni trinání cushkáni gomayâni upasamhritya tasmin vihâre 'gnir dagdhah' | tatra prabhûtâh çaikshâçaikshâh pudgalâ dagdhâh | te vayam çaikshâçaikshân 10 pudgalân dagdhvâ iha pratyekanarakeshûpapannâh | sthânam etad

 ¹ çraddadheyam MSS.
 ² -ta MSS.
 ³ -daurmanasyâsya MSS.
 ⁴ Ex conject. (cf. supra); MSS. camkramya.
 ⁵ jambu- MSS.
 ⁶ nishkâsitâh D.
 ⁷ dakshinam MSS.
 ⁸ Sic MSS.; query anishangena?
 ⁹ dagdham MSS.
 ¹⁰ çaikshâçaikshâ MSS.

vidyate yad asmâbhir iha cyutair narakeshûpapattavyam bhavishyati | sâdhu bhadanta Saṃgharakshita [A. 119. a] Jambudvîpam gatvâ sabrahmacârinâm ârocaya mâyushmantah sabrahmacârinâm antike pradushtacittam utpâdayishyatha¹ mâsyaivaṃrûpasya duḥkhadaurmanasyasya² bhâgino bhavishyatha¹ tadyathâ çramaṇâḥ Kâçyapîyâḥ |

âyushmân Sangharakshitah samprasthito yâvat sattvân adrâkshît stambhâkârân kudyâkârân vrikshâkârân patrâkârân pushpâkârân phalâkârân rajjvâkârân sammârjanyâkârân udûkhalâkârân khaṭvâkârân sthâlikâkârân \mid

âyushmân Samgharakshito janapadân gatah | anyatamasminn âçramapade pañcamâtrâni ^arishiçatâni prativasanti | tair âyushmân Samgharakshito dûrata eva drishtah | te kathayanti | bhavantah kriyâkâram tâvat kurmo bahubollakâh çrâmanâh Çâkyaputrîyâ bhavanti, nâsya kenacid vacanam dâtavyam | te kriyâkâram kritvâvasthitâh | âyushmâmç ca Samgharakshitas teshâm sakâçam upasamkrântah | upasamkramya praticrayam yâcitum ârabdhah | na kaccid vâcam anuprayacchati | tatraika rishih 4 saçukladharmah kathayati | kim yushmâkam pratiçrayam na dîyate | api tu yushmâkam dosho 'sti bahubollakâ yûyam | samayenâham bhavatah praticrayam dâsye sacet kimcin na mantrayasi | âyushmân Samgharakshitah kathayati | rishe evam bhavatu | tatraika rishir³ janapadacârikâm gatah | tasya kutih çûnyâvatishthati | sa kathayati | asyâm kutikâyâm çayyâm kalpaya | âyushmatâ Samgharakshitena sâ kutikâ siktâ sammrishtâ sammârjitâ sukumârî gomayakâsiñcânupradattâ⁵ | tair dṛishṭaḥ | te kathayanti | bhadanta cucy api mârjanty ete cramanâlı Çâkyaputrîyâh | âyushmân Samgharakshito vahih kutikâyâh pâdau prakshâlya kutikâm praviçya nishannah paryankam âbhujya riju kâyam prani-

^{1 -}ta MSS. 2 -daurmanasyâsya MSS. 3 Sic MSS. 4 tatraiko rishih ABC, tatraiko rishih D, but cf. infra. 5 -sîñcâ- MSS. 6 Ex conject. The MSS. are all corrupt; çucyam api vârâpyete A, çucyam api cârapyate B, çucyam api cârâpyete C, çûnyam api cârâpyete D.

dhâya pratimukham smritim upasthâpya | yâ tasminn âçramapade devatâ prativasati sâ râtryâh prathame vâme venâyushmân Samgharakshitas tenopasamkranta | upasamkramya kathayati | ârya Samgharakshita dharmanı deçaya | âyushmân Samgharakshitah kathayati | sukhitâ tvam na paçyasi mayâ kriyâkârena praticrayam labdham kim nishkâsâpayitum icchasi | sâ samlakshayati | crântakâyo 'yam svapitu madhyame yâme upasamkramishyâmi | sa madhyame yâma upasamkrântâ | upasamkramya kathayati | ârya Samgharakshita dharmam deçaya | âyushmân Samgharakshitah kathayati | sukhitâ tvam na pacyasi mayâ kriyâkârena praticrayam labdham kim nishkâsâpayitum icchasi | sâ samlakshayati | crântakâyo 'yam svapitu paçcime yâme upasamkramishyâmi | sâ paçcime yâme upasamkrântâ | upasamkramya kathayati | ârya Samgharakshita dharmam deçaya | âyushmân Samgharakshitah kathayati | sukhitâ tvam na paçyasi mayâ kriyâkârena pratiçrayam labdham kim nishkâsâpayitum icchasi | sâ kathayati | ârya Samgharakshita prabhâtam idânîm sacen nishkâsayishyanti gamishyasi, api tu nanûktam [A. 119. b] Bhagavatâ bhayabhairavasahishnunâ te bhavitavyam iti | âyushmân Samgharakshitah samlakshayati | çobhanam kathayati | sacet sa nishkâsayishyati gamishyâmi | sa samlakshayati, brâhmanâ hy ete brâhmanapratisamyuktam¹ bhâsayâmîty âyushmân Samgharakshito brâhmanavargam svâdhyâyitum ârabdhah |

na nagnacaryâ na jațâ na paňko nânâçanam² sthaṇḍilaçâyikâ vâ | na rajomalam notkuṭukaprahâṇam viçodhayen moham aviçîrṇakâṅksham ||

alamkritaç câpi câreta dharmam dântendriyah çântah samyato brahmacâri |

sarveshu bhûteshu nidhâya daṇḍaṃ sa brâhmaṇaḥ sa çramaṇaḥ sa bhikshuḥ \parallel

taih çrutam | te samlakshayanti brâhmanapratisamyuktam² ata ity⁴

 1 pratisaṃyuktā MSS. 2 n
ânāsanaṃ MSS. 3 brāhmaṇaṃ pratisaṃyuktam MSS. 4 Qu. ity at
a?

eka upasamkrânto dvitîyas tritîyo yâvat sarve upasamkrântâḥ | tathâ tayâ devatayâdhishṭhitam yathâ parasparam na paçyanti | tataḥ paçcâd âyushmatâ Saṃgharakshitena nagaropamam sûtram upanikshiptam gâthâm ca bhashate |

yânîha bhûtâni samâgatâni sthitâni bhûmyâm athavântarîkshe | kurvantu maitrîm satatam prajâsu divâ ca râtrau ca carantu dharmam || iti |

asmin khalu dharmaparvaye bhashyamane sarvais tais sahasatyabhisamayâd anâgâmiphalam anuprâptam riddhiç câpi nirhritâ¹ sarvais taih subhashitam bhadantasamgharakshitayety ekanado muktah tayâ devatayâ riddhyabhisamskârâh pratiprasrabdhâh² parasparam drashtum ârabdhâh | te 'nyonyam kathayanti | tvam apy âgatah | âgato 'ham | çobhanam | te drishtasatyâh kathayanti | labhemo' vayam bhadanta Samgharakshita svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhavam caremo vayam Bhagavato 'ntike brahmacaryam | âyushmân Samgharakshitah kathayati | kim matsakâce pravrajatha âhosvid Bhagavatah | te kathayanti | Bhagavatah | âyushmân Samgharakshitah kathayati | yady evam âgacchatha Bhagavatah sakaçam gacchamah | te kathayanti | bhadanta Samgharakshita kim asmadîyayâ riddhyâ gacchâmah âhosvit tvadîyayâ âyushmân Samgharakshitah samlakshayati | ebhir madîyenâvavâdenaivamvidhâ gunaganâdhigatâ aham laighanakopamah samvrittah 5 sa kathayati | tishthantu tâvad bhavanto muhûrtam | âyushmân Samgharakshito 'nyatamam vrikshamulam nicritya nishannalı | paryankam âbhujya riju kâyam pranidhâya pratimukham smritim upasthâpya | uktam Bhagavatâ | pañcânuçamsâ bâhuçrutye | dhâtukuçalo bhavati pratîtyasamutpâdakuçalo bhavati sthânâsthânakuçalo bhavati aparapratibaddhâ câsya bhavati avavâdânuçâsanîti | tenodyacchatá ghatatá vyáyacchatá sarvaklecaprahánád arhattvam

nirhritâh MSS.
 pratipraçrabdhâh ABC.
 Sic MSS.
 ahosvid MSS. here.
 Ex conject.; lakshatako mama samvrittah MSS. (A lakshayatako-, B lankhatako?)

sákshátkritam arhan samvrittas traidhátukavítarága púrvavad¹ yávan mányah pújyaç cábhivádyaç ca samvrittah | ta áyushmatá Samgharakshitenábhihitáh | bhavanto grihnidhvam madíyam cívarakarnikam yásyámah | áyushmatah Samgharakshitasya cívarakarnike lagnáh | atháyushmán Samgharakshito vitatapaksha iva [A. 120. a] hamsarájas tata eva riddhyá upariviháyasá prakrántah |

yâvat tâni pañca baṇikchatâni bhâṇḍaṃ pratiçâmayanti | teshâm upari cchâyâ nipatitâ | sa tair dṛishṭaḥ | te kathayanti | ârya Saṃgharakshita âgatas tvam | âgato 'ham | kutra gacchasi | sa kathayati | imâni pañca kulaputraçatâny âkâṅkshanti svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasaṃpadaṃ bhikshubhâvam | te kathayanti | ârya Saṃgharakshita vayam api pravrajishyâmaḥ | avatarasva yâvad bhâṇḍaṃ pratiçâmayâma iti | âyushmân Saṃgharakshito 'vatīrṇaḥ | tair bhâṇḍaṃ pratiçâmitam | athâyushmân Saṃgharakshitas tat kulaputrasahasram âdâya yena Bhagavâṃs tenopasaṃkrântaḥ |

tena khalu samayena Bhagavân anekaçatâyâ bhikshuparshadaḥ purastân nishaṇṇo dharmaṃ deçayati | adrâkshîd Bhagavân âyushmantaṃ Saṃgharakshitam dûrâd eva dṛishṭvâ ca punar bhikshûn âmantrayate sma | esha bhikshavaḥ Saṃgharakshito bhikshuḥ saprâbhṛita âgacchati | nâsti Tathâgatasyaivaṃvidhaṃ prābhṛitaṃ yathâ vaineyaprâbhṛitam | âyushmân Saṃgharakshito yena Bhagavâṃs tenopasaṃkrântaḥ | upasaṇkramya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvaikânte nishaṇṇaḥ | ekântanishaṇṇaḥ âyushmân Saṇgharakshito Bhagavantam idam avocat | idaṃ bhadanta² kulaputrasahasram âkankshati svākhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasaṃpadaṃ bhikshubhâvam | taṃ Bhagavân pravrājayatûpasaṃpâdayatv anukaṃpâm upâdâya | te Bhagavatâ ehibhikshukayâ âbhâshitâ³ eta bhikshavaç carata brahmacaryaṃ Bhagavato vâcâvasâne muṇḍâḥ samvṛittâḥ saṃghâṭîprâvṛitâḥ saptâhâvaropitakeçaçṃaçravaḥ pâtrakarakavyagrahastâ varshaçatopasaṃpannasya bhikshor îryâpathenâvasthitâḥ |

¹ See A. 62. a. 2 bhagavantam BC. 3 Ex. conject. (cf. fol. 17 a); âbhâshya MSS.

ehîti coktâ hi Tathâgatena mundâç ca samghâtiparîtadehâh | sadyah praçântendriyâ eva tasthur nopasthitâ Buddhamanorathena ||

Bhagavatâ teshâm avavâdo dattaḥ | tair udyacchamânair ghaṭamânair vyâyacchadbhiḥ sarvakleçaprahâṇâd arbattvaṃ sâkshâtkṛitam | arhantaḥ samyaksaṃvṛittâs traidhâtukavîtarâgâḥ purvavad yâvan mânyâç ca pûjyâç câbhivâdyâç ca saṃvṛittâḥ |

âyushmân Samgharakshito Buddham Bhagavantam pricchati | ihâham bhadanta sattvân adrâksham kudyâkârân stambhâkârân vrikshâkârân patrâkârân¹ pushpâkârân phalâkârân rajjvâkârân sammarjanyakaran khatvakaran udukhalakaran sthalikakaran madhye 'vacchinnam tantunâ dhâryamâṇam gacchati | kasya karmano vipâkena | Bhagavân âha | yâms tvam Samgharakshita sattvân adrâkshîh kudyâkârâms te Kâçyapasya samyaksambuddhasya çrâvakâ âsan l taih sâmghikam kudyam çleshmanâ simhânakena vinâcitam* | te tasya karmano vipâkena kudyâkârâh samvrittâh | yathâ kudyâkârâ evam stambhâkârâh sattvâh | yân Samgharakshita sattvân adrâkshir vrikshâkârâms6 [A. 120. b] te Kâçyapasya samyaksambuddhasya cravakâ âsan | taih sâmghikâh pushpavrikshâh phalavrikshâh paudgalikaparibhogena bhuktâh te tasya karmano vipâkena vrikshâkârâh samvrittâh | yathâ vrikshâkârâ evam patrâkârâh phalâkârâh pushpâkârâh | yam tvam Samgharakshita sattvam adrâkshî rajjvâkâram sa Kaçyapasya samyaksambuddhasya çrâvaka âsît | tena sâmghikâ rajjuh ⁷paudgalikaparibhogena paribhuktâ | sa tasya karmano vipákena rajjvákárah samvrittah | yathá rajjvákára evam sammárjanvâkârah | yam tvam Samgharakshita sattvam adrakshîs atapvâkâram Kâcyapasya samyaksambuddhasya crâvaka asîc chrâmanerakah |

MSS. om. patrâkârân.
 Sic MSS. ef. p. 338; but ef. infra, tapvâkârân?
 yântvam MSS.
 vinâsitam MSS.
 kâra MSS.
 vrikshâkârân MSS.
 paudgalikayâ paribhogena MSS.
 adrâkshît MSS.
 ex conject. (cf. infra); taḥ || kâram AB, tathâkâram CD.
 Can tapu mean 'a caldron'? Burnouf "coupe."

so 'parena samayena pânakavâram uddishtas 'tad vârakam nirmâdayati | âgantukâç ca bhikshava âgatâh | sa taih prishtah | çrâmaneraka kim samghasya pânakam bhavishyati | sa kathayati nastîti | te nirâçîbhûtâh prakrântâh | samghasya ca pânakam sampannam | sa tasya karmano vipâkena tapvâkârah² samvrittah | yam tvam Samgharakshita sattvam adrâkshîr udûkhalâkâram sa Kâçyapasya samyaksambuddhasya çrâvaka âsît | tasya pâtrakarma pratyupasthitam | tatraikah çrâmanerako 'rhan sa tenoktah | çrâmaneraka 'dadasva me ⁴khalastokam kuttayitvâ | sa kathayati | sthavira tishtha tâvan muhûrtam vyagro 'ham paçeâd dâsyâmîti | so 'marshajâtah kathayati | çrâmaneraka yadi rocate tvâm evâham asminn udûkhale prakshipya kuttaye prâg eva *khalastokam | yat tad arhato 'ntike kharam vâkkarma niçeâritam sa tasya karmano vipâkena udûkhalâkârah samvrittah | yams⁶ tvam Samgharakshita sattvan⁷ adrakshis sthalyákáráms⁸ te Kácyapasya samyaksambuddhasya kalpikáraká ásan | te bhikshûnâm bhaishajyâni kvâthayamânâh sthâlikâm bhañjate9 | teshâm bhikshûnâm vighâto bhavati | te tasya karmano vipâkena sthâlyâkârâh samvrittâh | yam tvam Samgharakshita sattvam adrâkshîr madhye chinnas tantunâ dhâryamâno gacchati sa Kâçyapasya samyaksambuddhasya pravacane pravrajita âsîl lâbhagrâhikah | tena yad vârshikam lâbham tad dhaimantikam 10 parinâmitam yad dhaimantikam tad vârshikam | tasya karmano vipâkena madhye 11 chinnas tantuna dharyamano gacchati

¹²Saṃgharakshitâvadânam nâma trayoviṃçatimam ¹³ |

tat pânakam BC.
 Sic ABC; taddhâkâraḥ D.
 deva dasva B, vade dasva A, (dadasva occurs in Mahâbh.).
 khale stokam BC, khalu stokam B.
 khale stokam MSS.
 yam MSS.
 sattvam MSS.
 phañjante MSS.
 parinâmite MSS.
 parinâmite MSS.
 chinna-MSS.
 D prefixes iti crîdivyâvadâne.
 Ex conject.; dvâvimçatimaḥ MSS. ABC also add after it clo 29.

XXIV.

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchetâraṃ Buddhaṃ Bhagavantam pṛicchanti | kuto bhadanta tena nâgakumâreṇa tatprathamataḥ çraddhâ pratilabdhâ | Bhagavân âha | bhûtapûrvaṃ bhikshavo 'sminn eva bhadrakalpe' viṃçativarshasahasrâyushi prajâyâṃ Kâçyapo nâma çâstâ loka utpannas tathâgato 'rhan samyaksaṃbuddho vidyâcaranasaṃpannaḥ sugato lokavid anuttaraḥ purushadamyasârathiḥ çâstâ [A. 121. a] devamanushyâṇâṃ Buddho Bhagavân | sa evaṃ çrâvakâṇâṃ dharmaṃ deçayati | etâni bhikshavo 'raṇyâni çûnyâgârâṇi parvatakandaragiriguhâpalâlapuñjâbhyavakâçaçmaçânavanaprasthâni prântâni çayanâsanâni dhyâyata bhikshavo mâ pramâdata mâ paçcâdvipratisâriṇo bhûtedam asmâkam anuçâsanam | tatra kecid bhikshavaḥ Sumeruparishaṇḍâyâṃ gatvâ dhyâyanti kecin Mandâkinyâḥ pushkariṇyâs tîre kecid Anavatapte mahâsarasi kecit saptasu kañcanamayeshu parvateshu kecit tâsu tâsu grâmanigamarâjarâshtṛadhânîshu gatvâ dhyâyanti |

anyatamaç ca cirajâtako nâgakumâraḥ Suparṇinâ pakshirâjena Sumeruparishaṇdâyâm uparishtâd apahriyate | yâvat tena bhikshavo dhyânâdhyayanayogamanasikârayuktâ viharanto drishtâ drishtvâ câsya cittam abhiprasannam | prasâdajâtaḥ saṃlakshayati | muktâ hy ete âryakâ evaṃvidhâd duḥkhât | cyutaḥ kâlagato Vârâṇasyâṇ shaṭkarmanirate brâhmaṇakule jâta unnîto vardhito mahân saṃvrittaḥ | so 'pareṇa samayena Kâçyapasya samyaksaṃbuddhasya çâsane pravrajitaḥ | tenodyatâ ghaṭatâ vyâyacchatâ sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkritam | arhan saṃvrittaḥ | pûrvavad yâvan mânyaç ca pûjyaç câbhivandyaç ca saṃvrittaḥ | sa saṃlakshayati | kuto 'haṃ cyutaḥ | tiryakshu | kutropapannaḥ | manushyeshu | kutra mama mâtâpitarau | yâvat paçyati nâgabhavane rudantau tishṭha-

bhadrake kalpe BD, bhadrakakalpe A.
 bhadidam MSS.
 pushkir ABC.
 abhiprasannah MSS.

tah | sa tatra gatah | gatva pricchitum arabdhah | amba¹ tata kasyârthe ruditah | tau kathayatah | ârya sucirajâtako 'smâkam nâgakumârah Suparninâ pakshirâjenâpahritah | sa kathayati | aham evâsau | ârya ²tâdriçah sudushţanâgo yad vayam sugatigamanam api na sambhavayamah prag evedriçanam dharmanam labha bhavishyati | tena tau smâritau | pâdayor nipatya kathayatah | ârya evamvidhâs tvayâ gunaganâ adhigatâh | ârya tvam pindakenârthî vayam punyenârthikâh | ihaiva tvam âgamya divase divase bhaktakrityam kritvâ gaccha | sa nagabhavane divyam sudham paribhuktvagacchati3 | tasya çrâmanerakah sârdhamvihârî | sa bhikshubhir uktah | çrâmaneraka ayam te upâdhyâyah kutra bhuktvâ bhuktvâ âgacchati | sa kathayati | nâham jâne | te kathayanti | nâgabhavane divyâm sudhâm paribhujya paribhujyagacchati | tvam kasyarthe na gacchasi | sa kathayati | ayam mahardhiko mahanubhavo yena gacchati katham aham gacchâmi | te kathayanti | yadâyam riddhyâ gacchati tadâ tvam asya cîvarakarnikam grihâna | sa kathayati mâ pateyam | [A. 121. b] te kathayanti | bhadramukha yadi Sumeruh parvatarâjâ cîvarakarnikam avalambyate nasau patet prag eva tvam patishyasiti | yo yasmin sthâne 'ntardhâsyati tena tatra nimittam udgrihîtam⁵ | sa tatpradeçam pûrvam eva gatvâ 'vasthitah | sa cântardhâsyatîti tena cîvarakarnikam grihîtam | tâv upari vihâyasâ prakrântau yâvat tau nâgair drishtau | tayor dve te âsanaprajñaptî kritau dvau mandalakâv âmârjitau | sa samlakshayati | kasyârthe 'yam apara âsanah prajñaptah | sa pratinivartya paçyati yavac çramanerakam | sa kathayati | bhadramukha tvam apy âgatah | upâdhyâyâgato 'ham | cobhanam | nagah samlakshayanti | ayam aryo mahardhiko mahanubhavah çakyate divyâm sudhâm kârayitum | ayam anyo na çakyate | tais tasya divyâ sudhâ dattâ tasyâpi prâkrita âhârah | sa tasya pâtragrâ-

ambe C.
 tâdriçasudushţanâgo AB, tâdriçah sudushţanâgo C, tâdriçasudushţâ nâgo D.
 Sic MSS.
 Sic MSS.: Qu. sa?
 udgrahîta ABC, udgrahîtam D.

hakaḥ | tena tasya pâtram grihîtam yâvat tatraikâ odanamijy¹ avatishṭhate | sâ tenâsye² prakshiptâ yâvad divyam âsvâdanam³ | sa samlakshayati | îdriçâ api matsarino nâgâḥ | ekadhye nishaṇṇayor asya divyâ sudhâ dattâ mamâpi prâkrita âhâraḥ | sa praṇidhânam kartum ârabdhaḥ | yan mayâ bhagavati Kâçyape samyaksaṃbuddhe 'nuttare mahâdakshiṇîye brahmacaryam cîrṇam anenâham kuçalamûlenaitam nâgam asmâd bhavanâc cyâvayitvâ 'traivopapadyeyam iti | tasya dṛishṭa eva dharme ubhâbhyâm pâṇibhyâm jalam syanditum ârabdham | nâgasyâpi ¹çirorttir bâdhitum ârabdhâ | sa kathayati | âryânena ¹çrâmaṇerakenâçobhanacittam utpâditam | pratinivartâpayitv enam | sa kathayati | bhadramukhâpâyâ¹ hy ete nivartaya cittam | sa gâthâm bhâshate |

pravanîbhûtam idam cittam na çaknomi nivârayitum |
ihasthasyaiva me bhadanta pânibhyâm syandate jalam ||
sa tam nagam tasmâd bhavanâc cyâvayitvâ tatraivopapannah | tatra
bhikshavas tena nâgakumârena tatprathamatah çraddhâ pratilabdhâ ||
iti çrîdivyâvadâne⁷ nâgakumârâvadânam⁸ ||

XXV.

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ bhagavantaṃ pṛicchanti | kiṃ bhadantâyushmatâ Saṃgharakshitena karma kṛitaṃ yasya karmaṇo vipâkenâḍhye mahâdhane mahâbhoge kule jâto Bhagavato 'ntike pravrajya sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitam evaṃ taṃ ca vaineyakâryaṃ kṛitam | Bhagavan âha | Saṃgharakshitenaiva bhikshavaḥ karmâṇi kṛitâny upacitâni pūrvavat | bhûtapurvaṃ bhikshavo 'sminn eva bhadrake kalpe viṃçativar

Sic MSS.; query odanamihy (mihî from mih) or -mikshy?
 tenâsya
 MSS.
 å savâdam MSS.
 Sic MSS.
 Ex conject. çrâmanerake
 saçobhanacittam AB,—samçobhana- D, -sâçobhana- C.
 bhadramukho
 'pâyâ CD.
 om. ABC.
 All the MSS. add here 23 (for 24?), and ABC
 add further clo 48.
 vaineyakârya MSS.

shasahasrâyushi prajâyâm Kâçyapo nâma çâstâ pûrvavat | tasyâyam çâsane pravrajita âsîd vaiyâvrityakarah | asya tatra pañca sârdhamvihâriçatâni yadbhûyasâ ekakarvatanivâsî janakâyo 'syaivâbhiprasannah | anena tatra yavadayuhparyantam brahmacaryam cirnam na kaçcid gunagano 'dhigatah | aparena samayena glânîbhûtah | mûlagandapatrapushpaphalabhaishajyair upasthîyamano¹ hîyata eva maranasamaye pranidhânam kartum ârabdhah | [A. 122, a] yan mayâ Kâçyape bhagavati samyaksambuddhe 'nuttare mahâdakshinîye yâvadâyur brahmacaryam cîrnam na 2kaçcid gunagano 'dhigato 'nenâham kuçalamûlena yo 'sau bhagavatâ Kâçyapena samyaksambuddhenottaro nâma mânavo varshacatâvushi prajâvâm avacyabhâgîyakasya bhâvyatâyâm Buddho vyâkritas tasya çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkuryâm³ | tatah paçcât sârdhamvihârina upasamkrântâh | te kathayanti | upâdhyâyâsti kimcit tvayâ gunaganam adhigatam | sa kathayati | nâsti | kim praṇidhânam kritam | idam cedam ca | te kathayanti | vayam apy upâdhyâyam eva kalyânamitram âgamya tasyaiva Bhagavato 'ntike sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkuryuh | karvatanivâsinâ janakâyena çrutam glâna* âryaka iti | te 'py upasamkrântâh | asti kimcid âryena gunaganam adhigatam | nâsti | kim pranidhânam kritam | idam cedam ca | te kathayanti | vayam apy âryam eva kalyânamitram âgamya tsyaiva Bhagavato 'ntike sarvakleçaprahanad arhattvam sakshatkuryuh

kim manyadhve bhikshavah | yo 'sau vaiyâvrityakara esha evâsau Samgharakshito bhikshuh | yâni tâni pañca sârdhamvihâriçatâny etâny eva tâni pañcabhikshuçatâni | yo 'sau karvaṭanivâsî janakâya etâny eva tâni pañca baṇikchatâni | yad anena tatra dharmavaiyâvrityam kritam tasya karmano vipâkenâḍhye mahâdhane mahâbhoge kule upapannah | yat tanmaraṇasamaye praṇidhânam kritam tasya

¹ upasthiyamâṇo MSS.

² kasyacid MSS.

³ sâkshâtkuryât D.

⁴ glânam MSS.

karmano vipâkena mamântike pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam evam ca vaineyakâryam kritam | iti hi bhikshava ekântakrishnânâm karmanâm ekântakrishno vipâkalı pûrvavat |

XXVI.

yo 'sau svamāmsatanubhir yajanāni kritvā tāvacciram karunayā jagato hitāya |

tasya çramasya saphalîkaranâya santah sammârjitam çrinuta sâmpratabhâshyamânam \parallel

evam mayâ çrutam ekasmin samaye Bhagavañ Chrâvastyâm viharatîti sûtram vaktavyam | atra tâvad Bhagavattathâgatavadanâmbhodharavivarapratyudgatavacanasaratsaliladhârâsampâtâpanîta. rågadveshamohamadamånamåyåsåthyapankapatalånåm çabdanyåyåditarkaçâstrârthâvalokanotpannaprajñâpradîpaprotsâritakuçâstradarçanândhakârânâm samsâratrishnâchedipravarasaddharmapayahpân açaundânâm gurûnâm samnidhau sarvâvavâdakam³ çreshtham Çakrabrahmecânayamavarunakuveravâsavasomâdityâdibhir apy apratihataçâsanam Kandarpadarpâpamardanaçûram mahâtmânam atimahardhikam sthaviropaguptam ârabhya kâñcid eva vibuddhajanamanahprasâdakarîm dharmyâm kathâm samanusmarishyâmah | tatra tâvad gurubhir avahitaçrotrair bhavitavyam | evam anuçrûyate | yadâ Bhagavan parinirvanakalasamaye 'palalanagam viniya Kumbhakarim* candâlîm gopâlîm ca teshâm Mathurâm anuprâptah | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate [A. 122, b] sma | asyâm Ananda Mathurâyâm mama varshaçataparinirvritasya Gupto nâma gândhiko bhavishyati | tasya putro bhavishyaty Upagupto namalak-

No MS. gives any epigraph to this avadâna; but ABC number it as 24 (it should be 25), and add cloka 28.
 bhavantathâ- CD.
 -kah creshthah MSS.
 AB Kumbhakârim.
 Madhu- MSS. here.
 The MSS. oscillate between gândhiko and gandhiko.

shanako buddho yo mama varshaçataparinirvritasya buddham kâryam bhavishyati tasyavavadena bahavo bhikshavah sarvaklecaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyanti | te 'shtâdacahastâm âvâmena dvádaçahastám vistárena caturangulamátrábhih canakábhih pûjayishyanti² esho ³'gro me Ânanda çrâvakânâm bhavishyaty avavâdakânâm yadutopagupto bhikshuh | paçyasi tvam Ânanda dûrata eva nîlanîlâmbararâjim | evam bhadanta | esha Ânanda Rurumundo nâma parvatah | atra varshaçataparinirvritasya Tathâgatasya Cânakavâsi⁴ nâma bhikshur bhavishyati | so 'tra Rurumundaparvate vihâram pratishthâpayishyati Upaguptam ca pravrâjayishyati | Mathurâyâm Ânanda Nato Bhatac ca dvau bhrâtarau çreshthinau bhavishyatah | tau Rurumundaparvate vihâram pratishthâpayishyatah | tasya Natabhatiketi samjñâ bhavishyati | etad agram me Ânanda bhavishyati çamathanukûlanam çayyasananam yad idam Natabhatikaranyayatanam athayushman Anando Bhagavantam idam avocat | âccaryam bhadanta yad îdriçam âyushmân Upagupto bahujanahitam karishyati | Bhagavân âha | nânanda etarhi yathâtîte 'py adhvani tena vinipatitaçarîrenâpy atraiva ⁵Urumundaparvate trayah pârçvâh ekatra pradeçe pañca pratvekabuddhacatâni prativasanti dvitîye pañcarishicatâni tritîye pañcamarkatacatâni | tatra yo 'sau pañcânâm markatacatânâm yûthapatih sa tam yûtham apahâya yatra pârçve pañca pratyekabuddhaçatâni prativasanti tatra gatah | tasya tân pratyekabuddhân drishtvâ prasado jatah sa tesham pratyekabuddhanam çîrnaparnani mûlaphalâni copanâmayati yadâ ca te paryankenopavishtâ bhavanti sa vriddhânte pranâmam kritvâ yâvannavântam gatvâ paryankenopavicati yavat te pratyekabuddhah parinirvritah | sa tesham cîrna-

Sie MSS.: Qu. buddhakâryam karishyati.
 Cf. Burnouf, Introd. p. 378, quotes this passage and would read calâkâbhih guhâm pûrayishyanti.
 grâme MSS.
 AB oscillate between Çânaka- and Çânaka For the two spellings Urumunda and Rurumunda see Burnouf, Introd. p. 378.
 Sic MSS.

parnâni mûlaphalâni copanâmayati te na pratigrihnanti | sa teshâm cîvarakarnikâny âkarshayati pâdau grihnâti yâvat sa markatas cintayati niyatam ete kâlagatâ bhavishyanti tatah sa markatah çocitvâ paridevitvâ ca dvitîyam pârçvam gato yatra pañca ¹rishiçatâni prativasanti | te ca rishayah kecit kanthakâpâçrayâh kecid bhasmâpâçrayâh kecid ûrdhvahastâh kecit pañcâtapâvasthitâh sa teshâm teshâm îryâpathân vikopayitum ârabdhah ye kanthakâpâçrayâs teshâm kanthakân uddharati | bhasmâpâçrayânâm bhasma vidhunoti | ûrdhvahastânâm adho hastam pâtayati | pañcâtapâvasthitânâm agnim avakirati | yadâ ca tair îryâpatho vikopito [A. 123. a] bhavati tadâ sa teshâm agratah paryankam badhnâti | yâvat ¹tairishibhir âcâryâya niveditam tenâpi coktam paryankena tâvan nishîdatha yâvat tâni pañca rishiçatâni paryankenopavishtâni | te 'nâcâryakâ anupadeçakâh saptatrimçad bodhipakshân dharmân âmukhîkritya pratyekâm bodhim sâkshâtkritavantah atha teshâm pratyekabuddhanam etad abhavad yat kimcid asmabhih çreyo 'vâptam tat sarvam imam markatam âgamyât' | tair yâvat sa markatah phalamûlaih paripâlitah kâlagatasya ca tac charîram gandhakâshthair dhmâpitam⁸

tat kim manyasa Ânanda | yo 'sau pañcânâm markaṭaçatânâm yûthapatih sa esha Upaguptaḥ | tadâpi tena vinipatitaçarîrenâpy atraivorumuṇḍe parvate bahujanahitam kṛitam | anâgate 'py adhvani varshaçataparinirvṛitasya mamâtraivorumuṇḍe parvate bahujanahitam karishyati | tac ca yathaivam tathopadarçayishyâmaḥ | yadâ sthavireṇa Çânakavâsinâ Urumuṇḍe parvate vihâraḥ pratishṭhâpitaḥ samanvâharati | kim asau gândhika utpannaḥ | athâdyâpi notpadyata iti paçyaty utpannam | sa yâvat samanvâharati yo 'sau tasya putra Upagupto nâmnâlakshaṇako buddho nirdishṭo yo mama varshaçataparinirvṛitasya buddhakâryam karishyatîti, kim asâv utpanno

¹ Sie MSS. ² Ex conject. MSS. markatam âgamya tair yâvat. ³ dhyâpitah MSS.

'dyâpi notpadyate | paçyaty adyâpi notpadyate | tena yâvad upâyena Gupto gandhiko bhagavacchâsane 'bhiprasâditah | sa yadâbhiprasannas tadâ sthavirah sambahulair bhikshubhih sârdham ekadivasam tasya griham pravishtah | aparasminn ahany âtmadvitîyah | 'anyasminn ahany ekâkî | yâvad Gupto 2gandhikah sthaviram Çânakavâsinam ekâkinam drishtvâ kathayati | na khalv âryasya kaçcit paçcâcchramanah | sthavira uvâca | jarâdharmânâm kuto 'smâkam paçcâcchramano bhavati, yadi kecic chraddhâpurogena pravrajanti te 'smâkam paçcâcchramanâ bhavanti | Gupto gândhika uvâca | âryâham tâvad grihavâse parigriddho vishayâbhirataç ca na mayâ çakyam pravrajitum api tu yo 'smâkam putro bhavati tam vayam âryasya paccâcchramanam dâsyâmah | sthavira uvâca | vatsa evam astv apî tu dridhapratijňâm smarethâs tvam iti | yâvad Guptasya gândhikasya putro jâtah tasyâçvagupta iti nâmadheyam kritam | sa yadâ mahân samvrittas tadâ sthaviraçânakavâsî Guptam gândhikam adhigamyovaca vatsa tvayâ pratijîîâtam yo 'smâkam putro bhavishyati tam vayam âryasya paçcâcchramanam dâsyâmah | anujânîhi pravrajishyâmîti | gândhika uvâca | âryâyam asmâkam ekaputro marshayânyo yo 'smâkam dvitîyah putro bhavishyati tam vayam âryasya paçcâcchramanam dâsyâmah | yâvat sthaviraçânakavâsî samanvâharati [A. 123. b] kim ayam sa Upaguptah | paçyati neti | tena sthavirenâbhihita evam astv iti | tasya yavad dvitiyah putro jatah | tasya Dhanagupta iti nâma kritam | so 'pi yadâ mahân samvrittah tadâ sthaviraçânakavâsî Guptam gândhikam uvâca, vatsa tvayâ pratijñâtam yo 'smâkam putro bhavishyati tam vayam âryasya paçcâcchramanam dâsyâmah | ayam ca te putro jâtah | anujânîhi pravrâjayishyâmîti | gândhika uvâca, ârya marshaya eko 'smâkam bahirdhâ dravyam samçayishyati3 dvitiyo 'ntargrihe paripâlanam karishyatîti | api tu yo 'smâkam tritîyah putro bhavishyati sa âryasya dattah | yâvat sthaviraçânakavâsî samanvâharati, kim ayam sa Upaguptah | paçyati

¹ A asmin. ² Sic MSS.

³ Sic MSS. Query samcayishyati?

neti | tatah sthavira uvâca, evam astv iti | yâvad Guptasya gândhikasya tritîyah putro jâto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdiko 'tikrânto mânushavarnam asamprâptac ca divyavarnam | tasya vistarena jâtau jâtimaham kritvâ Upagupta iti nâma kritam | so 'pi yadâ mahân samvrittah yavat sthaviraçanakavasi Guptam gandhikam abhigamyováca vatsa tvayá pratijňátam yo 'smákam tritíyah putro bhavishyati tam yayam âryasya dâsyâmah paçcâcchramanârthe | ayam te tritîyah putra utpannah | anujânîhi pravrâjayishyâmîti | Gupto gândhika uvâca | ârya samayatah yadâlâbho 'nucchedo bhavishyatîti tadâ' anujñâsyâmi | yadâ tena samayah kritah tadâ Mârena sarvâvatî Mathurâ gandhâvishtâ te² sarve Upaguptasakâçâd gandhân krînanti sa prabhûtâni dâsyati | yâvat sthaviraçânakavâsî Upaguptasakâçam gatah | Upaguptaç ca gandhâpane sthitah | sa dharmena vyavahâram karoti gandhân vikrînîte | sa sthavirena Çânakavâsinâbhihitah | vatsa kîdriçâs te cittacetasikâh pravartante klishtâ vâklishtâ veti| Upagupta uvâca | ârya naiva jânâmi kîdriçâh klishtâç cittacetasikâh kîdriçâ aklishtâ iti | sthaviraçânakavâsy uvâca | vatsa yadi kevalam cittam parijnatum na çakyasi pratipaksham mocayitum | tena tasyas krishnikapattikâ datta pandurika ca | yadi klishtam cittam utpadyate krishnikâm pattikâm sthâpaya | athâklishtam cittam utpadyate pândurâm pattikâm sthâpaya | çubhâm manasi kuru buddhânusmritim ca bhævayasveti tenâsya vyapadishtam | tasya yavad arabdha aklishtac cittacetasikâh⁴ pravartitum sa dvau bhâgau kṛishṇikânâm sthâpayati ekam⁵ pândurikânâm⁶ | yâvad ardham krishnikânâm sthâpayati ardham pândurikânâm | yâvad dvau bhâgau pândurikânâm sthâpayatî ekam krishnikânâm | [A. 124. a] yâvad anupûrve sarvâny eva çûklâni cittâny utpadyante sa pândurikânâm eva pattikâm sthâpayati | dharmena vyavahâram karoti | Mathurâyâm Vâsavadattâ nâma ganikâ | tasyâ dâsi Upaguptasakâçam gatvâ gandhân krînâti | so

A tathâ.
 gandhâvishtâste MSS.
 tasyâ MSS.
 kâ MSS.
 MSS ekâm.
 MSS. pâṇḍurikânâm here and sometimes afterwards.

Vâsavadattayâ cocyâte | dârike mushyate sa gândhikas tvayâ bahûn gandhân ânayasîti | dârikovâca | âryaduhite Upagupto gândhikadârako rûpasampannaç câturyamâdhuryasampannaç ca dharmena vyavahâram karoti | çrutvâ ca Vâsavadattâyâ Upaguptasakâçe sânurâgam cittam utpannam | tayâ yâvad dâsî Upaguptasakâçam preshitâ, tvatsakâçam âgamishyâmîcchâmi tvayâ sârdham ratim anubhavitum yâvad dâsyâ Upaguptasya niveditam | Upagupta uvâca, akâlas te bhagini maddarçanâyeti | Vâsavadattâ pañcabhih purânaçataih paricârayate | tasyâ buddhir utpannâ, niyatam pañcapurânaçatâni notsahate dâtum | tayâ yâvad dâsî Upaguptasakâçam preshitâ, na mamâryaputrasakâçât kârshâpanenâpi prayojanam kevalam âryaputrena saha ratim anubhaveyam | dâsyâ tathâ niveditam | Upagupta uvâca, akâlas te bhagini maddarçanâyeti | yâvad anyatarah çreshthiputro Vâsavadattâyâh sakâçam pravishtah | anyataraç ca sârthavâha Uttarâpathât pañcaçatam açvapanyam grihîtvâ Mathurâm anuprâptah [tenâbhihitam, katarâ veçyâ sarvapradhânâ | tena çrutam, Vâsavadatteti | sa pañcapurânaçatâni grihîtvâ bahûñ ca prâbhritân Vâsavadattâyâh sakâçam abhigatah | tato Vâsavadattayâ lobhâkrishtena tam çreshthiputram praghâtayitvâ¹ 'vaskare prakshipya sârthavâhena saha ratim anubhûtâ | yâvat sa çreshthiputro bandhubhir avaskarâd uddhritya râjño niveditam | tato râjñâbhihitam | gacchantu bhavanto Vâsavadattâm² hastapâdau³ karnanâsam ca chittvâ çmaçâne chorayantu | yâvat tair Vâsavadattâ hastapâdâu karnanâsam ca chittvâ çmaçâne choritâ | yâvad Upaguptena çrutam Vâsavadattâ hastapâdau3 karnanâsam5 ca chittvâ çmaçâne choritâ | tasya buddhir utpannâ, pûrvam tayâ mama vishayanimittam darçanam âkânkshitam, idânîm tu tasyâ hastapâdau karnanâsam⁶ ca vikartitau idânîm tu tasyâ darçanakâla iti | âha ca | yadâ praçastâmbarasamvritângî abhûd vicitrâbharanair vibhûshitâ | mokshârthinâm janmaparânmu-

 ¹ papâthayitvâ (sic) A.
 ² Vasavadattâ A.
 ³ hastapâdâ MSS.
 ⁴ -datyâm
 MSS.
 ⁵ karnanâsâñ ca MSS.
 ⁶ hastapâdakarnanâsâñ ca MSS.

khânâm [A. 124. b] çreyas tadâsyâs tu na darçanam syât || idânîm tu, [e-]tasyâḥ kâlo 'yam drashtum gatamânarâgaharshâyâḥ | niçitâsivikshatâyâh svabhâvaniyatasya rûpasya ||

yâvad ekena dârakenopasthâyakena chatram âdâya praçânteneryâpathena çmaçânam anuprâptah, tasyâç ca preshikâ pûrvagunânurâgât samîpe 'vasthitâ kâkâdîn nivârayati | tayâ ca Vâsayadattâyâ niveditam, arvaduhitar yasya tyayaham sakacam punah punar anupreshitâ ayam sa Upagupto 'bhyâgatah, niyatam esha kâmarâgârtta âgato bhavishvati | crutvâ ca Vâsavadattâ kathavati | pranashtacobhâm duhkhârttâm bhûmau rudhirapiñjarâm | mâm drishtvâ katham etasya kâmarâgo bhavishyati | tatah preshikâm uvâca | yau hastapâdau karnanâsam¹ ca maccharîrâd vikartitau tau çleshayeti | tayâ yâvac chleshayitvâ pattakena prachâditâ | Upaguptaç câgatya Vâsavadattâyâ agratah sthitah | tato Vâsavadattâ Upaguptam agratah sthitam drishtva kathayati | âryaputra yada maccharîram svasthabhûtam vishayaratyanukûlam tadâ mayâ âryaputrasya punah punar dútî visarjitâ, âryaputrenâbhihitamº akâlas te bhagini mama darçanâyeti, idânîm mama hastapâdau karnanâsaus ca vikartitau svarudhirakardama evâvasthitâ, idânîm kim âgato 'si | âha ca | idam yadâ pankajagarbhakomalam mahârhavastrâbharanair vibhûshitam | babhûva gâtram mama darcanakshamam tadâ na drishto 'si mayalpabhagyaya'l etarli kim drashtum ihâgato 'si yadâ çarîram mama darçanâkshamam | nivrittalîlâratiharshavismayam bhayavaham conitapankalepanam || Upagupta uvâca | nâham bhagini kâmârttah samnidhâv âgatas tava kâmânâm açubhânâm tu svabhâyam drashtum âgatah pracchâditâ vastravibhûshanâdyair yâhyair vicitrair madanânukûlaih | nirîkshyamânâpi4 hi yatnavadbhir nâpy atra drishţâsi bhaved yathâ ca | idam tu rûpam tava drigyam etat sthitam svabhave racanad viyuktam | te 'panditâs' te ca vigarhanîyâ ye prâkrite 'smin kunape

 ^{1 -}nasañ MSS.
 2 -abhihitah MSS.
 3 sic MSS.
 4 nirîkshamanapi
 MSS.
 5 -ta MSS.

ramante || tvacâvanaddhe rudhirâvasakte¹ carmâvrite mâmsaghanâvalipte | çirâsahasraiç ca vrite samantât ko nâma rajyeta kutah çarîre || api ca bhagini | vahirbhadrâni rûpâni drishtvâ bâlo 'bhirajyate | abhyantaravidushtâni jñâtvâ dhîro virajyate || avakrishtâvakrishtasyakunapasyahyamedhyatâ medhyâh kâmopasamhârâh kâminah cubhasamininah || iha hi | daurgandhyam prativaryate bahuvidhair [A. 125. a] gandhair amedhyâkaraih | vaikrityam vahir âdhriyeta vividhair vastrâdibhir bhûshanaih | svedakledamalâdayo 'py açucayas tân nirharaty ambhasâ | yenâmedhyakarankam etad açubham kâmâtmabhih sevyate || sambuddhasya tu ye vacah suvacasah çrinvanti kurvanty api | te kâmâñ³ çramaçokaduḥkhajananân sadbhih sadâ garhitân⁴ || tyaktvâ kâmanimittamuktamanasah çânte vane nirgatâh | param yanti bhavarnavasya mahatah sameritya margaplavam | erutva Vâsavadattâ samsârâd udvignâ Buddhagunânusmaranâc câvarjitahridayováca | evam etat tathá sarvam yathá vadasi panditah | me tvâm sâdhum samâsâdya Buddhasya vacanam çrutam ||

yâvad Upaguptena Vâsavadattâyâ anupûrvikâm kathâm kritvâ satyâni samprakâçitâni | Upaguptaç ca Vâsavadattâyâ çarîrasvabhâvam avagamya kâmadhâtuvairâgyam gataḥ | tenâtmîyayâ dharmadeçanayâ sahasatyâbhisamayâd anâgâmiphalam Vâsavadattayâ ca çrotâpattiphalam prâptam tato Vâsavadattâ drishṭasatyâ Upaguptam samrâgayanty uvâca | tavânubhâvât pihitaḥ sughoro hy apâyāmârgo bahudoshayuktaḥ | apâvritâ svargagatiḥ svapunyâ nirvâṇamârgaç ca mayopalabdhaḥ || api ca, eshâham tam bhagavantam Tathâgatam arhantam samyaksambuddham çaraṇam gacchâmi dharmam ca bhikshusamgham cety âha | eshâ vrajâmi çaraṇam vibuddhanavakamalavimaladhavalanetram | tam amarabudhajanasahitam jinam virâgam ca samgham ceti ||

yâvad Upagupto Vâsavadattâm dharmyayâ kathayâ samdargya

¹ MSS. -avaçakte. ² medhyâ MSS, ³ kâmât çraya- MSS. ⁴ garhitam AB, garhitâm CD.

prakrânto 'ciraprakrânte copagupte Vâsavadattâ kâlagatâ deveshûpapannâ | devataiç ca Mathurâyâm ârocitam | Vâsavadattayâ Upaguptasakâçâd dharmadeçanâm çrutvâ âryasatyâni drishtâni deveshûpapanneti | çrutvâ ca Mathurâvâstavyena janakâyena Vâsavadattâyâḥ çarîre pûjâ kritâ |

yavat sthaviraçanakavası Guptam gandhikam abhigamyovaca | anujânîhi Upaguptam pravrâjayishyâmîti | Gupto gândhika uvâca | ârya esha samayah, yadâ na lâbho na chedo bhavishyati tadânujîiâsyâmîti | yavat sthaviraçanakavasina riddhya tathadhishthitam yathâ na lâbho na chedah | tato Gupto gândhiko gaṇayati tulayati mâpayati paçyati na lâbho na chedaḥ | tataḥ sthaviraḥ Çâṇakavâsî¹ Guptam gândhikam uvâca ayam hi bhagavatâ Buddhena nirdishtah, mama varshaçataparinirvritasya buddhakâryam karishyatîti, anujânîhi pravrájayishyámíti | yávad Guptena gándhikenábhyanujñátah | tatah sthavirena Çânakavâsinâ Upagupto Natabhatikâranyâyatanam nîtah, upasampâditaç ca jñapticaturtham ca karma vyavasitam Upaguptena ca sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam | tatah sthavirena Cânakavâsinâbhihitam | vatsopagupta tvam Bhagavatâ nirdishto, varshaçataparinirvritasya mamopagupto nâma bhikshur bhavishyaty [A. 125. b] alakshanako buddhah, yo mama varshacataparinirvritasya buddhakâryam karishyatîti, esho 'gro me Ananda çrâvakânâm ayayâdakânâm yadutopagupto bhikshur, idânîm vatsa çâsanahitam kurushveti | Upagupta uvâca, evam astv iti | tatah sa dharmaçravane 'dhishta Mathurâyâm ca çabdo visritah, Upagupto nâmâlakshanako buddho 'dya dharmam deçayishyatîti | çrutvâ cânekâni prâniçatasahasrâni nirgatâni | yâvat sthaviropaguptas samâpadyâvalokayati, katham Tathâgatasya parishan nishannâ² | pacyati cârdhacandrâkârena parshad avasthitâ | yâvad avalokayati katham Tathâgatena dharmadeçanâ kritâ | paçyati, pûrvakâlakaranîyâm kathâm kritvâ satyasamprakâçanâ kritâ so 'pi pûrvakâlakaranîyâm kathâm kritvâ satva-

¹ MSS, henceforth have çâṇakayâsî. ² -ṇâḥ MSS,

samprakâcanâm kartum ârabdhah | Mârena ca tasvâm parshadi muktâhâravarsham utsrishtam vainevânâm manâmsi vyâkulîkritâni1. ekenâpi satyadarçanam na kritam | yâvat sthaviropagupto vyavalokayati, kenâyam vyâkshepah kritah | paçyati Mârena | yâvad dvitîye divase bahutarako janakâyo nirgatah | Upagupto dharmam decayati, muktâhâram ca varshopavarshitam iti | yâvad dvitîye 'pi divase sthaviropaguptena pûrvakâlakaranîyâm kathâm kritvâ satyasamprakâcanâvâm ârabdhâvâm Mârena câsvâm parshadi suvarnavarsham utsrishtam vainevanam manamsi samkshobhitani ekenapi satvadarçanam na kritam | yâvat sthaviropagupto vyavalokayati, kenâyam vyákshepah kritah | pacyati, Márena pápíyaseti | vávat tritíve divase bahutarako janakâyo nirgatah | Upagupto dharmam deçayati, muktâvarsham suvarnavarsham ca patatîti | yâvat tritîye 'pi divase sthaviropaguptah pûrvakâlakaranîyâm kathâm kritvâ satyâny ârabdhah samprakâçayitum Mârena ca nâtidûre nâtakam arabdham² divyâni ca vâdyâni sampravâditâni, divyâc câpsaraso nâtayitum pravrittâh | yâvad vîtarâgo janakâyo divyâni rûpâni drishtvâ divyâme ca çabdañ crutvâ Mårenåkrishtah | ato Mårenopaguptasva parshad åkrishtå pritimanaså Mârena sthaviropaguptasya çirasi mâlâ baddhâ | yâvat sthaviropaguptah samanyâharitum arabdah, ko 'yam | paçyati Mârah | tasya buddhir utpannâ | ayam Mâro bhagavacchâsane mahântam vyâkshepam karoti kimartham ayam Bhagavata na vinitah | paçyati mamâvam vinevah tasva ca vinavât sattvânugrahâd aham Bhagavatâ 'lakshanako buddho nirdishtah | yavat sthaviropaguptah samanvaharati, kim asya vinayakâla upasthita âhosvin neti | paçyati vinayakâla upasthitah | tatah sthaviropaguptena trayah kunapâ grihîtâh, ahikunapam kurkurakunapam manushyakunapam ca, riddhya ca pushpamâlâm abhinirmâya Mârasakâçam abhigatah | drishtvâ ca Mârasya prîtir utpannâ Upagupto 'pi mayâ âkrishta iti [A. 126. a] | tato Mârena svaçarîram upanâmitam | sthaviropaguptah svayam eva

¹ vyákulikritá MSS. ² árabdho MSS.

badhnâti | tataḥ sthaviropaguptenâhikuṇapaṃ Mârasya çirasi baddhaṃ kurkurakuṇapam grîvâyâṃ karṇâvasaktaṃ manushyakuṇapaṃ ca | tataḥ samâlabhyovâca | bhikshujanapratikûlâ mâlâ baddhâ yathaiva me bhavatâ | kâmijanapratikûlaṃ tava kuṇapam idaṃ mayâ baddham || yat te balaṃ bhavati tat pratidarçayasva, Buddhâtmajena hi sahâdya samâgato 'si | udvṛittam apy anilabhinnataraṅgavaktraṃ vyâvartate Malayakukshishu sâgarâmbhaḥ || atha Mâras taṃ kuṇapam apanetum ârabdhaḥ | param api ca svayam anupraviçya pipîlika ivâdrirâjam apanayituṃ na çaçâka, asamartho vaihâyasam utpadyovâca | yadi moktuṃ na çakyâmi kaṇṭhât çvakuṇapaṃ svayam | anye devâ api mokshyante matto 'bhyadhikatejasaḥ ||

sthavira uvâca | Brahmâṇam çaraṇam çatakratum vâ dîptam vâ praviça hutâçam arṇavam vâ | na kledam na ca pariçoshaṇam na bhedam kaṇṭhastham kuṇapam idam tu yâsyatîha ||

samahendrarudropendradraviņeçvarayamavaruņakuveravāsavādi - nām devānām abhigamyākritārtha eva Brahmāṇam abhigataḥ |

tena cokto | marshaya ² vatsa, çishyena daçabalasya svayam riddhyâ kritântamaryâdâ³ | kas tâm bhettum çakto velâm varunâlayasyeva || api padmanâlasûtrair baddhvâ himavantam uddharet kaçcit | na

tu tava kaṇṭhâsaktaṃ çvakuṇapam idam uddhareyam aham ||

kâmam mamâpi mahad asti balam tathâpi nâham Tathâgatasutasya balena tulyah | tejasvinâm na khalu na jvalane 'sti kimtu nâsau dyutir hutavahe ravimandale yâ $\|$

Mâro 'bravît | kim idânîm âjñâpayasi kam çaranam vrajâmîti | Brahmâ 'bravît | çîghram tam eva çaranam vraja yam sametya bhrashtas tvam riddhivibhavâd yaçasah sukhâc ca | bhrashto hi yah kshititale bhavatîha jantur uttishthati kshitim asâv avalambya bhûyah ||

atha Mâras Tathâgataçishyasâmarthyam upalabhya cintayâmâsa [

¹ Two short syllables seem to be wanting in this first line; could *vraja* be omitted before *caranam*? ² vatsâçishyena MSS. ³ antar?

Brahmanâ pûjyate yasya çishyânâm api çâsanam | tasya Buddhasya sâmarthyam pramâtum ko nu çaknuyât || kartukâmo 'bhavishyat kâm çishtim 'sa mama suvratah | yâm 'nâkarishyat kshântyâ tu tenâham anurakshitah ||

kim bahunâ | adyâvaimi muner mahâkaruṇatâm tasyâtimaitryât-manaḥ | sarvopadravavipramuktamanasaç câmîkarâdridyuteḥ || mohândhena hi tatra tatra sa mayâ tais tair nayaiḥ kheditaḥ | tenâham ca tathâpi nâma balinâ naivâpriyam çrâvitah ||

atha kâmadhâtvadhipatir Mâronâsty anyâ gatir anyatropaguptakâd eveti jilâtvâ sarvam utsrijya sthaviropaguptasamîpam upetya pâdayor nipatyovâca | bhadanta kim aviditam etad bhadantasya yathâ bodhimûlam upâdâya mayâ Bhagavato vipriyaçatâni kritâni, kutah, çâlâyâm brâhmanagrâme mâm âsâdya sa Gautamo | bhaktacchedam api prâpya nâkârshîn mama viprayam || gaur bhûtvâ sarpavat sthitvâ kritvâ çâkatikâkritim | sa mayâyâsito nâtho na câham tena himsitah || tvayâ punar aham vîra tyaktvâ sahajâm [A. 126. b] dayâm | sadevâsuramadhyeshu lokeshv adyavidambitah || sthaviro 'bravît | pâpîyan katham aparîkshyaiva Tathâgatamâhâtmyeshu çrâvakam upasamharasi, kim sarshapena samatâm nayasîha Merum khadyotakena ravim mandalinâ samudram | anyâ hi sâ daçabalasya kripâ prajâsu na çrâvakasya hi mahâkarunâsti saumya || api ca, yadarthena Bhagavatâ sâparâdho 'pi marshitah | idam tat kâranam sâkshâd asmâbhir upalakshitam || Mara uvaca | brûhi brûhi çrîmatas tasya bhavam samgam chettum kshântiguptavratasya | yo 'sau mohân nityam âyâsito me tenâham ca prekshito maitryenaiva4 || sthavira uvâca5 | çrinu saumya, tvam hi Bhagavaty asakrid asakrid avaskhalito na ca buddhâv âropitânâm akucalânâm dharmânâm anyat prakshâlanam anyatra Tathâgataprasâdâd eva, tad etat kâranam tena paçyatâ dîrghadarçinâ | tvam nâpriyam iha proktah priyâny eva tu lambhitah || nyâyenânena

 $^{^1}$ samanumasuvrataḥ A, samam anusuvrataḥ D. 2 Ex conj.; yannâkârshyankshântyânu MSS. (-kârshyat C, -tu D). 3 yadartham MSS. 4 maitreyeṇa MSS. 5 MSS omit uvâca. 6 buddhâvaropitânâm MSS.

bhaktis tava hṛidi janitâ tenâgramatinâ, svalpâpi hy atra bhaktir bhavati matimatâm nirvâṇaphaladâ | saṃkshepâd yat kṛitam te vṛijinam¹ iha muner mohândhamanasâ sarvaṃ prakshâlitaṃ tat tava hṛidaye gataiḥ çraddhâmbuvisaraiḥ ||

atha Mâraḥ kadambapushpavad âhrishtaromakûpaḥ sarvângena praṇipatyovâca | sthâne mayâ bahuvidham parikhedito 'sau prâk siddhitaç ca bhuvi siddhimanorathena | sarvam ca marshitam rishipravarena tena putrâparâdha iva sânunayena pitrâ ||

sa buddhaprasâdâpyâyitamanâḥ suciraṃ buddhaguṇân anusmṛitya sthavirasya pâdayor nipatyovâca | anugraho me 'dya paraḥ kṛitas tvayâ niveçitaṃ yan mayi buddhagauravam | idaṃ tu kaṇṭhavyavalambi maitryâ maharshikopâbharaṇaṃ visarjaya || sthavira uvâca | samayato vimokshyâmîti | Mâra uvâca | kaḥ samaya iti | sthavira uvâca | adyaprabhṛiti bhikshavo na viheṭhayitavyâ iti | Mâro 'bravît | na viheṭhayishye kam aparam âjñâpayasîti | sthavira uvâca | evaṃ tâvac châsanakâryaṃ prati mamâjñâ, svakâryaṃ prati vijūâpayishyâmi bhavantam | tato Mâraḥ sasaṃbhrama uvâca | prasîda sthavira, kim âjñâpayasîti | sthaviro 'bravît | svayam 'avagacchasi yad ahaṃ varshaçataparinirvṛite Bhagavati pravrajitas taddharmakâyo mayâ tasya dṛishṭaḥ trailokyanâthasya kâñcanâdrinibhas tasya na dṛishṭo rūpakâyo me | tad anudyam anugraham apratimam' iha vidarçaya buddhavigraham | priyam adhikam ato hi nâsti me daçabalarūpakutûhalo hy ahaṃ |

Mâra uvâca | tena hi mamâpî samayalı çrûyatâm | sahasâ tam ihodvîkshya [A. 127. a] buddhanepathyadhârinam | na pranâmas tvayâ kâryalı sarvajñagunagauravât || buddhânusmritipeçalena manasâ pûjâm yadi tvam mayi svalpâm apy upadarçayishyasi vibho dagdho bhavishyâmy aham | kâ çaktir mama vîtarâgavihitâm sodhum pranâmakriyâm hastanyâsam ivodvahanti na gajasyairandavrikshânkurâlı ||

sthaviro 'py âha | evam astu na bhavantam pranamishyâmîti |

¹ vṛijimam AD, B vṛijamam. ² eva MSS. ³ Ex conj.; tad anadyam anugraham prati tvam MSS.

Mâro 'bravît, tena hi muhûrtam âgamasva yâvad aham vanagahanam anupraviçya [

çûram vañcayitum purâ vyavasitenottaptahemaprabham bauddham rûpam acintyabuddhavibhavâd ¹âsîn mayâ yat kritam | kritvâ rûpam aham tad eva nayanaprahlâdikam dehinâm ²esho 'py arkamayûkhajâlam amalam bhâmandalenâkshipan ||

atha sthaviraḥ, evam astv ity uktvâ tam kunapam apanîya tathâgatarîpadarçanotsuko 'vasthitaḥ | Mâraç ca vanagahanam anupraviçya Buddharîpam kritvâ naṭa iva saruciranepathyas tasmâd vanagahanâd ârabdho nishkramitum | vakshyate hi |

Tâthâgatam vapur athottamalakshanâdhyam âdarçayan nayanaçântikaram narânâm |

pratyagrarangam iva citrapaṭam mahârham udghâṭayan vanam asau tad alamcakâra \parallel

atha vyâmaprabhâmaṇḍalamaṇḍitam asecanakadarçanaṃ Bhagavato rûpam abhinirmâya dakshiṇe pârçve sthaviraçâradvatîputraṃ vâmapârçve sthaviramahâmaudgalyâyanaṃ pṛishṭhataç câyushmantam Ânandaṃ Buddhapâtravyagrahastaṃ sthaviramahâkaçyapâniruddhasubhûtiprabhṛitînâṃ ca mahâçrâvakâṇâṃ rûpâṇy abhinirmâyârdhatrayodaçabhir bhikshuçatair ardhacandreṇânuparivṛitaṃ Buddhaveçam âdarçayitvâ Mâraḥ sthaviropaguptasyântikam âjagâma | sthaviropaguptasya ca Bhagavato rûpam idam îdṛiçam iti prâmodyam utpannam | sa pramuditamanâs tvaritam âsanâd utthâya nirîkshamâṇa uvâca | dhig astu tâṃ nishkaruṇâm anityatâm, bhinatti rûpâṇi yad îdṛiçâny api | çarîram îdṛik kila tanmahâmuner anityatâṃ prâpya vinâçam âgatam ||

sa Buddhâvalambanatayâ smṛityâ tathâpy âsaktamanâḥ saṇvṛitto yathâ Buddhaṇ bhagavantam ahaṇ paçyâmîti vyaktam upâgataḥ | sa padmamukulapratimam añjaliṃ kṛitvovâca | aho rûpaçobhâ Bhagavataḥ | kiṃ bahunâ |

¹ âsî MSS.

² AB eshâpy, CD eshâm apy.

'vaktrenâbhibhavaty ayam hi kamalam nîlotpalam cakshushâ kântyâ pushpavanam ghanam priyatayâ candram samâptadyutim |

gâmbhîryeṇa mahodadhim sthiratayâ Merum ravim tejasâ gatyâ simham avekshitena vrishabham varnena câmîkaram || sa bhûyasyâ mâtrayâ harshenâpûryamânahridayo² vyâpinâ svarenovâca |

aho bhâvaviçuddhânâm karmano madhuram phalam | karmanedam kritam rûpam naiçvaryena yadricchayâ || yat tat kalpasahasrakoṭiniyutair vâkkâyacittodbhavam dânakshântisamâdhibuddhiniyamais tenârhatâ çodhitam³ | tenedam jananetrakântam [A. 127. b] amalam rûpam samutthâpitam

yam drishtvâ ripur apy abhipramuditah syât kim punar madvidhah ||

sambuddhâlambanaih samjñâm vismritya buddhasamjñâm adhishthâya mûlanikritta* iva drumah sarvaçarîrena Mârasya pâdayor nipatitah | atha Mârah sasambhramo 'bravît | evam tam bhadanta nârhasi samayam vyatikramitum | sthavira uvâca | kah samaya iti | Mâra uvâca | nanu pratijñâtam bhadantena nâham bhavantam praṇamishyâmîti | tatah sthaviropaguptah prithivîtalâd utthâya sagadgadakantho 'bravît | pâpîyan

na khalu na viditam me yasya vâdipradhâno '
jalavihata ivâgnir nirvritim samprayâtah |
api tu nayanakântim âkritim tasya drishtvâ
tam rishim abhinato 'ham tvâm tu nâbhyarcayâmi ||

Mâra uvâca, katham ihâham nârcito bhavâmi yad evam mâ praṇamasîti | sthaviro 'bravît | çrûyatâm yathâ tvam naiva mayâbhyarcito bhavasi na ca mayâ samayâtikramalı krita iti |

¹ Sie MSS. ² ABD -hridayâ. ³ B coshitam. ⁴ nikrinta MSS.

mṛinmayishu pratikṛitishv amarâṇâṃ yathâ janaḥ |
mṛitsaṃjñâm anâdṛitya namaty amarasaṃjñayâ ||
tathâhaṃ tvâm ihodvîkshya lokanâthavapurdharam |
Mârasaṃjñâm anâdṛitya nataḥ¹ sugatasaṃjñayâ ||

atha Mâro Buddhaveçam antardhâpayitvâ sthaviropaguptam abhyarcya prakrântaḥ | yâvac caturthe divase Mâraḥ svayam eva Mathurâyâm ghaṇṭâvaghoshitum ârabdhaḥ, yo yushmâkam svargâ-pavargasukham prârthayate sa sthaviropaguptasakâçâd dharmam çṛiṇotu yaiç ca yushmâbhis Tathâgato na dṛishṭas te sthaviropaguptam paçyantv iti | âha ca |

utsrijya dâridryam anarthamûlam yah sphîtaçobhâm çriyam icchatîha j

svargâpavargâya ca yasya vâñchâ sa çraddhayâ dharmam atah çrinotu \parallel

drishto na yair vâ dvipadapradhânah çâstâ mahâkâruṇikah svayaṇbhûh |

te çâstçikalpam sthaviropaguptam paçyantu bh
âsvattribhavapradîpam ||

yâvan Mathurâyâm çabdo visritah sthaviropaguptena Mâro vinîta iti çrutvâ ca yadbhûyasâ Mathurâvâstavyo janakâyah sthaviropaguptasakâçam nirgatah | tatah sthaviropagupto 'nekeshu brâhmanaçatasahasreshu samnipatiteshu simha iva nirbhî simhâsanam abhirûdho vakshyati ca | mâm prati na te çakyam simhâsanam avidushâ samabhirodhum | yah simhâsanastho mriga iva sa hi yâti samkocam³ || simha iva yas tu nirbhî⁴ ninadati paravâdidarpanâçârtham | simhâsanam abhirodhum sa kathikasimho bhavati yogyah ||

yâvat sthaviropaguptena pûrvakâlakaranîyâm kathâm kritvâ satyâni samprakâçitâni çrutvâ cânekaih prâniçatasahasrair mokshabhâgîyâni kuçalamûlâny âkshiptâni | kaiçcid anâgâmiphalam prâptam

¹ ABD ratah. ² nirbhih? ³ samkoyam MSS. ⁴ nirbhir?

kaiçeit sakridâgâmiphalam kaiçeic ¹chrotaâpattiphalam yâvad [A. 128. a] ashtâdaça sahasrâni pravrajitâni sarvaiç ca yujyamânair yâvad arhattvam prâptam |

tatra corumundaparvate guhâshṭadaçahastâ dîrgheṇa dvâdaçahastâ vistâreṇa yadâ te kṛitakaraṇîyâḥ saṃvṛittâs tadâ sthaviropaguptenâbhihitam | yo madîyenâvavâdena sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkarishyati tena caturaṅgulamâtrâ çalâkâ guhâyâṃ praksheptavyâ | yâvad ekasmin divase daçabhir arhatsahasraiḥ çalâkâḥ prakshiptâḥ | tasya yâvad âsamudrâyâṃ çabdo visṛitaḥ | Mathurâyâm Upaguptanâmâ avavâdakânâm agro nirdishṭo Bhagavatâ² tadyathâ hi vinîtakâmadhâtvîçvare dvitîyaçâstṛikalpe mahâtmani sthaviropagupte suramanujamahoragâsuragaruḍayakshagandharvavidyâdharârcitapâdayugme pûrvabuddhakshetrâvaropitakuçalavîjasaṃtatînâm³ anekeshâṃ sattvaçatasahasrâṇâṃ saddharmasalilavarshadhârâ nipâtena mokshânkurân abhivardhayann⁴ Urumuṇḍe çaile |

kâryânurodhât 5 praṇatasakalasâmantacûdâmaṇimayûkhodbhâsita-pâdapîṭhasyâçokasya râjĩaḥ pûrvaṃ pâṇḍupradânaṃ samanusmarishyâma ity evam anuçrûyate |

Bhagavân Râjagihe viharati Venuvane Kalindakanivâpe | atha Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshugaṇapariviito bhikshusaṃghapuraskiito Râjagihaṃ piṇḍâya prâvikshat | vakshyati ca |

kanakâcalasamnibhâgradeho dviradendrapratimah salilagâmi (paripûrṇaçaçâṇkasaumyavaktro Bhagavân bhikshugaṇair vṛito jagâma \parallel

yâvad Bhagavatâ sâbhisaṃskâraṃ nagaradvâre pâdaṃ pratishṭhâpitam | dharmatâ khalu yasmin samaye Buddhâ bhagavantaḥ

¹ chrotâpattiphalam MSS. ² Bhagavatos MSS. ³ Ex conject.; sammîtânâm A, samtînâm B, samgitânâm C, samtânâm D, samtîtânâm E. ⁴ abhyavardhayann? ⁵ The MSS. put ∥ after kâryânurodhât and connect it with the preceding sentence.

sâbhisamskâram nagaradvâram indrakîle pâdau vyavasthâpayanti tadâ citrâny adbhutâni prâdurbhavanti | andhâc cakshûmshi¹ pratilabhante badhirâh crotragrahanasamarthâ bhavanti pangavo gamanasamartha bhavanti hadinigadacarakavabaddhanam sattvanam bandhanâni çithilîbhavanti | janmajanmavairânubaddhâh sattvâs tadanantaram maitracitratâm labhante vatsâ dâmâni chittvâ mâtribhis sârdham samâgacchanti | hastinah kroçanti açvâ heshante rishabhâ garjanti cukaçârikakokilajîvajîvakavarhino madhurân nikûjanti | pedâgatâ alamkara madhuraçabdam niçcarayanti aparahatani ca vaditrabhandani madhuram çabdam [A. 128. b] niçcârayanti | unnatonnatâ prithivîpradeçâ³ avanamanty ⁴avanatâç connamanty apagatapâshânaçarkarakapâlâc câvatishthante | iyam ca tasmin samaye prithivî shadvikâram prakampyate | tadyathâ pûrvo digbhâga unnamati paçcimo 'vanamati anto 'vanamati madhya unnamati calitah pracalito vedhitah pravedhita itîme cânye câdbhutadharmâh prâdurbhavanti | Bhagavato nagarapravece vakshyati |

lavanajalanivâsinî tato vâ nagaranigamamanditâ saçailâ |
municarananipîditâ ca bhûmî pavanabalâbhihateva yânapâtram ||
atha Buddhapraveçakâlaniyataih prâtihâryair âvarjitâh strîmanushyâs tan nagaram anilabalacalitabhinnavîcitarangakshubhitam iva mahâsamudram vimuktoccanâdam babhûva | na hi Buddhapraveçatulyam nâma jagaty adbhutam upalabhyate | purapraveçasamaye hi Bhagavataç citrâny adbhutâni driçyante | vakshyati ca |

nimnâ connamate natâvanamate Buddhânubhâvân mahî
sthânuḥ carkarakanṭakavyapagatâ nirdoshatâm yâti ca |
andhâ mûkajadendriyâç ca purushâ vyaktendriyâs tat kshanam
saṃvâdyanty anighaṭṭitâç ca nagare nandanti tûryasvanâḥ ||
sarvaṃ ca tan nagaraṃ sûryasahasrâtirekayâ kanakamarîcivarṇayâ
Buddhaprabhayâ sphuṭaṃ babhûva | âha ca |

¹ câkshûmshi MSS.
 ² hadi DE hattri ABC; nigata ABCDE.
 ³ praveçâ
 ABC.
 ⁴ ayanamatâc MSS.
 ⁵ sthânnh MSS.

sûryaprabhâm avabhartsya hi tasya bhâbhir vyâptam jagat sakalam eva sakânanastham | samprâpya ca pravaradharmakathâbhirâmo lokam surâsuranaram hi samuktabhâvam ||

yâvad Bhagavân râjamârgam pratipannah | tatra dvau bâladârakau | eko 'grakulikaputro dvitîyah kulikaputraç ca pâmçvâgâraih krîdatah | ekasya Jayo nâma dvitîyasya Vijayah | tâbhyâm Bhagavân drishtah dvâtrimçanmahâpurushalakshanâlamkritaçarîrah asecanakadarçanaç ca | yâvaj Jayena dârakena çaktum dâsyâmîti pâmçvañjalir Bhagavatah pâtre prakshiptah Vijayena ca kritâñjalinâbhyanumoditam | vakshyati ca |

drishtvâ mahâkâruṇikam svayambhuvam vyâmaprabhoddyotita-sarvagâtram |

dhîrena vaktrena kritaprasâdah pâmçum dadau jâtijarântakâya \parallel

sa Bhagavate pratipâdayitvâ praṇidhânam kartum ârabdhah | anenâham kuçalamûlena ekacchatrâyâm prithivyâm râjâ syâm atraiva ca Buddhe bhagavati kârâm kuryâm iti |

tato munis tasya niçâmya bhâvam bâlasya samyak
pranidhim ca buddhvâ $\ | \$

ishṭam phalam ¹kshetravaçena dṛishṭvâ jagrāha pâmçum karuṇâ-yamānaḥ² ||

tena yâvad râjyavaipâkyam kuçalam âkshiptam | tato Bhagavatâ smitam vidarçitam [A. 129. a] | dharmatâ khalu yasmin samaye Buddhâ bhagavantaḥ smitam vidarçayanti tasmin samaye nîlapîtalohitâvadâtamañjishṭhasphaṭikarajatavarṇâ arcisho mukhân niçcaranti | kecid ûrdhato gacchanti kecid adhastâd gacchanti | ye 'dho gacchanti te saṃjîvaṃ kâlasûtraṃ saṃghâtaṃ rauravaṃ mahârauravaṃ tapanaṃ pratâpanam avîciparyanteshu gatvâ ye çîtanarakâs *tesh-ûshṇîbhûtvâ nipatanti, ye ushṇanarakâs teshu çîtibhûtvâ nipatanti |

¹ kshatra- C. ² karunâyamânah MSS. ³ te ushnî- MSS.

tena teshâm sattvânâm ¹kâranâviçeshâh ²pratiprasrabhyante | teshâm evam bhavati | kim nu bhavanto vayam itac cyutâ âhosvid anyatropapannâ iti yenâsmâkam ¹kâranâviçeshâh ³pratiprasrabdhâh | teshâm Bhagavân prasâdasamjananârtham nirmitam visarjayati | teshâm evam bhavati | na vayam cyutâ nâpy anyatropapannâ api tv ayam apûrvadarçano 'syânubhâvenâsmâkam kâranâviçeshâh ⁸ pratiprasrabdhâ iti | te nirmite cittâni prasâdayitvâ narakavedanîyâni karmâni kshepayitvâ4 devamanushyeshu pratisamdhim grihnanti yatra satyânâm bhajanabhûtâ bhavanti | ye ûrdhato gacchanti te câturmahârâjikân devâms trayastrimçân yâmâms tushitân nirmânaratayah paranirmitavaçavartinah brahmakâyikân brahmapurohitân mahâbrahmân ⁵paríttábhán apramánábhán ⁶ábhásvarán paríttacubhán apramánaçubhân çubhakritsnân anabhrakân punyaprasavân brihatphalân abrihân atapân sudriçân sudarçanân akanishthaprayanteshu deveshu gatvâ anityam duhkham çûnyam anâtmety udghoshayanti | gâthâdvayam ca bhashante

ârabhadhvam nishkrâmata yujyadhvam buddhaçâsane | dhunîta mrityunah sainyam nadâgâram iya kuñjarah || yo hy asmin dharmavinaye apramattac carishyati | prahâya jâtisamsâram duhkhasyântam karishyati ||

atha tâ arcishas trisâhasramahâsâhasram lokadhâtum anvâhindya Bhagavantam evânugacchanti | yadi Bhagavân atîtam karma vyâkartukâmo bhavati prishthato 'ntardhîyante anâgatam vyâkartukâmo bhavati purato 'ntardhîyante | narakopapattim vyâkartukâmo bhavati pâdatale 'ntardhîyante | tiryagupapattim vyâkartukâmo bhavati pârshnyâm antardhîyante | pretopapattim vyâkartukâmo bhavati pådångushthe 'ntardhîyante | manushyopapattim vyâkartukâmo bhavati januno 'ntardhiyante | balacakravartirajyam vyakartukamo

¹ kâranav- MSS.

² pratipraçrabhyante MSS.

³ pratipraçrabdhâh MSS.

⁴ kshapayitvâ?

⁵ paritábhán MSS.

⁷ bhashate MSS.

⁶ apramánábhásvarán MSS.

bhavati vâme karatale 'ntardhîyante | cakravartirâjyam vyâkartukâmo bhavati dakshine karatale 'ntardhîyante | devopapattim vyâkartukâmo bhavati nâbhyâm antardhîyante | çrâvakabodhim vyâkartukâmo bhavati ûsye 'ntardhîyante | pratyekâm bodhim vyâkartukâmo bhavati ûrnâyâm antardhîyante | anuttarâm samyaksambodhim vyâkartukâmo bhavati ushnîshe 'ntardhîyante | atha tâ arcisho Bhagavantam trih pradakshinîkritya Bhagavato vâme karatale 'ntarhitâh | [A. 129. b] athâyushmân Ânandaḥ kritâñjaliputo gâthâm bhâshate | nâhetvapratyayaḥ |

vigatoddhavâ dainyamadaprahînâ Buddhâ jagaduttamahetubhûtâh [

nâkâraṇaṃ çankhamriṇâlagauraṃ smitaṃ vidarçayanti jinâ jitârayaḥ ||

tatkálam svayam adhigamya vírabuddhyá çrotrínám çramanajinendra kánkshitánám |

dhîrâbhir munivrisha vâgbhir uttamâbhir utpannam vyapanaya samçayam çubhâbhih \parallel

meghastanitanirghosha gov
rishendranibhekshana 1 | phalam pâmçupradânasya vyâkurushva narottama 2
||

Bhagavân âha | etad Ânandaivam etad Ânanda nâhetvapratyayam "
tathâgatâ arhantaḥ samyaksambuddhâḥ smitam upadarçayanti | api
tu sahetu sapratyayam tathâgatâ arhantaḥ samyaksambuddhâḥ
smitam upadarçayanti | paçyasi tvam Ânanda dârakam yena tathâgatasya pâtre pâmçvañjaliḥ prakshiptaḥ | evam bhavanto 'yam
Ânanda dârako 'nena kuçalamûlena varshaçataparinirvritasya tathâgatasya Pâṭaliputre nagare Açoko nâmnâ râjâ bhavishyati caturbhâgacakravartî dhârmiko dharmarâjâ yo me çarîradhâtûn vaistârikân
karishyati caturaçîtim bharmarâjikâsahasram pratishthâpayishyati |
bahujanahitâya pratipatsyata ity âha ca | astam gate mayi bhavishyati

¹ -ekshaṇaḥ MSS.
 ² -ottamaḥ MSS.
 ³ nâhetur apratyayaṃ MSS.
 ⁴ bhadanto D, qu. bhadanta ayam.
 ⁵ caturaçitiḥ BC, -tir AD.

ekarâjâ yo'sau hy Açoka iti nâma viçâlakîrtiḥ | maddhâtugarbhaparimaṇḍitajambukhaṇḍam¹ etat karishyati narâmarapûjitânâm || ayam asya deyadharmo yat tathâgatasya pâṃçvañjaliḥ pâtre prakshiptaḥ | yâvad Bhagavatâ teshâṃ sarva âyushmate Ânandâya dattâḥ | gomayena miçrayitvâ yatra caṅkrame tathâgataḥ caṅkramyate tatra gomayakârshîṃ prayacchati | yâvad âyushmatânandena teshâṃ sagomayena miçrayitvâ yatra caṅkramati Bhagavân tatra gomayakârshî dattâ |

tena khalu punas samayena Râjagrihe nagare Bimbisâro râjâ râjyam kârayati | râjño Bimbisârasya Ajâtaçatruh putrah | Ajâtacatror Udâyî² | Udayibhadrasya Mundah | Mundasya Kâkavarnî | Kâkavarninah Sahalî³ | Sahalinah Tulakucî | Tulakuceh⁴ Mahâmandalah | Mahâmandalasya Prasenajit | Prasenajito Nandah | Nandasya Vindusârah | Pâtaliputre nagare Vindusâro nâma râjâ râjyam kârayati | Vindusârasya râjñah putro jâtah | tasya Susîma iti nâmadheyam kritam | tena ca samayena Campâyâm nagaryâm anyatamo brâhmanah tasya duhitâ jâtâ abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ janapadakalyânî | sa naimittikair vyâkritâ | asyâ dârikâyâ râjâ bharta bhavishyati dve putraratne janayishyati | ekaç caturbhâgacakravartî bhavishyati | dvitîyah pravrajitvâ siddhavrato bhavishyati | crutvâ ca brâhmanasya romaharsho jâtah | sampattikâmo lokah | sa tâm duhitaram grahâya 4 [A. 130. a] Pâţaliputram gatah | tena sá sarválamkárair vibhúshayitvá rájňo Vindusárasya bháryártham anupradatta iyam hi devakanya dhanya praçasta ceti | yavad rajña Vindusårenåntahpuram praveçitå | antahpurikånåm buddhir utpannâ iyam abhirûpâ prâsâdikâ janapadakalyânî yadi râjânayâ sârdham paricârayishyaty asmâkam bhûyah cakshuhsampreshanam api na karishyati | tâbhis sâ nâpitakarma çikshâpitâ | sâ râjñah keçaçmaerum prasadhayati yavat suçikshita samvritta | yada arabhate rajnah keçaçmacrum prasâdhayitum tadâ râjâ çete | yâvad râjñâ prîtena varena pravâritâ | kim tvam varam icchasîti | tayâbhihitam | devena

C.

shandam MSS.
 Ujâyî D.
 Sahâlî D.
 Bhulekucî | Bhulekucê C.
 Sic MSS.

me saha samagamah syat | rajaha | tvam napini aham raja kshatriyo mûrdhâbhishiktah katham mayâ sârdham samâgamo bhavishyati | sâ kathayati deva nâham nâpinî api brâhmanasyâham duhitâ tena devasya patnyartham dattâ | râjâ kathayati | kena tvam nâpitakarma çikshâpitâ | sâ kathayati | antahpurikâbhih | râjâha | na bhûyas tvayâ nâpitakarma kartavyam | yâvad râjâgramahishî sthâpitâ | tayâ sârdham krîdati ramate paricârayati sâ âpannasattvâ samvrittâ yâvad ashtânâm navânâm mâsânâm atyayât prasûtâ | tasyâh putro jâtah | tasya vistarena jâtîmaham kritvâ kim kumârasya bhavatu nâma | sâ kathayati | asya dârakasya jâtasyâçokâsmi samvrittâ tasyaçoka iti nama kritam | yavad dvitîyah putro jatah | vigate çoke jâtas tasya Vigataçoka iti nâma kritam | Açoko duhsparçagâtrah | râjño Vindusârasyânabhipretah | atha râjâ Vindusârah kumâram parîkshitukâmah Pingalavatsâjîvam parivrâjakam âmantrayate upâdhyâya kumârâms tâvat parîkshâmah kah çakyate mamâtyayâd râjyam kârayitum | Pingalavatsâjîvah parivrâjakah kathayati | tena hi deva kumârân âdâya suvarnamandapam udyânam nirgaccha parîkshâmah | yâvad râjâ kumârân âdâya suvarnamandapam udyânam nirgatah | yavad Açokah kumaro matra cocyate | vatsa raja kumaran parîkshitukâmah suvarnamandapam udyânam gatah tvam api tatra gaccheti | Açokah kathayati | râjño 'ham anabhipreto darçanenâpi kim aham tatra gamishyâmi | sâ kathayati tathâpi gaccheti | Açoka uvâca | âhâram preshaya | yâvad Açokah Pâţaliputrân nirgacchati Rådhaguptena cågråmåtyaputrenoktah | Açoka kva [A. 130. b] gamishyasîti | Açokah kathayati | râjâdya suvarnamandape udyane kumârân parîkshayati | tatra râjño mahallako hastinâgas tishthati | yavad Açokas tasmin mahallake 'bhiruhya suvarnamandapam udyanam gatvá kumáránám madhye 'tra prithivyám prastírya nishasáda l yavat kumaranam ahara upanamitah | Açokasyapi matra çalyodanam dadhisamiçram mridbhâjane preshitam | tato râjñâ Vindusârena

¹ âhâram MSS.

Pingalavatsâjîvah parivrâjako 'bhihitah | upâdhyaya parîksha kumârân kah çakyate mamâtyayâd râjyam kartum iti | paçyati Pingalavatsâjîvah parivrâjakah cintayati ca | Açoko râjâ bhavishyati ayam ca râjño nâbhipreto yadi kathayishyâmi Açoko râjâ bhavishyatîti nâsti me jîvitam | sa kathayati | devâbhedena vyâkarishyâmi | râjâha | abhedena vyâkurushva | âha | yasya yânam çobhanam sa râjâ bhavishyati | teshâm ekaikasya buddhir utpannâ | mama yânam çobhanam aham râjâ bhavishyâmi | Açokaç cintayati aham hastiskandhenâgatah mama yânam cobhanam aham râjâ bhavishyâmîti | rájáha | bhûyas távad upádhyáya paríkshasva | Pingalavatsájívah parivrâjakah kathayati | deva yasyâsanam agram sa râjâ bhavishyati | teshâm ekaikasya buddhir utpannâ mamâsanam agram | Açokaç cintayati | mama prithivî âsanam aham râjâ bhavishyâmi | evam bhâjanam bhojanam pânam vistarena kumârân parîkshya pravishtah yâvad Açoko mâtrocyate | ko vyâkrito râjâ bhavishyatîti | Açokah kathayati | abhedena vyâkritam yasya yânam agram âsanam¹ pânam bhâjanam bhojanam ceti sa râjâ bhavishyatîti, yathâ paçyâmy aham râjâ bhavishyâmi, mama hastiskandham yânam prithivî âsanam mrinmayam bhajanam çâlyodanam dadhivyanjanam paniyam panam iti |

tatah Pingalavatsájívah parivrájakah Açoko rájá bhavishyatíti tasya mátaram árabdhah sevitum | yávat tayocyate | upádhyáya katarah kumáro rájňo Vindusárasyátyayád rájá bhavishyatíti | áha | Açokah | tayocyate | kadácit tvám rájá nirbandhena priccheta gaccha tvam pratyantam samáçraya, yadá çrinoshi Açoko rájá samvrittah tadá ágantavyam | yávat sa pratyanteshu janapadeshu samgritah |

atha râjño Vindusârasya Takshaçilâ nâma nagaram viruddham | tatra râjñâ Vindusârenâçoko visarjitah | gaccha kumâra Takshaçilânagaram samnâhaya | caturangam balakâyam dattam yanam praharanam ca pratishiddham | yavad Açokah kumârah Pâṭaliputrân nir-

¹ Ex conject.; agrasanam MSS.

gacchan bhṛityair vijñaptaḥ | kumâra naivâsmâkaṃ sainyapraharaṇaṃ kena vayaṃ kaṃ 'yodhyâmaḥ | tataḥ Açokenâbhihitam | yadi mama râjyavaipâkyaṃ kuçalam asti sainyaṃ [A. 131. a] praharaṇaṃ ca prâdurbhavatu | evam ukte kumâreṇa pṛithivyâm avakâço datto devatâbhiḥ sainyapraharaṇâni copanîtâni | yâvat kumâraç caturaṅgena balakâyena Takshaçilâṃ gataḥ | çrutvâ Takshaçilânivâsinaḥ paurâḥ | ardhatṛitîyâni yojanâni mârge çobhâṃ kṛitvâ pûrṇaghaṭam âdâya pratyudgatâḥ pratyudgamya ca kathayanti | na vayaṃ kumârasya viruddhâḥ nâpi râjño Vindusârasya api tu dushṭâmâtyâ asmākaṃ paribhavaṃ kurvanti | mahatâ ca satkâreṇa Takshaçilâṃ praveçita evaṃ vistareṇâçokaḥ 'svaçarâjyaṃ praveçitaḥ | tasya dvau mahânagnau saṃçritau | tena tau vṛittyâ saṃvibhaktau tasyâgrataḥ parvatân saṃchindantau saṃprasthitau | devatâbhiç coktam | Açokaç³ caturbhâgacakravartî bhavishyati na kenacid virodhitavyam iti | vistareṇa yâvad âsamudrâ pṛithivî âjñāpitâ |

yâvat Susîmaḥ kumâra udyânât Pâṭaliputraṃ praviçati | râjño Vindusarâsyâgrâmâtyaḥ Khallâṭakaḥ Pâṭaliputrân nirgacchati | tasya Susîmena kumâreṇa krîḍâbhiprâyatayâ khaṭakâ mûrdhni pâtitâ | yâvad amâtyaç cintayati | idânîṃ khaṭakâṃ nipâtayati yadâ râjâ bhavishyati tadâ çastraṃ pâṭayishyati, tathâ karishyâmi yathâ râjaiva na bhavishyati | tena pañcâmâtyaçatâni bhinnâni | Açokaç caturbhâgacakravartî nirdishṭaḥ | evaṃ râjye pratishṭhâpayishyâmaḥ | Takshaçilâç ca virodhitâḥ | yâvad râjñâ Susîmaḥ kumâraḥ Takshaçilâm anupreshitaḥ | na ca çakyate saṃnâmayitum | Vindusâraç ca râjâ glânîbhûtaḥ | tenâbhihitam | Susimaṃ kumâram ânayatha râjye pratishṭhâpayishyâmîti | Açokaṃ Takshaçilâṃ praveçayatha | yâvad amâtyair Açokaḥ kumâro haridrayâ pralipto lâkshâṃ ca lohapâtre kvâthayitvâ kvathitena rasena lohapâtrâṇi mrakshayitvâ chorayanti Açokaḥ kumâro glânîbhûta iti | yadâ Vindusâraḥ svalpâ-

 ¹ yoddhyâmaḥ MSS.
 ² Sic MSS. Burnouf conjectures Khaça- (Introd.
 p. 362).
 ³ Açokaṃ MSS.
 ⁴ makshayitvâ AC.

vaçeshapranah samvrittah tadamatyair Açokah kumarah sarvalamkârair bhûshayitvâ râjño Vindusârasyopanîtah | imam tâvad râjye pratishthâpaya, yadâ Susîma âgato bhavishyati tadâ tam râjye pratishthâpayishyâmah | tato râjâ rushitah Açokena câbhihitam yadi mama dharmena rajyam bhavati devata mama pattam bandhantu | yavad devatabhih patto baddhah | tam drishtva Vindusarasya râjña ushnam conitam mukhâd âgatam yâvat kâlagatah | yadâçoko râjye pratishthitah tasyordhvam yojanam yakshâh çrinvanti adho yojanam nâgâh | tena Râdhagupto [A. 131. b] 'grâmâtyah sthâpitah | Susîmenâpi çrutam Vindusâro râjâ kâlagatah Açoko râjye pratishthita iti çrutvâ ca rushito 'bhyâgatah tvaritam ca tasmâd deçâd âgatalı Açokenâpi Pâtaliputre nagare ekasmin dvâre eko nagnah sthâpitah dvitîye dvitîyah tritîye Râdhaguptah pûrvadvâre svayam eva râjâçoko 'vasthitah | Râdhaguptena ca purvasmin dvâre yantramayo hastî sthâpitah | Açokasya ca pratimâm parikhâm khanayitvá khadirángáraic ca půrayitvá trinenácchádya pámcunákírnah | Susîmaç câbhihito yadi çakyase 'çokam ghâtayitum râjeti | sa yâvad pûrvadvâram gatah Açokena saha yotsyâmîti | angârapûrnâyâm parikhâyâm patitah | tatraiva cânayena vyasanam âpannah | yadâ ca Susîmah praghâtitah tasyâpi mahânagno Bhadrâyudho nâmnâ 'nekasahasraparivârah | sa Bhagavacchâsane pravrajito 'rhan samvrittah |

yadâçoko râjye pratishthitah sa tair amâtyair avajñâdriçyate | tenâmâtyânâm abhihitam | bhavantah pushpavrikshân phalavrikshâmç ca chittvâ kanṭakavrikshân paripâlayatha | amâtyâ âhuh | devena kutra drishtam api tu kanṭakavrikshân chittvâ pushpavrikshân phalavrikshâmç ca paripâlayitavyam¹ | tair yâvat trir api râjña âjñâ pratikûlitâ | tato râjñâ rushitenâsim nishkoçam kritvâ pañcânâm amâtyaçatânâm çirâmsi chinnâni | yâvad râjâçoko 'pareṇa samayenântahpuraparivrito vasantakâle samaye pushpitaphaliteshu pâdapeshu pûrvanagarasyodyânam gatah | tatra ca paribhra-

¹ paripâlayitavyâ MSS.

matâçokavrikshaḥ' supushpito drishṭaḥ | tato râjño mamâyaṃ sahanâmâ ity anunayo jâtaḥ | sa ca râjâçoko duḥsparçagâtraḥ | tâ yuvatayas taṃ necchanti sprashṭum | yâvad râjâ çayitaḥ tasyântaḥpureṇa rosheṇa tasmâd açokavrikshât pushpâṇi çâkhâç ca chinnâḥ | yâvad râjñâ pratibuddhena so 'çokavriksho drishṭaḥ prishṭaç ca kena tac chinnam | te kathayanti | devântaḥpurikâbhir iti | çrutvâ ca râjñâmarshajâtena pañcastrîçatâni kiṭikaiḥ² saṃveshṭya dagdhâni | tasyemâny³ açubhâni âlokya caṇḍo râjâ caṇḍâçoka iti vyavasthâpitaḥ | yâvad Râdhaguptenâgrâmâtyenâbhihitaḥ | deva na sadṛiçaṃ svayam evedṛiçam akâryaṃ kartum api tu devasya badhyaghâtakâḥ purushâḥ sthâpayitavyâ ye devasya badhyakaraṇîyaṃ⁴ çodhayishyanti⁵ | yâvad râjñâ râjapurushâḥ prayuktâ badhyaghâtaṃ me mârgadhveti |

yâvat tatra nâtidûre parvatapâdamûle karvaṭakam | tatra tantravâyaḥ prativasati | tasya putro jâtaḥ | [A. 132. a] Girika iti nâmadheyam kṛitam | caṇḍo dushṭâtmâ mâtaram pitaram ca paribhâshate dârakadârikâç ca tâḍayati | pipîlikân makshikân mûshikân matsyâmç ca jâlena vaḍiçena praghâtayati | caṇḍo dârakas tasya Caṇḍagirika iti nâmadheyam kṛitam | yâvad râjapurushair dṛishṭaḥ pâpe karmaṇi pravṛittaḥ sa tair abhihitaḥ | çakyase râjño 'cokasya badhyakaraṇiyam kartum | sa âha | kṛitsnasya Jambudvîpasya badhyakaraṇiyam sâdhayishyâmîti' | yâvad râjño niveditam | râjñâbhihitam ânîyatâm iti | sa ca râjapurushair abhihitaḥ | âgaccha râjâ tvâm âhûyatiti | tenâbhihitam | âgamayata yâvad ahaṃ mâtâpitarâv avalokayâmîti | yâvan mâtâpitarâv uvâca | amba tâtânujânîdhvam yâsyâmy ahaṃ râjño 'çokasya badhyakaraṇiyam' sâdhayitum | tâbhyâm ca sa nivâritaḥ | tena tau jîvitâd vyaparopitau | evam yâvad râjapurushair abhihitaḥ | kimartham cireṇâbhyâgato 'si | tena caitat prakaraṇam

 ^{1 -}vriksha MSS.
 2 So MSS. ef. Burnouf, Introd. p. 365 (kâshthakaih ?).
 3 tasyamâny or taspamâny MSS.
 4 -karanîyâmt MSS. here, but afterwards -karanîyâm.
 5 So MSS. but infra sâdhayishyâmi.
 6 -dârikâmç ca MSS.
 7 sodhayishyâmîti (sic) C.
 8 -karanîyâm MSS.

vistarenârocitam | sa tair yâvad râjño 'çokasyopanâmitah | tena râjño 'bhihitam' | mamârthâya griham kârayasveti | yâvad râjñâ griham kârâpitam paramaçobhanam dvâramâtraramanîyam | tasya ramanîyakam bandhanam iti samjñâ vyavasthâpitâ | sa âha | deva varam me prayaccha yas tatra praviçet tasya na bhûyo nirgama iti | yâvad râjñâbhihitam | evam astv iti |

tatah sa Candagirikah Kurkutaramam gatah | bhikshuc ca Balapanditah sûtram pathati | sattvâ narakeshûpapannâh | yâvan² narakapâlâ grihîtvâ 'yomayyâm bhûmâv âdîptâyâm samprajvalitâyâm ekajválíbhútáyám uttánakán pratishthápyáyomayena vishkambhanena mukhadvâram³ vishkambhyâyogudân âdîptân pradîptân samprajvalitân ekajvâlîbhûtân âsye prakshipanti, ye teshâm sattvânâm oshthav api dahanti jihvam api kantham api kanthanadam api hridayam api hridayasâmantam apy antrâny antragunân api dagdhvâdhah pragharantîyamduhkhâ* hi bhikshavo nârakâh | sattvâ narakeshupannâh | yâvan narakapâlâ grihîtvâ 'yomayyâm bhûmâv âdîptâyâm pradîptâyâm samprajvalitâyâm ekajvâlîbhûtâyâm uttânakân pratishthâpyâyomayena vishkambhanena mukhadvâram vishkambhya kvathitam tâmram âsye prakshipanti yat teshâm sattvânâm oshthâv api dahanti jihvâm api tâlv api kantham api kanthanâdam api antrâny antragunan api dagdhvadhah pragharantiyamduhkha hi bhikshavo narakâh | santi sattvâ narakeshûpapannâ⁵ yân narakapâlâ grihîtvâ 'yomayyâm bhûmâv âdîptâyâm samprajvalitâyâm ekajvâlîbhûtâyâm [A. 132. b] avanmukhan pratishthapyayomayena sutrenadiptena samprajvalitenaikajvålibhûtenåsphåtyåyomayena kuthârenådîptena sampradiptena samprajvalitenaikajvalibhûtena takshnuvanti samtakshnuvanti sampratakshnuvanti ashtamçam api shadamçam api caturasram api vrittam api mandalam api unnatam api avanatam api çântam api

¹ abhihito BCDE, abhihita A. ² We should probably read "santi sattvá -yán" as *infra*. ³ mukhadvárám BCDE here. ⁴ We should probably read everywhere iyadduḥkhá. ⁵ -nnám MSS. ⁶ samprajvalitena naikajválíbhútena- MSS here.

vicantam api takshnuvanti, iyamduhkha hi bhikshavo narakah | santi sattvá narakeshúpapanná ván narakapálá grihítvá 'yomayyám bhúmáv âdîptâyâm pradîptâyâm samprajvalitâyâm ekajvâlîbhûtâyâm avânmukhân pratishthâpyâyomayena sûtrenâdîptena pradîptena samprajvalitenaikajválíbhútenásphátyáyomayyám bhúmyám ádiptáyám pradîptâyâm samprajvalitâyâm naikajvâlîbhûtâyâm takshnuvanti samtakshnuvanti samparitakshnuvanti ashtamçam api shadamçam api caturasram api mandalam apy unnatam apy avanatam api çântam api viçantam api takshnuvanti, iyamduhkhâ hi bhikshavo narakâh santi sattvá narakeshûpapannâ yân narakapâlâ grihîtvâ 'yomayyâm bhûmây âdîptâyâm pradîptâyâm samprajvalitâyâm ekajvâlîbhûtâyâm uttânakân pratishthâpya ¹pañcavishatabandhanâm kâranâm kârayanty, ubhayor hastayor âyasau kîlau krâmanty ubhayoh pâdayor âyase kîle krâmanti madhye hridayasyâyasam kîlam krâmanti, suduhkhâ hi bhikshavo narakâh | evam pañca vedanâ iti² kurute sadrição ca kâranâ³ sattvânâm ârabdhâh kârayitum |

yâvac Chrâvastyâm anyatamaḥ sârthavâhaḥ patnyâ saha mahâsamudram avatîrṇaḥ, tasya sâ patnî mahâsamudre prasûtâ, dârako jâtas, tasya Samudra iti nâmadheyaṃ kṛitam | yâvad vistareṇa dvâdaçabhir varshair mahâsamudrâd uttîrṇaḥ | sa ca sârthavâhaḥ pañcabhir dhûrtaçatair mushitaḥ | sârthavâhaḥ sa praghâtitaḥ | sa ca Samudraḥ sârthavâhaputro bhagavacchâsane pravrajitaḥ | sa janapadacârikâṃ caran Pâṭaliputram anuprâptaḥ | sa purvâhne nivasya pâtracîvaram âdâya Pâṭaliputraṃ piṇḍâya pravishṭaḥ | so 'nabhijñayâ ca ramaṇîyakaṃ bhavanam pravishṭaḥ tac ca dvâramâtraramaṇîyam abhyantaraṇ narakabhavanasadṛiçaṃ pratibhayaṃ dṛishṭvâ ca punar nirgantukâmaç Caṇḍagirikenâvalokito gṛihîtvâ coktaḥ | iha te nidhanam upa-

¹ So MSS. (A pañcavishata-); pañcavishaya-? ² Ex conject.; pañca deva iti, MSS. ³ Ex. conj.; iti kurutetsadriçâç câkâraṇâḥ A; iti kurutetsadriçâç câkâraṇâḥ D; itîkara tatsadriçâç câkâraṇâḥ E (but corrected to itîkatarat); itî katarat sadriçâçcâkâranâh B.

samgantavyam iti | vistarena kâryam | tato bhikshuḥ çokârtto vâshpakanthasamvrittas tenocyate | kim idam bâladâraka iva rudasîti | sa bhikshuḥ proha |

na çarîravinâçam hi çocâmi sarvaçaḥ¹ |
moksbadharmântarâyam tu çocâmi bhṛiçam âtmanaḥ ||
durJabham prapya mânushyam pravrajyâm ca sukhodayâm |
Çâkyasimham ca çâstâram punas [A. 133. a] tyakshyâmi
durmatih ||

tenocyate | dattavaro 'ham nripatinâ dhîro bhava nâsti te moksha iti | tatah sakarunair vacanais tam bhikshuh kramam yâcati sma mâsam yâvat saptarâtram anujñātah | sa khalu maranabhayodvignahridayah saptarâtrena me na bhavitavyam iti vyâyatamatih² samvittah |

atha saptame divase 'çokasya râjño 'ntaḥpurikâm' kumâreṇa saha samraktâm 'nirîkshamâṇâm samlapantîm ca drishṭvâ sahadarçanâd eva rushitena râjñâ tau dvâv api tam cârakam anupreshitau | tatra muçalair ayodroṇyâm asthyavaçeshau kritau | tato bhikshus tau drishṭvâ saṃvignaḥ prâha |

aho kâruṇikaḥ çâstâ samyag âha mahâmuniḥ |
phenapiṇḍopamaṃ râpam asâram anavastbitam ||
kva tad vadanakântitvaṃ gâtraçobhâ kva sâ gatâ |
dhig astu ayaṃ 5 saṃsâro 6 ramante yatra bâliçâḥ ||
idam âlambanaṃ prâptaṃ cârake vasatâ mayâ |
yam âçritya tarishyâmi pâram adya bhavodadheḥ ||
tena tâṃ rajaniṃ kṛitsnâṃ 7 yujyatâ buddhaçâsane |

sarvasamyojanam chittvå pråptam arhattvam uttamam || tatas tasmin rajanikshaye sa bhikshuç Candagirikenocyate | bhiksho nirgatå råtrir udita ådityah kåranåkålas taveti | tato bhikshur åha | dîrghåyur mamåpi nirgatå råtrir udita ådityah parånugrahakåla iti

Two syllables are lost in this verse.
 vyáyatamati MSS.
 puriká MSS.
 niríkshyamánám D.
 astvanáyam BCDE.
 samsáre E.
 kritsná
 MSS.

yatheshṭaṃ vartatâm iti | Caṇḍagirikaḥ prâha | nâvagacchâmi vistîryatâṃ vacanam etad iti | tato bhikshur âha | mamâpi hṛidayâd ghorâ nirgatâ mohaçarvarî | pañcâvaraṇasaṃchannâ kleçataskarasevitâ || udito jñânasûryaç ca manonabhasi me çubhaḥ | prabhayâ yasya paçyâmi trailokyam iha¹ tattvataḥ || parânugrahakâlo me çâstur vṛittânuvartinaḥ | idaṃ çarîradirghâyur yatheshṭaṃ kriyatâm iti ||

tatas tena nirghrinena dâruṇahṇidayena paralokanirapekshaṇaroshâvishṭena bahûdakâyâṃ sthâlyâṃ nararudhiravasâmûtrapurîshasaṃkulâyâṃ mahâlohyâṃ prakshiptaḥ | prabhûtendhanaiç câgniḥ prajvâlitaḥ | sa ca bahunâpîndhanakshayena² na saṃtapyate | tataḥ prajvâlayituṃ, yadâ tasyâpi na prajvalati³ tato vicârya tâm lohîṃ paçyati taṃ bhikshuṃ padmasyopari paryankenopavishṭam | dṛishṭvâ ca tato râjñe nivedayâmâsa | atha râjani samâgate prâṇisahasreshu saṃnipatiteshu sa bhikshur vaineyakâlam avekshamâno

²riddhim samutpâdya sa tan muhûrtam lohyantarasthah salilârdragâtrah |

nirîkshamânasya janasya madhye nabhastalam hamsa ivotpapâta ||

vicitrâni ca ⁴prâtihâryâni darçayitum ârabdhah | vakshyati hi | [A. 133. b]

ardhena gâtreṇa vavarsha toyam ardhena jajvâla hutâçanaç ca | varshañ jvalamç caiva rarâja yaḥ khe dîptaushadhiprasravaṇeva² çailaḥ ||

tam udgatam vyomni niçâmya râjâ kritâñjalir vismayaphullavaktraḥ |

udvîkshamâṇas tam uvâca dhîram kautûhalât kimcid aham vivakshuḥ ||

1 vistîryatâm vaha C. ² Sic MSS. ³ prajvalita CD. ⁴ prâṇihâryâṇi MSS.

- manushyatulyam tava saumya rûpam riddhiprabhâvas tu narân atîtya |
- na niçcayam tena vibho vrajâmi ko nâma bhâvas tava çuddhabhâva
¹ ||
- tat sâṃprataṃ brûhi mamedam arthaṃ yathâ prajânâmi tava prabhâvam |
- jñâtvâ ca te dharmaguṇaprabhâvân yathâbalaṃ çishyavad âcarema ||

tato bhikshuh pravacanaparigrâhako 'yam bhavishyati Bhagavaddhâtum ca vistarîm karishyati mahâjanahitârtham ca pratipatsyata iti matvâ svaguṇam udbhâvayams \tan^2 uvâca |

- aham mahâkâruṇikasya râjan prahîṇasarvâçravabandhanasya
- Buddhasya putro vadatâm varasya dharmânvayah sarvabhaveshv asaktah \parallel
- dântena dântaḥ purusharshabhena çântim gatenâpi çamam pranîtah |
- muktena saṃsâramahâbhayebhyo nirmokshito 'haṃ bhavaban-dhanebhyaḥ ||

api ca mahârâja tvam Bhagavatâ vyâkritalı | varshaçataparinirviitasya³ mama Pâṭaliputre nagare 'çoko nâma râjâ bhavishyati caturbhâgacakravartî dharmarâjo yo me çarîradhâtûn vaistârikân⁴ karishyati, caturaçîtim ⁵dharmarâjikâsahasram pratishṭhâpayishyati | idam ca devena narakasadriçam sthânam eva sthâpitam yatra prânisahasrâni nipâtyante tad arhasi deva sarvasattvebhyo 'bhayapradânam dâtum Bhagavataç ca manoratham paripûrayitum | âha ca |

- tasmân narendra abhayam prayaccha sattveshu kâruṇyapurojaveshu |
- nâthasya sampûrya manoratham ca vaistârikân 6 dharmadharân kurushva \parallel
- 1 çuddhabhâvah MSS. 2 udbhâvayantam MSS. 3 -parinirvrittasya MSS. 4 çarîradhâtǔm vaistârikâm MSS. 5 dharmarâjikâm sahasram MSS. 6 -kâm dharmadharâm MSS.

atha sa râjâ Buddhe samupajâtaprasâdaḥ kṛitakarasaṃpuṭas tam bhikshuṃ kshamayann uvâca | daçabalasuta kshantem arhasimaṃ kukṛitam idaṃ ca tavâdya deçayâmi | çaraṇam ṛishim upaimi taṃ ca Buddhaṃ gaṇavaram âryaniveditaṃ ca dharmam || api ca |

karomi caisha vyavasâyam adya ¹tam tadgauravát tatpravanaprasâdát |

y gâm maṇḍayishyâmi jinendracaityair haṃsâṃçaçaikhenduvalâkakalpaiḥ ∥

yâyat sa bhikshus tadeva riddhyâ prakrântah | atha râjâ ârabdho nishkrâmitum | tataç Candagirikah kyitâñjalir uvâca | deva labdhavaro 'ham naikasya vini gama iti | rajaba | mâ tâvan 4mamapîcchasi ghâtayitum | sa uvâca | evam eva | rajâha | ko 'smâkam prathamataram pravishtah | [A. 134. a] Candagirika uvaca | aham | tato râjñâbhihitam | ko 'treti | yâvad badhyaghâtair grihîtah | grihîtvâ ca yantragriham praveçitah praveçayitvâ dagdhah | tac ca ramaniyakam bandbanam apanîtam sarvasattvebhaç câbhayaptadânam anupradattam | tato râjâ Bhagavaccharîradhâtum vistarishyâmîti caturangena balakayena gatva jatacatrupratishthapitam dronastapam utpâtyaº çariradhâtum grihîtavân | yatroddhâranam ca vistarena kritvá dhátupratyamcam dattvá stúpam pratishthápya evam dvitíyam stûpam vistarena bhaktimato yavat saptadronad grahaya stupame ca pratishthâpya Râmagrâmam gatah | tato râjâ nâgair nâgabhavanam avatâritah vijñaptaç⁸ ca | vayam asyâtraiva pûjâm karishyâma iti | yâvâd râjñâbhyanujñâtam | tato nâgairâjâ punar api nâgabhavanâd uttârito, vakshyati hi

Râmagrâme tv ashṭamaṇ stûpam adya, nâgâs tatkâlaṇ bhaktimanto rarakshuḥ |

dhâtûny etasmân nopalebhe sa râjâ 4 çraddhâbhû râjâ cintayati 5 yas tv atatkritvâ jagâma 6

tam tamgauravât MSS.
 utpâtyâ MSS.
 vijñaptic AC.
 Sic MSS.
 yastvam tatkritvâ ABD, yastvatatkritvâ C.
 This quotation seems corrupt.

yâvad râjâ caturaçîtikarandasahasram kârayitvâ sauvarnarûpyasphaţikavaidûryamayânâm, teshu dhâtavah prakshiptâh | evam
vistarena caturaçîtikumbhasahasram paţţasahasram ca yakshânâm
haste dattvâ visarjitam âsamudrâyâm prithivyâm hînotkrishţamadhyameshu nagareshu, yatra koţih paripûryate tatra dharmarâjikâm
pratishţhâpayitavyam |

tasmin samaye Takshaçilâyâm shattrimçatkotyah, tair abhihitam | shattrimçatkarandakân anuprayaccheti | râjâ cintayati | na yadi vaistârikâ dhâtavo bhavishyanti | upâyajño râjâ | tenâbhihitam | pañcatrimçatkotyah çodhayitavyâh | vistarena yâvad ¹râjñâbhihitam | yatrâdhikatarâ bhavanti yatra ca ²nyûnatarâ tatra na dâtavyam |

yâvad rájâ Kurkutârâmam gatvâ sthavirayaçasam abhigamyovâca | ayam me manorathaḥ | ekasmin divase ekasmin muhûrte caturaçîtidharmavâjikâsahasram pratishthâpayeyam iti | sthavirenâbhihitam | evam astu | aham tasmin samaye pâṇinâ sûryamaṇḍalam pratishâdayishyâmîti | yâvat tasmin divase sthavirayaçasâ pâṇinâ sûryamaṇḍalam pratishâditam ekasmin divase ekamuhûrte caturaçîti dharmarâjikâsahasram [A. 134. b] pratishthâpitam | vakshyati ca |

tâbhyas saptabhyas pûrvikâbhyah kritibhyo dhâtum tasya risheh sa hy upâdâya $^2\mathrm{Mauryah}$ |

cakre stûpânâm 'çâradâbhra
prabhânâm loke sâçîti 'çâsad ahnâ sahasram \parallel

yâvac ca râjūâ 'çokena 'caturaçîtidharmarâjikâsahasram pratishțhâpitam dharmiko dharmarâjâ samvrittah | tasya Dharmâçoka iti samjũâ jâtâ | vakshyati ca |

âryamauryaçrîh sa prajânâm hitârtham kritsnam stûpân kârayâmâsa lokam $^7 \mid$

rajâ- MSS.
 Ex conject.; bhûnatarâ MSS.
 So D; Mauryam
 ABC.
 4 çâradabhra- MSS.
 5 sâsad MSS.
 6 caturâçîti MSS.
 7 lokaç
 MSS.

Candâçokatvam prâpya pûrvam prithivyâm Dharmâçokatvam karmanâ tena lebhe ||

¹Pâmeupradânâvadânam shadvimeatimam ² ||

XXVII.

sa idânîm acirajâtaprasâdo Buddhaçâsane yatra Çâkyaputrîyân dadarçâkîrne rahasi vâ tatra çirasâ pâdayor nipatya vandate sma | tasya ca Yaço² nâmâmâtyaḥ paramaçrâddho Bhagavati | sa tam râjânam uvâca | deva nârhasi sarvavarnapravrajitânâm pranipâtam kartum santi hi Çâkyaçrâmanerakâç caturbhyo varnebhyaḥ pravrajitâ iti | tasya râjâ na kimcid avocat | atha sa râjâ kenacit kâlântarena sarvasacivân uvâca | vividhânâm prâninâm çirobhiḥ kâryam tat tvam amukasya prâninaḥ çîrsham ânaya tvam amukasyeti | Yaçâmâtyaḥ punar âjñaptas tvam mânusham çîrsham ânayeti | samânîteshu ca çiraḥsv abhihitâḥ | gacchatemâni çirâmsi mûlyena vikrînîdhvam iti | atha sarvaçirâmsi vikrîtâni tad eva mânusham çiro na kaçcij jagrâha | tato râjñâbhihitaḥ | vinâpi mûlyena kasmaicid etac chiro dehîti | na câsya kaçcit pratigrâhako babhûva | tato Yaçâmâtyas tasya çirasaḥ pratigrâhakam anâsâdya savrîdo râjânam upetyedam artham uvâca |

gogardabhorabhramrigadvijanam mûlyair grihîtani çiramsi pumbhih |

çiras tv idam mânusham apraçastam na grihyate mûlyam rite 'pi râjan \parallel

atha sa råjå tam amåtyam uvåca | kim idam ity idam månushaçiro na kaçcid grihnatiti | amåtya uvåca | jugupsitatvåd iti | råjåbravît | kim etad eva çiro jugupsitam åhosvit sarvamånushaçiråmsiti | amåtya uvåca | sarvamånushaçiråmsîti | råjåbravît | kim idam madiyam api

¹ D (not E) prefixes iti çrîdivyâvadâne. ² om. D: -timaḥ AB, shaṭṭriṃça-timaḥ C. ³ Yaçâ CD

çiro jugupsitam iti | sa ca bhayân necchati tasmâd bhûtârtham abhidhâtum | sa râjñâbhihitaḥ¹ | amâtya satyam ucyatâm iti | sa uvâcaivam iti | tataḥ sa râjâ tam amâtyam pratijñâyâm pratishthâpya pratyâdiçann imam artham uvâca | ham bho rûpaiçvaryajanitamadavismita yuktam idam bhavataḥ | yasmât tvam² bhikshucaraṇapraṇâmam mâm vicchandayitum icchasi ||

vināpi mūlyair vijugupsitatvāt pratigrahîtā bhuvi yasya nāsti | çiras tad āsādya mameha puṇyaṃ yady arjitaṃ kiṃ viparîtam atra ||

jâtim bhavân paçyati Çâkyabhikshushv antargatâms teshu gunân na ^aceti |

ato bhavân jâtimadâvalepâd âtmânam anyâmç ca [A. 135. a] hinasti mohât ||

âvâhakâle 'tha vivâhakâle jâteḥ parîkshâ na tu dharmakâle | dharmakriyâyâ hi guṇâ nimittâ guṇâç ca jâtim na vicârayanti || yady uccakulînagatâ doshâ garhâm prayânti loke 'smin | katham iva nîcajanagatâ guṇâ na satkâram arhanti || cittavaçena hi puṃsâm kaḍevaram nindyate 'tha satkriyate | Çâkyaçramaṇamanâṃsi ca çuddhâny arcyâny ataḥ Çâkyâḥ⁴ || yadi guṇaparivarjito dvijâtiḥ patita iti prathito 'pi yâty avajñâm |

na tu nidhanakulodgato 'pi jantuḥ çubhaguṇayukta iti praṇamya pûjyaḥ ||

api ca |

kim te kârunikasya Çâkyavrishabhasyaitad vaco na çrutam | prâjñaiḥ sâram asârakebhya iha yantribhyoʻ grahîtum kshamam || tasyânanyathavâdino yadi ca tâm âjñâm cikîrshâmyʻ aham | vyâhantum ca bhavân yadi prayatate naitat suhrillakshanam || ikshukshodavad ujjhito bhuvi yadâ kâyo mama svapsyati |

¹ -tam MSS. ² Qu. om.? ³ veti MSS. ⁴ Çâkyân MSS. ⁵ yan bhrityo D. ⁶ cikîrshyâmy MSS.

```
pratyutthânanamaskritâñjalipuṭakleçakriyâsv akshamaḥ || kâyenâham anena kiṃtu kuçalaṃ çakshyâmi kartuṃ tadâ | tasmân nâryam ataḥ çmaçânanidhanât sâraṃ grahîtuṃ mayâ || bhavanâd iva pradîptân nimajjamânâd ivâpsu ratnanidheḥ | kâyâd vidhânanidhanâd ye sâraṃ nâdhigacchanti || te sâram apaçyantaḥ sârâsâreshv akovidâprājñāḥ¹ | te² maraṇamakaravadanapraveçasamaye vishîdanti || dadhighṛitanavanitakshîratakropayogâd varam apahṛitasâro maṇḍakumlho 'vabhagnaḥ |
```

na bhavati bahuçoʻcyam yadvad evam çarîre³ sucaritah
ritasâre naiti çoko 'ntakâle \parallel

sucaritavimukhânân garvitânâm yadâ tu prasabham iha hi mrityuh kâyakumbham bhinatti |

dahati hṛidayam eshâm çokavahnis tadânîm dadhighata iva bhagne sarvaço 'prâptasâre ||

kartum vighnam ato na me'rhati bhavan kayapranamam prati | çreshthoʻsmity aparikshako hi ganayan mohandhakaravvitah || kayam yas tu parikshate daçabalavyaharadipair budhah | nasau parthivabhrityayor visamatam kayasya sampaçyati || tvagmamsasthiçirayakritprabhritayo bhava hi tulya nrinam | aharyais tu vibhushanair adhikata kayasya inishpidyate || etat saram iheshyate tu yad imam niçritya kayadhamam | pratyutthananamaskritadikuçalam prajnaih samutthapyate ||

ity athâçoko râjâ ⁶'hirodakasikatâpiṇḍair aṇḍakâshṭhebhyo 'pi asârataratvaṃ kâyasyâvetya praṇâmâdibhyaḥ samutthasya phalasya bahukalpaçaḥ sthâpayitvâ Sumeruvan mahâpṛithivîbhyaḥ sârataratâm avekshya Bhagavataḥ stûpavandanâyâm âtmânam alaṃkartukâmo 'mâtyagaṇaparivṛitaḥ [A. 135. b] Kurkuṭârâmaṃ gatvâ tatra vṛiddhânte sthitvâ kṛitâñjalir uvâca | asti kaçcid anyo 'pi nirdishṭo

akovidâḥ prâjûâḥ MSS.
 te ex conject.
 çarîram MSS.
 ahâryais
 ABC.
 nipîdyate ABC.
 hirod- MSS.

dvitîyah sarvadarçinâ¹ | yathâham tena nirdishṭaḥ pâmçudânena dhîmatâ || tatra Yaço nâmnâ saṃghasthavira uvâca | asti mahârâja yadâ Bhagavataḥ parinirvâṇakâlasamaye tadâpalâlam nâgam damayitvâ kumbhakâlam² caṇḍâlîgopâlîm ca nâgam ca Mathurâm anuprâptas tatra Bhagavân ³âyushmantam Ânandam âmantrayate | asyâm Ânanda Mathurâyâm varshaçataparinirvṛitasya Tathâgatasya Gupto nâmnâ gândhiko bhavishyati, tasya putro bhavishyaty Upagupto nâmnâvavâdakânâm agro 'lakshaṇako Buddho yo mama varshaçataparinirvṛitasya Buddhakâryam karishyati | paçyasi tvam Ânanda dûrata eva nîlanîlâmbararâjim | evam bhadanta | esha Ânanda Urumuṇḍo nâma parvato 'tra varshaçataparinirvṛitasya Tathâgatasya Naṭabhaṭikâ nâmâraṇyâyatanam bhavishyati | etad agram me Ânanda bhavishyati çamathânukûlânâm çayyâsanânâm yaduta Naṭabhaṭikâ nâmâraṇyâyatanam | âha ca |

avavâdakânâm pravara Upagupto mahâyaçâḥ | vyâkṛito lokanâthena Buddhakâryam karishyati ||

râjâha | kim punah sa çuddhasattva utpanno 'thâdyâpi notpadyata iti | sthavira uvâca | utpannah sa mahâtmâ Urumuṇḍe parvate jitakleço 'rhadgaṇaiḥ parivritas tishṭhati lokânukampârtham | api ca deva |

sarvajūalilo hi sa çuddhasattvo dharmam pranitam vadate ganāgre |

devåsurendroragamånushåmç ca sahasraço mokshapuram pranetå \parallel

tena khalu samayenâyushmân Upagupto 'shtâdaçabhir arhatsahasraih parivrito Naṭabhaṭikâraṇyâyatane prativasati | çrutvâ ca râjâmâtyagaṇân âhûya kathayati | saṃnâhyatâṃ hastirathâçvakâyaḥ çîghraṃ prayâsyâmy Urumuṇḍaçailam | drakshyâmi sarvâçravavipramuktaṃ sâkshâd arhantaṃ hy Upaguptaṃ nâma || tato 'mâtyair abhihitaḥ | deva dûtaḥ preshayitavyo 'vishayanivâsî sa devasya svayam

ino CD.
 Sic MSS.; Qu. kumbhakarim?
 å yushmam AB, åyushman C, åyushman D.
 varnaih A.
 vishaprativåsi A.

evâgamishyati | râjâha | nâsâv asmâkam arhaty abhigantum kimtu vayam evârhâmas tasyâbhigantum | api ca |

manye vajramayam tasya deham çailopamâdhikam | çâstritulyopaguptasya yo hy âjñâm âkshipen narah ||

yâvad râjñâ sthaviropaguptasya sakâçam dûto na preshitaḥ sthaviradarçanâyâgamishyâmîti | sthaviropaguptaç cintayati | yadi râjâgamishyati mahâjanakâyasya pîdâ bhavishyati gocarasya ca | tataḥ sthaviropaguptasyârthe nauyânenâgamishyatîti yâvac ca Mathurâm yâvac ca Pâṭaliputram antarân nausamkramo 'vasthâpitaḥ | atha sthaviropagupto râjño 'çokasyânugrahârtham ashṭâdaçabhir arhatsahasraiḥ parivṛito nâvam abhiruhya Pâṭaliputram anuprâptaḥ | tato râjapurushairâjño 'çokasya niveditam deva 'dishṭyâ vardhasva | anugrahârtham tava sopaguptaç citteçvaraḥ çâsanakarṇadhâraḥ | puraskṛitas tîrṇabhavaughapâraiḥ sârdham 'samabhyâgata esha padbhyâm || çrutvâ ca râjña prîtamanasâ çatasahasramûlyo muktâhâraḥ svaçarîrâd avanîya priyâkhyâyino dattaḥ | ghâṇṭikaṃ câhûya kathayati | ghushyantâṃ Pâṭaliputre ghaṇṭâḥ sthaviropaguptasyâgamanam nivedyatâṃ vaktavyam |

utsıijya dâridram anarthamûlam yah sphîtaçobhâm çriyam icchatîha |

svargâpavargâya ca hetubhûtam sa paçyatâm kârunikopaguptam \parallel

yebhir na drishto dvipadapradhânah çâstâ mahâkâruṇikah svayaṃbhûh |

te çâstçikalpam sthaviropaguptam paçyantv
4 udâram tribhavapradîpam \parallel

yâvad râjūâ Pâṭaliputre ghaṇṭâṇ ghoshayitvâ nagaraçobhâṇ ca kârayitvârdhatṛitiyâni yojanâni gatvâ sarvavâdyena sarvapushpagandhamâlyena sarvapauraiḥ sarvâmâtyaiḥ saha sthaviropaguptaṇ

¹ drishtyá MSS. ² samábhyágata MSS. ³ ghántám MSS. ⁴ -nty MSS.

pratyudgatah | dadarça râjâ sthaviropaguptam dûrata evâshtâdaçabhir arhatsahasrair ardhacandrenopaguptam yadantaram ca râjâ sthaviropaguptam adrâkshît tadantaram hastiskandhâd avatîrya padbhyâm nadîtîram abhigamyaikam pâdam nadîtîre sthâpya dvitîyam nauphalake sthaviropaguptam sarvângenânuparigrihya nâva uttâritavân | uttârya ca mûlanikritta¹ iva drumah sarvaçarîrenopaguptasya pâdayor nipatito mukhatundakena ca pâdâv anuparimârjyotthâya² dvau jânumandalau prithivîtale nikshipya kritânjalih sthaviropaguptam nirîkshamâna uvâca |

yadâ mayâ çatrugaṇân nihatya prâptâ samudrâbharaṇâ saçailâ | ekâtapatrâ prithivî tadâ me prîtir na sâ yâ sthaviram nirîkshya || tvaddarçanân me dviguṇaprasâdaḥ saṃjâyate 'smin varaçâsanâgre |

tvaddarçanâc caiva pare 'pi çuddhyâ drishțo mayâdyâ
pratimalı svayambhûlı \parallel

api ca |

çântim gate kârunike jinendre tvam Buddhakâryam kurushe triloke |

nashte³ jaganmohanimîlitâkshe tvam arkavajjñânavabhâsakartâ ||
*tvam çâstrikalpo jagadekacakshur 'avavâdakânâm pravarah
çaranyam |

vibho mamâjîam vada çîghram adya kartasmi vâkyam tava çuddhasattva ||

atha sthaviropagupto dakshinena pâṇinâ râjânam çirasi [A. 136. b] parimârjayann uvâca |

apramâdena sampâdya râjyaiçvaryam ⁶pravartatâm | durlabham trîṇi ratnâni nityam pûjaya pârthiva ||

api ca mahârâja $^{\delta}$ tena Bhagavatâ Tathâgatenârhatâ samyaksambuddhena tava ca mama çâsanam upanyastam sattvasârathivarena

 ¹ -krinta MSS.
 ² -mâjy- MSS.
 ³ naste C.
 ⁴ Sie MSS: ovâda- metri gr.?
 ⁵ -râjâ MSS.

ganamadhye parîttam paripâlyam yatnato 'smâbhiḥ | râjâha | sthavira yathâham nirdishto Bhagavatâ tad evânushthîyate kutaḥ | stûpair vicitrair giriçringakalpaiç chattradhvajaiç coechritaratnacitraih | samçobhitâ me prithivî samantâd vaistârikâ dhâtudharâḥ kritâç ca || api ca |

âtmâputram griham dârân prithivîkoçam eva ca |
na kimcid aparityaktam dharmarâjasya çâsane ||
sthaviropagupta âha | sâdhu sâdhu mahârâja etad evânushtheyam
kutaḥ |

ye sâram upajîvanti kâyâd bhogaiç ca jîvikâm¹ |
gate kâle na çocanti ishtanı yânti surâlayam ||
yâvad râjâ mahatâ çrîsamudayena sthaviropaguptam râjakule praveçayitvâ sarvângenânuparigrihya prajñapta evâsane nishâdayâmâsa |
sthaviropaguptasya çarîram mṛiduḥ² sumṛidus tadyathâ tûlapicur
vâ karpâsapicur vâ | atha râjâ sthaviropaguptasya çarîrasaṃsparçam
avagamya kṛitâñjalir uvâca |

mṛidûni te 'ngâni udârasattva "tûlopamâḥ "kâçisamopamâç ca | ahaṃ tv adhanyaḥ kharakarkaçângo niḥsparçagâtraḥ parushâçrayaç ca ||

sthavira uvâca |

dânam manâpam suçubham pranîtam dattam mayâ hy apratipudgalasya |

na pâṃçudânaṃ hi mayâ pradattaṃ yathâ tvayâdâyi Tathâgatasya \parallel

râjâha | sthavira

bálabhávád aham pürvam kshetram prápya hy anuttaram pámçûn ropitaváms tatra phalam yasyedriçam mama ||
atha sthaviro rájánam samharshayann uváca | mahárája
paçya kshetrasya máhátmyam pámçur yatra viruhyate |
rájaçrír yena te práptá ádhipatyam anuttaram ||

¹ jîvitâm BCD. ² Sie MSS. ³ kulo- MSS. ⁴ kshatram AC.

çrutvâ ca râjâ vismayotphullanetro 'mâtyân âhûyovâca | balacakravartirâjyam prâptam me pâmçudânamâtrena |

kena Bhagavân bhavanto nârcayitavyaḥ prayatnena ||

atha râjâ sthaviropaguptasya pâdayor nipatyovâca | sthavirâyam me manoratho ye Bhagavatâ Buddhena pradeçâ adhyushitâs tân arceyam cihnâni ca kuryâm paçcimasyâm janatâyâm anugrahârtham | âha ca | ye Buddhena Bhagavatâ pradeçâ adhyushitâs tân arcayann aham gatvâ cihnâni caiva kuryâm paçcimâm janatâm anukampârtham | sthavira uvâca |

sâdhu sâdhu [A. 137. a] mahârâja çobhanas te cittotpâda
h|aham pradarçayishyâmy adhunâ|

ye 'tenâdhyushitâ deçâs tân namasye kṛitâñjaliḥ | gatvâ cihnâni teshv eva karishyâmi na saṃçayaḥ || atha râjâ caturaṅgabalakâyaṃ saṃnâhya gandhamâlyapushpam âdâya sthaviropaguptasahâyaḥ² saṃprasthitaḥ|atha sthaviropagupto râjânam Açokaṃ sarvaprathamena Lumbinîvanaṃ praveçayitvâ dakshiṇaṃ hastam abhiprasâryovâca | asmin mahârâja pradeçe Bhagavâñ jâtaḥ | âha ca |

idam hi prathamam caityam Buddhasyottamacakshushah |
jâtamâtreha sa munih prakrântah saptapadam bhuvi ||
caturdiçam avalokya vâcam bhâshitavân purâ |
iyam me paçcimâ jâtir garbhâvâsaç ca paçcimah ||
atha râjâ sarvaçarîrena tatra pâdayor nipatyotthâya kritâñjalih
prarudann uvâca |

dhanyâs te kritapuṇyâç ca yair drishṭaḥ sa mahâmuniḥ |
prajâtaḥ saṃçrutâ yaiç ca vâcas tasya manoramâḥ³ ||
atha sthaviro râjñaḥ prasâdavriddhyartham uvâca | mahârâja kiṃ
drakshyasi tâṃ devatâṃ

yayâ drishtah prajâyan sa vane 'smin vadatâm varah | kramamâṇah padân sapta çrutâ vâco yayâ muneh ||

¹ Buddhena Bhagavatâdhyushitâ MSS. ² -sahîyaḥ MSS. ³ -ramâ MSS.

râjâha | param sthavira drakshyâmi | atha sthaviropagupto yasya vṛikshasya çâkhâm avalambya devî Mahâmâyâ prasûtâ tena dakshinahastam abhiprasâryovâca |

naivâsikâ yâ ihâçokavrikshe sambuddhadarçinî yâ¹ devakanyâ | sâkshâd asau darçayatu svadeham râjño hy Açokasya ²manaḥ prasâdavriddhyai ||

yâvat sâ devatâ svarûpena sthaviropaguptasamîpe sthitvâ kṛitâñjalir uvâca | sthavira kim âjñâpayasi | atha sthaviro râjânam Açokam uvâca | mahârâjeyam sâ devatâ yayâ dṛishṭo Bhagavâñ jâyamânah | atha râjâ kṛitâñjalis tâṃ devatâm uvâca |

drishtas tvayâ lakshaṇabhûshitângaḥ prajâyamânaḥ kamalâyatâkshaḥ |

çrutâs tvayâ tasya nararshabhasya vâco manojūâḥ prathamâ vane 'smin ||

devatâ prâha |

mayâ hi dṛishṭaḥ kanakâvadâtaḥ prajâyamâno dvipadapradhânaḥ |

padâni sapta kramamâna eva çrutâ ca vâcam³ api tasya çâstulı || râjâha | kathaya devate kîdriçî Bhagavato jâyamânasya çrîr babhûveti | devatâ prâha | na çakyam mayâ vâgbhilı samprakâçayitum api tu samkshepatalı çrinu |

vinirmitâbhâ kanakâvadâtâ saindre triloke nayanâbhirâmâ |
sasâgarântâ ca mahî saçailâ mahârnavasthâ iva nau cacâla ||
vâvad râjñâ jâtyâm catasahasram dattam | caityam ca pratishthâpya

raja prakrantah |

atha sthaviropagupto rājānam Kapilavastu [A. 137. b] niveçayitvā dakshinahastam abhiprasāryovāca [asmin pradeçe mahārāja Bodhisattvo rājūaḥ Çuddhodanasyopanāmitaḥ | tam ³dvātrimçatā mahāpurushalakshanālamkritaçarīram asecanakadarçanam ca drishtvā rājā sarvaçarīrena Bodhisattvasya pādayor nipatitaḥ | idam mahārāja

¹ ya na MSS. ² Qu.: om.? ³ Sic MSS. ⁴ sendre D.

Çâkyavardham nâma devakulam atra Bodhisattvo jâtamâtra upanîto devam arcayishyatîti | sarvadevatâ ca Bodhisattvasya pâdayor nipatitâ | tato râjñâ Çuddhodanena Bodhisattvo devatânâm apy ayam deva iti tena Bodhisattvasya devâtideva iti nâmadheyam kritam | asmin pradeçe mahârâja Bodhisattvo brâhmanânâm naimittikânâm 1 vipaçcikânâm ²upadarçitah | asmin pradeçe 'sitena rishinâ nirdishto Buddho loke bhavishyatîti | asmin pradeçe mahârâja Mahâprajâpatyâ samvardhito 'smin pradeçe lipijñânam çikshâpito 'smin pradeçe hastigrîvâyâm açvaprishthe rathe 'caradhanurgrahe tomaragrahe 'nkuçagrahe kulânurûpâsu vidyâsu pâragah samvrittah | iyam Bodhisattvasya vyâyâmaçâlâ babhûva | asmin pradeçe mahârâja Bodhisattvo devatâçatasahasraih parivritah shashtibhih strîsahasraih sârdham ratim anubhûtavân | asmin pradeçe Bodhisattvo jîrnâturamritasamdarçanodvigno ⁴vanam samçritah | asmin pradeçe jambûcchâyâm nishadya viviktam pâpakair akuçalair dharmaih savitarkam savicâram vivekajam prîtisukham anacravasadricam prathamadhyanam samapannah | atha parinate madhyâhne 'tikrânte bhaktakâlasamaye 'nyeshâm vrikshânâm châyâ prâcînanimnâ prâcînapravanâ prâcînaprâgbhârâ jambûcchâyâ 6 Bodhisattvasya kâyam na jahâti | drishtvâ ca punar 7 râjâ Çuddhodanah sarvaçarîrena Bodhisattvasya pâdayor nipatitah | anena dvârena Bodhisattvo devatâçatasahasraih parivrito 'rdharâtreh Kapilavastuno nirgatah | asmin pradece Bodhisattvena Chandakasyâçvam âbharanâni ca dattvâ pratinivartitah | âha ca |

⁷Chandâbharanâny açvam³ ca asmin pratinivartitaḥ | nirupasthâyako vîraḥ pravishṭaikas tapovanam || asmin pradeçe Bodhisattvo lubdhakasakâçât kâçikair vastraiḥ kâshâyâni vastrâni grahâya pravrajitaḥ | asmin pradeçe Bhârgavenâçramenopanimantritaḥ [A. 138. a] | asmin pradeçe Bodhisattvo râjñâ

vipańcikânâm MSS.
 2 -itam MSS.
 3 saro- MSS.
 4 vanasameritah MSS.
 5 -natair CD.
 6 -châyâyâ CD.
 7 Sic MSS.
 8 açvame
 MSS.

Bimbisârenârdharâjyenopanimantritaḥ | asmin pradeçe ¹Ârâdodrakam abhigataḥ | âha ca |

Udrakârâdakâ nâma rishayo 'smin tapovane | adhigatâcâryasattvena purushendrena tâpitâ || asmin pradeçe Bodhisattvena shad varshâṇi dushkaraṃ cîrṇam² | âha ca |

shad varshâṇi ³hi kaṭukaṃ tapas taptvâ mahâmuniḥ |
nâyaṃ mârgo hy abhijñâya iti jñâtvâ samutsṛijet ||
asmin pradeçe Bodhisattvena Nandâyâ Nandabalâyâç ca grâmikaduhitryoḥ¹sakâçât shoḍaçaguṇitaṃ ⁵madhupâyasaṃ paribhuktam |âha
ca |

asmin pradeçe Nandâyâ bhuktvâ ca madhupâyasam |
bodhimûlam mahâvîro jagâma vadatâm varalı ||
asmin pradeçe Bodhisattvah Kâlikena nâgarâjena bodhimûlam abhigacchan saṃstutaḥ | âha ca |

⁶Kâlikabhujagendrena saṃstuto vadatâṃ varaḥ | prayâto 'nena mârgena bodhimande 'mṛitârthinaḥ || atha râjâ sthavirasya pâdayor nipatya kṛitâñjalir uvâca |

api paçyema nâgendram yena drishtas Tathâgatalı | vrajâno 'nena mârgena mattanâgendravikramalı ||

atha Kâliko nâgarâjaḥ sthavirasamîpe sthitvâ kṛitâñjalir uvâca | sthavira kim âjñâpayasîti | atha sthaviro râjânam uvâca | ayaṃ sa mahârâja Kâliko nâgarâjâ yena Bhagavân anena mârgeṇa bodhimûlaṃ nirgacchan saṃstutaḥ | atha râjâ kṛitâñjaliḥ Kâlikaṃ nâgarâjam uvâca |

drishtas tvayâ jvalitakâ
űcanatulyavarnah çâstâ mamâpratisamah çaradenduvaktrah \mid

âkhyâhi me daçabalasya gunaikadeçam tat kîdriçî vada bhavan sugate tadânîm $\|$

 ¹ Ârâtro- MSS.
 2 cîrṇaḥ MSS.
 3 om. MSS.
 4 Sic AC: -tryâḥ D.
 5 -prâyasaṃ ABC.
 6 Kâlikena MSS.

Kâlika uvâca | na çakyam vâgbhih samprakâçayitum api tu samkshepam çrinu |

caraṇatalaparâhatâ saçailâ avanis¹ tadâ pracacâla shaḍvikâram | ravikiraṇaprabhâdhikâ nṛiloke sugataçaçidyutisaṃnibhâ manojñâ ||

yâvad râjâ caityam pratishthâpya prakrântah | atha sthaviropagupto râjânam bodhimûlam upanâmayitvâ dakshinam karam abhiprasâryovâca | asmin pradeçe mahârâja Bodhisattvena mahâmaitrîsahâyena sakalam Mârabalam jitvânuttarâ samyaksambodhir abhisambuddhâ | âha ca |

iha munivrishabhena $^{\rm l}$ bodhimûle Namucibalam vikritam nirastam âçu |

idam amritam udâram agryabodhim 1 hy adhigatam apratipudgalena tena \mid

yâvad râjñâ bodhau çatasahasram dattam | caityam ca pratishṭhâpya râjâ prakrântaḥ | atha sthaviropagupto râjânam Açokam uvâca | asmin pradeçe Bhagavâñ caturnâm mahârâjânâm sakâçâc catvâri çailamayâni pâtrâni grahâyaikam pâtram ²adhimuktam | asmin pradeçe Trapushabhallikayor baṇijor api piṇḍapâtraḥ pratigrihîtaḥ | asmin pradeçe Bhagavân Vârâṇasîm abhigacchann ³Upagaṇenâjîvikena [A. 138. b] saṃstutaḥ | yâvat sthaviro râjânam ⁴Rishivadanam upaniya dakshiṇam hastam abhiprasâryovâca | asmin pradeçe mahârâja Bhagavatâ triparivartam dvâdaçâkâram dhârmyan dharmacakram pravartitam | âha ca |

çubham dharmamayam cakram samsâravinivartaye | asmin pradeçe nâthena pravartitam anuttaram ||

asmin pradeçe jațilasahasram pravrâjitam | asmin pradeçe râjño Bimbisârasya dharmam deçitam râjñâ ca Bimbisârena satyâni drishțâny açîtibhiç ca devatâsahasrair anekaiç ca Mâgadhakair brâhmana-

¹ Sic MSS. ² Sic MSS. ³ upageņā- MSS. ⁴ Sic MSS: Rishipatanam Burnouf.

gṛihapatisahasraiḥ | asmin pradeçe Bhagavatâ Çakrasya devendrasya dharmo deçitaḥ Çakreṇa ca satyâni dṛishṭâny açîtibhiç ca devatâsahasraiḥ | asmin pradeçe mahâprâtihâryam vidarçitam | asmin pradeçe Bhagavân deveshu trayastrimçeshu varshâ ushitvâ mâtur janayitryâ dharmam deçayitvâ devagaṇaparivṛito 'vatîrṇaḥ | vistareṇa yâvat sthaviro râjânam Açokam Kuçinagarîm upanâmayitvâ dakshiṇam karatalam abhiprasâryovâca | asmin pradeçe mahârâja Bhagavân 'sakalam Buddhakâryam kṛitvâ nirupadhiçeshe nirvâṇadhâtau parinirvritah | âha ca |

lokam sadevamanujâsurayakshanâgam akshayyadharmavinaye matimân vinîya |

 2 vaineyasattvavirahânupaçântabuddhih çântim gatah paramakâruniko maharshih \parallel

çrutvâ ca râjâ mûrchitaḥ patitaḥ | yâvaj jalaparishekaṃ kṛitvotthâpitaḥ | atha râjâ kathaṃcit saṃjñâm upalabhya parinirvâṇe çatasahasraṃ dattvâ caityaṃ pratishṭhâpya pâdayor nipatyovâca | *sthavirâyaṃ me manoratho ye ca Bhagavatâ çrâvakâ agratâyâṃ nirdishṭâs teshâṃ çarîrapûjâṃ karishyâmîti | sthavira uvâca | sâdhu sâdhu mahârâja çobhanas te cittotpâdaḥ | sthaviro râjânam Açokaṃ Jetavanaṃ praveçayitvâ dakshiṇaṃ karam abhiprasâryovâca | ayaṃ mahârâja sthaviraçâriputrasya stûpaḥ kriyatâm asyârcanam iti | râjâha | ke tasya guṇâ babhûvuḥ | sthavira uvâca | sa hi dvitîyaçâstâ dharmasenâdhipatir dharmacakrapravartanaḥ prajñâvatâm agro⁴ nirdishṭo Bhagavatâ |

sarvalokasya yâ prajîîâ sthâpayitvâ Tathâgatam | Çâriputrasya prajîîâyâ kalâm nârhati shoḍaçîm || âha ca |

saddharmacakram atulam yaj jinena pravartitam | anuvrittam hi tat* tena Çâriputrena dhîmatâ ||

 $^{^1}$ Bhagavâm MSS. 2 Sic MSS.: Qu. -virahâd upa- as Burnouf? 3 sthaviro 'yam MSS. 4 agryo A. 5 tam MSS.

kas tasya sâdhu Buddhânyaḥ purushaḥ Çâradvatasyeha |
jũâtvâ guṇagaṇanidhim vaktum çaknoti niravaçeshât ||
tato râjâ prîtamanâḥ sthaviraçâradvatîputrastûpe çatasahasram
dattvâ kṛitâñjalir uvâca | Çâradvatîputram aham bhaktyâ vande
[A. 139. a] vimuktabhavasaṅgam | lokaprakâçakîrtim jũânavatâm
uttamam vîram || yâvat sthaviropaguptaḥ sthaviramahâmaudgalyâyanasya stûpam upadarçayann uvâca | idam mahârâja sthaviramahâmaudgalyâyanasya stûpam kriyatâm asyârcanam iti | râjâha | ke
tasya guṇâ babhûvur iti | sthavira uvâca | sa hi riddhimatâm agro
nirdishto Bhagavatâ yena dakshinena pâdâṅgushṭhena Çakrasya
devendrasya Vaijayantaḥ prâsâdaḥ prakampito Nandopanandau
nâgarâjânau vinîtau | âha ca |

Çakrasya yena bhavanam pâdângushthena kampitam |
pûjanîyah prayatnena Kolitah sa dvijottamah ||
bhujageçvarau pratibhayau dântau tau yenâtidurdamau |
loke kah tasya çuddhabuddheh pâram gacched guṇârṇavasya ||
yâvad râjâ Mahâmaudgalyâyanasya stûpe çatasahasram dattvâ kritânjalir uvâca |

riddhimatâm agro yo janmajarâçokaduḥkhanirmuktaḥ |

Maudgalyâyanam aham vande mûrdhnâ pranipatya vikhyâtam || yâvat sthaviropaguptaḥ sthaviramahâkâçyapasya¹ stûpam kriyatâm asyârcanam iti | râjâha | ke tasya guṇâ babhûvuḥ | sthavira uvâca | sa hi mahâtmâ alpecchânâm samtushţânâm dhûtaguṇavâdinâm agro nirdishţo Bhagavatârdhâsanenopanimantritaḥ çvetacivareṇâcchâdito dînâturagrâhakaḥ çâsanasaṃdhârakaç ceti | âha ca | puṇyakshetram udâraṃ dînâturagrâhako nirâyâsaḥ | sarvajñacîvaradharaḥ çâsanasaṃdhârako matimân || kas tasya guror manujo vaktum çakto guṇân niravaçeshân | âsanavarasya sumatir yasya jino dattavân ardham || tato râjâçokaḥ sthaviramahâkâçyapasya stûpe çatasahasraṃ dattvâ kṛitâñjalir uvâca | parvataguhânilayam araṇam vairaparânmukham

¹ Sic MSS.

praçamayuktam | 'samtoshagunavivriddham vande khalu Kâçyapam sthaviram || yâvat sthaviropaguptah sthaviravatkulasya stûpam darçayann uvâca | idam mahârâja sthaviravatkulasya stûpam kriyatâm arcanam iti | râjâha | ke tasya guṇâ babhûvur iti | sthavira uvâca | sa mahâtmâ alpâbâdhânâm agro nirdishto Bhagavatâ | api ca na tena kasyacid dvipadikâ gâthâ çrâvitâ | râjâha | diyatâm atra kâkaṇih | yâvad amâtyair abhihitah | deva kimartham tulyeshv avasthiteshv atra kâkaṇî dîyata iti | râjâha | çrûyatâm atrâbhiprâyo mama |

âjñâpradîpena manogrihastham hatam tamo yadyapi tena kṛitsnam |

 2 alpecchabhâvân na kritam hi tena yathâ kritam sattvahitam tad anyaih \parallel

sâ pratyâhatâ tasyaiva râjĩah pâdamûle nipatitâ³ | yâvad amâtyâ vismitâ ûcuḥ | aho tasya mahâtmano 'lpecchatâ [A. 139. b] babhûvânayâpy anarthî | yâvat sthaviropaguptah sthavirânandasya stûpam upadarcayann uvâca | imaṃ sthavirânandasya stûpam kriyatâm asyârcanam iti | râjâha | ke tasya guṇâ babhûvur iti | sthavira uvâca | sa hi Bhagavata upasthâyako babhûva bahuçrutânâm agryah pravacanagrâhakaç ceti | âha ca |

munipâtrarakshaṇapaṭuḥ smṛitidhritimatiniçcitah çrutasamudrah \mid

vispashṭamadhuravacanaḥ suranaramahitaḥ sadānandaḥ || saṃbuddhacittakuçalaḥ sarvatra vicakshaṇo guṇakaraṇḍaḥ |
jinasaṃstuto jitaraṇaḥ suranaramahitaḥ sadānandaḥ ||

yâvad râjñâ tasya stûpe kotir dattâ | yâvad amâtyair abhihitah | kimartham ayam deva sarveshâm sakâçâd adhikataram pûjyate | râjâha | çrûyatâm abhiprâyah |

yat tac charîram vadatâm varasya dharmâtmano dharmamayam viçuddham |

¹ samtosham MSS. ² ahanyebhâvân A. ³ -titâh CD.

tad ¹dhâritam tena viçokanâmnâ tasmâd viçeshena sa pûjanî-yah \parallel

dharmapradîpo j
valati prajâsu kleçândhakârântakaro yad adya | tat tat prabhâvât sugatendras
ûnos tasmâd viçesheṇa sa pûjanîyaḥ ||

yadâ samudram salilam samudre kurvîta kaçcin na hi goshpadena |

nåthena taddharmam avekshya bhavam sûtrantako 'yam sthaviro 'bhishiktah \parallel

atha rājā sthavirāṇāṃ stūpārcanaṃ kṛitvā sthaviropaguptasya pādayor nipatya prītimanā uvāca |

mânushyam saphalîkritam kratuçatair ishtena samprâpyate | râjyaiçvaryagunaiç calaiç ca vibhavaih sâram grihîtam param || lokam caityaçatair alamkritam idam çvetâbhrakûṭaprabhaih | asyâdyâpratimasya çâsanam idam kim nah kritam dushkaram || iti

yâvad râjâ sthaviropaguptasya praṇâmaṃ kritvâ prakrântaḥ | yâvad râjñāçokena jâtau bodhau dharmacakre parinirvâṇe ekaikaçatasahasraṃ dattaṃ tasya bodhau viçeshataḥ prasâdajâta iha Bhagavatânuttarâ samyaksaṃbodhir abhisaṃbuddheti | sa yâni viçeshayuktâni ratnâni tâni bodhiṃ preshayati | atha râjño 'çokasya Tishyarakshitâ nâmâgramahishî | tasyâ buddhir utpannâ | ayaṃ râjâ mayâ sârdhaṃ ratim anubhavati ²viçeshayuktâṃç ca ratnâni bodhau preshayati | tayâ Mâtaigî vyâharitâ ³çakyasi tvaṃ bodhiṃ mama sapatnīṃ praghâtitum² | tayâbhihitam | çakshyâmi kiṃtu kârshāpaṇân dehîti | yâvan Mâtaṅgyâ bodhivriksho mantraiḥ parijaptaḥ sûtraṃ ca baddham | yâvad bodhivrikshaḥ ²çushkitum ârabdhaḥ | tato râjapurushairâjñe niveditam | deva bodhivrikshaḥ çushyata⁴iti | âha ca |

yatropavishtena Tathâgatena kritsnam jagad buddham idam yathâvad [

¹ dhâritas MSS. ² Sic MSS. ³ çekyasi AB. ⁴ çushita A.

sarvajñatâ câdhigatâ narendra bodhidrumo 'sau nidhanam prayâti ||

çrutvâ ca râjâ mûrchito bhûmau patitaḥ | yâvaj jalashekam dattvotthâpitaḥ | atha râjâ [A. 140. a] kathaṃcit saṃjñâm upalabhya prarudann uvâca |

drishtvânvaham tam drumarâjamûlam jânâmi drishto 'dya mayâ svayambhûh |

 $^{\circ}$ nâthadrume caiva gate praṇâçam prâṇâh prayâsyanti mamâpi nâçam ||

atha Tishyarakshitâ râjânam çokârttam avekshyovâca | deva yadi bodhir na bhavishyaty aham devasya ratim utpâdayishyâmi | râjâha | na sâ strî api tu bodhivrikshah sa tatra Bhagavatânuttarâ samyaksambodhir adhigatâ | Tishyarakshitâ Mâtangîm uvâca | çakyasi tvam bodhivriksham yathâpaurânam avasthâpitum | Mâtangî âha | yadi tâvat prânântikâ 'vaçishţâ bhavishyati yathâpaurânam avasthâpayishyâmîti | vistarena yâvat tayâ sûtram muktvâ vrikshasâmantena khanitvâ divase kshîrakumbhasahasrena ¹pâpayati | yâvad alpair ahobhir yathâpaurânah samvrittaḥ | tato râjapurushairâjñe niveditam | deva ²dishṭyâ vardhasva yathâpaurânah samvrittaḥ | çrutvâ ca prîtimanâ bodhivriksham nirikshamâna uvâca |

Bimbisâraprabhritibhih pârthivendrair dyutimdharair | na kritam tat karishyâmi satkâradvayam uttamam || bodhim ca snâpayishyâmi kumbhair gandhodakâkulaih | ³âryasamghasya ca karishyâmi satkâram pañcavârshikam ||

atha râjâ sauvarṇarûpyavaiḍûryasphaṭikamayânâm kumbhânâm sahasram gandhodakena pûrayitvâ prabhûtam cânnapânam samudânîya gandhamâlyapushpasamcayam kritvâ snâtvâhatâni vâsâmsi navâni dîrghadaçâdi prâvrityâshṭângasamanvâgatam upavâsam uposhya dhûpakaṭacchukam âdâya çaraṇatalam abhiruhya caturdiçam âyâcitum

¹ Sie MSS. ² drishtvâ MSS. ³ Sie MSS: Qu. saṃghasya.

ârabdhaḥ | ye Bhagavato Buddhasya çrâvakâs te mamânugrahâyâ-gacchantu | api ca |

samyaggatâ ye Sugatasya çishyâh çântendriyâ nirjitakâmadoshâh |

sammânanârhâ naradevapûjitâ âyântu te 'sminn anukampayâ mama ||

praçamadamaratâ vimuktasa
igâh pravarasutâh Sugatasya dharmarâjâh \mid

¹asurasuranarâreitâryavrittâs tv iha madanugrahanât ²samabhy-upaintu ||

vasanti Kâçmîrapure suramye ye câpi dhîrâs Tamasâvane 'smin | Mahâvane Revatake raye "'ryâ anugrahârtham mama te 'bhyupeyuh ||

Anavataptahrade nivasanti ye girinadîshu saparvatakandareshu |

jinasutâḥ khalu dhyânaratâḥ sadâ samudayântv iha te 'dya kṛipâbalâḥ \parallel

⁴Çairîshake ye pravare vimâne vasanti putrâ vadatâm varasya | anugrahârtham mama te viçokâ hy âyântu kârunyanivishṭa-bhâvâḥ ||

Gandhamâdanaçaile ca ye vasanti mahaujasaḥ |

ihâyântu⁸ kâruṇyam utpâdyopanimantritâh ||

evam ukte ca râjñi trîṇi çatasahasrâṇi bhikshûṇâṃ saṃnipatitâni | tatraikaṃ çatasahasrâṇâm arhatâṃ çaikshâṇâṃ prithagjanakalyâṇakânâṃ ca na kaçcid vriddhâsanam [A. 140. b] âkramyate sma | râjâha | kimarthaṃ vriddhâsanaṃ tan nâkramyate | tatra Yaço nâmnâ vriddhaḥ shaḍabhijñaḥ | sa uvâca | mahârâja vriddhasya tad âsanam iti | râjâha | asti sthavira tvatsakâçâd anyo vriddhatara iti | sthavira uvâca | asti mahârâja | vadatâṃ vareṇa vaçinâ nirdishṭaḥ siṃhanâdinâm agryaḥ | Piṇḍolabharadvâjasyaitad agrâsanaṃ nripate ||

¹ -âcitârya- ACD, -âritârya- B.
 ² -entu B, -antu C.
 ³ Sic MSS.
 ⁴ cerî- D.

atha râjâ kadambapushpavad âhrishtaromakûpah kathayati | asti kaçcid Buddhadarçî bhikshur dhriyata iti | sthavira uvâca | asti mahârâja Piṇḍolabharadvâjo nâmnâ Buddhadarçî tishthata iti | râjâ kathayati | sthavira çakyah so 'smâbhir drashtum iti | sthavira uvâca | mahârâja idânîm drakshyasi | ayam tasyâgamanakâla iti | atha râjâ prîtimanâ uvâca |

lâbhah parah syâd atulo 'mameha 'mahâsukhaç câyam anuttamaç ca \mid

paçyâmy aham yat tam udârasattvam sâkshâd Bharâdvâjasagotranâma |

tato râjâ kṛitakarapuṭo gagaṇatalâvasaktadṛishṭir avasthitaḥ | atha sthavirapiṇḍolabharadvâjo 'nekair arhatsahasrair ardhacandrâkâreṇo-pagûḍho râjahaṃsa iva gagaṇatalâd avatîrya vṛiddhânte nishasâda | sthavirapiṇḍolabharadvâjaṃ dṛishṭvâ tâny anekâni bhikshuçatasahasrâṇi pratyupasthitâni | adrâkshîd râjâ Piṇḍolabharadvâjaṃ çveta-palitaçirasaṃ pralambabhrûlalâṭaṃ nigûḍhâkshitârakaṃ Pratyeka-buddhâçrayaṃ dṛishṭvâ ca râjâ mûlanikṛitta' iva drumaḥ sarvaçarî-reṇa sthavirapiṇḍolabharadvâjasya pâdayoḥ patito mukhatuṇḍakena ca pâdâv anuparimârjyotthâya tau jânumaṇḍalau pṛithivîtale pratish-ṭhâpya kṛitâñjaliḥ sthavirapiṇḍolabharadvâjaṃ nirîkshamâṇaḥ pra-rudann uvâca |

yadâ mayâ çatruganân nihatya prâptâ samudrâbharanâ saçailâ | ekâtapatrâ prithivî tadâ me prîtir na sâ me sthaviram nirîkshya ||

tvaddarçanâd bhavati dṛishṭo 'dya Tathâgataḥ karuṇâlâbhât tvaddarçanâc ca dviguṇaprasâdo mamotpannaḥ | api ca sthavira dṛishṭas te Trailokyanâtho gurur me Bhagavân Buddha iti | tataḥ sthavira-piṇḍolabharadvâja ubhâbhyâṃ pāṇibhyâṃ bhruvam unnāmya rājānam Açokaṃ nirîkshamâṇa uvâca |

¹ mamehâ C. 2 Ex conj., a word lost; gyâyam A, âyo yam B, çcâyam CD. mahâsukhaç câyam? 2 -parita- AB. 4 -nikrinta MSS. 5 bhuvam MSS.

drishto mayâ hy asakrid apratimo maharshih samtaptakâñcana-samopamatulyatejâh |

 1 dvâtrimçallakshanadharah çaradinduvaktro bràhmasvarâdhikarano 1 hy aranâvihârî ||

râjâha | sthavira kutra te Bhagavân drishtah katham ceti | sthavira uvâca | yadâ mahârâja Bhagavân vijitamâraparivârah pañcabhir arhacchataih sârdham prathamato Râjagrihe varshâm upagato 'ham tatkâlam tatraivâsan' mayâ sa dakshinîyah samyagdrishta iti | âha ca |

vîtarâgaih parivrito vîtarâgo mahâmunih |

yadâ [A. 141. a] Râjagrihe varshâ ushitah sa Tathâgatah || tatkâlam âsam² tatrâham sambuddhasya tadantike |

yathâ paçyasi mâm sâkshâd evam drishto mayâ munih || yadâpi mahârâja Bhagavatâ Çrâvastyâm tîrthyân vijayârtham mahâ-prâtihâryam kritam Buddhâvatamsakam yâvad Akanishthabhavanam³ nirmitam mahat tatkâlam tatraivâham âsan¹ mayâ tad Buddhavikrî-ditam drishtam iti | âha ca |

tîrthyâ yadâ Bhagavatâ kupathaprayâtâ 'riddhiprabhâvavidhinâ khalu nirgrihîtâh |

vikrîditam daçabalasya tadâ hy udâram drishtam mayâ tu nripaharshakaram prajânâm ||

yadâpi mahârâja Bhagavatâ deveshu trayastrimçeshu varshâ ushitvâ mâtur janayitryâ dharmam deçayitvâ devagaṇaparivritaḥ Sâṃkâçye' nagare 'vatîrno 'ham tatkâlam tatraivâsan' mayâ sâ devamanushyasampadâ drishţâ Utpalavarṇayâ ca nirmitâ cakravartisaṃpadâ iti | âha ca |

yadâvatîrno vadatâm varishtho varshâm ushitvâ khalu devaloke |

tatrâpy aham samnihito babhûva drishto mayâsau munir agrasattvah ||

Sic MSS.
 2 åsan AC.
 5 -bhagavanam ABC.
 4 riddh- ABC.
 5 Sankåçye MSS.

yadâ mahârâja Sumâgadhayânâthapindadaduhitryâ upanimantritah pañcabhir arhacchataih sârdham riddhyâ Pundavardhanam gatas tadâham riddhyâ parvataçailam grahâya gaganatalam âkramya Pundavardhanam gatah | tannimittam ca me¹ Bhagavatâjūâ kshiptâ na tâvat te parinirvâtavyam yâvad dharmo nântarhita iti | âha ca |

yadâ jagâmarddhibalena nâyakalı Sumâghadhâyopanimantritalı gurulı |

tadâ gṛihîtvârddhibalena çailam jagâma tûrṇam khalu Puṇḍavardhanam ||

âjîîâ tadâ Çâkyakuloditena dattâ ca me kârunikena" tena | tâvan na te "nirvritir "abhyupeyâ antarhito yâvad ayam na dharmah ||

yadâpi mahârâja tvayâ pûrvam bâlabhâvâd Bhagavato Râjagriham pindâya prâvishtasya çaktum dâsyâmîti pâmçvañjalir Bhagavatah pâtre prakshipto Râdhaguptena cânumoditam tvam ca Bhagavatâ nirdishto 'yam dârako varshaçataparinirvritasya mama Pâţaliputre nagare 'çoko nâma râjâ bhavishyati caturbhâgacakravartî dhârmiko dharmarâjâ yo me 'çarîradhâtukam vaistârikâm karishyati caturaçîtidharmarâjikâsahasram pratishṭhâpayishyaty aham tatkâlam 'tatraivâsît | âha ca |

yadâ pâmçvañjalir dattas tvayâ Buddhasya bhājane |
bâlabhâvât prasâditvâ tatraivâham tadâbhavam² ||
râjâha | sthavira kutredanîm ushyata iti | sthavira uvâca |
uttare sararâjasya parvate Gandhamâdane |
vasâmi nripate tatra sârdham sabrahmacâribhiḥ ||
râjâha | kiyantaḥ sthavirasya parivârâḥ | sthavira uvâca |
shashty arhantaḥ sahasrâṇi parivâro nṛiṇâm vara |
vasâmi yair aham sârdham nispṛihair jitakalmashaiḥ ||
api ca [A. 141. b] mahârâja kim anena samdehena kṛitena parivish-

 ¹ ye MSS.
 2 kârunikara MSS.
 3 nirvrittir ABC.
 4 âbhy- MSS.
 5 Sic MSS.
 7 -bhuvan MSS.

yatâm bhikshusanghalı bhuktavato bhikshusanghasya pratisammodanâm karishyâmi | râjâha | evam astu yathâ sthavira âjñâpayati | kimtu Buddhasmritipratibodhito 'ham bodhisnapanam tâvat karishyâmi samanantaram ca manâpena câhârena bhikshusamgham upasthâsyâmîti | atha râjâ Sarvamitram udghoshakam âmantrayati | aham âryasanghasya çatasahasran dâsyâmi kumbhasahasrena ca bodhim snapayishyami mama namna ghushyatam pancavarshikam iti | tatkâlam ca Kunâlasya nayanadvayam avipannam âsît | sa râjño dakshine pârçve sthitah | tenângulidvayam utkshiptam na tu vâg bhâshitâ | dvigunam tv aham pradâsyâmîty âkârayati | pâninâ vardhitamâtre ca Kunâlena sarvajanakâyena hâsyam muktam | tato râjâ hâsyam muktvâ kathayati | aho Râdhagupta kenaitad vardhitam iti | Râdhaguptalı kathayati | deva bahavalı punyârthinalı prânino yalı punyârthî tena vardhitam iti | râjâha | çatasahasratrayam dâsyâmity âryasamghe kumbhasahasrena ca bodhim snapayishyâmi mama nâmnâ ghushyatâm pañcavarshikam! iti | yâvat Kunâlena catasro 'ngulya utkshiptâh | tato râjâ rushitah Râdhaguptam uvâca | aho Rådhagupta ko'yam asmåbhih sårdham pratidvandvayaty alokajñah | rushitam ca râjânam avekshya Râdhagupto râjñah pâdayor nipatyovâca | deva kasya çaktir narendrena sârdham vispardhitum bhavet | Kunâlo guṇavân pitrâ sârdham vikurvate¹ | atha râjâ dakshinena parivritya Kunâlam avalokyovâca | *sthaviro 'ham koçam sthâpayitvâ râjyam antalpuram amâtyaganam âtmânam ca Kunâlam suvarnarûpyasphatikavaidûryamayânâm pañcakumbhasahasrâni nânâgandhapûrnâni kshîracandanakunkumakarpûravâsitair mahâbodhim snapayishyâmi pushpaçatasahasrâni ca bodhipramukhe câryasamghe dadâmi mama nâmnâ ghushyatâm pañcavarshikam iti | âha ca |

¹râjyam samriddham samsthâpya koçam antahpurâni ca amâtyagaṇam ca sarvam | dadâmi samghe guṇapâtrabhûte âtmâkunâlam ca guṇopapan-

nam || 1 Sie MSS. 2 Sie MSS.; Qu. sthaviráham?

tato râjâ Piṇḍolabharadvâjapramukhe bhikshusaṃghe niryâtayitvâ bodhivṛikshasya ca caturdiçaṃ vâraṃ baddhvâ svayam eva ca vâram abhiruhya caturbhiḥ kumbhasahasrair bodhisnapanaṃ kṛitavân kṛitamâtre ca bodhisnapane bodhivṛiksho yathâpaurâṇaḥ saṃvṛittaḥ ['vakshyati hi]

kṛitamâtre nṛipatinâ bodhisnapanam uttamam | bodhivṛikshas tadâ jâto haritpallavakomalah || dṛishṭvâ °haritapattrâḍhyam pallavâṅkurakomalam |

râjâ harshaparam jagâma ³sâmâtyagananaigamah || atha râjâ [A. 142. a] bodhisnapanam kritvâ bhikshusamgham pariveshtum ârabdhah | tatra Yaço nâmnâ sthavirah | tenâbhihitam | mahârâja mahân ayam paramadakshinîya âryasamghah samnipatitas tathâ te pariveshtavyam yathâ tena ⁶kshatir na syâd iti | tato râjâ svahastena pariveshanam yavan navakantam gatah | tatra dyau cramanerau samranjaniyam dharmam samadaya vartatalı | ekenapi saktavo datta dvitíyenápi saktava ekena khádyaká dvitíyenápi khâdyakâ eva ekena modakâ dvitîyenâpi modakâ | tau drishtvâ râjâ hasitah | imau çrâmanerau bâlakrîdayâ 7krîditah | yâvad râjñâ bhikshusamgham pariveshya vriddhantam arudhah sthavirena cânuyuktalı | mâ devena kutracid aprasâdam utpâdita iti | râjâla | nety api tv asti dvau cramanerau balakridaya. kridito yatha baladarakâh pâmçvâgâraih krîdanty evam tau crâmanerau saktukrîdayâ kriditah khâdyakridayâ krîditah | sthavira uvâca | alam mahârâja ubhau hitau ubhayato bhagavimuktau arhantau | çrutva ca rajñah prîtimanaso buddhir utpannâ | tau çrâmanerâv âgamya bhikshusamgham patenâcchâdayishyâmi | tatas tau çrâmanerau râjño 'bhiprâyam avagamya bhûyo 'nye 'smâbhih svagunâ udbhâvayitavyâ iti | tayor ekena katáhaká upasthápitá dvitíyena rangah samudánítah | rájňá

cakshyati A, vakshyeti B.
 haritayatâdyam A, haritayatâdhyam B.
 -nairgamah BD.
 -saṃgha MSS.
 -veshṭam A, veshṭram B.
 kshati
 MSS.
 Sie MSS.
 abhigamya C.

drishtau çrâmanerakau kim idam ârabdham | tayor abhihitam | devo 'smâkam avagamya bhikshusangham patenâcchâdayitukâmas tân patân rañjayishyâmaḥ | çrutvâ ca râjño buddhir utpannâ | mayâ kevalam 'cintitam na tu vâg niçcâritâ paracittavidâv etau mahâtmânau | tatah sarvaçarîrena pâdayor nipatya kritâñjalir uvâca |

Mauryah sabhrityah sajanah sapaurah sulabdhalâbhârthasuya-shṭayajñah |

yasyedriçah sâdhujane prasâdah kâle tathotsâhi kritam ²ca dânam ||

yavad rājūābhihitam | yushmākam āgamya "tricīvareṇa bhikshusamgham ācchādayishyāmīti | tato rājāçokaḥ pañcavarshike paryavasite sarvabhikshûn "tricīvareṇācchādya catvāri çatasahasrāṇi samghasyācchādanaṃ dattvā prithivīm antahpuram amātyagaṇam ātmānaṃ ca Kunālaṃ ca nishkritavān | bhūyasā Bhagavacchāsane çraddhā pratilabdhā caturaçītidharmarājikāsahasrāṇi pratishṭhāpitam iti | yasminn eva divase rājūāçokena caturaçītidharmarājikāsahasraṃ pratishṭhāpitam [A. 142. b] tasminn eva divase rājūo 'çokasya Padmāvatī nāmnā devī prasūtā | putro jāto 'bhirūpo darçanīyaḥ prāsādiko nayanāni cāsya paraçobhanāni | yāvad rājūo 'çokasya niveditaṃ deva dishṭyā vriddhi devasya putro jātaḥ | çrutvā rājā fāttamanāḥ kathayati |

prîtih parâ me vipulâ hy avâptâ ⁷Mauryasya vamçasya parâ vibhûtih |

dharmena râjyam mama kurvato hi jâtah suto Dharmavivar-dhano 'stu ||

tasya Dharmavivardhana iti nâma kritam | yâvad kumâro râjño 'çokasyopanâmitah | atha râjâ kumâram nirîkshya pritamanâh katha-yati |

r ciñcitam A, citam B.
 2 Sic C, a sec. m.: om. ABD.
 3 tri- MSS.
 4 -srâm MSS.
 5 drishtvâ MSS.
 6 âttamanâ ACD, âtmanâ B.
 7 Sauryasya MSS.

sutasya me netravarâ supunyâ sujâtanîlotpalasamnikâçâ | alamkritam çobhati yasya vaktram sampûrnacandrapratimam vibhâti ||

yâvad râjâ amâtyân uvâca | drishţâni bhavadbhiḥ kasyedriçâni nayanâni | amâtyâ ucuḥ | deva manushyabhûtasya na drishţâny api tu deva asti Himavati parvatarâje Kunâlo nâma pakshî prativasati tasya sadriçâni nayanâni | âha ca |

Himendrarâje giriçailaçringe¹ prabâlapushpaprasave jalâḍhye |

Kunâlanâmneti nivâsapakshî netrâni tenâsya samâny amûni ||
tato râjñâbhihitam | Kunâlaḥ pakshî ânîyatâm iti | tasyordhvato
yojanam yakshâḥ çrinvanty adho yojanam nâgâḥ | tato yakshaiḥ
tatkshanena Kunâlaḥ pakshî ânîtaḥ | atha râjñâ Kunâlasya netrâni
suciram nirîkshya na kimcid viçesham paçyati | tato râjñâbhihitam |
kumârasya Kunâlasadriçâni nayanâni bhavatu kumârasya Kunâla iti
nâma | vakshyati hi |

netrânurâgena sa pârthivendrah sutah² Kunâleti tadâ babhâshe | tato 'sya nâma prathitam prithivyâm tasyâryasattvasya nripâtmajasya ||

vistarena yâvat kumâro mahân saṃvrittaḥ | tasya Kâñcanamâlâ nâmâ dârikâ patnyarthe ânitâ | yâvad râjáçokaḥ Kunâlena saha Kurkuṭârâmaṃ gataḥ | tatra Yaço nâmnâ saṃghasthaviro 'rhan shaḍabhijñaḥ | sa paçyati Kunâlasya na cirân nayanavinâço bhavishyati | tena râjâbhihitaḥ | kimarthaṃ Kunâlaḥ svakarmaṇi na niyujyate | tato râjñâbhihitaḥ | Kunâla saṃghasthaviro yad âjñâpayati tat paripâlayitavyam | tataḥ Kunalaḥ sthavirasya pâdayor nipatya kathayati | sthavira kim âjñâpayasi | sthavira uvâca | cakshuḥ Kunâla aniṭyam iti kuru | [A. 143. a] âha |

cakshuh a kumara satatam parikshyam calatmakam dulikhasahasrayuktam |

¹ sringe MSS. ² Sic MSS. Qu. sutam? ³ Sic MSS.

yatrânuraktâ bahavalı prithagjanâlı kurvanti karmâny ahitâvalı ahitâ

sa ca tathâbhyâsam karoti manasikâraprayuktalı | ekâbhirâmalı praçamârâmaç ca samvrittalı | sa râjakule vivikte sthâne 'vasthitaç cakshurâdîny âyatanâny anityâdibhir âkâralıı parîkshyate | Tishyarakshitâ ca nâmnâçokasyâgramahishî tam pradeçam abhigatâ | sa tam Kunâlam ekâkinam drishtvâ nayanânurâgena gâtreshu parishvajya kathayati |

drishtvâ tavedam nayanâbhirâmam çrîmad vapur netrayugam ca kântam |

danıdahyate me hı
idayan samantâd dâvâgninâ prajvalate va 2 kaksham
 \parallel

çrutvâ Kunâla ubhâbhyâm pâṇibhyâm karṇau pidhâya kathayati | vâkyam na yuktam tava vaktum etat sunoh purastâj jananî mamâsi |

adharmarâgam parivarjayasva apâyamârgasya hi esha hetuh ||
tatas Tishyarakshitâ tatkâlam alabhamânâ kruddhâ kathayati |
abhikâmâm abhigatâm yat tvam necchasi mâm iha |
na cirâd eva durbuddha sarvathâ na bhavishyasi ||

Kunâla uvâca | mama bhavatu maraṇam ²mâtu sthitasya dharme viçuddhabhâvasya | na tu jîvitena kâryam sajjanajanadhikkritena mama || ²svargasya dharmalopo yato bhavati jîvitena kim tena | mama maraṇahetunâ vai budhaparibhûtena dhikkritena || yâvat Tishyarakshitâ Kunâlasya cchidrânveshinî avasthitâ | râjño 'çokasyottarâpathe Takshaçilâ nagaram viruddham | çrutvâ ca râjâ svayam evâbhiprasthitaḥ | tato 'mâtyair abhihitaḥ | deva kumâraḥ preshyatâm sa saṇnâmayishyati | atha râjâ Kunâlam âhûya kathayati | vatsa Kunâla gamishyasi Takshaçilânagaram saṃnâmayitum | Kunâla uvâca | paraṃ deva gamishyâmi |

¹ prithagjanaç ca MSS. ² Sic MSS. ³ ABD insert a second mama.

drishtvâ ca kathayati |

tato nripas tasya niçâmya bhâvam putrâbhidhânasya manorathasya |

snehâc ca yogyam manasâ ca buddhvâ ajñâpayâmâsa vihâya yâtrâm ||

atha râjâçoko nagaraçobhâm mârgaçobhâm ca kritvâ jîrnâturakripanâmç ca mârgâd apanîya ekarathe 'bhiruhya kumârena saha Pâtaliputrân nirgatah | anuvrajitvâ nivartamânah Kunâlakanthe parishvajya nayanam nirîkshyamânah¹ prarudann uvâca |

dhanyâni tasya cakshûmshi cakshushmantaç ca te janâh |
satatam ye kumârasya drakshyanti mukhapankajam ||
yâvan naimittiko brâhmaṇaḥ¹ kumârasya na cirân nayanavinâço
bhavishyati | sa ca râjâçokas tasya nayaneshv atyartham ²anushakto

nripâtmakasya¹ nayane viçuddhe mahîpatiç câpy anuraktam¹ asya |

çriyâ vivriddhe hi sukhânukûle paçyâmi netre 'dya vinaçyamâne []

idam puram [A. 143, b] svargam iva prahrishtam kumarasamdarçanajataharsham |

puram vipanne nayane tu tasya bhavishyati çokaparitacetâḥ ˈ || anupûrveṇa Takshaçilâm anuprâptaḥ ³ | çrutvâ ca Takshaçilâpaurâ ardhatrikâni ¹ yojanâni mârgaçobhâm nagaraçobhâm ca kṛitvâ pûrṇa-kumbhaiḥ pratyudgatâḥ | vakshyati ca |

çrutvâ Takshaçilâpaurâ ratnapûrnaghatâdikân
* |

grihya pratyujjagâmâçu¹ bahumânyâ nripâtmajam ||
pratyudgamya kritâñjalir uvâca | na vayam kumârasya viruddhâ na
râjño 'çokasyâpi tu dushtâtmâno 'mâtyâ âgatyâsmâkam apamānam
kurvanti | yâvat Kunâlo mahatâ sanmânena Takshaçilâm praveçitah |
râjñaç câsokasya mahân vyâdhir utpannah | tasya mukhâd 'uccâro

Sic MSS.
 anuçakto MSS.
 prâpte MSS.
 ghatodikâm MSS.
 uccâram ABC, uccâra D.

nirgantum ârabdhah sarvaromakûpebhyaç câçuci pragharati na ca çakyate cikitsitum | tato râjñâbhihitam | Kunâlam ânayata râjye pratishthâpayishyâmîti | kim mamedriçena jîvitena prayojanam | çrutvâ ca Tishyarakshitâ cintayati | yadi Kunâlam râjye ¹pratishthâsyati nâsti mama jîvitam | tayâbhihitam | aham te svastham karishyâmi kimtu vaidyânâm praveçah pratishidhyatâm | yâvad râjñâ vaidyânâm praveçah pratishiddhah | tatas Tishyarakshitayâ vaidyânâm abhihitam | yadi kaçcid îdriçena vyâdhinâ sprishtah strî vâ purusho vâ âgacchati mama darçayitavyah | anyatamaç câbhîras tâdriçenaiva vyâdhinâ sprishtah | tasya patnyâ vaidyâya vyâdhir niveditah | vaidyenâbhihitam 2 | sa evâgacchatv âturo vyâdhim drishtvâ bhaishajyam upadekshyâmi | yâvad Abhîro vaidyasakâçam abhigatah | vaidyena ca Tishyarakshitâyâh samîpam upanîtalı | tatas Tishyarakshitayâ pratigupte pradeçe jîvitâd vyaparopitah | jîvitâd vyaparopya kukshim pâtayitvâ paçyati ca tasya pakvâçayasthâne | antrâyâm krimir mahân prâdurbhûtah | sa yady ûrdhvam gacchati tenâçucim¹ pragharaty athâdho gacchaty adhah pragharati | yâvat tatra maricân 1 pishayitvâ dattam na ca 'mriyate | evam pippalî çringaveram ca | vistarena yâvat palândur³ dattah i sprishtaç ca mrita uccâramârgena hirgatalı | etac ca prakaranam tayâ râjñe niveditam deva palândum paribhunkshva svåsthyam bhavishyati | råjaha | 4 devi aham kshatriyah katham palândum paribhakshayâmi | devy uvâca | deva paribhoktavyam jîvitasyârthe bhaishajyam etat | râjñâ paribhuktam sa ca krimir mrita uccâramârgena nirgatah svasthîbhûtaç ca râjâ | tena paritushtena Tishyarakshitâ varena pravâritâ kim te varam prayacchâmi | tayâbhihitam | saptâham mama devo râjyam prayacchatu | râjâha | aham ko bhavishyâmi | devy uvâca | saptâhasyâtyayâd deva eva [A. 144. a] râjâ bhavishyati | yâvad râjñâ Tishyarakshitâyâh saptâham râjyam dattam | tasyâ buddhir utpannâ | idânîm mayâsya Kunâlasya vairam 'niryâtitavyam | tayâ kapatalekho likhitas Taksha-1 Sic MSS. 2 -hitah MSS. ³ palândum MSS. 4 devim aham AB.

çilakânâm paurânâm Kunâlasya nayanam vinâçayitavyam iti | âha ca |

râjâ hy Açoko balavân pracanda âjū
âpayat Takshaçilâjanam hi | uddhâryatâm locanam asya çatror Mauryasya vamçasya kala
ika eshah \parallel

rājūo 'çokasya yatra kâryam âçu pariprâpyam bhavati 'dantamudrayâ mudrayati | yâvat Tishyarakshitâ çayitasya rājūas tam lekham dantamudrayâ mudrayishyâmîti râjūaḥ sakâçam abhigatâ | râjā ca bhîtaḥ pratibuddhaḥ | devî kathayati | kim idam iti | râjâ kathayati | devi svapnam me 'çobhanam drishṭam paçyâmi dvau gridhrau Kunâlasya nayanam utpâṭayitum icchataḥ | devî kathayati | svâstham² kumârasyeti | evam dvir api râjâ bhîtaḥ pratibuddhaḥ kathayati | devi svapno me na çobhano drishṭa iti | Tishyarakshitâ kathayati | kîdriçaḥ svapna iti | râjâha | paçyâmi Kunâlam dîrghakeçanakhaçmaçruḥ² pauram pravishṭaḥ | devy âha | svastham kumârasyeti | yâvat Tishyarakshitayâ râjñaḥ çayitasya sa lekho dantamudrayâ mudrayitvâ Takshaçilâm preshitaḥ | yâvad râjũâ çayitena svapne drishṭam dantâ vistîrnāḥ | tato râjâ tasyâ eva râtrer atyaye naimittikâh âhûya kathayati | kîdriça eshâm svapnânâm vipâka iti | naimittikâḥ kathayati | deva ya îdriçasvapnâni paçyati | âha ca |

dantâ yasya viçîryante syapnânte prapatanti ca |
cakshurbhedam ca putrasya putranâçam sa paçyati ||
çrutvâ ca râjâçokas tvaritam utthâyâsanât kritâñjaliç caturdiçam
devatâm yâcayitum ârabdhah |

âha ca |

yâ devatâ çâstur abhiprasannâ dharme ca sanghe ca gaṇapra-dhâne [

ye câpi loke rishayo varishthâ rakshantu te 'smattanayam Kunâlam \parallel

sa ca lekho 'nupûrvena Takshaçilâm upanîtah | atha Takshaçilâh

¹ bhadramudrayâ D. ² Sie MSS. ³ emaçru MSS.

paurajânapadâ lekhadarçanât Kunâlasya gunavistaratushtâ notsahante tad apriyam niveditum | ciram vicârayitvâ cando râjâ dushtaçîlah svaputrasya na marshayati prâg evâsmâkam marshayati | âha ca |

munivrittasya çântasya sarvabhûtahitaishinah |

yasya dveshah kumârasya kasyânyasya bhavishyati || tair yâvat Kunâlasya niveditam lekhaç copanîtah | tatah Kunâlo [A. 144. b] vâcayitvâ kathayati | viçrabdham yathâtmaprayojanam kriyatâm iti | yâvac caṇḍâlâ upanîtâh Kunâlasya nayanam utpâṭayatheti¹ | te ca kṛitañjalipuṭâ ûcuḥ | notsâhayâmaḥ² | kutaḥ |

yo hi candramasalı kântim mohâd abhyuddharen naralı |

sa candrasadriçâd vaktrât tava netre samuddharet || tataḥ kumâreṇa makuṭaṃ dattam anayâ dakshiṇayotpâṭayatheti¹ | tasya tu karmaṇo 'vaeyaṃ vipattavyam | purusho hi vikritarûpo 'shṭâdacabhir ³daurvarṇikais samanvâgato 'bhyâgataḥ | sa kathayati | aham utpâṭayishyâmîti | yâvat Kunâlasya samîpaṃ nîtaḥ | tasmiṃc ca samaye Kunâlasya sthavirâṇâṃ vacanam âmukhîbhûtaṃ | sa taṃ vacanam anusmṛityovâca |

imām vipattim vijūāya tair uktam tattvavādibhih |
pacyānityam idam sarvam nāsti kaçcid dhruve sthitah ||
kalyānamitrās te mahyam sukhakāmā hitaishinah |
yair ayam deçito dharmo vîtakleçair mahātmabhih ||
¹anityatām samparipaçyato me gurūpadeçān manasi prakurvatah |

utpâțane 'ham na bibhemi saumya netradvayasyâsthiratâm hi paçye \parallel

"utpâțe vâ na vâ netre yathâ vâ manyate nripaḥ | grihîtasâram cakshur me hy anityâdibhir âçrayaiḥ ||

tatalı Kunâlas tam purusham uvâca | tena hi bholı purusha ekam tâvan nayanam utpâṭya mama haste 'nuprayaccha | yâvat sa purushalı

¹ Sie MSS. ² notsahayamah AD. ³ daurvanikais BCD, daurvinikais A. ⁴ anityatah MSS. ⁵ Sie MSS.: Qu. utpatye?

Kunâlasya nayanam utpâțayitum pravrittalı | tato 'nekâni prâniçata-sahasrâni vikroshtum ârabdhâni | kashṭam bholı |

eshâ hi nirmalâ jyotsnâ gaganât patate çaçî |

pundarîkavanâc câpi çrîmann utpâtyate 'mbujam ||

teshu prâniçatasahasreshu rudatsu Kunâlasyaiva nayanam utpâṭya hasté dattam | tatah Kunâlas tan nayanam grihyovâca |

rûpâṇi kasmân na nirîkshase tvam yatlıâ purâ prâkṛita mâṇṣa-piṇḍa |

te valīcitās te ca vigarhaņīyā ātmeti ye tvām¹ abudhāh çrayante \parallel

sâmagrajam ²budbudasamnikâçam sudurlabham nirvisham asvatantram |

evam ³pravîkshanti sadâpramattâ ye tvânı na te duḥkham anuprayânti ||

evam, anuvicintayatâ tena sarvabhâveshv anityatâm | ¹çrotâpattiphalam prâptam janakâyasya paçyataḥ || tataḥ Kunâlo dṛishṭasatyas tam purusham uvâca | [A. 145. a] idânîm dvitîyam viçrabdham nayanam utpâṭyatâm | yâvat tena purushena Kunâlasya dvitîyam nayanam utpâṭya haste dattam | atha Kunâlo mâmsacakshushy uddhṛite prajñâcakshushi ca viçuddhe kathayati |

uddhṛitaṃ māṃsacakshur me yady apy etat sudurlabham | prajūācakshur viçuddhaṃ me pratilabdham aninditam || parityakto bhaṃ nṛipatinā yady ahaṇ putrasaṇjñayâ | dharmarājasya putratvam upeto smi mahâtmanaḥ || aiçvaryâd yady ahaṇ bhrashṭaḥ çokaduḥkhanibandhanāt | dharmaiçvaryam avāptaṃ me duḥkhaçokavināçanam ||

yâvat Kunâlena çrutan nâyan tâtasyâçokasya ⁶karmâ api tu Tishyarakshitâyâ ayan prayoga iti çrutvâ ca Kunâlah kathayati | ciram sukham caiva sâ Tishyanâmnî âyur balam pâlayate ca devî

¹ tâm MSS.
 ² burbuda- MSS.
 ³ pravishyanti MSS.
 ⁴ crotâphalam MSS.
 ⁵ Sie MSS.: om.?
 ⁶ Sie MSS.

sampreshito 'yam hi yaya prayogo yasyanubhavena kritah svakarthah ||

tataḥ Kâncanamâlayâ çrutaṃ Kunâlasya nayanâny utpâṭitânîti çrutvâ ca bhartṛitayâ Kunâlasamîpam upasaṃkramya parshadam avagâhya Kunâlam uddhṛitanayanaṃ rudhirâvasiktagâtraṃ dṛishṭvâ mūrchitâ bhūmau patitâ | yâvaj jalasekaṃ kṛitvotthâpitâ | tataḥ kathaṃcit saṇjñâm upalabhya sasvaraṃ prarudanty uvâca |

netrâni kântâni manoharâni ye mâm nirîksham janayanti tushtim |

te 1 me vipannâ hy anirîkshanîyâs
² tyajanti me prânasamâh² çarîram \parallel

tatalı Kunâlo bhâryâm anunayann uvâca | alam ruditena nârhasi çokam âçrayitum | svayanıkıitânâm iha karmanâm phalam upasthitam | âha ca |

karmâtmakam lokam idam viditvâ duḥkhâtmakam câpi janam hi matvâ |

matvâ ca lokam priyavi
prayogam kartum priye nârhasi vâshpamoksham $\|$

tatah Kunâlo bhâryayâ saha Takshaçilâyâ nishkâsitah | sa garbhâdânam upâdâya paramasukumâraçarirah | na kimeit utsahate karma kartum kevalam vînâm vâdayati gâyati ca | tato ³bhaikshyam labhate Kunâlah patnyâ saha bhunkte | tatah Kâñcanamâlâ yena mârgena Pâṭaliputrâd ânîtâ tam eva mârgam anusarantî bhartridvitîyâ Pâṭaliputram gatâ | yâvad Açokasya griham ârabdhâ praveshṭum | dvârapâlena ca nivâritau | yâvad râjño 'çokasya 'yânaçâlâyâm avasthitau | tatah Kunâlo râtryâh pratyûshasamaye vînâm vâdayitum ârabdho yathâ nayanâny utpâṭitâni satyadarçanam ca kritam | tadanurûpam hitam ca gîtam prârabdham | âha ca |

eakshurâdîni yah prâjñah paçyaty âyatanâni ca |

tam me ABD, ta me C. 2 -niyah and -sama MSS. 3 bhaishajyam D. 4 çayana- MSS, here.

jñânadîpena çuddhena sa saṃsârâd vimucyate || yadi tava bhavaduḥkhapîḍitâ [A. 145. b] bhavati doshaviniçeitâ matiḥ |

sukham iha ca yadîcehasi dhruvam tvaritam ihâyatanâni samtyajasva ||

tasya gîtaçabdo râjīiâçokena çrutaḥ | çrutvâ ca râjâ prîtamanâ uvâca | gîtam Kunâlena mayi prasaktam vînâsvaram caiva çrutiç cirena | abhyâgato¹ 'pîha griham ²nu kamcin na cecchati drashṭum ayam kumâraḥ |

atha râjâçoko 'nyatamapurusham âhûyovâca | purusha lakshyate |
na khalv esha kim gîtasya Kunâlasadriço dhvanih |
karmany adhairyatâm caiva sûcayann iva lakshyate ||
tad anenâsmi çabdena dhairyâd âkampito bhriçam |
kalabhasyeva nashtasya pranashtakalabhah karî ||

gaccha Kunâlam ânayasveti | yâvat purusho yânaçâlâm gatah paçyati Kunâlam uddhritanayanavâtâtapaparidagdhagâtram apratyabhijñâya ca râjânam Açokam abhigamyovâca | deva na hy esha Kunâlo "'ndhaka esha vanîpakah patnyâ saha devasya yânaçâlâyâm avasthitah | çrutvâ ca râjâ samvignaç cintayâmâsa | yathâ mayâ svapnâny açobhanâni drishtvâ niyatam Kunâlasya nayanâni vinashtâni bhavishyanti" | âha ca |

svapnântare nimittâni yathâ dṛishṭâni me purâ | niḥsamçayam Kunâlasya netre vai nidhanam gate || tato râjâ prarudann uvâca |

çighram ûnîyatâm esha matsamipam vanîpakah |
na hi me ⁶çâmyate cetah sutavyasanacintayâ ||
yâvat purusho yânaçâlâm gatvâ Kunâlam uvâca | kasya tvam putrah
kim ca nâma | Kunâlah prâha | Açoko nâma râjâsau Mauryânâm
kulavardhanah |

 $^{^{1}}$ -taç ceha ABC. 2 na AC. 3 andhala A, andhalaka BC. 4 -gaḥ ABC. 5 -yati AB. 6 çâsyate D.

kṛitsneyam pṛithivî yasya vaçe vartati kimkarâ || tasya râjñas tv aham putraḥ Kunâla iti viçrutaḥ | dhârmikasya tu putro 'ham Buddhasyâdityabândhavaḥ ||

tataḥ Kunâlaḥ patnyâ saha râjño 'çokasya samîpam ânîtaḥ | atha râjâçokaḥ Kunâlam uddhritanayanam vâtâtapaparidagdhagâtram 'rathyâcoḍakasaṃghâtapratyavareṇa vâsasâ lakshyâlakshyapracchâditakaupînam² sa tam apratyabhijñâyâkritimâtrakam³ drishtvâ râjâ kathayati | tvaṃ Kunâla iti | Kunâlaḥ prâha | evaṃ deva Kunâlo 'smîti çrutvâ mûrchitaḥ bhûmau patitaḥ | vakshyati hi |

tatalı Kunâlasya mukham nirîkshya netroddhritam² çokaparîtacetâlı |

râjâ hy Açokah patito dharaṇyâm hâ putra çokena hi dahyamânah \parallel

yâvaj jalaparishekam kritvâ râjânam utthâpayitvâsane nishâditah | atha râjâ kathamcit samjñâm upalabhya Kunâlam utsange sthâpayâmâsa | vakshyati hi |

tato muhûrtam nripa âçvasitvâ kanthe parishvajya rasâçrukanthan |

muhuh Kunâlasya mukham pramrijya bahûni râjâ vilalâpa tatra ||

netre Kunâlapratime vilokya sutam Kunâleti purâ babhâshe | tad asya netre nidhanam gate te putram⁵ Kunâleti katham ca [A. 146. a] vakshye ||

âha ca |

kathaya kathaya sâdhuputra tâvad vadanam idam tava cârunetram 6

gaganam iva vipannacandratáravyapagataçobham anîkshakam kritam te |

rathyam and samhata MSS. codaka D.
 -kaupinah ACD, -kapinah B.
 -matramkam ABD, -gatrakam C.
 -te MSS.
 putra MSS.
 Sic MSS.

akarunahridayena tena tâta munisadriçasya na sâdhu sâdhubuddheh $\sp{1}$

naravaranayaneshv avairavairam prakritam idam mama bhûriçokamûlam |

vada suvadana kshipram etad artham ²vrajati çarîram idam purâ vinâçam |

tava nayanavinacaçokadagdham vanam iva nagavimuktavajradagdham |

tatah Kunâlah pitaram pranipatyovâca |

râjann atîtam khalu naiva çocyam kim na çrutam te munivâkyam etat |

yat karmabhis te 'pi Jinâ na muktâḥ Pratyekabuddhâḥ sudṛiḍhais tathaiva \parallel

labdhâphalasthâç ca pṛithagjanâç ca kṛitâni karmâṇy açubhâni dehinâm |

svayamkritânâm iha karmanâm phalam katham tu vakshyâmi parair idam kritam ||

aham eva mahârâja kritâparâdhaç ca saparâdhaç ca |vinivartayâmi yo 'ham vinayâmi vipattijananâni ||

na çastravajrâgnivishâṇi pannagâḥ kurvanti pîḍâṃ nabhaso 'vikâriṇaḥ |

çarîralakshyena dhritena pârthiva patanti duḥkhâny açivâni dehinâm ||

atha râjâ çokâgninâ samtâpitah;idaya uvâca

kenoddhritâni nayanâni sutasya mahyam

ko jivitam sumadhuram tyajitum vyavastah |

çokânalo³ nipatito hridaye pracandah

âcakshva putra laghu kasya harâmi dandam ||

yâvad râjîîâçokena çrutam Tishyarakshitâyâ ayam prayoga iti çrutvâ râjâ Tishyarakshitâm âhûyovâca |

^{1 -}buddhe MSS.

² prajati AB.

^{3 -}nale MSS.

- katham hi dhanye na nimajjase kshitau ¹chinnâmi çîrsham paracuprahâraih |
- tyajâmy aham tvâm atipâpakârinîm adharmayuktâm çriyam âtmavân iva \parallel
- tato râjâ krodhâgninâ prajvalitas Tishyarakshitâm nirîkshyovâca |
 - utpâtya netre paripâțayâmi gâtram kim asyâ nakharai
h sutîkshnaih \mid
 - 'jîvantiçûlâm atha kârayâmi 'chinnâmi nâsâm 'krakacena vâsyâh ||
 - ksharena jihvâm atha kartayâmi vishena $^3\mathrm{pûrn}$ atha ghâtayishye |
 - sa 'ityevamâdivadhaprayogam bahuprakâram hy avadan narendrah \parallel
 - çrutvâ Kunâlalı ¹karunâtmakas tu vij
nâpayâmâsa gurum mahâtmâ \mid
 - anâryakarmâ yadi Tishyarakshitâ tvam âryakarmâ bhava mâ vadha striyam ||
 - phalam hi maitryâ sadriçam na vidyate prabhos titikshâ Sugatena varnitâ \mid
 - punah "praṇamya pitaram kumârah kritâñjalih sûnritavâg jagâda \parallel
 - râjan na me ⁶duḥkhamalo 'sti kaçcit tîvrâpakâre 'pi na manyutâpaḥ |
 - manalı prasannam yadi me jananyâm yenoddhrite me nayane svayam hi \parallel
 - tat tena satyena mamâstu tâvan netradvayam prâktanam eva sadyah |
- ityuktamâtre pûrvâdhikapraçobhite netrayugme prâdurbabhûvatuh |

Sic MSS.
 atikacena ABC, aticena D.
 pûrnâmy MSS.
 sakarunâ. MSS.
 pranaçyâ AB, pranamyâ D.
 duḥkhalosti A, duḥkhamvâsti B, duḥkhanosti C, duḥkha—vosti D.

yâvad râjñâçokena Tishyarakshitâ amarshitena ¹jantugriham praveçayitvâ dagdhâ Takshaçilâç ca [A. 146. b] paurâh praghâtitâh |

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâram âyushmantaṃ sthaviropaguptaṃ pṛicchanti | kiṃ Kunâlena karma kṛitaṃ yasya karmaṇo vipâkena nayanâny utpâṭitâni | sthavira uvâca | tena hy âyushmantaḥ çrûyatâm |

kim manyadhvam âyushmantah | yo 'sau lubdhakah sa esha Kunâlah | yat tatrânena bahûnâm mrigaqatânâm nayanâny utpâṭitâni tasya karmaṇo vipâkena bahûni varshaçatasahasrâṇi narakeshu duḥkham anubhûya tatah karmâvaçeshena pañcajanmaçatâni tasya nayanâny utpâṭitâni |

kim karma kritam yasya karmano vipâkenocce kule upapannah prâsâdikaç ca samvrittah satyadarçanam ca kritam |

tena hy âyushmantaḥ çrâyatâm | bhûtapûrvam atîte 'dhvani catvârimçadvarshasahasrâyushi prajâyâm Krakucchando nâma samyaksambuddhaḥ sakalam buddhakâryam kritvâ nirupadhiçeshe nirvânadhâtau parinirvritaḥ | tasyâçokena râjñâ catûratnamayam stûpam kâritam | yadâ râjâçokaḥ kâlagato 'çrâddho râjâ râjyam pratishṭhitaḥ | tâni ratnâny adattâdâyikair hritâni pâmçukâshṭham câvaçishṭam 'câtra janakâyo gatvâ viçîrnam drishṭvâ çocitum ârabdhaḥ | tasmimç ca samaye 'nyatamaç ca çreshṭhiputraḥ | tenoktaḥ | kimartham rudyata iti | tair

Sie MSS.: qu. jatu-?
 Sie ABD: ca çeni C: some words seem lost.
 Sie MSS.

abhihitam | Krakucchandasya samyaksambuddhasya stûpam catûratnamayam âsît sa idânîm viçîrna iti | tatas tena ca tatra Krakucchandasya samyaksambuddhasya kâyaprâmânikâ pratimâ babhûva viçîrnâ sâbhisamskritâ samyakpranidhânam ca kritam | yâdriçah Krakucchandah çâstedriçam eva çâstâram ârâgayeyam mâ virâgayeyam iti |

kim manyadhvam âyushmantah | yo 'sau çreshthiputrah sa esha Kunâlah | yatrânena Krakucchandasya stûpam abhisamskritam tasya karmano vipâkenoccakule upapannah | yat pratimâbhisamskritâ tena karmano vipâkena Kunâlah prâsâdikah samvrittah | yat pranidhânam kritam tasya karmano vipâkena Kunâlena Çâkyamunisamyaksambuddhas tâdriça eva çâstâ [A. 147. a] samârâgito na virâgitah satyadarçanam ca kritam |

iti çrîdivyâvadâne² Kunâlâvadânam saptâvimçatimam³ samâptam |

XXVIII.

yada rājīnāçokena Bhagavacchāsane çraddhā pratilabdhā tena caturaçitidharmarājikāsahasram pratishthāpitam pañcavārshikam ca kritam | triņi çatasahasrāṇi bhikshūṇām bhojitāni yatraiko⁴ 'rhatām dvau çaikshāṇām prithagjanakalyāṇakānām ca | samudrāyāṇā prithivyām janakāyā yadbhūyasā Bhagavacchāsane 'bhiprasannāḥ | tasya bhrātā Vîtaçoko nāma⁶ Tîrthyābhiprasannaḥ | sa Tîrthyair vigrāhitaḥ, nāsti Çramaṇaçākyaputrîyāṇām moksha iti, ete hi sukhābhiratāḥ parikhedabhiravaç ceti | yāvad rājīnāçokenocyate | Vîtaçoka mā tvam anāyatane prasādam utpādaya api tu Buddhadharmasaṃghe prasādam utpādaya esha āyatanagataḥ prasāda iti | atha rājāçoko 'pareṇa samayena mṛigabadhāya nirgataḥ | tatra Vîtaçokenāraṇye rishir dṛishṭaḥ pañcātapenāvasthitaḥ sa ca kashṭatapaḥṣārasaṃjñī | tenābhigamya pādābhivandanaṃ kṛitvā sa rishiḥ prishṭaḥ | bhagavan

 ¹ Kunûle MSS.
 ² om, ABC.
 ³ Sie ABC: om. D.
 ⁴ Sie MSS.
 ⁵ Qu, âsamudrâyâm?
 ⁶ nâmâ MSS.

kiyacciram te ihâranye prativasatah | sa uvâca | dvâdaçavarshânîti | Vîtaçokah kathayati | kas tavâhârah | sa rishir uvâca | phalamûlâni | kim prâvaranam | darbhacîvarâni | kâ çayyâ | trinasamstaram | Vîtaçoka uvâca | bhagavan kim duḥkham bâdhate | rishir uvâca | ime mṛigâ ritukâle saṃvasanti, yadâ mṛigânâm saṃvâso dṛishto bhavati tasmin samaye râgena paridahyâmi | Vîtaçoka uvâca | asya kashṭena tapasâ râgo 'dyâpi na' bâdhyate prâgeva çramanâh Çâkyaputriyâh svâstirnâsanaçayanopasevinah | kuta eshâm râgaprahânam bhavishyati | âha ca |

kashțe 'smin vijane vane nivasatâm' vâyvambumûlâçinâm' | râgo naiva jito yadiha rishinâ kâlaprakarshena hi || bhuktvânnam saghritam prabhûtapiçitam dadhyuttamâlamkritam |

Câkyeshv indriyanigraho yadi bhaved Vindhyah plavet sâgare || sarvathá vañcito rájáçoko yac chramaneshu Çákyaputriyeshu kârâm karoti | etac ca vacanam çrutvâ râjâ upâyajño 'mâtyân uvâca | ayam Vîtaçokas Tîrthyâbhiprasanna upâyena Bhagavacchâsane 'bhiprasâdayitavyah | amâtyâ âhuh | deva kim âjñapayasi | râjâha | yathâham râjâlamkâram maulim pattam câpanayitvâ "snânaçâlâm pravishto bhavâmi tadâ yûyam [A. 147, b] Vîtaçokasyopâyena maulim pattam ca baddhvâ simhâsane nishâdayishyatha evam astv iti | yavad raja rajalamkaram maulim pattam capanayitva snanaçâlâyâm pravishtas tato 'mâtyair Vîtaçoka ucyate | râjño 'çokasyâtyayât tvam râjâ bhavishyasi | imam tâvad râjâlamkâram pravaramaulim pattam ca baddhvá simhásane nishídayishyámah kim cobhase na veti | tais tadâbharaṇamaulim paṭṭam ca baddhvâ simhâsane nishâdito râjñaç ca niveditam | tato râjâçoko Vîtaçokam ¹râjâlamkâram maulipattabaddham ca simhâsanopavishtam drishtvâ kathavati | adyâpy aham jîvâmi tvam râjâ samvrittah | tato râjñâbhihitam | ko

 $^{^{1}}$ om. MSS. : bàdhate A. 2 Qu. nivasatà -çinà? 3 snànaçànaçâlâm AB. 4 Sie MSS.

'tra | tato yâvad badhyaghâtakâ nîlâmbaravâsanâh pralambakeçâ ghaṇṭâçabdapâṇayo râjñaḥ pâdayor nipatyocuḥ | deva kim âjñāpayasi | râjâha | Vîtaçoko mayâ parityakta iti | yâvad Vîtaçoka ucyate | saçastrair badhyaghâtair¹ asmâbhih parivṛito 'sîti | tato 'mâtyâ râjñaḥ pâdayor nipatyocuḥ | deva marshaya Vîtaçokam devasyaisha bhrâtâ | tato râjñābhihitam | saptâham asya marshayâmi bhrâtâ caisha mama bhrâtuḥ snehâd asya saptâham râjyam prayacchâmi | yâvat tûryaçatâni sampravâditâni² jayaçabdaiç cânanditam prâṇiçatasahasraiç câñjaliḥ kṛitaḥ strîçataiç ca parivṛitaḥ | badhyaghâtakâç ca dvâri tishṭhanti | divase gate Vîtaçokasyâgrataḥ sthitvâ ârocayanti | nirgatam Vîtaçoka ekam divasam shaḍ ahâny avaçishṭâni | ³evam dvitîye divase | vistarena yâvat ¹saptâhadivase Vîtaçoko râjâlamkâravibhûshito râjño 'çokasyo samîpam upanîtaḥ | tato râjñaçokenâbhihitam | Vîtaçoka kaccit sugitam sunṛityam suvâditam iti | Vîtaçoka uvâca | na me⁴ dṛishṭaṃ vâ syâc chrutam veti | âha ca |

yena çrutam bhaved gîtam nrityam câpi nirîkshitam |
rasâç câsvâditâ yena sa brûyât tava nirnayam ||
râjâha | Vîtaçoka idam mayâ râjyam saptâham tava dattam tûryaçatâni sampravâditâni² jayaçabdaiç cânanditam añjaliçatâni pragrihîtâni strìçataiç ca paricîrnah katham tvam kathayasi naiva me drishtam na crutam iti | Vîtaçoka uvâca |

na me dṛishṭaṃ nṛityaṃ na ca nṛipa çruto gîtaninâdaḥ | na me gandhâ ghrâtâ na khalu rasâ me 'dya viditâḥ || na me spṛishṭaḥ sparçaḥ kanakamaṇihârâṅgajanitaḥ [A. 148. a] | samûho nâriṇâṃ maraṇaparibaddhena manasâ || striyo nṛittaṃ gitaṃ bhavanaçayanâny âsanavidhiḥ | vayo rūpaṃ lakshmir bahuvividharatnâ ca vasudhâ || nirânandâ çūnyâ mama nṛipa varaçayyâ gatasukhâ | sthitân dṛishṭvà dvâre badhakapurushân nîlavasanân ||

Sic MSS.
 sampracoditâni C.
 eke MSS.
 yena AC, me na BD.
 Qu. ninadah for metrc.
 a short syllable wanting : Qu. ca?

çrutvâ ghaṇṭâravaṃ ghoraṃ nîlâmbaradharasya hi |
bhayaṃ me maraṇâj jâtaṃ pârthivendra sudâruṇam ||
mṛityuçalyaparîto 'haṃ nâçraushîd' gîtam uttamam |
nâdrâkshaṃ nṛipate nṛittaṃ na ca bhoktuṃ manahspṛihâ ||
mṛityujvaragṛihîtasya na me svapno 'pi vidyate |
kṛitsnâ me rajanî yâtâ² mṛityum evânucintayan ||

râjâha | Vîtaçoka mâ tâvat tavaikajanmikasya maraṇabhayât tava râjaçriyam prâpya harsho notpannah kim punar bhikshavo janmaçatamaraṇabhayabhîtâh sarvâṇy upapattyâyatanâni duḥkhâny anusṛitâni paçyanti | narake tâvac charîrasaṃtâpakṛitam agnidâhaduḥkhaṃ ca tiryakshv anyonyabhakshaṇaparitrâsaduḥkhaṃ preteshu kshuttarshaduḥkhaṃ paryeshṭisamudâcâraduḥkhaṃ manushyeshu cyavanapatanabhraṃsaduḥkhaṃ deveshu | ebhiḥ paūcabhir duḥkhais trailokyam anushaktam³ | çârîramânasair duḥkhair utpiḍitâ badhakabhūtân skandhân paçyanti çûnyagrâmabhūtâny âyatanâni caurabhūtâni vishayâni kṛitsnaṃ ca traidhâtukam anityatâgninâ pradîptaṃ paçyanti | teshâṃ râgaḥ katham utpadyate | âha ca |

¹mâ tâvad ekajanmikasya maraṇabhayât tava na jâyate harshaḥ |
manasi vishayair manojñaiḥ satataṃ khalu pacyamânasya⁴ ||
kiṃ punar janmaçatânâṃ maraṇabhayam anâgataṃ vicintayatâm |
manasi bhavishyati harsho bhikshûṇâṃ bhojanâdyeshu ||

teshâm tu vastraçayanâsanabhojanâdi * mokshe 'bhiyuktamana-sâm janayeta * sangam |

paçyanti ye badhakaçatrunibham çariram âdiptaveçmasadriçâmç ca bhavân anityân ||

katham ca tesham na bhaved vimoksho moksharthinam janmaparammukhanam |

yeshâm manah sarvasukhâçrayeshu vyâvartate padmadalâd ivâmbhah \parallel

Sie MSS.
 jātā MSS.
 anuçaktam MSS.
 pacayamānasya MSS.
 -nādyā AC.
 janayeva AB, janaye ca C, janaye D.

yadâ Vîtaçoko râjñaçokenopâyena Bhagavacchâsane 'bhiprasâditah sa kritakarapuṭa uvâca | deva esho 'ham tam Bhagavantam Tathâgatam arhantam samyaksambuddham çaranam gacchâmi dharmam ca bhikshusamgham ceti | âha ca |

esha vrajâmi çaranam vibuddhanavakamalavimalanibhanetram | budhavibudhamanujamahitam Jinam¹ virâgam ca samgham ceti || atha râjâçoko Vîtaçokam kanthe parishvajyovâca | na tvam mayâ parityakto 'pi tu Buddhaçâsanâbhiprasâdârtham tava mayâ esha upâyah pradarcitah | tato Vîtaçoko gandhapushpamâlyâdivâditrasamudayena Bhagavatac caityân arcayati | saddharmam ca crinoti saṃghe ca kârâṃ kurute | sa Kurkutârâmam gataḥ | tatra Yaço nâma sthaviro 'rhan shadabhijiiah | sa [A. 148. b] tasya purato nishanno dharmaçravanâya | sthaviraç ca tam avalokayitum ârabdhah | sa paçyati Vîtaçokam upacitahetukam caramabhavikam tenaivâçrayenârhattvam práptavyam | tena tasya pravrajyáyá varno bháshitah | tasya crutvâ sprihâ jâtâ | pravrajeyam Bhagavacchâsane | tata utthâya kritâñjalih sthaviram uvâca | labheyâham svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam careyam aham bhavato 'ntike brahmacaryam | sthavira uvâca | vatsa râjânam Açokam anujñâpayasveti | tato Vîtaçoko yena râjâçokas tenopasamkramya kritânjalir uvâca | devânujânîhi mâm pravrajishyâmi svákhyáte dharmavinaye samyag eva craddhayá agárád anagárikám | âha ca

udbhrànto 'smi nirankuço gaja iva, vyâvartito vibhramât | tvadbuddhiprabhavânkuçena vidhivad Buddhopadeçair aham || *ekam tvam arhasi me varam pradarçitum tvam pârthivânâm pate |

lokâlokavarasya çâsanavare lingam çubham dhârayet* || çrutvâ ca râjâ sâçrukantho Vîtaçokam kanthe parishvajyovâca |

Jina MSS.
 Buddhaçâsanâd abhiprasâdârtham ABC.
 Sic MSS.
 evam D: Qu. ekam tv arhasi?

Vîtaçokâlam anena vyavasâyena, pravrajyâ khalu vaivarnikâbhyupagatâ vâsah pâmçukûlam prâvaranam parijanojjhitam âhâro bhaikshyam parakule 'çayanâsanam vrikshamûle trinasanıstarah parnasamstaro "vyâvâdhe khalv api bhaishajyam asulabham "pûtimuktam ca bhojanam tvam ca sukumârah çîtoshnakshutpipâsânâm duḥkhânâm asahishnuh prasîda nivartaya mânasam | Vitaçoka uvâca | deva 'naiva hi jâne tam nûnam' vishayatrishito 'nâyâsavihatah | pravrajyâm prâptukâmo na ripuhritabalo naivarthakripanah || duḥkhârttam mrityuneshtam vyasanaparigatam drishtvâ jagad idam | panthânam janmabhîruh çivam abhayam aham gantum vyavasitah || çrutvâ ca râjâçokah satvaram praruditum ârabdhah | atha Vîtaçoko râjânam anunayann uvâca | deva

saṃsâradolâm abhiruhya lolâm yadâ nipâto niyatalı prajânâm | kimartham âgaechati vikriyâ te sarveṇa sarvasya yadâ viyogalı ||

rājāha | Vîtaçoka bhaikshe tāvad abhyāsaḥ kriyatām | rājakule vrikshavāṭikāyām tasya tṛiṇasaṃstaraḥ saṃstṛito bhojanaṃ cāsya dattam | so 'ntaḥpuraṃ paryaṭati mahārhaṃ cāhāraṃ na labhate | tato rājūāntaḥpurikābhibitā | pravrajitasārūpyam asyāhāram anuprayacchateti | tena yāvad abhidūshitā pūtikulmāshā¹ labdhā tāṃ ca paribhoktum ārabdhaḥ | dṛishṭvā rājūāçokena nivāritaḥ | anujūātaç ca pravraja kiṃtu pravrajitvā upadarṣayishyasi | sa yāvat Kurkuṭārāmaṃ gataḥ | tasya buddhir utpannā yadīha pravrajishyāmy ākīrṇo bhavishyāmi | tato Videheshu janapadeshu gatvā pravrajitaḥ | tatas tena yujyatā [A. 149. a] yāvad arhattvaṃ prāptam | athāyushmato Vītaçokasyārhattvaṃ prāptasya vimuktiprītisukhasaṃvedina etad abhavad | asti khalu me | pūrvaṃ rājūo 'çokasya gṛihadvāram anuprāptaḥ | tato dauvārikam uvāca | gaccha rājūo 'çokasya nivedaya

¹ cchânâsanam MSS. ² Sic MSS.: Qu. vyâdhibâdhe? ³ dhûti- MSS. but cf. infra. ⁴ Sic D, but the first words are corrupt; naiva hi jâne tam anunam A, naivâha jâneta manunam B, C omits naiva. ⁵ tam nunam C, tam anûnam D. ⁶ hatabalo AB. ⁷ Sic BC; vûti- A, dhûti- D.

Vîtaçoko dvâri tishthati devam drashtukâma iti | tato dauvâriko râjânam Açokam abhigamyovâca | deva ¹dishtyâ vriddhi Vîtaçoko 'bhyâgato dvâri tishthati devam drashtukâmaḥ | tato râjîâbhihitam | gaccha çîghram praveçayeti | yâvad Vîtaçoko râjakulam pravishtaḥ | drishtvâ ca râjâçokaḥ simhâsanâd utthâya mûlanikritta³ iva drumaḥ sarvaçarîrenâyushmantam Vîtaçokam nirîkshyamânaḥ³ prarudann uvâca |

bhûteshu samsargagateshu nityam drishtvâpi mâm naiti yathâ vikâram |

vivekavegâdhigatasya çanke prajñârasasyâtirasasya triptah || atha râjño 'çokasya Râdhagupto nâmâgrâmâtyah | sa paçyaty âyushmato Vîtaçokasya pâmçukûlam ca cîvaram mrinmayam pâtram yâvad annabhaikshyam lûhapranîtam drishtvâ ca râjñah pâdayor nipatya kritâñjalir uvâca | deva yathâyam alpecchah samtushtaç ca niyatam ayam kritakaranîyo bhavishyati, prîtir 'utpâdyeta, kutah |

bhaikshannabhojanam yasya pâmçukûlam ca cîvaram | nivâso vrikshamûlam ca tasyániyatam katham || nirâçravam yasya mano viçâlam nirâmayam copacitam çarîram |

svacchandato jîvitasâdhanam ca nityotsavam tasya manushyaloke \parallel

grutvâ tato râjâ prîtamanâ uvâca

apahâya Mauryavamçam Magadhapuram sarvaratnanicayam ca | drishtvâ vamçanivaham³ prahînamadamânamohasârambham⁵ || atyuddhritam iva manye yaçasâ pûtam puram iva ³maham ca | pratipadyatâm tvayâ daçabaladharaçâsanam ³udârena ||

atha râjâçokah sarvângena parigrihya prajñapta evâsane nishâdayâmâsa pranîtena câhârena svahastam samtarpayati | bhuktavantam viditvâ dhautahastam ⁸apanîtapâtram âyushmato Vîtaçokasya purato

¹ drishtvå MSS. ² -nikrinta MSS. ³ Sie MSS. ⁴ utpådayata MSS. ⁵ -mohamså- MSS. ⁶ meham A, Qu.: medbyam? ⁷ udåre MSS.

s apaniya. MSS.

nishanno dharmaçravanâya | athâyushmân Vitaçoko râjânam Açokam dharmyayâ kathayâ samdarçayann uvâca |

'apramâdyena sampâdya rajyaiçvaryam pravartatâm | durlabhâ trîni ratnâni nityam pûjaya pârthiva ||

sa yâvad dharmyayâ kathayâ samharshayitvâ samprasthitah | atha râjâçokah kritakaraputah pañcabhir amâtyaçataih parivrito'nekaiç ca paurajanapadasahasraih parivritah puraskrita âyushmantam Vîtaçokam anuvrajitum ârabdhah | vakshyati hi |

bhråtå jyeshthena råjñå tu gauravenanugamyate | .

pravrajyâyâḥ khalu çlâghyasamdrishţikam² idam phalam || tata âyushmân Vîtaçokaḥ svagunân udbhâvayan paçyataḥ sarvajanakâyasya ţiddhyâ vaihâyasam utpatya prakrantaḥ | atha râjâçokaḥ [A. 149. b] kṛitakarapuṭaḥ prâṇiçatasahasraiḥ parivṛitaḥ puraskṛito gaganatalâvasaktadṛishṭir âyushmantam Vitaçokam ²nirîkshyamâṇa uvaca |

svajanasnehanihsango vihanga iva gacchasi |
çrîrâganigadair baddhân asmân pratyâdiçann iva ||
âtmâyattasya çântasya manahsamketacârinah |
dhyânasya phalam etac ca râgândhair yan na dricyate ||
api ca |

riddhyâ khalv "avabhartsitâh paramayâ çrîgarvitâs te vayam buddhyâ khalv api nâmitâh "çirasitâh prajñâbhimânodayam | prâptârthena phalândhabuddhimanasah samvejitâs te vayam samkshepena savâshpadurdinamukhâh sthâne 'vimuktâ vayam || tatrâyushmân Vîtaçokah pratyantimeshu janapadeshu "çnyyâsanâya nirgatah | tasya ca mahân vyâdhir utpannah | çrutvâ ca râjñâçokena bhaishajyam upasthâyikâç" ca visarjitâh | tasya tena vyâdhinâ sprishtasya çirah "khustam abhavat | yadâ ca vyâdhir vigatas tasya

virûdhâni çirasi români" | tena vaidyopasthâyakâç" ca visarjitâh | tasya

 ¹ apramodyena A.
 ² Sic MSS.
 ³ -bhatsítáh MSS.
 ⁴ çirasitá MSS.
 ⁵ Ex. conj.; çayyasaná AB, çayyásaná CD.
 ⁶ khastam A.

ca ¹gorasah prâya âhâro 'nusevyate | sa ghosham gatvâ bhaikshyam paryatati | tasmimç ca samaye Pundavardhananagare nirgranthopâsakena Buddhapratimâ nirgranthasya pâdayor nipatitâ citrârpitâ 2 upâsakenâçokasya râjño niveditam | çrutvâ ca râjñâbhihitam cîghram ânîyatâm | tasyordhvam yojanam Yakshâh çrinvanti adho yojanam Nâgâ yâyat tam tatkshanena Yakshair upanîtam | drishtvâ ca râjñâ rushitenâbhihitam | Pundavardhane sarve âjîvikâh praghâtayitavyâh | yâvad ekadiyase 'shtâdacasahasrâny âjîyikânâm praghâtitâni | tatah Pâtaliputre bhûyo 'nyena nirgranthopâsakena Buddhapratimâ nirgranthasya pâdayor nipatitâ ²citrârpitâ | çrutvâ ca râjñâ 'marshitena sa nirgranthopâsakah sabandhuvargo griham pravecayitvâgninâ dagdhah | 3 âjñaptam ca yo me nirgranthasya ciro dâsyati tasya dinâram dâsyâmîti | ghoshitam | sa câyushmân Vîtaçoka âbhîrasya grihe râtrim vâsam upagatah | tasya ca vyâdhinâ klishtasya lûhâni cîvarâni dîrghakeçanakhaçmaçruh | âbhîryâ buddhir utpannâ | nirgrantho 'yam asmâkam grihe râtrim vâsam upagatah svâminam uvâca | âryaputra sampanno 'yam asmâkam dînâra imam nirgirantham · praghâtayitvâ çiro râjño 'çokasyopanâmayeyam iti | tatah sa âbhîro 'sim nishkosham kritvâ [A. 150. a] âyushmantam Vîtaçokam abhigatah | âyushmatâ ca Vîtaçokena pûrvânte jîiânam kshiptam | pacyati svayamkritânâm karmanâm phalam idam upasthitam | tatah karmapraticarano bhûtvâvasthitah | tena tathâsyâbhirena cirac chinnam | râjño 'cokasyopanîtam dînâram prayaccheti | drishtvâ ca rajnaçokena parijnatam viralani casya çirasi romani4 na vyaktim upagacchanti | tato vaidyâ upasthâyakâ ânîtâh | tair drishtvâbhihitam | deva Vîtaçokasyaitac chiralı | çrutvâ râjâ mûrchito bhûmau patitah | yavaj jalasekam dattva sthapitah | amatyaic cabhihitam deva vítarágánám apy atra pídá játá díyatám sarvasattveshv abhaya-

gorasáh práya áháránusevate MSS.
 eitrápitá ABC.
 ájűáptam
 ABC.
 románi D.
 -yiká B.

pradânam | yâvad râjŭâbhayapradânam dattam na bhûyah kaçcit praghâtayitavyah |

tato bhikshavah samçayajâtâh sarvasamçayacchettâram âyushmantam Upaguptam priechanti | kim karma kritam âyushmatâ Vîtaçokena yasya karmano vipâkena çastrena praghâtitah | sthavira uvâca | tena hy âyushmantah karmâni kritâni pûrvam anyâsu jâtishu | çrûyatâm |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tite 'dhvany anyatamo lubdho mṛigân praghâtayitvâ jîvikâm kalpayati | aṭavyâm udapânam | sa tatra lubdho gatvâ pâçân yantrâmç ca sthâpayitvâ mṛigân praghâtayati | asati Buddhânâm utpâde pratyekabuddhâ loke utpadyante | vis taraḥ | anyataraḥ pratyekabuddhas tasminn udapâne âhârakṛityam kṛitvodapânâd uttîrya vṛikshamûle paryankena nishamaḥ | tasya gandhena mṛigâs tasminn udapâne nâbhyâgatâḥ | sa lubdha âgatya paçyati naiva mṛigâ udapânam abhyâgatâḥ padânusâreṇa ca taṃ pratyekabuddham abhigataḥ | dṛishṭvâ câsya buddhir utpannâ | anenaisha âdînava utpâditaḥ | tenâsim nishkosham kṛitvâ sa pratyekabuddhaḥ praghâtitaḥ |

kim manyadhve âyushmantah | yo 'sau lubdhah sa esha Vitaçokah | yatrânena mṛigâh praghâtitâs tasya karmano vipâkena
mahân vyâdhir utpannah | yat pratyekabuddhah çastrena praghâtitas
tasya karmano vipâkena bahûni varshasahasrâni narakeshu duḥkham
anubhûya pañcajanmaçatâni manushyeshûpapannah çastrena praghâtitah | tatkarmâvaçeshennitarhy 'arhatprâpto 'pi çastrena praghâtitah |

kim karma kritam yenoccakule upapanno 'rhattvam ca praptam | sthavira uvâca | Kâçyape samyaksambuddhe pravrajito 'bhût Pradanarucih | tena dâyakadânapatayah samghabhaktam kârâpitâs tarpanani yavâgûpânâni "mantramakâni stûpeshu ca chattrâny avaropitâni

¹ Sie MSS. ² bhaktam MSS. ³ nimantra-? ⁴ chattravaropitani MSS.

dhvajāh patākā [A. 150 b] gandhamālyapushpavāditrasamudayena pūjāh kritāh | tasya karmaņo vipākenoccakule upapannah | yāvad daçavarshasahasrāņi brahmacaryam caritvā samyakpraņidhānam kritam tasya karmaņo vipakenārhattvam prāptam iti |

iti çrîdivyâvadâne¹ Vîtaçokâvadânam ashtâvimçatimam² ||

XXIX.

³yadâ râjñâçokenârdhâmalakadânena Bhagavacchâsane craddhâ pratilabdhá sa bhikshûn uvâca | kena Bhagavacchâsane prabhûtam dânam dattam | bhikshava ûcuh | Anâthapindadena grihapatinâ | râjâha | kiyat tena Bhagavacchâsane dânam dattam | bhikshava ûcuh | koticatam tena Bhagavacchâsane dânam dattam | crutvâ ca râjâçokac cintayati | tena grihapatinâ bhûtvâ 4kotiçatam Bhagavacchâsane dânam dattam | tenâbhihitam | aham api 4kotîçatam Bhagavacchâsane dânam dâsyâmi | tena yâvac caturaçîtidharmarâjikâsahasram pratishthâpitam sarvatra ca catasahasrâni dattâni jâtau bodhau dharmacakre parinirvâne ca sarvatra çatasahasram dattam pañcavârshikam kritam | tatra ea catvári catasahasráni dattáni trini catasahasráni bhikshûnâm bhojitani yatraikam arhatam dvau çaikshanam prithagjanakalyanakanâm ca | kosham sthâpayitvâ mahâprithivîm antahpurâmâtyaganam âtmânam Kunâlam câryasamghe niryâtayitvâ catvâri çatasahasrâni dattvá nishkrítaván shamavatikotyo Bhagavacchásane dánam dattam | sa yâvad glânibhûtah | atha râjâ idânîm na bhavishyâmîti viklavíbhútah | tasya Rådhagupto namamátyo yena saha pameudánam dattam tadâ sa râjânam Açokam viklavîbhûtam avekshya padayor nipatya kritanjalir uvaca

1 om ABC. 2 -maḥ D. 3 This avadâna is omitted in C, which after the Vitaçokâvad, begins namaḥ punar api mahârâja yan mayâ &c. in the Sudhanakumārāvadāna. 4 Sic ABC. 5 çikshāṇām MSS.

yac chatrusamghaih prabalaih sametya nodvîkshitam candadivâkarâbham

padmânanaçrîçatasamprapîtam' kasmât savâshpam tava deva vaktram \parallel

râjâha | Râdhagupta •nâham dravyavinâçam na râjyanâçanam na câçrayaviyogam çocâmi kimtu çocâmy âryair yad viprayukshyâmi |

nâham punah sarvagunopapannam samgham samaksham nara-devapûjitam |

sampûjayishyâmi varânnapânair etam" vicintyâçruvimokshanam me || .

api ca Râdhagupta ayam me manoratho babhûva ²koṭiçatam Bhagavacchâsane dânam dâsyâmîti sa ca me 'bhiprâyo [A. 151. a] na paripûrnah | tato râjūâçokena catvârah koṭyah paripurayishyâmîti hiranyasuvarnam ³Kurkuṭârâmam preshayitum ârabdhah |

tasmimç ca samaye Kunâlasya Sampadî anâma putro yuvarâjye pravartate | tasyâmâtyair abhihitam | kumâra Açoko râjâ svalpakâ-lâvasthâyî idam ca dravyam Kurkuţârâmam preshyate koçabalinaç ca râjâno, nivârayitavyaḥ | yâvat kumârena bhândâgârikaḥ pratishiddhaḥ | yadâ râjño 'çokasyâpratishiddhâ' tasya suvarnabhojane âhâram upanâmyate | bhuktvâ tâni suvarnabhâjanâni 'Kurkuţârâmam preshayati | tasya suvarnabhâjanam pratishiddham | rûpyabhâjane âhâram upanâmyate tâny api Kurkuţârâmam preshayati | tato rûpyabhâjanam api pratishiddham yâval lohabhâjana âhâram upanâmyate | tâny api râjâçokaḥ Kurkuṭarâmam preshayati | tasya yâvan mṛidbhâjana âhâram upanâmyate | tasmimç ca samaye râjño 'çokasyârdhâmalakam 'karântaragatam | atha râjâçokaḥ saṃvigno 'mâtyân paurâmç ca saṃnipâtya kathayati | kaḥ sâṃpratam pṛithivyân içvaraḥ | tato 'mâtya utthâyâsanâd yena râjâçokas tenâñjalim pra-

 ^{1 -}prayogam A.
 2 Sie ABD.
 3 kukkut- D.
 4 sampadi A.
 5 -siddhâ ABD: Qu. -shiddham?
 6 D. om. ardha-.
 7 Ex. conj.; kalâtara-gatam A, kalabhagatam BD.

namyováca | devah prithivyám îçvarah | atha rájáçokah sáçrudur-dinanayanavadano 'mátyán uváca |

dâkshinyâd anritam hi kim kathayatha bhrashtâdhirâjyâ vayam çesham tv âmalakârdham 'ity avasitam yatra prabhutvam mama | aiçvaryam dhig anâryam uddhatanadîtoyapraveçopamam martyendrasya mamâpi yat pratibhayam dâridryam abhyâgatam ||

athavâ ko Bhagavato vâkyam anyathâ karishyati | sampattayo hi sarvâ vipattinidhanâ iti pratijñâtam | yad avitathavâdinâ Gautamena na hi tad visamvadati || *pratiçishyate 'sman nacirâjñâ mama yâvati yathâ manasâ sâ dyai mahâdriçilâtalavihitavan nadîpratinirvrittâ |

ajñâpya ³vyavadhûtadimbadamarâm ekâtapatrâm mahîm utpâtya pratigarvitân ariganân âçvâsya dînâturân | bhrashtâsthâyatano⁴ na bhâti kripanah sampraty Açoko nripah chinnâmlânaviçirnapattrakusumah çushyaty Açoko yathâ ||

tato râjâçokalı samîpam gatan purusham âhuyovâca | bhadramukha purvagunânurâgâd bhrashṭaiçvaryasyâpi mama imam tâvad apaçeimam vyâpâram kuru | idam mamardhâmalakam grahâya 'Kurkuṭārâmam gatvâ samghe niryâtaya madvacanâc ca samghasya pâdâbhivandanam kritvâ vaktavyam Jambudvipaiçvaryasya râjña esha sâmpratam vibhava iti idam tâvad apaçeimam dânam tathâ paribhoktavyam yathâ me samghagatâ dakshinâ vistirnâ syâd iti | âha ca |

· idam pradânam caramam mamâdya râjyam ca tam^a caiva gatam svabhâvam |

ârogyavaidyoshadhivarjitasya trâtâ na me 'sty âryaganâd vahirdhâ \parallel

Sic BD, om. A.
 Unintelligible, see Burnouf Intr.² p. 428: manasâ
 dyai and -çilâtale A.
 vyavadhrita AB.
 bhrashtâchâyatano ABD:
 kukkut-D.
 Sic ABD.

tat tathâ bhujyatâm yena pradânam mama paçeimam |
yathâ samghagatâ me 'dya vistîrnâ dakshinâ bhavet ||
evam deveti sa purusho râjño 'çokasya pratiçrutya tad ardhâmalakam grihya 'Kurkuţârâmam gatvâ vriddhânte sthitvâ kritâñjalis
tad ardhâmalakam samghe niryâtayann uvâca |

ekacchattrasamucchrayâm vasumatîm [A. 151. b] ajîîâpayan yah purâ

lokam tâpayati sma madhyadivasaprâpto divâ bhâskaraḥ | bhâgyacchidram avekshya so 'dya nripatiḥ svaiḥ karmabhir vañcitaḥ

samprapte divasakshaye ravir iva bhrashtaprabhavah sthitah || bhaktyavanatena çirasa pranamya samphaya tena khalu dattam idam amalakasyardham ²lakshmîcapalyacihnitam | tatah samphasthaviro bhikshûn uvaca | bhadanta bhavantah çakyam idanîm samvegam utpadayitum | kutah | evam hy uktam Bhagavata paravipattih samvejaniyam sthanam iti | kasyedanîm sahridayasya samvego notpadyate | kutah |

tyâgaçûro narendro 'sau Açoko Mauryakuñjarah | Jambudvîpeçvaro bhûtvâ jâto 'rdhâmalakeçvarah ||

bhrityaih sa bhûmipatir adya hritâdhikâro dânam prayacchati kilâmalakârdham etat |

çribhogavistaramadair atigarvitânâm pratyâdiçann iva manâmsi prithagjanânâm \parallel

yâvat tad ardhâmalakam cûrnayitvâ "yûshe prakshipya" samghe câritam | tato râjâçoko Râdhaguptam uvâca | kathaya Râdhagupta kah sâmpratam prithivyâm îçvarah | atha Râdhagupto 'cokasya pâdayor nipatya kritâñjalir uvâca | devah prithivyâm îçvarah | atha râjâçokah kathancid utthâya caturdiçam avalokya" sanghâyûñjalim

kukkut- D.
 lakshmyâcâpâlya- BD, lakshyânâpâlya- A.
 prakshipta A.
 avasâkya AB.

kritvovâca | esha idânîm mahat koçam sthâpayitvâ imâm samudraparyantâm mahâprithivîm Bhagavacchrâvakasamghe niryâtayâmi | âha ca |

imâm samudrottamanîlakañcukâm anekaratnâkarabhûshitânanâm |

dadâmy aham ¹bhûtadharâm samandarâm samghâya tasminn upabhujyate phalam $\|$

api ca

dânenâham anena nendrabhavanam na Brahmaloke phalam kâñkshâmi drutavârivegacapalâm prâgeva râjaçriyam | dânasyâsya phalam tu bhaktimahato yan me 'sti tenâpnuyâm cittaiçvaryam ahâryam âryamahitam nâyâti yad vikriyâm ||

yâvat patrâbhilikhitam kritvâ dattam mudrayâ mudritam | tato râjâ mahâprithivîm samghe dattvâ kâlagatah | yâvad amâtyair nîlapîtâbhih çivikâbhir nirharitvâ² çarîrapûjâm kritvâ râjânam pratishthâpayishyâma iti | yâvad³ Râdhaguptenâbhihitam | râjñâçokena mahâprithivî samghe niryâtitâ iti | tato 'mâtyair abhihitam kimartham iti | Rådhagupta uvâca | esha râjño 'çokasya manoratho babhûva koţîçatam Bhagavacchâsane dânam dâsyâmîti tena *shannavatikotyo datta yavad rajna pratishiddha⁵ | tadabhiprayena rajna mahaprithiva saṃghe dattâ | yâvad amâtyaiç catasraḥ kotyo Bhagavacchâsane dattvâ prithivîm nishkrîya Sampadî râjye pratishthâpitah | Sampader Vrihaspatih putro Vrihaspater Vrishaseno Vrishasenasya Pushyadharmâ Pushyadharmanah Pushyamitrah | so'mâtyân âmantrayate | ka upâyah syâd yad asmâkam nâma ciram tishthet | tair abhihitam | devasya ca vamçâd Açoko nâmnâ râjâ [A. 152. a] babhûveti tena caturaçîtidharmarâjikâsahasram pratishthâpitam yâvad Bhagavacchâsanam prâpyate tâvat tasya yaçah sthâsyati | devo 'pi "caturaçîti-

¹ satadharâm A, sûdharâm D. ² AB only ratvâ. ³ tâvadâdhumrastenâbhi-A, ——nâbhi-B. ⁴ shannavât A, shannuvyanta B. ⁵ Sic ABD. ⁶ Here AB break off, B makes a lacuna, A has no break but runs on devo 'pi mahârâja yan in xxx., D alone has what follows.

dharmarâjikâsahasram pratishthâpayatu | râjâha | maheçâkhyo râjâcoko babhûva | anyah kaccid upâya iti | tasya brâhmanapurohitah prithagiano 'çrâddhah | tenâbhihitam | deva dvâbhyâm kâranâbhyâm nâma ciram sthâsyati | yâvad râjâ Pushyamitrae¹ caturangabalakâyam samnáhayitvá Bhagavacchásanam vináçayishyámíti ²Kukkutárámam nirgatah | dvare ca simhanado muktah | yavat sa raja bhitah Pataliputram pravishtah evam dvir api trir api yavad bhikshûme ca sangham âhûya kathayati | Bhagavacchâsanam nâçayishyâmîti kim icchatha stûpam samghârâmân vâ | bhikshubhih parigrihîtâh" | yâvat Pushyamitro yavat sangharamam 4bhikshûme ca praghatayan prasthitah | sa yavacchakalam anupraptah | tenabhihitam | yo me gramanaciro dâsyati tasyâham dînâraçatam dâsyâmi | 2 dharmarajikavârhadvriddhyâ çiro dâtum ârabdham⁵ | çrutvâ ca râjârhatpraghâtayitum² ârabdhah | sa ca nirodham samâpannah | tasya paropakramo na kramate | sa yatnam "utsrijya yavat Koshthakam gatah | Damshtranivâsî yakshaç cintayati | idam Bhagavacchâsanam vinaçyati aham ca cikshâm dhârayâmi na mayâ çakyam kasyacid apriyam kartum | tasya duhitâ Krimiçena yakshena yâcyate na cânuprayacchati tvam pâpakarmakârîti | vâvat sâ duhitâ tena Krimicasya dattâ Bhagavacchâsanaparitrânârtham parigrahaparipâlanârtham ca | Pushyamitrasya râjñah prishthatah yaksho mahân pramâne "yûyam | tasyânubhâyât sa râjâ na pratihanyate | yâyad Damshtrâniyâsi yakshas tam Pushyamitrânubandhayaksham grahâyaº parvatacarye 'carat | yâvad dakshinâ mahâsamudram gatah Krimiçena to ca yakshena mahântam parvatam ânayitvâ Pushyamitro râjâ sabalavâhano "'vashtabdhah | tasya Munihata iti samjifa "vyavasthapita | yada Pushyamitro râjâ praghâtitas tadâ Mauryavaniças samucchinnali |

¹³iti çrîdivyâvadâne Açokâvadânam samâptam ¹³ |

mitra D.
 Sie D.
 Sie D.: Qu. saṃghârâmâ bhikshubhiḥ p.?
 bhikshuçca D.
 -bdhaḥ D.
 sa tanmutsrijya D.
 Krimishasya D.
 Qu. prayâṇe yuktaḥ?
 grahâye D.
 Krimishena D.
 taḥ D.
 Sie
 D.
 D, which omits Sudhanakumârâvadâna, has trimçatitamah samaptah.

XXX.

¹namaḥ punar api mahârâja yan ²mayânuttarasamyaksambodhiprâptaye dânâni dattâni puṇyâni kṛitâni vîryapâramitâ ca paripûritâ anuttarâ samyaksaṃbodhir nârâdhitâ tac chrûyatâm |

bhûtapûrvam mahârâja Pâñcâlavishaye râjânau babhûvatu Uttarapâñcâlo Dakshinapâñcâlac ca | tatrottarapâñcâlo Mahâdhano nâmnâ Hastinâpure râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca cântakali kalahadimbadamarataskara3-durbhiksharogâpagatam çâlîkshugomahishîsampannam dhârmiko dharmarâjo dharmena râjyam kârayati | tasmime ca nagare mahâhrada utpalakumudapundarîkasampanno hamsakârandavacakravâkopaçobhito⁴ ramanîyah | tatra ca hrade Janmacitrako nâma nâgapotah prativasati | sa kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchati | atîvaçasyasampattir bhavati çasyavatî vasumatî subhikshânnapâno deço dânamânasatkâravâme ca lokah çramanabrâhmanakripanavanîpakopabhojyalı | Dakshinapâñcâlas tu râjâdharmabhûyishthaç cando rabhasah karkaço 'dharmena râjyam kârayati nityam dandena ghâtanadhâranabandhanahadinigadoparodhe râshtraniyâsinâm trâsayati | adharmabhûyishthatayâ câsya devo na kâlena kâlam samyagvaridharam utsrijati | tato 'sau mahajanakayah samtrastah svajívitápekshayá ráshtraparityágam kritvottarapáñcálasyaiva rájňo vishayam gatvâ prativasati | yâvad aparena samayena Dakshinapâñcâlo râjâ mrigayâvyapadeçena janapadân vyavalokanâya nirgatah | yâvat paçyati grâmanagarâni çûnyâny udyânadevakulâni bhinnaprabhagnâni | sa janakâyah kva gata iti kathayati | amâtyâh kathayanti | devottarapâncâlasya râjno vishayam gatah | kimartham | devâbhayam prayaccha kathayâmah | dattam bhavatu | tatas te katha-

Begins thus in BC: A omits namah and writes devo 'pi (a page from end of xxix.) punar api continuously. D omits the whole tale. Beginning lost?
 mayânuttarâm- MSS.
 rushka A, dushkara BC.
 opapaçobhito MSS.

yanti | devottarapâñcâlo râjâ dharmena râjyam kârayati tasya janapadá riddhác ca sphítác ca kshemác ca subhikshác cákirnabahujanamanushyâç ca praçântakalikalahadimbadamarataskaradurbhiksharogâpagatah çâlikshugomahishîsampanna dânamânasatkaravamç ca lokah cramanabrâhmanavanîpakopabhojyah | devas tu cando rabhasah karkaço nityam tâdanaghâtanadhâranabandhananigadoparodhe râshtram trâsayati | yato 'sau janakâyah samtrastah samvegam âpanna Uttarapâñcâlasya râjño vishayam gatah | Dakshinapâñcâlo râjâ kathayati | bhavantah ko 'sâv upâyah syâd yenâsau janakâyah punar âgatyaishu grâmanagareshu prativaset | amâtyâ âhulı | yadi deva Uttarapâñcâlavad dharmena râjyam kârayasi maitracitto 'nukampâcittac ca râshtram pâlayasi na cirâd asau janakâyah punar agatyaishu grāmanagareshu prativaset | Dakshinapāñcālo rājā kathayati | bhavanto yady evam aham apy Uttarapâñcâlavad [A. 152. b] dharmena râjyam kârayâmi maitracitto hitacitto 'nukampâcittac ca râshţram pâlayâmi yûyam tathâ kuruta yathâsau janakâyah punar âgatyaishu grâmanagareshu prativasatîti | amâtyâ âhuh | devâparo 'pi tatrânucamso 'sti tasmin nagare mahâhrada utpalakumudapundarikasamchanno hamsakârandavacakravâkopaçobhitas tatra Janmacitrako nâma nâgapotakah prativasati | sa kâlena kâlam samyagvaridharam anuprayacehaty ativaçasyasampattir bhavati | tena tasya çasyavati vasumatî subhikshânnapânaç ea deçah | râjâha | ko 'sâv upâyah syâd yenâsau nâgapota ihânîyeta | amâtyâ âhuh | deva vidyâmantradhârinas tân anayeti | te samanvishyantâm | tato râjñâ suvarmpitakam dhvajagre baddhva svavijite ghantavaghoshanam karitam I ya Uttarapâñcâlarâjavishayâj Janmacitrakam nâma nâgapotakam âmayati tasyemam suvarnapitakam dâsyâmi mahatâ ca satkârena satkarishyâmîti | yâvad anyatamo 'hitundiko 'mâtyânâm sakâçam gatvâ kathayati | mamedam suvarnapitakam anuprayacehataham Janmaeitram nâma nâgapotakam apahrityânayâmîti | amâtyâh kathayanti | esha

^{1 -}miyet MSS.

grihâna | sa kathayati | yo yushmâkam çraddhayitah pratyayitaç ca tasya haste tishthatu | ânîte Janmacitre nâgapotake grahîshyâmîti | evam kurushveti | tato 'sav ahitundikah pratyayitasya purushasya haste suvarnapitakam sthâpayitvâ Hastinâpuram gatah | tenâsau hradah samantato vyavalokito nimittîkritah | asau Janmacitro nâgapotaka etasmin pradece tishthatîti tato balyupahâranimittam punah pratyâgatah | amâtyânâm kathayati | balyupahâram enam prayacchata¹ saptame divase tam nâgapotakam apahrityânayâmîti | sa câhitundikas tena samlakshitah | mamâsâv apaharanâyâgatah saptame divase mâm apaharishyati mâtâpitriviyogajam me duḥkham bhavishyatiti kim karomi kim çaranam prapadyeyam iti | tasya hradasya nâtidûre dvau lubdhakau prativasatah Sârako ^a Halakah | tau hradam âsritya³ jîvikâm kalpayatah | ye sthalagatâh prânino mriga-⁴sarabhasûkarâdayas tam hradam upasarpanti tân praghâtayato ye 'pi jalagatâ matsyakacchapamandûkâdayah | tatra Sârakah kâlagato Halako jivati | Janmacitro nagapotah samlakshayati ko 'nyo 'sti mama çaranam rite Halakât lubdhakât | tato manushyaveçam âsthâya Halakasya lubdhakasya sakaçam gatah | gatva kathayati | bhoh purusha kim tvam jânîshe kasyânubhâvâd Dhanasya râjño janapadâ riddhác ca sphítác ca subhikshákírnabahujanamanushyác ca pracántakalikalahadimbadamarataskaradurbhiksharogâpagatâh çâlîkshugo-[A. 153. a] mahishîsampannâ iti | sa kathayati | jâne sa râjâ dhârmiko dharmena râjyam kârayati maitracitto hitacitto 'nukampacittac ca râshtram pâlayatîti | sa kathayati | kim etad evâthâsty anyad api | lubdhakah kathayati asty anyo 'py anugamsah asmin pradece Janmacitrako nâma nâgapotakalı prativasati sa kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchaty atîvaçasyasampattir bhavati çasyavatî vasumati subhikshannapanae ca deca iti | Janmacitrah kathayati | tam nágapotakam ito vishayád apaharet tasya nágapotakasya kim syát | na

ate A, -ati B.
 C generally gives Phalaka.
 âçritya C.
 Sic MSS. (Pali form and meaning).

cobhanam svád mátápitriviyogajam duhkham svád rájňo ráshtrasya ca | yo 'paharati tasya kim tvam kuryâh | sa âha | jîvitâd vyaparopayeyam | jânîshe tvam kataro 'sau nâgapotaka iti | na jâne | aham evâsau nâgah | Dakshinapâñcâlavaishayikenâhitundikenapahritya nîveta¹ | sa ²balyupahâravidhânârtham gatah saptame divase âgamishyati | âgatyâsya hradasya catasrishu dikshu khadiraçalâkân nikhanya nânârangaih sûtrair veshtayitvâ mantrân âvartayishyati | tatra tvayâ pracchanne samnikrishte sthâtavyam, yadâ tenâyam evamrûpah prayogah krito bhavati tada hradamadhyat kvathamanam paniyam utthâsyaty aham cotthâsyâmi | tadâ tvayâsâv ahitundikah çarena marmani tâdayitavya âcu copasamkramya vaktavyo mantrân upasamhara må te autkrittamůlam çirah kritvá prithivyám nipátayishyámîti | yady asau mantrân anupasamhritya prânair viyokshyate mritam te 'ham yâvajjîvam mantrapâçabaddhah syâm iti | lubdhakah prâha | vadi tavaikasyaivam gunah syât tathâpy aham evam kuryâm prâgeva sarâjakasya râshtrasya gacchâham te trâteti | tatas tena nâgapotakena tasyaikaparçve guptasthanam upadarçitam | yavad asau lubdhakah saptame divase pratigupte pradece âtmânam gopayitvâyasthitalı | sa câhitundika âgatya balyupahâram kartum ârabdhah | tena catasrishu dikshu catvarah khadirakilaka nikhatah | nanarangaih sutrair veshtavitvâ mantrâ âvartitâh | tatas tasmât ⁴pâniyam kvathitum ârabdham lubdhakena ca çarena marmani tâditah | nishkoçam câsim kritvâbhihitah | tvam asmadvishayanivâsinam nâgapotam apaharasi mâ te butkrittamûlam çirah kritvâ prithivyâm nipatayâmîti | tato 'hitundikena dulikhavedanâbhibhûtena [A. 153. b] maranabhavabhîtena mantra vyavartitah | tatsamanantaram ca lubdhakena jivitad vyavaropitah | tato nago mantrapaçavinirmukto hradad abhyudgamya lubdhakam parishvaktavân evam câha | tvam me mâtâ tvam me pitâ yan mayâ tvâm âgamya mâtâpitriviyogajam duhkham not-

 ¹ niyate C.
 ² balyop- MSS.
 ³ utkritya- MSS.
 ⁴ pñniyam MSS.
 ⁵ utkrimûlam A, utkrityam- BC.

pannam agaccha bhavanam gacchamah | tenasau bhavanam nito nânâvidhena cânnapânena samtarpito ratnâni copadarçitâni mâtâpitroç ca niveditah | amba tâta esha me suhric charanam bândhavo 'syânubhâvâd yushmâbhih saha viyogo na jâta iti | tâbhyâm asau varena pravârito vividhâni ca ratnâni dattâni | sa ¹tâny âdâya tasmâd dhradâd vyutthitah | tasya ca hradasya nâtidûre pushpaphalasalilasampanne nânâçakunikûjita risher agram âçramapadam | tatra ca nâgapotakena sârdham vrittakam tat sarvam vistarena samâkhyâtam | tata rishih kathayati | kim ratnaih kim vâ te suvarnena tasya bhavane 'mogho nâma pâças tishthati tam yâcasva | tato lubdhako 'moghapâçe samjâtatrishnah | rishivacanam upaçrutya punar api nâgabhavanam gato yâvat paçyati bhavanadvâre tam amoghapâçam tasyaitad abhavat | esha sa pâço yo mayâ prârthanîya iti viditvâ nâgabhavanam pravishṭah | tato Janmacitrena nâgapotakenânyaiç ca nâgaih sasambhramaih pratisammodito ratnaic ca pravâritah | sa kathayati | alam mama ratnaih kimtv etam amoghapaçam prayacchatheti | sa nâga âha | tavânena kim prayojanam yadâ 2Garutmatopadrutâ bhavâmas tadânenâtmânam rakshâmah | lubdhaka âha | yushmâkam esha kadâcit karhicid ²Garutmatopadrutânâm upayogam gacchati mama tv anena satatam eva prayojanam | yady asti kritam upakritam cânuprayaccheti | Janmacitrasya nâgapotakasyaitad abhavat | mamânena bahûpakritam mâtâpitarâv avalokya dadâmîti | tena mâtâpitarâv avalokya sa pâço dattah | tato 'sau lubdhakah prithivîsukhasaumanasyenâpyâyitamanâ 3'moghapâçam labdhaprakhyena âdâya nâgabhavanâd abhyudgamya svagriham gatah l

yâvad aparena samayena Dhano rajâ devyâ sârdham krîdati ramate paricârayati | tasya krîdato ramamânasya paricârayato na putro na duhitâ | sa kare kapolam dattvâ cintâparo vyavasthitalı | anekadhanasamuditam me griham na me putro na duhitâ mamâtyayât svakulavamçacchede râshṭrāpahâralı 4sarvasantam svâpateyam

¹ tân MSS. ² Garunmat- MSS. ³ Sie MSS. ⁴ sarvasantaḥ MSS.

aputram iti kritvânyarâjavidheyo bhavishyatîti [A. 154. a] | sa cramanabrâhmanasuhritsambandhibândhavair ucyate | deva kim asi cintâparah | sa etat prakaranam vistarenârocayati | te kathayanti | devatârâdhanam kuru putras te bhavishyatîti | so 'putrah putrâbhinandî Çivavarunakuveravâsavâdîn anyâmç ca devatâviçeshân âyâcate tadyathârâmadevatâ vanadevatâ catvaradevatâ çringâtakadevatâ balipratigrâhikâ sahajâ sahadharmikâ nityânubaddhâ api devatâ¹ âyâcate| asti caisha loke pravado vad ayacanahetoh putra jayante duhitarae ceti | tac ca naivam, yady evam abhavishyad ekaikasya putrasahasram abhavishyat tadyathâ râjñac cakravartinah | api tu trayânâm sthânânâm sammukhîbhâvât putrâ jâyante duhitaraç ca | katameshâm trayânâm | mâtâpitarau raktau bhavatah samnipatitau mâtâ câsya kalyâ bhavati ritumatî ca ²gandharvapratyupasthitâ bhavati | eshâm · trayânâm sthânânâm sammukhibhâvât putrâ jâyante duhitaraç ca | sa caivam âyâcanaparas tishthaty anyatamaç ca bhadrakalpiko bodhisattvas tasyagramahishyah kukshim avakrantah | pancaveniya dharma ekatye panditajátíye mátrigráme | katame pañca | raktam purusham jânâti viraktam jânâti kâlam jânâti ritum jânâti garbham avakrântam jânâti yasya sakâçâd garbham avakrâmati tam api jânâti dârakam jânâti dârikâm jânâti | "saced dârako dakshinam kukshim niçritya tishthati saced dârikâ bhavati vâmam kukshim niçritya tishthati | sâttamanâ4 svâmina ârocayati | 4dishtyâ vardhasvâryaputra âpannasattvâsmi samvrittâ yathâ ca me dakshinam kukshim nigritya tishthati niyatam dârako bhavishyatîti | so 'py âttamanâttamanâ' pûrvam kâyam unnamayya dakshinam bâhum abhiprasaryodanam udanayati apy evâham cirakâlâbhilashitam putramukham pacyeyam jâto me syân nâvajâtah | krityâni me kurvîta bhritah pratibhared dâyâdyam me pratipadyeta kulavamço me cirasthitikah syâd asmâkam câtyatîtakâlagatânâm alpam vâ prabhûtam va dânâni dattvâ punvâni kritvâsmâkam nâmmâ dakshinâm âdekshyati idam tayor yatra-

^{1 -}tan MSS. 2 gandharyam C. 3 saca MSS. 4 Sie MSS. here.

tatropapannayor gacchator anugacchatv iti | âpannasattvâm viditvâ upariprâsâdatalagatâm ayantritâm dhârayati tiktâmlalavanamadhurakatukashâyavivarjitair âhârair hârârdhahâravibhûshitagâtrîm apsarasam iva nandanavanacârinîm mañcân mañcam pîthât [A. 154, b] pítham avatarantîm adharimâm bhûmim na câsyâh kimcid amanojñaçabdaçravanam yavad eva garbhasya paripâkâya | sâshtânâm vâ navânâm vâ mâsânâm atyayât prasûtâ dârako jâto bhirûpo darçanîyah prâsâdiko gaurah kanakavarnaç chattrâkâraçirâh pralambabâhur vistîrnalalâta uccaghoshanah samgatabhrûs tunganâsah sarvângapratyangopetah tasya jâtâv ânandabheryâs tâditâh erutvâ râjâ kathayati | kim etad iti | antahpurikâbhî râjñe niveditam¹ | deva dishtyâ vardhasva putras te jâta iti | tato râjñâ tam sarvam nagaram apagatapåshånacarkarakathallam vyavasthitam candanavårisiktam ucehritadhvajapatâkam surabhidhûpaghatikopanibaddham nânâpushpâbhikîrnaramanîyam âjîlâ ca dattâ | çramanabrâhmanakripanavanîpakebhyo dânam prayacchata sarvabandhanamóksham ca kuruteti | tasyaiva trîni saptakâny ekavimçatidivasân vistarena jâtakarma karoti | tasya jâtimaham kritvâ nâmadheyam vyavasthâpitum ârabdham kim bhavatu dârakasya nâmeti | amâtyâh kathayanti | ayam dârako Dhanasya râjñah putro bhavatu dârakasya Sudhano nâmeti | tasya Sudhana iti nâmadheyam vyavasthâpitam | Sudhano dârako 'shţâbhye dhâtribhyo 'nudatto dvâbhyâm 'amsadhâtribhyâm dvâbhyâm kshîradhâtrîbhyâm dvâbhyâm maladhâtrîbhyâm dvâbhyâm krîdanikâbhyâm dhâtribhyâm so 'shtâbhir dhâtribhir unniyate "vardhate kshîrena dadhnâ navanîtena sarpishâ sarpimandair vânyaiç cottaptottaptair upakaranaviçeshair âçu "vardhate hradastham iva pankaiam ! sa yadâ mahân samvrittas tadâ lipyâm upanyastah samkhyâyâm gananâyâm mudrâyâm *uddhâre nyâse nikshepe* vastuparîkshâyâm kumâraparîkshâyâm kumârikâparikshâyâm dâruparîkshâyâm ratma-

^{1 -}tah MSS.

² atsa- MSS.

³ Sie MSS.

⁴ udváre MSS.

⁵ nikshepa- MSS;

parîkshâyâm vastraparîkshâyâm | so 'shţâsu parîkshâsu ghaṭako vâcakaḥ paṇḍitaḥ paṭupracâraḥ saṃvṛittaḥ | sa yâni tâni bhavanti râjñâm kshatriyâṇâm mûrdhnâbhishiktânâm janapadaiçvaryam anuprâptânâm mahântam pṛithivîmaṇḍalam abhinirjityâdhyâvasatâm pṛithagbhavanti çilpasthânakarmasthânâni tadyathâ hastigrîvâyâm açvapṛishthe rathe tsarau dhanushy apayâne niryâṇe 'nkuçagrahe pâçagrahe chedye bhedye mushṭibandhe çikhâbandhe padabandhe dûravedhe¹ çabdavedhe² marmavedhe 'kshuṇṇavedhe³ dṛiḍhaprahâritâyâm pañcasthâneshu kṛitâvî saṃvṛittaḥ | tasya pitrâ trîṇy antaḥpurâṇi vyavasthâpitâni jyeshṭhaṃ [A. 155. a] madhyaṃ kaniyasaṃ trîṇi vâsagṛihâṇi mâpitâni haimantikaṃ graishmikaṃ vârshikaṃ trîṇy udyânâni mâpitâni haimantikaṃ graishmikaṃ vârshikam | tataḥ Sudhanakumâra upariprâsâdatalagato nishparusheṇa tûryeṇa kṛiḍati ramate paricârayati |

yavad aparena samayena Halako lubdhako mṛigayānveshamāṇas tena tenânuvicarann anyatamaṇ parvatam anuprāptaḥ | tasya ca parvatasyādhastād risher āçramapadaṇ paçyati pushpaphalasaṇpannaṇ nānāpakshigaṇavicaritaṇ mahāntaṃ ca hradam utpalakumudapuṇḍarīkasaṇchannaṇ haṃsakāraṇḍavacakravākopaçobhitam | sa tam āçramapadaṇ paribhramitum ârabdho yāvat tam rishiṇ paçyati dìrghakeçaçmaçrunakharomāṇaṃ 'vātātapakarshitaçariraṇ civaravalkaladhāriṇam anyatamavrikshamūlāçrayatriṇakuṭikākritanilayaṇ drishṭvā ca punaḥ pādābhivandanaṇ kritvā kritāñjalipuṭaḥ papraccha' | bhagavan kiyacciram asmin pradeçe tava prativasataḥ | catvāriṇṣad varshāṇi | asti tvayeyatā kālenāsmin pradeçe kaçcid āçcaryādbhutadharmā drishṭaḥ çruto vā | praçāntātmā rishir mandaṃ mandam uvāca | bhadramukha drishṭas te 'yaṃ hradaḥ | drishṭo bhagavan | eshā' Brahmasabhā nāma pushkiriṇi utpalapadmakumudapuṇḍarikasaṃchannā nānāpakshigaṇanishevitā 'himarajatatushāra-

¹ dûrabandhe AB. ² çabdabandhe B. ³ akshuna- MSS. ⁴ cabhâ-tapa- A, rajatapa- B. ⁵ prayaccha MSS. ⁶ esha MSS. ⁷ himarajatush- AB.

gaurâmbusampûrnâ surabhikusumapûrnatoyâ | asyâm pushkirinyâm pañcadaçamyâm Manoharâ nâma Drumasya kinnararâjasya duhitâ pañcakinnarîçataparivârâ nânâvidhasnânodvartanair âgatya snâti snânakâle câsya madhuragîtavâditaçabdena mrigapakshino ''pahriyante aham api tam çabdam çrutvâ mahatâ prîtisaumanasyena saptâham atinâmayâmi | etad âçcaryam bhadramukha mayâ drishtam iti | atha Halakasya lubdhakasyaitad abhavat | cobhano 'yam mayâ 'moghah pâço nâgâl labdho Manoharâyâh kinnaryâh² kshepsyâmîti | so 'parena samayena pûrnapañcadaçyâm amogham pâçam âdâya hradatîrasamîpe pushpaphalavitapagahanam âsrityâvadhânatatparo 'vasthitah | yâvan Manoharâ kinnarî pañcaçataparivâritâ tâdriçyaiva vibhûtyâ Brahmasabhâm pushkirinîm avatîrnâ snâtum l tatsamanantaram ca Halakena lubdhakenâmoghah pâçıh kshipto yena Manoharâ kinnarî baddhâ | tayâmoghapâçaçritayâ [A. 155, b] hrade mahâhatamandah krito bhîshanaç ca çabdo niçcâritah | yam çrutvâ pariçishtah kinnarîgana itaç câmutaç ca sambhrânto Manoharâm nirîkshitum ârabdhah | paçyanti baddhâm drishtvâ ca punar bhîtâ nishpalâyitâh | adrâkshît sa4 lubdhakas tâm paramarûpadarçanîyâm drishtvâ ca punar upaclishto grahishyâmîti | sâha | hâ hatâsmi hâ mandabhâgyâ mamedriçîm avasthâm âptâm |

mâ naishîs tvam hi mâ prâkshîr naitat tava suceshțitam |

râjabhogyâ surûpâham na sâdhugrahamam taveti ||

lubdhakalı prâha | yadi tvâm na grihnâmi nishpalâyase | sâ katha-yati | nâham nishpalâye yadi na çraddadhâsi 'imam cûdâmanim grihânâsyânubhâvenâham uparivihâyasâ gacchâmîti | lubdhakalı kathayati | katham jâne | tayâ çirasthaç cûdâmanir datta uktaç ca | esha cûdâmanir yasya haste tasyâham vaçâ bhavâmi | tato lubdhakenâsau cûdâmanir grihîtalı pâçabaddhâm cainâm 'samprasthitalı | tena khalu samayena Sudhanarâjakumâro 'mrigayânirgatalı | adrâ-

Sie MSS.
 kinnaryâ prikshep-B.
 mahâtapamandah MSS.
 su MSS.
 ayam AB.
 Qu. grihîtvâ om.
 Qu. mrigayâm.

kshît sa lubdhakah Sudhanam râjakumâram abhirûpam darçanîyam prâsâdikan drishtvâ ca punar asyaitad abhavat | ayam ca râjakumâra iyam ca paramadarçanîyâ yady enâm drakshyati balâd grahîshyati [yannv aham enam prabhritanyayena svayam evopanayeyam] tatas tânı pâçabaddhâm âdâya yena râjakumâras tenopasanıkrântalı | upasamkramya pâdayor nipatya kathayati | idam mama devasya strîratnam prâbhritam ânîtam pratigrihyatâm iti | adrâkshit Sudhanakumâro Manoharâm kinnarîm abhirûpâm darçaniyâm prâsâdikâm paramaçubhavarnapushkalatayâ samanvâgatâm sarvagunasamuditâm ashtâdaçabhih strîlakshanaih samalamkritâm janapadakalyânâm kâñcana-kalaçakûrmapînonnatakathinasahitasujâtavrittapragalbhamâna: stanîm abhinîlaraktâmçukavisritâyatanavakamalasadriçanayanâm subhruvam âyatatunganâsâm vidrumamaniratnavimbaphalasamsthânasadriçâdharoshthîm ²sadridhaparipûrnagandapârçvâm atyartharatikarakapolatilakânupûrvacaritâm samgatabhruvâravindavikacasadriçaparipurnavimalaçaçiyapushâm pralambabâhum gambhiratriyalikasamnatamadhyam stanabharavanamyamanapurvardham rathangasamsthitasujátajaghanám kadalígarbhasadricakaránupúrvávasthitasujátakarabhorum asunigádhasuracitasarvángasundaracirám asahitamanipîdâsamraktakaratalapraharshanûpuravalayâm hârârdhahâranirghoshavimala-[A. 156, a]-çitagatim âyatanilasûkshmakeçim sacivaraprabhrashtakaneigunam núpuravacchaditapadam kshamodarim tam pratikîrnahârâm uttaptajâmbûnadacârupûrnâm dyishtvâ kumârah sahasa papata viddho dridharagacarena | tatra sa "ragavarahavadahanapatangasadricena jalacandracancalavimalojjvalasvabhavena durgråhyatarena naditarangajhashamakarasurabhigamanena garudapavanajavasamagatinā tūlaparivartanalaghutarena vānarāvasthitacapalodbhrantatarena "satatabhyasakleçanishevanaragasukhasvadalolena"

kuçala B, kulaça C.
 sâdri- MSS.
 sucarita- C.
 sarakta- MSS.
 -âhava- ex conj. : MSS. seem to have -âhnuva- or -âjñuva-..
 samatâ- A sagatâ- C.
 sválolena AB.

sarvakleçavishamadurgaprapâtanihsangena paramasalîlena i cittena tadbhûtânugatayâ ayoniço manaskâradhanurvisritaih samyogâbhilashitaparamarahasyaçabdena kâmaçarena hridaye viddhah | âha ca |

drishtvå ca tâm Sudhana indusamanavaktram pravridghanantaraviniçcariteva vidyut | tatsuehamanmathavilasasamudbhavena

sadyas sa cetasi tu râgaçarena viddhah ||

sa tâm atimanoharâm grihîtvâ Hastinâpuram gatah | sa ca lubdhah pañcagrâmavarenâcchâditah | tatah Sudhano rajakumaro Manoharayâ sârdham upariprâsâdatalagatah krîdati ramate paricârayati | Manoharayâ rûpayauvanagunena Sudhanah kumâro 'nekaic copacâraçatais tathâpahrito yathâ muhûrtam api tâm na jahâti | yâvad aparena samayena Jetavanâd dvau brâhmanâv abhyâgatau | tatraiko râjânam samerito dvitîyah Sudhanam kumâram | yo râjânam sameritah sa râjùâ purohitalı sthâpito bhogaiç ca saṃvibhaktalı | yas tu Sudhanam kumâram sa bhogamâtrena samvibhaktah | sa kathayati | kumâra yadâ tvam pitur atyayâd râshtre pratishthâsyasi tadâ me kim karishyasiti | Sudhanah kathayati | yatha tava sahayo brahmano mama pitrà paurohitye 'vasthâpita evam aham tvâm api paurohitye sthâpayâmîti | esha ca vrittântas tena brâhmanena karnaparamparayâ çrutalı | tasyaitad abhavat | aham tathâ karishye yathâ kumâro râjyam eva nâsâdayishyati kutas tam purohitam sthâpayishyatîti | yavad aparena samayena tasya rajño vijite 'nyatamah karvatikah prativiruddhah | tasya samucchittaye eko dandah preshitah | sa hatavihatavidhvastah pratyagatah | evam yavat sapta ye² dandah preshitâh | te 'pi hatavidhvastâh pratyâgatâh | amâtyai râjâ vijñâpitah | deva kimartham svabalam hâryate" param vardhyate yavan naikah4 kaçcid devasya vijite çastrabalopajîvî sarvo 'sâv âhûyatâm iti | brâhmanah [A. 156. b] purohitah samlakshayati | ayam sa kumarasya vadhopâyakâla iti | tena râjâ vijñaptalı | deva naivam asau çakyah

¹ -salilona MSS. ² saptame MSS. ³ târyate C. ⁴ naikam MSS.

samnâmayitum | râjâ kathayati | kim mayâ svayam gantavyam | purohitah kathayati | kimartham devah svayam gacchati, ayam Sudhanah kumâro yuvâ baladarpayuktah, esha dandasahîyah preshyatâm iti | râjâ kathayati | evam astv iti | tato râjâ kumâram âhûya kathayati | gaccha kumâra dandasahiyah 'kârvatikam samnâmaya | evam deveti Sudhanah kumáro rájňah pratigrutyántahpuram pravishto Manoharâdarçanâc câsya sarvam vismritam | punar api râjñâbhihitah | punar api taddarçanât sarvan vismritam | purohitena câbhihitah | deva Sudhanah kumâro Manoharayâtîvasakto² na çakyate preshayitum | râjâ kathayati | sâdhanam sajjam kriyatâm nirgatah kumaro 'ntahpurat preshayitavyo yatha Manoharayah sakacam na prativasatîti | evam deveti | amâtyai râjñah praticrutya balaugho hastyaçvarathapadâtisampanno 'nekapraharanopakaranayuktah sajjikritah | tatah kumaro nirgata uktah | gaccha kumara sajjo balaugha iti | sa kathayati | deva gamishyami Manoharam drishtvá | rájá kathayati | kumára na drashtavyá kálo 'tivartate | sa kathayati | tâvad yady evam mâtaram drishtvâ gacchâmi | gaccha kumârâvalokaya jananîm | sa Manoharâsantakam cûdâmanim âdâya matus sakaçam upasamkrantah padayor nipatya kathayati | ambaham kâryatikam samnâmanâya gacchâmi |

duhitâ Çakrakalpasya kinnarendrasya mâninî | pâlyâ ^avirahaçokârtâ madvâtsalyadhiyâ tvayâ ||

ayam cüdâmanis suguptam sthâpayitavyo na kadâcin Manoharâyâ dâtavyo 'nyatra prânaviyogâd iti | sa evam mâtarum 'pitaram samdiçyâbhivâdya ca nânâyodhabalaughatûryanirnâditail samprasthito 'nupûrvena janapadân atikramya tasya kârvaţikasya nâtidûre 'nyatamam vrikshamûlam niçritya vâsam upagatah | tena khalu samayena Vaiçravano mahârâjo 'nekayakshaparivâro 'nekayakshaçatasahasraparivâras tena yakshânâm yakshasamitam samprasthitah |

^{1 -}nam AC, na B. 2 cakto MSS. 3 vira- A, vihara- B, 4 om. A.

tasya tena 'pathâ gacchataḥ khagapathena yânam avasthitam | tasyaitad abhavat | bahuço 'ham anena pathâ samatikrânto na ca me kadâcid yânam pratihatam ko 'tra hetur yenedânîm pratihata iti | paçyati Sudhanam kumâram | tasyaitad abhavat | ayam bhadrakalpiko bodhisattvaḥ khedam âpatsyati yuddhâyâbhiprasthitaḥ | sâhâyyam asya karanîyam kârvaṭikaḥ saṃnâmayitavyo na ca kasyacit prâṇinaḥ pîḍâ karaṇîyeti [A. 157. a] viditvâ Pâñcikam mahâyakshasenâpatim âmantrayate | ehi tvam Pâñcika Sudhanasya kumârasya kârvaṭikam ayuddhena saṃnâmaya na ca te kasyacit prâṇinaḥ pîḍâ kartavyeti | tatheti Pâñcikena yakshasenâpatinâ Vaiçravaṇasya mahârâjasya pratiçrutya divyaç caturango balakâyo nirmitas tâlamâtrapramâṇâh purushâḥ parvatapramâṇâ hastino hastipramâṇâ açvâḥ | tato nânâvidhakhaḍgamushalatomarapâçacakraçaraparasvadhâdiçastraviçesheṇa nânâvâditrasaṃkshobheṇa ca mahâbhayam upadarçayan mahatâ balaughena Pâñciko 'nuprāptaḥ |

hastyaçvarathanirghoshân nânâvâditranisvarât |

yakshânâm svaprabhâvâc ca prâkâraḥ prapapâta vai || tatas te karvaṭanivâsinas tam balaugham dṛishṭvâ tac ca prâkârapatanam param vishâdam âpannâḥ papracchuḥ | kuta esha balaugha âgacchatîti | te kathayanti | °çîghram çîghram dvârâni muñcata esha pṛishṭhataḥ kumāra âgacchati tasya ca balaugho yadi ciram vidhârayishyatha sarvathâ na bhavishyatheti | te kathayanti |

vyutpannâ na vayan râjño na kumârasya dhîmatah |

nripapaurushakebhyo* sma bhîtâs sanıtrâsam âgatâḥ ||

tair dváráni muktáni | tata ucchritadhvajapatákápúrnakalaçá nánávidhatúryanirnáditaih Sudhanam kumáram pratyudgatáh | tena ca samáçvásitás tadabhipráyaç ca rájabhatah sthápito nipakáç ca nigrihitáh karapratyáyáç ca nibaddháh | tatas tam karvatakam sphítíkritya Sudhanakumárah pratinivrittah | Dhanena ca rájúá tám eva rátrim svapno drishtah | gridhrenágatya rájúa udaram sphotayitván-

¹ yathâ MSS.

² orighram crighram AB.

³ Sic MSS.

trâny âkrishya sarvam tan nagaram antrair veshțitam saptaratnâni griham praveçyamânâni drishtâni | tato râjâ bhîtas trastah samvigna âhrishtaromakûpo¹ laghulaghv evotthâya mahâçayane nishadya kare kapolam dattvá cintáparo vyavasthito má haiva me 'tonidánam râjyâc cyutir bhavishyati jîvitasya vântarâya iti | sa prabhâtâyâm rajanyâm svapnam brâhmanâya purohitâya nivedayâmâsa | sa samlakshayati | yadriço devena svapno drishto niyatam kumarena karvatako nirjito vitathanirdeçah karanîya iti kritvâ kathayati | deva na çobhanah svapno niyatam atonidânam râjyâc cyutir bhavishyati jîvitasyântarâya iti kevalam tv atrâsti pratikârah sa ca brâhmanakamantreshu drishtah | ko 'sau pratikârah | deva udyâne pushkarinî purushaprâmânikâ [A. 157. b] kartavyâ tatah sudhayâ praleptavyâ susammrishtâm kritvâ kshudramrigânâm rudhirena pûrayitavyâ tato devena snânaprayatnena2 tâm pushkarinîm ekena sopânenâvataritavyam ekenâvatîrya dvitîyenottaritavyam dvitîyenottirya tritîyenâvataritavyam tritiyenâvatîrya caturthenâvataritavyam³ | tataç caturbhir brâhmanair vedavedângapâragair devasya pâdayor jihvayâ nirledhavyam4 kinnaravasayâ ca dhûpo deyah | evam devo vidhûtapâpaç ciram râjyam pâlayishyatîti | râjâ kathayati | sarvam etac chakyam yad idam kinnaramedam ativadurlabham | purohitah kathayati | deva yad eva durlabham tad eva sulabham | râjâ kathayati | yathâ katham | purohitah kathayati | deva nanv iyam Manoharâ kinnarî | râjâ kathayati | purohita mâ maiyanı vada kumârasyatra prânâh pratishthitâh | sa kathayati | nanu devena crutam

tyajed ekam kulasyârthe grâmasyârthe kulam tyajet |
grâmam janapadasyârthe âtmârthe prithivîm tyajet ||
⁵dridhenâddhy âtmanâ râjyam kumârasyâsya dhîmatah |
çakyasi hy aparâm kartum ghâtayainâm Manoharâm || iti |
âtmâbhinandino na kimcin na pratipadyanta iti | tenâdhivâsitam |

 ^{1 -}roga- AB.
 2 Qu. -yatena as infra?
 8 Sic MSS.
 4 -vyah MSS.
 5 addhi imper. e conj.: dridhenâhyâtm- AC, -nâhyahyâtm- B.

tato yathopadishtam purohitena karayitum arabdham | pushkarini khâtâ sudhayopaliptâ¹ sammrishtâ kshudramrigarudhiram upâvartayitum ârabdham | sa ca prayogah Sudhanasyântahpurajanenopalabdhah | tâh prîtimanasas samvrittâh | vayam rûpayauvanasam. panna idanîm asmakam Sudhanalı kumaralı paricarayishyatîti | tah pramuditâ drishtvâ Manoharâ pricchati kim yûyam atîvapraharshitâ iva | yâvad aparayâ sa vrittânto vistarena Manoharâyâ niveditah | tato Manoharâ samjâtaduhkhadaurmanasyâ yena Sudhanasya kumârasya jananî tenopasamkrântâ | upasamkramya pâdayor nipatya karunadînavilambitair aksharair etam artham nivedayâmâsa | sâ kathayati | yady evam svâgatam idam kuru vicârayishyâmîti | Manoharayâ ²âgamya punar api samâkhyâtam | tayâpi vicâritam | pacyati bhûtam | tatas tayâ sa cûdâmanir vastrâni ca Manoharâyai dattâny uktâ ca | putrike prápte kâle âgantavyam evam mamopâlambho na bhavatîti | tato râjâ yathâdishtena kramena snânaprayato rudhirapûrnâm pushkirinîm avatîryottîrnah | tato 'sya brâhmanair jihvayâ pâdau [A. 158. a] 3nilîdho 'vasthitah ânîyatâm kinnarîti 'ca samâdishtanı | tatsamanantaram eva Manoharâ gazanatalam utplutya gâthâm bhâshate

sparçasangamanan mahyan hasitan ramitan ca me |

någîva bandhanân muktâ eshâ gacchâmi "sâṃpratam || iti rājñā dṛishṭā vâyupathena gacchantî | sa bhîtaḥ purohitam âmantrayate | yadartham kṛito yatnaḥ sa na saṃpatno Manoharâ kinnarî nishpalâyiteti | purohitaḥ kathayati | deva siddhârtho 'pagatapâpo devaḥ sâṃpratam iti | tato Manoharâyâḥ khagapathena gacchantyâ etad abhavad | yad aham etâm avasthâṃ prâptâ tat tasya ṛisher vyapadeçâd yadi tena nâkhyâtam abhavishyan nâhaṃ grahaṇaṃ gatâbhavishyat³ tena hi yâsyâmi tâvad asyaiva ṛisheḥ sakâçam iti | sâ tasyâçramapadaṃ gatâ pâdâbhivandanaṃ kṛitvâ tam ṛishim

likâ AB, -liptam C.
 âgamayya AB.
 Sie MSS.
 ra AB.
 -pratim AB.

uvâca maharshe tava vyapadeçâd aham grahanam gatâ manushyasya samsparçaç ca samprâpto jîvitântarâyaç caitat samvrittas tad vijnapayami | yadi yada kadacit Sudhanah kumara agacchati mam samanveshamânas tasyemâm angulimudrâm dâtum arhasy evam ca vaktavyam kumâra vishamâh panthâno durgamâh khedam âpatsyase nivartasveti | yadi nirvâryamâno na tishthet tasya mârgam vyapadeshtum arhasi | kumara Manoharaya samakhyatam | uttare digbhage trayah kâlaparvatâs tân atikramyâpare trayas tân apy atikramyâpare trayas tân atikramya Himavân parvatarâjas tasyottarenotkilakaparvatas tata Utkûlako¹ Jalapatha Ekadhârako Vajrakah Kâmarûpî Utkîlaka Airâvato 'dhovânah Pramokshana ete parvatâh samatikramanîyâh | tatra Khadirake parvate guhâ praveça Ekadhârake tu kilakâ² Vajrake pakshirâjena praveçah ebhîr upâyais te parvatâ atikramanîyâ yantrâni ca bhaktavyâni, ajavaktramendhakah³ purusho râkshasarûpî pingalâguhâyâm lâlâçrotasâ mahân ajagaro vegena pradhâvati | sa te vikramena hantavyah | arântaragatâm⁴ nâbhîm yatra⁴ paçyet tatra kitibhakaç ca |

ayan muktena vânena hantavyo mama kâranât |
yatra paçyed dvau meshau sanghaṭṭantau parasparan |
tayoḥ çringam ekam bhanktvâ mârgam pratilapsyase" ||
âyasau purushau drishṭvâ çastrapânî mahâbhayau |
tayor ekam piḍayitvâ mârgam pratilapsyate" ||
samkocayantim [A. 158 b] prasârayantim râkshasim? âyasam
mukham |

yadâ paçyet tatra kilakam lalâțe tasyâ nikhânayet ||
çûlâvartas tadâ kûpo vilanghyas te shashțihastakalı |
haripingalakeçâksho dâruno yatra râkshasalı ||
kârmukam mandalam kritvâ hantavyaç ca durâsadalı |
nadyaç ca bahavas târyâ nakragrahasamâkulâlı ||

 $^{^1}$ utkilako C. 2 Sic MSS. Qu: Utkilake? 3 -miṇdh- MSS. 4 -gatâ nâbhi MSS. 5 yaṃtra A. 6 Sic MSS. 7 râkshasî sâyasaṃ MSS.

Rangâ Patangâ Tapanî Citrâ Rudanî Hasanî Âçîvishâ Vetranadî ca \mid

Rangâyâm râkshasîkopah Patangâyâm amanushyakâh |

¹Tapantyâm grâhabahulatvam Citrâyâm kâmarûpinah ||

¹Rudantyâm kinnarîcetyo ¹Hasantyâm kinnarasnushâ² |

 3 Âçîvishâyâm nânâvidhâh 4 sarpâ Vetranadyâm tu çâlmalih \parallel

Rangâyâm dhairyakaranam Patangâyâm parâkramah |

⁵Tapantyâm grâhamukhabandham Citrâyâm vividhagîtam ||

⁵Rudantyâm saumanasye samuttâram ⁶Hasantyâm tûshnîbhâvayogena Âçîvishâyâm sarpavishamantrayogena Vetranadyâm tîkshnaçastrasampâtayogena ⁶samuttârah | ⁷nadîh samatikramya pañca yakshaçatâni ⁸gulmakam | tad dhairyam âsthâya ⁹vidrâvyam | tato Drumasya kinnararâjasya bhavanam iti | tato Manoharâ tam rishim evam uktvâ pâdâbhivandanam kritvâ prakrântâ ¹⁰ |

yâvat Sudhanaḥ kumârâs tam karvaṭakam samnâmya grihîtaprâbhrito Hastinâpuram anuprâptaḥ | çrutvâ ca râjâ parâm prîtim upagataḥ | tataḥ kumâro mârgaçramam prativinodya pituḥ sakâçam gataḥ | praṇâmam kritvâ purastân nishaṇṇaḥ | râjũâ paramayâ saṃtoshaṇayâ saṃbhâshita uktaç ca | kumâra çivena tvam âgataḥ | deva tava prasâdât karvaṭakaḥ saṃnâmito nipakâ grihîtâç cintakaḥ sthâpitaḥ | ime tu karapratyayâḥ paṇyâgâraç ca sthâpyatâm iti | râjâ kathayati | çobhanaṇ pratigrihîtam | tataḥ pituḥ praṇâmaṃ kritvâ saṃprasthitaḥ | râjâ kathayati | kumâra tishṭha prâbhritaṃ sahitâ eva bhokshyâmaḥ | deva gacchâmi ciraṃ drishṭâ me Manoharâ | alaṃ kumârâdya gamanena tishṭha çvo gamishyasîti | so 'navabudhyamâna evam âha | tâtâdyaiva mayâvaçyaṃ gantavyam | râjâ tûshṇìm avasthitaḥ | tataḥ kumāraḥ svagrihaṃ gataḥ | yâvat paç-

 ¹ Tapantyâm...Rudantyâm Hasantyâm MSS.
 ² Sic MSS.
 ³ Âsî- AB:
 so supra Âsî- A.
 ⁴ -vidhâ MSS.
 ⁵ Sic MSS; ut supra.
 ⁶ samuttâra A,
 -tara B -tare C: qu: samuttaret?
 ⁷ nadî MSS.
 ⁸ gulmatam MSS; qu: gulmake?
 ⁹ vidrâryyam AB, vidrâyya C.
 ¹⁰ -tâh AB.

yati çriyâ varjitam 'antahpuradvâram | sa cintâparah praviçya Manoharâm na paçyati | itaç câmutaç ca sambhrântah çûnyahridayah çabdam kartum ârabdho Manohare Manohare iti yâvad antahpuram samnipatitam | [A. 159. a] tâh striyah kshepam kartum ârabdhâh | viddho 'sau hridayaçalyena sutarâm prashtum ârabdhah | tâbhir yathâbhûtam samâkhyâtam | sa çokena samuhyate | tâh striyah kathayanti | devâsminn antahpure tatpraviçishtatarâh striyah santi kimartham çokah kriyate | sa pitur nairgunyam upaçrutya kritaghnatâm ca mâtuh sakâçam upasamkrântah pâdayor nipatya kathayati | amba

Manoharâm na paçyâmi manorathaguṇair yutâm | sâdhurûpasamâyuktâ kva gatâ me Manoharâ || manasâ sampradhàvâmi mano me sampramuhyate | hridayam dahyate caiva rahitasya tayâ bhriçam || mano 'bhirâmâ ca Manoharâ ca mano 'nukûlâ ca manoratiç ca | samtaptadeho 'smi Manoharâm vinâ kuto mamedam vyasanam samâgatam || itl

sā kathayati | putra kriechrasaṃkaṭasambâdhaprāptā Manohareti mayā pratimuktā | amba yathā katham | tayā yathāvrittaṃ vistareṇa samākhyātam | sa pitur nairguṇyam akritajñatāṃ ca jñātvā kathayati | kutra gatā katareṇa vā patheti | sā kathayati | esho 'sau parvataçaila rishisaṃghanishevitaḥ | ushito Dharmarājena yatra yātā Manoharā || iti | sa Manoharāviyogaduḥkhārttaḥ kriechraṃ vilalāpa karuṇaṃ paridevate |

Manoharâm na paçyâmi manorathagunair yutâm | sâdhurûpasamâyuktâ kva gatâ me Manoharâ || manasâ sampradhâvâmi mano me sampramuhyate | hṛidayam dahyate caiva rahitasya tayâ bhṛiçam || mano 'bhirâmâ ca Manoharâ ca mano 'nukûlâ ca manoratic ca |

¹ Here B omits over two pages, reading antahpuramah khedam apatsyase &c. (p. 455) with no break. ² santakadeho MSS.

¹samtaptadeho 'smi Manoharâm vinâ kuto mamedam vyasanam samâgatam ||

tato mâtrâbhihitah | putra santy asminn antahpure tadviçishtatarâh striyah kimartham çokah kriyata iti | kumârah kathayati | kuto me . ratir anuprapyatam iti | sa taya samaçvasyamano pi cokasamtapasamtaptas tasyâh pravrittim samanveshamâna itac câmutac ca paribhramitum ârabdhah | tasya buddhir utpannâ yata eva labdhas tam eva tâvat pricchâmi | sa Halakasya sakâçam gatah pricchati | Manoharâ kutas tvayâ labdheti | sa kathayati | amushmin pradeçe rishih prativasati tasyâçramapade Brahmasabhâ nâma pushkirinî tasyâm snâtum avatîrnâ rishîvyapadeçena labdheti | sa samlakshayati | rishir idânîm abhigantavyas [A. 159. b] tasmât pravrittir bhavishyatîti | esha ca vrittânto râjñâ çrutam Manoharâviyogât kumâro 'tîvaviklava iti | tato râjñâbhihitah | kumâra kim asi viklava idânîm tadviçishţataram antahpuram vyavasthâpayishyâmîti | sa kathayati | tâta na cakyam mayâ tâm anânîya antahpurasthena bhavitum | sa râjñâ bahv apy ucyamâno na nivartate | tato râjñâ nagaraprâkâraçringeshy ârakshakâh purushâh sthâpitâ yathâ kumâro na nishkâsatîti | kumâralı kritsnâm râtrim jâgartukâmalı | uktam ca | pañcame râtryâ alpam svapanti bahu jâgarti* | katame pañca purushâh | striyâm avekshyavân pratibaddhaçittalı strîpurusha *utkroça rinî caurasenâpatir bhikshuç câlabdhayîrya iti | atha kumârasyaitad abhavat | yadi dvárena yásyámi rájá dvárapálakán rakshakáme ca dandenotsâdayishyati | yannv aham arakshitena pathâ gaccheyam iti | sa râtryâ vyutthâya nîlotpalamâlâbaddhaçirâ yena rakshinah purushâ na santi tena tâm mâlâm dhvaje baddhvâvatîrnah | candraç coditah | tato 'sau candram avekshya Manoharavirahita evam vilalâpa

 bhoh pûrnacandra rajanîkara târarâja tvam rohinînayanakânta susârthavâha

¹ samtaka- MSS, ² aprâp- MSS, ³ antahpurasthe A. ⁴ Sic MSS, ⁵ utkona A.

kaccit priyâ mama manoharanaikadakshâ drishţâ tvayâ bhuvi Manoharanâmadheyeti | anubhûtapûrvaratim anusmaran jagâma | dadarça mrigîm tâm apy uvâca |

he tvam kurangi trinavâripalâçabhakshe svasty astu te cara sukham na miigârir asmi | dîrghekshanâ miigavadhûkamanîyarûpâ drishtâ tvayâ mama Manoharanâmadheyâ ||

sa tâm atikramyânyatamam pradeçam gato dadarça vanam nânâpushpaphalopaçobhitam bhramarair upabhujyamânasâram | tato 'nyatamam bhramaram uvâca |

nîlâñjanâcalasuvarṇa madhudvirepha vaṃçântarâmburuhamadhyakṛitâdhivâsa¹ | varṇâdhimâtrasadṛiçâyatakeçahastâ dṛishṭâ tvayâ mama Manoharanâmadheyâ ||

tasmâd api pradeçâd atikrântaḥ paçyaty âçîvishaṇ dṛishṭvā câha |
bhoḥ kṛishṇasarpa tanupallavalolajihva²
vaktrântarotpatitadhûmakalâpavaktra |
râgâgninâ tava samo na vishâgnir ugro
dṛishṭâ tvayâ mama Manoharanâmadheyâ ||

tam api pradeçam samatikrânto dadarçâparam kokilâbhinâditam drishtvâ ca punas tam kokilam uvâca |

bhoh kokilottama vanântaravrikshavâsin³
nârîmanohara patatrigaṇasya râjan |
nîlotpalâmalasamâyatacârunetrâ
drishtâ tvayâ mama Manoharanâmadheyâ ||

tam api pradeçam samatikrânto dadarçâçokavriksham sarvapariphullam [[A. 160. a]

mangalyanâmântaranâmayuktah sarvadrumânâm adhirâjatulya | manoharâçoka vimûrchitam mâm esho 'ñjalis te kuru vitaçokam ||

^{1 -}vasas MSS.

^{2 -}iihva MSS.

sa evam viklavo 'nupûrvena tasya risher âçramapadam anuprâptah | sa tam rishim savinayam pranipatyovâca |

cîrâjinâmbaradhara kshamayâ viçishta můlânkurâmalakavilvakavitthabhakta | vande rishe nataçirâ vada me laghu tvam

drishtâ tvayâ mama Manoharanâmadheyâ ||

tatah sa rishih Sudhanam kumaram svagatavacanasanadanakriyadipuralisarali pratisammodyovâca [

drishta sa paripurnacandravadana nilotpalabhasvara rûpena priyadarçanâ suvadanâ nîlâñcitabhrûlatâ | tvam svastho bhuvi bhujyatâm hi vividham¹ mûlam phalam ca

paccât svasti gamishyasîti manasâ nâtrâsti me samçayah || idam hy avocad vacanam ca subhrûh kumâra trishnâ tvayi bâdhate me

mahac ca duhkham vasatâm vaneshu yâtâm ramâm drakshyasi niccayeneti ||

iyam ca tayângulimudrikâ dattâ kathayati ca | kumâra vishamâh panthâno durgamâh khedam âpatsyase nivartasveti | yadi ca nivâryamâno na tishthet tasya mârgam upadeshtum arhasi kumâra idam ca tayâ samâkhyâtam | uttare digbhâge trayah kâlaparvatâs tân atikramyâpare trayas tân apy atikramya Himavân parvatarâjalı | tatpraveçena tvaya imani bhaishajyani samudanetavyani tadyatha 2sudaya nâmaushadhis tayâ ghritam paktvâ pâtavyam tena ça te na trishâ na bubhukshâ smritibalam ca vardhayati | vânarah samudânetayyo mantram adhyetavyam saçaram dhanur grahîtavyam manayo 'vabhâsâtmakâh, agado vishaghâtako 'yaskîlàs trayo vînâ ca | Himavatah parvatarâjasyottarenotkîlakalı parvatalı | tatalı Kûlako Jalapatlalı Khadiraka Ekadharako Vajrakah Kâmarûpî | Utkîlaka Airâvatako 'dhovânah Pramokshaka ete parvatâh | sarve te samatikramanîyâh |

prabho |

^{2 -}dhâm MSS.

² sudanayâ A. ³ adhyetavyâh MSS.

tatra Khadirake parvate guhâ praveça Ekadhârake tu kîlakâ Vajrake pakshirâjena praveçah | ebhir upâyais te sarve parvatâh samatikramanîyâ yantrâni ca bhaktavyâni | ajavaktro ¹meṇḍhakah purusho râkshasîrûpî pingalâyâm guhâyâm lâlâçrotasâ mahatâjagaro vegena pradhâvati | sa te vikrameṇa hantavyah | arântaragatâm nâbhîm² syatra paçyet tatra kitibhakaç ca |

ayam muktena vânena hantavyo mama kâranât | yatra paçyed dvau meshau saṃghaṭṭantau [A. 160. b] parasparam |

tayoh çringam ekam bhanktvâ mârgam pratilapsyase ||
âyasau purushau drishtvâ çastrapânî mahâbhayau |
tayor ekam tâḍayitvâ mârgam pratilapysase ||
samkocayantîm prasârayantîm râkshasîm âyasam mukham |
yadâ paçyet tadâ kîlam lalâte tasyâ nikhânayet ||
çûlâvartas tadâ kûpo vilanghyas te shashtihastakah |
haripingalakeçâksho dâruno yaksharâkshasah ||
kârmukam maṇḍalam kritvâ hantavyaç ca durâsadah |
nadyaç ca bahavas târyâ nakragrâhasamâkulâh ||

 $^{\rm o}$ Rangâ Patangâ Tapanî Citrâ $^{\rm f}$ Rudanî Hasanî Âçîvishâ $^{\rm o}$ Vetranadî ca |

"Rangâyâm râkshasikopaḥ Patangâyâm amânushâḥ |

"Tapantyâm grâhabahutvam Citrâyâm kâmarûpinaḥ ||

"Rudantyâm kinnarîcetyo "Hasantyâm kinnarîsnushâ |

Åçivishâyâm nânâvidhâḥ 16 sarpâ Vetranadyâm tu çâlmaliḥ ||

Rangâyâm dhairyakaranam Patangâyâm parâkramaḥ |

"Tapantyâm grâhamukhabandhaç Citrâyâm vividham gitam ||

*Rudantyâm saumanasyena samuttârah | *Hasantyâm tûshnibhâvena Âçivishâyâm sarpavishamantraprayogena samuttâro Vetranadyâm

 ¹ mindhakah MSS.
 ² nâbh MSS.
 ³ yantra AB, yantram C.
 ⁴ uktena
 MSS.
 ⁵ çûlâvarttyas MSS.
 ⁶ Nangâ MSS.
 ⁷ Rudakshî MSS.
 ⁸ visha MSS.
 ⁹ Tapantyâm & MSS.
 ¹⁰ sarshâ AB.

tîkshnaçastrasampâtayogena samuttârah | nadîm atikramya pañca yakshaçatâni gulmakasthânam | tad dhairyam âsthâya ¹vidrâvyam | tato Drumasya kinnararâjasya bhavanam iti |

tataḥ Sudhanaḥ kumâro yathopadishṭân aushadhimantrâgadaprayogân ²samudânîya tasya ṛisheḥ pâdâbhivandanaṃ kṛitvâ prakrântaḥ |
tatas tena yathopadishṭâḥ sarve samudânîtâḥ sthâpayitvâ vânaram |
tatas tân âdâya punar api tasya ṛisheḥ sakâçam upasaṃkrânta
uktaç ca | alaṃ kumâra kim anena vyavasâyena kiṃ Manoharayâ
tvam ekâkî asahâyaḥ çarîrasaṃçayam avâpsyasîti | kumâraḥ prâha |
maharshe 'vaçyam evâhaṃ ³prayâsyâmîti | kutaḥ |

candrasya khe vicaratah kva sahâyabhâvah daṃshṭrâbalena balinaç ca mṛigâdhipasya |

agneç ca dâvadahane kva sahâyabhâvaḥ asmadvidhasya ca sahâyabalena kiṃ syât [[

kim bho mahârṇavajalam na vigâhitavyam kim sarpadushṭa iti naiva cikitsanîyaḥ |

vîryam bhajet sumahadûrjitasattvadrishtam yatne krite yadi na sidhyati ko 'tra doshah || iti |

tataḥ Sudhanaḥ kumâro Manoharopadishṭena vidhinâ samprasthito 'nupûrveṇa parvatanadiguhâprapâtâdîni bhaishajyamantrâgadaprayogena vinirjitya Drumasya kinnararâjasya bhavanasamîpam gataḥ | kumâro 'paçyan nagaram adûraṃ çrîmadudyânopaçobhitaṃ nânâpushpaphalopetaṃ nânâvihagasevitaṃ taḍâgadîrghikâvâpîkinnaraiḥ [A. 161. a] samupâvṛitaṃ kinnarîs tatra câpaçyat pânîyârtham upagatâḥ | tatas tâḥ Sudhanakumâreṇâbhihitâḥ | kim anena bahunâ pânîyena kriyata iti | tâḥ kathayanti | asti Drumasya kinnararâjasya duhitâ Manoharâ nâma | sâ manushyahastagatâ babhûva | tasyâḥ sa manushyagandho naçyati | Sudhanaḥ kumâraḥ pṛicchati | kim ete ghaṭâḥ samastâḥ sarve tasyâ upari nipâtyante âhosvid ânupûrveṇeti | tâḥ kathayanti | anupûrvyâḥ | sa saṃlakshayati | çobhano 'yam

¹ vidrâyya MSS. 2 samudânaya A, samudânayanaya BC. 3 pravâsy- MSS.

upâya imâm angulimudrâm ekasmin ghate prakshipâmîti | tenaikasyâh kinnaryâ ¹ghate 'nâlakshitam prakshiptâ sâ ca kinnarî abhihitâ | anena tvayâ ghatena Manoharâ tatprathamataram snâpayitavyâ | sâ samlakshayati | nûnam atra kâryena bhavitavyam | tatas tayâsau ghatah prathamataram Manoharâyâ mûrdhni nipâtito yâvad angulimudrâ utsaige nipatitâ | sâ Manoharayâ pratyabhijñâtâ | tatah kinnarîm² pricehati | mâ tatra kaçcin manushyo 'bhyagatah | saha | abhyagatah | gacchainam pracchannam praveçaya | taya praveçitalı sugupte pradece sthâpital | tato Manoharâ pitul pâdayor nipatya kathayati | tâta yady asau Sudhanah kumâra âgacched yenâham hritâ tasya tvam kim kuryâh | sa kathayati | tam aham khandaçatam kritvâ catasrishu dikshu kshipeyam manushyo 'sau kim teneti | Manoharâ kathayati | tâta manushyabhûtasya kuta ihâgamanam | aham evam bravimîti | tato Drumasya kinnararâjasya aparyayasthâno vigatah | tato vigataparyavasthanah kathayati | yady asau kumara ágacchet tasyáham tvám sarválamkáravibhúshitám * prabhútacittopakaranaih kinnarîsahasraparivritâm bhâryârtham dadyâm iti | tato Manoharayâ hrishtatushtapramuditayâ Sudhanah kumâro divyâlamkâravibhûshito Drumasya kinnararâjasyopadarçitah | tato Drumah kinnararâjah Sudhanam kumâram dadarçâbhirûpam darçanîyam prâsâdikam paramayâ cubhavarnapushkalatayâ samanyâgatam drishtvå ca punah param vismayam upagatah | tatas tasya jijñásám kartukâmena sauvarnâs stambhâ ucchritâs sapta tâlâlı sapta bheryalı sapta sûkarâh | âha ca |

tvayâ kântyâ jitâs tâvad ete kinnaradârakâḥ | saṃdarçitaprabhâvas tu divyasaṃbandham arhasi || atyâyataṃ çaravanaṃ 'kṛitvoddhṛitya çaraṃ kshaṇât | vyuptam anyûnam uccitya punar dehi tilâḍhakam || saṃdarçaya dhanurvede dṛiḍhalakshâdi kauçalam | tataḥ [A. 161. b] kirtipatâkeyaṃ tavâyattâ Manoharâ || shaca nā. MSS. 2 kinnari MSS. 3 Sie MSS. 4 Out.

ghaça nâ- MSS.
 kinnarî MSS.
 Sic MSS.
 Qu: -citro-?
 divyâmkâra- AB.
 kutod- A.

Sudhanakumâro Bodhisattvaḥ kuçalâç ca bhavanti Bodhisattvâs teshu teshu çilpasthânakarmasthâneshu devatâç caishâm autsukyam âpatsyante avighnabhâvâya | tato Bodhisattvo nṛitagîtavîṇâpaṇavasughoshakavallarîmṛidaṅgâdinânâvidhena daivatyopasaṃhaṭena¹ vâditraviçesheṇa samantâd âpûryamâṇo 'nekaiḥ kinnarasahasraiḥ parivṛitaḥ |

²Çatakratusamâdishtair yakshaih sûkararûpibhih | utpâṭite çaravane same vyuptam tilâḍhakam || ³ekîkritam samuccitya Çakrasrishṭaih pipîlakaih | kumârah kinnarendrâya vismitâya nyavedayat ||

nilotpaladalâbhenâsinâ grihîtena paçyato Drumasya kinnararâjasya sauvarṇastambhasamîpaṃ gatvâ tân stambhân kadalîchedena khaṇḍakhaṇḍaṃ chettum ârabdhaḥ | tatas tân tilaço 'vakîrya sapta tâlân sapta bherîḥ sapta ca sûkarân vâṇena vidhya Sumeruvad akampyo 'vasthitaḥ | tato gaganatalasthâbhir devatâbhiç ca kinnaraçatasahasrair hâhâkârakilikilâprakshvedoccairnâdo mukto yaṃ drishṭvâ ca kinnararâjaḥ paraṃ vismayam upagataḥ | tataḥ kinnarîsahasrasya Manoharâsamânarûpasya madhye Manoharâṃ sthâpayitvâ Sudhanaḥ kumâro 'bhihitaḥ | ehi kumâra pratyabhijânâsi Manoharâm iti | tataḥ Sudhanaḥ kumâras tâṃ pratyabhijñâya gâthâbhigîtenoktavân |

yathâ Drumasya duhitâ mameha 6 tvam Manoharâ | çîghram etena satyena padam vraja Manohare ||

tatah sâ drutapadam abhikrântâ | kinnarâh kathayanti | devâyam Sudhanah kumâro balavîryaparâkramasamanvito Manoharâyâh pratirûpah kimartham vipralabhya dîyatâm asya Manohareti | tato Drumah kinnararâjah kinnaraganena samvarnitah Sudhanam kinnarâbhimatena mahatâ satkârena puraskritya Manoharâm divyâlamkâravibhûshitâm vâmena pâṇinâ grihîtvâ dakshinena sauvarnabhringâram

¹ Sic AB, -hritena C. ² çava- A, çeva- BC pr. m., çata- C sec. m. ² eko- AB, ekâ- C. ⁴ -âsigrihitena MSS. ⁵ hâhâra-, -nâdo MSS

⁶ tvam mameha MSS.

Sudhanam kumâram abhihitah | kumâra eshâ te Manoharâ kinnariparivritâ bhâryârthâya dattâ | aparicitâ mânushâ yathainân na parityakshasîti | param tâteti Sudhanah kumâro Drumasya kinnararâjasya praticrutya kinnarabhavanastho Manoharayâ sârdham nishparushena tûryena krîdate ramate paricârayati | so 'parena [A. al samayena svadecam anusmritya matapitriviyogajena duhkhenâtyâhato Manoharâyâ nivedayati | mâtâpitriviyogajam me duḥkham bâdhata² iti | tato Manoharayâ esha vrittânto vistareṇa pitur niveditah | sa kathayati | gaccha kumârena sârdham apakrântayâ te bhavitavyam vipralambhakâ manushyâh | tato Drumena kinnararâjena prabhûtam manimuktâsuvarnâdîn dattvânupreshitah | sa Manoharayâ sârdham uparivihâyasâ kinnarakhagapathena samprasthito 'nupûrvena Hastinâpuranagaram anuprâptalı | tato Hastinâpuram nagaram nânâmanoharena surabhinâ gandhaviçeshena sarvâ dig âmoditam (çrutvâ Dhanena râjñanandabheryas¹ tâditâh sarvam ca tan nagaram apagatapâshânaçarkarakathallam kâritam candanavârishiktam¹ âmuktapattadâmakalâpasamucchritadhvajapatâkam surabhidhûpaghatikopanibaddham nânâpushpâvakîrnaramaniyam | tatah kumâro 'nekanaravarasahasraparivrito Manoharayâ sârdham Hastinâpuram nagaram pravishtah | tato mârgaeramam prativinodya vividhâni ratnâny âdâya pituh sakâçam upasamkrântah | pitrâ kanthe parishvaktah pârçve râjâsane nishannah kinnaranagaragamanâgamanam ca vistarena samâkhyâtam | tato Dhanena râjñâtibalavîryaparâkrama iti viditvâ râjyâbhishekenâbhishiktah | Sudhanah kumârah samlakshayati | yan mama Manoharayâ sârdham samâgamah samvritto rajyabhishekaç canupraptas tat pürvakritahetuviçeshâd yannv aham idânîm dânâni dadyâm punyâni kuryâm iti | tena Hastinapure nagare dvadaçavarshani nirargado yajna ishtah |

syât khalu te mahârâjânyah sa tena kâlena tena samayena Sudhanah kumâro veti | na khalv evan drashtavyam api tv aham eva tena kâlena tena samayena Bodhisattvacaryâyâm vartamânah Sudhano nâma râjâ babhûva | yan mayâ Manoharânimittam balavîryaparâkramo darçito dvâdaçavarshâni nirargado yajña ishto na tena mayânuttarâ samyaksambodhir adhigatâ kimtu tad dânam tac ca vîryam anuttarâyâh samyaksambodher hetumâtrakam pratyayamâtrakam ¹sambhâramâtrakam |

[A. 162, b] ity avocad Bhagavân ²âttamanasas te ca sarve lokâ Bhagavato bhâshitam abhyanumodan |

iti Sudhanakumârâvadânam samâptam

XXXI.

tatra Bhagavân âyushmantam³ âmantrayate sma | âgamayânanda yena Çrâvastîti | evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavatah pratyaçraushît | atha Bhagavân yena Çrâvastî tena cârikâm prakrânto yâvad anyatamasmin pradeçe brâhmanaç chinnabhakto halam vâhayati | tasyârthâya dârikâ peyâm âdâya gatâ | Bhagavâme ca tam pradecam anuprâptah dadarça sa brâhmano Buddham Bhagavantam dvatrimçata mahapurushalakshanaih samalamkritam açıtyanuvyanjanair virājitagātram vyāmaprabhālamkritam sūryasahasrātirekaprabham jangamam iva ratnaparvatam samantato bhadrakam sahadarçanâc câsya Bhagavati prasâda utpannah | na tathâ dvâdaçavarshâbhyastah ⁴çamathaç cittasya kalyatâm janayati aputrasya vâ putrapratilambho fdaridrasya vâ nidhidarçanam râjyâbhinandino vâ râjyâbhisheko yathopacitakuçalamûlasya sattvasya tatprathamato Buddhadarcanam sa tâm peyâm âdâya laghulaghv eva yena Bhagavâns tenopasankrântah | upasankramya Bhagavantam etad avocat | iyam bho Gautama peyâ yady asti mamântike 'nukampâ pived bhagavân Gautamah peyam iti | tato Bhagavata brahmanasya jirnakûpo dar-

¹ om. A. ² -manâs MSS. ³ Sic MSS.: Ânandam? (This tale is not in D.) ⁴ samathac MSS. ⁵ dacitrasya A, darisya B. ⁶ om. MSS.

citah | sacet te brâhmana parityaktâ asmin jîrnakûpe prakshipeti | tena tasmin jîrnakûpe prakshiptâ | sa jîrnakûpo ¹vâpyâyamânah peyâpûrnah | yathâpi tad Buddhânâm Buddhânubhâvena devatânâm ca devatânubhâvena | tato Bhagavatâ sa brâhmano 'bhihitah | câraya mahâbrâhmana peyâm iti | sa cârayitum ârabdhah | Bhagavatâ tathâdhishthitâ yathâ sarvasamghena pîtâ sa ca jîrnakûpo 'vâshpâyamânas tathaiva peyâpûrno 'vasthitah | tato 'sau brâhmano bhûvasyâ mâtravâbhiprasanno Bhagavatah pâdâbhiyandanam kritvâ purastân nishanno dharmacravanâya | tasya Bhagavatâçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdriçî caturâryasatyasamprativedhikî dharmadecanâ kritâ pûrvavad yâyad anâdikâlopacitam satkâyadrishticailam jñânavajrena bhittvâ crotaâpattiphalam sâkshâtkritam atikrânto 'ham bhadantâtikrânta [A. 163. a] esho 'ham Bhagavantam Buddham çaranam gacchâmi dharmam ca bhikshusamgham copâsakam ca mâm dhârayâdyâgrena yâvajjîvam prânopetam çaranam gatam abhiprasannam | athâsau brâhmano banig iva labdhalâbhalı casyasampanna iya krishîvalah cûra iya vijitasamgrâmah saryaroganirmukta ivâturo Bhagavato bhâshitam ²abhvânandvânumodva Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrânto vâvat kshetranı gatalı paçyati tasmin kshetre sauvarnân yavân sampannân drishtvå ca punar vismayotphullalocano gatham bhashate |

aho gunamayan kshetran sarvadoshavivarjitam | adyaiva vâpitan vîjam adyaiva phaladâyakam ||

tato 'sau brâhmaṇas tvaritatvaritam râjñaḥ sakâçam upasaṃkrântaḥ | upasaṃkramya jayenâyushâ vardhayitvâ râjânam uvâca | deva
mayâ yavâḥ prakîrṇâs "te sauvarṇâḥ saṃvrittâs tasyâdhishṭhâyakena
prasâdaḥ kriyatâm iti | râjñâdhishṭhâyako 'nupreshito brâḥmaṇena
râçîkritya bhâjitaḥ | râjabhâgaḥ svâbhâvikâ yavâḥ saṃvrittâḥ |
adhishṭhâyakena râjñe niveditam ' | râjñâ samâdishṭam punar bhâja-

¹ Sie MSS. ² abhyan- MSS. ³ tâ MSS. ⁴ -taḥ MSS.

yateti | ¹taiḥ punar bhâjitam² tathaiva râjabhâgaḥ svâbhâvikâ yavâḥ saṃvṛittâḥ | evaṃ yâvat saptakṛitvo bhâjitam tathaiva râjâ ³kutū-halajâtaḥ svayam eva gataḥ paçyati | tathaiva tenâsau brâhmaṇo 'bhihitaḥ | brâhmaṇa tavaitat puṇyanirjâtam alaṃ râjabhâgena 'yathâbhipretaṃ tan mamânuprayaccheti | tatas tena brâhmaṇena paritushṭena yad dattaṃ tat sauvarṇâḥ samvṛittâḥ 's |

tato Bhagavân samprasthito yâvad anyatamasmin pradeçe pañca kârshaçatâny utpândûtpândukâni sphutitapânipâdâni çanaçâtînivâsitâni lângalâni vâhayanti | te 'pi balîvardâ' baddhaih prayoktraih pratodayashtibhih ⁷ kshatavikshatagatra muhurmuhur niçvasanto vahanti | dadarçus te kârshakâ Buddham Bhagavantam dvâtrimcatâ mahâpurushalakshanaih samalamkritam pûrvavad yâvad upacitakuçalamûlasattvasya tatprathamato Buddhadarçanam | tato yena Bhagavâms tenopasamkrântâh | adrâkshîd Bhagavâms tân kârshakân dûrâd eva drishtvâ ca punar "vineyâpekshayâ mârgâd apakramya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah ete kârshakâ Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikântanishannâh | tato Bhagavatâ teshâm kârshakânâm âçayânuçayam dhâtum [A. 163.b] prakritim ca jiiâtvâ tâdricî caturâryasatyasamprativedhikî dharmadeçanâ kritâ pûrvavad yâvad anâdikâlopacitam satkâyadrishţiçailam jñanavajrena bhittva crotaapattiphalam sakshatkritam | te drishtasatyâ yena Bhagavâms tenopasamkrântâh | °pranamayya Bhagavantam idam 10 avocan | deçaya bhadanta svâkhyâte dharmavinaye pravrajyam upasampadam bhikshubhavam carema Bhagavato 'ntike brahmacaryam iti | te Bhagavatâ ehibhikshukayâ pravrâjitâh pûrvavad yavat te¹¹ panthita Buddhamanorathena | tesham Bhagavatavavâdo dattah | tair yujyamânaih pûrvavad abhivâdyâç ca samvrittâh |

¹ taḥ AB. 2 bhājitāṃ MSS. 3 kugṛiharajātaḥ AB. 4 yatrobh- MSS. Qu. yat te 'bhi-. 5 AB add || 7 || here, C gives two double daṇḍas only. 5 E conj.: balīvardāvabhaiḥ A, vadavibhaiḥ B, balīvardāvahaiḥ C; prayoktāṇaiḥ MSS. 7 kshada- A, kshuta- BC. 8 vinaya- B. 9 Sic MSS. 10 avocat MSS. 11 Sic MSS.: Qu. te naiva sthitā? (cf. sup. p. 48.)

te 'pi ¹balîvardâ ²yoktrâṇi varatrâṇi ca chittvâ yena Bhagavâṇis tenopasaṃkrântâḥ | upasaṃkramya Bhagavantaṃ sâmantakenânuparivâryâvasthitâḥ | teshâṃ Bhagavatâ tribhiḥ padârthair dharmo deçitaḥ pûrvavad yâvad yathâ Gaṅgâvatâre haṃsamatsyakûrmâṇâṃ yâvad dṛishṭasatyâḥ svarbhavanaṃ gatâḥ |

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | kiṃ nu taiḥ kârshakapûrvakair bhikshubhiḥ karma kṛitaṃ yena kârshakâḥ saṃvṛittâ Bhagavataç ca çâsane pravrajya sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitam | tair balivardapûrvakair devaputraiḥ kiṃ karma kṛitaṃ yena ³balivardeshûpapannâḥ satyadarçanaṃ ca kṛitam iti | Bhagavân âha | ebhir eva bhikshavaḥ karmāṇi kṛitâny upacitâni labdhasaṃbhârâṇi pûrvavad yâvat phalanti khalu dehinâm |

bhûtapûrvanı bhikshavo 'sminn 'eva bhadrakalpe vimçativarsha-sahasrâyushi prajâyâm Kâçyapo nâma çâstâ loka udapâdi pûrvavat | sa Vârâṇasînagarîm upaniçritya viharati Rishivadane Mrigadâve | tasya çâsane etâni 'pañca karshakaçatâni pravrajitâny abhûvan | tatraibhir na pathitam na svâdhyâyitam nâpi manasikâro vâhitah kimtu çraddhâdeyam bhuktvâ bhuktvâ saṃgaṇikâbhirataiḥ kausîdyenâbhinâmitam' |

kim manyadhve bhikshavo yâni tâni pañca bhikshuçatâny etâny eva tâni pañca karshakaçatâni | yo 'sau vihârasvâmî sa evâsau grihapatir yasyete 'kârshakâḥ | yad ebhir vihârasvâmisamtakam çraddhâdeyam paribhujya na paṭhitam na svâdhyâyitam nâpi manasikâro vâhitaḥ kimtu samganikâbhirataiḥ kausîdyenâbhinâmitam' tena karmanâ pañca janmaçatâni tasya vihârasvâminaḥ kârshakâḥ [A. 164. a] samvrittâḥ | yâvad etarhy api tasyaiva kârshakâ jâtâḥ | yad ebhih Kâçyapasya samyaksambuddhasya çâsane pravrajya brahmacaryam

¹ balîvadvâ MSS.
 ² yoktâni A, yokâni B.
 ³ balîvardadeve na papannâh A, vatnîbaddhâshûpapannâh B, balîvardadeveshûpapannâh C.
 ⁴ eka MSS.
 ⁵ Sic MSS.
 ⁵ -rabhaih MSS.
 ² Qu : atinâmitam?

caritam tenaitarhi mama çâsane pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam | tena ca balîvardapûrvino devaputrâh Kâçyapasya samyaksambuddhasya çâsane pravrajitâ âsan tatraibhih ¹kshudrânukshudrâni çikshâpadâni khanditâni tena karmanâ balîvardeshûpapannâh | yan mamântike cittam abhiprasâditam tena deveshûpapannâh | yat Kâçyape samyaksambuddhe brahmacaryam vâsitam tenedânîm devaputrabhûtais satyadarçanam kritam | iti bhikshava ekântakrishnânâm karmanâm ekântakrishno vipâkah pûrvavad yâvad âbhogah karanîya ity evam vo bhikshavah çikshitavyam² |

tatra Bhagavân âyushmantam³ âmantrayate sma | âgamayânanda yena Toyikâ evam bhadantety âyushmân Ânando Bhagavato 'craushît | Bhagavâms Toyikâm anuprâptal | 4 tasmime ca pradece brâhmano lângalam vâhayati | athâsau dadarça Buddham Bhagavantam dvåtrimcata mahapurushalakshanaih samalamkritagatram půrvavad yåvat samantato bhadrakam | drishtvá samlakshayati | yadi Bhagavantam Gautamanı upetyâbhivâdayishyâmi karmaparihânir me bhavishyati atha nopetyâbhivâdayishyâmi punyaparihânih | tat ko 'sâv upâyah syâd yena na me karmaparihânih syân nâpi punyaparihânir iti | tasya buddhir utpanna | atrastha evâbhiyâdanam karomy evam na karmaparihânir bhavati nâpi punyaparihânir iti | tena yathâgrihîtayaiva pratodayashtyâ tatrasthenâbhivâdanam kritam abhiyâdaye Buddham Bhagavantam | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | kshana Ânanda esha brâhmanah saced asyaivam samyak pratyâtmajñanadarçanam pravartate | etasmin pradece Kâçyapasya samyaksambuddhasyâvikopito 'sthisamghâtas tishthatîti | athânenopasankramya vandito bhaveyam, evam anena dvabhyam samyaksambuddhabhyam vandana krita bhavet | tat kasya hetoh | asminn Ânanda pradece Kâcyapasya samyaksambuddhasyavikopito 'sthisamghatas tishthatiti | athayushman Anando laghulaghv eva caturguṇam uttarâsangam prajñapya Bhagavantam

¹ kshudrani A. 2 Here AB insert | 30 ||. 3 Sic MSS. 4 Cf. p. 76.

idam avocat | nishîdatu Bhagavân prajñapta evâsane | evam ayam prithivîpradeço dvâbhyâm samyaksambuddhâbhyâm paribhukto bhavishyati yac ca Kâçyapena samyaksambuddhena [A. 164. b] yac caitarhi Bhagavateti | nishanno Bhagavân prajñapta evâsane | nishadya Bhagavan bhikshûn amantrayate sma | icchatha yûyam bhikshavah Kâçyapasya samyaksambuddhasya çarîrasamghâtam avikopitam drashtum | etasya Bhagavan kâla etasya Sugata samayo 'yam | Bhagavân bhikshûnâm Kâçyapasya samyaksambuddhasyâvikopitam çarîrasamghâtam upadarçayatu drishtvâ bhikshavaç cittam abhiprasådayishvanti | Bhagayatâ laukikam cittam utpåditam | dharmatâ khalu yasmin samaye Buddhâ Bhagavanto laukikam cittam utpâdayanti tasmin samaye kuntapipîlikâdayo 'pi prânino Bhagavataç cetasâ cittam âjânanti | nâgâh samlakshayanti | kim kâranam Bhagavatâ laukikam cittam ¹utpâditam | Bhagavân Kâcyapasya samyaksambuddhasya çarîrasamghâtam avikopitam drashtukâmah | tatas taih Kâçyapasya samyaksambuddhasyâvikopitah çarîrasanghâta ucchrâyitah | tatra Bhagavan bhikshûn amantrayate sma | grihnita bhikshavo nimittam antardhâsyatîti | antarhitah |

râjĩa Prasenajitâ çrutam Bhagavatâ çrâvakânâm darçanâyâvi-kopitah Kâçyapasya samyaksambuddhasya çarîrasanghâta ucchrâyita iti çrutvâ ca punah kutûhalajâtah sârdham antahpurena kumârair anâtyair bhaṭabalâgrair naigamajanapadaiç ca drashṭum samprasthitah | evam Virûdhako nâthapinḍado grihapatirishidattah "purâṇah sthapatir Viçâkhâ Mrigâramâtâ anekâni ca prâṇiçatasahasrânî kutûhalajâtâni drashṭum samprasthitâni pûrvakaiç ca kuçalamûlaih samcodyamânâni | yâvad asâv antarhitah | taih çrutam antarhito 'sau Bhagavatah Kâçyapasya samyaksambuddhasya çarîrasanghâta iti çrutvâ ca punas teshâm duḥkhadaurmanasyam utpannam vrithâsmâkam âgamanam bâtâm iti | athânyatamena copâsakena sa pra-

utpådayanti MSS.
 Sic MSS.
 Ex conject. (cf. p. 77); Purånosthapati A, Purånosthapatiti BC.
 hitâ MSS.
 mana MSS.

deçah pradakshinîkritah | evam cetasâ cittam abhisamskritam asmân me padâ vihârât kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavâms tasya mahâjanakâyasyâvipratisârasamjanârtham tasya copâsakasya cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnanishkâ jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti | yo Buddhacaityeshu prasannacittah padâ vihâram¹ prakaroti vidvân ||

anyatamenâpy upâsakena tasmin pradeçe mrittikâpindo dattah | evam cittam abhisamskritam padâ vihârasya tâvad iyat punyam âkhyâtam Bhagavatâ [A. 165 a] asya tu mrittikâpindasya kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavân ²tasyâpi cetasâ cittam âjūâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnapindam jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti |

yo Buddhacaityeshu prasannacitta âropayen mrittikapindam ekam || iti |

tac chrutvânekaih prâṇiçatasahasrair amritpiṇḍasamâropaṇaṇ kṛitam | aparais tatra muktapushpâṇi kshiptâny evaṃ cittam abhisaṃskṛitaṃ padâ vihârasya mṛittikâpiṇḍasya ceyat puṇyam uktam Bhagavatâ asmâkaṇ tu muktapushpâṇâṃ kiyat puṇyaṃ bhavishyatîti | atha Bhagavaṃs teshâm api cittam âjñāya gâthâṃ bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnam ûdham jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti |

yo Buddhacaityeshu prasannacitta âropayen muktakapushparâçim \parallel iti \mid

aparais tatra mâlâvihâralı kritaç cittam câbhisamskritam muktapushpânâm Bhagavatâ iyat punyam uktam asmâkam mâlâvihârasya kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavâms teshâm api cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

catam sahasrâni suvarnavâhâ jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti |

¹ vihâram ca prak-MSS. ² Sic MSS. ³ mritap-A, B om. mrit.

yo Buddhacaityeshu prasannacitto mâlâvihâram prakaroti vidvân || iti |

aparais tatra dîpamîlâ dattâ cittam câbhisamskritam mâlâvihârasya Bhagavatâ iyat punyam uktam asmâkam pradîpadânasya kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavân ¹teshâm api cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnakotyo jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti| yo Buddhacaityeshu prasannacittalı pradîpadânam prakaroti vidvân || iti |

aparais tatra gandhâbhisheko dattaç cittam câbhisamskritam pradîpadânasya Bhagavatâ iyat punyam uktam asmâkam gandhâbhishekasya kiyat punyam bhavishyatîti | atha Bhagavâms teshâm cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnarâçayo jâmbûnadâ nâsya samâ bhavanti [

yo Buddhacaityeshu prasannacitto gandhâbhishekam prakaroti vidvân || iti |

aparais tatra dhvajapatâkâropaṇaṃ kṛitaṃ cittaṃ câbhisaṃskṛitam | padâvihârasya mṛitpiṇḍadânasya muktapushpāṇāṃ mâlâvihārasya pradîpadânasya gandhâbhishekasya ceyat puṇyam uktaṇ Bhagavatâ asmâkaṃ chattradhvajapatâkâropaṇasya kiyat puṇyaṃ bhavishyatîti | atha Bhagavâṃs teshâṃ cittam âjūâya gâthâṃ bhâshate |

çatam sahasrâni suvarnaparvatâ Meroh samâ nâsya samâ bhavanti |

. yo Buddhacaityeshu prasannacitta âropayec chattradhvajapatâ-kam² \parallel

eshûn hi dakshinâ proktâ aprameye Tathâgate |
samudrakalpe sambuddhe sârthavâhe anuttare || iti |
teshâm etad abhavat | parinirvritasya [A. 165 b] tâvad Bhagavatab
pûjâkaranâd iyat punyam uktan Bhagavatâ tishthatah kiyat punyam

¹ Sie MSS. ² -kâm AC, -ka B.

bhavishyatîti | atha Bhagavâms teshâm api cetasâ cittam âjñâya gâthâm bhâshate |

tishthantam pûjayed yaç ca yaç câpi parinirviitam | samam cittaprasâdena nâsti punyaviçeshatâ || evam hy acintiyâ Buddhâ Buddhadharmâpy acintiyâ | acintiyaih¹ prasannânâm vipâkaç câpy acintiyah || teshâm acintiyânâm apratihatadharmacakrapravartinâm | samyaksambuddhânâm nâlam gunapâram adhigantum ||

iti|tato Bhagavatâ tasya mahâjanakâyasya tathâvidhâ dharmadeçanâ kṛitâ yâm çrutvâ 'nekaiḥ prâṇiçatasahasrair mahân viçesho 'dhigataḥ| kaiçcic chrâvakabodhau cittâny utpâditâni kaiçcit pratyekabodhau kaiçcid ²ushmagatâni pratilabdhâni kaiçcid mûrdhânaḥ³ kaiçcit satyânulomâḥ kshântayaḥ kaiçcic chrotaâpattiphalam sâkshâtkṛitam kaiçcit sakṛidâgâmiphalam kaiçcid anâgâmiphalam kaiçcit sarvakle-çaprahâṇâd arhattvam sâkshâtkṛitam yadbhûyasâ⁴ sâ paṛshad Buddhanimnâ dharmapravaṇâ saṃghaprâgbhârâ vyavasthitâ | tatra sârdham brâhmaṇagṛihapatibhis tasmin pradeçe mahaḥ sthâpitas Toyikâmahas Toyikâmaha iti saṃjñâ saṃvṛittâ | Iti Sudhanækumarâvadânam ⁵ekatriṃçatamam o |

XXXII.

evam maya çrutam | ekasmin samaye Bhagavan Chravastyam viharati sma Jetavane 'nathapindadasyarame mahata bhikshusamghena sardham ardhatrayodaçabhir bhikshuçataih satkrito Bhagavan gurukrito manitah pujito bhikshubhikshunyupasakopasikai rajamatrair nanabanikchramanabrahmanaparivrajakanaigamajanapadair nagair yakshair gandharvair asuragarudakinnaramahoragair

 ^{1 -}yaḥ C.
 2 ushâg- A.
 8 murdhnânaḥ MSS.
 4 -syâ MSS.
 5 egrâtrimçastamam A, epâtrimçastamam B, atrimçattamam C, erased.
 6 A adds cloka catabhravu 1, B adds catacacu | om. C.
 7 Sic MSS.

lâbhî ca Bhagavân prabhûtânâm pranîtânâm cîvarapindapâtaçayanâsanaglânapratyayabhaishajyaparishkârânâm divyânâm ca manushyânâm ca taiç ca Bhagavân anupaliptah padmam iva vârinâ | tena khalu punah samayenâyam eva Bhagavato 'nurûpa' udârah kalyânakîrticabdacloko 'bhyudgata ity api sa Bhagavâms Tathâgato 'rhan samyaksambuddho vidyâcaranasampannah Sugato lokavid anuttarah purushadamyasârathih çâstâ devânâm ca manushyânâm ca Buddho Bhagavân sa imam sadevakam³ samârakam sabrahmakam sacramanabráhmaním prajám sadevamánushím svayam abhijňáya sákshâtkritvopasampadya viharati | sa dharmam deçayaty âdau kalyânam madhye kalyanam paryavasane kalyanam svartham [A. 166 a] suvyañjanam kevalam paripûrnam paricuddham paryavadâtam brahmacaryam samprakâçayati sma | tatra Bhagavân bhikshûn âmantravate sma | evam ca4 bhikshavah sattvå jâniyur dânam dânaphalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam yathâham jâne dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca vipâkam apîdânîn yo 'sau caramah 6kavalo 'paccima âlopas tam api nâsamvibhajya pareshv âtmanâ vâ paribhuñiîran na cotpannam mâtsaryacittam paryâdâya tishtheyuh yasmât tarhi bhikshavalı sattvâ na jânanti dânasya phalam dânasamvibhagasya ca phalavipakam yathaham jane danasya phalam dânasamvibhâgasya ca phalavipâkam tasmât sattvâ yo 'sau caramalı ¹kavadah ¹paçcima âlopas tam evâdattvâ imam asamvibhajya pareshy âtmanâ vâ paribhuñjate utpannama caishâm mâtsaryamalam cittam paryadaya tishthati |

bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayânâṃ chettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantam apricchan | âçcaryaṃ bhadanta yâvac ca Bhagavata etarhi 'yâcakâḥ priyâḥ | na bhikshava etarhi mama yathâtîto 'py adhvani yâcanakâḥ priyâḥ | tac chrûyatâm |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tite 'dhvany Uttarâpatheshu janapa-

Sic MSS.
 rûpa MSS.
 Insert lokam from Kaṇakayarṇa init.
 ced?
 kavalalo AB, and C pr. m.
 utpannaç MSS.
 çrâvakâḥ BCD.

deshûtpalâvatî nâma nagarî râjadhânî babhûva riddhâ ca sphîtâ ca kshemâ câkîrnabahujanamanushyâ ca | athâparena samayenotpalâvatyâm nagararâjadhânyâm durbhiksham ¹abhûd durjîvam durlabhapindam na sukaram² apatâne³ pragrahane yâpayitum | tena khalu samayenotpalâvatyâm râjadhânyâm Rûpâvatî nâma strî babhûvâbhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ çubhavarnapushkalatayâ samanvâgatâ | atha Rûpâvatî strî svân niveçanân nishkramyotpalâvatyâm râjadhânyâm jañghâvihâram anukrâmati | anyatarad apavarakam prâviçat | tasmin khalu 4samaye tasminn 5 apavarake strî prasûtâ dârakam prajátábhirúpam darçaníyam prásádikam cubhavarnapushkalatayâ samanvâgatam | tam sâ strî kshutkshâmaparîtâ raukshacittâ dârakam grihnâty icchati ca svâni putramâmsâni bhakshayitum l tâm drishtvâ Rûpâvatî strî etad avocat | kim idam bhagini kartukâmâsi | sâha | jighatsitâsmi bhagini icchâmi svakâni putramâmsâni bhakshayitum | Rûpâvatî âha | tena bhagini niveçane kimcid samvidyate 'nnam vâ pânam vâ bhojanam vâ svâdanîyam vâ lehyam vâ | durlabhah putraçabdo lokasya | na me bhagini kimcit samvidyate niveçane 'nnam vâ pânam vâ khâdyam vâ bhojanam vâ svådaniyam vå lehyam vå durlabham jivitam lokasya | [A. 166 b] ⁶Rûpâvaty âha | tena hi bhagini muhûrtam âgamaya yâvad aham niveçanam gatvâ tavârthâya bhojanam ânayishyâmi | sâha | yat khalu bhagini jânîyâh kukshir me lupyati prithivî me sphutati hridayam me dhûmâyati diço me na pratibhânti | na tâvat tvam dvâraçâlâyâ nirgatâ bhavishyasi yâvan me vâyava âkramishyanti | yathâ Rûpâvatyâ etad abhavat | yadi dârakam grihîtvâ gamishyâmi eshâ strî kshutkshâmaparîtâ kâlam karishyati | atha dârakam apahâya yâsyâmi niyatam dârakam bhakshayishyati | yathâ katham

¹ e conj: abhû bahudurjarvam AD, abhûvat durjavam B, abhûva durjavam C.

² sukare MSS.

³ apatânene yâp- A, pragrahine yâyayitum B.

⁴ samayena MSS.

⁵ tasmin varake A, tasmina navacarake B, tasminn avarake C, tasminn avacarake D (cf. p. 479).

⁶ Rûpyâ- CD; and so often in the MSS.

punar mama kurvantyâ dvayor jîvitalâbhah syât | tasyâ etad abhavat | anaparâdhyâçayavati samsâre bahûni dulikhâny anubhûtâny asakrin narakeshy asakrit tiryakshy asakrid yamaloke 'sakrid manushyalokeshu hastacchedáh pádacchedáh karnacchedá násácchedáh karnanâsâcchedâ angapratyangacchedâs tathânyâni vividhâni bahûni duhkhâny anubhûtâni | ko mayâ tenârtho 'nuprâpto yadâham âtmanah sthâmam ca balam ca vîryam ca samjanayitvâ imâm striyam svena rudhirena mamsena samtarpya imam darakam parimocayeyam sâ Rûpâvatî pricchati | asti te bhagini niveçane çastram | sâ strî âha | astîti | tena hi yatra bhavati tad upadarçaya | sâ tam pradeçam upadarçayâmâsa | tato Rûpâvatyâ svayam eva çastram tîkshnam grihîtvâ tau stanau chittvâ tâm striyam svakena mâmsarudhirena ²samtarpayati sma | samtarpya ca tâm striyam etad avocat | yat khalu bhagini jânîyâ ayam dârako mayâ svakena mâmsarudhirena krîtah sâ 'ham tava nikshepam anuprayacchâmi mâ bhûyo dârakam bhakshayishyasi yâvad aham niveçanam gatvâ tavârthâya bhojanam ânayishyâmi | sâha | adya tâvan na bhûyah | atha Rûpâvatî strî rudhirenodgharatâ pragharatâ yena svam niveçanam tenopasamkrântâ | adrâkshîd Rûpâvatyâh striyâh svâmî Rûpâvatîm strîm rudhirenodgharatâ pragharatâ dûrata evâgacchantîm drishtvâ ca punâ Rûpâvatîm etad avocat | kenedam evamrûpam Rûpâvati viprakâram kritam | saitâm prakritim vistarenârocayati sma | ârocayitvaitad avocat | prajňapayáryaputra tasyáh striyá bhaktam | sa áha | prajňapayáryaduhitas tasyá bhaktam api tu satyavacanam távat karishyâmi | yenâryaduhitah satyena satyavacanenâyam evamrûpa* âçcaryâdbhuto dharmo na kadâcid drishto vâ cruto vâ tena satyena satyavacanena ubhau tava stanau yathapauranau pradurbhavetam | sahakritenâsminn [A. 167 a.] evamrûpe satyavacane tasyâ asminn eva kshane ubhau stanau yathapauranau pradurbhûtau |

¹ -âçayati MSS.
 ² santarpati MSS.
 ³ striyâsâ AB, striyâyâ CD.
 ⁴ -rupam MSS.
 ⁵ om, MSS.

atha Cakrasya devânâm Indrasyaitad abhavat | atityâgo¹ 'tityâgagauravatâyâ Rûpâvatyâh striyâh kritah | mâ haiva sâ Rûpâvatî strî atah Çakram bhayanâc cyâyayet "yanny aham enâm mîmâmseyam | atha Cakro Devendra udârabrâhmanarûpam âtmânam abhinirmâya sauvarnadandakamandalum âdâya suvarnadandena manibâlavyañjanena vîjyamânas tadyathâ balavân purushah sammiñjitam bâhum prasârayet prasâritam sammiñjayed evam eva Çakro devânâm Indro deveshu ³trayastrimçeshv antarhita Utpalâvatyâm râjadhânyâm pratyasthât | atha Çakro devânâm Indra Utpalâvatyâm râjadhânyâm ⁴bhaikshyam anvâhindan yena Rûpâvatyâh striyâ niveçanam tenopasamkramya dvári sthitvá bhaikshyam utkrocate | tato Rûpávatî strî bhaiksham âdâya yena sa brâhmanaveçadharah Cakras tenopasamkramya bhaiksham upanâmayate atha sa Çakro devânâm Indro Rûpâvatîm striyam etad avocat | satyam te Rûpâvati dârakasyârthâyobhau stanau parityaktau | sâha | ârya brâhmana satyam | sa tâm âha | evam te Rûpâyati ubhau stanau parityajâmîti parityajantyâh parityajya ⁵vâbhûc cittasya vipratisârah | sâha | na me ubhau stanau parityajantyâ abhûc cittasya vipratisârah | Çakra âha | atra kah craddhâsyati | Rûpâvaty âha | tena hi brâhmana satyavacanam karishyâmi | yena satyena brahman satyavacanenobhau stanau parityajyâmîti parityajantyâh parityajya vâ nâbhûc cittasyânyathâtvam nâbhûc cittasya vipratisâro 'pi ca brahman yena satyena mayâ dârakasyarthayobhau stanau parityaktau na rajyartham na bhogartham na svargårtham na Çakrârtham na râjñâm cakravartinâin vishayârtham nanyatraham anuttaram samyaksambodhim abhisambudhyadântân damayeyam amuktân mocayeyam anâçvastân âçvâsayeyam aparinirvritân parinirvâpayeyam tena satyena satyavacanena mama strindriyam antardhaya purushendriyam pradurbhavet | tasyas tas-

¹ atityoçâtityâga- A, atityâgâtityâga- BC, atibhyâçâtibhyâga- D.
 ² E conj.:
 MSS. anvaham enâ mimâmseyam.
 ³ trâyas- MSS.
 ⁴ Sic MSS.
 ⁵ mâ-MSS.
 ° anantar- A.

minn eva kshane strîndriyam antarhitam purushendriyam prâdurbhûṭam | atha [A. 167 b.] khalu Çakro Devendras tushṭa udagra âttamanâḥ pramuditaḥ pritisaumanasyajâtaḥ | tata eva riddhyâ vaihâyasam atyudgamyodânam udânayati Rûpavatyâḥ strindriyam antarhitam purushendriyam prâdurbhûtam | Rûpâvatyâḥ striyaḥ Rûpâvataḥ kumâra iti samjñâ utpâditâ¹ |

athâparena samayenotpalâvatyâm râjadhânyâm nagaryâm râjâ "putrah kâlagatah | tatra "panditajâtîyânâm mahâmâtrânâm etad abhût | yannu vayam Utpalâvatyân râjadhânyân râjânan sthâpayema³ | teshâm etad abhût | nânyatra ⁴Rûpâvatakumârât kṛitapunyât kritakuçalât | te Rûpâvatam kumâram Utpalâvatyâm râjadhânyâm râjânam sthâpayanti | atha sa shashtivarshâni râjyam kârayati | dharmena râjyam kârayitvâ kâlam akârshît | kâyasya bhedát tasyâm evotpalâvatyâm rájadhânyâm anyatamasya çreshthino grihapater agramahishyah kukshav upapannah | sa pûrnanam ashtanâm và navânâm và mâsânâm atyayâd dârakam, janayaty abhirûpam darçaniyam prâsâdikam çubhavarnapushkalatayâ samanvâgatam | tasya jâtamâtrasya tâdriçî kâyât prabhâ muktâ yayâ prabhayâ candrasya prabhâ nishprabhikritâ | athânyatarâ strî yena sa çreshthî grihapatis tenopasamkrântâ | upasamkramya çreshthinam grihapatim etad avocat | yat khalu grihapate jânîyâs te dârako jato bhirûpo darçanîyalı prâsâdikalı çubhayâ varnapushkalatayâ samanvâgatas tasya jâtamâtrasya tâdriçî kâyât prabhâ pramuktâ yayâ candrasya prabhâ nishprabhikritâ | atha sa creshthi grihapatis tushta udagra âttamanâh pritisaumanasyajâtah | tasyâ eva râtryâ atyayâd ye jánanti brahmana lakshanya maimittika vaipancika bhumyantarikshamantrakuçalâ nakshatraçukragrahacaritajûâh sa* tân samnipâtya dârakam upadarçayati | yat khalu brahmana janidhvam" ayam agra-

¹-tah MSS.
 ² panditâ-AB.
 ² -mah MSS.
 ⁴ rûpâvatastyât-ABC.
 ⁵ anyatasya MSS.
 ổ om. MSS.
 ' Ex conj.; valyamcintakû A, valyañcintikâste B, calvacintakû C, -kûç calyamcintakû D.
 ³ -jñû sa A. -carita sa C, -carita du sa D.
 ³ jûntyam A, jûnt yam C, jûnî-D,

mahishyâ dârako jâto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikah cubhayâ varnapushkalatayâ samanvâgata etasya jâtamâtrasya tâdriçî kâyât prabhâ muktâ yayâ candrasya prabhâ nishprabhîkritâ | tad asya brâhmanâ dârakasya lakshanâni prekshya nâmâvasthâpayata | tasya te brâhmanâ lakshananaimittikâ vipañcikâ bhûmyantarîkshyamantrakuçalâ nakshatraçukragrahacariteshu ¹kovidâ dârakam upagatâḥ | te samlakshya vadanti | ayam te grihapate dârako jâto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdikah çubhayâ varnapushkalatayâ samanvâgatah | asya jâtamâtrasya tâdriçî kâyât prabhâ muktâ yayâ candraprabhâ nishprabhîkritâ | tad bhavatv asya Candraprabha iti nâma | atha çreshthî grihapatis tân brâhmanân bhojayitvâ visarjya Candraprabhasya dârakasya catasro dhâtrîr anuprayacehati ankadhâtrî maladhâtrî stanadhâtrî *krîdâpanikâ dhâtrîh | ankadhâtrîty ucyate yâ dârakam ankena parikarshayaty [A. 168 a.] angapratyangani ca samsthâpayati maladhâtrîty ucyate yâ dârakam snapayati cîvarakân malam prapâtayati stanyadhâtry ucyate yâ dârakam stanyam pâyayati ²krîdâpanikâ dhâtry ucyate yâni tâni dârakânâm dakshakânâm³ tarunakânâm ²krîdâpanikâni bhavanti tadyathâ akâyikâ sakâyikâ⁴ vitkotikâ syapetârikâ agharikâ vamçaghatikâ samdhâvanikâ hastivigrahâ açvavigrahâ. balîvardavigrahâh kathayanti dhanurgrahâh kândakatacchupûrakûrcabhaishajyasthavikâç ca puratah parikṛishyante | sa âbhiç catasṛibhir dhâtrîbhir unnîyate vardhyate mahatâ çrîsaubhâgyena | yadâ Candraprabho dârako 'shtavarsho játyáh samvrittas tadainam mátápitarau susnátam suviliptam sarválamkâravibhûshitam kritvâ sambahulair dârakaih parivritam lipim "prâpayante | tena khalu samayena tasyâm lipiçâlâyâm pañcamâtrakadârakaçatâni lipim çikshanti | atha Candraprabho dârakas tân dârakân etad ⁷avoçat | etad dârakâ vayam sarve 'nuttarâm samyak-

om, ABD.
 MSS vary between krûlâp- and krûlây- and between -nikâ- and -nikâ-.
 dahukânâm MSS.
 samkâyikâ ABD.
 -kurca- MSS.
 prâthayante A, prâpyayante B, prâpayete C, prâpayanti D.
 avoca MSS.

sambodhim abhisambodhau cittam utpâdayema | te âhuh | kim Candraprabha bodhisattvena karaniyam | sa âha | shat pâramitâh paripûrayitavyâh | katamâh shat | tadyathâ dânapâramitâ çilapâramitâ kshântipâramitâ vîryapâramitâ dhyânapâramitâ prajñāpâramitâ | tad aham dânam dadâmi yannv aham tiryagyonigatebhyo 'pi dânam dadyâm | sa tîkshnam çastram âdâya madhusarpic ca yenânyataram mahâcmaçânam tenopasamkrântah | çastrenâtmanah kâyam kshanitvâ madhusarpishâ mrakshayitvâ tasmin sa mahâçmaçâne âtmânam vadhâyotsrijati| tena ca samayena tasmin mahâçmaçâne uccamgamah pakshî prativasati | sa Candraprabhasya dârâkasyânge sthitvâ dakshinam nayanam grihîtyâ utpâțayati punar muñcati | dvir api trir apy uccamgamah prânî Candraprabhasya dârakasya dakshinan nayanam grihîtvâ utpâtayitvâ punar muñcati | atha Candraprabho daraka uccamgamam pakshinam idam avocat | kim idam pakshi mama nayanam grihîtvâ utpâţayitvâ punah pramuñeasi | sa âha | na mama Candraprabha kimcid evam ishye² yathâ manushyâkshi tam manye Candraprabha vârayishyasi | Candraprabha âha | sacen mama pakshi "sahasrakritvo nayanam grihîtvâ utpâţayitu" punar muñca na tv evâham vârayeyam ity uktvâ tâvantah pakshinah samnipatitâh yena Candraprabho nirmâmso 'sthicakalîkritah | sa kâlam akârshit |

tasyâm evotpalâvatyâm râjadhânyâm anyatarasya brahmanamahâçâlasyâgramahishyâh kukshâv upapannah | sâ pûrŋânâm navanâm mâsânâm atyayâd dârakam janayaty abhirûpam darçaniyam prâsâdikam çubhayâ varṇapushkalatayâ samanvâgatam | tasya sahajātamātrasya tâdṛiçi kâyâṭ prabhā muktâ yayâ brahmaprabha nishprabhikṛitâ | tasya mâtâpitarau Brahmaprabha iti nâma *sthâpitavantau | yadâ Brahmaprabho nâma mâṇavako *shṭavarshajātiyaḥ saṃvṛittas tena sarve [A. 168 b.] brāhmaṇakâ mantrâ adhitâḥ | yadā Brahmaprabho mâṇavako dvâdaçavarshajātiyaḥ saṃvṛittas sa *pañeamā

^{. &}lt;sup>1</sup>-yesa ABD, -yena C. ² Sie MSS. ³ sahasram kritvo MSS. ⁴ sthåpitantau MSS. ⁵ Sie C, pasapañca- ABD.

trâni mânavakâni svayam eva mantrân vâcayati | yadâ Brahmaprabho manavakah shodaçavarsho jatya2 samvrittas tadainam matapitarâv âhatuh | Brahmaprabha tavârthâya niveçanam karishyâvah | sa âha | amba tâta na tâvan mama niveçanena prayojanam | tâv âhatuh | kim punas tvam Brahmaprabha karishyasi | sa âha | icchâmy aham sattvânâm arthâya tapas taptum dushkaram caritum | tâv âhatuh | vasyedânîm Brahmaprabha kâlam manyase | Brahmaprabhamanavako matapitroh padau cirasa vanditva trishkritvah pradakshinîkritya Utpalâvatyâ râjadhânyâ nishkramya yenânyatarad vanashandam tenopasamkrantah | tena khalu samayena tasmin vanashande dvau brâhmanarshî prativasatah | apaçyatâm tau brâhmanarshî Brahmaprabham mânavakam dûrata evâgacchantam drishtvâ ca Brahmaprabham mânavakam etad avocat² | ehi Brahmaprabha svågatam må crånto 'si må klåntah | kimartham idam vanashandam abhyâgatah | sa âha | icchâmy aham sarvasattvânâm arthâya tapas taptum dushkaram caritum | tâv âhatuh | evam astu bhavatu ridhyantâm samkalpâh paripûryantâm manorathâh | atha Brahmaprabho mânavako 'nyatarasmin pradece kutîm kârayitvâ cankramam pratishthâpya sattvânâm arthâya tapas taptavân | athâparena samayena Bralimaprabhasya kutyâ nâtidûre vyâghrî gurvinî vâsam upagatâ tâm Brahmaprabho mânavako 'drâkshît | tâm drishtvâ ca yena punas tau dvau brahmarshî tenopasamkrântah | upasamkramya tau ca brahmarshî etad avocat | yat khalu rishî jânîtâm iha me kutyâ nâtidûre vyâghrî gurvinî vâsam upagatâ | tasyâh ka utsahate bhaktam dâtum | tâv âhatuh | âvâm tasyâ bhaktam³ dâsyâvah | athâparena samayena vyághri prasútá kshutkshámaparitá icchati svakau potakau bhakshayitum | ekam potakam grihnati dvitiyam muncati na bhakshayati | tâm Brahmaprabho manavako 'pagyat | drishtva ca punar yena tau brahmarshi tenopasamkrantah | upasamkramya dvau brahmarshî etad avocat | yat khalu brâhmanau jânîtâm sâ

¹ Sic MSS: Qu. māṇavakaçatāni? ² Sic MSS. ³ bhaktām MSS. ⁴ -patītā MSS.

vyâghrî prasûtâ kshutkshâmaparîtâ svakau potakau bhakshayitum icchati lekam potakam grihîtvâ dvitîyam muñcati na bhakshayati | tasyâh ka utsahate bhaktam dâtum | tâv âhatuh | âvâm tasyâ bhaktam¹ dâsyâvah | atha tau brahmarshî yena sâ vyâghrî tenopasamkrântau | apaçyat sâ vyâghrî brahmarshî dûrata evâgacehantau drishtvå ca kshutkshamaparita abhidravitukama | tayor etad abhût | ka utsahate tiryagyonigatasyarthaya jivitam parityaktum iti | tau tata eva riddhyâ vaihâyasam abhinirgatau | Brahmaprabho mânavako 'drâkshîd drishtvâ ea punas tau brahmarshî etad avocat | nanu brâhmanau yuvâbhyâm etad uktam [A. 169 a.] âvâm asyâ bhaktam dâsyâva iti | etat khalu brâhmanau yuvayor brâhmanajâtyoh satyam | tâv âhatuḥ | ka utsahate tiryagyonigatasyârthâya jîvitam parityaktum | Brahmaprabho mânavaka âha | aham utsahe tiryagyonigatasyârthâya jîvitam parityaktum atha sa Brahmaprabho ²mânayako yena sâ vyâghrî tenopasamkrântah | tasyâ vyâghryâh purata âtmânam avasyjjati sma | Brahmaprabho mânavo maitrîvihârî babhûva | sâ tam na çaktâbhidrotum | atha Brahmaprabhasya mânavasyaitad abhayat | iyam mama vyâghrî savijî anakam kâyam na bhakshayati | sa itaç cetaç ca vilokitavân | tatas tikshnama ca venupeçîn tikshnâm grihîtvâ idam evamrûpam satyavacanam akarot | samanvâharantu me ye 'smin vanashande 'dhyushitâ udârâ devâ nâgâ yakshâ asurâ garudâh kinnarâ mahoragâs te 'pi sarve samanvâharantu | ayam aham tyâgam karishyâmy atityâgam tyâgâtityâgam svayam galaparityâgam api tu yenâham satyena satyavacanena parityajâmi na rájyártham na bhogártham na cakrártham na rájacakravartivishayârtham anyatra katham aham anuttarâm samyaksambodhim abhisambudhyadantan damayeyam atirnan tarayeyam amuktan mocayeyam anâçvastân âçvâsayeyam aparinirvritân parinirvâpayeyam tena satyena satyavacanena mâ me parityâgo nishphalo 'bhûd iti kritvâ' svayam eva galam chittvå tasya vyaghryah purata upanikshipati |

^{1 -}tâm MSS. 2 vâṇavo A, vo B, vâṇavâ D. 3 tikshṇâm D. 4 uktân MSS.

vyâghrînakhâvalivilâsavilupyamânâ vakshaḥsthalî kshaṇam ¹alakshyata vikshatârâ [

româñca
carcitatanos tuhinâmçuçubhrasattva²-prakâçakiranânkurapûriteva
 \parallel

tasyâmishâharaṇaçoṇitapânamattâm vyâghrîm saharsham avalokayataç cakâra |

dîrghapravâsasamayâkulitâ muhûrtam kanthâvalambanadhritim nijajîvavrittih ||

sahaparityakte khalu bhikshavo Brahmaprabhena manavena svake gale 'yam trisahasramahasahasro' lokadhatuh kampati samkampati samprakampati calati samcalati sampracalati vedhati samvedhati sampravedhati purva dig unnamati paçcima avanamati paçcima dig unnamati purva dig avanamati dakshina dig unnamaty uttara dig avanamaty uttara dig unnamaty uttara dig unnamaty anto 'vanamaty anta unnamati madhyam avanamati suryacandramasau na tapato na bhasato na virajatah |

syâd yushmâkam bhikshavo 'nyâ sâ tena samayenottarâpatheshu' janapadeshûtpalâvatî nâma nagarî râjadhânî babhûva | na 'hy evam drashtavyam | Pushkalâvatam tena kâlena tena samayenotpalâvatam [A. 169 b.] nâma nagaram râjadhânî babhûva | syâd bhikshavo yushmâkam kânkshâ vimatir vânyah sa tena kâlena tena samayenotpalâvate nagare râjadhânyâm Rûpâvatî strî babhûva | na hy evam' drashtavyam | aham sa tena kâlena tena samayena Rûpâvatî nâma strî babhûva | syâd bhikshavo yushmâkam kânkshâ vâ vimatir vânyâ sâ tena kâlena tena samayenâpavarake' strî prasûtâ | na caivam drashtavyam | Candraprabhamâṇavikâ tena kâlena tena samayenâpavarake' strî prasûtâ | syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyas tena kâlena tena samayena odârako babhûva | na hy

¹ alakshata MSS.
 ² sattvasattva- MSS.
 ³ trisâhasro ABD.
 ⁴ madhyâ
 MSS here.
 ⁵ -theva AB.
 ⁶ hyaivam MSS.
 ″ -âvarake MSS.
 samaye 'varake AD, samaye ucakake B.
 ⁰ mam dârako D.

evam¹ drashtavyam|Râhulah kumârah sa tena kâlena tena samayena dârako 'bhût | syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyah sa tena kâlena tena samayena. Candraprabho nâma dârako babhûya | na hy evam¹ drashtavyam | aham eva sa tena kâlena tena samayena Candraprabho nâma dârako babhûva | syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ va vimatir vânyas ²sa tena kâlena tena samayena pañcamâtrâni dârakaçatâny abhûvan | na hy evam¹ drashtavyam | imâni tâni pañca etadbhadrikaçatâni tena kâlena tena samayena pañcamâtrâni dârakaçatâny abhûvan | syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyah sa tena kâlena tena samayena tasmin mahâçmaçâne uccamgamo nâma pakshî babhûva | na hy evam¹ drashţavyam | Kaundinyo bhikshus tena kâlena tena samayenoccamgamo nâma pakshî babhûva | syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyah sa tena kâlena tena samayena Brahmaprabho nâma mânavo^a 'bhût | na haiyam drashtavyam | aham eya sa tena kâlena tena samayena Brahmaprabho nâma mânavo 'bhût | syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyau tau tena kâlena tena samavena Brahmaprabhasya mânavasya mâtâpitarâv abhûvatâm⁴ | na haiyam drashtavyam | râjâ Çuddliodhano Mâyâdevî teha kâlena tena samayena Brahmaprabhasya manavasya matapitarav abhûvatam* syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyah sa tena kâlena tena samayena vanam abhût | syâd bhikshavo yushmâkam kânkshâ vâ vimatir vânyau tau tena kâlena tena samayena dyau brahmarshî abhûtâm | na haiyam drashtavyam | Maitreyo Bodhisattvah Saprabhae ca Buddhas' tena kâlena tena samayena tasmin vanashande dvau brahmarshî abhûtâm | syâd yushmâkam bhikshavah kânkshâ vâ vimatir vânyalı sa tena kâlena tena samayena vyâghri babhûva | na haivan drashtavyam | Kaundinyo bhikshuh sa tena kâlena tena samayena babhûva | syâd yushmâkanı blikshavah

¹ hyaivam MSS. ² ma MSS. ³ manavo MSS. ⁴ Sie MSS. ⁵ Sie MSS: qu: Suprabuddhaç ca or Suprabhaç ca?

kânkshâ vâ vimatir vânyau potau tena kâlena tena samayena [A. 170 a.] dvau vyâghrapotau babhûvatuḥ | na haivam¹ drashṭavyam | Nando bhikshû Râhulaç ca tena kâlena tena samayena vyâghrapotakâv abhûtâm | tadâ me bhikshavaç catvârimçatkalpasamprasthito Maitreyo Bodhisattva ekena galaparityâgena paçcânmukhîkritaḥ [tad anena bhikshavaḥ paryâyeṇa veditavyam | evam sacet² sarve sattvâ jânîyur dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca vipâkam yathâham jânâmi dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca vipâkam yo 'sau caramaḥ kavadaḥ paçcima âlopas tam api ³nâdattvâ nâsamvibhajyâpareshv âtmanâ nopabhuñjîran nâpy utpannam mâtsaryam cittam paryâdâya tishṭhet | yasmât tarhi bhikshavaḥ sattvâ na jânanti dânasya phalam dânasamvibhâgasya ca vipâkam tasmât sattvâ yo 'sau caramaḥ kavadaḥ paçcima âlopas tam apy adattvâsamvibhajyâpareshâm âtmanâ paribhuñjate utpannaç caishâm mâtsaryamalaç cittam paryâdâya tishṭhati |

purâkṛitaṃ na paçyati' no çubhâçubhaṃ na sevitam | na paçyati' paṇḍite jane na naçam ety âryagaṇe' || çubhâçubhaṃ kṛitaṃ kṛitajũeshu na jâtu naçyati | sukṛitaṃ çobhanaṃ karma dushkṛitaṃ câpy açobhanam | ubhayasya vipâko 'sti hy avaçyaṃ dâsyate phalam ||

idam avocad Bhagavân âttamanaso bhikshavo bhikshunya upâsakâ upâsikâ devanâgayakshâsuragarudakinnaramahoragâh sarvâvatî ca parishad Bhagavato bhâshitam abhyanandan | ⁶Rûpâvatyavadânam dvâtrimçattamam |

"XXXIV.

namo ratnatrayâya | *evam mayâ çrutam | ekasmin samaye

¹ hyaivam MSS. ² ca te MSS. ³ nâma dattvâ MSS. (cf. p. 290). ⁴ Sic MSS: Qu. naçyati for paçyati? ⁵ ganai MSS. ⁶ Rûpyâv-MSS. ७ For Avadâna XXXIII. see the appendix. ⁶ This page is very fragmentary in ABC, but complete in D; the original has probably been injured by damp or worms since Mr Hodgson had the copies made for M. Burnouf and the Société Asiatique.

Bhagaváñ Chrávastvám viharati Jetavane 'náthapindadasyáráme mahatâ bhikshusamghena sârdham | tatra bhikshûn âmantrayate sma | saptatrimçatâ bhikshava âkâraih pandito dânam dadâti | kâle dânam dadâti | Tathâgatânujñâtam | kalpitam dânam dadâti | trivastu paricuddham | satkritya dânam dadâti sarvadoshavi kshepavigamartham | svahastena danam dadati asarat kayat sarasamgrahartham | skandham danam dadati mahatyagabhogavipakapratilâbhasamvartanîyam | varnasampannam dânam dadâti prâsâdikayipâkapratisamyartanîyam | gandhasampannam dânam dadâti gandhavipâkapratilâbhasamvartanîyam | rasasampannam dânam dadâti rasarasâgravyañjanavipâkapratilâbhasamvartanîyam pranîtam dânam dadâti pranîtabhogavipâkapratilâbhasamvartanîyam vipulam dânam dadâti vipulabhogavipâkapratilâbhasamvartanîyam| annadánam dadáti [A. 213 b.] 2 kshuttarshavicchedavipákapratilábhasamvartanîyam | pânadânam dadâti sarvatra jâtishu ³tridvicchedavipâkapratilâbhasamvartanîyâm | vastradânam dadâti pranîtavastrabhogavipâkapratilâbhasamvartanîyam | praticrayam dânam dadâti harmyakûtâgâraprâsâdabhayanayimânodyânârâmayiceshayipâkapratilâbhasamvartanîyam | çayyâdânam dadâti uccakulabhogavipâkapratilâbhasamvartanîyam | yânam dânam dadâti riddhipâdavipâkapratilâbhasamvartanîyam | bhaishajyadânam dadâti ajarâmaranaviçokâsamklishtanirodha-inirvânavipâkapratilâbhasamvartanîyam | dharmadanan dadati jatismarapratilabhasanvartaniyam | pushpadanam dadáti bodhyangapushpavipákapratilábhasamvartaniyam mályadánam dadáti rágadveshamohaviguddhavipákapratilábhasamvartaniyam | gandhadânam dadâti divyagandhasukhopapattivipâkapratilâbhasamvartaniyam | dhûpadânam dadáti samkleçadaurgandhaprahânavipâkapratilâbhasamvartanîyam | chattradânam dadâti dharmaiçvaryâdhipatyavipâkapratilâbhasamvartaniyam | ghantâdânam dadáti manojňašvaravipákapratilábhasamvartaniyam | vádyadánam

¹ D omits kalpitam dânam dadâti. ² MSS, om. viccheda. ³ bhrid MSS. ⁴ Sic MSS.; query -ânirodha-?

dadáti brahmasvaranirghoshavipákapratilábhasamvartaníyam | patțadânam dadâti 'devamanushyâbhishekapattabandhavipâkapratilâbhasamvartanîyam | tathâgatacaityeshu tathâgatavimbeshu ca sugandhodakasnânam dânam dadâti dvâtrimçanmahâpurushalakshanâçîtyanuvyanjanavipâkapratilâbhasamvartanîyam | sûtradânam dadâti sarvatra jâtishûtpatsyatâ grâhyakuleshûpapadya samantaprâsâdikavipâkapratilâbhasamvartanîyam | pañcasâradânam dadâti sarvatra jâtishu mahâbalavipâkapratilâbhasamvartanîyam | maitryâtmakadânam dadáti vyápádaprahánavipákapratilábhasamvartaníyam | 2karunáçritadânam dadâti mahâsukhavipâkapratilâbhasamvartanîyam | 3muditácritadánam dadáti sarvathá muditánandavipákapratilábhasamvartanîyam | upekshâçritadânam dadâti aratiprahânavipâkapratilâbhasamvartaniyam | vicitropacitram dânam dadâti nânâbahuvidhavicitropabhogavipâkapratilâbhasamvartaniyam | sarvârthaparityâgam dânam dadâti ⁴anuttarasamyaksambodhivipâkapratilâbhasamvartanîyam ebhir bhikshavas saptatrimçatprakâraih pandito dânam dadáti | idam avocad Bhagaván áttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan |

iti çrîdivyâvadâne dânâdhikâramahâyânasûtram samâptam |

XXXV.

[A. 214 a.] Buddho Bhagavañ Chrâvastyâm viharati sma Jetavane 'nâthapiṇḍadasyârâme | Çrâvastyâm anyatamo brâhmaṇaḥ prativasati | tena sadṛiçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdhaṃ krîḍati 'ramate paricârayati | tasyâpatyaṃ jâtaṃ jâtaṃ kâlaṃ karoti | athâpareṇa samayena tasya patnì âpaṇasattvâ saṃvṛittâ | sa kare kapolaṃ dattvâ cintâparo vyavasthitaḥ | tasya nâtidûre vṛiddhayu-

devamanushyo 'bhisheka- MSS.
 D omits from here to vicitrop-.
 muditaeritam MSS.
 anuttara- MSS.
 om. ABC.
 This section is not numbered in any MS.
 ramati MSS.

vatih prativasati | tayâ drishtah | sâ kathayati | kasmât tvam brâhmana kare kapolam dattvå cintaparo vyavasthitah | sa kathayati | mamapatyam játam játam kálam karoti mama cedáním patní ápannasattvá samvrittá vad apy anyad apatyam janavishyati tad api kâlam karishyati | sâ kathayati | yadâ taya patnyâh prasayakâlah syât tadâ mâm çabdâpayethâ iti | athâparena samayena tasya patnyâh prasavakâlo jâtah | tena sâ vriddhayuvatih cabdâpitâ | tayâ sâ ¹prasavâpitâ | putro jâtaḥ | tayâ sa dârakaḥ snâpayitvâ çuklena vastrena veshtayitvâ navanîtenâsyam pûrayitvâ dârikâyâ haste 'nudattah² | sâ dârikâ uktâ | idam dârakam caturmahâpathe dhâraya | yam kamcit pacyasi brâhmanam vâ cramanam vâ sa vaktavyo 'yam dârakah pâdâbhiyandanam karotiti | astam gate âditye yadi jiyati grihîtvâgaccha | atha kâlam karoti tatraivâropayitavyah | sâ tam âdâya caturmahâpathe gatvâ sthitâ | âcaritam Tirthyânâm kalyam evotthâya tîrthopasparçanâya gacchanti sâ dârikâ sagauravâ sapratîçâ" pâdâbhivandanam kritvâ kathayati | ayam dâraka âryânâm pâdâbhiyandanam karotîti | te kathayanti | ciram jîya4 dirgham âyuh pâlayatu mâtâpitror manoratham pûrayatu sthavirasthavirâ bhikshavah pûrvâhnakâlasamaye nivâsya pâtracîvaram âdâya Çrâvastyâm pindâya praviçanti | sâ dârikâ sagauravâ sapratiçâ pâdâbhivandanam kritvá kathayati | ayam dáraka áryánám pádábhiyandanam karotîti | sthavirâh kathayanti | suciram jivatu dirgham âyuh pâlayatu mâtâpitror manoratham pûrayatu | Bhagayân pûrvâhne nivâsya pâtracivaram âdaya Crâvastîm⁵ piudâya praviçati sma | sâ dârikâ sagarravâ isapratiçâ pâdâbhivandanam kritvâ kathayati [[A. 214 b.] Bhagayann ayam darako Bhagayatah padabhiyandanam karotîti | Bhagavân áha | ciram jivatu dirgham âyuh pâlayatu mâtâpitror manoratham půravatu | vikâlibhûte pacvati vávaj jivati | så tam grihîtvâ griham âgatâ | sâ taiḥ prishţâ | jîvati dârakuḥ 7 | sâ kathayati |

¹ prasavāyitā MSS. ² na dattam ABC, nudattam C. ³ sapratisā MSS. ⁴ Sic MSS: qu. jîvatu? ⁵ -styâm B. ⁶ sapratisā B. ⁷ -ke MSS.

jîvati | te kathayanti | kutra dhâritah | asmin mahâpathe | te kathayanti | kim bhavatu dârakasya nâma | ayam dârako mahâpathe dhârito bhavatu dârakasya Mahâpanthaka iti nâma | Mahâpanthako daraka unnito vardhito mahan samvrittah | sa yada mahan . samvrittas tadâ lipyâm upanyastah samkhyâyâm gaṇanâyâm mudrâyâm brâhmanikâyâm îryâyâm carvâyâm cauce samudâcâre bhasmagrahe autkare 2 bhoskâre rigvede yajurvede sâmavede 3'tharvavede yajane yâjane 'dhyayane 'dhyâpane dâne pratigrahe shatkarmanirato bráhmanah samviittali | sa pañcaçataganam bráhmanakarma om vâcayitum ârabdhah | tasya bhûyah krîdato ramatah paricârayatah patnî âpannasattvâ samvrittâ | tasyâh prasavakâlo jâtah | tena sâ vriddhayuvatih çabdâpitâ | tayâ prasavitâ | tayâh butro jâtah | tayâ sa dârakah snâpayitvâ cuklena vastrena veshtayitvâ navanîtenâsyam pûrayitvâ dârikâyâ haste dattah | sâ dârikâ uktâ⁷ | imam tvam dârakam caturmahapathe dharaya yadi kamcit paçyasi çramanam brahmanam vâ sa vaktavyo 'yam dâraka âryasya pâdâbhivandanam karotîti | astam gate âditye yadi jîvatî grihîtvâgaccha | atha kâlam karoti tatraivâropayitvâgaccha | sâ dârikâ alasajâtîyâ tam dârakam âdâya panthalikâyâm sthitâ | âcaritam Tirthyânâm kalyam evotthâya tîrthopasparçakâ gacchanti | sâ dârikâ sagauravâ *sapratîçâ pâdâbhivandanam kritvâ kathayati | ârya ayam dâraka âryânâm pâdâbhiyandanam karotiti | te kathayanti | ciram jîvatu dîrgham âyuh pâlayatu mâtâpitror manoratham pûrayatu sâ tam vikâlîbhute pacyati yâvaj jîvati | sâ tam grihîtvâ griham âgatâ | sâ taih prishtâ | jivati dârakah | sâ kathayati | jivatîti | te kathayanti | kutra tvayaisha dhâritah | sâ kathayati | amushyâm panthalikâyâm | te kathayanti | kim bhavatu dârakaya nâma | ayam dârakah panthalikâyâm dhârito bhayatu dârakasya nâmadheyam Panthaka iti

 ¹ MSS om. to tadâ inclusive.
 ² bhotkâ A, bhotkâra BCD.
 ³ atharvede ABD.
 ⁴ bhûyo MSS.
 ⁵ parivâr- ABC.
 ⁶ tasyâ MSS.
 ⁷ om.

Panthako dâraka unnîto vardhito mahân samvrittah | sa yadâ mahân samyrittas tadâ lipyâm upanyastah | tasya ¹sîty ukte dham ²iti vismarati | atha tasyâcâryah kathayati | brâhmana mayâ prabhútadârakâh pâthavitavyâh | na cakshyâmy aham Panthakam pâthavitum | Mahâpanthakasyâlpam ucvate prabhûtam grihnâti asya tu Panthakasya sîtyukte dham iti vismarati [A. 215 a.] | brâhmanah samlakshayati | ³sarve brâhmanâ lipyaksharakuçalâ bhavanti vedabrâhmana esha bhavishyati | sa tenâdhyâpakasya vedam pâthayitum samarpitah | tasya om ity ukte bhûr iti vismarati bhûr ity ukte om iti vismarati | adhyapakah kathayati | prabhûta manavikah pathayitavyâ mayâ na çakyâmy aham Panthakam pâthayitum | asya om ity ukte bhûr iti vismarati bhûr ity ukte om iti vismarati | brâhmanah samlakshayati | na sarve brâhmanâ vedapâragâ bhayanti jâtibrâhmana evâyam bhavishyatîti | sa yatra kvacin nimantritako gacchati tam eva Panthakam âdâya gacchati | atha tena samayena sa bráhmano glánibhútah | sa múlagandapattraphalabhaishajyair upasthiyamano hiyata eve | sa tena Mahapanthaka uktah | putra tyam mamátyayád açoeyo 'sy api tu tvayá Panthakasya yogodvahanam kartavyam iti | ity uktvâ |

sarve kshayântâ nicayâḥ patanântâḥ samucchrayâḥ | saṃyogâ viprayogântâ maraṇântaṇ ca jivitam || iti |

sa kâladharmena samyuktah | te tam nilapitalohitâvadâtair vastraih çivikâm alamkritya mahatâ satkârena çmaçâne dhmâpayitvû çokavinodam kritvâvasthitâh |

âyushmantau ⁴Çâriputramaudgalyâyanau pañcaçataparivârau Koçaleshu janapadeshu cârikâm carantau Çrâvastim anuprâptau | Çrâvastyâm janakâyena çrutam âyushmantau Çâriputramaudgalyâyanau pañcaçataparivârau Koçaleshu janapadeshu cârikâm carantau Çrâvastîm anuprâptau çrutvâ ca punah sa janakâyo vahir nirgantum

¹ tasya tyukte C. ² dham ati A, dhamam iti D. ³ Sic MSS: Qu. na sarve? ⁴ Ç'âli- ABC.

ârabdhah | Mahâpanthako 'pi vahih Crâvastyâm anyatamasmin vrikshamûle pancamâtrâni mânavakacatâni brâhmanakân mantrân vâcayati | tena sa janakâyah Crâvastyâ nirgacchan drishtah | sa tân mânavakân pricchati | bhavantah ka esha mahâjanakâyo nirgacchati | te tasya kathayanti | upâdhyâya bhadantau Câriputramaudgalyâyanau pañcaçataparivârau Koçaleshu janapadeshu cârikâm caritvâ iha Crâvastîm anuprâptau taddarcanâyopasamkrântah | kim nu tau drashtavyau yatredânîm tad agram yarnam apahâya dyitîyayarnasya çramanasya Gautamasyântike pravrajitau | ekas tatra mânavakah crâddhah | sa kathayati | upâdhyâya maivam vocah | ¹mahânubhâvau tau yady upâdhyâyas teshâm dharmam çrinuyât sthânam etad vidyate yad upâdhyâyasyâpi ²rocate | âcaritam teshâm mânavakânâm yadâ ³apâthâ bhavanti te kadâcin nagarâvalokanayâ gacchanti kadâcit tîrthopasparçakâ gacchanti kadâcit *samidhâhârakâ gacchanti | aparena samayena te sarve 'pâthâh samvrittâh | te 'samidhâhârakâh samprasthitâh so 'pi Mahâpanthako 'nyatamavrikshamûle cankramya sthitah | tatraikam bhikshum adrâkshît | sa tam upasamkramyaivam âha | bho bhiksho ucyatâm tâvat kimcid Buddhavacanam | tena tasya daçakuçalâh karmapathâ vistarena samprakâçitâh | so 'bhiprasannah kathayati | bho bhiksho punar apy âkhyâhi vistaram ity uktvá prakrántah aparena samayena bhûyas te 'pátháh samvrittâh | te 4samidhâhârakâh samprasthitâh | Mahâpanthako 'pi bhikshusakâçam upasamkrântah | tena tasya dvâdaçângah [A. 215 b.] pratityasamutpâdo 'nulomapratilomo vistarena prakâcitalı so 'bhiprasannah kathayati | bho bhiksho labheyaham svakhyate dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam careyam aham gramanasya Gaûtamasyântike careyam brahmacaryam | sa bhikshuh samlakshayati | pravrajayami casane dhuram unnamayatiti | sa tenoktalı brâhmana evam kurushva | Mahâpanthakalı kathayati | bhik sho vayam prajūata brahmana na çakshyama ihaiva pravrajitum

¹ mahâsta yady AB, and C a pr. m. ² A inserts ca. ³ agradhâvanti ABC. ⁴ Sic MSS.

janapadam gatvâ pravrajāmaḥ | sa tena janapadam nitvâ pravrajīta upasampādīta uktaç ca | dve bhikshukarmanī dhyânam adhyayanam ca kim karishyasi | ubhayam karishyâmi | tena divâ uddiçatâ yoniço bhâvayatâ trîni piṭakâni râtrau cintayatâ tulayatâ upaparikshamānena sarvakleçaprahâṇâd arhattvam sâkshâtkritam | arhan samvrittas traidhâtukavitarāgaḥ ¹ samaloshṭakāncana âkâçapāṇitalasamacitto vâsîcandanakalpo vidyâvidâritāṇḍakoço² vidyâbhijnāpratisaṃvitprāpto bhavalâbhalobhasatkâraparānmukhaḥ sendropendrāṇām devānām mānyaḥ pûjyo ²bhivâdyaç ca saṃvrittaḥ |

yadâ Panthakasya bhogâs tanutvam parikshayam paryâdânam gatâh sa kricchrena jîvikâm kalpayitum ârabdhah | atha Panthakasvaitad abhavat | yat tâvan me crutena prâptavyam tan mayâ4 yanny aham Çrâvastim gatvâ Bhagavantam paryupâsyâmi | athâyushmân Mahâpanthakah pañcaçataparivâro yena Çrâvastî tena cârikân prakrântah | anupûryena cârikâm carañ Crâvastîm anuprâptah | Crâvastyâm janakâyena crutam âryo Mahâpanthakah pañcacataparivârah Koçaleshu janapadeshu acirikâm carañ Crâvastim anupraptah çrutvâ ca punar nirgantum ârabdhah | Panthakena drishtah | sa pricchati | bhavantah kutraisha mahajanakayo gacchati | te kathayanti | âryo Mahapanthakah pañeacatapariyarah Kocaleshu janapadeshu cârikâm carañ Crâvastîm anuprâptah | tam esha mahâjanakâyo darçanâyopasankrâmati | Panthakah samlakshyati | eshâm asau na bhrátá na júátir mamásau bhrátá bhavaty aham kasmát tam na darçanâyopasamkramâmi so 'pi taddarçanâyopasamkrantah l sa tena drishtah prishtac ca | Panthaka katham yapayasi | kricchrena yâpayâmi | kim na pravrajasi | sa kathayati | aham cûdah paramacůdo dhanvah paramadhanvah ko mâm pravrájayishyatiti? | âyushmân Mahâpanthakalı [A. 216 a.] samlakshayati | santy asya kânicit kuçalamûlâni | santi | kenâyam na yogyah | âgacchâham tvâm prayrâ-

¹ -kañcama ABC. ² -koçe MSS. ³ atha ABC. ⁴ Sie MSS: qu. prâptam? ⁵ -pade ABC. ⁶ -câdaḥ MSS. ⁷ -yasiti MSS.

jayishyâmi | tena pravrâjita upasaṃpâditaḥ | tena tasyoddeço dattaḥ | pâpaṃ na kuryân manasâ na vâcâ kâyena vâ kiṃcana sarva-loke |

riktah kâmaih smritimân samprajânan duhkham na sa vidyâd anarthopasamhitam \parallel

tasyaishâ gâthâ traimâsyenâpi na vrittâ jâtâ | anyeshâm gopâlakânâm paçupâlakânâm çrutvâ pravrittâ jâtâ | sagauravah sapratîça upasamkramya prashtum pravrittah | te upasamharanti | dharmatâ khalu yathâ Buddhânâm Bhagavatâm dvau çrâvakânâm samnipâtau bhavata âshâdhyâm varshopanâyikâyâm kârttikapûrnamâsyâm | evam mahâçrâvakânâm api tatra ye âshâdhîvarshopanâyikâyâm upasamkrâmanti te tâms tân manasikâraviçeshân âdâya tâsu tâsu grâmanigamarâshtrarâjadhânîshu varshâ upagacchanti | ye kârttikyâm ca pûrnamâsyâm upasamkrâmanti te svâdhyâyanikâm paripricchanikâm ca yâcanti ⁸yathâdhigatam ⁴cârocayanti | âyushmato Mahâpanthakasya sârdhamvihâryantevâsikâ bhikshavo janapade varshoshitâs te 'py eva kârttikyâm paurnamâsyâm yenâyushmân Mahâpanthakas tenopasamkrântâh | tatra kecit svâdhyâyinikâm 5 yâcanti kecit paripricchanti kecid yathâdhigatam ârocayanti | tatra ye cûdâ bhavanti paramacûdâ dhanvâh paramadhanvâs te shadvargîyân sevante bhajante paryupâsante | âyushmân Panthakah shadvargîyân sevate bhajate paryupâsate | sa shadvargîyair ucyate | âyushman Panthaka tava samanopadhaya upadhyayasyantikat svadhyayinikam paripricchinikâm yâcanti | gaccha tvam api tvadupâdhyâyasyântikât svâdhâyinikâm paripricchinikâm yâcasva | sa kathayati | mayâ na kimcit pathitam traimâsye na tv ekâ gâthâ mama vrittâ jâtâ kim aham svådhyåyinikâm⁵ yåceyam iti | te kathayanti | nanûktam Bhagavatâ asvâdhyâyamânâ mattâ⁶ iti kim tavâsvâdhyâyamânasya

¹ jánam MSS.

² Sic AC (except -enarth- in both), virdyádenarth-B, samverdyodenartho-D.

³ ye 'rthádhikatam ABC, -yerthodikatam D.

⁴ Om, A.

⁵ Sic MSS.

⁶ asvádhyáyamarnámattá A, -mánamastá B, -márcamastá C, -máná mattá D.

gâthânupravrittâ bhavishyati | gaccha yâcâhi | sa gatvâ kathavati | upâdhyâya svâdhyâyinikâm tâvan me dehi | âyushmân Mahâpanthakah samlakshayati | kim asyedam svam pratibhânam âhosvit kenacit pravuktah | sa pacyati yavat prayuktah | ayushman Mahapanthakah samlakshayati | kim nv ayam utsahanâvineya ¹âhosvid avasâdanâvinevah | sa pacyati yavad avasadanavineyah | sa tena grivayam grihîtva bahir vihârasya nishkâsitah | tvam tâvac cûdah paramacûdo dhanvah paramadhanyah kim tvam asmiñ cchâsane karishyasi | sa roditum ârabdhah | idânîm aham na grihî na pravrajitah | adrâkshîd Bhagavân âyushmantam Panthakam vahir vihârasya bhavantam drishtvâ ca punar agacchantam idam avocat [kasmat tvam [A. 216 b.] Panthaka vahir vihârasya rodishy açrûni vartayasi | aham asmi bhadanta upâdhyâyena nishkâsita idânîm aham na grihî na pravrajitah | Bhagavân âha | nedam vatsa maunîndram vacanam tavopâdhyâyena tribhih kalpâsamkhyeyair anekair dushkaraçatasahasraih shatpâramitâh² paripûrya samudânîtam api tu mayedam maunîndram pravacanam tribhih kalpasamkheyair anekair dushkaracatasahasraih shatpâramitâh° paripûrya samudânîtam | na çakyasi tvam Tathâgatasyântikât pathitum | aham asmi bhadanta cûdah paramacûdo dhanyah paramadhanyah | atha Bhagayan asyam utpattau gatham bhâshate |

yo bâlo bâlabhâvena paṇḍitas tatra tena saḥ | ³bâlaḥ paṇḍitamânî tu sa vai bâla ihoeyate ||

asthânam anavakâço yad Buddhâ Bhagavantaḥ padaço dharmaṃ vâcayishyanti nedaṃ sthânaṃ vidyate | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate sma | imaṃ pâṭhaya tvam Ânanda Panthakam | âyushmân Ânandas taṃ pâṭhayitum ârabdhaḥ | sa na çaknoti pâṭhayitum | ¹âyushmân Ânando Bhagavantam idam avocat | mayâ tâvad bhadanta çâstur upasthânaṇ⁵karaṇŷaṃ çrutam udgṛihi-

¹ aho- MSS.

^{2 -}mitâ MSS.

³ balapand. MSS.

⁴ âyush-

tavyam gano vácayitavyah | ágatágatánám bráhmanagrihapatínám dharmo deçayitavyo nâham çakshyâmi Panthakam pâthayitum | Bhagavatâ tasya dve pade datte | rajo harâmi malam harâmîti | tasyaitat padadvayam na lebhe | Bhagavân samlakshayati | karmâpanayo 'sya kartavyam iti | tatra Bhagavân âyushmantam Anandam âmantrayate | çakshyasi tvam Panthaka bhikshûnâm upânahân ²mûlâc ca ³poñechitum | param bhadanta çakshyâmi | gaccha poñechasva | sa bhikshûnâm upânahân 'mûlâc ca poñcchitum ârabdhah | tasya te bhikshavo nânuprayacchanti | Bhagavân âha | anuprayacchata karmâpanayo 'sya kartavya iti padadvayasya dâsye svâdhyâyanikâm anuprayacchata | sa bhikshûnâm ⁴upânahân mûlam kramataç ca ⁵poncchate | tasya te bhikshavah padadvayasya svâdhyâyanikâm ¹ anuprayacchanti | tasyaitat padadvayam svâdhyâyatah kâlântarena pravrittam jâtam | athâyushmatah Panthakasya râtryâh pratyûshasamaye etad abhavat | Bhagavan⁶ evam aha rajo harami malam harâmîti kim nu Bhagavân âdhyâtmikam rajah samdhâyâha âhosvid vâhyam | tasyaivam cintayatas tasyâm velâyâm açrutapûrvâs tisro gâthâ âmukhîpravrittâ jâtâh |

- rajo 'tra râgo na hi renur esha rajo râgasyâdhivacanam na renur noh |
- etad rajah ⁷prativinudanti paṇḍitâ na ye pramattâh sugatasya câsane ||
- rajo 'tra dvesho na hi renur esha rajo dveshasyâdhivacanam na [A. 217 a.] renoh [
- etad rajah prativinudanti paṇḍitâ na ye pramattâh sugatasya câsane ||
- rajo 'tra moho na hi renur esha rajo mohasyâdhivacanam na renoh |

Sic MSS.
 mûlâ ca MSS.
 puñcchitum ABD, pûrnitum C,
 upânahî C.
 pocchate CD.
 Bhagavânânevam ABC.
 tudanti BC,
 prativipradanti A.

etad rajalı prativinudanti panditâ na ye pramattâlı sugatasya çâsane ||

tenodyacchamânena ghaṭamânena vyâyacchamânena sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitam arhan saṃvṛittaḥ | traidhâtukavîtarâgaḥ samaloshṭakâñcana âkâçapâṇitalasamacitto vâsîcandanakalpo vidyâvidâritâṇḍakoço vidyâbhijñâpratisaṃvitprâpto bhavalâbhalobhasatkâraparâṅmukhaḥ sendropendrâṇâṃ devânâṃ mânyaç ca pâjyaç câbhivâdyaç ca saṃvṛitto dhyâne nishaṇṇa âyushmatâ Mahâpanthakena dṛishṭaḥ | asamanvâhṛityârhatâṃ jĩiânadarçanaṃ na pravartate | sa tena bâhau gṛihìtvoktaḥ | âgaccha svâdhyâyinikâṃ tâvat kuru tataḥ paçcâd dhyâyishyasîti | athâyushmatâ Panthakena sarvakleçaprahâṇâd arhattvaṃ sâkshâtkṛitaṃ gajabhujasadṛiço bâhur utsṛishṭaḥ | âyushmatâ Mahâpanthakena pṛishṭhato ¹mukhaṃ vyavalokayatâ dṛishṭaḥ | sa kathayati | âyushman Panthaka evaṃ te tvayâ guṇagaṇâ adhigatâḥ | adhigatâḥ |

yadâ âyushmatâ Panthakena sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam anyatîrthikâ avadhyâyanti dhriyanti vivâcayanti | çramano Gautama evam âha gambhîro me dharmo gambhîrâvabhâso durdriço duranubodho 'tarko 'tarkâvacaro² ³'sûkshmo ⁴'nipuṇapaṇḍitavijñavedanîyaḥ | atredânîm kim gambhîro 'sya yasyedânîm Panthakaprabhritayaç cûḍâḥ paramacûḍâ dhanvâḥ paramadhanvâḥ pravrajanti | Bhagavân saṇlakshayati | Sumeruprakhye mahâçrâvake mahâjanakâyaḥ kshântim grihnâti | guṇodbhâvanâsya kartavyâ | tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | gacchânanda Panthakasya kathaya bhikshuṇyas te ⁵avavaditavyâ iti | evaṃ bhadantetyâyushmân Ânando Bhagavataḥ pratiçrutya yenâyushmân Panthakas tenopasaṇkrântaḥ | upasaṃkramyâyushmantaṃ Panthakam idam avocat | çâstâ tvâyushman Panthaka evam âha bhikshuṇyas te avavaditavyâ iti | âyushmân Panthakaḥ kathayati | kimarthaṃ stha-

¹ mukha MSS. ² atarko 'vacaro AB. ³ çûkshmo MSS. ⁴ -puna- MSS. ⁵ ayayâd- MSS, here.

virasthavirân bhikshûn apahâya mâm Bhagavân bhikshunyavavådakam åjñåpayati | mamaiva gunodbhåvanå kartavyeti cåstur manoratham paripûrayishyâmîti | bhikshunyah ¹cchandahânisah | Jetavanam âgatâs tâ bhikshûn pricchanti | Bhagavatâ ko 'smâkam avavâdaka âjñaptah | te [A. 217 b.] kathayanti | âyushmân Panthakah | tâh kathayanti | bhaginyah pacyata katham mâtrigrâmah paribhûto yena tribhir mâsair ekâ gâthâ pathitâ sâpi na pravrittâ bhikshunyas tripitâ dhârmakathikâ ² yuktamuktapratibhânâh sa kila bhikshunîr avavadishyatîti | tâh³ parshadam âgatâ bhikshunîbhih prishtâh | bhaginyah ko 'smâkam avavaditum âgamishyati | tâh kathayanti | âryapanthakah | kim âryo Mahâpanthakah | na hi ayam sa tv ⁴anyaç cûdapanthakah | dvâdaçavargîyâbhih crutam | tâvad avadhyayanti | bhaginyah paçyata katham matrigramah paribhato | yena tribhir mâsair ekâ gâthâ pathitâ sâpi na pravrittâ⁵ imâ bhikshunyas tripitâ dhârmakathikâ yuktamuktapratibhânâh sa kila kim âsâm avavadishyatîti | tâh kathayanti | bhaginyah shad janyo dvâdacahastikâbhir latâbhih simhâsanam ⁶ prajñapayantu shad janyah Çrâvastîm praviçya rathyávíthicatvaracringátakeshv árocayantu | so 'smákam tâdriço 'vavâdaka âgamishyati yo 'smâkam tanusatyâni na drakshyati tena samsâre ciram vastavyam bhavishyatîti | yena na kaccit putra-⁷ motikâputro 'lpaçruta utsahate bhikshunîr ⁸ avavadetum | tâsâm shadbhir ianîbhir dvâdaçahastikâbhir latâbhih simhâsanam prajñaptam *shadbhikshunîbhih Crâvastîm praviçya rathyâvîthicatvaracringâtakeshy ârocitam so 'smâkam tâdrico 'vavâdaka âgamishyati yo 'smâkam tanusatyâni na drakshyati tena samsâre ciram vastavyam bhavishyatîti | âyushmân Panthakah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Crâvastîm pindâya prâvikshat | 9bhaktakrityah paçcâd bhaktapindapâtrapratikrântah pâtracîvaram pratisamayya pâdau prakshâlya vihâ-

Sic MSS.: A has prob. -hâr-: Qu. -hârinyaḥ?
 yuktaprati- AC.
 tâ ABC.
 anyac MSS.
 tâḥ MSS.
 prajñapantu MSS.
 Sic MSS.
 Sic BCD, om. A.

ram pravishtah pratisamlayanâya | athâyushmân Panthakah sâyâhne pratisamlayanâya vyutthâya ¹samghâtîm âdâyânyatamena bhikshunâ paccacchramanena samprasthitah | anekâni prânicatasahasrâni kâni ca kutûhalajâtâni kânicit pûrvakaih kuçalamûlaih samcodyamânâni | adrâkshît sâ parishad âyushmantam Panthakam dûrâd eva drishtvâ ca punahparasparam pricchati | kataro 'tra bhikshunyavavâdakalı kim punahçramana âhosvit paçcâcchramanah | tatraike kathayanti | punaheramana | te 'vadhyâyitum ârabdhâh | paçyata bhadanta samcintya vayam bhikshunibhir vihethitâ | yena tribhir mâsair ekâ gâthâ pathitâ sâpi na pravrittâ sa kim bhikshunîr avavadishyati dharmam vâ vâdayishyati | gacchâmah | apare kathayanti | [A. 218 a.] tishthâmo yadi dharmam deçayishyati çroshyâmah | atha na gacchâma iti sâ parshat samavasthitâ | âyushmatâ Panthakena simhâsanam drishtam prajnaptakam | drishtvå samlakshayati | kim tåvat prasâdajâtâbhih prajñaptam âhosvit vihethanâbhiprâyâbhih | paçyati yâvad vihethanâbhiprâyâbhih | âyushmatâ Panthakena gajabhujasadricam bâhum abhiprasârya 4tam simhâsanam yathâsthâne sthâpitam | âyushmân Panthakas tatra nishannah | sa nishîdan kaiçcid drishtah kaiçein na drishtah | athâtrastha âyushmân Panthakas tadrûpam samâdhim samâpanno yathâ samâhite citte sve âsane 'ntarhitalı pürvasyâm diçi uparivihâyasam abhyudgamya pürvavad yâvad riddhiprâtihâryâni vidareya tân riddhyabhisanskârân pratipraçrabhya prajñapta evâsane nishannalı | nishadyâyushmân Pauthakas tâ bhikshunir âmantrayate | mayâ bhaginyas tribhir mâsair ekâ gâthâ pathitâ "utsahetavyâni çrotum ekagâthâyâh" saptarâtrimdivasâni anyaih padair vyañjanair artham vibhaktum (

pâpam na kuryân manasâ na vâcâ kâyena vâ kimcana sarvaloke| riktah kâmaih smritimân samprajânan duhkham na sa vidyâd anarthopasamhitam iti ||

¹ sâm- MSS.

⁹ Sic MSS.

^{3 -}tah MSS.

⁴ tasmin BC.

⁵ Sic ACD, utsaha- B. ⁶-ya MSS.

sarvapâpasya Bhagavân karanam âha | yâvad gâthârthasyârtham adhîtam' yâti tâvad dvâdaçabhih prânisahasraih satyâni drishtâni kaiçcie chrotâpattiphalam sâkshâtkritam kaiçcit sakridâgâmiphalam kaiçcid anâgâmiphalam kaiçcit pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sákshátkritam kaiccie chrávakabodhau cittány utpáditáni kaiccit pratyekâyâm bodhau kaiçcid anuttarâyâm samyaksambodhau cittâny utpâditâni yadbhûyasâ sâ parishad Buddhanimnâ dharmapravanâ samghaprågbhårå vyavasthitå | athåyushmån Panthakas tåm parishadam dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshyotthâyâsanât prakrântah | sa bhikshubhir âgacchan drishtah | te samlakshayanti | adyâyushmatâ Panthakena mahâjanakâyah prasâdito bhavishyati | te na çaknuvanty âyushmantam Panthakam sammukham apriyam prashtum | taih paçcâcchramanah prishtah | âyushmann adyâyushmatâ Panthakena kim mahâjanakâyo na prasâdito vâ prasâditaḥ | âyushmato na kaçcid aprasâdito | Bhagavatâ Vârâṇasyâm Rishivadane Mrigadâve triparivartam dvâdaçâkâram dharmyam cakram pravartitam tad adyâyushmatâ Panthakenânupravartitam | yâvad gâthârtham na vibhajati tâvad dvâdaçabhih prânisahasraih satyâni drishtâni |

tatra Bhagavân bhikshûn âmantrayate sma | esho 'gro me bhikshavo bhikshûnâm mama çrâvakânâm cetovivartakuçalânâm yaduta Panthako bhikshuh | bhikshavo Buddham Bhagavantam pricchanti | paçya bhadanta dvâdaçavargîyâbhir âyushmatah Panthakasyânartham karishyâma ity artha eva kritah | Bhagavân âha | na bhikshava etarhi yathâtîte 'py adhvany âbhir² anartham karishyâma ity artha eva kritah | tac chrûyatâm |

bhûtapûrvam evam bhikshavo 'nyatamasmin karpaṭake brâhmanah prativasati [A. 218 b.] | tena sadṛiçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham kridati 'ramate 'paricârayati | tasya krîdato rama-

¹ adhitam AB, madhitam CD. ² -âbhi mamartham MSS. ³ ramata AB, om. C, ramati D. ⁴ -vâr- AC.

mânasya paricârayato bhûyah krîdati ramate paricârayati yâvad dvådaça putra jatah | tena tesham niveçah kritah | aparena samayena tasya patnî kâlagatâ | so 'pi brâhmano vriddhâvasthâyâm jâtah² | andhîbhûtasya snushâ duçcârinyah | yadâ tâsâm svâmino bahir nirgatâ bhavanti tadâ tâh parapurushaih sârdham paricârayanti | sa bráhmanah cabde kritáví sa jánáty ayam mama putrasya cabdo 'yam parapurushasyeti | sa purushânâm padaçabdân çrutvâ tâh³ snushâ garjayati | tâḥ samlakshayanti | ayam brâhmano 'smâkam anarthâya pratipannah | tâs tasya 4 cakatyodanam kânjikacchitim cânuprayacchanti | sa brâhmanah putrânâm kathayati | mamaitâh snushâç⁵ cakatyodanam kâñjikacchiţim cânuprayacchanti | tais tâ uktâh kimkâranam yûyam tâtasya cakatyodanam kâñjikacchitim" cânuprayaccatha | tâh kathayanti | tasya punyâni parikshînâny asyârthe ⁷piparikâyâm tandulâh⁸ prakshiptâ bhavanti cakatyodanam parivartate dadhi prakshiptam kanjikam parivartate | te kathayanti | kim etad evam bhavishyati | tâh kathayanti | vayam yushmâkam pratyakshîkarishyâmah | tâh kathayanti | asmâbhih pratijîiâtam idânim nirvodhavyam | tâbhih kumbhakâra uktah | çakshyasi tvam bhadramukha ekamukhike dve sthâlyau kartum | sa kathayati | çakshyâmi | tenaikamukhike dve sthâlyau krite | tâbhir ekasyâm sthályám cakatitanduláh prakshiptá dvitiyáyám káñjikam tábhih svâminâm purastâd ekasyâm sthâlyâm tandulâh prakshiptâ ekasyâm dadhi tâbhih sâdhitam | kathayanti | âryaputrasya kim tâvat tâtas tatprathamatah paribhuktâm ahosvid yûyam | te kathayanti | tâtas távat paribhuktám⁹ | tábhis teshám purastát tasyaikasyáh sthályá uddhritya cakatyodanam dattam dvitiyayah kanjikam | tata evam tâbhis teshâm ekasyâh sthâlyâ uddhritya çâlyodanam dattam dvitîyâyâ dadhi uddhritam | te tasya kathayanti | tâta tava punyâni

Om. B; some words lost in all MSS.
 jûtândhî- CD: Qu. andho jûtah?
 stâh ABC.
 MSS. give vak- generally, but taccakat- infra; cf. Hind. chikkat.
 snushû vak- MSS.
 kâñjita- MSS.
 pitharik- ABC.
 lâ MSS.
 Sic MSS.

parikshînâni yata ekasyâm sthâlyâm çâlitandulâh prakshiptâ dvitîyasyâm dadhi tac cakatyodanam¹ kâñjikam ca parivrittam | brâhmanah samlakshayati | mayâ hastocchrayaçatair bhogâh samudânîtâh kimkâranam mama punyâni parikshînâni | tena tâsâm apratyaksham mahânasam praviçya paryeshamânena hastasamsparçenaikamukhe dve sthâlyau labdhe | tena gopâyite | tena teshâm putrânâm âgatânâm te pradarçite | paçyata mama punyâni parikshînâni gatvâ paçyadhvam asmâkam grihe eva, ekamukhî sthâlî putrakânyeshu geheshu na sthálídvayam tv ekamukham asmákam mandabhágyánâm | tais tâh patnyah sutâditâkshatâh² | tâh samlakshayanti | ayam brâhmano 'smâkam anarthâya pratipannakah praghâtayâma iti l tena ca pradeçenâhitundika âgatah | tâh pricchanti | asti sarpa iti | sa kathayati | kîdriçam sarpam mrigayatha jîvantam âhosvin mritakam iti | tâh kathayanti | mritakam | sa samlakshayati | kim etâ mritakena sarpena karishyanti | nûnam etâ etam vriddham mârayitukâmâ bhavishyanti | dharmâ³ khalu sarpasya rushitasya dvayoh sthânayor visham samkrâmati çirasi pucche ca | tena tena roshitvâ çiralı puccham svayam chitvâ tâsâm madhye sarpo dattalı [A. 219 a]] tâbhir iomâm sâdhavitvâ sa brâhmana uktah tâta hilimâm iomâm pâsyasi | sa brâhmanah samlakshayati | kim etâ me hilimâm jomâm⁵ dâsyanti | nûnam kimcid abhaishajyam dattam bhavishyati | sa samlakshayati | pivâmi ⁶yathâ ca tathâ ca marâmi | tâbhis tasya hilimâ jomâ dattâ | tena pîtâ | tasya vâshpena patale sphutite sa drashtum ârabdhah | sa nipatyâvasthitah kathayati ca | marâmi marâmîti | tâh kathayanti | çîghram mâ pâtum | tâh kathayanti | tâta bhûyah pâsyasi | sa kathayati | pâsyâmîti | tâbhis tasya bhûyah⁷ hilimâ "iomâ "dattâ | tena bhûyah pîtâ | tasya tena vâshpena bhûyasyâ

^{1 -}odakam MSS.: vaccak- D.
2 Sic MSS.: -tâḥ kshatâḥ?
3 Sic MSS.:
Qu. dharmatâ?
4 Ab infra: jyomâm MSS. here.
5 yomâm D.
6 yathâ
ya tathâ câ A, yathâ vârâmi B, yathâ ca tathâ câ C, yathâ ca tathâ câ D.
7 Sic MSS.
8 hromâ BC.
9 dattâs MSS.

mâtrayâ paṭale sphuṭite sa spashṭataraṇ drashṭum àrabdhaḥ | tâḥ¹ pūrvaṃ yathâ tasyândhasya tato viçvastâ vihṛitavantyas tathaiva viharatum² ârabdhâḥ | sa daṇḍaṇ gṛihîtvâ utthitaḥ kathayati ca | kiṇ yûyaṃ jânîtha idânîm apy ahaṇ na paçyâmi paçyâmy aham idânîm iti | tâḥ salajjâ nishpalâyitâḥ |

kim manyadhve bhikshavah | yo 'sau brâhmana esha evâsau Panthakas tena kâlena tena samayena | yâs tâs tasya dvâdaçasnushâ etâ eva tâ dvâdaçavargîyâh | tadâpy âbhir asyânartham karishyâma iti artha eva krita etarhy apy âbhir asyânartham karishyâma ity artha eva krital |

bhikshavo Buddham Bhagavantam pricchanti | paçya bhadanta Bhagavatâ âyushmân Panthakaḥ parîttenâvavâdena codya samsârakântârâd uttâryâtyantanishṭhe 'nuttare yogaksheme nirvâne pratishṭhâpitaḥ | Bhagavân aha | na bhikshava etarhi yathâtite 'py adhvany esha mayâ parîttenâvavâdena codya mahaty aiçvaryâdhipatye pratishṭhâpitaḥ | tac chrûyatâm |

²bhûtabhûtam bhikshavo 'nyatamasmin karpaṭake gṛihapatiḥ prativasati âḍhyo mahâdhano mahâbhogaḥ | tena sadṛiçāt kulât kalatram ânîtam | sa tayâ sârdham kriḍatì ramate 'parieârayati | tasya putro jâtaḥ | sa patnîm âmantrayate | bhadre jâto 'smâkam rinaharo gacchâmy aham panyam âdâya mahâsamudram avatarâmi | sâha | evam kurushva | sa gṛihapatil, samlakshayati | yady aham asyai prabhûtân kârshâpaṇân dâsyâmi parapurushaiḥ sârdham viharishyati | tena tasyâḥ kârshâpaṇâ na dattâḥ | tasmin karpaṭake çreshṭhî prativasati tasya gṛihapater vayasyaḥ | tasya haste prabhûtâḥ kârshâpaṇâḥ sthâpitâ yadi mama patnyâ bhaktâcchâdena 'yogodvahanam' kuryâḥ | sa paṇyam âdâya mahâsamudram avatirṇaḥ | tatraivânayena yyasanam âpannaḥ | tayâ' sa dârako jñâtibalena

tâ MSS.
 Sie MSS.
 parivâr- ABC.
 Sie MSS: Qu. prayojanam omitted?
 yotodyahanam MSS.
 teshâm C.

svahastabalena vå yåpitah pålito vardhitah | sa måtaram pricchati | amba kim asmâkam pitâ ¹pitâmahâc ca karma akârshuh sâ samlakshayati | yady asya vakshyâmi mahâsamudre potasamvyavahârina âsann iti sthânam etad vidyate yad esho 'pi mahâsamudram avatarishyatîti tatraivânayena vyasanam âpatsyate | crutam âhitas² tava pitâ ca pitâmahâc ca i ihaiva bânijyâm akârshuh | sa kathayati | kârshâpanân mamânuprayaccha yair ihaiva bâṇijyâm karishyâmi | mâtâ kathayati | kuto mama kârshâpanâs tvam mayâ kathamcit jñâtibalena svahastabalenayapitah poshitah samvardhitah kuto me karshâpanânâm vibhavah api tv ayam creshthî tava pitrivayasyo bhavaty asya sakâçât kârshâpanân grihîtvâ karma kuru | sa tasya griham gatal | tasyânyatamena purushena yâvad dvir api vinâsital [A. 219 b] | sa tam avasâdayati | tasya ca grihât preshyadârikâyâh4 samkâratalasyopari⁵ mritamûshikâm drishtvâ⁶ prayacchati echorayitum | sa çreshthî tasya purushasya kathayati | yah purushah syât çakyate anayâ mritamûshikayâ⁷ âtmânam uddhartum | tena dârakena çrutam | sa samlakshayati | mahâtmaisha na çakyam anena yad vâ tad vâ vaktum nûnam çakyam anayâ ⁷mritamûshikayâtmânam uddhartum | sa *tasyâ dârikâyâh prishthato nirgatah | tayâ dârikayâ samkâre choritah⁹ | sa tâm mritamûshikâm âdâya vîthîm¹⁰ gatah | tatra bânijako vidâlena krîditvâ sthitah | tena tasya vidâlasya mritamůshiká darçitá | sa tâm drishtvá utpatitum 11 årabdhah | tena bânijakena dâraka ucyate | anuprayacchâsya vidâlasya mritamûshikâm | sa kathayati | kim ayam kalikâyâ12 dîyate mûlyam anuprayaccha | tena tasya ¹³kalâyânâm añjalipûro dattah | sa samlakshayati | yady etân bhakshayishyâmi mûlam eva 14 bhakshitam bhayishyati | sa tân

Sic MSS.
 Sic MSS: Qu. asmâbhis?
 Sic MSS: Qu. nishkâsitaḥ?
 -dârikâ MSS.
 -tarasyopari ABC, samkâratasyopapari D.
 -kâ drishţâ
 MSS.
 -kaâ drishţâ
 MSS.
 samkâracchoritaḥ MSS.
 vîthî
 MSS.
 âlabdhastena AB, âlabdhâ âstena C.
 kalli- AB, kaçi- D.
 kalâvânâm MSS.
 bhaktitam MSS.

bhrashtre bharjayitvâ çîtalasya pânîyasya ²vardhanîyasya pûrnam kritvâ tad grihya tasmât sthânakân nishkramya yasmin pradeçe kâshthahârakâ viçrâmyanti tasmin pradeçe gatvâvasthitah | kâshthahârakâ âgatâs tenoktâh | mâtulâ arpayata kâshthabhârakâm muhûrtam viçrâmyatâm | taih kâshthabhârâh sthâpitâh | tena teshâm kalâvânâm stokam dattam cîtalam ca pânîyam pâtam³ | te kathayanti | bhâgineya kva yâsyasi | kâshṭhânâm | bhâgineya vayam tâvat kalyam evotthâya gatvâ idânîm âgacchâmas tvam idânîm gacchan kiyatâ âgamishyasi | tais tasyaikaikam kâshtham anupradattam | tasya kâshthamůliká sampanná | sa tâm grihîtvá pratinivrittah | sa tâm vikrîya kalâyânâm grihîtvâ bharjayitvâ udakasya kumbham pûrayitvâ tasminn eva pradeçe gatvâvasthitah | te kâshthahârakâs tathaiva tena kalâyaih samvibhaktâh çîtalena pânîyena samtarpitâh | te tasya kathayanti | bhâgineya divase divase tvam 4kalâyân pânîyam ca grihîtvâgamyâtraiva tishtha vayam tava upari kâshthamûlikâm ânayishyâmah | sa divase divase tathaiva kartum ârabdhah | sa teshâm kathayati | mâtulâ mâ yûyam kâshthabhârân vîthîm nayatha mama grihe sthâpayata yushmâkam evam pinditamûlyam dâsyâmi | tais tasya grihe kâshthabhârakâh sthâpitâh | aparena samayena saptâhavardalikā⁵ jātāh | tena tāni kāshthabhārakāni vikrītāni | tasya prabhûto lâbhah sampannah | sa samlakshayati | etat pratikrushtataram bânijyânâm yaduta kâshthabânijyam⁶ | sa samlakshayati | api candanakâshthenakâshthabânijyam⁷ eva yannv aham "ukkarikâpanam prasârayeyam | tena ukkarikâpanah" prasâritah | sa dharmena vyavaharati | tasya tatprabhûto lâbhah sampannah | sa samlakshayati | etat pratikrushtataram banjiyanam yaduta ukkarikapano yannv aham gândhikâpanan prasârayeyam | tena gândhikâpanah prasâritah |

¹ brashte BC, drashte AD. ² Ex conj.; vardhaniyagrihya tasmát sthánakán nish- A, vardhaniyapürnagrihyásmát sthánakán nish- B, vardhaniyapürnagrihyasmát sthánakán nish- C, vardhaniyasya pürnam kritvá tad grihyakán nish- D. ³ Sie ABC, páyam D. ⁴ kaláyá MSS. ⁵ Sie MSS: Qu. -várdaliká? ⁵ -nijyám MSS. 7 -nijya ABC, -nijye D. ⁵ Sie MSS. ⁵ -paṇam MSS.

tasya prabhûto lâbhah sampannah sa samlakshayati etad api pratikrushtataram ca [A. 220 a.] tadbanijyanam purvavat tena sarve hairanyikâ ¹abhibhûtâh tasya Mûshikâhairanyiko ² Mûshikâhairanyika³ iti samjňå samvrittå⁴ | te hairanyikâh kathayanti | bhavantah sarve vayam anena Mûshikâhairanyikenâbhibhûtâ vayam enam mânam gráhayámo yathá mahásamudram⁵ avataret | tatraivánayena vyasanam âpatsyate | tathâ karishyâma iti | te tasya nâtidûre sthitvâ svaih kathâsamlâpena tishthanti | yathâpi nâma bhavantah purusho hastigrîvâyâm gatvâ 'çvaprishthena gacched acvaprishthena gatvâ civikâyâm gacchet çivikâyâm gatvâ padbhyâm gacchet evam evâsya Mûshikâhairanyikasya pitâ ca pitâmahâc ca samudre potasamhârina âsann esha idânîm kricchrena jîvikâm kalpayati hairanyikâpanam. vâhayatîti | çrutvâ sa kathayati | kim kathayata | te kathayanti | tava pitâ ca pitâmahâç ca potasamvyavahârina âsan na tvam idânîm kricchrena jîvikâm kalpayasi hairanyikâpanam vâhayasi | sa griham gatvâ mâtaram pricchati | amba satyam asmâkam pitâ ca pitâmahâç ca mahâsamudre potasamvyavahârina âsan | sâ samlakshayati | nûnam anena kimcit kutaçoic chrutam syât tam apratirûpam syâd yad aham mrishâvâdena vañcayeyam | satyam putra | sa kathayati | anujânîshva aham api mahâsamudram avatarishyâmi | sâ kathayati | putra ihaiva tishtha | sa bhûyo bhûyah ⁶kathayati | gacchâmi | tasya nirbandham jñátvánujñátah | tena ghantávaghoshanam kritam | yo vushmâkam utsahate Mûshikâhairanyikena sârdham açulkenâgulmenâtarapanyena mahâsamudram avataritum sa mahâsamudragamaniyam panyam samudânayatu | pañcamâtrair banikchatair mahâsamudragamaniyam panyam samudanitam | atha Mûshikâhairanyikah kritamangalakautûhalasvastyayanah çakatair bhârair mutaih, pitakair ushtrair gobhir gardabhaih panyam âropya mahâsamudram

¹ om, AB. 2 mushikâ A, -yikâ CD. 3 om, AC. 4 -ttâḥ MSS. 5 -dramam MSS. 6 kathayaḥ kath- C, tishṭhati kath- D. 7 mūḍhaiḥ MSS., cf. p. 5, l. 8.

samprasthitah | so 'nupûrvena mahâsamudram avatarann' anuprâptah l te banijo mahâsamudram drishtvâ bhitâ notsahante vahanam abhirodhum | sârthayâhah karnadhârasya kathayati | kathaya kathaya bhoh purusha yathabhûtam mahâsamudrasya varnam | tatah karnadhâra udghoshayitum ârabdhah | santy etasmin mahâsamudre imâny eyamrûpâni ratnâni ²tadyathâ manayo muktâ vaidûryaçankhacilâpravâdarajatajâtarûpam ³açmagarbho musâragalvo lohitakâ dakshinâvarto yo yushmâkam utsahate evamrûpai ratnair âtmânam samyaksukhena prînayitum mâtâpitarau putradârân dâsidâsakarmakarapaurushevam [A. 220 b] mitrâmâtyajñâtisâlohitam kâlena kâlam cramanabrâhmanebhyo dakshinâm pratishthâpayitum 4mûrdhagâminîm saubhâsikim ⁵sukhavipâkâm ⁶âyatyâm svargasamvartanim mahâsamudram avataratu sampattikâmo lokah mahâjanakâyo 'bhirûdho yatas tad vahanam asahyam jâtam | sârthavâhah samlakshayati | kim idânîm yakshyâmy avatarateti | sa karnadhârasya kathayati | ghoshaya bhoh purusha mahâsamudrasya yathâbhûtam varnam | tatah karnadhâra udghoshitum ârabdhah | çrinvantu bhavanto Jambudvîpakâ banijah santy asmin mahâsamudre imâny evamrûpâni mahânti mahâbhayâni tadyathâ timibhayam 7timingilabhayam timitimingilabhayam âvartabhayam kumbhîrabhayam çiçumârabhayam antarjalagatânâm parvatânâm âghâtabhayam caurâ apy atrâgaechanti nilaih sitair vanacârino 'smâkam sarvena sarvam jîvitâd vyavaropayishyanti | yena yushmâkam priyam" âtmanam parityaktva" matapitarau putradâram dâsidâsakarmakarapaurusheyam mitrâmâtyajñâtisâlohitam mahásamudram avataratu | alpáli gárá bahavali kátaráli | mahájanakâyo 'vatîrno yatas tad vahanan sahyan samvrittam | tatah karnadhâras trir 10 udghoshanâvaghoshanam kritvâ tatah paccâd ekâm

¹ -taram ACD, -tarem B. ² yathâ A, yadyathâ BCD. ³ asmagarbha
 MSS. ⁴ Qu. ûrdhvá-? (p. 229). ⁵ mukha- MSS. ⁶ âyantyâ MSS.
 ² -gira- ABC. ⁵ priya AB, priyayât- D. ² -tyaktvo A, tyaktâ BC, åtmåna
 parityakto D. ¹ udghoshanam B, A omits the line.

¹varatrâm muñcati ²dvitri yaratrâm muñcati yatas tad vahanam mahâkarnadhârasamdhânabalavadvâyusampreritam mahâmegha iva samprasthito 'nugunena vâyunâ yâvad Ratnadvîpam anuprâptam | tatah karnadhara udghoshayitum arabdhah | crinvantu bhavanto Jambudvîpakâ banijah santi asmin Ratnadvîpe kâcamanayo ratnasadriçâs te bhavadbhir upaparîkshyopaparîkshya grahîtavyâ mâ vah paçcâj Jambudvîpaprâptânâm paçcâttâpo bhavishyati | asminn eva ca Ratnadvîpe Kroñcakumârikâ nâma râkshasyah prativasanti | tâh purusham tathâ tathâ upalâdayanti yathâ tatraivânayena vyasanam âpadyante | asminn eva Ratnadvîpe madanîyâni phalâni santi | tâni yah paribhunkte sa saptarâtram mûrchitas tishthati | tâni bhavadbhir na paribhoktavyâni | asminn eva ca Ratnadvîpe 'manushyâh prativasanti | te manushyanam saptaham marshayanti saptahasyatyayât tâdriçam vâyum utsrijanti yena vahanam apahriyate | tathâpi tad akritakâryânâm | yam çrutvâ te banijo 'vahitâ apramattâ avasthitâh | tais tad vahanam ratnânâm upaparîkshyopaparîkshya pûritam tadyathâ tilatandulakolakulatthânâm4 | te 'nugunena vâyunâ Jambudvîpam anuprâptâh evam yâvat saptakritvah samsiddhayânapâtra âgatah | sa mâtrâbhihitah | putrâtra niveçah kriyatâm iti | sa kathayati | agradhanikam tâvac chinadmi tatah paçcân niveçam karishyâmi | sa tayâ uktah [A. 221 a.] | putra na tava pitâ na pitâmaho⁵ dhanikah kritah kutas tava dhaniko jâtah | sa kathayati | amba aham eva jânâmi | tena câtûratnamayyaç catasro mûshikâh kâritâh | tena suvarnasya phelâm pûrayitvâ catasro mûshikâç caturshu pârçveshu sthâpayitvâ çreshthigriham gatah | sa çreshthî tadâ tasyaiya tad varnam bhâshamânas tishthati | paçyata bhavanto Mûshikâhairanyikah katham punyamaheçâkhyo yam yam eva grihnâti trinam vâ loshtam vâ sarvam tat suvarnam sampadyate | sa ca tathâ kathâsamlâpena tishthati dauvârikena câsya gatvârocitam |

vataratrâm BCD, om. A.
 om. A: dvitrî C.
 yante MSS.
 kulandânâm C.
 mahau MSS.

Mûshikâhairanyiko dvâri tishṭhati | sa kathayati | praviçatu Mushikâhairanyikam vânayeti¹ | sa praviçya kathayati | idam te mûlam ayam lâbhaḥ pratigṛihyatâm | sa âha | vismarâmi satyam yat² tava kimcid dattakam iti | aham te smârayishâmi | tena smâritam | sa pṛicchati | kasya tvam putra iti | amukasya gṛihapateḥ | çreshṭhî kathayati | tvam mama vayasyaputro abhavati mayaiva tava dâtavyam tava pitrâ gacchatâ mama haste kârshâpaṇâḥ sthâpitâḥ | tena çreshṭhìnâ duhitâ sarvâlaṃkâravibhûshitâ tasya bhâryârtham anupradattâ |

kim manyadhve bhikshavo yo'sau çreshthî aham eva tena kâlena tena samayena | yo'sau Mûshikâhairanyika esha eva Panthakas tena kâlena tena samayena | tadâpy esha mayâ parîttenâvavâdenâcodya' mahaty aiçvarye pratishthâpitah | etarhy apy esha mayâ parittenâvavâdenâvâdya' saṃsârakântarâd uttâryâtyantanishthe 'nuttare yogaksheme nirvâṇe pratishthâpitah |

bhikshavo Buddham Bhagavantam pricchanti | kim bhadanta Panthakena karma kritam yasya karmano vipâkena dhanvah paramadhanvaç cûḍah paramacûḍo jâtah | Panthakenaiva bhikshavah karmâni kritâni | na bhikshavah karmâni kritâni | na bhikshavah karmâni kritâni upacitâni vâhye prithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau 5 na tejodhâtau na vâyudhâtau api tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu vipacyante çubhâny açubhâni ca |

na 7 praņaçyanti karmāņi kalpakoțiçatair api | sâmagrîm prâpya kâlam ea phalanti khalu dehinâm ||

bhûtapûrvan bhikshavo vinçativarshasahasrâyushi prajâyân Kâçyapo nâma çâstâ loka utpannas tathâgato 'rhan samyaksambuddho vidyâcaraṇasaṃpannaḥ sugato lokavid anuttaraḥ purushadamyasâ"rathiḥ çâstâ devânâṃ ca manushyâṇâṃ 'ca Buddho Bhagavân | sa

Sie MSS: anayeti?
 yâ BC, yas D.
 Sie MSS.
 -câdya A,
 Qu. -vâdya as infra, but ef. p. 498.
 Om. na MSS.
 bhûpânteshu MSS.
 cf. p. 54.
 pranasyanti ABC.
 damyaḥ- ABC.
 Om. MSS.

vimcatibhir bhikshusahasraih parivaro Varanasım 'upaniçritya viharati sma | tasyaiva² pravacane bhikshur âsît tripitah | anena tatra mâtsaryena na kasyacic catushpadikâpi gâthâ uddishtâ | bhûyo 3 'nyasmin karpatake saukarika âsît | tasmât [A. 221 b.] karpatakân nadîpâre dvitîyam karpatakam | tatra parvanî pratyupasthitâ | sa samlakshayati | yadi sûkarân praghâtya nayishyâmi mâmsasya krayiko *na bhavishyati kledam gamishyati jîvantam evam grihîtvâ gacchâmi tatra tatra praghâtya neshyâmi yatra yatra krâyiko 'sti | sa prabhûtân sûkarân jânushu baddhvâ nâvam âropya samprasthitah | sâ naus taih parispandamanair badita | tatraivanayena vyasanam apannah so 'pi saukariko 'tra 'srotenohyamanah | tasya nadyas tire pañcapratyekabuddhaçatâni prativasanti | teshâm ekah pratyekabuddhah pânîyasyârthe nadîm gatah | tena sa drishtah | sa samlakshayati | kim tâvad ayam mrita âhosvij jîvatîti | paçyati yâvaj jîvati | sa tena gajabhujasadriçam bâhum abhiprasâryoddhritya bâlukâyâh sthalam kritvá tatrávamúrdhakalı sthápitalı tasya káyát páníyam nihsritam sa vyutthitah | manushyapadâni paçyati | sa tena pâdânusârena gato yâvat paçyati pañcamâtrâni pratyekabuddhaçatâni sa teshâm pattrena pushpena phalena dantakâshthena copasthânam kartum ârabdhah | te tasya pâtraçesham anuprayacchanti | tena bhuktam | atha te pratyekabuddhâh paryankam baddhvâ dhyâyanti | tadâ so 'py ekânte sthitvâ paryankam baddhvâ dhyâyati | sa tatrâsamjñikam utpâdyâsamjñisattveshu deveshûpapannah

kim manyadhve bhikshavah | yo 'sau Kâçyapasya samyaksambuddhasya pravacane bhikshus tripita âsît paçcâd asau saukarika esha eva Panthako bhikshuh | yad anena mâtsaryena na kasyacic catushpadikâ gâthâ uddishtâ yac ca sûkarân praghâtya yac câsamjñisattvebhya ihopapannas tasya karmano vipâkena cûdah paramacûdo dhanvah paramadhanvah samvrittah |

¹ -sritya MSS. ² tasyaisha MSS. ³ bhûmo MSS. ⁴ na MSS. ⁵ vodita AC, vadita B, vodita D. ⁶ croten- MSS.

yadâyushmân Panthakalı svâkhyâte dharmavinaye pravrajito Jîvakena çrutam Panthakalı svâkhyâte dharmavinaye pravrajita iti l sa samlakshayati | yadi Bhagavân Râjagriham âgamishyati aham Buddhapramukham bhikshusamgham bhojayishyami sthapayitva bhadantam Panthakam | Bhagavân yathâbhiramyam Crâvastîm vihritya yena Râjagriham tena cârikâm prakrântah | anupûrvena cârikâm caran Râjagriham anuprâptalı | Râjagrihe viharati Venuvane Kalandakanivâpe | açraushîj Jîvakah kumârabhûto Bhagavân Magadheshu janapadacârikâm caran Râjagrihe viharati Venuvane Kalandakanivâpe çrutvâ ca punar yena Bhagavânıs tenopasanıkrântah | upasanıkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vandityaikânte nishannah ekântanishannam Jîvakam kumârabhûtam Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm atha Jîvakah kumârabhûta utthâyâsanâd ekâmsam uttarâsangam kritvâ yena Bhagavâms tenâñjalim pranamya Bhagavantam etad avocat | adhivâsayatu me Bhagavañ chvo 'ntargrihe bhaktena sârdham bhikshusamghena | durâsadâ [A. 222 a.] Buddhâ Bhagayanto dushprasahâh¹ sa na çaknoti Bhagayantam vaktum sthapayitva bhadantam Panthakam | atha Jivakah kumarabhûto Bhagavato bhâshitam ²abhinandyânumodya Bhagavato 'ntikât prakrânto yenâyushmân Ânandas tenopasamkrântah | upasamkramyâyushmata Ânandasya pâdau çîrasâ vanditvâ ekânte nishamah [ekântanishanno Jîvakah kumârabhûta âyushmantam Anandam idam avocat | yat khalu bhadantananda janiya maya Buddhapramukho bhikshusanghah evo 'ntargrihe bhaktenopanimantritah sthapayitva bhadantam Panthakam yatha te Jivaka kucalanam dhamananam vriddhir bhavati atha Jîvakah kumarabhûta ayushmata Anandasya bhâshitam abhinandyânumodyâyushmata Ânandasya pâdau çirasâ vanditvâ prakrântah | athâyushmân Ânando 'ciraprakrântam

^{1 -}sahâ MSS.

² ablivanandva- MSS.

Jîvakam kumârabhûtam viditvâ yenâyushmân Panthakas tenopasamkrântah | upasamkramyâyushmantam Panthakam idam avocat | vat khalv âyushman Panthaka jânîyâ Jîvakena kumârabhûtena Buddhapramukho bhikshusamghah çvo 'ntargrihe bhaktenopanimantritah sthâpayitvâyushmantam¹ Panthakam | yathâsya bhadantânanda² kuçalânâm dharmânâm vriddhir bhavati | sa Jîvakah kumârabhûtas tâm eva râtrim cuci pranîtam khâdanîyam bhojanîyam samudânîya kalyam evotthâyâsanâni prajñapyodakamanîn pratishthâpya Bhagavato dûtena kâlam ârocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlan manyate | atha Bhagavân pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya bhikshuganaparivrito bhikshusamghapuraskrito yena Jivakasya kumarabhutasya niveçanam tenopasamkrântalı | upasamkramya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | nishadya Bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate | Panthakasyânugantî moktavyâ³ | Jîvakah kumârabhûtah sauvarnabhringaram grihîtva vriddhante tishthati | Bhagavan vâridhârâm na pratigrihnâti | Jîvakah kumârabhûtah kathayati | kimkâranam Bhagavan vâridhârâm na pratigrihâna4 | .Bhagavân âha | na tâvad bhikshusamgha iti samagra iti | Jîvakah kumârabhûtah kathayati | Bhagavan ko 'nâgata iti | Bhagavân âha | Panthako bhikshuh samghah | Jivakah kathayati | Bhagavan nasau maya nimantrita iti | Bhagavân âha | na tvayâ Jîvaka Buddhapramukho bhikshusangho nimantritah | Bhagavan nimantritah | kim asau bhikshusamghâd bahir na vâ | Bhagavân kathayati Jîvakam | gaccha tvam çabdapaya | Jîvakah kumârabhûtah samlakshayati | [A. 222 b.] kimcapy aham Bhagavato gauravena çabdapayami ena satkritya ⁷pariveshayishyâmi | tena dûto 'nupreshitah | gaccha çabdâpayasva | âyushmân api Panthakaç ca trayodaçabhikshuçatâni nirmâyâvasthitalı

 ⁻yushman Panthakam MSS.
 -ânandasya MSS.
 -vyâh D.
 Sic AD,
 -grihṇâṇa B, -grihṇâhâṇa C.
 bahi vârâ AC, bahiḥ cârâ B, bahicârâ D.
 Sic B, namasat- C, namaskritya AD.
 pariyeç- MSS.

tena dûtena gatvâ Panthaka iti çabdo muktalı | anekair blikshublih prativacanam dattam | sa dûta âgatya Jîvakasya kathayati | tathaiva Venuvanam Kalandakanivapo bhikshûnâm pûrnas tishthati | Bhagavân âha | gaccha tyam kathaya yo bhûtapanthakah sa âgacchatu | sa gatvâ kathayati | yo bhûtapanthakah sa âgacchatu | âyushmân Panthakas tatra gatvá svasyám gatyám nishannah | Jívakah kumárabhûto Buddhapramukham bhikshusamgham pariveshayitum arabdhah | âyushmantam Panthakam na satkritya ¹pariveshayati | Bhagavân samlakshayati | Sumeruprakhye mahâçrâvake Jivakah kumârabhûtah kshântim grihnâti gunodbhâvanâsya kartavyâ | Bhagavatâ âyushmata Ânandasya pâtram nânupradattam | dharmatâ khalu na tâvat sthavirasthaviranam bhikshûnam pâtrani pratigrihyante yavad Bhagavatah pâtrapratigrahî na bhavishyati | âyushmân Panthakah samlakshayati | kimkâranam Bhagavatah sthavirasthavirânâm bhikshûnâm pâtrâni na grihyante mayâtra gunodbhâvanâ kartavyâ | âyushmatâ Panthakenârdhâsanam kritvâ gajabhujasadriçam bâhum abhiprasârya Bhagavatah pâtram grihîtam | kumârabhûtena Jîvakena vriddhânte sthitena drishtam | sa samlakshayati | ko 'py ayam sthaviro bhikshuh | riddhiprâtihâryam vidarçayati | sa patrânusârena gato yâvat paçyaty âyushmantam Panthakam | sa drishtvâ mûrchitakas tishthati | sa ³ jalaparishekapratyagataprana ayushmatah Panthakasya pâdayor nipatya kshamâpayati gâthâm ca bhâshate

nityam ¹çaityaguno hi candanaraso nityam sugandhy utpalam | nityam bhâsati kâñcanasya vimalam vaidûryaçuddham dravam || nityam pâpajane hi krodham atulam pâshânarekhopamam | nityam câryajaneshu pritir vasate kshântir dhruvâ hy arhatâm || âyushmân Panthakah kathayati | kshântam Jivaka |

bhikshavo Buddham Bhagavantam pricehanti | paçya bhadanta yadâ Jîvakah kumârabhûta âyushmata Panthakasya gunânâm ana-

¹ parivec- MSS. ² pratigrihnante MSS. ³ -pariseka- MSS. ⁴ sainya- C.

bhijñas tadâ 'satkârah prayukto yadâ guṇânâm abhijñas tadâ pâdayor nipatya kshamâpayati | Bhagavân âha | na bhikshava etarhi yathâtîte 'dhvani esho 'sya guṇânâm anabhijñas tadâ 'satkâram prayuktavân yadâ guṇânâm abhijñas tadâ pâdayor nipatya kshamâpitavân [A. 223 a] | tac chrûyatâm |

bhûtapûrvam bhikshava Uttarâpathât sârthavâhah pañcacatam açvapanyam âdâya Madhyadeçam âgatah | tasya ca vadavâyâh kukshâv açvâjâneyo¹ 'vakrântah | sa yam eva divasam avakrântas tam eva divasam upâdâya te 'çvâ na bhûyo heshante | sârthavâhah samlakshayati | kimca mamâçvânâm kaçcid rogah prâdurbhûto bhavishyati yena te na heshante | aparena samayenâçvâ vadavâ prasûtâ | tasvâh kiçorako² jâtalı | sa yam eva divasam upâdâya te 'çvâh samcartum api narabdhah | sarthavahah samlakshayati | nunam ayam daurbhagyasattvo játo 'sya doshena mamáçvánám rogah prádurbhútah | sa tám vadavâm nityam eva vâhayati | tasyâ navayavasampannayogyâçanam³ anuprayacchati | so 'nupûrvena Pûjitam nâmâdhishthânam anuprâptah | tasya tatra varshârâtryah pratyupasthitâh | sa samlakshayati | yadi gamishyâmi acvânâm khurâh kledam gamishyanti apanyîbhavishyanti ihaiva varsham tishthami | sa tasyaiva varsham ushitasya tadvâsino* ye çilpinas te svena çilpenopasthânam kurvanti | tasya gamanakâle çilpina upasamkrântâh | teshâm tena samvibhâgah kritah | tatraikah kumbhakarah prativasati | tenapi tasya svena çîlpenopasthânam kritam sa patnyâbhihitah aryaputra sa sârthavâho gacchati gaccha tvam gatva kimcid yacasva | tasmac calitasya mritpindam⁶ grihîtvopasthitah | sa tena sârthavâhena drishtah | sa tasya kathayati | bhoh purusha aticirena tvam agatah | mama kimcid datavyam | sa âha | sarvam gatam | tasyâpi sârthavâhasya tasya kiçorasyantike" 'mangalabuddhili | sa kathayati | api tv ayam ekah kiçoras"

¹ -neyâvakrântaḥ MSS. ² kisoraso MSS. ⁸ -âsanam MSS. (cf. p. 512, 10).

⁴ tadváhineya A, tadvásiveya B, tadvásivaye C, tadvásiná ye D. 5 -gam MSS.

⁶ mritapindam ABC. ⁷ kisor- MSS. ⁸ kisor- AB.

tishthati yadi priyo 'si grihitvâ gaccha | kumbhakârah kathayati | cobhanam aham bhândâni karishyâmi esha bhetsyate | sa kiçorakas tasya kumbhakârasya pâdau jihvayâ ledhum ârabdhah | tasyâçvasyântike¹ 'nunaya utpannaḥ | sa tam grihîtvâ gataḥ | sa patnyâ uktah | asti kimcit tvayâ tasya sakâcâl labdham | labdham | kim | avam kicorakah² | cobhanam tvam bhandani karishyasi esha bhetsyate | sa kicorako² 'syâh pâdâni ledhum ârabdhah | tasyâ api tasyântike 'nunaya utpannah | sa pakvamananam bhandanam madhye parisarpan na kimcid bhândam [A. 223 b] bhinatti | sâ tasya patnî kathayati [çobhanam ayam kiçorakah² samprajânan parisarpati] aparena samayena kumbhakâro mrittikârtham âgatah | sa kiçorakas e tasya prishthato 'nusarann anubaddhah | tena kumbhakârena mrittikâprasevakah pûritah | tena kiçorakena² prishtham avanâmitam | tena tasya miittikâyâh prasevakah prishtham âropitah | sa tam grihîtvâ griham âgatah | tena kumbhakârena patnî uktâ | bhadre cobhanah kiçorako² na bhûyo mayâ mrittikâ vodhavyâ bhavishyati aham asya tatrâropayishyâmi tvam ihâvatârayishyasi | sa tasya tushân kutim danuprayacchati

tena kâlena tena samayena Vârâṇasyâm Brahmadatto nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphitam ca bahujanamanushyam ca | tasyâçvâjâneyaḥ kâlagataḥ | sâmantarâjyaiḥ çrutam Brahmadattasya râjũo 'cvâjâneyaḥ kâlagata iti | tais tasya saṃdishṭam karapratyâyân vâ anuprayaccha udyânam vâ te nirgatakaṃṭake 'nuvarodhya" ânayishyâmaḥ | sa teshâm karapratyâyân nânuprayacchati nâpi tam sa udyânam samāgataḥ | sârthavâho 'nupûrveṇa Vârâṇasinagaram anuprâptaḥ | Brahmadattena râjūâ çrutam Uttarâpathât sârthavâho 'çvapaṇyam âdâya Vârâṇasim anuprâpta iti | so 'mâtyân àmantrayate sma | bhavantaḥ kiyacciram muycha pravishṭena sthâtavyaṃ gac-

 ¹-áçvabhasmántike B, -áçvabhasyántike C.
 ² kis- MSS.
 ³ prasevakam
 MSS.
 ⁴ Sie MSS. ef. Bengali.
 ⁵ açvo 'jáneyah MSS. here.
 ⁶ -rádhvá AC, -ródhá D.

chatâçvâjaneyam paryeshadhvam | te sârthavâhasya sakâçam gatâh | tais te 'cvâ drishtâh' | te 'nyonyam kathayanti | bhavanta âjâneyâs te 'çvâ na câtra kaçcid açvâjâneyo vidyate | sârthavâham drishtvâ te kathayanti | bhavanto 'çvâvadavâyâ 'çvâjâneyo jâtah | sa ca na driçyate | sârthavâham upasamkramya pricchanti | asti kaçcid açvas tvayâ vikrîtah kasyacid ²vâ datta iti | sa kathayati | nâsti kaçcid vikrîto 'pi tv asti mayâ Pûjitake 'dhishthâne 'mangalakah 'kiçorakah kumbhakârasya datta iti | te 'nyonyam kathayanti | bhavanto mahâmûrkho 'yam sârthavâho yo 'yam mangalam apahâyâmangalân evâdâyâgata4 iti | te râjânam avalokya Pûjitakam gatâh | te tam kumbhakâram upasamkrântâh | upasamkramya kathayanti⁵ | kim anena kiçorakena³ karoshi | sa âha | esha mama [A. 224 a] mrittikâm vahati | te kathayanti | vayam te tathâ gardabham anuprayacchâmas tvam asmâkam amum anuprayacchasva | kathayati | esha me çobhana iti | caturgavayuktam çakatam⁶ anuprayacchâmah | sa kathayati | esha mama çobhana iti | te kathayanti | evam cet sampradhâraya vayam çvo bhûya âgamishyâmah? | ity uktvâ prakrântâh | sa kiçorakah3 kathayati | kimartham nanuprayacchasi kim tvam janasi maya mrittikâ vodhavyâ tushâç ca kati *sakantam bhakshitavyam mayâ râjâ kshatriyo mûrdhâbhishikto vodhavyah sauvarnasthâle madhumrakshitakâ9 mûlakâ bhakshitavyâh | te yadi samkathayanti kiçoraka iti vaktavyáh kim lajjádhvam vaktum açvájáneya iti cvah punar âgatvâ te kathayishyanti mûlyenânuprayaccheti 10 vaktavyâh suvarnalaksham vânuprayacchatha yâvad vâ dakshinena "sakthnâkarishyati tâvad anuprayaccha | te 'parasmin divase upasamkramya pricehanti | bhoh purusha sampradhâritam 12 tvayâ | sampradhâritam 12 kim lajjâdhvam vaktum açvâjâncya iti | te kathayanti | mûrkhah 13 sa esha ² vânta iti ABC, vâmta iti D. ³ kis-MSS. 1 drishtvá MSS. MSS. 5 kathayati MSS. 6 katakam A, kanatakam C, catakam D. 7 -shyâmi ABD, -shyasi C. 8 Sie MSS.; kuti? 9 -maksh- BD. 10 Sic D: 11 çachnâ or çachvâ MSS. 12 -dhâvimûlye pray- A, mûlyenanupra- C. tam D. 13 műrkha MSS.

kim esha jũâsyati | esha açvâjâneyo dhârayati¹ | ²etad eva tena sârthavâhenâsyârocitam bhavishyati | te kathayanti | açvâjâneyo bhavatu mûlyenânuprayaccha | sa kathayati | suvarnalaksham vânuprayacchatha yâvad vâ suvarnalaksham dakshinena ²sakthnâkarishyati | te samlakshayanti | balavân esha sthânam. etad vidyate yat² prabhûtataram âkarshayati suvarnalaksham anuprayacchâmaḥ | tair Brahmadattasya râjñaḥ samdishṭam suvarnalakshenâçvâjâneyo labhyate | râjñaḥ samdishṭam | yûyam yâvatâ mûlyena tâvatâ grihnita | taiḥ suvarnalakshena grihîtaḥ | te tam âdâya Vârânasim âgatâḥ | sa taiç ca Mathurâyâm pratisḥṭhâpitaḥ² | tasya ²paramayogyâçanam dîyate | sa tam na paribhunkte² | kim sarogo bhavadbhir açvâjâneya ânîtaḥ | api tu samanuyuñjyâmahe tâvad enam | atha sûto gâthâm bhâshate |

512

smarasi^s turaga ghatikarasya çâlâm kim iha ^svidhairya viprayuktah |

pariçithilaçirâs
thicarmagâtra svadaçanacûrnitaghâsasya cârî $^{10}\,\|$ na carasi bahumatas tadar
the mâsîd iha 11 hi cara yânasahasrapûrnayâyî $^{12}\,\|$

hayavasanam 18 idam [A. 224 b] trishâpanîtam na 14 carasi kim vada me 'dya sâdhuprishthah \parallel

tam akathayad amarshitah
 16 sakopam paramayavârjavadhairyasamprayuktah \mid

 16 upaçamam atha sampracintya tasmât turagavaro narasûtamaitrabuddhih $^{17}\,\|$

tvam iha vidhihitapradâbhimânî¹s na ca vihito bhavato yathâvad asmi |

3 dakshine vânuçakná- MSS. * yata MSS. ¹ dhâvayati AB. ² eta MSS. ⁵ durishthap- A, purishthap- B. 6 yavama- D, -asanam MSS. 7 -bhukte 8 So D, smarapi A, smirasi B, smarayi C. o vucidhairya A, 10 Sic MSS. vudhairya C, ahaivamdhairya D. qu.: yavarjavadhairya-? 12 Qu.: pûrvayâyî? 13 -vasam MSS. 11 Sie MSS. -madhyacari? 14 Om. MSS. 15 -ta MSS. 16 upacam MSS. 17 -megrab- AB, -metrab- C. -metab- D. 18 manam CD.

nidhanam aham iha prayâyam¹ âçu na ca vidushâya tareya pûrvyâm \parallel

suciram api hi na² sajjanâvamânô yadi guṇavân asi saumya nâvamânah |

kshanam api khalu sajjanâvamâno yadi gunavân asi ³nâvamânah \parallel

sûto râjñah kathayati | devâsyânupûrvî na kritâ yenaisha yavasayogyáçanam na grihnáti | kásyánupúrví kritá asyáyam upacárah sárdhatritîyâni yojanâni mârgaçobhâ kartavyâ | râjâbhishiktac caturangena balakâyena sârdham pratyudgacchati | yasmin pradeçe sthâpyate sa pradeças⁴ tâmrapattair badhyate | râjño jyeshthaputrah | sa tasya⁵ çataçalâkam chattram mûrdhni dhârayati | râjño jyeshthâ duhitâ sauvarnena manivyajanena makshikân vârayati | râjño 'gramahishî sauvarnasthâle madhumrakshitakân mûlân bhakshayato dhârayati | râjño 'grâmâtyah sauvarnena lakshanena laddîç chorayati | râjâ kathayati | esha nâma râjâ nâham sa râjeti | sûtah kathayati | deva⁸ nâsya sarvakâlam esha upacârah kriyate api tu saptâhasyâtyayâd vidheyo bhavati | râjâ kathayati | yat tâvad atîtam na çakyam tat punah kartum yad avaçishtam tat kriyatâm | yasmin pradeçe tâmrapattair baddhah tasya râjño jyeshthah putrah catacalâkâm dhârayati râjño jyeshthâ duhitâ sauvarnamanimayabâlavyajanena makshikân vârayati râjño 'gramahishî sauvarnena sthâlena madhumrakshitakan mulan bhakshayato dharayati rajno 'matyah sauvarnena lakshanena "laddîç chorayati" | tam anunayati parthivah | sasritaparamasugandhivilepanânudhârî madhuramadhurakritântarânurâgâ 10 nripamahishî turagottamâya dattâ" râjñâ | udyânabhûmîm nirgantukâmo 'svâcyâjâneya upagamya prishtham unnâmayati | râjâ sûtam

 ¹ prajâyam C. This line is corrupt.
 ² Sic MSS: qu. om.? or durjanâ?
 ³ Sic MSS: qu. saumya so 'vamânaḥ?
 ⁴ -çam ABD, -ça C.
 ⁵ ta A, masya BCD.
 ⁶ laddic ABD, luddic C.
 ⁷ chârayati MSS.
 ⁸ devâ ABO.
 ⁹ chârayati ABC.
 ¹⁰ -nânugago A, -nonugango B.
 ¹¹ datte MSS.

pricehati | râjâsya prishtham duḥkhayati | sa kathayati | kim tu râjâ duhkham adhirokshyatiti yato 'nenavanamitam sa raja tam abhiruhya samprasthitah | tasya gacchatah pâniyam âgatam | sa tatra nâyatarati | râjâ sûtam pricchati | esho vibheti | deva naisha vibheti | api tu mâ [A. 225 a] râjânam pucchodakena sekshyâmîti | tasya tat puccham sauvarnâyâm nâlikâyâm prakshiptam | sa tam pâniyam uttîrnah | sa udyânam gatvâ pramatto 'vasthitah | sâmantarâjaih çrutam yatha râja Brahmadatta udyanam gata iti | tair agatya nagarasya dvârâni bandhayanti | râjñâ Brahmadattena çrutam sâmantarâjair nagaradvârâni nigrihîtânîti | so 'cvâjâneyam abhirûdhah | antarâ ca Vârânasî antarâ codyânam atrântarâ Brahmâvatî nâma pushkirinî utpalakumudapundarîkasamehannâ | so 'çvâjâneyah padmopari saran Vârânasîm pravishtalı | râjâ tushto 'mâtyânâm kathayati | bhavantah yo 2rajñah kshatriyasya mûrdhnâbhishiktasya jivitam anuprayacchati kim tasya kartavyam | deva "upârdharâjyam dâtavyam | râjâ kathayati | tiryag esha kim asyopârdharâjyena4 api tv enam⁵ âgamya saptâham dânâni "dîyatâm punyâni "kriyatâm akâlakaumudî ca kriyatâm | amâtyaih saptâham dânâni dâtum ârabdhâni punyâni kartum ârabdhâni saptâham akâlakaumudî prasthâpitâ | sarthavâhah purushan pricchati | bhavantah kim akalakanmudî vartate | te 'sya kathayanti | Pûjitam nâmâdhishthânam tatah kumbhakârasya sakâçât suvarnalakshenâçvâjâneyam grihitvâ ihânîtam tenâdya râjño jîvitam dattam tam âgamya saptâham dânâni dâtum ârabdhâni punyâni kriyante akâlakaumudî ca prasthâpitâ | sârthavâhah samlakshayati | yo maya *chorito nama sa esha kiçorako* 'evâjânevah 10 syât | tat tâvad gatvâ paçyâmi | sa tasya sakâçam gatah | sa tenâcvâjâneyenoktah | bhoh purusha kim tvayâ teshâm açvânâm

^{1 -}tânîtî yo 'çvâj- D, nîgrihîtânî yonribhiyaçvâj- ABC. 2 gajñah MSS. 3 upartharajyam çatavyam AB, upayarajyam çatavyam C, uparajyam dat. D. 4 -rajena MSS.

⁵ Sie D: tvem amapatya AB, svem amatya C. ⁶ Sie MSS.

⁷ bhadantah MSS. 8 charito ABC. 9 kis- MSS. 10 'evojan- MSS.

sakâçâl labdham | mayaikâkinaiva tasya kumbhakârasya suvarnalaksham dattam | sa mûrchitakah prithivyâm nipatitah | jalaparisekena¹ pratyâgataprânah pâdayor nipatya kshamâpitavân |

kim manyadhve bhikshavo yo 'sau sârthavâha esha eva Jîvakas tena kâlena tena samayena | yo 'çvâjâneya esha eva Panthakas tena kâlena tena samayena | tadâpi yadâsyaisha guṇânâm anabhijñas tadâsyâsatkâraṃ ²prayuktavân yadâ tu guṇânâm abhijñas tadâ pâdayor nipatya kshamâpitavân | etarhy apy esha yadâ guṇânâm anabhijñas tadâ 'satkâraṃ prayuktavân yadâ guṇânâm abhijñas tadâ pâdayor nipatya kshamâpayati | iti çrîdivyâvadâne³ Cûdâpakshâvadânaṃ samâptam |

XXXVI.

Buddho Bhagavân Kurushu [A. 225 b.] janapadacârikâm caran Kalmâshadamyam anuprâptaḥ | tena khalu punaḥ samayena Kalmâshadamye Mâkandiko nâma parivrâjakaḥ prativasati | tasya Sâkalir nâma patnî | tasya duhitâ jatâ abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ sarvângapratyangopetâ | tasyâ asthîni "sûkshmâṇi susûkshmâṇi na çakyate upamâ kartum | tasyâs trîṇi saptâny ekavimçati divasân vistareṇa jâtimahî saṇvrittâ yâvaj jâtamaham kritvâ nâmadheyam vyavasthâpyate kim bhavatu dârikâyâ nâmeti | jũâtaya ûcuḥ | iyam dârikâ abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ sarvângapratyangopetâ tasyâ asthîni sûkshmâṇi susûkshmâṇi na çakyate upamâ kartum bhavatu dârikâyâ Anupameti | tasyâ Anupameti nâmadheyam vyavasthâpitam | sâ unnitâ vardhitâ | Mâkandikaḥ saṇlakshayati | iyam dârikâ na mayâ kasyacit kulena dâtavyâ na dhanena nâpi çrutena kimtu yo 'syâ rûpeṇa samo vâpy adhiko vâ tasya mayâ dâtavyeti |

Sic MSS.
 So all MSS. infra: here pramuktâ BCD, prayuktâ A.
 om. ABC.
 çûkshmâni suçûksh- MSS.
 Sic MSS.
 yâ jâ- ACD, râjâ- B.

atrântare Bhagavân Kurushu janapadeshu çârikâm caran Kalmâshadamyam anuprâptah | Kalmâshadamye viharati Kurûnâm nigame viharati latha Bhagavan pûrvahne nivâsya pâtracîvaram âdaya Kalmâshadamyan pindâya prâvikshat | Kalmâshadamyan pindâya caritvâ kritabhaktakrityah paçcâd bhaktapindapâtrah i pratikrântah | pâtracîvaram pratiçâmya2 pâdau prakshâlyânyatamavrikshamûlam niçritya3 nishannah suptoragarajabhogaparipindîkritam paryankam baddhvâ | tena khalu samayena Mâkandikah pariyrâjakah pushpasamidhasyârthe nirgato 'bhût | adrâkshîn Mâkandikah parivrâjako Bhagavantam dûrâd evânyataravrikshamûlam niçritya4 suptoragarâjabhogaparipindîkritam paryankam baddhvâ nishannam prásâdikam pradarçanîyam çântendriyam çântamânasam paramena cittavyupaçamena samanyâgatam suvarnayûpam iya çriyê jyalantam drishtvá ca punah pritiprámodyajátah sa samlakshayati sádrico 'yam cramanah prâsâdikah pradareanîyah sakekjanamanohârî durlabhas tu sarvastrijanasya patih pratirûpah prâg evânupamâyâ labdho me jâmâteti vena svam nivecanam tenopasamkrântah upasamkramya patnîm âmantrayate | yat khalu bhadre jânîyâ labdho me duhitur jâmâtâ alamkurushvânupamâm dadâmîti sa kathayati kasya prayacehasîti | sa kathayati | cramanasya Gautamasyeti | sâ kathayati | gacchâvas tâvat paçyâva iti | Mâkandikas tayâ sârdham gatah | dûrât tayâ drishtah | tasyâ antarmârge smritim upapannâ gâthâm bhâshate |

drishto mayâ vipra sa pindahetoh Kalmâshadamye vicaran maharshih |

bhûratnabhâ santi [A. 226 a] tasya pragacehato 'tyunnamate na caiva

nâsaus bhaktâm bhajate kumârikâm nivarta yâsyâmah svakam niveçanam | so 'pi gatham bhashate |

^{1 -}pâtra MSS. ² -sâmya MSS. Qu. -samayya? ³ nihsritya MSS. MSS. ⁵ Sic MSS: Qu. bhûratnabhasamtatir asti tasya? ⁶ Sic MSS, cf. p. 518.

amangale Sâkalike tvam¹ mângalyakâle vadase hy amangalam | saced drutasamadhikṛitam² bhavishyati punar apy asau kâmaguṇeshu raṃṣyate || iti |

sâ Anupamâm vastrâlamkârair alamkritya samprasthitâ | Bhagavân api tasmâd vanashandâd anyavanashandam samprasthitah | adrâkshîn Mâkandikah parivrâjako Bhagavantam trinasamstaranakam drishtvâ ca punar patnîm âmantrayate | yat khalu bhavati jânîyâ esha te duhitus trinasamstaraka iti | sâ gâthâm bhâshate |

raktasya çayyâ bhavati vikopitâ dvishtasya çayyâ sahasâ nipîditâ |
mûdhasya çayyâ khalu pâdato gatâ suvîtarâgena nisevitâ nv iyam ||
nâsau bhartâ bhajate kumârikâm nivarta yâsyâmah svam niveçanam |
amangale Sâkalike tvam¹ mangalyakâle vadase hy amangalam |
saced drutasamadhikritam bhavishyati punar apy asau kâmaguņeshu raṃsyate ||

adrâkshîn Mâkandikah parivrâjako Bhagavatah padâni drishtvâ punah patnîm âmantrayate | imâni te bhavanti bhadre duhitur jâmâtuh padâni | gâthâm bhâshate |

raktasya pumsah padam utpâṭam² syân nipîditam dveshavatah padam² ca |

padam hi mûdhasya* visrishtadeham suvîtarâgasya padam tv ihedricam ||

nâsau bharta bhajate kumarikâm nivarta yasyâmah svakam niveçanam |

amangale Sâkalike pûrvavat |

Bhagavatotkâçaçabdalı kritalı | açrauslı'ın Mâkandikalı parivrâjako Bhagavata utkâçanaçabdam çuçrâva | çrutvâ ca punalı punalı patnı'm âmantrayate | esha te bhavati duhitur jâmâtur utkâçanaçabda iti | sâ gâthânı bhâshate |

Sic MSS. Qu. tvam må gamo?
 2 -adhikam D. cf. p. 519. 1.
 3 Sic AC, utpåţaḥ BD: Qu. utkaṭam?
 4 pañ ca MSS.
 5 -syâvi- CD.
 6 Sâkalike na MSS. here.

rakto naro bhavati hi gadgadasvaro dvishto naro bhavati hi 'khakkhatâsvaraḥ |

mûdho naro hi bhavati samâkulasvaro Buddho hy ayam brâhmanadundubhisvarah ||

nâsau bhartâ bhajate kumârikâm nivarta yâsyâmah svakam niveçanam [

amangale Sâkalike pûrvavat |

Bhagavatâ Mâkandikalı parivrâjako dûrâd ²avalokitalı | adrâkshin Mâkandikalı parivrâjako Bhagavantam avalokayantam | drishtvâ ca punalı patnîm âmantrayate sma | esha te bhavati duhitur jâmâtâ nirîkshata iti | sâ gâthâm bhashate |

rakto naro bhavati hi cañcalekshano dvishto bhujagaghoravisho yathekshate |

mûdho naras [A. 226 b] samtamasîva paçyati dvija vîtarâgo yugamâtradarçî ||

na esha bharta bhajate kumarikan nivarta yasyamah svakan niveçanam |

amaigale Sâkalike pûrvavat |

Bhagavâme cankramyate | adrâkshîn Mâkandikah parivrâjako Bhagavantam cankramyamânam drishtvâ ca punah patnim âmantrayate | esha duhitur jâmâtâ cankramyata iti | sâ gâthâm bhâshate |

^ayathâsya netre ca yathâvalokitan yathâsya kâle sthita⁴ eva gacchataḥ |

yathaiva padmam stimite jale 'sya netram viçishte vadane virâjate \parallel

na esha bharta bhajate kumarikan nivarta yasyamah svakan niveçanam |

amangale Sakalike tvam mangalakale vadase hy amangalam |

Sic DE, khatkhatâ A, khashtkatâ B, khashkatâ C.
 eva lok-BD.
 athâsya MSS.
 Qu. sthitir?

saced 'drutasamadhikritam bhavishyati punar apy ayam kâmaguneshu ramsyate \parallel

Vaçishtho² çîramaunalâyanâ apatyahetor atatkâmamohitâh | dharmo munînâm hi sanâtano hy ayam apatyam utpâditavân sanâtanah³ ||

atha Mâkandikah parivrâjako yena Bhagavâṃstenopasaṃkrântah | upasaṃkramya Bhagavantam idam avocat | imâṃ Bhagavân paçyatu me sutâṃ satâṃ satâṃ | rûpopapannâṃ pramadâm alaṃkṛitâṃ kâmârthinîṃ yad bhavate pradîyate | sahânayâ sâdhur ivâcaratâṃ bhavân sametya candro nabhasîva rohiṇîm || Bhagavân saṃlakshayati | yady aham Anupamâyâ anunayavacanaṃ brûyâṃ sthânam etad vidyate yad Anupamâ râgeṇa svinnâ kâlaṃ kurvâṇâ bhavishyati | tat tasyâḥ pratighavacanaṃ brûyâm iti viditvâ gâthâṃ bhâshate |

dṛishṭâ" mayâ Mârasutâ hi vipra tṛishṇâ na me⁷ nâpi tathâ ratiç³ ca [

chando na me kâmaguṇeshu kaçcit tasmâd imâm mûtrapurîshapûrṇâm \parallel

prashtum hi yattâm⁹ api notsaheyam |

Mâkandiko gâthâm bhâshate |

sutâm imâm paçyasi kim madîyâm hînânginîm rûpagunair viyuktâm |

chandan na yenâtra karoshi cârau viviktabhâveshv iva kâ-mabhogi || iti |

Bhagavân api gâthâm bhâshate |

yasınâd ihârthî vishayeshu mûdhah sa prârthayed vipra sutâm tavemâm

rîpopapannâm vîshayeshu çaktâm 10 avîtarâgo 'tra janah pramûdhah ||

drutam upadhikritam MSS.
 Something lost.
 sadrotarah A, sadotanah C.
 Sie MSS. Qu. satyâm?
 Qu. khinnâ?
 tvâ MSS.
 om. MSS.
 ratisva MSS.
 yakûm AC, yabhâm BE.
 Sie MSS: Qu. saktâm?

aham tu Buddho 'munisattamaḥ kṛitî prâptâ mayâ bodhir anuttarâ çivâ [

padmam yathâ vârikanair aliptam carâmi loke 'nupalipta eva || nîlâmbujam kardamavârimadhye yathâ ca pankena ²vanopaliptam [A. 227 a] |

tathâ hy aham brâhmana lokamadhye carâmi kâmeshu vivikta³ \parallel iti

athânupamâ Bhagavatâ mûtrapurîshavâdena samudâcaritâ vigataharshâ durmanâḥ saṃvṛittâ | tasyâ yad râgaparyavasthânaṃ tad vigataṃ dveshaparyavasthânam utpannam sthûlîbhûtâryasthitikâ⁴-varîbhûtekshiṇî | tena sa khalu samayenânyatamo mahallo Bhagavataḥ pṛishṭhataḥ sthito 'bhût | atha mahallo Bhagavantam idam avocat |

samantadrishte pratigrihya nârîm asmatsametâm Bhagavan prayaceha |

ratâ vayam hi pramadâm alamkritâm bhokshyâmahe dhîra⁵ yathânulomam || iti |

evam ukte Bhagavâṃs taṃ mahallam idam avocat | apehi purusha mâ me purataḥ tishṭheti 6 | sa rushito 7 gâthâṃ bhâshate |

idam ca te pâtram idam ca civaram yashțiç ca kundî ca vrajantu "nishthâm |

imâm ca çikshâm svayam eva dhâraya dhâtri yatha hy ankagatam kumârakam || iti |

evam ukte sa mahallalı çikshânı pratyâklıyâya mahân" anâryo 'yam iti matvâ yena Mâkandikalı parivrâjakas tenopasanıkrântalı | upasanıkramya Mâkandikanı parivrâjakam idam avocat | anuprayaccha mamântike Anupamâm iti | sa paryavasthitalı kathayati | mahalla

 ¹ munissat AE.
 ² Sic ACDE, valop- B, Qu. na pankena vatop-?
 ³ Sic MSS. Qu. eva?
 ⁴ Sic MSS. Qu: -sthitikâ or -sphitika?
 ⁵ Sic D, civara ABC.
 ⁶ tishthasi MSS.
 ⁷ rishito MSS.
 ⁸ Sic E: rishtâm ABD, tishthâm C.
 ⁹ ânâryo MSS.

drashtum api te na prayacchâmi prâg eva' sprashtum iti | evam uktasya Mâkandikasya parivrâjakasyântike tâdṛiçam paryavasthânam utpannam yenoshnam çoṇitam chardayitvâ kâlagato narakeshûpapannah |

tato bhikshavaḥ saṃçayajâtâḥ sarvasaṃçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | paçya bhadanta Bhagavatâ 'nupamâ labhyamânâ na pratigṛihîteti | Bhagavân âha | na bhikshava etarhi yathâtîte 'py adhvani eshâ mayâ labhyamânâ na pratigṛihîtâ | tac chrûyatâm |

bhûtapûrvam bhikshavo 'nyatamasmin karvatake 'yaskârah prativasati | tena sadriçât kulât kalatram ânîtam | pûrvavad yavad duhitâ jâtâ abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ unnîtâ vardhitâ mahatî samvrittâ | ayaskârah samlakshayati | mayaishâ duhitâ na kasyacit kulena dâtavyâ na rûpena na dhanena api tu yo mama çilpena samo 'bhyadhiko vâ tasyâham enâm dâsyâmîti | yâvad anyatamo mânavo bhikshârthî tasya griham pravishtah | sâ dârikâ bhaiksham² âdâya nirgatâ | sa mânavas tâm drishtvâ kathayati | dârike tvam kasyacid datta 3 ahosvin na datteti | sa kathayati | yada jataham tadaiva matpitaiväigikritya vadati | dushkaram asau mäm kasyacid dâsyati | kim tava pitâ vadati | yo mama çilpena samo 'bhyadhiko vâsyâham enâm dâsyâmîti | tava pitâ kîdriçam cilpam jânîte sûcîm îdriçâm karoti yavad udake plavate sa manavah samlakshayati | kimcapy aham anaya 'narthi madapanayo 'sya kartavya iti | kucalo 'sau teshu teshu cilpasthânakarmasthâneshu | tenâvaskârabhândikâm" yâcitvânyatra grihe susûkshmâh" sûcyo ghațitâ yâ udake plavante" | ekâ ca mahatî ghațitâ yasyâm sapta sûcyah pratikshiptáh saha tayá plavante sa táh kritvá tasyáyaskárasya griham âgatah | sa kathayati | sûcyah sûcya iti | tayâ dârikayâ drishtah så gåthåm bhåshate

¹ evam MSS.

² bhiksham ABD, bhikshum C.

³ aho- MSS.

suçûkshmâ MSS.

bhand. MSS. 6 playate MSS.

unmattakas tvam katuko 'tha vâsi acetanah |
ayaskâragrihe yas tvam sûcîm vikretum âgatah || iti |
so 'pi gâthâm bhâshate |

nâham unmattako vâsmi kaţuko 'ham acetanalı | mânâvatâranârtham tu mayâ [A. 227 b.] çilpam pradṛiçyate || sacet pitâ te jânîyâc chilpam mama hi yâdṛiçam |

tvâm caivânuprayaccheta anyac ca vipratam¹ dhanam || iti |

sâ kathayati | kîdriçam tvam çilpam jânîshe | îdriçâm sûcîm karomi ya udake plavate2 | taya matur niveditam | amba çilpikarmâtrâgata iti | sâ kathayati | praveçayeti | tayâ praveçitalı | ayaskârabháryâ kathayati | kîdriçam tvam çilpam jânîshe | tena samâkhyâtam | tayâ svâmine niveditah | âryaputra ayam çilpadâraka idricam cilpam jânîte iti | sa kathayati | yady evam ânaya pânîyam paçyâmîti | tayâ pânîyasya bhâjanam pûrayitvopanâmitam | tenaikâ sûcî prakshiptâ | sâ plotum ârabdhâ | evam dvitîyâ tritîyâ | tatas sâ mahatî sûcî prakshiptâ | sâpi plotum ârabdhâ | punas tasyâm ekâ sûcî a prakshiptâ | tathâpi plotum ârabdhâ | evam dvitîyâm tritîyâm yâvat saptasûcîm prakshipya prakshiptâs tathâpi plotum årabdhåh | ayaskårah samlakshayati | mamaisho 'dhikatarah çilpenåsmai duhitaram anuprayacchâmîti viditvâ tâm dârikâm sarvâlamkâravibhûshitâm kritvâ vâmena pâninâ grihîtvâ dakshiyena pâninâ bhringarakam adaya manavasya puratah sthitva kathayati | imam te 'ham mânavaka dubitaram anuprayacchâmi bhâryârthâyeti | sa kathayati | naham anayarthi kimtu tavaiva madapanayah kartavya iti maya cilpam upadarcitam iti |

Bhagavân âha | kim manyadhve bhikshavo yo 'sau mâṇava aham eva sa tena kâlena tena samayena | yo 'sâv ayaskâra esha eva Mâkandikas tena kâlena tena samayena | yâsâv ayaskârabhâryâ eshaivâsau Mâkandikabhâryâ tena kâlena tena samayena | yâsâv

Sie A, tipratam BC, vipranam D, Qu. vitatam?
 plavante MSS.
 ekâm-MSS: sûcîm ABC.
 Sie MSS.

ayaskâraduhitâ eshaivâsâv Anupamâ tena kâlena tena samayena | tadâpy eshâ mayâ labhyamânâ na pratigrihîtâ | etarhy apy eshâ mayâ labhyamânâ na pratigrihîtâ |

punar api bhikshavaḥ saṃçayajātâḥ sarvasaṇçayacchettâraṃ Buddhaṃ Bhagavantaṃ papracchuḥ | paçya bhadantâyaṃ mahallako 'nupamâm âgamyânayena vyasanam âpanna iti | Bhagavân âha | na bhikshava etarhi yathâtîte 'py adhvany esha Anupamâm âgamya sântaḥpuro ''nayena vyasanam âpannaḥ | tac chrûyatâm |

bhûtapûrvanı bhikshavalı Simhakalpâyâm Simhakeçarî nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanam pûrvavad yâvad dharmena râjyam kârayati | tena khalu samayena Simhakalpâyâm Simhako nâma sârthavâhah prativasati âdhyo mahâdhano mahâbhogo vistîrnaviçâlaparigrahah půrvavad yâvat tena kalatram ânîtam | sâpannasattvâ samvrittâ | na câsyâh kimcid amanojñaçabdaçravanam yâvad garbhasya paripâkâya | sâshţânâm vâ navânâm vâ mâsânâm atyayât prasûtâ | dârako jâto 'bhirûpo darçanîyah prâsâdiko gaurah kanakavarnah chattrakâraçirâh pralambabâhur vistîrnalalâța uceaghonah² samgatabhrûh³ tunganâsah sarvângapratyangopetah | [A. 228 a.] tasya trini saptakâny ekavimçati divasân vistarena tasya jâtasya jâtimaham kritvâ nâmadheyam vyavasthâpyate | kim bhavatu dârakasya nâmeti | jñâtaya ûcuh | ayam dârakah Simhasya sârthavâhasya putro bhavatu Simhala iti nâma tasya Simhala iti nâmadheyam vyavasthâpitam | Simhalo dârako 'shtâbhyo' dhâtrîbhyo dattalı pürvayad yavad ashtasu aparikshasu ghatako vacako apanditalı patupracârah samvrittah | tasya pitrâ trîni vâsagrihâni mâpitâni haimantikam graishmikam vârshikam trîny antahpurâni vyavasthâpitâni jyeshtham madhyam kaniyasam | so 'parena samayena pitaram ahvayate | tata anujanihi mahasamudram avataramiti | sa kathayati | putra tâvat prabhûtam me dhanajâtam asti yadi tvam

¹ yena MSS. 2 -ghoshah D. 3 Sie MSS.

tilatandulakulatthâdiparibhogena ratnâni me paribhotsyase tathâpi me bhoga na tanutvam parikshayam paryadanam gamishyanti | tad yâvad aham jivâmi tâvat krîda ramasva paricâraya mamâtyayâd dhanenopârjitam karishyasîti | sa bhûyo bhûyah kathayati | tâtânujânîhi mahâsamudram ayatarâmîti | sa tenâvaçyanirbandham jñâtvâ uktah | putra evam kuru kimtu bhayabhairavasahishnuna te bhavitavyam iti | tena Simhakalpâyâm râjadhânyâm ghantâvaghoshanam kâritam crinvantu bhavantah Simhakalpânivâsino banijo nânâdeçâbhyâgatâç ca Simhalasârthavâho mahâsamudram avatarishyatîti | yo yushmâkam utsahate Simhalena sârthavâhena sârdham açulkenâtarapanyena mahâsamudram avatartum sa mahâsamudragamanîyam panyam samudânayatv iti | tatah pañcabhir banikchatair mahâsamudragamanîyam panyam samudânîtam | mâtâpitaran bhrityâmç ca suhritsambandhibândhavân ayalokya diyasatithimuhûrtaprayogena kritakautukamaigalasvastyayanah cakatair bhâraih pitakair mûtair¹ ushtrair gobhir gardabhail prabhûtam mahâsamudragamanîyam panyam âdâya pañcabhir banikehataih parivârah samprasthitah so 'nupûrvena grâmanagaranigamarâshtrarâjadhânishu cañcûryamânah pattanâny avalokayan samudratîram anuprâptah | vistarena râkshasîsûtram sarvam vâdyam² | sarve te banijo Bâlâhâçvarâjât patitâs tâbhic ca râkshasibhir bhakshitâh | Simhalaka ekah svastikshemâbhyâm Jâmbudvîpam anuprâptah | Simhalabhâryâ yâ râkshasî sâ râkshasibhir ucyate | bhaginy asmâbhih svakasvakâh svâmino bhakshitâ tvayâ svâmî nirvâhitah | yadi tâvad tam ânayishyasîty evam kuçalam no cet tvâm bhakshavâma iti så samtrastâ kathayati | yadi yushmakam esha nibandho main dharishyatha ânayâmîti | tâḥ kathayanti | çobhanam evam kurushveti | sâ paramabhishanarûpam abhinirmâya laghulaghy eya gatyâ Simhalasya sarthavahasya purato gatva sthita | Simhalena sarthavahena nish-

¹ pitakaimūdhair MSS, exc. -muļair A. ² BC give this sentence, though C marks it as to be omitted.

kosham asim kritvá samtrásitá apakrántá | yávan Madhyadeçát sårtha ågatah | så råkshasî sårthavåhasya pådayor nipatyåha | sårthaváháham Tamradvípakasya rájño duhitá tenáham Simhalasárthavâhasya bhâryârtham dattâ | tasya mahâsamudramadhyâgatasya makarena matsyajâtena yânapâtram [A. 228 b.] bhagnam | tenâham amangaleti kritvâ choritâ | tad arhasi tam mamopasamvarayitum¹ iti | tenâdhivâsitam kshamâpayâmîti | sa tasya sakâçam gatah | viçrambhakathâlâpena muhûrtam sthitvâ kathayati | vayasya râjaduhitâsau tvayâ parinîtâ mâ tâm asthâne parityaja kshamasveti | sa kathayati vayasya nâsau râjaduhitâ Tâmradvîpâd asau râkshasî atha katham ihâgatâ | tena vrittam ârocitam | sa tûshnîm avasthitah | Simhalah sarthavaho 'nukramatah svagriham anupraptah | sapi rakshasi svayam ²atîvarûpayauvanasampannamahâsundarîmânushîrûpam âsthâya Simhalasadricanir viçeshasundaram putram nirmâyatam putram âdâya Simhakalpâm râjadhânîm anuprâptâ | Simhalasya sârthavâhasya svagrihadvâramûle 'vasthitâ | janakâyenâsau mukhavimbakena pratyabhijiiatah | te kathayanti | bhayanto jiiayantam ayam darakah Simhalasya sarthavahasya putra iti | rakshasi kathayati | bhavantah parijūato yushmabhis tasyaivayam putra iti | te kathayanti | bhagini kuta âgatâ kasya vâ duhitâ tvam iti | sâ kathayati | bhavanto 'ham Tâmradvîparâjasya duhitâ Simhalasya sârthavâhasya bhâryârtham datta mahasamudramadhyagatasya sarthavahasya matsyajatena yanapâtram bhaguam | tenâham amangaleti kritvâ 'sthâne choritâ kathameid iha samprapta kshudraputraham arhatha Simhalam sarthaváham kshamayitum iti | tais tasya mátápitror niveditam | sa tâbhyâm uktalı | putra mainâm³ duhitaram râjñalı kshudraputreyam tapasvani⁴ kshameti⁴ | sa kathayati | tâta naishâ râjaduhitâ râkshasy eshâ Tâmradvîpâd ihâgateti | tau kathayatah | putra sarvâ eva striyo râkshasyalı kshameti | tâta yady eshâ yushmâkam abhipretâ etâm

Sie MSS, Qu. upasamear-?
 nasha- A, -nupa- B, -rusha- C, for -rûpa-.
 menâm BCD, manâm A.
 Sie MSS.

grihe dhârayata aham apy anyatra gacehâmiti | tau kathayatah | putra sutarâm vayam enâm tavaivârthâya dhârayâmah | yady eshâ tava nâbhipretâ kim asmâkam anayâ na dhârayâma iti | tâbhyâm nishkâsitâ | sâ Simhakecarino râjñah sakâçam gatâ | amatyai râjño niveditam | deva îdriçî rûpayauvanasampannâ strî râjadvâre tishthatîti | râjâ kathayati | praveçayeti | paçyâma iti | sâ taih praveçitâ hârinîndriyâni | râjâ tâm drishtvâ râgenotkshiptah | svâgatavâdasamudâcârena tâm samudâcârya kathayati | kutah katham asy âgatâ kasya vâ tvam iti | sâ pâdayor nipatya kathayati | devâham Tâmradvîpakasya râjño duhitâ Simhalasya sârthavâhasya bhâryârtham dattâ [tasya mahâsamudramadhyagatasya makarena matsyajâtena yanapâtram bhagnam | tenâham amangaleti crutvâ 'sthâne choritâ kathamcid iha samprapta 1 kshudraputraham tad arhasi deva tam eva Simhalam sárthaváham kshamápayitum arhasi | tena rájñá samáçvásitá | amátyânâm âjñâ dattâ | gacchantu² bhavantah Simhalam sârthavâham çabdayateti | tair asau çabditah | râjâ [A. 229 a.] kathayati | Simhala enâm râjaduhitaram dhâraya kshamasveti | sa kathayeti | deva naishâ râjaduhitâ râkshasy eshâ Tâmradvîpâd ihâgateti | râjâ kathayati | sarthavaha sarva eva striyo rakshasyah kshamasva | atha tava nabhipreta mamanuprayaccheti | sarthavahah kathayati | deva rakshasy eshâ nâham dadâmi na vârayâmiti | sâ râjñâ antahpuram pravecitâ | tayâ râjâ vaçîkritah | yâvad aparena samayena râjñah sântahpurasyásvápanam dattvá tásám rákshasinám sakácam gatvá kathayati | bhaginyah kim yushmakam Simhalena sarthavahena maya Simhakeçarino râjñah sântahpurasyâsvâpanan dattam âgacchata tam bhakshayama iti | ta vikritakaracarananasah paramabhairayam atmânam abhinirmâya râtrau Simhakalpâm âgatâh | tâbhir asau râjâ santahpuraparivaro bhakshitah | prabhatayam rajanyam rajadvaram na mucyate | râjagrihasyoparishtát kunapakhádakáh pakshinah paribhrâmitum ârabdhâh | amâtyâ bhatabalâgranaigamajanapadâc

¹ kshutra- A, kshatra- C.

² gacchanto MSS.

ca râjadvâre tishthanti | esha çabdah ¹Simhakalpâyâm râjadhânyâm samantato visiitah | râjadvâram na mucyate | râjagrihasyoparishtât kunapakhâdakâh pakshinah paribhramanti | amâtyâ bhatabalâgram naigamajanapadâç ca râjadvâre tishthantîti | Simhalena sârthavâhena çrutam | sa tvaritatvaritam khadgam âdâya gatah | sa kathayati | bhavantah kshamam cintayata | tayâ râkshasyâ râjâ khâdita iti | amâtyâh kathayanti | katham atra pratipattavyam iti | sa kathayati | niçrayanîm ânayata paçyâmîti | tair ânîtâ | Simhalah sârthavâhah khadgam âdâya nirûdhah | tena tâh samtrâsitâh | tâsâm kâçcid dhastapâdân âdâya nishpalâyitâh kâçcic chirah | tatah Simhalena sarthavahena rajakuladvarani muktani | amatyai rajakulam çodhitam | paurâmâtyajanapadâh samnipatya kathayanti | bhavanto râjâ sântaḥpuraparivâro râkshasibhir bhakshitah | kumâro nâsya kam atrâbhishiñcâma iti | tatraike kathayanti | yaḥ sâttvikaḥ prâjñaç ceti | apare kathayanti | Simhalât sârthavâhât ko 'nyah sâttvikah prâjñaç ca Simhalam sârthavâham abhishiñcâma iti | evam kurmah | taih Simhalah sârthavâha uktah | sârthavâha râjyam pratîccheti | sa kathayati | aham baniksamvyavahâropajîvî kim mama râjyeneti | te kathayanti | sârthayâha nânyah çaknoti râjyam dhârayitum pratîccheti | sa kathayati | samayena pratîcchâmi yadi mama vacanânusârino bhavatha | praticcha bhavâmah cobhanam te | tair asau nagaracobhâm kritvâ mahatâ satkârena râjño 'bhishiktah | tena nânâdecaniyasino vidyavadika ahuya bhuyasya matraya vidya çikshita evam ishvastrácáryá ishvastráni | amátyánám [A. 229 b.] cájñá dattá sajjikriyatam bhayantaç caturangabalakâyam | gacchâmas tâ râkshasîs Tâmradvîpân nirvâsayâma iti | amâtyaiç caturangabalakâyam asamnahitam | Simhalo raja caturaigad balakayad varavaraigan hastino 'evân rathân manushyâmç ca vahaneshv âropya Tâmradvîpam samprasthitah | anupûrvena samudratîram anuprâptah | tâsâm râksha-

¹ Simhalakalp- MSS.

samvritta |

sînâm 'âpaṇasthânîyo dhvajaḥ kampitum ârabdhaḥ | tâḥ samjalpaṇ kartum ârabdhâḥ | bhavantya 'âpaṇasthânîyo dhvajaḥ kampate nûnaṃ Jâmbudvîpakâ manushyâ yuddhâbhinandina âgatâḥ samanveshâma iti | tâḥ samudratîraṃ gatâ yâvat paçyanty anekaçatâni yânapâtrâṇi samudratîram anuprâptâni | dṛishṭvâ ca punas tâ ardhena pratyudgatâḥ | tato vidyâdhâribhir âvishṭâ ishvastrâcâryaiḥ saṃpraghâtitâḥ | avaçishṭâḥ Siṃhalasya râjñaḥ pâdayor nipatya kathayanti | deva kshamasveti | sa kathayati | samayena kshame yadi yûyam etan nagaram utkîlayitvânyatra gacchatha na ca madvijite kasyacid aparâdhyatheti | tâḥ kathayanti | deva evaṃ kurmaḥ | cobhanam | tan nagaram utkîlayitvânyatra gatvâvasthitâḥ | Siṃha-

kim manyadhve bhikshavo yo 'sau Simhalo 'ham eva tena kâlena tena samayena | yo 'sau Simhakeçarî râjâ esha eva sa mahallas tena kâlena tena samayena | yâ sâ râkshasî eshaivânupamâ tena kâlena tena samayena | tadâpy esha Anupamâyâ arthe 'nayena vyasanam âpannaḥ | etarhy apy esha Anupamâyâ arthe 'nayena vyasanam âpannaḥ |

lenapi râjñâ âvâsitam iti Simhaladvîpah Simhaladvîpa iti samjñâ

Mâkandikaḥ parivrâjako 'nupamâm âdâya "Kauçâmbim gato 'nyatamasminn udyâne 'vasthitaḥ | udyânapâlakapurushema râjña Udayanasya Vatsarâjasya niveditam | deva strî abhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ udyâne tishṭhati devasyaishâ yogyeti çrutvâ râjâ tad udyânam gataḥ | tenâsau dṛishṭâ hāriṇindriyâṇi | sahadarçanâd evâkshiptahṛidayaḥ | tena Mākaudikaḥ parivrājaka uktaḥ | kasyeyam dârikâ | sa âha | deva madduhitâ deva na kasyacid | mama kasmân na dîyate | deva dattâ bhayatu râjñaḥ | çobhanam | mahâ-

¹ âpana- MSS. ² Here C inserts (between -tîra- and -m): yo 'sau Bâlâho (cf. p. 524) nâmâçvarâjo eshâvalokiteçvaro Bodhisattvo mahâsattva evam karunâ-krântamânasena tenâham tadâ mahâvyasanabhayât parimocayitvâ rakshitah paritrâtaḥ | ³ Koç- MSS. here. ⁴ -tvâ MSS.

râjasya bahavah panyaparinîtâh | tasya Pushpadantasya parinîtâh | tasyâh Pushpadantasya prâsâdasyârtham dattam | pañcopasthâyikâçatâni dattâni pañca ca kârshâpanaçatâni dine dine gandhamâlyanimittam | Mâkandikah parivrâjako 'grâmâtyah sthâpitah | tena khalu punas samayena Udayanasya râjñas trayo 'grâmâtyâ Yogândharâyano Ghoshilo Mâkandika iti | yâvad aparena samayenodayanasya râjñah purusha upasamkrânto râjñâ prishtah [A. 230 a] | kas tvam iti | sa kathayati | deva priyâkhyâyîti | amâtyânâm âjñâ dattâ | bhavantah prayacchata priyâkhyâyino vrittim iti | tais tasya vrittir dattâ | vâvad aparah purusha upasamkrântah | so 'pi rajña prishtah | kas tvam iti | sa kathayati | devâpriyâkhyâyîti | râjñâ 'mâtyânâm âjñâ dattâ | bhavantah prayacchata asyâpy apriyâkhyâyino vrittim iti | te kathayanti | mâ kadâcid devo 'priyam çrinuyât | sa kathayati | bhavanto vistîrnâni râjakâryâni prayacchateti | tais tasyâpi vrittir dattâ | yâvad aparena samayena râjâ Udayanah ¹Çyâmâvatî Anupamâ caikasmin sthâne tishthanti | tadâ râjñâ kshutam kritam | 'Çyâmâvatyoktam | namo Buddhâyeti | Anupamayâ namo devasyeti | Anupamâ kathayati | mahârâja Çyâmâvatî devasya santakam bhaktam bhunkte² çramanasya Gautamasya namaskâram karotiti | râjâ kathayati | Anupame nâtra hy evam Cyâmâvatî upâsikâ avaçyam çramanasya Gautamasya namaskâram karotîti | sâ tûshnîm avasthitâ | tasyâh preshyadârikâ uktâ | dârike yadâ devah Cyâmavatî aham ca rahasi tishthema tadâ tvam sopânake kâmsikâm pâtayishyasîti | evam astv iti | tayâ teshâm rahasy avasthitânâm sopânake kâmsikâ pâtitâ | Çyâmâvatyoktam | namo Buddhâyeti | Anupamâ namo devasyety uktvâ kathayati | devasya santakam bhayati bhuikte cramanasya Gautamasya namaskâram karotîti | râjâ kathayati | Anupame 'tra mâ samrambham kuru upâsikaishâ nâtra dosha iti râjâ Udayana etaşmin divase Cyâmâvatyâs sakâmam bhunkte² dvitîyadivase Anupamâyâh | râjñâ çâkunikasyâjñâ dattâ | yasmin divase Çyâmâvatyâ bhojanavâras

¹ Syam- MSS, here.

² bhukte MSS.

tasının diyase jiyantalı kapiüjalâ ânetavyâ iti | çâkunikena jiyantalı kapiñjala rajña upanitah | raja kathayati | Anupamayah samarpayeti | Anupamayâ crutam | sâ kathayati | deva na mama vârah Cvâmâvatyâ vâra iti | râjâ kathayati | gaccha bhoh purusha Cyâmâvatyâh samarpayeti | tena Çyâmâvatyâh sakâçam upanîtâh | devasyârthâya sâdhayeti | sâ kathayati | kim aham çâkunikâyinî na mama prânâtipâtah kalpate gaccheti | tena râjñe gatvâ niveditam | deva Çyâmâvatî kathayati | kim aham çâkunikâyini na mama prânátipátah kalpate gaccheti | Anupamâ crutvâ kathavati | deva yady asâv ucyate cramanasya Gautamasyârthâya sâdhayeti sâmpratam sapariyârâ sâdhayet râjâ samlakshayati | syâd evam | tenâsau purusha ukto gaccha bhoh purusha eyam yada [A. 230 b] Bharayato 'rthâya sâdhayeti | samprasthito 'nupamayâ pracchannam uktah praghâtayitvânayeti | tena praghâtayitvâ Cyâmâvatyâ upanîtâh¹ | devah kathayati, Bhagayato 'rthâya sâdhayeti | sâ saparivârâ udyuktâ | çâkunikena gatvâ râjñe niveditam | sâ deva saparivârâ udyukteti | Anupamâ kathayati | çrutam devena vadi tâvat prânâtipâto na kalpate cramanasyârthâya na kalpate devasyápi kalpate devasya na kalpate iti kuta etat | râjâ paryavasthito dhanuh purayitva samprasthitah | mitramitramadhyamo lokah | aparayâ Çyâmâvatyâ niveditâni devo 'tyartham parvavasthito' dhanuh pûrayitvâ âgacehati kshamayeti (tayâ syopanishad² uktâ (bhaginyah sarvá yûyam maitrim samapadyadhvam iti | tah sarvá maitrisamápannáh rájňá ákarnád dhanuh púrayítvá carah kshiptah so 'rdhamârge patitalı | dvitiyalı kshiptalı | sa nivartya râjnalı samîpe patitah | tritiyam ksheptum arabdhah | Cyamavati kathayati | deva ma kshepsyasi må sarvena sarvam bhavishyatiti [rājā vinitah kathayati] tvam devi* nágí yakshani* gandharví kinnari mahoragiti | sá kathayati | na | atha kâ tvam | Bhagavatah çrâvikâ anâgâmini mayâ Bhagavato 'ntike 'nagâmiphalam sâkshâtkritam ebhiç ca pañcabhih stricataile satyâni drishtânîti | râjâbhiprasannah kathayati | varam te 'nuprayac-

^{1 -}tâ MSS. 2 Sie MSS.; Qu. svâ parishad? 3 devi AC. 4 Sie MSS.

châmîti | sâ kathayati | yadi devo 'bhiprasanno yadâ devo 'ntaḥpuraṃ pravicati tadâ mamântike dharmânvayam upasthâpayed iti râjâ kathayati | çobhanam evam bhavatu iti | so 'nupamâyâh' Çyâmâvatyâ antike dharmânvayam prasâdayati | yâny asya navaçasyâni navaphalâni ²navartukâni samâpadyante tâni tatprathamatah Cyamâvatyâh prayacchati | îrshyâprakritir mâtrigrâmah | Anupamâ samlakshayati | ayam râjâ mayâ sârdham ratikrîdâm pratyanubhayati | Cyâmâvatyâ navaih phalaih navaih çasyakair navartukaih kârâm karoti | tadupâyasamvidhânam kartavyam yenaishâ praghâtyata iti | så ca tasyâh praghâtanâya randhrânveshanatatparâvasthitâ | râjñac cânyatamah kârvațiko viruddhah | tenaikam dandasthânam preshitam | tad dhataprahatam âgatam | evam dvitîyam tritîyam | amatyah kathayanti | devasya .balam hiyate karvatikasya balam vardhate | yadi devah svayam eva na gacchati sthânam etad vidyate vat sarvathâsau adurdamyo bhavishyati [A. 231 a] | tena Kauçâmbyâm ghantâvaghoshanam kâritam | yo mama vijite kaçcic chastropajîvî prativasati tena sarvena gantavyam iti | tena samprasthitena Yogandharayana uktah | tvam iha tishtheti sa na sampratipadyate | sa kathayati | devenaivam sârdham gacchâmiti | Ghoshilo 'py ukta evam eva kathayati | râjñâ Mâkandikah sthâpita uktaç ca | Cyâmâvatyâ yogodvahanam kartavyam iti | samprasthitenâpy anuvrajan sa evam evoktah | nivartamânenâpi tena sampratipannam | so 'nupamâváli sakácam gatah | tayá prishtah | táta ka iha devena sthápitah | alıam | sâ samlakshayati | çobhanam çakyam anena sahâyena vairanirvâtanam kartum iti viditvâ kathayati | *nânujânîshe Çyâmâvatî kâ mama bhavatiti | putri jane sapatniti | tata satyam evam | 4nanujanishe kataro dharmo 'tyartham bâdhata iti | putri jâne îrshyâ mâtsaryam ca | tâta yady evam Cyâmâvatîm praghâtaya | sa kathayati | kim me" dve cirasî | yavat trir apy aham râjña samdishtah | Çyamavatya

¹ Sie MSS.; Qu. sakâçât? ² -takâni MSS. ³ dudamyo MSS. ⁴ Qu. nanu jâ-? ⁵ -rá dharmâ D. ⁶ ma MSS.

naivântarîkshe na samudramadhye na parvatânân vivaran praviçya |

na vidyate sa prithivîpradeço yatra sthitam na prasaheta karmetî ||

1 mûrkha MSS.

2 Sic ABC: -yitum api bhûyê vidhânam D: Qu. -yitum
yêvad vidhânam?

3 bhûlena MSS.

4 nah A, ne B.

5 -jêtêrake MSS.
here.

6 agnih MSS.

7 Qu. -kalâ- as p. 535.

tat karmaparâyanair vo¹ bhavitavyam ity uktvâ gâthâm bhâshate | dṛishṭo mayâ sa Bhagavân tiryakprâkârasaṃnibhaḥ | âjñâtâni ca satyâni kritam Buddhasya çâsanam || iti |

Çyâmâvatîpramukhâs tâh striyah patanga ivotplutyâgnau nipatitâh | iti tatra Çyâmâvatîpramukhâni pañca strîçatâni dagdhâni | Kubjottarâ° sasambhramena nishpalâyitâ | Mâkandikena teshâm pañcânâm strîçatânâm kalevarâni çmaçâne choritâni | râjakulam sântarvahih çodhitam | Kauçâmbînivâsî janakâyo nânâdeçâbhyâgataç ca vikroçan nivâritah |

atha sambahulâ bhikshavah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Kauçâmbîm piṇḍâya prâvikshan | açraushuh sambahulâ bhikshavah Kauçâmbîmagare Udayanasya Vatsarâjasya janapadân gatasyântahpuram agninâ dagdham pañcamâtrâni strîçatâni Çyâmâvatîpramukhâni çrutvâ ca punah Kauçâmbîm piṇḍâya praviçya³ caritvâ pratikramya punar yena Bhagavâms tenopasamkrântâ etad ûcuh | açraushma vayam bhadanta sambahulâ bhikshavo Kauçâmbîm piṇḍâya caranta Udayanasya Vatsarâjasyântahpuram agninâ dagdham pañcamâtrâṇi strîçatâni Çyâmâvatîpramukhâni dagdhâni |

Bhagavân âha | bahu bhikshavas tena mohapurusheṇâpuṇyaṃ prasûtaṃ yenodayanasya Vatsarâjasya janapadagatasyântaḥpuram agninâ dagdhaṃ pañeamâtrâṇi strîçatâni Çyâmâvatîpramukhâni kiṇcâpi bhikshavas tena mohapurusheṇa bahvapuṇyaṃ prasûtam api tu na tâ durgatiṃ gatâḥ 'sarvâḥ çuddhapudgalâḥ kâlagatâḥ | tat kasya hetoḥ | santi tasminu antaḥpure striyo yâḥ pañcânâm avarabhâgîyânaṃ saṇyojanânâṃ prahâṇâd upapâdukâḥ | tatra parinirvâyiṇyo 'nâgâminyo 'nàvṛittikadharmiṇyaḥ punar imaṃ lokam | evaṃrupâs tasminu antaḥpure striyas santi, santi tasminu antaḥpure striyo yâs trayâṇâṃ saṇyojanânâṃ prahâṇâd râgadveshamohânâṃ kâlaṃ

¹ vå MSS. ² Kukshot- ABD here. caritvå B, prâcaritvå CE, prâvaritvâ D. kål- A, sambahulâh kâl- C.

práccham caritvá A, pravishţa
 So D (but with sarve); sarvalâh

kṛitvâ sakṛidâgâminyaḥ sakṛid imam lokam âgamya [A. 232 a] duḥ-khasyânṭaṃ karishyanti | evaṃrûpâs tasminn antaḥpure striyas santi | santi tasminn antaḥpure striyo yās trayāṇāṃ saṃyojanānāṇ prahāṇāc chrotaāpannā avinipātadharminyo niyatasamādhiparāyaṇāḥ sapta-kṛitvo bhavaparamāḥ saptakṛitvo devāṃç ca manushyāṇṇç ca saṃdhāvya saṃṣṛitya duḥkhasyântaṃ karishyanti | evaṃrūpās tasminn antaḥpure striyaḥ santi | santi tasminu antaḥpure striyo yāḥ svaji-vitahetor api çikshâṃ na vyatikrāntāḥ | ity evaṃrūpās tasminn antaḥpure striyaḥ santi | santi tasminn antaḥpure striyo yā mamāntike prasannacittālaṃkāraṃ kṛitvā kāyasya bhedāt sugatau svargaloke deveshūpapannāḥ | evaṃrūpās tasminn antaḥpure striyaḥ santi | âgamayata¹ bhikshavo yena Çyāmāvatīpramukhānāṃ pañeastriçatānāṃ kalevarāṇi | evaṃ bhadanteti bhikshavo Bhagavataḥ pratyaçraushuḥ |

atha khalu Bhagavân saṃbahulair bhikshubhiḥ sârdhaṃ yena tâsâṃ¹ pañcânâṃ strìçatânâṃ kalevarâṇi tenopasaṃkrantaḥ | upasaṃkramya bhikshun âmantrayate sma | etâni bhikshavas tâni pańcaçatakalevarâṇi yatra Udayano Vatsarâjo raktaḥ sakto" gṛidhro grathito murchito 'dhyavasito 'dhyavasâyam āpannaḥ | tatra naiva prâjūadhiḥ pâdenâpi spricet | gâthâṃ ca bhâshate |

mohasanvardhano loko bhavyarûpa iva djîçyate | upadhibandhanâ bâlâs tamasâ parivâritâh ||

asat sad iti paçyanti paçyatân nâsti kincanam $\|$ iti $\|$ evan câha $\|$ tasmât tarhi bhikshava evan çikshitavyam $\|$ yad dagdhasthunayâm api cittam na pradûshayishyâmah prâg eva savijûânake kâye ity evan vo 3 bhikshavah çikshitavyam $\|$

atha Kauçâmbinivâsinah paurâs samnipatya samjalpitum ârabdhâh | bhavanto râjña îdriço 'narthah samvrittah | tat ko nv asmākam râjña ârocayishyatiti | tatraiko kathayanti | yo 'sav apriyâkhyâyî sa ârocayishyatî tam çabdayâma îti | apare kathayanti | evam

kurmah | tair asav ahûyoktah | devasyedam idricam apriyam ânupûrvyâ nivedayeti | vrittir dîyatâm kim, apriyâkhyâyîno vrittir diyata ity ayam sa kâlah | yûyam eva nivedayata¹ | te kathayanti | ato 'rtham eva tava' vrittir datta karyo nivedayati | samayato nivedayâmi yad aham bravîmi tat kurudhvam | brûhi karishyâmah | evam anupûrvân³ asya nivedayitavyam | pañcahasticatâni prayacchata pañcahastinîçatâni pañcâçvaçatâni pañcavadavâçatâni pañcakumâraçatâni pañcakumârikâçatâni suvarnalakshâm Kauçâmbyadhishthânam pate lekhayata ⁴Pushpadantaprâsâdam yathâ Mâkandikena bhûrjam⁵ kalamâtailam tûlam asir apaccime ca bhûrjabhâge 'gnih prakshiptah | yathâ dvârakoshthakah prajvalito yathâ Kaucâmbînivâsî janakâyo nirvâpayitum pradhâvito yathâ Mâkandikena nishkoçam asim kritvâ nivâritah | yathâ yantrakalâcârya âgatya kathayati | dvarakoshthakam jvalantam anyat sthanam samkramayamiti | so 'pi Mâkandikena nivâritah | yathâ Çyâmâvatîpramukhâni pañcastricatâny utplutya nipatitâni | te kathayanti | evam kurmah | taih pañcahasticatâny upasthâpitâni pañcahastinîcatâni pañcâcyacatáni pañcavadavácatáni pañcakumáracatáni pañcakumárikácatáni suvarnasya lakshâm Kauçâmbyadhishthânam pate likhitam Pushpadantaprâsâdah | yathâ Mâkandikena bhûrjam⁶ kalamâtailam tûlam asir apaceine bhûrjabhârake 'gnih' prakshipto yathâ dvârakoshthake prajválitah | yathá Kaucámbinivási janakáyo nirvápayitum pradhávito yatha Makandikena nishkoçam asim kritva nivaritah | yatha yantrakalâcârya âgato ham enam dvârakoshthakam jvalantam anvat sthânam samkramayâmîti | so 'pi Mâkandikena nivâritah | yathâ Cyâmâvatipramukhâni paficastrîçatâni agnâv utplutya nipatitâni tat sarvam pate likhitam | tato [A. 232 b.] 'priyâkhyâyino' 'mâtyânâm lekho" 'nupreshito râjña îdriço 'nartha utpanno 'ham asyânenopâ-

Sie E: niveyata A, niveyate B, nivedeti C, nivedayet D.
 nava MSS.
 Sie MSS: Qu. -púrvenásya.
 Pushpadattapra- MSS. here.
 bhúrjám MSS.
 bhúrjah A, bhúrja C, tújam D.
 Sie MSS: qu. -yiná?
 le-khámu- MSS.

yena nivedayishyâmi | yushmâbhih sâhâyyam kalpayitavyam iti | sa teshâm lekhâm lekhayitvâ caturangabalakâyayukto 'nyatamasınin pradece gatvâ 'vasthitah | Udayanasya ca lekho 'nupreshito devâham amushmin pradece râjâ mama ca putro mrityunâpahritas tad aham tena sârdham samgrâmam samgrâmayishyâmi yadi tâvat tvam çaknosi yuddhena niyoktum ity evam kuçalam no cet pañcahasticatâni pañcahastinicatâni pañcâcvacatâni pañcavadavâcatâni pañcakumâracatâni pañcakumârikâcatâni suvarnasya laksham dattyâ tam âneshyâmiti | râjña Udayanasya sa kârvatiko balavân sannâmam¹ na gacchati | so 'mâtyânâm kathayati | bhavanta idriço 'pi râjâ mûrkhah | asti kaçcin mrityunâ apahritah çakyate ânetum tad gatam etat tasyaivam likhitam emamaivamnâmâ kârvațikah samnâmam na gacchati | sa tvam asmâkam tâvat sâhâyyam kalpaya paccát tavâpi sâhâyyam karomîti so 'mâtyais tasyaivam lekho 'nupreshitah | sa lekhaçravanâd evâgatya kârvatikasya nâtidûre vyavasthâpitah [kârvatikena çrutam sa samlakshayati ekena tâvad aliam râjña daça diço viçrânto 'yam ca dvitîyah | sarvathâ punar api vishayân na tu prânân nirgacchâmiti | sa kanthe 'sim baddhvâ nirgatya rájña Udayanasya pâdayor nipatitah | sa râjñâ Udayanena karado vyavasthâpitah | athâsâv apriyâkhyâyî râjalîlayâ râjña Udayanasya sakâçam gatvâ kathayati | deva mama putro mrityunâ apagatah | tvam mama dévah sâhâyyam kalpayatv aham tena sârdham samgrâmam samgrâmayishyâmîti | yadi tâvat tvam çaknosi yuddhena nirjetum itv evam kuçalam no cet paficahasticutâni paficahastinicatâni paficavadavágatáni pañcakumáragatáni pañcakumárikágatáni suvarnasya laksham dattvå tam åneshyamiti | Udayano raja kathayati | priyavayasya mûrkhas tvam asti kaçeic chakyate mrityoh sakûçûd ûnetum iti | sa kathayati | deva na çakyate yady evam imam patam paçyeti | tena patah prasaritah | raja patam nirikshya "marmavedhaviddha

¹ samnâmînam ABC, samnâmânam D. 2 amaiyam MSS. 3 mayavedha- A, maryavedha- C, marthavedha- D.

iva 'rushyamâṇaḥ kathayati | bhoḥ kim | kathayati | bhoḥ purusha kim kathayasi Çyâmâvatîpramukhâni pañca strîçatâni agninâ dagdhânîti | sa paṭṭaṃ² maulim câpanîya gâthâm bhâshate |

nâham narendro na narendraputrah pâdopajîvî tava deva bhrityah |

athâpriyasyeva nivedanârtham ihâgato 'ham tava pâdamûlam || iti |

râjâ sutarâm nirîkshya vicârayati | iyam Kauçâmbî nagarîdam râjakulam ayam Mâkandikah Pushpadantam prâsâdam bhûrjâdinâ prayogena dahati imâni Çyâmâvatîpramukhâni pañca strîçatâni agninâ dahyamânâni utplutya nipatitânîti vicârya kathayati | bhoh purusha kim kathayasi Çyâmâvatî dagdheti | deva nâham kathayâmi api tu deva eva kathayati | bhoh purusha upâyena me tvayâ niveditam anyathâ te mayâsinâ nikrintitamûlam çirah kritvâ prithivyâm nipâtitam anv abhavishyad ity uktvâ mûrchitah prithivyâm nipatitah | tato jalaparishekena pratyagatapranah kathayati | samnahayata bhavantaç caturangabalakâyam Kauçâmbîm gacchâma iti | amâtyaiç caturangabalakâyam samnâhitam3 | râjâ Kauçâmbîm samprasthitah | anupûrvena samprâptah | tena paurânâm sakâçât sarvam çrutam | tair amarshitam tam ârâgitam | tato Yogândharâyanasyâjñâ dattâ | gaccha Mâkandikam Anupamayâ saha yantragrihe prakshipya dahyatâm | tato Yogândharayânena suguptam bhûmigrihe prakshipya sthâpitah | râjñah saptame divase çoko vigatah | sa vigataçokah | sa kathayati | Yogandharayana kutranupameti | tena yathavrittam niveditam | râjâ kathayati | çobhanam Mâkandikena4 Çyâmâvatî praghâtitâ tvayâpy Anupamayâ saparivârayâ sârdham mayâ pravrajitayyam jâtam iti | Yogândharâyanah kathayati | deva ityartham eva mayasau bhûmigrihe prakshipya sthapita | paçyami tavad yadi jivatiti | tenâsau bhûmigrihâd ânîtâ tadavasthânâklishtâ5 'mlânaçarirâ | râjâ dṛishṭvâ samlakshayati | yatheyam amlânâ naishâ 1 rupya- MSS. 2 patam MSS. 3 -tah MSS. 4 -dike MSS. 5 -avaklishta MSS.

nirâhârâ nûnam anayâ parapurusheṇa sârdham paricâritam iti viditvâ kathayati | Anupame 'nyena paricâritam iti | sâ kathayati | çântam pâpam nâham evaṃkâriṇî | katham jâne | abhiçraddadhasi¹ tvaṃ Bhagavataḥ | abhiçraddadhe² Gautame tat tadâ gramaṇo Gautama idânîm Bhagavân | api tu kiṃ navaçavâyâ arthe Bhagavantaṃ pravakshyâmi Çyâmâvatyâ arthe pravakshyâmîti viditvâ yena Bhagavâṃs tenopasaṃkrântaḥ [A. 233 a.] | upasaṃkramya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishaṇṇaḥ | Udayano Vatsarâjo Bhagavantaṃ idam avocat | kiṃ bhadanta Çyâmâvatîpramukhaiḥ pañcabhiḥ striçataiḥ karma kṛitaṃ yenâgninâ dagdhâni Kubjottarânukrameṇa³ nishpalâyiteti | Bhagavân âha | âbhir eva mahârâṭ karmâṇi kṛitâny upacitâni labdhasaṃbhârâṇi pariṇatapratyayâni pûrvavad yâvat phalanti khalu dehinâm |

bhûtapûrvam mahârâja Vârânasyâm nagaryâm Brahmadatto râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca pûrvavad yâvad dharmena râjyam kârayati | asati Buddhânâm utpâde pratyekabuddhâ loka utpadyante hînadînânukampakâh prântaçayanâsanabhaktâ ekadakshinîyâ lokasya | yâvad anyatamalı pratyekabuddho janapadacârikâm caran Vârânasîm anuprâptah | so 'nyatanasminn udyâne kuţikâyâm avasthitah | râjâ ca Brahmadattah sântahpuraparivaras tad udyanam nirgatah | ta antahpurika kradapushkirinyan snátvá cítenánubaddháh | tato 'gramahishyá preshyadáriká uktá | dârike çîtenâtîva bâdhyâmahe gacchaitasyâm kutikâyâm agnim prajvalayeti | så ulkâm brajvalya gata paçyati tam pratyekabuddham | tayâ tasyâ niveditam | devi pravrajito 'syâm tishthatîti | sâ kathayati | pravrajito vå tishthatu agnim dattvå tåm prajvalayeti | tayâ na dattam | tatas tayâ kupitayâ svayam eva dattam | sa pratyekabuddho nirgatah abhih sarvabhir antahpurikabhir anumoditam devi çobhanam tvayâ yad agnir dattah sarvâ vayam prataptâ iti | sa

Sic MSS.
 dho Gatame MSS.
 bhramena MSS.
 kuţţi-MSS.
 here.
 prajvâl-AC.
 pratyekam Buddham MSS.

kim manyase mahârâja tadâ yâsau râjño Brahmadattasyâgramahishî eshaiva sâ Çyâmâvatî tena kâlena tena samayena | yâni pañca strîçatâni etâny eva tâni pañca strîçatâni tâni tena kâlena tena samayena | yâ sâ preshyadârikâ eshâ evâsau Kubjottarâ tena kâlena tena samayena | yad âbhih pratyekabuddhasya kuṭikâm² dagdhvâ anumoditam tasya karmaṇo vipâkena bahûni varshâṇi narakeshu paktâ yâvad etarhy api dṛishṭasatyâ [A. 233 b.] agninâ dagdhâḥ | Kubjottarânukrameṇa⁵ nishpalâyitâ | yat praṇidhânaṃ kṛitaṃ tena mamântike satyadarçanaṃ kṛitam | iti hi mahârâja ekântakṛishṇânâṃ karmaṇâṃ pûrvavad yâvad evam âbhogaḥ karaṇîya ity evaṃ te mahârâja çikshitavyam | atrodayano Vatsarâjo Bhagavato bhâshitam abhinandyânumodya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântaḥ |

bhikshavalı, samçayajâtâlı sarvasamçayacchettâram Buddham Bhagavantam papracchulı | kim bhadanta Kubjottarayâ karma kritam yena kubjâ samvrittâ | Bhagavân âha | Kubjottarayaiva bhikshavalı karmâni kritâny upacitâni pûrvavad yâvad phalanti khalu dehinâm |

 ¹ -prânihâryâni MSS.
 ² krintana MSS.
 ³ Sic MSS.
 ⁴ kuttikâ MSS.
 ⁵ -bhramena MSS.

bhûtapûrvam bhikshavo Vârânasyâm nagaryâm Brahmadatto nâma râjâ râjyam kârayati pûrvavad yâvad dharmena râjyam kârayati | naimittikair dvâdaçavârshikâ anâvrishtir âdishtâ | râjñâ Vârânasyâm evam ghantâvaghoshanam kâritam | yasya dvâdaçavârshikam bhaktam asti tena sthâtavyam yasya nâsti tenânyatra gantavyam iti yatah kâlenâgantavyam iti | tena khalu samayena Vârânasyâm Samdhâno nâma grihapatih prativasati âdhyo mahâdhano mahabhoga iti vistarah pûrvavad yavad Vaiçravanadhanapratispardhî | tena koshthagarika ahûyoktah bhoh purusha bhavishyati mama saparivârasya dvâdaça varshâni bhaktam iti | sa kathayati | ârya bhavishyatîti | asati Buddhânâm utpâde pratyekabuddhâ loka utpadyante půrvavad yávad bhoh purusha vinyasya pravrajitasahasrasya mama dvâdaça varshâni bhaktam iti | sa kathayati | ârya bhavishyatîti | tena teshâm pratijîîâtam | dânaçâlâ mâpitâh pûrvavat tatra dine dine pratyekabuddhasahasram bhunkte | tatraikah pratyekabuddho glânah | so 'nyatamasmin dine nâgacchati | Samdhânasya duhitâ kathayati | tâta eko 'dya pravrajito nâgata iti | sa kathayati | putri kîdriça iti | sâ prishtham vinâmayitvâ kathayati | tâta îdriça iti | yad anayâ pratyekabuddho vinâditas tasya karmano vipâkena kubjá samvrittá |

punar api bhikshavo Buddham Bhagavantam papracchuh | kim bhadanta Kubjottarayâ karma kritam yena çrutadharâ jâteti | Bhagavân âha |

tena kâlena tena samayena [A. 234 a] pratyekabuddhânân yah samghasthavirah sa vâyvâdhikah | tasya bhuñjânasya pâtram kampate | tasya Samdhânaduhitrâ hastât katân avatârya sa pratyekabuddha uktah | ârya tais tat pâtram sthâpayeti | tena tatra sthâpitam nishkampam avasthitam | tayâ pâdayor nipatya praṇidhânam kritam | yathaiva tat pâtram nishkampam avasthitam evam eva mamâpi saṃtâne ye dharmâḥ praviçeyus te nishkampam tishṭhantu

¹ kaṭâm MSS.

² arya MSS.

iti | yat tayâ pranidhânam kritam tasya karmano vipâkena çrutadharâ samvrittâ |

punar api bhikshavo Bhagavantam papracchuḥ | kim bhadanta Kubjottarayâ karma kritam yena dâsî samvritteti | Bhagavân âha | anayâ bhikshavas tatraiçvaryamadamattayâ parijano dâsîvâdena samudâcaritaḥ | tasya karmavipâkena dâsî samvrittâ |

punar api bhikshavo Bhagavantam papracchuḥ | kim bhadanta Anupamayâ karma kritam yad eshâ¹ nirâhârâ bhûmigrihe sthâpitâ amlânagâtrî cotthitâ | Bhagavân âha | Anupamayaiva bhikshavaḥ karmâṇi kritâny upacitâni pûrvavad yâvat phalanti klialu dehinâm |

bhûtapûrvam bhikshavo 'nyatamasmin karvatake dve dârake anyonyasamstutike kshatriyadârikâ brâhmanadârikâ ca | asati Buddhânâm utpâde pratyekabuddhâ loka utpadyante hînadînânukampakâh prântaçayanâsanabhaktâ ekadakshinîyâ lokasya | yâvad anyatamah pratyekabuddho 'nyatamasmiñ chânte pradece râtrim vâsam upagatah | aparasmin divase pûrvâhne nivâsya pindârthî pracalitalı | tam drishtvâ te dârike prasâdite 2'smai pranîtânnapůrnam pátram prayacchatah | tatkarmano vipákenaikánupamá játá ekâ Ghoshilasya grihapater duhitâ jâtâ mahâsundarî Çrîmatî ³nâma | ekasmin samaye râjñâ drishtâ prishtâ ca kasyeyam kanyâ | mantribhih kathitam | Ghoshilasya grihapateh | tato Ghoshilo grihapatih samâhûyoktah | grihapate tava duhiteyam kanyâ | sa prâha | mama deva | kasmân mama na 4 dîyate dîyatâm mahyam | sa prâha | deva dattâ bhavatu | Ghoshilena grihapatinâ dattâ | Udayanena Vatsarâjenântahpuram praveçya mahatâ çrîsamudayena parinîtâ | aparena samayena râjâ uktah | deva bhikshudarçanam abhikânkshâmîti | sa kathayati | âkânkshase kimtu bhikshavo râjakulam praviçanti | deva aham nâma dârakam praveçitâ | sarvathâ yadi bhikshudarçanam na labhe adyâgrena na bhokshye na pâsye iti | sâ 'nâhâratâm prati-

BC give a lacuna in place of yad eshâ.
 Sic MSS.
 nâmâ MSS.
 Om. ABC.

pannâ | râjñâ Ghoshilo grihapatir uktah | grihapate na tvam duhitaram pratyavekshase | deva kim | anâhâratâm pratipannâ | kimartham | bhikshudarçanam âkânkshate tadâtmano grihe bhaktam sâdhitvâ kâyâm¹ bhikshusamgham upanimantrya bhojaya² antarena ca dvâram chedayeti | râjño Ghoshilasya ca saṃsaktasîmaṃ griham | Ghoshilena grihapatinâ dvâram chinnam | tato ³bhûri karma kârayitvâ yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya [A. 234 b] Bhagavatah pådau çirasâ vanditvaikânte nishannah | 4ekântanishannam Ghoshilam grihapatim Bhagavân dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati ⁵ samuttejayati sampraharshayati | anekaparyâyena dharmyayâ kathayâ samdarçya samâdâpya samuttejya sampraharshya tûshnîm atha Ghoshilo grihapatir utthâyâsanâd yena Bhagavâms tenâñjalim pranamya Bhagavantam idam avocat | adhivâsayatu me Bhagavâñ chvo 'ntargrihe bhaktena mama nimantritam sârdham bhikshusamghena | pûrvavad yâvad Bhagavato dûtena kâlam ârocayati | samayo bhadanta sajjam bhaktam yasyedânîm Bhagavân kâlam manyate iti | Bhagavan aupadhike sthitah | Cariputrapramukho bhikshusamghah samprasthitah | pañcabhih kâranair Buddhâ Bhagavanta aupadhike tishthanty, abhinirhritam mantrayate sma | caturnâm âyushmanta âjñâ akopyâ Tathâgatasyârhatah samyaksambuddhasyârhato bhikshoh kshinaçravasyopadhivarakasya rajñaç ca kshatriyasya mûrdhnabhishiktasya | smritim upasthâpayati ⁷praviçâmayati | sa praviçya purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | atha Crîmatî devî sukhopanishannam Çâriputrapramukham bhikshusamgham viditvâ pûrvavad yâvan nîcataram âsanam grihîtvâ purastân nishannâ⁸ dharmaçravanâya | athâyushmâñ Châriputrah Çrîmatîm devîm dharmyayâ kathayâ samdarçayati samâdâpayati samuttejayati sampraharshayati | sâ satyâni na paçyati | âyushmâñ Châriputrah sam-

Sic MSS; qu. kakshâyâm?
 bhojâya MSS.
 Sic D: bhûmi- ABCE.
 ekântamnish- MSS.
 Om. MSS.
 manyase MSS.
 Sie MSS,
 C adds sa praviçâmayati
 shanno MSS.

lakshayati | kim asyah santi kanicit kucalamulani | na santiti pacyati | santi kasyântike pratibaddhâni | paçyaty âtmanah | tasya dharmam deçayato vicârayataç ca sûryâstamgamanasamayo jâtah | bhikshava utthâyâsanât prakrântâh | âyushmâñ Châriputrah samlakshayati | kimcâpi Bhagavatâ nânujñâtam sthânam etad vidyate yad etad eva pratyaksham kritvá 'nujñásyatíti | sa vineyápekshayá tatraivávasthitah | tena tasyâ âçayânuçayam dhâtum ca prakritim ca jñâtvâ tâdriçî dharmadeçanâ kritâ yâm çrutvâ Çrîmatyâ vimçatiçikharasamudgatam satkâyadrishtiçailam pûrvavad yâvat sarvam vâdyam tricaranagam¹ abhiprasannam | athâyushmâñ Châriputrah Crîmatîm satyeshu pratishthâpya prakrânto yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannah | ekânte nishanna âyushmâñ Châriputra etat prakaranam bhikshavo Bhagavate vistarenârocavati | Bhagavân âha | sâdhu sâdhu Çâriputra saptânâm âjñâ akopyâ Tathâgatasyârhatah samyaksambuddhasyarhato bhikshoh kshinacravasya rajñah kshatriyasya mûrdhnâbhishiktasya samghasthavirasyopadhivârikasya âcâryasyopâdhyâyasya | atha Bhagavâñ chikshâkâmatayâ varnam bhâshitvâ půrvavad vávat půrviká prajňaptir iyam cábhyanujňátá evam ca me çrâvakair vinayaçikshâpadam upadeshtavyam | yah punar bhikshur ²anirgatâyâm rajanyâm anudgate 'rune anirhriteshu ratneshu ratnasammateshu vå råjñah kshatriyasya mûrdhnâbhishiktasya indrakîlam vå indrakilasåmantam vå samatikråmed anyatra tadrûpåt pratyayat papantiketi | yah punar bhikshur ity Udayî iti so va punar anyo'py evamjátívah' anirgatávám rajanyám ity aprabhátávám anudgata4 iti anudite aruna iti arunah nilarunah pitarunah tamrarunah tatra nilâruno nilâbhâsah pitârunah pitâbhâsah tâmrârunah tâmrâbhâsah | iha tu tâmrâruno 'bhipretah | ratneshu veti ratnâny ucyante manayo mukta vaiduryam purvavad yavad dakshinavartah |

¹ Sie MSS. (cf. p. 72). ² nirgat- MSS. ³ -tiya MSS. ⁴ anudata AC, anuhrita D. ⁵ -rya MSS.

ratnasammateshu veti ratnasammatam ucyate sarvam samgramavacaracastram sarvam ca gandharvavacaram bhandam | rajiiah kshatriyasya mûrdhâbhishiktasyeti ya râjye stry api râjyâbhishekenâbhishiktâ bhavati râjâ saḥ kshatriyo mûrdhnâbhishiktaḥ kshatriyo 'pi brâhmano 'pi vaiçyo 'pi çûdro 'pi râjyâbhishekenâbhishikto bhavati râjâ kshatriyo mûrdhnâbhishiktah | indrakîlam veti traya¹ indrakîlâh | nagare indrakîlo râjakule indrakîlo 'ntahpura indrakîlaç ca | indrakîlasâmantam veti tatsamîpam | samatikramed api vigacchet | anyatra tadrûpât pratyayâd iti tadrûpam pratyayam sthâpayitvâ pâpântiketi dahati pacati yâtayati pûrvavat | tatrâpattih katham bhavati | bhikshur aprabhâte prabhâtasamjñî nagarendrakîlam samatikrâmaty âpadyate dushkritâm | aprabhâte vaimatikah âpadyate dushkritâm | prabhâte aprabhâtasamjñî âpadyate dushkritâm | prabhâte vaimatikah apadyate dushkritam² | bhikshur aprabhate aprabhatasamjñî antahpurendrakîlam samatikrâmaty âpadyate pâpântikâm³ prabhâte aprabhâtasamjîîî âpadyate dushkritâm prabhâte vaimatika âpadyate dushkritâm | 4anâpattih râjâ çabdayati devyah kumârâ amâtyâ ashtânâm antarâyânâm 5 anyatamânyatamam upasthitam bhavati râjâ cauramanushyâmanushyavyâdâgnyudakânâm | anâpattir âdikarmikasyeti pûrvayat |

 6 iti Çrîdivyâvadâne Mâkandikâvadânam samâptam 7 [

XXXVII.

[A. 235 a] Buddho Bhagavân Râjagrihe viharati Venuvane Kalandakanivâpe | dve mahânagare Pâṭaliputram Rorukam ca | yadâ Pâṭaliputram saṃvartate tadâ Rorukam vivartate | Roruke mahâ-

bhûya MSS.
 MSS. repeat the last three sentences.
 pâyantikâm
 MSS.
 atrâpattih B, apattih E.
 Ex. conj.; anyatamânyatamâmanyapasthitam
 AB, anyatamanyapasthitam
 C, anyatamânyapasthitam
 Om. ABC.
 AB add cloka cata 272 (?)

nagare Rudrâyano nâma râjâ râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca | sadâ pushpaphalavrikshâh | devah kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchati | atîvaçasyasampattir bhavati | tasya Candraprabhâ nâma devî Çikhandî putrah kumâro Hirur Bhirus tasyâgrâmâtyau Râjagrihe râjâ Bimbisâro² râjyam kârayati riddham³ ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca | tasya Vaidehî mahâdevî Ajâtaçatruh putrah kumâro Varshâkâro brâhmano Magadhamahâmâtyo 'grâmâtyah | sadâ pushpaphalavrikshâh | devah kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchati | atîvaçasyasampattir bhavati | Râjagrihâd banijah panyam âdâya Rorukam anuprâptâh | atha râjâ Rudrâyano 'mâtyaganaparivrito 'mâtyân âmantrayate | bhavanto 'sti kasyacid anyasyâpi râjña evamvidhâ janapadâ riddhâc ca sphîtâç ca kshemâç ca subhikshâç câkîrnabahujanamanushyâç ca sadâ pushpaphalavrikshâ devah kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchaty atîvaçasyasampattir bhavati | te banijah kathayanti | asti deva pûrvadeçe Râjagriham nagaram tatra râjâ Bimbisâro râjyam kârayati riddham ca sphîtam ca kshemam ca subhiksham câkîrnabahujanamanushyam ca, tasyâpi sadâ pushpaphala*vrikshâ devah kâlena kâlam samyagvâridhârâm anuprayacchaty atîvaçasyasampattir bhavati | tasya sahaçravanâd eva tasyântike 'nunaya utpannah | so 'mâtyân âmantrayate | kim bhavantas tasya râjño durlabham | te kathayanti | devo ratnâdhipatih sa râjâ vastrâdhipatis, tasya ratnâni durlabhâni | tena tasya ratnânâm petâm půravitvá prábhritam anupreshitam lekhac ca dattah | priyavayasya tvam mamâdrishtasakhâ yadi 5tava kimcid Roruke 6 nagare karanîyam bhavati mama lekho dâtavyah sarvam tat pariprâpayishvâmi | te tam prâbhritam âdâya yena Râjagriham tena prakrântâh | anupûrvena Râjagriham anuprâptâh | taih sâ ratnapetâ râjño Bimbi-

Bhirubhirus C, Hirubhirus ABD.
 Bimba- MSS. here.
 Iabdham MSS. here.
 Iabdham MSS. here.
 Rauruke MSS. here as often infra.

sârasyopanâmitâ lekhaç ca | râjâ Bimbisâro lekham vâcayitvâmâtyân âmantrayate | kim bhavantas tadrâjño durlabham | amâtyâh kathayanti | devo vastrâdhipatih sa râjâ ratnâdhipatis tasya [A. 235 b] vastráni durlabháni | tena tasya mahárhánám vastránám petám půrayitvâ prâbhritam anupreshitam lekhaç ca dattah | priyavayasya tvam mamâdrishtasakhâ yat kimcit tava Râjagrihe prayojanam bhavati mama lekho dâtavyas tat sarvam pariprâpayishyâmi te tam prâbhritam âdâya yena Rorukam tena prakrântâh | anupûrvena Rorukam anuprâptâh | taih sâ vastrapetâ râjño Rudrâyanasyopanâmitâ lekhaç ca | sa dûtah pratyâgatah | athâparena samayena râjâ Rudrâyano 'mâtyaganaparivritah | so 'mâtyân âmantrayate | bhavantah kîdriças tasya râjño ânâhaparinâhah | te kathayanti | yâdriça eva devasyâpi tu sa râjâ svayam prahartâ prâtisîmaih kîdriçam râjabhili sardham samgramayati | Rudrayanasya rajño manivarma pañcângopetam çîte ushnasamsparçam ushne çîtasamsparçam duçchedam durbhedam vishaghnam avabhâsâtmakam¹ ca | tena tasya tam prâbhritam anupreshitam lekhaç ca dattah priyavayasyedam mayâ ca tava manivarma² prâbhritam anupreshitam pañcângopetam çîte ushnasamsparçam ushne çîtasamsparcam duçchedam durbhedam vishaghnam avabhâsâtmakam na tvayaitat kasyacid dâtavyam | sa dûtas tanı manivarmâdâya lekham ca yena Râjagriham tena prakrânto 'nupûrvena Râjagriham anuprâptah | tena tam manivarma râjño Bimbisârasyopanîtam lekhaç ca | râjâ Bimbisâras tam drishtvâ vişmayam ápannah | tena ratnaparíkshakâ âhûtâ ³mûlyam asya kuruta | te kathayanti | deva ekaikaratnam anargho 'yam dharmata khalu yasya na çakyate mûlyam kartum tasyaikaikasya kotimûlyam krivate | râjâ Bimbisâro vyathitah kathayati | kim mayâ tasya prâbhritam anupreshitavyam bhavishyati | sa samlakshayati | ayam Buddho Bhagavan sa râjñah sarvadasyânuttarajñânajño vaçiprâpto, gacchâmi Buddham Bhagavantam gacchâmi | sa tam âdâya yena

^{1 -}âtmam MSS. heie.

^{2 -}vartma MSS, here. " mulam MSS,

Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishannah | râjâ Bimbisâro Bhagavantam idam avocat | Roruke bhadanta nagare râjâ Rudrâyano nâma prativasati mamâdrishtasakhâ tena mama pañcângopetamanivarma prâbhritam anupreshitam aham tasya kim prâbhritam anupreshayâmi | Bhagavân âha | Tathâgatapratimâm pate likhâpayitvâ prâbhritam anupreshaya | tena ¹citrakarâ âhuyoktâh | Tathâgatapratimâm pate citrayatha² | durâsadâ Buddhâ Bhagavantah | te na [A. 236 a] caknuvanti Bhagavato nimittam udgrahîtum | te kathayanti | yadi devo Bhagavantam antargrihe bhojayed eva svayam samjñapaya³ Bhagavato nimittam udgrahîtum | râjñâ Bimbisârena Bhagavân antargrihe upanimantrya bhojitah | asecanakadarçanâ Buddhâ Bhagavantah | te vam4 evavavavam Bhagavatah pacyanti tam eva pacyanto na triptim gacchanti | te na çaknuvanti Bhagavato nimittam udgrahîtum | Bhagavân âha | mahârâja *khedam âpatsyante na çakyante Tathâgatasya nimittam udgrahîtum | api tu patakam ânaya | tena pataka ânîtah | tatra Bhagavatâ châyâ utsrishtâ uktâc ca | raigaih pûrayata tasyâdhastâc charanagamanaçikshâpadâni likhitavyâni anulomapratilomadvådacåigah pratîtyasamutpådo likhitavyo gåthådvayam ca likhitavyam |

ârabadhvam nishkrâmata yujyadhvam Buddhaçâsane | dhunîta mrityunah sainyam nadâgâram iva kuñjarah || asmin yo dharmavinaye hy apramattaç carishyati | prahâya jâtisamsâram duhkhasyântam karishyati ||

yadi kathayati, kim idam, vaktavyam | iyam abhyupapattir iyam çikshâ iyam lokasamvrittir iyam atyutsâhatâ | tair yathâsamdishṭam sarvam abhilikhitam | Bhagavatâ râjâ Bimbisâra uktaḥ | mahârâja Rudrâyaṇasya lekham anuprayaccha priyavayasyedam te mayâ trailokyaprativiçishṭam prâbhritam anupresbitam asya tvayâ

¹ citta- MSS. 2 Sic MSS. 3 samjūayāya BD. 4 yam evāyam MSS. 5 tyedam BD.

'rdhatritîyâni yojanâni mârgaçobhâ kartavyâ svayam eva caturangena balakâyena pratyudgantavyam vistîrnâvakâçe pradeçe sthâpayitvâ mahatîm pûjâm satkâram kritvodghâtayitavyam | tatas te mahatah punyasyâvâptir bhavishyatîti | râjñâ Bimbisârena yathâsamdishtam lekho¹ likhitvå sampreshitah | râjño Rudrâyanasya lekha² upanâmitah | tena vâcitah | tasyâmarsha utpannah | so 'mâtyânâm kathayati | bhavantah kidriçam mama tena prâbhritam anupreshitam yasya mayaivamvidhah satkarah kartavyo bhavishyati | samnahayata caturangabalakâyam râshtrâpamardanam asya karishyâmah | amâtyâh kathayanti | deva mahâtmâsau râjâ çrûyate na çakyam tena yad vå tad vå pratipråbhritam anupreshayitum ånupûrvî tåvat kriyatâm yadi devasya na cittaparitosho bhavishyati tatra kâlajñâ bhavishyâmah | evam kriyatâm | tenârdhatritîyâni yojanâni mârgacobhâ kritâ svayam eva caturaigabalakâyena pratyudgamya pravecito 'vastîrnâvakâce pradece sthâpayitvâ mahatîm pûjâm kritvodghâtitâ³ | Madhyadeçâd banijah panyam âdâya tatrânuprâptâh | tair Buddhapratimâm drishtvâ ekaravena nâdo mukto namo [A. 236b] Buddhâyeti | tasya Buddha ity açrutapûrvam ghosham çrutvâ sarvaromakûpâny³ âhrishtâni | sa kathayati | ka esha bhavanto Buddho nâma | te kathayanti | deva Çâkyânâm kumâra utpanno 'sti Himavatparcve nadya Bhagirathyas tire Kapilasya risher acramapadasya nâtidûre | sa brâhmanair naimittikair 4 vipaçcikair vyâkritah | saced grihî agâram adhyâvasishyati râjâ bhavishyati cakravartî câturangair vijetâ dhârmiko dharmarâjah saptaratnasamanvâgatas tasyemâny bevamrûpâni saptaratnâni bhavanti tadyathâ cakraratnam hastiratnam açvaratnam maniratnam striratnam grihapatiratnam parinayakaratnam evam saptamam pûrnam câsya bhavishyati sahasram putrânâm cûrânâm vîrânâm varângarûpinâm parasainyapramardakânâm sa imâm eva samudraparyantâm mahâprithivîm akhilâm

¹ lekhâm MSS. ² lekham MSS. ³ Sic MSS. ⁴ Ex. conj.; vipañcanakair ACD, vipañcamakair B. ⁵ eva MSS.

akantakâm anutpîdâm adandenâçastrena dharmena çamenâbhinir-jityâdhyâvasishyati | sacet keçaçmaçrûnyavatârya ¹kâshâyâni vastrâny âcchâdya samyag eva ²çraddhayâ 'gârâd anagârikâm pravrajishyati Tathâgato bhavishyaty arhan samyaksambuddho vighushtaçabdo loke | sa esha Buddho nâma tasyaishâ pratimâ | idam kim | abhyupapattih | idam kim | çikshâpadam | idam kim | lokasya pravrittinivrittî | idam kim | atyutsâhanâ³ | tena pratîtyasamutpâdo 'nulomapratilomah sugrihîtah kritah |

atha Rudrâyaṇo râjâ sâmâtyaḥ pratyûshasamaye sarvârthân sarvakarmântân pratiprasrabhya nishaṇṇaḥ paryaṅkam âbhujya rijukâyaṃ praṇidhâya pratimukhâṇ smritim upasthâpya sa imam eva dvâdaçâṅgaṃ pratîtyasamutpâdam anulomapratilomaṃ vyavalokayati yadutâsmin satîdaṃ bhavaty asyotpâdâd idam utpadyate yadutâvidyâpratyayâḥ saṃskârâ yâvat samudayo nirodhaç ca bhavati | tenemaṃ dvâdaçâṅgaṃ pratîtyasamutpâdam anulomapratilomaṃ vyavalokayatâ viṃçatiçikharasamudgataṃ satkâyadṛishṭiçailaṃ jñânavajreṇa bhittvâ çrotaâpattiphalaṃ sâkshâtkṛitam | sa dṛishṭasatyo gâthâṃ bhâshate |

bhûratnena hi Buddhena prajñâcakshur viçodhitam | namas tasmai suvaidyâya cikitsâ yasya hîdriçî ||

tena râjũo Bimbisârasya saṃdishṭam | priyavayasya tvâm âgamya mayoddhṛito narakatiryakpretebhyaḥ pâdaḥ pratishṭhâpito devamanushyeshu | ucchoshitâ rudhirâçrusamudrâ laṅghitâ asthiparvatâ anâdikâlopacitaṃ satkâyadṛishṭiçailaṃ jũânavajreṇa bhittvâ çrota-âpattiphalaṃ sâkshâtkṛitam | bhikshudarçanam âkânkshâmi [A. 237 a] tad arhasi bhikshuṃ preshayitum | atha sa râjâ Bimbisâro yena Bhagavaṃs tenopasaṃkrântaḥ | upasaṃkramya Bhagavataḥ pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishaṇṇaḥ | ekântanishaṇṇo Bhagavantam idam avocat | Rudrâyaṇena bhadanta râjũâ satyâni dṛishṭâni tena mama saṃdishṭaṃ bhikshudarçanam âkânkshâmîti | Bhagavân saṃlakshayati |

¹ kâshâni MSS.

² çuddhayâ AB.

³ Sic MSS.

katamasya bhiksho Rudrâyano râjâ saparivâro vineyo Raurukanivâsî ca janakâyah Kâtyâyanasya bhikshoh tatra Bhagayân âyushmantam Mahâkâtyâyanam âmantrayate | samanvâhara Kâtyâyana Rauruke nagare Rudrâyanam râjanam saparivâram Raurukanivâsinam ca janakâyam | adhivâsayaty âyushmân Mahâkâtyâyano Bhagavatah pådau ciraså vanditvå Bhagavato 'ntikåt prakråntah | athåyushmån Mahâkâtyâyanas tasyâ eva râtryâ atyayât pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Râjagriham pindâya prâvikshat | Râjagriham pindâya caritvâ kritabhaktakrityah paçcâd ¹bhaktapindapâtapratikrântah paribhuktanı çayanam pratiçâmya samâdâya pâtracîvaram pañcaçataparivâro yena Raurukam tena cârikâm prakrântah | râjñâ Bimbisârena Rudrâyanasya râjño 2lekho 'nupreshitah | priyavayasyaisha te bhikshur mayâ çâstrikalpo mahâçrâvako 'nupreshito 'sya tvayârdhatritîyâni yojanâni mârgaçobhâ kartavyâ nagaraçobhâ ca svayam eva caturaigena balakâyena pratyudgantavyah | pañcavihâraçatâni kartavyâni pañcamañcapîtha 3-vrishiko 4-ccakabimbopadhânacaturasrakaçatâni dâtavyâni pañcapindaçatâni prajñapayitavyâny atas te mahatah punyasyâvâptir bhavishyati | tenârdhatritîyâni yojanâni mârgaçobhâ kritâ nagaraçobhâ kritâ pañcavihâraçatâni 5 yena ekajanasahasraparivârena ca svayam eva pratyudgamya mahatâ satkârena Rorukam nagaram praveçitah | vahir nagarasya pañcavihâraçatâni kâritâni pañcamañcapîtha d-vrishikoccakabimbopadhânacaturasrakaçatâni dâpitâni pañcapindapâtaçatâni prajñaptâni vistîrnâvakâçe [A. 237 b] ca prithivîpradeçe âsanaprajñaptih kâritâ | âyushmân Mahâkâtyâyanah purastâd bhikshusamghasya prajñapta evâsane nishannah | anekâni prâniçatasahasrâni samnipatitâni kânicit kutûhalajâtâni kânicit pûrvakaih kuçalamûlaih samcodyamânâni | tata âyushmatâ Mahâkâtyâyanena tasyâh parishada âçayânuçayan dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdricî dharmadeçanâ kritâ yâm crutvâ 'nekaih prânicata-

¹ Sic MSS. ² lekhânu- MSS. ³ -vimçiko- MSS. ⁴ -otvaca- A, -occakta- B, -ovaca- C, -ovvaka- D; cf. p. 40 and note there. ⁵ Sic MSS. Qu. -tâny aneka-? ⁶ -vrimsiko- MSS.

sahasrair mahâviçesho 'dhigatah kaiçcic chrotaâpattiphalam kaiçcid anâgâmiphalam kaiçcit pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam kaiçcic chrâvakabodhau cittâny utpâditâni kaiçcit pratyekâyâm bodhau kaiçcid anuttarâyâm samyaksambodhau yad bhûyasâ sâ parishad Buddhanimnâ dharmapravanâ saṃghaprâgbhârâ vyavasthâpitâ | Rauruke nagare Tishyah Pushyaç ca grihapatî vasatah | tau yenâyushmân Mahâkâtyâyanas tenopasamkrântau | upasamkramyâyushmato Mahâkâtyâyanasya pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishannau | Tishyapushyau grihapatî âyushmantam Mahâkâtyâyanam idam avocatâm | labhevahi Âryamahâkâtyâyana svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshubhâvam carevâryamahâkâtyâyana bhavato 'ntike brahmacaryam iti | tâv âyushmatâ Kâtyâyanena pravrajitâv upasampâditâv avavâdo dattah | tâbhyâm yujyamânâbhyâm vyâyacchamânâbhyâm ghatamânâbhyâm idam eva pañcagandakam samsâracakram calâcalam viditvâ sarvasamskâragatîh çataçah çatanapatanavikiranavidhvamsanadharmatayâ parâhatya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam arhantau samvrittau traidhâtukavîtarâgau samaloshtakâñcanâv âkâçapâni¹samacittau vâsîcandanakalpâv avidyâvidâritândakoçau vidyâbhijñâpratisamvitpråptau bhavalåbhalobhasatkåraparånmukhau sendropendrânâm devânâm pûjyau mânyâv abhivâdyau ca samvrittau | tau jvalanatapanavarshanavidyotana²-prâtihâryâni kritvâ nirupadhiçeshe nirvanadhatau parinirvritau | tayor jnatribhih çarîrapûjam kritva dvau stûpau kâritau ekas Tishyasya dvitîyah Pushyasya |

Rudrâyaṇo râjâ dine dine âyushmato Mahâkâtyâyanasyântikâd dharmaṃ çrutvâ antaḥpurasyârocayati | âryo Mahâkâtyâyano madhuramadhuraṃ dharmaṃ deçayati kshaudram iva madhuraṃ ⁸praprîṇayatîti | tâḥ ⁴kathayanti | devasya saphalo Buddhotpâdaḥ kathaṃ yena tvaṃ dharmaṃ çriṇoshi | yady evaṃ yûyaṃ kasmân na

 ^{1 -}paṇi- MSS.
 2 -taka- MSS.
 3 Sic A: prapiṇ- CE, priṇayatîti D, prapânnaiyatîti B.
 4 kathayati MSS.

crinutha¹ | deva vayam hrîmantyah katham vayam tatra gatvâ dharmam çrinumo yady âryo Mahâkâtyâyana ihaivâgatya dharmam deçayed evam vayam api çrinuyâma [A. 238 a] iti | Rudrâyanena râjñâ âyushmân Mahâkâtyâyana uktah | mamârya sântahpuram icchati crotum | sa kathayati | mahârâja na bhikshavo 'ntahpuram praviçya dharmam deçayanti pratikshipto Bhagavatâ² 'ntaḥpurapraveçah | âryâtra ko 'ntahpurasya dharmam deçayati | mahârâja bhikshunyah | Rudrâyanarâjñâ Bimbisârasya râjño lekho 'nupreshitah | priyayayaya antahpuram icchati dharmam crotum tad arhasi kâmcid bhikshunîm preshayitum | Bimbisâro râjâ tam lekham vâcayitvâ yena Bhagavâms tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannah | ekântanishanno râjâ Bimbisâro Bhagavantam idam avocat | Rudrâyanena Bhagavan râjñâ lekho 'nupreshito 'ntahpuram icchati dharmam crotum tad arhasi kâmcid bhikshunîm preshayitum iti tad atra katham pratipattavyam iti | Bhagavan samlakshayati | katarasya bhikshunyâ Rudrâyanasya râjño ³antahpuraparijano vineyo Raurukanivâsî ca strîjana iti | pacyati Cailâyâ bhikshunyâh | tatra Bhagavâñ Chailâm bhikshunîm âmantrayate | samanvâhara Caile Rauruke nagare Rudrâyanasya râjño 'ntahpurajanam Raurukanivâsinam strîjanam iti | evam bhadanteti Çailâ bhikshunî Bhagavatah pratiçrutya pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavato 'ntikât prakrântâ | atha Çailâ bhikshunî tasyâ eva râtrer atyayât pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Râjagriham pindâya caritvâ kritabhaktakrityâ paçcâd bhaktapindapâtapratikrântâ yathâparibhuktam4 çayanâsanam pratiçamayya samâdâya pâtracîvaram pañcaçataparivârâ yena Raurukam nagaram tena cârikâm prakrântâ | Bimbisârena ca râjña Rudrâyanasya râjño lekho 'nupreshitah | priyayayasya eshâ te mayâ mahâcrâyikâ câstrânugatâ pañcaçataparivârâ preshitâ asyâm tvayârdhatritîyâni yojanâni mârgaçobhâ kartavyâ nagaraçobhâ ca svayam eva ca caturaigena

¹-thaḥ MSS. ²-to D. ³ antaḥpuraṃ MSS. ⁴-ta AB, -te C.

balakâyena pratyudgantavyam | abhyantare ca nagarasya pañcavihâraçatâni kârayitavyâni pañcamañcapîthaçatâni ²vrishikoccabimbopadhâna²-caturasrakaçatâni dâtavyâni pañcapindapâtaçatâni prajňápayitavyáni | atas te punyasyáváptir bhavishyatíti | Rudráyanena râjñâ lekham vâcayitvâ prâmodyajâtenârdhatritîyâni yojanâni mârgacobhâ kâritâ | anekajanasahasraparivârena ca svavam eva pratyudgamya mahatâ satkârena ca svayam eva pratyudgamya mahatâ satkârena Raurukam nagaram praveçitâ | abhyantare ca nagarasya pañcavihâra 3-catâni kâritâni pañcamañcapîthavrishikocca 4-bimbopadhânacaturasrakaçatâni dâpitâni pañcapindapâtaçatâni prajñaptâni Cailâ [A. 238 b] bhikshunî Rudrâyanasya râjño 'ntahpuram praviçya dine dine dharmam deçayati | Rudrâyano râjâ vînâyâm kritâvî Candraprabhâ devî nritye | yâvad aparena samayena Rudrâyano râjâ vînâm vâdayati Candraprabhâ devî nrityati | tena tasyâ nrityantyâ vinâçalakshanam drishtam | sa tâm itaç câmutaç ca nirîkshya samlakshayati | saptâhasyâtyayât kâlam karishyati | tasya hastâd vînâ çrastâ bhûmau nipatitâ | Candraprabhâ devî kathayati | deva mâ mayâ durnrityam | devi na tvayâ durnrityam api tu mayâ tava nrityantyâ vinâçalakshanam drishtam saptame divase tava kâlakriyâ bhavatîti | Candraprabhâ devî pâdayor nipatya kathayati | deva vady evam kritopasthânâham devasya yadi devo 'nujânîyâd aham pravrajeyam iti | sa kathayati | Candraprabhe samayato 'nujânâmi vadi távat pravrajya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkaroshi esha eva te duhkhântah | atha sâvaçeshasamyojanâ kâlam kritvâ deveshûpapadyase devabhûtayâ te mamopadarçayitavyam iti | sâ kathayati | deva evam bhayatu iti | sâ Rudrâyanena râjñâ Çailâyâ bhikshunyah samarpita | Âryacandraprabha devî akankshati svakhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadam bhikshunîbhâvam tad arhasi tâm pravrâjayitum upasampâdayitum iti | Çailâ bhikshunî

Sic A, pañcavarsha- BDE, pañcavarshi- C.
 vṛiṃçi- and -dhânâ- MSS.
 Ex conj.; -karshaka- ABC, -karsha- D.
 vṛiṃçikocava- MSS.

kathayati evam bhavatu pravrājayāmīti tayāsau pravrājitā upasampâditâ ca samanvâhritya câvavâdo datto maranasamjñâm bhâvayeti | Candraprabhâ devî maranasamjñâm bhâvayitum ârabdhâ | så saptame divase kålagatå Cåturmahåråjikeshu deveshûpapannå dharmatâ khalu devaputrasya vâ devakanyâyâ vâ aciropapannasya trîni cittâny utpadyante kutaç cyutah kutropapannah kena karmaneti | Candraprabhâ devakanyâ samlakshayati | kuto 'ham cyutâ | manushyebhyah | kutropapannâ | Câturmahârâjikeshu deveshu | kena karmanâ | Bhagavatah çâsane brahmacaryam caritveti | tasyâ etad abhavat | tad apratirûpam syâd yad aham paryushitaparivâsâ Bhagavantam darçanâyopasamkramitum yannv aham aparyushitaparivâsaiva Bhagavantam darçanâyopasamkrâmeyam iti | atha Candraprabhâ devakanyâ baladvimalakundaladharâ hârârdhahâravibhûshitagåtri tâm eva râtrim divyanam utpalakumudapundarikamandaravânâm utsargam pûrayitvâ sarvam Venuvanam Kârandakanivâpam udârenâvabhâsenâvabhâsya Bhagavantam pushpair avakîrya Bhagavatah purastan nishanna dharmam çravanaya | Bhagavata tasya âçayânuçayam dhâtum prakritim ca jñâtvâ tâdriçî caturâryasatyasamprativedhikâ dharmadeçanâ kritâ yâm çrutvâ Candraprabhayâ devakanyayâ vimçatiçikharasamudgatam satkâyadrishtiçailam [A. 239 a] jñânavajrena bhittvâ crotaâpattiphalam sâkshâtkritam | sâ drishtasatyâ trir udânam udânayati | idam asmâkam bhadanta na mâtrâ kritam na pitrâ kritam na râjîiâ na devatâbhir neshtair na svajanabandhuvargair na pûrvapretair na çramanabrâhmanair yad Bhagavatásmákam kritam l ucchoshitá rudhirácrusamudrá laighitá asthiparvatáh pihitány apáyadváráni vivritáni svargamokshadváráni pratishthâpitâ devamanushyeshu | âha ca |

tavánubhávát pihitah sughoro hy apáyamárgo bahuduhkhayuktah |

¹ Sic MSS: Qu. balavad-?

² apâra AE, apâca B, apâva C, ayâva D.

apâvṛitâ svargagatiḥ svapuṇyâ nirvâṇamârgaç ca mayopalab-dhaḥ ||

tvadâçrayâd âptam apetadosham mamâdya çuddham suviçuddhacakshuh |

prâptam ca çântam padam âryakântam tîrṇaç ca duḥkhârṇavapâram asmi ||

jagati Daityanarâmarapûjita vigatajanmajarâmaranâmaya |

bhavasahasrasudurlabhadarçana saphalam adya mune tava darçanam \parallel

avanamya tatah pralambhahârâ caranau dvâv abhivandya jâtaharshâ |

parigamya* pradakshiṇam jitâram suralokâbhimukhî divam jagâma \parallel

atha Candraprabhâ devakanyâ banig iva labdhalâbhah ³ samyaksampanna iva karshakah cûra iva vijitasamgrâmah sarvarogaparimukta ivâturo yayâ vibhûtyâ Bhagavatsakâçam âgatâ tayaiva vibhûtyâ svarbhavanam samprasthitâ | tasyâ etad abhavat | mayâ Rudrâyanasya râjñah pratijñâtam upadarçayishyâmîti | atha Candraprabhâ devakanyâ yena râjâ Rudrâyanas tenopasamkrântâ | tena khalu samayena Rudrâyano râjâ ekâkî grihasyoparitalake çayitah | sa tayâ udârâvabhâsam kritvâ 'cchatâçabdena pratibodhitah sa middhavasthalocanaparisphuto 'vijnatah kathayati | ka tvam iti | sa kathayati | aham Candraprabheti | râjâ kathayati | âgaccha paricârayâma iti | sâ kathey iti | deva cyutâham kâlagatâ Câturmahârâjikeshu deveshûpapannâ yadîcchasi mayâ sârdham samâgamam Bhagavato 'ntike pravrajya yadi tâvad drishtadharmâ sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkarishyase sa eva te 'nto duhkhasya | atha sâvaçeshasamyojanah kâlam kritvâ Câturmahârâjikeshu deveshûpapatsyase tatra te mayâ sârdham samâgamo bhavishyatîty uktvâ tatraivântarhitâ | Rudrâyano râjâ kritsnâm râtrim pravrajyâm anuvicintayan

¹ munes AD. ² MSS. insert ca. ³ samyasam- ABC; qu. sasya-?

kâlyam evotthâyâmâtyân âmantrayate | paçyata ¹bhavantaç Candraprabhâ devî kva tishthatîti | te kathayanti | deva kâlagateti | Rudrâyanah samlakshayati | na mama pratirûpam syâd yad aham devatâcodito 'ham grihî agâram adhyâvaseyam samnidhânî kâlaparibhogena vâ kâmân paribhuñjîyam yannv aham Çikhandinam kumâram râjye 'bhishicya keçaçmaçrûny avatârya [A. 239 b] kâshâyâni vastrâny âcchâdya samyag eva çraddhayâ 'gârâd anagârikâm pravrajeyam iti | tena Hirubhirukây agrâmâtyau dûtenâhûyoktau | bhavantau yâdriça eva mama Çikhandî kumârah putras tâdriça eva yuvayoh sa esha yuvâbhyâm ahitân nivârayitavyo hite ca samniyojayitavyo 'ham pravrajâmi svâkhyâte dharmavinaye iti | etau sâçrukanthau vyavasthitau | Cikhandy api kumâro 'bhihitah | putra yathaiya tvam mama vacanam crotavyam kartavyam manyase tathâ 'nayor api Hirubhirukayor agrâmâtyayor vacanam crotavyam kartavyam manyethâ aham pravrajâmi svâkhyâte dharmavinaya iti çrutvâ so 'pi sâçrukantho vyavasthitah | tato Rudrâyanena râjñâ Rauruke nagare ghantâyaghoshanam kâritam crinvantu bhavanto Raurukanivâsinah paurâ nânâdeçâbhyâgataç ca janakâyah | aham keçaçmaçrûny avatârya kâshâyâni vastrâny âcchâdya samyag eva craddhayâ agârâd anagârikâm pravrajishyâmi | bhûyaçah putram âha | putra tvayâ râjyam kârayatâ kasyacid aparâdhyam na² kshântavyam iti | anuraktapaurajanapado 'sau râjâ | çrutvâ sarva eva Raurukanivâsî janakâyo 'nyaç ca nânâdeçâbhyâgatah sâçrukantho vyavasthitah 1 tato Ruc'râyano râjâ Çikhandinam kumâram râjye pratishthâpya bandhujanam kshamapayitvá çramanabrahmanakripanavaníyakebhyo dánáni duttvá punyâni kritvâ ekena purushenopasthâyakena Râjagrihâbhimukhah | tatah Cikhandî râjâ sântahpurâmâtyapaurajanapado 'nyaç ca nânâdeçâbhyâgato janakâyah prishthatah prishthatah samanubad,dhah | so 'nekaih prâniçatasahasrair anugamyamâno Raurukâ n nagarân nishkramyânyatamasminn udyâne vividhatarushandamaudi (te

¹ bhadantaç MSS.

4 ârtta- AC.

nânâpushpasalilasampanne hamsakroficamayûraçukasârikâkokilajîvañjîvakanirghoshite muhûrtam âsthâya Raurukam nagaram avalokya Çikhandinam râjânam âmantrayate | putra mayâ dharmena râjyam kâritam yena me iyanti prâniçatasahasrâni prishthato 'nubaddhâni tat tvayâpi dharmena râjyam kârayitavyam iti | so 'pi janakâyah samâçvâsyoktah | bhavanta esha yushmâkam râjâ samanuyukto mayâ nivartata sukham prativatsyathety uktvâ samprasthitah | râjâ Çikhandî sântahpurakumârâmâtyapaurajanapado 'çruparyâkulekshano muhur muhur nivartya ¹nirîkshamâno Raurukam nagaram pratinivrittah | tato Rudrâyano râjâ 'nupûrvena Râjagriham nagaram anuprâptah | tenodyâne sthitvâ sa purusha uktah | gaccha bhoh purusha râjño [A. 240 a] Bimbisârasya gatvâ nivedaya Rudrâyano nâma udyâne tishthatiti | tena purushena gatvâ râjño Bimbisârasya niveditam deva Rudrâyano râjâ udyâne tishthatîti | sa râjâ çrutvâ sahasaivotthitah paurushân² âmantrayate | bhavanto mahâsâdhano râjâ apratisamvidita evâgato na yushmâkam kenacid vijñâta iti | sa kathayati | deva kuto 'sya sâdhanam âtmanâ dvitîya âgata iti | râjâ Bimbisârah samlakshayati | na mama pratirûpam syâd yad aham râjânam kshatriyam mûrdhnâbhishiktam evam eva praveçayeyam mahatâ satkârena praveçayâmîti viditvâ mârgaçobhâm nagaraçobhâm ca kârayitvâ caturangena balakâyena pratyudgatah | kanthe parishvajya hastiskandhe âropya Râjagriham mahânagaram praveçitah nânâgandhaparibhâvitenodakena snâpito râjârhair vastrair gandhamâlyavilepanaiç ca samalamkritya bhojitah | mârgaçrame prativinodite uktah | priyavayasya sphîtam râjyam apâsyântahpuram kumârâmâtyân paurajanapadân kim ihâgamanaprayojanam mâ kenacid bhûmyantarena râjñâ râshtrâvamardanah³ kritah kumârena vâ kenacid dushtâmâtyavigrâhitena râjyâbhinandinâ parâkrântam iti | sa kathayati | vayasyâkânkshâmi svâkhyâte dharmavinaye pravrajyâm upasampadbhikshubhavam iti çrutva raja Bimbisara 'attamanah pürva-

¹ nirîkshy- D. ² -shân MSS. ³ -dana MSS.

kâyam atyunnamayya dakshinabâhum abhiprasâryodânam udânayati | aho Buddha aho dharma aho samgha aho dharmasya svâkhyâtatá vatredáním evamvidháh purusháh sphítam rájyam apaháya sphîtam antahpuram vistîrnasvajanabandhuvargam sphîtâni ca kocakoshthågåråny apahåyåkånkshate svåkhyåte dharmavinaye pravrajvám upasampadam bhikshubhávam itv uktvá rájánam Rudráyanam samâdâya yena Bhagavâms tenopasamkrântah I tena khalu samayena Bhagayan anekacataya bhikshuparshadah purastan nishanno dharmam decayati | adrâkshîd Bhagavân râjânam Mâgadhaçrenvam Bimbisâram dûrâd eva drishtvâ ca punar bhikshûn âmantrayate sma lesha bhikshavo râjâ Bimbisârah saprâbhritah âgacchati nâsti Tathâgatasyaivamvidham prâbhrito¹ yathâ vineyaprâbhrita ity uktvâ tûshnîm avasthitah | râjâ Bimbisâro Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikante nishannah | ekantanishanno raja Bimbisaro Bhagavantam idam avocat ayam bhadanta râjâ Rudrâyana âkânkshate svákhyáte dharmavinaye [A. 240 b] pravrajyám upasampadam bhikshubhavam tam Bhagavan pravrajayatûpasampadayatv anukampam upâdâyeti | sa Bhagavatâ ehibhikshukayâ âbhâshita ehi bhiksho cara brahmacaryam iti | sa Bhagavato vâcâvasâne eva mundah samvrittah samghâtîprâvritah pâtrakaravyagrahasto varshaçatopasampannasya bhikshor îryâpathenâvasthitah | ehîti coktah sa Tathâgatena mundaç ca sanghâtîparivritadehah sadyah praçântendriya eva tasthau naiva sthito Buddhomanorathena | âyushmân Rudrâyanah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Râjagriham pindâya prâvikshat | sa mahâjanakâyena drishtah | esha ca çabdo Râjagrihe nagare samantato visritalı Rudrâyano râjâ Bhagavatâ pravrâjitalı sa Râjagriham bhikshârthî pravishta iti çrutvâ 'nekâni prâniçatasahasrâni samnipatitâni antarbhavanavicârinyo 'pi yoshito vâtâyana-gavâkshavedikâsv avasthitâ nirîkshitum ârabdhâh | amâtyai râjño Bimbisârasya niveditam³ | deva Rudrâyano râjâ Râjagriham pindâya pravishto 'nekaih

¹ Sic MSS. ²-yane MSS. ³-tah MSS.

prâṇiçatasahasraiḥ parivṛitas tishṭhatîti çrutvâ ca punaḥ râjâ Bimbisâro yena Rudrâyaṇo bhikshus tenopasaṃkrântaḥ | upasaṃkramya¹ Rudrâyaṇaṃ bhikshum idam avocat |

bhuktvá grámasahasráni Raurukam ca narádhipa | utsrishtam pindam eshânah kaccin na paritapyase bhuktvå çatapale pâtre sauvarne rajate 'tha vâ | bhuñjâno mrinmaye pâtre kaccin na paritapyase || çâlînam odanam bhuktvâ çuci mâmsopasevitam | bhuñjânah cushkakulmâshân kaccin na paritapyase || hitvâ kauçeyakarpâsân kshaumam kautumbakâçikân | dhârayan pâmçukûlâni kaccin na paritapyase || kûtâgâre çayitvâ tvam nirvâte sparçitâgate ³ âsîno vrikshamûleshu kaccin na paritapyase || paryanke 'vaçayitvâ tvam mriduke tûlasamnibhe trinasamstare çayânah kaccin na paritapyase || bhâryâm sadriçikâm hridyâm âçravâm vai priyamvadâm rudantîm viprahâya tvam kaccin na paritapyase || vânais tvam hastigrîvâbhir acvair api rathair api padbhyâm paribhraman bhûmau kaccin na paritapyase || koshthagarani koçam ca bahuvittam prahaya vai âkiñcanyam anuprâptah kaccin na paritapyase ||

Rudrâyanah prâha |

anriddhir damayaty enam saced bhavati durdamaḥ | ¹parabhojanabhuñjânaḥ katham damayate yugam || iti |

râjâ Bimbisârah prâha |

kimtu tvam durmanâ râjan kim dîna iva bhâshase | dadâmy upârdharâjyam te bhunkshva bhogaparâyana || kimtu tvam durmanâ râjan kim dîna iva bhâshase | dadâmi pravarân bhogân yân kâñcin manasecchasîti ||

 ¹ -kramyodráyanam ABC, -kramyo Rudr- D.
 ² prápte MSS.
 ³ áç- MSS.
 ⁴ parabhojanam AD.

Rudrayâṇaḥ prâha |

na râjan kṛipaṇo loke dharmakâyena saṃspṛiçet |
deva ¹tripathanirâçî dhruvaṃ tasya vidhîyate ||
yas tu dharmavirâgârtham adharme nirato nṛipaḥ |
sa râjan kṛipaṇo jñeyas tamastamaḥparâyaṇaḥ² ||
çṛiṇu me tvaṃ mahârâja dharmatâṃ deçayâmy aham |
çrutvâ dharmaṃ tato jñeyo³ yadi tvaṃ prîtim [A. 241 a]
²ishyasi ||

nirguṇasya çarîrasya eka eva mahâguṇaḥ |
yathâ yathâ vidhâryam te tat tathaivânuvartate ||
daçeme varshadaçâḥ purushasyâsu nirucyate
krîḍâ tatra ratiḥ kâ vâ putraparadhaneshu vâ ||
putrâd vepiṇîyâm⁴ âhur bhâryayâ kritir ucyate |
caurâ dhanam prârthayante râjan mukto 'smi bandhanât ||
na bhaishajyâni trâyante na dhanam jñâtayo na ca⁵ |
na sarvavidyâ na balam na çauryam trâyate 'ntakât ||
devâ 'pi santîha mahânubhâvâḥ sthâneshv ihocceshu cirâyusho 'pi|
âyuḥkshayânte 'pi tataç ⁶ cyavante mucyeta ko ⁷neha çarîrabhedât ||

- râjyâni kritvâpi mahânubhâvâs* trishnândhakâh Kuravaç ca* sapândavâç ca |
- sampannacittâ ⁹yaçaḥsamājvalantaḥ te na çaktā maraṇaṃ ¹⁰nopagantum ||
- na samyamena tapasâ na râjan na karmanâ vîryaparâkramena vâ [
- na "vittapûgair na [varair] dhanair udârailı çakyam kadâcin maranâd vimoktum ||

tri- MSS: -nirvânî C.
 Sic MSS.
 jñeyâ MSS.
 Sic D:
 vepilî- ABCE, Qu. vaiparîtyam?
 nara ABC, nava D, narah E.
 cyuv-MSS.
 nveha MSS.
 -bhâvâ MSS.
 yasah ABD, yasa C.
 nâpa-MSS.
 Ex conj.: -sûgair AC, -sagair D, cittasagair BE.

```
naivântarîkshe na samudramadhye na parvatânâm vivaram
praviçya |
na vidyate sa prithivîpradeço¹ yatra sthitam na prasaheta
```

na vidyate sa prithivipradeço' yatra sthitam na prasaheta mrityuh ||

naivântarîkshe na samudramadhye na parvatânâm vivaram praviçya |

na vidyate sa prithivîpradeço yatra sthitam na prasaheta karma ||
yânîmâny apaviddhâni vikshiptâni diço daça² |
kapotavarnâny asthîni tâni drishtveha kâ ratih ||
imâni yâny upasthânâni alâbur iva ³serabhe |
çaŭkhavarnâni çîrshâni tâni⁴ drishtveha kâ ratih ||
yam âtape châdayase çîte yam ⁵upagûhase |
evam te priyam âtmânam râjan mrityur hanishyati ||
yâvan mrityor vaçam bhunkte paridhatte dadâti vâ |
tad dhi tasya svakam jũeyam anyan nityam vigacchati ||
asâdhâraṇam anyeshâm acaurâharaṇam nidhim |
martyo nidadhyâd dânena ʿanyena sukritena vâ ||
¹purâ hi tvâm vyâghra iva mrigam nihatya vyâdhir jarâ
karshati antakaç ca |

⁸na te ⁹mitrâny apaneshyanti rogam samgamya sodaryaganâç ca sarve ||

yad eva labdhâdhikam asya bhavati dhanam dhânyam rajatarûpam |

dâyâdyam ¹⁰evânuvicintayanti putrâḥ ¹¹sadârâ anujîvinaç ca ||
¹²saced riṇaṃ bhavati pitur mritasya priyâḥ sutâ nâsya ¹³vahnim |

mrityau na vâpy açrumukhâ rudanti 14 râhuḥ pitâ mama kâryateti ||

pradeçe MSS.
 daçah ABC.
 Sic MSS: Qu. çârade?
 kâni MSS.
 upagrihase BC.
 anena MSS.
 puro D.
 te te AB, ta te CDE nitrâny MSS: ashyanti ABC.
 evâtu- or evâbhu- MSS.
 sadârâjâ
 MSS.
 sacedriçam ABDE.
 verb lost.
 câhuḥ E.

71

âyantu sattvâḥ' pitâ mameti prakîrṇakeçâçrumukhâ rudanti | jyotiç câsya purato haranti hy ahovatâyam amaro bhaved iti || dûshyair enaṃ prâvritaṃ nirharanti jyotiḥ samâdâya dahanti² | sa dahyate jñâtibhî rudyamâna³ ekena vastreṇa vihâya bhogam

[A. 241 b]

eko hy ayam jâyate jâyamânas tathâ ⁴mriyate ⁴mriyamâno 'yam ekalı |

eko duḥkhânubhavatîha jantur na vidyate saṃsarataḥ sahâyaḥ ||
etac ca dṛishṭveha parivrajanti kulâyakâs te na bhavanti santaḥ |
te sarvasaṅgân abhisaṃprahâya na garbhaçayyâṃ punar âvasanti || iti |

atha Bimbisâro râjâ Rudrâyaṇena bhikshuṇâ uttarottareṇa pratibhânena nirâkritas tûshṇîm nishpratibhaḥ prakrântaḥ |

atha Çikhandî râjâ yâvatkamcid dharmena râjyam kârayitvâ adharmena râjyam kârayitum ârabdhaḥ sa Hirubhirukâbhyâm uktaḥ deva dharmena râjyam kâraya mâ adharmena | tat kasya hetoḥ j pushpaphalavrikshasadriçâ deva janapadâs tadyathâ deva pushpavrikshâḥ phalavrikshâç ca kâlena kâlam samyakparipâlyamânâ anuparataprayogena yathâkâlam pushpâṇi phalâni cânuprayacchanty evam eva janapadâḥ pratipâlyamânâ anuparataprayogena yathâkâlam karapratyâyân anuprayacchantîti | sa tâbhyâm nivârito yâvat tâvad dharmena râjyam kârayitvâ punar apy adharmena râjyam kârayitum ârabdhaḥ | sa tâbhyâm yâvat trir apy ukto visârinî krishnâ nivâryamânâ nâvatishthate | rushito 'mâtyân âmantrayate | yo bhavanto râjñaḥ kshatriyasya mûrdhâbhishiktasya yâvat trir apy âjñâm 'prativahati tasya kîdriço daṇḍa iti | tatra kecid dushţâmâtyâḥ kathayanti | deva kim atra jũâtavyam | tasya vadho daṇḍa iti | gâthe ca bhâshante |

sattvå 'pi pita C.
 something lost.
 manaih BI).
 mri-MSS.
 e conj.: vanyanprayacchanti MSS.
 manau MSS.
 prativabhavati A, prativati B, prativahavati CE.

amâtyasya ca dushtasya dantasya ¹ calitasya ca | bhojanasya ca² nânyatroddharanât sukham || amâtyam buddhisampattiprajñâvinayakovidam | koçastham ca balastham ca yo na hanyât sa ghâtyate || iti

Çikhandî râjâ kathayati | bhavanto mamaitau pitrâ samnyastau nâham³ etau praghâtayâmi kimtv âbhyâm mama darçanapathe na sthâtavyam iti | tayor dvâram nivâritam | anyau dvau dushţâmâtyau sthâpitau | tau kathayatah | deva⁴ nâkranditâ nâluncitâ nâtaptâ⁵notpîḍitâs tilâs tailam prayacchanti tadvan narapate janapadâ iti | râjâ kathayati | yady etâbhyâm kritam tat param pramâṇam⁵ iti | tau janapadân pîḍayitum ârabdhau | yâvad anyatamo baṇik paṇyam âdâya Raurukân nagarâd Râjagriham anuprâptaḥ | sa âyushmatâ Rudrâyaṇena dṛishṭaḥ | pratyabhijūâta uktaç ca |

kaccic Chikhaṇḍî khalu Raurukeshu sabhṛityavargo balavân arogaḥ |

dharmena vâ kârayati svarâjyam na câsya kaccit paratopasarga \parallel iti \parallel

sa kathayati | deva [A. 242 a]

tathyam Çikhandî khalu Raurukeshu sabhrityavargo balavân arogah [

na câsya kaçcit paratopasargo adharmena tu râjyam karoti nityam ||

athâyushmân Rudrâyaṇo 'nupûrvyâ' prashṭum ârabdhaḥ [kas tatrâmâtyapradhânaḥ kasya Çikhaṇḍî vaçena ganapadân piḍayatîti sa kathayati | deva Hirukabhirukayor amâtyayor dvâraṃ 'nivâryânyau dushtâmâtyau sthâpitau tadvaçena Çikhaṇḍî janapadân piḍayatîti | Rudrâyaṇaḥ kathayati o | gaceha tvaṃ bhoḥ purusha Raurukanivâsinaṃ janakâyaṃ samâçvâsaya | aham api tatra o pracârite gamishyâmi

16 kathayatíti MSS. 11 pravárite D.

¹ câlatasya MSS.
 ² word lost.
 ³ nâham mamaitau MSS.
 ⁴ devaḥ |
 MSS.
 ⁵ Qu. nânutpiditâs?
 ⁶ prâṇam AB, praṇam C, prâmâṇam D.
 ² -pûrvâ MSS.
 ⁵ vasana ABC, vasena D.
 ⁵ nivâryamanyau MSS.

aham enam Cikhandinam ahitân nivârayishyâmi hite ca samniyojavishvâmîti sa banik panyam visarjayitvâ pratipanyam âdâya samprasthito 'nupûrvena Raurukam anuprâptah | tena jñâtînâm rahasi niveditam | bhavanto 'ham panyam âdâya Râjagriham gatah | tatra mayâ vriddharâjo drishtah sa kathayati, aham ¹pracâritam Raurukam gamishyâmi Çikhandinam câhitân nivârayishyâmi hite ca samniyojayishyâmi yathâ janapadân na ²pîdayatîti | tair apareshâm ârocitam tair apy apareshâm evam karnaparamparayâ sa çabdas tayor dushtâmâtyayoh karnam gatah | tau samlakshayatah | yadi vriddharâja âgamishyati niyatam asau bhûyo Hirukabhirukav agrâmâtyau sthâpayishyaty âvayoç cânartham kârayishyati | tad upâyasamvidhânam ca kartavyam yenâsâv antarmârga eva praghâtyata iti | tâbhyâm râjñah Cikhandina ârocitam | deva çrûyate vriddharâja âgacchatîti | sa kathayati | pravrajito 'sau kimartham tasyagamanaprayojanam iti | tau kathayatah | deva yenaikadivasam api râjyam kâritam sa vinâ râjyenâbhiramsyata iti kuta etat | punar apy asau râjyam kârayitukâma iti | Çikhandî kathayati | yady asau râjâ bhavishyaty aham sa eya kumârah ko nu virodha iti | tau kathayatah | devâpratirûpam etat katham nâma kumârâmâtyapaurajanapadair añjalisahasrair namasyamânena râjyam kârayitvâ punar api kumâravâsena vastavyam | varam decaparityâgo na tu kumâravâsena [A. 242 b] vâsam [tadyathâpi nâma purusho hastigrîvâyâm gatvâ 'çvaprishthena gacched açvaprishthena gatvå rathena gacched rathena gatvå pådåbhyåm eva gacched evam eva rájyam kárayitvá punah kumáravásena vása iti | sa tábhyám vipralabdhah kathayati | kim atra yuktam katham pratipattavyam iti | tau kathayatah | deva praghâtayitavyo 'sau yadi na praghâtyate niyatam dushtamatyavigrahito devam praghatayatiti | sa evam ukte hînadînavadano muhûrtam tûshnîm sthitvâ vâshpoparudhyamânahridayah karunadinavilambitair aksharaih sa kathavati | bhavantau

katham pitaram praghâtayâmîti | tau kathayatah | na devena çrutam | pitâ vâ yadi vâ bhrâtâ putro vâ svânganihsritah |

pratyanîkeshu varteta kartavyâ bhûmi
vardhanâ \parallel iti \mid punar apy âha \mid

yasya putrasahasram syâd ekanâvâdhirûdhakam | ekaç ca tatra çatruh syât tadarthe tân nimajjayed \parallel iti | anyatrâpy uktam |

tyajed ekam kulasyârthe grâmasyârthe kulam tyajet | grâmam janapadasyârthe âtmârthe prithivîm tyajet || iti |

deva nátra kimcit tapaníyam vadhárho 'sau praghátayitavyo yadi devo 'tra 'vilambate yad devasyânuraktâh kumârâmâtyapaurajanapadås te kshobham åpannå nivatam anartham kurvantiti | kâmån khalu pratisevamânasya nâsti kimcit pâpam karmâkaranîyam iti | tenâdhivâsitam evam kriyatâm iti | tau dushtâmâtyau hrishtatushtau pramuditau vadhakapurushân utsâhayatah | bhavanto gacchata vriddharâjam praghâtaya² bhogair vah samvibhâgam karishyâma iti | anuraktapaurajanapadah sa râjâ na kaçcid utsahate praghâtayitum | tâbhyâm te hiranyasuvarnagrâmapradânâdinâ protsâhitâ na pratipadyante | tatas tâbhyâm krodhaparyavasthitâbhyâm cârapâlânâm âjñâ dattâ | gacchantu bhavanta etân purushân saputradârân sasuhritsambandhibândhavâmç cârake baddhvâ sthâpayateti | te çrutvâ bhîtâh sampratipannâh kathayanti | devâlam krodhena bhrityâ vayam âjñâkarâ gacchâma iti | te tîkshnân asîn kakshenâdâya samprasthitâḥ | âyushmân api Rudrâyaṇas trayâṇâṃ mâsânâm atyayât kritacîvaro nishthitacîvarah samâdâya pâtracîvaram yena Bhagavânıs tenopasanıkrântalı | upasanıkramya Bhagavatalı pâdau çirasâ vanditvâ Bhagavantam idam avocat | iechâmy aham bhadanta Raurukam nagaram [A. 243 a] janapadacârikâm caritum iti | Bhagavân âha | 3gaccha Rudrâyana karmasvakatâ te manasikartavyeti | athâyushman 'Rudrayano Bhagavatah padau cirasa vanditva Bhagavato

¹ vilambite MSS. ² Sic MSS. ³ gacchodráyana MSS. ⁴ Udráyano MSS.

'ntikat prakrantalı | âyushmân ¹Rudrâyanas tasyâ eva râtrer atyayât pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Râjagriham pindâya prâvikshat | Râjagriham pindâya caritvâ kritabhaktakrityalı paçcâd bhaktapindapâtralı pratikrânto yathâparibhuktam çayanâsanam pratiçamayya samâdâya pâtracivaram karmabalapreritam |

dûram hi karshate karma dûrât karma prakarshate | tatra prakarshate jantum yatra karma vipacyate || iti² |

yena Raurukam tena cârikâm prakrânto 'nupûrvena cârikâm carann antarmârge 'nyatamam karvatakam pindâya pravishtah | sa ca tasmât pindapâtam³ atitvâ nishkrâmati | te ca vadhakapurushâh samprâptâh | sa tair drishtah | tenâpi te pratyabhijñâtâh | sa taih purushaih sârdham ekasminn evodyâne râtrimdivâ samupagatah | sa tân prashtum ârabdhah | kaccic Chikhandî khalu Rauruke sabhrityavargo balavân arogah | dharmena vâ kârayati svakam⁴ râjyam na câsya kaçcit paratopasarga | iti | te kathayanti | deva, tathyam Cikhandî khalu Raurukeshu sabhrityavargo balavân arogah | na câsya kaçcit paratopasargah adharmarâjyam tu karoti nityam || naravara yat tava sadriçam kritam tvayâ âryaparâbhavacihnakaram tasyâpi tu yat sadriçam tad adya upalapsyase saumyeti || âyushmân ¹Rudrâyanah kathayati | bhavantah kim asau mama tatra gamanam nâbhinandatîti | te kathayanti | deva nâbhinandatîti | sa kathayati | bhavanto yady evam na gacchâmi pratinivartâmîti | te gâthâm bhâshante |

kva yâsyasi tvam naravîra bhûyo na te suto nandati jîvitena | vayam hy adhanyâ nripasamprayuktâ ihâbhyupetâs tava ghâtanâyeti ||

âyushmân 'Rudrâyanah kathayati | bhavanto yûyam nâma mama vadhakapurushâh | deva vadhakapurushâh | sa samlakshayati | yat tad uktam Bhagavatâ karmasvakatâ te Rudrâyana manasikartav-

 ¹ Udrâyano MSS.
 ² vipacyateti ABC, vipacyeteti D.
 ³ -pâtram A,
 -prâtam CD.
 ⁴ Sie MSS.

yeti idam tat sarvathâ dhik samsârabhanguram iti viditvâ teshâm kathayati | bhadramukhâ aham asmi yadartham prayrajitah so'rtho mayâ na samprâptah tishthata tâvan muhûrtam yavat svakâryam anurûpam¹ gacchâmîti | te parasparam samjalpam kritvâ kathayanti | [A. 243 b] deva evam kuru | athâyushmân Rudrâyano 'nyatamam vrikshamûlam niçritya suptoragarâjabhogaparipinditam paryankam baddhvâ çânteneryâpathenâvasthitah | uktam Bhagavatâ | pañcânuçamsâ bâhuçrutye skandhakuçalo bhavati dhâtukuçala âyatanakuçalah pratîtyasamutpâdakuçala, aparapratibaddhâ câsya bhavaty avavâdânuçâsanîti | tena vîryam ârabhya idam eva pañcagandakam samsáracakram calácalam viditvá sarvasamskáragatíh catanapatanavikiranavidhvamsanadharmatayâ parâhatya sarvakleçaprahânâd arhattvam sâkshâtkritam arhan samvrittas traidhâtukavîtarâgah samaloshtakâñcana âkâçapânitalasamacitto vâsîcandanakalpo vidyâvitâri2tândakoço vidyâbhijñâpratisamvitprâpto bhavalâbhalobhasatkâraparânmukhah sendropendrânâm devânâm pûjyo mânyo 'bhivâdyaç ca samyrittah | athâyushmân Rudrâyano 'rhattvaprâpto vimuktiprîtisukhapratisamvedî tasyâm velâyâm gâthâm bhâshate |

mukto granthaiç ca yogaiç ca çalyair nivaranais tathâ | adyâpy ³ Udrâyano bhikshû râjadharmair na mucyate || iti |

ity uktvå tån vadhakapurushån uvåca | bhadramukhå yam³ mayå pråptavyam tat pråptam | idånîm yadartham yûyam ågatås tadartham sampråpayateti | te kathayanti | deva yadi Çikhandî råjå asmån pricchati kim vriddharåjena maranasamaye vyåkritam iti kim asmåbhir vaktavyam | bhadramukhåh⁴ sa vaktavyah, bahvapunyam prasavase råjyahetoh pitur badhåt | aham ca parinirvåsye tvam cåvicim gamishyasîti || idam cåparam vaktavyo, dve tvayå ånantarye karmanî krite yac ca pitå jîvitåd vyaparopito yac cårhan bhikshuh kshînåçravaç, ciram te 'vîcau mahânarake vastavyam, atyayam atyayato deçayâmy etat karma tanutvam parikshayam paryådånam

¹ anuyâm ABC, anurûpâm DE. ² Sic MSS. here. ³ Sic MSS. ⁴ -khâ MSS.

gacched iti | punar âyushmân Rudrâyaṇaḥ samlakshayati | riddhyâ gacchâmi mamâsau sattvo narakaparâyaṇo bhavishyatîti | yaṃ yam riddhyupâyaṃ prârabhate tasya ¹dharmavinashṭatvâd rikâro 'pi na pratibhâti prâgeva riddhiḥ | tatas teshâm ekena purusheṇa nirghrinahridayena tyaktaparalokena kakshâd asiṃ nishkrishya utkrittamûlaṃ çiraḥ kritvâ prithivyâṃ nipâtitaḥ |

atha Bhagavân smitam akârshît | dharmatâ khalu yasmin samaye Buddhâ Bhagavantah smitam prâvishkurvanti tasmin samaye nîlapîtalohitâvadâtâ arcisho mukhân niçcârya kâçcid adhastâd gacchanti kâccid uparishtâd gacchanti | yâ adhastâd gacchanti tâh Samjîvam Kâlasûtram Samghâtam Rauravam Mahârauravam Tapanam [A. 244 a] Pratapanam Avicim Arbudam Nirarbudam Atatam Hahayam Huhuyam Utpalam Padmam Mahapadmam narakam gatya ye ushnanarakâs teshu çîtîbhûtvâ nipatanti, ye çîtanarakâs teshûshnîbhûtvâ nipatanti | tena teshâm sattvânâm kâranâviçeshâh pratiprasrabhyante | teshâm evam bhavati | kimnu vayam bhavanta itaç cyutâ âhosvid anyatropapannâ iti | teshâm prasâdasamjananârtham Bhagavân nirmitam visarjayati | teshâm nirmitam drishtvaiyam bhavati | na hy eva vayam bhavanta itaç cyutâ nâpy anyatropapannâ api tv ayam apûrvadarçanah sattvo 'syânubhâvenâsmâkam kâranâviceshâh pratiprasrabdhâ iti | te nirmite cittam abhiprasâdya tam narakanivedanîyam karma kshapayitvâ devamanushyeshu pratisamdhim grihnanti yatra satyânâm bhâjanabhûtâ bhavanti | yâ uparishtad gacchanti taç Caturmaharajikams Trayastrimçan Yamams Tushitân Nirmânaratîn Parinirmitavaçavartino Brahmakâyikân Brahmapurohitân Brahmapârshadyân Mahâbrahmanah Parittâbhân Apramanabhan Abhasvaran Parittacubhan Apramanacubhanc Chubakritsnân Anabhrakân Punyaprasavân Brihatphalân Avrihân Atapân Sudriçân Sudarçanân Akanishthân devân gatvâ 'nityam duhkham çûnyam anâtmety udghoshayanti | gâthâdvayam ca bhashante² |

1 dharmo- MSS.

² bhashate MSS.

ârabhadhvam nishkrâmata yujyadhvam Buddhaçâsane | dhûnîta mrityunah sainyam nadâgâram iva kuñjarah || yo hy asmin dharmavinaye apramattaç carishyati | prahâya jâtisamsâram duhkhasyântam karishyati ||

atha tâ arcishas trisâhasramahâsâhasram lokadhâtum anvâhindya Bhagavantam eva prishṭhataḥ prishṭhataḥ samanugacchanti | tad yadi Bhagavân atîtam karma vyâkartukâmo bhavati Bhagavataḥ prishṭhato 'ntardhîyante, anâgatam cet purastât, narakopapattim cet pâdatale, tîryagupapattim cet pârshṇyâm, pretopapattim cet pâdângushṭhe, manushyopapattim cej jânunoḥ, balacakravartirâjyam ced vâme karatale, cakravatirâjyam ced dakshine karatale, devopapattim cen nâbhyâm, çrâvakabodhim ced âsye, pratyekâm bodhim ced ûrṇâyâm, yady anuttarâm samyaksambodhim vyâkartukâmo bhavati ushṇîshe 'ntardhîyante | atha tâ arcisho Bhagavantam triḥ pradakshiṇîkṇitya Bhagavataḥ pâdatale 'ntarhitâḥ | athâyushmân Ânandaḥ kṛitakarapuṭo Bhagavantam papraccha | nânâvidho raṅgasahasracitro vaktrântarân nishkasitaḥ kalâpaḥ | avabhâsitâ yena diçaḥ samantâd divâkareṇodayatâ yathaiva || gâthâm ca bhâshate |

vigatoddhavâ dainyamadaprahînâ Buddhâ jagaty uttamahetubhûtâh |

nâkâraṇam çankhamṛinâlagauram smitam upadarçayanti Jinâ jitârayah \parallel

tatkâlam svayam adhigamya dhîrabuddhyâ [A. 244 b] çrotrînâm çravanajinendrakânkshitânâm |

dhîrâbhir munivrishavâgbhir uttamâbhir utpannam vyapanaya samçayam çubhâbhih [[

nâkasmâl lavaṇajalâdrirâjadhairyâḥ saṃbuddhâḥ smitam upadarçayanti nâthâḥ |

yasyârthe smitam upadarçayanti dhîrâs tam çrotum samabhila-shanti te janaughâ iti ||

Bhagavân âha | evam etad Ânanda evam etad | nâhetvapratyayam c. 72

Ânanda Tathagatâ arhantah samyaksambuddhâh smitam prâvishkurvanti api tv Ânanda \mid

mukto granthaiç ca yogaiç ca çalyair nivaranais tathâ | adyâpi Rudrâyano bhikshur jîvitâd 'vyaparopitah ||

Rudravana Ananda arhattvam prapto jivitad 'vyaparopitah | crutvâ âyushmân Ânandah sâcrukantho vyavasthitah | atha te badhakapurushâ âyushmato Rudrâyanasya pâtracîvaram khikkhiram² câdâya Raurukam anuprâptâlı | tais tayor dushtâmâtyayor niveditam | vriddharâjah praghâtita iti | tau çrutvâ prîtiprâmodyajâtau yena Cikhandî râjâ tenopasamkrântau kathayato | deva dishtyâ³ vardhase idânîm devasyâkantakam râjyam | katham kritvâ | yo devasya catruh sa praghâtitah | ko nâma çatruh | deva vriddharâjah | katham jñayate 'sau praghâtita iti | tâbhyam te badhakapurusha darçitâ deva ime te badhakapurushâ yair asau praghâtitah | Çikhandinâ râjñâ te prishtâh | bhavantah kiyad vriddharâjasya balam | deva kutas tasya balam idam pâtracîvaram khikkhiram4 ceti | Çikhandî râjâ mûrchitah prithivyâm nipatito jalaparishekapratyâgataprânah kathayati | bhavantah kim vriddharâjena maranakâle vyâkritam 5 | deva vriddharajah pranaviyogah kathayati | bahvapunyam prasavase râjyahetoh pitur vadhât | aham ca parinirvâsye tvam câvîcim gamishyasîti | idam câparam vaktavyo, dve tvayâ ânantarye karmanî krite yac ca pitâ jîvitâd 'vyaparopito yac cârhan bhikshuh kshînâçravaç ciram te 'vîcau mahânarake vastavyam, atyayam atyayato deçayâpy evaitat karma tanutvam parikshayam paryâdânam gacched iti | ⁷manahçokaçalyenâbhyâhato haritalûna iva nado mlâyitum ârabdhah | tena Hirubhirukâv agrâmâtyâv âhûyoktau | bhavantau na yuvâbhyâm aham îdriçakarma kurvâno nivârita iti | tau kathayatah | vayam devenâdarçanapathe vyavasthâpitâh katham nivâra-

 ¹ vyava- D.
 2 Ex. conj.; khipskirikam AC, khiskirikam B, khikkhivarikam D, khikkhirikam E.
 3 drishtyâ MSS.
 4 çipskiram ABC, khikkhiram D.
 5 -tah MSS.
 6 Sie MSS.
 7 maçoka MSS.

yâma iti | tena tau dushtâmâtyau adarçanapathe vyavasthâpitau | bhûyo Hirubhirukâv agrâmâtyau sthâpitau | tâbhyâm api dushtâmâtyâbhyâm pracchannam Tishyapushyastûpayor dve vile kritvâ dvau vidâlapotakau sthâpitau | tayor dine dine mâmsapeçîr dattvâ çikshayatah | Tishyapushyau yena satyena [A. 245 a] satyavacanena yuvabhyam mâyayâ lokam vañcayitvâ çraddhâdeyam¹ vinipâtya pratyavarâyâm vidâlayonâv upapannau tena satyena satyavacanena mâmsapeçîm kritvâ svakasvakam stûpam pradakshinîkritya svakasvakam vilam praviçatâm iti | tau yadâ suçikshitau samvrittau tadâ tâbhyâm dushtâmâtyâbhyâm Rudrâyanasya râjño devî uktâ | devi putras te kriçâluko durbalako mlâno 'prâptakâyah kim adhyupekshasa iti | sâ kathayati | kim aham karomîti | yuvâbhyâm evâsâv îdriçakarma kârita iti | tau kathayatah | devi yatra ghatah patitah kim tatra rajjur api pâtayitavyâ | sâ kathayati | satyam etat pitur vadham tad aham tasya 2 prativinodayâmi | arhadvadham kah prativinodayishyatîti | tau kathayatah | devi vayam arhadvadham prativinodayâma iti | sâ kathayati | yady evam çobhanam | sâ tasya sakâçam gatvâ kathayati | putra kasmât tvam utpândûtpânduh kriçâluko durbalako mlâno 'prâptakâya iti | sa kathayati | amba tvam apy evam kathayasi, kasmât tvam utpândûtpânduh kriçâluko durbalo mlâno 'prâptakâya iti, katham aham notpândûtpânduko bhavâmi kriçâluko durbalako mlâno 'prâptakâya iti yena mayâ dushţâmâtyavigrâhitena dve ânantarye karmanî krite yac ca pitâ jîvitâd ³vyaparopito yac cârhan bhikshuh kshînâçravaç ciram Avîcau mahânarake vastavyam iti | sâ kathayati | putra abhayam tâvat prayaccha yat satyam tat kathayâmîti | sa kathayati | dattam bhavatu | sâ kathayati | yathâbhûtam putra nâsau tava pitâ kimtu mayâ ritusnâtayâ 'nyena purushena sârdham paricaritam tatas tvam jâta iti | sa samlakshayati | pitrivadhas tâvan na jâta iti viditvâ kathayati | amba yady evam pitrivadho nasti arhadvadho 'sti sa katham nistarya' iti | sa katha-

¹ -deya MSS. ² pratinod- MSS. ³ vyava- D. ⁴ nistarvya MSS.

yati | putra jñânakovidâh prashtavyâs te etad 'ekântîkarishyantîti uktvá prakrántá | tayá tau dushtámátyau áhúyoktau | mayásya pitrivadho vinodito yuvâm idânîm arhadvadham prativinodayatâm îti | Çikhandinâ râjñâ 'mâtyânâm âjñâ dattâ, sarvâmâtyân samnipâtayata ye ca kecij jūanakovida iti | taih sarvamatyah samnipatita ye ea kecij jñânakovidâh | tâv api dushtâmâtyau tatraiva samnipatitau | sarva eva râjopajîvî loko 'nukûlam vaktum ârabdhah | tatra kecit kathayanti | deva kenâsau drishto 'rhattvam kurvâna iti | apare kathayanti | deva arhantah sarvajñakalpâ âkâçagâmina iti | tau dushtâmâtyau kathayatah [A. 245 b] | deva kim atra çokah kriyate | sa kathayati | yuvam apy evam kathayatha kimartham cokah kriyate iti nanu yuvâbhyâm evâham arhadvadham kâritah | deva na santi arhantah kuto 'rhadvadhah | sa kathayati | mayâ pratyakshadrishtau Tishyapushyau arhantau jvalanatapanavarshanavidyotanaprâtihâryâni kritvâ nirapadhiçeshe nirvânadhâtau nirvâtau² yuvâm evam kathayatha na santy arhantah kuto 'rhadvadha iti | tau kathayatah | vayam devasya pratyakshîkurmo yathâ mâyayâ lokam vañcayitvâ craddhâdeyam vinipâtya pratyavarâyâm vidâlayonâv upapannâv adyatve" 'pi stûpe tishthata iti | râjâ amâtyân âmantrayate | bhavanto yady evam âgacchata gacchâmah pacyâmah kim bhûtam abhûtam veti | esha ca cabdo Rauruke nagare samantato visritah | tatas te sarve janapadá nivásino lokás tad drashtum nishkrántáh l tatas tau dushţâmâtyau kathayatah | yathâ Tishyapushyau yena satyena satyayacanena yuvâm mâyayâ lokam vañcayitvâ çraddhâdeyam vinipâtya pratyavarâyâm vidâlayonâv upapannau svakasvake stûpe tishthato 'nena satyena satyavacanenemâm mâmsapeçîm âdâya svakasvakam stûpam pradakshinîkritya4 svakasvakam vilam praviçatâm iti l tây evam uktau svakasvakât stûpân nirgatau l tâv evânekaih prânicatasahasrair drishtau tau mâmsapeçîm âdâya svakasvaka-

¹ ekâkikar- ABC, akâkikar- E. ² nirvânotau AC. ³ Sic MSS. ⁴ pratishthâpya kritya ABC, pratikritya D.

stûpam pradakshinîkritya syakasyakavilam pravishtau | tau dushtâmâtyau kathayatah | drishtam | deveneti | sa kathayati | drishtam | deva na santi loke 'rhantah kevalam tv ayam janapravâda iti | tasya ²yâsau drishtih santi loke 'rhanta iti sâ prativigatâ | tatra ye 'craddhâs teshâm asaddarçanam utpannam ye madhyasthâs teshâm kânkshâ ye "çrâddhâs teshâm 'adbhutam samvrittam' | anubhâyodagrâ aviçâradâh | Cikhandî râjâ samlakshayati | yadi na santy eva loke 'rhantah kimartham âryakâçyapasya Kâtyâyanasya pañcacataparivârasya Cailâyâ bhikshunyâh pañcacataparivârâyâh pindakam anuprayacchâmîti | tena bhikshûnâm bhikshunînâm ca pindapâtah samucchinnah | bhikshavo bhikshunyaç ca Raurukât prakrântâh | athâyushmân Mahâkâtyâyanah Çailâ ca bhikshunî vinayâpekshayâ tatraivâvasthitau yâvad aparena samayena râjâ Çikhandî Raurukân nagarân nirgacchati | âyushmâmç ca Mahâkâtyâyano Raurukam nagaram pindâya praviçati | sa râjânam drishtvâ ekânte 'pakramyâvasthito mâyam aprasâdam pravedayishyatîti | sa râjñâ Cikhandinâ ekânte 'vasthito drishto drishtvå ca punar âmantrayate | bhavantah kimartham ayam âryo Mahâkâtyâyano mâm drishtvâ ekânte [A. 246 a.] 'pakramyâvasthita iti | tasya prishthato Hirubhirukagramatyau gacchatah | tau kathayatah deva aryo Mahakatyayanah samlakshayati devah kritakautukamangalo gacchati maprasadam vedayishyati duhkham carad gacchati karma krivate pâtracîvarâni pâmçunâ 'vatarishyatîti | râjâ tûshnîm avasthita iti | âyushmân Mahâkâtyâyano Raurukam nagaram pindâya caritvâ nirgacchati râjâ ca Çikhandî praviçati âyushmân Mahâkâtyâyanas tathaiva ekânte 'pakramyâvasthitah | Cikhandî râjâ kathayati | bhavantah pûrvam apy ayam âryo Mahâkâtyâyano mâm drishtvâ ekânte 'pakramyâvasthitah sâmpratam api ko 'tra hetur iti | tasya prishthatas tau dushtamatyau gacchatah | tau kathayatah | deva esha kathayati | mâham asya pitrimârakasya

deva neti MSS.
 yosau MSS.
 graddhâs MSS.
 adbhuta CD.
 ttâh MSS.

¹rajasâm pravrajyâmîti | aparîkshako 'sau çrutvâ paryavasthitah | sa kathayati | bhavanto yasyaham priyah so 'sya mundakasya çramanakasyopary ekaikâm pâmçumushtim kshipatv iti sarvena janakâyena ekaikâ pâmçumushtih kshiptâ | mahâsâdhano 'sau râjâ | ekaikayâ pâmçumushtyâ âyushmato Mahâkâtyâyanasyopari mahân pâmeurâçir vyavasthitah so 'pi riddhyâ parnikânı kutim abhinirmâyâvasthitah | sa gopâlakaih paçupâlakaiç câvashtabhyamâno drishtah | te buddhyayamanah parivaryavasthitah | Hirubhirukav agrâmâtyau prishthato2 'nuhindya pradeçam anuprâptau | tau pricchatalı | bhavantalı kim idam iti | te kathayanti | tena kalirâjena pitrimarakenaryo3 Mahakatyayano 'dushyanayakarı' pamçuna avashtabdha iti | tau saçrukanthau rudanmukhau gopalakapaçupalakaih sârdham pâmçûn apanetum ârabdhau âyushmân Mahâkâtyâyano nirgatah | tau pâdayor nipatya pricchatah | ârya kim idam iti | sa kathayati | kim anyad bhavishyatîti | tau kathayatah | ârya yad idam Çikhandinâ Mahâkâtyâyane4 janakâyasahâyena karma kritam asya ko⁵ bhavishyatîti | itas saptame divase Raurukam nagaram pâmçunâ 'vashtapsyate | ârya kânupûrvî bhavishyatîti | âyushmantau prathame divase mahâvâyur âgatya Raurukam nagaram apagatapâshânaçarkarakapâlam vyavasthâpayishyati dvitîye divase pushpavarsham [A. 246 b] patishyati tritiye vastravarsham caturthe hiranyavarsham pañcame suvarṇavarsham paçcâd yai Raurukasâmantanivâsibhih sâmavâyikam karma kritam te Raurukam nagaram pravekshyanti teshu pravishteshu shashthe divase ratnavarsham patishyati saptame divase pâmçuvarsham iti | tau kathayatah | ârya kim âvâm asya karmano bhavinau bhaginau | bhadramukhau na yuvam asya karmano bhaginau | arya yady evan katham asmabhir asman nagaran nishkramitavyam iti | sa kathayati | yuvâm yâvac ca griham yâvac ca nadí atrântare suruigâm khânayitvâ grihasamîpe nâvam sthâ-

i jarasâm D.
 2 prishthatorvahînam BD.
 3 Sic MSS.
 4 -yana AD.
 5 Qu. ko vipâko?
 6 tena MSS. here.
 7 prekshyanti MSS.

payitvå tishthatah | yada ratnavarsham patet tada ratnanam navam pûrayitvâ nishpalâyitavyam iti | tau tasya pâdayor nipatya Raurukam pravishtau rajñas sakaçam pravishtau kathayatah | kim devenâryo Mahâkâtyâyanah kimeid uktah pâmeunâ 'vashtabdhah | sa kathayati | bhavanto jîvaty asau | deva jîvati | kim kathayati | deva evam kathayati | itah saptame divase Raurukam nagaram pamcuna 'vashtapsyata iti | kânupûrvîm² kathayati | deva sa evam kathayati, prathame tâvad divase mahâvâyur âgatya Raurukam nagaram apagatapâshânaçarkarakapâlam vyavasthâpayishyati dvitîye divase pushpavarsham patishyati tritiye divase vastravarsham caturthe hiranyavarsham pañcame suvarnavarsham paçcâd yai ¹Raurukasâmantakanivâsibhih sâmavâyikam karma kritam te² Raurukam nagaram pravekshyanti teshu teshu pravishteshu shashthe divase ratnavarsham patishyati saptame divase pâmçuvarsham iti | tau kathayatah | ârya kim âvâm apy asya karmano bhâvinau | bhadramukhau na yuvâm asya karmano bhâvinau | ârya yady evam katham asmân nagarân nishkramitavyam iti | sa kathayati | yuvâm yâvac ca griham vávac ca nadí atrântare surungâm khânayitvá grihasamîpe nâvam sthâpayitvâ tishthatah | yadâ ratnavarsham patet tadâ ratnânâm nâvam pûrayitvâ nishpalâyitavyam iti | tau dushtâmâtyau kathayatah | samucchinnapindapâtah pâmçuvarshenâvashtabdhah sa kim anyad vaditum îdriçam vâ ³vadate devato vâ pâpanaram iti | râjâ Cikhandî samlakshayati | syâd evam iti | Hirubhirukâv agrâmâtyau mukham vibhandya hastân *samparivartya [A. 247 a] prakrântau | tatra Hirukasya Cyâmâko dârakah putrah | Bhirukasya Cyâmâvatî nâma dârikâ duhitâ | Hirukena Cyâmâko dâraka âyushmate Mahâkâtyâyanâya dattah | ârya yady asya kânicit kuçalamûlâni syuh pravrâjayethâ nocet tavaivâyam upasthâyaka iti | Bhirukenâpi³ Çyâmâvatî dârikâ Çailâyâ bhikshunyâ dattâ | ârye yady asyâh kânicit kuçalamûlâni syûh pravrâjayethâ nocet Kauçâmbyâm Ghoshilo nâma grihapâtir

¹ Rauruke- MSS. ² Sie MSS. ³ Sic MSS. corrupt. ⁴ sapari- MSS.

mama vayasyas, tasya samarpayishyasîti | tayâdhivâsitam | atha Cailâ bhikshunî Cyâmâyatîm âdâyarddhyâ Raurukân nagarât prakrântâ | tadâ Kauçâmbyâm Ghoshilasya grihapater dattâ yathâ ca samdishtam samakhyatam layushman Mahakatyayanas tatraivavasthitah | Hirubhirukâbhyâm agrâmâtyâbhyâm yâvac ca griham yâvac ca nadî atrântare surungâm khânayitvâ grihasamîpe ca nauh sthâpitâ yâvad anyatamasmin divase mahâvâyur âgato yena tam¹ Raurukam nagaram apagatapâshânacarkarakapâlam vyavasthâpitam dvitîye divase pushpavarsham patitam | tau dushtâmâtyau kathayatah | deva crûvate râjño Mândhâtuh saptâham hiranyavarsham patitam iti devasyedam pushpavarsham patitam na cirâd vastravarsham patishyati | tritîye divase vastravarsham patitam | tau dushtâmâtyau kathayatah | devasyedam vastravarsham patitam na cirâd dhiranyavarsham patishyatiti | caturthe divase hiranyavarsham patitam | tau dushtâmâtyau kathayatah | devasyedam hiranyavarsham patitam na cirâd eva suvarnavarsham patishyatîti | pañcame divase suvarnavarsham patitam | tau dushtamatyau kathayatah | devasyedam suvarnavarsham patitam na cirâd eva ratnavarsham patishyatîti | yai Raurukasâmantakanivâsibhih sâmavâyikam karma kritam te Raurukam nagaram pravishtâh | teshu pravishteshu shashthe divase ratnavarsham patitam | Hirubhirukâv agrâmâtyau ratnânâm nâvam pûrayitvâ nishpalâyitau | tatra Hirukenânyatamasmin pradeçe Hirukam nâma nagaram mâpitam | tasya Hirukam Hirukam² iti samjñâ samvrittå | Bhirukenânyatamasmin pradece Bhirukam nâma nagaram mâpitam | tasyâpi Bhirukaccham Bhirukaccham iti samjñâ samvritta | saptame divase pâmçuvarsham patitum ârabdham³ | amanushyakair dvarani avashtabdhani | Cyamakalı kathayati | arya kim esha uccaçabdo mahâçabda iti | âyushmân Mahâkâtyâyanah [A. 247 b] kathayati | putra vâtâyanena kâçikâm nishkâsayeti | tena vâtâyanena kâçikâ nishkâsitâ | pâmçubhir anavikritâ | âyushmân Mahâkâtyâ-

¹ Sie MSS. ² Bhirukam D. ³ -dhah MSS.

yanah samlakshayati | sâva çeshâgocara iti | yávad bhûyo nishkâsitâ pûrpâ cûdikâbaddhâ samvrittâ | âyushmân Mahâkâtyâyanah samlakshayati agocaribhûtam idânîm gacchâmîti atha yâ Raurukanivâsinî¹ devatâ sâ yenâyushmân Mahâkâtyâyanas tenopasankrântâ | upasamkramya pâdâbhivandanam kritvâ kathayati | âryâham apy âgacchâmi âryasyopasthânam karishyâmîti | tenâdhivâsitam | âyushmatâ Mahâkâtyâyanena Çyâmâka uktah | putra grihâna cîvarakarnikam gacchâma iti | tena civarakarniko grihîtah | sa riddhyâ uparivihâyasâ Çyâmâkam dârakam âdâya samprasthitah | Raurukanivâsiny api devatâ svarddhyâ tasya prishthato 'nubaddhâ | Raurukam api nagaram pâmçunâvashtabdham | te 'nupûrvena Kharam nâma karvatakam anuprâptâh | tena tatra Khalâbhidhâne 'vasthitâh | âyushmân Mahâkâtyâyanah Cyâmâkam dârakam Khalâbhidhâne sthâpayitvâ pindapâtram pravishtah | devatânubhâvât tasmin Khalâbhidhâne dhânyam vardhitum ârabdham | yas tatra purusho 'vasthitah sa tam dârakam drishtvâ tasya sakâçam upasamkramya kathayati | bho dâraka tava prabhâvât Khalâbhidhâne dhânyam vardhata iti | sa kathayati | na mama prabhâvât Khalâbhidhâne dhânyam vardhata iti api tu Raurukanivâsinî devatâ ihâgatâ amushmin pradeçe tishthati tasyâh prabhâvât Khalâbhidhâne dhânyam vardhata iti sa tasyâh sakâçam gatvâ pâdayor nipatya kathayati | devate tâdakam *kuñcikâm ca tâvad dhâraya yâvad grâmam gatvâgacchâmi na ca tvayâ mâm muktvå anyakasyacid dåtavyam iti | tayå grihîtam tenâpi karvatakam gatva karvatakanivasi janakayah samnipatita uktac ca | bhavanto Raurukanivâsinî devatâ ihâgatâ Khalâbhidhâne tishthati tatprabhâvât Khalâbhidhâne dhânyam vardhate | tasyâ haste mayâ tâdakam kuñcikâ ca dattâ ca³, devate tâdakam kuñcikâm ca tâvad dhâraya yâvad grâmam gatvâ âgacchâmi na ca tvayâ mâm muktvâ 'nyasya na kasyacid dâtavyam iti tadadhishthânam vijnapayami, yadi

^{1 -}vâst MSS. ² kuñcikâva ABC, kuñcikâve D. ³ Sic MSS.: Qu. uktâ ca?

mama putram creshthinam 'abhishiñcatha, aham âtmânam jîvitâd vyaparopayâmîti, devatû asmâd adhishthânân na kvacid gamishyati, yushmâkam bhogâbhivriddhir bhavishyati [A. 248 a] sarvâç ca îtayo vyupaçamam gamishyantîti | tais tasya putrah çreshthî abhishiktah | tenâtmâ jîvitâd vyaparopitah | tatah sarvam tad adhishthânam gandhapushpopaçobhitam chatradhvajapatâkâçobhitam ca, balim âdâya yena devatâ tenopasamkrântâh | upasamkramya pâdayor nipatya kathayati | devate 'dhishtha bhava ihaiva tishtheti | nasti mamehavasthânam âryasyâham Mahâkâtyâyanasyopasthâyaketi | âyushmân Mahâkâtyâyana iti kathayati | devate samanvâharâsya yasya sakâçât tâdakah kuñcikâ ca grihîteti | sâ samanvâhartum pravrittâ paçyati yavat kalagatah | tayasav adhishthananivasi janakayo 'bhihitah | bhavantas samayato 'ham tishthâmi yadi yâdricam eva mama sthandilam kârayatha tâdricam evâryasyeti | taih pratijiiâtam | tair yâdricam eva tasyâh devatâyâh sthandilam kâritam tâdriçam evâyushmato Mahâkâtyâyanasya | tasyâ devatâyâ yo 'dhishthâne pradîpah prajñaptas tam asau grihîtvâ âyushmato Mahâkâtyâyanasya sthandile sthâpayati | sâ anyatamena purushena prâkârakantake sthitena pradîpam grihîtvâ gacchantî drishtâ | sa samlakshayati | eshâ devatâ âryasya Mahâkâtyâyanasyâbhisârikâ gacchatîti | tayâ tasya cittam upalakshitam | sa rushita papacittasamudacaro 'yam karvatakanivasi janakâya âryasya Mahâkâtyâyanasya nirâmagandhasyâtriptapunyasyâpavâdam anuprayacchatîti | tasmât tasmin karvaţake mârir utsrishtå | mahajanamarako jatah | mritajane nishkasyamane mancakamañcake saiktum³ ârabdhâh | adhishthânanivâsinâ janakâyena naimittikâ âhûya prishţâḥ | kim etad iti | te kathayanti | devatâprakopa iti | te tâm kshamayitum ârabdhâh | sâ kathayati | yûyam âryasya Mahâkâtyâyanasya nirâmagandhasyâsatkâram anuprayacchatheti te bhûyah kathayanti kshamasva devate na kaçcid asatkâram karishyatîti | sâ kathayati | yadi yûyam yâdriçam evâryasya

¹ abhiñcatha MSS. ² bhág- D. ³ saktum ABD, sektum C.

Mahâkâtyânasyeti | te kathayanti | devate kshamasva prativiçishtataram² kurma iti | tayâ teshâm kshântâ³ | tair apy âyushmato Mahâkâtyâyanasya ⁴prativiçishtataras satkârah kritah | âyushmân Mahâkâtyâyanas tatra varshoshitah Çyâmâkam dârakam âdâya devatâm upâmantrya samprasthitah | sâ kathayati | ârya mama [A. 248 b] kimcic cihnam anuprayaccha yatrâham kârâm kritvâ tishthâmîti | tena tasyâm kâçikâ dattâ tayâtra prakshipya stûpah pratishthâpito mahaç ca prasthâpitalı kâçimaha kâçîmaha iti samjñâ samvrittâ adyâpi caityavandakâ bhikshavo vandante | Çyâmâko dârakaç cîvarakarnike lagnah pralambamano gopalakapaçupalakair drishtah | tair lambate lambata iti uccair nâdo muktah | tasmim janapade manushyânâm Lambakapâla⁵ iti samjñâ samvrittâ | âyushmân Mahâkâtyâyano 'nyatamam karvatakam anuprâptah tatra Çyâmâkam dârakam vrikshamûle sthâpayitvâ pindâya pravishtah | tasmime ca karvatake 'putro râjâ kâlagatah | paurajanapadâh samnipatya kathayanti | bhavantah kam râjânam abhishiñcâma iti | tatraike kathayanti | yah punyamahecâkhya iti | apare kathayanti | katham asau prajñâyate iti | anye kathayanti | parîkshakâh prayujyantâm iti | taih parîkshakâh prayuktâh | te itaç câmutaç ca paryatitum ârabdhâh | tair asau vrikshasyâdhastân middham avakrânto drishtah | te tasya nimittam udgrihîtum ârabdhâ yâvat paçyanti | anyeshâm vrikshânâm châyâ prâcînapravanâ prâcînaprâgbhârâ|tasya vrikshasya châyâsya Cyâmâkasya dârakasya kâyam na vijahâtîti | drishtvâ ca punah samjalpitum ârabdhâh | bhavanto 'yam punyamaheçâkhyas sattva etam abhishiñcâma iti | sa taih prabodhyoktah | dâraka râjyanı pratîccheti | sa kathayati | nâham râjyenârthî | aham âryasya Mahâkâtyâyanasyopasthapaka iti | ayushmata Mahakatyayanena crutam | samanvahartum pravrittalı | kim asya dârakasya râjñalı samvartanîyâni karmâni

Sic MSS.: the lost words are easily supplied from above.
 prativishtaram MSS.
 Sic MSS. except D which has kshântyâ.
 pratiçishta-MSS.
 Sic E: Lambayâkepâla A, Layokepâla BC, Lambakepâla D.

na¹ veti | paçyati santi | sa kathayati | putra pratîccha râjyam kimtu dharmena te kârayitavyam iti | tena tam pratîshtam | sa tai râjyâbhishiktah | Çyâmâkena dârakena tasmin râjyam kâritam iti | Çyâmâkarâjyam Çyâmâkarâjyam iti samjñâ samvrittâ |

âyushmân Mahâkâtyâyano Vokkânam anuprâptah | Vokkâne âyushmato Mahâkâtyâyanasya mâtâ upapannâ | sâ âyushmantam Mahâkâtyâyanam drishtvâ kathayati | drishtvâsya2 vata putrakam pacyâmi cirasya vata putrakam pacyâmîti | stanâbhyâm câsyâh kshîradhârâh prasrutâh | âyushmatâ Mahâkâtyâyanena amba ambeti samácyásitá [A. 249 a] | tayá áyushmán Mahákátyáyano bhojitah | tasya ayushmata Mahakatyayanenaçayanuçayan dhatum' prakritim ca jñâtvâ tâdriçî caturâryasamprativedhikî dharmadeçanâ kritâ yâm crutvá vimcaticikharasamudgatam satkáyadrishticailam jňánavajrena bhittvå çrota apattiphalam sakshatkritam | sa drishtasatya trir udanam udânayati sma | idam asmâkam bhadanta na mâtrâ kritam na pitrâ na râjñâ na devatâbhir neshtena na svajanabandhuvargena na pûrvapretair na çramanabrâhmanair yad bhavatâsmâkam kritam | samucchoshità rudhirâçrusamudrâ laighitâ asthiparvatâh pihitâny apâyadvârâni vivritâni4 svargamokshadvârâni pratishthâpitâh smo5 devamanushyeshu | âha ca |

yat kartavyam suputrena mâtur dushkarakârinâ |
tat kṛitam bhavatâ mahyam cittam mokshaparâyanam ||
durgatibhyah samuddhṛitya svarge mokshe ca te aham |
sthâpitâ putrayatnena sâdhu te dushkṛitam kṛitam ||

athâyushinân Mahâkâtyâyanas tâm bhadrakanyâm satyeshu pratishthâpya kathayati | amba avalokitâ bhava gacchâmîti | sâ kathayati | putra yady evam mama kimeid anuprayaccha yatrâham pûjâm kritvâ tishthâmîti | tena tasyâ yashtir dattâ | tayâ stûpam pra-

Om. MSS.
 Sic MSS. qu. cirasya?
 dhâtu MSS.
 tâ sma MSS.

tishthâpya sâ tasmin pratimâropitâ Yashtistûpa iti samj
ñâ samvrittâ | adyâpi caityavandakâ bhikshavo vandante 1 |

athâyushmân Mahâkâtyâyano Madhyadeçam âgantukâmah Sindhum anuprâptah | atha yâ Uttarâpathanivâsinî devatâ sâ âyushmantam Mahâkâtyâyanam idam avocat | ârya mamâpi kimcic cihnam anuprayaccha yatrâham pûjâm kritvâ tishthâmîti | sa samlakshayati | uktam Bhagavatâ Madhyadeçe pule na dhârayitavye² iti | tad ete³ 'nuprayacchâmîti | tena tasyaite datte | tayâ sthandile kârayitvâ te pratishthâpitaitaccarasanti * samjñâ samvrittâ | âyushmân Mahâkâtyâyano 'nupûrvena Çrâvastîm anuprâptah | bhikshubhir drishta uktaç ca | svågatam svågatam åyushman kaccit kuçalacaryeti | sa kathayati | âyushmantah kimcit sukhacaryâ kimcid duhkhacaryeti | bhikshavah kathayanti | kim sukhacarya [A. 249 b] kim duhkhacaryeti | sa kathayati | yat sattvakâryam kritam iyam sukhacaryâ yad râjâ Cikhandî Raurukanivâsî ca janakâya aham ca pâmçunâ 'vashtabdho Hirubhirukau câgrâmâtyau kricchrena palâyitâv iyam duhkhacaryeti | atha 4 5 pathabhikshavo 'vadhyayantah kathayanti | pitrimarako 'sau tenâyushmân Rudrâyano 'rhattvam prâptah | adushyanayakârî praghâtita iti | idam tasya pushpamâtram anyat phalam bhavishyatîti

bhikshavaḥ ʻsamçayajātāḥ sarvasamçayacchettāram Buddham Bhagavantam papracchuḥ | kim bhadantāyushmatā Rudrāyanena karma kritam yenāḍhye mahādhane mahābhoge 'kule pratyājāto Bhagavataḥ çāsane pravrajya sarvakleçaprahānād arhattvam sākshātkritam arhattvaprāptaç ca çastrena praghātita iti | Bhagavān āha | Rudrāyanena bhikshuṇā karmāṇi kritāny upacitāni labdhasambhārāṇi pariṇatapratyayāny oghavat pratyupasthitāny avaçyam bhāvīni | Rudrāyanena karmāṇi kritāni upacitāni ko 'nyaḥ pratyanubhavishyati | na bhikshavaḥ karmāṇi kritāny upacitāni vāhye

¹ vadante ABC, vandate D. ² -tavyeti MSS. ³ Sic; qu. ete te? ⁴ Sic MSS. ⁵ Qu. bhikshavo? ⁶ sarvasamçaya- MSS. ⁷ Om. MSS.

prithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtau api 'tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu karmâni kritâny upacitâni vipacyante çubhâny açubhâni ca |

na pranacyanti karmâni kalpakoţiçatair api |

sâmagrîm prâpya kâlam ca phalanti khalu dehinâm || iti | bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvany asati Buddhânâm Bhagavatâm ²anutpåde Pratyekabuddhå loka utpadyante hinadinânukampakâh prântaçayanâsanabhaktâh khadgavishânakalpâ ekadakshinîyâ lokasya | yavad anyatamasmin karvatake lubdhah prativasati | tasya karvatakasya ca nâtidûre udapânam prabhûtânâm mrigânâm âvâsah tatrâsau lubdhakah pratidinam prabhûtân kûtân ⁸pâçâlepâmç ca pratikshipati prabhûtânâm mrigânâm utsâdâya 4vinâçâyânayena vyasanâya | tasya câmoghâs te kûtâh pâçâlepâç ca | yâvad anyatarah pratyekabuddho janapadacârikâm⁵ carams tam karvatakam anuprâpto devatâyatane râtrimdivâ samupâgatah | sa pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya tam karvatakam anuprâptah | tam karvatakam pindâya prâvikshat | tatah pindapâtam atitvâ samlakshayati | idam devâyatanam divâ⁶ âkîrnam vahih karvatakasya çânte sthâne pindapâtam velâm karomîti | sa karvatakân nishkramyedam çântam idam çântam iti yena tad udapânam tenopasamkrântah | upasamkramya pâtracrâvanam⁷ [A. 250 a] ekânta upanikshipya pâdau prakshâlya hastau nirmâdya pânîyam ⁷pariçrâvya çîrnaparnakâni samudânîya nishadya bhaktakrityam kritvâ hastau nirmâdya mukham pâtram ca pâtraparicrâvanam⁷ yathâsthâne sthâpya pâdau prakshâlyânyatamavrikshamûlam niçritya suptoragarâjabhogaparipindîkritam paryankam baddhva çanteneryapathena nishannah tasmin divase manushagandhena ekamrigo 'pi na grahananugatah | atha sa lubdhakah kalyam evottháya yena tad udapánam tenopasamkrántalı | sa tán kûtán pâçâmç ca pratyayekshitum ârabdhah | ekamrigam api nâdrâkshît |

bhûpânteshv MSS. cf. p. 54.
 Sic MSS.: Qu: utpâde?
 pâçâlayâmç C.
 vinâçâyo 'nayena MSS.
 kâmç MSS.
 divya ABC.
 Sic MSS.

tasyaitad abhavat | mamâmî kûtâh pâçâlepâç câbandhyâh kim atra kâranam yenâdya ekamrigo 'pi na baddha iti | tad udapânam sâmantakena paryatitum ârabdhah | paçyati manushyapadam | sa tena padânusárena gatah pagyati tam Pratyekabuddham çânteneryâpathena nishannam | sa samlakshayati | ete pravrajitâh çântâtmâna îdriçeshu sthâneshv abhiramante yady adyâham asya jîvitâpacchedam na karomi niyatam esha mama vrittisamucchedam karoti sarvathâ praghâtyo 'yam iti | tenâsau nirghrinahridayena tyaktaparalokena karâkârasadriçam dhanur âkarnam pûrayitvâ savishena çarena marmani tâditah | sa mahâtmâ Pratyekabuddhah samlakshayati | mâyam tapasvî lubdho 'tyantakshatac ca bhavishyaty upahatac ca hastoddhâram asya dadâmîti | sa vitatapaksha iva hamsarâja uparivihâyasam ²abhyudgamya jvalanatapanavarshanavidyotanaprâtihâryâni kartum ârabdhah | âcu prithagjanasya riddhir âvarjanakarî | sa mûlanikritta' iva drumah pâdayor nipatya kathayati | avatarâvatara sadbhûtadakshinîya mama kleçapankanimagnasya hastoddhâram anuprayaccheti | sa tasyânukampârtham avatîrnah | tatas tena viçalyîkrita upanâho datta uktaç ca | ârya niveçanam gacchâmah | yady atra suvarnapalo 'pi dâtavyo 'ham pariprâpayâmîti | sa samlakshayati | yan mayâ 'nena pûtikâyena prâptavyam tad idânîm çântam nirupadhiçesham nirvâṇadhâtum praviçâmîti | sa tasyaiva purastât punar gaganatalam ²abhyudgamya vicitrâni prâtihâryâni vidarcya nirupadhiceshe nirvanadhatau parinirvritah [A. 250 b] dhanavân asau lubdhah | tena sarvagandhakâshtaic citâm citvâ dhmâpitah | sâ citâ kshîrena 3nirvâpitâ | tâny asthîni nave kumbhe prakshipya çârîrastûpah pratishthâpitah | chattradhvajapatâkâç câropitâ gandhair mâlyair dhûpaiç ca pûjâm kritvâ pâdayor nipatya pranidhânam kritam yan mayaivamvidhe sadbhûtadakshinîye 'pakârah krito mâham asya karmano bhâgî syâm yat tu kârâ kritâ anenâham kuçalamûlenâdhye mahâdhane mahâbhoge kule

^{1 -}krinta MSS.

² atyud- MSS. ³ -vâpitâny asthîni MSS.

jâyeyam evamvidhânâm ca guṇânâm lâbhî syâm prativiçishtataram câtah çâstâram ârâgayeyam na virâgayeyam iti |

kim manyadhve bhikshavo yo 'sau tena kâlena tena samayena lubdhaka esha evâsau Rudrâyano bhikshuh | yad anena Pratyeka-buddhah savishena çarena marmani tâditas tasya karmano vipâkena bahûni varshaçatâni bahûni varshasahasrâni narakeshu paktas tasminn api codapâne savishena çarena marmani tâditas tenaiva ca 'karmâvaçeshena etarhy api arhattvaprâptah çastrena praghâtitah |

punar api bhikshavah samçayajâtâh sarvasamçayacchettâram Buddham Bhagavantam papracchuh | kim bhadanta Çikhandinâ Raurukanivâsinâ janakâyenâyushmatâ Mahâkâtyâyanena ca karma kritam yena pâmçunâ 'vashṭabdhâ Hirubhirukau tv agrâmâtyau nishpalâyitâv iti | Bhagavân âha | ebhir eva bhikshavah karmâni kritâny upacitâni labdhasambhârâni parinatapratyayâny oghavat pratyupasthitâny avaçyam bhâvîni | ebhih karmâni kritâny upacitâni ko 'nyah pratyanubhavishyati | na bhikshavah karmâni kritâny upacitâni vâhye prithivîdhâtau vipacyante nâbdhâtau na tejodhâtau na vâyudhâtâv api ²tûpâtteshv eva skandhadhâtvâyataneshu karmâni kritâni vipacyante çubhâny açubhâni ca |

na pranaçyanti karmâni kalpakoţiçatair api | sâmagrîm prâpya kâlam ca phalanti khalu dehinâm || bhûtapûrvam bhikshavo 'nyatarasmin karvaṭake gṛihapatiḥ prativasati | tena sadṛiçât kulât kalatram ânîtam | sa tayâ saha krîḍate ramate 'sparicârayati | tasya krîḍato ramamâṇasya paricârayataḥ 'putro jâtaḥ | punar asya krîḍato ramamâṇasya paricârayato dârikâ jâtâ | yâvad anyatamaḥ pratyekabuddho janapadacârikâm' caraṃs taṃ karvaṭakam anuprâptaḥ | yâ janmikâ' dârikâs tâsâṃ yâcanakâ âgacchanti | tasyâ na kaçcid âgacchati [A. 251 a] | asati Buddhânâm

karmaviçeshena AB, karmaviç- C.
 bhûpânteshv MSS.
 parivâr-MSS.
 saputro ACE, samputro B, sanuputro D.
 -kâmç MSS.
 Sic E: jatmikâ AB, jalmikâ C, jâtmakâ D.

utpåde Pratyekabuddhå loke utpadyante hinadinanukampakah prantaçayanâsanabhaktâ ekadakshinîyâ lokasya | yâvad anyatamah Pratyekabuddho janapadacârikâm¹ carams tam karvatakam anuprâptah | yâvat tayâ dârikayâ griham sammrijya ²vâtasyoparishtât samkârah choritah⁸ | tasya Pratyekabuddhasya pindapâtam atatah çirasi patitah | tayâsau dârikayâ *patan drishtah | na câsyâ vipratisâracittam utpannam | naivam tasyâs tam eva divasam yâcanaka âgatah | sâ bhrâtrâ prishtâ | kim tvayâdya kritam yena te yâcanakâ nâgatâ iti | tayâ samâkhyâtam | mayâ tasyopari samkârac choritah | tena vipushpitam | tadâ dârikayâ anyasyâ darikâyâ niveditam | tayâpy asyâ⁵ lokasyedam pâpakam drishtigatam utpannam | yasyâ yasyâ yâcanakâ âgacchanti sâ sâ tasya Pratyekabuddhasyopari samkâram chorayitv iti | asatkârabhîravas te mahâtmânah ⁶sarve pratyekabuddhâh | sa⁷ tasmât karvatakât prakrântah | pañcâbhijñânâm rishînâm upari ksheptum årabdhåh⁸ | te 'pi prakråntåh | tato måtåpitror upari ksheptum ârabdhâ⁸ | tasmin karvatake dvau grihapatî samakau prativasatah | sâbhyâm uktâ | bhavanto 3 'saddharmo 'vam vardhate viramateti | tâbhvâm nivâritâ prativiratâ |

kim manyadhve bhikshavo yâsau dârikâ yayâ Pratyekabud-dhasyopari samkâraḥ chorita esha evâsau Çikhaṇḍî | yo 'sau karvaṭa-kanivâsî janakâya esha evâsau Raurukanivâsî janakâyaḥ | yad ebhiḥ Pratyekabuddhânâm upari pâpakaṃ dṛishṭigatam utpannaṃ kṛitam asya karmaṇo vipâkena pâṃçunâvashṭabdhâḥ | byo 'sau gṛihapatî yâbhyâṃ nivâritam etâv etau Hirubhirukâv agrâmâtyau | tasya karmaṇo vipâkena nishpalâyitau | yo 'sau dârikâyâ bhrâtâ yena vipushpitam esha evâsau Kâtyâyano bhikshuḥ | yad anena vipushpitaṃ tasya karmaṇo vipâkena pâṃçunâvashṭabdhaḥ | yadi tena na vipushpitaṃ cittaṃ na pâṃçunâvashṭabdho 'bhavishyad iti | yadi

 ^{1 -}kâmç MSS.
 2 vâṭṭasyo- MSS.
 3 châritaḥ ABC.
 4 yatadṛishṭaḥ AE,
 paddṛishṭaḥ B, pataddṛishṭaḥ C, patadṛishṭaḥ D.
 5 Qu. asya?
 6 sava- MSS.
 7 sas MSS.
 8 Sic MSS.
 9 etâvatau MSS.

tasya pâpakam drishtigatam utpannam bhavishyat¹ Kâtyâyano 'pi bhikshuḥ pâmçunâvashṭabdho 'nayena vyasanam âpanno 'bhavishyad iti | iti hi bhikshava ekântakṛishnânâm karmanâm ekântakṛishno vipâka ekântaçuklânâm ekântaçuklo vyatimiçrânâm vyatimiçrah [A. 251 b] | tasmât tarhi bhikshava ekântakṛishnâni karmâṇi apâsya vyatimiçrâṇi caikântaçukleshv eva karmasv âbhogaḥ karanîya ity evam vo bhikshavaḥ çikshitavyam² iti | bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandann iti |

iti çrîdivyavadâne* Rudrâyanâvadânam samâptam | *

XXXVIII.

namah sarvajūaya⁵ | ⁶mātary apakāriṇah prāṇina ihaiva vyasanaprapātapātālāvalambino bhavantīti | satatasamupajāyamānapremaprasādabahumānamānasaih satpurushair mātarah⁷ çuçrūshaṇiyāh | tadyathānuçrūyate | ⁶vikasitasitakumudendukuṇḍakusumāvalīguṇagaṇavibhūshitah pūrvajanmāntaropāttāprameyānavadyavipulasakalasaṃbhāro Dhanadasamānaratnāçrayah svajanakṛipaṇavanīpakabhujyamānodāravibhavasāranicayo Mitro nāma sārthavāho babhūva |

paropakâraikarasâbhirâmâ vibhûtayalı sphîtatarâ babhûvulı | tasyâryasattvasya nabhasyarâtre 9 karâ navendolı kumudâvadâtâlı ||

trishnânilaih çokaçikhâpracandaiç cittâni dagdhâni bahuprakâram |

âçâvatâm sapraṇayâbhirâmair dânâmbushekaiḥ çamayâmbabhûva ||

drishtvâ lokam imam dhanakshayabhayât samtyaktadânotsavam lokakleçapiçâcikâvaçatayâ samdûshitâdhyâçayam |

Sic MSS.
 -tavya MSS.
 om. ABC.
 ABC add cloka cata 782.
 See notes.
 mâtasyâpa- A.
 ram MSS.
 Qu. -kundakusumâ-?

⁹ Ex conj.: -nabhre D, -natre E, -nabhre or -natre ABC.

kârunyât sa dadâv anâthakripaṇaklîvâturebhyo dhanam matvâ ca prahatârṇavormicapalaṃ svajîvitaṃ bhûyasâ || yeshu vyâsajyacetâ bhujagavaravadhûbhogabhîmeshu labdhâ gâhante pâpagartaṃ sphuṭadahanaçikhâbhîmaparyantarandhram |

våtåghåtapranrittapravaranaravadhûnetrapakshmågralolân tân arthân arthiduḥkhavyupaçamapatubhih protsasarja pradânaih \parallel

tasmât putradhanatvât putrâbhilâshino yadâ manorathaçatair asakrid unmishitonmishitâḥ¹ putraçriyaḥ prasahya sphîtataravairabhârendhanavahninaiva [A. 252 a] vigatanikhilapratîkâradâruṇaprabhâvamahatâ sukritântâlayaikaparâyaṇâḥ² kriyante sma, yadâsau lokapravâdamâtrayâpi panthânaṃ samavatîrya Dhanadavaruṇakuveraçaṃkarajanârdanapitâmahâdîn devatâviçeshân putrârthaṃ yâcitum ârebhe | yasmin yasmin tanayasarasi svacchapûrṇâmbupûrṇe vane³ vriddhiḥ samuditamahâvaṃçalakshmyambujasya | tat tat tasya prabalavirasâṃ⁵ yâti tîkshṇâṃçumâlaiḥ çoshaṃ ninye ravir iva jalaṃ bhâgadheyârkavimbam ||

Rudram naikakapâlaçekharadharam Cakrâyudham Vajrinam Srashţâram Makaradhvajam Girisutâputram⁶ mayûrâsanam | Gangâçankhadalâvadâtasalilâms tâms tâmç ca devân asau putrârthî çaranam yayau bahu punar dânam dvijebhyo dadau || yadyajjano mangaladeçanâbhir vratopavâsâdhigataiç ca duḥkhaih |

putrārthasaṃsiddhinimagnabuddhi
ḥ vikshipya khedaṃ sa cakāra tāṃs tān \parallel

evam anekaprakârakâyacetasor âyâsakâribhir api vratopavâsamangalair yadâ naiva kadâcit 7 kâle 'sya putrâ jîvino babhûvuh

 1 Sie D except -tâ for -tâh, urmashito E, urmashitommishitâ AC, urmapratonmishito B. 2 -nâ MSS. 3 Sie MSS. qu. vene? (passive). 4 vriddhi MSS. 5 prabâla- MSS. 6 -sutram MSS. 7 Qu. kule?

¹tadainam ativipule ²pragâḍhaçokâpagâmbhasi nimajjantam kaçcit sâdhupurusho 'bravît |

karmâṇy evâvalambanti dehinâṃ sarvasaṃpadaḥ |
bhûtânâṃ tuṅgaçriṅgâd vâ vinipâto na bhûtayaḥ " ||
saṃkleçaṃ bahavaḥ prâptâḥ putratṛishṇârttabuddhinâ |
na ca te 'dyâpi jîvanti tatra kiṃ parikhidyase ||
karmâṇi nirmucya kathaṃ bhavebhyaḥ svargaukasaḥ tushṭivacâd iheyuh |

ye yair vinâ nâtmabhavam labhante te tair vinâ janma katham bhajeran ||

ye samsârikanaikaduḥkhadahanajvâlâlatâlingitâḥ⁶
te vânchanti narâmaroragasukham prâyena dânâdibhiḥ |
tvam kenâpi viḍambase jaḍamatiḥ putrâçayonmattakaḥ
yas tvam dyâm adhigantum icchasi vṛihatsopânamâlâçrayât ||
vidhim aparam aham te bodhayâmi prasiddhyai⁷ tvam api ca
kuru tâvat samprasiddhyai kadâcit |

yadi bhavati sutas te kanyakânâma tasya sakalajanapade 'smin khyâpayasva prasiddhyâ \parallel

atha tasya kâlântare gaganatalam amçumâlîva svakirananikarair virâjamânam svavamçalakshmîh putram janayâmbabhûva | sa ca

nirvântâmalahemaçailaçirasaḥ pracchedagauradyutiḥ saṃpûrṇâmalacandramaṇḍalasamacchatrorubhâsvacchirâḥ | mattairâvaṇacârupushkarakaravyâlambabâhudvayaḥ bhinnendîvaraphullapatranicayaçyâmâruṇântekshaṇaḥ || bhûyaḥ kalpasahasrasaṃcitamahâpuṇyaprabhâvodbhavaiḥ pravyaktasphuritendracâparuciraiḥ prahlâdibhir lakshaṇaiḥ | mûrtis tasya rarâja [A. 252 b] câruçikharâd dhemaṃ yathâ bhûcyutaṃ

 $^{^{1}}$ taden- MSS. 2 pragâdhâ- MSS. 3 -cringâ vâ MSS.; bhûnayah A, bhûmaya D. 4 saṃkleça- MSS. 5 -trishnâtta tu buddhinâ ACE, -trishnâttabuddhinâ D. 6 -tâ MSS. 7 -ddhyaih MSS. 8 lakshmî MSS.

prodgîrnasvamayûkhajâlajațilai ratnânkurair veshțitam || bhramaracamarapanktiçyâmakeçâbhirâmam samavipulalalâțam çrîmaduttunganâsam |

tanayam uditacetâ Maitrakanyâbhidhânam daçadivasaparena¹ khyâpayâmâsa loke ||

çarîrinâm vriddhakaraih samriddhair viçeshayuktair vividhânnapânaih |

sudhâvadâtaiḥ sphuṭacandrapâdaiḥ payodhiveleva yayau samṛiddhim \parallel

dhâtrîbhih sa samunnîtah kshîraiç ca sarpimandakaih | puposha sundaram deham hradastham iva pankajam || atha tasya pitâ Mitrah sârthavâho baṇigjanaih ² | dravyair vahanam âropya jagâhe ² codadhim ⁴ mudâ || timingilakshobhavivardhitormipayodadhau mînavipannapâtre | pitrivyatîte jananîm jagâda cakâra kim karma pitâ mameti ||

nivâraṇîyaḥ¹¹ sa matâj¹² janena prayatnataḥ kim punar eva putraḥ ||

divasareņa ABC, divasa..reņa D.
 -gaņaiḥ AC.
 jagâha C, jagrāha D.
 câdadhim MSS.
 -kṛipaṇā CD.
 dvâraṇasyeva MSS.
 -tam C.
 mândâyâ MSS.
 Sie MSS.
 nishettum ABC, nisheḍhum D.
 -yaṃ MSS.
 -tâṃ MSS.

```
tato jananî kathayâmcakre |
```

panam cakâra |

putra ¹aukarikatvena pitâ te mâm apûpushat |

yady aham sukhitâ kâryâ 2 kârir yayaukâribhûshaṇam 3 |

atha Maitrakanyako bodhisattvo mâtur vacanam⁴ kusumamâlâm iva çirasâ samabhivandyânyasminn ahani aukarikâpaṇam prasasâra |

puņyasaṃbhâramahatas tasya sattvadayâvataḥ |

prathame 'hani sampannam caturkârshâpaṇam dhanam ||

svagarbhasaṃdhâraṇaduḥkhitâyai dadau sa tasyai mudito jananyai |

dâridraduḥkhavyasanachidâyai dhanam mahâbhogaphala⁵-pra-sûtyai ||

atha ye tasmin puravare ciramtanâ aukarikâs te tasya tâm $^{\theta}$ abhivardhamânâm krayavikrayalokam avishamavyavahâranîtyâ prakritipremapeçalatayâ câvarjitamanasas tasmin mahâsattve vyavahârârtham âpatantam avalokya tam tasmât karmano vinivartanârtham âhuh |

gândhikâpaṇikaḥ çreshṭhî pitâ te tasmin pure purâ |
sa tvaṃ tâṃ vṛittim ujjhitvâ çrayase 'nyâṃ kayâ dhiyâ ||
atha [A. 253 a] bodhisattvas tâm api jîvikâm apahâya gândhikâ-

yasminn eva dine cakre sa sâdhur gândhikâpaṇam |

kârshâpaṇâshṭakaṇ tasya tasminn evopapadyate ||

tam api mâtre pratipâditavân atha gândhikâpaṇikâḥ purushâḥ sametyâgatya ca taṃ mahâsattvaṃ vicchandayâmâsuḥ

gândhâpaṇaṇ klîvajanâbhipannaṇ pitâ na vai madyapure cakâra | tatraiva hairaṇyikatâṇ sa kṛitvâ dhanâni bhûyâṇsi samâpa sâdho ||

atha Maitrakanyako $^{\rm s}$ bodhisattvas tam api jîvikâm apahaya hairanyikâpaṇam cakara |

¹ kauk- MSS, here, ² kâryaḥ MSS, ³ Qu, kârayaukaribh-? ⁴ -cana MSS, ⁵ -phalam- MSS, ⁶ Qu, kucalatâm? ⁷ vicched- AB, ⁸ -kâ MSS,

tayâpi tasmin vyavahâranîtyâ hairanyikâms tân abhibhûya sarvân |

lebhe dine sa prathame mahârhah¹ kârshâpaṇân² shoḍaça tân dadau ca \parallel

dine dvitîye dvâtrimçat kârshâpanam upârja saḥ | dakshinîyaviçeshâya mâtre tân³ api ca dattavân ||

atha hairanyikâpanikâh purushâh sametyâgatya ca tam tasmât karmano vinivartanârtham âhuh |

çaraccandrâmçudhavale labdhvâ janma kule katham | kṛipaṇâm jîvikâhetor vṛittim âçrayate bhavân || prabhañjanoddhûtaçikhâkarâle hutâçane visphuritasphulinge | vivartitam çlâghyam atîva puṃsâm na tu svavṛitteç eyavanam pravṛittam ||

mahoragâçvâsavighûrnitograis tara
igabhaigair vishamâm 4 payodhim [

agâdhapâtâlavilagnamûlâm⁵ pitâ vigâhyârjitavân dhanam te || yadâsritam karma janânuvartinâ tvayâ vidagdhena dhanepsunâdhunâ |

katham na samprâpsyasi bhâgyasampadam pitur vyatîte 'pi viçâlinîm çriyam ||

Vitteçvaro 'py arthavibhûtivistarair nâsâsadarthâ⁷ vibabhâra yasya |

tasyâ⁴ mahendrâmalatulyakîrtteh sûnuh katham tvam na bibharshi lajjâm ||

ye mṛityum gaṇayanti naiva vipadi grâsam bhajante 'nagha' gehe bandhushu sûnushu vyapagatasnehâtmanodyoginaḥ | ye nîtvâ' jaladhîn agâdhasalilân' âvartabhîmân budhâḥ prâpyârthân gajadantabhangasitayâcinvanta kîrtyâ jagat ||

^{1 -}ârho MSS. 2 -nam MSS. 3 tâ ABC, tâm D. 4 Sie MSS. 5 -lân MSS. 6 -prâpyasi MSS. 7 Sie MSS. qu. nâvâsadarpân? 8 -ghe MSS. 9 Qu. te tirtvâ? 10 -lânn MSS.

atha Maitrakanyako bodhisattvas tebhyo 'pi tathânuguṇinîm¹ kathâm avadhârya samudrâvataraṇakṛitavyavasâyo mâtaram upasṛityovâca amba sârthavâhaḥ kilâsmâkaṃ pitâ purâ tad anujñâṃ prayaccha yad aham api mahâsamudram avatarishyâmîti | sâ pûrvam eva bhartṛimaraṇaduḥkhena vigatajîvitâçâ svasya tanayasya tenâsaṃlakshitadâruṇena [A. 253 b] viyogaçokaçastreṇa bhṛiçataraṃ pravidâryamâṇahṛidayeva svatanayam âha |

vatsa kena tavâkhyâtam vinâkâraṇaçatruṇâ |
jîvitam kasya te 'nishṭam tvayâ krîḍâm karoti kaḥ ||
daivât kathamcit samprâptam cakshur ekam tvam adya me |
putrakleçabhâginyâ mṛityunâ hriyase 'dhunâ ||
na yâvad evam mama duḥkhaçalyam prayâti nâçam pravidârya
çokam |

katham nu tasyopari me dvitîyam nipâtyate pâpamayair amitraih \parallel

yeshâm ceto vividhavirasâyâsaduḥkhâprakampyam yaih saṃtyaktam kṛipaṇahṛidayair jîvitam bhogalubdhaiḥ | te saṃtyaktvâ nayanagalitâçrupravâhârdravaktrân bandhân ajñâ makaranilaye mṛityave² yânti nâçam || tan mâm anarthâm pratipâlanîyâm tvajjivitâsekanibandhajîvâm |

saṃtyajya yâtum katham udyamas te mâ sâ kathâ mânavaco⁸ madîyam ||

svaprâṇasaṃdâhakarîm avasthâṃ praviçya naikântasukhaṃ prasâdhyam \mid

sampattayo yena banigjanasya tato 'ham evam suta vârayâmi || sa tasyâ hitârtham madhurâny api vacanakusumâni trinam ivâvadhûya sapragalbhatayâ samavilambitavikatthâçobham kimcid îdriçam pratyâha |

¹ -nî MSS. ² mrittave MSS. ² -varo ABC. ⁴ -vikathya- MSS.

varam naiva tu jâyeran ye jâtâ nirdhanâ janâḥ |
jâtasya yadi duḥkhâni varam mṛityur na jîvitam ||
âçayâ gṛiham âgatya dînadînâs¹ tapasvinaḥ |
arthino mama pâpasya yânti niçvasya durmanâḥ² ||
ye çaktihînâ vibhavârjanâdau te dehino duḥkhaçatam sahante |
lokam punar duḥkhaçatopataptam³ drashṭum na çaknomi cirâyamânaḥ² ||

tasmâd vilaighyâmi vacas tad evam yâsyâmi tam tvam prajahîhi çokam |

tatraiva yâyâm nidhanam samudre chinnam mayâ vâ vyasanam janasya ||

atha 4 Maitrakanyako bodhisattvo mâtaram apramâṇîkritya nirgatya grihâd Vârâṇasyâṃ puryâm âtmânaṃ sârthavaham ity udghoshayâmâsa |

asyâm eva purâpuramdarapurîpratispardhipuryâm baṇik Mitro nâma babhûva yat suranaraprakhyâtakîrtidhvajaḥ | putras tasya mahâsamudram acirâd yâsyaty amushmin dine yâtum ye baṇijaḥ kritopakaranâs te santu sajjâ iti ||

atha Maitrakanyo* bodhisattvo vividhopakaraṇasaṃbhârasâdhanânâm samâgṛihîtapuṇyâhaprasthânabhadrâṇâm upahṛitamaṅgalavividhânâṃ baṇijâṃ pañcabhiḥ çataiḥ kṛitaparivâraḥ prasasâra | mâtâ cainaṃ gacchatîti çrutvâha | mamaikaputraka kva yâsyasîti karuṇakaruṇâ kranditamâtraparâyaṇâ [A. 254 a] komalavimalakamaladalavilâsâlasâbhyâṃ pâṇikamalâbhyâṃ rucirakanakaghaṭitaghaṭavikaṭapayodharavarorubhâsuram uraḥ pragâḍham abhitâḍayati | vâshpasaliladhârâparaṃparodbhavoparudhyamânakaṇṭhî anilabalâkulitagalitasajalajaladapaṭalâvalîmalinakeçapâçâ satvaratvaram abhigamya Maitrakanyakasya bodhisattvasya pâdayoḥ parishvajyaivam âha | mâ mâṃ putraka parityajya yâsîti |

¹ -dînâ MSS. ² Sie MSS.

³ -takam ABC.

⁴ Maitrako MSS.

⁵ dhânânâm CD.

anartharâgagrahamûdhabuddhayo¹ narâ hi paçyanti na kevalam hitam |

satâm hitâdhânavidhânacetasâm giro 'pi çrinvanti na bhûtavâ dinâm ||

Maitrakanyako 'pi

²dharaninimagnâm mâtaram çokavaçyâm çirasi kupitacittah pâdavajrena hatvâ | muhur upacitaçokah karmanâ preryamânah tvaritamatir abhût³ samprayâtum banigbhih ||

tatah sâ mâtâ samutthâyâha | putraka,

mayi gamananivrittim kartum atyudyatâyâm yad upacitam apunyam macchirastâdanât te | vyasanaphalam anantam ⁴mâ tu bhût karmano 'sya punar api guruvâkyam mâtigâh svapnato 'pi ||

atha Maitrakanyako bodhisattvo vividhavihârâyatanaparvatopavana-gahvarasarittadâgârâmaramanîyatarân anekanagaranigamakarvaṭa-grâmâdîn anuvicaran kramena samudratîram samprâpya sajjîkritayâ-napâtro bhujagapativadanavisritaçvasanacapalabalavilulitavipulavi-malasalilam arunatarunakirananikararucirapadmarâgapuñjaprabhârâgaranjitormimâlâjalam asurasvarasamasura⁵-parasureçvara-¢karo-darasphuritahutavahaçikhâvalîkarâlavajrapatanabhayanilîna-7dhara-nî-dharaçikharaparâhatajaloddhatottungatarangabhangaraudram samudram avatatâra

mahânilotkshiptatara
igabhangaili samullasadbhili kham ivotpatantam |

saritsahasrâmburayapravâhaih bhujair vilâsair iva grihyamâṇam || prakshubdhaçîrshoragabhîmabhogavyâvartitodvartitatoyarâçim | tanımûrdhni ratnodgataraçmipuñjam jvâlâkalâpocchuritormicakram ||

buddhayâ MSS.
 Sie MSS.; Qu. dharanitalanimagnâm?
 Sie MSS.
 mâ nv abhût D.
 -pura- CD.
 -kaţo- D.
 om. ABC.

ahipativadanâd vimuktatîvrajvalitavishânaladâhabhîmaçańkham |

timinakhakuliç
âgradâritâdrim ' tadacalapâdahatâmbumînavrindam \parallel

tungatarangasamudgatatiram tiranilinakalasvanahamsam [

 $[{\bf A},~254~{\bf b}]$ hamsanakhakshatadârunamînan mînavivartitakampitavelam \parallel

 $^{\circ}$ ratnalatâvritabhâsuraça
ikham çankhasitendugabhastivivriddham |

vṛiddhabhujaṃgamahábhavaraudraṃ raudramahâmakarâhata-cakram [[

khagapatisavilâsapânivajram prahatavipâțitad
rishțimûlarandhram \mid

pramuditajaladantidantakoti
pramathitanaikavilâsakalpavriksham \parallel

tad eva sa samlakshya tîraparyantarekham prakaṭavikaṭārttagarto-darabhramadbhramitajhashabhujagakulamaṇḍalam naikavicitrâdbhutâçcaryam atiçayam ambhasâm âlayam atikrâmataḥ tasya dharaṇī-dharaçikharavipulâtmabhâvasya makarakaripater vivartamânasya samutthitair ³urvîdharâkâradâruṇaiḥ pramuktakalakalârâvaraudrair mahadbhiḥ salilanivahair utpîḍyamânam tad yânapâtram maraṇabha-yavíshâdabhrameyamânagâtrair dînaruditâkranditamâtraparâyaṇaiḥ saṃyânapâtrakâiḥ saha sahasaiva salilanidher adhaḥ praveshṭum ârabdham

urvîdharâkâratarangatungair ugrair yugântânilacandavegaih d tad yânapâtram jaladher jalaughair âsphâlyamânam vidadâra madhye

damshtrâkarâle jhashavaktrarandhre kaçcin mamârârttaravah tapasvî |

¹ -dâdrim MSS. ² -latâprita- ABC. ³ urvâ- AD, -kâravadâ- D. ⁴ -canduvegaih MSS.

kecij jalodgâraniruddhakaṇthâ jagmur nirucchvâsagirâ vyasutvam \parallel

gatvâpi kecit phalakair mahadbhir ambhonidhes tîram avekshamâṇâḥ |

dûrâmbusamtânapariçramârttâs trâsâkulâ nedur udîrnanâdâḥ || atha Maitrakanyako bodhisattvas tena mahatâ vyasanopanipâtenâpy anâpatitabhayavishâdadainyâyâsamanâḥ¹ samavalambya mahad ²dhairyaparâkramam sasambhramam phalakam âdâya prasasâra | tato 'sau samapavanagamanajavajanitasavilâsagatibhiḥ salilaplavair itas tataḥ samâkshipyamâno nirâhâratayâ ca parimlâyamânanayanavadanakamalaç cânyair bahubhir ahorâtrair yathâkathamcit tasya duravagâhasalilasya mahârnavasya dakshinam tîradeçam âsasâda |

tîrtvâ tam ambhonidhim apragâdham âsâdya tîram phalakam mumoca |

samsm
ritya mâtur vacanam sa pâṇau vyâsajya mûrdhânam idam jagâd
a \parallel

çrinvanti ye nâtmahitan gurûnâm vâkyam hitârthodayakâryabhadram |

teshâm imâni vyasanâni puṃsâṃ mâyâ [A. 255 a] vahanti prabhavanti mûrdhni \parallel

tair eva naikavyasanapradasya toyenduvimbasthitibhangurasya |
prâptam phalam janmataron sudhibhir ye *mânayantiha giro
gurûnâm ||

mātur hitâyaiva sadodyatâyâḥ 4 prolla
nghya vâkyam mama dushkritasya \mid

pushpam yad îdrigbharapâpadâruṇam prântam gamishyâmi kadâ phalasya ||

hutavahahatalekhâtyantaparyantaraudram gamanapatitam ugram s vismayâtyantavajram [

 ¹ -manâ MSS.
 ² vîrya- D.
 ³ 'mâna- ABC.
 ⁴ -tâyâ MSS.
 ⁵ vismayatyanta- MSS.

guruçirasi dadhânalı pâdavajram khalo 'ham katham avanividâr-yaçvabhrarandhre na lagnalı \parallel

ye santo hitavâdinâm sphutadhiyâm sampâdayante girah çreyas te samavâpnuvanti niyatam kravyâdapuryâm yathâ | ye tûtsrijya mahârthasâradayitâm vâcam çrayante 'nyathâ dustâre vyasanodadhau nipatitâh çocanti te 'ham yathâ ||

tato 'sau kramena khadiravarasaralanicuravakulatamâlatâlanâlikeça-¹ radrumavanagahanam pravaravâranavarâhacamarasarabha-çamba-² ramahishavishâṇa-karshaṇa³-patitamathitavividhamâlulatâ⁴-jâladuḥ-saṃcaram kvacit kshubhitakeçarininâdabhayacakitavanacarakulâ-kîrṇacaraṇam kathamcid api çavaramanujajanacaraṇâkshuṇṇapar-yantam anucaran kvacit sthitvaivam âha [

ete dâḍimapushpalohitamukhâḥ pronmuktakolâhalâḥ hâsâdarçitadantapaṅktivirasâḥ gâkhâmṛigâ nirbhayâḥ [] sarpân bhîmavishânalasphuradurujvâlâkarâlasphuţân hatvâ pâṇitalaiḥ prayânti vivaçâs sphutkârabhîtâḥ punaḥ || ramye kuṅkumaçâkhinâm aviralachâyâkuthâçîtale mûle komalanîlaçâdvalavati pravyaktapushpotkare | vaṇçais tâlaravais sagîtamadhuraih pracchedasaṃpâdibhiḥ saṃgîtâhitacetasaḥ pramuditâ gâyanty amî kinnarâḥ || tato nâtidûram atisṛitya mahîdharavarâkâraṃ parvataṃ dadarça |

kvacid ¹⁰ugrataracârumaṇiprabhayâ surabhîkṛitabhîmaguhâvivaram |

kvacid uddhatakinnaragitaravam 11 pratibuddhasasambhramanâgakulam \parallel

capalânilavellitapushpatarum tarumandiramûrdhnicaladbhramaram |

Qu. -nâlikelakeçara-?
 -sâ MSS.
 -sâ MSS.
 -yâ MSS.
 -vivasâs MSS.
 -tâ MSS.
 Qu. -kutîçîtale?
 ugratacâru- C.
 -varam D.

bhramaradhvanipûrnaguhâkuharam kuharasthitaraudrabhujangakulam ||

pakshivirâjitaparvatacringam cringaçilâtalasamsthitasiddham | siddhavadhûjanaramyanikuñjam kuñjanisevitamattaçakuntam 1 || mattaçikhandikalasvararamyam ramyaguhâmukhanirgatasimham |

siṃhaninâdabhayâkulanâgaṃ nâgamadâmbusugandhisamîram || kvacid upacitavâraṇadantaçikhâçanidâritaçikharataṭaṃ pravirūḍhavilâsaçikhâgaruvṛikshavanaṇ|kvaciduparipayodharabhârataradhvanirañjitaçikhi- [A. 255 b] kulâvishkṛitapicchakalâpavicitritacârutaṭaṃ | kvacid anilavikampitapushpataruṃ skhalitojjvalasurabhibalaṃ kusumaprabalaprativâsitasânuçikhaṃ | tathâparaṃ dadarça, likhantaṃ² karâlair *nabhaḥ cṛiṇgajâlaiḥ kshipantaṃ mayûkhais tamaḥ sâgarâṇâm | vahantaṃ samabhrâmbarâm adrigurvîṃ ksharantaṃ kvacit kâŭcanâmbhaḥpravâham ||

phalitâmalakâshaṇakalpatarum tarukhaṇḍavirâjitasânuçikham | çikharasthitadevavadhûmithunam mithunair dahatâm vayasâm madhuram ||

kvacid arkamahârathacakra-¹nivâta-vikhaṇḍitamayûkhakalâpakarâ-lita-⁵naika-mahâmaṇipallavasaṃcayaṃ maulibharâvanat-⁵onnata-bhâ-suravajradharam | kvacid indrakarindravimardataraṅganayabhrami-tapracalatkalahaṃsakulâvalihâranabhassaridambuvidhautaçilam|kvacid aṇḍajarâjavilâsasamucchritayakshamahâbhujavajravipâṭitasâgaravâritaloddhṛitapannagabhogadharaṃ | kvacid eva surâsurasaṃyugaçastravipannamahâsuravidyutaçoṇitaraṅgamahâbalayaṃ | dṛishṭvai-vam âha |

ete parvataçıingavandanatarucchâyâsthalam samsritâh karnaprâvaranam navârunakaracchâyâsamânacriyah |

¹ -sakuntam MSS. ² vilikhantam MSS. ³ bhaya A, bhayanabhah D. ⁴ -nirvâta- MSS. ⁵ -neka- MSS. ⁶ opavana- A, opavata- C, opanata- D.

prekshante madavârilolamadhulitprollîḍhagandhasthalam darpât keçarino balena mahatâ pronmathyamânâ¹ gajam | ity evam asâv atikântâradurgam salilaphalâhâramâtraparâyanah paribhramann ajñânatamahpaṭalâvaguṇṭhitam iva jagat saṃsârapanke tribhuvanasvâmî-²vodayad Ramaṇakaṃ nâma nagaraṃ dadarça |

samucchritottungacalatpatâkaiḥ patatpatatrisvanavâvadhûkaiḥ | suvarṇasâlair maṇihemaçringair mahîdharâkâragrihaiḥ suguptaiḥ ||

nilînapadmâlikulâlipadma
ih samunmishatpadmarajaḥ-^piçai-gaiḥ |

kalapralâpândajarâvaramyair mandânilair âvasathîkritam sadâ \parallel

surakarikarajaghnakalpavrikshair marakataratnatrinaih çukâmçunîlaih |

maṇikanakalatânibaddhaçâkhaiḥ kvacid urubhis tarubhiḥ prakâ-mahâri ||

vikasitanavakarnikâragauraih kanakagrihaih bahuratnaçringacitraih |

svakiraņa
ruciroruratnas
ânor acalapates sakalaçriyam dadhânam \parallel

kvacid amaravilâsinîkarâgraprahatamahâmurajasvanâbhirâmam | kvacid uparipayodatûryanâdapramuditamattaçikhandivrindakîrnam ||

tatas taddarçanât ⁵samutpannajîvitâço 'sau Ramaṇaṃ nagaram upasasarpa | tasmân nagarâd vinisritya catasro 'psarasaḥ dravitanavakanakarasarâgâvadâtamûrtayaḥ [A. 256 a] pravikasitâmbujakusumarucakarucinayanayugalotpalavilâsâḥ kvaṇadruciravividhamaṇimekhalâpabhâra-⁵mandavilâsagatayaḥ kanakakalaçâkârapṛithutarapayodharabharâ-

Sic MSS.: qu. -mânam?
 -syamînâm ivâ- CD.
 Sic MSS.:
 qu. vâvadûkaiḥ?
 pis- MSS.
 samupanna- MSS.
 Qu. -mekhalâkalâpabhâra-?

vanamitatanumadhyâ divasakarakarasparçavibodhitâmlânakamalapalâçabhâsurâdharakisalayâh | vividhavibhûshaṇaçatâ nirâmayadarçanâh çirasi viracitobhayakamalânjalayo Maitrakanyasya bodhisattvasya pâdayor vinyâsitaçirasah prâhuh |

susvâgatam candrasamânanâya nârîjanaprîtivivardhanâya | kṛipâmṛitâhlâditamânasâya bodhau cirâbaddhaviniçcayâya || adyaiva duḥkhâni çamamgatâni adyaiva no jîvitagâtrasâram | niratyayapremaviçeshabhadrâny adyaiva saukhyâni puraḥ sthitâni ||

imâni duḥkhânkuçakhaṇḍitâni manâṃsi naḥ çokaparikshatâni | bhavantam âsâdya vasantakâle vanântarâṇîva vijṛimbhitâni || yâny arjitâny anyabhavântareshu karmâṇi çuklâni çubhodayâni |

teshâm phalam vîkshanam eva 'te 'lam sangas tvayâ kim punar eva dîrghyam \parallel

adyaiva mâ bandhusuhridviyogaçokam kathâh kasya na santy apâyâh |

dâsyo vayam te 'psarasaç catasrah châyâ na te langhayitum samarthâh \parallel

api ca |

duḥkhe mahaty apratikâraghore ye vartamânâciram udvahanti | te duḥkhabhâropanipâtamûdhâḥ tatraiva çîghram nidhanam prayânti ||

nitye viyoge maranât purahsthite çocanti te deçakite viyoge | samsmritya rogopanipâtamûdhâh kâmaprahârâd vishamam prapannâh ||

¹ bâlam C. ² Sic MSS. ² çakti AC. ⁴ -prahārā MSS.

çabdâyamânavaranûpuramekhalâbhir âdiçyamânabhavanam 'pravarâpsarobhih \mid

haimâdricṛingam iva tat puram âviçantam nemuḥ kṛitâñjalipuṭâ bahavo 'pi tatra [[

anyaiç ca punah |

kim dîptaraçmir² vinigûdharaçmih² kim pushpaketuh sahasâvatîrnah |

hâ kim vinikshipya harâgravajro³ nâthah surânâm iti tarkito 'bhût \parallel

timiranikaralekhyâ 4 çyâmalopakshmalekhyâ
h 4 sphuțitakanakahârâ nyastaratnojjvalângâ
h|

vipulabhavanamâlâ jâlavâtâyanasthâḥ pramuditamanaso 'nyâç cikshipuḥ srastakâñcyaḥ \parallel

ratnapradîpaprahatândhakâram muktâphalapraruciroruharmyam |

calatpatâkâgravibhinnamegham geham viveçâpsarasâm hi tâsâm || tâsâm vilâsair gamanaih salîlair hâsaih katâkshair madhuraih pralâpaih |

krîdan sa kâlam na viveda yâtam sarvâtmanâ râgaparîtacetâh || pratyaham ca dakshinena gamanam vârayanti sma | so 'pi yathâ yathâ nirvâryate tathâ tathâ tayâ diçâ gamanâyotsukyamanâ babhûva |

yatrâyam vâryate loko janena hitabuddhinâ [

viparyastamatis tatra janasya paridhâvati ||

yadi [A. 256 b] kuryâd ayam loke suhridâm vacanam hitam |

⁵paraiti svargam pâtâle ⁶çvabhre â svapnato 'pi na ||

atha Maitrakanyako bodhisattvas tâsâm apsarasâm aparijñâtagamanaprayojano dakshiṇasyâm diçi padavîm âruhya vrajan Sadâmattakam nâma nagaram dadarça | tasmâd api nagarâd ashţâpsarasah sasambhramam nihṣritya tam mahâsattvam praveçayâmâsuh | tatrâpy

¹ pravaro AC. ² -rasmi- MSS. ³ Qu. -vajram? ⁴ Sic MSS. ⁵ parati AC. ⁶ syabhre MSS.

aciram ratim anubhûya pratishiddhamânagamanakriyas tenaiva dakshinena pathâ gacchan Nandanam nâma nagaram dadarça | tasmâd api shoḍaçâpsarobhir abhigamya satkritya praveçayâmâse¹ | tatrâpi ciram krîḍâm sevitvâ tasmâd api Brahmottaram nâma nagaram prayayau | tatrâpi dvâtrimçatâpsarobhir ²bhûyasatkâram vishayasukham bhuktvâ tâḥ prâha |

icchâmi gantum tad aham bhavantyo mâ matkrite çokahrade çayîdhvam

sampâtabhadrâṇi hi kasya nâma viçleshaduḥkhâni na santi loke || sthitvâpi yenaiva ciraṃ viyogaḥ çatroḥ kṛitântâd bhavitânta-kâle³ |

tenaiva netrâçrujalârdragaṇdân yushmân vihâyâdya yiyâsur asmi $\|$

vâtâhatâmbhodhitarangalole ye jîvaloke bahudulıkhabhîme | viçleshadulıkhâya ratim prayânti teshâm paro nâsti vimûdhacetâlı ||

athâpsarasas 4 tâḥ samastâs tadgamanaviyogaçokaropitahridayâḥ sanahhramâḥ kamalakuvalayakudmalavilâsâ nalinya iva çirasi viracitobhayakamalâñjalayaḥ prâhuḥ |

asmâsu te kartum anishṭam ishṭam katham hi bhaktipraṇayârpitâsu |

so 'nyena 'ekagrahaniyarûpah çarîradânena vayo grahîte ||
gatvâ tam nagaratrayam yad api he svâminu ihâpy âgatah
samprâptâ vishayopabhogamadhurâh sampattayas te ciram |
gantavyam na punas tvayâ subahunâ proktena kim yâsi cet
samsmartâsi vipatsamudrapatito vâkyam hi no duḥkhitah ||
bodhisattvah prâha |

yad abhyâsavaçân n
rîṇâm 7 udayasampad asthirâ | katham teshu nivâryeran nivarteran katham nu v
â $\|$

 ^{1 -}âsa MSS.
 2 Sie MSS.
 3 -kâre AC.
 4 tâ MSS.
 maka- AC.
 -râ MSS.
 udayâ- MSS.

niyojanîyâh¹ suhrido 'suhridbhih yasmin hite karmani nityakâlam |

nivâraṇain tatra tu ye prakurvate² te çatravo mitratayâ bhavanti||

divyam prâpya sukham pure Ramanake samcoditah karmanâ âyâto 'smi nishevanâya paramam ³ saukhyam Sadâmattakam | samprâpto 'smi tatah svakarma-⁴ kuçaleneshṭam puram Nandanam

tasmâd âgatakasya yûyam adhunâ pronmûlitâ bhûmayah \parallel tasmâd ato me gamanam bhavantyo mâ vârayadhvam na hi no 'sty apâyah \parallel

asmâd viçeshâni sukhâni manye lapsye 'ham ity uccalito 'ham adyeti \parallel

atha Maitrakanyako bodhisattvas tâsâm apsarasâm hitam api vâkyam ahitam ivâvajũayâ tiraskritya tenaiva dakshinena pathâ gacchan dadarça mahârgaḍapraghaṭitaprakaṭapuṭacaturdvâradâruṇam sureçvareṇâpy abhedyottuṅgâyasaviçâlaprâkârapariveshṭitam [A. 257a] antabhramaccakramaṇḍalâlokapramuktadamadamâçabdâgambhîrabhai ravam âyasaṃ nagaraṃ tasya ca dvâradeçam upacakrâma |

samprāptamātrasya tu tat kshanena dvāram ca visphoṭakapāṭabhāram 5 |

vajrågradhåroparibhinnas
ånor Vindhyåcalasyeva nitambakukshih $\|$

tato Maitrakanyako bodhisattvo 6'tra viveça |

pravishtamâtrasya tu tat kshanena dvâram parikshiptakapâta-yantram $^{7}\mid$

tatkarmavâyuprabhavair mahadbhih kshanâd bhujâgrair iva samjaghâṭa ||

-yâ MSS. qu. suhridaḥ?
 Ex conj. prakarvate A, pravarvate C, pravritte D.
 -mâṃ MSS. saukhyâm AD.
 -kuçalai n- D, kuçale te n- AC.
 -bharâ AC, -pâtabha... D.
 ta A, te C.
 -yatram MSS.

açraushîc ca pragâḍhavedanâviklavahridayapurushasyântaprâkârântaratiraskritaparamabhîshananirnâdam sakalajanottrâsanam uccarantam crutvâ ca dvâradecam tvaritamatir lalangha |

pravishtamâtrasya tato dvitîyam âsphâlitam dvâram ivâparuddham |

paryantakâlânilavegaviddham dvâram surânâm iva vajrakalpam || tato Maitrakanyako bodhisattvah praviveça |

pravishtamâtrasya punas tritîyam dvâram' parikshiptakapâta-yantram [

kshaṇâd abhût tam nagaram ca sarvam bhrântam ca kritsnam sa dadarça bhîtah \parallel

tato Maitrakanyako bodhisattvah paçyati sma tam atidârunâkârapramâṇam krûrâjvalanamâlâlingitam udârena paṭupavanavikîryamâṇadhûmapaṭalândhakâradurdinena sphuratsphulingâvalikarâladarçanenâyasena mahatâ bhramatâ cakreṇa dârv iva pravidâryamâṇamûrdhânam svaçiraḥpravigalitaçonitavasârasâhâramâtravidhritaprâṇaçesham samîpam copagamyainam paryapricchat {

kim nâgo 'si suro 'si kinnaravaro yaksho 'si kim mânushaḥ kim vidyâdharasainikalı kim asi vâ daityalı piçâco 'si vâ | kim vâkâri bhavântareshu bhavatâ karmâtiraudram svayam yâsyâmi vyasanam duruttaram idam bhujyam' phalam krandavat ||

purushah prâha |

nâham nâgo naiva yaksho na devo daityo nâham nâpi gandharvarâjâ |

bodhisattvah pråha |

kim karma bhramatâ tvayâ kumatinâ samsâradurge kritam

 $^{^1}$ dvâri MSS. 2 -lingito MSS. 3 bhramati MSS. 4 Qu. bhujyan? 5 sampratihis C.

yenedam jvalitânalam çirasi te cakram bhramaty âyasam | purushah prâha |

nânâdushkarakârikâ bhagavatî saṃsârasaṃdarçikâ
tatra çreyaḥsukhopapâdanaparâ matsnehabaddhâçayâ ||
yâṃ loke pravadanti sâdhumatayaḥ kshetram paraṃ prâṇinâṃ
daivâveçavaçâd akâryagurukas tasyâ jananyâ mahat |
sâdho ¹prâskhalayaṃ çiraḥpraharaṇaṃ pâdena pâpâçayaḥ
tenedaṃ jvalitânalaṃ çirasi me cakraṃ bhramaty âyasam ||
atha bodhisattvas tasya purushasya pravacanapracodena saṃcoditahṛidayas² tâm parajugupsâm âtmany² anupacyann âha |

anyam jugupsâmy aham alpabuddhir âtmânam evâdya nininda ajñah |

yeshu svayam doshaguneshu magnah tair eva lokam katham ankayâmi ||

mayâpi yan mâtari dakshinîyaih³ krito 'parâdhah purushâ-dhamena |

tasyaiva pâpasya phalâni bhoktum ullanghya toyâvalim âgato 'smi \parallel iti \mid

atha tasya vacanânantaram eva prabhinnanavakuvalayadalanirmalân nabhastalât sajalajaladaninâdagambhîradhîro [A. 257 b.] dhvanir uccacâra

kim na paçyati karmâni balavanti çarîrinâm |

*lokâlokântarasthâyî pâçeneva vikrishyate ||

ye baddhâ vishayena duḥkhanigadenâyâsakarmotkate

ye tyaktvâ guruvâkyam andhamatayah pâpâçrayam kurvate |

muktâ karmabhir eva duḥkhanigadapracchedaçûraih çubhaih

mânushyam yad avâpya mûdhamatayo dûre sthitâ jarminah ||

atha tasya vacanânantaram eva karmânilâvegotkshiptam iva tac

¹ praskh- MSS. ² Ex conj.; -hridayasya and parajugupsanâtmâm MSS.

³ -niya A, Qu. dakshinayam. ⁴ loke lokantara C. ⁵ muktah?

⁶ suraih C. 7 Sie MSS.; qu. janminah?

cakram cițicițăyamânadahanakaṇacayodgâraraudram tasya mûrdhnah samabhyudgamya Maitrakanyakasya bodhisattvasya çiraḥ pravidârayam¹ bhramitum ârabdham | kshaṇât sa reje rudhirapravâhair mûrdhnâ cyutasnâtasamastamûrtiḥ | prabhìnnacakrâgravibhinnamûrdhna Airâvaṇasyeva tanuḥ patantî ||

tatah sa purusho hâ heti mûrdhnâ pravidâhajena tîvrena duhkhena samâkramyamânaçarîrakam Maitrakanyakam bodhisattvam âha [

divyânganâgîtamanoharâni cittapramododayasâdhanâni |

saṃtyajya karmâda parâṇi 2 tâni prâptas t
v idaṃ sthânam anantaduḥkham \parallel

devâlayam divyasukhopabhogam ko nâma samprâpya çubhair atulyaih |

nityam jvaladvahniçikhâkarena samprârthayed bhîmam apâyagartam ||

bodhisattvah pråha |

mattâlikolâhalasamkulâni vanâni pushpojjvalamastakâni |
samtyajya nâgâ vyasanam sahante yayâ tayecchâlatayâ³ gato
'ham ||

râjyâni vistîrnadhanojjvalâni vihâya nârîmukhapankajâni | yuddhe ⁴mriyante bahavo narendrâ yayâ tayecchâlatayâ ³ gato 'ham ||

samutpatattungatarangaraudre bhramajjalâvartavimuktanâde | mahodadhau yânti narâh pranâçam yayâ tayeechâlatayâ³ gato 'ham ||

niratyayâtyantikasaukhyasâdhanam narâmaraçrîsukhasiddhimârgam \mid

munîçvarâṇâṃ vratam utṣrijanti yayâ tayecchâlatayâ³ gato 'ham || teshâṃ munînâṃ vigatavyathânâṃ deyaṃ kathaṃ pâdarajena mūrdhni |

¹ Sie MSS. ² Sie MSS. Qu. karmânaparâṇi? ³ Sie MSS. Qu. iechâlutayâ? ⁴ mṛi- ABD.

```
yair laighitâs tîvravishapracaṇḍâ âçâprapâtâ bahuduḥkhabhîmâḥ² \parallel
```

kim tad bhaved³ duḥkham ativatîvram kâ vâ vipattir bahu-duḥkhayoniḥ |

trishnâvishâgnik
shatacittavritter ya dûratah samparivartinî syât $\mid\mid$

api ca he sâdho,

karmana parikṛishṭo 'smi vartamano 'pi durataḥ | karshati praninas tatra phalam yatra prayacchati || api ca |

kati varshasahasrâṇi kati varshaçatâni ca |
pradîptam âyasaṃ cakraṃ mama mûrdhni bhramishyati ||
purushaḥ prâha |

shashtivarshasahasrâṇi shashtivarshaçatâni ca |
pradîptam âyasaṇ cakraṃ tava mûrdhni bhramishyati ||
bodhisattvaḥ prâha |

etad bhâsuravahnipingalaçikhâjvâlâkalâpojjvalam ko 'nyo⁴ 'vabhramitam prayâsyati samam chittvâ⁵ parah⁶ caishyati |

purushah praha |

yo mâtary apakârakartumanasaḥ⁷ kṛitvâ samâyâsyati tasyedam çirasi bhramishyati punar mûrdhnâ⁶ [A. 258. a] tava pracyutah ||

atha Bodhisattvas tena murdhnâ pravidâhajena tîvreṇa duḥkhena samâkulahṛidayo 'pi sattveshv ananteshu samutpâditatîvrakâruṇyâ-çayas taṃ⁸ purusham âbabhâshe | kshapitasakalarâgakleçajâlân-dhakârâ gaganatalanilînâ yogino ye namasyâḥ | sphuritakaṭakahârâḥ⁹ prajvalanmaulayo ye punar amarasamûhâs te 'pi çṛiṇvantu santaḥ ||

langhitâ MSS.
 bhîmâ MSS.
 bhava AB, bhave CD.
 kânyo
 ABC.
 chittvo D.
 Sie MSS.
 A gives apakâra...ḥ.
 ta ABC.
 -hârâ MSS.

kritvâ duçcaritam svamâtari jagat kritsnam yadi prodvahed etat prajvalitâgnirâgakapilam cakram vrihan mûrdhani' | kalpam kalpasamair ahobhir ayutân vodhum cirâyotsahe sattvârtham² pratipadyamânasya hi me cittam na samkhidyate ||

atha tasya sarvasattvapriyasya Maitrakanyakasya bodhisattvasya vacanânantaram eva mûrdhnâ samutpâdyotkshiptam iva tac cakram saptatâlocchrayâc cakram nabhastalam 3 samutpatyâvatasthe |

reje tac capalânilâhatacalajjvâlâkalâpojjvalam cakram khe parivartamânam asakritpronmuktabhîmasvanam | udyan vimbam ivâruṇasya sakalapronmuktaraçmyutkaram ratnâdyaih pravilambamânam amalair vaidûryabhittyâçrayaih ||

tataḥ sravannirjharavâricâriṇaḥ⁴ samîraṇollâsitapushpaçâkhinaḥ | nabhovicumbyâyataçriṅgabâhavaḥ cakampire bhûmibhṛito hatâ iva || bhujaṅgavikshobhasamudgatormayaḥ payodharadhvânagabhîranâdinaḥ | jalâlayâ ratnaçikhânivâsinas tadâtivelâsalilair lalaṅghire || pramuktaniḥçeshamayûkhabhâsuraṃ rarâja ⁶khe maṇḍalam aṃçumâlinaḥ | raver mayûkhânikuradanturântarâd diçaḥ samantâd dadiçih sphuṭaçriyaḥ || sphurattaḍiddâmavirâjitorasaḥ surendracâpapratibaddhakaṅkaṇâḥ | payomucaḥ kiṃcid avâçrutâmbhaso vitânavad vyomani te virejire || srajo vicitrâ vinipetur ambarât vitushṭuvur hṛishṭatarâ⁶ divaukasaḥ | cirapragâḍhavyasanâ hatârttayaḥ kshaṇâd abhûvan bahavo nirâmayâḥⁿ || jvalati vishamacakre prântadîrṇordhvakâyaḥ galitarudhiradhârâsiktasarvâṅgakâyaḥ | Bhagavati guṇarâçau saṃprasâdya svacittaṃ svagṛiham iva sa sâdhur dyâm ayâtⁿ tatkshaṇena |

dânodakamahattîrthe çîlaçaucasunirmale | kshamâsurabhiçîtâcche °vîryâgâdhapravâhake || ¹°dhyânastimitagambhîre prajñâpadmaprabodhake |

¹ mûrdhni MSS. 2 sattvârtha MSS. 3 samutpâtyâ- B. 4 vârivâlinah (or câli-?) ABC. 5 rekhemandalam AB and C pr. m. 6 harshatarâ MSS. 7 nirâmayah MSS. 8 iyat MSS. 9 vîryâgâdha- MSS. 10 dhyâra- D.

tasmin bodhimahâtirthe 'sthitvâ 'bodhipurotsukaḥ ||
prakshâlayec' cheshapâpam Tushite 'sau yayau mudâ |
tatrastho 'py aciram reme dṛishṭvâ lokam kṛipânvitaḥ ||
tat kim idam upanîtam | evam hi mâtary apakâriṇaḥ prâṇinaḥ ihaiva
vyasanaprapâtapâtâlâvalambino bhavantîti satatasamupajâyamânapremaprasâdabahumânamânasaiḥ satpurushair mâtaraḥ suçrûshaṇiyâ
iti |

iti çrîdiyyâvadâne Maitrakanyakâvadânam samâptam ||

sthâtvâ MSS.
 bodhiparo- D.
 ABC.
 -prasâdâbahumâna- MSS.
 cubham bhûyât sarvajagatâm.

prakshâraye MSS.
 pâtârâ Om, ABC.
 D adds at the end

APPENDICES.

XXXIII.

[See p. 481: and note at the end of this avadana.]

evanı mayâ çrutam etasmin samaye Bhagavâmç chrâvastyâm viharati sma Jetavane 'nâthapindadasyârâme | athâyushmân Ânandah pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Crâvastîm mahânagarîm pindâya prâvikshat | athâyushmân Ânandah Çrâvastîm pindâya caritvâ kritabhaktakrityo yenânyatamam udapânam tenopasamkrântah | tena khalu samayena tasminn udapâne Prakritir nâma mâtañgadârikâ udakam uddharate sma | athâyushmân Ânandah Prakritim mâtaigadârikâm etad avocat | dehi me bhagini pânîyam pâsyâmi | evam ukte Prakritir måtangadårikå åyushmantam Ånandam idam . avocat | mâtaigadârikâham asmi bhadantânanda | nâham he bhagini kulam vå jätim vå priechâmi api tu sacet te parityaktam pânîyam dehi pâsyâmi | atha Prakritir mâtangadârikâ âyushmate Änandâya pânîyam adât | athâyushmân Ânandah pânîyam pîtvâ prakrântah atha Prakritir mâtangadârikâ âyushmata Ânandasya çarire mukhe svare sâdhu ca sushthu ca nimittam udgrihîtvâ yoniço manasikarenavishta samragacittam utpadayati sma [A. 170 b] âryo me Ânandah svâmî syâd iti mâtâ ca me mahâvidyâdharî sâ çakshyatys âryam Ânandam ânayitum atha Prakritir mâtangadârikâ pânîyaghatam âdâya yena candâlagriham tenopasamkramya paniyaghatam ekante nikshipya svam jananim idam avocat | yat

¹ Ånandåsya BCD. ² ABC may read here çakyati.

khalv evam amba jânîyâ Ânando nâma Çramanagautamasya çrâvaka upasthāyakas tam aham svâminam iechâmi çakshyasi tam amba ânayitum | sâ tâm avocat | çaktâham putri Ânandam ânayitum sthâpayitvâ vo mritah syâd vo vâ vîtarâgah | api ca râjâ Prasenajit Kauçalah çramanagautamam ativa sevate bhajate paryupâsate | yadi jânîyât so 'yam candâlakulasyânarthâya pratipadyeta çramanaç ca Gautamo vîtarâgah crûyate vîtarâgas sal punah sarvamantrân abhibhavanti evam ukta Prakritir matangadarika mataram idam avocat saced amba cramano Gautamo vîtarâgas tasyântikâc chramanam Ânandam na pratilapsye jîvitam parityajeyam sacet pratilapsye jîvâmi | mâ tvam putri jîvitam parityakshyasi ânayâmi te çramanam Ânandam atha Prakriter mâtangadârikâyâ mâtâ madhye grihânganasya gomayenâlepanam kritvâ vedîm âlipya darbhân samstiryâgnim prajvâlyâshtacatam arkapushpânâm grihitvâ mantrân² âvartayamânâ ekaikam arkapushpam parijapyâgnau pratikshipati sma | tatreyam vidya bhavati | amale vimale kunkume' sumane yena buddho 'si vidyuta icchayâ devo varshati vidyotati garjati vismayân4 mahârâjasya samabhivardhayituin devebhyo manushyebhyo gandharvebhyah çikhigrahâd evâ viçikhigrahâd evâ Ânandasyâgamanâya samgamanâya kramanâya grahanâya juhomi svâhâ | athâyushmata Ânandasya cittam âkshiptam | sa vihârân nishkramya yena candâlagriham tenopasamkrâmati | adrâkshîc candâlî âyushmantam Ânandam dûrâd evâgacchantam drishtvâ ca punah Prakritim duhitaram idam avocat ayam asau putri çramana Ananda agacehati çayanam prajňapaya atha Prakritir mataigadarika hrishtatushta7 pramuditamanâ âyushmata Ânandasya çayyân prajñapayati | athâyushmân Ânando yena candâlîgriham tenopasamkrântalı | upasamkramya vedîm upaniçrityâsthât | ekântasthitah sa punar âyushmân Ânandah

rågasya ABC.
 mantran MSS.
 Ex conj.; kukume MSS.
 So E; vismaya AC; D omits the passage.
 Sie MSS.
 So E; ABCD sangramanâya.
 hrishtå tushtå AC.

prârodid açrûni pravartayamâna evam âha | vyasanaprâpto 'ham asmi na ea me Bhagavân samanvâharati | atha Bhagavân âyushmantam Ânandam samanvâharati sma samanvâhritya sambuddhamantraiç [A. 171 a] caṇḍâlamantrân pratihanti sma|tatreyam vidyâ| sthitir acyutir anîtih svasti sarvaprânibhyah |

saraḥ prasannam nirdosham praçântam sarvato 'bhayam |
itayo yatra çâmyanti bhayâni calitâni ca ||
tam vai devâ namasyanti sarvasiddhâç ca yoginaḥ |
etena satyavâkyena svasty Ânandâya bhikshave ||

athâyushmân Ânandaḥ pratihatacaṇḍâlamantraç caṇḍâlagṛihân nish-kramya yena svako vihâras tenopasaṇkramitum ârabdhaḥ | adrâkshît Prakṛitir mâtaṅgadârikâ Ânandam âyushmantaṇ pratigacchantaṇ dṛishṭvâ ca punaḥ svâṃ jananim idam avocat | ayam asau mâtaḥ çramaṇa Ânandaḥ pratigacchati | tâṃ mâtâha | niyataṃ putri ²çramaṇena Gautamena samanvâgato bhavishyati tena mama mantrâḥ pratihatâ bhavishyanti | Prakṛitir âha | kiṃ punar amba balavattarâḥ çramaṇasya Gautamasya mantrâ nâsmâkaṃ | tâṃ mâtâha | balavattarâḥ çramaṇasya Gautamasya mantrâ nâsmâkaṃ ye putri mantrâḥ sarvalokasya prabhavanti tân mantrân gramaṇo Gautama âkâṅkshamāṇaḥ pratihanti na punar lokaḥ prabhavati çramaṇasya Gautamasya mantrân pratihantum evaṃ balavattarâḥ çramaṇasya Gautamasya mantrâh |

athâyushmân Ânando yena Bhagavâṃs tenopasaṃkrântalı | upasaṃkramya Bhagavatalı pâdau çirasâ vanditvaikante 'sthât | ekântasthitam âyushmantam Ânandaṃ Bhagavân idam avocat | udgrihna tvam Ânanda imâṃ shaḍaksharîṃ vidyâṃ dhâraya vâcaya paryavâpnuhi âtmano hitâya sukhâya bhìkshûṇaṃ bhikshuṇînâm upâsakânâm upâsikânâm hitâya sukhâya | iyam Ânanda shaḍaksharî vidyâ shaḍbhiḥ samyaksaṃbuddhair bhâshitâ caturbhiç ca mahârâjaiḥ Çakreṇa devânâm Indreṇa Brahmaṇâ ca sahâpatinâ³ | mayâ

¹ anitih C. ² gramane MSS, ³ Sic MSS.

caitarhi Çâkyamuninâ samyaksambuddhena bhâshitâ | tvam apy etarhy Ânanda tâm dhâraya vâcaya paryavâpnuhi yaduta¹ tad yathâ | anḍare paṇḍare² karaṇḍe³ keyûre 'rcihaste saragrive⁴ bandhumati citramati⁵ dharavidhacilimiliviloḍe⁶ viçâni loke viçâcala² golamati kaṇḍavilâvile⁶ mile sâtinimne⁶ yathâ saṃvibhakte gâlayati bhaṇḍavilâ svâhâ¹⁰ | yaḥ kaçcid Ânanda shaḍaksharyâ vidyayâ paritrâṇaṃ svastyayanaṃ kuryât sa yadi badhârho bhaved daṇḍena mucyate daṇḍârhaḥ prahâreṇa prahârârhaḥ paribhâshaṇayâ paribhâshaṇârho romaharshaṇena romaharshaṇârhaḥ | punar evam ucyate | nâham Ânanda taṃ [A. 171 b] samanupaçyâmi sadevake loke samârake sabrahmake¹¹ saçramaṇabrâhmaṇikâyâṃ prajâyâṃ sadevamânushâsurâyâṃ yasyânayâ shaḍaksharyâ vidyayâ rakshâyâṃ¹² parigraheṇa kṛitâyâṃ paritrâṇe parigrahe¹³ paripâlane sûtreṇa baddhena svastyayanena kṛitena syâd anyathâbhâvaṃ varjayitvâ paurâṇaṃ karmavipâkam |

atha Prakṛitir mâtangadârikâ tasyâ eva râtryâ atyayât çiraḥsnâtâ anâhatadûshyaprâvṛitâ 14 âmuktamâlyâbharanâ yena Çrâvastî nagarî tenopasamkramya nagaradvâre kapâṭamûle niçrityâsthâd âyushmantam Ânandam âgamayamânâ niyatam anena mârgenânando bhikshur âgamishyatîti | athâyushmân Ânandaḥ pûrvâhne nivâsya pâtracîvaram âdâya Çrâvastîm piṇḍâya prâvikshat | dadarça Prakṛitir mâtangadârikâ âyushmantam Ânandam dûrata eva dṛishṭvâ ca punar âyushmantam Ânandam pṛishṭhataḥ pṛishṭhataḥ samanubaddhâ gacchantam anugacchati tishṭhantam anutishṭhati yad yad eva kulam piṇḍâya praviçati tasya tasyaiva dvâre 15 tûshṇî-

¹ yadutâ MSS. ² D inserts pacure before pandare. 3 karade ACE. 4 saranive D (A?). ⁵ Ex conj. vitramati AD, vidamati CE. 6 D omits -mili-; A reads -vili- for -cili-. 7 viçâvalavala A, viçacalacala C (the latter cala 8 -vilâcile ACE, 9 sâtiniuimne CE. written on margin). 10 This spell seems very corrupt. 11 So E; sabrahmanake ABCD. 12 Ex conject. raksham MSS. 18 parigrahena? 14 -dushya- MSS. 15 tûshnîmbhûtâ AC here. but not infra.

bhûtâ tishthati âyushmantam Ânandam âmantrayamânâ¹ | dadarça âyushmân Ânandah Prakritim mâtangadârikâm prishthatah prishthatah samanubaddhâm drishtvâ ca punar jehrîyamânarûpah apragal-²bhâyamânarûpo duḥkhî durmanâh çîghram Crâvastyâ nirgamya yena Jetavanam tenopasamkrântah | upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte 'sthât | ekânte sthita âyushmân Ânando Bhagavantam idam avocat iyam me Bhagavan Prakritir mâtaigadârikâ prishthatalı prishthatalı samanubaddlı gacchantam anugacchati tishthantam anutishthati yad yad eva kulam pindâya praviçâmi tasya tasyaiva dvâre tûshnîbhûtâ tishthati | trâhi me Bhagavams trâhi me Sugata | evam ukte Bhagavân âyushmantam Ânandam idam avocat | mâ bhair mâ bhair iti | atha Bhagavân Prakritim mâtangadârikâm idam avocat | kim te Prakrite a mâtangadârike Ânandena bhikshunâ | Prakritir âha | svâminam bhadantam Ânandam icchâmi | Bhagavân âha | anujñâtâsi Prakrite mâtâpitribhyâm Ânandâya | anujñâtâsmi Bhagavann anujñâtâsmi Sugata | Bhagavân âha | tena hi sammukham mamânujñâpaya tvam atha Prakritir mâtangadârikâ Bhagavatah [A. 172 a] praticrutya Bhagavatah padau cirasa vanditva Bhagavantam trih pradakshinikritya Bhagavato 'ntikât prakrântâ | yena svakau mâtâpitarau tenopasamkranta | upasamkramya matapitroh padan çirasa vanditvâ ekânte 'sthât ekântasthitâ svakau mâtâpitarâv idam avocat | sammukham me amba tâta çramanasya Gautamasyânandâyotsrijatam |

atha Prakriter matangadarikaya matapitarau Prakritim adaya yena Bhagavans tenopasamkrantau | upasamkramya Bhagavatah padau çirasa vanditva ekante nyasadatam | atha Prakritir matangadarika Bhagavatah padau çirasa vanditva ekante sthat | ekantasthita Bhagavantam etad avocat | imau tau Bhagavan matapitarav agatau | atha Bhagavan Prakriter matangadarikaya matapitarav idam

¹ Sic MSS. ² -bhaya- D. ⁸ Prakriti AC.

etad avocat anujňátá yuvábbyám Prakritir mátangadáriká Ánandâyeti | tâv evâhatuh | anujñâtâ Bhagavanu anujñâtâ Sugata | tena hi yûyam Prakritim apahâya gacchata svagriham atha Prakriter mâtangadârikâyâ mâtâpitarau Bhagavatah pâdau cirasâ vanditvâ Bhagavantam pradakshinikritya Bhagavato 'ntikât prakrântau atha Prakriter mâtaigadârikâyâ mâtâpitarâv aciraprakrântau viditvâ Bhagavân Prakritim mâtangadârikâm idam avocat arthikâsi Prakrite Ânandena bhikshunâ | Prakritir âha | arthikâsmi Bhagavann arthikâsmi Sugata tena hi Prakrite¹ Ânandasya veçah sa tvayâ dhârayitavyah | sâ âha | dhârayâmi Bhagavan dhârayâmi Sugata | pravrâjayatu mâm Bhagavân pravrâjayatu mâm Sugatah atha Bhagavân yat tasyâh Prakriter mâtangadârikâyâh pûrvasamcitapâpam² durgatigamanîbhûtam tat sarvam pâpam sarvadurgatiparicodhanyâ dhâranyâ niravaçeshena paricodhya mâtangajâter vimocayitvâ çuddhaprakritinirmalibhûtâm tâm Prakritim matangadarikam idam avocat ehi tvam bhikshuni cara brahmacaryam evam ukte Prakritir matangadarika Bhagayata mundâ kâshâyaprâkritâ³ atha Bhagavân Prakritim mâtaigadârikâm ehibhikshunîvâdena4 pravrajayitvâ dharmyayâ kathayâ samdarçayati sma samâdâpayati sma samuttejayati sma sampraharshayati sma yeyam kathâ dîrgharâtram samsârasamâpannânâm apratikûlâ çravanîyê tadyathê dânakathê çîlakathê svargakathê kêmaiç câdinavo" nihsaranam bhayam upa samklecavyavadânam bodhipakshâms tân dharmân Bhagavân Prakrityai bhikshunyai samprakâcayati sma | atha Prakritir bhikshuni Bhagavata dharmyaya kathaya samdarçitâ samâdâpitâ samuttejitâ sampraharshitâ hrishtacittâ kalyânacittâ muditacittâ [A. 172 b] vinivaranacittâ rijucittâ 'khilacittà bhavya dharmadecitam ajñatum | yada ca Bhagavan jñatah

So E; Prakriter ACI).
 -apâya ABD, -âpâya C, -opâya E.
 Sic MSS.; kâshâyaprâvritâ kritâ?
 4 ehibhikshuṇivâdena?
 saṃsâram âpannânâm D.
 câdînarva- AD, -vâ C, qu. kâmaiçvaryâdînavo?

Prakritim bhikshunim hrishtacittâm kalyânacittâm muditacittâm ¹vinîvaranacittâm bhavyâm pratibalâm sâmutkarshikîdharmadeçanâm âjñâtum tadâ yeyam bhagavatâm Buddhânâm caturâryasatyasamprativedhikî sâmutkarshikî dharmadeçanâ yaduta duhkham samudayo nirodho margah, tâm² Bhagavân Prakriter bhikshunyâ vistarena samprakâçayati sma atha Prakritir bhikshunî tasminn evâsane nishannâ catvâry âryasatyâni abhijnâtâsît duhkham samudayam nirodham mårgam | tadyathå vastram apagatakålakam rajanopagatam rangodake prakshiptam samyag eva rangam³ pratigrihnîyât evam eva Prakritir bhikshunî tasminn evâsane nishannâ caturâryasatyâny abhisamayati sma tadyathâ duḥkham samudayam nirodham mârgam atha Prakritir bhikshunî drishtadharmâ prâptadharmâ viditadharmâ vijîîâtadharmâ akopyadharmâ paryavasitadharmâ4 'dhigatarthalabhasamvritta tirnakankshavicikitsa vigatakathamkathâ vaiçâradyaprâptâ 'parapratyayâ 'nanyaneyâ câstuh câsane 'nudharmacârinî âjâneyamânâ dharmeshu Bhagavatah pâdayoh çirasâ nipatya Bhagavantam idam avocat | atyayo me Bhagavann atyayo me Sugata | yatha bala yatha mudha yathavyakta yathakuçalâ duhprajñajâtîyâ yâham Ânandam bhikshum svâmivâdena samudâcârsham⁶ sâham bhadantâtyayam atyayatah paçyâmi | atyayam 5 atyayato drishtvâ deçayâmy atyayam 5 atyayata âviskaromi 7 âyatyâm⁸ samvaram âpadye, 'tas tasyâ mama Bhagavân⁹ atyayam atyayato janatu pratigrihnatu anukampam upadaya | Bhagavan âha | âyatyâm samvarâya sthitâ tvam Prakrite 'tyayam atyayato 'dhyâgamad' yathâ bâlâ yathâ mûdhâ yathâvyaktâ 'kuçalâ dushprajñajátívá tvam Ánandam bhikshum svámivádena samudácarasíti yataç ca tvam Prakrite 'tyayam jânâsy atyayam paçyasy atyayâc ca 10

vini- MSS.
 tân MSS.
 range MSS.
 Ex conject.; paryavaçıdınadlarma CDE.
 bablya- D.
 Ex conject.; samudadlı aryyam MSS.
 Sic MSS.
 ayatya MSS.
 Bhagavann MSS.
 Ex conject.; atyayamca MSS.

samvaram apadyase vriddhir eva te Prakrite pratikankshitavya kuçalanam dharmanam na hanih | atha Prakritir bhikshuna Bhagavatabhinandita anuçishta ekavyapakrishta 'pramatta atapina smritimata samprajana prahitani viviktani viharati sma | yadartham kuladuhitarah keçan avatarya kashayani vastrany acchadya samyag eva çraddhaya 'garad anagarikam pravrajanti tad anuttarabrahma-caryaparyavasanam drishte eva dharme svayam abhijiaya sakshat-krityopasampadya vedayate sma kshana me jatir ushitam brahma-caryam kritam karanayam naparam asmad bhavam prajanamati |

açraushuh Crâvastîyakâh brâhmanagrihapatayo Bhagavatâ kila candâladârikâ pravrâjiteti | çrutvâ ca punar avadhyâyanti | katham hi nâma candâladârikâ bhikshûnâm² samyakearyâm carishyati bhikshunînâm upâsakânâm³ upâsikânâm samyakcaryâm carishyati | katham hi nâma candâladârikâ brâhmanakshatriyagrihapatimahâçâlakuleshu pravekshyati | [A. 173 a] açraushîd râjâ Prasenajit Kauçalo Bhagavatâ candâladârikâ pravrâjiteti | çrutvâ ca punar dhyâyati katham hi nâma candâladârikâ bhikshûnâm bhikshunînâm upâsakânâm upâsikînâm samyakearyâm carishyati, katham brâhmanakshatriyagrihapatimahâçâlakuleshu pravekshyati vimrishya ca bhadram yanam yojayitva bhadram yanam abhiruhya sambahulaic ca Crâvasteyaih brâhmanagrihapatibhih puraskritah Crâvastyâ niryâti sma yena Jetavanam Anâthapindadasyârâmas tenopasamkrântah | tasya khalu yavatî yânasya bhûmis tâvad yânena gatvâ sa yânâd avatírya pattikâyaparivritah pattikâyapuraskritah padbhyâm evârâmam právikshat | praviçya yena Bhagaváms tenopasamkránta upasamkramya Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvâ ekânte nishannah | te 'pi sambahulâh Crâvasteyakâh kshatriyabrâhmanagrihapatayo Bhagavatah pâdau çirasâ vanditvaikânte nishannâh | apy ekatyâ d

hânih MSS.
 Ex conject.; bhikshunîm A; bhikshunî CDE.
 D om. upâsakânâm.
 So E; brahmakshatriya- ACD.
 So all the MSS. here.
 The MSS. yary between this and apyaikatyâh.

Bhagavatâ sârdham sammukham sammodanîm samranjanim vivîdhâm kathâm vyatisâryaikânte nishannâh | apy ekatyâ Bhagavatah puratah svakasvakâni mâtâpaitrikâni nâmagotrâni anuçrâvyaikânte nishannâḥ | apy ekatyâ yena Bhagavâms tenâñjalim pranamyaikânte nishannâḥ | apy ekatyâs tûshnîmbhûtâ ekânte nishannâḥ | atha Bhagavân râjânam Prasenajitam Kauçalam ârabhya teshâm ca sambahulânâm Çrâvasteyakânâm brâhmanakshatriyagrihapatînâm cetasâ cittam âjnaya Prakriter bhikshunyah pûrvanivasam arabhya bhikshûn âmantrayate sma icchatha yûyam bhikshavas Tathâgatasya sammukham Prakriter bhikshunyah purvanivasam arabhya bhikshûnâm dharmakathâm crotum | bhikshavo Bhagavantam âhuh | etasya Bhagavan kala etasya Sugata samayo yad Bhagavan Prakriter bhikshunyah pûrvanivasam arabhya dharmîm katham kathayet yad Bhagavatah crutvâ bhikshavo dhârayishyanti | Bhagavân âha | tena hi bhikshavah çrinuta sâdhu ca sushthu ca manasi kuruta bhâshishye evam sâdhu Bhagavann iti te bhikshavo Bhagavatah pratyaçraushur Bhagavâms tân idam avocat |

bhûtapûrvam bhikshavo 'tîte 'dhvani Gangâtate 'timuktakadalî-pâṭalakâmalakîvanagahanapradeçe tatra Triçankur nâma Mâtangarâ-jaḥ prativasati sma sambahulaiç ca Mâtangasahasraiḥ sârdham | sa punar bhikshavas Triçankur Mâtangarâjaḥ pûrvajanmâdhîtân vedân samanusmarati sma sângopângân sarahasyân sanighanṭakaiṭabhân sâksharaprabhedân itihâsapañcamân anyâni ca çâstrani [A. 173 b] padako 'vaiyâkarano lokâyatikayajñamantre mahâpurushalakshane nishnâto nishkânksho ²bhâshyam ca yathâdharmam vedavratapadâny anuçrutam ca bhâshate sma | tasya Triçankor Mâtangarâjñaḥ Çârdûlakarno nâma kumâro 'bhûd utpanno rûpataç ca kulataç ca guṇataç ca sarvaguṇaiç copeto 'bhirûpo darçanîyaḥ prâsâdikaḥ paramayâ çubhavarṇapushkalatayâ³ samanvâgataḥ | atha Triçankur

¹ vaiyâkaranâlokâyatikayajñamantra- D. ² CD mark an avagraha here ('bhâshyam) but no MS, has it infra. ³ pushkalayâ MSS, here.

620

Matangarajah Çardûlakarnakumaram pûrvajanmâdhîtân vedân adhyâpayati | yaduta sangopangan sarahasyan sanirghantakaitabhan sâksharaprabhedân itihâsapañcamân anyâni ca çâstrâni bhâshyam ca vathâdharmam vedavratapadâni | atha Triçankor Mâtangarâjasyaitad abhavat ayam mama putrah Cârdûlakarno nâma kumârah, upeto rûpataç ca kulataç ca çîlatâç ca sarvagunopetah, abhirûpo darcanîyah prâsâdikah paramayâ ca varnapushkalatayâ samanyâgatah cîrnavrato 'dhîtamantro vedapâragah samayo 'yam yannv aham asya niveçanam dharmam karishye | tat kuto nv aham Çârdûlakarnasya putrasya cîlavatîm gunavatîm rûpavatîm pratirûpâm prajâvatîm labheyam iti tasmin khalu punah samaye Pushkarasârî nâma brâhmana Utkatam nâma dronamukham paribhunkte sma saptotsadam² ³satrinakâshthodakam dhânyasahagatam râjñâgnidattena, brahmadeyam dattam | Pushkarasârî punar brâhmana upetah mâtritah pitritah samcuddho grihinyâm anâkshipto jâtivâdena gotravâdena yâvad âsaptamam mâtâmaham pitâmaham yugam upâdâya adhyâpako mantradharah trayânâm vedânâm pâragah sângopângânâm sarahasyânâm ¹sanirghantakaitabhânâm sâksharaprabhedhânâm itihâsapañcamânâm sâdriço vyâkartâ padako vaiyâkaranah 6lokâyatayajñatantre mahâpurushalakshaneshu pâragah [Sphîtâm Utkatâm⁶ nâma dronamukham paribhunkte |

Pushkarasârino brâhmanasya Prakritir nâma mânavikâ duhitâ bhûtâ upetâ rûpataç ca kulataç ca çîlataç ca sarvagunopetâ bhirûpâ darçanîyâ prâsâdikâ paramayâ varnapushkalatayâ samanvâgatâ çîlavatî gunavatî | atha Triçankor Mâtangarâjasyaitad abhavat | asty uttarapûrvenotkatâ nâma dronamukhyâ tatra Pushkarasâri nâma brâhmanah prativasati upeto mâtritah pitrito yâvat traivaidike pravacane vistarena | sa cotkatadronamukhyam paribhunkte | sa-

Sic MSS, here.
 otsaham D.
 sabhriça D.
 brahmadeya MSS.
 here.
 Ex conject.; lokâyamayajña AC, laukâyayajña D; E om. (cf. supra).
 Sic MSS.
 E om. bhûtâ.
 kutân MSS.
 Pushk lasârî MSS.

saptotsadam satrinakâshthodakam sadhânyabhogaih sahagatam [A. 174 a] râjñâgnidattena brahmadeyam dattam | tasya Pushkalasârino¹ brâhmanasya Prakritir nâma mânavikâ duhitâ upetâ rûpataç ca kulataç ca çîlataç ca sarvagunopetâ abhirûpâ darçanîyê prâsâdikâ paramayâ varnapushkalatayâ samanvâgatâ çîlavatî gunavatî | putrasya me Çârdûlakarnasya pratirûpâ patnî bhavishyatîti | atha Triçankur nâma Mâtangarâja etam evârtham bahulam râtrau cintayitvâ vitarkya tasyâ eva râtryâ atyayât pratyûshakâlasamaye sarvaçvetam badavâratham abhiruhya mahatâ ²çvapâkaganenâmâtyaganena parivritaç candâlakulanagarân nishkramyottarena prâgacchat yenotkaṭam³ dronamukham | atha Triçankur Mâtangarâja ⁴Utkaṭasyottarapûrvena Sumanaskam nâmodyânam ⁵nânâvrikshasamchannam nânâvrikshakusumitam nânâdvijanikûjitam Nandanam iva devânâm tad upasamkrântah | upasamkramya brâhmanam Pushkarasârinam âgamayamâno 'sthât | iha brâhmanah Pushkarasârî mânavakân mantrân vâcayitum ihâgamishyatîti | atha brâhmanah Pushkarasârî tasyâ eva râtryâ atyayât ⁷sarvaçvetam badavâratham abhiruhya çishyaganaparivritah pañcamâtrair mânavakaçataih puraskritah Utkatân⁸ niryâti sma brâhmanakân mantrân vâcayitum | adrâkshît Triçankur Mâtangarâjo brâhmanam Pushkarasârinam sûryam ivodayantam tejasâ jvalantam iva hutavaham yajñam iva brâhmanaparivritam Daksham iya dakshiniyaparivritam çakram iya devaganaparivritam haimavantam ivoshadhibhih samudram iva ratnaiç candram iva nakshatrair Viçravanam iva yakshaganair Brahmanam 10 iva devarshiganaih parivritam cobhamanam dûrata evagacchantam drishtva cainam pratyudgamya yathadharmam kritvedam avocat ham bhoh Pushkarasârin svâgatam âyâhi kâryam ca te vakshyâmi tac chrûyatâm | evam ukte brâhmanah Pushkarasârî Triçaikum Mâ-¹ Pushkalaçâlino MSS. ² svapáka- MSS. 3 -otkutam MSS.

⁴ Utkut- AC. ⁵ AD om. ⁶ vâcayatum MSS., but cf. infra.

⁷ savaçvetam MSS. ⁸ Utkuţân MSS. ⁹ Pushkala- MSS. ¹⁰ Ex conject.; brâhmaṇam CD; brâhmâṇam A.

tangarâjam idam avocat | na hi bhoh Triçanko çakyam brâhmanena saha bhohkâram kartum | aham bhoh Pushkarasârin çaknomi bhohkâram kartum | yac chakyam me kartum bhavati naiva tac chakyam te kartum | api tu catvâro¹ bhoh Pushkarasârin purushasya kâryasamârambhâh² pûrvasamârabdhâ bhavanti, yadutâtmârtham vâ parartham vå åtmivårtham vå sarvabhûtasamgrahartham vå idam câtra mahattaram kâryam yat te vyâkhyâsyâmi tac chrûyatâm | putrâva [A. 174 b] me Cârdûlakarnâya Prakritim duhitaram utsrija bhâryârthâya, yâvantam kulaçulkam manyase tâvantam dâsyâmi | idam ca khalu punar vacanam erutvâ Tricankor Mâtangarâjasya bhricam brâhmanah Pushkarasârî abhishaktah kupitaç candibhûto 'nâttamanâh kopam ca dvesham ca mrakshyam ca tatpratyayât samjanavitvá laláte tricikhám bhrikutim kritvá kantham dhamavitvá 'kshinî parivartya nakulapingalâm drishtim utpâdya Triçankum Mataigarajam idam avocat | dhig gramyavishaya candala nedam cyapâka yacanam yuktam yas tyam brahmanam yedapâragam hînac candâlayonijo bhûtvâ icchasy avamardatum | bho durmate prakritim na jânâsi âtmânam câbhimanyase | bâlâgre sarshapam mâ bho sthâpaya mâ klegam âgamah | mâ bho 'prârthanîyâm prârthayase | vâyum pâçena bandhayase | na hi câmîkaram mûdha bhasmîbhayati kadâcana | prakâce vândhakâre vâ viçesho na katham upalabhyate | candâlayonijas tvam dvijâtih punar apy aham | hinah çreshthena sambandham mûdha prârthayase katham | mûdha candâlayonisambhûtas tvam aham agro 'smi dvijâtijah | na hi creshtho hînena sambandham kartum icchati | creshthah creshthair hi sambandham kurvantîha dvijâtayah || vidyayâ ye tu sampannâh samçuddhâç caranena ca | jâtyâ caivânabhikshiptâ mantraih paramatâm gatâh || adhyâpakâ mantradharâs tîrnâ vedeshu pâragâh | sanirghantakaitabhân vedân³ brâhmanâ ye⁴ hy adhîyate || tais tâdricair hi sambandham

¹ catvári AD. ² -samárambhoh AD; samárabhyah C. ³ sanirghantakaitabhád vedán MSS. ⁴ Ex conject.; bráhmano yo MSS.

kurvantîha dvijâtayah | na hi çreshtho hînena sambandham kartum icchati | aprârthanîyam prârthayase vâyum pâcena bandhitum | yady asmâbhih sambandham yas tvam kartum ihecchasi || jugupsitah sarvaloke kripanah purushadhamah | nacya¹ tvam vrishala kshipram kim asmân avamanyase || candâlâh saha candâlaih pukkasâh saha pukkasaih | kurvantîha sambandham jâtis tathâ² || brâhmanâ brâhmanaih sârdham kshatriyah kshatriyaih saha | sârdham vaicvâs tathâ vaicyaih cûdrâh cûdrais tathâ saha | sadricâh sadricaih sârdham âvahanti parasparam | na hi kurvanti candâlâh sambandham brâhmanaih saha || sarvajativihino 'si sarvavarnajugupsitah | katham hîna³ praçreshthena sambandham kartum icchasi || idam punar vacanam crutvâ brâhmanasya Pushkarasârinah [A. 175 a] Triçankur Mâtaigarâja idam avocat | yathâ bhasmani sauvarne viçesha upalabhvate | brâhmane vânyajâtau vâ na viçesho 'sti vai tathâ || yathâ prakâcatamasor viçesha upalabhyate | brâhmane vânyajâtau vâ na vicesho 'sti vai tathâ || na hi brâhmana âkâçân maruto vâ samutthitah | bhittyå vå prithivîm játo játavedá yatháraneh || bráhmaná vonito jâtâc candâlâ api yonitah | creshthatve vrishalatve ca kim vâ pacyasi karanam | brahmano 'pi mritotsrishto jugupsyo 'cucir ucyate | varnas tathaiva capy anye ka nu tatra viçeshata || yat kimcit pâpakam karma kilvisham kalir eva ca | sattvânâm upaghâtâya brâhmanais tat prakâçitam || iti karmâni caitâni brâhmanais tatprakâcitâh | karmabhir dârunaic câpi punyo 'ham bruvate dvijâh || mâmsam⁶ khâditukâmais tu brâhmanair upakalpitam | mantrair hi prokshitâh santah svargam gacchanty ajaidakâh | yady esha mârgah syargâya kasmân na brâhmanâ hy amî | âtmânam athavâ bandhûn mantrais samprokshayanti vai | mâtaram pitaram caiva bhrâtaram

¹ tasya D. 2 Something is lost here. CE read jâtir jâtis tathâ; query jâtir jâtyâ tathâ saha? 3 hînah D. 4 -no MSS. 5 This line is corrupt, as these last two words seem wrongly repeated from the previous line. 5 mâmsa- MSS. but cf. infra.

bhaginîm tathâ | putram duhitaram bhâryâm dvijâ 'na prokshayanty amî | mitram jñâtim sakhîm vâpi ye vâ vishayavâsinah | prokshitâç câpi te mantraih sarve yâsyanti sadgatim || sarve yajñaih samâhûtâ gamishyanti satâm gatim | paçubhih kim nu bho yashtair âtmânam kim na yokshyase || na prokshanair na mantraic ca svargam gacchanty ajaidakâh | na hy esha mârgah svargâya mithyâ prokshanam ucyate || brâhmanai raudracittais tu paryâyo hy esha cintitah | mâmsam khaditukâmair hi prokshanam kalpitam paçoh || anyac câham pravakshyâmi brâhmanair yat prakalpitam | pâtakâ hi samâkhvátá bráhmaneshu caturvidháh || suvarnacauryam madyam ca gurudârâbhimardanam brahmaghnatâ ca catvârah pâtakâ brâhmaneshy amî || suyamaharanam yariyam² steyam anyan na yidyate | suvarnam yo hared viprah sa tenâbrâhmano bhavet || surâpânam na pâtavyam anyat pânam yatheshtatah surâm tu yah pived viprah sa tenâbrâhmano bhavet || gurudârâ na gantavyâ anyadârâ yatheshtatah | gurudârâms³ tu yo gacchet sa tenâbrâhmano bhavet || na hanyâd brâhmanam hy ekam hanyâd anyân anekaçah | hanyât tu brâhmanam yo vai sa tenâbrâhmano bhavet || ity ete pâtakâ hy uktâ brâhmaneshu caturvidhâh | bhavanty abrâhmanâ yena tato 'nye 'pâtakâh smritâh | kritvâ caturnâm ekaikam bhaved abrâhmanas tu sah labhate na ca sâmîtîm⁵ brâhmanânâm samâgame l âsanam codakam caiva vyutthânam ca na cârhati || tasya nihsaranam drishtam brâhmanaih patitasya tu | vratam vai sa samâdâya punar brâhmanatâm vrajet | asau dvâdaçavarshâni dhârayitvâ kharâjinam | khatvangam ucchritam kritva mritaçîrshe ca bhojanam || etad vratam samâdâya niçeayena nirantaram | pûrne dvâdaçame varshe punar brâhmanatâm vrajet | [A. 175 b] iti nihsaranam drishtam brâhmanais tu tapasvibhih | kumargagamibhir mudhair anihsaranadar-. cibhih || tad idam brahmana te bravimi | samjiiamatrakam idam

¹ om. C, cânye D. ² vakshyam D. ³ gurudârâm MSS. ⁴ anyâd MSS. ⁵ So MSS.; query samitim?

etallokasya¹ yad idam ucyate brâhmaṇa iti kshatriya iti vâ vaiçya iti vâ çûdra iti vâ | sarvam idam ekam eveti vijñâya putrâya me Çârdûlakarṇâya Prakṛitim mâṇavikâm anuprayaccha bhâryârthâya yâvantam kulaçulkam manyase tâvantam anupradâsyâmi |

idam ca khalu punar vacanam çrutvâ Triçankor Mâtangarâjasya brâhmanah Pushkarasârî abhishaktah kupitaç candibhûto 'nâttamanâh kopam ca dvesham ca tatpratyayam janayitvâ lalâțe triçikhâm bhrikuțim kritvâ kantham dhamayitvâ 'kshinî parivartya nakulapingalâm drishțim utpâdya Triçankum Mâtangarâjam idam avocat |

asamîkshyaitat² tvayâ vrishala kritâ samjñeyam îdriçî | ekaiva jâtir loke 'smin sâmânyâ na prithagvidhâ || katham çvapâkajâtîyo brâhmane vedapârage | nihînayonijo bhûtvâ vimarditum ihecchasi || râjânah khalu vrishala pratibhâgajñâ³ bhavanti tadyathâ deçadharme nagaradharme vå gråmadharme vå nigamadharme vå çulkadharme vâ âvâhadharme vâ vivâhadharme vâ pûrvakarmasu vâ | catvâra ime vrishala varnáh / yaduta bráhmanah kshatriyo vaiçyah çûdra iti / teshâm vivâhadharmeshu catasro bhâryâ brâhmanasya bhavanti tad yathâ brâhmanî kshatriya vaiçyâ çûdrî ceti | tisrah4 kshatriyasya bhâryâ bhavanti kshatriyâ vaiçyâ çûdrî ceti | vaiçyasya dve bhârye⁵ bhavato vaiçyâ çûdrî ceti | çûdrasya tv ekâ bhâryâ bhavati çûdrî eva | evam brâhmanasya vrishala catvârah putrâ bhavanti | tadyathâ brâhmanah kshatriyo vaiçyah çûdraç ceti | kshatriyasya trayah putrâh kshatriyo vaiçyah çûdra iti | vaiçyasya dvau putrau vaicyah çûdra iti | çûdrasya tv eka eva putro bhavati yaduta çûdra eva 6 | te brâhmanâh punar vrishala Brâhmanaputrâ aurasâ mukhato jâtâh, urasto bâhutah kshatriyâh, nâbhito vaiçyâh, padbhyâm cûdrâh | Brahmanâ⁸ khalu vrishala loke sarvabhûtâni nirmitâni | tasya jyeshtha vayam putrah kshatriyas tadanantaram | vaiçyas tritiyako

 ¹ Ex conject., see infra; idam odatam lokasya A, idam madatam lokasya C,
 idam madatam lokasya D.
 2 So MSS. but?
 3 pratibhogajîîâ A.
 4 tisroh MSS.
 5 bhâryâyai A.
 6 iva MSS.
 7 -tor MSS.
 8 Brâhmanâh MSS.

varnah çûdro nâma' caturthakah || sa tvam vrishala caturthe 'pi varne na samdriçyase | aham câgre varne çreshthe varne parame varne [A. 176 a] pravare varne | paramârtham ca samyogam âkânkshasi pranâça tvam vrishala kshipram mâ câsmâkam avayosthâh || 2 |

idam punar vacanam crutvâ brâhmanasya Pushkarasârinas Triçankur Mâtangarâja idam avocat | idam atra brâhmana çrinu yad bravîmi | Brahmanâyam lokah sarvabhûtâni nirmitâni | tasya jyeshtha vavam putrah kshatriyas tadanantaram | vaiçyas tritiyako varnah³ cûdrâ nâmnâ caturthakam || iti | sapâdajanghâh sanakhâh samâmsâh sapârcyaprishthâc ca narâ bhavanti | ekâmcato nâsti yato vicesho varnac ca catvara ito na santi || atho viceshah pravaro 'sti kaccit tad brûhi yac cânumatam yathâ te | atho viceshah pravaro hi nasti varnac ca catvara ito na santi || vatha hi daraka balah kridamana mahâpathe | pâmçupuñjâni sampindya svayam nâmâni kurvate || idam kshîram⁴ idam dadhi idam mâmsam idam ghritam | na ca bâlasya vacanât pâmçavo 'nnam bhavanti hi || varnâs tathaiva catváro vathá bráhmana bháshase | pámcupuñjábhidhánena vogo 'py esha na vidyate || na keçena na karnâbhyâm na çîrshena na cakshushâ | na mukhena na nâsayâ na grîvayâ na bâhunâ || norasâ 'py atha pârcvâbhyâm na prishthenodarena vâ | norubhyâm atha janghâbhyâm pânipâdanakhena ca || na svarena na varnena na sarvâmçair na maithunaih | nânâviçeshah sarveshu manushyeshu na vidyate 6 || yathâ hi jâtishv anyâsu lingam jâtih prithak prithak | sâmânyam kâranam tatra kim vâ jâtishu manyase | sacîrshakâc câtha narâ 'sthiyuktâh sacarmakâh sendriyasodarâc ca ekâmçato nâsti yato viçesho varna7 na yuktaç caturo 'bhidhatum | athasti kaçcit pravaro viçeshas tad brûhi yac cânumatam yathâ te | atho viçeshah pravaro 'tra nâsti varnâ na yuktâç caturo 'bhidhâtum || ayam atra dosho hi bhaved ayukto yadyat tvayâbhihitam nidâne | crutvá tu 1 nâmac MSS. ² avayástháh C, avastháh A. ³ tritîyaká varnáh MSS.

⁴ So B; kiram ACD. ⁵ manushye pura vidyate ACD, manushyashvina vidyate B. ⁶ narasthi- MSS. ⁷ viçesha varnan MSS.

mattah pratipadya saumya uktam nu¹ te saumya gune nidânam || yac câtra yuktam vishamam samam vâ tat te pravakshyâmi² niyujyamânam | crutvâ tu mattah pratipadya saumya yac câtra manye crinu codyamânam || yac câpî dosho hi bhaved ayukto vakshyâmi te hy uttaratottarâni⁸ | crutvâ tu mattah pratipadya saumya dharmâdhipatyâh pravarâ manushyâh || anujânâmi te brâhmana yadi pramânam tatra yad bravîshi brâhmana ekajâtya iti | tasmât Prajâpatir apy ekajâtyah, vayam apy ekajâtyâ bhavâmah | yac ca bravîshi brahmanâyam lokah sarvabhûtâni ca nirmitânîti, sacet te brâhmana idam pramânam tad idam te brâhmana ayuktam yad bravîshi catvâro varna brahmanah kshatriya vaiçyah çûdraç ceti | api tu brahmana mithyam mama vaco bhavet yadi brâhmanasamvâdena manushyajâter nânâkaranam prajňâyate, yaduta çîrshato vâ mukhato vâ karnato vå nåsikåto vå bhrûto vå rûpato vå [A. 176 b] samsthånato vâ varnato vâ âkârato vâ yonito vâ âhârato vâ sambhavato vâ nânâkaranam prajñâyate | tadyathâpi bhoh Pushkarasârin gavâçvagardabhoshtramrigapakshyajaidakânâm jarâyujasamsvedajaupapâdukânâm nânâkaranam prajñâyate yaduta pâdato 'pi mukhato 'pi varnato 'pi samsthânato 'pi âhârato 'pi yonisambhavato 'pi nânâkaranam prajňáyate | na caivam teshâm caturnâm varnánâm nánákaranam prajñâyate | tat tasmât saryam idam ekam iti | api ca brâhmanâmîshâm phalguvrikshânâm âmrâtakajambukharjûrapanasadálávanatindukamridvíkavíjapúrakakapitthákshodanálikeratinisakarañjâdînâm nânâkaraṇam prajñâyate, yaduta mûlataç ca skandhataç⁵ ca tvagbhârataç ca sârataç ca patrataç ca pushpataç ca phalataç ca nânâkaranam prajñâyate | na caivam caturnâm varnânâm nânâkaranam prajňáyate | tadyathá bráhmanámíshám sthalajánám vyik-6 sâratamâlanaktamâlakarnikârasaptaparnaçirîshakovidârasyandanacandanacimeapâ-⁷erandakhadirâdinâm nanakaranam prajñâ-

na C.
 pravakshyani MSS.
 Ex conject.; teshthattaratottarani
 MSS.
 nanakaranam MSS. here, but not infra.
 skandataç ABD;
 c om. but cf. infra.
 Sic MSS; query sala-?
 reranda- BD, -evanda- AC.

yate | yaduta mûlataç ca skandhataç ca tvagbhârataç ca phalgutaç ca sârataç ca patrataç ca pushpataç ca phalataç ca viçesha upalabhyate | na caivam caturnâm varnânâm nânâkaranam prajñâyate | tadyathâ bhoh Pushkarasârinn amîshâm kshîravrikshânâm udumbaraplakshâçvatthanyagrodhavalgu ity evamâdînâm nânâkaranam prajnâyate yaduta mûlataç ca gandhataç ca sârataç ca patrataç ca pushpataç ca phalataç ca nânâkaranam prajñâyate | na tv eva caturnâm varnânâm nânâkaranam prajñâyate | tadyathâ Pushkarasârinn amîshâm api phalabhaishajyavrikshânâm âmalakîharitakîvibhîtakîphalasakadînam¹ anyasam api vividhanam oshadhînam gramajanam párvatíyánám trinavanaspatínám nánákaranam prajňáyate yaduta mûlataç ca skandhataç ca phalgutaç ca sârataç ca patrataç ca pushpatac ca phalatac ca nânâkaranam prajñâyate | na tv eva caturnâm varnánám nánákaranam prajňáyate tadyathá sthalajánám pushpavrikshânâm atimuktakacampakapâtalânâm sumanâvârshikâdhanushkârikâdînâm nânâkaranam prajñâyate yaduta rûpato 'pi varnato 'pi gandhato 'pi saṃsthânato 'pi nânâkaraṇaṃ prajñâyate | na tv eva caturnân varnânâm nânâkaranam prajñâyate | tadyathâ brâhmanâmîshâm api jalajânâm pushpânâm padmotpalasaugandhikamridugandhakâdînâm nânâkaranam prajñâyate yaduta rûpataç ca gandhataç ca saṃsthânataç ca varṇataç ca nânâkaraṇaṃ prajñâyate | na tv eva caturnâm varnânâm nânâkaranam prajñâyate | tadyathâ Pushkarasârinn amî brâhmanâ iti kshatriyâ iti vaiçyâ iti çûdrâ iti | tasmâd ekam evedam sarvam iti | apy anyat te pravakshyâmi brâhmanaih kalpitam yathâ | [A. 177 a] çirah satâram gaganam âkâçam udaram tathâ | parvatâç ca ubhe ûrû pâdau ca dharanîtalam | sûryacandramasau netre rom⺠trinavanaspatî || açrûny³ avocad varshâsya* nadyah prasrâvam eva ca | sâgaraç câpy amedhyam vai dråvam Brahma Prajapatih || parikshasva tvam brahmana svalak-

 ¹-pharasakâdînâm MSS.
 ² râmâ ABD.
 ³ açrûny MSS.
 ⁴-âsyâ A,
 ausya D.
 ⁵ Sic D drâsham AB, nasham C. Qu. sarvam?

shanatah | devatâ brâhmanatâm vrajeyuh kshatriyâç ca yakshâ vaiçyâç ca nâgâ asurâç ca çûdrâh | evam prasûtir yadi tattvatah syâd evam bhaved varnah 'kuto 'smadviçeshah | yair brâhmanâ brâhmanâ bhaveyuh vaiçyâ api vaiçyâ bhaveyuh kshatriyâh kshatriyâ bhaveyuh çûdrâ api çûdrâ eva syuh | evam prasûtir yadi tattvatah syât tato hi syâd varṇakṛito viçeshaḥ | yadi brâhmanâ brahmalokam vrajeyus trayac ca varnâ na vrajeyuh iha svargam evam bhavishyad² varnakrito viçeshah | catvâra eva na bhavanti varnâh yasmâd dhi varnacaturtham eva prayâti svargam svakritena karmanâ | tadvat tapaç cârsham iha praçastam tasmâd dvijâte na³ viçeshanam syât | yadi brâhmanah syâd iha eka eva dvijihvâsyacatuhçravanas tathaiva caturvishano bahupado dvicirsha evam krite varnakrito viçeshah | ⁴râgaç ca nâma paraghâtakaç ca evamprakâraç ca vihethakaç ca | sattvânâm karmano dhvamsakaç ca etâny akalyânakritâni vipraih | yuddham vivâdam kalahâny abhîkshnam goprokshanam cintitam brâhmanair hi | âtharvanam karmanas trâsanam ca etâni mantrâni kritâni vipraih || pâpecchatâ bahujanavañcanam ca çâthyam ca dhaurtyam ca tathaiva kalpam | evam pareshâm ahitam vicintya kadâ ca te svargam ito vrajevuh | ye brâhmanâ hy ugratapovinîtâ8 vratena çîlena sadâ hy upetâh | ahimsakâ ye damasamyame ratâ te bráhmaná brahmapuram vrajanti | sahásthimámsáh sanakháh sacarmanah duhkham sukham mûtrapurîsham ekam | pañcendriyair nâsti yato viçeshanam tasmân na vai varnacatushka esha || tadyathâpi nâma brâhmana kasyacit purushasya catvâralı putrâ bhaveyuh, sa teshâm nâmâni kuryât, Nandaka iti vâ Jîvaka iti vâ Açoka iti vâ Çatâyur iti vâ, ishtâç ca te punar bhor etasya purushasya putrâ bhaveyuh | tatra yo Nandakah sa nandet, yo Jivakah sa jivet, yo 'cokah sa na cocet, yah Catâyuh sa varshacatam jîvet | nâmatah

kuto 'syadviçeshaḥ BCD, kuto 'syâd viç- A. Query varṇakṛitâ viçeshâḥ
 (cf. infra)?
 ² abhavishyad?
 ³ Ex conject.; tasmâd vijâtena MSS.
 ⁴ rogaç AB,
 ⁵ akalyânakṛitâ MSS.
 ⁶ nai MSS.
 ⁷ atharvanam MSS.

^{8 -}apâvinîtâh ABC.

punar brâhmana teshâm nânâkaranam prajnâyate na jâtitas tasya hetoh iti khalu punar brahmana pitritah putro jayate tasmac ca pitritah putro jâyate, tatredam vyâkaranam bhavati, mâtâpitrâ bhrâtâ bandhur yena játah sa eva sah | yady evam vá vijánámi násti [A. 177 b] te paragatam² kvacit || parîkshasva brâhmana samyag eva ko 'tra brâhmanah kshatriyo vaiçyah çûdra iti | sarve kânâç ca kubjác cápasmárino 'pi vá kilásinah kushthinac caivam gauráh krishnaç caiva prithak prithak | pratishthitas te majjanakhatvacapårçvodaravaktråç³ ca prajahîta⁴ svakarmanå | evangate bråhmana naivam bhavati viçeshah ko jâtikrito viçeshah | yasmâc ca⁵ jâter na viçeshano 'sti tasmân na vai⁶ varnacatushka eva || tasmât te brâhmana bravimi samjifamatram idam lokasya yad idam brahmana iti vâ kshatriya iti vâ vaiçya iti vâ çûdra iti vâ candâla iti vâ | ekam idam sarvam idam ekam | putrâya me Çârdûlakarnâya Prakritim duhitaram utsrija bhâryârthâya yâvantam kulaçulkam manyase tâvantam anupradâsyâmi

630

idam punar vacanam çrutvâ Triçankor Mâtangarâjasya brâhmaṇaḥ Pushkarasârîdam avocat | kim punar bhavatâ rigvedo 'dhîtaḥ yajurvedo 'dhîtaḥ sâmavedo 'dhîtaḥ âyurvedo 'dhîtaḥ atharvavedo 'dhîtaḥ kalpâdhyâyo 'pi adhyâtmam api mrigacakram vâ nakshatragaṇo vâ tithikramagaṇo vâ tvayâdhîtaḥ karmacakram vâ tvayâdhigatam | athavâ 'ngavidyâ vâ vastravidyâ vâ çivâvidyâ vâ çakunividyâ vâ tvayâdhîtâ' | athavâ râhucaritam vâ çukracaritam vâ grahacaritam vâ tvayâdhigatam | athavâ lokâyatam bhavatâ bhâshyapravacanam vâ pakshâdhyâyo vâ nyâyo vâ tvayâdhîtaḥ | evam ukte Tricankur Mâtangarâjaḥ Pushkarasâriṇam brâhmaṇam etad avocat | etac ca mayâ brâhmaṇâdhitaṃ bhûyaç cottaraṃ yad api te brâhmaṇa evaṃ syâd, aham asmi mantreshu pâraṃ prâpta iti | tatra te brâh-

 ¹ evam sa MSS.
 2 paragate MSS.
 3 -odaravaktraç CD.
 4 ajahîta D.
 5 Ex conj.; yasmân na MSS.: na jâti va viçeshano A, na jâteh na ca viçeshano B, na jâte ca viceshano C, na jâter na ca viçeshano D.
 6 cai MSS.
 7 -dhitâ MSS.

mana saha dharmenanumanam pravakshyami | na khaly eyam brâhmana prâthamakalpikânâm sattvânâm etad abhavad vaduta brâhmana iti vâ kshatriya iti vâ vaiçya iti vâ çûdra iti vâ | ekam idam sarvam idam ekam | ¹atha brâhmana sattvânâm asadricânâm ²cobhayathâ sadriçânâm, tato 'nye sattvâ câlikshetrâni kelâyanti gopâyanti vâpayanti vâ, te 'mî kshatriyâ iti samjñâ udapâdi | athâtra brâhmana tadanyatamânâm sattvânâm etad abhavat | parigraho rogah parigraho gandah parigrahah calvah | vannu yayam syaparigraham apahâyâranyâyatanam gatyâ trinakâshthacâkhâpatraparnapalácakán³ upasamhritva trinakutikám vá parnakutikám vá kritvá praviçya dhyâyema iti atha te sattvâh tam svakam parigraham apahâyâranyâyatanam gatvâ trinakâshthacâkhâpatraparnapalâcakaih trinakutim vâ parnakutikâm vâ kritvâ tatraiva praviçya dhyâyanti sma | te tatra sâvam âsanahetoh prântavâtikâm prâtar açanahetoc ca grâmam pindâya pravicanti sma atha teshâm grâmavâsinâm sattvânâm etad abhavat dushkarakârakâ vata bhoh sattvâ ye [A. 178 a] svakam parigraham utsrijya grâmanigamajanapadebhyo vahir nirgatâh, teshâm vahirmanaskâ brâhmanâ iti samjîlâ udapâdi | te ca punar grâmanivâsinah sattvâs tân atîva satkurvanti sma | teshâm ca dâtavyam manyante sma atha teshâm eva sattvânâm anyatame sattvás táni dhyánány asambhávayantah grámeshv avatîrva mantrapadân svâdhyâvanti sma | tâms te grâmanivâsina âhur, na kevalam ime sattvås, teshâm adhyâpakâ iti loke samjñâ udapâdi | ayam hetur ayam pratyayo brâhmanânâm loke prâdurbhâvâya | athânyatame⁵ sattvâ vivekakâlapratisamyuktân karmântân vividhân arthapratisamyuktân kurvanti sma | teshâm vaiçyâ iti samjñâ udapådi | athanyatame sattvåh kshudrena karmana jivikam kalpayanti sma | teshâm çûdrâ iti samjñâ udapâdi | bhûtapûrvam brâhmanânya-

¹ This sentence seems corrupt. Should we read atha brâhmaṇa sattvâ nâma sadṛiçâḥ sattvânāṃ cobhayathâ sadṛiçânâṃ?

² trovacobhayathâ (?) A.

³ MSS. om. patra-but cf. infra.

⁴ manyate MSS.

⁵ athânyame MSS.

tamasyâm¹ vadhûkâyâm yujyamânâyâm mâ tangânyasyânyatamâsmin² pradece rathasyâkshobhyagama³ iti | tasmân Mâtaiga iti samjñâ udapâdi | kshetram karshanti ye teshâm karshakâ iti samjñâ pravritta | yo bhashyena ca parshadam ranjayati dharmena çîlavratasamâcârena samyak tasya râjâ iti samjñâbhût | tato 'nye sattyâ bânijyayâ jîvikâm kalpayanti teshâm banija iti samjñâ udapâdi | tatac cânye sattvâh pravrajanti sma | pravrajitvâ parâñ jayanti klecâñ jayantîti teshâm pravrajitâ iti loke samjñâ udapâdi | api tu brahmana eka evam samjña loke udapadi tam prati te vakshyami l Brahmâ loke 'smin sa imân vedân vâcayati, Brahmâ devânâm paramatapasah | Indrasya Kaucikasya vedarthan vacayati sma | Indrah Kauciko 'ranemîgautamau vedân vâcayati | Aranemîgautamau Cvetaketum vedân vâcayati | Cvetaketuh Cukam panditam vedân vâcayati | Cukah panditaç caturdhâ vedân vibhajati sma tadyathâ pushpo bahvricânâm paktiç⁶ chandogânâm ekavimçati adhvaryavah adhvaryûnâm kratuh | kratûnâm atharvanikânâm bahvricânâm ete brâhmanâh sarve te bahvricâh pushpa eko bhûtvâ vimçatidhâ bhinnah | tadyathâ Cuklâh⁸ Valkalâh Mândavyâ iti | tatra daca Cuklâh⁸ ashtau Valkalâh sapta Mândavyâ ity ayam brâhmana bahvricânâm çâkhâ pushpa eko bhûtvâ pancavimçatidhâ bhinnah⁹ | anumânam api te brâhmana pramânam chandogânâm | brâhmana sarva ete chandogâh paktir ity ekâ 10 bhûtvâ sâçîtisahasradhâ bhinnâ | tadyathâ 11 Cîlavalkâ Aranemikâh Laukâkshâh 11 Kaudhumâ Brahmasamâ Mahâsamâ Mahâyâgikâh 12 Satyamugrâh 13 Samantavedâh | tatra 11 Cîlavalkalâh pañcavimeatih 14 Laukâkshâe catvârimeat 11 Kauthumânân eatam Brahmasamânâm çatam [A. 178 b] Mahâsamânâm pañcaçatâni 12 Mahâyâ-

 $^{^1}$ -ânyatamasmâm MSS. 2 This sentence seems corrupt. Should we read mâ tangety âhânyatamâ, 'smin pradeçe &c. ? 3 -gatha D. 4 yo ex conject.; bhâshyena ABC, bhâshyeta D; rañjayanti MSS. 5 brahma ABC. 6 pakshiç MSS. here: cando- MSS. 7 arthaṇikânâm MSS. 3 Çulkâh ABC. 3 bhinnâh MSS. 10 eko MSS. 11 Sic MSS. 12 Mahâyog- ? 13 Satyavugrâh ABD, -nugrâh C. 14 qu. Araṇemikâ pañcadaça ?

gikânâm çatam Satyamugrânâm çatam Samantavedânâm çatam | itîyam brâhmana Chandogânâm çâkhâ paktir¹ ity ekâ² bhûtvâ sâçîtisahasradhâ bhinnâ | anumânam api te brâhmana pramânam | adhvaryûnâm mate³ brâhmanâh sarve te 'dhvaryavo bhûtvâ ekavimçatidhâ bhinnâh | tadyathâ Kathâh Kanimâ Vâjasaneyino Jâtukarnâh Proshthapadâ Rishayah | tatra daca Kathâ daca Kanimâ* ekâdaca Vâjasaneyinah trayodaça Jâtukarnâh shodaca Proshthapadâh pañcacatvarimçad Rishayah itiyam brahmanadhvaryunam 6 cakha i ekavimcaty adhvaryavo bhûtvâ ekottaram catadhâ bhinnam | anumânam api te brâhmana pramânam | atharvanikânâm mate mantrâh sarve te 'tharvanikâh kratur eko bhûtvâ dvidhâ bhinnam' dvidhâ bhûtvâ caturdhâ bhinnam⁶ caturdhâ bhûtvâ ashtadhâ bhinnam ashtadha bhûtva daçadha bhinna itiyam brahmanatharvanikanam câkhâ kratur eko dacadhâ bhinnâh anumânam api te brâhmana pramânam | praty etâni⁸ brâhmana dvâdaçabhedaçatâni shodaça bheda ye brâhmanaih paurânaih samyag drishtâh chandasi vâ vyákarane vá lokáyate vá padamímámsáyám vá na caishám úhápohah prajňavate vaduta ekajátyánám iti viditvá bhavitum arhati10 | tat te brâhmana bravîmi samjñâmâtrakam etal lokasya yaduta brâhmana iti vâ kshatriya iti vâ vaiçya iti vâ çûdra iti vâ ekam idam sarvam idam ekam | putrâya me Çârdûlakarnâya Prakritim duhitaram utsrija bhâryârthâya | yâvantam kulaçulkam manyase tâvantam anupradâsyâmi idam punar vacanam çrutvâ Triçankor Mâtangarâjasya brâhmanah Pushkarasârî tûshnîbhûtvâ madgubhûtah srastaskandhah adhomukho nishpratibhah pradhyanaparamo 'sthat'' dadarça Triçankur Mâtangaraja brahmanam Pushkarasarinam tûshnîbhûtam madgubhûtam srastaskandham adhomukham nishprati-

pakshiç MSS, here.
 eko MSS.
 Ex conj.; adhvaryŭ nâma te MSS.
 Kanimâ MSS, here.
 yûnâm MSS.
 bhinnah?
 bhitvâ MSS.

⁸ praty etâ MSS. 9 ûdhâmohah AB, ûdhâhâmohah C, ûhâmohah D.

¹⁰ Imperfect, cf. p. 635, 26. ¹¹ 'shthat MSS.

bham pradhyânaparamam sthitam drishtvâ ca punar idam abravît | yad api te brâhmana evam syât asadriçena me saha sambandho bhavishyatîti na punas tvayâ brâhmanaivanı drashtavyam | tat kasya hetoh | ye pramanacruticilaprajnadayo gunah agrya [A. 179 a] lokasya te mama putrasya Çârdûlakarnasya samvidyante | yad api te brâhmana evam syât ye vâjapeyam yajñam yajanti açvamedham purushamedham çâmyaprâçam¹ nirargadam samâprabhâram yajñam yajanti sarve te kâyasya bhedât sugatau svargaloke deveshûpapadvante iti ca punar brâhmana tvayaivam drashtavyam | tat kasya hetoh | vâjapeyam brâhmana yajñam yajamânah, açvamedham purushamedham çâmyaprâçam² nirargadam yajñam ca yajamânâ bahuvidhân⁸ mantrân pravartayanto prânihimsâm ca pravartayanti tasmât te brâhmana bravîmi na hy esha mârgah svargâya | ahanı te brâhmana mârgam svargâya vyâkhyâmi | tac chrinu | cîlam raksheta medhâvî prârthayamânah sukhatrayam | praçamsâm4 cittalâbham ca pretya svarge ca modate || yair brâhmana itah pûrvam vâjapeyayajña ishtah yair açvamedho yaih purushamedho yaih çâmyaprâço yair nirargado yajña ishtah parigrihîtas tair 'niracitakâmaih kâma itah kah paryeshate | yo brâhmana itah paçcâd vâjapeyam yajñam yakshyati yo'çvamedham purushamedham yah çâmyaprâçam" nirargadam yajñam yakshyati, te nirarthakam mahâvighâtam samyokshyanti | tasmât te brâhmana bravîmi | ehi tvam mayâ sârdham sambandham yojayasva | tat kasya hetoh | dharmena hi candâlâ ajugupsanîyâ bhavanti | api ca, çraddhâ çîlam tapas tyâgah çrutir jñânam tathaiva ca | darçanam sarvavedânâm svargavratapadâni vai || pramanam ashtaprakaram svargaya, tad ebhir ashtabhih prakâraih 10 svargagamanam ishyate | ye prâye 11 na jânanti viçeshena

 ¹ Ex conj.; çâmyâprâṇam MSS.
 2 çâmyâprâṇam BCD.
 3 bahudhân
 MSS.
 4 praçamsâ MSS.
 5 nirargaḍam ca kâme D (and C pr. m.).
 6 ishṭataḥ C, ishṭaḥ AB.
 7 paryeshite ACD, paryeshṭi B.
 8 çâmyâprâṇam
 MSS.
 9 tavas ABD.
 10 prâkâraiḥ MSS.
 11 Something lost?

khalv apy anekair vividhair yajñaih | ashtau cemâ¹ brâhmaṇa nirdishtâ mâtarah tulyâ bhaginyo loke pravartante² | tadyathâ 'ditir devânâm mâtâ Manur mânavânâm Surabhih saurabheyânâm Vinatâ suparnânâm Kadrûr nâgânâm Prithivî bhûtânâm Mâtâ sarvavîjânâm marutâm Mahâmahâ^a | Mahâkâcyapam⁴ manasâ vindanti rishayah | atha khalu bhoh Pushkarasarin brahmana sapta gotrâni vyâkhyâsyâmi | tâni çrûyantâm⁵ | tadyathâ Gautamâ Vâtsyâh Kautsyâh Kauçikâh Kâcyapâ Vâcishthâ Mândavyâ ity etâni brâhmana sapta gotrâni | eshâm ekaikanı gotram saptadhâ bhinnam | atra ye Gautamâs te Kauthumâs⁶ te Gargâs te Bharadvâjâs te Ashthiyanâs⁷ te Vaikhânasâs te Vajrapâdâh | tatra ye Vâtsyâs ta Âtreyâs te Maitreyâs te Bhârgavâs te Svâparnâs, te Salîlâs te Bahujâtâh | tatra ye Kautsyâs te Maudgalyâyanâs te Gaunâyanâs te Lângalâs te Lagnâs te Dandalagnâs te Somabhuvâh | tatra ye Kauçikâs te Kâtyâyanâs te Durbhakâtyâyanâs te Valkalinas te Pakshinas te Lokâkshâs te Lohitanyâyatanâh | tatra ye [A. 179 b] Kâçyapâs te Mandarâs 10 ta Ishtakâs 11 te Çaundinyâs te Rocaneyâs te 'napekshâs te 'gniveçyâh | tatra ye Vâçishthâs te Jantukarnâs te Dhânyadrâyâyanâs 19 te Pârâsarâs te Vyâghranakhâs te 'ndâyanâs ta Aupamanyavah | tatra ye Mândavyâs te Bândyâyanâs te Dhaumrâyanâs te Kâtyâyanâs te Khalvavâhanâs 13 te Sugandharâyanâs te Kapishthalâyanâh 14

ity etâni brâhmaṇa evam ekonapañcâçad gotrâṇi brâhmaṇaiḥ paurâṇaiḥ samyag dṛishṭâni chandasi vyâkaraṇe padamîmaṃsâyâṃ vâ lokâyatane vâ, anyâni ca gotrâṇi na caishâm ûhâpohaḥ prajñâyate | vadutaikatvam iti viditvâ bhavân bandhur bhavitum arhati | tasmât

cemâm MSS.
 pravartantyete MSS.
 Ex conj.; mahâmaha MSS.
 mahâkâçyapa MSS.
 crûyatâm MSS.
 Kaudhumâh MSS.
 Sic MSS.
 MSS. omit te.
 Darbhakâyanâs D., B om.
 Paṇḍarâs A, Dviçuras (?)
 Maṇḍanâs C.
 Ishṭakas ABC, Ishṭâkas D.
 Dhânyadroyyâyanâs A, Dhânyarâjyâyanâs B, Dhânyajahyâyanâs CD.
 Sic MSS.: Havyavâhanâs ?
 Kapishthîlâyanâh MSS.

te brâhmaṇa bravîmi sâmânyam saṃjūâmâtrakam idaṃ lokasya yaduta brâhmaṇa iti vâ kshatriya iti vâ vaiçya iti vâ çûdra iti vâ kekam idam sarvam idam ekam | putrâya me Çârdûlakarnâya Prakritim duhitaram utsrija bhâryârthâya | yâvantam kulaçulkam manyase tâvantam anupradâsyâmi |

idam punar vacanam crutvá Tricankor Mátangarájasya bráhmanah Pushkarasari tûshnibhûto madgubhûtah srastaskandho 'dhomukho nishpratibhah pradhyânaparamah sthito 'bhût | adrâkshît Triçankur Mâtangarâjah Pushkarasârinam brâhmanam tûshnîbhûtam madgubhûtan srastaskandham adhomukhan nishpratibhânam pradhyânaparamanı sthitam | drishtvâ ca punar idam avocat | yâdriçanı vâpyate vîjam tâdriçam labhate phalam Prajapatir hi vaikatve nirvicesho bhavaty atah | sarvendriyanam² nanatvam kriyavade na dricyate || brâhmane vâ 'nyajâtau vâ naishâm kimcid viçishyate | na hy atmanah samutkarshac chreshthatvam iha yujyate || cukraçonitasambhûtam yonito hy ubhayam samam | câturvarnyam pravakshyâmi pacudharmakathâm tava || bhaginî bhayati te bhâryâ naitad brâhmana yujyate | yadi tâvad ayam loko brahmanâ janitah svayam || bráhmaní bráhmanasvasá kshatriyá kshatriyasya ca | atha vaiçyasya vaiçyâ vai cûdrâ cûdrasya vâ punah || na bhâryâ bhaginî yuktâ brahmanâ janitâ yadi | na sattvâ brahmano jâtâh kleçajâh karmajâs tv amî || nîcaiç coccaiç ca driçyante sattvâ nânâçrayâh prithak | teshâm ca* jâtisâmânyâd brâhmane kshatriye tathâ || atha vaiçye ca cûdre ca samam jñânam pravartate | rigvedo 'tha yajurvedah sâmavedo 'py atharvanah || itihaso nighantaço ca kutaç chando nirarthakah⁶ asmâkam apy adhyayane⁷ maitrî vidyâ tathâ çikhî || samkrâmanî prakrâmanî stambhanî kâmarûpinî | manojavâ ca gândhârî ghori⁸ vidyâ vaçamkarî || [A. 180 a] kâkavânî ca mantram ca in-

 ¹ Qu. labhyate?
 2 Ex conject., sa cendriyânâm MSS.
 3 -jâ MSS.
 4 MSS. om ca.
 5 nirghanthac MSS.
 6 Qu. nirarthakam?
 7 adhyane
 MSS.
 8 ABD om. ghori.

drajálam ca bhañjanî | asmâkam âsît purushâ vidvâsvâkhyâtapanditâh || manipushpac ca¹ rishayah bhâsyarâc ca maharshayah | samprâptâ devatâ riddhim² kim cikitsasi vidyayâ || âvasishthâç³ câcandâlâ brâhmanâ vedapâragâh | kapiñjalvâ janitâh kim vâ mantrânâm pâramim gatâh⁵ || na hy asau brâhmanîputrah kim vâ brâhmana manyase | nishâdî 6 janayet Kâlî putram Dvaipâyanam munim | ... ugram tejasvinam bhîshmam pañcâbhijñam mahâtapam | na hy asau brâhmanîputrah kim vâ brâhmana vakshvasi || kshatrivâ⁷ Renukâ nâma jahre⁸ Râmam mahâmunim | panditam ca vinîtam ca sarvaçâstraviçâradam || na hy asau brâhmanîputrah kim vâ brâhmana vakshyasi | ye ca te manujâ âsan tejasâ tapasâ yutâh || panditâc ca vinîtâc ca loke ca rishisammatâh | na hi te brâhmanîputrâh kim vâ brâhmana vakshyasi | samjñâ kriteyam lokasya brâhmanâh kshatrivâs tathâ | vaiçyâc caiva tathâ cûdrâh samjñeyam samprakîrtitâ || tasmât te brâhmana bravîmi samjîlâmâtrakam idam lokasya yaduta brâhmana iti vâ kshatriya iti vâ vaiçya iti vâ çûdra iti vâ | ekam idam sarvam idam ekam | putrâya me Cârdûlakarnâya Prakritim duhitaram anupravaccha bharvarthava | vavantam kulaculkam manvase tâvantam anupradâsvâmi |

idam ca punar vacanam çrutvâ Triçankor Mâtangarâjasya brâhmanah Pushkarasârî Triçankum Mâtangarâjam idam avocat | kimgotro bhavân | âha | Âtreyagotro 'smi | kimpûrvah | âha | Âtreyah | kimcaranah | âha | Kâlâpamaitrâyanîyah | kati pravarâh | aha | trayah pravarâh | tadyathâ Vatsâh | Kautsâh Bharadvâjâç ca | ke bhavatah sabrahmacârinah | chandogâh | kati chandogânâm bhedâh | shat | te katame | âha | tadyathâ Kauthumâh Vârâyanîyâh Lângalâh Sauvarcasâh Kâpiñjaleyâh Ârshtishenâ |

¹ pushyañca MSS.
 ² riddhim MSS.
 ³ ·ţâs D; qu. avasishthâç or avaçishtaç?
 ⁴ janitaḥ MSS.
 ⁵ gataḥ MSS.
 ⁶ nivâdî ABC.
 ⁷ kukriyâ
 B.
 ⁵ yahre MSS.
 ⁰ âyaḥ ABD; but âtreyaḥ C sec. m.
 ħ prakârâḥ
 MSS. here.
 ¹¹ Sic MSS.
 ¹² Vatsyâh MSS.
 ¹³ Ârshni- AC, Âsti- D.

iti | kim bhavato mâtrijam gotram | âha | Pârâsarîyam | paṭhatu bhavân sâvitrîm | akatigâthâ | katyaksharâ sâvitrî katigaṇḍâ katipadâ | caturvimçatyaksharâ sâvitrî trigaṇḍâ ashṭâksharapadâ | uccârayatu bhavân sâvitrîm | atha khalu bhoḥ Pushkarasârin sotpattikîm sâvitrîm pravakshyâmi tac chrûyatâm | kathayatu bhavân |

bhûtapûrvam brâhmanâtîte 'dhvani Vasur nâma 'rishir abhût pañcâbhijnah ugratejâ mahânubhâvo dhyânânâm lâbhî | tena tatra Takshakaduhitâ Kapilâ nâma âsâditâ bhâryârtham | sa tatra saraktacittas tayâ kanyayâ sârdham maithunam agacchat sa rishivriddhyâ bhrashto dhyânebhyo riñcita° iiddhiparihînah savipratisârî âtmano duccaritam [A. 180 b] vigarhamânas tasyâm velâyâm imâm sâvitrîm bhashate sma | tadyatha | om bhur bhuvah svah | tat savitur varenyam bhargo devasya dhîmahi dhiyo yo nipracodayat | iti hi brâhmana yat savitur na Kapilâyâ garbhah Kapilâyâ garbho devasya dhîmahi³ | iyam brâhmanânâm sâvitrî pûrvayoneh prajâyate | om jatilas tapaso bhûtva gahanam vanam açritah | gambhiro babhase ⁴tatrâpi ratâ devasya çreshthakam bhojanam upanâmyânupradâsyâmah sarvakâmagunopetam sukhabhojanam kshatriyasya pradâsyâmah | iyam kshatriyanam savitrî | om citram ayahis sahite vaiçyakanyakâh atha sâ kanyakâ arthatah prati iyam vaiçyânâm sâvitrî om atapah sutapah jîved aham varshaçatam paçyed aham çaradâm çatam iyam çûdrânâm sâvitrî om bhûr bhuvah svah kâmâ hi loke paramâh prajânâm teshâm prahânâya abhûtântarâyas tasmâd bhavantah prajahantu kâmâms tato 'ttum' prâpsyatha brahmalokam iti iyam brahmana Brahmana sahampatina savitri bhashitâ | pûrvakaiç ca samyaksambuddhair abhyanumoditâ |

paṭha bhoḥ Triçanko nakshatravaṃçam | atha kim | bhoḥ kathayatu bhavân | çrûyatâṃ bhoḥ Pushkarasârin nakshatravaṃçaṃ

Sic MSS.
 viñcita C, riccita D.
 dhîmahî MSS.
 statrâpi
 MSS.
 citram âhi MSS.
 'tum MSS.
 -vaçam MSS. here.

kathayishyâmi | tadyathâ krittikâ rohinî mrigaçirâ ârdrâ¹ punarvasuh pushyah açleshâ maghâ pûrvaphâlgunî uttarâ phâlgunî hastâ citrâ svátí viçákhá anurádhá jyeshthá múlá púrváshádhá uttaráshádhá 'bhijic chravanâ dhanishthâ çatabhishâ pûrvabhadrapadâ uttarabhadrapadâ revatî açvinî bharanî ity etâni bhoh Pushkarasârinn ashtâvimçati nakshatrâni | katitârakâni katisamsthânâni katimuhûrtayogâni kimâhârâni kimdaivatâni kimgotrâni | krittikâ bhoh Pushkarasårin nakshatram shattåram kshurasamsthånam daçamuhûrtayogam dadhyâhâram Agnidaivatam³ Vaiçyâyanîgotrena⁴ | rohinînakshatranı pañcatârakam çakatâkritisamsthânam pañcacatvârimçanmuhûrtayogam mrigamâmsâhâram Prajâpatidaivatam Bharadvâjagotrena mrigaçirânakshatram tritâram ⁵mrigaçîrshasamsthânam pañcadaçamuhûrtayogam mûlaphalâhâram Somadaivatam Mrigâyanîgotrena | 6 ardranakshatram ekataram tilasamsthanam 7 pancacatvarimçanmuhûrtayogam sarpimandâhâram Çûlabhriddaivatam [A. 181 a] Hârîtâyanîgotrena | punarvasunakshatram dvitâram padmasamsthânam pañcadaçamuhûrtayogam madhumandâhâram Aditidaivatam Vasishthagotrena | pushyanakshatram tritâram vardhamânasamsthâtrimçanmuhûrtayogam madhurâhâram Vrihaspatidaivatam⁸ Aupamanyavîgotrena | açleshânakshatram ekatâram tilakasamsthânam pañcadaçamuhûrtayogam pâyasabhojanam sarpadaivatam Maitrâyanîgotrena itîmâni bhoh Pushkarasârin sapta nakshatrâni pûrvadvárakáni | maghánakshatram pañcatáram nadíkuñjasamsthánam trimcanmuhûrtayogam tilakrisarâhâram pitridaivatam Pingalâyanîgotrena | pûrvaphâlgunînakshatram dvitâram phalakasamsthânam trimçanmuhûrtayogam çyâmâkabhojanam pitridaivatam Gautamîgo-

¹ âdrâ MSS.
 ² So MSS. here and infra.
 ³ The MSS. vary between devatam and daivatam all through this list.
 ⁴ Cf. Weber's Nachrichten von d. Nakshatra p. 391.
 ⁵ mṛishaçîrsha- MSS.
 ⁶ âdrâ- MSS.
 ˀ pañca-catvâriṃmuhûrta- MSS.
 ⁵ vṛihaspatidaivatâ MSS.
 ³ tilakṛishayâhâraṃ MSS.

trena | uttaraphâlgunînakshatram dvitâram padakasamsthânam pañcacatvârimçanmuhûrtayogam godhûmamâtsyâhâram¹ âryamâdaivatam Kauçikagotrena | hastânakshatram pañcatâram hastasamsthânam trimçanmuhûrtayogam çyâmâkabhojanam sûryadaivatam Kâçyapagotrena | citrânakshatram ekatâram tilakasamsthânam pañcadaçamuhûrtavogam mudgakrisaraghritapûgâharam Tvashtâdaivatam² Kâtyâyanîgotrena 3 | svâtinakshatram ekatâram tilakasamsthânam pañcadaçamuhûrtayogam mudgakrisaraphalâhâram vâyudaivatam ¹Kâtyâyanîgotrena|¹viçâkhanakshatram dvitâram vishânasamsthânam pañcacatvârimçanmuhûrtayogam tilapushpâhâram Indrâgnidaivatam ⁴Cânkhâyânîgotrena | ity etâni bhoh Pushkarasârin sapta nakshatrâni dakshinadvarakani | anuradhanakshatram 'catustaram ratnavalisamsthânam trimçanmuhûrtayogam surâmâmsâhâram Mitradaivatam ⁶ Âlambâyanîgotrena | jyeshthânakshatram tritâram yavamadhyasamsthânam pañcadaçamuhûrtayogam çâliyavâgûbhojanam Indradaivatam Dîrghakâtyâyanîgotrena mûlanakshatram saptatâram vriccikasamsthânam trimçanmuhûrtayogam mûlaphalâhâram Nairritidaivatam Kâtyâyanîgotrena | purvâshâdhanakshatram catustâram govikramasamsthânam trimçanmuhûrtayogam nyagrodhakashâyâhâram toyadaivatam Gardabhakâtyâyanîgotrena | uttarâshâdhanakshatram catustaram gajavikramasamsthanam pancacatvarimcanmuhurtayogam madhulájáháram Viçvadaivatam Maudgalyáyanígotrena [abhijinnakshatram tritâram goçîrshasamsthânam [A. 181 b] shanmuhûrtayogam vâyvâhâram Brahmadaivatam Brahmâvatîgotrena | 8 cravananakshatram tritáram yavamadhyasamsthanam trimçanmuhurtayogam pakshimamsaharam Vishnudaivatam Trikatyayanigotrena | ity etâni bhoh Pushkarasârin sapta nakshatrâni paçcimadvârakâni |

Sic MSS.
 tvashtádevatá MSS.
 kátyáyanigotrena MSS. query Dáksháyani-?
 Ex conject.; sákátyáyanigotrena MSS.
 Ex conject.; surámátmáháram AC; surámátsáháram D.
 daivatam málambáyanigotrena MSS.
 -yani CD.
 cramana-MSS.

dhanishthânakshatram catustâram çakunisamsthânam trimçanmuhûrtayogam kulatthapûpâhâram Vasudaivatam Kaundinyâyanigotrena | çatabhishânakshatram ekatâram tilakasamsthânam pañcadaçamuhûrtayogam yavâgûbhojanam Varunadaivatam Tândyâyanîgotrena | ¹pûrvabhadrapadânakshatram dvitâram padakasamsthânam trimçanmuhûrtayogam mâmsarudhirâhâram Ahirbudhnadaivatam Jâtukarnâgotrena | uttarabhadrapadânakshatram dvitâram padakasamsthânam pañcacatvârimçanmuhûrtayogam mâmsâhâram Ahirbudhnadaivatam Dhyânadrâhyâyanîgotrena | revatînakshatram ekatâram tilakasamsthânam trimçanmuhûrtayogam dadhyâhâram ³Pûshadaivatam Ashtabhaginîgotrena | açvinînakshatram dvitâram turagaçîrshasamsthânam trimçanmuhûrtayogam madhupâyasabhojanam Açvidaivatam ⁴Âçvalâyanîgotrena | bharanînakshatram tritâram bhagasamsthânam trimçanmuhûrtayogam tilatandulâhâram Yamadaivatam Bhârgavîgotrena | ity etâni bhoh Pushkarasârin sapta nakshatrâni uttaradvárakáni amíshám bhoh Pushkarasárinn ashtávimcatínám nakshatrânâm shan nakshatrâni pañcacatvârimçanmuhûrtayogâni tadyathâ rohinî punarvasû uttarâphâlgunî viçâkhâ uttarâshâdha uttarabhâdrapadâ ceti | pañca nakshatrâni pañcadaçamuhûrtayogâni tadyathâ fârdrâ açleshâ svâtî jyeshthâ çatabhishâ ceti | eko 'bhijit shanmuhûrtayogah | avaçishtâni trimçanmuhûrtayogâni | amîshâm bhoh Pushkarasârin saptânâm nakshatrânâm purvadvârakânâm" krittikâprathamânâm açleshâpaçcimânâm amîshân saptânâm nakshatranam dakshinadvarakanam maghaprathamanam viçakhapaccimanam | amîsham paccimadvarakanam nakshatranam anuradhâprathamânâm 7 çravanapaçcimânâm | amîshâm saptânâm nakshatrânâm uttaradvârakânâm dhanishthâprathamânâm bharanîpaçeimânâm | amishâm bhoh Pushkarasârinn ashtâvimçatînâm nakshatrânâm

¹ pûrvabhadrânakshatram MSS. ABC, dhyânadropyâyanîg- D. maitrâyanîg- D. ⁵ âdrâ MSS.

 ² Ex conject.; dhyânadrovyâyanîgotrena
 ³ pûshâd- MSS.
 ⁴ açvalâyanî-ABC,

^{6 -}dvárikánám MSS. 7 cramana- ABC.

sapta balâni | katamâni sapta | yaduta trîni pûrvâni viçâkhâ anurâdhâ punarvasû svâtic ca | trîni dârunâni [A. 182 a] ârdrâ¹ açleshâ bharanî ceti | catvâri sanmânanîyâni yaduta trîni uttarâni rohinî ceti | pañca mridukâni | çravanâ dhanishthâ çatabhishâ jyeshthâ můlá iti | pañca dhâranîyâni° hastá citrá açleshá maghá abhijic ceti | catvâri kshiprakaranîyâni yaduta krittikâ mrigaçirâh pushyo³ 'çvinî ceti | amîshâm bhoh Pushkarasârinn ashtâvimçatînâm nakshatrânâm travo yogâ bhavanti | rishabhânusârî yogah | vatsânusârî yogah | yuganaddho yogah | tatra nakshatram yadi purastâd gacchati candrac ca prishthatah, ayam ucyate rishabhânusârî yoga iti | yadi4 candrah purastad gacchati nakshatram ca prishthatah, tadâ bhavati vatsânusârî yogah | yadi punaç candro nakshatranı cobhau samau yugapad gacchatah, tadâyam ucyate yuganaddho yoga iti | atha khalu bhoh Pushkarasârin grahân pravakshyâmi tac chrûyatâm | tad yathâ cukro vrihaspatih caniccaro budho 'ngârakah râhuh ketuh sûryas târâdhipatic ceti | evam viparivartamâne loke nakshatreshu pratibhakteshu kati râtrimdiyasâni bhayanti l katham hrâso vriddhiç ca | tad ucyate | hemantânâm dvitîye mâse rohinyâm ashtamyâm6 dvâdaçamuhûrto divaso bhavati ashtâdaçamuhûrtâ⁷ râtrih | grîshmânâm paçcime mâse rohinyâm ashtamyâm ashtadaçamuhûrto divaso bhavati dvadaçamuhûrta ratrih | varshanâm paçeime mâse rohinyâm ashtamyâm caturdaçamuhûrto divaso bhavati shodaçamuhûrtâ râtrih | kim bhoh Triçanko râtridiyasânâm prasthânam divasânudivasam | kim pakshasya prasthânam | pratipadât | kim samvatsarasya prasthânam | doshah | kim ribhûnâm 5 prasthânam | prâvrit | kim bhoh Triçanko kshanasya parimânam kim lavasya kim muhûrtasya tadyathâ bhoh Pushkarasârin

 ¹ âdrâ MSS.
 ² bharanîyâni AB.
 ³ pushyâ MSS.
 ⁴ yaduta MSS.
 ⁵ Sic MSS.
 ⁶ ashţâmyâ A, ashţâbhyâm BC, ashţâbhyo D.
 ⁷ Several MSS.
 read here and infra -muhûrto râtrih | .

strivâ 1 nâtidîrghahrasva²kartinyâh³ sûtrodyâmah, evamdîrghas tatkshanah | vimcatyadhikam tatkshanacatam ekâ kshanâ | shashtikshanâny eko lavah | trimçal lavâny eko muhûrtah | etena kramasambandhena trimçanmuhûrtam ekam râtrimdivasam anumîyate | teshâm muhûrtânâm imâni nâmâni bhavanti | âditye udayati shannavatipaurushâyâm châyâyâm samudro nâma muhûrto bhayati | shashtipaurushâyâm châyâyâm cveto nâma muhûrto bhavati | dvâdaçapaurushâyâm châyâyâm samriddho nâma muhûrto bhavati | shatpaurushâyâm châyâyâm carapatho nâma muhûrto bhayati | pañcapaurushâyâm châyâyâm atisamriddhir nama muhûrto bhayati | catuhpaurushâyâm châyâyâm udgato nâma muhûrto bhavati | tripaurushâyâm châyâyâm sumukho⁷ nâma muhûrto bhavati | sthite madhyâhne vajrako nama muhurto bhavati | [A. 182 b] parivritte madhyahne tripurushâyam châyâyâm rohito nâma muhûrtah | catuhpaurushâyâm châyâyâm bâlo 10 nâma muhûrtah | pañcapaurushâyâm châyâyâm vijayo nâma muhûrtah | shatpaurushâyâm châyâyâm sarvaraso nâma muhûrtah | dvâdaçapaurushâyâm châyâyâm vasur nâma muhûrtah | shashtipaurushâyâm châyâyâm sundaro nâma11 muhûrtah | avataramâne âditye shannavatipaurushâyâm châyâyâm paramabhayaprâpto 18 nâma muhûrto bhavati | ity etâni divasasya muhûrtâni latha khalu bhoh Pushkarasârin râtryâ muhûrtâni vyâkhyâsyâmi | astam gate âditye raudro nâma muhûrtah | tatas târâvano 18 nâma muhûrtah | sâmpreyako nâma muhûrtah | avanto 14 nâma muhûrtah | sânuko nâma muhûrtah | gardabho nâma muhûrtah |

¹ Pushkarasâri na striyâ AD; Pushkarasâri na strîyâ B; Pushkarasâri vast-² nâtidîrghâ na hrasvâ MSS. It is given correctly in p. 644, 9. riva C. 4 navah MSS. 5 catapatho D. 3 kattinyâh A, kartinyâ CD. 7 susukho D; sammukho? cf. infra. 8 var-6 atisamriddho? cf. infra. 10 Qu. balo janako? cf. infra. 9 CD add here rakshasako nama | . 13 taravato 11 namah MSS. 12 Cf. infra parabhayaprâpto. as infra? 14 ananto infra. ABD: cf. infra.

râkshaso nâma muhûrtah | sthite 'rdharâtre avayavo nâma muhûrtah atikrante 'rdharatre brahma nama muhurtah ditir nama muhûrtah arko nâma muhûrtah vidhamano nâma muhûrtah âgneyo nâma muhûrtah | âtapâgnir nâma muhûrtah | abhijin nâma muhûrtah | ity etâni râtrer muhûrtanâmâni | yair ahorâtrâni prajnâvante itîmâni trimçan muhûrtâni tatkshanah kshanah lavah muhûrtah | tatra trimcatimo bhâgo muhûrtasya lavah | shashtitamo bhâgo lavasya kshanah | vimcatyuttarabhâgacatam³ tatkshanah | tadyatha striya natidirghahrasvakartinyah sûtrodyamah evamdîrghas tatkshanah | vimçatyuttarakshanaçatam tatkshanasyaikakshanah* | shashtikshanany eko lavah | trimcal lavany eko muhurtah | etena kramayogena trimçanmuhûrtam ekam ahorâtram trimçad ahorâtrâny eko mâsah | dvâdaça mâsah samvatsarah | caturoshthah 5 cvetah samriddhah carapathah atisamriddhah udgatah sammukhah varjanakah rohitah balah vijayah sarvarasah vasuh sundarah parabhayapraptah raudrah taravanah? sampreyakah8 sanukah9 anantah gardabhah râkshasah avayavah brahmâ ditih 10 arkah vidhanah âgneyah âtapâgnih abhijid itîmâni muhûrtânâm nâmâni | kâlotpattim api te brâhmana vakshyâmi çrinu | kâlasya kim pramânam iti tad ucyate | dváv akshinimesháv eko lavah | catváro lavá eká káshthá | catvárimcat kâshthâ ekâ kalâ kalânâm ekatrimçad ekâ nâlikâ tatra dve nâlike eko muhûrtah | nâlikâyâh punah kim pramânam tad ucyate | dronah salilasya ekam tadvaranato dve palacate bhavatah | nalikâcchidrasya kim pramânam suvarnamâtram upari caturaigulâ suvarnaçalâkâ kartavyâ vrittaparimandalâ samantâc caturasrâ âyatâ 11 | yataç caiva çîryeta tatas toyaghatasya chidram kartavyam |

vidhano infra.
 prajňáyate MSS.
 caturorájáh C. (The MSS. here often vary from the names as given supra.)
 ddhatah D.
 Ex conject. (cf. supra); târáh vacanah MSS.
 The MSS. insert samyamah before sampreyakah.
 MSS. omit sanukah; cf. supra.
 MSS. omit brahmá ditih, cf. supra.
 mâyatá MSS.

etena ¹ nâlikâpramânena vibhakte dve nâlike eko muhûrtah | etena bho [A. 183 a] brâhmana trimçan muhûrtâh | yai râtridivasâ anumîyanta iti tatah shodaça nimeshâ ekâ kâshthâ shodaça kâshthâ ekâ kalâ catuḥshashtikalâ eko muhûrtah trimçan muhûrtâ ekam ahorâtram | trimçad ahorâtrâny eko mâsah | dvâdaça mâsâh samvatsarah ete punar akshinimeshena shodaça kâshthâ ashtapañcâçac ca çatasahasrâni tad evam mâpitâh4 | tac ca brâhmana kâlotpattir vyâkhyâtâ | çrinu brâhmana kroçayojanânâm utpattim | sapta paramâṇava⁵ eko 'nur bhavati | saptâṇavaḥ sarvaçûkshmam dricyate | tad ekam vâtâyanarajah saptaçaçakarajah (sapta çaçakarajâmsy edakarajah | saptaidakarajâmsy ekam gorajah | sapta gorajâmsy ekâ yûkâ | sapta yûkâ ekâ likshâ | sapta likshâ eko yavah | sapta yavâ ekânguliparva | triparvâny ekângulih | dvâdaçângulyo vitastih | dve vitastî eko hastah | catvâro hastâ ekadhanuh | dhanuhsahasram ekakroçah | catvârah kroçâ eko mâgadho yojanah | yojanasya pramânam pinditam | paramânûnâm kotî çatasahasrâni caturvimçatiç caikonatrimçatkotisahasrâni dvâdaça ca⁷ çatasahasrâni | evam mâpitam yojanam iti | çrinu brâhmana suvarnasya parimânotpattim | tat kathayatu bhavân | dvâdaça yavâ mâsakah | shodaça mâsakâh suvarnasya parimânam pinditam iti | dve kotî pañcavimçatiç ca sahasrâni pañca çatâny⁸ ashtau ca paramânavah evam mâpitâ brâhmana suvarnasyotpattih çrinu brâhmana palapramânam | catuhshashtih mâsakâh palam mâgadhakam^o | mâgadhakayâ tulayâ palasya parimânam pinditam | paramânûnâm ashtakotyah catvârimçac ca çatasahasrâni sapta ca sahasrâni dve cate acîti 10 paramânavah evam mâpitam brâhmana palasya parimanam iti çrinu brahmana rasaparimanasyotpattim | caturvim-

nôlinâ MSS.
 râtridivasân MSS.
 Ex conject.; eshâ MSS.
 mâpitâ MSS.
 paramânava MSS.
 Sic MSS.: query sapta vâtâyanarajâmsy ekam çaçakarajah?
 va MSS.
 pañcâçatâny MSS.
 mâgadhakâ MSS.
 Sic MSS.

çati¹ palâni mâgadhakah prasthah | rasaparimâṇaṃ mâgadhakayâ tulayâ palânâṃ paramâṇûnâṃ prasthasya parimâṇaṃ piṇḍitam | dve koṭi çate tisraç ca koṭya ekonatriṃçac ca sahasrâṇi sapta ca çatâni viṃçati paramâṇavaḥ | evaṃ mâpitâ brâhmaṇa rasaparimâṇasyotpattir iti | çṛiṇu brâhmaṇa dhânyaparimâṇasyotpattim | ²ekonatriṃçatiḥ palâny ekakarshaṇonâni¹ māgadhaprasthaḥ dhânyaparimâṇaṃ catuḥshashṭimâsikayâ¹ tulayâ prasthasya parimâṇaṃ piṇḍaḥ | koṭiçatam³ ashṭapañcâçac ca koṭyaḥ dvir açîtiç ca sahasrâṇi ekashashṭiç ca sahasrâṇi pañcaçatâni⁴ triṃçac ca paramâṇavaḥ | evaṃ mâpitaṃ brâhmaṇa dhânyasya parimāṇam iti |

patha bhoh Triçanko nakshatravyâkaraṇam nâmâdhyâyam latha khalu bhoh brâhmaṇa nakshatravyâkaraṇam nâmâdhyâyam vyâkhyâsyâmi tac chrûyatâm | kathayatu bhavân |

kṛittikâsu brâhmaṇa jâto mânavo yaçasvi bhavati | rohiṇyâṇi jâtaḥ subhago bhavati bhogavâṇc ca | mṛigaçirasi jâto yuddhârthî bhavati | ârdrâyâm⁵ utsadânnapâno⁵ bhavati | punarvasau jâtaḥ kṛishimân bhavati gorakshaç ca | pushye jâtaḥ çîlavân [A. 183 b] bhavati | açleshâyâṃ jâtaḥ kâmuko bhavaty utsâhavâṇc ca | maghâyâṃ jâto matimân bhavati mahâtmâ ca | pûrvaphâlgunyâṃ jâto 'lpâyushko bhavati | uttaraphâlgunyâṃ jâta upavâsaçîlo bhavati svargaparâyaṇaç ca | haste jâtaç cauro bhavati hantulaḥō | citrâyâṃ jâto nṛityagîtakuçalo bhavaty âbharaṇavidhijñaç ca | svâtyâṃ jâto gaṇako bhavati gaṇakamahâmâtro vâ | viçâkhâyâṃ jâtô râjabhaṭo bhavati | anurâdhâyâṃ jâto bâṇijako bhavati sârathikaç ca | jyeshṭhyâyâṃ jâto 'lpâyushko bhavaty alpabhogaç ca | mûle jâtaḥ putravân bhavati yaçasvî ca | pûrvâshâḍhâyâṃ jâto yogâcâro bhavati | uttarâshâḍhâyâṃ jâto bhakteçvaraḥ¹o kulînaç ca bhavati | abhijiti jâtaḥ kîrtimân purusho bhavati | çravaṇe jâto râjapûjito bhavati |

Sic MSS.
 ekoṇa- MSS.
 koṭiçatam CD.
 pañcâçatâni MSS.
 âdrâyâm ABD.
 Sic MSS. Query utkaṭânna-?
 hastulaḥ ABC.
 bhaṭṭo MSS.
 mûlena MSS.
 bhaktaçvaraḥ MSS.

dhanishṭhâyâṃ jâta âḍhyo¹ bhavati | çatabhishâyâṃ jâto mũliko bhavati | pûrvabhâdrapadâyâṃ jâtaḥ caurasenâpatir bhavati | uttara-bhâdrapadâyâṃ jâto gandhiko bhavati gandharvaç ca | revatyâṃ jâto nâviko bhavati | açvinyâṃ jâto 'çvabâṇijako bhavati | bharaṇyâṃ jâto ' badhyaghâtako bhavati | ayaṃ bhoḥ Pushkarasârin nakshatra-vyâkaraṇo nâma³ |

patha bhoh Tricanko nakshatranirdecam namadhyayam | atha bhoh Pushkarasârin nakshatranirdeçam nâmâdhyâyam vyâkhyâsyâmi tac chrûyatâm kathayatu bhavân krittikâsu nivishtam vai nagaram jvalati çriyâ | prabhû ratnojjvalamç caiva tan nagaram vinirdicet || rohinyâm tu nivîshtam vai nagaram tad vinirdicet | dhârmiko 'tra jano bhûyât prabhûtadhanasamcayah | vidyâprakritic caiva sa4 svadârâbhirato 'pi ca || mrigaçîrshe nivishte tu trayo gâvo dhanâni ca | mânyo bhogaic ca samkîrnair adbhutaic ca puraskritah || ârdrâyâm⁵ matsyamâmsâni bhakshyabhojyadhanâni ca | bhavanti krûrapurushâ mûrkhaprakritayah pure || punarvasau nivishte tu nagaram dîpyate çriyâ | prabhûtadhanadhânyam ca bhûtvâ câpi vinacyati || crîmatpushye nivishte tu praja dushta prasîdati | âyuhçriyâ ca' dharmishthâs tathaiva cirajîvinah || tejasvî câtha dîrghâyur dhanadhanyarasanvitah | vanaspatic ca tat kshipram pushpet tac ca punah punah || acleshâyâm nivishte tu durlabhâh kalahapriyâh | duhçîlâ durbhagâs tatra niviçanti narâdhamâh || maghâyâm ca nivishte tu vidyavanto mahadhanah | svadarabhirata martya jayante svaparákramáh || půrvaphálgunyám striyo mályam bhojanácchádanam cubham | gandhopetâni dhânyâni nivîshte nagare bhavet | uttarâyâm tu phâlgunyâm dhânyâni ca dhanâni ca | mûrkhâ janâh kritâh stribhir nivishte nagare bhavet || haste ca vinivishte tu vidyâvanto mahâdhanâh | parasparam ca rucayah çayanam nagaram bhavet ||

 ¹ játorádhyo ABC; játodhyo D.
 ² játako MSS.
 ³ námah MSS.; query námádhyáyah?
 ⁴ MSS. omit sa.
 ⁵ ádráyam ABD.
 ⁶ áyuhçriyáç ca.
 ABC.
 ⁷ műrkhá janá kritáh C, murkhá jará kritám D.

citrâyâm ca nivishte tu strîjitâh sarvamânavâh | çrîmat kântam ca nagaram įvalantam tad vinirdicet | svatyam pure nivishte tu prabhûtadhanasameayâh | lubdhâh krûrâc ca mûrkhâc ca prabhûtâ nagare bhavet | viçâkhâyâm nivîshte tu nagaram jvalati çriyâ | ¹pâpajñakajanâkîrnam çastrottham² ca vinirdiçet || anurâdhâyâm nivishte tu dharmacîlâ jitendrivâh | syadâraniratâh pumso iâpvahomaparâyanâh || jyeshthâyâm samnivishte tu bahuratnadhanânvitah4 | sattyair vedavidair pûrnah casvat samabhivardhate || mûlena samnivishtam tu puram dhanyadhananvitam | duhçilajanasamkirnam pâmcunâ ca vinacyati || pûrvâshâdhanivishte tu puram syâd dhanadhânyabhâk 1 lubdhâh krûrâc ca mûrkhâc ca nivicanti narâdhamâh || nivishte 6 tûttarâvâm ca dhanadhânyasamuccayam | vidyâprakritisampannajanam ca kalahapriyam | abbijiti nivishte tu nagare tatra modate | naráh sarve sadà hrishtáh parasparánuráginah || cravanâyâm nivishte tu puram dhânyadhanânvitam | arogijanabhûyishthasahitam⁷ tad vinirdiçet || dhanishthâyâm nivîshte tu strîjitam puram ådicet | prabhûtavastramâlyam ca kâmabhogavivarjitam||pure catabhishâyukte mûrkhaçâthyapriyâ janâh strîshu yâneshu samsaktâh *salilena vinacyati || pure *proshthapadâdhyakshe narâs tatra sukhapriyâh | paropatâpino mûrkhâ 10 mânakâmavivarjitâh || uttarâyâm nivîshte tu 11 çaçvad vrittir anuttarâ | pûrnam ca dhanadhânyânâm dhanâdhyam ca vinirdicet | pure nivîshte revatyâm sundari12 janatâ bhavet | kharoshtram caiva gâvaç ca prabhûtadhanadhânyavat | açvinyâm vinivishte tu nagare çivam âdiçet | arogijanasampûrnam darçanîyajanâkulam || bharanyâm samnivishte tu durbhagâh kalahapriyâh | duḥçîlâ duḥkhabhâjaç ca 18 vasanti purushâdhamah | purani rashtrani tatha grihani nakshatrayogam prasamikshya

¹ pāpajñaktajanākirnam A, yāyajukajratākirnam D.
 ² Ex conject.; çastrintam MSS.
 ³ puṃsāṃ MSS.
 ⁴ -tāḥ AD.
 ⁵ -bhāt MSS.
 ⁶ bhūttarāyām MSS.
 ŋ praushṭhamSS.
 ¹¹ sasvad- MSS.
 ¹² -ro MSS.
 ¹³ vaçanti MSS.

vidvân | ishțe praçaste ca niveçayet tu pûrve ca janme 'dhigatam mayedam ||

ayam bhoh Pushkarasârin nakshatrapuranirdeço nâmâdhyâyah [
[A. 184 a] atha khalu bhoh Pushkarasârinn ashtâvimçatînâm nakshatrânâm nânâsthânadignirdeçanâmâdhyâyam pravakshyâmi | tac chrûyatâm | kathayatu bhagavân |

krittikâ bhoh Pushkarasârin nakshatram kalingamagadhânâm | rohinî sarvaprajâyâh | mrigaçirâh videhânâm râjopasevakânâm ca | evam ârdrâ kshatriyânâm brâhmanânâm ca | punarvasuh sauparnânâm | pushyo nakshatram sarveshâm avadâtavasanânâm râjapadasevakânâm ca | açleshâ nâgânâm 1 Haimavatânâm ca | maghâ nakshatram Gaudikânâm | pûrvaphâlgunî caurânâm | uttaraphâlgunî Avantînâm | hastam Saurâshtrikânâm | citrâ pakshinâm dvipadânâm | svátí sarveshám pravrajvásamápattínám | vicákhá aupapádukánám | anurâdha banijakanam çakatikanam ca | jyeshtha dauvarikanam ca | pûryâshâdhâ Vâhlîkânâm ca uttarâshadhâ Kâmbojînâm abhijit sarveshâm Dakshinâpathikânâm Tâmraparnikânâm ca | çravanâ dyûtakânâm caurânâm ca | dhanishthâ Kurupâlânâm ca | çatabhishâ maulikânâm âtharvanikânâm ca | pûrvabhâdrapadâ gandhikânâm Yavanakambojînâm ca | uttarabhâdrapadâ gandharvânâm | revatî nâvikânâm ca | açvinî açvabânijânâm ca | bharanî bhadrapadakarmanâm bhadrakâyakânâm ca j

ayam bhoh Pushkarasârin nakshatrânâm vyâkaranasthânanirdeço nâmâdhyâyah [

Then follow a series of similar chapters, respectively ending as follows:

ayam bhoh P. nakshatrartuvarshâdhyâyah [A. 185 b]; ity ukto râhugrahaphalavipâkâdhyâyah [A. 186 a]; uktanakshatrakarmanirdeço nâmâdhyâyah [A. 188 b]; evam eteshâm nakshatrânâm muhûrtânâm caritam vicaritam ca

¹ he- MSS.

jñâtvâ nakshatrayathâvicâraṇeshu prathamato nâmâdhyâyaḥ [A. 190 b];

```
ayam bhoh P. bhûmikampanirdeço nâmâdhyayah [A. 192 b];
ayam bhoh P. vyadhisamutthano n. [A. 194 a];
ayam bhoh P. bandhananirmoksho n. [A. 194 a];
avam bhoh P. tilakâdhyâyo n. [A. 194 b];
ayam bhoh P. nakshatrajanmaguno n. [A. 195 a];
nanotpatacakranirdeço n. [A. 198 a];
pinyâdhyâyah [A. 199 a]
ayam bhoh P. pitakâdhyâyo n.3 [A. 199 b];
ayam bhoh P. svapnådhyåyo n. [A. 201 b];
ayam bhoh P. aparah svapnâdhyâyah [A. 202 a];
ayam bhoh P. mâsaparîkshâ n. [A. 203 a];
ayam bhoh P. khanjaritakajñano n. [A. 203 a];
ayam bhol P. civaruto n. [A. 204 b];
ayam bhoh P. karatalalekhâ n. [A. 205 b];
ayam bhoh P. vâyasaruto n. [A. 206 b];
ayam bhoh P. dvaralakshano n. [A. 207 b];
ayam bhoh P. dvådaçaråçiko n. [A. 208 a];
ayam bhoh P. kanyâlakshano n. [A. 209 a];
ayam bhoh P. vastradhyayah [A. 209 b];
iti lungâdhyâyah [A. 210 b];
ayam bhoh P. dhûmikâdhyâyah [A. 211 b];
```

ayam bhoh P. tithikarmanirdeço nâmâdhyâyah [A. 211 b] api ca mahâbrâhmana iyam pûrvanivâsânusmritih 6 7jñânasâkshâtkriyâ-

¹ D prefixes here iti çrîdivyâvadâne. ² krittikâyâm jâtasya mukhe caturangulih (-leh MSS.) pinyo dakshinato 'syai lomaçah krishnalohitah (A. 198 a). ³ ata ûrdhyam pravakshyâmi sarvasthânam gatam punah | strînâm ca purushânâm ca pitakam sarvakarmakam (199 a) || ⁴ khaûjarîtakaçâstram vai parvate Gandhamâdane | kucarâ driçyate saumyam kucarasya mahâbhayam || yâni nimittâni darçayet | (203 a). ⁵ These are called after the signs of the Zodiac. ⁶ smriti MSS. ⁷ jînâta-D.

yâm vidyâyâm citram abhinirnameyâmi' nivartayâmi anekayidhapûrvanivâsam samanusmarâmi | syât te brâhmana kânkshâ vâ vimatir vâ anyah sa tena kâlena tena samayena Brahmâ devânâm paramo 'bhût | na hy evam drashtavyam | aham eva sa tena kâlena tena [A. 212 a] samayena Brahmâ devânâm pravaro 'bhûvam | so 'ham tatac cyutah samana Indrah Kauciko 'bhûvam | tatac cyutah samano 'ranemî Gautamo 'bhûvam | tatac cyutah samânah Cyetaketur nâma maharshir abhûvam | tataç eyutah samânah 2 Cukapandito 'bhûvam | mayâ te tadâ brâhmana catvâro vedâ vibhaktâh | tadyathâ pushpo³ bahvricânâm yachatakshî 4 chandogânâm ekavimçaticarane atharvanâm⁵ kratur atharvanikânâm | syât tava brâhmana kânkshâ vâ vimatir vâ anyah sa tena kâlena tena samayena Vasur nâma maharshir abhût | na hy evam drashtavyam | aham eva sa tena kâlena tena samayena Vasur nâma maharshir abhûvam | mayâ sâ takshakavadhûkâyâh 6 Kapilâ nâma mânavikâ duhitâsâditâ bhâryârthâya | so 'ham tatra samraktacitta riddhyâ bhrashto dhyânebhyo vañcitah parihînah | so 'ham âtmânam jugupsamânah tasyâm velâyam imâm gåthâm avabhâshe | Om bhûr bhuvah svah tat savitur varenyam bhargo devasya dhîmahi, dhiyo yo nipracodayat, so 'ham brahmana tvâm bravîmi sâmânyasamjuâmâtrakam idam lokasya brahmana iti vâ kshatriya iti vâ vaiçya iti vâ çûdra iti vâ | ekam evedam sarvam sarvam idam ekam | putrâya me Cârdûlakarnâya Prakritim duhitaram anuprayaccha bhâryârthâya yâvatakam kulaçulkam manyase tâvatakam anupradâsyâmi | idam ca vacanam punah çrutvâ Triçankor Mûtangarûjasya brûhmanah Pushkarasûrî idam avocat | bhagavân crotriyah creshthas tvatto 'nyo 'bhûyâya' vidyate | sadevakeshu lokeshu ⁹mahâbrahmasamo bhavân || ehi tvam bhoh Prak-

Sie MSS.
 Gukla- C.
 pushpa MSS. (cf. supra, p. 632).
 Sie AD,
 yakshatachhi C, see p. 632.
 Sie MSS.; qu. adhvaryûnâm?
 kâyâ MSS.
 mahî MSS.
 Ex conject.; bhûyârtha MSS.
 mahâsamo D.

ritim dadâmi çilena rûpena gunair upetâm¹ | Çârdûlakarnah Prakritis tu bhadrâ ubhau rametâm rucitam² mamedam ||

tatra tâni pañcamâtrâni mânavakaçatâni uccaihçabdâni procur mahâçabdâni | mâ tvam bho upâdhyâya vidyamâneshu brâhmaneshu cândâlena sârdham sambandham rocaya, mokshayasi nârhasi bho upadhyaya vidyamaneshu brahmaneshu candalena sardham sambandham kartum iti atha brâhmanah Pushkarasârî teshâm nidânam nidâya çabdam samsthâpya nipatya çlokenaitân arthân abhâshata evam etad yathâ hy esha Triçankur bhâshate giram | tathâ hy avitatham bhûtam satyam nityam tathâ dhruvam || atha brâhmanah Pushkarasarî tesham manavakanam tam mahantam cabdam samsthapya Tricankum Matangarajam idam avocat ayam bhos Tricanko Brahmanâ *sahâmpatinâ câturmahâbhûtikamahâpurushah prajñaptah | yasya çirah sataranı gaganam akaçam udaram tatha | parvataç [A. 212 b] câpy ubhau ûrû pâdau pratishthitau || sûryâcandramasau netre roma trinavanaspatî | sâgarâç câpy amedhyam syân nadyo mûtraçravâsya tu || açrûni varshanam câsya esha Brahmâ *sahâmpatih | bhavas tu paramo jñeyo na tan me brûhi yathâtathâ || iha bhos Triçanko kim aha svalakshanam brahmana pratyavekshasva | pitâ ca mâtâ ca kritena karmanâ bhavanti Açvodana tena vancitâh | gacchanti sattvâ bahugarbhayonim rucaiva kaccin manuyonijâtah⁸ || sarvajâtau pracaranti sattvâ na mâ cyuto⁹ jâyati kaçcid eva | svabhavabhavyam hy avagaccha loke ke brahmanakshatriyavaiçyaçûdrâç ca || sarvatra kânâ 10 kuçikâç ca 11 khanjah kushthîkilâ hy apasmârino 18 'pi | krishnâç ca gaurâç ca tathaiva cyâmâh sattvâh prajâ hy anyamate pravishtâh 13 ||

Qu. upetaḥ?
 rametâ rucitâm MSS.
 tatra tathâ MSS.
 sahâ-pati- MSS. (cf. p. 628.)
 Qu. bhavâms tu?
 jîieya MSS.
 brahmaṇa MSS.
 Ex conj., nucaiva- manujonijah MSS.
 mâ cuto A, mâ ruto C, mâcumorya D.
 kânâ MSS.
 kushinaḥ MSS.
 apsamârino MSS.
 pravishthâḥ ACD.

sahâsthicarmâḥ sanakhâḥ samâṃsâ¹ duḥkhîsukhîmûtrapurîshayuktâḥ \mid

na cendriyânâm praviviktir asti tasmân na varnâç caturo bhavanti ||

mantrair hi yadi labhyeta angato gaganam dvijah | kṛishṇaçuklâni karmâṇi bhaveyur nishphalâni hi || yasmât kṛishṇâni çuklâni karmâṇi saphalâni hi | pacyamânâni dṛicyante gatishv etâni pañcasu ||

mânavakaçateshu satannavai² nihato mahâyaçasâ Triçankunâ Pushkarasârî brâhmano 'bravît | brâhmano 'sau Mâtangarâjo hi Triçankur nâma bhagavân hi brâhmana Indraç ca Kauçikas tvam | Arunemiç³ ca Gautamas tvam Çvetaketuç ca Çukapanditah | vedah⁴ samâkhyâtas tvayâ caturdhâ bhagavân Vasû râjarshir mahâyaçâ bhagavân jñânena parameṇa yuktah sarveshu çâstreshu bhagavân kṛitârthî |

çreshtho viçishto 'paramo 'si loke bhavanti vijîîâç caranena yuktâh {

dadâmi te 'ham Prakritim tv imâm' alam çîlena rûpena gunair upetâm ||

Çârdûlakarnah Prakritiç ca bhadrâ ubhau rametâm rucitam mamedam

pragrihya bhringaram udakaprapûrnam avarjito brahmanahrishtacittah ||

udakenâsau kanyakâm anupradâsîd iyam astu kanyakâ Prakritiḥ Çârdûlakarṇasya bhâryâ | udagracitta âsîn Mâtangarâjaḥ |

kritvâ niveçam sa tadâtmajasya gatvâçrame 'sau nagaram yaçasvî |

¹ samansah MSS. ² Corrupt; qu. satsv eva? ABC from this place have many lacunæ which are supplied in D. ³ Ara- AD. ⁴ om. ABC: deva D. ⁵ tvamam D. ABC om.

dharmena vai kârayati svarâjyam kshemam subhiksham ca sadotsavâdhyam || iti |

syâd bhikshavo yushmâkam kânkshâ vâ vimatir vâ vicikitsâ vâ anyah sa tena kâlena tena samayena Triçankur nâma Mâtangarâjo 'bhût | naivam drashtavyam | aham eva sa tena kâlena tena samayena Triçankur nâma Mâtangarâjo 'bhûvam | syâd evam ca bhikshavo yushmâkam anyah sa tena kâlena tena samayena Çârdûlakarno nâma Mâtaigarâjakumâro 'bhût | naivam drashtavyam | esha sa Ânando bhikshuh sa tena kâlena samayena Çârdûlakarno nâma Matangarajakumaro 'bhût | syad evam yushmakam anyah sa tena kâlena tena samayena Pushkarasârî nâma brâhmano 'bhût | naivam drashtavyam | esha Câradvatîputro bhikshuh sa [A. 213 a] tena kalena tena samayena Pushkarasari nama brahmano 'bhût | nanya så tena kålena tena samayena Pushkarasårino bråhmanasya Prakritir nâma mânavikâ duhitâ 'bhût | naivam drashtavyam | eshâ sâ Prakritir bhikshunî tena kâlena tena samayena Pushkarasârino brâhmanasya Prakritir nâma mânavikâ duhitâbhût sâ etarhi tenaiva snehena¹ tenaiva premna Ânandam bhikshum gacchantam anugacchati tishthantam anutishthati | yad yad eva kulam pindâya praviçati tatra tatraiva dvâre tûshnîbhûtâsthât | atha khalu Bhagavân etasmin nidâne etasmin prakarane tasyam velâyâm imâm gâthâm abhâshata |

pûrvakena nivâsena pratyutpannena tena ca | etena jâyate prema candrasya kumude yathâ ||

tasmat tarhi bhikshavo 'nabhisamitanam caturnam aryasatyanam abhisamayaya adhimatram "viryam tivracchandam viryam çabdapayami utsahany ûtir aprativanih smritya samprajanyetapramadato yogah karaniyah katamesham" caturnam, duhkhasyaryasatyasya duhkhasamudayasyanirodhasya uirodhagaminyah pratipada aryasatyasya

snenena D; snene...AC.
 vijam tivrachando vijam MSS.
 drutam eshâm MSS.
 duhkhasyâyam satyasya MSS.
 om. MSS.

amîshâm caturnâm âryasatyânâm anabhisamitânâm abhisamayâyâdhimâtram tîvracchando vîryavyâyâmaḥ | utsâhany ûtir¹ aprativâṇiḥ smṛityâ saṃprajanyetâpramâdato² yogaḥ karaṇîyaḥ | asmiṃç ca khalu punar dharmaparyâye bhâshyamâṇe shashṭimâtrâṇâm anupâdâyâçravebhyaḥ cittâni vimuktâni saṃbahulânâṃ² çrâvakâṇâṃ Brahmaṇâm ⁴sahâṃpatînâṃ ca virajaskaṃ vigatam alaṃ dharmeshu dharmacakshur viçuddham |

idam avocad Bhagavân âttamanasas te bhikshavo Bhagavato bhâshitam abhyanandan |

iti çrîdivyâvadane 5 Çârdûlakarnâvadânam ||

The Çârdûlakarna avadâna was partly translated by Burnouf (Introd. first Ed. pp. 205—210). It is of great length, as it fills ff. 170a—213a in A; and the latter chapters deal entirely with obscure points of astrology and other kindred subjects. Unfortunately the MSS, are peculiarly corrupt in this part, and those sections which are in verse show by the metre frequent misreadings and omissions; and we have in consequence been reluctantly obliged to give up the idea of editing the text of the whole avadâna. We have printed above in this appendix the complete text from A 170a to A 184a; but from that point we have only given the heads of the chapters, until the narrative itself is resumed at f. 211b, where we recommence printing in full. As the text seems to abound with errors we have only ventured to insert a limited number of proper names and peculiar words from this appendix in our Indices.

Parts of the narrative are of considerable interest, and, whatever we may think of the date of some of the later chapters, the framework of the avadâna itself must be of great antiquity. It was certainly translated into Chinese in the third century of our era.

¹ neir D, uvir AC. 2 apramada D. 3 sambalânâm MSS. 4 sahâpatinâm MSS. 5 Om. ABC.

Mr Bunyiu Nanjio, while he was resident in Oxford, kindly sent us full particulars concerning the four separate versions of the story of Prakriti, the Mâtaigî, in Chinese. His first letter (dated June 6, 1882) gives a translation of the account given in the celebrated Chinese Catalogue of the Tripitaka,—this has since been published in the Clarendon Press edition of his translation of the whole work (Oxford, 1883); the second (dated July 13, 1882) gives some further particulars as to the respective length of the versions, after an examination of the texts themselves in the Indian Office Library.

T.

"There are four Chinese translations of the same or a similar text on the History of Prakriti, the Matanga woman. The first three translations are mentioned in Mr Beal's Catalogue, p. 38; and the fourth, in the same Catal., p. 46.

The following is a brief account concerning these four translations, according to 'the Catalogue of the titles of 1,662 works in the Chinese Buddhist Tripitaka,' a copy of which is in the India Office Library:—

No. 643.

Mo-tan-nü-kin. 'Matan(ga)-strî-sûtra.'

Translated by Ân Shi-kâo, A.D. 148—170, of the Eastern Hân dynasty, A.D. 25—220. 3 leaves. In this Sûtra, the impurity of eye, nose, mouth, ear, voice and walking, is explained to the Matanga woman, who was thereby caused to be enlightened.

No. 644.

Mo-tan-nü-kiê-hhin-kun-liu-sh'-kin.

'Sûtra on six (different) matters (or objects) of the (human) body, understood by the Matanga woman.'

Dates from the Western Tsin dynasty, A.D. 265—316; but the translator's name is lost. 3 leaves. This is a later translation of No. 643, i.e. the preceding work.

The above two works (Nos. 643 and 644) are similar translations of the first chapter of No. 645.

No. 645.

Mo-tan-kiê-kin.

'Mataiga-sûtra.'

Translated by Ku Lüh-zen (an Indian Sramana) together with K' Khien (an Upâsaka of the Zueh-k'), in A.D. 230, of the Wu dynasty, A.D. 222—280. 2 fasciculi, 21 and 18 leaves respectively; 7 chapters. The following is a literal translation of the titles of the seven chapters, with a brief account of the contents:—

Chap. 1, on saving the woman Prakriti.

One Mantra is spoken in order to guard Ânanda. A spiritual Mantra consisting of six Padas or words is also spoken.

Chap. 2, on explanation of the former cause.

Ti shan-kiê¹ wishes to adopt the girl Lien-hwâ-shih ('lotus-flower-fruit') as his daughter.

Chap. 3, on Truth.

It refutes the heresy of the worship of six temples, and explains the true Bodhi.

Chap. 4, on questions concerning several marks.

Ti-shan-kiê spoke two Mantras, the one consisting of three sections and 21 Padas or words, and the other of 3 sections and 8 Padas.

Chap. 5, on the diagram of stars (or constellations).

Accounts are given concerning the 28 Su or constellations (Nakshatras).

Chap. 6, on lucky and unlucky omens.

Part 1,—good and bad signs concerning the stars (or constellations) which a man met with on his birth.

Part 2,—what is proper concerning the moon when she is passing

¹ Name of a man. The first two characters may be a translation of Indragina, and the third is a transliteration of the syllable 'ka.' But it is not certain.

several stars (or constellations), and lucky and unlucky (omens), such as earthquakes, etc.

Chap. 7, on the divisions of time.

Rules for the four seasons and the length, longer or shorter, of day and night; and Nidânas or Avadânas of the ancient and modern habits.

No. 646.

Shö-theu-kien-kin. 'Sardûlakarna-sûtra.'

Translated by Ku Fâ-hu (Dharmaraksha), A.D. 266—313 or 317, of the Western Tsin dynasty, A.D. 265—316. I fasciculus; 33 leaves. This is a later translation of No. 645. Sârdûlakarna ('tiger's ear') is the name of (a former birth of) Ânanda.

The above notes on the contents have been taken from a useful Chinese work entitled Zueh-tsân-k'-tsin, or Guide for the Examination of the Canon, fasc. 30, fol. 10a—11a.

According to the K'-zuen-lu (fasc. 7, fol. 10a), a Catalogue of the Chinese Tripitaka, compiled in A.D. 1285—1287, this Sûtra on the History of Prakriti is wanting in the Tibetan Tripitaka, i.e. the Kangur and Tangur."

TT.

"I have looked at all the four Chinese translations, and counted the characters used in them. But I cannot say how many Chinese characters may be equal to a Sloka in Sanskrit; because even the translation of the same Sanskrit verse differs in length in different versions, e.g. one uses 20 characters for a verse either in Sloka or in Âryâ, while the other has 28 characters for it. So I can only tell you the number of characters in the following comparative table:—

Chinese characters.

No. 643	 . 1,076)	<i>c</i> n 7	A 37 A/R
,, 644	 . 1,018	= Chap. 1.	of No. 645.
,, 645	. 14,395		
,, 646	. 10,575		

			N	o.	645				No. 646.
CI	apto	ers.				C	haracters.	No division of Chapte	
	1	٠.		5			2,024		1,227
	2		•,				3,093		1,476
	3				٠.'		598		1,708 (1)
	4						685		104 (1)
	5						ر 1,288		
	6, 6,	pa	П,	1. 2.			$egin{array}{c} 2,276 \ 2,129 \ \end{array}$	*	6,060
	7			٠.			$\begin{bmatrix} 2,123 \\ 2,302 \end{bmatrix}$		
							14,395		10,575
							Westerness and the same of the		Take a second sections

As to the titles of the 7 chapters in No. 645, will you look at my former note? But I find in Chap. 1, 3 Mantras instead of two, and in Chap. 4, 5 Mantras instead of two. I think this difference rather depends on the way of counting the padas or words. In the book itself I find so many Mantras given separately: one of them, however, is only one character which stands for Om. In my former note, I simply followed 'the Guide for Examination of the Whole Canon.'"

APPENDIX B.

Mr Bendall describes in his Catalogue of Buddhist Sanskrit Manuscripts (p. 168) 21 leaves of 5 lines each containing fragments of the Divyâvadâna. The pages of each tale were numbered separately: each tale began namo Buddhâya. Mr Bendall assigns the writing to the 14th or 15th century. We give a collation of the variants, italicising those of importance.

- II. Pûrna: 11 consecutive leaves marked 35 to 45.Begins p. 42. 9 and goes to 54. 17.
- P. 42. 15 vanasîmâyâm: 17—18 jarâdharmâham mevam vihethayâmi.

[text should be kim evam vihethayâmi.]

- 23 utpannam second time: 24 paripûryantâm: 28 -yânâpâtra.
- P. 43. 4 kim diçe kim divaçe: 7 om. prâsâdaḥ kritaḥ: 8 bhadanta:
 9 salikâ: 14 -krântaḥ: 15 kathayati: 17 kalpatu: 20 dhûpam ca kârya: 22 -darçan: 23 sâdhoḥ.
- P. 44. 2 bhikshûnâm ârocaya: 4 çalâkâ: 5 çalâkâm grihîtvâ:
 9 om. prajñâvimuktas: 13 âgâre: 17 salâkam: 24 te sama-and parîkshatâh: 26 nibhavanti: 27 grâ me.
- P. 45. 1 yaduta: 5 om. tatra: 9 om. iti: 10 -çarkarakapâlam: 11 -vârivyavashiktam: 16 Stambakarnî.
- P. 46. 10 antâ: 11 madhyonnamaty: âyushmantam: 14 jâta iti: 15 votsrishtâ.
- P. 47. 3 samathacittasya: 5 yam upa : 6 -kasyâ, and om. sattvasya: 16 -âsmâkam: -krântaḥ: 19 avocat: 20 atra vayam: 23 devatâyâs: me 'dhyâ for yashtyâm: avaropitâ: 26 Vakulameti: 27 anyatamasmin.

- P. 48. 3 sâmitam: 6 tishthantâti: 8 âha maharshayaḥ kim: bhavatu Bhagavams: 16 avocat: 19 âkroçitâḥ: 21 -keçâ-çmaçruḥ: 22 sa tair ehîti: 23 saṃghâṭa-: 26 riddhyâç ca saṃvṛittâḥ.
- P. 49. 8 vinayâp -: 11 praticcha: grâme: 28 Stambakarnî.
- P. 50. 1 apaçyat: 2 dâtr puny-: 4 nirmiteyam: 14 Stambakarni, sucipranîtam: 28 upavicârikasya (this whole page is faded).
- P. 51. 9 Bhagavan: 10 piveti: yadi ekasya pânîyam: 14 pâtrapûrayam but -pûram infra: 16 tata udakasya: 18 Bhagavatâ: 20 -âyâyakau: 21 posukau, Jâmbu: 25 evarûpai vividh-: 27 om. vâ.
- P. 52. 21 mama ye, and me mâteti: 22 -kanyâ: 24 -kanyâ: 25 crotâpatti-: 29 -labdhah.
- P. 53. 1 çântam: 15 apanîta-: 20 âgato Maudg-: 23 evam gambhîrâ: 29 mahâdhano.
- P. 54. 3 bhâvini: 6 *tâyâtteshu* is the most probable reading (it is certainly not-nteshu): 9 kalpakotiçatair: 16 vaiyâlutyam?.

XIII. Svâgata.

Leaf 1 (of one page) goes to p. 167. 16: 2 lost: 3a begins 168. 18.

- P. 167. 2 Cuçumara: Bo nâma: 9 natitiktair: 12 anavataranti.
- P. 168, 19 -matyenâhuh: 23 naimittakâh: 24 -sâmj- but -syo 'pi.
- P. 169. 11 -tayâ çankayâ sasam-: 15 om. atha: 21 jâtamâtra eva.
- P. 170. 1 keshâmcit: 2 taskarair (for caurair): 3 çaulkikaçaulkikair: 4 tatraivâvasthitâḥ santaḥ: 13 anekasamuditam.

5a begins 170. 27: 29 kurvanti ma haiva te çanyam bhavena.

P. 171. 3 bhokshya iti: 5 prativacanam: 7 anyatra griham: 9 -bhûtâ: 11 paçyata mâtra kaçcid âgatah: 15 repeats nishkâsito and 5 next words: 16 krodamallakânâm: yatra tatra: 17 nirbhatsyante.

5b ends 171. 25.

6 lost: 7a begins 173. 1.

P. 173. 6 Svågatasya nivedya: 12 årabdhåh: om. nishkåsito: 14 nishkramyamånam: 16 sårthavåhå: 19 om. tam: 20 om. paçeåd: 27 sa bhûmau.

7b ends 174, 2.

14a begins 180. 27 : 28 -ânâm devânâm.

- P. 181. 1 -vedî vahih tasyâm: 5 prâg uktatah: 7 om. the line: 9 ratnâdi pratilambhahi...kânkshatâ: 14 viyâcayanti: 14 and 15 samantapr-: 18 ajñâtam: 19 -kâyâh: 20 -âyushmantam Ânandam: 21 om. sma: 22 Bhageshu janapada and so 25 and 27: 23 Bhageshu: cartum sa.
- P. 182. 4 kalagaṇapari-: 14b ends 182. 8.15 lost.16a begins 183. 6.
- P. 183. 8 avocat: 17 samayo 'yam: 18 pûrvâhne: 29 -kâṇâṃ -patî-nâm.
- P. 184. 3 avocan: 6 drogdho: 11 tûshnîmbhâvena: 14 Ânandam:
 15 çalâkam dhâraya yo yo yushmâkam, but çârayitum 18:
 19 pravrittâh: 27 jânakâpricchakâ.
- P. 185. 8 âyushmânn. 17b ends 185. 10.

XIX. Jyotishka.

- 1b begins 262. 7 namo Buddhâya | 8 kalanda-: 9 atyantam: 13 pûrvâhṇe: ends 263. 1.
- 12a begins 274. 9.
- P. 274. 17 Jyotishkakumarah: 20 tais tad bhaktanam: 22 naidam: viṭaya: 29 grihishyantity.
- P. 275. 2 pâtramâtr-: 3 -mânaḥ: 5 Daçabalakâçyapas: 6 âcaritam.
 12b ceases to be legible 275. 11.

XXII. Candraprabha: from beginning to p. 315. 4.

- P. 314. 5 bhadanto: âyushmantoh Çâriputramaudgulyâyanayoh.
 - 7 djñapitadantau [but agamitavantau infra].
 - 10 -daurmanasyopâyâmau.
 - 11 -bhiniveçau niranuçayau tishthatta bhikshusamghe.
 - 13 yatv.
- P. 315. 2 -pâyâsau.

XXIII. Sangharakshita (end).

14a begins 343. 21: lobham: parinâmite: 22 chinna: 23 Samgharakshitâvadânam samâptam.

- P. 344. 4 bhadrakalpake: 8 eva: 9 vrikshamûlâni çûnya-: 10 pra-vadata: 11 bhûr idam: 12 bhikshavaḥ sattvâ dhyâyanti: 16 anyatamaç ca cirajâtako nâma kumâraḥ, pakshirâjñâ: 19 -sannam: 24 mahân.
- P. 345. 1 pricchatum : 2 -ârthe utpadyate : 3 pakshirâjñâ : 4 tâdriçasudushtanâgo dvayam : 7 guṇagaṇâdhigatâḥ, vayam api puṇy- : 10 -rakâḥ : 12 jânîti : 14 gacchasi : 18 paçyasîti : 19 udgrahîtam : 20 -âsyasîti.

APPENDIX C.

The following is a short account of the MS. 98 (F) in the Bibliothèque Nationale. It is in two volumes, the first containing ff. 1b—109, the second ff. 110—231 α , 8 lines in a page. It is undated, but is evidently a modern transcript, very inaccurately written.

Though much of the contents agrees with the Divyâvadâna, it is plainly a distinct compilation (cf. Dr Râjendralâla Mitra's Catalogue, p. 304).

- Fol. 1 b. (1) *Çroṇakoţîkarna*. iti çrîdivyâvadânamâlâyâm Çroṇakoţîkarnavadânam prathamo 'dhyâyah | This = avadâna i.
- Fol, 14 a. (2) *Pûrṇa*. iti çrîdivyâvadânamâlâyam Pûrṇâvadânam dvitîyo 'dhyâyah | This = avadâna ii.

- Fol. 32 b. (3) Maitrîya. iti çrîd. ¹Maitrîyâvadânam tritîyo ²dhyâyah | çloka âthahri | This=avadâna iii.
- Fol. 40 a. (4) Svågata. iti çrîd. ²Svågatokhavadânam nâma caturtho 'dhyâyaḥ | This = avadâna xiii.
- Fol. 53 b. (5) Vîtaçoka. iti çrîd. Vîtaçokâvadânam pañcamo 'dhyâyah | This=avad. xxviii.
- Fol. 58 b. (6) Açoka, iti çrîdivyavadâne Açokâvadânamâlâyân shashtho 'dhyâyah | This = avad. xxix.
- Fol. 61 b. (7) Manicûda. iti çrîdivyâvadânamâlâyâm Manicûdâvadânam saptamo 'dhyâyah |

evam mayâ çrutam...Anâthapindadasyârâme bhikshusamghena sârdham | yadâ Bhagavatâ prâtihâryam vidarçitam anirbhatsitâ tîrthyâ nanditâ devamanushyâs toshitâni sajjanahridayâni, tadâ bhikshava âçcaryâjâtâ adbhutajâtâ Bhagavantam idam avocat | âçcaryam bhadanta yad Bhagavatâ idam îdriçam mahâprâtihâryam vidarçitam. At the end Buddha says yo 'sau Manicûdo nâma mahârâjo 'ham eva tena kâlena &c.; so Yaçodharâ was Padmâvatî, Râhula was the prince Padmottara, Çuddhodana was Manicûda's father Brahmadatta, Mâyâdevî was his mother Kântimatî; and Devadatta was the hostile king Dushprasaha.

[This avadana is found by itself in Univ. Library MSS. 874, 1375, 1398, but with independent texts, see Bendall's Catalogue.]

Fol. 87 a. (8) Kathina. Iti çrîdivyâvadânamâlâyâm Kathinâvadânam ashtamo 'dhyâyalı |

Begins

namo ratnatrayâya | yaḥ çrîmân sasurâsurair aviratam pâdâravindârcitaḥ sparçât⁴ puṇyanidhânamangalaguruç cintâmaṇiḥ sarvavit | niḥçeshoddhritadoshajâlajaṭilaḥ Çauddhoda-

¹ Sic, but Maitreya just before. ² Svågatåkbyå-? ³ Sic MS. ⁴ såkshåt, Camb. MS.

niḥ pâragaḥ pâyâd vo Bhagavân munîçvaro' dedî pyamânadyutiḥ || anantaram asyâvadânasya nidânam âha | athâyushmân Mahâkâçyapo jânann eva parârtham Bhagavantam evam âha | 'Bhagavan kadâ kaṭhinam utpadyate' |

Different sthaviras give various karmaplotis, at last one named Nâgila says

dattvå saṃghasya kaṭhinaṃ suprasannena cetasâ |
itas triṃçatmahâkalpo nâbhijânâmi durgatim ||
ashṭâdaçâni kalpâni devaloke ramâmy aham |
catuḥshashṭiṃ tu vârâṇi devendratvaṃ kṛitaṃ mayâ ||
It is in verse, with prose interspersed.

[A tale, bearing the same name and beginning in the same way, is found by itself in Univ. Libr. MS. 1418, but the two diverge after the preamble.]

Fol. 92 a. (9) *Pindapâtra*. Iti çrîd. pindapâtrâvadânam navamo 'dhyâyah |

It begins

pratyekabuddhâya ca samvidhâya pâmçupradânâc chiçupûrvajanmani | tasmât pradânân muniçakrakalpyo dîpâvatîbhûmipatir babhûva ||

[This is found by itself in Univ. Libr. MS. 1535 and R.A.S. 45.]
Fol. 95 a. (10) Sangharakshitika (?) Iti çrîd. Sangharakshitikâvadânam daçamo 'dhyâyaḥ [

begins

evam mayâ çrutam...ârâme tena khalu punah samayena pañcamâtrâni baṇikchatâni bhâṇḍam samudânîyânupûrveṇa

ends

sa sarvam dushkritakarmakârî purusha ihâgacchatîti | This = avad. xviii of printed ed. (Dharmaruci) but only gives as far as p. 261, l. 11.

¹ içvarajino ib.

Fol. 115 a. (11) Samgharakshita. Iti çrid. Samgharakshitavadanam nama¹ dvâvimçati nama ekadaço 'dhyayah |

This corresponds to the avadana of Samgharakshita numbered xxii in MSS. but xxiii in the printed edition.

Fol. 124 b. (12) Sudhanakumûra. Iti çrîd. Sudhanah kumârâvadânam dvâdaço 'dhyâyah |

begins

punar api mahârâja yan mayânuttarâm samyaksambodhiprâptaye

ends

anuttarâyâḥ samyaksaṃbodher hetumâtrakam pratyayamâtrakaṃ saṃbhâramâtrakam |

It thus corresponds with avad. xxx in printed text.

Fol. 140 b. (13) chinnamantrabrâhmaṇa. Iti çrid. ²chinnâmantrabrâhmaṇavadânaṃ nâma trayodaço 'dhyâyaḥ |

begins

tatra bhagavân âyushmantam Ânandam âmantrayate sma | âgamayânanda yena çrâvastîti

ends

yad dattam tat sauvarnáh samvrittáh |

It = first part of avad. xxxi in printed text.

Fol. 141 b. (14) pañcakârshakaçata. Iti çrîd. pañcakârshakaçatâvadânam caturdaçah |

begins

ends

tato bhagavân samprasthito yâvad anyatamasmin pradeçe

âbhogaḥ karaṇîya ity evam vo bhikshavo² çikshitavyam | It = second part of avad. xxxi.

Fol. 143 α. (15) krishikabrāhmana. Iti çrid, *krishikabrāhmanā-vadānam pañcadaço 'dhyâyaḥ |

¹ Saṃgharakshitâvadânnāma MS. ² Sic MS. ³ kṛishikā- MS.

begins

tatra Bhagavân âyushmantam Ânandam

ends

toyikâmahas toyikâmaha iti ¹samvrittâ iti |

It = third part of avad. xxxi.

Fol. 145 a. (16) Rûpûvatî. Iti çrîd. Rûpâvatyavadânam shodaço 'dhyâyah |

begins

evam mayâ...samghena sârdham ardhatrayodaçabhir bhikshuçataih satkrito bhagavân gurukrito mânitah

ends

-kinnaramahoragâh sarvâvatî ca parishat bhagavato bhâshitam abhyanandanîti |

It = avadâna xxxii of the printed text.

Fol. 152 b. (17) Candraprabha. Iti çrîd. Candraprabhabodhisattvacaryâvadânam nâma saptadaço 'dhyâyaḥ | çlo âvuhri

begins

evam mayâ çrutam ekasmin samaye Bhagavân Râjagrihe viharati sma gridhrakûțe parvate

ends

bhâshitam abhyanandan.

It = avadâna xxii in printed ed.

Fol. 163 a. (18) dânâdhikâramahâyânasûtra. Iti çrîd. dânâdhikâramahâyânasûtram ashṭâdaço 'dhyâyaḥ |

begins

evam mayâ çrutam ekasmin...Çrâvastyâm...tatra bhikshûn âmantrayate sma. Saptatrimçatâ bhikshava âkâraiḥ paṇḍito dânam dadâti,

This = avadâna xxxiv of printed text.

Fol. 164 a. (19) *Cûdâpaksha*. Iti çrîd. Cûdâpakshâvadânam ekonavinçatitamah |

begins

buddho bhagavân Chrâvastyâm

ends

pâdayor nipatya kshamâpayati.

This = avadâna xxxv.

Fol. 182 b. (20) Anupama (?). Iti çrîd. Anupamasyâvadânan vimçatitamo 'dhyâyah |

begins

Buddho bhagavân Kurushu janapadacârikâm caran Kalmâshadamyam anuprâptah tena khalu punah samayena kalmâshadamye Mâkandiko nâma parivrâjakah prativasati

ends

Bhagavato 'ntikât prakrântah.

the Mâkandika avad. xxxvi but it only gives as far as p. 539,1. 25.

Fol. 197 b. (21) Sugata. Iti çrîd. Sugatâvadânam nidânaparivarto nâma ekavimçatitamo 'dhyâyaḥ [

begins

viharati kanakâdrau Çâkyasinho munindro 'parimitasura-sanghaih sevyamâno janaughaih | kuvalayadalanetro lakshanair yuktagâtro...

Fol. 199 b. (22) Sugata (continued). Iti çrîd. Sugatâvadâne nimantranaparivarto nâma dvâvimçatitamo 'dhyâyah |

begins

athâvocaj jagannâthaḥ Çâkyasiṃho dayodadhiḥ | samâdhiḥ sahasotthâya Maitreyadamitendriyaṃ ||

Fol. 202 a. (23) *Ibid.* Iti çrid. Sugatâvadâne dharmaçravaṇaparivarto¹ trayoviṃçatitamo 'dhyâyaḥ |

begins

athâsa çîghram paripûrnaharshalı satyâ ca râjapuram utpatâkam | (?)

1 Sic MS.

Fol. 204 a. (24) *Ibid*. Iti çrîd. Sug. shadgatipraçamsâparivarto¹ caturvimçatitamo 'dhyâyah |

begins

ûcivân atha Maitreyo bhagavantam jagadgurum | tat sarvam çrotum icchâmi caritram bhana tat prabho ||

Fol. 207 a. (25) *Ibid.* Iti çrîd. Sug. vihârâdisthâpanaparivarto nâma pañcavimçatitamo 'dhyâyaḥ |

begins

atha Maitreya uvâca | Bhagavan prashṭum icchâmi yat prabhavaṃ mahîpateḥ | sarvasattvasukhârthâya vaktum arhasi no 'nagha ||

Fol. 213 a. (26) *Ibid.* Iti çrîd. Sug. vidhânaparivarto nâma shadvimçatitamo 'dhyâyah |

begins

babhâṇa Bhagavantaṃ taṃ Maitreyo 'tha mahâkṛipaḥ |

Fol. 215 α. (27) *Ibid*. Iti çrîd. Sug. ²rûpaçreshṭhâparivarto (?) nâma saptavimçatitamo 'dhyâyah |

begins

aparam çrotum icchâmi Maitreyo 'tha tam ûcivân | bhâ-shasva Bhagavan dharmarâjan paridhividvaram (?) |

Fol. 217 b. (28) Ibid. Iti çrîsugatâvadâne nimantranâdipurapraveçaparivarto nâmâshtamalı [

begins

athâha bhagavân bhûyo Maitreyam gunasâgaram |

Fol. 224 a. (29) *Ibid*. Iti çrîsugatâvadâne râtryâdipûjanayajñatatparaparivarto nâma navamah |

begins

athâsanât samutthâya Maitreyas tam pranamya ca [

Fol. 227 b. (30) *Ibid*. Iti çrîdivyâvadânamâlâyâm Sugatâvadâne saṃghabhojyaparivarto nâma triṃçatitamo 'dhyâyaḥ | samâpta ||

I Sic MS. 2 bhûpraçleshta- MS.

begins

Gautamam atha Maitreyo damitendriyasattamaḥ | ...

Bhagavan prashtum icchâmi jinapriyasya pûjanam |
kena kena prayujyate kîdriçam ca pradhaukaram¹ ||
[This is found by itself in Univ. Lib. MSS. 1273, 1377;
R.A.S. 12; but in 12 chapters, instead of 10. Cf. Burnouf, Lotus,
p. 333, and Bendall's Catal.]

1 Sic MS.

INDEX OF WORDS.

amçadhâtrî, 3. 13, 58. 11 &c. one of the eight kinds of nurses: MSS. give variations amsa-, atsa- (99. 25, 271. 18), anka-, and this last seems right cf. 475. 12-13 where the word is explained: Schiefner gives Trageamme (from Tibetan). akanaka, (rice) without the red powder (kana) inside the husks, 120. 2 akatigâthâ (?) 638. 2 akarmikâ, idle, 276.8 akâyikâ, a kind of game, 475. 17 akâla, night, 335, 17, 336, 14, 337, akâlakam, food eaten at irregular times (al. Senart Mahâv. i p. 600) 130, 22 akâlakaumudî, an irregular festival, 514. 17 akritakârya, 230. 16, 503. 15 akopyâ (âjñâ), not to be disregarded (Pali akuppo), 185. 8, 542. 20, 543. 15, 617. 13 akrandita, not squeezed, 563. 8 akshunnavedha, an act of throwing the spear so as to graze the mark)(marmavedha; (Schiefner from Tib. gives Streifschuss) 58, 27, 100, 12, 442, 8

agada, a magic jewel, 455. 27

alms in, (cf. Pali) 50. 23 agradharma, high spiritual state, 166.

agharikâ, a kind of game, 475. 19

16, 240, 21

ankadhâtrî, see amça-

agocarikaroti, make unfit to collect

anga in epithets of Buddha see pancânga-, shadangaacintiyas for acintyas, 79. 21 acchatâçabda, snap of the fingers (Pali acchara-), 555. 21 acchatâsamghâta-, id. 142, 11 atata, a hell, 67, 23 &c. anda, part of a stûpa, 244. 10 andakoça, cocoon of ignorance (?) 97. 26, 180. 26, 282. 2 &c. atarapanyena, without paying toll, 4. 12, 501. 24 atarka, incomprehensible, 492. 19 atikrântâtikrânta, having crossed the stream of sorrow, 47, 16 aticirayati, linger, 175. 20 atityâga, 473. 1 atinâmayati (Pali atināmeti), pass time, 82, 29, 443, 6 atiyâtrâ, fare for crossing (?) 92. 27 atisarga, remnant, 296. 6 atisâra, transgression, in sâtisâras, 330. 1, 375. 18 (cf. Pali) atyantanishtha, ep. of nirvâna, 123. 9 atyayam atyayato deçayati, confess sin, 5. 5, 55. 1, 567. 30, 570. 23, 617. 20: cf. Lal. V., p. 491 (ed. Calc.) and Foucaux Rgya, p. 354, where atyaya alone is used for sin atyayikapindapâta, special or occasional alms (5 kinds), 50. 25, 26 atyutsâhatâ, 547. 27, -hanâ, 549. 7 adattâdâyika, thief, 301. 23, 418. 28 (Pali adinnādāyi): theft is adattâdânam, 302. 7

adarcanapatha, disgrace (of a minister), 571. 1 adyagrena, henceforth, 7. 10, 72. 2 advaitavâdin, ep. of Buddha, 95. 13 adharima, lowest, 99. 14 adhimukta, intent on (as in Pali), 49. 15, 302. 25: resolved on, 393. 18, cf. Lal. v. p. 498 adhivâsayati, accept (especially an invitation), often: the noun is adhivâsanâ. 66. 1 &c. adhishthâna, king's court, 211. 9, 250. 13 adhishthayaka, 305, 2, 462, 26 adhitishthati, bless, 227. 1 &c. adhyavasâya, clinging to (earthly things), 534. 19, -vasyati, 37. 23, -vasita, 534. 19 (Pali ajjhosito) adhyaçaya, purpose, 586. 25 (Pali ajjhāsayo) adhyupekshati, disregard, 25. 6, 127. 11, 185, 23, 571, 11 adhyeshate, seek, 160, 20 adhvagana, crowd of travellers, 126. 2. 148. 14 (for adhvagagana?) anavakâças often with asthânam. impossible, 174. 1 &c. anavaropita of a plant which has not struck root, 124, 27, 265, 10 anavaragra, without beginning or end (?) 197.15anâtman, adj. unreal, 68. 18 anapatti, guiltless, 330. 1: -ka, 303. 3 anâyatana, groundless, 419. 22 anaçvasika, untrustworthy, 207. 23 aniccara, fixed, 130. 1 anîkshaka, sightless, 415, 27 anugantî, message (anugantrî?), 507.15 anudhárí fem. 513. 25 anupâța, tearing down, kind of torture. 299. 2 &c. anuparigrihya, having seized or surrounded, 116. 11, 387. 5 anuparimārjya, having wiped, 387, 7 anuparivârita, surrounded, 7, 22, 8, 20 anuparîtaka, 332. 16: for -parîttanupadaya, free from the world, 655. 4 anuprayacchati, give over, 7. 25, 25. 22, 309, 21 &c. offer, 338, 17 anupravartita, set going again, 495. 17 anupravrittim karoti, pay attention to, 254, 25 anuprayâti, go into, 412. 14 anupraveçayati, send home, 238. 25 anupravrajati with acc., become ascetic after, 61. 17 anuvacchati = anuprayacchati, 25, 19 anulomapratiloma, ep. of pratîtyasamutpâda, 547. 19 &c., and of hills, 102.3 anuvilokayati, survey, 294. 22 anuçamsa (also often written anusamça) = Pali ānisamso, comfort, privilege, 92. 25, 268. 9, 302. 22, 340. 26, 436. 18, 567. 7, cf. mahânucamsaka anuçrâvya, having announced, 619. 3 anusamjñapti, explanation, 29.11 anusamvarnayati, approve of, 196. 3, 263, 10 anusamsârya, making a progress through, 211. 27, 212. 13 and 22 anta, central part, 21, 24)(pratyanta antaças, 161. 24, even, down to: so antatas, 142. 11, 191. 3 antarvartini, pregnant, 234. 17 antarântarât, here and there, 155. 26 antarâ ca...antarâ ca with accusatives of two places = between A and B. 94. 1, 151. 8 &c. antarâyâs, the eight, 544. 17 antikât after compar. = than, with gen. 117. 14, 28 antra=antram, 409, 15 anyatara, anyatama as in Pali=a certain one, often anvâvartayati, change, 128. 1, 263. 2 (spoil), 164. 18 (convert) anvåhindati, wander, 68. 23 &c. apakranta, abused (?) 272. 16, 21 apagatakâlaka, (robe) free from black spots (as Pali), 617. 8

apacâyaka, honouring, 293, 26 apatâna, cramp, 471. 4 apattanam, 276. 14-16, 277. 13, seems =disgrace to a city apadhâritam, 231. 8, observed (for avadharitam?) aparântaka, 19. 19 (see Notes) aparibhogam, without being eaten, 86.23 apavaraka, 471. 8, 9 apaharati, captivate, 443. 4, 445. 12 apâtha, holiday from study, 487. 13 api...api, both...and (as Pali), 57. 8 apy eva, suppose that, perhaps, 2. 12, 5. 5, 71. 20 aparvena, seems = suddenly, 36. 8 apotsrijati, relinquishes, 203. 16 (Pali avassaii) apragâdha, deep, 596, 13 apratipraçrabdha, unexhausted (merit) 133. 19: -bdhi (?) 134. 3 aprativâni, unhindered, 654. 27 apramâda, thoughtfulness (cf. Pali), 387. 26, 654. 27: -mâdya, 426. 3 apraptakaya, fainting, 334. 2, 571, 11 apriyakhyâyin, teller of bad news (post at court), 529, 11 abhigita, song, 83.8 abhidyalu, covetous, 301, 24 abhinipata, ready for (?) (at end of cpd.), 125. 11 abhinirjitya, 58. 23 &c. abhinirnameyami! 651. 1 abhinirminoti, cause by miracle, 251. 19, -mimite, 166. 6; assume a shape, 83. 22, 144. 17, 287. 17 abhinirharati, obtain (?) 48. 15, 49. 13, 264, 16 (take to burial), 542, 19 abhinivartate, become, 111. 20, 29, 112. 13, 227, 1 abhiprasanna, believing in, with loc. common, with gen. 410. 26, cittam abhiprasadayati, 68. 9, 85. 21 abhiprasarya, stretching out (arm), 389. abhipraya, 222. 20 seems = difference

abhicraddadhâsyasi, wilt believe, 337. 15: -craddadhîtam, believed, 17.4 abhisamskara: riddhyabhisamskara, miracle, 190. 22: sâbhisamskarena, with intent to do a miracle, 46. 5. 158. 5, so -skâre 250. 20: 246. 12= 248, 10, with intent (?) abhisamaya, understanding, 200. 15, 654, 26: abhisamayati, 617. 11 abhisamprahâya, having forsaken, 562. 10 abhisambuddha: abhisambhotsyate, 200.12: -budhya, 20.21; -bodhi, 476.1 abhisara, present, 6. 18, 20, 187. 23: bhaktâbhisâra, giving of food, 43, 22, 65. 2, 97. 3, 81. 16, 286. 26 abhaishajyam, unwholesome food, 497. abhyantara, lover, 254, 27 abhyarthîyase, 249. 30 abhyavagâhya, having entered (?), 130.13 abhyavaharate, take, 234. 21 abhyanandya, having thanked and praised, 147. 20, 462. 18 abhyuddhâra, deliverance, 192. 6 abhyupapatti, approach to a teacher (?), 547. 25, 549. 5 ayaskila, name of a jewel, 455. 27 aranâvihârin, hermit (?), 401. 4 arântaragatâ nâbhi, mythical place, 450. 16, 456. 5 arthavargiya, 20. 24, 85. 1 (see Notes) ardîyamâna, distressed about, 39. 7 ardhatravodaca, 318. 17 &c. (Pali addhatelasa) ardhahâra, 2. 21 &c. alakshanaka Buddha, 348. 24, 385. 8 alam, 202. 12-13, seems to be a sign of omission: nâlam with inf .= it is impossible, 79. 24 alpapariccheda, poor, 87. 20 alpabadhata, good health: -tâm pricchati=ask for one's health, 19. 15, 156, 13 alpâtankatâ, a good wish, 156. 13 alpeçâkhya, mean, 243. 2 85

abhilinaka: kakabhi-, 83. 21

alpotsuka, careless, easy in mind, 41. 23, 57. 4, 86. 12, 159. 22 avakîrna = âkîrna, 282. 26 avagâdhaçrâddha, of deep faith, 268.14 avacaraka, footman, runner, 127. 26 avacāraka, running, 165. 19 avacîravicîraka, tumbledown, 83. 21 avajâta, misborn (?) 2. 13 avatâram labhati, get a chance, 144. 16, 145. 6 &c. avatâraprekshin, spying faults, 322. 7 (cf. Pali) avadâtavasana, laic, 160. 2 avadranga, an earnest, 33. 1 avaprishthikrita, set on the path to Buddhahood (?)) (saprishthibhûta, 326, 11 avamurdhaka, pronus, 9, 22; with hanging head, 505. 16 avayosthâh, aor. âtm. of avayu (?), 626. avarabhâgîya, ep. of samyojana, 533. 24: Pali orambhāgīya. avaropayati kuçalamûlâni (or -vîjâni, 166. 16), make roots of virtue strike, 95. 25, 125. 1 &c. avalokayati, takes leave of (or gets leave to go), 281, 17, 331, 18, 439, 22, 446. 18, 511. 10, 524. 14: avalokita (active?) 4. 26, 128. 2, pass. 126. 25 avalokanaka, with fine view (?), 221.29 avavâda, admonition, sermon (Pali ovada), 240. 17 &c. avavådaka, spiritual instructor, 48. 26, 385. 8: kulâvavâdaka, family priest, avaçayitvâ, having lain down, 559. 14 avaçyabhâgiyaka, inevitable, 347. 11 avasâdanâvineya) (utsahanâv-, one to be taught by discouragement, 490.5 avaskara, 353. 19 avikopita, uninjured (of relics), 61. 22, 76. 27, 465. 26: cf. Pali vikopeti avîci, a hell, 67. 23 &c. avekshata, foreseeing, 253. 10 avyapanna, benevolent, 105, 18, 302, 9

açaiksha (Pali asekho) in çaikshâçaikshâh, q. v. acmagarbha, 116. 8, 297. 25 acvâjâneya, a horse belonging to a Cakravarti king, 509. 8, 511. 1 ashtangamargadeçika, ep. of Buddha, 124, 17, 265, 3 ashtangasamanyagata, of a feast, 398.28 ashtangopeta, of excellent water, 127.19 asamjñikam, unconsciousness, state of exalfation, 505, 22 asamiñikasattvâs, class of deities, 505.23 asamhatavihârin, ep. of Buddha, 265. 2 asaddharma, sin, 10. 5; esp. sexual intercourse, 257. 19 asamanvâhâra, thoughtlessness, 190.29: -ahritya, without thought, 190. 8 &c. asammoshadharman, ep. of Buddha, ever alert (?) 49. 10 &c. (always in same phrase) asahya, of a sinking ship, 229. 17, 502.14 asâdhârana anyeshâm, unique, 561. 16 $asisûn\hat{a} = sûn\hat{a}, 10.25, 15.27$ asecanakadarçana, lovely, 23. 13, 226. 27 &c., cf. 334. 15 asthânam anavakâça, impossible, 174, asthiyantravat, like skeletons, 7. 20, 8, 19 asmimâna, egotism, 210. 5, 314. 21 ahitundika, snake-catcher, 497. 12 âkâçapânitalasamacitta, 180. 26 &c. âkârayati, imply by signs, 403. 10 âkrishya karmânta, ploughing (?), 212.13 åkotayati, break, 117. 26 (cf. trikot-) âkshipta, struck (of a root), 363. 29 âgantuka, arriving priest (as Pali), 50.27 âgama, n., 333. 19 âgamacatushtaya, 17. 22, 333. 7 agamitavat, waited for (?), 314. 17 âgamya, with reference to, owing to (Pali āgamma), 95.10 &c.; with gen. 405.10 ågårika, householder, layman, 275. 17 agrihita, narrow, greedy, 291. 3, 298. 11 ágrihítaparishkára, ostentatious (?) 302

acodya, having urged, 504. 12 âcchâdayati jîvitena, keep alive. 136. 19, 137, 12 ajaneyamana, of a person, 617. 16 âjîvin, man of business, 28. 12 âjîvika, heretic-ascetic (as Pali), 393. 20, 427, 7 âtâpinî, fem., zealous (as Pali), 618. 3 âttamanas, delighted, often: âttamanâttamanas, 2, 11 Atmapurusha, attendant, 223. 2 âtmabhâva, body, 230. 23: -pratilambha, rebirth, 70. 3, 73. 16 ådikarmika, beginning a wrong action (without finishing it), 544. 20 (so Pali) âdînava, sin, 329. 21 ânandî, joy, 37. 24 anaha, height of a man, 546. 12 apîdakajata, of tree in full flower, 215. aparayati, blow (a horn), 65, 11, 459. 5 (-manena?) âmuktâ, jewel, 2. 28, 3. 7, -tikâ, 23. 7 âmukhîkritya, 350. 14: âmukhîbhûtam, 180, 19 âyâcate, beg, 1.7 &c.: âyâcana, 1.10 âyâpita, brought up, 499. 9 áyuhsamskára) (jívitasamskára, 203. 6 arabhya with acc. (as Pali), regarding, 98. 8, 348, 17 årågayati, please, 133. 20, 192. 16 &c.: receive, obey, 302. 20: get to eat (?), relish (?) 173. 4 and 29, 236. 10 ârâgita, pleased, 131. 5, 233. 20: actively, 337, 20 ârâgitavat (?) 314. 17, 328. 17 ârocayati, tell (Pali āroceti), often årûdha, took (a vow), 26. 25 âropita, caused to grow, 71.5 ârogyayati, salute, 259. 11, 273. 19: with gen. 129. 5: ârogyâpaya, salute him for me, 128, 25 åryadhana, noble treasures (7 in number), 96, 3, 124, 26 åryamårgapudgalanåyaka, ep. of Buddha, 95, 21

âlopa, a bit (so Pali), 290. 23, 481. 9 âvaranâni, five, 378. 4, cf. Yoga S. ii. 3, 52. âvarjanakara, overpowering (with gen.), 133. 9, 192. 8, 313. 15 âvarjitasamtati, 171. 4 âvartayati, employ (spells), 438. 7 âvârî, shop, 29. 7, 256. 27 (âvâri, 256. 15) âvenika, independent, peculiar, 2. 3, 182. 20, 268. 4, 302. 24: so aveniya, 98. 22, 440. 16 âçâtavî, great wood (?), 7.5 açayatas, with intent, 281. 4, 10 âçrava, sin (Pali āsavo), see kshinâçrava; anâçravasadriça, 391. 16 åsapåtrî, vessel (?) 246. 18, (=åspåtram) âsamudrâ, 364. 9, cf. 381. 4 âsvâpanam, sleep, 526. 23, 25 âhindate, roam, 165. 3 &c. icchâpita, caused to love, 256. 1 (cf. Pali icchapeti) iñjayitum=inga- (as in Pali), 185. 10 ity api=Pali iti pi, 290. 5, 470. 5 ('le voila' Burnouf) itvara, poor, 317. 8 indrakîla, city-gate, 250. 20, 365. 1, 544. 6 (Pali indakhīlo) indriya, moral quality: pañcendriyâni (see Childers), 208.8: indriyaparipâka, moral ripeness for conversion, 203. 1, cf. 234. 4: indriyabalabodhyangaratnâni, 233. 8 (cf. 208. 7-8) iyatâni=iyanti, 112. 16 ishtaka, brick, 221. 7 îtayopadrava, attack of plague, 119. 9, îryâ, deportment, 485. 6: îryâpatha, 37. 3 &c. ukkarikâ, sweetmeat (= utkar-), 500. 23 uccamgama, kind of bird, 476. 10 uccheshtum, to throw out, 186, 5 ucchrayita (or -pita?), raised, 76.6, 77. 20, 466, 16 utkîlaka, spiky (name of mt.), 450. 10 utkîlayati, uproot, 528. 9

utkutukaprahâna, avoidance of sleeping at full length (Burnouf), 339. 24 utkroca, watchman (?) 453. 21 utkshepaniyam karma, suspension of a priest, 329. 10; cf. Rhys Davids and Old. on Mahâvatta i. 79. 1 uttarikâ, superiority (?) 284, 24, 285, 15 utpala, a hell, 67. 23 &c. utpândûtpânduka, very pale, 334.1, 463. utprasayati, mock (with gen.), 17. 11 utsada in saptotsada, ep. of village, 620. 13, 621, 1 (Burn. Lotus p. 568) utsadanadharmaka, left over (?) 307. 23 utsarpita, balance saved, 23, 11-16 utsahanâvineya, to be converted by encouragement) (avasâdanâv-, 490.5 utsahetavya, 494. 25 utsidana, tossing, 229. 23 utsukyamanas, (for auts-) 601. 21 udakanicrita, ep. of naga, 218. 8 udânam udânayati, 99. 3 &c. udârârshabhasamyaksimhanâdanâdin, ep. of Buddha, 95, 17 udgrihnati, get knowledge, comprehend (Pali ugganhāti), 18. 12, 77. 26 &c. udghataka, skilled, 3. 20, 26. 14: udghattaka, 58. 20, 100. 6 udghâtayati, abolish (?) 130. 5 udghâtikâ; vâsodgh-, interval of one stage, 173. 20 udghoshaka, crier, 403. 5 uddiçya, with gen., 99. 6 uddhava, levity: vigatoddhava, 69, 13, 72.22uddhara, some branch of education, 3, 18, 26. 12 &c.: debt, 23, 15 udbhavana, production (of merit), 184. 21, 492, 23 udvartayati, give perfumes (to a guest), 12. 21, 36. 6 udviddhapinda, bulky, 7, 14 upacitra, various, 483. 13 upadhi, substratum of being, 50. 28, 224, 20, 534, 22 upadhivara, -varika, attendant (at a

vihara), 50, 27, 54, 17, 237, 16, 542, upanâmayati, hand over, 13, 27, 14, 3-13, 22, 14 upanâyika, see varshopa-. upanirhaddha, studied (?) 274. 14 upanicritya, near (Pali upanissaya), 54. 15, 207. 11, 505. 1 upanyasta, educated in (with loc.), 3. 18 and often upaparîkshate, examine, appraise, 5. 13, 230. 19: -îkshaka, 212, 9 &c.: -fksha, 3. 19 &c. upapâduka, 533. 25 unaladayati, caress, 114. 26, 503. 9 upavicâra, 19, 25 (cf. notes) upasamhata, collected, 459. 4 upasamkramam kartum, to deal with, upasamcarayati, reconcile (?) 525. 6 upasamhâra, collection (?) 237. 7 upasampad, higher ordination, 281. 21, -padâ, 21. 17(?) &c., -panna, 281. 25 &c. upasrita, with loc., 241. 2 upasthânaçâlâ, assembly room, 207. 12 upasthâyaka, attendant, 426. 29 upasthita: nopasthita, sat down (?) 281, 27, 342, 2 upadâya, beginning from, with acc. (as Pali), 25, 29, 359, 12, 413, 20 upânaha, n., 6. 23 upâyâsa, despairing grief (as Pali). 210. 8, 314. 20 upârdha, half (Pali upaddho), 86. 15. 144, 11, 514, 15 upávartayati, provide, 449, 2, 532, 12 upahindate, wander, 264, 19 upekshå, indifference, 483. 12 upendras, thirty-two, 222. 8 uposhadhoshita, keeping sabbath, 116. 22, 121. 19: uposhya, 398. 28 ulladayati (ullod-?), cook, 285. 25 ushnagata, state of exaltation, 80. 1: ushmagata, 166. 15, 240. 20, 271. 12. 469. 12

firdhvî, window (Scheifner), turret (?) 220. 22

rinadhara, of a son, 254. 11; so -hara, 498. 21, -haraka, 87. 17

riddhipâdâs, four elements of magic power, 201. 8, 264. 29

ekatyås, some, 327. 16 and 18, with apy, 618. 9: ekatya, seems = every, 2. 3, 98. 22: Pali ekacce.

ekadakshiniya, ep. of Pratyekabuddhas, 88. 15, 132. 22 &c.

ekadhye, together, 35. 24, 40. 22 ekaphalâyâm, on one board (?), 258. 20 ekaraksha, ep. of Buddha, 95. 13 &c. ekâmsa, on one shoulder, as Pali, often ekântîkaroti, settle (?), 572. 1

ekottarikâ, 329. 1, 333. 13

eraka, carpet, 19. 22

erandâ, name of a charm, 105. 3

ehibhikshukâ, the call 'ehi bhiksho,' 48. 19 &c.

oghâs, the four floods (cf. Pali), 95. 13 &c.

oja = ojas, 105.7

otkarika, an inland trader (Feer Journ. As. 1878, p. 370 from Tib.), 228. 5,

aukarika, pps. for autkarika = otk., 590. 2-12

autkara, part of brahman's education (?), 485. 7

audâra (-ârika) avabhâsa, a clear intimation (Pali odāro obhāso), 201. 22, 207. 5 (but udârâvabhâsa, 63. 17-22, =great light): 104. 24 of breathing, deep (?)

audvilya, elation, 82. 30 (Pali ubbilla) aupadhika (?) 542. 17—18

aupapåduka, born without parents, 300. 17, 627. 17, 649. 14 (Pali opapätiko) kameit for kimeit, 210. 15: for kim (?)

165. 17 kakudâs, royal insignia: five given, 147. 12

kataccha, a vessel, 165. 18; katacchu, 398. 28 (dhūpakat-), 475. 21 (?)

katahaka, pot, 404. 28

kathalya, gravel, 155. 24 &c.: -lla, 441. 13, -la, 45. 10

kadevara, corpse, 39. 11

kaṇṭaka, ring of bowl, (?) (cf. pâtrakaṭaka in Vyutp.) 227. 29, 228. 10: prâkârakaṇṭaka, battlement, 578. 18

kantakâpâçraya (sic corr.), bolstered on thorns, 350. 5-8

kathaṃkathâ, doubt and questioning, 84. 9

kadaliccheda, kind of sword-cut, 459.12 kadâcit, perhaps (as Pali), 168.10

kabittha = kapittha, 455.4

karaka, see pâtrakara-

karapattrikâ, saw, 31. 4

karuņāyati, pity, 105. 18

karotapâṇayas, kind of devas, 218. 8, 319. 24

karkataka, hook, 274, 23

karnadhâra, spiritual guide, 386. 14

karpataka, village, 87. 13, 498. 17

karma: shatkarma- 234. 8: karmapatha, 98. 10 &c.: karmaploti, thread of karma, 87. 8, 150. 24, 241. 26: karmasthåna, with cilpasthåna, branches of royal training, 58. 23, 100, 10, branches of industry, 212. 10: karmåda (?) 606. 9: karma = Pali kammavācā, 356. 16

karvataka, village, often

kalikâ, cruel beast (?), 499. 24 (kaçikâ?) kalpadûshya, kind of cloth, 215. 29, 221. 19: -vriksha, tree supplying this cloth, 215. 27, 221. 18: cf. dûshya, and kalpavriksha

kalpavrinda, 210. 11

kalpikâraka, servant, 343. 15

kalyâṇamitra, 97. 18, 347, 17 &c. (cf. Feer Journ. Asiat, 1873)

kavada, bit, 290. 23, 298. 5, 470. 22

kámsiká, metal vessel, 529. 23

kâkanî=kâkinî, 396. 8

kânkshati, kânkshâ, doubt, often: kânkshita. doubting, 69. 18

kâcamani, 503, 5

kancanacakra, in cosmology, centre of earth (?) 197. 8 kâñcikacchiti=kâñcika, 496. 9 kâmagunâs, the five pleasures of sense (as Pali), 224. 11 kâmâvacara, kind of deity, 203. 11 kâra, act of worship, song of praise: it is often doubtful whether this word is masc, or fem. : a very commonly recurring phrase may be either kârân kritan or karam kritam: 133.17, 166. 26 and 329. 20 shew masc. form plainly and Palihaskaro in this sense: yet 289. 6, 583. 29 give kârâ kârâpita, 428. 28 kârunyadhenu, ep. of Buddha, 96. 11, 125. 6 kårvatika, chief of a village, 445. 23 karsha, ploughman, 463. 8 kârshâpana: shashţikârshâpano dandya, 128.8 kâlakriyâ, death, 332. 24 kâlasûtra, a hell, 67. 21 kâlena kâlam, from time to time, 10. 27 and often kâçi, silk, 388. 17: kâçika, 391. 26 kashana, unripe, 598. 16 kimca = kim, 509. 10 kimcapi = quamvis (as Pali), 34. 27, 75. 6, 82. 22, 507. 26, 533. 22 kitibhaka, louse, 450. 17, 456. 6 kilikila = kilakila, 459. 16 kukuta = kukura (?), 316. 11 kukrita, 380. 3 kuți, mat (?), 510. 18 kuţikâ, hut, 442. 22, 538. 20 kutukuñcaka (better kutkuñc-), 8.3, 302. 3: Pali kukkuccaka, remorseful, is derived by Childers from kaukritya kundopadhaniyaka, 44. 8 (see Burkutûhalaçâlâ, salle de recreation (Burnouf), 143, 13 kumarabhûta, ep. of Jîvaka, 506. 7 (Childers gives Kaumârabhritya) kulâ neut. pl., 76. 8

2 (Senart Mahav. i. p. 564) kulopakaranacala, townhouse, lawcourt, 126. 23 (cf. kulâni, 30. 3) kuvinda, weaver, 276. 10 kritabhaktakritya, having had a meal, 39, 20 &c. kritâvin, skilled, 100. 13, 263. 9, 496. 6, 553. 12 kriti, house for relics, 381, 19, 560, 13 kriçâluka, leanish, 571. 11 krishishyati, 212. 17 krishnå, tongue of fire (?) 562. 23 kaitabha, class of writings or science (Pali ketubham), 619. 22 ko seems=Oh no, 70. 26, 28 koccaka (MSS. kocava), 40, 11, 550, 16, 553. 9: perhaps = Pali koccham, couch (or pillow, acc. to Dickson) kottarāja, vassal king, 61. 16, 267. 23 kola, raft, 56. 9-11 kolikagardabha, Kola ass (?), 165. 3 koshthågårika, steward, 295. 24 kautûhala, festival, 5. 7 kramam yâcati, ask for reprieve, 377. 10 kramaçîrsha (?) 220, 21 krâyika, dealer, 505. 8 krîdanikâ, kind of nurse, 3. 13 &c.: 475. 12-18 gives krîdâpanikâ three times kriyâkâra, arrangement, rule, 6.8, 32. 10, 129. 9 kroncati, trumpet (of an elephant), 251. 2 (confusion with krocati?) kroñeakumârikâ, kind of râkshasî, 230. 10, 503. 8 krodamalla, -mallaka, beggar, 85. 20, 171. 16 kliçyati, be sinful, 293. 21 kleça, sinful desire (Pali kileso), 254. 18 &c. kshamate, seem good, 70. 18 kshanti, state of saintly abstraction, 80. 2, 166. 16, 240. 20 kshînâçrava, with sin gone, 542, 21 kshudranukshudrani çikshâpadâni.

kulopaka, friend (Pali kulupaka), 307.

minor observances of discipline (cf. Pali khuddanukhuddako), 465. 4 kshetra, Buddha or holy persons as a 'soil of merit,' 388. 26, 29: cf. punyakshetra

kshemaniyatara, better health, 110. 2 khakkhata, harsh (of sound), 518. 2 khañjarîtakaçâstra, 650, 14 khatakâ, slap (glove, Burnouf), 372. 18 khatu = khata, fist, 173, 10

khadgamani, one of the royal insignia, 147.12

khadgavishanakalpa, like a rhinoceros, ep. of Pratyekabuddha, 294, 15, 582. 8 (Pali khaggavisāno = rhinoceros)

khandasphutapratisamskarana, repairing of dilapidations (Pali khandaphulla-), 22, 11-

khandikâ, piece, 31, 5

kharpa, head (?) 324. 11

khalastoka, small piece (?) 343. 9, 12 khâdanîya bhojanîya, hard and soft food (as Pali), 297. 10-14 and often

khusta, old (?) 173. 3: khustikâ, 329. 1. a sacred book: khusta seems= bald, 426. 29

khodaka, pot, 29. 14

ganitra, astrologer's instrument, abacus, 268. 9

ganda, piece or line (of the Savitri), 638. 2: gandaganda, in pieces, 155. 13: cf. pañcagandaka: ganda, 100. 16, 210. 24 trunk of tree (cf. gandi) gandi, gong (?) 335. 13, 336. 11, 337. 9

gandikâ, piece, 81. 27 gandhakûtî, cell, chapel, 46. 5, 333. 4-5

gandharvapratyupasthitâ, 1. 15, 440. 18, cf. Cat. Br. 3. 2, 4. 3

gamika, departing priest (as in Vinayapitaka), 50. 27

garbharûpâni, young family, 238. 24 gunacabda, twang of bow, 223. 3-5 guptika, depth of voice (cf. svaragupti),

gulmatarapanya, wharf- and ferry-dues, 92. 27

gokantaka, trampled, 19, 19 (cf. Pali): bhikshugocarika, friend of monks, 307. 21: gopitaka, 70. 28: gomayakârshî, 306. 23, 369, 7

gopita, kept in subjection (of senses, cf. Pali indriyagutti), 121. 1

grahâya = grihîtvâ, 402. 3 &c.

glânapratyaya, requisite for sick, 143.

ghataka, ready, skilful, 442. 1: mistake for udghat-

ghatîkara, potter, 512. 13

ghattita, closed, 29. 7, 12 ghantaçabdapani, ep. of executioner,

421, 2 gharinî, widow (?), 46, 22 (Paligharanī?):

gharinîstûpa, 47. 25 ca, redundant, 229, 10, 233, 22, 234.

cakatyodana, bad rice, 496. 9

cakrasvastikanandyavarta, ep. of Buddha, 56, 21

cankrama, walk, place for walking, (Pali cankamo), 369. 5, 477. 18 cañcu, box, famine so-called, 131, 21 cañcûryamâna, going about, 5. 11, 228.

catitaka, crack, rent, 22. 24, 23. 6 caturangulaparyavanaddha, overgrown with the weed caturangula, 120. 3 caturoghottima, ep. of Buddha (see Childers for the four floods), 95, 15, 124, 13, 264, 28

caturriddhipadacaranatalasupratishthita, ep. of Buddha, 95. 14, 124. 14 caturtha = catushtaya, in cpd. 629. 9 caturguna, of upper garment, 77. 3

caturmahâpatha, meeting of four roads (?), 484. 10

caturvaiçâradyaviçârada, ep. of Buddha, 95. 16, 264. 30: cf. Pali vesārajjo capeta, 173. 10

caranagamanaçikshâpada, moral precept, often: caranagamana and cikshapada separate, 271. 15 caramabhavika, a person in his last

jánase = jáníshe, 258. 1

earthly state, 1, 17, 174, 1, 177, 20, 264. 2, 6, 331. 5, 423. 14 calâcala, ep. of samsâracakra, evermoving, 180. 23, 281. 30 câpâlya = câpalya, 432, 13 cârapâla, secret agent, 565. 19 cârikâ, journey, often (always of a Buddha): 93. 7-9 gives the various citicitàvate, make hissing noise, 606. 1 cittacetasika, thought, 352. 15cintaka, overseer, 212. 9, 451. 20 cîrna, practised, 346. 6, 392. 5: cîrnavrata, 620. 8 civarakarnika, lappet of robe, m. 239. 27, n. 350. 2, 341. 3-4 cîvarakarma, 93. 14, explained in 148. 1-2cûda, stupid (?), 488. 27cûdika, 577. 2 codaka, jacket, 415. 6 codanâ, reproof (as Pali), 4. 4 cyavanadharman (or -min), destined to fall soon, 57. 18, 193. 19-23 chagalikâ, she-goat, 235. 22 chattrâkâraçiras, 2. 26, 58. 3 &c. chandahânis (?), 493. 3 chardita, (demerit) got rid of, 275. 8 chiti, see kancikachinnati = chinatti, 417. 1, 8 chinnabhakta, starving, 461. 13 chorayati, abandon, 6. 6; throw away, 82. 23 and often janghavihara, walk, 471. 8 jana: bhaginîjana=I, your sister, 17, 8 janika, mother, 235. 23 (so Pali) jantugriha, place of torture, 418. 1: but should be jatugriha (?), (Pali jantāgharam?) janduraka, kind of mat, 19. 22 jarådharman, 187. 2 (address to a Nâga) jâtîya at end of cpd.=aged so much, ashtavarshajatiya, 476. 27 jânakâḥ pricchakâḥ of Buddhas, general interrogators (?), 184, 26, 299, 15

jâyâmpatikam, husband and wife, 259. jálávanaddha, web-footed (of Buddha), jîvantiçûlâm kârayati, impale a woman alive, 417. 8 jugupsitatva, 382. 24 jomâ, kind of broth, 497. 19jñapticaturtha, 356. 16 (see Childers Pali Dict. s. v. kammavācā, Mahāvagga, i. 28. 3 &c.) jñânadarçana, supreme knowledge, 124. 21 &c. jyeshthabhavikâ, elder brother's wife (?), 28, 22, 30, 11 tam for tat, 234, 25 &c. tadbahulavihârin (?), 225. 28 tadyatha, as, 1. 12 and often: that is, viz., 60, 17 and often: Pali seyyathā. cf. Trenckner Pali Miscell, i. 75 tanayasaras, matron, 587. 15 tanusatyam, a simple truth (?), 493. tanmukhikaya, for this reason (?), 330. 2 tapu, caldron (?), 342.26, 343.5: doubtful tasarikâ, weaving, 83.24 tâdaka, kind of key (cf. Pali tālo), 577. 21, 27 tâpita, roused, converted, 392. 4 tâpya, regret, 230, 10 tamrapatta, 513. 11 tâvantam seems nom. s. neut, 4. 6. 317.1 timitimingila, 502. 21 tirahprativeçya, near neighbour, 234. 24: tiraskritaprativecya, 235. 19 tîmayati, wet, 285. 25 tîrthya = tîrthaka, 81. 7 tundicela, kind of garment, 221, 19 tulaka, king's counsellor, 212. 9 &c. tûla, pencil, 532. 11 tálapicu, 210. 14, 388. 14 tûshnîm absol. = became silent, 80. 20 &c.

tailikacakra, oilwheel, 70, 27 tomaragraha, lance-throwing, 58, 25, 100, 11 trikotayati, 114. 22, 115. 27, 117. 4 tridamathavastukucala, ep. of Buddha. 124. 13, 264. 28: trividhadam-, 95. triparivartadvådaçâkâra, of a dharmacakra, 205.21: two separate adjectives in 393, 23, 495, 16 tripita, priest who knows the three pitakas (?), 261. 10, 505, 2: so tripitaka, 54. 15: fem. tripitâ, 493. 8 trivastu, Buddha Dharma Samgha, 482, 5 traidhâtukavîtarâga, of convert, 18. 26, 97. 25 and often traimâsî = traimâsya, 283. 6 dakshinadeçana, thanks for gift or entertainment, 239. 2, -anâ, 179. 20: dakshinâm âdiçati, give thanks (and ascribe the merit of the gift), 85, 29 &c., -âm âdeçayati, 2. 16, 10. 21 &c. dakshinavarta, precious shell, 116. 8 dandakamandalu, 14. 26, 16. 27, 246. 18, 473. 5 dandasthâna, army-corps, 531. 11 darçanamârga (techn.), 240. 21 daçabalahalin, ep. of Buddha, 95. 16, 124. 18 &c. dacavarga gana, chapter of ten priests, 18. 7 dacacatavacavartiprativicishta, ep. of Buddha, 95. 23, 124. 19 &c. dålåvana, kind of tree (?), 627, 23 divavihara, passing the heat of the day, 201. 3: so Pali dicodâha, 203. 9, 206. 4 dico digbhyah, in all directions, 163. dînâra, 427. 13, 434, 12 dîrgharâtram, for a long time, 264. 30, 616. 21 &c. dîrghâgama, 333. 12 dîrghya, 600. 15 durnyasta, badly used (of a spell), 27.25

dushkara, austerity, 392.5 dushkuhaka, incredulous, 7, 29, 9, 24, 335, 20 dushkrita, class of sins, 544, 12-17 (Pali dukkata) dûshika = dûshaka, 165, 8 dûshya, kind of cloth, 297. 23, 614. 17 dridhaprahâritâ, hard striking, 58. 27, 100, 13, 442, 8 drishtadharma, the present, 207. 25 (Pali ditthadhammo) drishtigata, doctrine, 164. 19 (Pali ditthigata: Fausböll Suttan. p. xiii) devâs: classes of, 68. 12-17 decayati, confess: see atvava daurgandha, bad smell, 57. 21, 193. 21 daurvarnika, bad mark, 411, 14 dronamukha, 620, 12-28 dvådaçavargiyas, twelve female heretics, 493, 12 dvådacåkåra, of dharmacakra, 205. 21, cf. triparivarta dvårakoshthaka, gate-chamber, 17. 12, 300. 8, 535, 11 dvipådakam punyakshetram, ep. of Buddha, 48, 6 dhanaharaka, with money, 5. 12 dhanva, stupid (?), 488. 27 &c. dham, word used in learning letters (?), 486.2 dharmakâya, spiritual body of Buddha, 19. 11, 560. 2 (?) dharmacakrapravartana, 394. 23 (of Câriputra) dharmatattva, righteous, 178.9 dharmatâ, rule, often: -tayâ at end of epd. 180. 24, 281. 31 = by way of dharmadhara, edicton the Law (?) 379.28 dharmapadavyañjana, 118. 10 dharmarâjikâ, royal edict on the Law, 379. 22, 402. 19 dharmalâbha, justice, 126.24 dharmaçâtapraticchanna, clothed with righteousness, naked, 165. 17 dharmanvaya, obedience to law, 531. 2, dharmîkathâ, 241. 26 (Pali dhammikathā): cf. Senart Mahâv. i. p. 574 dharmya katha, preaching, often dhâtu, relic (as Pali), 379. 10: masc. 380. 19, neut. 379. 28 dhûtaguna (as in Pali), ascetic practice or precept, 61. 28, 62. 3, 395. 23 dhyâna: prathamadhyâna with its epithets, 391. 14-16 nakulaka, kind of purse (?), 124. 2 nagaropama sûtra, 340. 3 nagnacarya, 339. 23 nadasyate, roar, 269. 3 nandi-, joy, 37. 24-26 Nandopananda, in exclamation (Gemini!), 307. 1, 329. 9 Namuci = Mâra, 393. 11 narakâs, list of, 67, 21 &c. navakanta, novices' end, 404. 14: navânta, 349. 26) (vriddhânta navadânta, a new hand, 304. 25 navasamyojanavisamyojanaka, ep. of Buddha, 95, 22 navânupûrvasamâpattikuçala, ep. of Buddha, 95. 21, 124. 18, cf. 265. 3 nas, nom. (cf. Pali) (?), 200. 16 nâgâvalokita, elephant-look (turning the whole body), mark of Buddha, 208.17 nânâkarana, difference, 222. 20 nânyatra, except, 6. 28 (acc.), 474. 10 (abl.) náliká, 514. 6 nihsparçagâtra, rough-limbed, 388. 18 nikrintita=nikritta, 537. 14, 539. 5 niketa, state of being, 70. 2, 72. 16 nityânubaddhâ devatâ, tutelary deity. 1. 9, 440. 7 nidana, occasion (of a tale or discourse), 123. 16, 198. 1, 654. 21 : nidânam nidâya, 652. 8 nipaka, chief, (in Pali=wise), 447. 26, 451. 20 nimitta, miracle, portent, 77. 21 &c.: nimittakuçala, 43.28 nirarbuda, a hell, 67. 23 &c.

nirâyâsa, kindly, 395. 26 nirâcrava, sinless, 181. 8, 425. 18 nirîksham=nirikshya, 413. 8: nirîkshyamana, act. 60. 1, 318. 8 &c. nirucyate, be declared, 165, 13, 560, 11 nirupadhicesha of nirvâna, 202. 24, 242. 16, 314, 16 &c. nirupasthâyaka, unattended, 391, 25 nirupâdâna, without attachment to existence, 210. 4, 314. 20 nirgûdha, secret, 256. 10 nirgrihîta, checked, humbled, 401. 18 (qu: nigri-?) nirgrantha, 143. 12, 262. 9 &c. nirnâmayati, put out (tongue), 7.6, 71. 14 (nirnam-) nirdecya, servant, 302. 26 nirbandha, free, ep. of Buddha, 129. 29 nirmâdayati, wash, 53. 18, 185. 21, 343.1 nirminoti, make by miracle, 50. 4: nirmita, 46. 2 and often: cf. Buddhanirmâna niryâtayati, give as present, 23, 4, 155. 12, 274. 13, 327. 4, 404. 1 &c.: vairam niry-, show enmity, 409. 30: Pali niyyādeti nirvânta, emitted, 588. 21 nirvâryamâna, for nivâr- (?) 450. 6 nirvedha, penetration, insight, 50. 8 niçâmyati, be extinguished, 27. 23 nicritya, going to, 98, 26, 201, 2, 516, 7: Pali nissāva nishkasita, 139. 20 nishkoça, unsheathed, 438, 22: nishkosha, 427. 19, 428. 17, 524. 29 nishkramati, leave (worldly life). 68. 19 &c. : cf. Pali nishthitacivara- (?) 18. 20, 565, 25 nishparusha, soft (of music), 3. 24 &c. (with variant nishpurusha which the Pali has, Mahávagga i. 7) nishpalâyati, run away, 164. 18 &c. nishpidyate, be expressed, 384. 21 nishpûtigandhika, fragrant (of divine rice), 120, 2

nistrishna, free from desire, 210. 4 &c. nîlakritsna, kind of lotus (?), 180. 17 naimittaka, astrologer, 168. 19, 234. 30: naimitta, 168. 23 (should be -taka)

nairayika, 165. 19

nairmánika, miraculous, 186. 26 naivâsikâ, deity dwelling (in a to

naivâsikâ, deity dwelling (in a tree), 390. 4

naisargika or naihs-, cast off, 19. 27, 21. 21

no=nonne, 64, 10

naukrama, bridge of boats, 55. 17: so nausamkrama, 55. 24, 386. 10: nauyâna, 386. 9

nyâsa, 3. 18, 26. 12 &c.

nyûnatara, falling below a standard, 381. 11

pakvamāna = pacyamāna, 510. 8: pakvagātra, with diseased limbs, 82.

pakshâdhyâya, study of logic, 630. 25 pacyate, be tormented, 422. 19

pañcagandaka, of dharmacakra, 180. 22, 281. 29

pañcagatisamatikrânta, ep. of Buddha, 95. 18, 265. 1

pañcavârshika, entertainment for five rainy months (?) 242. 11, 398. 24, 403. 7, 419. 15, 429. 15 (Burn. Intr. p. 394 n.)

pañcaskandhavimocaka, ep. of Buddha, 95. 18

pañcângaviprahîna, ep. of Buddha, 95. 17, 264. 30: -vipratihîna, 124. 16

paṇḍitajâtîya (mâtrigrâma), wise, 2. 3, 98. 22, 440. 17, cf. 474. 8

panyaparinîtâ, concubine, 529. 1 pattracârikâ, kind of magic, 45. 20

padaka, versed in the padapāṭha, 620. 19 padāvihāra, paying honour by walking

round (?) 78. 7–19: 467. 2 and 6 padâ vihâra

padma, a hell, 67. 23 &c.

panthalikâ, narrow path, 335. 1, 485.

parapravâdin, false teacher, 202. 12 param, in reply,=I will, 293. 16, 294. 24, 295. 27.

parântaka, frontier, 1. 3, 18. 5, 19. 23; 20. 23?

parâprishthîbhûtvâ, with back turned (?) 259. 24

parâyana, at end of cpds., destined to, 57. 26, 327. 30

parikathâ, religious tale or talk, 225. 26, 235, 25

parikaroti, uphold, 51. 23

parikarmakathâ, prayer (?) 210. 9

parikarmayati, make ready, 134. 24, 276. 10

parikarshayati, carry (of nurse), 475.

parigriddha, greedy, 351. 10

paricârayati, cohabit, 1. 6 and often: attend to, wait on, 114. 25, 115. 15, 421. 20

parijapta, enchanted, 397. 26

parinatapratyaya, (action) whose effects are matured, 54. 2 &c.

parinâyaka, one of the seven treasures of a cakravartin, 211.18, 217.20: see Senart Lég. de Buddha, p. 42

parityakta, anything to spare, 67. 13, 82. 19, 88. 22

paridahyâmi, 420. 6

parinirvâti, go into nirvâna, 150. 18, 402. 5: -nirvâyinî, fem., going into nirvâna, 533. 25

parinirvrita, gone into nirvâna, 79. 19

paripacati, bring to maturity, 125. 1 &c.

paripâtayati, destroy, 417. 6

paripindîkrita, made up like a ball, 516. 7

paripricchanikâ, subject for discussion (?) 489. 14

pariprâpya, to be done, 410.6; pariprâpayati, get done, 545. 27

paribhâshate, abuse, 38. 12: paribhâshaka, abusive, 38. 10: cf. Pali

paribhukta, worn (of garment) (?) 277. paribhogya, use, 275. 24 parivitarka, examination, 291. 24 parishandâ (or -khanda), valley (?) 212. 8, 344, 12 parîkshâs, the eight, 3. 16- , 26. 11, paritta, limited, 204. 14 and 17: short, 498. 12, 504. 12: so Pali parîtta (for paridatta), transmitted, 388. 1 paryanuyukta, questioned, 235. 7 paryantikrita, finished, 97. 19, 236. paryavadáta, very accomplished, 100. 4 paryavadâpayitri, distributor, 202. 13 paryavanaddha, overgrown, 120. 3, 125. paryavâpnoti, study, 613. 27: -vâpya, 18, 18, 207, 27 paryadana, end, exhaustion (of karma &c.) 4. 3, 10. 29, 55. 2, 100. 25 &c.: Pali pariyādānam paryupâsanâ, reverence, 147. 1, 149. 19: paryupâsitapûrvatva, the fact that he had reverenced it in a former birth, 57. 5 parvah (MSS.), nom. neut., for parva, 307.20 parshadas, the four, 299, 14 palvala, neut., 56. 8 (MSS. rightly) paçeacchramana, 154. 17, 330. 12 paçeâdbhaktapindapâtapratikrânta, should be read (generally with MSS.) 39, 20, 155, 29, 201, 1, 493, 27, 516, 5, 550. 9, 556. 4 &c.: ef. Pali pacchâbhattam: Senart Mahâv. i. p. 56. I gives paccadbhakto against MSS. pâmcukûla, priest's dress, 424, 2 pâcana, firewood (?) 31. 11 påndurika, white, 352. 19 pâtrakaravyagrahasta, with hand on ring of his almsdish (?) 37. 2, 48. 21, 159. 9, 281. 24 &c. patracesha, scraps of food, 505. 20

pådopajîvin, messenger, 537. 4 pâpayati = pâyayati, 398. 17 pâpântikâ, 543. 24, 544. 10, kind of sin (Northern Buddhist equivalent for pācittiya?) pârami, extremity, 637. 5 páripána, drink (?) 221. 28 parishadya, councillor, 291, 27 pârushika, violent, 301. 24 pitakas, the three, 18, 24, 253, 20, 488. 4: cf. tripita pittaka, boil (=pidaka), 210. 14 pitharikâ, pot, 496. 14 (pipari- is wrong) pindapâta, alms: pindapâtra, almsdish: often confused (?) pindapâtranirhâraka, attendant monastery, 239. 5: so Pali pinditamulyam, payment in lump sum, 500.18 pithita, 7. 1 for pihita? pinya (?), 650. 9 pîthî, 171. 10, 221. 3 (MSS.)=vîthî: Schiefner gives 'market-place' from Tibetan in 221. 3 punyakshetra, ep. of Buddha, 63. 24, 395. 25: cf. Pali puññakkhettam punyamaheçâkhya, of holy person, 27. 13 &c. putramotikâputra (?) 493. 20 putrîya, disciple, 419. 20 punaheramana 494. 7-8: purah-? purushadamyasarathi, guide of man, ep. of Buddha, 54. 13 and often purojava, attendant, 211. 6, 214. 5 and 19, 379, 26 (?) purobhaktakâ, breakfast, 307, 2-7 pushkirinî often for pushkarinî pushpa, name of a book (?) 632. 15-20, 651.9 pûrvamgama, obedient, 333, 17 půrvanivása, former existence, 619, 10 parvapreta=preta, 47, 13, 97, 16 půrvabhakshiků, breakfast, 30. 18-20 prithagiana, common, unconverted, man, 183. 9 &c.: prithagianakalyanaka, man wishing for conversion

(Pali puthujjana-), 419. 17, 429. prithagbhavati, be peculiar to, 58, 23, 100.9 prishthatomukha, with back turned, 333, 15 pedâ, basket (?), 251, 4, 365, 8 poncchate, clean (shoes), 491. 7-12: cf. Pali puñchati paicunika, backbiter, 301, 23 potrî, garment (?) 256. 26 poshadha = upavasatha, 116. 21, 121. 18: poshadhoshita, keeping the feast, 118, 27 paudgalika, selfish, 342, 19 prakrâmanî, kind of magic, 636. 27 prakshipati, start a ship, 334, 12 pragrihîta, lofty, 7. 13, 102. 26, 113. 8 pragharati, ooze out, 57. 21, 409. 1: Pali paggharati praghâtayati, strike, kill, 281. 12 and praccheda, musical division, bar (?) 597. 19 prajâ, era, often prajapati, lady, 2. 2, 98. 21 prajuapta, arranged, often (esp. of seats): vaidyaprajñapta, ordered by doctors, 2, 19, 99, 10 prajvâlayati, explain, 333. 13 pranamayya, bowing, 463. 22 pranâca, as an imprecation, 626. 4 pranidhâna, prayers for something in a future birth, often pranidhi, prayer, 102. 9, 134. 28 pranita, good, of food, very often, as in Pali: of dharma, 385. 20 pratikanthukayâ, (-akayâ?), separately, 244. 8 pratikrushta, poor, 500. 21 pratigrihna (imper.), 247. 18 pratijägarti, keep (?), 124. 9, 306. 12 pratidvandvayati, rival, 403. 18 pratiniharishta, driven away, 44. 17: pratinisrishta, 275. 8 pratinistarati, accomplish, 102. 14

pratipaksha, obstacle (with inf.), 352.18 pratipanya, merchandise in exchange. 173. 5, 271. 27, 564. 2 pratipadyate with gen., behave to as guest, 128, 27, 129, 8 pratipraçrabhyati (or-srabhyati), finish, 68. 3, 138. 10, 265. 23, 494, 22, 549, 10, 568, 16 pratiprâbhrita, return present, 548. 8 pratibibharti, support a parent, 2. 13 pratibhâna, 329. 3, 493. 8, 562. 12 pratibhinnaka, undecided (?), 280, 16 pratimarge, on the way, 164. 26, 165. 16 prativahati, oppose, 562. 26 prativâsita, inhabited, 598, 12 prativigata, gone, 573, 4 prativinudati, get rid of, 34, 21, 371, 15. 451, 17, 491, 21, 557, 24 prativibudhyate, be awakened, 175, 13 prativiramati, abstain, 11. 23, 302. 8, 585, 18 prativiruddha, rebellious, 445. 24 praticamayya, putting to rights, 552. 25, 566. 4: pratiçâmayati, 6. 10, 341. 7, 516. 6 &c.: Pali patisāmeti praticarana: karmapraticarana, trusting in his karma, 427, 22: praticaranabhûta, gone to, 176. 26 praticishya, under-disciple (?), 153. 14 praticrama, toil, 108, 26 pratisamdhi, rebirth, 57. 25 and often: Pali patisandhi pratisammodayati, give friendly greeting, 117. 1, 439. 15, 455. 8: -modana, 248. 7, -modanâ, 403. 2 pratisamlayana, privacy, 156. 2, 197. 1, 494. 2: pratisamlina, in privacy, 196. 19, 291, 23 &c., cf. Pali patisallana &c. pratisamvitprapta of arhat, 180. 27 &c. pratisamvedayati, recognise (?), 258. 18 and 24, 259. 16: pratisamvedayamana, feeling, 235. 28: pratisamvedin, 567. 18 pratisamayya, having arranged, 20. 4, 39. 21, 201. 1: for praticam-?

pratisevate, follow (pleasure), 258. 6 praticchate, accept, 238. 29: cf. Pali paticcha pratîtyasamutpâda (picture of), 300. 18, 547. 18 pratîçâ, respect, (Pali patissā): see sapratîça: Senart Mahâvastu i. p. pratodayashti, 7. 4, 76. 22, 463. 10, 465, 21 pratyamça, division, share, 132. 29, 380, 20 pratyaksha, discerning, 71. 8-9 pratyanubhavati, enjoy, 54. 4 (and often in same phrase), 262. 20: in 204. 25, surpass (Burnouf) pratyantima, frontier, 21, 17, 426, 25 pratyaya, cf. glanapratyaya pratyavatarati, disembark, 229. 18 pratyavabhâshate, call to, 9.16 pratyavasrita, gone away, 235. 27 pratyastarana, cushion, 19. 20: Pali pacchattharanam pratyupasthita, coming on, 54. 3 and often in same phrase: approaching (of time), 13, 6, 87, 27, 91, 12, 505, 5 (cf. Pali paccupatthito); gandharvapratyupasthita, 1. 15: fallen into, 235. 3 pratyûdha, neglected (command), 178. pratyekanaraka, 335. 25, 336. 27 prathama: tatprathamatas, first of all, 44. 28, 47. 6, 157. 1-2, 188. 24, 461. 22, 463, 13, 496, 24, 531, 5: prathamatara, 380. 12, tatprathamataram, before something, 314. 15, 458. 3 pradûshyati cittam, be angry, 197. 25, praprînayati, make pleasant, 551, 27 prabandhita (active), 56. 9 (Pali prabandhati) prabalavirasâ, decay, 587. 17 prayoktra, harness, 463. 9 pravacana, doctrine of Buddha, 490. 17: time of a Buddha (?), 505. 2

pravâravati, present with, entertain, 116. 17, 283. 5 &c.: Pali pavareti pravâranâ, feast at end of Lent, 91. 12, pravâsayati, make to dwell in, 127. 5, pravigalita, oozing, 604. 17 pravirůdha, 598.8 pravilambate, 608. 10 pravicâmayati, 542. 22 pravedha, a measure, 56, 17, 59, 16 praveçitâ dârakam, pregnant with a bov. 541, 28 pravyâharana, faculty of speech, 250. pravrájita, ordained, 236, 27 prasavâpitâ, delivered, 484. 8 prasrabdha, stopped after exercise, 48. 10 prasthâpita, held (of a feast), 514. 19 praharati, hurt (with gen.), 144. 16, 145. 6, 334. 6 prahâritâ, striking, 58. 27, 100. 13 &c. prahitâtman, resolute, 37. 10 prahenaka, 13. 26, 258. 19 pråg eva, much more, often prågbhåra, inclined to (at end of cpd.), 80, 4 and often prânopeta, alive, 72. 2, 462. 15 &c. pråtipathika, wayfarer, 242. 21 prâtisima, neighbour, 546, 13 prâtihârya, miracle, 144. 5 &c. prântavâtikâ, 631, 14 prântaçayanâsanabhakta, living in the country, ep. of Pratyekabuddhas. 188. 15 &c. (prantaçayanabhakta, 132. 21), -åsanasevin, 312. 9: cf. 344. 10: Feer Journ. As. 1881, p. 517 pråbhrita masc., 36. 21 prâmodya, delight, 13. 12, 82. 28, 239. 19: Pali pāmojjam prårdhate, attain (riddhim), 146, 11 právishkriyamána, shown, 201. 23 priyâkhyâyin, teller of good news (post at court), 386. 17, 529. 8

pravartana, he who rolls, 394. 23

pretamahardhika, 14. 19: cf. Feer Journ. As. 1884, p. 127 protsrijati, cast out, 587. 7 prodgîrna, cast out, 589. 1 pronmathyate, be disturbed, 599. 2 pronmûlita, 603, 9 prollanghya, transgressing, 596. 24 ploti see karmaploti phalakini, plank, 240, 3 phuttaka, kind of cloth, 29. 8 phela, dish (?), 503. 24 banigdharma, trader (?), 254. 11 balakâya, army (as Pali), 63. 6, 315. 15 balabalí (fem.), strong (?), 134, 20 balâni, the five, 208. 8 balipratigrâhikâ devatâ, 1.8 bahirmukha, turned away from (with loc.), 1. 18 bahubollaka, great talker, 338. 13 bâdita, sunk, 505. 10 buddhanirmana, magic figure of Buddha, 162, 17, 166, 3 buddhapindî, mass of Buddhas, 162. 15 busaplâvî, beetle (?), 12. 25, 13. 17 bodhyangani, the seven, 208. 9 &c. bodhipaksha, 350. 14, 616. 23 bodhimanda, 392. 17 brahmakrita)(devakrita, 22. 21 brahmadeya, gift to brahmans, 620. 14, 621. 2 brahmavihârâs, the four, 224. 28 (cf. Pali) bhaktakritya, preparations for meal, 185. 22 &c. bhaktagra, refectory, 335. 24 (Pali bhattaggo) bhaktábhisára, see abhisára bhaktimahat, faithful, 433. 11 bhaktottarikâ, see uttarikâ bhakshayati, liveon (as Pali bhakkheti), bhatabalagra, (masc.) hero, 77. 26, (neut.) army, 218, 11 bhadrakalpa, 344. 4 &c. bhadrakalpika (not a proper name), 440. 15, 447. 4

bhadramukha (not a Nâga, but) a vocative addressed to any inferior, 8.8, 9. 28, 39. 29, 88. 22, 187. 6, 261. 12, 301. 20, 345. 17 &c.: pl. 300. 27 bhavalábhalobhasatkáraparánmukha. of a convert, 97. 27 &c. bhasmagraha, some branch of brahman's education, 485. 6 bhâgineya, friendly address to a junior (cf. mâtula), 304. 24, 500. 7 bhâgîya (at end of cpd.), connected with, 50. 7-8, 363. 28 &c.: Pali -bhāgiyo bhâjanacârika, of magicians, 45. 20 bhândana, quarrel, 164. 25 bhândikâ, instrument, 521. 25 bhâratara, heavy (?), 598. 9 bhâvanâmârga, a spiritual state, 240. bhikshubhava, priesthood, often bhikshunî, often bhî with loc., 411. 24 bhujishya, servant, 302. 26 bhûtatantravid, 234. 30 bhûmi, class, level, 230, 28 bhûyasa: see yad bhûyasa bhûyasyâ mâtrayâ, still more, 263. 11 and often: Pali bhiyosomattâya bhritikâ, wages, 303. 30 bhaikshåkula, charitable house, 263. 2 bhaikshya = bhaiksha, 473, 10-11 bhojanîya see khâdanîya bhoskåra, rules of address, 485. 7 makuta, crest, 411. 12 mañca, couch, 20. 8-12 manivarman, jewel-mail, 546. 14 mandavâta, garden (?), 286. 15; so mandalaváta, 288. 15 mandalaka, sacred circle, 333. 18, 345. mandilaka, flour cake (?), 258. 9madgubhûta, overcome in argument, stupefied, 633. 24, 635. 7 madyapura, 590. 25 madhyama, an âgama, 383. 11 manahçûka, sorrow, 257. 12

manasikāra, 236. 20 &c.: manasikaroti, 240. 17 &c.

manapa for manaapa, 74. 9 &c.

manushyadharma: uttara man-, highest condition, 144.4 &c.: cf. Childers
Pali Dict. s. v. uttarī, and Vinayapitaka iii. p. 92

manojava, kind of magic, 53. 22

mantranaka, invitation (Burnouf) (?), 428. 29

manduraka, kind of mat, 19. 23 (see notes)

manyate kâlam (Buddhaḥ), we wait Buddha's pleasure, 50. 17 &c., manyase k., 64. 29 &c. : Pali kālam maññasi

maryâdâbandha, keeping in control, 29. 26

mastika, 11. 13

mahattamapada, of a saint, 247. 4 mahadgata, great, 227. 4 (Pali mahaggato)

mahalla, 329. 1 (Feer gives 'old man' from Tib.), 520. 11-

mahânuçamsaka, of great comfort or advantage, 200. 14

mahapadma, a hell, 67, 23 &c.

mahâraurava, a hell, 67. 22

mahâçrâvaka, 489. 11

mahâhatamanda, great cry, 443. 15 maheçâkhya, 243. 8 &c.

mâtaigî, woman of low caste, 397.

mâtula, respectful address to a senior (cf. bhâgineya), 500. 4

måtrikå, a division of sacred books answering to Pali abhidhamma (?), 18. 15, 333. 7

mânikâ, a weight, 293.16, 294.24, 295. 27, 296. 9

måndåraka, of the måndåra tree, 158. 16 mårgaçobhå, clearing of path in honour of some one, 513. 9

målådhåra, kind of deva, 218. 8 mithyåpranidhåna, 14. 19 middha, 555. 22 muktapushpa, wreath of flowers thrown, 78. 18-20

mukhatundaka, mouth, 387. 7

muta, see mota

mundaka, 'shaveling,' 13. 15

mundâpayati, 261. 15

muditâ, sympathy in joy (as Pali), 483.10 mudrâ, branch of education, 3. 18, 26.

12, 58. 17 &c.: Schiefner gives Handrechnen from the Tibetan

munigâthâ, 20. 24, 35. 1

musâragalva, 116. 8, 297. 25

mûdha, see mota

mûrdhan, state of spiritual exaltation, 80.1,166.15,240.20,271.12: mûrdhâgatam (?), 79. 28: mûrdhâgaminî dakshina, 502.11

mûla, masc., herbs for horses' food, 513. 15, 23

mûlam kramataç ca, right through from beginning, 491. 11: so mûlâc ca, 491. 7

mrigacakra, zodiac (?), 630. 20 mridumadhyâ kshânti, state of spiritual

calm, 271. 13, see Yoga S. ii. 34

medhi, part of stûpa, 244. 9

meraka, 19. 22 (see notes)

maitrâyat, friendly to men, 105.17, cf. 123.7

mokshapura = moksha, 385. 22

mokshabhâgîya, having to do with moksha, 50. 7

mota, bundle (Hindi moth), 5.8: mûdha, 332. 5: muta, 501. 28: mûta, 524. 16

maunîndra pravacana, 490. 17

mrakshya, illfeeling (?), 622. 12

yatas, towards (with nom. preceding), 231, 4, 232, 4

yathâpi=quippe (?) 84. 10, 213. 24, 462. 3: yathâpi nâma, 501. 8

yathâsthâne, as at first, 494. 17 (so Pali)

yad: yac ca...yac ca = both...and, 77.7: yat khalu with janiyat = Pali yagghe, 111. 25 and often: yad uta = scilicet

(Pali yad idam), often: yad bhûyasâ. for the most part (Pali yebhuyyena). 50. 12, 80. 4, 419. 18 &c.: yadyajjana, anyone's man (?), 587. 23: yad vâ tad vå, at random, 499. 17, 548. 11: yan nu with first person=what if I..., let me..., often: yam for yad, 59. 11, adverbially, 77. 11, 87. 9 &c.: yena ... tena ... = where ... there, very often, generally of persons (but of places, 262. 14, 545. 28 &c.) yantragriha, torture-chamber, 380, 15 yamalî, kind of dress, 276. 11 yavaçasya, 230. 20 yâcanaka, beggar, 470. 28, 585. 7: man sent to ask girl in marriage, 168. 2 yâtrâm pricchati, wish luck (?), 156. 14 yapaniyatara, more healthy state, 110.2 yâpayati, live, 93. 6, 150. 16, 196. 18, 471. 4 (Pali yāpeti): yâpita, maintained, 499. 1 &c. (cf. âyâpita) yâvac ca... yâvac ca... with names of places = between A and B (with atrantarât following), 93. 24, 386. 10 yavat with dat., 2. 24, 523. 15 yuktamuktapratibhana, 329. 3, 493. 8 yûpayashti, 244. 11 yogakshema, ep. of nirvana (as in Pali), 98. 2, 123. 10, 303. 1, 498. 13 yogodvahana, relief, 87. 24, 172. 28, 312. 19, 498. 27 yonicas, wisely (?), 488. 3 (Pali yoniso) ratnakarnikâ, jewel as earring, 26. 24 ratnatraya, 481. 25 ratnacilà, mosaic (Schiefner) (?), 211. 4-6 rathakâramesha (?), 165. 1 râjamâtra, titular king, 143. 2 &c. râtra, time, in dîrgharâtra q. v. râtrimdivasa, νυχθήμερον, 124. 20 &c. růkshiká (fem.), rough, 87. 1, 89. 3 roshaka, angry, 38. 9 roshayati, be angry, 38. 12 raukshacitta, harsh-tempered, 471. 11 raurava, a hell, 67. 22 &c. lakshana, spoon (?), 513. 15, 24

lakshanya, diviner, 474. 27 lakshâ, a lakh, 535. 8, 19 laghûtthânatâ, good health, 156. 13 (Pali lahutthâna) langhanaka, means of crossing (?), 340. 22 lajjadhvam = lajjadhve, 511. 22, 26 laddî = laddu (?), 513. 15, 24 labdhasambhâra, having the conditions present, 54. 2 &c.: -samhâra, 282. 11 lardayati, load (Hindi lâd), 5. 22, 334. 19 likhâpayati, 547. 6 lipika, clerk, 293. 5 lûha, bad (?), 13, 27, 81, 26, 425, 13, 427. 14 lekhaçâlâ, schoolroom, 171. 3 lokasamyritti, right conduct (?), 547. 26 lokânugrahapravritta, ep. of Buddha, 124. 12 &c. lokântarika, 204. 23 lokâyata, 630. 24, 633. 17: -yatika, 619. lohitamukti, red pearl, 297, 24: so lohitiká, 166. 8 lohî, pot (?), 16. 26 (?), 378. 11 laukika citta, 63. 11, 77. 14 &c.: laukikacitta, 137. 16: laukika agradharma, 166. 16: l. kshânti, 240. 20 vamcaghatikâ, kind of game, 475. 19 vaka Vaicalika (?), 217. 23 vanipaka, 414. 18: vaniyaka, 83. 19 vapushmatta, beauty, 44. 22 varavarânga, picked elephant (?), 527. vartitavat, living, 122. 19 vardalikâ, rain, 500. 20 vardhanîya, jar (?), 500. 1 (-îyam ?) varshasthâla, rainpot (?), 244. 13 varshå (sing.), rainy season, 401.7, 509. 19: varshavasa, 91. 11: varshopanâyikâ, beginning of residence in the rains (cf. Pali), 18. 10, 489. 10: varshoshita, having spent the rainy season, 92. 8, 489. 16, 579. 4 (varshâ ushitvá, 394. 4) 87

vallaka, sea-monster, 105. 27: so vallabhaka, 231. 4 vallarî, musical instrument, 315. 12 &c.: so vallikî, 108, 4 vaciprâpta, having power over, 210. 4 (at end of end.), 546. 29 vahirmanaska, out of his mind, 631. vâtahata = vâtula (?), 165. 13 vâpyâyamâna (denom. of vâpî), 462. 2 vâyvâdhika, palsied, 540. 25 vâra, platform (Burnouf), 404. 2 våridhårå, jet of water, 507. 17 várshiká, a plant, 628. 15 váshpáyamána (vápyá-?), 462. 6 vácícandanakalpa (or vásí-), 97. 26, 180. 26 &c. vásodghátiká, see udghátiká vâhika, carrier, 258. 13 vimeaticikharasamudgata, of mountain of egoism, 46. 25 &c. vikurvita, miracle, 269. 7: cf. Pali vikubbanam, and Senart Mahavastu i. p. 425. vikopayati, disturb, 350. 7, 517. 9: cf. Senart Mahâvastu i. p. 512 vigatoddhava, ep. of Buddha, 69. 14 &c.: see uddhava vigrâhita, prejudiced, 419, 19, 557, 28, 571, 22 vighâtayati, open, 280. 9 vicîra, see avacîra vicchandayati, warn, prevent, 10. 6, 11. 24, 383. 6, 590. 24 vijita, realm, often (so Pali) vitkotika, kind of game (?), 475. 18 vidhârayati, stop, 177. 1, 285. 21, 332. vidhi, fem., 103. 18, 104. 16, 105. 5, 106, 10 vidhvamsana, destruction, 180. 24 vinayadhara, priest, 21. 17 vinâdita, reviled, 540. 19 vinásita (?), 499. 12 vinipatitaçarîra, of beings in the four apâyas (cf. Pali), 55. 19, 69. 29 &c.

vinivarti, cessation, 393. 25: cf. 416. 18 vinîvarana, unbiassed (as Pali), 616. 27, 617. 2 vineyakârya, 269. 16: vineyajana, 130, 7: vineyâpekshâ, 463, 15, 543, 6 vipancika, soothsayer (from root panc), 475. 5 and should be read 319. 14, 391.5 (MSS.): vipañcanaka, 548. 22 (?) vipaçyanâ, spiritual insight (Pali vipassanā), 44. 24, 95. 13, 264. 28 &c. vipushpita, smiled, 585, 10-28 vipratipadyamâna, sinning, 293. 20 vipratisârin, remorseful, 322. 13, 638. 10 vibhajati, explain in detail (so Pali), 494, 26, 495, 18 vibhandayati mukham, make wry faces, 263. 14, 575. 24 vimati, doubt (as Pali), 328. 1 &c. vimûrchita, faint, 454. 30 vimrishtarapa, ep. of ekottarika, 333.13 vimbaka, form of face, 172, 10, 525, 16 virâgayati, displease, 131. 6, 133. 15 &c. vilanghyati, 593. 8 vivarnayati, dispraise, 263. 13 vivartayati, cast off (garment), 39. 29 viçikhigraha (in a mantra) (?), 612. 19 vicishta vayas, full age, 236. 4 viçeshâdhigama, specific attainment (as Pali), 174. 1 vishanna, incapable, 44. 18 vishthâ, rope (?), 274. 22 visama for vish-, 204. 11 (MSS.), -tâ, 384. 19 visarjayati, answer questions (so Pali visajjeti), 162. 20 vistara, direction to narrator ('expand here'), 428. 11: so vistarena kâryam, 377. 1: vistarim karoti, spread, 379. 10: vistiryate, be explained, 378. 2 visphota, open, 603. 20 vihethayati, injure, 42. 17, 145. 22, 163. 21, 494. 9: vihethaka, 322. 6 vîjakâya, seed-body, 131. 23 vrittaka, tale, 439. 8

vriddhayuvati, procuress, 254. 22: midwife, 483. 25 vriddhânta, seniors' end, place of honour, 43. 26, 85. 21, 180. 17, 306. 17, 349, 26, 432, 4, 507, 16 vrishikû = vishî (?), 40. 10, 550. 16 vrishyate devah, 71. 5 vâpayati (causal of ve), 213. 8 vetra, rope (?), 230. 3: vetraçitâ, see vedanîya, to be experienced, 68. 10, 265. 29 (cf. Yoga-sûtras 2, 12) vedhita, of earth shaking, 250. 22 vecadhara, disguised as (at end of cpd.), 473. 12 vecyam vâhayati, be a vecyâ, 14. 20 vaijayanta, Indra's palace, 395, 11 vaineya, to be converted, 36. 21, 202. 29: vaineyakâla, 125. 10, 378. 16: -jana, 96. 9: -vatsa, 96. 6, 125. 5, 265. 13: -sattva, 394. 12: -yapekshaya, 49. 8, 330. 7 vaipancika, soothsayer, 474. 26: Senart Mahâyastu i, p. 538 vaipushpita, smiled, 17. 6 (cf. vipush-) vaimatika, in mistake (?), 544. 12 vaiyâvritya, service, 54. 16, 347. 2 (Pali veyyāvaccam) vairambhaka, a wind, 90. 24 (cf. Pali Ját. iii. 484. 2) vaivarnika, outcast, 424. 1 vaiçâradya, Buddha's confidence in himself (of four kinds), 126, 13, 264. 30, 617, 15 vaistârika, widespread, 202. 14, 379. 21, 402, 18 vyamsayati, deceive, 305. 13 vyagrahasta (at end of cpd.), 7. 15, 37. 2, 137. 9 &c. vyatisârayati kathâm, converse, 70.11, 75. 23, 156. 20, 619. 2 (Pali vītisāreti, which Childers takes from vyatismarayati) vyapatrápya, shame (?), 255. 17 vyapasamsritya, having gone through

(existences), 200. 10

vyavadána, purification, 616. 23 vyavalokana, 435. 22: -lokita, 437. 5 vyavasta = vyavasita, 416. 26 vyavasthâpayati, give a name, 3. 6 and vyákaroti, predict, 131. 20: especially. predict future births, 65. 18 and vyâkartri, expounder, 620. 19 vyádayaksha, 275. 28 vyâpannacitta, malicious (cf. Pali), 301. 24: avyáp-, 105. 18, 302. 9 vyâbâdhayate, injure (cf. Pali), 105. vyártta = ártta, 163. 6 vyávádha (?), 424. 4 vyâsajyaceta, attached to, 587. 3 vyuttishthati, come back from sea, 35. vyutpadyati, come back from sea, 41. 27: resist, 243. 22, 447. 23 (?) vvupapatti, rebirth, 2, 1 vyupaçama, relief, 578. 4, 587. 7 vyunacânta, desisting, 171. 9 cakala (-lâ), skin, 239. 29 (of fish), 476. 20 (of man) çankhaçilâ, 291. 9 &c. canakâ (?), 349, 4 çataçalâkâ, parasol, 513. 20 catana, cutting, 180. 23, 281. 30 çabdavedha, 100. 12, 442. 8 camathavipacyanâvihârin, ep. of Buddha, 95. 13, 124. 12 &c. camâttaciksha, 270. 2; camânuciksha, 263. 28 çayanâsana, dwelling, often (Pali senāsanam): so cayyasana, 385. 13 carkara = carkara, in cpds., 155, 23 calâkâ, ticket, 44. 4, 184. 15 &c. calâkâvritti, famine so-called, 131. 21câkunikâyinî, poulteress (?), 530. 6 câtikâ, garment, 83. 22: çâtî, 463. 8 çâmyaprâça, sacrifice (Pali sammāpāso), 634. 7, 11 câlîna, fine (rice) (?), 559. 8

cikshapada, moral precept (Pali sikkhapadam), often cikhî, kind of magic (= cikhâbandhanavidyâ?), 636. 26 citâ, rope (?), 113. 16, 274. 23, 281. 2 cirasita, exalted (?), 426. 22 çirottarapattikâ, head dress, 256. 24 cilpasthâna with karmasthâna, 58. 23, 100. 10, 212. 10 çilpikarman, craftsman, 522. 9 civâvidyâ, divination by jackals' cries, 630, 22 cîlasamâdâna, undertaking obedience to cîla, 10. 11, 11. 27 cuklapaksha, 38. 4 (see Burnouf Intr. p. 252) cushkitum, 397. 27 çûnyâgâra, lonely, 344. 9 caikshâcaikshâs (Pali sekho, asekho), 261. 5, 337. 26 cailagatha, 20. 23, 35. (see notes) çokâgâra, boudoir, 287. 13 craddhayâ gacchati, believe (with gen.), 17.5 craddhayita, 437. 1 craddhâdeyam vinipâtayati, 336. 27, 337. 4, 571, 6, 572. 8 çramanaçâkyaputrîya, disciple of Buddha, 82. 8 cramanoddeça, -deçikâ, pupil of a eramana (cf. Pali), 160. 6 çrâmaneraka, 342. 27 cvetavarnå, astrologer's instrument, 263. 9 çvetâsthi, famine so-called, 131, 21 shatpâramitâparipûrna, ep. of Buddha, 124. 16: -pûrnayaças, 95. 19, 265. shadangasamanvagata, ep. of Buddha, 124. 16, 265. 1 shadayatanabhedaka, ep. of Buddha, shadvargiya = Pali chabbaggiya, 306. 28, 329. 19 (-vargika), 489. 20 shodaka = khodaka, 220, 21 samkalikācūrna, shavings, 43. 9

samkuñcayati, 162. 3 samkramanakâ, gallery, 220, 22, 221. samkramanî, kind of magic, 636, 27 samklievati, get soiled, 57, 19 samkshiptena, concisely, 37. 9 samganika, society, the world, 464, 19: samgrahavastu, element of popularity, 95, 15, 124, 14, 264, 29; Pali sangahavatthu samghâta, pot (as ghata) (?), 14. 25, 16, 26 samghâti, priest's robe, 37. 1, 154. 17: samghati, 159. 9, 494. 2, 558. 20 samghâta, a hell, 67, 21, 366, 28 samghâtavihârin (?), ep. of Buddha, 95. samcintya, intentionally, 494. 9 (Pali sañcicca) samjanaka, producing (at end of cpds.), 175, 10 samjîva, a hell, 67. 21 &c. samtati, disposition, feeling, 171. 4. 286.21samdarcayati, give exposition, often samdicya, taking farewell, 446, 25 samdrishtika, visible, 426. 10 samdhâya, with reference to, 241, 23, 491, 16 samdhâvenikâ, a game, 475. 19 samdhavya, having run through (births), 534. 6 samdhûmâyate, smoke, 107. 7 samnâmayati, subdue, 446. 1 samnidhanin, social, 556. 4 samnicrita, connected with, devoted to (cf. Pali sannissito), 94. 11, 101. 10, 230. 23: cf. Senart Mahavastu i. p. 456 sampada = sampad (as Pali), 401. 25 samparimārjya, 295. 8, 296. 23 samparivartayati, wring (hands), 263. 13: samparivartya, going round, 194. samparivartint, existing, 607, 5

sampidadhâti, close, 232. 19 samputa = añjali, 380. 1 sampracintya, 512, 22 samprativedhaki (or -iki), cleaving, opening up (at end of cpd.) 46. 24 and often in same phrase sampravarayati, wait on, entertain, 285. 7, 310. 22 and often: Senart Mahâvastu i. p. 598 samprasiddhi, success, 588. 16 samprasthita, going on towards Buddhahood (?), 293. 18, 326. 10, 481. 4 samblinnapralapa, idle talk, 302. 8 (Pali samphappalāpo): -lâpika, 301. sammiñjayati, bend (arm), 473. 6: Pali samminjeti sammodamâna, friendly (as Pali), 28.27 sammodanî samranjanî kathâ, complimentary talk, 70. 10, 156. 19 samyamanin, ruler, 60. 15 samyuktaka âgama, 333.10 samyojana, cause of rebirth (cf. Pali), 533. 25, 553. 24 &c. samranjani, see sammodani: samranjaniya, ep. of dharma, 404. 15 samvara, provisions, 110. 26 samvartana, -ni, issuing in, leading to (at end of cpd.), 229. 12, 502. 12: so samvartaniya, 260. 8, 482-3 passim: samvartanî 225. 14, seems = end samvarnayati, approve and follow, 115. 7, 116, 14 samvācya, having lived among, 70. 1 samvyavahâramâna, 259. 10: -hârin,

samsåracakra, 180. 22 &c.: -såradolå,

samsthâpya = sthâpayitvâ, except, 403.

sakamam with gen., to please..., 529.29

samstdana, sinking, 229. 23

samsvedaja = svedaja, 627. 17

samharshayati, 388. 28 &c.

samskaritum samskárán, 207. 24

424, 13

28

sakâyika, a game, 475. 19 satkâyadrishti, heresy of individuality. 46. 25 and often in same phrase sattvavati, pregnant, 271. 24 satyavacana, claiming of merit and reward, 473. 20, 571. 5 &c.: cf. Pali saccakiriya satyânulomâ kshânti, 80. 1 satyâbhiyâcanâ, appeal to truth (of one's faith), 154, 5 sadâmattâs, kind of Devas, 218. 9 sadbhûtadakshiniya, ep. of Pratyekabuddha, 133. 12, 313. 17 santahsvåpateya, wealth, 286. 2 (see notes), 291. 8 (?), 439. 30 santaka, belonging to (as in Pali), 280. 7, 446. 18, 464. 23, 529. 18: santikâ. 174.4 saprishthibhūta)(avaprishthibhūta q. v., 326. 9 saptaka, week, 99, 20 saptabodhyangakusumâdhya, ep. Buddha, 95, 20 &c. saptasamâdhiparishkâradâyaka, ep. of Buddha, 95, 20 sapratiça, respectful, 333. 16, 484. 15, 485.20 saprema, 237. 5 sabhâgatâ, sharing, 122, 16, 194, 30 samaka, alike, 585, 16 samaloshtakâñcana, 97. 25 &c. samanupacyati, 197. 21 samanubaddha, 125, 22 &c. samanurakshati, 104. 13, 105. 18 samanuvishta (-cishta?), 214. 21 samanusmarati, 142. 12 samanvangibhata, possessed by, 219. 22 samanvåharati, consider, often: with me. 613. 2 : cf. asamanyâhâra, and Senart Mahavastu i. p. 564 samabhyudgamya, 606. 2 samabhyudyata, striving, 45. 30 samâdâpaka, instigator, 142. 5 samâdâpayati, establish, 51. 28, 57. 17, 59. 5: instigate (so in Pali), 80. 18 and often in same phrase

samâdâya, undertaking (cf. Pali), 302. samâna, being (as Pali), 651. 6 samânâçârya, 237, 6 samânopâdhyâya, 237. 6, 489. 23 samâpatti, 45. 22: nine samâpattayas, 95. 21 &c. : cf. Pali samapanna with acc., meeting with (?), 434. 14: having, 157. 6, 161. 2, 186. samâropika, making to grow, 130. 14 samitâ, flour, 258. 9 samucchitti, destruction, 445. 24 samucchraya, birth (body?), 70. 2, 73. 16: cf. Senart Mahâvastu i. p. 513 samuttâra, crossing, 451. 9-11, 456. 27 samuttejayati, fire with enthusiasm, 80. 19 and often in same phrase samudrâ prithivî (?), 419. 17 samudaya; duhkhasamudaya, the second âryasatya samudågacchati, rise together, 231, 14 samudâcarati, address, 169. 21, 526. 8, 541. 6, 617. 26 samudâcârin, addressing, 25. 2: samudâcâra, salutation, 526. 7 samudânayati, collect, 50. 15: attain, 26, 21, 490, 16 samudáhára: kathásamud-, conversation, 143. 14 samopama = upama at end of cpd., 388, 17, 401, 2 samyakpranidhâna, prayer for arhatship, 429. 3 samyakprahana = Pali sammappadhanam, 208. 8 samyaggata, holy, 399. 3 samyagdrishti, orthodox, 302. 9 sarpimanda (for sarpirmanda), 3. 16 &c. sarvajñajñânin, thinking himself omniscient, 145. 23 (-mânin, 143. 10) sarvânte with gen., after, 222. 10 sarvâvat, all, 294. 21, 298. 21, 352. 10 sarvávavádaka, 348. 14 sarvena sarvam, completely, 39. 1-3, 144. 1, 270. 11, 502. 22

sahajâ sahadharmikâ devatâ, genius, 1.8-9, 440.7 sahâlokadhâtu, 293. 19 (Burn. Intr. app. 2) sâtirikta, (a lakh) and more, 27. 12 sâtisâra, sinful, 273. 18 sâtmya, identity, 137. 12 sâdriça, proper, 620. 19 sâdhika, more than, 44. 14 sâmagraja (?), 412. 11 sâmantakena, on all sides, 70. 4, 127. 4, 181, 12 sâmutkarshikî dharmadeçanâ, 617. 2-4, (Pali sāmukkamsikā) sârataratâ, the having more virtue, 384, 26 sarambha, angry talk (as Pali), 425. 24 sardhamviharin, 18. 17, 299. 6, 489. 16 (Pali saddhivihāri) sâlohita, kinsman (as Pali), 111. 6, 229. 10, 502. 10? savaçeshasamyojana, 302. 21 simhânaka, 342. 15 sî, word used in learning letters (?), 486. 2 sîmâbandha, dépôt des devoirs (Burnouf), 150. 21 sukhasparçavihâratâ, wellbeing, 19. 16; see Childers Pali Dict. s.v. phāsu, and Senart Mahavastu i. p. sukhâdhishthâna, happy state, 203. 2 sughoshaka, kind of instrument, 315. 11 sutarâm, a fortiori, 526, 2 sumushita, cheated, 33, 3-7 sácî, rail (cf. Senart Mahavastu i. p. 529), 221, 8 sûtra, a tree, 315. 20 satranta, 274. 14 sůtrântaka, 397. 8 (Pali suttantiko) sûdayâ, a herb, 455. 23 saukarika, pig-dealer, 505. 4 saubhasika, splendid, 502. 12: -bhasinika, a jewel, 116. 18 stambhani, kind of magic, 636. 27

stavakarnika, lac ear-ring, 26. 27 sthandilaçâyikâ, 339. 23 sthavika (?), 475. 20 sthaviragatha, 35. 1 sthavirasthavira, 274, 29 sthâpayitvâ, except, 270. 4, and often (Pali thapetva) sthâlikâ, pot of food (?), 123. 22 sthora, load, 5. 22, 334, 18 snehaka, kindly, 38. 24 sparçavihâratâ, see sukhasphatitapurusha, torn, 304. 7: cf. 83. 22, 463. 8 sphuta, possessed by, 201, 21-24 sphutkâra, 597. 16 smrityupasthâna, earnest thought, 126. 13, 182, 20, 208, 7 (Pali satipatthasyapetârikâ (?), kind of game, 475. 19 svåkhyåta, ep. of dharma, often svådhyåyatama, best student, 246. 27 svâdhyâyati, 339, 22, 464, 18, 491, 13

svådhyåyanikå, subject for study, 489. 14, 491. 10-12: -yinikâ, 492. 10 svaragupti, depth of voice, 222. 21 hadi, fetters, 365. 4, 435. 17 ham, 383. 4, 621. 26 (cf. Pali hambho) haritacârika, using a magic locomotion, 45, 17-20 haritaki, a tree, 628. 9 harmikâ, summerhouse on a stûpa (?), 244. 12 (Pali hammiya in Mahâvagga i. 30. 4, &c.) halasira, furrow (?), 124. 7 hastinâga, royal elephant, 74. 2, 286. 28, 334. 15 (so Pali) hastimadhya (?), 188. 13 hastocchraya, oblation (?), 497. 3 hahava, a hell, 67. 23 &c. hirodaka, blood (?), 384. 24 hilimâ (?), 497. 19 huhuva, a hell, 67. 23, &c. hairanyika, goldsmith, 501. 3haivam, 480. 15-, cf. Pali hevam

ADDITIONAL WORDS.

abhisamparâya, future state, 200. 5 ânulomika, 109. 26 upavartana, country, 208. 25 ekâyana (as Pali), 158. 22 katapûtana, 105. 28 kausîdya, 464. 20

paryavasâna, anger, 185. 29, 186. 9–11 paryavasthita, angry, 185. 29 çilpa, artisan, 43. 4 saṃgīti (cf. Pali), 61. 30

INDEX OF PROPER NAMES.

[This Index does not include all the proper names in the corrupt 33rd Avadâna.]

Agnidatta, 620, 13 Agnimukha, 119, 122 Ajâtaçatru, 55, 279, 280, 369, 380, 545 Ajita, 143 Adhovâna, 450, 455 Anangana, 283 ff. Anavatapta, 150, 153, 344, 399 Anavataptakâyikâ (devatâ), 153 Anâthapindada, 1, 24, 35, 36, 77, 80, 81, 91, 148, 176, 188, 190, 196, 198, 228, 290, 402, 429, 466, 469, 482, 483, 611, 618 Aniruddha, 122, 361 Anupamâ, 515, 517, 519, 529, 537, 541 Anulomapratiloma, 102, 103 Aparagodhânîya, 214, 24; 215 Apalâla, 348, 20; 385, 3 Apriya (yaksha), 41 Abhira, 409 Ayaskîla, 103, 106 Ayaskîlâ, 106 Aranemikâh, 632 Aranemîgautamau, 632 Alpeça (caitya), 243 Acoka, 368 ff. Acoka, 59, 20 Acokavarna, 140, 141 Acvakarnagiri, 217 Acvagupta, 351 Açvatîrthika, 184, 185, 186

Ashtâdaçavakra, 103, 106

Ashtâdaçavakrikâ, 106

Ânanda, 20, 43, 44, 56, 69, 72, 76, 87, 90, 91 ff., 125, 140, 148, 198, 201 ff., 348, 361, 368, 385, 396, 461, 465, 481?, 490, 506, 569, 611 ff. Âbhîra, 427 Ârâḍa, 392 Âvarta, 102, 103, 104 Âçîvishâ, 451, 456 Âçivishaparvata, -nadî, 107

Indra, 83, 84, 194, 473, 632 Indra (brâhmaṇa), 74 ff. Indramaha, 76 Îshâdhâra, 217

Utkata, 620, 621
Utkatā (sphītā), 620
Utkarika, 227
Utkīlaka, 450, 455
Utkrīlaka, 450
Uttara, 156
Uttarakuru, 215
Utpalāvatī, 471, 474, 476
Utpalavarnā, 160, 401
Udayana, Udayana Vatsarāja, 528, 529, 533, 538, 541
Udayin, Udayibhadra, 369
Udāyin, 543
Udraka, 392

Udrayana, 565, 567 Upagana, 393 Upagupta, 348, 349, 350, 352, 359, 363, 395, 428 Upasthúnaka, 22 Upálin, 21, 197 Uposhada (rája), 210 Urumunda, 349, 350, 364, 385 Uruvilvá, 202 Usíragiri, 22

Riddhilamátá, 160 Rishidatta, 77, 466 Rishivadana, 393, 464

Ekadhâraka, 450, 455 Elâpatra, 61

Otkarika (?), 227, 228

Airâvata, 450 Airâvataka, 455

Kakuda, 143 Kanakamuni, 333 Kanakavarna, 291 ff. Kanakâvatî, 291 Kapila, 548 Kapilavastu, 67, 90, 391 Karandakanivâpa, 143 Karotapânayah (devâh), 218 Kalandakanivapa, 262, 298, 364, 506, 544 Kalingah, 61 Kalmâshadamya, 515, 516 Kâkavarnin, 369 Kâñcanamâlâ, 406, 413 Kâtyâyana, 11, 551, 585, 586 (see Mahâ-) Kâmarûpin, 450, 455 Kârandakanivâpa, 554 Kala, 153, 154, 160 Kâlakarnin, 40 Kalika, 392 Kaciraja, 100, 121 Kaçmîra, 399

Kâçyapa (buddha), 22, 54, 61, 76, 77, 122, 192, 225, 233, 333, 335, 336, 337, 343, 344, 346, 347, 428, 464, 465, 504 Kâçyapa, 61, 198, 396 Kinnaranagara, 114 ff. Kukkutârâma, 434 Kunâla, 403, 406 ff., 430 Kubjottarâ, 533, 539, 541 Kumbhakârî, 348 Kuravah, 515, 516 Kurkutáráma, 375, 381, 384, 406, 423, 424, 430 Kucavatî, 227 Kuçigrâmaka, 208 Kucinagarî, 152, 153, 394 Kûtâgâraçâlâ, 136, 200 Kûlaka, 455 Kriki, 22, 23 Krimiça, 434 Krishna (nâga), 50 Kotîkarna, 3 ff. Kolita, 395 Koshthaka, 434 Koçalâh, 486, 488 Kaundinya, 480 Kaudhumáh, 632 Kaucambi, 528, 531, 575 Kaucalâh, 80, 147 Kauçika, see Indra Krakucchanda, 254, 333, 418 Krońcakumarikah, 230, 503 Kshâranadî, 103, 106 Kshema, 242 Kshemamkara, 242 Kshemâvatî, 242

Khadiraka, 217, 450, 455 Khara, 577 Khalâbhidhâna, 577 Khallâṭaka, 372

Gangâ, 56, 63, 464 Gandaka Ârâmika (sc. Kâla), 155, 157 Gandhamâdana, 157, 320, 399, 402 Gândhâra, 61 Girika, 374 Gupta, 348, 351, 352, 385 Gurupâdaka, 61 Gridhrakûta, 314 Gopâlî, 348 Gautama, -ka (nâga), 50 Gautamanyagrodha, 201

Gharinîstûpa, 47 Ghoshila, 529, 531, 541, 575, 576

Candagirika, 374, 375, 376, 377, 380 Candâçoka, 374, 382 Candraprabha, 113, 114, 122, 315 ff., 475, 476, 480 Candraprabhâ, 545, 558, 554 Campâ, 275, 276, 369 Câturmahârâjikâh (devâh), 83, 219 &c. Câpâlacaitya, 201, 207 Citrâ, 451, 456 Cunda, 153 Cûdâpaksha, 515 Caitraratha, 194, 195

Chanda, Chandaka, 391

Janmacitra, -ka, 435, 436, 437, 439 Jaya, 366 Jalapatha, 450, 455 Jîvaka (Kumârabhûta), 270, 506 Jetavana, 1, 24, 35, 43, 80, 81, 91, 148, 155, 188, 196, 228, 290, 394, 469, 483, 493, 611, 618 Jñâtiputra, 143 Jyotishka, 271 ff.

Takshaçilâ, 371, 372, 381, 407, 413
Tapantî (Tapanî?), 451, 456
Tamasâvana, 399
Tâmrâksha, 106
Tâmrâtavî, 102, 105, 106
Tâmradvîpa, -ka, 525, 526, 527
Târâksha, Târakâksha, 102, 104
Tishya, 551, 571, 572
Tishyarakshitâ, 397, 398, 407, 409
Tulakuci, 369

Tushita, 83, 140, &c.
Toyikâ, 76, 465
Toyikâmaha, 80, 469
Trapukarnin, 26, 45, 49, 50
Trapusha, 393
Trayastrimçâḥ, 83, 88, 216, 218
Triçanku, 103, 106
Triçanku, 619, ff.

Daçabalakûçyapa, 275
Damshtrânivâsin, 434
Dârukarnin, 26, 40, 41, 45, 49, 50
Dâsaka, 3, 4, 5
Divaukasa, 211, 214, 215, 219
Dîpa, 249, 248, 250, 253
Dîpamkara, 246, 248, 250
Dîpâvatî, 246, 251
Durmukha, 211, 217
Devadatta, 122
Druma, 443, 451, 457, 458, 460
Dronastîpa, 380
Dvâdaçavargîyâh, 493, 495

Dhana, 487, 489, 441, 460 Dhanagupta, 351 Dhanada, 126, 148 Dhanasammata, 62 ff. Dharma, 200 Dharmaruci, 236 ff., 253 Dharmavivardhana, 405 Dharmâçoka, 381, 382 Dhurânikshepana, 201 Dhâmanetra, 103, 107 Dhritarâshtra, 126, 148

Nata, 349 Natabhatikâ, 349, 356, 385 Nanda, 369 (in 481 Ânanda?) Nandana (nagara), 602 Nandabalâ, 392 Nandanavana, 194, 195 Nandâ, 392 Nandopananda, 307, 329 Nandopanandau, 395 Nimindhara, 217 Nirmâṇaratayaḥ, 200

PROPER NAMES.

Nîlagrîva, 102, 105 Nîlâda, 113, 122 Nîloda, 102, 104, 105 Nairañjanâ, 202 Nyagrodhikâ, 67, 70

Pataigâ, 451, 456 Padmávatí, 405 Panthaka, 485 ff. Parinirmitavaçavartinah, 200 Pâñcâla, 435 Pâñcika, 447 Pâtaliputra, 369, 370, 372, 376, 379, 386, 408, 413, 427, 434, 544 Pânduka, 61 Pândukambalaçilâ, 194, 195 Pârijâtaka, 219 Pâriyâtraka, 194, 195 Pârushyaka, 194, 195 Pingala, 61 Pingalavatsájíva, 370, 371 Pindolabharadvâja, 399, 400, 404 Pundakaksha, 21 Pundavardhana, 21, 402, 427 Pushkarasârin 620 ff. Pushkalâvata, 479 Pushpadanta, 529, 535 Pushya, 551, 571, 572 Pushyadharman, 433 Pushyamitra, 433, 434 Pûjita, -taka, 509, 511, 514 Pûrana, 143 ff. Pûrna, -ka, 26 ff. Pûrvavideha, 214 Prakriti, 611 ff. Prakriti, 620 ff. Pranâda, 57 ff. Pradânaruci, 428 Prabhâsvarâ, 113, 114 Pramokshana, -shaka, 450, 455 Prasenajit, 77, 84 ff., 146 ff., 369, 466, 612, 618 Priyasena, 98, 100

Badaradvípa, 102 ff. Bandhumat, 282, 289 Bandhumatî, 141, 227, 282 Balasena, 1, 2, 3, 4 Bálapandita, 375 Bâlâha, 120, 121, 122, 524, 528 n. Bimbisâra, Bimbasâra, 145 ff., 253, 269, 271, 369, 392, 398, 545 ff., 557 Buddharakshita, 330, 331 Brahmadatta, 73, 98, 121, 131, 510, 538, 540 Brahman (-â) 41, 63, 126, 148, 632 Brahmaprabha, 476, 480 Brahmavatî, 60 Brahmasabhâ, 442, 443, 453 Brahmasamáh, 632 Brahmâyus, 60 Brahmâvatî, 514 Brahmottara, 602

Bhata, 349 Bhaddálin, 56, 57 Bhadrakanya, 52 Bhadramkara, 123, 125, 126, 127 Bhadracilá, 315 ff. Bhadrávudha, 373 Bhallika, 393 Bhava, 24 ff. Bhavila, 24, 26, 27, 35 Bhavatrâta, 24, 26 Bhayanandin, 24, 26 Bhâgîrathî, 548 Bhiru, -ka, 545, 556, 564, 570, 575, 576, 584, 585 Bhirukaccha, 576 Bhūrika, 263

Makutabandhana, 201 Magadhamahâmâtya, 545 Magadhâh, 92, 93 Magha, 108 ff., 122 Manigarbha, 315 Mati, 247, 252 Mathurâ, 348, 349, 352, 357, 363, 385, 386, 512 Madhyadeça, 62 Manoharâ, 443 ff. Mandâkinî, 194, 195, 344 Marîcika (lokadhâtu), 52 Markatahrada, 136, 200 Mallah, 201, 208, 209 Maskarin, 143, 144 Mahâkâtyâyana, 10 ff., 550, 551, 573, 576 Mahâkâçyapa, 81 ff., 361, 395 Mahâcandra, 318 ff. Mahadhana, 435 Mahapanthaka, 485, 486 ff. Mahaprajapatî, 391 Mahapranada, 56, 58, 59 Mahâmandala, 369 Mahâmayâ, 90, 390, 480 Mahâmaudgalyâyana, Maudgalyâyana, 50, 51, 90, 160, 180, 198, 298, 314, 361, 395, 486 Mahâyâgikâh, 632 Mahâvana, 399 Mahâsamâh, 632 Mahîdhara, 318 ff. Maheçvara (yaksha), 41, 42 Måkandika, 515 ff. Mândavyâh, 632 Mâtanga, 632 Mâtangarâja, 619 ff. Mâtangî, 397, 398 Mândhâtri, -ta, 210 ff. 278, 576 Mâyâdevî, 480 Mâra, 122, 144, 145, 201, 202, 357 ff. Máládharáh (deváh), 218 Mitra, 586, 589 Mithilâ, 61 Micrakâvana, 194, 195 Munda, 369 Munihata, 434 Musalaka, 49 Mûrdhâta, 210 ff. Mûshikâhairanyika, 501, 503 Mrigâra, 44 Mrigâramâtâ (Viçâkhâ), 77, 466 Mriditakukshikadava, 274 Mendhaka, Mindhaka, 123 ff., 131 ff. Maitrakanyaka, 589 ff. Maitreya, 60, 61, 66, 122, 480, 481

Yamakaçâlavana, 208, 209
Yaça (amâtya), 382
Yaça (sthavira), 381, 385, 399, 404, 406, 423
Yaças (sthavira), 381
Yaçodharâ, 253
Yashtistûpa, 581
Yâma, Yâmâḥ, 140, 200
Yugandhara, 217
Yogândharâyaṇa, 529, 531, 537

Maudgalvâyana, see Mahâ-

Raktâksha, 151, 152 Ranga, 451, 456 Ratnaka, 157 Ratnadvîpa, 5, 230, 503 Ratnacikhin, 62 ff. Ramana, -ka, 599, 603 Rambhaka, 160 Râjagriha, 55, 94, 95, 143, 194, 262, 274, 277, 298, 301, 307, 309, 314, 364, 369, 506, 545 ff. Rådhagupta, 370, 373, 374, 402, 403, 425, 429, 432, 433 Râmagrâma, 380 Râhula, 480, 481 Râhulabhadra, 90 Rudanî (Rudantî?), 451, 456 Rudrâyana, 545 ff. Rurumunda, 349 Rûpâvata, 474 Rûpâvatî, 471 ff., 479 Revataka, 399 Roruka, Rauruka, 544, 545 ff. Rohitaka, -kâh, 107, 108, 109 Raivata, 198 Raudrâksha, 320 ff.

Lambakápála, 579 Licchavayah, 55, 56, 136 Lumbinívana, 389 Lúhasudatta, 159, 160 Lohitáksha, 119, 122 Laukáksháh, 632

Vakulamedhi, 47

Vakkalin, 49 Vajraka, 450, 455 Vairapâni, 130 Vatkula (Vakkula?), 396 Varshâkâra, 545 Valkalâh, 632 Vaçavartin, 140 Vârâṇasî, 22, 54, 61, 73, 98, 120, 121, 131, 132, 344, 393, 418, 464, 505, 510, 512, 538, 540, 593 Vâsava (râjan), 62 ff., 246, 248, 250, 253 Vâsavagrâma, ka, 1, 4, 10 ff. Vâsavadattâ, 352, 353, 354 Vigataçoka, 370 Vijava, 366 Videhâh, 424 Vinataka, 217 Vindusâra, 369, 370, 371, 372 Vipacyin, 141, 227, 282, 283, 333 Virûdhaka, 77, 466 (demon), 126, 148 Virûpâksha, 126, 148 Viçâkhâ, 61, 77, 466 Vievabhû, 333 Vievâmitra, 321 Vrijibhûmi, 201 Vrishasena, 433 Vrihaspati, 433 Vîtaçoka, 419 ff. Venuvana, 143, 262, 298, 301, 364, 506, 544, 554 Vetranadî, 451, 456 Venugulma, 103 Vemacitra, 148 Vemacitri, 126 Vaidehf, 55, 545 Vairambha, 102, 105 Vairattîputra, 143, 145 Vaicali, 136, 200, 201, 208 Vaicalivana, 208 Vaicravana, 98, 140, 446

Çakra, 57, 63, 83, 126, 137, 140, 148, 194, 287, 288, 394, 473 Çankara, 41 Çankha, 60, 61, 65, 104 (?)

Vokkana, 580

Çankhanâbha, 102, 103 Cankhanabhi, 102, 104 Cacî, 83, 288 Çâkala, 434 Çâkyavardha, 391 Çânakavâsin (Cânaka-), 349 ff. Câradvata, 395 Câradvatîputra, 361, 395 Câriputra, 90, 122, 153, 198, 314, 330, 331, 394, 486, 542 Cârdûlakarna, 619 ff. Cikhandin, 545, 556, 557, 562, 570, 584, 585 Cikhin, 333 Cîtavanaçmaçâna, 264, 268 Cîlavalkâh, 632 Cuka, 632 Cukláh, 632 Cuddhodana, 90, 391, 480 Çûrpâraka, see Sûrp-Çuçumâragiri (Çi-?), 178 ff. Cairishaka, 399 Cailá, 552, 553, 575, 576 Cyâmâka, 575, 576, 577, 579, 580 Cyâmâkarâjya, 580 Cyâmâvatî, 529, 530, 575, 576 Crâvastî, 1, 20, 24, 35, 39, 43, 55, 80, 91, 123, 126, 147 ff., 188, 196, 198, 228, 290, 330, 348, 376, 461, 469, 482, 483, 486, 488, 493, 506, 581, 611, 618 Crimati, 541, 542, 543 Crughnâ, 74 Crona-kotîkarna, 3 ff. Cronaparantakah, 38, 39 Clakshna, -â, 103, 107 Cvetaketu, 632

Shadvargîyâh, 306, 329, 489

Samgharakshita, 330 ff. Samjayin, 143, 145 Satyamugrâh, 632 Sadâmattaka, 601 Sadâmattâh (devâh), 218 Samdhâna, 540 Saptâmraka, 201 Saptâçîvishaparvatâh, -nadyah, 103,

107

Samantavedâh, 632

Samudra, 376

Sampadi, 433

Sampadin, 430

Sarvamitra, 403

Sarávatî, 21

Sarvâbhibhû, 226

Sahalin, 369

Sahasodgata, 309, 310

Sâkali, 515

Sâketa, 211

Sâmkâçya, 150, 401

Sâraka, 437

Simha, Simhaka, 523

Simhakalpâ, 523, 524, 526

Simhakeçarin, 523, 526

Simhala, 523 ff.

Simhaladvîpa, 528

Sindhu, 581

Sujâta, 22, 23 Sujâta, 44

Sudarçana, 194, 195, 217, 218, 220,

Sudhana, Sudhanakumara, 441 ff.

Sudharma, 200

Sudharmâ, 220

Sudhâvadâta, 107

Sunirmita, 140

Suparna, 125

Suparnin, 344, 345

Supranihita, 70

Supriya, 99 ff.

Supriya (Gandharvarâja), 202

Subhadra, 152, 153, 202, 262, 263, 269

Subhûti, 361 Sumati, 247 ff.

Sumanaska, 621

Sumågadhå, 402

Sumeru, 52, 75, 216, 217, 344

Suvarņamaņdapa (udyāna), 370

Susîma, 369, 372, 373

Sûrpâraka, 24 ff., 42 ff.

Stavakarnin, 26, 45, 49, 50

Stavarha, 73

Sthana, 22

Svågata, 169 ff.

Hari, 41

Halaka, 437, 442, 443, 453

Hasanî (-ntî?), 451, 456

Hastinâpura, 72, 435, 437, 445, 451,

Himavat, 418, 450, 455

Hiru, Hiruka, 545, 556, 570, 575, 576,

584, 585

NOTES AND CORRECTIONS

TO THE

DIVYÂVADÂNA.

[These notes make no pretension to form a running commentary on the text, but are merely suggestions on some of the difficult passages.]

P. 1, l. 1. For this avadâna cf. Mahâvagga v. 13.

P. 1, 1. 3. asmát parántake. This phrase also occurs pp. 18, 19, 20 and 21; the MSS. at first vary between asyaparantaka and apasmar., but in p. 20, l. 22, and p. 21, ll. 2, 12 they read asmatp. which we have adopted. It means probably 'beyond' as the asmakam aparantakeshu of p. 19, 1. 19 seems to mean 'near, not beyond our borders' (Burnouf Intr. p. 252); but aparanta means 'west' in Jataka I. 98, 1. 11, 12 (cf. Goldstücker, Dict.). By comparing pp. 19, 1. 17, and 21, 1. 23 it would appear that asmat parantaka is synonymous with pratyantima. The Cronaparantakas occur infra pp. 38 and 39, in the story of Pûrna, see Burnouf, Introd. p. 252, note. It is remarkable that the MSS. ABCDE all read apasmarantake (by a transposition) in p. 1, and that only the very inaccurate MS. F so nearly preserves the true reading. The late Prof. A. Schiefner mentioned in a letter that the Tibetan translators seem to have read acmaparantaka, which they render rdo-ĕan-gyi-yul-gyi-mtha'-gnas lapis-habens (gen.) -regionis-finis-locus; and so also the asmatparantikaya guptikaya of p. 20 is translated 'steinige erde'.

P. 3, 1, 24; p. 4, l. 1. We should read (with BD) nishpurushena, cf. Mahavagga, i. 7. 1 and infr. p. 459, l. 4.

P. 5, 1l. 22—26. Probably sthoram is for the acc. plural, and, if so, we should read llardayantam, but our MSS. neglect such niceties.

P. 8, 1. 3. Read kutkuñcakâ, cf. p. 302, 3.

P. 17, l. 7. "This must be Crona, thy sister's family (sc. I myself, cf. oi $d\mu\phi i$) recognise thee."

P. 19, l. 14. For this proverb of the audumbarapushpa cf. Lalitav. p. 119, 2 inf.

P. 19, 11. 16-27, (cf. p. 21). For these five questions cf. the Mahâvagga, v. 13. 5-7. Line 19 runs in the Pâli, 'Avantidakkhinapathe kanhuttara bhûmi khara gokantakahata,' i.e. "the ground is black on the surface, rough, and spoilt by thorns risen up". The Nepalese text, if not corrupt, may mean "the ground is rough and thorns the only corn". But in both versions, the object of the question is to obtain permission to wear strong shoes as a protection. The third question in Sansk. (= the fourth in Pali) relates to different kinds of rugs, whether skins or grassmats; the four words in l. 22 are in Pali 'eragu moragu majjhâru jantu', which the scholiast explains as 'tinajâtiyo'. The fourth question in the Sanskrit corresponds to the third in the Pali; but 'udakastabdhikâ manushyâh snâtopavicârâh' ("the men are stinted for water and perplexed by doubts as to bathing"?) is in Pali. 'Avantidakkhinâpathe nahânagarukâ manussâ udakasuddhikâ'. "men attach great importance to bathing and clean themselves by water"; and Buddha is asked to make bathing imperative. The fifth question in both refers to the rule, by which no ascetic is allowed to keep an extra robe more than ten days; now if one ascetic sends a dress to another at a distance, and the ten days are expended in the transit, is it to be considered as by that time forfeited, and by whom? In p. 21, we have Buddha's five replies, cf. Mahâvagga v. 13. 11—13. The second answer briefly solves the fourth Sanskrit (i.e. the third Pali) question, and enjoins the constant practice of bathing. The third answer permits the use of shoes made of one sole as a protection against thorns; the prohibition of two or three soles is found in Mahav. v. 1. 30. The last answer solves the fifth question; but the Sanskrit text, as it stands, contains no answer to the third Sanskrit (i.e. the fourth Pali) question. doubt the Sanskrit text in p. 21, l. 18, is imperfect after 'sadâsnâtah'.

The faulty Paris MS. F (Burnouf, 98,) omits all from asmât parântakeshu p. 19, l. 16, down to naiḥṣargikâni l. 27. In p. 21, F. also omits all after pricchati in l. 14, and goes on as follows; sa uktaḥ | yâvatsparçavihâratâm ca sukhîbhavati Kâtyâyano bhikshu tenokta | sarvam tathâ bhagavan Kâtyâyano bhikshûn idam nivedayitvâ punaḥ pâdau çirasâbhipraṇamya smâsane nishaṇṇaḥ | te bhikshavaḥ saṃ-çayajâtâh buddham bhagavantam pricchanti | kim bhadantâyushmatâ Çroṇena &c. (cf. p. 22, 2). These last words are abridged (iti vistaraḥ) in the MSS. of the printed text, as they are the regular

introduction to Buddha's similar explanations elsewhere.

P. 20, ll. 23, 24. For this passage cf. infra pp. 34, 35, and Burnouf, *Introd.* p. 248. The Munigâthâs are mentioned in the Bhabra edict; the Cailagâthâs may possibly be the same as the Pali Sela-sutta in the Suttanipâta. For the *arthavaryîyâni* cf. ib. p. 565, and the Abhidharmakoçavy. (Cambr. MS. fol. 16. a), "tathâ hy

arthavargîyeshûktam iti | arthavargîyâni sûtrâni yâni kshudrake pathyante | ." The passage quoted seems to run,—"'tasya cet kâmayânasya kâmâ na samridhyante çalyaviddha ivâsau rupyate', (bâdhyata ity arthah)." In the parallel passage in the Pali Mahâvagga v. 13. 9, it is written atthakavaggika, which is translated by Rhys Davids and Oldenberg "book of Eights".

- P. 21, ll. 24—. The boundaries given here only partially agree with those given in the Pali Mahâvagga, v. 13. 12.
- P. 22, ll. 3, 4. This is a compressed form of the longer introduction to a narrative of a former birth, cp. p. 53, 27—.
- P. 23, l. 15. "No debt has been incurred by us, but something has been saved."
 - P. 24, l. 9. For a part of this tale cf. Mahavastu i. p. 245, sqq.
- P. 40, l. 10. These words, which occur several times, would seem to be divided *vrishikû+uccaka*; but the Pali Pâtimokkha reads *vrishî-kocchaka* (vii. 14) which is probably a more correct form.
- P. 41, l. 14. This construction is found elsewhere,—is it to be compared to $\hat{olor}\theta$ \hat{o} $\hat{op}\hat{a}\sigma ov$?
 - P. 42, l. 18. See App. B. p. 660.
- P. 50, l. 23. Burnouf transl. agocarîk. 'ils vont la détruire de fond en comble,' but cf. Hardy, Eastern Monachism, p. 71.
 - P. 50, l. 27. Cf. Mahâvagga viii. 15. 7—.
- P. 53, ll. 22—26. This passage is very obscure. Maudgalyâyana declares that this power is too mysterious for him to comprehend. Buddha replies, "if you had comprehended it, my mind would have been kept back from absolute intelligence, however much my body might have been reduced to atoms (i.e. I should not have attained the desired perfection); but now what more can I do, my every portion of fuel being utterly consumed?"
- P. 54, l. 6. This passage is also found in the Manieûdâvadâna, of which there are three MSS. in the Cambridge Univ. Lib.: No. 1398 reads api bhûpûnteshv eva, 874 reads api ca bhûyûnteshv eva, but 1375 reads api ca bhukteshv eva (skandhadhûtvûyataneshu). This last reading tends to support the conjecture in the printed text. See also App. B. p. 661, (cf. also p. 52, l. 21).
- P. 56, l. 8. This couplet occurs in the Mahâparinibbânasutta i. 34, cf. Rhys Davids, transl. and note. Palvalâni is no doubt right.
- P. 60, l. 24. Schiefner, in his extract from this avadâna (Mélanges asiatiques, Bulletin de l'Académie Imp. de St Pétersbourg, tome vii.), translates this, "sie wird, weil sie im Raume Wohlwollen verbreitet, einen Sohn gebären." But since the Sanskrit text was

printed, we have learned from the Rev. S. C. Malan, that the Tibetan sentence which Schiefner quotes (de byamspa tsad med pahi yan lag gis rgyas par byas nas) may equally mean "she having done the getting large through a (member or) portion of immense (or undivided) love," or "she having been made pregnant with a portion (or member) of the immeasurable (or undivided) Maitreya." The latter rendering would correspond to the conjectural emendation as printed in the text.

P. 61, l. 20. The Tibetan reads Kukkutapâda for Gurupâdaka. See Schiefner, *ibid.*

P. 71, l. 16. "In Tibet, when you desire to salute any one, you take off your hat, put out your tongue, and scratch your right ear." *Huc*, ii. 149.

Pp. 76-80. Most of this is repeated in pp. 465-469.

P. 77, ll. 27, 28. For this passage, cf. p. 466, l. 24. For Viçâkhâ cf. Hardy, *Manual* pp. 220—227, Mahâvagga viii. 15.

P. 83, 1. 22. Cana is right, cf. p. 463, 1. 8.

P. 87, l. 1; 89, l. 2. Should we read sanaigamam and phalam?

P. 92, last 1. This should be read avabhâsâh (cf. p. 63, l. 17—24).

Pp. 123, 124. The same marvels are related of Mendhaka's family in the Mahâvagga vi. 34, where the name is given as Mendaka.

P. 126, l. 16. Tîrthyâh must be supplied after nirbhartsitâh, cf. p. 150, l. 5; see also the extract from the Manicûdâvadâna in Bendall's Catal. p. 78.

P. 131, 1. 21. For two of these cf. Suttavibhaiga iv. 1.

P. 156, l. 1. Pratiçrâmya should be pratiçâmya (cf. 516. 6), or pratisamayya as elsewhere.

P. 165, l. 20. The MSS read svetâbhyâm, but it should be cve-Much of this page is evidently in verse, but is too corrupt to be so arranged.

P. 188, 1. 13. Does this mean "he was set over ten billions of elephants"?

P. 200. For Avad. xvii. pp. 200—208, cf. Mahâparinibbâna-sutta.

P. 203, I. 18. The Pali here reads "abhida kavacam iv' atta-sambhavam."

P. 210, l. 13. For this part of the tale (pp. 210—225), cf. Schiefner, *Mélanges Asiat*. in St Petersb. Bull. Oct. 1877; the Tibetan is often fuller and clearer.

P. 211, l. 12. Read Sâketam Sâketam.

P. 214, l. 21. Query, samanuçishtavân?

P. 228. Avad. xviii. is found with some variations as No. 89 in the Bodhisattvåvadånakalpalatå.

P. 230, l. 10. Read upaparikshopaparikshya, cf. p. 503, l. 6. In ll. 11, 12 read upalâdayanti.

P. 238, l. 23. Nîlavâsas seems here to be a name of Kuvera; he is described in the Harivaṇṇa l. 2466, as maṇinîlottamavapuḥ.

P. 246, l. 18. Should this be read aspâtrî (cf. aspâtram) or açapâtrî?

P. 256, l. 7. "He did not notice black in the darkness, she came to him in a black dress"?

P. 258, l. 1. Jânase; in Mahâbh. 13, 5204, we have jânate (3 sing.).

P. 279, l. 6. Cf. Koran, ch. 27.

P. 286, l. 2. The hard word santahsvåpateya recurs with slight variations in 291, l. 8, and 439, l. 30. Is it a compound of the Pali santa, and should it be written santasvåpateya?

P. 311, ll. 5, 6. We should no doubt read ati-krânta, though the MSS. have abhi-.

P. 329. The 23rd Avadâna opens abruptly as if its original beginning were lost. M. Léon Feer kindly sent us a translation of the Tibetan version in vol. i. ff. 145—147 of the Dul-va (Kanjur); and this has enabled us to give a fairly intelligible text, where the MSS, are all alike sadly corrupt. With the help of his version and explanatory notes, we venture to translate the passage. It appears from the previous Tibetan narrative' that a magic monastery had arisen by the sea, to which many nâgas, in the guise of brahmans and householders, resorted for instruction. Some one called Upananda persuades the Shadvargîyas to come and hinder what is being done. Here follows the opening of our avadâna.

"[The Shadvargikas speak; O Nandopananda (or Upananda)] what has this old man read? [Nandopananda speaks] the ekottarikâ. But he teaches the law with a very imperfect ekottarikâ; and these bhikshus know the three pitakas and are teachers of the law, having their minds fixed and liberated; why does not he ask them?—They addressed him, Old man, what hast thou read? He replies, The ekottarikâ. They address him, O old man, thou teachest

² Burnouf, *Introd.* pp. 49, 50, 317. But these four agamas (cf. sup. p. 333), seem to be only a confusion of the Pali 'four nikâyas,' see Childers Dict. p.

¹ Csoma de Körös, As. Res. xx. p. 55, in his account of the Dulva, says "leaf 148—145 good services rendered by an illusory naga to several religious persons; the priests should distinguish an illusory monastery from a real one, and not resort to such places. 147, Sakya forbids the giving religious instruction to anyone unless asked, except when one is invited to a public entertainment. Then follows the story of Dge Hdun Htso (Samgharakshita)."

³ Khustika is an obscure word; M. Feer translates the Tibetan equivalent "falso ou bien apto modo." Is it not an equivalent for the Pali Khuddaka in Khuddakanikâya?

the law with an imperfect ekottarikâ; these bhikshus know the three pitakas and are teachers of the law, having their minds fixed and liberated, why dost thou not ask them? He answers, O sirs, why do you not teach? Do I hinder you? They answer, O Nandopananda¹, this old man makes a retort to us; perform excommuni-

cation against him.

"He considers, If they perform excommunication against me, I shall not find a place even in the naga-home. He, then having, caused their monastery to vanish by magic [antardhâpayitvâ?] while they were lying [asleep?], entered into the great sea [as himself transformed into a Naga?]. They remain lying on the sand. They say, O Nandopananda, arise, prepare a throne for us, we will teach the law. They say, He was some god or naga, or yaksha, devoted to Buddha, and while paying honour to Buddha, the Law, and the Assembly, he has been harassed by us².

"The bhikshus relate this incident to Buddha. Buddha says, O bhikshus, if this transformed old man had not been harassed by the Shadvargika Bhikshus, he would have paid honour to Buddha, the Law, and the Assembly, rising to the very top. Buddha reflects, It is a sin, whosoever, O bhikshus, teaches the law unasked. Therefore a bhikshu, unasked, must not teach the law. If a bhikshu teaches the law unasked, he incurs guilt. Through this consideration, they

[the Shadvargikas?] go forth innocent."

P. 333, 1. 21. smritimattakâh,—does this mean 'proud of their memory,' or is it a semi-Pali form for smritimâtrakâh?

P. 350, Il. 5, 8. Cf. Pali kanthakappassaya, Morris in Journ. Pali Text Soc. 1884, p. 71.

P. 352, 1. 9. Cf. p. 356, l. 8.

P. 356, l. 16. jñapticaturtham karma, i.e. initiation, see Childers, Dict. p. 181.

P. 362, l. 23. "I did not know what I was doing, I whose best of teachers had passed away into Nirvâna."

P. 369, 1. 2. Naramarapajitanam seems to agree with the genitive dhâtûnâm understood in the preceding compound.

P. 369, l. 4. If tesham sarve is correct (cf. l. 6) it must be taken as for te sarve; but it may be corrupt for tasyâmça.

P. 373, l. 15. This seems to be a spell. The ditch is dug in the form of Açoka, and thus his presumptuous enemy falls directly into his power.

P. 380, 1. 2. Read khantum for kshantum for the metre (Pushpitagra).

¹ This may be the same as the Upananda who is one of the personages in the preceding part of the story which is only found in the Tibetan. Or Nandopananda may be only an exclamation, as it seems to be *supra* p. 307, 1.

The Tibetan adds "he has made our monastery vanish."

P. 384, ll. 8, 9. "A vessel is best broken which has only the scum left in it, after all its valuable contents have been taken out by the using up of its curds, ghi, fresh butter, milk, and buttermilk; just as this is not to be much lamented, so too there should arise no sorrow, when this body at the time of death has all its value, in the shape of its good deeds, taken away."

P. 384, l. 24. Burnouf (*Introd.* p. 376) translates ahirodaka "les larmes de serpent,"—but should we not read *hirodaka* 'vein-water', i.e.

blood?

P. 391, l. 5. vipañcikânâm is the true reading, see p. 475, 5.

P. 392, l. 2 infra. kîdriçî scil. çrîh.

P. 393, l. 4. *crîh* seems to be similarly understood in this line. In l. 3 the final s of *avanis* must be elided in scansion.

P. 393, l. 18. Cf. Lalitavist. pp. 496-498.

P. 395, l. 20. Maudgalyâyanam spoils the metre; perhaps it is a gloss for some other name of his, as Kolitakam, cf. l. 14 (Burnouf, *Intr.* p. 391).

P. 403, ll. 3, 4 infr. These lines seem imperfect.

P. 412, l. 11. sâmagrajam, query sâmagry-ajam?

P. 415, l. 12. hû putra-çokena is for hû-putra iti çokena.

Pp. 435—461. This avadâna is given from the Tibetan in Ralston's transl. of Schiefner's *Tibetan Tales*, pp. 44—74, and great help may be got by comparing the two texts.

P. 444. Several sentences in this unusually flowery description are obscure and probably corrupt. L. 5 infra, "with his mind like a grasshopper in the flame of the offering of the best of passions (love)"?

P. 445, l. 2. This line is quite unintelligible.

1. 25. For sapta ye read saptame (as in the MSS.), cf. p. 453, 1. 19 (or read there pañca ye?)

Pp. 450, 451. These directions and the numerous proper names which occur in them should be compared with the repetition in pp. 455, 456, and also with the similar passages in Ralston, pp. 63, 69. Several of the names appear to be hopelessly corrupt.

P. 453, l. 21. These five sleepless beings seem to be the unhappy loving husband, the watchman (utkroça?), the man in debt, the robberchief, and the bhikshu who has not attained full strength. In the Tibetan transl, they are given as "the man whose mind is enchained by love for his wife, the wife who loves her husband, the red duck, the robber-chieftain, the Bhikshu who studies zealously."

P. 459, l. 5. Query âpûryamânenânekaih?

- P. 464, l. 4. This passage has never occurred before, although it is introduced with the paravat.
- P. 471, l. 4. "It was not easy to live in the cramp-convulsions of hunger."
- P. 475, ll. 17-20. This list of games is very corrupt and obscure.
- P. 476, Il. 15, 17. This dialogue seems to be purposely written in a debased Sanskrit, thus ishye for ishyate, pakshi for pakshin, and utpûtayitu and muñca for utpûtayitud and muñces.
 - P. 478, l. 19. Tikshnam may mean "a weapon" here.
- P. 479, ll. 1—8. These obscure lines seem to mean something like the following—"His bosom, while torn by the sportive claws of the tigress, was seen for a moment as if possessed of bright eyes (in its wounds), while it was as it were filled, in the midst of its joyous horripilation, with the brilliance of the purest moonbeams. As he gazed with rapture on the tigress fiercely seizing his flesh and drinking his blood, his life-breath, bewildered at the crisis of an eternal parting, lingered for a moment in his throat and gave him a transient revival."
 - P. 481, l. 3. We should read Anando for Nando of MSS.
- P. 486, l. 2. Does this refer to some writing exercise containing the words "buddham siddham"?
- P. 493, 1. 20. Should we read 'putrapotikâ-putro,' i.e. he by whom even the ignorant son of an unmarried boy and a servant girl could not be taught?
 - P. 494, Il. 7, 8. Punaheramana should probably be puraheramana.
- P. 499, ll. 13, 14. A word or two seems missing here. The *creshthin* orders the girl to take the dead mouse from the house and throw it away on the dust-heap. For this tale cf. Játaka 4 and Kathá S. S., i. 6.
 - P. 499, l. 24. "shall it be given (for nothing) to a cat-Kali?"
- P. 500, ll. 7, 8. He replies "I am going for wood"; they answer "We went early and only got so much; starting so late, how much can you hope to get?"
 - P. 510, l. 18. Does kuti here mean straw, like the Bengali kutā?
- P. 510, Il. 22, 23. I.e. the subject kings, hearing of the death of the royal horse, sent a message that Brahmadatta must either remit their tribute or consent to be imprisoned (qu. for anvavarodhya?) in a garden as a roi fainéant.
- P. 512, l. 5. "He is a stout man and will get more by the latter way"?

P. 524, l. 20. For the horse Bâlâha, cf. the Supriyâvadâna, pp. 120-122.

P. 529, ll. 1—4. "The king had many concubines and many wives belonging to the Pushpadanta palace. She had a sum of money given to her suitable to the Pushpadanta palace."

P. 530, l. 18. Some words seem lost here before devasyâpi; we might supply, yadi çramanasya kalpate.

P. 533, ll. 24, 25. See Childers' Pali Dict. orambhagiyo, opapatiko, samyojanam.

Ib. l. 26, 'imam lokam' seems to depend on anâvrittikadharmin-yah, or are some words lost?

P. 540, l. 12. P. 543, l. 19. These passages seem to refer to tales not in our collection.

P. 543, l. 20— Cf. Pâtimokkha, vii. 83; Oldenberg, Vinaya P. Suttavibhanga, Pâcittiya, 83.

P. 544, ll. 16—19. Cf. Vinaya P. Mahâvagga, ii. 15. 4. One of the antarâyas is omitted, i.e. sirîsripa.

P. 548, l. 11. "He cannot have sent a common present in return for your former one." L. 12, "we shall know what course to adopt."

P. 560, l. 13. Does this mean that "a spell comes through a wife"?

P. 561, l. 23. Query "rajata-jâtarûpam"?

P. 563, l. 1. Cf. Ind. Sprüche, 1506.

P. 565, ll. 2, 3. Cf. Ind. Sprüche, 4069. "Bhûmivardhanâh" seems to mean "increasing the soil by their dead bodies."

P. 573, l. 21. "I fear lest the king should shew me disfavour; misfortune is hastening to him, his fate is working, he will be patter my cup and robes with dust."

P. 574, l. 8. Query, "thinking him a Buddha"?

P. 576, l. 29; p. 577, l. 2. The meaning of kâçikâ and cûdikâ is doubtful; does kâçikâ mean 'a piece of silk,' and cûdikâbaddhâ 'heaped up and running over'?

P. 586, l. 10. After the thirty-seventh avadâna the MSS add a fragment which runs as follows; the opening lines are the same as the commencement of the next avadâna, but it suddenly passes into a passage of the Simhajâtaka.

namah sarvajñâya | mâtary apakârinah prânina ihaiva vyasanaprapâtapâtâlâvalambino bhavantîti | satatasamupajâyamânapremaprasâdabahumânamânasaih satpurushair mâtarah¹ çuçrûshanîyâh | ta-

¹ mataram MSS.

dyathânuçrûyate | vikasitakumudendukundakusumâvalîguṇagaṇavibhûshitah pûrvajanmântaropâttâprameyânavadyavipulasakalasaṃbhâro dhanadasamânaratnaçriyah¹ svajanakripaṇatasyaiva¹ nânyad asti sukham nṛiṇâm | tad evam tena Bhagavatâ tiryagjanâv ativartamânena suciram abhirakshitah prâṇinikshepah tadavasthenâpi prajñâparicayah krita iti vicintya yas tena dharmanikshepo nikshiptah sâdhutâyinâ pâlanîyah sa yushmâbhir atyantam sukham ichadbhih Simhajâtakam iti || After this avadâna xxxviii. commences with mâtary apakâriṇah &c. This story is written in a very flowery style similar to that of the Candraprabhâvadâna (xxii.); and the MSS. are in several places hopelessly corrupt. The subject is in some points the well-known story of the fifth book of the Pañcatantra, cf. Feer's article in the Journ. Asiat. 1878, p. 360 ff.

P. 587, ll. 9— . This seems to mean that all his children died at their birth, as if by a resistless force of fate, like a fire kindled with much fuel, and that he now began to offer vows, &c. to the gods, in accordance with the current belief. In l. 12 yada should probably be tada.

P. 588, l. 4. "Are not the fortunes of mortals (inevitable) like the fall from a cliff?"

P. 606, l. 17. latayâ is probably correct, cf. Dhammapada, 340.

P. 616, Il. 22, 23. Cf. the similar phrases in Mahâvagga î. 7. 5.



Sie MSS.

² We have not found tâyin (Burn. Intr. p. 227) except here.